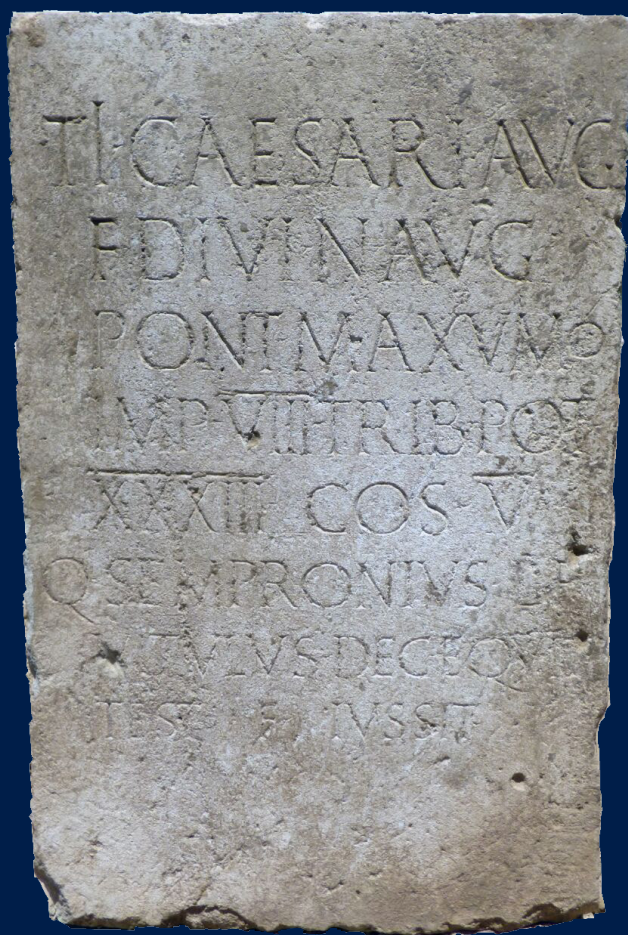


HISPANIA EPIGRAPHICA 2014-2015
Archivo Epigráfico de Hispania



EDICIONES
COMPLUTENSE

Hispania Epigraphica 2014-2015
(HEp 2014-2015)

Hispania Epigraphica 2014-2015

Archivo Epigráfico de Hispania

Isabel Velázquez Soriano y María del Rosario Hernando Sobrino (ed.)

PRIMERA EDICIÓN: JULIO 2021

- © De los textos: sus autores.
- © Ediciones Complutense
Pabellón de Gobierno
Isaac Peral s/n
28015 Madrid
913 941127
info.ediciones@ucm.es
<http://www.ucm.es/ediciones-complutense>

ISBN (PDF): 978-84-669-3741-2

Impresión

Solana e Hijos Artes Gráficas
C/ San Alfonso, 26
28917 La Fortuna (Madrid)

Ediciones Complutense garantiza un riguroso proceso de selección y evaluación de los trabajos que publica.

Reservados todos los derechos. Queda prohibida la reproducción total o parcial de esta publicación, por cualquier medio o procedimiento, sin contar para ello con la autorización previa, expresa y por escrito del editor.

Printed in Spain

Hispania Epigraphica 2014-2015

Publicación elaborada y coordinada por el
Archivo Epigráfico de Hispania
Universidad Complutense de Madrid (UCM)
Teléfono: + 34 913 945714
e-mail: archivoepigrafico@filol.ucm.es

Dirección

Isabel Velázquez Soriano. Universidad Complutense de Madrid, España

Subdirección

M^a del Rosario Hernando Sobrino. Universidad Complutense de Madrid,
España

Secretaría

Paloma Balbín Chamorro. Universidad Complutense de Madrid, España
José Luis Gamallo Barranco. Universidad Complutense de Madrid, España

Revisores

Felisa del Barrio. Universidad Complutense de Madrid, España [F.B]
Alicia María Canto. Universidad Autónoma de Madrid, España [A.C.]
Carmen Castillo. Universidad de Navarra, España [C.C.]
Jaime Curbera. *Inscriptiones Graecae*, Berlín, Alemania [J.C.]
Joaquín Gómez-Pantoja. Universidad de Alcalá, España [J.G.-P.] †
Amílcar Guerra. Universidad de Lisboa, Portugal [A.G.]
M^a del Rosario Hernando. Universidad Complutense de Madrid, España [R.H.]
Javier del Hoyo. Universidad Autónoma de Madrid, España [J.H.]
Eugenio Luján. Universidad Complutense de Madrid, España [E.L.]
Julio Mangas. Universidad Complutense de Madrid, España [J.M.]
Armando Redentor. Universidad de Coimbra, Portugal [A.R.]
Juan Santos Yanguas. Universidad del País Vasco, España [J.S.Y.]
Isabel Velázquez. Universidad Complutense de Madrid, España [I.V.]

Asesores Científicos

José d'Encarnação. Universidad de Coimbra, Portugal
Joaquín Gorrochategui. Universidad del País Vasco, España
Patrick Le Roux. Universidad de Paris XIII, Francia
Marc Mayer. Universidad de Barcelona, España
Mario Torelli. Universidad de Perugia, Italia †
Rainer Wiegels. Universidad de Osnabrück, Alemania

Equipo Técnico y de Redacción [E.T.]

Anthony Álvarez Melero
Paloma Balbín Chamorro
Macarena Calderón Sánchez
José Luis Gamallo Barranco
Juan García González
Silvia Gómez Jiménez
Aránzazu López Fernández
Sara López-Maroto Quiñones
Álvaro Lorenzo Fernández
Borja Martín Chacón
Arturo Moreno Benito
Lara Nebreda Martín
Esteban Ngomo Fernández
Enrique Paredes Martín
Antonio Sánchez Nieto
David Serrano Ordozgoiti
David Sevillano López
Javier Soto Martínez

Colaboradores

Jorge Barbero Barroso
María Encarnación Cañada de la Cruz
Soraya Gómez Bande
Rocío Gutiérrez González
Sara Gutiérrez González
David Huertas García
Elisabeth Menor Natal
Ariadna Muriel Humanes
César Narbona Fernández
Blanca Ortiz Sancho
Daniel Pérez de la Vega
Lucía Segovia Sanz
Andrea Solana Muñoz
María Toril Pernía

Los fondos documentales y la biblioteca del
ARCHIVO EPIGRÁFICO DE HISPANIA
son de acceso libre y se encuentran a disposición
de estudiantes e investigadores

Publicación avalada por la Union Académique Internationale, Inscriptions grecques et latines (projet n° 77), bajo los auspicios de la Real Academia de la Historia.

Este volumen se ha beneficiado de ayudas del Ministerio de Ciencia e Innovación (Proyectos HAR2015-65649-C2-1-P, PID2019-106606GB-C-3-1 y PID2019-109530GB-I00), de la Comunidad de Madrid (Proyectos DOCEMUS-CM, Ref. S2015-HUM-3377 y AVIPES-CM, Ref. H2019/HUM-5742, con patrocinio del Fondo Social Europeo) y de la Universidad Complutense-Banco Santander (CITHARA, Ref. PR87/19-22659).



Imagen de portada: Pedestal honorífico procedente de Los Bañales (Uncastillo) (inscripción n° 807). Fotografía amablemente facilitada por el profesor Javier Andreu Pintado.

Índice general

Págs.

XVII	PRÓLOGO
XXV	JOAQUÍN L. GÓMEZ-PANTOJA FERNÁNDEZ-SALGUERO
XXXI	SIGNOS DIACRÍTICOS
XXXII	MAPA DE ESPAÑA Y PORTUGAL

	ESPAÑA (nn. 1-820)
3	Álava (1-32)
13	Albacete (33-37)
15	Alicante (38-44)
21	Almería (45-52)
26	Ávila (53-56)
30	Badajoz (57-111)
59	Baleares (112-138)
73	Barcelona (139-148)
79	Burgos (149-206)
106	Cáceres (207-232)
121	Cádiz (233-276)
157	Castellón (277-282)
161	Ciudad Real (283-290)
164	Córdoba (291-311)
196	La Coruña (312-317)
199	Cuenca (318-331)
209	Gerona (332-366)
226	Granada (367-368)

Págs.	
226	Guadalajara (369-386)
235	Huelva (387-390)
238	Huesca (391-392)
241	Jaén (393-402)
247	León (403-416)
255	Lérida (417-425)
259	Lugo (426-429)
261	Madrid (430-435)
264	Málaga (436-439)
267	Murcia (439A-465)
280	Navarra (466-489)
291	Orense (490-498)
295	Palencia (499-503)
299	Pontevedra (504)
300	La Rioja (505-511)
305	Salamanca (512-513)
306	Segovia (514-519)
309	Sevilla (520-575)
350	Soria (576-602)
361	Tarragona (603-637)
383	Teruel (638-639)
384	Toledo (640-740)
426	Valencia (741-787)
452	Zamora (788)
453	Zaragoza (789-810)
469	Procedencia desconocida (811-813)
470	Alienae in Hispania servatae (814-820)
475	PORTUGAL (nn. 821-893)
477	DISTRITO DE BEJA (821-827)

Págs.	
477	Concelho de Beja (821-823)
479	Concelho de Mértola (824-828)
481	DISTRITO DE BRAGA (828-829)
481	Concelho de Braga (828-829)
482	DISTRITO DE BRAGANÇA (830-836)
482	Concelho de Torre de Moncorvo (830-836)
487	DISTRITO DE CASTELO BRANCO (837-851)
487	Concelho de Fundão (837-838)
488	Concelho de Idanha-a-Nova (839-840)
489	Concelho de Penamacor (841-842)
490	Concelho de Vila Velha de Ródão (843-851)
493	DISTRITO DE COIMBRA (852)
493	Concelho de Arganil (852)
493	DISTRITO DE ÉVORA (853-857)
493	Concelho de Arraiolos (853)
494	Concelho de Estremoz (853A)
494	Concelho de Évora (854-856)
496	Concelho de Reguengos de Monsaraz (857)
499	DISTRITO DA GUARDA (858-865)
499	Concelho da Guarda (858-859)
500	Concelho de Meda (860-861)
501	Concelho de Pinhel (862)
501	Concelho do Sabugal (863-864)
503	Concelho de Vila Nova de Foz Côa (865)
504	DISTRITO DE LEIRIA (866-867)
504	Concelho de Óbidos (866-867)
505	DISTRITO DE LISBOA (868-876)
505	Concelho de Arrudas dos Vinhos (868)
506	Concelho de Lisboa (869-874)
509	Concelho de Sintra (875)
509	Concelho de Torres Vedras (876)

Págs.	
510	DISTRITO DE PORTALEGRE (877)
510	Concelho de Arronches (877)
513	DISTRITO DE PORTO (878-881)
513	Concelho de Marco de Canaveses (878-879)
514	Concelho de Penafiel (880)
516	Concelho de Vila Nova de Gaia (881)
516	DISTRITO DE SANTARÉM (882)
516	Concelho de Rio Maior (882)
517	DISTRITO DE SETÚBAL (883-886)
517	Concelho de Alcácer do Sal (883)
517	Concelho de Grândola (884-885)
517	Concelho de Santiago do Cacém (886)
518	DISTRITO DE VIANA DO CASTELO (887-889)
518	Concelho de Arcos de Valdevez (887-889)
520	DISTRITO DE VILA REAL (890-893)
520	Concelho de Chaves (890)
520	Concelho de Vila Real (891-893)
525	ÍNDICES EPIGRÁFICOS
527	I. Nomina
532	II. Cognomina y nombres personales
544	III. Religión
550	IV. Emperadores y familia imperial
554	V. Consulados y otros sistemas de datación
556	VI. Cargos e instituciones del Imperio
557	VII. Ejército
559	VIII. Tribus romanas
561	IX. Geografía
564	X. Administración local
568	XI. Colegios y asociaciones

Págs.	
569	XII. Oficios y profesiones
569	XIII. Inscripciones paleohispánicas
570	XIV. Inscripciones cristianas
573	XV. Notabilia varia
580	XVI. Tipología
584	XVII. Carmina
585	XVIII. Inscripciones inéditas y comentadas
585	XIX. Fuentes clásicas
588	XX. Tablas de correspondencias
620	XXI. Lugares de procedencia
636	XXII. Abreviaturas de provincias y distritos
639	BIBLIOGRAFÍA
641	Bibliografía
688	Abreviaturas bibliográficas y publicaciones periódicas

JOAQUÍN L. GÓMEZ-PANTOJA FERNÁNDEZ-SALGUERO

MARÍA JOSÉ RUBIO FUENTES

MARIO TORELLI

IN MEMORIAM

Prólogo

El 2020 ha sido, sin duda, un año difícil para todos. Ante las numerosas trabas y limitaciones generadas por la pandemia, desde *Hispania Epigraphica* nos preparamos –no fuimos los únicos– para continuar con nuestro trabajo con ánimo y constancia, obligados, ante la inédita situación, a dar lo mejor de nosotros mismos; nada nos había preparado, sin embargo, para afrontar la pérdida, el 26 de agosto de 2020, de nuestro querido compañero Joaquín Gómez-Pantoja, nada... La conmoción causada en el sentir de la familia epigráfica por esta pérdida vino a agudizar la provocada por el fallecimiento previo, el día 21 del mes de marzo, de quien había sido su discípula –y también nuestra colaboradora y amiga– María José Rubio Fuentes, profesora igualmente de la Universidad de Alcalá de Henares; y aún se vería dolorosamente amplificada, el día 15 de septiembre, por el fallecimiento del profesor –el Maestro, con mayúscula– Mario Torelli, vinculado en su última etapa docente a la Universidad de Perugia y quien, gentilmente, formó parte del Consejo Asesor de nuestra revista desde la creación del mismo. A su memoria dedicamos este volumen.

Hispania Epigraphica 2014-2015 da cuenta de las noticias relativas a la epigrafía hispana aparecidas en la bibliografía publicada en los dos años de referencia; no obstante, y siguiendo la práctica habitual, registra también todas aquellas integradas en trabajos de años pasados que, por diferentes causas, no pudieron ser valorados en el momento de redacción de los volúmenes correspondientes; del mismo modo, y por razones de coherencia interna, adelanta algunas otras editadas en años posteriores relacionadas con inscripciones dadas a conocer en 2014 y 2015.

Este volumen, que se completa con los usuales apartados de índices y bibliografía, registra un total de 899 entradas, considerando ya en este cómputo los números duplicados (nn. 389A, 392A, 439A, 468A, 544A y 853A). De esta cifra, 825 registros se vinculan con España, aunque tres de ellos corresponden a inscripciones de procedencia incierta (nn. 811-813) y seis más a

otras tantas piezas *alienae* (nn. 814-819). De Portugal proceden, por tanto, las 74 entradas restantes.

Corresponden a inscripciones inéditas casi 600 de las 899 entradas, obedeciendo las restantes a revisiones de lectura, datos novedosos o ediciones completas de epígrafes ya conocidos. Si bien huérfano de los atinados comentarios de Joaquín, las apreciaciones de los miembros del Consejo de Redacción completan los registros de 171 inscripciones.

De entre los numerosos títulos vaciados para la elaboración de este volumen, podemos destacar las siguientes monografías: para la epigrafía paleohispánica, las relacionadas con las comarcas de Tarragona (Panosa Domingo, 2015) y Carpetania y Celtiberia (Gamo Pazos, 2014); para la epigrafía griega, la obra *Inscripciones griegas de España y Portugal* (De Hoz, 2014), rica en novedades y nuevas lecturas; para la epigrafía latina, el *corpus* de la provincia de Toledo (Abascal – Alföldy, 2015, volumen en el que se incluyen, también, artículos de autoría diversa, básica, pero no exclusivamente, relativos a epígrafes inéditos de Talavera de la Reina), el fascículo correspondiente a *CIL XVII/1*, dedicado a los miliarios de la Citerior (Schmidt – Campedelli, eds., 2015), el volumen dedicado al análisis de la tradición manuscrita de la epigrafía hispano-romana editado por Abascal (2015a) o la monografía *A Supplement to The Local Magistrates of Roman Spain* (Curchin, 2015). Por lo que respecta a los artículos, particularmente numerosos han sido los trabajos relacionados con la epigrafía, inédita, de *Clunia* y su área de influencia (Abascal, 2015b; Gómez-Pantoja – Rodríguez Ceballos – Fasolini, 2015; del Hoyo – Rodríguez Ceballos, 2014, 2015a y 2015b, entre otros), así como de las diferentes *civitates* de la actual provincia de Cádiz (del Hoyo, 2012-2013; Ruiz Castellanos – Martelo Fernández, 2015, Ruiz Castellanos – Martelo Fernández, 2015a y González – Montañés, 2014); son igualmente destacables desde un punto de vista cuantitativo los trabajos de Loza Uriarte – Niso Lorenzo, 2014a-d (con quince grafitos inéditos procedentes de las termas romanas de Arcaya, Vitoria), de Abascal, 2014 y 2014a (con 15 nuevas inscripciones de diferentes lugares, en especial de la Meseta Sur), de Antolinos Marín – Díaz Ariño, 2015 (con siete precintos de plomo inscritos, inéditos, procedentes de Azuaga, Badajoz), de De Nicolás Mascaró – Moll Mercadal, 2013 (con seis inscripciones inéditas de Ciudadela, Menorca), los de Fernández Corral, 2015a y Fernández Corral – Carcedo de Andrés, 2015 (que suman seis nuevos epígrafes al conjunto de Belorado, Burgos), de Magallón Botaya – Navarro Caballero – Sillières, 2014 (que

editan seis ámulas de *Labitolosa*, La Puebla de Castro, Huesca), de Ramallo Asensio, 2015 (con numerosos epígrafes, por desgracia fragmentarios, procedentes del teatro romano de Cartagena, Murcia), de García-Barberena – Unzu – Velaza, 2014 (que añaden ocho nuevos textos al conjunto de Pamplona, Navarra), de Caballos Rufino, 2014, 207-209 (que aporta un conjunto de quince inscripciones inéditas procedentes del yacimiento de Gandul, en Alcalá de Guadaíra, Sevilla), de García-Dils de la Vega – Ordóñez Agulla, 2014 (con seis nuevos registros para Écija, Sevilla), de Pérez González – Illarregui Gómez – Arribas Lobo, 2014 (con trece inscripciones inéditas procedentes de Montejo de Tiermes, Soria), de Escrivà Torres – Martínez Camps – Sabater Pérez – Vidal Ferrús, 2014 (con ocho inscripciones inéditas de Liria, Valencia), de Navarro Caballero – Magallón Botaya – Uribe Agudo – Domingo Martínez – Martínez Bea – Fanlo Loras, 2014 (con siete marcas sobre sillares localizadas en la presa de Muel, Zaragoza) o de Jordán Lorenzo – Andreu Pintado, 2014 (que presenta cinco epígrafes inéditos exhumados en Los Bañales, Uncastillo, Zaragoza). A ellos pueden añadirse los de Caballos Rufino – Stylow, 2014 (con seis inscripciones inéditas, todas *alienae*) y, para Portugal, d'Encarnação – Henriques – Caninas, 2015 (que registran nueve epígrafes inéditos, fragmentarios, procedentes de Monte do Chaparral, F. y C. Vila Velha de Ródão, CAS).

Entre las inscripciones inéditas en lenguas paleohispánicas pueden destacarse, para el ámbito ibérico, los plomos de La Palma, Casinos y Liria (nn. 615, 746 y 747-748, respectivamente) o el epígrafe rupestre, un abecedario, de El Esquirol (nº 144); para el ámbito celtibérico son destacables, por su parte, la estela de Huerta de Rey (nº 190) y la tésera de hospitalidad de Castrejón de la Peña (nº 499). En lo referente a las nuevas inscripciones griegas, son de particular interés, entre otras, los sellos de plomo de Ciudadela (nn. 122-124) y la dedicación a Helios y Mene, de F. Colares, C. Sintra (nº 875). Por lo que respecta a los nuevos epígrafes latinos, son relativamente abundantes los de carácter votivo; pueden citarse aquí, sin agotar las novedades, los dedicados al *Genius m(unicipum) m(unicipii) Reginensis* (Casas de Reina, nº 65), a *Fontanus et Fontilis* (Medina de las Torres, nº 71), a los *Dei Calobed[ai]censes* (Pozuelo de Zarcón, nº 220), a Marte (Malagón y Alcalá de Henares, nn. 289 y 432), a las *Lymphae* (provincia de Jaén, nº 402), a *Abolonedecus* (Folgo de la Ribera, nº 409), a Mercurio y Epona (Duratón, Sepúlveda, nn. 518-519), a los *Dracones* (Sagunto, nº 775), a *Bellona* (Valencia, nº 782), a las *Lumbae* (F. Longroiva, C. Meda, nº 861), o a los *D(ii) B(oni)* (F. Santa María Maior, C. Lisboa, nº 869). No faltan, sin ser numerosos, ni los documentos de carácter jurídico, como el nuevo

fragmento del senadoconsulta de Cneo Pisón padre procedente de la provincia de Sevilla (nº 574) o los bronce de Golosalvo (nn. 35-36), ni los *carmina*, cuyo conjunto se amplía con los epígrafes de Cantoria (nº 45), Cádiz (nº 240) y Córdoba (nº 299). Algo más nutrida es la nómina de inscripciones relacionadas con los emperadores en la que, además de un número interesante de nuevos miliarios (Augusto, de Lorca y Santacara, nn. 462-463 y 489, respectivamente; Tiberio, de Renieblas, nº 596; Galieno, de Pamplona, nº 484; Aureliano, de Javier, nº 472; Caro, de Sangüesa, nº 488; Maximiano, Maximino, Constantino y Licinio, de F. Aldeia de Santa Margarida, C. Idanha-a-Nova nº 839; Constantino, de Tejada de Tiétar, nº 225; Teodosio, de União de F. de Côja e Barril de Alva, C. de Arganil, nº 852), se integra la dedicatoria a Tiberio hallada en Los Bañales de Uncastillo (nº 807, portada de este volumen) y un interesante epígrafe edilicio astigitano, que documenta unas *porticus Munatianas*, que menciona de modo conjunto a Septimio Severo, Caracalla y Geta (nº 553); en relación con el culto imperial destaca el epígrafe nº 629, de Tarragona, que documenta un *flamen p(rovinciae) H(ispaniae) c(eterioris) primus*. De gran interés son los nuevos epígrafes relacionados con individuos pertenecientes al *ordo* senatorial, como los procedentes de San Juan de Aznalfarache (nº 561), vinculado a *[P(ublius) Mummius P(ublii) f. G(al. Sisenna Rutilianus)]*, Osuna (nº 559), relacionado con *[--- D]ecianus*, Mérida (nº 85), alusivo a un *[leg(atu)s imp(eratoris) V(espa)siani Ca[esaris Aug(usti)]*, o Écija (nº 545), en el que no se ha conservado el nombre de un *v(ir) c(larissimus) con[sularis]*. Otro tanto puede decirse de los que aportan información relativa al ejército, entre los que destacan el pedestal dedicado a *Q. Sempronius L. f. Vitulus*, oficial de caballería del *ala Tauriana* y *subpraefectus* de la *cohors Germanorum*, de Los Bañales (nº 806, íntimamente ligado al nº 805, ya citado), o el relativo a un veterano de la *legio Classica*, de Santaella (nº 310). De esta última localidad, cuyo territorio estuvo integrado en la *pertica* de *Astigi*, procede también un interesante cipo (nº 309) que atestigua un *pagus Venerius* (el noveno *pagus* documentado en la Bética); de la propia Écija proviene un fragmento de calendario datado en época augustea o tiberiana (nº 552). De gran interés es también la inscripción que, de ser correcta su lectura, permitiría la identificación de la denominación oficial *Aqua Augusta* de uno de los acueductos de *Tarraco* (nº 613), así como la que documenta, en Medellín, la actividad constructiva de los ediles de la comunidad (nº 68), la correspondiente a la *tabula cerata* de La Guardia, ya conocida, pero que ha sido objeto de una primera edición completa (nº 653), y la estela de San Vicente de Alcántara, que documenta un nuevo *castellum* de los *Limici* (nº 23). Finalmente, ya en el ámbito de la epigrafía cristiana, son destacables el epitafio procedente de Cantillana (nº

540) y, de modo especial, los *tituli picti* de la iglesia de San Miguel de Tarrasa (nn. 147-148).

Por lo que respecta a las novedades relacionadas con piezas ya conocidas y, en concreto, con las lenguas paleohispánicas, podemos destacar la nueva interpretación de la conocida inscripción rupestre lusitana de Cabeço das Fráguas (n° 864), así como la relativa a los textos ibéricos inscritos sobre fusayola de Cabrera de Mar (n° 143a-b), que pasan a considerarse abecedarios; a estos registros se pueden sumar, por su interés, la nueva edición de un plomo ibérico, reaparecido, de Ampurias (n° 362), así como las revisiones de diversos textos rupestres, también ibéricos: el alfabeto de Ger (n° 363) y el conjunto de Cogull (nn. 417-424). De entre las numerosas relecturas de inscripciones griegas registradas en el volumen cabe resaltar las relativas a los *carmina* de Olivenza (n° 106) y Ampurias (n° 360), al altar votivo dedicado a diversas divinidades orientales de Córdoba (n° 303) y al interesante texto, ya cristiano, de Mérida (n° 84). En el ámbito de la epigrafía votiva latina son destacables las nuevas lecturas, que rinden nuevos teónimos, de las aras de Alconaba (n° 576) y Olmillos (nn. 600-601), así como las nuevas propuestas de lectura de las inscripciones rupestres de los santuarios de Alayor (nn. 112-113) y Panóias (nn. 891-893). Otro tanto puede decirse de las nuevas ediciones de los epígrafes de Baena, que documenta un *sacerdos Saluti* (n° 292), y de Los Santos de Maimona, relativa a una *flaminica provinc(iae) Baeticae et Norbensium* (n° 108). En lo tocante a la epigrafía jurídica, son de gran interés las aportaciones relativas a la *lex rivi Hiberiensis* (n° 789) y la nueva interpretación del bronce de Arahal, que se considera que ahora transcribe unas líneas de la *Tabula Heracleensis* (n° 539). Igualmente destacables son las nuevas lecturas y ediciones de los *carmina* de Mérida (n° 89), *Segobriga* (n° 322) y F. Corval, C. Reguengos de Monsaraz (n° 857), a las que se pueden añadir las apreciaciones, relativas al carácter métrico de diversos textos, realizadas por Massaro (2015). Son, también, de gran interés las nuevas lecturas de piezas perdidas y reaparecidas –como la n° 53, de Ávila, o la n° 270, de Medina Sidonia–, así como las propuestas de desarrollo para epígrafes fragmentarios o mal conservados, caso de los n° 137 (de Petra), n° 311 (de Santaella, cuya revisión se vincula al epígrafe n° 310, citado *supra*), n° 361 (de Ampurias) y n° 771 (de Requena). El conjunto puede completarse con la nueva lectura propuesta para una *defixio* de Córdoba (n° 300) y la más reciente edición de la excepcional placa funeraria que recuerda, en Tarragona, a la *beata Thecla* (n° 631).

No podemos dejar de mencionar las instituciones que patrocinan y apoyan nuestro Archivo y hacen posible la publicación de *Hispania Epigraphica*. En primer lugar, el Ministerio de Economía y Competitividad y ahora Ministerio de Ciencia e Innovación, a través de la financiación de Proyectos de Investigación, en esta ocasión los Proyectos HAR2015-65649-C2-1-P, PID2019-106606GB-C-3-1 y PID2019-109530GB-I00, los tres con Fondos FEDER. También la Comunidad de Madrid, a través del Proyecto AVIPES-CM, Ref. H2019/HUM-5742, con patrocinio del Fondo Social Europeo, del que es coordinador nuestro Grupo de Investigación TEAPIMEG y la Universidad Complutense-Banco de Santander, con el Proyecto PR87/19-22659. Asimismo la Universidad Complutense, en concreto, la Facultad de Filología, su decano, el Dr. D. Eugenio R. Luján Martínez y el Departamento de Filología Clásica; la Facultad de Geografía e Historia, su decano, el Dr. D. Miguel Luque Talaván, y el Departamento de Prehistoria, Historia Antigua y Arqueología. De nuevo nuestro reconocimiento a la Union Académique Internationale, bajo cuyos auspicios publicamos también este número, y a la Real Academia de la Historia y a sus miembros representantes en aquélla, los Dres. D. Martín Almagro y D. José Remesal.

Si en circunstancias normales son ya numerosos los colegas y amigos que facilitan nuestra labor, haciéndonos llegar sus propios trabajos, advirtiéndonos de la existencia de otros de interés y atendiendo puntual y amablemente nuestras consultas y peticiones, no queremos dejar de destacar que la solidaridad de la comunidad científica durante los meses pasados, en la etapa más dura del confinamiento, ha sido clave para llevar a buen puerto este volumen. Vaya, por tanto, nuestra más sincera gratitud para Juan Manuel Abascal, Javier Andreu Pintado, María Manuela Alves Dias, Sabine Armani, Giulia Baratta, Alberto Bolaños-Herrera, Borja Díaz Ariño, Jonathan Edmondson, Sergio España Chamorro, Julio Esteban Ortega, Concepción Fernández Martínez, Emilio Gamo Pazos, Sergio García-Dils de la Vega, Helena Gimeno Pascual, M^a Cruz González Rodríguez, Ricardo Hernández Pérez, Ángel Luis Hoces de la Guardia Bermejo, M^a Paz de Hoz García y Bellido, Juan Antonio Jiménez Sánchez, Rafael Lázaro Pérez, Pedro López Barja de Quiroga, María Juana López Medina, Santiago Martínez Caballero, David Martino García, Enrique Melchor Gil, Ángel Morillo Cerdán, Milagros Navarro Caballero, Oriol Olestí Vila, Salvador Ordóñez Agulla, Juan José Palao Vicente, Isabel Panosa, Antonio David Pérez Zurita, João Pimenta Marques, José Luis Ramírez Sádaba, Isabel Rodà, Alicia Ruiz Gutiérrez, Manuel Salinas de Frías, Jorge Sánchez-Lafuente Pérez, José

Carlos Saquete, Jaime Siles, Armin U. Stylow y José María Vallejo. Igualmente, agradecemos una vez más su colaboración a los equipos de las bibliotecas de la Casa de Velázquez, del Instituto Arqueológico Alemán, de las Facultades de Geografía e Historia y de Filología Clásica de la Universidad Complutense de Madrid, así como al personal de los Servicios Informáticos de esta misma Universidad. Expresamos también nuestra gratitud a los miembros del Equipo Técnico y a los Colaboradores quienes no sólo elaboran *Hispania Epigraphica*, sino que también nutren las diferentes bases de datos vinculadas al Archivo Epigráfico de Hispania, además de mantenerlo actualizado y abierto al público. Del mismo modo, agradecemos la colaboración de los estudiantes, tanto de Grado como, especialmente, del Máster Interuniversitario en Historia y Ciencias de la Antigüedad (UAM-UCM) y del Máster de Patrimonio Histórico Escrito (UCM), que colaboran con el Equipo Técnico en la búsqueda y tratamiento de la información bibliográfica y, por ende, en la actualización permanente del Archivo. Y, por último, pero no menos importante, damos las gracias a los Revisores, quienes, con sus comentarios, fruto de una labor paciente y generosa, enriquecen las páginas de *Hispania Epigraphica*, así como a los Asesores Científicos, cuyo apoyo y prestigio son vitales para nuestra difusión.

ISABEL VELÁZQUEZ - MARÍA DEL ROSARIO HERNANDO SOBRINO

Joaquín L. Gómez-Pantoja Fernández-Salguero



Lejos, muy lejos, estábamos de presagiar el año pasado que en este nuevo número de *Hispania Epigraphica* nos veríamos en la dolorosa necesidad de incluir, una vez más, un texto exento del propio prólogo por un motivo luctuoso y triste: el fallecimiento de Joaquín Gómez-Pantoja. Miembro esencial del equipo del Archivo Epigráfico de Hispania de la Universidad Complutense de Madrid, así como de la propia *Hispania Epigraphica* (*HEp*), de la que fue subdirector durante varios años, Joaquín no era solo un compañero, era, sobre todo, un amigo entrañable. De trato amable y dotado de un excelente sentido del humor, todos cuantos componemos el equipo del Archivo recordamos su sonrisa, cuando no su carcajada franca; todos evocamos y admiramos, y lo haremos siempre, su entereza, su fortaleza de ánimo y su lucha silenciosa,

heroica, contra esa maldita enfermedad que terminó por vencerlo el pasado 26 de agosto de 2020.

La amplia trayectoria académica de Joaquín se encuentra, como bien sabe la Comunidad científica, íntimamente ligada a la Epigrafía. Y fue la Epigrafía la materia que, afortunadamente, lo unió a nosotros; permítanos, pues, el lector que nos centremos en esta materia y que, desde ella, y como sincero homenaje, destaquemos cuánto debemos a Joaquín como investigador y, sobre todo, cuánto le debemos y reconocemos como colega y amigo.

Un vistazo rápido al amplio *curriculum vitae* de Joaquín bastará para comprobar cómo la documentación epigráfica, que no fue (o no, al menos, en sentido estricto) su ámbito de trabajo inicial, se perfiló ya en fecha temprana como su materia de análisis preferente; una materia que le apasionaba (y le divertía) y que pasó a vehicular, desde diferentes perspectivas y con objetivos diversos, prácticamente toda su producción científica, especialmente centrada, como él mismo señalaba, en el estudio de la Hispania antigua, el ejército romano y el pastoralismo.

Formado en la Universidad de Navarra, en la que obtuvo el grado de Doctor y fue profesor en el inicio de su actividad docente en el ámbito universitario, no resulta extraño comprobar cómo las primeras publicaciones de Joaquín dedicadas a la epigrafía se relacionan, precisamente, con el territorio navarro: «Nuevas inscripciones romanas de Navarra» (*Príncipe de Viana* 154-155, 1979) e *Inscripciones romanas del Museo de Navarra* (Pamplona, 1981, en colaboración con C. Castillo y M^a D. Mauleón). A estos dos trabajos iniciales seguirían, en la década de los 80 del pasado siglo y ya desde la Universidad de Alcalá, institución a la que quedaría vinculado para siempre, otros muchos, como «Diez años (y dos siglos) de epigrafía soriana» (*Celtiberia* 74, 1987; junto con M. J. Borobio y F. Morales), «Two Army-related Inscriptions from Central Spain» (*Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik* 68, 1987) o «Castillos en el Duero» (*Gerión* 7, 1989). Fue precisamente su magnífico conocimiento de la epigrafía de la provincia de Soria el que comportó que, en la citada década, le fuese encomendada la revisión y puesta al día de dicha provincia en el marco del proyecto destinado a la edición del nuevo *Corpus Inscriptionum Latinarum* (CIL II²); estrecho colaborador de este proyecto, años después su intervención se revelaría fundamental para la instalación de la sede del Centro CIL II en la propia Universidad de Alcalá.

Resulta imposible dar cuenta aquí de las numerosas aportaciones en materia epigráfica que, producto de su inquieta búsqueda de nuevas piezas y de su constante labor de revisión de otras muchas, fueron firmadas por Joaquín, año tras año, en las décadas sucesivas. Además de las relativas al ámbito Complutense, son especialmente importantes y abundantes sus publicaciones relacionadas con la epigrafía de los territorios de Extremadura (a menudo en colaboración con su –nuestro– querido y añorado colega José Vidal Madruga Flores) y de la Meseta Norte, territorios que Joaquín supo conectar, a través de la epigrafía y de modo magistral, en diversos trabajos (véanse, a modo de ejemplo, «Celtíberos por el mundo», [en] J. Mangas y J. Alvar, eds., *Homenaje al Profesor José María Blázquez*, Madrid, 1998, o «Historia de dos ciudades: *Capera y Clunia*», [en] J. G. Gorges y F. G. Rodríguez Martín, eds., *Économie et territoire en Lusitanie romaine*, Madrid, 1999).

No podemos dejar de mencionar, de manera individualizada y específica, sus publicaciones relacionadas con el estudio de la documentación epigráfica preservada en manuscritos y documentos, línea de investigación de la que es fiel reflejo, entre otros, el volumen titulado *Excavando papeles* (Alcalá de Henares, 2004), cuya edición Joaquín consiguió tras no pocas vicisitudes; como tampoco algunos de sus trabajos monográficos, en especial su espléndida monografía *Epigrafía anfiteatral de l'occidente romano, VII. Baetica, Tarraconensis, Lusitania* (Roma, 2009), de tan favorable acogida.

De acuerdo con su *curriculum* editado más actualizado, son casi cincuenta los trabajos estricta o casi estrictamente destinados a dar a conocer nuevos epígrafes o nuevas lecturas de otros ya editados que Joaquín publicó en diferentes medios, especialmente en revistas específicamente destinadas a tal fin, como *Ficheiro Epigráfico* y *Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik*. Y a estos trabajos aún se sumarán los que vayan viendo la luz de manera póstuma (véanse, a modo de ejemplo, cercano y doloroso para quienes firman estas líneas, «La grande casquería lusitana. Nuevos y olvidados epígrafes de *Augustobriga*», con A. González Cordero, [en] M^a R. Hernando e I. Velázquez, eds., *Imágenes de la Antigüedad hispana. Documentos de Arqueología y Epigrafía* (= *Gerión* 38/2), Madrid, 2020, o «'Rough-and-Ready': 3D Models Rescuing some Roman Inscriptions from Lusitania», con J. L. Triguero, [en] I. Velázquez Soriano y D. Espinosa Espinosa, eds., *Epigraphy in the Digital Age: Opportunities and Challenges in the*

Recording, Analysis and Dissemination of Inscriptions, Oxford, 2021, e. p.), porque Joaquín hizo gala de una entereza y una capacidad de trabajo dignas de encomio.

Respaldado por su buen hacer y experiencia, Joaquín se incorporó a inicios de los 90 al equipo de *Hispania Epigraphica*, dirigida entonces por quien fue su fundador, Julio Mangas. Firmó sus primeros comentarios en *HEp* 4, 1994, siendo entonces responsable del análisis de los registros de la epigrafía de Cataluña, para pasar con posterioridad (*HEp* 5, 1995) a encargarse también del comentario de los epígrafes de la Comunidad Valenciana. A partir de *HEp* 6, 1996, y sin dejar de comentar, cuando la ocasión lo aconsejaba, epígrafes del ámbito castellano leonés, se responsabilizó de forma ya definitiva de las inscripciones de Extremadura, Madrid, Castilla-La Mancha y Murcia. Bien saben nuestros lectores qué volumen de novedades, y de qué calado, emana anualmente de estas comunidades... Como saben también que muchas de las novedades registradas en los diferentes volúmenes de *Hispania Epigraphica* derivaron de las publicaciones del propio Joaquín... No fueron pocas las veces que, en el seno del Archivo, bromeamos al respecto de esta «circularidad»...

Trabajador infatigable y solidario, siempre atento a que cada volumen de *Hispania Epigraphica* llegase a buen puerto, Joaquín jamás desatendió, pese a sus múltiples empeños, su labor de revisor. Bien al contrario, consciente de su papel, mostró siempre una dedicación exquisita y honesta en la revisión de todos los materiales que le correspondían, número tras número de la serie. Su profundo conocimiento de la epigrafía de los territorios a él adjudicados y su mirada aguda se concretaron en comentarios tan abundantes (véase su importante contribución en los *Índices de Hispania Epigraphica*, Madrid, 2020; vol. I: 1-10, pp. 539-540; vol. II: 11-20, pp. 313-314) como oportunos y atinados, extremo éste del que da buena muestra la común aceptación de muchas de sus propuestas de lectura y corrección. Como ya señalamos en el prólogo general, en este volumen no contamos con sus comentarios; nos consta que, puntual como siempre, Joaquín tenía avanzada su labor anual de revisión, pero los esfuerzos para localizar el trabajo ya ejecutado realizados por Araceli, su esposa, y Leyre, su hija menor –a quienes, junto con Elisa y María, sus dos hijas mayores, reiteramos desde aquí nuestro pesar y nuestro cariño– no dieron el fruto esperado. Vaya para ellas nuestra gratitud por su disponibilidad en tan dolorosas circunstancias.

Siempre interesado y gran conocedor de las herramientas tecnológicas y del desarrollo de las Humanidades digitales, Joaquín firmó diferentes aproximaciones al tema, como «En las redes de Clío. Historia Antigua e Internet: Un caso práctico» (*Memoria y Civilización. Anuario de Historia* 1, 1998, con M. Á. López Trujillo), clara muestra de su temprano interés por este ámbito, o «Amor virtual o por qué se llevan tan bien inscripciones y ordenadores» ([en] J. M. Iglesias Gil, ed., *Actas de los XX Cursos sobre el Patrimonio Histórico. Reinosa, julio 2009*, Santander, 2011), trabajos en los que queda patente, además, su particular e inimitable sello a la hora de dar títulos a sus contribuciones. Este mismo interés por las herramientas digitales se rastrea también sin solución de continuidad en los proyectos en que participó, tanto nacionales (desde *Catalogación y Digitalización del trazado de las vías pecuarias españolas. Un estudio preliminar*, de 1991, del que el propio Joaquín fue IP, hasta *El Archivo de ORDO: Inscripciones antiguas con un poco de informática*, de 2009-2011, dirigido por A. Caballos, por sólo citar algunos diferentes a los que, en la misma línea, compartió en el propio Archivo), como internacionales (así, *PETRAE Hispaniarum*, Institut Ausonius, Bordeaux).

Fue, en fin, este interés el que llevó a Joaquín, en colaboración con el también desaparecido Kurt Schaller, auténtico visionario en la estimación del potencial de Internet para la epigrafía (como el propio Joaquín indicaba en el prólogo de *HEp* 18, 2009), a diseñar la base de datos *Hispania Epigraphica online* (*HEpOL*). Nacida hace ya casi quince años en el seno del Archivo Epigráfico de Hispania y en el marco del proyecto europeo *Ubi erat Lupia* (Forschungsgesellschaft Wiener Stadtarchäologie), cuya parte hispano-portuguesa lideraba Joaquín, *HEpOL* se constituyó, casi de modo inmediato, en una herramienta insustituible y de extraordinaria utilidad para cuantos investigadores precisan (precisamos) de una información actualizada de la epigrafía hispana. Joaquín dedicó años de trabajo a esta pionera y accesible base de datos, procurando siempre mejorarla, reforzarla y difundirla, hecho del que es muestra palpable, finalmente, su incardinación en el portal europeo *Europeana* y a través de la participación del propio Joaquín en el Proyecto *EAGLE-European Network of Ancient Greek and Latin Epigraphy* (Università degli Studi di Roma, «La Sapienza», dirigido por Silvia Orlandi).

No queremos cerrar estas líneas sin destacar otra faceta, quizá más modesta, pero no menos importante, del trabajo que Joaquín realizó en favor de la Epigrafía. Y es que, convencido de la importancia de la divulgación científica,

impulsó y participó de manera activa en las diversas actividades de la Semana de la Ciencia llevadas a cabo por el equipo del Archivo. Quienes formamos dicho equipo no podemos dejar de recordar, con tanta nostalgia como cariño, cómo disfrutaba (y disfrutábamos con él) en nuestros paseos epigráficos por el Museo Arqueológico Nacional, el Museo Regional de Alcalá de Henares o la propia ciudad de Alcalá, tan querida para él; como tampoco olvidamos su extraordinaria faceta de comunicador y la satisfacción que compartíamos al advertir que el público que acudía a estas actividades, con frecuencia ajeno a nuestra disciplina, no sólo respondía de manera favorable, sino que se involucraba y se «rendía». Resultado de estas actividades fueron, además, diferentes libros electrónicos, todos coeditados, junto con otros miembros del equipo, por Joaquín (*Que hablen las piedras*, 2005, o *Epigrafía y falsos históricos*, 2007, entre otros).

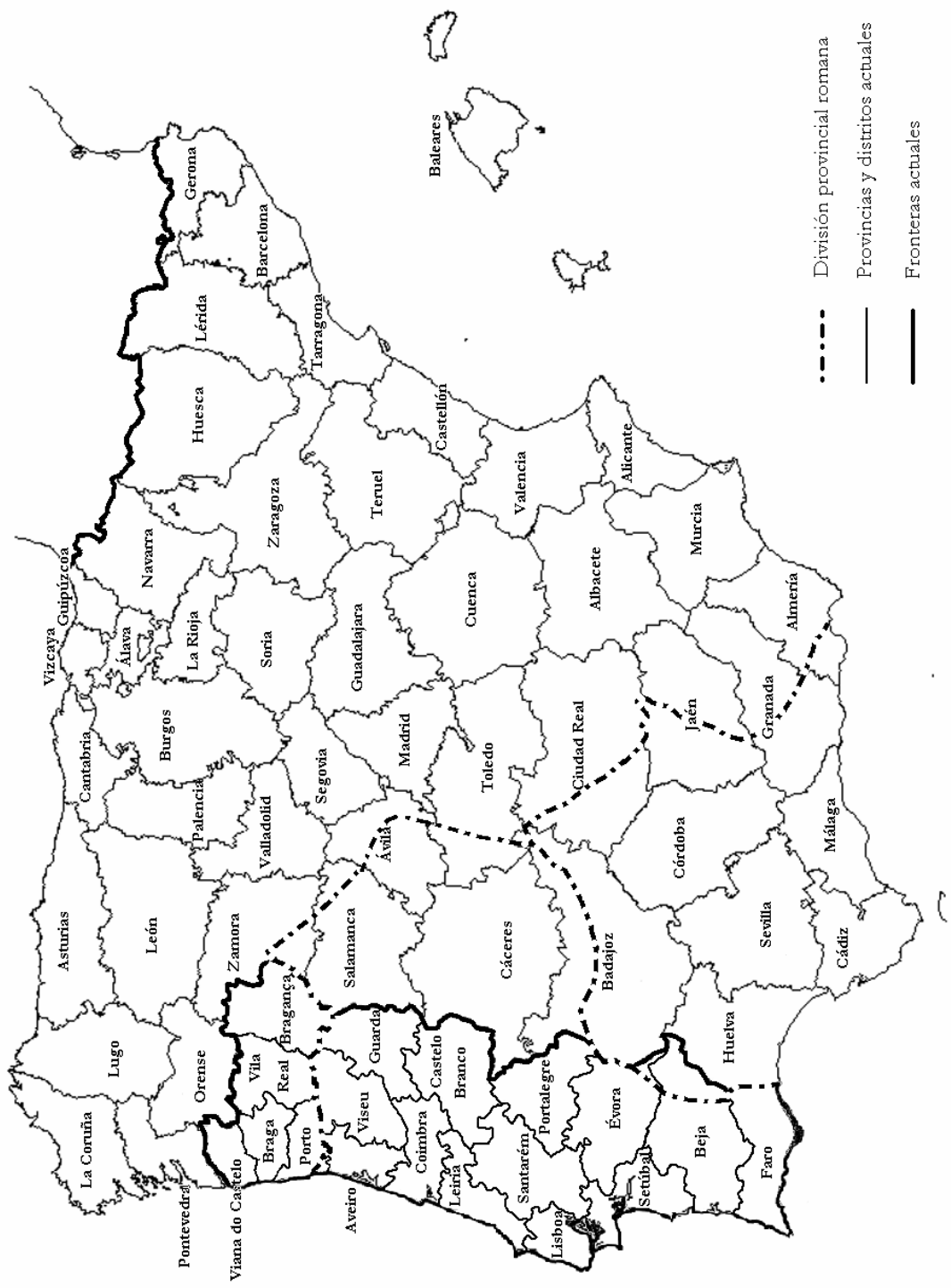
Todos cuantos formamos parte de la peculiar familia del Archivo (revisores, asesores, equipo técnico, colaboradores...), como todos quienes a lo largo de los años han estado unidos, de una u otra forma, a ella, seguimos conmocionados. La pérdida –del amigo, del colaborador, del investigador, del docente– es irreparable.

Sit tibi terra levis, Joaquín.

ISABEL VELÁZQUEZ – M^a DEL ROSARIO HERNANDO SOBRINO

Signos diacríticos

<i>a(bc)</i>	Abreviatura resuelta y forma vulgar normalizada.
(---)	Abreviatura no resuelta.
<i>ab̄c</i>	Restos de letras sólo identificables por el contexto.
<u><i>abc</i></u>	Letras que no se conservan vistas por editores anteriores.
<i>ABC</i>	Letras identificables ininteligibles.
[<i>abc</i>]	Letras perdidas que se pueden restituir.
[.], [..], [...]	Letras perdidas no restituibles cuyo número consta: un punto por letra.
[-c.4]	Letras perdidas cuyo número se puede calcular.
[---]	Letras perdidas cuyo número no consta.
[-----]	Una línea perdida.
-----	Número desconocido de líneas perdidas.
[-.]	<i>Praenomen</i> perdido.
[[<i>abc</i>]]	Letras en <i>litura</i> que se aprecian.
<< <i>abc</i> >>	Letras inscritas sobre otras en <i>litura</i> .
+	Resto de letra inidentificable.
+ <i>abc</i> +	Pasaje corrupto en la transmisión manuscrita
<i>a[~]bc[~]</i>	Letras que el editor corrige.
<i>a<bc></i>	Letras omitidas por error y restituidas por el editor.
<i>a{bc}</i>	Letras grabadas por error que el editor excluye.
<i>`a'</i>	Letras grabadas fuera de la caja de la línea.
<i>âñ, âññ</i>	Letras en nexo: el circunflejo va sobre cada letra en nexo con la siguiente.
<i>áéí</i>	Letras con <i>apex</i> .
<i>̄t</i>	Letras <i>longae</i> .
<i>II</i>	Barras de numeral.
<i>abc</i>	Separaciones extraordinarias que se explican detalladamente en el comentario.
<i>Cabc</i> ⊃	Desarrollo de letras invertidas, abreviaturas especiales o símbolos, p. ej. <i>C_{crux}</i> ⊃, <i>C_{centuria}</i> ⊃, etc.
(vacat)	Espacio sin grabar. Con números si se pueden calcular.



- División provincial romana
- Provincias y distritos actuales
- Fronteras actuales

ESPAÑA

ÁLAVA

Contrasta

1-4. J. M. ABASCAL, 2015a. Nueva edición y lectura de cuatro epígrafes ya conocidos conservados en la fábrica de la ermita de Nuestra Señora de Elizmendi.

1. J. M. ABASCAL, 2015a, 223-225, figs. 2-4 (fotografías y dibujo) (*HAE* 2533; *ERAlavesa* 30; *HEpOL* 32069). Nueva edición y lectura de esta estela conservada, a modo de dintel, en la puerta de la ermita de Nuestra Señora de Elizmendi. Cortada verticalmente, la estela responde al modelo típico del hábito epigráfico de la comarca; son visibles en ella dos cartelas rebajadas con decoración figurada y, entre ellas, la parte derecha de una roseta de pétalos lanceolados. Bajo la decoración se encuentra el texto, enmarcado en una *tabula ansata* no rebajada, sino señalada por una línea incisa. De las cinco líneas de que consta el texto, las cuatro primeras (con líneas de pautado) se hallan dentro de la cartela, estando la última bajo ella. Interpunción: *virgula*. Líneas guía.

[- -]ia / [- -]ia /³[- - a]n(norum) · / [- -]V b(ic) · s(ita) / [e(st) d(is)?]
M(anibus?)

En el inicio del texto se podría pensar en la presencia de un *nomen*; en la lín. 3 cabría esperar una filiación expresada con iniciales. La solución ofrecida en lín. 5 se basa en ejemplos conservados en el mismo emplazamiento.

[A tenor de la fotografía, la solución propuesta para línea 5 parece un poco audaz, por el espacio probable de la parte perdida del soporte que no daría para una *E* y una *D* teniendo en cuenta la ubicación de la *M* conservada. Además, esta solución nos daría una *ordinatio* muy distinta a la utilizada en el texto inscrito dentro de la *tabula ansata*, que delimita el texto principal de la inscripción. **J.S.Y.**]

2. J. M. ABASCAL, 2015a, 225-226, fig. 5 (fotografía) (*CIL* II 2951; *ERAlavesa* 24; *HEpOL* 8785). Nueva edición y lectura de esta estela de caliza conservada a ras de suelo, junto a la línea de cimientos, en el costado meridional del ábside de la ermita de Nuestra Señora de Elizmendi. Medidas: (98) x (34) x ?. Letras: 6-5.

V(alerius?) Am[- - u]s / Serani f(ilius) /³an(norum) LXXX b(ic) s(itus)
<e(st)>

E = II. En lín. 1 no se descarta que se deba leer *Ambatus*, pero no se puede corroborar.

[Por la fotografía es difícil discernir si la tercera letra de línea 1 es una *M* (además por el gran desconche). No parece necesario forzar la lectura de la primera letra, *V*, como la indicación del *nomen* del difunto, expresión que no es muy común en la epigrafía romana únicamente con la inicial y menos en un entorno en el que apenas aparece este *nomen* (Arcaya, no cerca de Contrasta, y Gastiain). Parece más plausible la existencia del *nomen* en abreviatura, seguido de un *cognomen*, pues hay espacio para ello, aunque la propuesta de *Ambatus* no sería descabellada al haber varios *cognomina* con este antropónimo en Contrasta o lugares cercanos. **J.S.Y.**]

3. J. M. ABASCAL, 2015a, 226-228, figs. 6-7, (fotografías); *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 2955; *ERAlavesa* 21; *HEp* 3, 1993, 14; *HEpOL* 8789). Nueva lectura de esta estela de caliza rosada, decorada con una roseta de radios levógiros, que se encuentra integrada en la fachada de la ermita de Nuestra Señora de Elizmendi.

Minicius Florus / an(norum) LXX b(ic) e(st) s(itus) M(anibus) d(is)
/³[- - ?]anica Flori ancilla / an(norum) XV b(ic) e(st) s(ita) M(anibus) d(is)

La autopsia de la pieza permite asegurar que el *nomen* del difunto es *Minicius*, tal y como constaba en *CIL* II 2955 y en el trabajo de Elorza. En lín. 3, y ante la fractura de la pieza, no se descarta que deba considerarse la pérdida de la letra inicial del nombre de la *ancilla*; en cualquier caso, tanto si se considera esta opción, como la hasta ahora propuesta (*Anica*), se trataría de un nombre carente de paralelos.

[La *ordinatio* del texto, bastante irregular, parece que apunta más a la no existencia de pérdida de la primera letra de línea 3, por lo que el nombre de la *ancilla* sería *Anica*. Por otra parte, en caso de que hubiera una letra inicial, sí conocemos un antropónimo *Canici*, genitivo de la forma masculina, recogido por M. L. Albertos, 1966, 74 y 82 y *Ead.*, 1977, 43. **J.S.Y.**]

4. J. M. ABASCAL, 2015a, 228-229, fig. 8, (fotografía); *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 2957; *ERAlavesa* 25; *HEpOL* 8791). Nueva edición y lectura de este bloque de caliza blanquecina, que se encuentra integrado en el ángulo suroccidental de la nave de la ermita de Nuestra Señora de Elizmendi. Medidas: 59 x (43) x 22. Letras: 6. Interpunción: punto. Líneas guía.

[T]uraesamus / Cântabri · f(ilius) /³ân(norum) L [b(ic)] s(itus) · e(st)

El nombre del difunto carece de paralelos, pero debe relacionarse con *Turaesius*, documentado especialmente en tierras cacereñas. El formulario aconseja su datación en fecha temprana, quizá a mediados del siglo I d. C.

[Por el estado de conservación del epígrafe es razonable pensar que en primera línea falta la letra inicial del nombre del difunto, que bien puede ser una *T*, ya que no hay ningún nombre con otra inicial en la epigrafía de la época en Hispania, aunque no parece que queden restos de la misma. **J.S.Y.**]

Iruña de Oca

5. P. CIPRÉS – J. NÚÑEZ – J. GORROCHATEGUI, 2015, 217-229, con fotografías; *AE* 2015, 648 (*HEpOL* 32496); también en L. A. CURCHIN, 2015, 107, nº 1217. Fragmento de forma trapezoidal, correspondiente a la parte derecha de un bloque que fue recortado y retallado para ser empleado como material de construcción. Contiene tres textos que no guardan relación entre sí, siendo **b)** y **c)** posteriores y localizados en posición inversa con respecto al texto **a)**. Medidas: (59,2) x (81,35) x ?. Letras: **a)** 12,2-9,5; capital cuadrada de buena factura; **b)** 7,2-7; **c)** 10. Se halló en octubre del año 2014, durante las labores de limpieza previas a los trabajos de consolidación del cubo oeste de la puerta situada en la muralla sur del *oppidum* de *Veleia*, reutilizado en dicho cubo, en la segunda hilada de la pared exterior. Se conserva *in situ*.

a)

[- - -] *f(ilius, -ilio) Q(uirina tribu) Fra* / [*ternus, -terno - - - II] *v(ir(-o) fla* / ³ *[men, -mini - - -]**

b)

MAT

c)

M

En **a)**, y dado el espacio existente hasta el borde superior del bloque, no se descarta la existencia de una línea previa. Mientras que los elementos visibles en la lín. 1 consienten la restitución propuesta –la parte final del nombre de un ciudadano romano adscrito a la tribu *Quirina*, la única documentada hasta la fecha en Iruña y para cuya abreviatura existen paralelos en su propio conjunto (*CIL* II 2930)– los de las lín. 2 admiten dos hipótesis. La primera pasa por considerar que se registra el nombre de un segundo individuo, entendiendo [*Q*uir(ina) Fla[us, -vinus], pero obligaría a considerar una extensión excesiva para el texto y tropieza con la diferente consignación de la abreviatura de la *tribus*. La segunda, que es la que se ofrece *supra*, viene avalada por los rasgos conservados,

el tamaño y la práctica epigráfica documentada en otros ámbitos. Si en la lín. 1 el *nomen* no es muy largo o está abreviado y la filiación se expresa con la inicial de *praenomen* del padre, en la lín. 2 sólo se habrían grabado el final del *cognomen* y los cargos; por el contrario, si en lín. 1 hubiese un *nomen* extenso y en la filiación constase el nombre único del padre o su *cognomen*, y considerando la posibilidad de que ambos renglones estuvieran alineados a la izquierda, habría espacio para algún elemento más ante *Ilvir*. Si la hipótesis es acertada, se trataría del primer testimonio epigráfico de una magistratura y un sacerdocio de ámbito local en *Veleia*, indicio de un estatuto privilegiado consecuencia de la concesión del *ius Latii*. No existen argumentos que permitan determinar la tipología concreta (funeraria, honorífica o edilicia) del monumento. Dado que la muralla se viene fechando a finales del siglo III o comienzos del IV d. C., el epígrafe es forzosamente anterior; el contexto histórico y la consignación de la tribu *Quirina* llevan a considerar una datación a partir de los Flavios, posiblemente en el siglo II d. C. Por lo que respecta a los textos restantes, **c)** debe corresponder a una simple marca de cantero, obviamente el que retalló el bloque para su reutilización.

[El conocimiento y pormenorizado análisis de esta inscripción por parte de sus autores, unido al contenido de la ya conocida y publicada por los mismos autores del *s(ervus) r(ei) p(ublicae) Veleian(orum)* (*HEp* 2012, 1) y que todos los ciudadanos de *Veleia* que aparecen en la epigrafía están inscritos en la tribu Quirina (*CIL* II 2928 y 2930, *HAE* 1778 -esta última solo con la inicial *Q-*) y *HAE* 1780), está claro que esta *polis Kariston* debió estar regida por el derecho latino desde, probablemente, época Flavia, como apuntan los autores del trabajo. **J.S.Y.**]

6. A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2015, 27-31, fig. 3 (fotografía) (*AE* 2012, 777; *HEp* 2012, 1). Nueva lectura e interpretación de la inscripción grabada en esta ara procedente del yacimiento de *Veleia*.

*Ánc(h)ar/[i]us r(ei) p(ublicae) /³Veleián(ae) / ser(vus) / matri /⁶deae
dedicavit*

En lín. 1-2 pudiera leerse también *Ancarius*, pero su infrecuencia aconseja la opción planteada. En lín. 3 no puede resolverse *Veleian(orum)*, pues no se acomoda a la praxis epigráfica aplicable a la mención de *origo* de los naturales de esta *civitas*, prefiriéndose la sufijación *-ensis* a la alternativa *-anus* (*cf. Aquae Flaviae* I, 147). En los términos propuestos, la inscripción se traduce como: «Ancario, siervo de la República Veleiana, dedicó (esta ara a Veleia), su

madre (y) diosa»; *Veleia*, por tanto, se encontraría tácitamente expresada en la redacción; de no ser así, y para no generar confusión, aparecería explícito el nombre de esa madre y, a la vez, diosa. No obstante, y dado que casi todos los términos que registra el ara se consignan por extenso, se considera, al amparo de las leyendas de algunos de los grafitos de *Veleia* (en el momento de publicación de este trabajo aún objeto de polémica), que la forma *Veleian* está completa, consideración de las que se deduce otra posible lectura, estimada por el autor como más probable que la ofrecida arriba, que pasa por suponer una secuencia latina contaminada con el euskera: «*R(ei) P(ublicae) Veleia(re)n ser(vus)*».

[Por lo que se refiere al antropónimo del *servus*, no parece que en la primera línea conservada, que, muy probablemente, es la primera grabada, y a pesar del mal estado de la inscripción en ese lugar, pueda hablarse de un nexo *AN*, como requeriría el nombre propuesto por el autor, dado que el posible trazo vertical de la *N*, que correspondería al trazo izquierdo de la *A* no llegaría a formar ángulo, pues no coinciden ambos trazos, aparte de que, como reconoce el propio autor, el trazo horizontal de la *A* no es visible. Por ello, los editores, que han hecho autopsia de la pieza, se inclinan por *Eucarpus*, que en esa forma o en la de *Eucarpus*, es común en todas las provincias del Imperio, con varios casos en Hispania.

No puede desecharse, como hace el autor, la resolución de *Veleian* por *Veleian(orum)*, si tenemos en cuenta que epigráficamente es bastante común la expresión *municipium*, *civitas* o *res publica* + genitivo plural de sus ciudadanos y que una resolución en *-ensis* daría como resultado *Veleianensis*, pues no cabe ninguna duda de que el término que aparece en la inscripción es *Veleian*. El argumento para aceptar *Veleian* por *Veleian(orum)*, que la inscripción consigna sus términos no «archiconocidos» (*R. P. ser.*) por extenso, no es real, pues él mismo tiene que suplir una parte de *Veleian(-re-)* para su interpretación. Para los defensores de los grafitos singulares supuestamente aparecidos en las excavaciones de *Veleia*, *Veleian*, sería un término vasco, indicaría «en Veleia», pero el autor cree que se necesita un genitivo y por eso resuelve *Veleia(re)n*.

J.S.Y.]

Vitoria

7-22. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014. Quince grafitos inéditos procedentes de las excavaciones de las termas romanas de Arcaya.

7. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 113, fig. 6, nº 5, (dibujo). Grafito incompleto sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica 35. Se

encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.80.1274; D-9.

Vic[- -]

[La reconstrucción de este nombre es complicada por haberse conservado únicamente tres letras. Proponemos dos posibles antropónimos, *Victor*, que es el más común, con más de medio centenar de casos en inscripciones halladas en distintos lugares de las tres provincias hispanas, o *Vicanus*, mucho menos común. **J.S.Y.**]

8. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 113, fig. 6, n° 6 (dibujo). Grafito incompleto en la base de fragmento de *terra sigillata* hispánica 35. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.80.2805; C-12.

[- -]nis

9. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, fig. 11, n°3 (dibujo). Grafito en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 33. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.79.1106; D-5.

RII

10. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, fig. 10, n° 3 (dibujo). Grafito incompleto en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 10. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.79.1112.

Ant[- -]

[Aunque son numerosas las posibilidades de desarrollo del nombre, el conocimiento de dos grafitos que pueden leerse como *Anticus* en la propia *Veleia* (P. Ciprés, 1984, 210-2011, lám. 4 fig. 45 y 209-210, lám. 3, fig. 40 [---]NTI) nos lleve a inclinarnos por este antropónimo. **J.S.Y.**]

11. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, fig. 10, n° 4 (dibujo). Grafito incompleto en la parte final de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 10. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.80.238/ARC.80.288.

IS

12. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, 115, fig. 12, nº 7 (dibujo). Grafito en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 46. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.77.835; E-11.

P

13. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, 115, fig. 12, nº 8 (dibujo). Grafito en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 46. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.77.638; C-11.

SIIC[- -]

Sec[undi]

[Es muy probable esta resolución del grafito, pues *Secundus*, -a es un nombre muy común en la onomástica de las inscripciones latinas de Hispania, concretamente ocupa el décimo lugar de los *cognomina* conocidos en Hispania.

J.S.Y.]

14. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 114, 115, fig. 12, nº 10 (dibujo). Grafito en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 46. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.79.2433; C-10.

VE(- -)

15. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 115, fig. 17, nº 2 (dibujo). Dos grafitos en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 46. El **b)** ya era conocido. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.79.822; F-2.

a)

TA

b)

NE(- -)

[Son abundantes los antropónimos que comienzan por *NE*, aunque tenemos un *NESORI* desarrollado en su totalidad en el nº 17, por lo que podríamos aventurarnos a proponer esta resolución. J.S.Y.]

16. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 116, fig. 24, nº 1 (dibujo). Grafito en el cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 46. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.79.2433; C-10.

Artionis

17. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 116, fig. 29, nº 1 (dibujo). Grafito en la parte inferior del cuerpo de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica 17. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.79.1795; C-5.

Nesori

E = II.

18. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 121, fig. 52, nº 2 (dibujo). Grafito en la base de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.80.1869; B-11.

At(- -)

19. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 121, fig. 52, nº 3 (dibujo). Grafito, escrito de forma invertida, en la pared de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.80.46.

Tert(- -)

20. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 121, fig. 52, nº 4 (dibujo). Grafito en la pared de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.80.47.

[- -]ri

21. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014, 121, fig. 52, nº 5 (dibujo). Grafito en la pared de un recipiente fragmentado de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.80.867; C-7.

Pi[- -]

22. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014a, 121, fig. 53, nº 9 (dibujo). Grafito en la cara interna de un plato fragmentado de *terra sigillata* hispánica avellana. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.79.234.

[- -]EFRI

23-25. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014b. Tres grafitos inéditos de procedentes de las excavaciones de las termas romanas de Arcaya.

23. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014b, 186, 190, fig. 54, nº 2 (dibujo). Grafito en una jarra bilobulada fragmentada de cerámica común. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.80.867; C-7.

MI

24. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014b, 186, 199, fig. 77, nº 4 (dibujo). Grafito en una jarra bilobulada fragmentada de cerámica común. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.79.1068; D-5.

T

25. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014b, 194, fig. 67, nº 2 (dibujo). Grafito en una jarra o botella fragmentada de cerámica común. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.79.1068; D-5.

ALLA

[*Alla* es *cognomen* conocido en la epigrafía latina de Hispania, aunque no muy abundante. La dificultad estriba en que, de tratarse de un nombre de propiedad debería ir en genitivo. J.S.Y.]

26-29. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014c. Cuatro grafitos sobre *calculi*, procedentes de las excavaciones de las termas romanas de Arcaya.

26. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014c, 303, fig. 129, nº 2 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de ficha (*calculus*) sobre galbo de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. Nº inv. ARC.S.a.350.

FV o FE

27. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014c, 303, fig. 129, n° 3 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de ficha (*calculus*) sobre galbo de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.V.71.

V o A

28. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014c, 303, fig. 129, n° 5 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de ficha (*calculus*) sobre galbo de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.S.a.369.

BAC o PAC

[Por el dibujo puede ser posible la lectura dual de los autores. No son abundantes los ejemplos de inscripciones con *cognomina* que comiencen por BAC-; si se prefiere PAC- tendríamos un posible *Pacatus*, con varios ejemplos en la epigrafía hispana. J.S.Y.]

29. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014c, 303, fig. 129, n° 9 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de ficha (*calculus*) sobre galbo de *terra sigillata* hispánica. Se encontró en las excavaciones de las termas romanas de Arcaya. N° inv. ARC.79.2229; D-6.

E

30-32. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014d. Tres grafitos inéditos, procedentes de las antiguas huertas del Palacio de los Marqueses del Fresno.

30. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014d, 443, fig. 153, n° 1 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica, del que no se ofrece lectura. Se encontró durante una intervención arqueológica realizadas en el año 2006 en las que habían sido las huertas del Palacio de los Marqueses del Fresno.

31. M. LOZA URIARTE – J. NISO LORENZO, 2014d, 443, fig. 153, n° 2 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica, del que no se ofrece lectura. Se encontró durante una intervención arqueológica realizadas en el año 2006 en las que habían sido las huertas del Palacio de los Marqueses del Fresno.

32. M. LOZA URIARTE — J. NISO LORENZO, 2014d, 443, fig. 154, n° 1 (dibujo). Grafito sobre un fragmento de *terra sigillata* hispánica, del que no se ofrece lectura. Se encontró durante una intervención arqueológica realizadas en el año 2006 en las que habían sido las huertas del Palacio de los Marqueses del Fresno.

ALBACETE

Casas Ibáñez

33. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 259, n° 12, fig. 13; *AE* 2014, 732. Fragmento de un vaso de *terra sigillata* hispánica, con un grafito *post coctionem* en la pared exterior. Medidas: (4) x (4,8) x 0,6. Letras: c. 1. Se descubrió en el año 1995 en el paraje conocido como Tabafueros. Se conserva en la Colección arqueológica del Ayuntamiento de Abengibre (Albacete) (sign. n. C-35).

Melissi

E = II. Resulta interesante la presencia del nombre griego *Melissus* en el interior de la provincia de Albacete. Por el tipo de soporte se dataría entre finales del siglo I y finales del II.

Fuentealbilla

34. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 257-258, n° 11, fig. 12; *AE* 2014, 731. Bloque de piedra caliza blanquecina local fracturado por arriba, por la derecha y por detrás, desbastado por la izquierda y por abajo. Presenta un elevado grado de desgaste y erosión. El área inscrita está rebajada. Medidas: (37) x (34) x 35. Campo epigráfico: 12 x (19). Letras: 4-3,5; grabadas de forma muy descuidada. Fue descubierto en el lugar conocido como Los Villares de Carboneras o Las Carboneras, a unos 3 km al sur de la localidad. Se conserva en la Colección arqueológica del Ayuntamiento de Abengibre (Albacete).

----- / L̄+NE+[- - -]/LA b(ic) [s(ita) e(st)²]

En lín. 2 podría estar el final del nombre de una difunta, seguido de la fórmula funeraria; en tal caso, debería haber espacio al menos para las letras *SE* de la fórmula funeraria lo que señalaría que en lín. 1 deberían faltar unas 3/4 letras como máximo. Si resulta factible la fórmula de lín. 2 se fecharía en el siglo I d. C.

Golosalvo

35-36. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014. Dos inscripciones inéditas.

35. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 256-257, nº 8, fig. 9 (fotografía); *AE* 2014, 728. Pequeño fragmento de una placa de bronce que sólo conserva restos de dos líneas de texto. Medidas: (2,2) x (1,7) x 0,5. Letras: c. 0,8-08, actuaria. Se descubrió casualmente el año 2012 en el paraje conocido como Casa Blanca, a unos 3 km al nordeste de Golosalvo. Se conserva en la Colección arqueológica del Ayuntamiento de Abengibre (Albacete).

----- / [- -]HI[- -] / - -]AT[- -] / -----?

El tipo de soporte y la forma de las letras indican que se trata del fragmento de algún documento jurídico, probablemente público. Es probable que en la zona de hallazgo existiese algún centro administrativo en época romana, pues *Valeria* o *Libisosa*, que serían los más próximos por el norte y por el sur, están muy distantes. Resulta probable que todos estos enclaves de la zona que hoy se conoce como La Manchuela, vertebrada por el río Júcar y sus afluentes, perteneciera a un mismo *territorium* de un enclave hasta ahora desconocido. Se dataría entre los siglos I y II por la naturaleza del documento.

36. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 257, nº 9, fig. 10 (fotografía); *AE* 2014, 729. Fragmento de placa de bronce. Medidas: (2,2) x (1,5) x 0,7. Letras: c. 0,6. Se descubrió casualmente en el año 2012 en el paraje conocido como Casa Blanca, a unos 3 km al nordeste de Golosalvo, aunque no parece que pertenezca a la misma placa que la inscripción anterior por su tipo de letra y su grosor. Se conserva en la Colección arqueológica del Ayuntamiento de Abengibre (Albacete).

----- / [- -]+++[- -] / - -]V(vacat) [- -] / -----?

El tipo de soporte y la forma de las letras indican que se trata del fragmento de algún documento jurídico, probablemente público. Es probable que en la zona de hallazgo existiese algún centro administrativo en época romana, pues *Valeria* o *Libisosa*, que serían los más próximos por el norte y por el sur, están muy distantes. Resulta probable que todos estos enclaves de la zona que hoy se conoce como La Manchuela, vertebrada por el río Júcar y sus afluentes, perteneciera a un mismo *territorium* de un enclave hasta ahora desconocido. Se dataría entre los siglos I y II por la naturaleza del documento.

Valdeganga

37. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 257-258, nº 10, fig. 11 (fotografía); *AE* 2014, 730 (*IRPAB* 22; *AE* 1993, 1051r; *HEp* 5, 1995, 22;

HEpOL 7335). Primera edición autóptica de esta estela de caliza, rota tanto por la derecha como por su parte superior e inferior. En la cabecera está decorada con una roseta inscrita dentro de un círculo; la superficie frontal estuvo originalmente alisada, aunque ahora presenta vacuolas y erosiones seguramente debidas al tipo de caliza empleada y su exposición a la intemperie. El campo epigráfico está rebajado y delimitado por un tosco cimacio. Medidas: (48) x (39) x 24,5. Letras: 5-4,5. Interpunción: ¿*hedera*? Fue descubierta en el lugar de Abadía, cerca de la ermita de San Benito, al norte de Valdeganga. Está expuesta, dentro de una vitrina, en el salón de plenos del Ayuntamiento de Valdeganga, donde se depositó hacia el año 2002.

*Corneli[us] / Firmus /³hic · s(itus) · e(st) / an(norum) L / [s(it) t(ibi) t(erra)]
l(ewis)*

Por el formulario y la paleografía se dataría en la segunda mitad del siglo I d. C.

ALICANTE

Alicante

38. H. GIMENO PASCUAL – J. L. MORALES ALVAREZ, 2015, 213-216, figs. 3-5 (fotografías); *AE* 2015, 679 (*IRPA* 19; *AE* 1986, 438; *HEp* 7, 1997, 3; *IRILAD* 101; *IRILAD*² 101; *HEpOL* 19026). Nueva lectura y propuesta de restitución del final de la última línea de este grafito *ante coctionem*, grabado sobre un recipiente de barro sin determinar, procedente de la sierra de Foncalent. En atención a los restos visibles tras el crismón, se sugiere la posibilidad de que el texto concluyese con *v[iv]as*, término de exhortación bien conocido en las inscripciones funerarias cristianas y en objetos del ajuar personal del difunto.

{Alicante} → Águilas (n° 439A)

Crevillente

39. A. J. LORRIO ALVARADO – M. F. PÉREZ BLASCO, 2015, 311-321, con fotografía; *AE* 2015, 678. *Titulus pictus ante coctionem* sobre un fragmento del hombro de un vaso de gran o mediano tamaño, quizá una tinajilla bitruncónica o globular, de pasta bien depurada, cocción alternante y superficie externa alisada. Presenta una decoración pintada en color rojizo vinoso, probablemente una decoración de metopas, de las que se conserva un haz de

siete líneas rectas paralelas dispuestas en vertical que serviría de separación entre dos campos no simétricos, en los que se desarrolla un motivo, también en vertical, de posibles meandros tangentes ejecutados con un mismo trazo. A la izquierda y en paralelo a este conjunto de líneas verticales se dispuso la inscripción. Por encima, una banda horizontal encerraría el espacio central destinado a albergar la decoración principal del vaso, coincidiendo con la zona de rotura del fragmento. Las características de la pieza resultan comunes en las producciones de los talleres de La Alcudía de Elche. Medidas: (4,8) x (5) x 1. Letras: ?; en color rojo vinoso. Se halló de forma casual en la ladera sureste del cerro conocido como el Castellar Colorat o El Castellar, espacio que queda englobado en el sector IV de Peña Negra. Se conserva en el Museo de Crevillente, n° inv. PN°14-S. IV-57.

Meritus

E = II. Las hipótesis interpretativas más razonables sobre la presencia del *cognomen Meritus*, bien conocido, son las de suponer que haría referencia bien al propietario del vaso que realizó el encargo, bien al artesano que elaboró la pieza. El interés de esta pieza es notable, pues son escasas las inscripciones pintadas sobre cerámica, especialmente en alfabeto ibérico, en el territorio sobre el que ejercía su influencia el núcleo urbano de La Alcudía de Elche, tanto en época ibérica, como romana. De otro lado, el epígrafe permite constatar la existencia de materiales del siglo I d. C. en el lugar, que evidencian una frecuentación de este espacio más allá del periodo tardorrepublicano. Sus características epigráficas permiten datarlo a partir de época de Tiberio y Claudio, y adscribirlo a la última producción de cerámicas pintadas de tipo ibérico, que no pervive más allá de mediados del siglo I d. C.

Elche

40. I. SIMÓN CORNAGO – C. JORDÁN CÓLERA 2014, 263-273, figs. 2-5 (dibujo y fotografía); *AE* 2015, 677 (F. SALA, 1992, 187-188). Nueva edición de esta pátera de cerámica campaniense B, forma Lamb. 5, con dos grafitos ibéricos *post coctionem* en escritura latina. El grafito **a)** se sitúa en la pared externa, y el **b)** en el fondo externo de la base. Cada grafito pertenece a una mano diferente y probablemente también fueron realizados en momentos diferentes. Medidas: ?. Letras: **a)** 0,8-0,5. La pátera se localizó en el yacimiento íbero-romano de La Alcudía en una estancia independiente, con acceso desde la calle, que debió de servir como lugar de almacenaje. Se la conoce como «tienda del alfarero». Se conserva en el Museo de La Alcudía de Elche, n° inv. LA1182.

a)

ildi

b)

III? RA, IERA, EIRA, EPRA, EFRA, HIRA o NIRA

El grafito **a)** hasta el momento se había considerado que utilizaba la escritura paleohispánica levantina o nororiental, sin embargo, tras realizar un análisis paleográfico del mismo y exponer diferentes alternativas de lectura en dos de las escrituras paleohispánicas atestiguadas en el yacimiento, la levantina y la meridional o suroriental, no se encuentran paralelos léxicos. Finalmente se opta por una lectura a partir de la escritura latina, que sí ofrece un paralelo léxico claro, *ildi*, y además la grafía de su segundo signo parece claramente latina y no paleohispánica. *ildi* es una secuencia habitual que funcionaba con sentido propio por sí sola y en compuestos. La secuencia presente en este grafito es claramente ibérica, y por ello se considera que fue escrito en la propia Alcuña, o al menos en territorio peninsular. No está claro si el autor del texto fue un romano o un íbero. No obstante, se señala la importancia que tiene este grafito ibérico en escritura latina, un tipo de epígrafe poco atestiguado y sólo en la parte meridional de Hispania. Además, muestra cómo la grafía **ilti** en realidad refleja ha de ser transcrita fonéticamente como *ildi*.

Al grafito **b)** también se le da adscripción latina por el uso del segundo signo, *r*, con forma de R angulosa, que tiene pocos paralelos en la epigrafía paleohispánica, en la que se restringe su uso al sur de Francia y norte de Cataluña. Mientras que su interpretación como *r* latina no presenta problemas, la interpretación de este grafito es complicada pues los trazos que anteceden al segundo signo, tres trazos verticales y paralelos de diferente altura y una línea diagonal descendente de izquierda a derecha y un pequeño trazo oblicuo saliente desde el extremo superior del tercer trazo vertical, podrían pertenecer a uno o varios grafemas. Además, los trazos diagonales han sido realizados con incisión más suave que el resto y podrían no pertenecer al epígrafe. La primera explicación que se ofrece es la interpretación como numeral III o tres X en ligadura, seguido de una posible abreviatura RA. Sin embargo, si los tres primeros trazos, tanto los verticales como los oblicuos, forman un signo, se pueden plantear varias lecturas como IERA, EIRA, EPRA, EFRA, ETRA, HIRA o NIRA. Algunas de estas lecturas cuentan con paralelos en los repertorios onomásticos como *Ierus/Hierax*, antropónimo griego; *Efractor*, variante del *cognomen Efractor*, *Hiracli[us]*, antigua versión de *Heracles*; y *Niraemius*, *nomen* latino. La interpretación de este grafito podría ser una anotación

comercial, tanto por la posibilidad de contener un numeral como por la posición que ocupa dentro del objeto, en el pie externo.

Se data probablemente entre la segunda mitad del siglo II y el siglo I a. C.

[A la vista de la fotografía y de las explicaciones que ofrecen Simón Cornago y Jordán Cólera, la interpretación propuesta para el grafito **a)** resulta totalmente adecuada, por lo que esta inscripción debe considerarse latina y no paleohispánica. La interpretación del grafito o grafitos de **b)**, en cambio, es muy problemática e insegura. **E.L.**]

41. M^a P. DE HOZ, 2014, 273-276, n^o 266, con fotos (*ICERV* 433; *JWE* 180-2; *IRILAD* 47, *ECMH* A2; *SEG* 51, 1470; *HEp* 9, 1999, 39c; *SEG* 54, 998; *IGPV* 4; *THA* 3; *IRILAD*² 47. Nueva propuesta de lectura para la leyenda *ι* de este mosaico, que en la actualidad se ha repuesto en el suelo de la basílica de La Alcudia.

Εὐπλοιά σου εὐτυ[χῆς Θε]οῦ χά(ριτι)

Εὐπλοιά σου: σου = σοι. Εὐπλοια está atestiguado tanto como nombre propio femenino, como exclamación augural deseando una buena navegación. Parece que en el recuadro enmarcado por esta inscripción, hoy día perdido, había un mar agitado, así como la representación de un barco, del que se conservaba una parte de la vela, un trozo de la popa de la nave y por debajo y a la derecha, las olas del mar, entre las que se reconoce un pez al que le falta la cabeza. La expresión εὐπλοιά σοι εὐτυχή aparece debajo de la representación de un barco en Puteoli (*IG* XIV 2405). La metáfora marinera relacionada con la iglesia se encuentra también en términos como κυβερνάω, κατακυβερνήσις. El suplemento propuesto al final está basado en paralelos del tipo θεοῦ χάρις σωτηρία κέρδος· (*SEG* 42, 673, *IGLS* 4.2, 1070, 33) y de Θεοῦ χάρις en general. En *IGLS* 4.1600 aparece ἡ σώτειρα τοῦ θεοῦ χάρις «la gracia de Dios es salvadora»; en este caso se la aclama para que la comunidad o el lugar de reunión de los fieles tenga una buena navegación. Un paralelo en pavimento musivario se encuentra en Khirbet Samra, Palestina (*SEG* 37, 1499): ⚡ ἡ ἴσοδος ὑμῶν ἐν ἰρήνῃ ⚡ / ἡ καταμονή ὑμῶν πολλυχρόνιος / τη τοῦ θε(ε)οῦ χάριται / ⚡ κυβερνουμένη ⚡, donde la idea de la *charis* salvadora se asocia con el verbo marinerο κυβερνάω.

[El acento correcto es εὐτυ[χῆς Θε]οῦ. **J.C.**]

Monforte del Cid

42. J. M. ABASCAL, 2015a, 229-231, figs. 9-14 (fotografías); citado también, sin ofrecer texto, en F. A. MOLINA MAS, 2015, 110-111, nota 26; *AE* 2016, 850. Tres fragmentos consecutivos, que encajan entre sí, pertenecientes a un pedestal moldurado de caliza blanquecina. Mientras que por la parte derecha se aprecia la moldura, por la izquierda el corte es recto, lo que hace sospechar que, por ese lateral, falta otra pieza; se trataría, en suma, de un pedestal compuesto. En la cara superior presenta una oquedad circular que debió servir para el anclaje de una escultura; es factible suponer que pudo llevar más de una. Se descubrió en el año 2007 en la excavación de la *villa* romana de Los Baños. Medidas: (36) x (72) x (38). Letras: 3,5; capital algo irregular y ligeramente estilizada. Interpunción: punto. Se conserva en el Museo municipal de Monforte del Cid.

col. a)

[----- / -----] / -----

col. b)

Q(uinto) · Se[mpr(onio)] Q(uinti) · f(ilio) / [- -]+[- -] T̄i(ber-) + / -----

En **b)** el primer resto no es identificable, el segundo corresponde a la parte superior de una *C* o una *G*. Al inicio de lín. 2 podría encontrarse la referencia a la tribu y, después, el *cognomen* de *Q. Sempronius*. La secuencia *TI*, seguida de un espacio libre, sugiere la presencia de un *praenomen*. Se destaca que el pedestal, de gran envergadura, se haya encontrado en un ambiente rural, cuando lo habitual es encontrar este tipo de monumentos en grandes ciudades y en contextos forenses. Por el tipo de letra se data en el siglo II d. C., quizá a mediados o en su segundo tercio.

[Habría que tener en cuenta dada la situación del epígrafe una posible referencia a un *Q(uinto) Se[rto(rio)]*. En cuyo caso se trataría de la pervivencia de la familia del famoso Sertorio. **C.C.**]

Pedreguer

43. R. HERNÁNDEZ PÉREZ – J. SILES RUIZ, 2015, 99-104, con fotografía; *AE* 2015, 681 (*AE* 1997, 954; *HEp* 7, 1997, 10; *IRILAD*² 168a). Nueva edición, lectura e interpretación de esta inscripción hallada en el año 1978 en el *ager Dianensis*. Medidas: (55) x (49) x 25. Letras: 4,9-4,5. *T summa* en lín. 3. Interpunción: triángulo con el vértice hacia arriba.

-----? / [- -] *omn*[- -] / - - - *Sem*] *proñi* · *fr*[- -] / ³- - -] + + *e* · *et* · *c* + *e* [- -] / - - -] *sic* · *in* · *m*[- -] / - - -] *s* · *nunc* · *hic* · + [- - -] / ⁶- - -] *sepulcrum* [- - -]

En lín. 1 sería posible restituir una forma de *omnis*, *-e*; en lín. 2 se podría leer bien [*Sem*]proni fr[at^r], entendiendo *Semproni* como un vocativo singular, bien [*Sem*]proni fr[at^res], considerando un nominativo o vocativo plural. En lín. 4 las interpunciones son claras, por lo que no cabe restituir el gentilicio *Sicinius*. Las lín. 1-3 no son, dado su estado de conservación, significativas al respecto, pero el léxico empleado en las lín. 4-6 permite considerar que se trata de un epitafio en verso. Especialmente relevante es, a este respecto, la doble deixis –temporal y espacial– *nunc hic* de lín. 5, porque da la clave para determinar la naturaleza del texto y la tradición en que se inscribe; si bien el adverbio *hic* es recurrente en las inscripciones sepulcrales, por lo común para indicar el lugar del enterramiento, el uso de *nunc* en la epigrafía funeraria es propio de las inscripciones en verso: la referencia a la realidad presente, por oposición explícita o implícita al pasado, constituye un tópico de la poesía sepulcral (antítesis *quondam / nunc*) y cuenta con numerosos paralelos (*CLE* 91; *CLE* 476; *CLE* 1948, 1, etc.). Sin embargo, en atención a algunos de esos paralelos (en concreto *CLEBrit* 1 = *CLE* 806, de *Viroconium*), no se descarta que se trate de un texto redactado en prosa, pero con cierto grado de elaboración literaria, que compartiría con la poesía sepulcral temas y modos de expresión, no de un *carmen* propiamente dicho. Partiendo de estas consideraciones, se plantea la posibilidad de que en lín. 5, y antes de la secuencia *nunc hic*, se pueda restituir [*ein*]s, [*cuin*]s o [*situ*]s (*CLE* 91, 10; *CLE* 1105, 4; *CLE* 102, 2) y que, tras la misma secuencia, el resto de letra conservado (*C*, *O* o *Q*) corresponda, por ejemplo, a una forma del verbo *quiesco* (*CLE* 191, 4) –siempre que no perteneciese a la misma oración que el nominativo o acusativo *sepulcrum* de la lín. 6, con el que no sería sintácticamente coherente– o a los sustantivos *ossa*, *corpus* o *cinis* (*CLE* 1158, 5; *CLE* 1232, 4; *CLE* 1178, 23...). El sustantivo *sepulcrum*, de ir en nominativo, podría ser sujeto de formas verbales como *tegit*, *habet*, *tenet* o *continet* (*CLE* 678, 5; *CLE* 1105, 3; *CLE* 415); de ir en acusativo, sería el complemento de un verbo como *facio* (*CLE* 1211, 7).

Villajoyosa

44. J. M. ABASCAL, 2014b, 172-173, fig. 150 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 743. Ángulo inferior derecho de una placa de plomo, recortada en un momento indeterminado, adoptando forma de cuadrado, con rotura por arriba y por la izquierda. El ángulo inferior izquierdo es el original. En la parte central tiene una perforación correspondiente a uno de los clavos de fijación. El texto aparece en el borde inferior del fragmento. Medidas: 5,2 x 5,1 x 0,2. Letras: 1,2; de carácter esquemático e irregular, realizadas mediante incisión con punta

metálica continua, siempre de arriba abajo. Se encontró en las excavaciones del santuario de La Malladeta.

[- -] n (- -) v (otum) s (olvit) l (ibens) m (erito)

La primera letra antes de la fórmula votiva podría tratarse del final de un nombre personal abreviado: [---] n (---), y luego la fórmula votiva. Otra posibilidad es considerar un *cognomen* en *-us*, seguido de una invocación breve, [---] us l (ibens) m (erito), aunque es menos probable. Formalmente podría ponerse en relación con las placas metálicas votivas en forma de *tabula ansata* que se depositaban en santuarios y que se fijaban a un soporte de piedra o madera. Así pues, estaría fijada a un soporte por medio de cuatro clavos y sus correspondientes perforaciones, de tal forma que el agujero que queda podría ser el inferior derecho de uno de los cuatro originales.

ALMERÍA

Cantoria

45. R. LÁZARO PÉREZ, 2014, 128, nº 7. Placa opistógrafa de mármol blanco procedente de las bancadas antiguas de las canteras de Macael. Rota en todos sus lados, salvo por el lateral derecho. La cara **a**) contiene un *carmen*, con los renglones perfectamente ordenados y con sangría poética en el lado derecho; en la cara **b**) se grabó una inscripción funeraria. Medidas: (17) x (26) x ?. Letras **a**): 1,8; regulares con rasgos cursivos; **b**): 2,7-2,3; de peor calidad y también con rasgos curvos. Interpunción: **a**) triángulo; **b**) *bedera*. Se halló en un bancal en la pedanía del Almanzora. Se conserva en manos privadas.

a) cara anterior

----- / [- -] t̄ · rigidare · lacerto / [- -] mor] b̄idus · ille · dies /³[- -] ere ·
pallor · et · illuī / [- -] m] aculare · decus / [- -] es · cum · fortia · ge[sta] /⁶
[- -] vigor · ille · per[it / - -] dat · verbera · v[in]cla / -----

Se trata de un *carmen* en dísticos elegíacos del que faltan, al menos, otro dístico en la parte superior y un pentámetro en la inferior; lo conservado corresponde aproximadamente a la segunda mitad de cada uno de los versos y a la medida de los tres últimos pies. En lín. 1, el primer rasgo conservado corresponde a una *T* de desinencia de tercera persona, pero no se descarta que sea una *I* o a una *F*; del mismo modo, el último rasgo de lín. 3 pudiera ser una *T*. En lín. 1 se prefiere el infinitivo *rigidare* (documentado solamente en Séneca, *Ep. ad Lucilium* 71.20), y no *frigidare*, por razones métricas que impedirían la construcción del hexámetro. En lín. 2 se lee *B* y no *S*, porque, además de

aconsejarlo así el resto de las *S* conservadas, se necesita una sílaba larga anterior. En lín. 3 *pallor/pallior*, pues ambas opciones son posibles, e *itivi* son expresiones verbales muy poco frecuentes. Entre alguna otra opción se ha preferido *maculare* (lín. 4) y *gesta* (lín. 5), como sinónimo de *facta*. *Perit* es la única alternativa al final de lín. 6 por razones métricas y en lín. 7 se reconstruye *vincla* junto a *verbera* porque así se encuentra, por ejemplo, en los epigramas de Dámaso para señalar la idea de tormento. Se informa de la elaboración futura de un trabajo más detallado sobre este *carmen* que presenta aspectos peculiares para los que apenas existen precedentes.

b) cara posterior

[*D(is)*] · *M(anibus)* · *s(acrum)* / [*An*]nia · *Ma[ura /³a]nnorum* · [- - - /
hi]c · *situs* [*est / s(it)*] · *t(ibi)* · *t(erra)* [*l(evis)*]

Es posterior a la inscripción **a)**. En lín. 4 error del lapicida, que señala *situs* en lugar de *sita*, pues la difunta es, sin duda, una mujer.

[La propuesta de que tengamos aquí un *carmen* en dísticos elegíacos resultaría, en principio, aceptable; sin embargo, los términos con que el autor del trabajo describe lo conservado son imprecisos o inadecuados; así, cuando se dice que «lo conservado se corresponde aproximadamente a la segunda mitad de cada uno de los versos», puesto que a continuación se habla de «la medida de los tres últimos pies» (entiendo que quiere decir simplemente los tres últimos pies independientemente de cómo haya que medirlos), parece que el autor entiende que la mitad de un hexámetro son tres pies; dejando de lado lo inadecuado de esta manera de considerar un hexámetro, puesto que la frase se aplica a «cada uno de los versos» ¿hay que pensar que la mitad de un pentámetro también son tres pies? Sí, como se dice, a los dos versos conservados debía de preceder «al menos, otro dístico en la parte superior», los dos versos conservados, en principio, tendrían que formar un dístico, al menos *a priori*, por lo que no se entiende que el autor suponga que a continuación de lo conservado vendría un pentámetro. Y si considera que los dos versos conservados son hexámetros, que irían seguidos por un pentámetro, formando una combinación extraña a la literatura elegíaca pero no a la poesía epigráfica, tendría que haberlo dicho. En cualquier caso, examinando el texto parece indiscutible que se sujeta al ritmo dactílico, pero más arriesgado resulta afirmar que son dísticos. **F.B.**]

Tíjola

46. R. LÁZARO PÉREZ, 2014, 128, nº 5. Placa de mármol blanco, que presenta cierta irregularidad en sus cuatro lados y su superficie epigráfica

está algo rebajada en su lateral derecho como consecuencia de su reutilización como peldaño de escalera. Medidas: 57 x 35 x 13. Letras: 6-5; alargadas y de trazo regular. Se encontró en el cortijo de don Antonio Cintas, cerca de la estación de Tíjola, donde se conserva.

[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [- -]B /³a[n]n/ [or]um / [- -]A m/⁶[at]er

Se trataría del epitafio dedicado por una madre a su hijo de escasa edad. La B final de lín. 2 hace pensar en un *servus publicus*.

[La ausencia de fotografías en el trabajo de referencia impide valorar esta propuesta. Hágase extensivo el comentario a los números que siguen. J.M.]

Viator

47. R. LÁZARO PÉREZ, 2014, 130, nº 8. Fragmento de mármol blanco, fracturado por todos sus lados, con la cara frontal pulida. Medidas: (17) x (14) x 3. Letras: 4; capital magníficamente grabada a doble bisel. Interpunción: punto. Se halló en el año 1996 en un bancal sito en el paraje de Casablanca, cerca de la antigua *Urví* y a pocos kilómetros de la ciudad de Almería. Se conserva en el taller de los hermanos Salas en Benahadux.

----- / [- - - an]nor(um) X / [h(ic) · s(it-) · e(st) · s(it) · t(ibi) · t(erra) ·
[l(evis)]

Por los rasgos paleográficos no puede ser posterior al siglo I d. C.

Zurgena

48. R. LÁZARO PÉREZ, 2014, 128-129, nº 6. Fragmento inferior derecho, a su vez partido en dos, de un posible pedestal de piedra caliza local, que se desconcha fácilmente. Presenta restos del enmarcado del campo epigráfico, consistente en una moldura compuesta de listel y media caña. Medidas: (34) x (31) x (20). Letras: 4-3; bien trazadas. Interpunción: triángulo. Se encontró en el año 1993 empotrado en los muros del cortijo de Don Diego, en la barriada de Palacés. Se conserva en casa de don Manuel Matarín Guil, en Alboloduy.

----- / [- - - accepto o dato] loco [ē]x dec(reto) d(ecurionum) / [- -]us ·
d(- -) · d(- -)

Se trata de una inscripción honorífica dedicada a un individuo –que probablemente había desempeñado algún cargo en la comunidad– por un familiar y para la que el *ordo* donó el espacio donde habría de colocarse el monumento. La inscripción informa de la existencia de un nuevo municipio romano cuyo nombre se desconoce de momento.

ASTURIAS

Allande

49. J. SALIDO DOMÍNGUEZ – Á. VILLA VALDES, 2014, 217-229, fig. 5; *AE* 2014, 677 (A. GARCÍA LINARES, 1984, 10-11). Fragmento de *catillus* de granito, correspondiente a una *mola manuaris*, un molino rotatorio manual con inscripción. Presenta un orificio donde se insertaría un mango para realizar el movimiento rotatorio. Este tipo de utensilio está suficientemente documentado. Medidas: 14,5 alto x 44 ancho. Fue identificado de forma casual en el año 1984, por un grupo de visitantes entre las ruinas del yacimiento del castro del Pico San Chuis, situado en las proximidades de San Martín de Beduledo. El yacimiento se extiende sobre la corona de una colina, siendo es uno de los poblados fortificados más extensamente excavados en Asturias, cuya ocupación se inicia en el siglo VIII a. C., y que fue reestructurado en la época romana, documentándose una gran actividad, seguramente relacionada con las explotaciones auríferas, donde tendría un importante papel unidades del ejército romano estacionadas en la zona. Se conserva en el ayuntamiento de Allande.

Turro

El texto conservado debe de tratarse de un antropónimo, bien documentado en la Península. El término *Turros*, forma céltica que se transformará en la lengua latina en *Turrus* está documentado en tres inscripciones del abrigo rupestre de Peñalba de Villastar, Teruel (*HEp* 9, 1999, 546, 556 y 559). Si el nombre estuviera incompleto dada la fragmentación del soporte se podría pensar en *Turromus*, documentado en el entorno de Verdiago (*HEp* 1, 1989, 411, León). En Italia y Galia se documentan molinos con inscripción, mientras que en Hispania sólo se conocen en el entorno de *Tarraco*. Se especula con la posibilidad de que dado que en algunos campamentos fuera de la península se han encontrado molinos con inscripciones relativas a *contubernia* o unidades militares, puesto que en él no se hace referencia a unidades ni categorías militares, de que esto sea indicativo de la ausencia en este momento de unidades militares asentadas en dicho castro o de organizaciones que respondan a esta ordenación militar, si bien este dato no excluye que el poblado se encuentre en un ambiente ampliamente militarizado.

[Los rasgos que se pueden apreciar en la fotografía parecen consentir la lectura. J.M.]

Cangas de Onís

50-51. D. MARTINO GARCÍA, 2013. Nueva lectura de dos epígrafes ya conocidos procedentes de diversas pedanías de Cangas de Onís, insertas ambas en el antiguo territorio vadiniense.

50. D. MARTINO GARCÍA, 2013, 332-334, figs. 5-6 (fotografía y dibujo); *AE* 2015, 616 (*CIL* II 5754; *ERAS* 54; *HEpOL* 12066). Nueva lectura del epitafio de esta estela, en estado muy fragmentario, hallada a mediados del siglo XIX cerca de Santa Eulalia de Abamia y conservada en el Museo Arqueológico Nacional. A la vista de lo conservado, el ángulo superior izquierdo del monumento, se considera que se trata de una estela de tipo oikomorfo, similar a las halladas en las cercanías (como las procedentes de Corao y Coraín), y, siguiendo la estructura usual de éstas, se plantea una nueva restitución.

D(is) [M(anibus) m(onumentum)] / pos(suit) [- - -] /³co(n)iu[gi - - -] / car(a)e [- - -] / Amb(atae) C[- - -] / - - - - -

En lín. 1 estaría la fórmula de consagración usual en las estelas vadinienses. Atendiendo a la presencia de *car(a)e* en la lín. 4 es seguro que se trataba de una dedicación en memoria de una mujer; del mismo modo, entre los epígrafes vadinienses no son extrañas ni las abreviaturas de los antropónimos ni que las féminas porten dobles idiónimos. Por la fórmula de consagración y la estructura se data en el siglo III d. C.

[Véase la nueva lectura, firmada por el propio autor, que consta en *HEpOL* 12066: *D(is) M(anibus) m(onumentum) / pos[su]it Fla[n]s /³co(n)iu[gi] su(a)e / car(a)e Licini(a)e / Amb(atae?) · C[- - -]*. Esta nueva lectura, que viene a confirmar la rectitud de propuesta registrada *supra*, es resultado de la consideración conjunta del fragmento conocido hasta la fecha y un nuevo fragmento, el derecho, hallado en el año 2009 en la iglesia de Santa Eulalia de Abamia (S. Ríos González, 2009, 201-208). **J.M.**]

51. D. MARTINO GARCÍA, 2013, 335-336, fig. 7 (fotografía); *AE* 2015, 617 (*CIL* II 5752; *CIL* II 5753; *ERAS* 56; *HEpOL* 12065). Precisiones de lectura del epitafio contenido en esta estela procedente de Llenín; conocida desde mediados del siglo XIX, en la actualidad se conserva en el Museo Arqueológico de Asturias. En atención a la estructura habitual de las estelas del conjunto vadiniense, se considera seguro que este epitafio –dedicado a *Dom(itius) Fla[uius]*– presentase una línea inicial con la fórmula *D(is) M(anibus) m(onumentum)*. Se fecharía en el siglo III d. C.

Ribadesella

52. R. GUTIÉRREZ GONZÁLEZ, 2015, 306-308 (*ERAs* 38; *HEpOL* 14495). Nueva lectura de la inscripción de esta estela antropomorfa procedente de la necrópolis de El Forniellu, en Leces. La deficiente técnica con la que se ha grabado la inscripción se traduce en un texto difícilmente legible, de trazos evanescentes y letras deformadas.

D(is) M(anibus) / De(cimus?) Pro/³clus aîn(orum) / XXXV

[La ausencia de fotografía impide corroborar esta lectura, por más que resulte coherente. **J.M.**]

ÁVILA**Ávila**

53. M.^a DEL R. HERNANDO SOBRINO, 2014, 273-286; *AE* 2014, 716 (*CIL* II 5866; *LICS* 65; *AvRO*² 64; *ERAV* 116; *HEp* 18, 2009, 24; *HEpOL* 12155). Nueva lectura, a partir de autopsia de esta inscripción, reaparecida en la muralla abulense durante las obras de restauración de la Casa de las Carnicerías efectuada en el año 2009 (*vid. HEp* 18, 2009, 24). La inscripción sólo era conocida por la versión que de la misma aparece en *Historia de las grandezas de la Ciudad de Avila*, obra del monje benedictino Luis Ariz, publicada en Alcalá de Henares en 1607, y que hasta ese momento había sido el único que la había visto. Su versión fue la que se recogió en *CIL* II. La imprecisa información proporcionada por Ariz, unido a que su lectura no ha estado exenta de controversia, redundó en que fuera considerado una fuente poco fiable. La aparición de la piedra permite restituir la confianza en la noticia del benedictino, ya que sólo dio la lectura de la parte que estaba visible en la muralla de Ávila.

Matugeno / Turaedoqu(m) /³Cadani f(ilio) / Longinus / sesqu{i}plicar/⁶i(us) [- - - / eq]ues ·ala(e) / [Vet]tonum /⁹d(e) s(uo) ·p(osuit) ·

En lín. 5-6 también sería posible *sesqu{i}plicar/⁶i(us) S[---]*. La lectura de lín. 1-4, donde aparecen los nombres del difunto y del dedicante, coincide con la lectura recogida en *HEp* 18, 2008, 24. La onomástica en general es conocida; el genitivo plural del difunto, *Turaedoqu(m)*, carece de paralelos, aunque habida cuenta de la riqueza mostrada por el radical *tur-* en la formación de antropónimos indígenas se puede aceptar sin problemas. En lín. 7-8, a partir de la lectura de Ariz y de lo conservado en la piedra se propone ahora: *[eq]ues ·ala(e) / [Vet]tonum*. En lín. 5-6 se debe leer *sesquiplarius*, título aplicado al *eques*

Longinus, un peregrino que presenta un nombre único no indígena, sino latino, como los que portan otros *sesquiplarii* registrados. En lo que falta de la lín. 6, que fue rebajada para recibir un tabique, pudo constar su *origo* o algún otro grado militar. Pero todo sería una mera especulación. Se trataría del primer *sesquiplarius* documentado del *ala*. Los diferentes aspectos de la argumentación cuentan con el adecuado y extenso aparato bibliográfico explicativo correspondiente. La inscripción, así leída, aporta un nuevo testimonio de una unidad militar escasamente documentada (tres diplomas militares, ocho epígrafes votivos, dos funerarios y uno de carácter indeterminado). El *ala Vettonum* debió de ser creada en época julio-claudia, posiblemente bajo Augusto, y fue enviada a *Brittania*, pudiendo formar parte del ejército de invasión. De Caleruela (Toledo) procede el único testimonio hispano de esta *ala* (*HEp* 1, 1989, 602 y *HEp* 2, 1990, 679; *IRPTO* 17), una dedicación a *Atacina* por parte de *Bassus*, un *eques* del *ala Vettonum*, que últimamente se data, como muy tarde, en el reinado de Claudio (aunque hubo a un cierto debate cronológico). El nuevo testimonio también se dataría en esos momentos, por lo que constituiría la inscripción más antigua del territorio abulense.

[El nombre familiar en gen. plu. *Turaedoqu(m)* resulta muy interesante, pues se integra en la serie de los nombres de base **Turaes-* (como *Turaesius*, *Turesica*, *Turaesamus*, etc.), atestiguando, por tanto, una vez más la oscilación entre <s> y <d> en la transcripción al latín de la fricativa sonora celtibérica, que es bien conocida y que podemos ejemplificar con nombres de familia como el de los *Obidoq(um)* de Abánades, Guadalajara (*HEp* 19, 2010, 161 = *HEpOL* 27075) frente al *Obisog(um)* de Casas de Don Pedro, Badajoz (*HEpOL* 2972).

E.L.]

Papatrigo

54-55. L. C. JUAN TOVAR – E. RODRÍGUEZ ALMEIDA, 2015. Dos fragmentos de *terra sigillata* hispánica tardía con leyendas intradecorativas, inéditos.

54. L. C. JUAN TOVAR – E. RODRÍGUEZ ALMEIDA, 2015, 42-43, con fotografía y dibujo, fig. 1; *AE* 2015, 666. Fragmento de *terra sigillata* hispánica tardía, posiblemente correspondiente a un cuenco de la forma 37t, de buena calidad, tanto en la pasta como en el barniz. Muy próxima al fondo de la pieza presenta una leyenda intradecorativa, organizada en dos frisos o renglones, estando el inferior **-b**) –el único en el que se conservan letras completas– enmarcado por sendos baquetones. Medidas: ?. Letras: ?; capital, con *ductus* de

cierta elegancia, casi cursivo; en **b)** *N* y *S* retrógradas. Se desconocen las circunstancias y lugar concreto de su hallazgo. Se conserva en el Museo de Ávila.

a)

[--]ÇOBİQ+ÇİB[--]

b)

[--]ASNESGIF[--]

Para el texto **a)** no hay interpretación plausible. En el texto **b)** la primera letra conservada tanto puede ser una *A* invertida como una *V*, la *G* pudiera ser una *C* y la última letra puede ser una *F* o una *E*. Si el texto tuviera que leerse en sentido inverso, se podría interpretar *FIG SENSÀ* o *SENSV*, quizá aludiendo a un *figulus* o alfarero, término, por otra parte, inusual en la epigrafía vascular. La posición de la leyenda en el vaso, la complicación de su lectura, con letras retrógradas e invertidas, abundaría en la hipótesis de que estas inscripciones tuvieron sólo un carácter ornamental. Por la calidad de su elaboración, tipo de barniz y rasgos paleográficos podría datarse en el siglo IV d. C.

55. L. C. JUAN TOVAR – E. RODRÍGUEZ ALMEIDA, 2015, 43-44, (con fotografía y dibujo), fig. 2; *AE* 2015, 666. Fragmento de *terra sigillata* hispánica tardía correspondiente a la parte central de un vaso, posiblemente un cuenco de la forma 37, de buena calidad, tanto en la pasta como en el barniz. Presenta una leyenda intradecorativa, organizada en dos renglones -**a)** y **b)**- separados por un estrecho friso decorativo con motivos serpentiformes. Medidas: ?. Letras: ?; capital; en **a)** *A* y *R* invertidas y *C* retrógrada. Se desconocen las circunstancias y lugar concreto de su hallazgo. Se conserva en el Museo de Ávila.

a)

[--]ARÇİÇÀ[--]

b)

[--]İFİG[--]

El primer rasgo conservado en **a)** podría ser también una *V*; la lectura es compleja, pero, entendiendo que debe realizarse de derecha a izquierda, daría *ACICRA*. En **b)** la *F* pudiera ser una *E* y la *G* una *O*; de nuevo, podría aludir a un *figulus*. Como en el caso precedente, no se descarta que estas leyendas tengan un valor meramente decorativo. Por la calidad de su elaboración, tipo de barniz y rasgos paleográficos podría datarse en el siglo IV d. C.

[La lectura de las leyendas de ambos fragmentos es, en efecto, muy complicada; la solución que, a modo de hipótesis, aportan los autores para los registros **b)** de las dos piezas, que pasa por entender *figulus*, resulta bastante sugerente habida cuenta del soporte. No obstante, para **55b**, la secuencia [---]i *fig[---]* podría permitir una estructura compuesta por un nombre personal en genitivo seguido del término *figulinae*, ya estuviese escrito por extenso ya abreviado, *fig(ulinae)*; véanse, a modo de ejemplo, *CIL* II 4970,519-520. De otro lado, los hallazgos de Papatrigo vienen a mostrar, una vez más, el potencial arqueológico de La Moraña, por más que falten en este territorio epígrafes en granito, material del que carece. **R.H.**]

Santa María del Cubillo

56. F. POLO ALONSO, 2015, 299-301, figs. 1-2 (fotografías) y fig. 3 (dibujo); *AE* 2015, 667 (*HEpOL* 32500). Fragmento correspondiente a la parte central e izquierda de una estela de presumible cabecera semicircular, realizada en granito gris de las canteras del vecino municipio segoviano de Villacastín. En la parte superior de la cara frontal presenta una línea horizontal incisa que separa el campo epigráfico de la cabecera, en la que se aprecian una serie de trazos verticales y curvos que podrían haber correspondido a una posible decoración, ya erosionada; pese a que no resulta posible identificar con garantías tal decoración, no se descarta que correspondiese a un retrato esquemático. Medidas: (107) x (42) x 29. Campo epigráfico: 29 x (42). Letras: 7-4,5; capital rústica de *ductus* irregular y poco profundo. Interpunción: punto. Se encontró en la localidad de Aldeavieja, utilizada como guardacantón en la esquina de la calle Ancha con la del Monte; en la actualidad se conserva en una finca particular.

Accae · Ámb[at]iq(um) · án(norum) · XC[- -] /³s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

El antropónimo *Acca* está bien atestiguado en la epigrafía Hispana, especialmente en la Meseta Norte, no faltando en el propio conjunto abulense. El genitivo de plural que se registra es bien conocido, atestiguándose en la provincia de Ávila en las formas *Ambaticorum* (*HEp* 10, 2000, 8, de Candeleda) y *Ambatic(um)* (*HEp* 1, 1989, 79, de Candeleda) y como *Ambatiq(um)* en Cantabria (*AE* 1995, 885, de Luriezo, Cabezón de Liébana). La edad de la difunta, incompleta, debió oscilar entre los 90 y los 99 años. Se fecha en la segunda mitad del siglo I d. C.; la ausencia de la invocación a los *Manes* sugiere una datación temprana, aunque el uso del dativo en la consignación del nombre de la difunta aboga por una datación más tardía.

[El epígrafe viene a ampliar el área de dispersión del taller epigráfico abulense, situándose en lo que debió de ser el límite oriental de la *civitas* romana. Ofrece, además, un nuevo testimonio a sumar a la nutrida lista de genitivos de plural documentada en el *corpus* de *Avila*. R.H.]

BADAJOZ

Alburquerque

57. L. A. CURCHIN, 2015, 53, n° 393; también en L. A. CURCHIN, 2016, 39-41 (*CIL* II 724; *EE* IX 119; *IMBA* 2; *HEpOL* 21702). Nuevas propuestas relativas al *cursus* de *C. Allius Quadratus, quaestor* y *VIIIvir* que, fue honrado con un pedestal en época de Augusto. Por su lugar de hallazgo, en las cercanías de Alburquerque, no resulta fácil vincular al personaje a las magistraturas, por él desempeñadas, con una comunidad concreta: no hay vestigios de asentamiento cerca de Alburquerque, por lo que o bien debe relacionarse con una comunidad peregrina no identificada, o con *Ammaia*, de la que se encuentra más próxima que de *Norba* o *Augusta Emerita*. Por lo que respecta al cargo de *VIIIvir*, y en atención al contenido de *CIL* XIII 2507 (Belley, territorio de los *Ambarri*, *Gallia Lugdunensis: iur(e) inco[latus] / VIIIvir(o) [in pagis?] / duob[us] --- / m[agistro] p[agi]*), se considera la posibilidad de que, más que una magistratura cívica, sea el título de un *pagus* oficial.

Azuaga

58-64. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015. Siete precintos de plomo con letrero procedentes de Azuaga y conservados en el Museo de Badajoz; se presentan tres inéditos y se ofrece nueva edición de otros cuatro ya conocidos, aportando para dos de ellos correcciones de lectura y ofreciendo una procedencia para los dos restantes.

58. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 2, figs. 1b y 2b (fotografía y dibujo). Precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,2 (diám.) x 0,6 de altura. El disco de mayor tamaño presenta tres letras impresas en relieve; el disco menor presenta su superficie muy deteriorada. Medidas de los discos: grosor: 0,2; diámetro: disco mayor: 2,1; disco menor: 1,9. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Peso: 23,7 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11927.

S(ocietas) · B(- -) · A(rgentifodinarum?)

59. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 3, figs. 1c y 2c (fotografía y dibujo). Precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,3 (diám.) x 0,4 de altura. El disco de mayor tamaño ha sido parcialmente recortado y su superficie está muy gastada; el disco menor, también recortado, presenta restos de tres letras impresas en relieve. Medidas de los discos: grosor 0,2; diámetro: disco mayor 2,2; disco menor: 1,9. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Peso: 25,7 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11959.

[S(ocietas)?] A(rgentifodinarum?) · Ba(- - -)

60. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 5, figs. 1e y 2e (fotografía y dibujo). Precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,3 (diám.) x 1 de altura. El disco de mayor tamaño está manipulado de antiguo y presenta restos de tres letras impresas en relieve; el disco menor presenta su superficie muy deteriorada. Medidas de los discos: grosor: 0,3-0,2; diámetro: disco mayor: ca. 2; disco menor: 1,9. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Peso: 29,6 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11963.

S(ocietas) · Ba(- - -)

La *S* es retrógrada.

61. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 7, figs. 1g y 2g (fotografía y dibujo) (*HEp* 5, 1995, 44; *CIL* II²/7, p. 202; *HEpOL* 5480). Nueva lectura y edición de este precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,5 (diám.) x 1 de altura. El disco de mayor tamaño presenta su superficie muy gastada y restos de dos letras impresas en relieve (a); el disco menor presenta es de tendencia ovalada y dos letras impresas en relieve (b). Medidas de los discos: grosor: 0,4-0,3; diámetro: disco mayor: 2,8; disco menor: 2,4. Letras: 1,3. Interpunción: punto. Peso: 55,6 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11968.

a)

S(ocietas) C(- - -)

b)

S(ocietas) · C(- - -)

En **b)** la *S* es retrógrada.

62. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 8, figs. 1h y 2h (fotografía y dibujo) (*HEp* 5, 1995, 43; *HEpOL* 5479). Nueva lectura y edición de este precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,7 (diám.) x 0,5 de altura. El disco de mayor tamaño presenta su superficie muy gastada y una profunda incisión de sección semicircular fruto de su manipulación con una herramienta cortante; el disco menor presenta dos letras impresas en relieve. Medidas de los discos: grosor: 0,3-0,2; diámetro: disco mayor: 2,8; disco menor: 2,1. Letras: 1,4. Interpunción: punto. Peso: 37 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11974.

S(ocietas) · C(- -)

63. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 4, figs. 1d y 2d (fotografía y dibujo) (*HEp* 4, 1994, 191; *HEpOL* 5382). Nueva edición de este precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,4 (diám.) x 0,5 de altura. El disco de mayor tamaño, de tendencia ovalada, presenta tres letras impresas en relieve; el disco menor presenta su superficie muy desgastada y está deformado de antiguo. Medidas de los discos: grosor: 0,4-0,2; diámetro: disco mayor: 2,2; disco menor: 1,6. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Peso: 24,1 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11960.

S(ocietas) · Ba(- -)

64. J. A. ANTOLINOS MARÍN – B. DÍAZ ARIÑO, 2015, 215-217, n° 6, figs. 1f y 2f (fotografía y dibujo) (*HEp* 4, 1994, 191; *HEpOL* 5382). Nueva edición de este precinto de plomo, formado por dos discos irregulares unidos por un eje cilíndrico de 1,4 (diám.) x 0,7 de altura. El disco de mayor tamaño presenta una cabeza masculina de perfil impresa en relieve y enmarcada en una cartela circular parcialmente visible; está manipulado de antiguo y tiene una incisión rectilínea que atraviesa la cabeza figurada. El disco menor es de tendencia ovalada y presenta tres letras impresas en relieve. Medidas de los discos: grosor: 0,3-0,2; diámetro: disco mayor: 2,3; disco menor: 2,1. Letras: 0,9. Interpunción: punto. Peso: 38,3 gr. Procede de la colección Calzadilla e ingresó en el Museo de Badajoz en el año 1984, n° inv. 11969.

S(ocietas) · Ba(- -)

Casas de Reina

65. J. M. IGLESIAS GIL – J. C. SAQUETE CHAMIZO, 2014, 297-300, con foto; *AE* 2014, 650; también referencia en J. M. ÁLVAREZ MARTÍNEZ – J. C. SAQUETE CHAMIZO – T. NOGALES BASARRATE – F. G. RODRÍGUEZ MARTÍN, 2014, 1641. Pequeña placa casi rectangular de bronce. Está ligeramente doblada en su parte superior izquierda y los laterales han sido recortados. Conserva algunas concreciones y oxidaciones que afectan a algunas de las letras, cuyo surco no está bien marcado, lo que dificulta su lectura, especialmente en la lín. 5/6. La placa pudo tener forma de *tabula ansata* y probablemente iba encastrada en un pequeño pedestal o árua. La *ordinatio* es descuidada, con el texto justificado a la izquierda, y con diversos errores. Medidas: 8,5 x 7,2 x 0,2. Letras: 0,7-05; capital con rasgos cursivos. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Apareció durante la excavación del año 2010 en el foro de *Regina*, en las proximidades del templo situado más al norte. Se conserva en el Museo Arqueológico Provincial de Badajoz (RE'10/Sector D/82).

*Genio m(unicipum) m(unicipii) Regi/nensis L(ucius) Calpurnius ·
Mer/cator · gem<m>am / ex voto · d(e) s(ua) ꝑꝛ<u>̄<n̄<ia> dedit et ·
dedi/cavit*

En lín. 5/6 *pecum(ia)*. Se trata de la dedicación de un exvoto de carácter privado al genio del municipio Reginense, donde se emplea una fórmula característica de la epigrafía bética en la cual se menciona a los munícipes del municipio. El dedicante es *L. Calpurnius Mercator*; del foro de *Regina* proviene una inscripción donde se menciona al *VIsevir L. Calpurnius*, aunque no parece posible que sean los mismos. Lo consagrado por *Calpurnius* es una gema, ofrenda que aparece en otros epígrafes votivos de la Bética. El exvoto debía estar colocado en el templo del genio en el foro reginense, seguramente cerrado, dado el valor de la ofrenda, que podría haber formado parte del atuendo del Genio. Plinio refiere que en Lusitania se extraían piedras semipreciosas como *crystalum*, *carbunculus*, *chrysolithon* que permitían tallar gemas apreciadas (*Nat. Hist.* 37, 24, 97 y 127). Las dedicaciones al genio del lugar son frecuentes en las provincias africanas e hispanas, concentrándose en la Bética y, en menor medida, en Lusitania. En *Regina* se conoce una dedicación al *Genius oppidum*, realizada por *Xvir maximus, Iustus Modesti f.*, de finales de época julio-claudia (*CIL* II²/7, 974), cuando era una *civitas stipendiaria*; el culto al genio prosigue cuando se convierte en municipio latino. El exvoto puede ponerse en relación con la estatua velada en actitud de sacrificar hallada en la misma zona y que podría haber ocupado uno de los tres templos localizados en el foro reginense. Se fecharía a partir de la época flavia, cuando la ciudad accede al estatuto de municipio, aunque por la

presencia de la fórmula *m(unicipum) m(unicipii)*, se situaría a finales del siglo I o del siglo II d. C.

Castuera

66. J. V. MADRUGA, 2014, 291-292, con foto; *AE* 2014, 585. Gran estela de granito de grano grueso, que ha perdido la cabecera, posiblemente redondeada como las estelas funerarias de la zona. El frontal está ligeramente alisado. Medidas: (190) x 45 x 25. Letras: 8; capital cuadrada. Interpunción: punto. Se ignora su procedencia exacta. Está reutilizada tapando el depósito circular de un pozo, en la finca del Cerro Pelado, situada en la margen izquierda del arroyo Regajo Grande, muy cerca de donde lo atraviesa el camino que va desde Quintana de la Serena a Campanario.

----- / [- - -]dales · / t(abulae) · sal(utaris) d(e) s(uo) fa(cendum)
cur/³[ave]runt

Aunque se ha perdido la parte superior, ha quedado la parte final donde aparecen los que se encargaron de costear el monumento, los [so]dales t(abulae) sal(utaris). La *tabula salutaris* es *collegium tenuiorum*, una asociación de personas de clase media o baja, de carácter religioso o profesional, o sencillamente social, que, aparte de otras actividades, proporcionaban una sepultura apropiada a sus *socii, sodales* o *collegae*. En la zona se documentan otros dos testimonios donde se mencionan esta particular asociación funeraria que actuaba en dos comunidades diferentes de la zona, *Iulipa* (*HEpOL* 4519) y otra ya también en Castuera (*HEpOL* 422). Por la paleografía y la coincidencia con las otras dos inscripciones se data a finales del siglo I o en la primera mitad del siglo II d. C.

{La Garrovilla} → Mérida (n° 95)

Maguilla

67. P. LE ROUX, 2014, 254-259, n° 2, fig. 3 (fotografía); también J. GONZÁLEZ, 2015, 307-321 (fotografía); *AE* 2015, 593 (*AE* 2009, 582; *HEp* 18, 2009, 31; *HEpOL* 26393). Diferentes precisiones sobre este fragmento jurídico bronceo hallado en una pequeña loma de la finca Las Veguillas, junto a la carretera que va a Berlanga.

a) Le Roux

El fragmento pudo haber estado puesto en *Regina* o en el *Municipium* V[---], las localidades más próximas, sin descartar otra ubicación más alejada dado que pudo haberse llevado en forma ya fragmentaria. La mención de *IIIIViri*

en una región donde no existen colonias (salvo *Augusta Emerita* y *Corduba*, más alejadas geográficamente) aludiría a un municipio por identificar. Hay dos argumentos principales: por una parte, la identificación de los *IIIIViri*, que no incluyen a *IIviri* y *aediles*, por la presencia del artículo demostrativo «i»; y los motivos de su mención y, por otra parte, la categoría de la comunidad cuya ubicación y nombre no se han conservado. El fragmento alude a una ciudad latina de derecho colonial (colonia latina), anterior a los Flavios y a los municipios que de ellos derivan. Formaría parte de los *XXVII oppida Latio antiquitus donata* mencionados por Plinio (*Nat. Hist.* III, 7 ó 18) y se podría identificar con *Regina*, de la que se desconoce la categoría en época julio-claudia y cuyas instituciones se caracterizan por su aparente antigüedad.

b) González

Se trata del texto fundacional de una colonia latina de César y/o Augusto, más que de época tardorrepública. El fragmento se refiere efectivamente a *IIIIViri*, no a *IIviri* y *aediles* como en el caso de otras comunidades, aunque en algunas se puede suponer que fueran también colonias latinas, tales como *Iliturgi*, *Gades* u *Osset* en un momento de su historia.

Medellín

68. J. C. SAQUETE CHAMIZO – S. GUERRA MILLÁN, 2015, 303-306, con fotografías; *AE* 2015, 545. Bloque de cuarcita de forma rectangular. Su ángulo inferior derecho está fracturado desde antiguo, pero al ser extraído de la escollera se ha roto definitivamente y ha perdido algunas esquirlas, afectando a la lín. 2 de la inscripción; falta, asimismo, parte del campo epigráfico en la zona superior del bloque y ha sufrido algunos golpes recientes en la parte superior izquierda que han afectado a algunas letras. El estado de conservación de la inscripción es deficiente, debido al tipo de piedra utilizada, a los golpes sufridos al ser colocada en la escollera en que se reutilizó y a la erosión del agua del río. *Ductus* y *ordinatio* descuidados. Medidas: 107/70 x 104 x 50/40. Letras: 6-4; capitales cuadradas con refuerzos marcados. Se halló formando parte de la escollera hecha a comienzos del siglo XXI cerca del puente, de época de Felipe IV, que salva el Guadiana a su paso por Medellín; tras su extracción se conserva, expuesto al público, en el Centro de Interpretación del yacimiento arqueológico de Medellín que existe en el interior de la Iglesia de Santiago.

-----? / [-6-7-]o mur(um) et a[ream?] / Q(uintus)?] Caecilium Sex(ti) filium
Teirus? /³Q(uintus) Caecilium Q(uinti) filium Segoss(us) / aedil(es)
f(aciendum) c(uraverunt)

El epígrafe hace referencia a una actividad constructiva de la que habrían sido responsables dos *Caecilii*, ediles de la comunidad. La presencia de los magistrados –que portan ambos *tria nomina* y filiación con *praenomen*, pero no tribu– implica el carácter público de la obra y las grandes dimensiones del bloque confirman su magnitud; quizá se trató de la muralla de la ciudad –que sin duda hubo en *Metellinum*–, si bien no hay mención expresa a la misma, como sucede habitualmente en las inscripciones que recuerdan este tipo de trabajos. Pese a que no son habituales las menciones conjuntas de murallas y áreas en espacios abiertos (cf. *AE* 1986, 212, Santa Severina, *CIL* X 6108, Formia, y quizás, *CIL* XIII 3104, *Portus Namnetum*), se propone con reservas la secuencia *mur(um) et a[ream]*, puesto que así lo permiten los restos arqueológicos del lugar, vinculados a su particular topografía, que denotan la realización de importantes trabajos de aterrazamiento y nivelación. Los nombres de los ediles parecen remitir, en principio, a *Q. Caecilius Metellus Pius*, cónsul en 80 a. C., gobernador de la Hispania Ulterior en el contexto de las guerras sertorianas entre los años 79 y 72 a. C. y fundador de *Metellinum*; podría tratarse de descendientes de clientes de Metelo Pío, quien se sabe otorgó la ciudadanía a un buen número de individuos (cf. Cicerón, *Arch.* 26); por ello, se considera que el *praenomen* del primer edil pudo ser *Q(uintus)*. Por lo que respecta a los *cognomina* de ambos magistrados, los dos parecen remitir al ámbito onomástico indígena: *Segossus* es un nombre de raigambre céltica poco común, mientras que *Teirus*, de estar bien leído, carece de paralelos. La ausencia de tribu en su estructura onomástica impide afirmar de modo rotundo que se trate de ciudadanos romanos; no obstante, la documentación epigráfica de la Lusitania permite considerar que lo fueron; de otro lado, si se acepta la cronología propuesta para la inscripción (véase *infra*), debe tenerse en cuenta que *Metellinum* era ya en época augústea una colonia de ciudadanos romanos (Plinio, *Nat. Hist.* 4.117), por lo que ambos magistrados pertenecerían al cuerpo de colonos. Los dos *Caecilii* debían ser, por tanto, ciudadanos romanos de ascendencia indígena y pertenecientes al grupo de notables de la comunidad. Por las características paleográficas, la anchura grande de algunas letras y la presencia de los *cognomina*, el epígrafe se puede situar en época augústea, preferiblemente en el último cuarto del siglo I a. C.; en este periodo, además, se documenta toda una importante actividad constructiva en *Metellinum* que incluye, además de la muralla, el teatro recientemente excavado.

69. J. M. ABASCAL, 2015a, 40-41; *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 66*; *EE* IX 95; *HEpOL* 20634). De acuerdo con los datos registrados en una carta de José Alsinet conservada en el *Fondo para la continuación de la España Sagrada* de la

Real Academia de la Historia (RAH-9/7567-I-6), cotejados con los proporcionados por Luis José de Velázquez, marqués de Valdeflores, en sus *Observaciones del viage de Extremadura y Andaluzia* (conservados en la misma institución: RAH-9/4118-1), no puede haber dudas de la autenticidad del epígrafe. Según lo recogido en dichos manuscritos el texto vendría a ser:

*Aram · Cereri · / L(ucius) · Aemilius · Vitulus /³pago · Martial(i) ·
/ loc(- -) · agn(- -) · dat ·*

70. M^a P. DE HOZ, 2014, 416-417, n^o 389 (M. J. PÉREZ MARTÍN, 1961, 16-27). Nueva lectura de la inscripción de esta fibula circular de oro con representación de la adoración de los Reyes Magos, hallada en una sepultura femenina de la necrópolis del Turuñuelo. Se conserva en el Museo Arqueológico Nacional, n^o inv. 1963/56/1.

⊘⊘⊘⊘ Ἀγία Μ/αρία βοήθη /³τῆ φωρούσαι / ⊘⊘⊘⊘ Ἀμήν ⊘⊘⊘⊘

Expresiones similares de petición de ayuda y protección a la Virgen María son frecuentes sobre todo en Siria y Palestina (*IGLS* 2.340, 489, 4.1957, 21.2.132, etc.). Por los paralelos tanto de la inscripción como de la iconografía y en general del ajuar hallado en la sepultura, la procedencia de la fibula apunta a un origen sirio-palestino.

Medina de las Torres

71. P. MATEOS CRUZ – A. PIZZO, 2015, 240-241, fig. 12 (fotografía); *AE* 2015, 567. Ara de granito, con coronamiento de *pulvini* lisos y frontón en medio, que conserva el *focus* en la cara superior. Su estado de conservación es deficiente, dificultando la lectura. Medidas: 41 x 27,5 x 24. Letras: 3. Interpunción: ?. Se halló en las excavaciones realizadas en el año 2013 en el yacimiento del cerro de los Cercos –donde se localiza la antigua *Contributa Iulia Ugultunia*– en el pozo para la extracción de agua situado al oeste de un templo de reducidas dimensiones integrado en un espacio cultural urbano delimitado por un muro simple, sin pórtico.

Fontano / et · Fontili · L(ucius) /³Iul(ius) · Rex · (ex) v(oto) · p(osuit)

La lectura y transcripción se deben a Á. Ventura. En lín. 3 también se plantea como alternativa: *Iul(ius) · p(osuit) · ex · vi(su)*. *Fontilis*, constatado aquí por vez primera, sería un diminutivo de *Fontis*. En Hispania el culto a *Fons*, *Fontanus* y *Fontana* se documenta fundamentalmente en la Lusitania; en la Bética resulta minoritario (tan sólo cuatro epígrafes: *CIL* II 224; *CIL* II 837, *HEp* 7, 1997, 100 y *HEp* 13, 2003/2004, 84) y en la Tarraconense sólo se conocen dos epígrafes con la advocación *Fontis* (*CIL* II 2609 y *CIL* II 2694). El epígrafe

permite considerar que el recinto cultural en que se halló estuviese vinculado con las aguas, pero no garantiza este extremo; la cercanía de *Contributa Iulia* con respecto a la frontera lusitana y su inclusión en el núcleo de ciudades de la Beturia céltica, aunque formando parte de la provincia Bética, ejerce una clara influencia en la dedicación de un santuario con probables connotaciones salutíferas. La fecha de construcción del complejo oscila entre los años 70 y el 85 d. C., a juzgar por el material cerámico aparecido en los rellenos constructivos del templo, mientras que su amortización podría datarse a finales del siglo III o inicios del siglo IV d. C., si se tiene en cuenta la fecha de obliteración del pozo, en el que se hallaron numerosos restos de material constructivo probablemente perteneciente al templo.

Mérida

72-84. M^a P. DE HOZ, 2014. Cinco inscripciones inéditas y diferentes aportaciones sobre otras ocho ya conocidas.

72. M^a P. DE HOZ, 2014, 421-422 n^o 392, con fotografía. También L. Á. HIDALGO MARTÍN, 2014b, 62-63, n^o 21, con fotografía; *ID.*, 2014d, 6, con fotografía. Grafito en la pared interior del pie, grabado en círculo con la pieza puesta boca abajo de un fragmento de un vaso de *terra sigillata* hispánica, forma 27. Medidas: 3 alto x 5 diám. pie Letras: 1,2-1. Se encontró en un vertedero de cerámica fechable entre los siglos I-II d. C., que podría pertenecer a una instalación industrial relacionada con la fabricación de cerámicas. Se conserva en el Almacén del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, n^o inv. 22-00-1.

ΑΒΓΔΕΖ[ΗΘΙΚΛζΜ?]

Se trata de un alfabeto griego del que sólo se conservan las seis primeras letras hasta la fractura de la cerámica, faltando faltan 5 o 6 letras, hasta la Λ o la Μ. Se trata de la inscripción griega más antigua hallada en Mérida, y que demuestra que alguien estaba aprendiendo griego en la ciudad. En cualquier caso la presencia de alguien de habla griega a finales del siglo I d. C. es preciso situarla en el contexto de auge en esta época de la ciudad y de su relación con Oriente. Por criterios cerámicos se data en el último cuarto del siglo I d. C.

73. M^a P. DE HOZ, 2014, 443, n^o 403, con fotografía. Fragmento de una lápida de mármol, con restos en la parte inferior de una láurea. Medidas: (14) x (7) x 3. Letras: 3-2. Se encontró en las excavaciones de los años 1988-1990 en la barriada de Santa Catalina. Se conserva en los Almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida (ref. CAT. C-1 S.E. C-3; n^o inv. 29.11.89).

----- / [---]NI[---/---]ΥΤΗΡ[--- /³---]S

En lín. 4 quizá haya que restituir: [ERA D...A]S. La última letra también puede ser el episemon correspondiente a 6, que indicaría la unidad del número de año de la era. Se data en el siglo VI por la decoración con láurea.

74. M^a P. DE HOZ, 2014, 443, n^o 404, con fotografía. Fragmento de una lápida de mármol, con restos en la parte inferior de láurea. Medidas: (18) x 11 x 2,5. Letras: 5-4,5-5. Se encontró en las excavaciones de los años 1988-1990 en la barriada de Santa Catalina. Se conserva en los Almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida (ref. CAT. C-5,C-2, muro N.S.; n^o inv. 4.12.89).

----- / [- - -]ε,μη (vì, -vòς) φ[εβρουαρίω, -ου /³ἔρα]?
DLX[---]

En lín. 1 la H de μη(vì, -vòς) está encima de la M; debajo de la palabra hay dos trazos cruzados que pueden ser marca de abreviatura. En lín. 2 quizá [ἐκοιμήθ]ε (= ἐκοιμήθη). El nombre del mes posiblemente estaba abreviado. En lín. 3 aparece la datación en números romanos; delante, aunque hay un espacio vacío, estaba seguramente la palabra ἔρα. Por la decoración y la paleografía se data en el siglo VI d. C.

75. M^a P. DE HOZ, 2014, 445-446, n^o 407, con fotografía. Fragmento de lápida de mármol, con inscripción encuadrada en una línea, cuyo final se ve justo en el borde superior del fragmento. Medidas: (56) x (49) x 4. Letras: 4-2,5. Se encontró en el yacimiento de la Morería, entre una serie de materiales de época emiral vertida dentro de un pozo romano en origen. Se conserva en los Almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, n^o inv. 7013-00-5.

----- / [--- ἔρα] φπβ / (vacat)

Por la mención de la era se data en el año 544 d. C.

76. M^a P. DE HOZ, 2014, 455, n^o 422a, con fotografía. Fragmento izquierdo inferior de lápida de mármol. Medidas: ?. Letras: ?. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida

----- / ἔρα [---]

Por la ausencia de láurea posiblemente se pueda datar a finales del siglo VI d. C.

77. M^a P. DE HOZ, 2014, 422-423, n^o 392a, con fotografías; también R. SABIO GONZÁLEZ – M. BUSTAMANTE ÁLVAREZ, 2014, 60-61, n^o 20, con fotografía (J. ÁLVAREZ SÁENZ DE BURUAGA, 1961, 2.3, n^o 4, fig. 4). Nueva lectura y comentario de este dipinto en un vaso de cuerpo cilíndrico con pie alto y boca de labio exvasado. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n^o inv. 8026.

Φούσ[κος Π]άνι

Analizando las posibles combinaciones con las letras visibles, es prácticamente seguro que el texto continuara por el resto del perímetro del vaso. La restitución propuesta se basa en el cálculo de las letras perdidas y en las pocas posibilidades de nombres propios para el dedicante y tanto de nombres propios como de teónimos para el destinatario. La dedicación de un vaso al dios Pan no resulta extraña, y tratándose de un objeto hallado en un ajuar funerario, es posible que se tratara de una dedicatoria lúdica del propietario a un dios del vino y de celebraciones orgiásticas, posiblemente en un contexto de banquete. El vaso pudo pertenecer al difunto Phouskos o bien usado para su banquete funerario. Se dataría en época altoimperial.

[La integración es muy hipotética -por la época («quizá visigoda»), por la dedicación a Pan («por sus vinculaciones con Dioniso») y porque la lectura de las letras no es segura. Nótese que entre la Φ y la Ο puede haber habido una letra. J.C.]

78. M^a P. DE HOZ, 2014, 447-448, n^o 410, con fotografía (*SEG* 32, 1084; *CICME* 182). Nueva lectura de la inscripción de esta lápida fragmentada conservada en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n^o inv. 19.649.

[Ccrux∅? Ἐν]θα κατάκτε / [- - -]ώ?δορος Μεβ[- - -]ος σοσθις
(vacat) / [ἐκ τ](vacat)οῦ πλοίου / [ὑπὸ χ]θονός

En lín. 5 la restitución propuesta, ὑπὸ χθονός, es propia de epitafios métricos: *GVI* 805 (Nisyros, siglo II a. C.); *GVI* 665 (Macedonia siglo I-II d. C.); *Corinth* VIII 3. 300 (44 a. C.-267 d. C.); asimismo, serían posibles otras expresiones frecuentes en epitafios como κατὰ χθονός ο ἐπὶ χθονός. La posibilidad de que hubiera una cruz delante de ἐνθα hace a su vez probable que hubiera más de dos letras no conservadas al comienzo de cada línea: un NP más largo, un étnico más largo, y al final ὑπὸ χθονός, quizá precedido de un verbo o adverbio, o simplemente como aposición al ἐνθα de la lín. 1, contrastando el hecho de haber salido a salvo del mar y estar bajo tierra. La forma en pico central superior que parece tener la lápida apoya la existencia de una parte de

texto más amplia no conservada. Resulta muy original la mención de un viaje en barco y posible indicación de étnico, lo que hace pensar que sea uno de los pocos dedicados a un oriental, quizá comerciante, llegado recientemente a la ciudad o sólo temporalmente asentado en ella, cuyo epitafio pudo ser inscrito por un compañero de viaje en las mismas circunstancias.

[La propuesta de Gil [Αγά]θονος (propietario del barco) es preferible a un ὑπὸ χθονός que no aporta ninguna información y aparece descolgado al final del texto. **J.C.**]

79. M^a P. DE HOZ, 2014, 452, n^o 416, con fotografía (*CICME* 144; *HEp* 9, 1999, 174). La inscripción de esta lápida de cuarzo, conservada en los Almacenes del Consorcio de Mérida (ref. CAT.CT51-CP3), fue considerada en la *editio princeps* (*vid. CICME cit.*) como latina, pero es griega.

-----? / [---]AM[---/---]ΔEP[---/β---]IA[---] / -----?

80. M^a P. DE HOZ, 2014, 452-453, n^o 417, con fotografía (*SEG* 32, 1083; *CICME* 183; *HEp* 9, 1999, 224). Nuevas restituciones en lín. 2 y 4 de la inscripción de esta lápida de mármol fragmentada, conservada en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n^o inv. 11882, aunque no localizable.

[Ἐνθα κατάκιτε - - - / - - - ἔζησε ἔτη /^βδύω, ἐ[κοιμήθη ἐν εἰ]/ρήνε μη(νὶ) Ἀγού[στω - - -] / ἔρ[α - - -]

La restitución propuesta se basa en el formulario normal de Mérida y Mértola.

81. M^a P. DE HOZ, 2014, 454, n^o 420, con fotografía (*CICME* 191; *HEp* 9, 1999, 206; *SEG* 52, 1012). Nueva lectura de la inscripción de esta lápida de mármol fragmentada, conservada en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, n^o inv. 94.

[- - -]ΟΡΕΙΣΘ[- - - / - - -]μμω[- - -]

En lín. 1 la última letra, sólo visible en parte, puede ser Θ o E debido al arranque visible de un trazo horizontal central; una posibilidad de restitución sería [---]ορ (= ωρ?) εἰς Θ[εὸν]. En lín. 2 la primera letra conservada podría ser una H, o, más posiblemente, otra M; puede tratarse del nombre del difunto: Ἀμμων / Ἀμμώνιος o compuestos con este nombre, frecuentísimos todos ellos en Egipto, aunque no infrecuentes en Italia, especialmente en Roma, así. Ammonik(a) en una inscripción de Mérida (*CIL* II 514) y Ammonía en una inscripción griega de Tarragona (*IGEP* 214). Se data en los siglos V-VII d. C.

82. M^a P. DE HOZ, 2014, 454-455, n^o 421, con fotografía (*CICME* 192; *HEp* 9, 1999, 207; *SEG* 52, 1013). Nueva lectura de la inscripción de esta lápida de mármol fragmentada, conservada en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida (ref. EUL-CT34-CP2).

----- / [---]IN[--- / --- ἐκοι]μηθη μη(νός)[- - - /³- - - ἔρα]
D[---]

. La última letra visible es la *D* latina en forma de caracola frecuente en las inscripciones cristianas latinas de Mérida.

83. M^a P. DE HOZ, 2014, 455, n^o 422, con fotografía (*CICME* 100). La inscripción de este fragmento de mármol, conservado en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n^o inv. 7459, considerada en la *editio princeps* como latina, en realidad es griega.

[Ἐνθα κατά]κιτ̄ε / [---]γα / -----

Por paralelos epigráficos se data en los siglos V-VII d. C.

84. M^a P. DE HOZ, 2014, 456-457, n^o 423, con dibujo (*IHC* 40; *ICERV* 426; *CICME* 178; *SEG* 52, 1003; *EPPRER* F-136A). Lectura de esta inscripción, inscrita en una columna, a partir del dibujo de Flórez en un manuscrito conservado en la Real Academia de la Historia (RAH 9/7567/1/1) (*vid. EPPRER cit.*).

CEPXC Δ ὑπὲρ εὐχῆς καὶ σώσ/ματος <σ>υγκυ/βερωήσεως καὶ /
πάντων τῶν σῦ(ν)/⁶πολιτῶν

En lín. 2/3 σῶσ/μα (= σωτηρία) se trata del primer testimonio de esta forma sólo atestiguada de nuevo en varias cartas (62.8, 275.58, etc.) del autor eclesiástico oriental Teodoro Estudita (siglos VIII-IX) en el sentido cristiano de «bienestar o salvación del alma», con el que el término σωτηρία aparece a menudo en cartas cristianas; aquí se refiere a la salvación espiritual del gobierno y de todos los ciudadanos (συνκυβερωήσεως καὶ πάντων τῶν συνπολιτῶν). La fórmula ὑπὲρ εὐχῆς καὶ σώσ/μα corresponde a ὑπὲρ εὐχῆς καὶ σωτηρίας, frecuente la primera parte tanto en el paganismo como en el cristianismo, sobre todo en Siria, Arabia y Asia Menor, y la segunda en el paganismo general del mundo griego. La combinación de ambas fórmulas, siendo más escasa, no está asociada a un lugar particular, aunque es más frecuente en Oriente, sobre todo en Siria (*IGLS* 2. 697, 698; 4. 1473, 1691, 1729, 1881bis; 5. 2027, 2028, 2035, 2037 etc.). En lín. 3/4 συνκυβερωήσις es un hápax; el verbo συγκυβερωάω está atestiguado en el escritor eclesiástico Teodoreto de Ciro (siglo IV-V) (*collectio Sirmondia*, epist. 137) referido a una

mujer que gobierna todas las cosas de la casa junto con su marido; el verbo simple κυβερνάω sí aparece atestiguado en contexto cristiano, así, p. ej.: ὁ θε(ε)ς ἄρχ(ων) / οὐράνιος καὶ/ κυβερνήτης (?) (*SEG* 35, 733: Beroia, *post* 350 d. C.).

La terminología marinera no es infrecuente en la epigrafía cristiana, como p. ej. la exclamación εὐπλοια como augurio al difunto en su nuevo viaje, sin duda como alusión al mito pagano del barquero Caronte (*vid. supra* n° 41). Tanto el contenido y como la terminología apoyan la posibilidad de que el dedicante sea un clérigo o incluso la comunidad cristiana oriental en su conjunto. El soporte de la inscripción hace muy posible que la petición estuviera destinada a un edificio público, posiblemente una iglesia.

85. P. LE ROUX, 2014, 251-253, n° 1, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 587. Fragmento de cornisa visigoda reaprovechada en un soporte marmóreo de época romana. Medidas: (25) x (19) x 10. Letras: 2,5. Se descubrió en el año 1979 durante unos trabajos de restauración en la Alcazaba. Se conserva el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n° inv. 26506.

----- / [leg(ato) imp(eratoris) Vespas]iani Ca[esaris Aug(usti) le]g(ionis)
VII gem[inae et (o praeposito?) leg(ionis) VI /^{3v}]ictric[is? in Hisp]ania [---
/---]+[---] / ----- ?

En lín. 3 también serían posibles *Germania* o *Lusitania*. No existen indicios que permitan fijar la longitud de las líneas. El pequeño tamaño de las letras permite suponer que se trata de un texto bastante largo, estando en letras más grandes el nombre del personaje, un senador o caballero. Debe tratarse de una dedicación a un gobernador provincial de la Lusitania, que había participado en la lucha al lado de los Flavios, pues la legatura legionaria generalmente estaba precedida por la mención del gobierno provincial. El mando en la legión VII pudo haber ocurrido antes de la llegada de esta unidad a la península en el 74. Se trataría de un *cursus* en orden inverso. Se data entre los años 70-79 d. C.

86-87. J. EDMONDSON – R. CAMPO LASTRA – M^a DEL V. GAGO SALDAÑA, 2011. Dos inscripciones inéditas.

86. J. EDMONDSON – R. CAMPO LASTRA – M^a DEL V. GAGO SALDAÑA, 2011, 117-119, figs. 1-3 (fotografías); referencia en T. NOGALES BARRASATE – J. L. RAMÍREZ SÁDABA – J- M^a MURCIANO CALLES, 2012, 365. Cupa de granito grueso de color gris oscuro, con el zócalo moldurado. Campo epigráfico en forma de *tabula ansata*. Medidas: 56 x 96 x 60. Campo epigráfico: 50 x 57. Letras: 5,5; capital cuadrada irregular de trazos horizontales ondulantes.

Interpunción: punto. Se descubrió empotrada en la muralla árabe de la Alcazaba en el año 1970 al proceder en la restauración del lado que da al río. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n° inv. 13267.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Flavia Patricia /³Fl(avi) · Primegini · lib(erta) / ann(orum) · XII / b(íc) · s(íta) · e(st) · s(it) · t(erra) · l(eris)

La difunta, cuya onomástica está bien documentada en la colonia, era liberta de *Fl(avius) Primeginius*, que por su *cognomen* parece ser otro liberto. Es llamativa la edad de la liberta difunta cuando falleció, doce años, por lo que parece que la manumisión la realizó su amo muy pronto, seguramente por alguna relación afectiva entre ambos. Aunque la *lex Aelia Sentia* establecía que la edad mínima para que los esclavos pudieran ser manumitidos por sus dueños, era de 30 años, había una excepción si el dueño manumitía a su esclava para casarse con ella. Por la consagración a los Manes y la forma abreviada del *nomen* del patrón de la liberta se data en la primera mitad del siglo II d. C.

87. J. EDMONDSON – R. CAMPO LASTRA – M^a DEL V. GAGO SALDAÑA, 2011, 119-123, lám. II,1 (fotografías); referencia en T. NOGALES BARRASATE – J. L. RAMÍREZ SÁDABA – J- M^a MURCIANO CALLES, 2012, 365. Bloque prismático de granito de grano compacto (cupa), de color gris claro, con la cara superior redondeada y zócalo con moldura doble. Tiene un orificio redondeado en una de sus caras menores. Campo epigráfico en forma de *tabula ansata*. Medidas: 74,5 x 133,5 x 70. Letras: 6-4,5; capital cuadrada de buena factura, con rasgos de librería. Interpunción: triángulo. Se halló entre un material de relleno al hacer algunas obras de infraestructuras en la calle Oviedo. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, n° inv. 26381.

D(is) · M(anibus) · s(acrum)? / Prope{r}fius · Afer · a(nnorum) · XXIII /³Propertia · Mâura · a(nnorum) · XIII / (vacat) uxor (vacat) / Properfius · Africanus /⁶(vacat) libertis (vacat) / f(aciendum)? · c(uravit)

Se trata del único caso hasta ahora conocido de una familia de los *Propertii*, tanto en Mérida como en Lusitania. *Propertius Africanus* dedicó a sus libertos el monumento funerario. *Propertia Maura* es calificada como *uxor*, aunque no está claro de quien. *Propertius Afer* pudo ser su *contubernalis*. También podría ser la esposa de *Propertius Africanus* que la manumitió para casarse con ella, aunque falleció muy joven, siendo la edad de defunción más precoz de una esposa documentada en la colonia. Sus *cognomina* son de evidente resonancia africana, y sugieren que la familia pudo emigrar desde África y establecerse en *Emerita Augusta*, donde están bien documentados los emigrantes africanos. *Afer* es la primera vez que se documenta en la capital lusitana, y *Africanus* la segunda.

Maura está bien documentado. Por la invocación a los Manes y la omisión de los *praenomina* en los dos varones se data en la primera mitad del siglo II d. C.

88. L. Á. HIDALGO MARTÍN, 2014c, 80-81, nº 30, con fotografía. Placa rectangular de mármol que se conserva en buen estado y casi completa. El campo epigráfico, que se dispone en la parte alta de la pieza, está enmarcado por una fina moldura de talón. *Ordinatio* muy poca cuidada e improvisada. Medidas: 37 x 18 x 2,5. Campo epigráfico: 24 x 12. Letras: ?; capital con rasgos de cuadrada y libraria. Interpunción: triángulo. Fue encontrada por un particular en las cercanías del cuartel de artillería Hernán Cortés, a comienzos de los años 80 del siglo pasado, cuando se estaban efectuando las obras de excavación del túnel rodoviario que discurre bajo la vía férrea, el cual conecta las actuales Avenida Extremadura y Avenida Juan Carlos I.

Dibus M/anibus sac(rum) /³Fundano / L(- -) · Áecs (sic) / m(en)s(ium)
· XI *d(ierum)* · XI / *h(ic)* · *s(itus)* · *e(st)* · *s(it)* · *t(ibi)* · *t(erra)* /⁶*(euis)*

Por el *ductus* algo tosco y más bien irregular que muestra de la paleografía, además de otros criterios de índole interna, se puede datar durante el siglo III d. C.

89. P. LE ROUX, 2014a, 113-123, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2014, 586 (*AE* 2009, 519; *HEp* 18, 2009, 32; *HEpOL* 26394). Relectura de las lín. 1-4 gracias al hallazgo de dos nuevos fragmentos que casan de la parte superior central de este *carmen* (últimas líneas) realizado en una placa moldurada de mármol blanco fragmentada. Los nuevos fragmentos (en negrita) han reaparecido en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, nº inv. 27202.

*[D(is)] M(anibus) s(acrum) / [- -] **ilis** vet(eranus) al(a)e Cmiliariae*
*orig(inē) /³[- -] **Iul(ia tribu)** Bagai an(norum) · LXI / [- -] **dom(us)***
aeterna / [- - -ux]ori meae AILI/⁶[- -] item [v(i)xit] a(nnis) LV /
[memo]riae ++ pon/[i - -] titulum feci /⁹ut genus innotu[m sic i]nnotescere /
possit nam tu qui le[gis - -]s S T in eo / [.]um tibi datum [- - ve]nies

En lín. 2 *cognomen* del difunto acaba en *-ilis*, cuyas posibilidades de resolución son varias: *Similis*, *Senilis*, *Virilis*, *Gracilis*, *Civilis*, sin que se pueda elegir a ninguno en concreto; en lín. 3 se señala la *origo* africana del veterano, concretamente era de *Bagai* ciudad peregrina en *Numidia*; el ala miliaria estaba acantonada en *Mauretania* Cesariana, por lo que pudo haber sido destacado en la capital de la *Lusitania* por motivos ignorados; el término *Iulia* que precede el nombre de la patria del veterano, se trata de una pseudo-tribu, que eligió en cuanto obtuvo su *honesta missio* en *Augusta Emerita*, donde se afincó, sin renunciar

a su *origo*. Por el formulario, la naturaleza del poema, la prosodia deficiente, el vocabulario y la escritura, se debe fechar en la época severiana, o incluso entre el 180 y el 220 d. C.

90. R. SABIO GONZÁLEZ, 2014, 46-47, n° 14, con fotografía. Grafito en una placa de hueso, en estado fragmentario, dividida en dos fragmentos pegados entre sí, atravesada por los restos de un pequeño orificio relleno de óxido de hierro que debió de ser el que provocó la fractura de la pieza. Sólo parecen conservarse sus límites laterales. Ambas caras están pulidas. Medidas: 12 x 6 x ? . Se encontró en el año 1961, durante la limpieza de las cloacas del Teatro romano de Mérida. Durante las mismas y junto a algunas piezas reutilizadas, se localizaron también diversas monedas de bronce datadas en el Bajo Imperio. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano, n° inv. 8821.

B

Cualquier hipótesis sobre el soporte sería mera conjetura. El grafito podría tratarse de una práctica de escritura sobre los restos de un objeto ya previamente fracturado y después abandonado.

91. L. Á. HIDALGO MARTÍN, 2012, 144-145, n° 44, con fotografía; *ID.*, 2014, 48-49, n° 15, con fotografía (M. ALBA CALZADO, 1998, 69-70). Nueva edición de este vaso o jarrita de doble asa con un grafito *post coctionem*. Posee boca exvasada, cuerpo bitruncocónico con carena poco marcada en el centro, base estrecha y plana con pie apenas indicado en el perfil; las dos asas verticales, afrontadas, de cinta y ligeramente abiertas en su eje. Una acanaladura a la altura del hombro separa dos espacios decorados con líneas bruñidas. A la altura del hombro, sobre y en paralelo a la acanaladura que marca la carena, se realizó el esgrafiado. Letras: 1,2-0,6; capital cursiva; los trazos de la primera palabra son más profundos que los del resto de la inscripción. Se encontró dentro de una tumba de incineración formando parte de un depósito ritual compuesto por otras piezas cerámicas, en la calle Duques de Salas. Se conserva en el Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, n° inv. 5-0-4.

Coreta Vi(r)giliani s(erva)

El nombre de la propietaria, *Coreta*, de raíz griega, es muy extraño, pues sólo se atestigua en unos pocos epígrafes de las regiones orientales del Mediterráneo. *Vi(r)gilianus*, el nombre del *dominus*, también es un *unicum* en la onomástica hispanorromana; se escribió *Vigiliani* como fiel reflejo de una pronunciación propia del habla vulgar.

92. R. SABIO GONZÁLEZ – J. ALONSO, 2014, 54-55, nº 18, con fotografía. Letra conformada por una lámina de bronce con un suave relieve curvo por su cara principal, así como liso por la opuesta. Medidas: 4,7 x 3,5. Se ignora su procedencia exacta. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano, nº inv. 30685, donde ingresa en el año 1984 como resultado de la compra de la colección particular de Francisco Castelló Gil.

N

93-94. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015a. Dos inscripciones inéditas, halladas en las intervenciones arqueológicas efectuadas en los años 2004-2005 y 2007 en diferentes puntos de la ciudad de Mérida, y corrección de la procedencia de una tercera, ya conocida.

93. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015a, 450-451 y 452-453, fig. 4 (fotografías); *AE* 2015, 541. Ara de estructura tripartita realizada en mármol blanco. La basa está compuesta de una moldura recta de 4 cm de altura sobre la que apoya una moldura de talón de 4 cm; el coronamiento consta de moldura de talón de 4 cm bajo bocel de 2-1,5 cm, sobre el que se asienta el remate liso de la pieza en forma de listel de 2/2,5 cm; la moldura inferior sobresale ligeramente de la superior en su parte posterior. Presenta en su parte superior una cavidad circular de 8 cm de diámetro que pudiera corresponder al *foculus*. El campo epigráfico carece de delimitación y decoración. Medidas: 25,5 x 17-11,5 x 11-6,2. Letras: 1,5-1; capital cuadrada con influencia de la librería. Interpunción: triángulo. Se halló en las intervenciones realizadas en los años 2004-2005 en el solar de del denominado «Residencial Las Abadías», en los niveles de amortización de la piscina del *frigidarium* del espacio termal de la nueva *villa* suburbana allí identificada. Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, nº inv. 8073.6.1.

*Deae sanc[tae] / Proserpin[ae] / ³L(ucius) Claudiu[s] / Donatus ex v[oto] /
posuit*

El uso de los epítetos *dea sancta*, característicos de la diosa *Ataecina*, correspondería a una fase intermedia de asimilación de esta deidad y Proserpina. Los nombres que integran los *tria nomina* del dedicante, que aparece sin filiación o patronazgo (algo habitual en la época) son bien conocidos y cuentan con testimonios en la propia Mérida. Por el tipo de letra y de monumento se data en la primera mitad del siglo II d. C.

94. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015a, 451-452 y 454-455, figs. 6-7 (fotografías); *AE* 2015, 542. Fragmento correspondiente a la mitad superior

izquierda de un pedestal de mármol blanco veteado. En su parte central superior presenta una moldura/plinto dispuesta transversalmente a la pieza; tras ella, dos pequeñas hendiduras rectangulares tal vez para soporte o receptáculo de algún tipo de objeto un exvoto. El campo epigráfico aparece delimitado por una línea incisa. Medidas: (18) x (8) x 11. Letras: 2-1,5; librería. Se halló en la excavación realizada en el año 2007 en el patio posterior del edificio situado en la confluencia entre la plaza de España y la calle del Puente, amortizado en los niveles de uso de época medieval califal de la zona central de la intervención. Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, nº inv. 8128.145.1.

Sacrū[m deae?] / Tur[ibrigensi?] /³ex [voto?] / Q(uintus) Cor[nelius?]
/ - - - - -

En lín. 1-2 son diversas las formas y vocalizaciones en las que se puede presentar la denominación de la diosa: *sacrū[m d(eae) s(anctae)?]* / *Tur[ibrigensi?]*; en lín. 3 también sería posible: *ex [visu?]*. Por la paleografía se data entre la segunda mitad del siglo II y el siglo III d. C.

95. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015a, 457-458 (*HEp* 5, 1995, 76; *AE* 1997, 804; *HEpOL* 5483). De acuerdo con la información proporcionada por su descubridor a la autora, esta dedicación a Proserpina no procede de La Garrovilla (Badajoz), sino de la propia Mérida. Se identificó durante las obras de rehabilitación de un camino aledaño al embalse de Proserpina, entre las tierras y cascotes aportadas por los camiones para reparar dicho camino. Se conserva en el Museo de Badajoz, nº inv. 14.379.

96. L. Á. HIDALGO MARTÍN – I. SASTRE DE DIEGO, 2015, 465-479, fig. 2 (fotografías); *AE* 2015, 544. Árula tripartita realizada en mármol blanco de Borba-Estremoz, con sus caras bien alisadas y en buen estado de conservación. En su coronamiento, carente de frontón, presenta un *foculus* realizado y *pulvini* semiesféricos; la transición de la cabecera al neto y de éste a la base se realiza mediante sendas molduras (cavetos) de 1,7 cm. Medidas: 17,5 x 10 x 7. Letras: 1,2; capital cuadrada de remates muy marcados y acusados rasgos librarios. Interpunción: triángulo. Fue hallada en un estrato de escombros, con una cultura material revuelta y cronológicamente heterogénea, excavado en la intervención arqueológica realizada en los años 2008-2009 en el solar del futuro edificio denominado «Factoría Joven»; este solar está situado a unos 50 m al norte del río Albarregas, extramuros de la antigua ciudad y próximo a la vía que salía de la misma en dirección norte por la puerta correspondiente al *decumanus*

maximus, cuyo uso como espacio funerario está bien constatado. Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida; n° inv. 8194.103.1.

*L(íbero?) · A(ugusto?) · s(acrum) · Q(uintus) · / Nonius · Pri(mus, -mulus?)
/ 3miles · leg(ionis) · / VII · gemin(a)e / f(elicis) · v(otum) · a(nimo) · l(íbens)
· s(oluit) ·*

En lín. 1 también sería posible *L(aribus?) · A(ugusti?)*. Sorprende la abreviatura del nombre de la divinidad, que hace sospechar que se repetía en otros monumentos y ofrendas colocados junto a esta pieza, formando parte de un conjunto homogéneo, en un ámbito cultural público, no privado. Parece fuera de duda que el voto se realiza a una divinidad que porta el epíteto *Augustus*; sin descartar otras opciones, y a pesar de la escasez de dedicaciones a *Liber Augustus* en el Imperio y su falta de paralelos en la Península, se considera preferible su lectura siguiendo testimonios como los de *CIL* III 163 (Beirut, *Syria*), *CIL* III 1787 (Narona, *Dalmatia*) e *InscrIt* X, 1, 585 (Pula, *Regio* X), en los que la secuencia aparece abreviada de la misma manera. El dedicante, presumiblemente hispano, porta un *nomen* bien conocido en Hispania y constatado en la propia Mérida (*HEp* 6, 1996, 102); el testimonio viene a engrosar el repertorio de soldados de la *legio VII Gemina* constatado en la capital, hasta la fecha formado por trece testimonios, siendo el segundo de carácter votivo. El tipo de monumento, los rasgos paleográficos, la forma de expresar el nombre del dedicante y los epítetos que porta la legión inducen a fechar el epígrafe en el último cuarto del siglo II o comienzos del III d. C. Por la especial vinculación con esta divinidad de que hizo alarde Septimio Severo durante su gobierno, se aventura con muchas reservas la data del 197-198 d. C. como momento en el que se grabó el epígrafe.

97-99. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015. Tres inscripciones inéditas procedentes de las intervenciones arqueológicas efectuadas entre 2004 y 2005 en el solar del denominado Residencial Las Abadías, inserto en la zona IV, de protección cautelar, de Mérida. Sólo se ofrece el estudio completo de las dos primeras.

97. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015, 27, fig. 11 (fotografía). Dos fragmentos, que encajan entre sí, correspondientes a una placa realizada en mármol gris azulado. En lín. 1 presenta un crismón y una letra alfa de tipo esquemático. Medidas: (43) x (41) x ?. Letras: 5,5-3,5; de buena factura; crismón: 16,5 x 18-17. Se halló en la Actividad 82, correspondiente a los niveles de espolio de los enterramientos A 13 y A 26, enclavados en la parte sureste de la

estancia central del gran edificio de carácter funerario identificado en el solar «Residencial Las Abadías». Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida; nº inv. 8073.212.1.

Alpha chrismo [omega]D / [.]audenti[- - - /³- - -]cissi[m- - - - / - - -]rin
[- - -] / - - - - -

En lín. 2 se puede restituir bien *Gaudentius*, -a, y sus derivados, *Gaudentinus*, -a, *Gaudentianus*, -a, bien *Audentius*, -a. En lín. 3 se encuentra sin duda un adjetivo como *felícissimus*, -a, *dulcissimus*, -a, o *puclícissimus*, -a, frecuentes en este tipo de inscripciones. Por sus caracteres paleográficos, y su similitud con otras piezas cristianas emeritenses (como *CICME* 31) se fecha entre los siglos V o V d. C. o a inicios de la última centuria citada.

98. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015, 27-28, fig. 12 (fotografía). Tres fragmentos, que encajan entre sí, correspondientes a una placa realizada en mármol blanco. En lín. 1 presenta un crismón y el trazo izquierdo de una omega. Medidas: (25,5) x (26,5) x 3-2. Letras: ?; de buena factura; crismón: 14x 15,5. Se halló en la Actividad 82, correspondiente a los niveles de expolio de los enterramientos A 13 y A 26 enclavados en la parte sureste de la estancia central del gran edificio de carácter funerario identificado en el solar «Residencial Las Abadías». Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, nº inv. 8073.212.2.

C[alpha] chrismo omegaD / [- - -]SA[- - -] / - - - - -

Por sus caracteres paleográficos, y su similitud con otras piezas cristianas emeritenses (como *CICME* 31) se fecha entre los siglos V o V d. C. o a inicios de la última centuria citada.

99. G. MÉNDEZ GRANDE, 2015, 28, fig. 13 (fotografía). Noticia del hallazgo de una inscripción que conmemora cierta obra constructiva pública de época bajoimperial. Consta de tres fragmentos, que encajan entre sí, correspondientes a una placa realizada en mármol blanco. Medidas: (44) x (55) x 3,5-3. Letras: ?. Se halló en la Actividad 82, correspondiente a los niveles de expolio de los enterramientos A 13 y A 26 enclavados en la parte sureste de la estancia central del gran edificio de carácter funerario identificado en el solar «Residencial Las Abadías». Se conserva en los almacenes del Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, nº inv. 8073.212.3.

100-101. N. BARRERO MARTÍN, 2014. Dos inscripciones inéditas.

100. N. BARRERO MARTÍN, 2014, 83-84, nº 20, fig. 22 (dibujo). Anillo de bronce de sección semicircular que se ensancha en el centro para recoger la inscripción. Medidas: 2 diám. Peso: 2,5 gr. Procede del teatro romano. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, nº inv. CE17818.

Ccrux graeca \supset *Emilia*

El anillo sigue modelos habituales en el artesanado visigodo, en cuyo chatón se recoge el nombre completo de la dueña y usuaria del anillo, que reafirma a su vez su condición cristiana con la inclusión de una cruz antecediendo el nombre. La monoptongación de *ae* \supset *e*, no se generalizó en su escritura hasta al menos el siglo IV d. C., por lo que se dataría a partir de este momento.

101. N. BARRERO MARTÍN, 2014, 94-97, nº 28, fig. 30 (dibujo); también R. SABIO GONZÁLEZ, 2014a, 52-53, nº 17, con fotografía. Anillo de oro de sección semicircular, plano al interior, que se ensancha en el centro para formar chatón. Lleva una inscripción en el perímetro del chatón alrededor de una figura y a ambos lados. Medidas: 2,1 diám. x 1,1 ancho. Peso: 7,33 gr. Procede de la necrópolis de San José de Mérida. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, nº inv. CE32563.

a) lateral

Se/nēs

b) lateral

fē/cit

c) chatón

IN/OR/SVI (?)

A diferencia del texto grabado en los laterales del chatón que no presenta problemas de lectura: *Senes fecit*, la inscripción situada en el interior del chatón no ha podido ser leída con claridad. Una posible lectura sería: *IN OR SVI*, que se referiría a su ordenación como algún cargo eclesial, lo que concuerda tanto con la iconografía como con el metal noble con el que está fabricado, que remite a un poseedor relacionado con la alta jerarquía de la Iglesia. El ave representada seguramente sería una paloma, una de las aves más habituales, junto con el pavo real, en la iconografía cristiana. Es de destacar la cantidad de oro empleada para su fabricación, inusual en lo que se conoce de la orfebrería de este período y, por tanto, el alto valor de la misma. Por el contenido de la inscripción, el tipo de letra empleada y la iconografía que presenta se podría datar en entre los siglos VI-VII d. C.

R. Sabio González en la inscripción del chatón propone leer *in [gl]or sui*, frase alusiva quizá a la figura del ave a la que rodea el texto, que cabría identificar, dado el contexto cronológico del anillo, con el símbolo del Espíritu Santo.

102. L. HIDALGO MARTÍN, 2014a, 56, n° 19, con fotografía (R. AYERBE VÉLEZ, 2000, 48, 56). Nueva edición y lectura de una plaquita de rectangular de plomo, perforada por un pequeño orificio circular en el centro de uno de los dos lados cortos, el cual sin duda debió de servir para pasar un hilo o fina cuerda que sujetaría la pequeña lámina al objeto, producto o mercancía que se pretendía identificar. Medidas: 2,8 × 4. Letras: ?; de incisión muy fina. Se halló junto a un tramo de la conducción hidráulica de Proserpina-Los Milagros a su paso por la actual avenida Vía de la Plata, en un nivel de cenizas dentro de un vertedero de época romana. Se conserva en Consorcio de la Ciudad Monumental de Mérida, n° inv. 8008/14/64.

Paula / L P /³robra+

En la lín. 1, *Paula*, posiblemente hace mención de la persona propietaria o receptora del objeto o mercancía etiquetada. En la lín. 3 se logra leer el término *robra*, una variante vulgar del adjetivo *rubra* (*ruber*, *-bra*, *-brum*), que podría estar identificando por su color algún producto o mercancía que fue preciso etiquetar, quizás algún tipo de vestimenta o tela, dada la abundancia de estas *tesseræ* de plomo, descubiertas por diferentes localizaciones del Imperio, haciendo mención de una gran variedad de manufacturas vinculadas con el mundo de los textiles. Por el contexto arqueológico se data en los comedios del siglo I d. C.

[Para una nueva interpretación *vid.* ahora L. Á. Hidalgo – M. Bustamante – D. Bernal, 2016, 232, nota 76, fig. 16. **E.T.**]

103. J. M. ABASCAL, 2015a, 33-36; *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 508; *ERAE* 177; *HEpOL* 21528). Una hoja en cuarto conservada en el último volumen de las *Cédulas Litológicas* de la Real Academia de la Historia (RAH-11/8515) permite saber que, tras abandonar Mérida y conservarse en Madrid (en casa de Juan Serrano Zapata), esta inscripción, que sigue perdida, fue localizada en Hellín (Albacete). Allí la vio en 1830, según la citada hoja, José Musso y Valiente, quien dio cuenta a la Real Academia de la Historia de su presencia en la venta o posada de la localidad albaceteña.

Montijo

104. N. BARRERO MARTÍN, 2014, 100-101, nº 30, fig. 32 (dibujo). Anillo de bronce de sección semicircular, plano al interior, que se ensancha y aplana en la parte central para formar el chatón, donde tiene grabada una inscripción, que se trataría del monograma del propietario, que, como es muy habitual, suele ser ilegible. Medidas. 2,3 diám. Peso: 3,2 gr. Formaba parte de un depósito funerario en la necrópolis correspondiente a la III Fase de ocupación de la *villa* romana de Torre Águila, en la localidad de Barbaño. Se conserva en el Museo Nacional de Arte Romano de Mérida, nº inv. 1570. 11.12.85. Por el contexto arqueológico se data entre los siglos V-VI d. C.

105. M^a P. DE HOZ, 2014, 458 (M. ORIA SEGURA, 1996, 89-100). Placa marmórea fragmentada, que posiblemente formaría parte de una construcción decorativa más grande, con un relieve de la figura de Heracles con una copa a la izquierda, y a la derecha una escena de gigantomaquia. Tiene unas letras griegas (Α. Σ. Κ.), posiblemente marcas de cantero o constructor, en su parte posterior superior, y la palabra ἰσχύς[η] («fuerza») en el listel superior de la parte delantera, centrada entre la cabeza de Heracles y la figura izquierda de la escena de gigantomaquia, posiblemente correspondiente a Heracles. Se halló en la *villa* romana de Torre Águila, en la localidad de Barbaño. Se data en el siglo II d. C.

Olivenza

106. M^a P. DE HOZ, 2014, 419-420, nº 391, con fotografía (*HEp* 2013, 45). Fragmento de lápida de mármol blanco incrustada dentro de un marco; el margen izquierdo y el inferior son originales a juzgar por la disposición de las líneas, sangradas las lín. 2 y 4, y porque una línea horizontal enmarca por debajo la última línea; el margen derecho está perdido y el superior podría ser original, aunque no es seguro. Medidas visibles: 16 x 20,5 x ?. Letras: 5-2; irregulares; en la última línea son más pequeñas las pares y con la base a un nivel ligeramente superior que las impares. Se desconocen las circunstancias del hallazgo. Se conserva en la Numismática Flores de Badajoz.

Πάτρην μὲν [vv- -] / πόλις, οὐνομ[α δ' ἦν μοι] / Ἐὐδοίων [ἔτει
ἐν]/νεακαίδ[εκάτω ἀποθανόντι]

E y Σ lunares. Se trata de una inscripción métrica. La relación entre lengua y métrica de la parte conservada hace pensar que la piedra era más grande por su lado derecho, aunque es dudoso si había alguna línea más en la parte superior. Con la parte conservada y algunos pequeños suplementos a modo de

ejemplo, que encajarían métricamente en lo que se supone que es la parte perdida, pueden restituirse dos hexámetros dactílicos, cuya segunda parte aparece en las líneas impares sangradas. La ciudad podría ser Nikomedia o Kyzikos, por poner dos ejemplos que encajarían en la métrica y ya atestiguados como lugares de procedencia de greco-orientales en la Península: πάττη μεν [Νικομηδέων / Κυζικηνῶν ἢ] πόλις cf. IGEP nn. 232, 269, 494. Para la restitución [ἔτει ἐν]νεακαίδ[εκάτω cf. por ejemplo IK Kyme 150: ἐννεακαίδεκάτω ἔτι ἦγαγεν εἰς Αἴδαν με Μοῖρα. Además de estar escrito en verso, el epitafio tiene elementos poéticos como el jonismo πάττη (ático y koiné πάττα) o el propio de la lengua poética común οὔνομα (= ático y koiné ὄνομα). Por la paleografía y el contenido del epígrafe se data en los siglos II-III d. C.

San Vicente de Alcántara

107. J. ESTEBAN RODRÍGUEZ – J. A. REDONDO RODRÍGUEZ, 2014, 315-324, con foto; AE 2014, 594. Edición realizada a partir de una fotografía de esta estela rectangular de granito rosáceo más estrecha en la parte inferior y ligeramente aguzada, para ser hincada en el suelo con mayor facilidad (sin descartar que la pieza original tuviera ya dicha forma y el tallador solamente se limitara a modelar la losa). En la cabecera tiene incisa una esvástica de ocho brazos levógiros, inscrita en un círculo igualmente inciso. la cual se ve afectada por una grieta; una fisura recorre la letra inicial de las cuatro primeras líneas en el lateral izquierdo. Medidas: ?. Letras: ?; mezcla de capital cuadrada y cursiva de *ductus* irregular y grabado profundo, algo extraño, pero no inédito. Las dos primeras líneas tienen una tendencia curva cóncava, adaptándose a la forma de la esvástica, sobre todo la inicial. Interpunción: punto. Parece que se encontró durante unas labores agrícolas en una finca del municipio. Se conserva el jardín de una casa de campo a las afueras de San Vicente.

Rufo · Equi/pi · f(ilio) · Limi/³co · Ccastello · Elap/iocelo / monime/⁶ndum
(sic) / *Boucatus / solvit*

La antroponimia del homenajeado es indígena, *Rufus* es el segundo *cognomen* más utilizado en la epigrafía lusitana. El nombre de la filiación, *Equipi*, es un hápax, aunque la raíz *Equ-* (caballo) se encuentra representada en la onomástica hispana: *Equaesus*, *Equalis*. El nombre del dedicante, otro hápax, puede ser *Boucatus* o *Bousatus*, aunque el radical *Bout-* es sobradamente conocido. *Rufus* pertenecía al pueblo galaico de los Límicos, cuyo centro fue *Forum Límicorum* (¿Monte Viso? ¿Ginzo de Limia?). Se trata del primer límico testimoniado en la provincia de Badajoz. El motivo astral que decora la cabecera

(la esvástica) es especialmente abundante en epígrafes del distrito de Bragança, así como en las provincias españolas de Salamanca y Zamora. La esvástica de la estela de San Vicente de Alcántara corresponde al tipo I de la clasificación realizada por F. Coimbra (2007, 123); caracterizada por su grabado inciso, su escasa elaboración y un gran esquematismo. De Sabucedo de Limia (Ginzo de Limia), en la zona de los Límicos galaicos procede una estela donde aparece un hexasquel dextrógiro orlado (*Aquae Flaviae*² 250).

Rufo pertenecía al nuevo *castellum Elapiocelo*, *Elartiocelo* o *Elarciocelo*, con lo que ya están documentados cuatro *castella* de los Límicos, los otros tres son *Aruce* (HEpOL 24349), *Talabriga* (HEpOL 7754) y *Berensi* (HEpOL 1783). El término del nuevo *castellum* es de carácter compuesto. Su primer elemento presenta problemas de lectura e interpretación. Si se acepta la lectura *elapii* y se entiende que la primera vocal puede ser tan solo un apoyo vocálico de la líquida, se llegaría a la conclusión de que este primer componente se conformaría a partir de la raíz **lap-/lab-* de origen indoeuropeo, una variante por metátesis de **alp-/alb-*, aunque bien es cierto que otros la consideran etimológicamente preindoeuropea; su significado pudiera relacionarse con «piedra, roca, promontorio rocoso»; así, el primer componente denominativo del *castellum* debería ser el nombre de un monte o un promontorio rocoso, Elapio o Lapio. El segundo elemento, **okele-*, es un sustantivo que forma parte de un amplio número de topónimos, hidrónimos y teónimos antiguos, entendiéndose que posee un significado de «alto, elevación, monte».

[Como señalan los editores, nos encontramos ante un hallazgo muy interesante al tratarse del epitafio de un límico y documentar un nuevo *castellum* de este pueblo. De haberse hallado la inscripción realmente en San Vicente de Alcántara, la utilización del signo \supset (*c* invertida) para abreviar el ablativo *castello* sería excepcional por encontrarse fuera del área noroccidental de la península Ibérica, que es donde se documenta el uso de ese signo con tal valor. En las inscripciones dedicadas a individuos procedentes de esa zona, pero realizadas en regiones alejadas, no es normal que aparezca la abreviatura, sino la palabra desarrollada, como lo prueban la inscripción de un astur transmuntano del *caste(l)lo Intervatia* en Germania (CIL XIII 8098 = AE 2002,1034) o la propia inscripción de otro límico del *castello Berensi* en Calañas, Huelva (CIL II 5353 = CILA I 49). Por lo que se refiere al nombre del *castellum*, a la vista de la fotografía publicada y de las correspondencias existentes, nos parece más probable la lectura *Elarciocelo*, es decir, un compuesto con el elemento *-ocelo*, ya identificado correctamente por los editores y presente en otros nombres de

castella, y un primer elemento *Elarci-*, relacionable con el gen. *Elarci* de Idanha-a-Nova (*HEp* 17, 2008, 238 = *HEpOL* 28729) y el nombre familiar en gen. plu. *Elarco[r]um* de Belorado, Burgos (*HEp* 10, 2000, 78 = *HEpOL* 12982), con lo que tendríamos una estructura del topónimo semejante a la de *Louciocelo*, un *castellum* de los interámnicos.

En cuanto a la onomástica personal, el nombre del difunto debe derivar de la raíz señalada, pero la derivación es extraña. En cuanto a *Boucatu*, más que un derivado parece un compuesto de celta **bou-* y **catu-*, que contaría con el paralelo del compuesto *Bon-carus* de una inscripción de Coria (*vid. infra* n^o 210). E.L.]

Los Santos de Maimona

108-109. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – J.-V. MADRUGA, 2014. Nueva edición de dos inscripciones.

108. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – J.-V. MADRUGA, 2014, 251-256, fig. 21 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 604. La lectura también aparece recogida en M. SALINAS DE FRÍAS – J. RODRÍGUEZ CORTÉS, 2016, 233-234, n^o 17d (*HEp* 2013, 46; *HEpOL* 29949). Nueva edición de esta inscripción sólo conocida por una fotografía conservada en el colegio público local. Ara moldurada, seguramente de mármol, que ha perdido la cabecera y buena parte del fuste, del que queda la mitad inferior. En el lateral derecho está adornada con una páttera y un objeto inidentificable. El texto está grabado con aparente descuido. Medidas: ?. Letras: ?; de carácter irregular, siendo más grandes en la lín. 3, y más pequeñas en la lín. 6, adaptándose al poco espacio disponible. Se ignoran las circunstancias del hallazgo y su paradero.

- - - - - / *Severa Norb(?)ensis) / ann(orum) LXXX /³flaminica
pro/vinc(iae) Baeticae et / Norbensium /⁶b(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra)
l(enis)*

Se trata de la segunda *flaminica provinciae Beticae* documentada, la otra era la muniguense *Quintia M. f. Faccina* (*HEpOL* 4999). *Severa* procedía de la lusitana *colonia Norba*, donde también ejerció las funciones de sacerdotisa del culto imperial, lo que es un *unicum* en la *Baetica*, ya que por ahora sólo se documentan un par de flaminicas que reiteraron el sacerdocio en ciudades que no fueron las suyas (*CIL* II²/5, 387 y *CIL* II 3278). En las otras provincias hispanas hay paralelos más estrictos, como el de la *flaminica p. H. c. Porcia M. f. Materna*, de *Osicerda*, que también fue *flaminica* en *Osicerda*, *Caesarangusta* y *Tarraco* (*CIL* II²/14, 1182). Se trata de un caso singular, en el que la lusitana *Severa*, una forastera, estaba al frente del culto imperial en la Bética, un fenómeno tan infrecuente que

se pensaba que la *origo* local era una condición indispensable para el acceso a ese honor. Se conocen un par de casos de *flamines* de la Bética originarios de la *Citerior* (CIL II 3271, CIL II 3395, de *Castulo* y *Astigi*, ciudades vecinas a *los fines Baeticae*, y *Castulo* había formado parte de la *Baetica* hasta la reforma de Augusto. Aunque *Severa* es un *cognomen* muy difundido tanto en Hispania como en *Norba* y sus alrededores, es probable que esta dama que pueda ser identificada con una cierta *Cocceia Severa*, de la que se conservan una serie de inscripciones. En sendos exvotos bronceos procedentes de Malpartida de Cáceres aparecen *Cocceius Modestianus* (CIL II 5299) y *C. Severa* (CIL II 5298), y es muy probable que el *nomen* de esta última fuera *C(occeia)*, en vez de *C(ornelia)* o *C(aecilia)*. Así en los alrededores de Cáceres en dos inscripciones se documenta la secuencia *ser. C(--)* *Severa*, en un ambiente de propiedades rústicas (CILCC I 84; CIL II 722). En Capara se documenta una *Cocceia Celsi f. Severa Norbensis* que promovió un triple homenaje estatuario a tres parientes femeninos (CIL II 813-814), lo que es un indicio de los intereses de los *Coccei* en la zona. De *Regina* proceden dos dedicaciones realizadas por una *Cocceia Severa* (CIL II², 984 y 983), pudiendo ser la esposa de uno de los homenajeados, *P. Numisius Superstes*. Por tanto, se puede pensar que *Cocceia Severa* fue una *femina sui iuris*, probablemente una terrateniente con diversas propiedades al sur de *Norba*, y que permite enlazar con los dos conjuntos de inscripciones de Capera y Regina, que evidencian que se trataba de una dama con la suficiente riqueza para ser *sacerdos* local y provincial. Por la similitud del epitafio de *Severa* con el del *flaminalis provinciae Baetica G. Varinius Pietas* (CIL II 983), también hallado en el mismo lugar, se data en el siglo III d. C.

109. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – J.-V. MADRUGA, 2014, 264-267, fig. 2 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 605 (*HEp* 2013, 47; *HEpOL* 29950). Nueva edición de esta inscripción sólo conocida por una fotografía. Placa de mármol blanco, rota irregularmente por arriba y por ambos costados, aunque la esquina inferior izquierda se conserva intacta. Campo epigráfico enmarcado por un grueso bocel, que se conserva íntegro en la parte inferior. Medidas: (37) x (6,5) x ?. Letras: ?; capital de buena factura, pero de módulo desigual. Interpunción: ? Apareció en el paraje Villa la Vigaría, ubicado al sur del pueblo

----- / [-.] *Corne[lius - f(ilius)] / Crescens* (vacat) / ³*Cassia* · *C(ai)* · *f(ilia)* · *MA* (vacat) / *ARN*(- - -) (vacat) / *b(ic)* · *s(iti)* · *s(unt)* · *s(it)* · *v(obis)* · *t(erra)* · *l(ewis)* / ⁶*L(ucius) Cornelius Fundanus* · *d(e)* · [*s(uo)*]

Parece tratarse de epitafio múltiple, por lo menos familiar, ya que dos de los personajes nombrados compartían el mismo *nomen*. En lín. 3 *MA* puede

tratarse de un *cognomen*, *Ma(xima)* o similar, o la inusual abreviatura *ma(ter)*. En lín. 4 *ARN* puede estar por *ANN*, y ser la indicación de edad de *Cassia C. f.*, justificando la ausencia de numeral que se grabara antes de su muerte; por su posición también podría tratarse de un etnónimo, o de la mención de *tribus Arnesis* o *Arniensis*, aunque en una ubicación desusada y aparentemente para referirse a una mujer. Si fuera la solución correcta, quizá sea una mención colectiva a todos los difuntos del epitafio, una forma indirecta de expresar una *origo* extrapeninsular. Todos los tribules conocidos proceden de Italia, de algunas ciudades galas y de las provincias africanas. Es muy recomendable que la familia *Cassia* fuera de origen africano, ya que la *tribus Arniensis* tuvo una amplia representación en las ciudades africanas y porque en ellas se documentan con mayor frecuencia casos femeninos con adscripción tribal.

Solana de los Barrios

110. M^a P. DE HOZ, 2014, 417-419, n^o 390 (*ICERV* 424; *IPMM* 267). Lectura a partir del dibujo del marqués de Monsalud publicado por Mallon-Marin, que la consideraban falsa (*vid. IPMM cit.*) de la inscripción de esta lápida de pizarra negra. Actualmente desaparecida.

Συλ/καταίχα³ρε καὶ ἐχφ/ραίνου

Συλκαταίχαρε por συγκατάχαιρε posiblemente se trate de un simple error gráfico, o más probablemente aún, de lectura. Seguramente se trata de una conmutación de las vocales en τα y χαι por ται y χα, tal vez por alguien que copia sin saber griego, y que se trata del imperativo de indicativo de καταχαίρω. El hápax συγκαταχαίρω es una contaminación entre las formas συχαίρω y καταχαίρω. La forma ἐχφραίνου por εὐφραίνου se ha producido por un error de lectura. La fórmula tiene su origen, sin duda, en otras muy parecidas a las que no puede atribuirse un origen oriental, y que tienen una larga antigüedad en Grecia en distintos tipos de soportes y géneros epigráficos. La expresión χαῖρε καὶ ὑγίαινε aparece en la forma χαῖρε NP, ὑγίαινε NP (en griego) en las asas de un grupo de epitafios latinos de Lyon inscritos en *tabulae ansatae* (*IGF* nn. 148-151). Por los paralelos de la expresión se data en los siglos I-II d. C.

Villargordo

111. L. M. SÁNCHEZ GONZÁLEZ, 2015, 807-809, fig. 7 (fotografía). «Lápida» fracturada de mármol rosado. Medidas: ca. (40) x (30) x ?. Letras: ?. Interpunción: ? Procede de la zona de Villargordo. Se conserva en el Museo Histórico - Etnográfico de Villafranca de los Barros.

*Criscen/ tio famulus Dei /³[vi]x̄sit anno(s) XLVI / [re]quievit in pace / [die
t]ertio k(a)l(endas) Oc/⁶[tob]res era DLXVII*

Se fecha el 4 de octubre del año 567.

BALEARES

Alayor (Menorca)

112-113. M. MAYER I OLIVÉ, 2015c. Nueva lectura de dos inscripciones localizadas en los paneles de la Cova dels Jurats, también denominada de la Església, de Calescoves.

112. M. MAYER I OLIVÉ, 2015c, 84-85, E1, fig. 51 (fotografía); *AE* 2015, 700 (*CIL* II 3718; *CIL* II 5992; *CIB* 143; *HAE* 2798; *HEp* 19, 2010, 71; *HEpOL* 9776). Nueva lectura de esta inscripción localizada en los paneles de la Cova dels Jurats, también denominada de la Església, de Calescoves.

*M(arco) Gavio Sq[ui]illa Ga/[i]licano S[exto] Car/³minio Vetere
co(n)s(ulibus) · XI / k(alendas) Maias hoc venimus AEDI/NTE Cn(ens)
Cor(nelius) Baria X v(ir) S o O CV T o L ATI /⁶[- - ?]VM II
+[.]LINO Chedera*

Al final de lín. 5 se ha leído tradicionalmente *SCVTATI*; al inicio de lín. 6 pudiera también haber un espacio en blanco (*vacat*). Se data el 21 de abril del año 150 d. C., por la presencia de los cónsules *Marcus Gavius Squilla Gallicanus* y *Sextus Carminius Vetus*.

113. M. MAYER I OLIVÉ, 2015c, 85-86, E2, fig. 52 (fotografía); *AE* 2015, 701 (*CIL* II 3720; *CIL* II 5994; *CIB* 144; *HAE* 2797; *HEp* 19, 2010, 72; *HEpOL* 7998). Nueva lectura de esta inscripción localizada en los paneles de la Cova dels Jurats, también denominada de la Església, de Calescoves.

*[.. P]r[is]cillianus et Virio / [-c. 2-] co(n)s(ulibus) X(vacat)I · kal(endas) ·
Maias /³[-c. 4-]+CA+LI INE L P Rufino / [-c. 5-]+++ Numerio /
[N]onio Victore [...] /⁶(vacat) IO (vacat) +[.] +NVAS PHAI[-c. 2-] (vacat)*

En lín. 3, en lugar de *I* puede leerse también una *T*. Fechada también el día 21 de abril, la restitución del consulado de *Priscillianus* y *Virius* remite al año 230 d. C.; se trataría, así, de la última inscripción datada del conjunto y marcaría, seguramente con aproximación, el final del culto en su forma oficial en época de los Severos.

Alcudia (Mallorca)

114-116. M. MAYER I OLIVÉ, 2015d. Dos inscripciones inéditas y nueva lectura de otra ya conocida, todas ellas procedentes de *Pollentia*.

114. M. MAYER I OLIVÉ, 2015d, 262. Fragmento de placa opistógrafa en mármol de Luni-Carrara con vetas grises. Medidas: ?. Letras: ?. Procede de las excavaciones realizadas en el área del foro de *Pollentia* en el año 1997 y se conserva en el Museo de Mallorca, n° inv. DA 14/20/001.

a)

Imp(erator-) [- - -] / - - - - -

b)

- - - - - / [- - - Caes]ari Chedera⊔ / [- - -]IO

La cara **a)** parece más antigua y podría datarse a finales del siglo II d. C. o, menos probable, en el primer tercio del siglo III d. C.; la cara **b)** se dataría a fines del siglo III o inicios del IV d. C. El fragmento constituye un buen ejemplo de reutilización en momentos de crisis económica ciudadana.

[En **a)** se ha intentado interpretar las palabras del autor, que sólo dice: «La cara que sembra més antiga presenta la inscripció IMP i podria datar de finals del segle II o, menys probablement, del primer terç del III d. C.». **E.T.**]

115. M. MAYER I OLIVÉ, 2015d, 262. Fragmento de inscripción organizada en, al menos, dos líneas. Pudiera ser un *epistilium* de grandes dimensiones. Medidas: ?. Letras: 15 (lín. 2). Procede de *Pollentia* y se conserva en el Museo de Mallorca, n° inv. DA 14/20/003.

- - - - - / [- - - Ca]esa[r- - -] / - - - - -

Debió corresponder, dada la altura de las letras, a un epistilo de grandes dimensiones.

116. M. MAYER I OLIVÉ, 2015d, 262; *AE* 2015, 685 (*CIB* 42; *HAE* 2751; *AE* 2013, 923; *HEp* 2013, 56; *HEpOL* 7930). Nueva lectura de esta placa de mármol de Luni-Carrara procedente de *Pollentia*.

- - - - - / [C]ae[sari- - -] / Divi ne[p- - -] / ³princi[pi iuvent[utis]] / patr[ono]

La lín. 1, no advertida por los editores previos, permite relacionar el epígrafe con uno de los *principes* de la *domus* julio-claudia, posiblemente con Gayo César, cuyo patronato en *Pollentia* sería equiparable al ejercido, por poner solo un ejemplo, en *Carthago Nova*.

Se confirma, por tanto, la adscripción sugerida en *AE* 2013, 923, donde no se descartaba –como no se descarta en *AE* 2015, 685– que pudiera tratarse, igualmente, de Lucio César. La datación, en consecuencia, puede ser 6 a. C. - 4 d. C. o 3 a. C. - 2 d. C.

117. G. BARATTA, 2014, 187-192, nº 2, figs. 3a-d; *AE* 2014, 747 (*HEp* 9, 1999, 229; *HEpOL* 17147). Edición completa de este *signaculum* del tipo E2, en forma de pelta, cuyas extremidades se culminan, figuradamente, en dos prótomos acaso de panteras; la parte central se corona con dos pequeños anillos sobre los cuales aparece una hoja polilobulada. El texto es de carácter retrógrado. Bajo la inscripción tiene un caduceo y un objeto que parece ser un modio. El anillo de sujeción, carente de texto, tiene una especie de símbolo, aparentemente dos flores trilobuladas contrapuestas. Medidas: 3 x 5,4 x 4,9. Interpunción: X o cuadrado. Se encontró en un vano de la habitación U del foro comercial de *Pollentia*. Se conserva en el Museo de Mallorca, nº inv. 28053.

Actiaci ·

El nombre del propietario, *Actiacus*, podría tratarse de un *cognomen ex virtute* relacionado con la batalla de *Actium*, en la que *Actiacus* o su padre pudo haber participado. Este infrecuente nombre, se documenta en la zona del Adriático, especialmente en la Regio X, asociado con militares de la *legio* XI, que tomó parte en la famosa batalla entre Octavio y Marco Antonio. La representación figurada del modio y el caduceo, el símbolo de Mercurio, estaría relacionada con la actividad comercial de *Actiacus*, vinculada con la distribución e importación de grano. El *signaculum* se utilizaría para marcar con *atramentum* los sacos de granos o documentos ligados a las operaciones de compra-venta. Como mera hipótesis se podría considerar que el caduceo identificaría a *Actiacus* como *mercurialis* o *magister mercurialis*, vinculado al comercio del grano, como lo señalaría el modio. Así, el personaje podría ser de condición liberta, algo común a casi todos los *mercuriales*. El hallazgo del *signaculum* en el área forense, confirmaría su uso en actividades comerciales o transacciones económicas. Por la onomástica y la paleografía se dataría en los últimos decenios del siglo I a. C. o en los primeros del siguiente.

Algaida (Mallorca)

118. M^a P. DE HOZ, 2014, 540-542, nº 481, con fotos (*CIB* 14; *SEG* 33, 839). Nueva lectura e interpretación de la inscripción de este incensario de bronce. Se encontró de manera casual en el predio de Aubenya (Randa). Se

conserva en el Museo Diocesano de Mallorca, n° inv. 0035. Lectura y fotos realizadas a través de la vitrina ya que no se le permitió el acceso directo.

C_{crux}⊃ ἀγή(- -) κοσμ[- -] σοῦ ΛΕΥΚΑΔΝ Σαχαρία

El inicio del texto corresponde a la palabra ἄγιος, abreviada y con itacismo, ambas particularidades con abundantes paralelos. La secuencia ΛΕΥΚΑΔ es, sin embargo, problemática. El texto termina con el nombre Zacarías. Para toda la parte perdida de la inscripción, correspondiente a unas 20-24 letras, hay varias posibilidades de restitución, aunque ninguna del todo satisfactoria.

a)

C_{crux}⊃ ἄγη(οι) Κοσμ[ᾶς καὶ Δαμιανός οἱ δούλοι] σοῦ· λευκοῦ ἀγί(ου) Σαχαρία

La aparición de estos santos no es extraña; así Zacarías y Cosme aparecen en una inscripción siria (*Gerasa* n° 321, siglo VI d. C.). San Cosme y San Damián aparecen juntos generalmente, p. e.: *IGLS* 4.1338 (Aramea, siglos V-VI d. C.): λίψανα τῶν ἁγίων Κοσμᾶ / καὶ Δαμιανοῦ/ (καὶ) διαφόρων ἁγίων. La cabeza blanca de Zacarías es a menudo mencionada en las fuentes como símbolo de su vejez (*vid.* Cosmas Vestitor scr. eccl et hagiogr., *Laudationes III in S. Zachariam* 1.3: Ἄξιον τοίνυν, ἄξιον καὶ ὑπόχρεον τὸν μέγαν καὶ ἄγιον γεραίρειν Ζαχαρίαν, τὴν κατάκομον καὶ ὑπέρ χιόνα καθαρωτάτην κεφαλὴν. Καὶ γὰρ ἐλευκάνθη τῷ πολλῷ τῆς ὑπεροπτήσεως τοῦ ἡλιακοῦ γήρους καιρῷ.

b)

C_{crux}⊃ ἄγη(ε) Κοσμ[ᾶ - - βοήθι τῇ δούλῃ] σοῦ Λευκαδ(ία) ν(ύνφη) Σαχαρία

No es necesario forzar la lectura para ver una forma abreviada de EI y leer Λευκειδιν. Λευκειδιον no está atestiguado, Λευκάδιος sí (*CIL* II 5393, Sevilla).

c)

Interpretación de Pierre Louis Gatier facilitada a la autora, quien considera que es un falso realizado por alguien que no sabía mucho griego y que confundió la abreviatura bizantina para καί (κέ) por una delta

C_{crux}⊃ ΑΠΙΕΚΟΣΜ[ΑΒΟΗΘΙΤΟΥΔΟΥΛΟΥ]ΣΟΥΛΕΥΚΑΚ(ΑΙ)ΖΑΧ ΑΡΙΑ

La lectura que permite interpretar el nombre de Zacarías como nombre del santo tiene una ventaja respecto a las demás debido a la similitud del incensario con los sicilianos donde se menciona a este santo: Φ ὁ θ(ε)ὸς ὁ προσδεξάμενος τὸ θυμῆαμα τοῦ ἁγίου Ζαχαρ(ίου) (*SEG* 45, 1344, 1350,

1355, 1362, 1375), haciendo referencia a un pasaje del Evangelio de San Lucas (1.5-25) en que se narra cómo se le apareció un ángel a Zacarías cuando le tocó ofrecer el incienso en el templo, y le anunció que su mujer Isabel iba a tener un hijo. Se data en los siglos VI-VII (*vid. CIB cit.*).

Es Castell (Menorca)

119. M^a P. DE HOZ, 2014, 554, n^o 494, con dibujo (*EE IX 362; CIB 157; SEG 33, 840*). Nueva lectura y comentario de este grafito parietal de la cueva la cala de San Esteban, descubierta en el año 1896 junto con dos inscripciones latinas, por G. Llabrés y J. Pons y Soler. La cueva no ha podido ser localizada. A partir de los calcos de Llabrés fue editada por Hübner. La lectura actual se basa en el dibujo de Hübner.

Κ(ύρι)ε : βοή(θ)ι

Hübner interpreta la primera parte del texto como Κ(υρι)E, y cree que podría remontarse a la época de los emperadores bizantinos. Oikonomides (*vid. SEG cit.*) considera que se trata de la invocación Κύριε βοήθει, e interpreta la supuesta P como una B bizantina y la supuesta Ω como una ligadura de las letras O H Θ. Si se considera que no existen paralelos para esa triple ligadura, acaso fácil interpretar la supuesta omega como tal (ω = o frecuente en época imperial tardía), y la I final reflejo del itacismo del diptongo ει. La Θ podría estar ligada a la H o estar también omitida, en caso de que efectivamente se trate de la invocación que propone Oikonomides. Paralelos exactos, sin complemento directo del verbo, se encuentran en Éfeso (*IK Ephesos 1367.2*), Apamene (*IGLS 5. 2027*), Palestina (*SEG 37, 1506*), Escitia Menor (*SEG 54, 661, etc.*) y, especialmente, también con omisión de Θ, un testimonio de Kallatis (Escitia) en la pared de una dromos que conduce a un sepulcro: Κύρι(ι)ε βοή(θ)ι (A. Avram, *IScM III*, p. 142).

Ciudadela (Menorca)

120-121. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. OBRADOR CURSACH, 2015. Dos grafitos inéditos procedentes de diferentes puntos de Ciudadela.

120. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. OBRADOR CURSACH, 2015, 135-142, n^o 1, fig. 2 (con fotografía y dibujo); *AE 2015, 695*. Grafito sobre un plato carenado de *terra sigillata* itálica (variante de la forma *Conspectus* 1.1., Goudineau 1), roto en cuatro fragmentos que, sin embargo, permiten su reconstrucción total. Presenta un sello (a) y un grafito (b) de 2,8 de longitud en el círculo interno de la base, un poquito descentrado. Medidas: 16,8 diámetro del borde x 9,1 diámetro de la base. Letras: 0,7; cursiva bastante cuidada. Procede

del santuario talayótico de Son Domingo, concretamente de la Tanca des Pou, Pleta des Rebles; se conserva en el Museo Municipal de Ciudadela, nº CS 660.

a) sello

A(uli) Vibi / Scrofulae

b) grafito

Q(uintus) Sacâr

El sello remite a *A. Vibius Scrofula*, conocido ceramista aretino activo en la primera mitad del principado de Augusto y cuyos productos ya habían sido detectados previamente en Menorca. Por lo que respecta al grafito, presenta un nombre propio compuesto por un *praenomen* latino y un *nomen* de origen púnico, *Sacâr*; este último tiene un paralelo latino en la forma *Saccar* registrada en Cartago (*CIL VIII 247000*), pero se trata de un nombre fenicio (ZKR) y púnico (SKR), un típico teofórico verbo-sujeto (Ba'al [me] recuerda), con numerosos paralelos en otras lenguas semíticas. Debe remitir al propietario del plato y, posiblemente, al titular de la ofrenda hecha en el santuario de Son Domingo, consistente en una pieza de vajilla que en aquellos momentos era innovadora y de un cierto lujo. Dadas las características de su nombre, se sugiere la existencia de un individuo o comunidad de raíces semíticas integrada en la cultura talayótica, ya residual respecto al proceso de romanización. De otro lado, también se puede poner en relación con la continuidad de los cultos púnicos sincretizados con los locales. Se data en torno al cambio de era o un poco antes.

121. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. OBRADOR CURSACH, 2015, 142-143, nº 2, fig. 4 (fotografía y dibujo); *AE* 2015, 696. Grafito sobre un objeto de bronce, circular y plano, con el borde dentado; de naturaleza desconocida, presenta una doble perforación, casi central, que posiblemente alojó un remache para fijar la pieza a otro objeto o material. El grafito debe leerse de derecha a izquierda y las letras que conforman el *nomen* se grabaron invertidas. Medidas: 3,3-3,2 (diám.) x 0,3 (grosor). Longitud del grafito: 1,6. Letras: 0,25. Constituye un hallazgo realizado en superficie en la zona arqueológica de Torrellafuda, uno de los poblados talayóticos más extensos y completos de la isla de Menorca. Se conserva en una colección particular.

C(aius) Fulvius · V(- -)

Probablemente se trata del nombre de un liberto. El *nomen Fulvius* es bien conocido en Hispania; la abreviatura del *cognomen* no aconseja plantear opciones.

122-127. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013. Seis inscripciones inéditas.

122. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 540-541, nº 2.1, fig.1.1 (fotografía), y 560-572; también M^a P. DE HOZ, 2014, 558-560, nº 498, con foto y dibujo, con lectura a partir de una foto facilitada por los autores de la *editio princeps*. Asimismo J. M. ROSSELLÓ ESTEVE, 2015, 309-312, que incide sobre aspectos históricos de los oficiales bizantinos ahora documentados. Sello de plomo en cuyo anverso tiene un monograma cruciforme del tipo Laurent V, complementado con un tetragrama silábico $\tau\omega - \Sigma\omega - \Delta\gamma - \Lambda\omega$, situado en los cuatro ángulos del monograma, y gráfila de puntos circulares y triangulares; la impresión algo descentrada. En el reverso presenta una gráfila de puntos circulares y triangulares, con la impresión centrada. Medidas: 3,3 x 2,8 x 0,33. Se encontró en el asentamiento talayótico de Es Lloc des Pou-Sant Joan Gran, Tanca de sa Talaia.

a) Nicolás – Moll

a₁) anverso

ΘEOTOKE BOHΘ[H]

a₂) reverso

[Γ]OPΔ/[I]OI AP/^β[X]ONTI M/AIOYPI/KQI

En lín. 1-2 aparece el nombre del personaje en dativo, [Γ]OPΔ/[I]OI, esto es, Gordio, seguido de la expresión del cargo, AP/[X]ONTI, y de otra secuencia geográfica que especifica el cargo, M/AIOYPI/KQI. La traducción del anverso y el reverso sería: «Madre de Dios ayuda a tu siervo / Gordio, arconte de Mallorca».

El anverso se puede relacionar con un sello hallado en Cerdeña relativo al *stratelates Solomon*, del siglo VIII, también con monograma cruciforme acompañado de tetragrama en los cantos, aunque de diferente forma (P. G. Spanu – R. Zucca, 2004, 118, nº 26).

Aunque en la terminología administrativa bizantina la palabra arconte tuvo varios significados, uno de ellos se refiere a quien detenta el poder en una región o unidad administrativa en un área periférica del imperio, una especie de gobernador. El arconte balear se encuadraría en el marco de los arcontados marítimos a partir del siglo VIII que la administración bizantina creó en puertos estratégicos y comerciales cuando los árabes empiezan a desarrollar su poder naval. La presencia de este cargo en Menorca con la especificación «de Mayorca» plantea la hipótesis de que Bizancio hubiera creado un arcontado insular tras la caída de Cartago en el marco de una posible reorganización administrativa. Se podría identificar al *malik Mayúrqa wa Manúrqa* de las fuentes

árabes con el arconte que regía ambas islas, con un poder autóctono, que firmó un pacto con los árabes en el año 715, aunque sin asumir necesariamente que el arconte de las fuentes árabes sea el Gordio del sello menorquín. El cargo de arconte mallorquín, posiblemente nombrado por Constantinopla, debe ser considerado como un arcontado marítimo con amplios poderes civiles y militares sobre el conjunto de este archipiélago tan importante por su estratégica posición geográfica. Gordio, su titular, debía ostentar la máxima autoridad civil de las Baleares en esos momentos del supuesto «abandono» de las islas por parte de la autoridad bizantina. La residencia privada del administrador isleño podía estar situada en Lloc des Pou, cerca de Sant Joan de Missa a 5 kilómetros de *Iamo*, donde pudo existir un pequeño monasterio o quizás una villa de recreo todavía no localizada, mientras que su sede oficial estaría en la capital de la isla. Precisamente la localidad de *Iamo* se convirtió en la *Madina Manurqa* de los árabes y mantuvo su importancia durante toda la Edad Media, seguramente porque ya durante el Bajo Imperio ya lo era. El sello o los sellos del prefecto Georgios hallados en Torre Trencada señalan el intercambio de documentos entre funcionarios, posiblemente en relación con actos políticos o económicos de cierto nivel y posiblemente en relación también con la isla de Cerdeña. El uso del dativo, la decoración mediante gráfila rodeando ambos campos epigráficos, y la evolución del tetragrama del anverso permiten fecharlo a mediados del siglo VIII d. C.

b) De Hoz

b1) anverso

monograma

Θεότοκε βοέθε

tetragrama

τῶ σῶ δού-λω

b2) reverso

[Γ]?οϞ/[δί]ωι ἀϞ³[χ]όντι M/αιουσι/κωι

123. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 542, n° 2.2, fig.1.2 (fotografía); también Mª P. DE HOZ, 2014, 557, n° 496, con foto y dibujo, con lectura a partir de una foto facilitada por los autores de la *editio princeps*. Asimismo J. M. ROSSELLÓ ESTEVE, 2015, 309-312, sobre aspectos históricos de los oficiales bizantinos ahora documentados. Mitad de un sello de plomo con gráfila de puntos triangulares, e impresión muy descentrada en el anverso; el reverso carece de la gráfila de puntos, aunque la impresión está centrada. Quizá la mitad que falta sea el sello siguiente. Medidas: 2,2 x (12,5) x

0,25 Peso: 3,46 gr. Hallado en Torre Trencada, Tanca des Vell. Se conserva en una colección privada.

a) Nicolás – Moll

a1) anverso

C_{crux}⊃ [ΘEO]/TO[KE B]/OH[ΘH]

a2) reverso

[C_{crux}⊃ ΓE]Ω/[ΠΓI]Ω A/[ΠIO] EΠA/[PX]ΩN

Visd. el comentario de la inscripción siguiente. La invocación mariana del anverso, traducida literalmente «Que la Madre de Dios guarde» expresada textualmente sin monograma es propia del del siglo VII.

b) De Hoz

b1) anverso

C_{crux}⊃ [ΘEO]/τό[κε β]/³οή[θη]

b2) reverso

[C_{crux}⊃ Γε]ω/[ργί]ω.ά/³πὸ] ἐπά/[ρχ]ων

124. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 542-544, nº 2.3, fig.1.2 (fotografía); también M^a P. DE HOZ, 2014, 557-558, nº 497, con foto y dibujo, con lectura a partir de una foto facilitada por los autores de la *editio princeps*. Mitad de un sello de plomo, cuyo anverso presenta una gráfila de puntos triangulares, y con impresión muy descentrada; el reverso carece de gráfila, con la impresión centrada. Quizá se trate de la mitad que falta al sello anterior. Medidas: 2,25 x (1,3) x 0,25. Peso: 3,09 gr. Aunque el lugar exacto es desconocido, probablemente proceda de Tanca des Vell, Torre Trencada, como el anterior. Se conserva en el Museo Municipal de Ciudadela.

a) Nicolás – Moll

a1) anverso

[C_{crux}⊃] ΘEO/[TO]KE B/³[OH]Θ[H]

a2) reverso

C_{crux}⊃ ΓE[Ω]/ΠΓI[Ω A]/³ΠIO/[EΠA]/PX[ΩN]

No resulta fácil dilucidar si este medio sello quizá sea la parte que falta al sello siguiente, como parece probable, o si las dos mitades pertenecen a dos sellos idénticos, acuñados con la misma matriz. El personaje es un tal Jorge, que ostenta el cargo honorario de ex praefecto (ἀπὸ ἐπάρχων). En la localidad de San Giorgio (Cabras, Cerdeña) se ha encontrado un sello con idéntico nombre y dignidad en el reverso, idénticas características de estilo y el mismo anverso, con invocación a la Madre de Dios aunque expresada en tres líneas paralelas, y sin monograma (P. G. Spanu – R. Zucca, 2004, 113-114, nº

18). No cabe duda de que el personaje del sello (o sellos) menorquín y el del sardo es el mismo. La presencia de sendos sellos idénticos se puede deber a tres hipótesis:

1. el *ex prefecto Georgiòs*, con sede en Constantinopla o Cartago mandó dos documentos a las autoridades bizantinas de Menorca y Cerdeña.
2. el *ex prefecto Georgiòs*, con sede en *Karallos*, la capital sarda, mandó un documento a la autoridad bizantina de *Tharros*, donde estaría el archivo localizado San Giogio de Cabras, y otro a una autoridad residente en Menorca.
3. el *ex prefecto Georgiòs*, con sede en Maiourikos en las Baleares envió un documento a una autoridad subordinada o superior localizada en *Tharros* de Cerdeña y otro una autoridad bizantina menorquina.

La dignidad de ἀπὸ ἐπάρχων se considera un grado medio-bajo dentro del escalafón de la administración bizantina, y a menudo son responsables provinciales de la recaudación de impuestos o peajes, de los pesos y medidas o supervisores de talleres oficiales. Se dataría como el anterior, en el siglo VII.

b) De Hoz

b1) anverso

[Ccrux⊔] Θεο/[τό]κε β/β[οή]θη

b2) reverso

Ccrux⊔ Γε[ω]/ργί[ω.ά]/βπὸ ἐπά[ρχ]ων

125. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 547, fig.3.2. Anillo de bronce, partido en ambos extremos, y con parte de la perforación que alojaba el remache de la pieza; tiene dos surcos paralelos junto al borde de la cinta que dejan un campo decorativo central, donde va la inscripción. Medidas: 2,3 x 0,8 x 0,12. Se encontró en el asentamiento talayótico de Es Lloc des Pou-Sant Joan Gran, Tanca de sa Talaia. Se conserva en una colección privada.

[- -] in Deo viv[as]

Al principio iría el nombre del propietario, que se ha perdido. La expresión es muy frecuente en objetos personales y sobre todo en ámbitos funerarios, como pudo ser el de este anillo. Se data en el siglo VI.

126. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 548-549, fig.3.3. Esgrafiado, bastante deteriorado, con letras de pequeñas dimensiones, en una de las caras laterales de una las pilastras de un hipogeo, ubicado en el campo de Es Pastell d'enfora, Sant Joan Gran.

[- - -] *Ioann*[- - -]

El antropónimo podría ser datado en época preislámica, quizá bizantina.

127. J. C. DE NICOLÁS MASCARÓ – B. MOLL MERCADAL, 2013, 549-550, fig.3.4. Fragmento de anillo con chatón o sello circular y restos de ambos arranques del aro anular. En el reverso tiene grabado a punzón un monograma cruciforme integrado por cuatro letras griegas con ápices punteados y una cruz. Medidas: 1,7 x 1,1 x 0,6; chatón: 1,1 x 1,1. Apareció en el yacimiento de origen talayótico de Es Puig de Son Tica, Morvedra Nou. Se conserva en una colección privada. Se data en los siglos VI-VII.

128. G. BARATTA, 2014, 182-186, n.º. 1, fig. 1; *AE* 2014, 745 (J. C. DE NICOLÁS, 1979, 74-75, fig. 1). Nuevo estudio de este *signaculum* rectangular de bronce con anillo de sujeción, del tipo A 1 b. Presenta un sello que se repite en la parte para la impresión y en la parte superior del anillo. Medidas (según la *editio princeps*): c. 7,5 x 3 x 05. Acaso proceda de Ses Talaies de Baix. Se conserva en una colección privada, a la que no se ha tenido acceso.

a) inscripción del sello

Iuliae C(aii) f(iliae) / Iulianae

b) inscripción del anillo

I(uliae) C(aii) f(iliae) I(ulianae)

El texto es el mismo en ambas partes, aunque la inscripción del anillo la fórmula onomástica aparece abreviada. La propietaria era una mujer *Iulia C. f. Iuliana*, cuyo nombre no estaba atestiguado en la isla. Es muy probable que el sello estuviera destinado a marcar una producción cerámica o latericia. El sello podría evidenciar de alguna forma la existencia de una *figlina* en la isla, hasta ahora no documentada arqueológicamente. Un *Caius Iulius Iulianus*, junto con un *Caius Iulius Valerianus*, aparece en un *signaculum* plúmbeo, de procedencia desconocida y conservado en la Real Academia de la Historia, que serviría para marcar ánforas Dressel 20 (*HEp* 2013, 518). El mismo *Caius Iulius Iulianus*, junto con *Valerianus* y *Hermeros* aparece en un precinto *titulus pictus* β en un fragmento de ánfora Dressel procedente del Monte Testaccio en un relleno del año 174 d. C. Se podría pensar, dada la coincidencia onomástica, que la dueña del sello habría participado de alguna forma en los negocios aceiteros de la importante familia de los *Iulii*. No se puede, no obstante, descartar un uso en el ámbito privado del *signaculum*.

Mahón (Menorca)

129. M^a P. DE HOZ, 2014, 549, n^o 491, con fotografía. Fragmento superior derecho de ánfora rodia, con el asa completa y un trozo de la boca y cuerpo. Tiene una estampilla muy desgastada, prácticamente ilegible, en el asa. Medidas estampilla: 4,5 x 2. Se ignora su procedencia. Se conserva en el Museo de Menorca.

ΣϚ?[- - -]

Por el tipo de ánfora se data en los siglos III-II a. C.

130. M. MAYER I OLIVÉ, 2015e, 259, con fotografía; también en L. A. CURCHIN, 2015, 75, ad n^o 799 (CIL II 3712, CIB 124; HEPOL 9770). Nueva propuesta de restitución para las lín. 2-4 del epígrafe dedicado a [---] *Serena*.

[- - -] *Serenâe* / [Guin]nta/⁵[nae Ins]ulae Ma/[iori]s et ho/[nori]bus omni/⁶[bus fun]ctae Mâe/[cius Maecianus] / - - - - -

La indicación de *origo*, que remite a la ciudad aún no bien ubicada de *Guinum* (Mallorca), se propone recordando el testimonio correspondiente a CIL II 4218 = CIL II²/14, 1140, de *Tarraco*, dedicado al flamen provincial *Cn. Gavius Cn. Gavius Severi filius Quir. Amethystus Balearicus Palmensis et Guinuntanus*. Se podría pensar, incluso, que *Serena* portase el *nomen Gavia*, si bien esta posibilidad se señala en calidad de mera sugerencia.

Palma (Mallorca)

131-132. M^a L. SÁNCHEZ LEÓN – R. ZUCCA, 2015. Nueva lectura de dos grafitos, ya conocidos, procedentes de Son Oms.

131. M^a L. SÁNCHEZ LEÓN – R. ZUCCA, 2015, 1557, n^o 1; AE 2015, 682 (HEP 11, 2001, 73; HEPOL 26359). Grafito sobre un vaso de paredes finas de la forma Mayet XIV A.

Îeuda

Se trata del *cognomen* griego *Theuda*, *Theutas*, que remite al medio servil, que ya estaba documentado en época republicana. Se data en época augústea.

En AE 2015, 682 se indica que, por la tipología cerámica, debe datarse entre los años 20 a. C. y 15/20 d. C.

132. M^a L. SÁNCHEZ LEÓN – R. ZUCCA, 2015, 1558, n^o 2; AE 2015, 683 (HEP 11, 2001, 74; HEP 14, 2005, 68; HEPOL 25509). Grafito sobre un vaso de paredes finas de la forma Mayet XVI.

[- - -] IO L.OV[- - - / .] Sergi[- - - /³ - - -] AI

En lín. 1, si se considera la presencia de $E = II$ (bien documentada en la paleografía del santuario de Son Oms) y la inseguridad del primer rasgo del segundo grupo, podría desarrollarse $[D]eo Iov[i]$. En la lín. 2 aparece el dedicante, un miembro de la *gens Sergia*, la mejor documentada en la necrópolis de Sa Carrotja. Se data en época augústea.

En *AE* 2015, 683 se indica que, por la tipología cerámica, debe datarse en época augústea o en el inicio del reinado de Tiberio.

133-135. S. TANTIMONACO, 2015. Nueva lectura de tres inscripciones procedentes de la isla de Cabrera.

133. S. TANTIMONACO, 2015, 119, nº C15, fig. 2 (dibujo); *AE* 2015, 689 (*HEp* 14, 2005, 62; *HEpOL* 25503). Nueva lectura del grafito *post coctionem* que porta esta jarrita de cerámica común, procedente de Pla de ses Figueres, en la isla de Cabrera. Se conserva en el Museo de Mallorca, nº inv. E0042-PF-94-9.

Felix

AE 2015, 689, según la foto, propone leer: $[---?] Felix [---?]$.

134. S. TANTIMONACO, 2015, 119, nº C42, fig. 7 (fotografía); *AE* 2015, 690 (*HEp* 16, 2007, 30; *HEpOL* 27102). Nueva lectura de la inscripción de esta lápida moldurada, fragmentada, procedente de Pla de ses Figueres, en la isla de Cabrera. Se conserva en el Museo de Cabrera.

$P(ublio) \cdot Iulio \cdot [---] / +Eroti [---] / ^3+++ [---] / - - - - -$

Se descarta que existe una letra más tras la secuencia *Eroti*. El personaje procedería de un ambiente libertino. Se fecha en los siglos I-II d. C.

Según *AE* 2015, 690 la nueva propuesta no es controlable por la foto, en lín. 3 la lectura sería del tipo $+eroti+[---]$. El *cognomen* más probable sería *Serotinus*, según la lectura propuesta.

135. S. TANTIMONACO, 2015, 119, nº C43, (fotografía) fig. 8; *AE* 2015, 691 (*HEp* 16, 2007, 31; *HEpOL* 27103). Nueva lectura de la inscripción de esta ara de mármol, en estado fragmentario, hallada en el yacimiento de Sa Font, en la isla de Cabrera.

$[---]cynthi+[---] / - - - - -$

Podría tratarse del antropónimo *Hyacinthus*, -a, con hipercorrección. Se fecha en época alto-imperial.

136. I. SIMÓN CORNAGO, 2015a, 181-192, con fotografía y dibujo; *AE* 2015, 692; también en A. MARQUÉS DE FARIA 2016, 164, y J. VELAZA,

2016, 357-358, nº 8, fig. 32 (fotografía) (*AE* 1988, 832b; *HEpOL* 7083). Nueva lectura de este sello sobre lingotes de plomo procedentes del pecio de Cabrera 5, de origen bético.

Tanniber

Frente a la lectura finalmente propuesta por los primeros editores (*cf.* D. Colls – C. Domergue – V. Guerrero Ayuso, 1986, 46-49), que pasaba por entender *T(it) Anni(i) Ber(---)* o *T(it) Ann(ii) Iber(i)*, se retoma y examina aquí la posibilidad de que el sello presente sólo un único término, posibilidad reforzada –aunque no suponga un argumento decisivo– por el hecho de que no se aprecian interpunciones, *signa* o espacios en el mismo. Dicho término correspondería a un nombre de origen ibérico, cuya segmentación, sin embargo, dista de ser clara; se plantean, por ello, diferentes hipótesis: *Tanni(k)-ber*, *Tann-iber* y *Tann-iber*, siendo la más probable la segunda. El sello vendría a incidir en la participación de individuos indígenas en el negocio de la producción de metal de Sierra Morena, ya evidenciada por otros como *M · Valeri · Ablonis* (documentado en los pecios de Cabrera 5 y Sud Perduto, este último en Córcega) y *Vacalii* (en el pecio de Sud Perduto). Se data a fines del siglo I o inicios del siglo II d. C.

En *AE* 2015, 692 se señala que, en atención a la existencia confirmada del elemento *iber* –*cf.* *HEp* 2013, 310, de Tárrega, Lérida– sería preferible la segmentación *Tann-iber*; la existencia de este elemento es advertida ya por Simón Cornago en el *post-scriptum* de su trabajo.

Petra (Mallorca)

137. M. MAYER I OLIVÉ, 2015d, 264; *AE* 2015, 686 (*CIB* 61; *HAE* 2770; *HEp* 7, 1997, 178; *HEp* 9, 1999, 238; *HEp* 16, 2007, 37; *HEpOL* 7949). Nuevas propuestas de restitución de esta inscripción, resultado de la realización de un calco.

Pom[peiae] / Qui[nti filiae] / ³Falco[nillae] / Q[uinti] Pom[pei Sosi] / Prisci [sorori / ⁶or]do Tar[racon(ensis)]

Esta propuesta podría resolver los problemas que planteaba el epígrafe, especialmente la singularidad de la doble indicación de filiación; no obstante, y pese a ser congruente, es obvio que el parentesco y la propia existencia de esta *Pompeia Falconilla* –que sería hija de *Q. Pompeius Falco* y hermana, no hija, de *Q. Pompeius Sossius Priscus*– reposa únicamente sobre este testimonio. Aunque en lín. 6 se podría pensar también en la restitución [*sacer*]dota[*lis*], se puede mantener la propuesta relativa a la mención de un *ordo*

pero, mejor que el *Taucitanus*, y en atención al rango senatorial de la dama, parece preferible el señalado.

Procedencia desconocida (Mallorca)

138. M^a P. DE HOZ, 2014, 546, n^o 487, con fotografía. Fondo de plato romano con una estampilla rectangular en la base interior escrita en latín y un grafito griego en la parte exterior del pie, inscrito concéntricamente al borde y para leer de dentro afuera. Medidas: 4 diám. pie 4; fragmento 6 x 6,5. Letras del grafito: 0,5-035. Se conserva en el Museo del Monasterio de Lluch, n^o inv. A/0130.

a) grafito

ἦρωι

b) estampilla

MEN/SCA

Un dios Heros está muy bien atestiguado en Tracia y Moesia, como dios protector de casas y habitaciones. También aparece a menudo en contexto funerario. ἦρωις es una forma de designar al difunto en numerosos epitafios anatolios. En este caso podría ser un plato destinado a un difunto en un ajuar funerario. Se data en los Siglos I-IV d. C. (ficha inventario del museo).

BARCELONA

Badalona

139. M. MASSARO, 2015, 239-241 (*IRC* V 47; *AE* 2002, 863; *HEp* 12, 2002, 22; *CLEHisp* 99; *HEpOL* 18295). Se cuestiona el carácter métrico de la parte **b)** de la leyenda que consta en este vaso de paredes finas, aceptando la reconstrucción de la parte **a)** en la que, efectivamente, se registra un dístico de Ovidio (*Tris.* 2.105-106). La secuencia *Deana Actavoni irritat canes* no puede ser considerada como un senario yámbico por la sola anomalía de presentar un hiato entre los dos primeros términos; prescindiendo de la consideración de que para la escansión de un senario se debería suponer otro hiato entre *Actavoni* e *irritat*, frente a una frase tan elemental de cuatro palabras se pregunta el autor en qué hubiese cambiado ésta de haberse querido formular el mismo pensamiento en prosa. Si se hubiese querido crear un senario hubiese bastado con insertar, por ejemplo, un adjetivo poético como *rabidus* (*cf.* Virgilio, *Aen.* 7.493) entre *irritat* y *canes*, pero no fue así. En consecuencia, se cuestiona: «perché ipotizzare un *male versus* di fronte a una *proba oratio?*».

Barcelona

140. I. RODÀ, 2014, 31; *EAD.*, 2016, 102. Noticia de un grafito parietal, escrito en cursiva muy correcta, aparecido en unas recientes campañas de excavación en la calle de Aviñón donde se ha sacado a la luz una suntuosa casa, con mucho, la más rica de las conocidas hasta ahora y que experimenta una fase de gran lujo en los años del reinado de Trajano.

[- -] + *icini* (vacat) s[- -]

Cabe la posibilidad de relacionar esta *domus* con Licinio Sura o con Licinio Secundo.

Cabrera de Mar

141. A. G. SINNER – C. VELASCO FELIPE – J. VELAZA, 2014, 97-104; *AE* 2014, 776. Grafito *ante coctionem* en la parte inferior y más ancha de un *operculum* de producción local y factura poco cuidada. Medidas: ?. Letras: 3; capital cuadrada de incisión profunda, con tendencia a la *quadrata*. Interpunción: punto y una especie de coma. Se localizó, junto con más material cerámico, durante unas excavaciones de seguimiento arqueológico realizadas durante unas obras de instalación de alcantarillado en la calle Barcelona de la urbanización la Guardiola, en el año 2006, donde se documentaron unas estructuras y niveles de uso atribuibles al período tardo-republicano.

A(uli) · V̄âl(eri) A(- -)

No se conocen paralelos para esta marca, perteneciente a una producción local. Por el contexto arqueológico se data en el siglo I a. C.

142. M. MASSARO, 2015, 241-242 (*IRC* V 46; *AE* 2002, 865; *CLEHis*p 100; *HEpOL* 18294). Como en el caso del texto de Badalona (*vid. supra* n° 139), se rechaza el carácter métrico de este grafito grabado sobre un bol de cerámica de paredes finas. Nada hay de poético en una frase como [*Si quis me confr]egerit duos solvet*, considerada como un yámbico en *CLEHis*p 100, donde, sin embargo, ni se precisa la medida, ni se prueba a escandir un sólo yámbico (ya en la parte conservada, ya en la parte restituida).

143. J. FERRER I JANÉ, 2014, 232-233, fig. 1 (fotografías y dibujo); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 53-54 (*HEp* 20, 2011, 32). Nueva interpretación de los textos sobre la fusayola con inscripción ibérica procedente del yacimiento de Can Rodon, identificados como abecedarios no duales, con base en la interpretación de la secuencia **kutu** y la repetición de signos. **kutu** también se repite en una inscripción rupestre de El Esquirol (*vid. infra* n° 144). Ambos

textos comienzan con la secuencia **kutukifbitatiko**. La secuencia **kutu** también se documenta en otra inscripción rupestre de Latour-de-Carol (Cerdagne, Pyrénées-Orientales), quizás sobre un texto sobre *dolium* de Val de Aigre (*vid. infra* n° 638) y también se reconstruye en otro abecedario rupestre de Ger (*vid. infra* n° 363).

a) texto superior

kutukifbitatikoukebosekoTṛ

El abecedario está incompleto, pues consta de dieciséis signos diferentes, de los 28/29 de los que constaría un abecedario completo. La secuencia final la representarían las dos nasales **T** y **ṛ**, al igual que en el abecedario dual de Ger. La única anomalía es la repetición no consecutiva del signo **ko**.

b) texto inferior

kutakituřborbiokou

El segundo texto de la fusayola representa también un abecedario incompleto, con sólo doce signos. La lectura de este texto se ha corregido, comenzando por el signo **ku** en lugar de **u**. La lectura de la *editio princeps* había sido **ukutakituřborbiok** (*vid. HEp cit.*). Esta nueva lectura se justifica con base en el abecedario dual de Latour-de-Carol (J. Ferrer i Jané, 2014a), donde el signo **u** aparece como final tras los signos nasales.

Ambos textos se identifican como abecedarios no duales, dado que sólo contienen un único segmento sin signos repetidos y cuenta con la presencia de la secuencia **kutu** (que tiene las variantes **kutur** y **kutun**) interpretada como una palabra dentro del campo semántico de la escritura, quizás «inscripción» o «texto», e incluso alguna nueva acepción en el campo semántico de las inscripciones votivas provocado por su uso en este tipo de inscripciones de abecedario votivo. Por el contexto arqueológico que ofrece una datación *ante quem* del siglo I d. C., y sobre todo a partir del uso del abecedario no dual, se podría datar entre los siglos II y I a. C.

El Esquirol

144. J. FERRER I JANÉ, 2014, 233-235, fig. 2 (fotografía y dibujo); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 42. Inscripción ibérica rupestre. La dirección de la escritura es dextrógira. Medidas: 80 (longitud). Letras: 5-2 cm. La inscripción fue descubierta en el año 2003 por aficionados locales de la Associació d'investigacions i Recerques del Cabrerès, en un lugar con múltiples esgrafiados de diferentes cronologías. Se conserva *in situ*.

kutukifbitatikoḳaḳařtoḳauboelTṛṛṛite[.] / řrḳ[+]

En el texto se identifican un total de 27 signos de los 29 posibles que podría tener un abecedario. En el presente texto sólo faltarían los signos **bu**, o **be** según se interprete el tercer signo de la segunda línea, y **m**, que podría haber sido sustituido por el signo en forma de **T**. Otra posibilidad es que ambos signos se hayan perdido, dado que el final de la primera línea está dañado y el de la segunda presenta algunos trazos no identificables. El texto se identifica como abecedario no dual, dado que sólo contiene un único segmento sin signos repetidos y cuenta con la presencia de la secuencia **kutu** (que tiene las variantes **kutur** y **kutun**) interpretada como una palabra dentro del campo semántico de la escritura, quizás «inscripción» o «texto», e incluso alguna nueva acepción en el campo semántico de las inscripciones votivas provocado por su uso en este tipo de inscripciones de abecedario votivo. La secuencia **kutu** que también se repite en los dos textos de una fusayola procedente del Can Rodon (Cabrera de Mar, Barcelona, *vid. supra* n° 143) así como en otras dos inscripciones rupestres, de La Latour-de-Carol (Cerdagne, Pirénées-Orientales), y en la rupestre de Ger (Gerona, *vid. infra* n° 363.), y quizás también sobre un texto sobre *dolium* de Val de Alegre (Azaila, Teruel, *vid. infra* n° 638).

Mataró

145. M. MASSARO, 2015, 242 (*IRC* V 55; *HEp* 2, 1990, 78; *CLEHisp* 104; *HEpOL* 15025). Como en los casos precedentes de Badalona y Cabrera de Mar (*vid. supra* nn. 139 y 142), se niega el carácter métrico de este grafito grabado en la parte superior de la panza de una jarra: *si me sustuleris eris frigidus*. Integrado en *CLEHisp* 104 como un texto métrico de estructura yámbico-trocaica, un falecio *claudicans*, no corresponde sino a una frase normal en prosa y en lengua corriente, en la que quizá hay que sospechar una referencia sexual tras el término *frigidus* (*cf.* Petronio, *Sat.* 20.2 y Ovidio, *Am.* 3.5.42).

Sant Cugat del Vallés

146. C. CAMPEDELLI, en *CIL* XVII/1, 16, con fotografía; *AE* 2015, 714. Miliario de granito, roto por arriba y por abajo, seccionado por el dorso. Medidas: (76) alto x circ. 45 (diám.). Letras: 11-6. Se descubrió en el año 2000 en la villa tardorromana de Can Cabassa, donde estaba reutilizado como asiento. Se conserva en los almacenes del museo del monasterio de Sant Cugat del Vallés.

[*Imp(eratori) Caes(ari) / M(arco) Aurelio /³Karim[o - - -] / - - - - -*

Se trataría de un miliario del emperador Carino, datable entre los años 283-285.

Tarrasa

147-148. J. LÓPEZ VILAR – D. GOROSTIDI, 2015a; ampliado en D. GOROSTIDI – J. LÓPEZ VILAR, 2016. *Tituli picti*, de carácter didascálico, localizados en el ábside de la iglesia de Sant Miquel, la única del conjunto arquitectónico y arqueológico episcopal –completado por las iglesias de Santa María y San Pere– de la antigua diócesis de *Egara*, que conserva completa la planta y gran parte del alzado original del siglo VI. La composición pictórica del citado ábside se estructura en dos registros, separados por una banda de color rojo: en el superior se representa a Cristo en majestad enmarcado en una mandorla sostenida por cuatro ángeles y flanqueado por el sol y la luna. Por su parte, en el registro inferior, y enmarcados por dos cintas rojas, se encuentran cinco círculos situados en posición central: en el del medio se encuentra un crismón y los restantes, muy borrados, pueden representar las cuatro ruedas de la segunda visión de Ezequiel; a cada lado, y enmarcados por un cortinaje que deja ver un fondo de árboles, aparecen seis personajes arrodillados que se llevan la mano a la boca, visten túnica y *pallium*, están calzados y llevan nimbo sobre sus cabezas. El conjunto pictórico presenta notables analogías con las del monasterio egipcio de Bāwīt –datadas, *grosso modo*, entre los siglos V y VII– por lo que se plantea la hipótesis de un origen oriental para el modelo utilizado por el pintor de Sant Miquel.

147. J. LÓPEZ VILAR – D. GOROSTIDI, 2015a, 103-105, con fotografía, fig. 2; *AE* 2015, 715a-d; también en D. GOROSTIDI – J. LÓPEZ VILAR, 2016, 118-119, con fotografía, lám. 6b; *AE* 2016, 895a-c. Cuatro *tituli picti* localizados en el registro superior del ábside. **a)** en el cénit de la cúpula, al interior del nimbo cruciforme de Cristo, pintado en rojo sobre fondo claro. **b)** en el libro que sostiene la figura de Cristo en las manos, también en rojo y sobre fondo claro; está muy borrado y en la hoja izquierda no se aprecian rasgos mientras que, en la derecha, se advierten cuatro líneas con restos de letras. **c)** y **d)** sobre las representaciones del sol y la luna, en sendas cartelas con fondo rojo; la de sol se ha perdido, de la de la luna restan algunas letras, que no se especifican. Letras: ?. Se conservan *in situ*, en la iglesia de Sant Miquel de Tarrasa.

a)

Em(m)anuel

b)

[Ccrux] Ego / sum via] ||³ e[t] / v[er]i/⁶[tas] Ccrux]

c)

[Sol]

d)

Luna

En **a)** la *M* elidida ha sido sustituida por una línea sobre la *E* que inicia el texto; su función es identificar epigráficamente la figura del Cristo en majestad. La propuesta de **b)** se basa en el tipo de textos que suelen acompañar a estas representaciones y en los paralelos cronológicamente equiparables; se identifica, así, una cita del evangelio correspondiente a Juan 14, 6, presente en algunas de las más antiguas representaciones de Cristo en majestad, como la de la Capilla Arzobispal de Rávena (*cf. CIL XI 261*). Sorprende que, disponiendo de espacio, no se completara la cita con las palabras *et vita*. Las leyendas **c)** y **d)** sirven, como ocurriese en **a)**, para identificar las figuras representadas. De acuerdo con los datos aportados por los restauradores y por la excavación arqueológica, se fechan en el momento de construcción de la propia iglesia, en torno a principios del siglo VI d. C.

148. J. LÓPEZ VILAR – D. GOROSTIDI, 2015a, 105-107, con dibujo, fig. 3; *AE* 2015, 716; también en D. GOROSTIDI – J. LÓPEZ VILAR, 2016, 119-134, con fotografía, lám. 8a; *AE* 2016, 895d. *Titulus pictus* localizado en la banda de color rojo que separa los dos registros decorativos del ábside. Realizado en color rojo oscuro, está muy deteriorado y ha perdido casi por completo su lado derecho. Medidas: 7-6 de ancho. Letras: ?; capital de época visigoda con influencia de la escritura uncial. Se conserva *in situ*, en la iglesia de Sant Miquel de Tarrasa.

Ccrux⊃ *Petrus* Ccrux crux⊃ *And[re]a[s]* Ccrux? crux?⊃ *Iacob[us]*
 Ccrux⊃ *Ioannes* (sic) Ccrux crux⊃ *P[bilippus]* Ccrux? crux?⊃ *Bartotmens* (sic)
 Ccrux, motivo en forma de espina de pez⊃ [- - -]s Ccrux⊃ [- - -] *Pa[ul]us*
 [Ccrux⊃]

La autopsia permite identificar con claridad sólo algunos nombres y restos aislados de letras, pero el *titulus* ha podido ser interpretado gracias a su posición dentro del contexto iconográfico. La primera secuencia claramente identificada a vista fue *MEVS*, en la parte izquierda del ábside; considerando el nombre *Emmanuel* perfectamente legible en el centro de la bóveda (*vid. supra* n° 147a) y dada la distribución de los personajes y la composición pictórica, fue cobrando fuerza la opción de que se tratara de un apostolado, en la que las figuras estarían acompañadas por un rótulo identificador de las mismas, tal y como apuntaba el uso del nominativo en la primera secuencia identificada. Dicha opción fue confirmada al contrastar el orden de los apóstoles según los textos bíblicos –especialmente los listados que ofrecen los evangelios de Mateo

y Lucas, en los que coincide el orden de los seis primeros (*Petrus, Andreas, Iacobus, Iohannes, Philippus* y *Bartholomaeus*)— con las letras conservadas, en cuyo análisis se usó el calco directo y la documentación gráfica. No hay duda, en consecuencia, de que se trata del listado de los nombres de los apóstoles, de los que faltarían cinco en la laguna que se observa entre Bartolomé (aquí *Bartotmeus*, forma que constituye un hápax) y Pablo. La presencia de Pablo, el llamado «apóstol de los gentiles», implica necesariamente, para mantener el número de doce, que uno de los apóstoles «canónicos» debe ser eliminado y, como se puede comprobar en todos los paralelos (rótulos didascálicos localizados en ábsides, cúpulas y arcos datados entre los siglos IV y VI), éste debe ser Matías. Por ello, se propone que se habrían perdido los nombres de Tomás, Mateo, Santiago/Jaime el Menor (o hijo de Alfeo), Judas Tadeo y Simón, si bien no puede precisarse el orden en que estaban situados. La disposición de los nombres de los apóstoles es anómala, pues sigue un orden inverso respecto al documentado en los paralelos: Pedro y Pablo, *principes Apostolorum*, se disponen en los extremos de la composición, teniendo como eje de referencia tanto el círculo central como el nombre *Emmanuel* que consta en el cénit de la cúpula (*vid. supra* n° 147a); en consecuencia, hay que leer sus nombres desde los extremos y hacia el centro y no al revés, que es como se hace habitualmente. De acuerdo con los datos aportados por los restauradores y por la excavación arqueológica, el *titulus* se fecha en el momento de construcción de la propia iglesia, en torno a principios del siglo VI d. C.

BURGOS

Belorado

149-152. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015a. Cuatro epígrafes inéditos, procedentes del casco urbano de Belorado o de sus inmediaciones.

149. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015a, 324-325, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 642. Bloque fluvial de cuarcita, de aspecto romboidal y grosor irregular, fracturado en la parte superior izquierda; el campo epigráfico está algo deteriorado y se sospecha, sin poder afirmarlo, que la última línea del texto se presentaba centrada. Medidas: (60) x 50 x 20. Letras: 4-3,5; de factura irregular y en su mayor parte con ápices. Se halló en Redoña (Belorado). Se conserva en la Oficina de Turismo de Belorado, expuesta al público.

[C]as(s)iae Amba / d<a>e Festi f(iliae) / ³an(norum) LXX

La estructura onomástica de la difunta se ajusta a los patrones propios del conjunto epigráfico del lugar. La resolución de su primer nombre, *Cassia*, se ofrece como la alternativa más plausible, en función de su presumible abreviatura y su registro en el área inmediata. Los restantes antropónimos son bien conocidos: el nombre indígena *Ambada*, variante de *Ambata*, y el latino *Festus* están atestiguados tanto en el propio conjunto de Belorado como en el territorio burgalés.

150. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015a, 325-326, fig. 2 (fotografía); *AE* 2015, 643. Laja fluvial de cuarcita y forma casi cuadrangular, bien conservada en líneas generales, aunque presenta algunos desconchones y fracturas en la parte inferior. En la parte superior central presenta dos marcas, de 6 cm cada una, que, por su forma, recuerdan a una A y una I respectivamente; no deben interpretarse como grañas, sino como signos de interpretación desconocida, como los atestiguados en otros ejemplares del mismo conjunto. Medidas: (96) x 86 x 15,5. Letras: 4,5. Interpunción: ligeramente alargada. Se halló en una finca cercana al yacimiento de La Mesa (Belorado) y se conserva en la Oficina de Turismo de Belorado, expuesta al público.

Ambaia Doghica / Viganī ·f(ilia) ·an<n>o(rum) /³LXXXIII

Ambaia no cuenta con más paralelos que los registrados en la vecina provincia de Álava (*CIL* II 2935, *CIL* II 2951, *HEp* 1, 1989, 12 y *ERAlavesa* 16, todos masculinos), mientras que *Viganus/Vicanus* es un nombre bien conocido, atestiguado tanto en Hispania como en Britania, Galia y África, que se encuentra ya registrado en el propio conjunto de Belorado (*vid. infra* nº 151). *Doghica*, sin embargo, constituye un *unicum*.

[El epígrafe permite leer, sin duda, *Doghica*; otro nombre más a integrar en el ya amplio conjunto de antropónimos indígenas carentes de paralelos del repertorio epigráfico de Belorado. Podría plantearse, no obstante, su relación con la raíz *Doc-*, que está bien documentada en Hispania, especialmente en territorio astur, pero sin faltar testimonios de la misma en ámbito celtífero (*cf.* Vallejo Ruiz, 2005, 300-303). **R.H.**]

151. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015a, 326-327, fig. 3 (fotografía); *AE* 2015, 644. Bloque fluvial de cuarcita y forma trapezoidal, bien conservado en líneas generales, aunque algo erosionado. Medidas: 30 x 38 x 22. Letras: 4-3.

Interpunción: punto. Se halló en el término de El Solo (Belorado) y se conserva en la Oficina de Turismo de Belorado, expuesta al público.

Elgioni · Elanic/ cāe · Vigani · f(iliae) an(norum) /³LXXV

La nomenclatura de la difunta está formada por dos nombres indígenas declinados en dativo de los que se conocen paralelos: el primero, *Elgion*, se documenta en el propio conjunto de Belorado (cf. J. Gorrochategui – M. Fernández Corral, 2016, 278-279, n° 3), mientras que el segundo, *Elanica* (que, pese a su sufijo *-icca*, no se considera sea una expresión directa de un grupo suprafamiliar, sino un segundo nombre, como es usual en la onomástica del conjunto) se encuentra particularmente bien registrado, en masculino y en la forma *Elanicus*, en el área cántabra. Para *Viganus* vid. lo dicho *supra* (n° 150).

152. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015a, 327-329, fig. 4 (fotografía); *AE* 2015, 645. Bloque fluvial de cuarcita de forma trapezoidal, bien conservado en líneas generales, aunque con algún desconchón. Presenta dos signos de interpretación desconocida: una circunferencia de 4,5 cm de diámetro sobre la letra *I*, de *Etanico*, en lín. 1, y un círculo de 6,5 cm de diámetro –de cuyo lado derecho, por el centro, parte una línea horizontal de 5,5 cm a la que, a su vez, se adosa perpendicularmente una tercera línea de 8 cm– en la cara superior del bloque. Medidas: 62 x 62 x 26. Letras: 7-5,5; regulares y con forma tendente a la cuadratura. Se halló en el cauce del río Verdeancho y se conserva en la Oficina de Turismo de Belorado, expuesta al público.

Segilo Etanico / Hortens(̃?) /³Segonti f(ilio) / an(norum) XXVI

La lectura no presenta más dificultades que la resolución de la abreviatura *Hortens* de lín. 2; frente a otras posibilidades, y aunque lo habitual en el registro epigráfico de Belorado sea encontrar un nombre único en la filiación, se opta por considerar que se trata del primer nombre del padre. En consecuencia, ambos individuos, padre e hijo, portarían una estructura onomástica bímembre. *Segilus* y *Segontius* son nombres indígenas bien conocidos y registrados ya en el *corpus* de Belorado (cf. *CEBEL* 14, 20 y 21; J. Gorrochategui – M. Fernández Corral, 2016, 279-280, n° 4); el *nomen Hortensius* tampoco es desconocido en Hispania y cuenta con testimonios en Lugo (*HEp* 10, 2000, 362), Ampurias (*HEp* 12, 2002, 159), *Segobriga* (*HEp* 20, 2011, 170) y Osuna (*HEp* 4, 1994, 825). Por el contrario, no se conocen testimonios de *Etanicus*, que por su posición en el texto y, pese a su sufijación, se considera un segundo nombre –quizá formado sobre *Etanus*– no una referencia a un grupo suprafamiliar.

[Visto el testimonio precedente, nº 151, en lín. 1 se esperaría *Elanico*; sobre la fotografía aportada, de muy buena calidad, ciertamente no se aprecia el rasgo horizontal que rendiría la L esperada, pero el rasgo superior de la T (de donde *Etanico*), comparado con la misma letra en lín. 2 y 3, tampoco resulta claro del todo. **R.H.**]

153. R. GÓMEZ VILLAR, 2015, 227, con fotografía. Grafito, presumiblemente inédito, detectado en el fondo de un vaso procedente de La Mesa de Belorado. Medidas: ?. Letras ?.

Flavvi

Campillo de Aranda

154. J. GÓMEZ-PANTOJA, 2015, nº 558, con foto; *AE* 2015, 619 (*HEpOL* 31934). Bloque de arenisca local en forma de *cupa*, mutilada en su parte derecha, lo que, sumado a la erosión, el paso del tiempo y el maltrato ha contribuido a la conservación deficiente del texto. Medidas: 63 x (40) x (39). Campo epigráfico: (45) x (38). Letras: 4,5; capital regular y bien tallada. Interpunción: triángulo. Se halló en el paraje conocido como San Llorente o San Lorenzo, donde había una ermita, de la que debió proceder la pieza, la cual fue llevada tras su descubrimiento a Campillo de Aranda.

[D(is)] M(anibus) / T̄er(entio) · At̄tio / ³ân(n)o(rum) · LXXX / T̄er(entia) · B[a]rbar / [a] f(ilia) parenti / 6(aciendum) · c(uravit).

El *nomen Terentius* está bien documentado en los alrededores de Campillo y, en algunas inscripciones, está abreviado como en este epígrafe; este hecho plantea la duda de si en alguno de esos casos no debe entenderse *Ter(tius)*, si bien ese gentilicio es menos frecuente en Hispania que *Terentius*. *Attius* es un nombre bien conocido en toda la Península, siendo usado ya como *nomen*, ya como *cognomen* (especialmente en Lusitania). Por el contrario, el tipo de monumento, una *cupa*, es inusual en el *conventus Cluniensis*, siendo este ejemplar el primero constatado en la parte oriental del valle del Duero.

[*Terentius*, efectivamente, parece la opción más probable. Por lo demás, este ejemplar de *cupa* contribuye a ampliar el ya nutrido mapa de dispersión de este tipo de monumento funerario en Hispania (*cf.* Andreu, ed., 2012). **R.H.**]

Coruña del Conde

155-168. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a. Once epígrafes inéditos, algunos anepígrafos o sin texto conservado, y nueva lectura de otros tres ya conocidos; todos ellos reutilizados en diferentes edificios de Coruña del Conde. Algunas de las piezas localizadas en la ermita del Santo Cristo de San Sebastián han sido también estudiadas por J. M. ABASCAL, 2015b.

155. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 108-109, n° 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 622 (*HEpOL* 31466). Fragmento de bloque de caliza porosa y grisácea, que ha perdido su lateral derecho y su parte superior e inferior, conservando sólo los restos de una moldura y dos líneas de texto. Medidas: (20,5) x (30) x ?. Letras: 6,5; capital cuadrada. Líneas guía. Se conserva integrado en la iglesia parroquial de San Martín de Tours, en su lienzo oeste, a 7,5 m de altura.

----- / *Alca*[- -] / *Anne*[- -] / ----- ?

El gran espacio existente entre la última línea conservada y el margen inferior podría indicar bien que no falta más texto, bien la existencia de una línea centrada con una breve fórmula como *f(aciendum) c(uravit)*, presente en otros ejemplos de *Clunia*. En lín. 1 debe encontrarse un nombre griego, probablemente de un esclavo, como *Alca[eus]*, *Alca[us]*, *Alca[etrus]* o, en menor medida, *Alca[menes]* o *Alca[stus]*, todos ellos sin paralelos en Hispania; no obstante, no se descarta un nombre de origen celta como *Alca. Anneius, -a*, sí cuenta con paralelos en la Península. Por la paleografía se data en el siglo I d. C.

[En lín. 1 la A final no se aprecia bien en la fotografía. En lín. 2 y, además de *Anneius*, cabrían otras opciones, como *Annedius* (*CIL* II²/7, 405, de Córdoba) o *Annetius* (*CIL* II 2689=5085; *IRPL* 159, de León); no obstante, y dado que la E final está cortada, cabría incluso considerar un nombre completo, *Ann(a)e*, nombre muy común y ya documentado en la propia *Clunia* (*ERClu* 43 y 72), en cuyo repertorio no faltan casos de monoptongación. La fragmentación del epígrafe aconseja, en cualquier caso, prudencia. **R.H.**]

156. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 109-110, n° 2, (fotografía) fig. 2 (*HEpOL* 31467). Fragmento de bloque de caliza. Medidas: (25) x (40) x ?. Letras: 12; capital. Se conserva integrado en la iglesia parroquial de San Martín de Tours, en su lienzo norte, a 4,5 m de altura.

----- / [- -]+*inu*[s - -] / -----

El resto parece el trazo final de una *A*, por lo que podía pensarse en el final de un nombre como *Phainus* (documentado en la propia *Clunia*, *CIL* II

6338l), o en *Turainus* o *Flainus*, constatados en el entorno (Lara de los Infantes, *CIL* II 2859, y Laño, *HEp* 2, 1990, 186i, respectivamente). Por la paleografía se data entre mediados del siglo I y finales del II d. C.

157. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 114-115, n° 5, fig. 6 (fotografía); *AE* 2015, 624 (*HEpOL* 31469). Fragmento de bloque de caliza grisácea que sólo conserva la parte final de un texto de carácter funerario, con líneas guía. Medidas: (25) x (46) x (8). Letras: 5,5-4; capital cuadrada. Interpunción: *bedera*. Se conserva en el muro de la cabecera de la ermita de San Roque, a 1 m del suelo.

----- / [- - -] + ae + / Sever[- - -] / ³f(aciendum) · c(uravit)

El último resto de lín. 1 parece el pie de una *L*. Lo conservado debe corresponder al nombre del dedicante, con la secuencia onomástica *praenomen* + *nomen* + *cognomen*. Por la paleografía puede datarse en el siglo II d. C.

158. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 116, n° 6, fig. 7 (fotografía); *AE* 2015, 625 (*HEpOL* 31470). Fragmento de bloque de caliza grisácea que ha perdido todos sus márgenes. Medidas: (20) x (45) x ?. Letras: 8; capital cuadrada de incisión profunda. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Se conserva en el muro oeste de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, al interior, bajo la escalera de acceso al coro.

[- - -] + + + + / [- - - m] arito · [- - -] / -----

Los restos de lín. 1 podrían responder a la secuencia [- - -] *lico*. Por la paleografía se data entre mediados del siglo I y mediados del II d. C.

159. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 116-118, n° 7, fig. 8 (fotografía); también J. M. ABASCAL, 2015b, 231-232, n° 5, figs. 16-17 (fotografías); *AE* 2015, 626 (*HEpOL* 31471). Paralelepípedo de caliza, cortado por su lado izquierdo, que en su cara frontal presenta un rectángulo ligeramente rehundido, limitado por una *cyma* recta, en el que aparece una cratera central de la que salen, hacia cada lado (aunque se ha perdido el izquierdo), sendos roleos rematados en una flor. En el listel exterior superior, gastado y con el borde dañado, presenta una inscripción formada por una sola línea de texto. Medidas: (36) x (47) x 48. Letras: 3,2; capital. Interpunción: triángulo. Se conserva en el ángulo sureste del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, a 4,5 m del suelo.

a) del Hoyo – Rodríguez Ceballos

[- - -] L(*ucio*) · Sem(*pronio*) · Grano

b) Abascal

L(ucius) · Sem(pronius) Grano

Para del Hoyo – Rodríguez Ceballos la disposición no centrada del nombre invita a pensar que falta otro nombre previo, quizá en nominativo, en la parte perdida. Para Abascal, el tipo y la decoración del bloque indican que la pieza pertenece a un monumento funerario de grandes dimensiones o a un mausoleo; no descarta que se trate de una pieza reutilizada para grabar el texto e indica que el lugar que ocupa la inscripción, en nominativo, plantea muchos problemas; quizá las dimensiones del texto situado en el bloque superior impedirían inscribir todas las líneas previstas y que la última fuese desplazada al bloque inferior. *Sempronius* es un *nomen* sobradamente conocido, para *Grano* no hay más paralelos –publicados– en Hispania que uno procedente de Hinojosa de Duero (*HEp* 6, 1996, 824). Por sus caracteres paleográficos se data entre finales del siglo I y finales del II d. C. (Del Hoyo – Rodríguez Ceballos) o en el siglo II d. C. (Abascal).

[Los paralelos hispanos para el *cognomen* *Granus* (*HEp* 6, 1996, 824 de Hinojosa de Duero, y *HEp* 7, 1997, 653, de Yecla de Yeltes) no parecen sostenerse tras la revisión efectuada por Juan José Palao Vicente para la base de datos ADOPIA Lusitania (*cf.* <http://adopia.huma-num.fr/es/>). Se trata, en cualquier caso, de un nombre con escasísimos registros a escala imperial. **R.H.**]

160. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 123-125, nº 13, fig. 14 (fotografía); *AE* 2015, 627 (*HEpOL* 31476). Fragmento correspondiente al lateral izquierdo de un bloque de caliza grisácea con el campo epigráfico rebajado y, en éste, líneas guía. Medidas: (39) x (32) x (8). Letras: 6-5,5; capital cuadrada descuidada. Interpunción: ?. Se conserva en Coruña del Conde, formando del terraplén que contiene una calle sin nombre, prolongación de la calle Diego Marín y paralela a la calle Real por el norte, entre una hilera de bodegas soterradas y casas de una altura.

Aeba[ro] / Aio /³Segi · f [- - -] / - - - - -

Todos los nombres documentados son de origen céltico, y cuentan con paralelos en Hispania: *Aebarus* está documentado en Brozas (*CIL* II 751) y Feiteira de Cima (*AE* 1984, 470) y *Aius* y *Segius* en la propia *Clunia*, donde se encuentran relacionados en el epígrafe correspondiente a *ERCLU* 81 (*Segio Longesterico Aionis f.*). No se descarta que tras la última línea conservada constase, centrada, la fórmula *f(aciendum) c(uravit)*. Por la estructura onomástica y los rasgos paleográficos se fecha en la segunda mitad del siglo I d. C.

[Ciertamente, y aunque la pérdida del lateral derecho del bloque no permita tenerla por definitiva, la solución propuesta cuenta con la ventaja de ofrecer antropónimos bien conocidos en la propia *Clunia*; de hecho, el *Aebarus* del testimonio portugués aducido –de Belver, Gavião, Portalegre– corresponde a un cluniense. Para lín. 2 conviene señalar, no obstante, que *Aio* y *Aius* son nombres diferentes (cf. Abascal Palazón, 1994, 263 y Vallejo Ruiz, 2005, 111) y que *ERCLM* 81 corresponde a *Aio*. **R.H.**]

161. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 113-114, n° 4, fig. 5 (fotografía) (*HEpOL* 31468). Fragmento de estela de caliza blanquecina, posiblemente con cabecera semicircular; sólo conserva restos de su decoración: dos rosáceas hexapétalas, enmarcadas en círculos que se conectan entre sí por una línea curva, con los pétalos lanceolados y la nervadura marcada por una incisión profunda. Medidas: (52) x (48) x ?. Se conserva integrado en el ábside de la iglesia parroquial de San Martín de Tours, a 7,5 m de altura y girada hacia la derecha.

162. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 119, n° 9, (fotografía) fig. 10 (*HEpOL* 31472). Fragmento de estela de caliza, que ha perdido el campo epigráfico y en el que sólo se aprecia una rosácea de once pétalos con botón central, muy deteriorada por los agentes atmosféricos. Medidas: (31) x (30) x ?. Se conserva en la segunda hilada de la parte central del lienzo norte de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, al exterior.

163. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 120, n° 10, fig. 11 (fotografía); también J. M. ABASCAL, 2015b, 234-235, n° 10, fig. 22 (fotografía); previamente en J. L. HERNANDO GARRIDO, 2002, 2753 (*HEpOL* 31474). Fragmento correspondiente a la cabecera (o también al pie, según Abascal) de una estela de caliza, en la que se aprecian cinco flores hexapétalas que comparten pétalos y que, a su vez, están inscritas en un círculo. Medidas: (35) x (35) x ?. Se conserva en el muro meridional del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, a 1 m de altura y cerca de la unión con la nave. Por su tipología, Abascal la fecha entre los siglos I y II d. C.

164. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 120, n° 11, fig. 12 (fotografía); también J. M. ABASCAL, 2015b, 235, n° 11, fig. 23 (fotografía) (*HEpOL* 31473). Fragmento correspondiente a la cabecera semicircular de una estela de caliza, en la que se aprecia un motivo decorativo

muy deteriorado: círculos concéntricos incompletos con decoración geométrica y una roseta central (del Hoyo – Rodríguez Ceballos) o círculos concéntricos con decoración aparentemente sogueada (Abascal). Medidas: (23) x (41) x ? (del Hoyo – Rodríguez Ceballos); (46) x (43) x ?. (Abascal). Se conserva en el muro meridional de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, al interior, cerca del coro.

165. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 121, n° 12, fig. 13 (fotografía) (*HEpOL* 31475). Fragmento correspondiente a la cabecera de una estela de caliza, en la que se aprecia, muy deteriorado, un botón central del que parten pétalos. Medidas: (36) x (33) x ?. Se conserva en la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, en el lienzo interno que une la nave norte con el ábside, a 2 m de altura.

166. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 125, n° 14, fig. 15 (fotografía) (*HEpOL* 31477). Fragmento de una estela de caliza grisácea, que ha perdido su parte inferior y parte del remate semicircular de la cabecera. Está decorada por dos delfines afrontados, simétricos, que beben de una crátera de la que nacen elementos vegetales. Medidas: (51) x 38 x 22. Se encuentra reutilizada como jamba derecha de una ventana de la vivienda situada en la calle San Martín n° 1, en Coruña del Conde. Por la iconografía se data en el siglo II d. C.

167. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 110-111, n° 3, figs. 3-4 (fotografías); *AE* 2015, 623 (*CIL* II 2801; *ERCLU* 40; *AE* 1992, 1037a; *HEp* 2, 1990, 105; *HEp* 5, 1995, 145; *CIRPBU* 48; *HEpOL* 8627). Nuevos datos y precisiones de lectura de esta estela de caliza, profusamente decorada, rota en dos fragmentos (I y II); en el parte inferior del fragmento II se encuentra el segundo campo epigráfico **-b-**, que ha perdido el final. Medidas I: (60) x (44) x ?; II: (54) x (47) x ?. Letras: 6,3-5,1; capital cuadrada irregular. Interpunción: triángulo con el vértice a la derecha. Ambos fragmentos se conservan integrados en la iglesia parroquial de San Martín de Tours, en su lienzo este y norte, a 12,2 y 8,5 m de altura, respectivamente.

a)

*Acutiae / Proculi*³*[n]a[e -c. 4.] / Proculin/us · filiâe /⁶p(ro)phia · p(ecunia) ·*
f(aciendum) · c(uravit) ·

b)

D(is) · M(anibus) · I(n)feris) · [.]

La advocación a los *Manes* es infrecuente en *Clunia* y cuando aparece suele estar descolocada o parece haber sido escrita en un segundo momento, con letra más pequeña, en un interlineado, fuera del campo epigráfico y entre los motivos decorativos. La falta de una última letra en **b)** se deduce de la regularidad en la composición: hay una letra bajo cada uno de los cuadrados con rosáceas que separan este campo del precedente y los cuadrados son cuatro. Por el formulario, la paleografía y la decoración se data entre finales del siglo I y mediados del II d. C.

[Como los propios autores admiten, la *I* de **b)**, por más que asumible, no se percibe con claridad, extremo que debería señalarse con el pertinente diacrítico; en el mismo registro **b)**, de faltar una letra podría pensarse en *s(acrum)*.

R.H.]

168. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015a, 118-119, n° 8, fig. 9 (fotografía); también J. M. ABASCAL, 2015b, 228-230, n° 1, fig. 13 (fotografía) (*ERCLU* 38; *AE* 1988, 778; *HEp* 2, 1990, 103; *CIRPBU* 164; *HEpOL* 14169). Precisiones de lectura de este fragmento de inscripción integrado en la cornisa de la fachada meridional de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián.

a) del Hoyo – Rodríguez Ceballos

Acca / *Atilia*[?] /³F]ratern[a-?] / *f(aciendum)* · [*c(uravit)*]

b) Abascal

----- ? / [- - -] *Acca*[?] - - - / - - -] *Atilia*[?] - - - /³F]ratern[a-? - - -] / *f(aciendum)* · [*c(urav-)*]

En ambas publicaciones se advierten los pies derechos de las *A* iniciales de lín. 1 y 2, no vistas por los editores previos, y se indica que la *ordinatio* no permite determinar si en lín. 2 debe entenderse *Atilia* o *Atiliae*, duda extensible al nombre que se registra en la lín. 3; del mismo modo, consideran probable que *Atilia Fraterna* fuera la dedicante. Por el formulario y los rasgos paleográficos se data entre finales del siglo I y principios o mediados del II d. C.

[A la vista de las fotografías aportadas, parece preferible la opción **b)**, pues efectivamente no se puede descartar que falte texto por el lateral izquierdo.

R.H.]

169-180. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b. Nueve epígrafes inéditos, algunos anepígrafos o sin texto conservado, y revisión de

lectura de otros tres ya conocidos; todos ellos reutilizados en diferentes edificios de Coruña del Conde.

169. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 258-259, nº 1, (fotografía) fig. 1. Fragmento de bloque de caliza grisácea. Medidas: 60 x (45) x 60. Letras: *c.* 13; capital cuadrada con buenos remates y profunda incisión. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Se conservada integrada en el muro interior oeste de la torre del homenaje del castillo medieval de Coruña del Conde, bajo las almenas y a 12 m de altura.

-----? / [---]o · T(*iti*) · f(*ilio*) [---]

Debió formar parte de un gran monumento honorario, quizás funerario, compuesto de diversos bloques yuxtapuestos, técnica característica en *Clunia*. Por la paleografía y su monumentalidad se fecha entre mediados del siglo I y finales del siglo II d. C.

170. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 262-263, nº 6, (fotografía) fig. 6. Dos fragmentos de un bloque de caliza grisácea. El mayor es el que porta la inscripción, con restos de líneas guía, y el único que se describe de modo completo. Medidas: (21) x (36) x 17,5. Letras: (9,5)-(6); capital cuadrada de buena factura y con remates triangulares. El otro fragmento es de menor tamaño y no casa con el precedente, presenta un único trazo curvo no restituible. Ambos se encuentran reutilizados en la pared este del cementerio, a 1 m de altura y a 70 cm del ángulo sureste.

-----? / [---] Lici[--- / ---] Gal(*eria tribu*) [---] / -----

En lín. 1 cabría restituir, como opción más plausible, el *nomen* *Lici[nius]*, aún no registrado en el conjunto cluniense. La tribu *Galeria* es, por el contrario, la propia de *Clunia*. Por la paleografía y la mención de la tribu se fecha entre finales del siglo I y mediados del siglo II d. C.

[En la fotografía aportada, las concreciones calcáreas que presenta el fragmento impiden confirmar las dos letras finales de lín. 1. **R.H.**]

171. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 265-266, nº 9, fig. 9 (fotografía). Fragmento de placa de caliza parduzca que conserva sólo tres líneas de texto. Medidas: (22) x (17) x ?. Letras: 6-(4,6); capital cuadrada de muy buena factura y con remates. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Líneas guía apenas perceptibles. Se encontró en el año 1993 en unas tenadas particulares; se conserva en Coruña del Conde, en el lienzo del muro de la vivienda situada en la calle San Juan 12, junto al portón de entrada.

-----? / [---]+[--- / ---] G(ains) · P[--- /³---] cri[---] / -----?

El resto de lín. 1 puede ser el pie de una *I*, *T* o *F*, aunque no se descarta corresponda a una interpunción. No resulta posible establecer una restitución coherente del texto, pero la secuencia de *G(ains)* + *nomen* iniciado con *P* se atestigua en *Clunia* en tres casos (*ERCLU* 10, 28 y 72). Para la lín. 3 se considera que *Cri[---]* es el inicio de un *cognomen*, para cuyo desarrollo se plantean, como hipótesis, *Crispus* o *Crispinus*. Por la paleografía se fecha entre finales del siglo I y principios del siglo II d. C.

[Tal y como se ofrece, el texto de la lín. 3 no parece ajustarse a la propuesta que, para la misma, se presenta en el comentario. La pérdida de texto en ambos laterales aconseja, de nuevo, prudencia. **R.H.**]

172. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 266, n° 10, fig. 10 (fotografía). Fragmento correspondiente a la mitad inferior de la cabecera, probablemente semicircular, de una estela de caliza parduzca. Está decorada con tres rosas hexapétalas que comparten sus pétalos horizontales; en las enjutas presenta líneas oblicuas para completar el espacio. Medidas: (23) x (33) x ?. Letras: 3; capital rústica de trazo grueso. Se encontró durante el derribo de una vivienda de la localidad; se conserva reutilizada en un muro en la plaza de la iglesia de Coruña del Conde.

[D(is)] M(anibus) / +[c. 6-]+ / -----

Por la mención de los Manes se data a partir de mediados del siglo I d. C.

173. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 261, n° 4, fig. 4 (fotografía). Fragmento de estela de caliza grisácea en el que sólo se aprecia una roseta de dieciséis pétalos que parten de un botón central del que, a su vez, surgen nuevas hojas de menor tamaño. Medidas: (21,5) x (20) x ?. Se encuentra reutilizado como dovela en un arco de la ventana cegada del lienzo interno sur de la torre del homenaje del castillo de Coruña del Conde.

174. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 261-262, n° 5, fig. 5 (fotografía). Fragmento de estela de caliza grisácea en el que se conserva una rosácea, muy desdibujada, cuyos pétalos parten de un botón central. Medidas: (46,5) x (40) x ?. Se encuentra en el lienzo de cierre del castillo de Coruña del Conde por su lado oeste, entre los dos cubos y a unos 6 m de altura.

175. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 264, nº 8, fig. 8 (fotografía). Fragmento correspondiente a la cabecera de una estela de caliza grisácea; está decorada con una roseta de rayos levógiros que parten de un botón central rehundido. Medidas: (22,5) x 31 x 15. Se encuentra reutilizada en el muro sur del cementerio de Coruña del Conde, junto a la puerta de la ermita de Nuestra Señora de la Revilla.

176. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 266, nº 11, fig. 13 (fotografía). Fragmento correspondiente a la cabecera de una estela de caliza blanquecina; en él se aprecia un friso de surcos verticales bajo otro de puntas de diamantes, sobre estos, a su vez, se sitúa una faja de arcos de media luna con la abertura hacia abajo, motivo iconográfico ya conocido en *Clunia* (ERCLU 83). Medidas: (22) x (58) x ?. Se conserva en Coruña del Conde, integrado en el muro externo de una vivienda situada en la calle San Juan nº 10, junto al portón de entrada.

177. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 267, nº 12, fig. 14 (fotografía). Fragmento correspondiente a la cabecera de una estela de caliza grisácea en él se conserva el botón central de una rosácea de dieciséis pétalos. Medidas: (14) x (20) x ?. Se encontró durante el derribo de una vivienda de la localidad. Se conserva reutilizada en un muro en la plaza de la iglesia de Coruña del Conde.

178. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 259-260, nº 2, fig. 2 (fotografía) (ERCLU 64; HEp 2, 1990, 127; CIRPBU 309; HEpOL 12369). Nueva edición y lectura de esta inscripción fragmentada y conservada en el ángulo sur del muro interior este de la torre del homenaje del castillo de Coruña del Conde, a unos 7 m de altura. Medidas: (55) x (30) x ?. Letras: 6,5; de factura tosca e irregular.

[- -]ougan[. / Lo?]ngo /³[- -]o Aiae [- -] / ma(ter, -tri) / [- -] exs

En lín. 1, el nombre inscrito, incompleto, debe constituir un hápax, ya que la secuencia conservada no coincide con ningún antropónimo conocido; en lín. 2, la restitución propuesta, que arroja un nombre bien conocido, se sugiere por el cálculo de espacios. *Aia*, en lín. 3, es la versión femenina de un nombre bien conocido y constatado en la propia *Clunia*. Si el texto estaba centrado, es posible que en lín. 5 falte la fórmula final típica de este conjunto, *f(aciendum) c(uravit)*; es tentador resolver *ex s(uo)*, fórmula usual en inscripciones

honorarias, pero que se documenta por extenso. Por el formulario y la paleografía se fecha en el siglo I d. C.

[La fotografía consiente las nuevas lecturas de lín. 1 y 2, no resultando del todo clara la de la lín. 3. Para la lín. 1 puede resultar de interés recordar el *Loucanus* leído en un epígrafe de Ciruelos del Pinar, Guadalajara (*HEp* 2, 1990, 418; ahora también en *CIRPGU* 51), así como el *loukanikum* del III Bronce de Botorrita; para la raíz *Louc-/Long-* vid. Vallejo Ruiz, 2005, 330-331. Una vez más, la fragmentación del texto aconseja prudencia en su resolución.

R.H.]

179. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 260-261, n° 3, fig. 3 (fotografía) (*ERCLU* 107; *HEp* 2, 1990, 158; *CIRPBU* 257; *HEpOL* 14201). Nueva edición y lectura de esta inscripción fragmentada y conservada en el muro exterior oeste de la torre del homenaje del castillo de Coruña del Conde, a unos 5 m de altura. Medidas: (34,5) x (78) x ?. Letras: 8 en lín. 1, decreciendo en las restantes; capital cuadrada. Interpunción: ?; la del final de lín. 3 en forma de trazos curvos dextrógiros que nacen de un punto central.

[- - -] Meio / [- - -] o · sī /³[h(ic) · s(itus) ·] e(st) ·

En lín. 1 se considera como opción más factible (frente a otras propuestas como *[Cal]meius*, *[Cer]meius* o *[Pactu]meius*) la presencia del *nomen Meius*, atestiguado en la Galia, que estaría precedido por un *praenomen*. Por el formulario y la paleografía cabría fecharlo en el siglo II d. C.

[La imposibilidad de calcular lo perdido por el margen izquierdo, así como de asegurar (al menos a partir de la fotografía aportada) que el epígrafe no esté cortado en su margen superior, dificulta la asunción de la propuesta. R.H.]

180. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015b, 263-264, n° 7, fig. 7 (fotografía); *AE* 2015, 628 (A. LANGA AGUILAR, 2009, 396, con foto). Nueva lectura de esta estela de caliza, fragmentada y deteriorada, y con el campo epigráfico rebajado. Medidas: (74) x (38) x 15. Letras: *c.* 5; capital rústica desigual. Fue hallada por A. Langa en el cementerio de Coruña del Conde, desde donde se trasladó a una vivienda particular de la población en el año 2010.

Válerio / Novimbro /³an(norum) XI / Valeria Fir/milla

En lín. 2, frente a la lectura del primer editor (*Novembro*), se lee aquí la variante *Novimbro*, que constituye un hápax. En lín. 4-5, debe leerse *Firmilla*, *cognomen* atestiguado en Hispania.

181-185. J. M. ABASCAL, 2015b. Precisiones de lectura de cinco epígrafes, ya conocidos, procedentes de Coruña del Conde.

181. J. M. ABASCAL, 2015b, 230-231, n° 2, fig. 14 (fotografía); *AE* 2015, 620 (*ERCLU* 41; *AE* 1988, 780; *HEp* 2, 1990, 106; *CIRPBU* 191; *HEpOL* 14171). Nueva edición y lectura de la primera línea conservada en esta estela localizada en la fachada meridional del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, a ras de suelo. Medidas: (37) x (33) x ?. Letras: 4,5-4. Interpunción: *hedera*.

----- / *At[ī]līa* / *Proculi*³*na* · *ma(tri)* / *f(aciendum)* · *c(uravit)*

El gentilicio *Atilius* es ya conocido en *Clunia*, como puede comprobarse en otro epígrafe (*vid. supra* n° 168). Por el tipo de letra y el formulario se fecha en el siglo II d. C.

182. J. M. ABASCAL, 2015b, 231, n° 3, fig. 15 (fotografía); *AE* 2015, 621 (*ERCLU* 39; *AE* 1988, 779; *HEp* 2, 1990, 104; *CIRPBU* 165; *HEpOL* 7052). Nueva edición y lectura de este epígrafe fragmentado conservado en la fachada meridional del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, debajo del arco ciego de la derecha. Medidas: (37) x (45) x ?. Letras: 8.

-----? / *[F]acco* *M(arci?)* / *[f(ilio?)* - - -] / -----

La última letra visible en la única línea conservada no es una *N* sino una *M* y no hay huellas de la *I*, de ahí que, frente a la lectura de los primeros editores, *[--] Acconi*, se imponga una solución con el dativo de los *tria nomina*. Por el tipo de letra se fecha en el siglo II d. C.

[De acuerdo con la fotografía, efectivamente la *I* final no es clara, pero tampoco lo es del todo la *M* que ahora se defiende; de otro lado, la ausencia de espacio entre la *O* y esa supuesta *M* pudiera dificultar la solución propuesta. **R.H.**]

183. J. M. ABASCAL, 2015b, 233, n° 7, fig. 19 (fotografía) (*ERCLU* 103; *AE* 1988, 807; *HEp* 2, 1990, 156; *CIRPBU* 314; *HEpOL* 14197). Nueva edición y lectura de este epígrafe fragmentado, inserto en cuadro moldurado, que se conserva en el testero oriental del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, a media altura y junto al capitel izquierdo de la arquería ciega. Medidas: (36) x (55) x ?. Letras: 6.

----- / *[.]++[--]* / *Veteris* *f(ilius)*

En la primera línea conservada se advierten restos de letras no vistos en ediciones previas. Es posible que se trate de un texto honorífico, no

funerario. Por el tipo de letra y la presencia del cuadro moldurado se fecha entre fines del siglo I y mediados del siglo II d. C.

184. J. M. ABASCAL, 2015b, 234, n° 9, fig. 21 (fotografía) (*ERCLU* 106; *HEp* 2, 1990, 157; *CIRPBU* 256; *HEpOL* 14200). Nueva edición y lectura de este epígrafe, fragmentado, integrado en el testero oriental del ábside de la ermita del Santo Cristo de San Sebastián, cerca del tejado, a la derecha del relieve figurado con una figura humana que preside esa zona. Medidas: *c.* (22) x *c.* (65) x ?. Letras: *c.* 12.

----- / [---m]emori[---] / -----

No se descarta que deba entenderse un nombre personal como *Memorinus*, -a, y no el vocablo *memoria*. Por el tipo de letra se data en un momento avanzado del siglo II d. C. o incluso después.

185. J. M. ABASCAL, 2015b, 242-243, Add. n° 2, figs. 41-42 (fotografías) y fig. 43 (dibujo) (*CIL* II 2803; *ERCLU* 78; *HEp* 2, 1990, 138; *CIRPBU* 125; *HEpOL* 8629). Precisiones de lectura de esta estela sepulcral.

Rgburrus Piganco / Mglmani f(ilius) h(ic) · s(itus) · e(st) /³Pupilius frat(er) ac / beres · / d(e) · s(uo) · f(aciendum) · c(uravit) ·

En lín. 1 no es posible sostener la presencia de las letras *PIN* delante de la *G*; de la *P* leída tradicionalmente parece conservarse un leve rastro del asta vertical, y a lo sumo hay espacio para una vocal detrás de ella; dado que quienes vieron la estela hace más de dos siglos creyeron ver delante de la *G* una asta vertical, la única opción de lectura es *Piganco*, ni *P[i]nganco* ni *P[i]nganco*. En lín. 3 la lectura *Pupilius* debe prevalecer y *frat.* debe entenderse como abreviatura, pues no hay espacio para suponer pérdida de texto.

[En efecto, debe leerse *Piganco*, que no *Pinganco*, como ya defendió H. Gimeno (1997, 197, n° 797, n. 366) al dar cuenta de la presencia de este mismo nombre en otro epígrafe de la propia *Clunia* transmitido por Jerónimo Zurita (*cf.* *HEp* 7, 1997, 255), por más que la autora restituyese –siguiendo el uso asentado en la época– *Piganco(n)*. **R.H.**]

186. J. M. ABASCAL, 2015b, 241-242, Add. n° 1, fig. 40 (fotografía) (*CIL* II 2773; *ERCLU* 6; *CIRPBU* 85; *HEpOL* 8599). Dada por desaparecida por Palol – Vilella en *ERCLU*, la inscripción consagrada a *Fortuna Redux* ha sido descubierta por el autor en el portal de una vivienda particular de Coruña del Conde, en la calle Diego Marín n° 4, sirviendo de banco. De su autopsia, que no

comporta cambios de lectura, se deduce que está ejecutada en caliza procedente de las canteras de Espejón y que correspondió no a una estela, sino a un ara tripartita de grandes dimensiones al que le faltan el zócalo y el coronamiento. Medidas: (138) x (41) x (36). Letras: 9; capital estilizada y estrecha. Interpunción: triángulo sin orientación definida.

Fresneña

187. B. P. CARCEDO DE ANDRÉS, 2014, 109-119 (*CIL* II 2903); *AE* 2014, 690). Hübner, en el primer volumen de *CIL* II, dio como procedentes de la localidad burgalesa de Fresneña cinco inscripciones transmitidas en la documentación manuscrita de Alessandro Bassiano recopilada por Aldo Maurizio: *CIL* II 2902-2906. La localización de dos de ellas, referentes a célticos supertamáricos, fue posteriormente corregida, atribuyéndose ya a Astorga en el *Supplementum* (*CIL* II 2902 = *CIL* II 5667 y *CIL* II 2904 = *CIL* II 5081); este hecho ha provocado que las tres restantes, que siguen en paradero desconocido, hayan sido incluidas ya en el *corpus* leonés, ya en el burgalés. Mientras que *CIL* II 2905 (ininteligible) y *CIL* II 2906 (de lectura clara) no ofrecen ninguna información que permita individualizar su procedencia, el texto que ofrece *CIL* II 2903 sí presenta elementos de interés a tales efectos. Parece tratarse de un epígrafe funerario completo, cuyo texto es: *Laturo Tediulvano / Claet(i) f(ilio) /³[a]nnorum / L*. Los testimonios relativos al antropónimo *Laturus* permiten definir un área antroponímica que corresponde a la zona norte de la Celtiberia y, en particular, al mundo autrigón, en el que, precisamente, se ubica Fresneña. *Tediulvano*, de interpretación cuando menos difícil, formaría parte de la identificación personal del difunto y, por eliminación, solo podría corresponder a una mención de *origo*, un segundo idionimo o una organización suprafamiliar (resultando así la fórmula NP + NF + NPg + f), opciones estas dos últimas que se consideran más probables. *Claeto*, por su parte, o bien constituye un hápax o bien es un antropónimo al que se podría atribuir un origen heleno; no obstante, su corrección, razonable, como *C<a>laeto*, permite leer un nombre cuya base, *Calact-*, no sólo está ausente entre los nombres astures, sino que se encuentra bien documentada en la Celtiberia y las zonas limítrofes a ésta; de hecho, cuenta con testimonios en la provincia de Burgos, en la arévaca *Nova Augusta* (Lara de los Infantes) y en Barcina de los Montes, de nuevo dominio territorial autrigón. En suma, todos los elementos antroponímicos de esta inscripción parecen remitir al ámbito celtibérico, que no al astur, y permitirían, pese a que no se conocen vestigios de época romana en la localidad, considerar Fresneña como

su lugar de procedencia, resolviendo así su integración en el repertorio epigráfico de la provincia de Burgos.

Fresno del Río Tirón

188-189. M. FERNÁNDEZ CORRAL – B. P. CARCEDO DE ANDRÉS, 2015. Dos estelas inéditas que, por sus características externas e internas, pertenecen al bien definido conjunto epigráfico de Belorado.

188. M. FERNÁNDEZ CORRAL – B. P. CARCEDO DE ANDRÉS, 2015, 178-182, nº 1, fig. 1, (fotografía); *AE* 2015, 646; dado a conocer previamente en B. P. CARCEDO DE ANDRÉS, 2014a (*HEpOL* 28118). Bloque fluvial de cuarcita y forma prismática, fracturado en ambos laterales (afectando por la izquierda al campo epigráfico) y en su parte superior. En su extremo superior se aprecian restos de repiqueteado, sin que sea posible discernir si son parte de una primera línea de texto, en la que constaría el primer nombre del difunto, o un signo situado sobre éste. Medidas: (60) x (27) x 36. Letras: 4,5-6; de trazado irregular. Interpunción: punto. Se halló en junio del año 2014 en el cauce del río Tirón a su paso por el municipio, aproximadamente a 100 m del puente; la conserva su descubridor.

-----? / [V]ironi / [T]áuros ·f(ilio) /³an(norum) XII

El nombre del difunto, *Vironus*, aquí en genitivo, se encuentra bien constatado en el registro hispano, no faltando testimonios en la propia provincia de Burgos (así *ERLA* 14, de Hontoria de la Cantera). El nombre de su padre, *Taurus*, es también conocido; extraña la terminación *-as* empleada en su consignación, donde cabría esperar la marca de genitivo; puede tratarse de un hecho puntual debido a causas diversas: una interferencia lingüística provocada por el mantenimiento de la antroponimia indígena o un simple error del lapicida, tal y como se constata en algunas otras inscripciones. Ante la falta de elementos que permitan su datación concreta, se otorga a la inscripción una cronología amplia, entre el siglo I y el III d. C.

[No faltan en el conjunto de Belorado, aún siendo escasísimos, epitafios en los que el nombre del difunto se registre en genitivo (así *CEBel* 12); no obstante, en este caso no se puede descartar que, además de en la parte superior, falte también texto en el lateral derecho, con lo que cabría una solución como: [--- V]ironi[co T]áuros f(ilio). Considerando esta posibilidad, respaldada por el hecho de que *Vironicus* no carece de paralelos (*cf. CIL* II 5724, de Utrero, León), la onomástica resultante se adaptaría a las características del conjunto, como bien puede comprobarse en el testimonio que sigue (**nº 189**): doble

nombre indígena en dativo –el primero perdido y el segundo con una sufijación muy bien atestiguada en el mismo *corpus*– seguido de la filiación. Véase, igualmente, la solución que consta en *HEpOL* 28118. **R.H.**]

189. M. FERNÁNDEZ CORRAL – B. P. CARCEDO DE ANDRÉS, 2015, 182-184, n° 2, figs. 2-3 (fotografías); *AE* 2015, 647 (*HEpOL* 32495). Bloque fluvial de cuarcita y forma prismática irregular, fracturado en su parte inferior. Sobre la primera línea del texto, y centrado, presenta un signo de 6,8 cm formado por tres líneas rectas que recuerdan el perfil de una silla mirando a la izquierda. Medidas: (65) x 37,5 x 42. Letras: 4,7-2,4; capital irregular y de tendencia alargada. Interpunción: punto. Se halló en abril del año 2015 al realizar labores de limpieza de las orillas del río Retorto a su paso por el casco urbano de la localidad. Se conserva en la propiedad privada de su descubridor.

Segontio / Alonco · Amb/³ati · filio · mil/iti · an<n>orum / XXIX

E = II. Se destaca que se consignan por extenso los términos *filio* y *annorum*, que usualmente se registran abreviados. El difunto, que se presenta como soldado, sin especificar su unidad, porta la estructura onomástica típica de las estelas del conjunto, formada un doble nombre indígena seguido de la filiación paterna. *Segontius* y *Ambatus* son nombres bien conocidos y con testimonios en el mismo espacio geográfico; por lo que respecta a *Aloncus*, constituye uno más de los muchos nombres formados sobre el radical *Al(l)-* y cuenta con un paralelo exacto en la localidad pacense de Villar del Rey (*HEp* 7, 1997, 168). La presencia del término *miles* en esta inscripción, sirve para plantear la posibilidad de que en el epígrafe correspondiente a *HEp* 10, 2000, 103, también de Fresno del Río Tirón, pueda leerse: *Horati Alioni Ligiri f(ili) m(ilitis)*. Ante la falta de elementos que permitan su datación concreta, se otorga a la inscripción una cronología amplia, entre el siglo I y el III d. C.

[Como ya se señala en *AE* 2015, 647, la lectura *militi* no se aprecia claramente en la fotografía. **R.H.**]

Huerta de Rey

190. J. GORROCHATEGUI, 2014, 229-236, fig. 1 (fotografía). Fragmento superior derecho de una estela rectangular con inscripción celtibérica. El signario empleado es el celtibérico occidental dual, con escritura redundante, esto es, que se repite la vocal del silabograma precedente. La superficie no se ha preparado para contener la inscripción. Parece que se usó una línea guía, conservada tenuemente encima de las tres primeras líneas. Quizás

sí había preparado parte del campo epigráfico, por lo que la línea dispuesta en curva quizás sea un texto «secundario». O bien el espacio central estaba ocupado por una imagen, habitual en las estelas indígenas de *Clunia*, y por ello el lapicida optó por esta opción de disposición del texto. En el centro se ha perdido parte del material, lo que dificulta la lectura del final del texto. El sentido de la escritura es dextrógiro. El texto está incompleto en su inicio, donde llega hasta el extremo derecho y gira hacia arriba, donde comienza la segunda línea. Los signos de esta segunda línea han de leerse desde el exterior. Medidas: 25 x 31 x 27. Letras: 5-3. La pieza se localizó de manera casual en una visita al yacimiento de *Clunia* (Peñalba de Castro) realizada por el autor, junto con M^a Cruz González Rodríguez. El fragmento se había usado como reutilización secundaria en el *cardo*, a la entrada del foro. Se conserva en un almacén del yacimiento de *Clunia* sin número de inventario.

[- - -]ikookuuštuunuo

La segmentación del texto es complicada, dado que no hay paralelos precedentes en el repertorio funerario celtibérico. Como la más probable se señala **[- - -]iko kustunuo**, donde **-iko** podría representar la terminación final del nombre de familia del difunto en genitivo singular. **kustunuo**, en gen. sg., parece formar parte de la denominación del difunto. Esta palabra podría relacionarse en su parte radical con **kusta** y **kustaikos**, ambos apelativos presentes en el Bronce III de Botorrita. Sin embargo, su parte derivativa es diferente y no tiene paralelos. El paralelo más cercano sería, no obstante, el *cognomen* de un personaje procedente de un epitafio del mismo yacimiento: *L. Pompeius Gustunus*. *Gustunus* responde a una latinización probable de **Gustunuos*, documentado en este epígrafe en gen. sg. Otros paralelos son *Gustuna* (*HEp* 14, 2005, 248), esposa dedicante de una lápida a su marido de Herramélluri, y *Gustuni* en una inscripción de Trébago (*HEp* 11, 2001, 520). Se propone un significado para el nombre de «elegido, escogido». Así pues, el texto se corresponde con la parte final del formulario onomástico de un individuo, del que se ha perdido su nombre personal y la parte radical del nombre de su familia. **gustunuo** por tanto haría referencia al nombre del padre del difunto. El soporte se preparó para contener la fórmula básica onomástica de *idiónimo + cognatio*, y con posterioridad se decidió agregar el patronímico, para el que no se había dispuesto el espacio.

191. D. SEVILLANO LÓPEZ – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2014, n^o 525, con foto; *AE* 2014, 686 (*HEpOL* 27973). Cara frontal de un fragmento de caliza de grano fino y tonalidad anaranjada, lo que denota, por haber

permanecido oculta, su inexistente contacto con luz solar o agentes atmosféricos que hayan deteriorado su pátina original. Presenta una fractura longitudinal en la parte superior, por lo que sólo son visibles las tres líneas finales. El campo epigráfico está rehundido y enmarcado por una moldura, que se aprecia en la parte inferior y en el lateral izquierdo. Medidas: (34) x (18) x (?) Campo epigráfico: (14) x (28). Letras: c. 2; capital cuadrada. Interpunción: *bedera*. Se halla reutilizado como jamba vertical derecha de una ventana cegada, que se encuentra en la fachada de la calle Bajera nº 22, que hace esquina con la calle Carril de la localidad de Peñalba de Castro, siendo visible parcialmente.

----- / [--- *Ab*]urnus *m(aritus)* / *uxori* /³*m(onumentum)* ·*p(osuit)*

En la parte perdida estaría el nombre de la difunta, la indicación de la edad y, acaso, la dedicación a los Manes. El nombre propuesto para el dedicante, *Aburnus*, cuenta con un paralelo en las cercanías de *Clunia*, en Lara de los Infantes (*HEpOL* 25773), y sería de origen indígena. Por el uso de la *bedera* y de la paleografía se dataría a finales del siglo I d. C. o a lo largo del siglo II d. C.

[Para el origen y filiación lingüística del nombre *Aburnus*, véanse las dudas planteadas por Vallejo Ruiz, 2005, 100. **R.H.**]

192-193. J. DEL HOYO CALLEJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2014. Precisiones de lectura de dos inscripciones a partir de los datos ofrecidos por los *Cuadernos de Excavación* de Blas Taracena.

192. J. DEL HOYO CALLEJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2014, (*ERCLU* 190; *CIRPBU* 317). Nueva lectura de esta inscripción, en paradero desconocido, según la información ofrecida por los *Cuadernos de Excavación* de Blas Taracena.

----- / [---] *YIV* [--- / ---] *VI* [---] / -----

En lín. 2 se conserva incompleta la mención de un séviro. A juzgar por la *Y* de la lín. 1, propia de la onomástica griega, el personaje sería un liberto de origen griego que debía de formar parte de un *collegium* de séviro de la colonia. Sería el primer séviro atestiguado en *Clunia*.

193. J. DEL HOYO CALLEJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2014, 130-132, nº 3, fig. 5 (dibujo) (*ERCLU* 189; *CIRPBU* 275). En los *Cuadernos de Excavación* de Blas Taracena viene recogida una placa de mármol blanco, opistógrafa, hallada en el año 1934 en la casa nº 1. Fue trasladada al Museo Numantino, donde se perdió su rastro. La inscripción fue incluida en el *ERCLU cit.* pero sólo se ofreció la lectura de la cara **b**).

a)

Cae[- -] / - - - - -

b)

[- -]nae / - - - - -

Las posibilidades de restitución son muy numerosas.

194-200. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015. Cinco inscripciones inéditas y nuevas lecturas otras dos, todas ellas procedentes de *Clunia*.

194. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 114, fig. 2 (fotografía). Fragmento de estuco blanco, de forma aproximadamente trapezoidal, con cuatro líneas de texto mutiladas por la derecha y de dos manos distintas. Medidas: (13,3) x (11). Letras: 3,7-1,2. Fue visto y fotografiado por la Dra. A. Barbet (cuya imagen es la que se reproduce y permite estudiar el grafito) en *Clunia*, en el año 1976, posiblemente en la llamada casa nº 2. Se desconoce su paradero.

a)

- - - - - / ++ / X[- -]

b)

ΘE[- -] / δίκη[- -] /³++ / - - - - -

195. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 115, fig. 3 (fotografía); *AE* 2015, 629a-b. Tres pequeños fragmentos de estuco blanco, que encajan entre sí, que conserva dos líneas de texto de manos distintas. Medidas: (13,5) x (17). Letras a): 3,8-1; b): 1,4. Fue visto y fotografiado por la Dra. A. Barbet (cuya imagen es la que se reproduce y permite estudiar el grafito) en *Clunia*, en el año 1976, posiblemente en la llamada «casa 2». Se desconoce su paradero.

a)

- - - - - / [- -][[+ +]]eocr+a[- -]

b)

[- -]XX / [- -]- - - - -

En **a)**, la letra dudosa puede ser una R o una H; la parte legible posiblemente corresponde a la terminación de un nombre griego como *Neocrates*, *Theocrates* o, si se tratase de una H, *Teocharis*.

[En **a)**, y siempre según la fotografía, no parece advertirse ningún resto de letra entre la R y la A, detalle que ya se indica en *AE* 2015a. **R.H.**]

196. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 116, fig. 4 (fotografía). Fragmento de estuco pintado como *crusta marmorea* verde con vetas negras. Medidas: (7) x (6) x (1,8). Letras: 1,3. Procede de las excavaciones realizadas en *Clunia* por Blas Taracena (1932-1935), pero se ignoran el lugar y circunstancias concretas de su hallazgo. Se conserva en el Museo de Burgos.

-----? / [---]AN+[--- / ---]+καί Υ[--- /³---]ΧΘΣΑ[---]

197. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 118-119, fig. 6 (fotografía); *AE* 2015, 631. Bloque paralelepípedo de caliza local, bien conservado en líneas generales, pero que sin duda debió formar parte de un elemento arquitectónico mayor, un pedestal o dintel. Medidas: (44) x (99,5) x 64. Letras: 7,5; capital de buena factura. Se conserva reutilizada como jamba de la puerta de una tenada situada a las afueras de Peñalba de Castro, al pie de la ladera norte del Alto de Castro.

[--- in] b(onorem) A(uli) Stric[onis ---]

La última letra puede ser tanto una *C* como una *G*, por lo que no se descarta el infrecuente *Stric[us]*; *Strigo* está mejor documentado, existiendo también la variante *Strico*.

[Nótese, en cualquier caso, que el nombre *Strigo/Strico* hasta la fecha sólo se documentaba, de acuerdo con *EDCS*, en la propia Roma y en Arezzo.

R.H.]

198. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 119-120, figs. 7-8 (fotografías); *AE* 2015, 632. Fragmento de un monumento ortoédrico (posiblemente correspondiente a un cipo), ejecutado en caliza local, del que se conserva parcialmente la cara inscrita y el costado derecho, habiéndose perdido un número indeterminado de líneas por arriba y abajo. Medidas: (26) x (32) x (29). Letras: 6; capital de módulo alargado y trazo curvilíneo. Fue hallado en un vertedero de escombros situado a los pies del Alto de Castro, en Peñalba de Castro. Se conserva en el Museo de Burgos.

----- / I]eg · V[II / ---]natus /³--- ve]teranus · vi / --- -par]entib[us
-c.2-] / -----

En la lín. 1, la secuencia conservada permite sostener la referencia a la legión hispana por excelencia, habiendo espacio suficiente para completar la parte final del numeral; en las lín. 3 y 4 *[ve]teranus* y *[par]entib[us]* parecen lecturas seguras, mientras que la secuencia *vi-* del final de lín. 3 puede ser el inicio tanto

de *vixit* como de *vivus*. Las dudas se centran en lín. 2, donde puede entenderse un nombre personal (*Donatus*, *Fortunatus*, menos probable, *Cincinatus*) o la locución [*donis do*]natus; la primera opción parece la más común, pero exige que se mencione, además de a los padres, al menos a dos o más individuos, siendo el último el autor y dedicante del monumento; por su parte, la segunda resulta en la ejecutoria militar de un único individuo, que hizo la tumba para sí y sus padres. Los autores se inclinan por esta segunda hipótesis, de suerte que el epígrafe podría restituirse [----- / --- miles l]eg(ionis) · V[II /³--- donis do]natus / --- ve]teranus · vi / [vus sibi et par] entib[us fecit -----].

199. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 112-113, fig. 1 con dibujo (*HEp* 10, 2000, 96; *HEpOL* 16677). Nueva lectura del grafito parietal, sobre estuco rojo, hallado al pie de la pared meridional del llamado ambiente nº 8 del foro de *Clunia*, que sus excavadores interpretaron –por su planta singular, el material arqueológico en ella hallado y su cercanía al templo situado en el extremo sur del foro– como un lugar de culto. Consta de tres textos realizados por manos distintas: **a)** el más largo y legible, en capitales rústicas de tamaño uniforme y más pequeñas que las de los otros dos; **b)** se superpone a la lín. 6 de **a)**, enmascarando o reutilizando algunos de sus rasgos; **c)** separado de los previos, con letras más grandes y más difíciles de identificar porque parecen contener nexos imaginativos. Nada se sabe de sus dimensiones y su paradero actual.

a)

----- / rebu[is? - -] / dixit [- -] /³P puerum / praetexta[- -] / sexen+
[- -] /⁶NŦN T[- -]

b)

S V

c)

ŦŦĒ RD -----

Resulta difícil entender el sentido de estos letreros, pero la posible secuencia *puerum* [---?] *praetexta*[um] recuerda los sueños premonitorios de Q. Catulo sobre Augusto (Suetonio, *Aug.* 94.8-9) y, decididamente, la referencia a *camilli* no resulta impropia en una estancia de funcionalidad religiosa.

[La nueva propuesta corrobora en gran medida, y dota de cierto sentido –al menos para **a)**–, el ensayo de lectura realizado por I. Velázquez en *HEp* 10, 2000, 96. **R.H.**]

200. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – D. FASOLINI, 2015, 116-117, fig. 5 (fotografía); *AE* 2015, 630 (*ERCLU* 191; *HEp* 2, 1990, 177; *CIRPBU* 290; *HEpOL* 14282 y *HEpOL* 25799). Localización y nueva edición y lectura de esta inscripción que se consideraba perdida. Fragmento irregular de un bloque de caliza, roto por todos sus lados. Medidas: (29) x (19) x (15). Letras: 6; capital cuadrada de buena factura. Procede de las excavaciones realizadas en *Clunia* por Blas Taracena (1932-1935), pero se ignoran el lugar y circunstancias concretas de su hallazgo. Inicialmente depositado en el Museo Numantino, fue trasladado en febrero del año 1980 al Museo de Burgos, en cuyos fondos se conserva.

----- / [- - -] f(ilio) Qu[ir(ina tribu) - - - / - - - Re]bur[ro - - - /³- - -
an]n(orum) XX[- - -] / -----

Aunque la *tribus* de los ciudadanos de *Clunia* fue la *Galeria*, se atestigua en su conjunto un notable grupo de individuos adscritos a la *Quirina*; la circunstancia no es sorprendente si se tiene en cuenta que se trata de la capital de un *conventus* en su mayor parte municipalizado a partir de los Flavios. *Reburrus*, *cognomen* del difunto, es un nombre sobradamente conocido.

Jurisdicción de Lara

201. J. GÓMEZ-PANTOJA, 2014, 282-284, fig. 1; *AE* 2014, 689 (*CIL* II 2873; *ERLA* 125; *CIRPBU* 453; *HEpOL* 8701). Nueva de la lectura de lín. 3-4 de la inscripción de esta estela procedente de Lara de los Infantes y conservada en el Museo de Burgos, n^o inv. 149.

Sempronio / o · Serano /³militi · al(a)e / F(- - -) · an(norum) · XX / soror ·
fra(tri)

La nueva lectura permite despejar los problemas de interpretación de las lín. 3-4 de la inscripción, en las que se señala la unidad a la que pertenecía *Sempronius Seranus*: *ale* F(---). *Ale* por *alae* es el resultado de la simplificación del diptongo final, fenómeno bien documentado; por tanto, F(---) haría referencia a unos de los *cognomenta* habituales en tales unidades, tales como *felix*, *fidelis*, *Frontoniana* o *Flavia*. La ausencia de numeral dificulta la identificación del ala, pero podría tratarse del *ala I Flavia Numidica*, que utilizó ese *cognomentum* sin expresar el numeral y el étnico. En la estela se omiten datos habituales, como los años de servicio y la fórmula *h(ic) s(itus) e(st)*, lo que sugiere que pudo tratarse de un cenotafio. Es el quinto epitafio de un militar encontrado en Lara de los Infantes, concentración que resulta llamativa. Por la paleografía y la iconografía se ha venido fechando, de modo genérico, en el siglo I o II d. C.; la ambigua designación de la unidad no permite precisar esa cronología.

Llano de Bureba

202. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015, nº 554, con fotografía. Estela oikomorfa. Como los ejemplares de la serie, procedentes del territorio de Poza de la Sal y sus proximidades, está compuesta por un cuerpo prismático con un remate triangular y dos orificios semicirculares en la parte inferior que recuerdan a una puerta. Su cara frontal está decorada con los motivos habituales en este tipo de monumentos: una línea incisa enmarca la mayor parte de la estela y rodea por su lado superior los orificios citados. Sobre cada uno de estos hay dos rosáceas hexapétalas enmarcadas en un círculo y, finalmente, como elemento central, una figura que recuerda a las medias lunas horizontales usuales en este tipo de estelas, pero que aquí no es sino una circunferencia doble de aspecto ligeramente alargado. Medidas: 29 x 35 x 45. Fue entregada por un vecino de Llano de Bureba al Monasterio de San Salvador de Oña (Burgos), donde se conserva.

Merindad de Cuesta-Urria

203. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015, nº 552, con fotografía; *AE* 2015, 640; también *FE* 140, ad nº 552; *AE* 2016, 806. Estela rota por todos los lados, salvo el izquierdo. Decorada con figuras humanas en pie, desnudas y enmarcadas en un círculo sobre una cartela rehundida. Además, hay una cenefa de 3 cm de ancho con decoración en espiga que atraviesa el lateral izquierdo de la pieza, pero que en su origen debía enmarcar toda la estela. Medidas: (34) x (34) x 14. Campo epigráfico: (18) x (26). Letras: 2,5-2; trazado fino, cursivo. Líneas guías. Se encontró en la localidad de Santa Coloma de Tobalina. Se conserva en la sala capitular del Monasterio de San Salvador de Oña (Burgos).

[L]on[gi]nu[s] et Val[erianus, -a / p]arentibus Prim[- -] /³Semplici<a>e
M̃a+[- -] / annorum LXX / LX sit tibi ter[ra /⁶le]vis

En *FE* 140, ad nº 552, se señala que en lín. 1 la *S* de *Longinus* es visible: ciertamente, la autora ofrece tal rasgo en su lectura, aunque no en el texto desarrollado. Se trataría del epígrafe grabado por los hijos, *Longinus* y *Valerianus, -a*, a sus padres, *Prim[us?]*, *-icerius?*, *-imiti(v)us?*, *-ulus?*] y *Semplicia Ma[terna?]*, lo que implicaría que la madre llevara dos *cognomina*. *Semplicia* no es sino una variante de *Simplexia*, nombre escasamente documentado en Hispania. Se supone la presencia de la conjunción *ET* para unir el nombre del padre y de la madre bien al final de la lín. 2, bien al comienzo de la lín. 3, así como otra más al final de la lín. 4, para unir las edades de ambos; no obstante, el mal estado de conservación de la estela impide asegurarlo. Se destaca la fórmula funeraria empleada, en singular, cuando los difuntos son dos.

[Al inicio de lín. 3 hay, desde luego, espacio para un *et*, aunque efectivamente el mal estado de la pieza impide afirmar que los trazos que se advierten escondan restos de letras. El problema que acarrea el nombre de la madre podría resolverse considerando la posibilidad de leer *Semplicianae*, máxime si se tiene en cuenta que la E final que marcaría el dativo en *Semplici<a>e* no es del todo clara. Se trataría, igualmente, de la variante de *Simpliciana*, un nombre muy poco común. **R.H.**]

Quintanilla de las Viñas

204. J. M. ABASCAL, 2015a, 109-114 (*CIL* II 2854; *ERLA* 197; *CIRPBU* 543; *HEpOL* 8682). Precisiones de lectura de esta inscripción, actualmente perdida, resultantes del cotejo de las más antiguas versiones conocidas de la misma: la de Ambrosio de Morales (1793, vol. 2, 290-292), la del autor anónimo del denominado *Memorial de cosas antiguas de romanos ó de S(an) P(edro) de Arlança* (del siglo XVI, del que se conoce sólo una copia íntegra, la realizada por José Cornide, conservada en la Real Academia de la Historia, RAH-9/3918-6a) y la de Ludovico A. Muratori (1740, vol. 2, 1095, nº 8). De dicho cotejo se puede desprender la siguiente lectura:

*T(e) r(ogo) p(raeteriens) d(icas) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) / (H)ilario/³ni
Flav̄ ī ni / Carpeti Ux/ amaibarven/⁶si servo ân(norum) XX*

El difunto, en consecuencia, se llamaría *Hilario*, no *Marmo*, tal y como propuso en su día M^r L. Albertos (1978, 287).

[La lectura *Hilario* fue defendida nuevamente en Albertos 1984, 51; este nombre consta ya en el repertorio onomástico de Abascal Palazón (1994, 258), aunque las formas *Marmo* y *Narno* persisten en la bibliografía y en las bases de datos, tanto en *HEpOL* como en *EDCS*. **R.H.**]

Revilla del Campo

205. L. A. CURCHIN, 2015, 73, nº 776; también *ID.*, 2016, 50, nota 98 (*CIL* II 2883; *ERLA* 200; *CIRPBU* 551; *HEpOL* 8711). Propuesta de lectura de esta inscripción, perdida, perteneciente al territorio de la antigua ciudad con asiento en Lara de los Infantes, quizá *Nova Augusta*.

*[D]i Manes / Ma(rcus) Aur(elius) q(ui) v(ixit) ann(is) /³L b(ic) ponitur
Chedera⊃ / Xvir s[e]nat(us) l(oco) ad(signato) pa[trono] fecit]*

Se señala que la lectura constituye sólo un intento de restitución, no una solución definitiva.

Valle de Tobalina

206. M. FERNÁNDEZ CORRAL, 2015, nº 553, con fotografía; *AE* 2015, 641. Parte superior de una estela rota por todos sus extremos. En la cara inscrita presenta dos cartelas rehundidas; en la superior se encuentra el campo epigráfico y, en la inferior, el relieve de un jinete; bajo este último debió disponerse el epígrafe con la dedicación al difunto. Una cenefa formada por motivos geométricos triangulares habría enmarcado toda la estela. Medidas: (27) x 26,5 x 10. Campo epigráfico: (6,5) x 20,5. Letras: 3,5-3. Se encontró en la localidad de Barcina del Barco. Se conserva en la sala capitular del Monasterio de San Salvador de Oña (Burgos).

D(is) M(anibus) / - - - - -

CÁCERES**Abertura**

207. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014e, nº 523, con foto; *AE* 2014, 588 (*HEpOL* 27971). Fragmento correspondiente a la parte superior izquierda de una estela de granito anaranjado con un creciente lunar inciso en la cabecera, muy deteriorada por la erosión. La rotura afecta al texto que está incompleto, conservándose solamente el inicio de las cuatro primeras líneas. Estuvo encajada y aún se aprecian restos en el tercio inferior de la capa blanquecina que la cubría totalmente. Medidas: (55) x (25) x 19. Letras: 7; capital cuadrada de grabado profundo y *ductus* irregular. Interpunción: punto. Se encuentra en posición invertida sirviendo de jamba en el portillo que da acceso a una casa semiderruida en la calle Cuesta.

*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / L(ucius) Po+[- - -] /³Nat[alis] / ân(norum)
L[- - - / - - - - -]*

La + de lín. 2 es un hasta vertical con un trazo inclinado que sale de la parte superior, posiblemente *M* o *N*, aunque estas letras en el texto llevan el asta inicial inclinada, o incluso una *R*. El *nomen* del difunto podría ser *Pomponius*, (documentado en esta misma localidad, *HEpOL* 20635), o *Pompeius*, gentilicio muy común en Lusitania, aunque poco frecuente en la epigrafía cacereña, sobre todo en la zona de *Turgalium*, donde está totalmente ausente; los testimonios más próximos se encuentran en Garrovillas (*HEpOL* 24170) y Torre de Santa María (*HEpOL* 25489). *Pontius* se documenta en la cercana localidad de Alcuéscar (*HEpOL* 22898) y en Montánchez (*HEpOL* 421); *Porcius* se documenta en la cercana Villamesías (*HEpOL* 2607). Del *cognomen* *Natalis* sólo se

conocen dos testimonios en la epigrafía cacereña, en Trujillo (*HEpOL* 20322) y otro quizás en *Caperu* (*HEpOL* 21533). Por el formulario epigráfico con la dedicatoria a los dioses Manes, se fecharía en el último tercio del siglo I o en el II d. C.

Berzocana

208.J. ESTEBAN ORTEGA, 2014, n° 491, con foto; *AE* 2014, 590 (*HEp* 2012, 167; *CILCC* II 457; *HEpOL* 26326). Primera edición completa de esta inscripción hasta ahora en paradero desconocido, y que sólo había sido referida por don Clodoaldo Naranjo (1923, 12). Estela de granito gris de grano fino, rota en los extremos superior e inferior, a la que le faltan la cabecera y el pie y con diversos golpes recientes en el lateral. Buena parte del lateral izquierdo fue trabajado para formar una ménsula decorativa en la chimenea donde fue reutilizada. La rotura superior afecta a la lín. 1 y el labrado lateral afecta al comienzo de las cinco últimas, aunque el texto se lee sin dificultad. Medidas: (117) x 48 x 19. Letras: 11-7; capital cuadrada muy regular, con remate triangular y surco profundo. Interpunción: punto. *Ordinatio* cuidada. La piedra estaba con el texto oculto en la chimenea de la casa de la finca Caballería. Hace poco se ha derruido esta parte de la vivienda y se ha podido recuperar, aunque sufriendo algún desperfecto. Actualmente se encuentra en un almacén del Ayuntamiento de la localidad y está previsto su traslado para su exposición en el Centro de Interpretación de Las Villuercas.

*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / Maganus /³Nigrini f(ilius) / ân(norum) LX
Cab/ureina /⁶Nigrini / fratri / [s(it)] t(ibi) t(erra) l(evis) /⁹f(aciendum)
c(uravit)*

El difunto lleva un *cognomen* indígena, *Maganus*, muy raro en la epigrafía cacereña, siendo la primera vez que aparece en la zona, aunque se documenta un femenino *Macana* con sorda en una inscripción procedente de la cercana localidad de Logrosán (*CILCC* II 605); se documenta por las provincias de Zamora y, especialmente, de Salamanca. Por su parte *Nigrinus* es un *cognomen* latino que suele aparecer frecuentemente en relación con nombres indígenas⁷ y aparece por primera vez en la zona de *Turgalium*. El esquema onomástico es típico de un ambiente peregrino, con un nombre único con filiación referida al *cognomen* del padre. La dedicante es su hermana *Cabureina*, que lleva un *cognomen* indígena, documentado en Idanha-a-Velha (*HEp* 13, 2003/2004, 880) y Lamas de Moledo (*HEp* 2, 1990, 896). Por la paleografía y el formulario epigráfico se dataría a finales del siglo I o en el II d. C.

Cilleros

209. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014f, nº 524, con foto; *AE* 2014, 595 (*HEpOL* 27972). Placa de granito anaranjado, rota en el ángulo superior derecho y totalmente picada en la parte superior. El texto está enmarcado arriba y abajo por molduras, de las que solo se conserva la inferior. La rotura afecta al texto, que está incompleto y se lee con dificultad, al menos la lín. 1. Medidas: 27 x 55 x ?. Letras: 5; capital cuadrada de grabado profundo y *ductus* irregular. Interpunción: punto. Estaba a varios metros de altura, embutida en la fachada de la casa de la calle alcalde Martín Repilado, nº 17, de Cilleros.

Briseis ann(norum) + [- - -] / h(ic) · s(ita) · e(st) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis) /³Symphorus / uxori f(aciendum) c(uravit)

Briseis, el *cognomen* griego de la difunta estaba ya documentado en Abertura (*HEpOL* 25007). *Symphorus*, el *cognomen* griego del marido está poco difundido por Lusitania, se conocen dos testimonios, uno proviene de Mérida (*HEpOL* 21489) y otro de Faro (*HEpOL* 23475). Los nombres griegos podrían señalar la condición liberta de la pareja. Por el formulario epigráfico y la paleografía se fecharía en el siglo II o en el III d. C., más bien en este último si se considera la utilización del simple *cognomen*.

Coria

210. J. ESTEBAN ORTEGA – J. P. MORENO CARRASCO, 2014, nº 512, con foto; *AE* 2014, 596 (*HEpOL* 27931). Estela fracturada de granito gris claro con la cabecera semicircular en forma de arco moldurado decorada con una rosa octopétala. Está rota en la parte inferior y presenta una fuerte picadura que mutila el comienzo de la segunda línea, y afecta al texto que está incompleto, partiendo por la mitad la última línea. El campo epigráfico está rebajado a modo de cartela. Medidas: 100 x 61 x 23. Letras: 7-5; capital de grabado profundo y trazo irregular. Estuvo empotrada en el suelo del patio de la casa en la calle del Rey nº 3. Desde hace varios años está depositada Museo de la Cárcel Real de Coria.

Lancio / Tancini /³Boucarus / Duati / ex testam/⁶ento Lanci / - - - - -

Onomástica indígena y muy representativa de la zona. *Lancius* está bien documentado en Lusitania, y especialmente en la zona de *Turgalium*. *Boucarus* es un *bápax*. *Duatius* cuenta con sendos testimonios en Coria (*HEpOL* 18979) y en Aliseda (*HEpOL* 23284). La última línea parece contener el nombre del propio difunto que expresa el cumplimiento de sus últimas voluntades testamentarias.

Cuacos de Yuste

211. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015, nº 531, con fotografía; también *FE* 130 ad nº 531 para la lín. 4 del texto **b**); *AE* 2015, 560 (*HEpOL* 27564). Losa rectangular de granito con un doble texto separado por una línea vertical incisa. Le falta el ángulo superior derecho y parte del lateral derecho, donde se han perdido algunas letras. En el lado opuesto, el comienzo de las líneas está muy desgastado y algunas letras se han borrado. A pesar de todo, el estado de conservación es aceptable. La piedra probablemente fue cortada y reutilizada en época posterior –posiblemente como mesa o peana– ya que presenta un gran círculo grabado con una incisión bastante profunda para fijar una pieza circular. Medidas: (77) x (65) x 28. Letras: 5; capital cuadrada de *ductus* regular y rematada con ápices. Interpunción: triángulo. Se descubrió hace algunos años al pavimentarse la explanada que se extiende ante la puerta principal de la iglesia de Nuestra Señora de la Asunción. En la actualidad, la pieza se conserva adosada verticalmente en el muro de la capilla bautismal.

a)

Duatiae · / L(- - -) *Gouti* · *f(iliae)* · /³*ann(orum)* · XL · / *b(ic)* · *s(ita)* · *v(st)*
s(it) · *t(ibi)* · *t(erra)* · *l(evis)* / *Albinus* /⁶*[t]es(tamento)* · *li(bero?)* · *uxsō* / *[rī]*
d(e) · *s(uo)* · *f(aciendum)* · *c(uravit)* · / *[i(n)]* · *s(uis)* · *o(mnibus)* · *v(ixit)* · o
[c(ara)] · *s(uis)* · *o(mnibus)* · *v(ixit)* ·

La lín. 9 consiste en una sucesión de abreviaturas, donde faltaría una letra inicial, por el espacio existente, quizás una *I* o incluso una *C*, que parece insinuarse en su parte inferior. Las fórmulas propuestas para esta línea –*i(n) s(uis) o(mnibus) v(ixit)* o *c(ara) s(uis) o(mnibus) v(ixit)*– son muy infrecuentes en la epigrafía peninsular y, desde luego, desconocidas en esta zona de Lusitania. La inusual expresión testamentaria empleada: *tes(tamento) li(bero)*, carece de paralelos en la epigrafía peninsular.

b)

L(- - -) Go[uti]/nae A[l]/³bini · *f(iliae)* / *an(norum)* · XX / *b(ic)* · *s(ita)* ·
e(st) · *s(it)* · *t(ibi)* · *t(erra)* · *l(evis)* /⁶*Albinu[s]* / *p(ater)* · *p(ius)* ·
f(aciendum) · *c(uravit)* / *f(i)liae?* · *ma(tri?)*

El epitafio de la hija concluye con una sucesión de abreviaturas, en este caso más difícil de descifrar pues es muy posible que se haya borrado alguna letra. Podría pensarse en una fórmula *f(i)liae ma(tri)* o *f(iliae) p(iae) ma(tri)*, en el sentido de una dedicatoria a su hija y a la madre de esta.

En este doble enterramiento, *Albinus* conmemora a su esposa *Duatia* y a su hija *L. Goutina*, que toma el nombre de su abuelo materno, seguramente porque era ilegítima. La alusión al testamento «libre» de la madre difunta parece

indicar la procedencia servil de *Duatia*, que reafirma con esta expresión el cambio de estatus. Incluso la fórmula del tipo *i(n) s(uis) o(mnibus) v(ixit)* apuntaría a una primera etapa azarosa de su vida, más acomodada tras su unión con *Albinus*, que se encargaría también de la hija de ésta, concebida de una unión anterior.

En **b)**, y para la abreviatura *L(---)* que precede al antropónimo *Goutina*, lo más razonable es pensar que desempeñe la función de *nomen*. De la secuencia *L. Goutius* se conocen siete testimonios, todos en Lusitania, seis en la provincia de Cáceres (*CILCC* I 225; *CILCC* II 696; *CILCC* III 1000; *CILCC* III 1038; *CILCC* III 1059; *HEp* 2013, 107), y uno en *Civitas Igaeditanorum* (*HEp* 13, 2003/2004, 947). *Goutius* o *Contius* es un nombre exclusivamente lusitano, aunque con un testimonio entre los Galaicos. Los *Goutii* formarían parte de una familia local asentada en su gran mayoría en el triángulo formado por los núcleos urbanos de *Turgalium*, *Caperia* y *Norba*, a los que habría que unir un miembro desplazado a *Egitania*. El infrecuente *Duatius*, -a es un antropónimo también exclusivo de Lusitania, del que se conoce un testimonio evidente en *Caurium* (*CIL* II 777). En este contexto indígena, el *cognomen* romano *Albinus* sería un *decknamen*, caso muy frecuente en la epigrafía lusitana. Por el formulario se dataría en pleno siglo II o incluso en el III d. C.

Escorial

212. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015e, nº 538, con foto; *AE* 2015, 546 (*HEpOL* 2848). Ara de granito rosáceo, cuya cabecera está formada por una estructura rectangular rematada con *fastigium* apenas insinuado y volutas laterales. Es posible que lleve *foculus* en la parte superior. Tres listeles redondeados dan paso al fuste que parece haber sido picado en su mitad inferior, conservando solamente dos líneas de texto. La base, apenas diferenciada del fuste, se forma a partir de un pequeño ensanchamiento en forma rectangular sin ningún tipo de decoración visible. Medidas: 59 x 33 x ?. Letras: 4-3,5; capital con buen grabado. Se halló empotrada en el muro de la fachada principal del cementerio municipal.

Mercurio || *Norbána* /³*Turina* / [- -]

El nombre de la divinidad se ha grabado en la cabecera y el resto del texto en el fuste. Esta ara se añade a las siete dedicadas a Mercurio ya documentadas en la provincia de Cáceres y que se localizan, en su mayoría, al sur del Tajo. El *nomen* de la dedicante es bastante frecuente en la región; por el contrario, el *cognomen* *Turina* no se conocía hasta la fecha en la epigrafía peninsular; se considera posible sea un nombre procedente del sustrato local, formado a partir de un radical muy presente en Lusitania –tanto en

antropónimos (*Turaesius, Turanus, Turius, Turus, Turolus*, etc.) como en topónimos (*Turgalium* o *Turobriga*)— con sufixación de diminutivo *-inus*, muy común en estas tierras (*Tancius-Tancinus, Goutius-Goutinus*, etc.).

Guijo de Granadilla

213. J. RIO-MIRANDA ALCÓN, 2014, n° 504, con dibujo; *AE* 2014, 599. Edición realizada a partir del dibujo y los datos tomados en el momento de la autopsia. Estela rectangular de granito gris local, fracturada en la cabecera, con un creciente lunar, y el pie. La parte derecha presenta un desgaste que afecta a todas las líneas del texto especialmente a partir de la lín. 3, lo que dificulta la interpretación. Medidas: 65 x 32 x 18. Letras: 5-4; capital cuadrada. Se encontró en una finca, en el camino que conduce al llamado Carrascal de Muñoz en el límite con el término de Ahigal a una distancia de 2 km, aproximadamente partiendo desde Guijo de Granadilla.

*Caenoni / Do[q]uiri f(ilio) /³a(nnorum) XXV O P / matri [- - -] / Ani[- - -]
a[- - -] /⁶no [- - -] ic [- - -] / io fac(iendum) / [cur(avit)] b(ic) /⁹[s(itus) e(st)
s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]*

Antroponimia lusitana bien documentada. Se dataría a mediados del siglo I d. C.

Ibahernando

214. J. ESTEBAN ORTEGA – J. A. REDONDO RODRÍGUEZ, 2015, n° 557, con fotografía; *AE* 2015, 551 (*HEpOL* 4082). Ara de granito anaranjado, con coronamiento formado por una estructura rectangular rematada con pulvinos y *fastigium* muy desgastados y fóculo circular de 11 cm en la parte superior. La base es rectangular, dividida por una acanaladura formando una moldura almohadillada. Se encuentra muy erosionada y con multitud de picaduras en su superficie. Medidas: 44 x 21 x 23. Campo epigráfico: 25 x 20. Letras: 5-3,5-3; muy rústicas. Se desconocen las circunstancias y lugar exacto de su hallazgo; no se indica su lugar de conservación.

*D(eo) O(ptimo) M(aximo) / Nothu[?]/³s AV[- - -] / ex / voto
[A]/⁶rán<t>ó? / ni <p>oni(t) [o so(lvit)] an(imo).*

A menos que se considere que en época renacentista se retocó el texto para transformar la *I* de *IOM* en una *D*, para de este modo cristianizar el epígrafe —retoque que el estado de la piedra, muy desgastado, dificulta conocer—, la formulación *DOM* se documenta en pocas ocasiones en *Hispania*, sólo en Cehegín, Murcia (*HEp* 1, 1989, 483 = *HEp* 5, 1995, 601 = *HEp* 6, 1996, 672 = *AE* 1995, 949) y en Talavera de la Reina, Toledo, bajo la forma *Deo Maximo*

(CIL II 5319 = IRPTO 111). Se trataría de la divinidad tópica, homenajeadada en el santuario donde se colocó el ara. En lín. 2-3 debe constar el nombre de la persona, seguida de la filiación, que hizo o se encargó de cumplir el voto: *Nothus* es un nombre griego, al que siguen las letras *AV*, que admiten una gran variedad de nombres (*Avelius*, *Avitus*...). Las líneas finales tanto pueden contener el nombre de quien hizo el voto, seguramente *Arantonius* –muy difundido en la zona–, como la expresión de la fórmula votiva *[a]ron* (sic) *so(hvit) ani(mo)*.

Jaraicejo

215. J. ESTEBAN ORTEGA – J. A. PAJUELO JIMÉNEZ, 2014, n° 529; *AE* 2014, 591 (*AE* 1977, 389; *HEpOL* 20312). Nueva edición de esta inscripción redescubierta. La *editio princeps* fue realizada por M. Beltrán a partir de un dibujo (cf. *AE* 1977 cit.). Se trata de la mitad superior de una estela de granito gris con cabecera redondeada, con abundantes concreciones de líquenes y el lateral izquierdo está muy erosionado, pero el texto se lee sin problemas. La rotura afecta al campo epigráfico que está incompleto. Medidas: (57) x 40 x 16. Letras: 8-7; capital cuadrada bien marcada y muy regular. Interpunción: punto. La inscripción se encontró en la década de los años 70 del siglo XX en el entorno de una *villa* localizada a unos 5 km de Jaraicejo. Se conserva adosada al brocal del pozo del patio de la casa de Wenceslao Mohedas, su descubridor.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Corñel/³[ius, -ia - - -] / - - - - -

Onomástica bien documentada. Por la dedicatoria a los Manes se data en el último tercio del siglo I o en el II d. C.

Mata de Alcántara

216. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015, *sub* n° 531, nota 8 (*AE* 1977, 427; *ERCMCC* 93; *CILCC* I 225; *HEpOL* 20347). Nueva lectura del nombre del dedicante de esta ara procedente del despoblado de La Aldea y conservada en el Museo Arqueológico Provincial de Cáceres.

L(- - -) Gouti/us · Albo/³ni · f[ili]/us · Iov[i] / Repullo/⁶rio · l(ibens) · a(nimo) · v(otum) · s(olvit)

Oliva de Plasencia

217. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014a, n° 495, con foto; *AE* 2014, 598 (*HEpOL* 26330). Ara de granito anaranjado claro, con el coronamiento roto donde apenas se distinguen sus componentes, muy deteriorada en su conjunto. Arriba presenta una gran oquedad que, a modo de pila, parece haber sido realizada en época posterior. En la base se aprecian dos molduras rectangulares

superpuestas separadas por un listel curvo. Las últimas líneas son imperceptibles. Medidas: 90 x 58 x 60. Letras: 11; capital cuadrada. Estaba en el zaguán de la vivienda de la finca Casa Blanca, junto con otros materiales procedentes del yacimiento de *Capera*.

I(ovi) O(p^{ti}mo) M(aximo) / [- - - - - /³- - - - -]

Las dimensiones del ara parecen indicar que estaría destinada a ocupar algún lugar preeminente del foro, posiblemente en el propio templo de Júpiter, situado en la zona de *aedes* localizada en el frente norte del foro, en el lado opuesto al arco cuadrifonte y en el eje del *cardo maximus*. Hasta el momento sólo se conocía otra dedicatoria a Júpiter procedente de las ruinas de *Capera* (*HEpOL* 20039).

Plasencia

218. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015h, nº 551, con fotografía (*HEpOL* 31481). Fragmento de miliario de granito, muy deteriorado y cubierto de líquenes. Medidas: (38) x 38 diám. Letras: 10. Se halla en la finca Alturas de Abajo, a 8 km al oeste de Plasencia, junto a una nave donde se envasaba el agua de un antiguo balneario explotado a inicios del siglo XX, en un jardín con una gran piscina.

- - - - - / CIII

Es el sexto miliario con esta milla documentado en la zona. Los que han podido ser fechados son de época de Trajano (*HEp* 15, 2006, 102), Adriano (*CIL* II 4659, p. 712 = *CIL* II 6202c) y Alejandro Severo (*CIL* II 4660, p. 712), pero otros no tienen fecha asegurada (*CILCC* III 1124; *CILCC* III 1125 = *HEp* 13, 2003/2004, 254). Todos indicarían dos momentos álgidos en la actividad reparadora del tramo: en el primer tercio del siglo II d. C. (Antoninos) y en la primera mitad del siglo IV d. C. (dinastía constantiniana); el fragmento debe corresponder, por tanto, a una de estas dos épocas.

Plasenzuela

219. M^a P. DE HOZ, 2014, 459-460, nº 425 (*ICERV* 419). Nueva lectura y comentario de esta inscripción, sólo conocida por una fotografía.

*ЄcruxЄ ενθα κατάκι/τε Μαξιμιανὰ /³Νικολάου· ήκοι/μέθε μη(νι)
νωηβρ(ίω) / ιε' έμέρα παρα(σ)κε(σής) /⁶έρα χιγ'*

En lín. 3 el nombre Νικόλαος está bien atestiguado en todo el mundo griego, aunque es especialmente frecuente en Grecia central y del Norte, y en las islas del Egeo. En lín. 3-4 la secuencia ήκοιμέθε μη(νι) νωηβρ(ίω) = έκομήθη μη(νι) νοεμβρίω, con pérdida de la nasal. En lín. 5 έμέρα = ήμέρα.

Es posible que la difunta, Maximiana, pertenezca a una familia de la comunidad oriental de Mérida, como lo señalan la lengua de la inscripción y el nombre del padre, ya nacida en Hispania y a la que sus padres le han puesto un nombre latino para favorecer su integración en la ciudad. Se data el 15 de noviembre del año 613.

Pozuelo de Zarzón

220.J. ESTEBAN ORTEGA, 2014c, n° 511, con foto; *AE* 2014, 597 (*HEpOL* 27423). Ara de granito gris, en avanzado estado de deterioro con múltiples picaduras que han borrado parte del texto, rota en la esquina inferior izquierda. En la cabecera presenta dos molduras redondeadas sobre la que se talló una estructura rectangular con tres acanaladuras superiores, en el lugar de los pulvinos. Un listel de paso al fuste, con cinco líneas de texto. La base está formada por un engrosamiento en forma de moldura también redondeada. Medidas: 45 x 28 x 26. Campo epigráfico: 23 x 26. Letras: 4-2,5; capital cuadrada de bella factura y grabado profundo. Se desconoce su procedencia. Estaba, junto otras inscripciones ya conocidas del pueblo, en un gran patio abandonado de la casa parroquial, sita en la calle Héroes de Covadalsa, n° 2.

Deis Cal/obed[ai]ce/³nsibus (?) Se/ver[us, -a]+++ /+nis v(otum) l(ibens) s(oluit)

Se trata de una dedicatoria a los dioses de una comunidad desconocida hasta la fecha por parte de un hombre o una mujer de nombre *Severus-a*. El nombre de dicha comunidad no está nada claro, pues algunas letras son inseguras, ya que podría empezar por *CAL* o por *COL*. En una inscripción de la cercana Garrovillas (*HEpOL* 1009) se documentan dos comunidades indígenas: *Caluri* y *Calontensium*, y en Valdeobispo se documenta una dedicatoria a los dioses y a las diosas por parte de una comunidad con el mismo radical *Call-* (*HEpOL* 23040), quizás la misma aquí mencionada. La base *Cal-* puede corresponder a un derivado de **kalla-* <**kalna* «montaña, otero» o la forma **kal-* que está en la base de algunos hidrónimos europeos. El segundo componente del epíteto es el determinativo *-beda* que parece proceder del protocelta **bedo-* derivado el indoeuropeo *bbedho-*, presente en los topónimos *Bedunia* (Traguntia, Pozos de Hinojo, SA) y [...]*polibedensis* (Ciudad Rodrigo), en el teónimo *Ilurbeda* o en los epítetos teonímicos *Cantibidonensis* y que llevan la diosa *Erbina* y la *Salus* de Montánchez. El dedicante que lleva un *cognomen* simple *Severus, -a* y filiación indígena (seguramente *Caenonis*), pertenece a un ambiente peregrino, acorde con el origen indígena que invoca a los dioses. Se dataría en época tardía, seguramente en el siglo III d. C.

Puerto de Santa Cruz

221. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014d, nº 513, con foto; *AE* 2014, 589 (*HEpOL* 27936). Estela de granito gris de grano fino, en buen estado de conservación, con cabecera rematada en un arco con apoyo lateral y decorada con una rosácea hexapétala dentro de un doble círculo inciso. Está rota por arriba y por abajo y la rotura superior mutila la decoración. Tiene múltiples picaduras en la cara anterior realizadas por el azadón que afecta a algunas letras. Medidas: (95) x 44 x 16. Letras: 12-7; capital cuadrada con rasgos rústicos e irregulares. Interpunción: punto. *Ordinatio* poco cuidada. Se descubrió formando parte del pavimento de una de las casas del pueblo. En la actualidad se conserva en una casa de la calle Villa de la Rota nº 7, propiedad de don Manuel Rodríguez Rodríguez, en Santa Cruz de la Sierra.

D(is) M(anibus) s(acrum) / M(arcus) Eg(natius) M/³ax(imus?) an(norum) / XV b(ic) s(itus) s(it) t(ibi) t(erra) (sic) / avia /⁶f(aciendum) c(uravit)

La onomástica es romana y el difunto pudiera ser un ciudadano a juzgar por los *tria nomina*. Tanto el *nomen*, sorprendentemente, como el *cognomen* están abreviados. El *nomen* podría corresponder a *Egnatius*, de posible procedencia latina o itálica, documentado en tres inscripciones *Emerita Augusta*. Parece ser el único caso conocido hasta la fecha en la epigrafía cacereña. En el territorio que actualmente ocupa la localidad de Puerto de Santa Cruz, que formaba parte de la *praefectura Turgaliensis*, son abundantes los individuos con denominación trimembre, algo nada extraño, por otra parte, si se considera donde se asentaron los colonos veteranos que participaron de las primeras reparticiones de tierras llevadas a cabo por Augusto; aquí son frecuentes los llamados «fósiles gentilicios», portados por itálicos, muy raros en otras regiones de *Hispania*. El difunto, que podría ser descendiente de uno de estos colonos primigenios, es homenajeado por, muy seguramente, su abuela, y menos probable por una mujer llamada *Avia*. Por la consagración a los dioses Manes y la fórmula funeraria desarrollada se fecharía en el último tercio del siglo I o en el II d. C.

Según *AE* 2014, 589 para el *nomen* otros desarrollos también serían posibles, tales como *Egrilius*, *Egidius*, etc.

Serradilla

222-224. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014b. Dos inscripciones y un soporte anepígrafo inéditos.

222. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014b, nº 506, con foto; *AE* 2014, 592 (*HEpOL* 32568). Parte del coronamiento de un ara de granito en forma

rectangular, que parece haber sido cortada a propósito para su reutilización como material de construcción. En la parte superior presenta tres acanaladuras simétricas, de mayor anchura la central y más estrechas las laterales. El fuste y la base se han perdido y solo se conservan dos líneas de texto: la primera está completa, pero la segunda solo conserva la mitad superior de las letras. Medidas: (25) x 41 x 30. Letras: 6; capital cuadrada de incisión profunda y regular. Se descubrió en la calle del Cristo y actualmente se encuentra en una cochera de la casa en la calle Charca de la Bola nº 3, propiedad de Eladio Barco Jiménez.

Deabus / et deis / - - - - -

Esta forma de la dedicación a las diosas y los dioses se documenta por primera vez.

223. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014b, nº 507, con foto; *AE* 2014, 593 (*HEpOL* 32571). Parte inferior de un ara fragmentada de granito gris, muy desgastada por la erosión y cubierta de líquenes, a la que le falta la mitad superior del coronamiento y parte del fuste; en la base presenta una pequeña moldura lateral y es muy posible que la parte inferior de la misma se haya partido. La rotura afecta al texto que está incompleto, faltando seguramente una o dos líneas del mismo. Medidas: (60) x 26 x 20. Letras: 6-5; capital cuadrada irregular y de grabación profunda. Interpunción: punto. Se desconoce su procedencia exacta. Se conserva en el jardín delantero de una casa de campo situada a unos 3 km de la localidad.

- - - - - / O Nige/r · Capi/³tonis · l(ibens) · a(nimo) s(oluit)

Se trata de una dedicación de un tal *Niger* a una divinidad cuyo nombre se ha perdido, y del que formaría parte de la terminación del teónimo en dativo la *O* del comienzo. En la vecina localidad de Casas de Millán, se conocen dos inscripciones en las que se invocan a dos divinidades indígenas documentadas por un solo testimonio, *Eniracili*[?]onco (*HEpOL* 20253) y *Moricilo* (*HEpOL* 20344). Posiblemente la dedicatoria de Serradilla se refiera a una de estas divinidades o algún otro dios local de una comunidad asentada en las cercanías de este municipio.

224. J. ESTEBAN ORTEGA, 2014b, nº 505, con foto (*HEpOL* 32569). Fragmento superior de un ara muy desgastado, que sólo conserva el coronamiento, el cual presenta dos abultamientos en los extremos a modo de *cornua* y arriba fóculo. Está decorada con un bóvido, muy bien elaborado, en bajorrelieve dentro de un recuadro formado al esculpir el animal. Se aprecian perfectamente el cuerpo y las extremidades, aunque la cabeza apenas se

distingue debido a la erosión. Debajo a la derecha parece distinguirse otra figura esquemática en forma de disco radiado a base de incisiones muy superficiales. La cabecera está poco diferenciada del fuste, del que solo se aprecia el arranque. El resto del fuste y la base se han perdido. Medidas: (48) x 36 x 22. Se descubrió al hacer los cimientos de una casa en la calle Blanca, propiedad de José Antonio Mateos Alonso. Se desconoce si estaba completa o se partió al extraerla de su emplazamiento originario, pero es muy posible que la parte correspondiente al texto se destruyera en ese momento. El fragmento conservado se encuentra actualmente en una de las salas del Museo Etnográfico de Serradilla. Las representaciones taurinas son raras en la epigrafía, pues hasta el momento sólo se conocían tres aras en la Península en las que aparece la figura del toro: una dedicada al dios *Cosus*, de San Esteban del Toral (LE, *HEpOL* 14386), otra dedicada a *Locubegis*, de Ujué (NA, *HEp* 7, 1997, 480; *HEpOL* 457) y una tercera donde la figura de un toro muy similar al representado en el ara de Serradilla se asimila al dios indígena *Moricilus*, localizada en la vecina localidad de Casas de Millán (*HEpOL* 20344). Habría que pensar, vista la cercanía de ambos testimonios epigráficos, si en la nueva ara no se invocaba también a esta misma divinidad.

Tejeda de Tiétar

225. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015g, nº 547, con fotografía; *AE* 2015, 559 (*HEpOL* 31250). Parte superior de una columna miliaria de granito, muy deteriorada, lo que dificulta la lectura del texto. Medidas: 27 alto x (45) diám (*sic*). Letras: 6; caracteres muy desiguales, con trazado irregular. Interpunción: punto. Se desconocen las circunstancias del hallazgo. Se conserva en una vivienda particular de Pasarón de la Vera, en una hornacina a la izquierda de la entrada principal, en el muro que cierra el jardín delantero de la parcela.

D(omino) · n(astro) / Fl(avio) · Vale(rio) / ³Constan/[ti]no +/ - - - - -

Se trata de un miliario de Constantino I, emperador del que, en la región viaria de la región, sólo se conoce otro ejemplar en Plasencia, hoy perdido (*CIL* II 4670). En la comarca de La Vera no se ha hallado otro miliario y, dado que no se conoce otra vía que no sea la de la Plata, este epígrafe debe relacionarse con una vía secundaria, quizás la que unía *Capera* con *Augustobriga*. La falta de los títulos que acompañan a este emperador impide precisar la cronología del miliario, por lo que habría que fecharlo en el primer tercio del siglo IV d. C., periodo que comprende el reinado de Constantino.

Trujillo

226-227. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015d. Dos inscripciones inéditas.

226. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015d, n° 536-1, con foto; *AE* 2015, 549 (*HEpOL* 27978). Fragmento de estela de granito anaranjado; está rota en el pie y en la cabecera –de forma biselada–, lo que afecta al texto, muy incompleto y erosionado. Medidas: (48) x 30 x ?. Letras: 7-6; capital cuadrada, distribuida de modo muy irregular. Estaba reutilizada en la hilada inferior de una cerca de piedra de la finca La Torrecilla, a unos 8 km al sur de Trujillo, en la cual se conserva.

[S]ucces(s)o(r) / M̄a(rci) fili/³us an(n)o[r]um - - -]

F = II. *Successor* es un antropónimo que ya se conocía en Logrosán, en un epígrafe perdido (*CIL* II 5030; *EE* IX 114; *CPILC* 321; *CILCC* II 601). También se baraja, dada la impericia del grabador, que el difunto se llamara *Successus*, nombre bastante más común en la epigrafía hispana, pero habría que admitir una discordancia entre el nombre en dativo y la filiación en nominativo.

227. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015d, n° 536-2, con foto; *AE* 2015, 550 (*HEpOL* 27980). Fragmento de estela de granito rojizo, rota en la cabecera y el pie; del texto sólo se leen parcialmente tres de sus líneas, muy erosionadas. Medidas: (30) x 39 x 23. Letras: 8; capital cuadrada, con *ductus* regular. Interpunción: punto. Como la precedente, procede la finca La Torrecilla y se conserva en las estanterías de un almacén de las Bodegas Habla, enclavadas en la misma.

----- / eriu[s] / an(norum) ·LX /³[h(ic) s(itus)] est

En lín. 3 no se descarta [h(ic) s(itus)] e(st) s(it) t(ibi) [t(erra) l(evis)], que implicaría la existencia de una lín. 4, pero la propuesta parece la fórmula más probable. El nombre del difunto podría ser *Celerius*, atestiguado en la localidad vecina de Villamesías (*CPILC* 782 = *CILCC* II 887). Por la fórmula abreviada h(ic) s(itus) est se debe fechar en el siglo I d. C.

Valverde del Fresno

228. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015f, n° 546, con fotografía; *AE* 2015, 555 (*HEpOL* 31249). Estela rectangular; probablemente fue recortada para su reutilización y se encuentra muy desgastada en su lateral izquierdo y rota en la parte inferior derecha. El texto está grabado en una cartela rehundida que apenas se distingue por la erosión. Medidas: (85) x 40 x ?. Letras: 5; capital cuadrada, algo irregular y rústica, de grabado muy fino. Interpunción: ?. Se encuentra en la parte superior de la escalera de subida al campanario de la iglesia

de Valverde del Fresno, empotrada y parcialmente oculta entre los grandes bloques de piedra que forman la cubierta del estrecho pasadizo de acceso.

[C]oria · A/ [l]uqui /³[f(ilia)]? an(norum) · XLII / b(ic) s(ita) est M/ ailo ·
Qu[e?]r/⁶ati matr/ i f(aciendum) c(uravit)

La inscripción corresponde al epitafio de *Coria*, conmemorada por su hijo *Mailo*; ambos individuos son peregrinos, a juzgar por su esquema onomástico (nombre único y filiación) y por el origen de sus nombres, todos ellos lusitanos y ya atestiguados en la provincia de Cáceres. Sólo queda la duda acerca de la lectura de la filiación de *Mailo*, que puede ser *Querati* o *Que(i)rati*, antropónimos que no cuentan con paralelos en la región. Por la fórmula funeraria abreviada y la ausencia de dedicatoria a los dioses Manes se data en el siglo I d. C.

[A pesar de que la onomástica de la inscripción es indígena, la falta de paralelos para el nombre del padre de *Mailo* invita a pensar más bien en una restitución como gen. latino *Qua(d)rati*. E.L.]

229.J. ESTEBAN ORTEGA, 2015b, n° 534, con fotografía (*HEpOL* 27976). Estela rectangular de granito anaranjado. Su cabecera redondeada, recortada de forma recta para su reutilización, está decorada con una rosa tetrapétala y, bajo ésta, un creciente lunar, todo ello enmarcado por una especie de hornacina formada por cuatro líneas incisas. El texto se situaba dentro de una cartela con escuadras en los ángulos. En la parte inferior se representan dos puertas, la superior con cuatro vanos separados por tres columnas y la inferior de tres vanos con dos columnas. El texto se ha borrado y apenas se aprecian algunos trazos de letras inidentificables. Medidas: (160) x 40 x 25. Campo epigráfico: 33 x 28. El epígrafe se conserva utilizado como dintel de ventana en la vivienda del caserío de Valdelaventa, ubicado a unos 15 km al suroeste de Valverde del Fresno.

Villamiel

230-231. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015a. Dos inscripciones inéditas.

230. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015a, n° 533-1, con fotografía; *AE* 2015, 552 (*HEpOL* 27566). Estela de granito gris y forma rectangular. Está rota por arriba, por abajo y por el lateral derecho. La rotura afecta al texto, lo que no impide su lectura, pues parece estar completo. Entre las lín. 1 y 2 aparece una profunda línea incisa de separación. Posiblemente las incisiones inferiores correspondan a parte del texto, pero no es seguro; más bien parecen arañazos

producidos seguramente por la reja del arado. Medidas: (50) x (30) x ?. Letras: 7-5; capital cuadrada, con *ductus* irregular y grabado profundo. Se descubrió en la finca Valdelospozos, sita a unos 8 km al suroeste de Villamiel; se encuentra empotrada en el jardín de la casa de Íñigo Bacas, en San Martín de Trevejo.

Boûtia / Acasti /³f(ilia) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)

La lín. 3 es bastante confusa, pero parece contener la secuencia propuesta: la *F* de la filiación seguida de la fórmula funeraria *S.T.T.L.* La difunta es portadora de un antropónimo muy difundido en Lusitania, bien atestiguado en el territorio cacereño, cuyos testimonios se prolongan hacia el área astur y la Celtiberia. En cuanto al nombre que consta en su filiación, no haría referencia al nombre griego *Acastus* (cf. *CIL* II 4940,2 y *EDCS* 701, respectivamente de *Tarraco* y *Gades*), sino a un nombre indígena desconocido hasta la fecha.

[No parece necesario asumir la existencia de un nombre indígena homófono del nombre de origen griego *Acastus*, sino que estaríamos sin más ante un nuevo testimonio de este. **E.L.**]

231. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015a, nº 533-2, con fotografía; *AE* 2015, 553 (*HEpOL* 27567). Fragmento rectangular de granito gris, sólo conserva la parte superior. El campo epigráfico está profundamente rebajado y contiene tres líneas de escritura, en la última de las cuales solo se aprecian los trazos superiores de las letras. Medidas: (23) x 32 x ?. Letras: 4; capital rústica con *ductus* irregular. Procede del paraje de Santa María y se conserva empotrado en el muro del jardín de la casa de Íñigo Bacas, en San Martín de Trevejo.

[-c. 2.]vea / Madui f(ilia) /³+++++

Inscripción de posible carácter funerario. *Maduus* o *Matuus* forma generalmente parte de nombres compuestos, tales como *Madugenus*/*Matugenus*, con numerosas variantes y testimonios dentro y fuera de la Península. Por ahora este antropónimo es exclusivo del *Caurium*, pues solamente atestiguado en otros dos epígrafes de la propia Coria (*CPILC* 207 = *ILC* 48 = *CILCC* IV 1211; *ILC* 95 = *HEp* 8, 1998, 60 = *CILCC* IV 1245).

232. J. ESTEBAN ORTEGA, 2015c, nº 535, con foto; *AE* 2015, 554 (*HEpOL* 27977). Capitel de orden jónico realizado en un bloque de granito de forma trapezoidal; se encuentra fragmentado, lo que afecta al texto, incompleto en su parte superior y lateral. Medidas: (40) x (53) x (53). Letras: 5-4; capital cuadrada, con *ductus* irregular, rasgos rústicos y grabado profundo. Interpunción: punto. Se halló en la finca Herragudo, que linda a oriente con el paraje de El

Lomo, a unos 5 km al suroeste de Villamiel. Se conserva en el patio delantero de la casa de la calle Entrada del Fuerte, nº 8, propiedad de Javier Moreno Martín, en San Martín de Trevejo.

+[- - -]+ / [- - -]aciae · f(ilia) · an(norum) · [- - - /³h(ic)] s(ita) · e(st) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(ewis) / [Cī]lea m[atri / - - -] fac(iendum) c[ur(avit)]

El nombre de la difunta, en la línea inicial, se ha perdido. La filiación materna aparece pocas veces en las inscripciones y siempre para hijos naturales, nacidos de una unión no legítima, de los que existen otros ejemplos en Coria y en la provincia de Cáceres. El nombre de esta filiación resulta difícil de restituir, podría ser simplemente *A(c)cia*, ya documentado en la zona, o bien *Flac(c)ia* o *Turacia/Turracia*, nombre este último típicamente lusitano. En cuanto a la dedicante, de ser *Cilea*, porta un nombre atestiguado en la región, así como en el resto de la Lusitania. Por la fórmula funeraria, desarrollada, se puede fechar entre finales del siglo I y principios del II d. C.

CÁDIZ

Algeciras

233-234. J. DEL HOYO, 2014. Dos inscripciones inéditas.

233. J. DEL HOYO, 2014, 97-98, nº 1, fig. 2A (fotografía); *AE* 2014, 634. Fragmento correspondiente a la parte central de una placa de mármol parduzco, que no conserva ninguno de los bordes originales. Medidas: (10,5) x (9,8) x 1,7. Letras: 3,3-2,9; capital cuadrada de trazo inseguro. Líneas guía de incisión fina. Apareció en el año 2001 durante la segunda fase de la excavación arqueológica de urgencia realizada en la calle San Nicolás n.º 3–5, U. E. 6701. Se conserva en el Gabinete de Algeciras, n.º inv. 1950.

----- / [- - -] cons[- - - / - - -]ot dub[- - - /³- - -]+uos[- - -] / -----

La cruz de lín. 3 podría ser una *S*. A pesar de los escasos restos conservados y de las dimensiones de las letras, puede tratarse de un fragmento de *carmen epigraphicum*. Así, *dub*[---] en inicio de palabra sólo puede referirse a una palabra de la raíz de *dubio*, raíz que está atestiguada repetidamente en los *carmina latina epigraphica* pero que no aparece en inscripciones en prosa, salvo que sea *nomen* como *Dubnatius* (*AE* 1976, 424), *Dubia* (*Inscriptions Latines Galliae Narbonensis* 540), o *Dubidius* (*CIL* VIII 2403); *cognomen* del tipo *Dubitanus* (*AE* 1983, 731), *Dubitatus* (*AE* 1987, 829), *Dubis*[---] (*AE* 1993, 1746); *Dubnomara* (*AE* 1965, 14); o bien un epíteto de divinidad como *Dubnocaratiaco* (*AE* 1980, 641–643), nombres propios que en este contexto serían difíciles de admitir. La

prosodia de *dubio* comenzando por dos breves, hace que sea una raíz muy apropiada para formar parte de versos con ritmo dactílico. La misma secuencia *tot dubiae* aparece en Lucano a comienzo de hexámetro (4.389), por lo que el fragmento podría corresponder a la parte izquierda de la placa, si es que hay una distribución del texto de verso por línea. Por la paleografía podría ser de comienzos del siglo III d. C.

[Parecen demasiado escasos los restos conservados para hipotetizar un *carmen epigraphicum*. No se puede negar, pero no pasa de ser una conjetura.

I.V]

234. J. DEL HOYO, 2014, 98-99, n° 2, fig. 2B (fotografía). Fragmento trapezoidal de una placa de mármol blanquecino, partido a su vez en cuatro fragmentos que casan. Medidas: (12,9) x (15) x 4,2. Letras: 4,5-3,3; capital cuadrada de trazo inseguro, de incisión más profunda, tosca y ancha que el fragmento anterior. Interpunción: ?. Se halló en el año 2001 durante la tercera fase de la excavación arqueológica de urgencia realizada en la calle San Nicolás n.º 3-5 (U. E. 3601). Se conserva en el Gabinete de Algeciras, n.º inv. 2357.

----- / [- -] + us · e + [- - - / - - -] que · + [- - - /³ - - -] + u [- - -] / -----

En lín. 1 la primera + parece un trazo curvo de C; en l. 2 tras QVE parece apreciarse una asta oblicua descendente, quizá de V. En la lín. 1 puede estar el final de un antropónimo masculino. Podría tratarse de una inscripción honorífica de grandes dimensiones. Por la paleografía podría ser del siglo III d. C.

[Las letras, de 3,3 a 4,5 cm de altura, parecen algo pequeñas para ser parte de «una inscripción honoraria de grandes dimensiones», como sugiere el autor. A.C.]

Arcos de la Frontera

235. J. DEL HOYO, 2013-2014, 87-88, n° 3, figs. 5-6 (fotografías); AE 2015, 586. Fragmento correspondiente al interior de una placa de mármol blanco blanquecino, de forma irregular, bien pulimentada por su cara epigráfica y con la posterior sin desbastar. Medidas: (9,8) x (15,4) x 3,8. Letras: c. 8-3,5; capital cuadrada de buena factura. Procede de Sierra Aznar, Venta de la Perdiz. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín.

----- -? / [- - -] C(aio) B[aebio? - - - / - - -] p]ublice [- - -] / -----

Se trataría de una inscripción de carácter honorífico. Los *Baebii* están bien documentados en la región. Por el tipo de letra se podría fechar a fines del siglo I o en la primera mitad del siglo II d. C.

[Lín. 2, *ex imag.*: ¿*statua?* *p]ublice [¿posita?* ---]. A modo de simple hipótesis, y siguiendo un poco más adelante en la senda ya supuesta por el autor, dada la notable diferencia de tamaño de estas letras con respecto a las de la lín. 1, y que una estatua suele ser el honor más habitual, acaso en la primera línea fuera sólo el nombre del homenajeado, y en la lín. 2 una estatua o busto suyo, y la correspondiente dedicación municipal. **A.C.**]

Benaocaz

236.J. DEL HOYO, 2013-2014, 88-89, nº 4, fig. 7 (fotografía). Fragmento correspondiente al interior de una placa de caliza, de forma trapezoidal, con sus dos caras bien pulimentadas; presenta un surco vertical que no afecta al texto. Medidas: (8) x (7,9) x 3. Letras: 1,3-0,7; muy desigual. Procede del yacimiento de La Mezquitilla, a orillas del embalse de Los Hurones. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín, nº inv. MHMV 634.

----- / [- - -]es / [- - -]reliquid pe[- - - /³- - -]+XII kale[nd- - -
/ - - -]rum et[- - - / - - -]++[- - -]

En lín. 2 parece mejor desarrollar *d(e)p(ositus, -a) e[st]* que *reliquid* con neutralización de nasales, lectura que se puede encontrar en alguna inscripción hispana (cf. *CIL* II²/14, 89, de Valencia). La inscripción estaría fechada por la era hispánica, como es usual en desde finales del siglo IV d. C. Por la paleografía, y su similitud con las inscripciones de Mérida, se podría datar entre los siglos VI-VII.

Bornos

237-239. J. DEL HOYO, 2013-2014. Tres inscripciones inéditas, fragmentarias, conservadas en el Museo Histórico Municipal de Villamartín.

237.J. DEL HOYO, 2013-2014, 86, nº 2, figs. 3-4 (fotografías). Fragmento correspondiente al interior de una placa de mármol blanco blanquecino con vetas de color granate, de forma casi trapezoidal, bien pulimentada por sus dos caras. Medidas: (7) x (12) x 2,7. Letras: (2,6)-(2,1); capital cuadrada de extraordinaria factura. Líneas guía. Procede de Arroyo Almarda. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín.

----- / [- - -]DE[- - - / - - -]VR [] +[- - -] / -----

Por el tipo de letra se podría datar en la primera mitad del siglo II d. C.

238.J. DEL HOYO, 2013-2014, 89-90, nº 5, figs. 8-9 (fotografías). Fragmento correspondiente al ángulo inferior izquierdo de una placa de mármol blanquecino (posiblemente de Carrara), de forma pentagonal irregular, con sus dos caras bien pulimentadas, pero algo erosionada y desgastada. Medidas: (10,9) x (11,2) x 2,6. Letras: 2,2-2,1; capital de fina incisión. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Se halló, en superficie, en el área de la necrópolis sur del yacimiento del Cortijo de Carija (Bornos-Espera). Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín, nº inv. MHMV 635.

----- / [- - -]+[- - -] / *hic · si[tus, -a · est · s(it)] /³t(ibi) · [t(erra) · l(evis)]*

Podría datarse entre mediados del siglo I y finales del siglo II d. C.

239.J. DEL HOYO, 2013-2014, 90-91, nº 6, figs. 10-11 (fotografías). Fragmento correspondiente a la parte central de una placa de caliza marmórea y color grisáceo, de forma romboidal, con sus dos caras tratadas y en la que se aprecian restos de líneas guía. Medidas: (8,9) x (9,1) x 2,7. Letras: 2,5; capital elegante con remates triangulares. Interpunción: triángulo. Se halló, en superficie, en el área de la necrópolis sur del yacimiento del Cortijo de Carija (Bornos-Espera). Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín, nº inv. MHMV 636.

----- / [- - -]+[- - - / - - -]RI · I[- - -]

Por los rasgos paleográficos podría datarse en el II d. C.

[*Ex imag.* en lín. 2, acaso mejor / ---]RI · P[---], pues se ve bien la curva inferior de la *P*. Aunque ello no ayuda gran cosa a su comprensión. **A.C.**]

Cádiz

240-244. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014. Cinco inscripciones inéditas, una de ellas un *carmen*, posiblemente procedentes de una necrópolis de Cádiz por las características materiales de los soportes y las características formularias. Se conservan empotradas en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

240. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014, 108-111, nº 1, figs. 1-4 (fotografías); *AE* 2014, 629. Placa de mármol partida en diez fragmentos contiguos que unen entre sí pero que, debido a esas roturas, ha perdido una gran

parte de texto por arriba (del *praescriptum* sólo queda el nombre de la difunta), en el ángulo inferior izquierdo, por la parte derecha y en el centro. La superficie frontal está pulida. La zona inscrita está limitada por una fina línea incisa. Medidas: 29 x 27 x ? . Campo epigráfico: 27 x 25. Letras: 2 (*praescriptum*, lín. 1); circ. 0,6/0,8 (*carmen*, lín. 2–23); cuidadosamente grabadas y poco profundas. Interpunción: triángulo en forma de gancho. Parece proceder de Cádiz. Se conserva empotrada en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

*Valer[ia] (?) - - -] / Hic iacet ad [-c. 17-] vince[ns] /³contenda[?] [-c. 15-]li
Paride. / Heroas int[-c. 15-]bat et ingens / transfuga [-c. 6- cum fe]rret arma,
fuit. /⁶Immanis tristis ca[-c. 4- sa]nguine pasta / femina, cui nulla non inimica
fuit. / Illa rapinarum totiens se praebu[it] ipsa, /⁹haec eodem nata est concidit et
thalam[o]. / form[am] quidem non ulla potest imitare[?] figuram (?) / nam talis
facies [n]on eget artific[is]. /¹²inter et aequalis (sic) [fel]ix númerota p[ro]p[ri]etas /
detraxit nulli Pa[ri]dis haec spoli[um]. / [cu]i i[n]veni mores se[rv]aru[m] fata,
vetusta /¹⁵[- - -]s sit caste fabul[ar]ia nulla fuit. / [quae simu]lac[rum] panillum iuvenis
derexit ocellos /¹⁷[virgineo]que choro delapsam credere poss[et]. / [- - -]orsus tot
vixit bella per annos /¹⁹[- - -]di plena pudoris erat. / [- - -]du[ran]do saecula
vincas /²¹[et - - -]p[ro]p[ri]etas instar habe. / [- - -]fraterni cultor amoris, /²³[dicas
praeteriens sit t]ibi terra levis.*

El *carmen* está redactado sin abreviaturas, como es habitual en los *carmina* epigráficos, con interpunciones separando la mayor parte de las palabras, lo que en Hispania constituye un rasgo propio de los *carmina* de la *Baetica*. El texto se inicia con un *praescriptum* formado por un único renglón, que incluía el nombre de la difunta y del que sólo se conservan las letras iniciales. El *carmen* está formado por diez dísticos elegíacos (excepto los versos 16–17, que constituyen dos hexámetros) y fue distribuido en el soporte respetando la longitud de los versos, de manera que el pentámetro comienza algo más a la derecha que el hexámetro que le precede, reproduciendo así con este sangrado la estructura de la composición. Se trata de momento de una presentación del texto, del que no se ofrece traducción.

La lín. 3 está inspirada en Virgilio, *Aen.* 5,370: *solus qui Paridem solitus contendere contra*. La lín. 5 en Ovidio, *Trist.* 4,2,30: *non isto vultu, cum tulit arma, fuit, arma fuit*, como fin del pentámetro, también en CLE 1335 y 1416. La lín. 6 en Prudencio, *C. Symm.* 1,383: *quid sanguine pasta voluptas?* La lín. 10 en Valerio Flaco, 6,479: *Chalcioopen imitata sono formaque sororem; cf. CLE 334: ... si qui potes, nostros imitares labores*. La lín. 12 en el *Laus Pisonis* 131: *inter ut aequales unus numeraris amicos*; CLE 2068: *inter et aequales gratus amore fui*. La lín. 13 en Séneca, *Her. jur.* 544: *detraxit spoli[um] nobile corpori*; acaso «botín» prolépticamente significa

la manzana de Paris. La lín. 14 en Ovidio, *Met.* 14,381: *dum mihi lanigenam servabunt fata Canentem*; Virgilio, *Aen.* 1,546: *quem si fata virum servant*. La lín. 15 en Ovidio, *Am.* 1,9,40: *notior in caelo fabula nulla fuit*; Ovidio, *Trist.* 4,10,68: *nomine sub nostro fabula nulla fuit*. La lín. 16 en Ovidio, *Met.* 1,729, cf. 2,167: *quem simulac tetigit vel quo simulac sensere*. – *ocellos* en el final del hexámetro: CLE 452. 943. 1811. La lín. 17 en CLE 1355: *nomina virgineo non tulit apta choro*; cf. Séneca, *Herc.* O. 593 y *TbLL* III 1024,10. La lín. 19 en Ovidio, *Epist.* 21,242: *lumina fixa tenens plena pudoris humo*; cf. 7,98; CLE 640: ... *clara genus et pulc(h)ra gena sed plena pudoris*. Las lín. 20/21 tratan sobre el tratamiento con piedra (piedra pómez) de la superficie del monumento para asegurar su resistencia al paso del tiempo. La lín. 20 en Virgilio, *Georg.* 2,295: *multa virum volvens durando saecula vincit*. La lín. 21 en Ovidio, *Trist.* 3,1,13 (*liber Nasonis loquitur de se ipso*): *quod neque sum cedro flavus nec pumice levis*; cf. Marcial, 8,72,1–2: *nondum murice cultus asperoque morsu / pumicis aridi politus*. La lín. 22 en CLE 414 y 1656: *fratris amor*. La lín. 23 en CIL II²/7, 516: [*te rogo*] *praeteriens dicas* | [*sit tibi terra levis*]. 737: [*dicas praeteriens*] *sit tibi terra levis*. CLE 2111: *dicas pra(e)terie(n)s: s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*.

[Este *carmen* ha sido objeto de dos nuevas ediciones debidas a C. Fernández Martínez (2016) y R. Hernández Pérez (2017), las cuales aparecerán reflejadas en el próximo volumen de *Hispania Epigraphica*. **E.T.**]

241. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014, 111-112, n° 2, fig. 5 (fotografía); *AE* 2014, 630. Placa de mármol blanquecino ligeramente tostado, partida en cinco fragmentos, que ha perdido los ángulos superior e inferior izquierdos y una pequeña parte del costado derecho. Los fragmentos han sido unidos con yeso. La superficie frontal está bien alisada. Medidas: 21,5 x 31,5 x ?. Letras: 4,5-2,5. Interpunción: *bedera*. Parece proceder de Cádiz. Se conserva empotrada en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

Ampliata / *c(ara)* · *s(uis)* · *ann(orum)* · *XXI* /³*b(ic)* · *s(ita) e(st)* / *s(it)* · *t(ibi)* · *t(erra)* · *l(evis)*

El *cognomen* femenino *Ampliata* se documenta por primera vez en Hispania, aunque *Ampliatius* ya se conocía en *Gades* (*AE* 2002, 733). Por la paleografía y el formulario se dataría entre finales del siglo I y comienzos del siglo II.

[Por la *M* ancha, la *P* sin cerrar, la *L* muy recta, lo escueto del formulario y la ausencia del *DMS*, podría ser anterior, quizá de la primera mitad del siglo I d. C. Por otro lado, el *Ampliatius* que citan en la propia *Gades* puede

considerarse ya un testimonio de la existencia previa en la ciudad de este *cognomen*, aunque sea en su versión masculina. Aparte de él hay otros dos ejemplos béticos seguros, y dos más en la Citerior (*cf. EDCS*). **A.C.**]

242. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014, 112-113, n° 3, fig. 6 (fotografía); *AE* 2014, 631. Placa de mármol blanquecino o ligeramente tostado, rota por la derecha y por la parte inferior, con la superficie pulida. Medidas: (15,5) x (9,5) x 2. Letras: 3-2,5, con los extremos muy reforzados. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Parece proceder de Cádiz. Se conserva empotrada en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

$AR+[- - -] / c(ar-) \cdot s(uis) \cdot a[nn(orum) - - -] / ^3b(ic) \cdot s(it-) e(st) [s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]$

La cruz de lín. 1 podría ser una *I* o *L*. Por la paleografía, el formulario y la ausencia de la invocación a los Manes se data en la primera mitad o mediados del siglo II d. C.

[*Ex imag.* en lín. 1 $Ar\grave{e}[te? ---]$, y en lín. 2 $\hat{a}n[n(orum)]$, pues se ven restos del nexa *AN*. En la lín. 1, en la letra de la + se ve, ligeramente pero bien, el inicio de un travesaño central, que está a la misma altura del comedio de la *R* y excluiría que fuera una *I*, una *L* o una *T*, sino una *E*, mejor que una *F*. *Quasi ludens*, quizá hubiera algún nombre femenino breve, como la *Arete uxor* de *Corduba* (*CIL* II²/7, 461 y lám. 15.8). Un *cognomen* más largo, como *Arescusa* (que hay en Antequera: *CIL* II²/5, 762) no cabría. En tal caso, las resoluciones correspondientes irían en femenino. **A.C.**]

243. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014, 113-114, n° 4, fig. 7 (fotografía); *AE* 2014, 632. Placa de mármol de color crema rota por el lado izquierdo, en donde ha de haber perdido casi la mitad de la superficie total. Superficie alisada. Medidas: 14 x (10) x ?. Letras: 2-1,6. Interpunción: punto. Parece proceder de Cádiz. Se conserva empotrada en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

$[- - -]s \cdot ann(orum) / [- - -] \cdot b(ic) s(itus) \cdot e(st) / ^3[s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]? - - -]ius \cdot Iu / [- - -]pat]er \cdot filio$

En lín. 1 del nombre del difunto sólo se conserva la *S* final. El dedicante tiene *nomen* y *cognomen*, y pudo haber un *praenomen* en la parte perdida. Por la paleografía se data a mediados o en la segunda mitad del siglo II d. C.

[*Ex imag.* lín. 3 ---] *eius* · *Lu* / --- (es mejor una *L*, por comparación con la de la lín. inferior); hay infinidad de *cognomina* comenzados por *Lu*... Veo que en *AE cit.* se sugiere lo mismo. **A.C.**]

244. J. M. ABASCAL – M. G. SCHMIDT, 2014, 114, nº 5, fig. 8 (fotografía); *AE* 2014, 633. Placa de mármol de color crema, rota por arriba y por la izquierda, que sólo conserva el ángulo inferior derecho. La superficie frontal está pulida. Medidas. (7,5) x (110) x ?. Letras: 2-1,6. Líneas guía. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Parece proceder de Cádiz. Se conserva empotrada en la pared de una casa de Santa Susanna (Barcelona).

[- - - - ? / - - -] + + + / ³[- - - an] *n(orum)* · XII / [- - - ? *s(it)*] *t(ibi)* · *t(erra)* · *l(evis)*

En lín. 2 los rasgos conservados deben corresponder al nombre del difunto. Es poco probable que hubiera una línea con la consagración a los Dioses Manes. Por la paleografía y el formulario se dataría a finales del siglo I d. C.

245. A. RUIZ CASTELLANOS, 2015, nº 542, con fotografía; también en A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015a, 246 y 250-251, fig. 6 (fotografía); *AE* 2015, 582 (*HEpOL* 31234). Placa de mármol blanco de aspecto irregular, con la parte posterior lisa, debido a que quizás fuera reutilizada de un sobrante del taller del marmolista. Texto grabado respecto a un eje central, salvo para la lín. 5. Medidas: 16,3 x 18 x 3/2. Letras: 2-1,2; irregulares, de surco poco profundo y de calidad mediocre. Aunque el autor no señala las circunstancias del hallazgo ni el lugar de conservación, por el artículo conjunto que se cita en segundo lugar (en el que la repiten: 2015a, 246) puede saberse que procede de excavaciones anteriores en la cercana calle General Ricardos, y que se encuentra en una colección particular de Cádiz.

D(is) M(anibus) s(acrum) / Bruttia / ³Prisca / vix(it) anno(s) / XXXVIII

El gentilicio *Bruttius*, *-a* no es muy frecuente en Hispania. La caída de la *S* final en el *anno(s)* de la lín. 4 «es un fenómeno habitual bastante documentado». Por onomástica y formulario se debe fechar a finales del siglo II o principios del III d. C.

[*Ex imag.*: Lín. 2 hay nexo *Bruttia*. Lín. 4, *anno{s}||s*]. A pesar de que el «fenómeno habitual bastante documentado» de la pérdida de *S* final seguida de consonante pudiera darse, por diferentes causas, en función de la cronología de la inscripción, en todo caso no sería aquí aplicable en mi opinión, ya que en la

buena fotografía en color que aporta puede verse que en realidad figura correctamente escrito *ANNOS*. La *S* final, algo borrada, puede distinguirse muy bien, aunque con una forma más parecida a nuestro moderno número «5» (el lapicida no era muy experto, como puede verse sobre todo en la línea 1). Quizá por este error, y como otras muchas veces he señalado que ocurre a menudo en las inscripciones béticas, la misma u otra mano hizo por borrarla, y añadió encima de ella una segunda *S*, mejor hecha, algo inclinada hacia la izquierda, y aprovechando la curva superior de la primera *S* fallida (todo lo cual se puede apreciar también en la foto). Ésta es la razón de que aquí sugiera diacríticamente eliminar la primera *S* y dar por buena la segunda, aunque está en otro nivel de la misma línea 4. **A.C.**]

246-255. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015 y A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015a. Conjunto de diez inscripciones inéditas, en estado fragmentario, aparecidas durante la excavación arqueológica realizada en el año 2011 en el solar de la calle Santa María Soledad nº 4, en la zona extramuros de Cádiz, que testimonió dos fases de necrópolis, una tardopúnica del siglo II a. C. y una romana altoimperial del siglo I d. C. En ésta se documentaron unas doce fosas romanas con abundantes materiales óseos y cerámicos. En algunas de estas fosas aparecieron los fragmentos epigráficos, los cuales se conservan en el Museo de Cádiz bajo el nº de inventario común DEPÓSITO: DJ-13-2.

[En todos ellos los restos de letras son tan pocos que no se puede prácticamente aportar nada a su posible texto, aunque por la zona deben de ser todos funerarios. Resulta curioso en todo caso constatar el considerable, casi minucioso, grado de destrucción que presentan estos materiales epigráficos, que podría no deberse sólo a su proximidad al mar. **A.C.**]

246. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-1, (fotografía); también en *IID.*, 2015a, 247, nº 1, fig. 2.1 (fotografía) (*HEpOL* 31235). Placa de mármol rota por todos sus lados menos por el inferior, donde se conserva el borde original; presenta la parte posterior lisa. Medidas: (7) x (3,5) x 1,8. Letras: 5; capital cuadrada de buena factura, con remates muy marcados. Interpunción: *hedera*. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / [- - - ? b(ic) s(it-) · e(st) [s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]

247. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-2, (fotografía); también en *IID*, 2015a, 247, nº 2, fig. 2.2 (fotografía) (*HEpOL* 31236). Placa de mármol rota por todos los lados, con la parte posterior lisa. Medidas: (3,7) x (5) x 2,2. Letras: 2,7; capital cuadrada de muy buena factura. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- [- - -]VS+[- - -]-----

La cruz puede corresponder al trazo superior de una *T*.

248. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-3, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 247, nº 3, fig. 2.3 (fotografía) (*HEpOL* 31237). Placa de mármol rota por todos los lados, con la parte posterior lisa. Medidas: (7) x (8) x 5. Letras: 2,3; capital cuadrada. Interpunción: punto. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / an(norum) / b(ic) · s(it-) [e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]

249. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-4, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 247, nº 4, fig. 2.4 (fotografía) (*HEpOL* 31238). Placa de mármol rota por todos los lados, con la parte posterior lisa. Medidas: (6) x (3) x 1,8. Letras: 2,5. Interpunción: *bedera*. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / · b(ic) [s(it-) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]

250. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-5, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 247, nº 5, fig. 2.5 (fotografía) (*HEpOL* 31239). Placa de mármol rota por los lados izquierdo y derecho, con la parte posterior lisa. Medidas: (4,8) x (3,8) x 2,5. Letras: 2,9. Interpunción: *bedera*. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / [- - -]+ · / -----

El resto corresponde a un trazo oblicuo descendente, posiblemente de *A* o *M*.

251. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-6, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 247, nº 6, fig. 5.1 (fotografía) (*HEpOL* 31240). Placa de mármol con vetas azules recortada por arriba, la derecha y la parte inferior, en forma de ángulo, con la parte posterior lisa. Medidas: (11) x (10) x 2-1,5. Letras: 5; capital cuadrada. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / AG[- -] / -----

Por el tipo de letra, se fecha en época flavia y trajanea.

252. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-7, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 248-249, nº 7, fig. 3 (fotografía); *AE* 2015, 583 (*HEpOL* 31241). Placa de mármol rota por la derecha y por la parte inferior, con la parte posterior lisa. En lín. 2 se conservan restos de minio. Medidas: (7) x (7,2) x 1,6. Letras: 4,2-2. Interpunción: *bedera*. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

M[emoria? ----- / L(uci) · S[- -] / -----

La restitución *Memoria* se explica por la presencia de otros testimonios en Cádiz (*IRPCA* 125 y 163).

253. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-8, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 249, nº 8, fig. 5.2 (fotografía) (*HEpOL* 31242). Placa de mármol rota por todos los lados, con la parte posterior lisa. Medidas: (6,2) x (3,5) x 1,5. Letras: 2,8-2,5; capital cuadrada. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / [- -] + [+ - -] / - -] III[- -] / -----

En lín. 2, el primer resto podía corresponder a una *I* o una *T*, mientras que el segundo parece más bien una *O* que una *Q*; puede que pertenezcan al final de un *nomen* y comienzo de un *cognomen*. En lín. 3, los dos signos podrían aludir al numeral relativo a la edad.

254. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-9, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 249, nº 9, fig. 4.1 (fotografía); *AE* 2015, 584 (*HEpOL* 31243). Placa de mármol recortada por todos los lados, salvo por el inferior –donde conserva el borde–, y con la parte posterior lisa. Medidas: (7,5) x (10,1) x 1,5. Letras: 4-3,8. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / VICT[- -]

Por su posición, *Vict-* podría corresponder al inicio de un *cognomen*. Por el tipo de letra se data en la segunda mitad del siglo I o del siglo II d. C.

255. A. RUIZ CASTELLANOS – M. A. MARTELO FERNÁNDEZ, 2015, nº 543-10, con fotografía; también en *IID*, 2015a, 249-250, nº 10, figs. 4.2 y 4.3 (fotografías) (*HEpOL* 31244). Placa de mármol recortada por todos los lados, salvo, quizás, por el derecho. En la parte posterior se observan agujeros ciegos, distribuidos de forma alternante e irregular, que quizá sirvieron para fijar la placa con algún cemento. Medidas: (6,5) x (9) x 4. Interpunción: ?. Letras: α . 5. Apareció en las excavaciones realizadas en el año 2011 en el solar de la calle de Santa María Soledad, nº 4, en la necrópolis romana. Se conserva en el Museo de Cádiz, nº inv. DEPÓSITO: DJ-13-2.

----- / [- -]+[- - / - -]S(- -) ·[- -]

El resto de letra de lín. 1 parece ser una *S*.

Jerez de la Frontera

256. J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, 2014, 191-196, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 622. Pequeño fragmento de bronce, que sólo ha conservado su margen inferior y uno de los clavos con los que se incrustaba en la pared de algún edificio público. Medidas: (9) x (11) x 0,5. Letras: 2,4. Interpunción: *bedera* estilizada que adopta la forma de flor de lis. Parece que procede del cerro de Gibalbín. Se conserva en una colección particular de Sevilla.

----- / [- -]MVN(- -) ·V[- -]

Los restos de este pequeño fragmento ofrecen dos importantes datos, por un lado, el nombre de la desconocida ciudad que se alzaba en el cerro de Gibalbín, y por otro, su estatus jurídico. Plinio (*Nat. His.*, 3.15) en su listado de ciudades del convento Gaditano, proporciona dos, cuyos nombres empiezan por V-, una entre las dotadas del derecho latino, y una segunda entre las estipendiarias: *Latinorum...Vrgia cognominata Castrum Iulium, item Caesaris*

Salutariensis; stipendiaria...Vsaepo. Descartada *Usaepo*, localizada en la Dehesa de la Fantasía (Cortes de la Frontera, CA), la resolución de la incógnita debería ser *Urgia* que presenta dudas por un caso único de doble *cognomen*, aunque cabe preguntarse si el pasaje pliniano habría de entenderse como *Vgia Castrum Iulium, item (Vgia) Caesaris Salutariensis*; es decir, dos ciudades diferentes, cada una con su propio *cognomen*. Se trataría de dos asentamientos coloniales de derecho latino, transformados por Augusto, en una época desconocida, probablemente en el 13/15 a. C., en municipios. Una *Ugia* se había venido localizando en el yacimiento de Las Torres de Alocaz (Utrera, SE), la otra, según el reciente fragmento bronceíneo, habría de localizarse en el Cerro de Gibalbín. Por la configuración del yacimiento de Gibalbín, un monte escarpado con una altura de 410 m, encaja mejor con el significado de *castrum* como «lugar o asentamiento fortificado», por lo que habría que situar aquí la *Ugia Castrum Iulium* y en Las Torres de Alocaz la *Ugia Caesaris Salutariensis*.

AE 2014, 622 señala que no se precisa cual podría ser la naturaleza del documento ni como interpretar el lugar de *MVN* en la *ordinatio* de la placa.

[Nueva lectura *ex imag.*: ---- / [co]mmun(i-?) · v[---]. Este pequeño fragmento de bronce, cuya procedencia real es insegura, no es prueba de ningún municipio ni de ninguna ley municipal, e incluso puede no proceder de Gibalbín. Resulta muy curioso que los repertorios que ya han leído y reflejado o comentado la publicación que examinamos (*AE*, *EDCS* y *EpRom*) hayan aceptado la procedencia de Gibalbín, y además que el texto conservado comience por *MVN* y contenga así la mención de un *Mun(icipium)*, que además sería el de *Ugia* citado por Plinio el Viejo en 3.15. Máxime cuando el propio autor, aunque basa todo su artículo en demostrar ambas ideas, lo único que de verdad llega a dar (en p. 192) es una lectura a secas y sin desarrollo, [---]*MVN* · *V[---]* de una forma que técnicamente supone su admisión tácita de que el *MVN* está incompleto por delante.

De forma que, excepto *EDCS* (que da *..]mun(-) V[...]*, en minúsculas, han sido los demás los que han ido completando la lectura de González (*AE* llega a desarrollar *mun(icipi-)* completo), o al menos separan por su cuenta el *MVN*. Incluso G. Bernard, en su ficha en *Epigraphica Romana*, escribe *Mun(...)*, y con mayúscula, con lo cual acepta tal «*Mun(icipium)*», aunque al mismo tiempo en su corchete crítico afirma que «il s'agit vraisemblablement d'un fragment de document privé, comme une table de patronat, vu la petite taille des lettres et l'écriture, davantage que d'un fragment de loi municipale». Que es en lo que a mi juicio sí acierta, por lo que más abajo diré.

Primero, en cuanto al origen del fragmento, ya hemos advertido muchas veces que las piezas sin procedencia cierta, y más si pueden venir del comercio de antigüedades –sea clandestino o no–, no pueden usarse para ubicar ciudades antiguas. La única fuente de González para ello (*ibid.*) es la palabra del coleccionista sevillano que posee la pieza, quien a su vez pudo recibir de buena fe ese dato, no siendo así. De modo que, dado que la procedencia misma del bronce es insegura, las hipótesis de que venga de Gibalbín, o la de que ésta sea *V[gi]a*, carecen ambas de certeza alguna.

Segundo, en cuanto a la verdadera lectura, la fotografía que ofrece J. González, no siendo perfecta, basta para distinguir a simple vista que delante de la M, y pegada, hay restos de otra letra, cuya pata inferior derecha corta la izquierda de la *M* que sigue. Aunque lo fundamental de esta novedad es que con ello sólo ya se descarta tanto la existencia de un *Mun(i)pium*, como que la *V* que sigue sea de una *U[gi]a*, la lectura real de momento tiene que ser por fuerza conjetural. Dicho resto puede ser de una *A* o mejor de otra *M*. Para la primera opción, completar la palabra con un *[C]amun(nis, -a)*, por ejemplo (de la ciudad bresciana hoy Cividate Camuno), o con un nombre propio similar, para el que habría pocas y raras opciones, todas extrapeninsulares (*Camun-*, *Samun-*, *Namun-*, *Imun-*...), me parece bastante improbable. Por ello le veo más opciones a una *M* que, con la otra *M* que sigue, nos llevaría por suerte a sólo dos palabras posibles: *[co]mmun(is ?)* o *[i]mmun(is ?)*. Ambas estarían en buen lugar al final de una tabla de bronce que, sin ninguna duda, no es una ley municipal (las letras además miden sólo 2,4 cm) sino mejor un documento privado, sea una tabla de *patronatus* (como ya sospechó G. Bernard, *ut supra*) o de otro tipo. Y la *V* que sigue puede ser de cualquier nombre, común o propio. Por ahora no se puede decir mucho más.

Pero sí comentaré que en este caso el empeño del autor por duplicar la ciudad de *Ugia* le lleva a afirmar que, en la lista pliniana de 3.15, *Vgia Castrum Iulium, item Caesaris Saluariensis*, en realidad se citan dos *Ugia* (*passim*). Pero él debería saber que aquí el adverbio *item* («y también», «asimismo») no señala dos ciudades distintas, como sostiene, sino justamente todo lo contrario: que la misma ciudad –*Ugia* en este caso– tuvo dos juegos distintos de epítetos, respondiendo sin duda a dos momentos diferentes de su vida urbana y/o estatutaria. Es un caso parecido a 3.63, del mismo Plinio: «...*Alfaterni et qui ex agro Latino, item Hernico, item Labicano cognominantur*...». Por el momento, pues, sólo hay una *Ugia*, y está en Torres de Alocaz, cerca de Utrera.

Ya redactado este comentario, he podido consultar el repertorio de A. Ruiz Castellanos *et al.* *ILJF*, (2016) que trata de esta pieza en su nº 43, págs. 121-

123 y fig. 74. Aunque la incluyen bajo el epígrafe «Posible inscripción municipal», y la leen (con errata) *MVN(icium) V*, creo justo recoger aquí que en su comentario (págs. 122-123) ponen en duda la localización del hallazgo y la duplicidad de *Ugia*; y que, viendo el mismo resto de letra que esta revisora, «incluso puede que le preceda una A o una M... si fuera una M podría ser una palabra tal como *communis, immunis, communire*», aunque finalmente lo que sugieren en su nota 165 es «*immun(is) Veneriae*» (refiriéndose a *Nabrissa Veneria*). Lo que es una pena es que acto seguido no trasladen sus dudas y propuestas a su lectura misma, y además sigan clasificando el broncecito como «posible inscripción municipal». **A.C.**]

257-258. S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014-2015. Dos inscripciones inéditas transmitidas en el manuscrito RAH 2/Ms.23, un códice de carácter misceláneo, conservado en la Real Academia de la Historia. Aunque el proemio, redactado por D. Francisco Porras de la Cámara, está datado a 31 de septiembre 1607, algunos papeles llevan fechas comprendidas entre 1629-1634 y otros escritos son de Ambrosio de Morales, fallecido en 1591. El manuscrito no fue tenido en cuenta por Hübner que lo consideró una invención. Su autenticidad fue constatada por J. Remesal Rodríguez.

257. S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014-2015, 334-337, nº 1,1 figs. 1a, 1c.; *AE* 2015, 588. Inscripción inédita transmitida en el manuscrito RAH 2/Ms.23, conservado en la Real Academia de la Historia, fol. 69v. Estaba en la ermita de Santo Domingo. La transcripción es imprecisa en varios puntos. La puntuación quizá no haya sido reproducida con demasiado cuidado, puesto que se presenta esporádicamente y mal repartida.

*Val(eria) Parf h̄ ē n̄ ope ann(or)um VL / Didius [E]udaem̄ ō n uxori
/ ³benemerentissimae h(ic) / s(ita) e(st) · s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) ·*

La transcripción de la primera parece más fidedigna que la siguiente. Sólo resulta errónea la transcripción del *cognomen* del marido autor del epitafio, *VDAEMIN*, que se puede sencillamente enmendar en *Eudaemon*. La onomástica de los personajes mencionados en ambas inscripciones evidencia que los dos epígrafes fueron realizados en el ámbito de la misma familia. En efecto, la difunta es una mujer fallecida a los cuarenta y cinco años, que se llama *Valeria Parthenope* mientras que quien pone el epitafio, su marido, se llama *Didius Eudaemon*. La *gens Didia*, difusamente atestiguada en la península italiana, se documenta también en *Hispania*, particularmente en las zonas costeras meridionales de la *Citerior*, en tanto que su presencia es escasa en la *Lusitania* y en la *Baetica*. En *Gades* se documenta tan solo otro *Didius* (*CIL* II 1802). El

antropónimo masculino *Endaemon* reproduce exactamente el nominativo griego: Εύ-δαίμων. Por la presencia de los adjetivos calificativos superlativos así como el formulario funerario se data en el siglo II d. C. muy avanzado o inicios del III.

[En lín. 2 el paso que proponen de *VD AEMIN* a *Endaemon* es un poco fuerte, pero entra dentro de lo admisible (no así en el epígrafe que sigue).

Aunque las autoras no lo comentan especialmente, la anómala forma de escribir la edad, *VL* (por 45 años) no parece rara en *Hispania*, o al menos, de 11 casos conocidos con *annorum*, 4 son hispanos (en cambio con *annos*, lo son más en el N. de África, 10 de 16 casos). Hay pocos *Didii* en la Bética, cierto, pero algunos son bastante significativos. Me permito recordar a los senatoriales y ecuestres *Didia Severina*, esposa de *Fabius Turpio*, y coheredera del mismo junto con ¿quizá luego su segundo marido? *Q(uintus) Pompeius Sossius Priscus cos. ord.* en el 149 (bajo *CIL* II 997, aunque en realidad procedente de Alconera (Badajoz), zona de la Beturia Céltica que pertenecía al *conventus Hispalensis*. Para todo ello, y las relaciones entre los *Didii*, los *Fabii Turpiones*, y los *Sossii Prisci* béticos cf. A. M. Canto, 1991-1992, espec. págs. 19-24. No sería tan raro pensar que estas familias béticas pudieran tener propiedades también en *Gades* y *Corduba*, y pudieran dejar libertos en ellas. **A.C.**]

258. S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014-2015, 334-337, n° 1,2, figs. 1b, 1c; *AE* 2015, 589. Inscripción inédita transmitida en el manuscrito RAH 2/Ms.23, conservado en la Real Academia de la Historia, fol. 69v. Estaba en la ermita de Santo Domingo. La transcripción es imprecisa en varios puntos. La puntuación quizá no haya sido reproducida con demasiado cuidado, puesto que se presenta esporádicamente y mal repartida.

*Didiae Par[θ]benope ann(or)um V / DVN ARS SV [p]a[t]er in[f]elicissimus
/ 3filiae incō m̄ p̄ a rā b̄ ilī · b̄ ic) s̄ ita) · e(st) / s̄ it) · t̄ ibi) · t̄ (erra) · l̄ (evis) ·*

El comienzo de lín. 2 debía estar muy machacado y bajo *DVN ARS SV* sin duda subyace también el nombre del padre *Didius Endaemon*. La onomástica de los personajes mencionados en ambas inscripciones evidencia que los dos epígrafes fueron realizados en el ámbito de la misma familia. La difunta *Didia Parthenope* sumaría la onomástica de los dos cónyuges, por lo que podría ser la hija de ese matrimonio, pues tendría, como es normal, el *nomen* del padre y además el mismo *cognomen* griego que la madre, que se adapta a la lengua latina, manteniendo las características del griego. Por la presencia de los adjetivos calificativos superlativos, así como por el formulario funerario se data en el siglo II d. C. muy avanzado o inicios del III.

[En lín. 2 hay que dejar como inentendibles las letras *DVN ARS SV*. Aunque en principio sonaría lógico, como proponen las autoras, que antes de *pater infelicissimus* pudiera ir el nombre de éste, esta vez la diferencia entre lo que Porras de la Cámara copió (y por dos veces) de un supuesto *Didius Eudaemon* en la piedra es tan enorme que resulta ya temerario aceptar la propuesta (y sospecho que es por ello por lo que las autoras no la trasladaron de verdad a su lectura, como sí hicieron en la anterior).

Me parecería más lógico que, dada la edad de la niña difunta, bajo el raro *DVN ARS SV* hubiera en realidad algún apodo familiar o *supernomen* de la misma. Aparte de esta opción, muchas veces en este tipo de funerarias no se recoge el nombre del padre o madre, a veces por ser superfluo, sí, por ejemplo, está dentro de un mausoleo familiar, con alguna inscripción en su portada donde ya se indicaba la propiedad u ocasión de su erección. Creo que éste puede ser uno de tales ejemplos, y en todo caso le faltaría un verbo como *fecit* o *posuit*, que suele ser lo más habitual. Tampoco queda claro por qué el recopilador copió dos veces tan inmediatez la inscripción, y sin cambios apreciables fuera de algunos espacios extra. **A.C.**]

259-260. J. M. ABASCAL, 2015a. Una inscripción inédita y corrección de lectura de otro texto conocido a la luz de los datos transmitidos en la obra manuscrita *Disertación histórico-chronológica* sobre Jerez de la Frontera de Antonio Mateos Murillo, datada en 1753 y conservada en la Real Academia de la Historia (RAH-9/5882-2).

[Sólo a efectos informativos y de búsquedas, el título completo de este manuscrito es *Disertación histórico-chronologica en la que se trata de los progresos que ha tenido desde su origen la ciudad de Jerez de la Frontera hasta la entrada de los Árabes en España*. La figura de Antonio Mateos Murillo (Cádiz, 1721–Madrid, 19-11-1791), cuenta con su correspondiente biografía en el *Diccionario Biográfico Español* de la Real Academia de la Historia en línea (DB~e). **A.C.**]

259. J. M. ABASCAL, 2015a, 74-75. Inscripción inédita. Pese a que la primera noticia de su existencia se encuentra en la *Disertación histórico-chronológica* sobre Jerez de la Frontera de Antonio Mateos Murillo –fuente principal de *CIL* II 1307, junto a la que se halló en el pago denominado de San Julián–, la inscripción no fue rectamente individualizada sino por Tomás Andrés de Gussemme. Este erudito proporcionó su lectura al marqués de Valdeflores, entre cuyos documentos se conserva (RAH-9/4106). Se desconoce su paradero.

L(ucius) · Alfidius · L(uci) · f(ilius) / Ingenuus · b(ic) · s(itus) · e(st) · /³·sit · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

La forma *Ingenuus*, por *Ingenuus*, es corriente en la epigrafía hispana. El formulario permite datar el epígrafe en la segunda mitad del siglo I d. C.

260. J. M. ABASCAL, 2015a, 75, *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 1307; *IRPCA* 115; *ILJF* 31a; *HEpOL* 1277). El testimonio precedente (nº 259) permite corregir el extraño *nomen Alpidius*, que debe ser retirado de los repertorios onomásticos, por el más común *Alfidius*. Del mismo modo, permite confirmar las sospechas de Hübner al respecto de su transmisión; es muy posible que el texto, realmente, no recogiese el nombre del difunto por extenso, sino de modo abreviado: *L(ucius) Alfidius L(uci) f(ilius)*.

[La deducción es correcta. Pero llama la atención que el autor en su texto (pág. 75) diga que el epitafio recientemente conocido «permite retirar la extraña forma *Alpidius* de los repertorios onomásticos» (*scil.*, la forma conocida por *CIL* II 1307), pero en su nota 16 sólo mencione el catálogo de Solin-Salomies (1988, 13), «donde se recogió (*Alpidius*) con el único testimonio de *CIL* II 1307», olvidándose de citar su propio repertorio onomástico (1994, 75), en el que él hizo lo mismo.

En este caso sin duda debe tratarse de otro *Alfidius*. Pero *Alpidius* tampoco sería tan «extraño» o impensable, dada su raíz, *Alpis* (de hecho, hay un *Alpis* bético, de La Rambla, CO (*HEp*, 1, 291), y en San Pedro de la Nave (Zamora) hay un probable *C(aio) Alpi[dio(?)]* (*HEpOL* 30279). Aunque según J.M. de Navascués (1937, 62) la estela estaba «casi totalmente ilegible», justamente él pudo leer bien el *ALPI*... Ambos, *Alfidius* y *Alpidius*, figuran asimismo en el repertorio posterior de J. M. Vallejo (2016, 82 y 253), aunque en teoría es de onomástica paleohispánica, y éstos parecen más bien importados).

A.C.]

261. J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, 2015, 103-116, con fotografía; *AE* 2015, 587. *Tabella defixionis* realizada en una fina plaquita de plomo de forma rectangular. Presenta pérdidas en sus márgenes superior e inferior, afectando al texto, así como un orificio en su ángulo superior izquierdo y restos de otros dos en los inferiores, seguramente para clavarla en algún elemento de la tumba. Se encuentra muy desgastada, con numerosas grietas y raspones. El texto, grabado a punzón, se distribuye en tres columnas, escritas de derecha a izquierda y de abajo a arriba. Medidas: 10 x 14,5 x c. 0,3. Letras: ?; escrita en un alfabeto latino

muy arcaico, con rasgos paleográficos irregulares y desiguales en tamaño, fechables en la primera mitad del siglo I a. C., con lo que «sería el Latin más antiguo de la Península ibérica». Se halló hace más de treinta años en el cortijo de Frías, en El Portal, a la altura del km 10 de la carretera que une El Portal con Puerto Real. En la actualidad se ignora su paradero.

a) columna C

[- -]tana / Anus /³Rustica / Optate / Aucta /⁶Fabulla / Iulia / C(h)elido /⁹Prime / Traxe / Dio

b) columna B

+++ / Polio /³N[ī]colave / Stabilio / Diocare /⁶[T]alame / Sum[.]ni / [- -]asia /⁹[- -]aris / So[- -]ce / G[- -] / Princeps

c) columna A

Antronice / Frontaca /³Pusellio / Cimisek / Felix /⁶Rustica / Storge / Karis /⁹Philonia / Mena / Helene

Se trata, en consecuencia, de una relación de nombres (33), latinos (11) y griegos (14), masculinos (5), femeninos (22) e inciertos (4), en cuya consignación se aprecian, entre otros fenómenos gramaticales, la ausencia de aspiración en la transcripción de las aspiradas griegas y el uso de la grafía k- para transcribir la oclusiva velar sorda. En la columna A se registran tanto nombres ya atestiguados en Hispania –como los griegos *Helene*, *Karis* (por *Charis*) o *Mena* y los bien conocidos latinos *Felix* y *Rustica*– como nombres que carecen de paralelos –como *Philonia*, *Storge*, *Cimisek*, *Pusellio*, *Frontaca* y *Antronice* (sin descartar que se trate de un error por *Andronice* o el reflejo de la pronunciación propia de la zona). En la columna B, además de tres nombres incompletos (lín. 8, 9 y 11), se encuentran también nombres ya conocidos en la Península –como los latinos *Polio* (aquí sin la L geminada), *Stabilio* y *Princeps*– junto con nombres que aún no se habían documentado en femenino –como *Nicolave*, *Diocare* (por *Diocare*) y *Talame* (por *Thalame*)–; en lín. 8 podría restituirse un nombre indígena del tipo de *Summoi*, atestiguado en Chiclana, Cádiz (*CIL* II 1750 = *IRPCA* 146)); en lín. 10 se plantea, a modo de hipótesis, la presencia de un nombre latino femenino con final griego en -e. En la columna C, y además de un nombre incompleto (lín. 1), se registran otros latinos bien conocidos –como *Anus*, *Rustica*, *Aucta*, *Fabulla* y *Iulia* (cuya presencia, tratándose de un *nomen*, resulta sorprendente en el contexto onomástico de placa), algunos de ellos con final griego, como *Optate* y *Prime*–, así como nombres griegos usuales (caso de *Dio* y *Celido*, por *Chelido*) y otros, como *Traxe*, de difícil interpretación. Salvo la excepción citada en la columna C (*Iulia*), se trata de nombres de evidente carácter servil, por lo que se considera que aludiría a un grupo familiar vinculado

a la explotación de algún latifundio, uno de cuyos miembros, probablemente injuriado por sus compañeros, les habría maldecido mediante esta *defixio*. Por las características, muy arcaicas, de las letras, la falta de aspiración en la transcripción de las oclusivas aspiradas griegas o la conservación de la *K* ante *a*, se data en la segunda mitad del siglo II a. C. o en los primeros años del I a. C. Esta datación se ve fortalecida por la estructura general de la pieza, especialmente por elementos como el contenido de la misma: simple relación de nombres sin ningún tipo de fórmula ritual, y el texto escrito de derecha a izquierda y las columnas de abajo arriba.

[*Ex imag.*: La fotografía debe verse y leerse del revés (volteada 180 grados). El orden real de las columnas no será entonces C-B-A, sino A-B-C, con las columnas leídas normalmente de arriba a abajo, y todos los nombres correctamente escritos de izquierda a derecha. Por varias razones, especialmente la inexistencia de un *defigens*, de divinidad destinataria, y de fórmula de maldición alguna, lo más probable es que tampoco sea una *tabella defixionis*.

Lo primero que cabe observar de esta pieza, tan anómala por varias causas, es que en su pág. 105 y nota 10 el autor agradece las noticias del hallazgo y la fotografía que acompaña al arqueólogo sevillano D. Antonio Caro Bellido (hemos de suponer que en un momento anterior al fallecimiento de éste en el año 2009), y también que se ignora su paradero actual. Tampoco sabemos de cuándo datan las noticias ni la fotografía, y sólo se nos dice que apareció hará (ahora) 35 años, en contexto desconocido. J. G. tampoco dice si la ha visto o no, pero de su silencio respecto de detalles físicos de la pieza (como su reverso, o la altura de las letras) hemos de deducir también que no la ha visto, y que sólo conoce de ella la fotografía y las medidas generales que en su día le dieron (14,5 x 10 x c. 0,3 cm). Esto no es nada reprochable en sí (los revisores mismos hemos de trabajar casi siempre sólo con fotografías), pero en este caso concreto tales incógnitas van a adquirir cierta importancia, como algo más abajo veremos.

Pasando al texto, en cuanto a las suposiciones que hace el autor vale la pena, como sano ejercicio crítico (misión principal de un revisor), señalar primero las que a mi juicio son simplemente inverosímiles: 1) Que un *servus* fuera tan gravemente ofendido ¡por 33 colegas a la vez! como para hacerles a todos una *defixio*. 2) Que además él o ella haya sobrevivido al menos a los 33 a los que maldice, puesto que, según el autor, la tablilla tenía orificios «sin duda para clavarla en algún elemento de la tumba» (se supone que donde yacerían ya muertos todos los y las citados). 3) La idea misma de que una *defixio* colectiva semejante se pudiera «clavar en una tumba», por tanto, expuesta a la vista

pública, es la menos probable, ya que su mera lectura por personas ajenas al *maleficium* anularía por completo la maldición y ésta perdería su eficacia ante los *Dii Inferi*, (pues las *defixiones* tienen un importante componente de secreta y subterránea vinculación con ellos) si el primer familiar o *damnatus* aún vivo que pasara y la viera la pudiera además arrancar. Por eso justamente solían ser plegadas, enrolladas y enterradas (*ad ex.* López Jimeno, 1990, 137-140, o Alfayé Villa, 2016, 131-133, de entre una bibliografía inabarcable) o, en su caso, sumergidas (en manantiales, fuentes y ríos). 4) Los cuatro orificios (no tres, y uno además conserva un clavillo) aseguran que la lámina no tenía más texto que las tres relaciones de nombres (al menos por el anverso), y así comprobamos que no aparece expresado ningún maleficio o deseo de daño concreto, lo que una vez más sería insólito. 5) Tampoco aparecen citados ni el autor/a ni el destinatario de la supuesta petición: no hay dios o diosa a los que se pida el castigo, ni tampoco se dice cuál sería éste. Y, por no acumular más anomalías, 6) resulta muy extraña la mera propuesta de que una laminilla de plomo con tres columnas de una supuesta *defixio* colectiva pueda estar escrita de abajo a arriba, de derecha a izquierda, y con los nombres mismos escritos de forma invertida. Si pensamos en que, para su debida eficacia, una *defixio* debía ser leída en voz alta una o varias veces, junto a la tumba o lugar donde se enterrara o se sumergiera (en el caso de manantiales, fuentes y ríos), no cabe imaginar crear más obstáculos para cumplir con el rito mágico que escribir todos los nombres del revés, y además con todos los órdenes de lectura posibles invertidos. Si es cierto que en algún caso en las *defixiones* pueden aparecer algunos nombres invertidos, como en dos modernas de *Corduba* (Ventura, 1996, 144-145 = *CIL* II²/7, 251a1 = *HEp* 7, 1997, 283), ello es lo más raro, y nunca en textos tan largos.

Este cúmulo de anomalías epigráficas, rituales, y hasta lógicas, no puede tener otra primera conclusión, sino que ésta no puede ser una *tabella defixionis*, aunque esté escrita sobre plomo. La única opción de que lo fuera sería que todo lo que le falta estuviera escrito por su otra cara (aunque se supone que, de estar ésta escrita, el arqueólogo se lo habría comunicado igualmente). Y la segunda conclusión es que tampoco pudo estar escrita toda del revés.

Reflexionando sobre la fotografía (que es el único elemento de juicio del que podemos disponer), probé con un sencillo programa de tratamiento de imágenes a voltear la foto 180 grados, y en el acto las columnas cambiaron de posición, ya de izquierda a derecha, y todo el texto se volvió sencillo. Hasta para poder leerla de corrido en voz alta, como lo debiera de haber hecho el *defigens*, si esta laminilla hubiera sido lo que J. González nos dice. Invito a cualquier lector a

hacer la misma prueba: la columna «C» de J. G. será de verdad la A, y la «A» la C (dígase lo mismo de *AE*, y de las llamadas «Col(onnes) I-II-III» en *EpRom* 2015-16-001).

A la hora de explicar tan extraña situación (recibir y publicar de una pieza sólo una fotografía que se habría positivado del revés), al haber fallecido en el año 2009 el propietario o autor de la imagen (el Sr. Caro Bellido), el resto deben ser ya por mi parte conjeturas precavidas. La más lógica sería que el negativo mismo se hubiera positivado mal, o también que proceda de una diapositiva, pasada a papel con el mismo fallo. Hay un caso curioso de publicación de un texto mágico invertido por error, que ha llevado a años de controversia sobre su correcta lectura (sobre ese *phylacterion* de plata de *Aquincum, Pannonia*, cf. por último B. Fehér, 2016).

He hecho algún intento por localizar la laminita, pero por ahora infructuoso. En el Museo de Jerez y en el de Cádiz me informaron amablemente de que no la tienen en sus fondos, y tampoco está registrada en el inventario del yacimiento «Cortijo de Frías», archivado en la delegación de la Consejería de Cultura de Cádiz (agradezco al colega Dr. Ignacio Rodríguez Temiño su ayuda n esto último).

A pesar de la gran rareza de algunos nombres, *ad ex. CIMISEK* (que González da en otro momento como «*Cimisex*»: cf. sus pp. 106 y 110), creo que no se puede ceder a la tentación de comentar o releer algunos nombres, o de estudiar la pieza más a fondo, mientras no pueda saberse como mínimo si tiene algo escrito por la otra cara que justifique entenderla como *tabella defixionis*. Lo que, por todo lo ya dicho, no me parece que sea. Y, aunque en bronce sea lo más común, hay otras opciones para listas de nombres en documentos en plomo, que sí podrían haberse expuesto en público.

Por último, en cuanto a la cronología de la tablilla, el autor dice, en el título y en su resumen (pág. 103) que «por las características paleográficas pudiera datarse en la primera mitad del siglo I a. C., con lo que sería el *Latín más antiguo de la Península ibérica*», pero en la 106 que los rasgos son «*arcaicos, de los siglos III-II a. C.*» Así que parece que deja que el lector elija la fecha que prefiera. Lo que sí hay que tener claro es que en ambos casos no sería «el latín más antiguo de la Península Ibérica». Éste lo sería, como es bien sabido, el grafito a Minerva de *Tarraco*, de entre 218 y 206 a. C. (cf. *CIL* I² 34491 = *CIL* II²/14, 841, y M. Sordi, 2006). Y para otros epígrafes más antiguos que éste recomendaríamos consultar la monografía de B. Díaz Ariño (*ELRH*, 2008) o incluso, para uno de su misma (primera) datación, nuestro estudio del mosaico tardorrepblicano del *praetor* colonial italicense *M. Trahius C. f.*, en el que, contra la fecha augústea que

se le venía dando, fechamos este apasionante *opus signinum* curial entre 90 y 70 a. C. (A. M. Canto 1999, espec. pp. 172-182). Por su parte, A. Álvarez Melero (en *EpRom* 2015-16-001), siguiendo en parte a *AE*, data la tablilla entre ambas fechas de González: «seconde moitié du IIe - première moitié du Ier s. a. C., d'après l'écriture». *In medio virtus*. **A.C.**]

Medina Sidonia

262-272. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014. Ocho inscripciones inéditas, y nueva edición de otras tres reaparecidas.

262. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 232-233, nº 3, fig. 3 (fotografía); *AE* 2014, 624. Placa de mármol blanco que conserva los márgenes izquierdo e inferior y parte del derecho en su parte superior, con ligera inclinación; al parecer el texto estaba enmarcado en el margen derecho por una serie de engrosamientos, de los que se han conservado varios, entre los que existen algunas roturas, y su parte posterior está perfectamente alisada, con pulido irregular. *Ordinatio* desordenada. Medidas: 22 x 17,3/ 19,5 x 2,2. Letras: 3,2-2,8; capital actuaria, de dibujo tosco e irregular con acusados remates superiores. Interpunción: pequeñas *hederae*. Se halló durante unas obras en la calle Barrionuevo, al norte de la ciudad actual, salida hacia Jerez de la Frontera a finales de los años setenta; se trata de una zona de necrópolis, si bien hasta ahora sólo se ha excavado un sector con incineraciones del siglo I a. C. Está depositada en el Museo Arqueológico de Medina Sidonia.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) · / Vinule/³ia · Seve/ra · anno(m) / · m(enses) · VI · s(it) · t(erra) · l(evis) ·

Vinuleia es un *nomen* con muy pocos testimonios en *Hispania*, apenas cuatro, uno de ellos es *M. Valerius Romulus Timotheus Vinuleianus Vinuleius Gallus*, sin duda un destacado personaje, procedente de Barbate (Cádiz), asiento de la antigua *Baesippo* (*CIL* II 1924). En el numeral *ANNO* se ha producido la pérdida de la *-m* final, dado que la nasal en final de palabra apenas se pronunciaba, y, además, el cambio de *-u* final secundaria en *-o*, según fenómenos fonéticos característicos del latín hablado de época tardía. Por el tipo de letra, la estructura descuidada del texto y las anomalías léxicas se data en el siglo III d. C.

[*Ex imag.*: lín. 3-4: ...*Severa · anno(rum) / · m(ensium) · VI*. Lo que sí parece una anomalía (aparte de que *annus, i* no es «un numeral») es creer que, sin un *vixit* delante, o por lo menos un *ANNV-*, sea correcto entender la edad en acusativo. *AE* también se da cuenta, y entre corchetes da la otra alternativa (al genitivo por el que opto), que es entender la edad en ablativo, y dice:

«Comprendre (*uixit*) anno (I) *m(ensibus) VI*». Desarrollos que siguen G. Bernard en *EpRom* 2014_16_012 y *EDCS*-71300075, aunque éstos sin explicitar el número: *anno / m(ensibus) VI*. Sin embargo, esta revisora cree que los paralelos demuestran que en la Bética (y en toda *Hispania*), sin *vixit* es más frecuente la combinación difunto + *annorum*, *annor(um)* o *anno(rum)*, incluso en las propias *Gades* y *Asido* (cf. *EDCS*), por lo que, cuando no hay verbo como aquí, es preferible el genitivo. De hecho, con ablativo en *Gades* sólo hay un ejemplo no pagano (un *vix(it) ann(is)*, vid. *HEp* 2001, 175), y en la propia *Asido* no hay ninguno.

Lo más curioso es que en el año 1982 el propio J. González parecía pensar esto mismo, porque, en el epitafio de un niño pequeño muy parecido al actual, de *Gades*, hizo el desarrollo en ablativos: *D(is) M(anibus) s(acrum) / Luceius / Heracli(da) / anno m(ensibus) / septe(m)* (*IRPCA* 345 = *HEpOL* 6184). **A.C.**]

263. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 234, n° 4, fig. 4 (fotografía); *AE* 2014, 625. Placa de mármol gris con vetas oscuras que ha perdido en mayor o menor medida sus márgenes en todo el perímetro. Medidas: (12) x (12/11) x 3,6. Letras: 2,3-2,5; capital cuadrada de grabado profundo. Se halló hace unas décadas de forma casual entre los cascotes de una pequeña edificación arruinada, en la salida del núcleo urbano situada al sur, en la base de un pequeño cerro donde se localizan enterramientos de incineración romanos, y en su perímetro inhumaciones tardías.

Pomp[ei]a · Cn(ei) · f(ilia)? / Urba[na · ux]or? / ³amant[issima] / -----

La restitución del *nomen* es hipotética, pues también podría ser *Pomponia*, ambos *nomina* bien testimoniados en la provincia de Cádiz, aunque el primero es mucho más corriente, e igual ocurre con la filiación, que podría haberse omitido, o incluso con el parentesco, ya que podría ser *filia*, *soror*, etc., en vez de *uxor*. Por el tipo de letra y el empleo del superlativo *amantissima* se data en el siglo II d. C.

[*Ex imag.*: ----- / *Pomp[ei]us, -a, -onius, -a --- ?*] *Urba[nus, -a ? ---] / Amand[us, a?] / -----*. Con los pocos restos conservados, el desarrollo debería ser más dubitativo. En la lín. 1, no sabiendo si el *nomen* es *Pompeia* o *Pomponia*, no es correcto suponer ya el *praenomen*, y menos *Cn.*, que claramente preferiría ya a los *Pompeii*; e incluso el sexo del difunto/a, ya que dentro del siglo II d. C. ya empiezan a faltar los *praenomina* también en varones. Lo mismo para el supuesto parentesco que sigue. *AE* lo repite como el autor, pero en *EpRom* 2014_16_013, más acertadamente a mi juicio, se omiten el género y la filiación. La última letra

no es nada claro que sea una *T*, la parte alta y la baja se curvan como en una *D*. Aunque no sabemos cuánto le falta por debajo, un dedicante de nombre *Amandus*, -a sería también posible en esta posición, mientras que un elogio como *amantissimus*, -a requeriría cierto espacio más para terminar el epitafio. Aunque es sólo una hipótesis, que baso en la forma de la última letra. **A.C.]**

264. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 235, nº 5, fig. 5 (fotografía). Fragmento de una placa de mármol blanco, pulido por su parte posterior, que ha perdido todos sus márgenes y adopta una forma rectangular. Sólo conserva dos letras, una de las cuales está incompleta (la R) Medidas: (19) x (13,5) x 4,5. Letras: 8-4; capital cuadrada de espléndida factura, grabada a bisel. Se encontró en agosto del año 2007 en el transcurso de la segunda campaña de excavación en el castillo de Medina Sidonia, en un nivel medieval, junto a sillares derruidos del *castellum* romano.

----- / [- -]R[- - - / - -]L[- - -] / -----

El tipo de letra llevaría a pensar que pertenecería a una inscripción honoraria. Por la paleografía se data en el siglo II d. C.

265. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 235-236, nº 6, fig. 6 (fotografía). Sillar de forma irregular de mármol rosa, que se rompe con desprendimiento de escamas; los laterales derecho e izquierdo son roturas. La parte superior e inferior están pulidas, lo que permitiría a pensar en un monumento, probablemente funerario, con la inscripción grabada a lo largo de una serie de sillares, pues la escasez de texto conservado nos impide pensar que se tratase de uno solo. En la superficie de la parte superior más cercana al borde frontal hay rotura, que afecta levemente a la parte alta de las letras (a la Q). Medidas: ?. Campo epigráfico: 6,3 x 9,3. Letras: *c.* 3,5; capital cuadrada de espléndida factura. Interpunción: ?. Fue encontrado en el año 1996, en el transcurso de una intervención urbana preventiva en un solar de la calle Santo Cristo, nº 3, al sur de la ciudad, en el entorno de los restos de una cisterna romana.

[- -] ·f(- - -) ·Q(- - -) ·[- -]

Se interpreta como «... hijo de... Quintilio/a...». La posición de la *Q* inicial sería un indicio de la mención de la tribu *Quirina* o un *cognomen*, lo que parece más sugerente, teniendo en cuenta que la tribu de la *colonia Caesarina* era la *Galeria*. Aunque los *cognomina* iniciados con *Q*- son numerosos, *Quintillus* está ya documentado en la colonia: *Flavia Quintilla* (CIL II 1325). Por la paleografía se data en el siglo II d. C., según el tipo de letra.

[Ex imag: [---] L(ucii) f(ili-) Q[uir(ina tribu?) ---] / -----. Lo que queda es muy insuficiente, pero viendo con detalle la excelente fotografía se adivinan restos claros de una primera letra inicial, sin duda una L (ángulo y pata inferior con su remate, que ha motivado en el mármol la grieta inferior que se aprecia). En este caso habría una filiación, pero en el orden correcto y usando esa L inicial que vemos ahora (algo invertido como el «fili- Quintilli» que proponen los autores sería muy anómalo). Entonces la Q que sigue (que queda al mismo nivel inferior de la L) podría ser realmente de la *tribus*, ya que además se ve que la inscripción era de muy buena calidad.

Al revés que los autores, no veo problema alguno en admitir un individuo de la *tribus Quirina* en *Asido*, aunque la ciudad estuviera inscrita en la *Galeria*. Pasa lo mismo que con la vecina *Gades*, que presenta doce ejemplos de la *Galeria*, junto a dos de la *Quirina*. En ambos casos pueden ser concesiones viritanas y preflavias (cf. al respecto de los de *Gades* J. Andreu 2004, págs. 348, inscripciones v-w, y 360-361).

El delicado mármol rosa probablemente sea de Estremoz. Las interpunciones son triangulares y perfectas. La letra, muy recta y sin adornos, la Q muy circular y con el rabo recto por las interpunciones, indican a mi juicio que se fecha mejor en el siglo I d. C., y más en la primera mitad que en la segunda. Por último, por su hallazgo próximo a una cisterna romana (pág. 235) podría descartarse que fuera funeraria, sino más bien monumental u honorífica, aunque no sepamos si en un ámbito público o privado. **A.C.]**

266. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 238-239, n° 8, fig. 8 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco que ha perdido todos sus márgenes y adopta una forma triangular con el ángulo a la izquierda. Medidas: (8,7) x 9,6/8,8 x 2,5; Letras: 2,7; capital cuadrada, de grabado profundo. Se halló descontextualizado en el castillo de Medina Sidonia en el año 2012, durante la 3ª fase de excavación.

----- / [---]++[--- / ---]+R+[---] / -----

Por el tipo de letra se data en el siglo II d. C.

267. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 239-240, n° 9, fig. 9 (fotografía); *AE* 2014, 626. Grafito en un fragmento de placa o losa de barro de color beige-verdoso. El margen lateral derecho es el único original que se conserva, si bien con algunas roturas, tiene dos líneas de texto, la segunda completa; al cortarse la primera línea de texto en el margen derecho, lo que falta de la inscripción se prolongaría por una losa adyacente. Medidas: 14,5 x (17) x ?.

Letras: 4-3; capital cursiva propia de los grafitos parietales. Se halló de manera casual en la zona de Bellavista, ladera oeste del Cerro de Medina Sidonia, margen exterior del núcleo urbano, también del de la ciudad romana. En las inmediaciones se han detectado importantes bolsas de materiales romanos, que pudieran interpretarse por su situación como vertedero o basurero, la misma zona de la *terra sigillata* con grafito (cf. *infra* nº 269). Se conserva en el Museo Arqueológico de Medina Sidonia.

A, eff(lanti) / verpa(m)!

Los autores lo leen *AEFLANTI* / *VERPA*. La interpretación del grafito resulta compleja. Se trata evidentemente de un mensaje erótico muy frecuente en los grafitos. En efecto, *verpa* significa «pene», y puede considerarse como una variante de *mentula*, aunque se emplea con un tono claramente ofensivo y burlesco, de claro tinte popular, según se deduce de su empleo en las fuentes literarias: Catulo (28.12), Marcial (11.46.2), el *Corpus Priapeorum* (34.5), y sobre todo en los *graffiti* pompeyanos, donde son numerosos. La comparación de los testimonios literarios y epigráficos permite deducir que con el vocablo *verpa* se quiere indicar un prepucio hacia atrás como resultado de una erección o incluso una actividad sexual excesiva. También a menudo se emplea *verpa* para indicar un acto homosexual agresivo, así en Catulo 28.12 (*nam nihilo minore verpa / farti estis?*), en *CIL* IV 2360 hay una alusión metafórica a una *irrumatio*, y los *graffiti* pompeyanos parecen señalar a un *irrumator* o un *pedicator*. La interpretación de la lín. 1 resulta muy difícil, ya que no se sabe si había más texto en la parte perdida; el comienzo *AEFL-* no está documentado en la lengua latina, el sufijo *-nt-* indica que se trata de un participio de presente, que ha de ser necesariamente de *efflare* «emitir, exudar», con simplificación de geminadas, o de *flare* «soplar». Al tratarse de una actividad realizada por la *verpa*, el significado de *efflare* resulta mucho más apropiado. Se trataría de la representación de un falo en el momento de eyacular, según ejemplos bien conocidos de Pompeya. En cuanto a la *A-* inicial deberá ser o bien el final de una palabra perdida (no lo parece), con lo que habría un ablativo *eff(lanti) verpa*, o bien, lo que parece más probable en este contexto, la interjección *a*, lo que implicaría un acusativo exclamativo con pérdida de la *-m* final, fenómeno fonético muy frecuente en latín arcaico y vulgar. A modo de simple hipótesis de trabajo, se propone la siguiente traducción: «¡Mira, un pene eyaculando!». Por el tipo de letra y los fenómenos fonéticos constatados se data en la segunda mitad del siglo I a. C. o primeros decenios del I d. C.

[Nueva lectura, *ex imag.*: *Aefûlani* *l[lib(erti) ?* o *l(iberti) ?* / *verpa* (*i.e.*, «(Ésta es) la verga del liberto Aefulano»), a lo que es muy posible que, en la parte perdida, se acompañara el consabido dibujo.

Aunque la realmente «compleja» propuesta que hacen González y Montañés para poder entender su curiosa lectura (ambas repetidas sin más crítica por *AE cit.*) se prestaría a glosas bastante jocosas, me limitaré a decir que estamos ante una simple afirmación de «propiedad», y además que, ampliando bien la estupenda foto que ofrecen (fig. 9), se ve perfectamente una pequeña *V* (de 1 cm aproximadamente, y con su remate incluido) añadida como nexa a la pata izquierda de la *L* que le sigue, con lo que se puede completar satisfactoriamente el *nomen* del propietario del miembro viril en cuestión: el liberto *Aefulanus*, ya que al final, casi en la fractura, aún se distingue el ángulo de otra *L* menor, que permitiría pensar que se trataría de *lib-* o *l(iberti)*. Este gentilicio no estaba hasta ahora documentado en la Bética, pero sí tenemos tres casos de él en Mérida (*cf. EDCS, s. n.*). Sobre el hábito bético de corregir discretamente inscripciones una vez escritas ya he llamado la atención en *HEp* infinidad de veces.

G. Bernard, autor de la ficha de este grafito parietal en *EpRom* 2014_16_015, también se aproximó a la lectura que propongo, excepto que él no apreció la pequeña *V* añadida y sugirió *Aeflani* / *verpa* (ya que, al revés de lo que dicen los autores, «el comienzo *AEFL*» sí se documenta en epigrafía, como el *Mons Aeflanus* con su *Bona Dea*, al NO de Salerno: *CIL* XIV, 3530). En todo caso, la de Bernard es ya bastante mejor que la demasiado sorprendente propuesta de los presentes autores. **A.C.**]

268. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 240-241, n° 10, fig. 10 (fotografía). Grafito *post coctionem* en el interior, cerca del fondo, de un fragmento irregular de un vaso o cuenco de *terra sigillata*, probablemente hispana. Al final hay una letra de difícil interpretación, pues puede ser una *O* o una *V* donde se esperaría una *I*, por lo que tal vez se trate de un signo de interpunción. Delante del texto hay un signo en forma de *X* inclinada, aunque pudiera tratarse de una *T*, abreviatura del *praenomen*. Medidas: (2,5) x (2,8) x 0,5. Letras: 0,7-0,3, de ejecución tosca y desigual, de incisión poco profunda realizadas con punzón fino. Se encontró, de forma casual, hace ya algunos años en la zona de Bellavista, ladera oeste del Cerro de Medina Sidonia, margen exterior del núcleo urbano de la ciudad romana, en cuyas inmediaciones se han detectado importantes bolsas de materiales romanos, que por su situación podrían ser un vertedero o basurero.

Aretin(i) · ·

Ya que el nombre de la ciudad de la que procede es *Arretium*, sería preciso hablar de una simplificación de geminadas; en cualquier caso, el nombre no está atestiguado en la epigrafía hispana, e incluso Kajanto tan sólo recoge dos testimonios, uno de ellos en la propia ciudad de *Arretium*. La datación resulta muy difícil, tal vez siglo I d. C.

[Nueva lectura, *ex imag.*: Χαίρε, ἦνο(θέα?)! (*i.e.*, algo como: «¡Alégrate, hombre!»). En realidad, se trata de un grafito en griego con un deseo de alegría y felicidad para el bebedor, lo que va muy bien con su ubicación en la pared interna de lo que parece un vaso de *terra sigillata* hispánica. En otros casos se escriben textos asimilados, también en imperativo, como «Εύτυχεί!» (*ad ex.* en *Complutum*, cf. S. Rascón Marqués *et al.*, 1994, cat. nº 1, 238-240 y fig. 1).

La lectura que hacen los autores ya era corregible de oficio por ser muy forzada. Prescinden de la *X* inicial («aunque pudiera tratarse de una *T*, abreviatura del *praenomen*»), omiten la clarísima *I* tras la *A* de su supuesto «Aretin(i)» (siendo además lo más común *Arretinus*, con dos *R* y 36 ejemplos en el *EDCS*), y además convierten la *O* final en una interpunción.

Para más detalle tendríamos que examinar la pieza *de visu*, obviamente, pero la supuesta *R* quizá en realidad sea una *P* = *rho*, con una línea de concreción que la hace parecer una *R* latina. Pero incluso, aunque en el grafito se hubiera transcrito lo mismo con letras latinas, tenemos un paralelo en *Carthago* con *XAIRE* (cf. *EDCS*-45300088), y existe también la transcripción de la *X* (*ji*) como *Cb* (caso de *Chairessa* en *CIL* VI 33611, y otros).

El grafito en griego se vuelve mucho más interesante, pues corrobora en *Asido* un ambiente cosmopolita y comercial, influido, además, por la vida marítima y populosa de la vecina *Gades*. Aunque sin duda sería muy de agradecer que sobre todo algunos autores intentaran publicar al menos lo que realmente se ve en las inscripciones, y nos ahorraran tantas (e inútiles) consideraciones léxicas, fonéticas y gramaticales. **A.C.**]

269. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 241-242, nº 11, fig. 11 (fotografía); *AE* 2014, 627. Grafito *post coctionem* en un fragmento de plato en cerámica campaniense B, en la base exterior, sobre superficie no recubierta del barniz negro. Medidas (tomando como referencia la superficie con inscripción): 5,5 (lado izquierdo) x 7,5 (lado derecho) x 8,5 (lado inferior) x 0,9 (grosor medio). Letras: 0,9; capital cuadrada de grabado profundo y ejecución elegante. Fue encontrado en el castillo de Medina Sidonia, en la 2ª fase de las

excavaciones en extensión, realizadas en la campaña del 2010-2011 en el estrato republicano romano, asociado a la base interior de la muralla Este del *castellum*.

M(arci) Fla[vi - -]

Resulta interesante este grafito pues documenta en época republicana un individuo perteneciente a la *gens Flavia* en *Hispania*, siendo sin duda la primera referencia de un ciudadano romano o latino en *Asido*. Una *Flavia Quintilla* está atestiguada en *Asido* (CIL II 1325). Se dataría, probablemente, a finales del siglo II a. C. o primera mitad del I a. C.

270. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 221-230, n° 1, figs. 1a-b (fotografías); *AE* 2014, 623 (CIL II 5407; *IRPCA* 19; *HEp* 1, 1989, 216; *HEpOL* 1828). Nueva edición de esta inscripción perdida, reaparecida. El soporte es una columna rematada por un baquetón doble, con un orificio en su parte superior. Medidas: 194 alto x 28,49 diám. Letras: ?; capital cuadrada, de elegante factura. Reapareció hace algunos años en un vertedero de escombros situado a la entrada de Medina Sidonia, por la carretera de Chiclana de la Frontera. Esa inscripción era conocida gracias a un calco realizado por don Mariano Pardo de Figueroa (Doctor Thebussem), quien la publicó en 1888, indicando que se había encontrado unos diez o doce años antes en las proximidades de la antigua iglesia visigótica llamada de Los Santos, a un kilómetro aproximadamente al suroeste de Medina.

D(ecreto) d(ecurionum) / G(ai) C(- -) A(- -) A(sidonensis)

Desde que la inscripción fuera dada a conocer por don Mariano Pardo de Figueroa (Doctor Thebussem) en 1888, su lectura e interpretación fueron objeto de controversia entre los diversos sabios de la época (Aureliano Fernández Guerra, Eduardo de Saavedra y el Padre Fita), y se basaba en la información proporcionada por su primer editor. Su lectura fue: *D(ecurionum) D(ecreto) / C(onuentus) G(aditanus) A(ger) A(sidonensis)*. Hübner la conoció por medio de un calco que le facilitó don Mariano Pardo, pero no ofreció ninguna interpretación y leyó *DD / CGAA*; además la columna desapareció. Por regla general consideraron que se trataba de un *terminus municipalis* o *privatus*. Con posterioridad, la interpretación habitual fue: *C(olonia) C(aesarina) A(ugusta) A(sidonensis)*, sin considerar cuál sería la funcionalidad del soporte. Esta interpretación, en principio verosímil, tropieza con ciertas dificultades surgidas a partir de la titularidad (*sic*) atribuida a la colonia.

El lugar de aparición extramuros de la colonia, en la ermita de Los Santos, ubicada en el solar de una villa romana, y la ausencia del nombre del homenajeado, los motivos de dicho honor y el objeto dedicado, llevan a pensar,

más que en una inscripción honoraria, en un *terminus*, como ya pensase Hübner, los límites de unos terrenos privados «*praesertim cum possint etiam indicati esse fines privati*», pues los litigios entre ciudades o entre ciudades y particulares sobre la propiedad del territorio se solventaban con la intervención del gobernador provincial *ex auctoritate principis*, y no mediante un decreto de los decuriones. El que fuera una autoridad municipal la que dirimió el litigio indicaría que se trate o bien de un pleito planteado en el seno de la propia colonia entre la misma y algún propietario, vecino de la misma, que haya ocupado el *ager publicus*, o bien de un litigio entre particulares *intra fines coloniae*, materias que caían dentro del ámbito competencial de los magistrados de la *colonia Caesarina*, según el explícito testimonio de las leyes coloniales y municipales y de los *gromatici*. Los testimonios de hitos que pongan fin a litigios entre ciudades y entre ciudades e individuos ajenos a las mismas son escasos, aún lo son mucho más en el caso de propiedades privadas. De Arcos de la Frontera procede una inscripción desaparecida, aunque también parece que era una columna (IRPCA 515), que dice: *D. D. / Q. C. Q.* El paralelismo entre ambos epígrafes es indiscutible. Es evidente que detrás de las abreviaturas *Q. C. Q.* se ocultan los *tria nomina* de un propietario privado, al que le ha sido asignado el límite de su propiedad como consecuencia de un litigio solucionado mediante ese decreto de los decuriones, ya que la indicación del nombre del propietario mediante simples abreviaturas es la norma habitual, según el testimonio de los escasos *termini* conocidos con indicación de propiedades privadas, como en el término encontrado cerca de *Casae Beguenses (Africa Proconsularis)*, con el nombre de los propietarios abreviado (AE 2003, 1974). Así pues, la columna señalaría el *limes* entre unos terrenos de propiedad pública, y una propiedad privada, y habría sido colocado en virtud de un decreto de los decuriones de la colonia para poner fin a un litigio surgido por la invasión que este propietario habría realizado sobre dicho *ager publicus*. Aunque en lín. 2 hay cuatro abreviaturas se podría pensar en un segundo *cognomen* o en la mención de la *origo*. Se dataría, probablemente, en la primera mitad del siglo I d. C.

[Nuevo desarrollo, *ex imag.*: *D(onum) d(edit) / G(aius) G(--- -us) A(--- -us?) A(--- -o, -ae?)*. No debe de ser ningún *terminus*, ni puede mencionar a la ciudad o su titulación, sino el recuerdo de la donación de la columna por un ciudadano con *tria nomina*, seguramente en un contexto religioso. Al final se mencionaría al o a la diosa, y menos probablemente a *A(ugusto?)*. Como ya advertí en el remoto *HEp* 1 (1989, 216, aún sin saberse del original), en la lín. 2 la segunda letra es sin duda una *G*. El propio Pardo de Figueroa (alias «Dr. Thebussem»), autor de la

autopsia y del calco para Hübner, en una noticia que no es de 1888 –como dicen los autores en su pág. 222– ni de 1898 –como dicen en su nota 1– sino de 1892, ya dijo (págs. 386-387) que «la unión de las letras G y S es una singularidad epigráfica», lo que corroboró E. Hübner en *CIL* cit.: «*V. 2 G litteram certam esse affirmant Guerra et Saavedra probatque ectypum. Pardo ex C et S iunctis constare putabat; scilicet cauda habet hamatam, illo tempore non rarum*». De modo que resulta asombroso que tantos autores durante casi 130 años hayan ignorado la autopsia de la pieza y su calco, y corregido las letras, por empeñarse en leer una inscripción supuestamente estatutaria que no lo es. Ahora reaparece la columna (fig. 1a) y, como no podía ser menos, su texto (fig. 1b) confirma lo dicho por Pardo en 1892 y por Hübner en 1893. Lo cual se ve aún mejor en la excelente foto de detalle del año 2019 de P. V. Bayer (cf. *Lupa* 31571), donde tal *G* con curva es palmaria (aunque en el Museo de Medina Sidonia no la han repasado toda a lápiz, como el resto). Los autores del trabajo consideran que se trata de grietas, mantienen la lectura de la segunda letra como *C* y siguen proponiendo que se trata de una inscripción de *terminus*, aunque ahora sea de un litigio entre la ciudad y la finca de un *privatus*. Esta idea, apoyada en su nueva lectura de las letras tercera y cuarta *C G*, para las que proponen *G(ai) C(- -)*, ya fue propuesta por Hübner (*loc. cit.*: «*praesertim cum possint etiam indicati esse fines privati*»), y por F. Fita en 1896 (pág. 439, entendiéndola «*D(ecreto) d(ecurionum), C(aius?) G(allius) A(vitus) A(sidonensis?)*»), i.e.: «Por decreto de los decuriones recibió Cayo Galio Avito Asidonense este lugar en propiedad». Cabe recordar, no obstante, que la lectura e interpretación habituales dadas a esta inscripción era la de *C(olonia) C(aesarina) A(ugusta) A(sido, -nensis)*. Así lo hacía el propio J. González en el año 1982 (*IRPCA* 19, y aún en el año 2011: pág. 277 y nota 24, con cita de muchos de los demás partidarios de tal lectura: «Henderson, Vittinghoff, García y Bellido, Galsterer, Tovar...»), a quienes hay que sumar también a Padilla Monge 1985.

A pesar de la modificación de lectura e interpretación que se presenta en el actual trabajo de J. González, en mi opinión la restitución de las escasas letras conservadas debe ser de la manera que he manifestado al inicio; en especial no hay que restituir *D(ecreto) d(ecurionum)*, sino *D(onum) d(edit)*, y a continuación lo que se lee es *G G* y no *G C* como hacen ahora. Me baso para ello en los siguientes argumentos. 1) Los litigios municipales, entre dos fincas (aunque una de ellas fuera pública), o por otros variados motivos, no se resolvían con «decretos de los decuriones», sino con *sententiae*, que tenían su propia abreviatura: *D · D · S*, esto es, *D(e) d(ecurionum) s(ententia)*, aunque eran más frecuentes para decidir y ordenar sobre obras públicas (véanse en el *EDCS* una cuarentena de ejemplos, y algunos hispanos, como dos de *Carthago Nova*, el

puente de Alcántara en Lusitania, y hasta uno bético, en *Ipagrum*, CO: *CIL* II²/5, 583 = *CIL* II 1519. 2) Las inscripciones que sancionan o restituyen límites oficiales no se solían escribir sobre columnas finas y de color claro como ésta, sino sobre grandes bloques prismáticos, a menudo de resistente granito, los conocidos *termini*. 3) Si además nos fijamos en la ubicación y tamaño del supuesto anuncio de decreto (fig. 1a en el artículo que revisamos), veremos que el letrero es muy pequeño, con letras de sólo 3 cm (ya Hübner daba su altura: «*litterae... perspicuae, altae m. 0,03*»), aunque en su pág. 222 los autores omiten ese dato), y ni siquiera está enmarcado por algún recuadro o cartela que lo destacara mínimamente. Aunque los autores dicen en el pie de la foto: «Figura 1a. Foto de la columna con detalle situación cartela», dicha cartela es, en realidad, la dibujada por ellos en rojo para enmarcar la inscripción. Y en la excelente foto de detalle ya citada de P. V. Bayer (cf. *Lupa* 31571) se aprecia que en el Museo las letras están repasadas a lápiz negro, porque sin ello sería casi imposible distinguirlas o leerlas. La conclusión lógica de estos detalles formales que apunto es que, con letras de 3 cm sobre fondo claro, sería un anuncio invisible, y del todo ineficaz para cumplir la misión primordial, la publicidad, de un «decreto» o *sententia* que ha de tener un *terminus* situado en medio del campo.

4) En otro orden de cosas, la lectura tradicionalmente seguida para la lín. 2, que ahora ya modifican los autores, y que, como es sabido, era *C(olonia) C(aesarina) A(ngusta) A(sidonensis)*, no se correspondería con la denominación oficial de la ciudad, que tenemos bien determinada por el famoso epígrafe de Montellano *EE* VIII/2, 306, en el que, entre las ciudades dedicantes, aparecen los *Caesarini Asidonens(es)*, por lo cual sabemos que el nombre oficial del *municipium* no era «*Asido Caesarina*» (como se la viene llamando universalmente), sino «*Caesarina Asido*». Ésta es una regla epigráfica, la del nombre indígena al final, que en Hispania se cumple habitualmente (y así también en tres de los otros cuatro *ordines* que hicieron aquel homenaje, ya que Itálica carecía de aquél).

En relación con la lectura tradicional de *C. C. A. A.*, los autores del trabajo aportan el paralelo de la inscripción de Arcos de la Frontera con las letras *Q. C. Q.*, en las que «se ocultan los *tria nomina* de un propietario privado, al que le ha sido asignado el límite de su propiedad como consecuencia de un litigio solucionado mediante ese decreto de los decuriones...». E indican que «resulta un tanto sorprendente que los estudiosos que se han ocupado de desarrollar las abreviaturas *C. C. A. A.* de nuestra inscripción no hayan reparado en esta semejanza, que incluso se extiende al tipo de soporte, una columna». No obstante, se debe indicar que esto sí fue visto ya por Fidel Fita, en un artículo que los autores no han citado (Fita, 1896, 439-440).

Para terminar de justificar brevemente mi lectura, añadiré que, lo mismo que en la Ermita de San Miguel de Arcos de la Frontera, en la de Los Santos de Medina Sidonia (de historia interesantísima, por otro lado, *ad ex.* E. Romero de Torres 1909, o R. Sabio González 2011) tenemos columnas romanas reutilizadas en iglesias visigodas, que luego fueron mezquitas y finalmente ermitas. En sus infraestructuras cuentan con los consabidos restos, edificios y cerámicos, de *villae* o, mejor, de *aediculae*. Lo más probable en todos estos casos siempre es que el nivel romano fuera también de uso religioso. En este contexto funcional es en el que creo que hay que entender el obsequio de columnas con inscripciones cortas y abreviadas, que sólo eran para leer por pocos, y que testimonian una donación privada, expresada de forma humilde (3 cm), con un sencillo *tria nomina* en siglas, y precedidas en ambos casos de un simple *d(onum) d(edit)*. Aunque más rara, hay un par de ejemplos en Roma con la fórmula de donación al comienzo, como *CIL VI 36764 (Donum dedit / Invicto Apollini...)*, o *EDCS-49000059 (D(onum) d(edit) C(aius) / Vettius / Primus / b(eneficiarius) trib(uni)...)*. Al final, lo más sencillo, y lo que se ve apoyado por la lógica, suele ser lo más acertado. **A.C.]**

271. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 230-232, n° 2, fig. 2 (fotografía) (*CIL II 1322; IRPCA 11; HEpOL 1292*). Nueva edición de esta inscripción perdida, reaparecida. Placa de mármol blanco, en buen estado de conservación, que sólo ha perdido un pequeño fragmento en su ángulo superior derecho y algunas lascas en su perímetro. Los cantos superior e inferior están bien cortados y pulidos, mientras que el izquierdo y derecho son irregulares, sin dar la impresión de rotura, más bien no acabados. Medidas: 24 x 30 x 5,8-2,6. Letras: 4,6-3,7/3,8; capital cuadrada algo estilizada. Interpunción: triángulo. Se encontraba en Medina en una casa, según el Padre Jerónimo de la Concepción; posteriormente se perdió, y recientemente, en los años ochenta, fue localizada casualmente en la ladera oeste del Cerro del Castillo. En la actualidad se encuentra depositada en el Museo Arqueológico de Medina Sidonia.

Q(uintus) · Cornelius / Maternus /³ann(or)um · XXX · b(ic) · s(itus) · e(st)

Onomástica bien conocida y documentada. Por el tipo de letra y la cuidadosa ordenación del texto se podría fechar en la primera mitad del siglo II d. C.

272. J. GONZÁLEZ – S. MONTAÑÉS, 2014, 236-238, n° 7, fig. 7 (fotografía) (*CIL II 1327; IRPCA 16; HEp 1, 1989, 217; HEpOL 1297*). Nueva edición de esta inscripción perdida, reaparecida. Se trata de un ara moldurada de

piedra caliza grisácea, fuertemente desgastada por efecto de los agentes atmosféricos. El coronamiento presenta frontón, decorado con dos rosetas de cinco pétalos y botón central y que tiene en los extremos dos *pulvini* rematados igualmente por sendas rosetas de cinco pétalos y botón central, de mayor tamaño, unidas todas ellas por dos elegantes espirales. El frontal se decora en relieve con dos bucráneos y una guirnalda de hojas de laurel (*sertum*); en los costados tiene sendos ‘árboles de la vida’ y en la parte posterior una corona. Medidas: 70 x 48 x 35. Letras: 3-3,4; capital cuadrada, de elegante dibujo. Estaba empotrada en una esquina del exterior de la capilla mayor del convento de San Agustín de Medina Sidonia. Se conserva en el Museo Arqueológico de Medina.

Licinia · M(arci) · lib(erta) · Gall/ula · an(norum) · L · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

Mientras que los *Licinii* están ampliamente documentados, por el contrario, *Gallula*, diminutivo afectivo formado mediante el sufijo *-ulla*, está atestiguado solamente en una inscripción de Cádiz (*CIL* II 1912) y es desconocido entre los *cognomina* latinos. Se data por el tipo de letra y la rica ornamentación del ara en la segunda mitad del siglo I d. C. o primera del II d. C.

[El *cognomen Gallula* no era «desconocido entre los *cognomina* latinos», como dicen los autores, ya que desde el *CIL* II existían al menos los dos ejemplos béticos, *CIL* II 1327 y 1912. Justamente por eso el *cognomen* constaba de antiguo en el repertorio de I. Kajanto (1965, pág. 196), y también en el más reciente de Solin-Salomies (1988, págs. 337 y 434). Además de ello, desde el año 2005 se conoce un tercer caso, esta vez itálico, de *Lucus Feroniae*, con una probable *Aurelia* liberta de su marido (*AE* 2005, 501 = *EDCS*-32803802 = *EDR* 143639). Ya *in margine*, la *Gallula* que citan de *Gades* está catalogada también en el *IRPCA* de J. G., con el n° 308. **A.C.**]

Tarifa

273-274. A. PADILLA MONGE, 2015. Precisiones relativas a dos inscripciones funerarias procedentes de *Baelo Claudia*.

273. A. PADILLA MONGE, 2015, 147 (*IRBC* 34; *HEp* 2, 1990, 244; *HEpOL* 6040). Se plantean otras posibilidades para restituir el *cognomen* del individuo recordado en esta inscripción funeraria de *Baelo Claudia*, hasta ahora completado como *[Ade?]rbal*. Además de variantes como *Aderbal*, *Adarbal*, y *Aderbaal*, cabría también proponer *Mabarbaal*; en nada cambiaría esta propuesta las conclusiones relativas a su origen, claramente africano.

[En realidad en *IRBC cit.* pág. 58 no se completó como dice el autor, sino como *[A]dberbal*, y en p. 129 con dudas: *Adherbal*, basándose en el personaje citado en Livio, *Per.*, LXIV, Salustio, *Ing.* 5.7 y otras fuentes literarias. El autor podría haber consultado sobre éste y otros antropónimos de raíz fenicia el interesante trabajo de López Castro y Belmonte Marín, 2012, espec. en sus págs. 142 con nota 8 y 150 con notas 58-60. Aunque, como ya dijimos en *HEp 2* y repetimos ahora, los restos conservados eran y son insuficientes para hacer cualquier propuesta. Y, de pensar ahora en alguna otra opción, ya que sólo hay dos ejemplos epigráficos terminados en *-rbal* (cf. *EDCS*), preferiríamos antes uno de ellos: *Earbal* (*Thebeste. CIL VIII 16590*) o un curioso *C(aius) Sallustius / Adarbal*, nómada de *Signs* (*EDCS-13700215*). Aunque no dejarían tampoco de ser más especulaciones. **A.C.**]

274. A. PADILLA MONGE, 2015, 147-148 (*IRPCA 54; IRBC 22; HEpOL 6162*). Se plantea la posibilidad de que, en este epitafio, en el que se lee *Cornelia CcruxD Phoebas CcruxD mater Aemiliae Optatae s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*, deba entenderse que *Cornelia Phoebas* es la fallecida y, en consecuencia, traducirse «Cornelia Phoebas, madre de Emilia Optata. Que la tierra te sea leve». Al margen de que esta interpretación no violenta la lengua latina, se llama la atención al respecto de que, en el conjunto de *Baelo*, las *bederae* siempre están en contacto con los términos relacionados con el fallecido, no con los relativos al dedicante. De otro lado, esta interpretación encaja con el hecho de que la tumba de *Phoebas* se halla a menos de un metro del *ustrinum* de la familia *Cornelia*.

[Lo que se entiende a primera vista es que es la tumba de *Aemilia Optata*, dedicada por su madre *Cornelia Phoebas*. Es interesante el argumento de las *bederae*, pero, de ser así, en buen latín epigráfico esperaríamos *Aemiliae Optatae mater*, y sin embargo *mater* aparece adelantado. Por tanto, «Cornelia Phoebas, la madre, (dedica esto) a (su hija) Emilia Optata. Que la tierra te sea leve». **A.C.**]

Villamartín

275-276. J. DEL HOYO, 2013-2014. Dos inscripciones inéditas, fragmentarias, conservadas en el Museo Histórico Municipal de Villamartín.

275. J. DEL HOYO, 2013-2014, 84-85, n° 1, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2015, 585. Fragmento correspondiente al ángulo inferior derecho de una placa de caliza de color parduzco vetado en rojo, de forma casi pentagonal, bien pulimentada por sus dos caras y con tenues restos de líneas guía. Medidas: (11,7) x (12,2) x 2,9. Letras: 2,1-1,8; tendente a la librería y de incisión profunda.

Procede de Alberite, pero se desconocen las circunstancias concretas de su hallazgo. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín.

----- / [- - -] *q̄i*u[s / - - -] ux(ori) vixit /³[ann(os) - - -] m(ensibus) II d(iēbus) XXI / [b(i)c s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra)] l(evis)

Por el formulario y el tipo de letra se podría datar en la segunda mitad del siglo II d. C.

[Nuevas lectura e interpretación, *ex imag.*: ----- / [---]+u[s / ---] *Vel, Fer-?*] *ox vixit* /³[ann(os) ---] m(enses) II d(ies) XXI / [b(i)c s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra)] l(evis). En una lápida tan pequeña es improbable que haya espacio para una difunta, la mención de su marido, la dedicación de él «*uxor*», y además una edad detallada. Con arreglo a lo que se consigue ver en la fotografía podría ser mejor sólo un difunto masculino, con un *cognomen* terminado en *-ox*. En lín. 3, dado que el autor desarrolla *ann(os)*, los demás detalles de la edad deben ir mejor todos en acusativo. **A.C.**]

276. J. DEL HOYO, 2013-2014, 91-92, nº 7 (fotografías), figs. 12-13. Fragmento correspondiente a la parte interior de una placa de caliza marmórea, de forma romboidal, con su cara epigráfica pulimentada y la posterior sin tratar. Medidas: (7,8) x (8,4) x 2,6. Letras: (3,2); capital elegante, con buenos remates triangulares. Interpunción *hedera*. Se halló, en superficie, en el lugar de Las Camachas -El Albercón-, también conocido como Cerro del Moro, donde puede que se localice un asentamiento rural, quizá una *villa*, de importancia. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Villamartín, nº inv. MHMV 637.

----- / [- - -] (vac) ++[- - - / - - -] ·P[- - -] / -----

Por la presencia de la *hedera* podría datarse en el II d. C.

CASTELLÓN

Alcalá de Chivert

277. F. ARASA I GIL, 2014, 117-123, figs. 1-4 (fotografía y dibujos); *AE* 2014, 767 (*CIL* II 4050; *SELC* 3; *AE* 1977, 462; *CIL* II²/14, 1, 767; *IRAPELT* 89; *HEp* 14, 2005, 123; *HEpOL* 13721). Edición de esta inscripción que estaba perdida. El soporte está compuesto por dos fragmentos moldurados de piedra caliza gris, que encajan pertenecientes a la parte superior de, probablemente, un ara moldurada de considerables dimensiones. Ambos fragmentos están rotos por las partes superior, inferior y posterior. La cara

frontal está muy desgastada. Sólo se conserva la primera línea de texto. Medidas: (46) x 62,5 x (11,5). Letras: 3,8-3,5. Los fragmentos fueron encontrados por M. Seder Soso en un margen agrícola del camino que lleva al Mas de la Bassa de Boch. Por el lugar de hallazgo los fragmentos se pueden identificar con seguridad como pertenecientes a *CIL* II 4050 que se daba por perdida desde finales del siglo XVIII, y que apareció en el término de Almedíxer. El primero en mencionarla fue A. Cortés (1743), aunque no debió de verla, comunicándole el hallazgo al cronista de Valencia A. Sales (1760). El primero en verla fue el padre F. Seguer, cuando estaba ya rota, aunque íntegra. El último en verla debió de ser A. Valcárcel (1790), de quien se toman la mayoría de las referencias posteriores.

M(arvo) Sulpicio [c.4-5-]ur / - - - - -

La lectura establecida por J. Corell, a partir de las fuentes manuscritas, para la totalidad del monumento, es: *M(arvo) Sulpicio Calpurni(r) [ni]ano (?) a[n(norum) -- /³M(arcus) Sulpiciu]s Cris/[pu]s [-c-3-]en[-c-3- et] / Calpurnia Luper/⁶cilla filio dulcissi/mo et sibi / se vivi fecerunt*. Esta inscripción, así como otra procedente de la partida de Almedíxer (*HEp* 14, 2005, 124; *HEpOL* 13046), debía de proceder de una *villa* existente en la zona, propiedad de *M. Sulpicius Crispus* y su esposa *Calpurnia Luperilla*.

Burriana

278. A. CABRERA GARCÍA, 2014, 225-227, figs. 1-3 (fotografías y dibujo). Grafito *ante coctionem* en la base plana de una lucerna de volutas tipo Loeschke IC, de la que se encontraron el 90% de los fragmentos que componen la pieza. La zona central de la cubierta está decorada con la representación de Pegaso en posición de perfil. Medidas: 11,4 longitud x 7,5 ancho. Fue recuperada por la arqueóloga Lidia Salvador durante el año 2007 durante la excavación de urgencia realizada en el yacimiento de El Marjalet, un gran vertedero donde se recuperaron abundantes materiales cerámicos, ubicado en las cercanías de El Caminás, un importante eje viario paralelo a la costa que atraviesa longitudinalmente el término municipal. Se conserva en el Museo Arqueológico de Burriana, donde la lucerna fue restaurada.

P(- - -) · A(- - -)

Correspondería a las iniciales de un nombre. Por la tipología se data en época neroniana-flavia.

Forcall

279-282. F. ARASA I GIL, 2014a, 219-223. Cuatro inscripciones inéditas, (una de ellas paleohispánica), encontradas entre los años 2001 y 2009

durante las campañas de excavación realizadas en la ciudad romana de *Lesera* (la Moleta dels Frares), en prospecciones superficiales.

279. F. ARASA I GIL, 2014a, 219-220, nº 1, fig. 1 (fotografía y dibujo); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 40, nº 2. Grafito en una tésera redondeada de piedra caliza. En el lado izquierdo se reconocen algunos grafemas ibéricos Medidas: 1,61/1,47 ancho x 0,42 grueso. Se encontró en el año 2007 en prospecciones superficiales junto a la *domus* situada en el extremo norte de la plataforma superior de la ciudad romana de *Lesera* (la Moleta dels Frares). Se conserva en la Colección Museográfica del ayuntamiento de Forcall.

ita o ibe

El primer signo se lee sin dificultad, mientras que el segundo se conserva parcialmente por desgaste de la superficie. La primera lectura, **ita**, cuenta con paralelos en el léxico ibérico en Azaila (*MLH* III, E.1.8), la Punta de la Vall d'Uixó (*MLH* III, F.9.7) y Osseja (*MLH* II, B.13.2). Por otro lado, la lectura **ibe** da como resultado la posible identificación con un elemento antroponímico **ibes** (*MLH* III.1, 222).

[La presencia del signo ibérico **i** es clara, pero el segundo signo está grabado con menor profundidad y su identificación es más problemática. El editor califica la pieza como tésera, pero no discute su posible función o uso. Por su forma y características esta inscripción viene a integrarse en una serie de pequeñas piezas de piedra con letras grabadas en latín o ibérico, como las bilingües de Azaila (Cabré, 1944, 33, 25, fig. 19.138; no recogida por Untermann en los *MLH*) y de La Moleta dels Frares (Castellón), hallada en 1876 y estudiada precisamente por Arasa (1987, 18-23, lám. 22). Su uso es posiblemente lúdico, como ha recordado recientemente Simón Cornago (2012, 204-205), en su revisión de las dos piezas citadas, y las letras podrían estar relacionadas con el juego en que fueran utilizadas. También debe aducirse como paralelo la ficha de juego realizada a partir de la pared de un vaso de barniz negro con grafitos ibéricos procedente de Arenys de Mar (*HEp* 13, 2003-2004, 192). **E.L.**]

280. F. ARASA I GIL, 2014a, 221, nº 2, fig. 2 (fotografía y dibujo). Grafito sobre la superficie exterior de un *cantinus/catillus* de cerámica común romana. Medidas: 6,5 alto x 15,5 diám. Se encontró en la campaña del año 2003 de las excavaciones de la *domus* situada en el extremo norte de la plataforma superior de la ciudad romana de *Lesera* (la Moleta dels Frares).

[- -]+suru

Podría tratarse de la terminación de un nombre personal en ablativo, algo no muy frecuente en este tipo de epígrafes. Se podría pensar en *Surus*, *Casurus* o *Visurus*. Por el contexto arqueológico se data a fines del siglo I d. C.

281. F. ARASA I GIL, 2014a, 221-222, nº 3, fig. 3 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 765. Grafito en la parte inferior de la pared de un bol de *terra sigillata* hispánica (forma 8 de la producción de *Tritium Magallum*), partido en dos fragmentos que encajan. Medidas: 6,5 alto x 15,5 diám. Se encontró en la campaña del año 2003 de las excavaciones de la *domus* situada en el extremo norte de la plataforma superior de la ciudad romana de *Lesera* (la Moleta dels Frares).

Pota

Podría tratarse del infrecuente *cognomen Pota*, o estar abreviado y tratarse de un *cognomen* de origen griego de la familia de *Potamius*. Por el contexto arqueológico se data en la primera mitad del siglo II d. C.

[Parece más probable que sea una invitación a beber del líquido contenido en la vasija. **C.C.**]

282. F. ARASA I GIL, 2014a, 222, nº 4, fig. 4 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 766. Anillo de plata, con chatón circular, del tipo Guiraud 3. Medidas: 1,72 diám. exterior; chatón: 0,56 ancho. Se encontró en la campaña de excavaciones del año 2005 en un sondeo en la zona central del sector norte de la terraza central de la ciudad romana de *Lesera* (la Moleta dels Frares).

A(- -) E(- -)

Corresponderían las letras a las iniciales del propietario del anillo, que, por sus reducidas dimensiones, pertenecería a un niño. Por la tipología se data en los siglos II-III d. C.

CIUDAD REAL

Chillón

283-285. J. M. ABASCAL, 2015a. Tres inscripciones inéditas halladas en Chillón en años y circunstancias diferentes.

283. J. M. ABASCAL, 2015a, 233-234, con fotografía; *AE* 2016, 839. Fragmento de placa o estela de cuarcita de color rosa-anaranjado, de aspecto bastante tosco y rota por el lateral izquierdo y los ángulos inferiores. Todas las líneas del texto están justificadas a la izquierda. Medidas: (49) x (43) x (15). Letras: 6,5-5; muy desiguales y grabadas a golpe de punzón. Interpunción: punto. Se halló en el año 1992 al realizar labores agrícolas. Se conserva en los almacenes del Museo Provincial de Ciudad Real, n° inv. CE 002437.

Lovesiu/s · Touto/³ni · f(ilius) an(norum) / LXX · (h)í(c) s(itus) s(ít) t(íbi) / [t(erra)] l(evis)

Por su coincidencia, se considera que *Lovesius* (nombre indígena bien conocido en la Hispania occidental, entre el Duero y el Guadiana) pudo ser hermano o miembro de la misma familia que el *Proculus Toutoni* f. documentado en otra estela de la misma localidad (*HEp* 6, 1996, 564). El uso del nominativo y la formulación sugieren datar el epígrafe en la segunda mitad o finales del siglo I d. C.

284. J. M. ABASCAL, 2015a, 234-235, con fotografía; *AE* 2016, 840. Fragmento de placa o bloque de cuarcita, inédito, bien alisado y roto por todos sus lados. Medidas: (42) x (45) x (15). Letras: 8-7; muy desiguales y grabadas a golpe de punzón. Interpunción: punto. Fue identificada por el autor en el año 2014, al revisar los fondos del Museo Provincial de Ciudad Real, en cuyos almacenes se conserva, n° inv. CE 002438.

----- / [- ----- / -- -?] Bas(i) f(ili-) · ân(norum) [- - -? /³- - -? h(ic)] s(it-) · t(íbi) · t(erra) · l(evis)

El nombre del difunto pudo estar bien escrito íntegramente en la línea anterior a la primera conservada, bien terminar en ella; lo mismo puede decirse de la indicación de la edad. *Bassus*, aquí con una sola S, es un *cognomen* latino bien atestiguado en Hispania. Por el formulario y la construcción en nominativo se fecha a finales o en la segunda mitad del siglo I d. C.

285. J. M. ABASCAL, 2015a, 235-236, con fotografía y dibujo. Estela de granito con la cabecera presumiblemente redondeada, pero rota por su parte superior. Medidas: ?. Letras: ?. Se desconocen las circunstancias y fecha de su

hallazgo; su existencia fue comunicada a G. Alföldy y al autor por G. Carrasco en junio del año 2005, quien adjuntó fotografía y calco. Sobre estos, Alföldy aventuró la lectura que se ofrece. Se desconoce su lugar de conservación.

Procul/a ++tti /³Arcinici / an(norum) · XX ḥ(ic) ṡ(ita) e(st) / ṡ(it) t(ibi) t(erra) l(evis)

E = II. Los restos de lín. 2 son inidentificables. Según el propio Alföldy se podía tratar de la inscripción funeraria de la esclava de un [-. A]tlius? *Arcinicius*. De ser la lectura correcta, como parece consentir el calco, *Arcinicius* carece de paralelos. Por el formulario y la construcción en nominativo se fecharía en la segunda mitad o finales del siglo I d. C.

Fuencaliente

286. M^a P. DE HOZ, 2014, 522-523, n^o 469, con fotografía (C. GARCÍA BUENO – M. D. M. FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, 2010, 373-383; edición parcial). Edición completa de esta estela de caliza con una parte superior separada del campo epigráfico por una triple moldura formada por tres anchas líneas paralelas en altorrelieve; en la esquina inferior izquierda presenta unos trazos muy levemente marcados a modo de roseta. Medidas: 42 x. 26,5 x 5,5. Letras: 4-3,5; realizadas sin cuidado; E y Σ lunares; las demás angulosas; A con el trazo transversal inclinado; ensanchamiento de algunos trazos a modo de leves ápices. Fue encontrada por Samuel Pérez Poyatos, de forma casual, en septiembre del 2006, en una parcela contigua al yacimiento de La Dehesa, a 200 m de otra inscripción latina. Se conserva en el Museo Provincial de Ciudad Real.

Ἀρτεμίσι[ος, -α] / Δημητ[ρίου] /³ἄλυ[πε] / χαῖρε

Los antropónimos son muy frecuentes en todo el mundo griego. La fórmula funeraria ἄλυπε (καὶ χρηστή) χαῖρε está atestiguada en Grecia central desde el siglo V a. C. Sin embargo, la fórmula es mucho más frecuente a partir del siglo II a. C. y sobre todo en época imperial, siendo Siria, la provincia con más testimonios. El difunto quizá fuera un oriental llegado a estas tierras por motivos comerciales o, quizá se tratase de alguien vinculado al trabajo de las minas. El origen del difunto o del autor del epitafio es muy probablemente sirio. Por el. por el contexto arqueológico y la paleográfico se data en el siglo I a. C.-I d. C.

Granátula de Calatrava

287-288. J. M. ABASCAL, 2015a. Una inscripción inédita y nueva lectura de otra.

287. J. M. ABASCAL, 2015a, 236-237, con fotografía y dibujo; *AE* 2016, 841. Bloque de caliza, roto por la derecha y la parte inferior. Medidas: (41) x (82,5) x 22,5. Letras: 6; de acusados rasgos librarios. Interpunción: *virgula*. Fue descubierto en las excavaciones de *Oretum* en fecha desconocida. Se conserva en los almacenes del Museo Provincial de Ciudad Real, nº inv. CE 002439.

M(arco) Aemilio · Serg(ia tribu) · Nig[rino] / ex t[e]stamento M(arci) A[emili] / - - - - - ?

El *cognomen* puede ser también *Niger* o *Nigrinianus*; el que se ofrece responde al cálculo de espacios deducido de lín. 2. No puede descartarse que, en la parte inicial de un tercer renglón, muy corto y del que no quedan huellas, dijera algo como *patris, fratris*, etc., máxime si se tiene en cuenta que *M. Aemilius Nig[rinus]* carece de filiación y cabe esperar alguna relación familiar entre los dos personajes registrados. La *Sergia*, que se documenta por primera vez en la provincia de Ciudad Real, seguramente fue la *tribus* de *Libisosa*, de donde procede el único testimonio de la misma conocido en la región. La forma de las letras aconseja una datación entre la segunda mitad del siglo II y la primera del III d. C.

288. J. M. ABASCAL, 2015a, 216-218 (*CIL* II 3221; *CIL* II 6339; *CIDER* 44; *HEpOL* 9362). Precisión de lectura de esta bien conocida inscripción en la que *P. Baebius Venustus, P. Baebi Veneti f, P. Baebi Baesisceris nepos, Oretanus*, deja constancia de su munificencia. La última línea, de las 14 de que consta el texto, reza claramente *d(edit) · d(edicavit)*, no hay una *I* intermedia que permita desarrollar *i(demque)*.

Malagón

289. G. CARRASCO SERRANO – J. VELAZA FRÍAS, 2015, 143-148, (fotografías), figs. 1-2; *AE* 2015, 669 (*HEpOL* 32494). Ara tripartita y moldurada, rota por su lado derecho y que, según foto, ha perdido su cabecera y su basa; se encuentra, además, muy desgatada por la erosión. Medidas: (91) x (58,5) x 38,5. Campo epigráfico: 58, x 58,5. Letras: 6,8-5; *L* 7,2 (lín. 1); capital con remates, con algunos rasgos con tendencia a la cursiva. Interpunción: *hedera*. Se conserva empotrada, desde hace apenas unos años, en la parte inferior del muro próximo a la puerta de entrada de la ermita del Santo Cristo del Espíritu Santo, en la pedanía del Cristo del Espíritu Santo.

Marti · Ľu/cretius /³Hermes / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

Lucretius, el *nomen* del dedicante, está bien documentado en la Península Ibérica, aunque en la Meseta Sur sólo se atestigua en *Segobriga* (*HEp* 1,

1989, 318); su *cognomen* griego, *Hermes*, también constatado en *Segobriga* (CIL II 5878), invita a considerar que se trata de un liberto. Se trata del primer testimonio de culto a Marte documentado en la provincia de Ciudad Real, viniendo a sumarse, dentro de la Meseta Sur, a los epígrafes madrileños de *Complutum* (CIL II 3027; CIL II 3028; CIL II 6305; *HEp* 4, 1994, 514), Collado Villalba (CIL II 3061) y Talamanca del Jarama (*HEp* 4, 1994, 542). Por el tipo de letra podría datarse a finales del siglo I o en el siglo II d. C.

Navas de Estena

290. J. M. ABASCAL, 2015a, 237-238, con fotografía; *AE* 2016, 842; también referencia en J. M. ABASCAL, 2016, 731-732. Estela de granito con la cabecera redondeada, enmarcada por acróteras y decorada en su parte superior con una roseta bajo la que se aprecian dos círculos incisos; cerca del pie, en una cartela rebajada, se aprecia un creciente lunar o una guirnalda. El campo epigráfico, muy gastado, está ligeramente rebajado. Medidas: 116 x 49 x 45. Letras: 6-5. Se halló antes del año 1993 en los cimientos de la iglesia parroquial de la localidad, donde se conserva.

Cor[nel(ia-) - - -] / l(iberta-) Cin[- - - /³- - -]XV[- - - /- - - - - - - - /- - - - - - - -]
/⁶ḡ(it) †(ibi) †(erra) †(evis)

Por el formulario se puede datar a finales del siglo I d. C.

290A. J. M. ABASCAL, 2016, 731-732. Noticia de una estela inédita, aparentemente anepígrafa.

CÓRDOBA

Baena

291. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2012, 38-42, figs. 1-2 (fotografías); *ID.*, 2014a, 31-32, fig. 3 (fotografía); y Á. VENTURA VILLANUEVA – J. A. MORENA LÓPEZ, 2016, 411-416, con foto; *AE* 2016, 741 (*HEp* 20, 2011, 74). También L. AMELA VALVERDE, 2016, 104, con foto, y referencia en A. CABALLOS RUFINO, 2016, 203, nota 74. Nueva edición de este fragmento de una placa de piedra caliza micrítica gris (piedra de mina), fracturada por todos los lados; el campo epigráfico estaba enmarcado originariamente por una moldura en forma de talón, de la que subsisten restos en el lado derecho; la cara posterior está toscamente desbastada. Medidas: (28) x (40) x 8/10. Letras: 8; capital cuadrada de buena factura y escaso contraste, con refuerzos poco desarrollados

y rasgos propios de época augústea o tiberiana. Debido a la fragmentariedad de la placa, se ignora si se trató del revestimiento de un pedestal honorífico de estatua o de un epitafio encastrado en un monumento funerario. Se descubrió durante los trabajos de desescombro y limpieza de la ermita moderna dedicada a las mártires Nunilo y Alodia, que se encuentra derruida y convertida en majano intramuros, a mitad de camino entre la puerta oriental y el santuario, en el yacimiento de Torreparedones, identificado con la colonia *Virtus Iulia Ituci*.

----- ? / [---] *opt[io]?* / --- *le]g(ionis)* · XXXIII /³[--] (vacat) et /
[-----] /-----?

A pesar de los exiguos restos conservados, la inscripción alude a un militar veterano, bien soldado raso, bien oficial (*centurio*, *tribunus militum*, etc.), alistado en la *legio XXXIII*, unidad que fue reclutada por Julio César entre la primera campaña de Hispania contra Pompeyo (primavera-verano del 49 a. C.) y la batalla de Farsalia (9 de agosto del año siguiente, 48 a. C.), seguramente en Italia, participando en los diversos frentes de la guerra civil posteriores a la muerte de César, siendo disuelta después de la victoria de Augusto. Hasta el momento sólo se conocía el testimonio epigráfico de otro veterano de la misma legión oriundo de *Bovianum*, en la región samnita de Italia (*CIL IX 2770*). Como esta unidad nunca estuvo estacionada en Hispania, el veterano legionario, cuyo nombre apenas se ha conservado, formaría parte de la *deductio* de la colonia *Virtus Iulia Ituci* en calidad de colono, la cual estaba realizada ya con anterioridad al día 13 de enero del año 27 a. C., en que el Senado le otorga al heredero de César el sobrenombre de Augusto. El testimonio epigráfico del veterano de la legión XXXIII recuperado en Torreparedones, desmovilizado y premiado con tierras entre los años 30-28 a. C. viene a confirmar que la *Colonia Virtus Iulia* se dedujo en *Ituci*-Torreparedones con veteranos de la Guerra de *Actium* justo en esos años, de donde la onomástica de la ciudad y los modelos arquitectónicos elegidos para su centro monumental.

Según L. Amela Valverde, 2016, 104, la presencia de un militar no está asegurada en la inscripción, sobre todo teniendo en cuenta su estado.

[*Ex imag.*, nueva lectura (a partir sólo de la foto limpia del año 2012, fig. 1): ----- / [---] *S+++* / ---] *T·XXXII*... /³[--] (vacat) et / [---] / ----- . Según ello, en este epígrafe fragmentario no hay tal legión, ni tal veterano.

En algunos de estos trabajos, Á. Ventura (solo o con J. A. Morena), tras sus dos publicaciones del año 2011 y 2012 (la primera ya reseñada en *HEp* 20, 2011 *cit.*), sólo publica la foto de esta inscripción ya repasada por él, pero no el original sin retocar (que sólo se ve bien en su artículo de *Ituci* 2, 2012, fig. 1).

Cuando se amplía ésta (la limpia), se ve que en lín. 1 la letra inicial es una *S* (de la que se aprecia incluso el remate triangular inferior, algo ya observado en *HEp* 2011 *cit.*) pero, sobre todo, que al comienzo de la lín. 2 el remate superior de la primera letra es recto y termina ligeramente curvado hacia arriba, con lo cual es imposible que pertenezca a una *G*. Y a su vez, que el supuesto remate intermedio de la *G* que el autor dibuja encima es en realidad una interpunción.

En parecido sentido (aunque poniendo en duda sólo al supuesto veterano) se pronunció L. Amela en el año 2016, tras una inspección colectiva de la fotografía (*cf.* Amela, 2016, 104-105): «Un examen atento de la fotografía, proporcionada por este investigador *–scil.*, Á. Ventura– por los miembros del CEHIPOT (L. Amela Valverde, J. Gómez Fernández, J. Rodríguez González y J. I. de la Torre Rodríguez) nos hace concluir que no está ni mucho menos asegurada la presencia de un militar en esta inscripción, máxime si se tiene en cuenta el estado de la pieza». Mientras *AE* 2016, 741 (donde sorprendentemente la dieron como inscripción inédita) aceptó que mencionaba a un soldado veterano de la *Legio XXXIII*; en cambio, en *EpRom* 2016_16_025 (aunque también la da como «nueva») V. Torres la define como «Inscription fragmentaire mentionnant la *Legio XXXIII*», de lo que entendemos que la restitución del legionario ya les pareció discutible.

Por todo lo dicho, y ya resumiendo, en esta inscripción no hay ninguna «Legión XXXIII» ni ningún veterano de la misma, y con ello periclitán las propuestas del autor acerca de la *deductio* que Augusto habría ordenado en *Ituci*, con las que en ocasiones siguientes sugiere hasta el *deductor*, según él probablemente *Sextus Appuleius* («De este último, posible deductor de la colonia romana de Torreparedones, conservamos su retrato ataviado como *Flamen Iulialis* (sacerdote encargado del culto a Julio César) en los relieves del Ara Pacis de Roma (Fig. 4)»). Son propuestas que el autor presenta y desarrolla como muy posibles, en el trabajo del año 2014a que ahora revisamos (pág. 32 y fig. 4) y finalmente da como ciertas, en el año 2016 (Ventura-Morena, 2016, pág. 6), con las que pretende justificar que el tamaño reducido de la plaza forense («en el de Torreparedones no caben más de 500 personas»), encajaría mejor con una colonia, «en la que un contingente reducido de veteranos legionarios son asentados en una ciudad preexistente...». Afirmación esta que, en el trabajo de 2017, ya lo presenta como un hecho consumado (pág. 446: «...y, finalmente, entre 30 y 27 a. C., en la colonia romana inmune *Virtus Iulia*, tras recibir la *deductio* de unos 500 veteranos establecidos aquí por orden de Octaviano...»). Todo basado en esta inscripción tan rota, que finalmente no sustenta nada de todo ello.

Para otras cuestiones, como la del nombre indígena, documentado epigráficamente como *Iptuci* y no *Ituci* (que también aparece en un ejemplo de *Carthago Nova*, aunque pudiera der de *Tucci*/Martos, *HEp* 2010, 203 = *AE* 2010, 748 = *HEpOL* 27116), así como a la asignación de este topónimo a la ciudad del Cerro de las Vírgenes de Baena, remito a lo ya dicho en *HEp* 2011, 74. **A.C.**]

292. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014, 52-55, con fotografías; *ID.*, 2014a, 35, fig. 8 (fotografía); *AE* 2017, 692 (*HEp* 2012, 273). Edición completa de esta placa frontal de mármol blanco con vetas grises y cristales de tamaño mediano, fracturada en 5 trozos que casan entre sí y rota por abajo, para el revestimiento de un pedestal o *ara*, elaborado originariamente con núcleo de mampostería, del que no se han encontrado ni el zócalo ni el coronamiento, que irían labrados en piezas marmóreas aparte. La cara anterior aparece alisada «a gradina» con leve *anathyrosis* perimetral. La cara posterior presenta huellas de la sierra con que se extrajo la placa del bloque y sendos rebajes en los lados verticales para encaje de los chapados laterales del soporte. Medidas: 49 x 67 x 5,8-4,5. Letras: 3,7-2,7; capital cuadrada con ligeros rasgos librarios. Interpunción: vírgula. Líneas guía. Apareció en diciembre del año 2012 en el suelo del *penetrare* o habitación al norte de la Curia, a la que se accedía por una puerta desde el atrio tetrástilo, o vestíbulo, de la propia Curia. Se conserva en el Museo Histórico-Arqueológico Municipal de Baena

L(ucius) · Cornelius · Q(uinti) · f(ilius) · Campanus / sacerdos [Sa]lutis · iterum /³de [s(u)] · f(ecit)

La inscripción documenta la donación de un objeto o edificio indeterminado, tal vez el propio altar del que la placa constituyera el frontal. El dedicante, que porta una onomástica bien documentada, ejercía un sacerdocio público y específico para el culto a la *dea Salus* en *Ituci*, de carácter probablemente anual, desempeñado dos veces por Cornelio Campano y ocupado por ciudadanos libres, seguramente miembros de la oligarquía local. Este sacerdocio no estaba entre los habituales de una *colonia Civium Romanorum*, *pontífices augures* y *flamines*. Sacerdocios a divinidades concretas están documentados *Italica*, *Epora*, *Obulco* y *Carteia*. Las colonias tenían legalmente autonomía para establecer el calendario festivo local y cultos o *sacra* específicos, así como para nombrar anualmente responsables (*magistri*) para los templos y lugares sagrados de la ciudad. Este sacerdocio anual específico debió crearse para gestionar los rituales y peregrinaciones del famoso santuario suburbano ibero-romano de Torreparedones, de atracción comarcal y claro carácter salúfero, que siguió en pleno funcionamiento durante los siglos I y II d. C.,

dedicado a la *Dea Caelestis* (CIL II²/5, 406), asimilación romana de la *Tanit* púnica, también identificada con la diosa *Iuno*. Teniendo en cuenta los exvotos recuperados en el santuario, debió velar, principalmente, por la fertilidad femenina y la bondad de los partos (*Iuno Lucina*). Algunas inscripciones pintadas en vasos rituales allí recuperados permiten concretar que algunos importantes *sacra* de este santuario se desarrollaban el 1 de marzo, fiesta de las *Matronalia* y de *Iuno Lucina* en Roma. El periodo de actividad cultural y festiva del santuario itucitano se extendía hasta el día 30 de ese mismo mes, festividad de *Salus* en Roma. Entre ambas fechas calendáricas tenía lugar el equinoccio de primavera, hito cosmológico y temporal de importancia comprobada para la religiosidad ibérica. A diferencia de la mayoría de los testimonios del culto a *Salus*, la de *Ituci* carece del epíteto de *Augusta*, no está vinculada al culto imperial, y aunque era una divinidad femenina, su sacerdocio era masculino. Por la paleografía se data en la segunda mitad del siglo I d. C.

[Ya tuve ocasión de revisar y comentar esta inscripción en *HEp* 2012, 273, cuando fue publicada por primera vez por J. A. Morena López, sin datos ni medidas (que completé a partir de este artículo, mientras tanto ya aparecido). En el corchete inferior apunté entonces algunas cuestiones que, por tanto, siguen siendo de interés por lo que me remito a ellas en lo esencial. **A.C.**]

293-295. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014a. Noticia de tres inscripciones inéditas procedentes de la esquina noroccidental del Foro del yacimiento de Torresparedones, lugar de la colonia *Virtus Iulis Ituci*.

293. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014a, 34, fig. 6 (fotografía). Pequeño fragmento de ¿mármol?, en forma de cuña, perteneciente a un pedestal de estatua broncea. Medidas: ?. Letras: ?. Interpunción: ?. Procede de la esquina noroccidental del Foro.

[L(ucio)] M[ummio / ---] · F[---] / -----

La estatua estaba dedicada a un tal *Lucius Mummius*, perteneciente a una importante familia de la colonia. La inscripción se fecha en época flavia. Pudo ser el padre del duovir *Quintus Mummius Gallus* (CIL II²/5, 422).

[*Ex imag.*: [---] + [--- / ---] + [---] /. En este fragmento –tan mínimo que el autor ni siquiera facilita sus medidas– se aprecian dos letras, una arriba y otra debajo, que pueden ser casi cualquier cosa. Lo cual no obsta para que, junto con el siguiente fragmento (que sí tiene al menos una opción de contener un *Mummius*), se nos presente toda una historia genealógica de los *Mummi* nobles

locales y sus estatuas (pág. 34): «A partir de los fragmentos epigráficos recuperados en la esquina nororiental del Foro, sabemos que las estatuas bronceas allí ubicadas, de las que se conservan los zócalos y coronamientos de sus pedestales, estuvieron dedicadas a un tal *Lucius Mummius* (en el pedestal individual izquierdo), y a su esposa de nombre ignoto junto a la hija de ambos *Mummi*a (en el pedestal doble de la derecha: Fig. 6). Las inscripciones se fechan en época Flavia, segunda mitad del siglo I d. C., cuando la hija era niña aún, como se desprende del pequeño tamaño de los anclajes para su estatua en el coronamiento conservado, en comparación con los de su madre. Muy probablemente un hijo varón de este mismo matrimonio fuese...» (el que cito a continuación). De todos los cuales la única inscripción segura sigue siendo la conocida de antiguo, dedicada a *Q(uinto) Mummio / L(uci) f(ilio) Gal(eria) / Gallo II/vir(o) d(ecreto) d(ecurionum)* de *CIL* II 1584 = *CIL* II²/5, 422 (pero sobre cuyo problemático y manipulado lugar de hallazgo véase bajo el n° 294). **A.C.**]

294. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014a, 34, fig. 6 (fotografía). Pequeño fragmento de ¿mármol?, más o menos rectangular, perteneciente a un pedestal doble de estatua broncea. Medidas: ?. Letras: ?. Interpunción: ?. Procede de la esquina noroccidental del Foro.

Mu[mmiae] / L(uci) ·f(iliae) [- -] / - - - - -

A la derecha del pedestal anterior, se encuentra este otro, doble, dedicado a la esposa de *Mummius*, de nombre ignoto, y a la hija de ambos, *Mummi*a. Como la precedente, se fecha en época flavia, segunda mitad del siglo I d. C., cuando la hija era niña aún, como se desprende del pequeño tamaño de los anclajes para su estatua en el coronamiento conservado, en comparación con los de su madre.

[*Ex imag. : [-] · Mu[mmius ?] / L(uci) ·f(ilius) [- -] / - - - - -*. Como dije en el epígrafe anterior, en éste sí que podría haberse mencionado a un *Mummius*, porque delante de la *M* parece haber una interpunción, y la línea de fractura que sigue a la *M* sólo puede ser del bisel izquierdo de una *V* (aunque lo correcto es darla como probable, con punto inferior, y no segura, como hace el autor). Ahora bien, la posibilidad de que en un foro se le dedique una estatua de bronce a una niña parece bastante remota, así que el destinatario único del homenaje debe de haber sido un hombre, un *Mummius* con *praenomen*, con algún objeto pequeño al lado que, si era magistrado, quizá fuera una *capsa* para *volumina*, y colocada a su izquierda, lo mismo que en los tres togados que conocemos de Segóbriga (Almagro Basch, 1983, figs. 1, 2, 6, 7, 8 y 9) o varios de otras ciudades

(*Corduba, Baelo, Asido, Carthago Nova, Barcino...*), aunque, siendo esta estatua de bronce, sí es posible que fuera un poco separada, y por ello con huecos de anclaje bastante más pequeños.

Me baso para esta propuesta alternativa en que Á. Ventura en su fig. 6 nos da sólo una foto pequeña y rasante de los «pequeños anclajes» de ambas supuestas estatuas «de madre e hija Mummias», con lo que hemos de creer sin más en su palabra. Sin embargo, cuando pude encontrar dicho detalle, puramente arqueológico, sólo en una publicación bastante anterior del mismo equipo (Morena López, 2010, figs. 10 y 20), pude comprobar que la separación entre los respectivos anclajes era en realidad tan pequeña (como mucho de 5-7 cm, a juzgar por la escala en el dibujo de la fig. 20), que ambas esculturas, por necesitar un volumen propio, se hubieran chocado entre sí. Dicho de otro modo, que esta otra propuesta de Ventura era también imposible de aceptar, por razones no sólo epigráficas, sino también lógicas y físicas. Sólo quedaba proponer aquí algo más coherente con los datos arqueológicos, como creo que queda hecho, y a la consideración de los futuros lectores.

Pero, no siendo ésta una objeción menor, para el «homenaje familiar forense y broncíneo a los Mummios» que nos propone Á. Ventura existe otro problema adicional, y a mi juicio igualmente grave: Según el autor (pág. 34): «Muy probablemente un hijo varón de este mismo matrimonio fuese el *Quintus Mummus Gallus*, hijo de Lucio y de la tribu Galeria, que desempeñó el duovirato y fue homenajeado por decreto de los decuriones con una estatua en el foro, a comienzos del siglo II d. C. (*CIL* II²/5, 422)».

El problema es que no es verdad que éste (*CIL* II 1584 = *CIL* II²/5, 422) fuera un homenaje «en el foro», como afirma Ventura, pues sabemos la procedencia exacta de este pedestal perdido (pero conservado en dos copias en el Museo arqueológico Nacional), y no apareció dentro de la ciudad.

Por lo que he podido rastrear a partir del viejo *CIL* (cuya lectura atenta sigue siendo de mucho interés), según las referencias de P. Mérimée (1844, 181), de A. Fernández Guerra (que hizo un croquis de la zona en 1834 y fue quien mandó la noticia a Hübner) y de otros testigos y corresponsales del hallazgo, el citado pedestal de Mummio Gallo no fue encontrado dentro del recinto forense, sino «en el sector norte extramuros de la ciudad» (cf. J. Maier en *VV.AA.*, 2010, 63), y más en concreto en el área de la gran necrópolis norte (*ibid.* 2010, planos en las figs. 20 y 27), donde M. de la Corte Ruano ya había dado la noticia: «el lugar llamado La Mazmorra se extrajo un pedestal cincelado graciosamente...» y «En agosto y setiembre de 1833, con ocasión del descubrimiento del panteón ó *suggrundarium* de la familia Pompeya... el resultado de ellas fué la estraccion del sitio que describimos, y de una

cavidad ó estancia subterránea, llamada La Mazmorra, de varios miembros de arquitectura muy acabados, un pedestal cincelado de buen gusto, y parte de un friso...» (Corte Ruano, 1839 a-b, 319 y 327).

Pero es aún más concluyente el expediente conservado en la Real Academia de la Historia, con el envío, por el propio dueño de las tierras (López de Pineda 1839), de una «*Copia fieb*» de las inscripciones del Mausoleo de los Pompeyos, en cuya zona inferior él mismo añade el texto del pedestal de Q. Mummio Gallo, con esta línea introductoria que junto con las demás referencias de época, tiene para mí ya carácter de irrefutable: «*En 29 de Septiembre de 1833, en dichas tierras, y a corta distancia de donde está el panteón, se descubrió la siguiente: (sigue el dibujo)*».

Por lo tanto, resulta no ser cierto que el pedestal de Mummio se hallara en el foro de Torreparedones, sino más bien lejos, extramuros y en un ámbito funerario, por lo que de ningún modo puede ser usado para apuntalar con él un homenaje familiar a los Mummios, con mujer y niña incluidas, en el foro de la ciudad.

Curiosamente, tal alteración de los datos del hallazgo no es enteramente suya, pues la hemos encontrado ya en el artículo previo de J. Beltrán Fortes incluido en la citada monografía de 2010 sobre este celeberrimo Mausoleo de los Pompeyos. En su pág. 96 este otro autor, yendo expresamente en contra de los datos antiguos del hallazgo (algunos de los cuales, como ya dije, se ofrecen en el propio volumen), nos asegura que de este pedestal «no existe referencia al lugar de descubrimiento dentro del yacimiento», y que su contenido «hace plausible que fuera erigida en el foro de la ciudad, en un sector intraurbano, no correspondiendo a una estatua sepulcral». **A.C.**]

295. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014a, 34-35, fig. 7 (fotografía). Cinco fragmentos de una placa incompleta de mármol, cuatro de los cuales casan. Medidas: ?. Letras: ?. Interpunción: ?. Se encontró en el interior de la edícula de la Concordia Augusta. La inscripción informa de la restauración del templo: *Galla refecit*. Es probable que fuera hermana gemela de *Quintus Mummus Gallus*, hijo de Lucio, que desempeñó el duovirado y fue homenajeado por decreto de los decuriones con una estatua en el foro (*CIL* II 1584 = *CIL* II²/5, 422), a comienzos del siglo II d. C. Aunque el autor no da propiamente una lectura, el nombre de la probable hermana del duovir se puede restituir con los datos que ofrece como: *[Mumma L(ucii) f(ilia) G]alla refecit*.

[*Ex imag.: ----- / [--- -a G]alla refecit.* En realidad, en el texto no hay ninguna prueba de la *gens* a la que perteneció esta *Galla*, y mucho menos qué fue lo que «rehizo». Tampoco parece haber pruebas epigráficas fehacientes de la existencia de tal «edícula de la *Concordia Augusta*» (*vid. infra* n° 296). Aunque el autor vuelve a no dar medidas de la inscripción (sobre todo del grosor de los fragmentos, aunque por la foto parecen delgados), ni propiamente una lectura, ésta se puede restituir como lo hemos hecho con el apoyo del curioso «*stemma*, de los Mummios», que él ya da como seguro en su fig. 7. El autor cita de nuevo al *duovir Quintus Mummius Gallus* (del que acabamos de tratar en el número anterior), pero esta vez añade dos suposiciones igualmente aventuradas: que esta *Galla* y él fueran «hermanos, quizá gemelos» (*sic!*), «a comienzos del s. II d. C.» (que sería para él la fecha del pedestal de Gallo). Para apoyar tal cosa cita solamente *CIL* II²/5, 422. Pero en ésta, muy al contrario, fechan al *duovir Gallus*, «a finales del siglo II o comienzos del III d. C.» (y una parecida datación dan en *EDH* 029767: «entre el 171 y el 230 d. C.»). Ello haría totalmente imposible que ambos pudieran ser hermanos, y mucho menos gemelos.

Tres años después del artículo que reviso el autor retrasó algunas décadas las fechas del *duovir* y de su supuesta hermana (Ventura, 2017, 467): «El último pedestal de estatua documentado y dedicado por decreto de los decuriones [pero recordemos que este pedestal en realidad apareció en la necrópolis norte, *ut supra*], es el del *duovir Q. Mummius Gallus*, fechable hacia mediados del siglo II d. C. Por esos mismos años su probable hermana *Mumma Galla* aborda la marmorización de la edícula de la Concordia en el foro». Curiosamente, la supuesta prueba epigráfica de tal «edícula», cuyo estudio por Á. Ventura citó J. A. Morena en 2010 como «en prensa» en las *Madridrer Mitteilugen*, parece que nunca fue publicada en esa revista (sobre ella véase el número siguiente). Pero con esta inscripción sólo sabemos seguro que una mujer de *cognomen Galla* pagó la refacción de algo en la zona forense de Torreparedones, por su letra quizá hacia fines del siglo I d. C. **A.C.**]

296-297. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014b. Noticia de dos inscripciones inéditas.

296. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014b, 80, fig. 18. Noticia de una inscripción edilicia fragmentada en mármol blanco que formó parte de un friso, de unos 40 cm de altura y que parece contener una dedicatoria a la *Concordia Augusta*. Se encontró muy cerca del edificio de la Curia, en estratos revueltos sobre la plaza forense del yacimiento de Torreparedones.

[*Ex imag.*: [---]o+[---]/--- *A]ugu[st ---]*], atendiendo a los restos epigráficos reales. El autor, aunque no da medidas ni edición del texto del fragmento, en la especie de anuncio que compone con la fotografía (fig. 18), da por hecho, un *Concordiae Augustae sacrum*. Sin embargo, a ello se opone que en la lín. 1 sólo es segura una *O*, pudiendo ser la segunda varias letras; y que, aunque en la lín. 2 sí pudo haber algo con *August-*, una atribución a la Concordia Augusta sería exagerada, siendo además anómala la diferencia de tamaños (al menos el doble, según lo que se ve en la foto) entre dos palabras que en principio tendrían que tener la misma altura e importancia, según es lo más habitual.

Aparte de ello, el trozo se encontró entre materiales revueltos de la plaza (pág. 80), y no dentro del edificio mismo al que supuestamente pertenecería. A pesar de estas incertidumbres, el autor la sigue citando en 2017 (pág. 467) como un hecho ya consolidado, sin necesidad de más prueba, y asociándola a la supuesta refactora: «Por esos mismos años su probable hermana *Mumma Galla* aborda la marmorización de la edícula de la Concordia en el foro⁵³ (Fig. 14.6 y 14.1)». En su nota 53 remite sólo a esta mera noticia de 2014.

A.C.]

297. Á. VENTURA VILLANUEVA, 2014b, 83, fig. 25 (fotografía); *AE* 2016, 743. Grafitos realizados en el pavimento del foro a la salida por el vano central del Pórtico Norte.

D(ecreta) d(ecurionum)

Se trata de un grafito «ocasional» inscrito por alguien que tenía a la vista el Pórtico Sur. Se trata del único espacio, aparte de la tribuna del templo con un amplio muro libre y a cubierto, apropiado para la exposición pública de documentos oficiales generados por la administración pública. Entre todos ellos ocuparían un puesto privilegiado las decisiones del senado local, los *decreta decurionum*, como se deduce de las fuentes literarias, los hallazgos epigráficos y algunas representaciones pictóricas.

[*Ex imag.*, nueva lectura: *D(---) || B(---)*. El autor no ha tenido en cuenta que cada letra está en una lastra diferente de la plaza, aunque éstas estén contiguas (fig. 25), y que no tiene lógica por qué, si el autor del grafito quería hacer de verdad una alusión a los «*decreta decurionum*», no escribió *D · D* junto, siendo ésta la abreviatura más habitual y comprensible para todos.

Y, en efecto, ello se debe a que la segunda letra no es una *D*, sino una *B*, de la que se ve perfectamente la curva superior, algo menos prominente que la inferior, y entre ambas el trazo central hacia la izquierda, que no alcanza del

todo al vertical. Por el poco detalle de la fotografía, y sin autopsia, no me atrevo a asegurarlo, pero esta *B* parece incluso tener una *I* en nexa, en cuyo caso sería *Bi...* o *Ib...* Y me parece seguro que no tiene ninguna relación con la *D* a su izquierda. No se puede ir mucho más allá, porque entender los textos abreviados de los grafiteros suele ser difícil en todas las épocas. **A.C.**]

Córdoba

298. S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, 145-153, figs. 1-3 (fotografías y dibujo); *AE* 2014, 649. Bloque paralelepípedo de piedra caliza micrítica gris local con vetas blancas y grises (piedra de mina), aunque ha perdido un fragmento en la esquina superior izquierda, su estado de conservación es excelente. La cara anterior está bien alisada y pulida, mientras que la posterior está toscamente desbastada. Los laterales están bien trabajados, especialmente el superior y el inferior. En la parte superior conserva el sistema de enganche que la fijaba a la pared de la construcción funeraria, con grapas que se alojaban en senda mortajas, para empotrar los garfios en la pared. *Ordinatio* bien ejecutada, con líneas regulares y letras que se adaptan bien a la medida de la caja. Medidas: 45 x 70 x 15-11. Letras: 5-3,5; capital cuadrada de buena factura, con refuerzos poco marcados, *ductus* poco profundo y con escaso contraste. Interpunción: triángulo con el vértice hacia arriba. Al parecer formaba parte, junto con otros restos, de los materiales de relleno, que, sin origen determinado, se utilizaron para aterrizar el lugar donde iba a construirse un edificio en el extrarradio de la capital cordobesa en la década de los 70 del siglo XX. Se conserva en una colección privada de Córdoba.

Sex(tus) · Licinius · Sex(ti) · l(ibertus) / Satullio /³Licinia · Sex(ti) · l(iberta) · Alauca / mater / Licinia · Sex(ti) · l(iberta) · Philema / uxor

Se trata de una lista de libertos de carácter privado que comparten una edificación funeraria familiar, con un cierto carácter monumental, en cuya entrada estaría encastrada la inscripción, que se limita a ofrecer la onomástica de los difuntos y su indicación de estatus libertino. El *nomen Licinius*, portado por los tres difuntos, está bien atestiguado en toda Hispania, y también en *Corduba* especialmente en ambientes libertinos. Es muy probable que su patrono perteneciese a la aristocracia local. Del infrecuente *cognomen Satullio* se conocen dos testimonios, uno en la *Regio XI* (*CIL* V 5471) y otro en Roma (*CIL* VI 22578). El *cognomen Alauca*, de posible origen gálico o céltico, sólo era conocido en su forma masculina, atestiguada ocasionalmente en monedas, pero especialmente en sellos impresos en cerámica *sigillata* gálica procedentes de Lezoux, localizadas en diferentes puntos del Imperio. En la epigrafía lapidaria se

conocen unos pocos casos (*CIL* XI 4771, *CIL* XII 4801, *CIL* XIV 3369). *Philema* es un *cognomen* de tipo griego, de clara filiación servil, bien atestiguado. En su forma femenina apenas se documenta fuera de Italia, como la *P(h)ilema* de *Glanum* (*AE* 1938, 57). El soporte de la inscripción sería el testimonio del ascenso, al menos, económico de esta familia de libertos. Su situación era lo suficientemente buena como para poder invertir parte de su *peculium* en una tumba de notables proporciones, como parece que sería aquella donde se destinaría la inscripción. Por el tipo de soporte, la paleografía, la sencillez del formulario y la onomástica, se data en época julio-claudia.

[Unas lectura y análisis para compartir en general sin problemas. Sólo observaríamos un par de detalles: 1) el autor no se decide sobre dónde iría fijado el bloque con la inscripción: o «se fijaba con grapas a la pared de la construcción funeraria...iba empotrada a la construcción funeraria» (pág. 147) (en ambos casos se entiende que en el interior), o bien fuera del edificio, «en cuya entrada estaría encastrada la inscripción» (pág. 149, se entiende que en el exterior). Por nuestra parte diríamos que es muy poco probable que este bloque hubiera ido en la portada de un mausoleo, pues no hubiera necesitado las grandes grapas y garfios. Así que debió de estar en el interior de una tumba colectiva, incluso del por ahora ignoto *Sextus Licinius*, patrón de todos.

2) Aparte de esto, recordaría como útil y oportuna la sugerencia de *AE cit.* sobre el *cognomen Alauca* en relación con la Península Ibérica, por la que no sería ésta propiamente la primera vez que este nombre se documentara en ella (y en su extensión ibérica al NE): «...d'autres parallèles remarquables se trouvent en langue et écriture ibériques sous la forme *alanke* (*MLH*, II, B.8.18, de *Ruscino*, et *MLH* III, C.34.5, de (*scil.*, Els) Prats de Rei, Barcelone». Sobre este nombre *cf.* también *HEp* 1999, *sub* n° 468 (= *AE* 2001, 1232), donde el colega revisor E. Luján ya sugirió la posible relación del nombre de la dedicante de una estela funeraria de Aguilar de Campoo (P), de nombre *Allaugana* «como derivado mediante el sufijo *-ana*, con los antropónimos *a-l-a-u-ka* [= *Alauca* (*MLH* II 8.18) y *a-l-a-u-ke* = *Alauco* (M. I. Panosa, 1993, n° 22.7b) atestiguados en sendas inscripciones ibéricas en escritura indígena».

Muy interesante es también tener en cuenta que el citado ejemplo barcelonés estaba esgrafiado «sobre un ánfora itálica de pasta vesubiana Dressel 1C»; en el trabajo de Sabaté Vidal *et al.*, 2016, 297-301, n° 5 y fig. 8, junto al detallado estudio antroponímico del nombre *Alauke*, como bien dicen los autores, «el ánfora Dr(essel) 1 C aparece un poco antes del 100 a.E. y perdura a lo largo de todo el siglo I a.E.». Este dato cronológico del nombre creo que

contribuye a confirmar una fecha antigua como la que sugiere Ordóñez Agulla, e incluso algo anterior. Añádanse por último a las referencias generales de la inscripción *EpRom* 2014_16_026 y EDCS-68300039. **A.C.**]

299.E. CERRATO CASADO, 2014, 105-120, lám. 5 (fotografía); también J. DEL HOYO – C. FERNÁNDEZ MARTÍNEZ – E. CERRATO CASADO, 2015, 91-96, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 592. Placa de mármol blanquecino con vetas ocres; ha perdido el lateral derecho y presenta fracturado, en diagonal, el ángulo inferior izquierdo, aunque el fragmento desprendido se conserva y encaja bien en la pieza. Medidas: 42,5 x (44) x 2,8. Letras: 5-3,5; próxima a la librería, regular y elegante, con buenos remates horizontales. Interpunción: triángulo, irregularmente distribuida. Se halló en el año 2007 en el curso de las excavaciones realizadas en la necrópolis nororiental de Córdoba –situada en la Ronda del Marrubial, esquina con las calles Poeta Solís y Sagunto– reutilizada junto al lateral de la tumba de un niño recién nacido. Se conserva en el Museo Arqueológico y Etnográfico de Córdoba, n° inv. RMLE 1a 07, PS1 y PS2.

a) Cerrato

Cermati vitam ius sem[per? - -] / quem dominus iussit nasc[er? - -] /³qui · vixit · annis VIII duo et [- -] / o · felice · genus · qui · per · t[- -] / luxuriae · tantum · plenus [- -] /⁶natum gaudentem · [- -] / in · quem nos · sp[eramus? - -]

b) del Hoyo et alii

Cermati vitam iussi m[- -] / quem dominus iussit nasc[- -] /³qui · vixit · annis VIII duo et [- -] / o · felice · genus · qui · per · t[- -] / luxuriae tantum plenus [- -] /⁶natum gaudentem [- -] / in quem · nos · sp[eramus? - -]

Se trata de un *carmen* funerario dedicado a *Cermatius*, nombre hasta ahora desconocido en *Hispania* y que cuenta sólo con un testimonio en África (*CIL* VIII 16212, de *Sicca Veneria*), muerto a una edad temprana. Es interesante comprobar cómo el *carmen* ha evitado las habituales dificultades en los *CLE* para integrar el sistema onomástico en el esquema métrico, si bien presenta grandes problemas con la notación de la edad. El *carmen* se compone de hexámetros en tirada, con excepción de la lín. 3, en la que la notación de la edad ha roto el esquema métrico, ya con dificultades al incluir una *brevis in longo* en la trihemímeros. La secuencia *qui vixit* pudo haberse copiado de otros epitafios en los que *vixit* fuera seguido de consonante, alargando así la sílaba breve por naturaleza; además, habría un hiato métrico tras el *longum* que precede a la heptemímeros, justo ya en el difícil detalle de las cifras. Las dificultades resultan

claras también al mezclar en la notación de la edad letras y números, detalle que no es frecuente en los *CLE*. La presencia de dos cardinales seguidos provoca dificultades de comprensión: el difunto, ¿tendría ocho años y algo más (¿*duo et viginti dies*?)?, ¿diez (ocho + dos)?, ¿sustituyendo aquí los numerales a un *decem* que no encajaría bien en el pretendido esquema métrico del hexámetro? Los versos, de los que 1, 6 y 7 son espondaicos, presentan las cesuras canónicas, aunque la rotura del soporte no permite verificar la heptemímeros en los vv. 6 y 7. El carácter métrico que presenta la composición permite proponer determinadas restituciones para las secuencias ahora perdidas: así, en el v. 1 podría ser *m[emorabilem, -emorem o -emorandam]*, que concertarían con *vitam* y abundarían en la idea de la vida del difunto que perdura en la memoria gracias al monumento funerario (cf. *CLE* 1146,3, *CLE* 1268,8, *CLE* 733,1 o *CLE* 1216,8); en el v. 2 se podría restituir bien *nasc[iz]*, cuya última sílaba iniciaría el cuarto pie y completaría el hexámetro hasta la heptemímeros, bien *nasc[entem]*, que cabe igualmente y cuenta con paralelos (así, *CLE* 420,10); en el v. 4, donde el análisis de la pieza propicia la lectura de T frente a L o D, se puede proponer *per t[itulum]* (con paralelos en *CLE* 465A,1); en el mismo v. 4 se lee *felice genus*, donde *felice* por *felix* constituye un hápax, creado por analogía con los adjetivos de dos terminaciones y motivado, quizá, por el deseo de completar el hexámetro con éxito.

No resulta fácil interpretar el contenido del poema. Frente a la hipótesis inicial de Casado Cerrato (2014, en especial 114-117), que plantea la posibilidad de que se trate de un epígrafe cristiano temprano en atención a la presencia del término *dominus* en v. 2 y de la secuencia *in quem nos speramus* en v. 7, en el trabajo conjunto del año 2015 se destacan los argumentos que apuntan en sentido contrario: no presenta iconografía cristiana, aspecto que no puede explicarse ni por la rotura de la pieza, dada su cuidada *ordinatio*, ni por la tardanza en la generalización del uso de crismones y otros símbolos cristianos, pues podrían haberse incluido otros elementos decorativos (peces, anclas, palomas...) o escenas elaboradas (Daniel en el foso de los leones, el buen pastor...) cuya aparición es más temprana; faltan las fórmulas típicamente cristianas, las fórmulas propias del enterramiento y descanso (al principio un simple *in pace*, al que se fue añadiendo el verbo) y la consignación de la fecha del día de la muerte –rasgo introducido por los cristianos–; la *ordinatio* no es la usual en los epígrafes cristianos, como tampoco su buena calidad formal, que contrasta con el acabado descuidado de las cristianas; y, por fin, su cronología (*vid. infra*), que convertiría a este epígrafe no sólo en el testimonio cristiano más antiguo de la península, sino de todo el Imperio romano. El texto conservado

permite pensar en un dedicante (quizá la madre) que dispuso se guardase memoria de *Cermatius* a través de este epitafio (*vid. supra* las posibles restituciones del final de v. 1); el *dominus* de v. 2 podría hacer referencia a su amo, que dispondría que el joven naciera en determinadas circunstancias o con ciertas cualidades. Tras la indicación de la edad, el v. 4 inicia el elogio del difunto, aludiendo a sus cualidades perdurables a través del tiempo o a su genealogía dichosa a causa de su dueño (*cf. CLE* 454,9), continuando con mensajes de placeres y gozos (*cf. CLE* 512,6) y concluyendo con algún mensaje de esperanza, frustrada por la muerte prematura, o relacionada con su memoria. Por los rasgos paleográficos se puede datar en el último tercio del siglo II o a comienzos del III d. C.

300.F. MARCO SIMÓN, 2013, 581-588; también C. SÁNCHEZ NATALÍAS, 2014, 278-281, figs. 1-4 (fotografías y dibujo); *AE* 2014, 648 (*AE* 1934, 23; *HEp* 10, 2000, 163; *CIL* II²/7, 250; *ELRH* U33; *HEpOL* 3825). Diferentes aportaciones sobre esta *tabella defixionum* hallada en el año 1932 en la necrópolis del Camino Viejo de Almodóvar y conservada en el Museo Arqueológico Nacional, n° inv. 1955/29/1.

a) Marco Simón

Como ya pensase Navascués, considera que el nombre de la divinidad a la que se invoca en la *defixio*, *Salpina*, se trataría de un teónimo indígena local, comparable al mucho mejor conocido de Atacina, lo que no se compadecería mal con la cronología probablemente republicana (o protoaugústea) de la *defixio*, que manifiesta rasgos arcaicos como el dativo en *-a* del propio teónimo, el genitivo en *-i* de *Denatiai* o el diptongo *ei* en *deibus*, *infereis* (que aparece no obstante también como *inferis*), además de formas como *inferabus*. Resulta inconsistente considerar a *Salpina* como una forma vulgarizada o popular de Proserpina. Los verbos utilizados en esta plegaria dirigida a *Salpina* y a otras divinidades infernales, *rogare*, *orare*, aparecen igualmente en textos execratorios tan próximos como la tan atípica *defixio* del Museo de Mérida dirigida a *Atacina Turibrigensis Proserpina* (*CIL* II 462). El radical del teónimo presenta pocos paralelos, pudiendo aducirse el antropónimo *Salpa* (Velilla del Ebro, Z) o el topónimo de la conocida *Salpensa* (Facialcázar), ciudad de la que se conocen emisiones monetales en cuyo reverso hay una cabeza de rasgos apolíneos, con peinado de tirabuzones, por lo que podría tratarse de una diosa, cuyo nombre no diferiría mucho del de *Salpina*, si no es que fuera este mismo. *Salpina* podría ser el resultado de la combinación y contracción de de una

divinidad indígena y la *Proserpina Salvia* que aparece en cinco *defixiones* de Roma de la misma época (CIL I 2520 a-e).

Aunque aparentemente se omite el nombre de la persona contra la que se dirige la maldición, la estructura del texto impide que *illam* se refiera a Salpina, sino que sería el ama de Dionisia, Denatia. Se trataría de una *defixio* llevada a cabo por una esclava contra su dueña, algo verdaderamente inusual en este tipo de documentos, pero perfectamente comprensible.

b) Sánchez Natalías

Precisiones de lectura y nueva interpretación.

*Dion̄ȳsia Den<t>at̄iā ē̄ / ancilla · rogat̄ deibus (sic) ego /³rogo bon̄ū(m)
bon̄ū(m) / deibus (sic) rogo oro bon̄ū(m) / {e}infer̄is · bon̄ū(m) ·
Salpina /⁶rogo oro et bonis · infer̄is / ut d̄ēo<r>s̄ū(m) quod fit̄ deibus (sic)
/ infer̄is ut hoc quo(d) sit /⁹causa et ecquod votum / feci ut solva(s) rogo / ut
illam ducas rogo /¹²oro*

Desde el descubrimiento de esta *defixio* se ha identificado a *Salpina* (lín. 5) con una divinidad que, junto con los *Dei Inferi*, sería la encargada de ejecutar el maleficio. Ha sido considerada, bien una divinidad indígena, bien una forma vulgar del teónimo Proserpina, bastante documentada en este tipo de textos. En una lápida sepulcral procedente de *Cannae* (datable en el siglo I a. C.) se atestigua el *cognomen Salpinus* (CIL IX 319), que derivaría, según Kajanto, del topónimo *Salapia*. *Salpina* sería entonces, más que una divinidad, la víctima del conjuro. Morfológicamente, *Salpina* podría ser tanto un vocativo como un dativo en *-a*, forma que se atestigua en la Hispania tardo-republicana e imperial (CIL II 377; CIL II 4963; EE VIII 116). Si se tratase de un dativo permitiría reinterpretar el epígrafe, al ser esta mujer la receptora del «bien» que (irónicamente) y reiteradamente solicita *Dionysia*, esclava de *Dentatia*, a los dioses infernales: *ut illam ducas rogo oro* (lín. 11-12) y la destinataria última del maleficio, víctima de una «muerte transferida». La traducción quedaría así: «*Dionysia*, esclava de *Dentatia*, ruega a los dioses: yo ruego un bien, ruego un bien a los dioses. Suplico un bien a los (dioses) infernales, ruego, suplico, un bien para *Salpina*. Y a los buenos (dioses) infernales (pido) que sea ofrecida abajo a las diosas infernales, que esto que es la causa y donde hice el voto, ruego que lo cumplas. Ruego, suplico que te la lleves».

[a] F. Marco, como ya hizo el primer editor, J. M. de Navascués (1934, 54), quien dijo que «*Salpina*... es el nombre de una diosa inferior o genio Infernal de procedencia española», en 2010 creía también que *Salpina* era una diosa local (Marco, 2010, 296-297), aunque explicar el teónimo por el topónimo

Salpensa (c. Utrera) no parece nada convincente. Quizá por eso en 2013 (p. 584) abandona a medias la idea como una «relación más en un nivel de pura hipótesis», concretándola en primer lugar en *Ataecina* (lo cual no es propiamente necesario, ya que no se ve por qué no podría citarse en el texto a esta diosa misma, siendo tan conocida en el sur de *Hispania*), para llegar finalmente en 2013 a una propuesta bastante más enrevesada e improbable (p. 585): que *Salpina* sea «una variante contracta de *Sal[via Proser]pina (sic)*», apoyándose para ello en cinco paralelos de Roma (*EDCS-38600018 a 22*) que además lo que tienen realmente es la advocación invertida (como él mismo reconoce): *Proserpina Salvia*.

En resumen, F. Marco da muchas vueltas para negar que *Salpina* pueda ser una contracción de *Proserpina* en el marco del latín vulgar (cf. p. 582, notas 7-8, y 583): «La inconsistencia de considerar a *Salpina* como una forma vulgarizada o popular –sin más argumentos– de Proserpina...» y, sobre todo, p. 586: «...pero no como una forma vulgarizada o popular –en la interpretación mayoritaria hasta la fecha pero carente de argumentos– ...», despreciando así los argumentos dados hasta la fecha para ello (que por cierto sí los ha habido, y no pocos), y todo para acabar proponiendo él una hipótesis que incluye igualmente una contracción «vulgar», sólo que muchísimo más difícil de admitir, pues vendría desde una «*Proserpina Salvia*», sin respetar siquiera el orden real documentado de dichos nombre y epíteto. Así que, como suele decirse, «la montaña parió un ratón», y resulta más creíble que con *Salpina* estemos ante una versión apocopada «betizante» (si se me permite el neologismo) de una «*(Pro)Salpina*», como sugerí en el año 2000 y acabo de proponer de nuevo.

Ya como un detalle menor, tampoco se entiende mucho la necesidad de este autor de citar sólo y tergiversadamente mi lectura del año 2000, al afirmar (pág. 584, nota 24): «...y su relación con el teónimo en cuestión, que [A. Canto] lee como *Salpinia* (*HEp* 10, 65–66)», cuando la verdad es que mi revisión de entonces justamente comenzaba: «Lín. 5 *in fine* más bien *Salpin{i}a*», esto es, señalando pero excluyendo como errónea la segunda *i*. Lo cual, en buena técnica epigráfica y como el autor debería saber, se traduce en una correcta lectura *Salpina*.

b) *Ex imag.*, lín. 1 *De{e}natiā;* lín. 5 *in fine Salpin{i}a*. El primer nombre está seguramente por *Denatiae/Dinatiae*; en él se ve (por primera vez) un nexo *DE*, luego una *II = E* arcaica (que sería redundante y eliminable, ella o la del nexo), y a su final otro genitivo con arcaísmo de *ai* por *ae*. La cuestión de *Salpin{i}a* quedó ya explicada en *HEp cit.* En la fig. 1, y en *CIL* II²/7, 250, se dan dos buenas fotografías de su reverso. Esto lo digo porque conviene recordar que

ésta no es propiamente una *tabella*, sino una *tessera defixionis*, ya que (y es algo que ya señaló su primer editor: Navascués 1934, 51-52) «es, en realidad, no una lámina, sino una torta de plomo quizá fundida expresamente» (aunque, curiosamente, de esa literalidad no se encuentre ni un sólo paralelo en todo Google, y sólo la veo bien definida en HD026620).

Aunque la presente autora no ha tenido a bien leer ni citar nada de la lectura, interpretación y largo comentario sobre esta *execratio* que hice ya algo más de veinte años en *HEp* 2000, 163, al día de hoy no veo motivos para cambiar mi propuesta de entonces, y en cambio encuentro dos problemas importantes en la suya:

En cuanto al nombre propio de su ahora supuesta víctima del maleficio, según la autora éste sería *Salpina*, «en dativo arcaico» (seguida por G. Bernard en *EpRom* 2014_16_025). Pero el único apoyo que da para este antropónimo sin paralelos es *CIL* IX 319 (*Cannae*), donde habría un *cognomen* «*Salpinus*». Sin embargo, dicho epígrafe italiano se perdió, en el *app. crit.* se advierte que fue «*neglegenter descriptum*», y de hecho queda constancia de hasta siete malas lecturas en el mismo (incluso la de «*Satrinus*» para el propio *cognomen*). Y tampoco es menor otro detalle: que, aunque es cierto que I. Kajanto (1982, 50 y 193) relacionó el *cognomen Salpinus* (que, como vimos, pudo ni ser así) con la ciudad daunia de *Salapia*, la evolución de ésta a *Salpia* y al actual *Salpi* es medieval y posterior, pero en época romana sus habitantes, como era de esperar, no eran llamados «*Salpini*», sino *Salapini* (de hecho, siguen llamándose así hasta el día de hoy), lo cual debilita más su propuesta. Por lo tanto, el *cognomen* «*Salpina*» no está realmente documentado, pues en el epígrafe perdido de *Cannae* no es seguro, tendríamos que haber esperado *Salapino*, y en esta *defixio* cordobesa *Salapina*, pero no se da ninguno de ellos.

La segunda objeción es de orden procedimental, tampoco cosa menor, y la opción que propone ahora la autora no la resuelve: Como ya apunté hace años, las peticiones muy concretas que la esclava *Dionysia* formula en las lín. 10-12 están en 2ª persona del singular, a saber: «...*ut solva(s) rogo, ut illam ducas rogo oro*». Estos verbos exigen que haya una divinidad, en singular y en vocativo, que oiga y cumpla sus plegarias. Como ésta tiene que aparecer mencionada en la tablilla, me parece claro que sólo puede ser *Proserpina*, aunque mal escrita o pronunciada de un modo local o peculiar, como perfectamente podría ser «*Salpina*» —o sea, una especie de «*(Pro)Salpina*»—, como ha sido la opinión más general (desde el «latín vulgar») y propuse también en el citado *HEp*.

Por último, la víctima del conjuro sí que estaría mencionada en la tablilla, si se tratara de la más lógica y esperable de todas las posibles: la *domina*

de Dionysia, ésta llamada, no *Den<t>atia* (como propone ahora la autora) sino, como veo más posible, *Ḍe{e}natia*, esto es, *Denatia/Dinatia* (así leída ya desde Navascués 1934), éste con dos paralelos en *Cortona* y *Agedincum* (EDCS-30700039 y EDCS-54701151), pero de nuevo con errores (aunque el *scriptor* tampoco acertó al comienzo en «*Dionisia*» y en otras varias palabras). Debía de ser algo extremadamente común que una esclava tuviera problemas y resentimientos graves hacia su dueña, sin tener otra forma de librarse de ella que recurrir a la magia negra. **A.C.**]

301-303. M^a P. DE HOZ, 2014. Diferentes a portaciones a tres inscripciones ya conocidas.

301. M^a P. DE HOZ, 2014, 386-387, n^o 366 (*CIL* II 6254 II; *EGRH* 23.1). Nueva lectura y comentario de dos estampillas idénticas en un fragmento de ánfora. Se conserva en el Museo Arqueológico de Córdoba, n^o inv. 645, aunque no localizable.

a)

Διοφάν/του βου(λευτοῦ)

b)

Διοφάν/του βου(λευτοῦ)

Previamente se había leído como Διοφάντου βου(κατίου) y se había considerado que la estampilla pertenecía a un ánfora rodia. Aunque βου(---) representara Βουκάτιος, se trataría de un nombre de mes beocio, délfico y etolio, pero no rodio; asimismo podría suplirse Βου(φονιόνος), nombre de mes de Delos. Pero ya que esta abreviatura es la normal para βουλευτής, «consejero» parece probable la lectura indicada, que es por otra parte la que generalmente se da en los numerosos paralelos de esta estampilla, no conocidos por Hübner y Fita (1908, 525-527), p. e.: *IG* XII 1.989 e *IG* XIV 2395. La estampilla cordobesa sería de origen oriental, probablemente sirio, y datable, por los paralelos epigráficos, en los siglos III-IV d. C.

302. M^a P. DE HOZ, 2014, 389-393, n^o 368, con fotografía (*SEG* 26, 1215; *SEG* 27, 711; *CIDER* 8; *SEG* 42, 970; *SEG* 46, 1368bis; *HEp* 7, 1997, 288; *EGRH* 23.3; *SEG* 52, 1001; *SEG* 57, 990). Uno de los puntos más discutidos del ara con una inscripción métrica en griego consagrada a Ἄρτεμις por Ἀρριανός ἀνθύπατος ha sido, justamente la de dilucidar la personalidad del dedicante, que ha sido identificado con Arriano de Nicomedia, aspecto que también ha sido cuestionado y negado. Es preciso considerar que el nombre Arriano era frecuente, y que fueron muchos los cónsules y procónsules

desconocidos para nosotros de la Antigüedad. Por ejemplo, un Arriano cónsul recibe una dedicación en griego como evergeta en Neápolis en el siglo II d. C. (IG XIV 743), otro Arriano dedica en la misma lengua un Ara a Némesis en Capua (IG XIV 882), y un epigrama con menciones de dioses y alusiones literarias es firmado debajo, de forma similar al de Córdoba, por otro Arriano en El Giza en Egipto, en época imperial (E. Bernard, 1969, 129).

303. M^a P. DE HOZ, 2014, 393-397, n^o 369, con fotografía (SEG 4, 164; SEG 36.954; EGRH 23.4; HEP 7, 1997, 289). Nueva lectura en lín. 6-7 y comentario de la inscripción de esta ara de mármol blanco, conservada en el Museo Arqueológico de Córdoba, n^o inv. D/34/1.

[Θεοῖς] ἐπηκόοις / [καὶ] εὐεργέταις. ||³Ἡλίω · μεγάλω · Φοῖν / Ἐλαγαβάλλω · καὶ Κυπ[ρ]ία] / Χαρι · Ναζαία · καὶ /⁶[A]θηνᾶ · Αλλᾶθ · Λ[αοδι]κεϊκα · καὶ Γε[ννεᾶ] / ἐπηκόοις θε[ε]οῖς

Se trata de una invocación cultural dirigida a una tríada divina siria, asimilada a dioses grecorromanos, posiblemente a la tríada que creó el emperador Heliogábalo al construir en el Palatino un templo al Sol, con *Venus Caelestis* y Pallas Atenea como paredros. Según Milik, los teónimos sirios son epítetos locales, respectivamente de Helios, de Cibeles, y de Atenea (Ναζαία). En lín. 3-4 aparece la tríada solar, formada por Ἥλιος, Ἐλαγάβαλος y Φοῖν; éste último se trataría del dios solar egipcio, muy bien atestiguado en amuletos y papiros mágicos como Φοῖν ο Φοῖν.

En lín. 3-5 aparece la segunda tríada; Κυπρία es el epíteto de Afrodita (la *Venus Caelestis*) en la forma de dativo más frecuente que recibe la diosa en Chipre y otros lugares, y el más adecuado al espacio restituible; el nombre Χαρι podría identificarse con la deidad árabe preislámica mencionada por Ibn al-Kalbi (*Gamharat an-Nasab*, ed. N. Hasan, Beirut 1986, 225) como Garis, deidad de la que, por otra parte, no hay testimonios, aunque sí de la misma raíz en la antroponimia nabatea. Ναζαία se identificaría la diosa Nasr, cuyo culto se extiende más allá del área arameo-árabe y está relacionada con Venus-Afrodita y con las diosas árabes que corresponden a la estrella y a la diosa del cielo.

En lín. 6 está la última tríada; es clara la lectura de Allath, diosa madre árabe, cuya identificación con Atenea está bien atestiguada ya desde Heródoto; al final de lín. 6 se ha reconstruido Λαοδικεϊκα epíteto local de Atenea, aunque lingüísticamente la forma del epíteto no tiene paralelo, no puede descartarse que se trate de otra divinidad local, pero tampoco de una transcripción griega de un étnico local de Laodikeia. La palabra que empieza al final de la lín. 6 es posiblemente otro nombre de Atenea Allath, que termina en la l. 7 quizá el

toponímico Laodikeika? Las divinidades anteriores han sido denominadas con tres teónimos cada una. El *καί* a continuación marcaría, como en los casos anteriores, una nueva divinidad, quizá la divinidad local de los autores de la aclamación que la añaden a la tríada mencionada; está atestiguado un dios solar Γεννεας en inscripciones de Leftaya (Θεοῦ κυρίου Γεννα), a 25 km. al suroeste de Homs (la antigua Emesa) y en Djoubb el Djarrah, a 55 km al este de esta misma ciudad, además existe otra dedicación a Θεῶ Γεννεα πατρῶν en el Louvre procedente del interior de Siria; Damascio, en la *Vida de Isidoro* transmitida por Focio (*Bibl.* 348a) habla de un león que se le apareció a Eusebio en la montaña de la Emesene junto con un betilo que dijo pertenecer a Gennaios, un dios que según el autor o compilador era adorado en Heliópolis y representado en forma de león en el templo de Zeus. El teónimo Γε[ννεα] se adapta al espacio restituible en la piedra mucho mejor que Γε[ρμανικός], demasiado largo. En lín. 7 más que el nombre de los dedicantes, aunque no imposible, parece más probable, por el espacio disponible, que se trate de un epíteto y un teónimo más, siendo la dedicación una especie de invocación a una serie de divinidades aclamadas de forma insistente -como inicio y como final- θεοὶ ἐπήκοοι.

El ara podría ser una aclamación colectiva por parte de un grupo de sirios llegados a occidente, quizá con el cortejo de Heliogábalo, o podría ser una dedicación particular de unos orientales adorantes de la tríada de Emesa con epítetos locales de su lugar de origen. Esta triada refleja la primera difusión estatal organizada de una religión de origen árabe por todo el mundo gracias al acceso al poder de un sacerdote de Emesa.

304-305. J. M. ABASCAL, 2015a. Una inscripción inédita y reintegración en un único epígrafe de dos ya conocidos.

304. J. M. ABASCAL, 2015a, 79; *AE* 2016, 758 (*HEp* 15, 2006, 162, primera noticia). Inscripción inédita transmitida por José de Ayora y Pinedo en una carta al deán malagueño Manuel Trabuco y Belluga, fechada en 1760 y conservada en la Real Academia de la Historia (RAH-9/6049-2a y 2b). Según la descripción de Ayora, se trataba de una pieza de mármol negro; no se ofrecen medidas, pero de los datos aportados se puede deducir que posiblemente tenía (30) de altura y que sus letras eran de unos 4-3,5 cm.

[- - - ? / - - - Part]henis /³[- - -]+ / [- - - Ver]naclus [- - -]+

En lín. 3 + es trazo oblicuo derecho de *A* o *M*; en lín. 5 es trazo recto. El nombre griego *Parthenis* ya se conocía en Córdoba; la forma *Vernaculus* no era conocida en la ciudad, pero sí *Vernaculus*.

305. J. M. ABASCAL, 2015a, 77-79; *AE* 2016, 756-757 (*CIL* II 2228a-b; *CIL* II²/7, 298; *CIL* II²/7, 299; *HEp* 15, 2006, 162; *HEpOL* 3877; *HEpOL* 3878). Los datos aportados por Manuel José de Ayora y Pinedo en una carta al deán malagueño Manuel Trabuco y Belluga, fechada en 1760 y conservada en la Real Academia de la Historia (RAH-9/6049-2a y 2b), permiten confirmar la idea ya sugerida por A. U. Stylow en *CIL* II²/7: ambos fragmentos, de mármol blanco y moldurados, debieron pertenecer a una misma inscripción. Las medidas del primero serían: (55) x (56); las del segundo: (55) x (54); la altura de las letras debía oscilar entre los 12-10 cm. Interpunción: triángulo. La inscripción pudo formar parte de un pequeño arquitrabe o de un friso de algún edificio. Sólo *exempli gratia* se ofrece la siguiente lectura:

[- -]na · sac(erdos) [- -] prov[i]n[ciae - - - / - - -]OM[-c.2-]AR[- -] fieri
[iuss]i[t] o fieri [pon]i[que]

El tipo de interpunción, si está bien dibujada en el pliego que acompaña a la carta, permitiría su datación en el siglo I d. C.

Dos Torres

306. J. M. ABASCAL, 2015a, 79-80 (*CIL* II 2348; *CIL* II²/7, 789; *HEpOL* 4387). De acuerdo con los datos transmitidos por José de Ayora y Pinedo en una carta al deán malagueño Manuel Trabuco y Belluga, fechada en 1760 y conservada en la Real Academia de la Historia (RAH-9/6049-2a y 2b), esta inscripción, procedente de Torremilano y actualmente perdida, estuvo en su poder, por lo que su descripción es la única que se posee al efecto. Según dicha descripción era una «lápida ...de jaspe blanco, de doce dedos de cuadro»; se trataría, por tanto, de una placa de mármol blanco de unos 20,5 x 20,5. El texto estaba alineado a la izquierda y las interpunciones eran triángulos apuntados hacia arriba.

Palma del Río

307. W. BROEKAERT – P. BERNI – J. MOROS DÍAZ, 2015, 165-177, figs. 3-4 (fotografías y dibujo); *AE* 2015, 581. Grafito *ante coctionem*, inusualmente bien conservado, sobre un fragmento de ánfora de la forma Dressel 20. Medidas: ?. Letras: ?; Q e I de lín. 2 de mayor tamaño, con largos trazos verticales; cursiva. No se precisan ni las circunstancias ni la fecha exacta de su hallazgo o su lugar de conservación, simplemente se apunta que se halló «few years ago in Malpica», esto es, en la *figlina* identificada en el lugar conocido como Casilla de Malpica.

Capra / Quieti

El grafito debe pertenecer al grupo de los denominados grafitos binominales, compuestos por dos *cognomina* (ambos en genitivo o uno en genitivo y otro en nominativo) y organizados en dos líneas de escritura; el *cognomen* expresado en nominativo podría referirse al trabajador que hizo el ánfora (*figulus* o *figlinator*), mientras que el que va en genitivo aludiría al *offinator*. *Capra* es un *cognomen* escasamente representado, aunque no desconocido, que se documenta aquí por primera vez en Hispania. Su escasez debe relacionarse con el hecho de que, además de significar «cabra», cuando este nombre se usa en sentido metafórico tiene connotaciones negativas: se usa como ofensa contra aquellos que tienen el pelo hirsuto o el cuerpo muy velludo (Suetonio, *Cal.* 50), mal olor corporal o de axilas (Horacio, *Epist.* 1.5.29, Catulo, 60, Ovidio, *Ars* 3.193, Marcial, 3.93), etc., y a menudo con connotaciones sexuales. Por ello, se considera que en este grafito *Capra* se usa en tono de broma, evocando una variedad de insultos.

En *AE* 2015, 581 se indica que esta hipótesis necesita ser fundamentada.

[Nuevo desarrollo: *Capra / Quieti* (*¿servus?*), entendido como: «Capra, esclavo de Quietus». Sería raro que un trabajador libre se definiera en genitivo con respecto a su jefe sólo por una simple relación laboral. Parece más lógico que *Quietus* simplemente sea el patrón de su *servus*, *Capra*.

Este nombre tampoco tiene que ser necesariamente una ofensa (como tampoco lo parece su derivado *Capratinus*, -a), sino un *cognomen* más. La palabra misma sólo significaba «hombre de pelo rizado», o bien velludo y, aunque sea cierto (como recuerdan los autores) que en Suetonio (*Cal.* 50) se afirma que mencionar siquiera la palabra *capra* delante de Calígula era un delito capital, hay que suponer que ése fue un efecto muy temporal y muy limitado a la corte. Así que en la época y el lugar de este grafito, tan distantes ambos de Calígula y de Roma, este cognombre quizá incluso nunca tuvo el sentido peyorativo y de burla o broma que dicen los autores, y haría referencia simplemente a un hombre de pelo muy rizado.

Pero me parece más curioso y probatorio de que fuera de Roma pudo no significar una burla el que, según Varrón (*De re rust.* 2.1.10), *Capra* era un *cognomen* de los *Annii*: «... et... nomina multa habemus ab utroque pecore, a maiore et a minore; a maiore Porcius, Ovinus, Caprilius; sic a maiore Equitius, Taurus <Asinius et idem> cognomina adsignificare [quod] dicuntur, ut *Anni Caprae*, *Statili Tauri*, *Pomponi Vituli*, sic a *pecudibus alia multa?*». A pesar de que este testimonio varroniano es el único existente de *Annius Capra*, es cierto que los *Anni* también son conocidos

con otro *cognomen* de animal: *Annius Asellus* (cf. Cicerón, *Verr.* 1, 153; 2, 219). Por otra no debemos olvidar que en Malpica estamos en plenas tierras de Córdoba, la región natal de esta poderosa familia bética.

Por último, añádanse a las referencias de este epígrafe *EpRom* 2015_16_004 y *EDCS-72800100.A.C.*]

Puente Genil

308. S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014-2015, 337-342, n° 2, figs. 2A-B (manuscrito); *AE* 2015, 571. Inscripción inédita transmitida en el manuscrito RAH 2/Ms.23 de Porras de la Cámara, un códice de carácter misceláneo conservado en la Real Academia de la Historia. Aparece transcrita en el verso del folio 213 de la miscelánea. Procede de Castillo Anzur, localidad que debe adscribirse al *oppidum ignotum* que, según los autores del *CIL* II/5, se situaría en La Villeta.

*D(is) · M(anibus) · s(acrum) · / M(arco) · Valerio · Gal(eria tribu)
/³Flac<c>o · ʳav̄unc<u>lo / piisumo / Cornelia · L(uci) · f(ilia) · Rufina
/⁶honore accepto / impensam remisit*

Se trata del epitafio de *Marcus Valerius Flaccus*, a quien se lo puso *Cornelia Rufina*, posiblemente su nieta. El difunto estaba inscrito en la *tribus Galeria*, que sería la primera mención de un ciudadano con *tribus* en el *oppidum ignotum* de La Villeta. Sin embargo, y ante la ausencia de más testimonios, es preciso considerar la posibilidad de que se trate o bien de una concesión viritana o bien que el individuo mencionado proceda de un municipio más antiguo, sobre todo si es un miembro de la oligarquía, lo que sería sin duda este caso, por la presencia de la fórmula final *honore accepto impensam remisit*. Al difunto se le concedieron unos honores, cuyos gastos fueron asumidos por la familia, en este caso la nieta. Entre las lín. 4 y 5 podían explicitarse el tipo de honor otorgado, que puede que no se copiasen por el mal estado de la piedra, aunque no siempre aparecen reseñados. Es muy probable que se tratase de una estatua, lo que no parece descartable precisamente por la ausencia explícita de referencia al honor recibido, que dejaría pensar que se tratase del propio *locus sepulturae* y/o de una estatua. Resulta muy probable que la inscripción, siendo funeraria, fuera el duplicado de otra de tenor más oficial, ubicada en un espacio público más visible. Esta fórmula parece ser en Hispania casi exclusiva de la Bética. Además, sería el primer caso en esta provincia hispana de una nieta que se encarga del reembolso de los honores fúnebres concedidos a su abuelo. Las cinco barritas verticales dibujadas al final de la lín. 2, con otra barra horizontal encima en correspondencia de las dos centrales, podrían ser un numeral referido a un cargo

público, acaso un *duumvir*, aunque su ubicación sería extraña entre la tribu y el *cognomen*. La inscripción confirmaría la existencia de un *ordo* en ese municipio *ignotum*, que se encargaría de conceder los *honores*. Si el numeral anotado en el margen aludiera ciertamente a un *duumviratus*, este sería el primer magistrado de la comunidad. Por el formulario se data en el siglo II d. C.

[Posiblemente es un falso, acaso compuesto con dos textos, lín. 1-4 y lín. 5-7. Y ello por dos motivos.

El primero es que, hasta donde he comprobado, entre el medio millón de inscripciones (exactamente 521.969) que recoge hasta hoy el *EDCS* de M. Clauss, éste es el único caso en el que se combinan un *D · M · S* en la cabecera con la fórmula *honore accepto impensam remisit* al final. Hay otro único ejemplo en el Imperio en el que primero hay *D · M* y al final la variante *honore usus impensam remisit*, en el famoso pedestal a *Lucia P.f. Avircia Aciliana* de *Callet* (EE VIII 306). Pero no puede servir como paralelo (y quizá por ello las autoras no lo citan), ya que en el de Montellano hay, entre ambas fórmulas, nada menos que siete líneas describiendo los honores concretos (*impensam funeris et statuas*) que le fueron concedidos a Avircia, con la mención expresa de las cinco corporaciones ciudadanas que los decretaron: *Italica, Hispalis* y *Asido*, más las betúricas célticas *Siarum Fortunaliium* y *Callet Aeneanicorum* (*vid.* para éstas *ERBC* 1997, 190 ss. y 193 ss.). Esto es, que en aquel ejemplo sevillano sí se ofrecen los datos indispensables que en cambio no aparecen en esta otra inscripción, aunque tan dada por auténtica.

A pesar de los argumentos esgrimidos por las autoras (pp. 339-340) para explicar tal ausencia, desde el punto de vista de la lengua latina y de la comprensión en su época resulta absurdo escribir un *honore accepto* sin haber especificado antes cuál es el honor concreto, y qué ente público lo concedió.

Pero no es esto lo más curioso del caso. Vista la extrañeza de tal combinación de fórmulas, y pensando que la *scheda* podía ser un falso, probablemente compuesto con dos textos (estos reales o no), procedía examinar la fiabilidad de su aparición en el ya célebre manuscrito de F. Porras de la Cámara (RAH 2/ms. 23), de título *Inscripcion[es] recogidas en Sev[illa] por Porras de la Cám[ara], ca. 1607* (consultable en la *RAH digital*). Ante todo, hay que recordar que este manuscrito, más que una miscelánea, podría decirse que es un auténtico centón de diversos autores de los siglos XVI y XVII, que el benemérito Porras de la Cámara se limitó a recolectar, numerar y dotar de un índice y de un «Proemio», redactado en 1607, aunque recopila también textos del siglo anterior.

Aunque no comparto la exclusión radical de autenticidad de todo él que hizo Emil Hübner en el *CIL* II (pág. 38*, sub n° 381*), sí tengo que decir que me fijé, como es natural, en el fol. 213 verso, que es donde se copia la extraña inscripción de este raro «Valerio Nuncio» de Castilanzur (el topónimo más veterano), y además con un duovirado (como sugieren las autoras en la p. 341) extraño, por cuanto iría escrito entre la *tribus* y el *cognomen*. Da la casualidad de que en fol. 213 recto se halla la conocida inscripción del obispo Honorato de Sevilla (*IHC* 65, *ICERV* 273), cuya autenticidad ha sido puesta en duda por H. Gimeno en algunas ocasiones (Gimeno, 1999 y 2021), aunque rebatida por otros autores como Fernández Martínez 2014 (cf. *HEp* 2012, 441). Al margen de esta circunstancia, las autoras suponen que el verso de este folio estaría escrito por «un autor diferente del que copió los dos epígrafes de Jerez de la Frontera...» (p. 338). Sea como fuere, quien copió en el verso del folio la inscripción aquí objeto de comentario no debía estar muy versado en epigrafía y trasladó un texto sin paralelos, más que discutible, de ahí que me incline a descartarla. Otro detalle notable es que, en el Índice de lugares redactado por Porras de la Cámara, en la letra P (fol. 1v), no viene nada de Puente Genil. Eso también apunta a que pudo ser una de tantas otras *schedae* sueltas y de padre desconocido que se fueron añadiendo después de él (fallece en 1616) al citado manuscrito.

Ya por último quisiera dejar constancia de mi pesadumbre al leer repetidamente a las autoras, tras tratar de dar algún sentido al imposible *NUNCIO* de la lín. 3 restituyendo (y no tan mal) [av]unc<u>lo , frases como «...Flaccus, a quien lo puso Cornelia Rufina, posiblemente su nieta, si nuestra enmienda en l. 3 es correcta... cuyos gastos fueron asumidos por la familia —en este caso específico, por la nieta— (p. 339)... Si nuestra enmienda *avunclo* es correcta, sin embargo, sería este el primer caso en esta provincia hispana de una nieta que se encarga del reembolso de los honores fúnebres concedidos a su abuelo (p. 441)...». Desde luego que sería el primer caso. Pero ante todo porque *avunculus* en latín no significa «abuelo», sino «tío materno» (cf. *ad ex. OLD, s.v.*). Lo cual (aunque no del todo imposible, claro) hace aún más rara la asunción por una sobrina de esos «honores» que ni siquiera son mencionados en esta extraña inscripción. (Aunque *AE cit.* acepta todo el resto, sí se dan cuenta de que se trata de «son oncle maternel»). **A.C.]**

Santaella

309. A. VENTURA VILLANUEVA – A. U. STYLOW, 2015, 85-94, con fotografías y dibujo; *AE* 2015, 578. Cipo cilíndrico realizado en caliza amarilla, con desgastes y concreciones; el tosco acabado de su tercio inferior indica que

fue concebido para ser hincado en tierra. Medidas: 163 x 39 x 49 (diám.). Letras: 8-5 (I *longa* lín. 1: 9); capital cuadrada de profunda labra a bisel. Interpunción: triángulo con el vértice hacia arriba. Fue hallado en el año 2014 al realizar trabajos de acondicionamiento del cauce del río Cabra en terrenos del término municipal de Santaella, a los pies del cerro y *oppidum* ibérico de La Camorra de las Cabezuelas. Se conserva en el Museo Histórico Local de Santaella.

*M(arcus) · Gávius · M(arc) et) · L(uc)i) · l(ibertus) · Ám̄ph̄io / magister pagi
/³paganis pagi Veneri(i) / paganicum · et / porticus /⁶s(umptu) s(uo) d(edit)*

La traducción sería: «Marco Gavio Amphión, liberto de Marco y de Lucio, maestro del pago, donó a los paganos del pago Venéreo el pagánico y los pórticos, sufragados por su bolsillo». El *nomen Gavius*, de origen etrusco, es infrecuente en la epigrafía hispana, concentrándose sus testimonios de modo fundamental en *Tarraco* y en *Gades*; en el entorno del hallazgo se registra en Gilena (*CIL* II²/5, 1006) y en el cercano lugar del Cortijo de Patamulo, donde se documenta a una *Gavia Proc(u)la L. f.* (*CIL* II²/5, 607) que debió ser familia, bien del personaje aquí documentado, bien –o mejor– de alguno de sus patronos. El *cognomen Amphio*, griego y propio de esclavos y libertos, cuenta con escasos paralelos en Hispania, aunque se atestigua en *Corduba* (*CIL* II²/7, 454-455). La ausencia de *S* en la palabra final de lín. 3 confirma que se trata de un adjetivo que constituye el topónimo de corte teonímico del distrito rural que se menciona: el *pagus Venerius*, donde se habría ubicado el edificio o construcción denominada *paganicum*; se trataría del noveno *pagus* documentado en la Bética y su nombre podría hacer referencia, ya al grito de guerra de los cesarianos en la batalla de *Munda* (que tuvo lugar a unos 25 km de distancia), ya a una de las *curiae* en que se hubiera organizado, a efectos electorales, la comunidad de colonos de *Augusta Firma Astigi* en el momento de su *deductio* en época augústea, a semejanza de lo sucedido en *Urso* (*Lex Urx.* XV). Tanto por esta denominación como por la paleografía del epígrafe (*O* circular, *M* muy abierta y de trazos paralelos entre sí, *P* con bucle abierto) y otros indicios (presencia de nexos en el nombre del dedicante o mención de los dos patronos en la filiación), se considera que la constitución del pago –del que el propio epígrafe constituye una especie de «acta fundacional», al conmemorar la erección de sus edificios comunitarios– data de tiempos de Augusto. Por entonces, la única ciudad privilegiada del entorno a cuyo *territorium* pudiera estar adscrito este *pagus* era *Astigi*, cuyo centro urbano se localiza 22 km hacia el oeste de La Camorra; en favor de esta hipótesis están también los testimonios epigráficos de veteranos adscritos a la *tribus Papiria* hallados en las cercanías (así *CIL* II²/5, 1284 y el epígrafe que se registra *infra*, n° 310) y que, en consecuencia, se deben

reinterpretar como paganos venerienses y, al mismo tiempo, colonos de *Astigi*. *M. Gavius Amphio* sería el tercer *magister pagi* documentado en Hispania, junto a los dos registrados en *CIL* II²/7, 875; su donación consistió en *paganicum et porticus*: el segundo término no ofrece mayores problemas, pero se desconoce la configuración tipológica del primero, que albergaría las reuniones de los paganos y las diversas actividades relacionadas con la vida del *pagus*, como muestra el bronce de Agón (cf. *HEp* 18, 2009, 511, con las referencias previas). Dado que en ocasiones parece tener un carácter sacro, no se descarta que aluda a un (*templum*) *paganicum*, (*sanctuarium*) *paganicum* o (*aedes*) *paganica*. En atención a la práctica de utilizar accidentes naturales para el establecimiento de límites, se considera razonable que el *pagus* tuviese forma de cuña, siguiendo sus límites los cauces de los ríos Genil y Cabra y cerrándose por el sureste mediante cipos terminales más allá del Cortijo de Patamulo, asentamiento del *fundus Gaviorum*. De este modo, el *pagus Venerius* limitaría con el *pagus Singiliensis* (*CIL* II²/5, 989), que posiblemente perteneció a la *pertica* de *Astigi* y no a la de *Ostippo*, como tradicionalmente se viene considerando.

[En lín. 1 nuestro **E.T.** ha suplido ya correctamente los signos diacríticos de los nexos que se presentan en el texto, que los autores (pág. 87) sólo señalaban y comentaban (y el segundo nexo en el *cognomen Amphio* de este liberto y *magister* es especialmente notable). Añádanse además a las referencias de catálogos *EpRom* 2015_16_007 y *AE* 2016, sub 643.

En la lín. 3 podría considerarse también un desarrollo *pagani Pagi Veneri(ensis)* (y, en español, «del Pago Veneriense»). Aunque exista el ejemplo seguro de *Veleia* que citan los autores, en el segundo que citan, de Vobarno – *AE* 2010, 592–, así como en uno nuevo que ellos aún no podían conocer, *AE* 2017, 942, de La Balme-les-Grottes, en la Lugdunense (con un *praefectus pagi Veneri*), en teoría la palabra puede aparecer también abreviada en *Veneri*. Ello porque *Veneriensis* carece de las connotaciones de «*Venerius*», que incluso en latín la tiene de desenfreno sexual (cf. *OLD*, *s.v.*), y por ello en nuestra lengua –y en prácticamente todas las occidentales– «venéreo» tiene el mismo mal sentido, unido al de la conocida enfermedad. La mejor prueba de ello acaso sea que los propios autores, en su pág. 90, no utilizan su propio adjetivo: «veteranos... que debemos reinterpretar ahora como paganos venerienses...», y no les llaman «venéreos». Y también pudiera serlo la existencia del inmediato *Pagus Singiliensis* (*CIL* II²/5, 989), evocado por los propios autores.

Por razonar un poco más esta segunda opción de desarrollo *Veneri(ensis)*, es cierto que entre las curias de *Urso* se documenta una de nombre

Veneria, pero (como en el caso de las demás curias) en ese caso no parece un adjetivo (como tendríamos en el cipo de Santaella), sino el nombre propio de dicha curia, asimilado al *cognomen* femenino *Veneria*, que vemos en multitud de casos (en la Bética hasta ocho, cf. *EDCS*), y también en los epítetos de ciudades, siendo la más próxima la bética *Nabrissa Veneria* (Plin. *Nat. Hist.* 3, 11). Por ello en el ámbito rústico al que pertenece el presente cipo parece que sería más adecuado el adjetivo *Veneriensis*.

En tal caso, en la propia Bética contamos con un buen ejemplo próximo, el conocido como Bronce de Bonanza, en cuyas lín. 1-2 lo vemos aplicado, no a un *pagus*, pero sí a una demarcación agraria intermedia, un *ager*: *...fundum Baianum qui est in agro qui / Veneriensis vocatur pago Olbensi...* (inter al. *CIL* II, 5042 y 5406 = *EE* IX pág. 82 = *HEpOL* 1756), sobre el que debe verse por último el excelente estudio, más arqueológico-toponímico, de R. Sabio, quien justamente lo enfoca a las vinculaciones topográficas reales del bronce, entre ellas el adjetivo *Veneriensis*, éste con la próxima, y también colonia, *Nabrissa Veneria*. (Sabio González, 2019, espec. 95, 98 y 103).

Sin entrar en el valor real de otras especulaciones que se hacen en el trabajo, en cuanto al regalado *paganicum* la comparación con otras inscripciones (cito textos de la docena útil consultables en el *EDCS*) que mencionan tal edificio, o directamente uno cultural (*ad ex. aedem cum porticibus*), y el tipo de aditamentos extras que se le agregan, como *área* (incluso siete en un caso), *mensae...*, o expresiones vinculadas a los cultos, como *cultores Iovis Optimi Maximi... hostias lustr(averunt)... ex voto l(ibentes)*, aconsejan pensar en uno de tipo, más que civil, principalmente religioso, y especialmente vinculado a Júpiter, con anejos que podían usarse además como lugar de reuniones de los *pagani*, quizá precisamente en los pórticos o soportales. Sólo en un caso relevante se añaden al complejo instalaciones de ocio como un *caldar(ium) et c(o)horte(m) cum om/nibus ornamentis* (*CIL* VIII, 16368, de *Sibus, Africa Proconsularis*). Ello no obsta para que en el mismo complejo, o anejos, hubiera instalaciones de utilidad común a todo o parte del *pagus*, como molinos, viendo que el cipo apareció justamente en la margen izquierda del río Cabra. Se viene esta posibilidad a la cabeza observando el mapa de localización que ofrecen los autores en su fig. 2, y la presencia de un Cortijo del Molino Viejo.

En todo caso, es curioso también recordar ahora un trabajo ya algo antiguo de R. Rebuffat (no citado por los autores). Porque, estudiando él los vocabularios de las termas, dedicó un apéndice exclusivamente al «*paganicum*» (Rebuffat, 1988, 33-34). Para él era un local con el suelo duro, que permitía el

rebote de las pelotas, a causa de ello llamadas *pilae paganicae*. Y quién sabe, no siempre los *pagani* se reunirían para asambleas y para solemnes actos culturales...

A.C.]

310-311. A. VENTURA VILLANUEVA, 2015. Una inscripción inédita y corrección de lectura de otra ya conocida.

310. A. VENTURA VILLANUEVA, 2015, 9-19, figs. 2-4 (fotografías y dibujo); *AE* 2015, 579. Estela de caliza amarilla local; está rota por abajo y por la izquierda, donde presenta un entalle rectangular para su reutilización como contrapeso de prensa; está alisada por todas las caras, salvo por la posterior, donde se muestra tosca y redondeada. El campo epigráfico está rehundido y enmarcado por una moldura con forma de listel, siguiendo un patrón típico del área astigitana. Medidas: (54) x (36/32) x (32/30). Letras: 4,5-4; capital cuadrada. Interpunción: punto. Fue hallada en el año 1999 en el cortijo El Donadío, lugar de probable asiento de una *villa*. Se conserva desde el año 2015 en el Ecomuseo del Colono y Centro de Interpretación de las Nuevas Poblaciones de La Carlota, nº inv. MHLC-194.

[–.] *Valerius* · *C(ai)* [*filius*] / *Pap(iria tribu)* · *Maximu[s]* / *em*[*eritus*] ·
ex · *legio*[*ne*] / *Classica* / [*h(ic)*] · *s(itus)* · *e(st)*

En lín. 3, y frente a otras abreviaturas carentes de paralelos –como [*vet*]*e(ranus)* o [*c*]*e(nturio)*–, la expresión por la que se opta no resulta inaudita (cf. *CIL* VII 51, entre otros). El veterano, que porta un *nomen* y un *cognomen* muy comunes, debe ser un colono de *Astigi*, así lo indican su *tribus*, la *Papiria*, la ausencia de *origo* y el hecho de que el hallazgo se haya producido en la *pertica* de la colonia, concretamente dentro del *pagus Venerius* (vid. supra nº 309); es más, habida cuenta de la cronología del epígrafe, que por sus rasgos paleográficos se fecha en época de Augusto o Tiberio, y de su cualificación como *emeritus*, debió tratarse de un colono del momento de la fundación. Por la falta de espacio al final de lín. 3 e inicio de lín. 4 se considera que la legión en que militó el fallecido aparecía sin el numeral identificativo, solo con el epíteto *Classica* –que alude a las legiones que, debidamente adiestradas, han combatido embarcadas en batallas navales– lo que dificulta su identificación; descartadas, por cronología, las legiones denominadas simplemente *legio Classica* (las reclutadas en 216 a. C. por *M. Valerius Laevinus* y en el 68 d. C. por Nerón, respectivamente), son dos las legiones activas en la segunda mitad del siglo I a. C. que portaron este epíteto junto con un numeral: la *legio XXX*, reclutada en Italia por Julio César en el año 49 a. C., y la *legio XVII Classica* de Marco Antonio, conocida sólo por testimonios numismáticos de los años 32-31 a. C. La *legio XXX* permaneció en

Hispania tras el asesinato del dictador, bajo las órdenes del procónsul C. Asinio Polión, para ser trasladada a Italia en 43-42 a. C. e integrarse en los ejércitos de Marco Antonio, primero, y Octaviano, después; se consideraba que había sido disuelta en 41 a. C. pero diversos epígrafes –en los que ya porta el epíteto *Classica* (cf. *CIL* X 18 y *AE* 1997, 1416)– permiten mantener que no sólo no desapareció en esa fecha, sino que se reforzó con nuevas levas, en cuyo marco se pudo producir el reclutamiento del *Valerius Maximus* aquí documentado, para participar después en las batallas de Naulocos (36 a. C.) y *Actium* (31 a. C.). Entre los años 30 y 25 a. C. (fecha esta última en la que desaparece la *legio XXX Classica*), Augusto procedió a la reorganización del ejército, desmovilizando y premiando con tierras a unos 300.000 veteranos, entre los que pudo estar Valerio Máximo que, si como se cree, fue reclutado en el 41 a. C., ya habría cumplido hacia el 25 a. C. sus 16 años de servicio. Un último indicio a favor de esta opción lo proporciona Apiano (*B.C.* 5.111), que menciona a un *Carisius* como comandante de la flota de Octaviano en *Tauromenium*, justo en la campaña marítima contra Sexto Pompeyo en la que la *legio XXX* obtuvo su *cognomen ex virtute*, y que se identifica precisamente con el posterior legado de la Ulterior entre 27 y 22 a. C.: *Publius Carisius*. Por su parte, la *legio XVII* se reclutó probablemente en Oriente, en el año 36 a. C., para la campaña pártica, ganando después el apelativo *Classica* y participando también, presumiblemente, en la de *Actium*, tras esta batalla debió acompañar a los barcos capturados a Marco Antonio hasta Fréjus (*Tac. Ann.* 4.5), donde se asentarían los veteranos que ya hubiesen cumplido sus *stipendia*, como sugiere el *cognomen* de *Classica* que porta la colonia de *Forum Iulii* (Plinio, *Nat. Hist.* 3.35), fundada por Augusto alrededor del 27 a. C. Los efectivos que aún no hubiesen cumplido sus años de milicia preceptivos, reclutados para cubrir las bajas de la campaña pártica, habrían participado con la flota occidental en la campaña cántabra de 27-25 a. C., desapareciendo ya la legión tras la misma y en el marco de la ya comentada reforma. Si Valerio Máximo militó en esta legión, también habría cumplido sus 16 años de servicio cuando la unidad fue desmovilizada por Augusto. En consecuencia, tanto si se opta por la *legio XXX* como por la *legio XVII*, esta inscripción confirma la tesis de que la *deductio* de *Augusta Firma* habría tenido lugar en los años inmediatamente posteriores a 25 a. C., como ya propuso en su día J. González (1995), tras la finalización de las guerras cántabras y en relación con *Augusta Emerita*, con cuya fundación –efectuada por Carisio– guarda la de *Astigi* numerosos paralelismos: la *tribus Papiria* de sus ciudadanos, el *cognomen Augusta* y el fenómeno de que en ambas colonias se procediese a una *adsignatio* de lotes de los colonos desde el exterior de la *pertiva*, como indican para Mérida

los agrimensores (Frontino, *De contr. agr.* 51-52; Agenio Úrbico, *De contr. agr.* 83; Higinio, *De lim. const.* 201La) y para Écija los vestigios de *centuriatio* existentes en el extremo oriental de su territorio y los epígrafes de veteranos augústeos hallados en dicha zona, estructurada como *pagus Venerius* (*vid. supra* n° 309).

[*Ex imag*, lín. 3: mejor *[ve]te(ranus)*, porque el resto anterior a la *E* no parece de una *M*, sino más bien de una *T* y porque, frente a lo que dice el autor, ya *AE cit.* advirtió que sí existen paralelos para *veteranus ex legione*, aunque no uno sólo, sino que en el *EDCS* se cuentan hasta 31 de ellos (*cf.*), así como para su abreviatura en *-e*, aunque más rara (*CIL* III 630 y 7325, de *Stobi*, Macedonia). Las varias hipótesis desgranadas sobre el *curriculum vitae* y hechos de este ¿*Caius?* *Valerius Maximus* carecen por ahora de pruebas ciertas, así como, de si la fecha y *adsignatio* de *Astigi* fueron iguales que las de *Emerita* pues, por conservar la colonia de *Astigi* su antiguo nombre indígena, es igualmente probable que ya existiera antes allí una ciudad al menos latinizada, como en Mérida, donde probablemente tampoco hubo una fundación *ex novo* (*cf.* por último Canto, 2017, *passim*). Añádanse las referencias de *CIL* II² ESP/CO//Santaella/0008 y *EpRom* 2015_16_8. **A.C.**]

311. A. VENTURA VILLANUEVA, 2015, 19-23, fig. 9; (fotografía-dibujo); *AE* 2015, 580 (*CIL* II²/5, 1284; *HEp* 6, 1996, 574; *HEpOL* 3527). Nueva propuesta de lectura para esta inscripción funeraria, procedente de Fuente de los Santos, a la luz de los datos deducidos del nuevo epígrafe hallado en el cortijo El Donadío (*vid. supra* n° 310).

[-. *Minuciu*]s *Q*(uinti) *f*(ilius) *Pap*(iria tribu) *Aug*(usta) *Fir*(ma) / [*mil*(es) *leg*(ionis) *M*]art(iae) *C*centurio *leg*(ionum) *VI* et *IV* *II*vir /³[- -] *m*ia *P*(ubli) *f*(ilia) *Polla* mater / [-. *Min*]ucius *Q*(uinti) *f*(ilius) *frater*

Por sus características paleográficas, la inscripción se fecha en la segunda mitad del siglo I d. C., por lo que algunos autores habían dudado de que se tratase de un colono fundacional; pero se trata de un epitafio muy peculiar, puesto que falta cualquier fórmula funeraria y la indicación de la edad de los difuntos, los nombres de los tres familiares han sido tallados en la piedra por la misma mano y resulta muy improbable que la madre y los dos hermanos hubiesen fallecido en el mismo momento. Por ello, es posible considerar que no se trate de un epitafio original, sino de la monumentalización de una antigua tumba familiar a la que se añadió este epígrafe años o decenios después del deceso de sus miembros. Así las cosas, el centurión y duoviro habría muerto en época de Augusto-Tiberio y, por lo mismo, formó parte del contingente de

veteranos que participó en la *deductio* de *Astigi*; a tenor de la fecha alta que ahora se sostiene para dicha *deductio* (*vid. supra* n° 310), se propone completar la lín. 2 con la secuencia *[mil(es) leg(ionis) M]art(iae)*, que se ajusta mejor al espacio disponible y a la *ordinatio* del texto. La *legio Martia* es una de las pocas de época tardo-republicana que se menciona siempre sin numeral identificativo, reclutada en el 49 a. C. por Julio César, desapareció en octubre del 42 a. C., tras ser atacado el convoy que la transportaba por los tiranicidas en el Adriático (App. B.C. 4.115-116). Es de suponer que el individuo aquí recordado sobrevivió a la masacre, se integró en la *legio VI* y ascendió a centurión, con esta legión llegaría a Hispania y después, ya integrado como centurión en la *legio IV Macedonica*, participaría en las guerras cántabras. Si fue reclutado para la *legio Martia* en el 49 a. C. con la edad mínima legal (17 años), en el 20 a. C. tendría 46, edad tope de servicio en el ejército, con 29 *stipendia* cumplidos; en consecuencia, resultaría imposible retrasar la *deductio* de *Augusta Firma* hasta el 14 a. C. El único legionario de la *legio Martia* del que se conoce su nombre es un centurión documentado en Padua que se llama *Minucius Lorarius* (*AE* 1982, 395), gentilicio que se propone aquí para restituir el texto.

LA CORUÑA

Laje

312. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2014, 574; *AE* 2014, 676 (*IRG* I 9; *CIRG* I 70; *HEpOL* 13923). Nueva lectura, según autopsia, de esta inscripción, hasta ahora en paradero desconocido, y que ha sido localizada por los autores.

Coso / Calaeu(co) /³v(otum) [p(osuit) l(ibens)] a(nimo)

[Como bien dicen sus autores, el testimonio que aportan en este caso, ejemplifica muy claramente que, a la hora de publicar inscripciones o correcciones de lecturas anteriores, es necesario realizar el estudio directo de las mismas; de esta forma no se realizan lecturas erradas que dan lugar a conclusiones erróneas en catálogos o estudios de contenido. J.S.Y.]

Monfero

313. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2014, 574 (*HEp* 13, 2003/4, 310; *HEp* 2013, 192; *HEpOL* 32356). Lectura de esta

inscripción procedente de Dureixa (parroquia de Santa María de Alto Xestoso)
Se conserva en el Museo das Mariñas de Betanzos.

*Valerius Cu³ntario/ni (filius) Co+/ve(tene) pro Bo/⁶nono l(ibens) (votum)
s(olvit)*

Se trata de una nueva dedicación a Cohuetena, divinidad de la que se conocían ya dos testimonios en Lugo (*IRPLU* 57 y 58).

[En realidad, la integración del teónimo como *Co+ve(tene)*, es decir, *Cobve(tene)*, no es necesaria, pues el teónimo puede ser simplemente el dat. *Co+ve*, es decir, *Cobue*. Como ya señaló B. Prósper (2002, 244-247), la existencia de un teónimo *Cobvetena* reposa en la interpretación de que en el ara de Guitiriz (*IRPLU* 57 = *IRG* II 22 = *HAE* 1720 = *HEp* 7, 1997, 395 = *HEpOL* 19102) las líneas 1 y 2 *Cobve/ tene* constituyen un teónimo, pero, como indicara Prósper, el teónimo puede ser simplemente *Cobve*, de modo que *Tene* (?) sería la abreviatura del epíteto, probablemente toponímico. En la otra ara mencionada (*IRPLU* 58 = *IRG* II 21 = *HEpOL* 19103), lo que se lee en las tres primeras líneas es, de hecho, *Cubve / Berral/ogecu*. Por tanto, la aparición de este tercer testimonio lucense viene a corroborar la idea de que el teónimo en dativo es simplemente *Cobve/Cubve*, variante con aspiración de la silbante de la forma *Cosue/Cusue* atestiguada en otras inscripciones. **E.L.**]

Puerto del Son

314. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015a, 116-117, nº 11, fig. 11 (fotografía) (*CIRG* I 77; *AE* 1992, 1001, *HEp* 4, 1994, 347; *HEpOL* 13927). Nueva lectura de la inscripción de esta ara procedente del monte Dodro.

Án/surúe/³na · d(eo) Án/áûrêsoñi / a(ram) p(osuit)

Su traducción sería «Ansuruena dedicó esta ara al dios Anauresón». La lectura *Ansuruena*, apocopada, parece la versión más probable para encajar el inicio del epígrafe, no siendo desconocida la forma masculina en la epigrafía imperial.

[A partir de la foto que presentan los autores la lectura parece correcta, aunque con una cantidad no muy usual de nexos de dos o tres letras. La intuición de la evolución de *Portus Anauresonis* a Porto do Son actual debe ser matizada. **J.S.Y.**]

Rianxo

315. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015a, 117-118, nº 12, fig. 12 (fotografía) (IRG III 42; HAE 1760; HAE 2398; CIRG I 81; HEP 4, 1994, 348; HEPOL 18680). Nueva lectura de esta estela gigante hallada en un labradío de Araño.

*Div(u)s Mâni(bu)s / pos(i)ta <m>e<m>/³oria su(o) / coniug(i) Vo/doira
v(iro) /⁶annor(um) / XXX Oute/idus vâle*

Se subraya el contraste entre las dimensiones de la pieza y la rudeza del texto y de su decoración. En el texto se usan tanto capitales cuadradas, muy rudas, como cursivas (al menos en la palabra inicial) y también se detectan algunas mayúsculas sorprendentemente trastocadas, como el caso de N por M en la palabra *memoria*. En lín. 1 se prefiere leer *Div(u)s Manibus*, que apuntaría hacia una data tardía en el Imperio, por cuanto se emplea la V, con valor consonántico, por B. El texto parece estructurarse en tres párrafos, en el primero (lín. 1-4) se hace alusión al marido, pero sin que figure aún su nombre. El segundo párrafo (lín. 4-7) se halla forzado por la resolución de la V final de lín. 5 como *v(iro)* y no como *u(xor)*, pues la inmediata aparición de la edad del difunto así lo aconseja. En el párrafo final (lín. 7-8) se descubre ya el nombre del difunto, *Outeidus* –no *Outedus*–, al que se desea descance en paz. El monumento se dataría bien en pleno siglo III bien a inicios del siglo IV d. C. puesto que, entre otros detalles, se percibe ya la característica diptongación de la futura lengua vernácula gallega en los antropónimos *Vodoira* –nombre de la esposa– y *Outeidus*, nombres ambos carentes de paralelos hasta la fecha.

[Aunque la fotografía no es de excelente calidad, el poder contar con la fotografía de CIRG I 81 permite leer con claridad las letras grabadas muy irregularmente y con bastantes incorrecciones. No es necesario inventarse una doble V en línea 1, si se completa el *DIVS* que aparece en la inscripción con una B: *Di(b)us*, completado por un *M(anib)us*, corrigiendo la N que es la letra que aparece realmente grabada. En línea 2 e inicio de línea 3 debe reconstruirse *pos(ui)t*, aunque también cabría *posita*, siendo el siguiente término *mem/oria(m)* o *mem/oria(e)*. La línea 3 se completa con un *su(o)* o *su(ae)* que acompaña a *coniug(i)* de línea 4 como se interpreta en CIRG I 81. En esta línea el *punctus* que quieren ver los autores sería único en todo el texto y su ubicación un poco excéntrica; puede tratarse de un picado en el propio granito. La línea 5 *DOIRAV* debe corresponder probablemente al nombre de la mujer, que sería la *coniux* difunta. Se complete como se complete, sería la primera vez que se documenta. La línea 6 no ofrece problemas de lectura, pero el cardinal de la edad en línea 7 es XXX

y no XXV. Tras la cifra indicada en esta línea está el inicio del nombre del marido que se completa en línea 8 (*Oute/dus*) también documentado por primera vez. El final de línea 8 es muy difícil de descifrar con cualquiera de las distintas fotografías de sus editores. **J.S.Y.]**

Sobrado de los Monjes

316-317. S. BARBAZÁN DOMÍNGUEZ – J. M. CAAMAÑO GESTO – H. LOZANO HERMIDA – E. RAMIL REGO, 2014. Dos grafitos inéditos, hallados en el campamento romano de Cidadela.

316. S. BARBAZÁN DOMÍNGUEZ – J. M. CAAMAÑO GESTO – H. LOZANO HERMIDA – E. RAMIL REGO, 2014, 210-211, fig. 16 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de cerámica. Se encontró durante la campaña de excavaciones del año 2007 del campamento romano de Cidadela.

[- -]VI RI[- -]

[Puede pensarse en un grafito de posesión de una persona con *duo nomina*. Si esto fuera así, el *cognomen* podría ser *Riburrus* (o su variante femenina *Riburra*), expresión incorrecta de *Reburrus*, que es conocida en una inscripción de Villasbuenas (Salamanca) (*HAE* 1335). En cuanto al *nomen* es difícil proponer uno en concreto, pues podrían ser varios de acuerdo con el número de los conocidos para Hispania terminados en *-VIVS* / *-VIA*. **J.S.Y.]**

317. S. BARBAZÁN DOMÍNGUEZ – J. M. CAAMAÑO GESTO – H. LOZANO HERMIDA – E. RAMIL REGO, 2014, 210-211, fig. 16 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de cerámica. Se encontró durante la campaña de excavaciones del año 2007 del campamento romano de Cidadela. No se ofrece transcripción.

[La transcripción en este caso es difícil, pues no es muy claro si se trata de letras, que podrían ser *TF*, a lo que cuesta encontrar sentido, o simplemente grafitos no alfabéticos. **J.S.Y.]**

CUENCA

Cañada del Hoyo

318-319. R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014. Dos inscripciones inéditas.

318. R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 377-378, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 734. Estela de arenisca local, con la cabecera semicircular. La cara frontal y

las caras laterales están alisadas. El campo epigráfico está delimitado por un rebaje. Medidas: (48,5) x 40 x 28. Campo epigráfico: 22 x 32,5. Letras: 4,5-4 (I de lín. 1, 9). Se conserva junto a vivienda en el lagunillo Las Cardenillas, a la espera de su traslado al Museo de Cuenca.

Boutiu(s) / Eburacicum /³h(ic) s(itus) e(st)

E = II. El nombre del difunto está suficientemente documentado, siendo muy abundante en Lusitania. La gentilidad *Eburacicum / Eburacium*, que se documenta por primera vez en la epigrafía hispana, deriva del nombre indígena *Eburacus / Eburancus* a través del sufijo *-icum*, bien documentado. Por la forma del soporte, la fórmula funeraria y el nombre del difunto en nominativo se dataría en la primera mitad del siglo I d. C.

319. R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 379-380, fig. 4 (fotografía); *AE* 2014, 735. Paralelepípedo cuyo campo epigráfico está delimitado por un rebaje, con la superficie pulida. *Ordinatio* cuidada. Medidas: c. 60 x 60 x 45. Letras: ?; librería. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. En el año 2002 se conservaba en la esquina de una construcción en la finca Los Otero, en la vega del río Guadazón, a 7 km al noroeste del pueblo, cuando se tomó una fotografía (fuente de la presente edición) durante los trabajos de prospección arqueológica destinados a realizar la carta arqueológica del municipio. En el año 2013 había desaparecido.

L(ucio) Aemili(o) · Teren/ tiano · an(norum) LVI /³Aemili(a) · Ates/ ta · et Aemilius / I(n)uentus liber/⁶ti · patro(no) · opti(mo) · p(onendum) v(uravit)

Los dos libertos de *L. Aemilius Terentianus*, *Aemilia Atesta* y *Aemilius Iuentus* son los encargados de poner la tumba a su patrono. La *gens Aemilia* es bien conocida, aunque no estaba documentada en *Valeria*. Mientras que *Terentianus* es bien conocido, *Iuentus* y *Atesta* no aparecen recogidos en los repertorios. Por el tipo de letras y las secuencias de la lín. 6 se data a fines del siglo II o en la primera mitad del siglo III.

Olmedilla de Alarcón

320. H. GIMENO PASCUAL – J. L. MORALEJO ÁLVAREZ, 2015, 207-212, (fotografías), figs. 1-2; *AE* 2015, 668. Grafito *post coctionem* sobre una jarra de barro de cuerpo piriforme, con dos asas. El grafito se hizo a la altura de las asas y a 7 cm de la boca del recipiente. Medidas: 29 (altura) x 12 (diám.). Letras: 1,8-04. La jarra fue encontrada hacia los años 80 del siglo pasado en un área de enterramientos tardo-romanos del término de Olmedilla de Alarcón y se conserva en el Museo de Cuenca, n° inv. AA62/03/04.

Betelu(s)

Parece razonable considerar que se trata de un nombre propio –quizá el del dueño del objeto– y, por un criterio de semejanza, se piensa en el *nomen Vitellius* o en el *cognomen Vitellus*. En cualquiera de los casos, en la forma aquí registrada, el nombre habría sufrido diversos fenómenos fonéticos: betacismo, apertura de [i] (breve y abierta) en [e], simplificación de la ll geminada (aunque no se descarta que la palatalización ya se hubiese producido y que la [λ] se hubiese notado, precariamente, con una l simple) y caída de -s final. Se considera menos probable que haya que leer *Betellu(m)*, pese a que frente a la de -s, característica de las lenguas orientales de la Romania, la caída de -m tuvo un carácter general; en este caso se podría pensar que aquí apareciera en lugar de un dativo, un posible destinatario de la ofrenda.

En *AE* 2015, 668, se indica que de la foto se deduce la lectura *Betell(us, -i)*.

Saelices

321. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014a, 303-304, n° 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 724. Tésera rectangular de plomo, rota por su parte derecha, y por la izquierda está provista de un asa redonda de pequeñas dimensiones y con perforación central, que puede servir tanto para cogerla como para colgarla. Medidas: 4,5 x 7,6 x ?. Letras: 1,5; realizadas mediante punteado. Interpunción: punto. Fue descubierta por Martín Almagro Bäsch durante las excavaciones de *Segobriga* del otoño del año 1983 en la calle que hoy discurre al norte del foro y que se denominó en su día Calle de las Termas. Se conoce por una fotografía conservada en la Real Academia de la Historia. Se desconoce su paradero.

C(ai-) · T(- - -) · Gra[- - -] / aed(ili- ?)

El texto debería ir en genitivo. El *cognomen* podría ser *Grattus*, *Gracchus*. Por el tipo del soporte, la técnica del grabado y la mención de la edilidad se data entre finales del siglo I a.C y finales del siglo I d. C.

322. R. HERNÁNDEZ PÉREZ, 2015, 187-213, con fotografías; *AE* 2015, 665 (*AE* 2007, 805; *HEp* 16, 2007, 177; *HEpOL* 26183). Nueva edición y comentario, que tratan de resolver los problemas textuales y exegéticos mediante la autopsia y el análisis filológico, de este *carmen* sepulcral procedente de *Segobriga*. Se organiza en dos inscripciones –**a**) y **b**)–, la segunda de las cuales, a su vez, consta de un *praescriptum* en prosa (lín. 1-4), con letras de mayor tamaño y en forma de dedicación de la madre a su difunta hija, y de un epigrama en

dísticos elegíacos (lín. 5-16). La *ordinatio* es muy cuidada y refleja bien la estructura métrica del epigrama: hay coincidencia entre línea y verso y los pentámetros (excepto v. 6) están grabados ἐν εἰσθέσει.

a)

[Cor d]olet · amissos · post · mortem · quaerere · natos

b)

Ìucu[ndae] / M(ani) · Valerì /³Vituli · ser(vae) / Nigella · mâêr / Fessa
tribus lustris anno propensior · uno / succubui fatis · exsuperata meis · / est
tua quae possit confundere pectora lektor / inmaturo mei causa dolenda rogè /⁹
sed melius confecta pia sub sede quiesco / quam mea [v]i morbi corpo[r]a ·
discuterent / tum · gravis ipsa mihi nedum tolerabilis · ulli · /¹²nunc · securo
levi caespite contumulo / [o vos q]uos · tangit nostri nunc · cura parentes / [o
mibi me co]niux carior usque vale /¹⁵[sit mihi t]erra levis vobis sint numina
fausta / [sit fac]ilis vati Phoebus ut · ante mihi

A esta edición epigráfica corresponde la siguiente edición filológica, a la que se remite en los comentarios:

a)

[Cor d]olet amissos post mortem quaerere natos.

b)

Ìucu[ndae] / M(ani) Valeri / Vituli ser(vae) / Nigella mater. /
Fessa tribus lustris, anno propensior uno
succubui fatis exsuperata meis.
est tua quae possit confundere pectora, lector,
inmaturo mei causa dolenda rogi,
sed melius confecta pia sub sede quiesco
quam mea [v]i morbi corpo[r]a discuterent:
tum gravis ipsa mihi, nedum tolerabilis ulli,
nunc securo levi caespite contumulo.
[o vos, q]uos tangit nostri nunc cura, parentes,
[o mibi me co]niux carior, usque vale!
[sit mihi t]erra levis, vobis sint numina fausta,
[sit fac]ilis vati Phoebus, ut ante mihi.

Por lo que se refiere a la grafía, la *I longa* se emplea con dos de sus posibles valores: para representar una *i* larga en sílaba final (v. 1: *lustris*; v. 4: *mei* ...*rogè*; v. 11: *vobis*; v. 12: *vati, mihi*) y para representar la semivocal [j] (en el *praescriptum*, en *Ìucu[ndae]*), de acuerdo con un uso propio de la época imperial bien atestiguado, por ejemplo, en inscripciones pompeyanas (*CIL* IV 1396, *CIL* IV 1398 y *CIL* IV 2152). En cuanto a la lengua, la inscripción no presenta

transgresiones a la norma clásica y sigue las convenciones de la lengua poética latina tal como se fijó en época de Augusto. Se emplean poetismos diversos, tanto sintácticos (construcción de *doleo* en infinitivo en **a**) y plurales poéticos, como *pectora* en v. 3 y *corpora* en v. 6), como léxicos (*contumulo* en v. 8, uso metonímico de *rogus* en vez de *mors* en v. 4, *vates* en v. 12) y fraseológicos (*succumbere fatis* en v. 2, *confundere pectora* en v. 3 y perífrasis como *aliquem alicuius cura tangit* en v. 9); también se detectan, no obstante, palabras poco poéticas, como *propensus* en v. 1, que debe estar como sinónimo de *gravis*, y la partícula coloquial *nedum* (v. 7). En lo referente a la fraseología, destaca el saludo reforzado *usque vale* (v. 10), que parece pertenecer a la lengua popular y cuyo uso es rarísimo en el conjunto de los textos latinos y excepcional en los epitafios. En consonancia con la corrección gramatical, tampoco se advierten anomalías métrico-prosódicas (no hay sinalefas y aféresis, el elemento final del pentámetro es siempre una sílaba larga, la palabra final del pentámetro es predominantemente un bisílabo, hay cesura pentemímeras en todos los hexámetros –excepto en v. 5, donde se advierte la clásica combinación trihemímeras/trocaica/heptemímeras– y hay homotéléuton entre los dos hemistiquios del pentámetro), siendo patente la influencia de la poesía latina de la época imperial, en especial de Ovidio y Marcial (véase *infra*). En suma, el anónimo autor de esta inscripción se revela como un hábil y culto versificador: como representante de una tradición epigramática más culta que popular.

a) Se trata de un monóstico (hexámetro) que debe interpretarse como una sentencia, efectivamente relativa a la *immatura mors*. Para completar el dactilo inicial –del que se han conservado las dos sílabas breves, correspondientes sin duda a una forma verbal de la tercera persona del singular– es preferible considerar la presencia del verbo *dolet* precedido de un monosílabo; frente a otras posibilidades (como [*Ut d*]olet o [*Quam d*]olet ...) se prefiere leer [*Cor d*]olet, pues se ajusta mejor a la tradición de la poesía lírica latina (cf. Plauto, *Most.* 149 y Ovidio, *Epist.* 6.76) y, además, para una sentencia es más apropiado un enunciado de modalidad aseverativa. De acuerdo con esta restitución, el infinitivo *quaerere* es complemento objetivo de *dolet*, según una construcción propia de la lengua poética (por ejemplo: Ovidio, *Trist.* 3.12.49, *Pont.* 1.3.67; Estacio, *Acb.* 1.16; *CLE* 654, 7 y ss., entre otros); *quaerere* se usaría con la acepción de «buscar en vano», «echar de menos», «añorar», esto es, como sinónimo de *desiderare* (véase Virgilio, *Aen.* 5.814; para el uso de *quaero* o *requiro* en los *carmina latina epigraphica* para expresar la tópica afirmación de que los familiares echan de menos al fallecido, cf. *CLE* 369, 2 y *CLE* 430, 5).

b) El epigrama está puesto en boca de la difunta de principio a fin. El primer dístico, el más difícil de comprender, indicaría no sólo la edad a la que falleció *Iucunda*, sino también la duración de su enfermedad; se considera que en el hexámetro existen dos unidades sintácticas yuxtapuestas y separadas por la cesura (v. 1: *Fessa tribus lustris y anno propensior uno*), ambas con la misma estructura, constando de un adjetivo verbal determinado por un sintagma en ablativo. En la primera unidad el adjetivo *fessa*, que debe entenderse como «gravemente enferma», va determinado por un ablativo-locativo temporal, *tribus lustris*, con el que se indica la edad a la que la difunta cayó enferma (quince años); estaríamos, pues, ante un *ablativus temporis*, que sirve para indicar el lapso de tiempo al cabo del cual se sitúa un acontecimiento (cf. *CLE* 116, 3 y *CLE* 1231, 1). En la segunda unidad sintáctica *propensus* se usa como sinónimo de *gravis*, de este modo, y como el *gravis* de v. 7, indica el estado de pesadez de la difunta durante su enfermedad, y lo hace con la determinación *anno...uno* que, por coherencia semántica, debe entenderse como un ablativo instrumental (más precisamente como un *ablativus mensurae* con comparativo) que especifica que la causa de dicho estado fue un año, que no puede ser otro que el año que duró su enfermedad (el último año de su vida) y que, por tanto, fue una pesada carga para ella (cf. Horacio, *Serm.* 1.1.4 ss.; Virgilio, *Aen.* 9.246; Livio, 9.3.5). En el pentámetro (v. 2), la disposición métrica del sintagma *fatís...meis*, que se repite en otros *carmina* (*CLE* 1122, 10), tiene una clara influencia de Ovidio (Ovidio, *Trist.* 5.5.8; *Pont.* 1.6.54, 1.7.56, 3.4.76); la expresión *succubui fatís* carece de paralelos epigráficos, pero véase Lucano, 8.70. El dístico se traduce, en consecuencia, como: «Gravemente enferma a los quince años, y con un año más auestas, sucumbí derrotada a mi destino»; narra brevemente, por tanto, un proceso patológico (situando su inicio, a los quince años, y su fatal desenlace, un año después), y supone una forma artificiosa y ciertamente rebuscada para expresar la edad –aspecto éste no inusual en la poesía epigráfica latina– pero que cuenta con paralelos literarios por cuanto sigue el procedimiento consistente en sumar lustros y años (cf. Ovidio, *Fast.* 4.702, Marcial, 1.101.4, *CLEHisp* 82). El segundo dístico es una *lamentatio* en forma de apóstrofe al lector; en el hexámetro, el sintagma *...tua...pectora* (v. 3) ocupa la misma posición métrica que en Ovidio, *Rem.* 427 (el plural *tua (mea) pectora*, en posición métrica diferente, aparece en muchos más versos del mismo autor); también la *iunctura causa dolenda*, en el pentámetro (v. 4), parece deberse a la imitación de Ovidio (*Trist.* 5.4.14); por lo que se refiere a *rogi*, es bastante probable que se trate de un uso metonímico de *rogus* («pira funeraria») en vez de *mors*, como en Marcial, 1.78.8; esta metonimia es análoga a la frecuentísima de *funus* por *mors* y debe relacionarse con la de *rogus*

en vez de *sepulcrum* (CLE 1467, 4 y CLE 1996, 12, entre otros). Los dísticos tercero y cuarto, que deben considerarse de modo conjunto, contienen una *consolatio*. En el tercer dístico, y mediante la estructura comparativa *melius...quam*, la *consolatio* se expresa contraponiendo el descanso del que ya goza la difunta al tiempo en el que sufrió la enfermedad, para lo que se hace una patética *descriptio morbi* (v. 6: *quam mea [v]i morbi corpo[r]a discuterent*) en la que es patente la imitación de modelos literarios (cf. Ovidio, *Met.* 7.601 y Marcial, 11.91.7, también detectada en CLE 1279); el plural *morbi* es posible que implique aquí un cambio de significado con respecto al singular (*morbus*, también raro en la poesía epigráfica) algo como «las manifestaciones, las acometidas o los síntomas de la enfermedad» o –quizá más exactamente– «úlceras» o «lagas», vistos los predicados referidos a la palabra en los paralelos citados (*corpora discuterent; penetrant ad viscera; ederunt oscula; ussere...viscera*); también es clara la influencia literaria en el sintagma *mea...corpora* (Ps. Tiberio (Sulp.) 3.17.2; Ovidio, *Epist.* 15.178 y *Fast.* 2.596); por su parte, la adjetivación *pia sub sede* del v. 5, que implica la personificación del sepulcro, tiene tanto paralelos epigráficos (cf. CLE 1125, 9; CLE 1959, 3 y CLE 784, 1) como literarios (cf. App. Verg. *Culex* 39 y 375). El cuarto dístico explica y amplifica el precedente mediante otra contraposición (la ausencia de preocupaciones de la que disfruta ahora la difunta –*securitas*– se opone a la pesadez que sufrió durante su enfermedad –*gravitas*–) y recurriendo a otra *descriptio morbi* aún más patética; esta nueva *descriptio* (v. 7: *tum gravis ipsa mihi, nedum tolerabilis ulli*), consiste en una afirmación (excepcional y aún contraria a la que se lee en la poesía epigráfica; cf. CLE 226, 2; CLE 1313, 4; CLE 1321, 3 y CLE 1552 A, 73) y parece depender de Iuv. 10.201, aunque expresa una idea mucho más antigua que aparece ya en los elegíacos griegos arcaicos y en la comedia latina arcaica; la partícula *nedum*, inusual en poesía por su carácter coloquial, sirve aquí para marcar una gradación ascendente de insoportabilidad. En el v. 8 (*nunc secura levi caespite contumulo*), el sintagma *levi caespite* parece deberse a la imitación de Marcial, 1.88.2; mientras que el raro verbo compuesto *contumulo* (con sólo un paralelo epigráfico: *CIL* II²/5, 1074 = *CLEHisp* 44) pudiera estar inspirado en Ovidio, *Trist.* 3.3.32 o en Marcial, 8.57.4. El quinto dístico es un apóstrofe en el que la difunta se despide de sus padres y su *coniux* (propriadamente hablando, su *contubernalis*) mediante dos vocativos y el saludo *usque vale*, que parece estar en singular por concordancia con el vocativo más próximo; considerando que la perífrasis del tipo *aliquem alicuius* (o *alicuius rei*) *cura tangit* expresa un estado emocional y significa «a alguien le afecta la preocupación (inquietud, desasosiego, aflicción...) por alguien (o por algo)» y que *nostrum* no es aquí adjetivo posesivo, sino el pronombre personal de la primera persona del

plural empleado en vez del singular, se prefiere proponer una reconstrucción del inicio del hexámetro de este dístico (v. 9) con un tipo recurrente de apóstrofe, consistente en una exclamación de dolor mediante una estructura sintáctica de vocativo (o de acusativo exclamativo) acompañado de la interjección *o* y de una determinación adjetiva en forma de proposición de relativo: [*o uos, q]uos ... parentes*. La propuesta está en consonancia con el pentámetro del mismo dístico (v. 10), que, según una restitución que se considera casi completamente segura, contiene también una apóstrofe (al *coniux*) en forma de exclamación y con una estructura sintáctica análoga: [*o mihi me co]niux carior, usque vale!* Se trataría de una evidente imitación de Ovidio, *Trist.* 5.14.2, donde se registra una tópica declaración hiperbólica de amor ampliamente atestiguada en la literatura latina, tanto en prosa como en verso; el saludo reforzado *usque vale*, que concluye el verso, no tiene más paralelos que dos *graffiti* pompeyanos que transmiten mensajes de amor (*CIL* IV 1970-1971), por lo que, aún con reservas, se podría suponer que se trata de una expresión de la lengua popular que, como la tópica declaración precedente, es propia del *sermo amatorius*. El último dístico contiene tres buenos deseos de la difunta: para sí misma (v. 11: que la tierra le sea ligera, usando *mibi* en lugar de *tibi*, con paralelos en *CIL* II²/7, 83, 7, y *CLE* 1125, 11), para sus padres y su *coniux* (v. 11: *vobis sint numina fausta*, con una formulación parecida a la de *CLE* 995 B, 24 y *CLE* 489, 8) y, finalmente, constituyendo un detalle insólito en la poesía latina sepulcral, para el anónimo poeta autor del epigrama (v. 12: [*sit fac]ilis vati Phoebus*); el uso del término *vates* responde a la tradición iniciada por los poetas del tiempo de Augusto, que reivindicaron su empleo por ser más honroso (cf. Tácito, *Dial.* 9.2); además, y habida cuenta de su primitivo carácter sacral, así como del hecho de que remita a la concepción del poeta como un ser inspirado por la divinidad, es completamente apropiado en un contexto en el que se está pidiendo el favor de Apolo. El v. 12 se completa con una alusión a la habilidad musical de la difunta (*ut ante mihi*), esto es, una *laudatio* indirecta; así, el epitafio de *Incunda* se une a la exigua nómina de epitafios métricos en los que las difuntas son elogiadas por su formación musical (*CLE* 489, 3; *CLE* 1282, 4; *CLE* 1302, 1 y *CLEOr* 7).

323. L. A. CURCHIN, 2015, 105, n° 1199 (*Segobriga V* 24; *AE* 2011, 549; *HEp* 20, 2011, 97). No se descarta que en las lín. 3-4 de este epígrafe honorífico pueda leerse: *fla[mini Rom(ae)]* o *fla[m(ini) Romae]*; ante el reducido espacio existente antes de *et* en lín. 4 habría que considerar, en efecto, la presencia de abreviaturas o ligaduras.

324-325. M^a P. DE HOZ, 2014. Precisiones sobre dos grafitos.

324. M^a P. DE HOZ, 2014, 511-512, n^o 459, con fotografía (*HEp* 16, 2007, 342). Este grafito sobre un borde de *terra sigillata*, leído como Π, podría no ser tal e incluso no ser una letra. Se halló en el año 1998 en las excavaciones del vertedero meridional de las termas monumentales. Se conserva en el Museo de Segóbriga, n^o inv. 1998/1900/430.

325. M^a P. DE HOZ, 2014, 512-513, n^o 460, con foto (*HEp* 16, 2007, 203). Este grafito en la pared exterior de un fragmento de *terra sigillata* hispánica había sido leído como latino, pero es griego. Se halló en el año 1998 en las excavaciones del vertedero meridional de las termas monumentales. Se conserva en el Museo de Segóbriga, n^o inv. 1998/1900/430.

Δεῖ(vacat)ου

El nombre Δεῖος (gen. Δεῖου) está muy bien atestiguado en Ática y en Asia Menor.

Sisante

326. J. M. ABASCAL, 2015a, 79, con fotografías; *sub AE* 2016, 634 (*HAE* 1034; *HAE* 1047; *HEp* 5, 1995, 338; *IRVT* IV; *IRVT*² V; *HEpOL* 16013). Nueva lectura del primer nombre que consta en la inscripción de esta estela funeraria, conservada en el Servicio de Investigación Arqueológica Municipal del Ayuntamiento de Valencia.

Retuēn/us · Telass/³icus · b(ic) · s(itus) · e(st)

Frente a las propuestas previas, la lectura *Retucenus* ofrece una variante de un nombre celtibérico bien conocido: *Retugenus*, *Rectugenus*. Las letras y la formulación aconsejan datar la estela en el siglo I d. C.

Tarancón

327. J. M. ABASCAL, 2015a, 79, con fotografías; *AE* 2016, 834. Ara moldurada de caliza, con cabecera provista de *pulvini* pero carente de *foculus*; está rota por abajo y por la izquierda. Medidas: (28) x (25,5) x 32. Letras: 5,5-3,5. Interpunción: triángulo apuntado hacia abajo (lín. 1) y punto (lín. 2-3). Fue hallada en el año 2006 en un contenedor de obra entre las calles Jerónimo Bujeda y San José, en un área conocida como Haza del Cura o Palomarejos; se conserva en el Museo Provincial de Cuenca, n^o inv. AA06/80/1 r.

[-. Mini]cius · / [-. f(ilius) Gal(eria tribu)?] Iustus · /³[- - -] · Minici · / - - - - -

Los *Minicii* son poco frecuentes en este sector del *conventus Carthaginensis*. Por la forma de las letras se data a mediados o finales del siglo I d. C.

Uclés

328-329. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014. Una inscripción inédita y nueva edición de otra.

328. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 251-252, n° 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 726. Estela de piedra caliza rota ligeramente por la parte inferior y rematada por dos pequeñas acróteras semicirculares entre las que aparecen tres *pulvini*. La superficie anterior está muy deteriorada debido a la exposición a la intemperie; por la parte posterior sólo está desbastada y los laterales fueron ligeramente alisados. Medidas: (47,5) x 55 x 18. Letras: 6-4; de escritura descuidada. Fue descubierta en la partida rural de Bailén o Fuente del Baile, a unos 4 km al norte de Uclés. En el año 1988 estaba en la casa de Pedro Bermejo, donde la describió y fotografió Géza Alföldy. En el año 2013 estaba el jardín de Juan Torres, calle Angustias, n° 3, de Uclés.

D(is) M(anibus) s(acrum) / Cor(nelio) M(usae) /³vo Lyde / uxor

Los nombres del difunto y su esposa deben de ser griegos. Para *Musaeus* no hay paralelos, formas próximas son *Musa* o *Musaeus*. Por el formulario y la estructura del texto se dataría entre finales del siglo II y mediados del III d. C.

329. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 252, n° 2, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 727 (*ILSEG* 188; *HEp* 1, 1989, 332). Nueva edición y lectura de la inscripción de este bloque de piedra caliza con el frente bastante erosionado, con perforaciones y fisuras que impiden su lectura completa. Dada su ubicación, empotrado a unos 15 m de altura en la fachada oriental del monasterio de Uclés, por encima del nivel de las ventanas y bajo la cornisa sobre la que discurren los balcones, no es posible medirlo ni realizar una autopsia directa, efectuada a través de una fotografía. Medidas aprox: 45 x 45 x ?. Letras: ?. Podría proceder de la zona de Uclés o pertenecer al conjunto de materiales de construcción que fueron traídos en el siglo XVI de las ruinas de *Segobriga*.

C(aio) · Sempronio / Çampano +++ /³++[- -]ES[- -]+ / - - - - - ?

El texto puede ser de carácter honorífico o funerario. Por el tipo de letra se podría datar a lo largo del siglo II o comienzos del III.

Valdeganga de Cuenca

330. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 252-253, nº 3, fig. 3 (fotografía); *AE* 2014, 733. Estela caliza fracturada por su parte derecha y por abajo, que en su parte frontal fue ligeramente alisada. La superficie inscrita está rebajada y tallada en forma de *tabula ansata*, de la que subsiste el *ansa* de la parte izquierda. Medidas: (38) x (23) x ?. Campo epigráfico: (26) x (18). Letras: 6,5-5,5. Interpunción: ?. Se desconocen las circunstancias del hallazgo y su paradero. Edición realizada a partir de una fotografía proporcionada a G. Alföldy por el Museo de Cuenca hacia 1983.

Q(uitus) · Co[rmelius?] / Iu[- - -] /³b(ic) · [s(itus) e(st) - - -?] / - - - - - ?

Es probable es que al comienzo de lín. 2 se inicie también el *cognomen* del difunto; es fácil que a la derecha de la línea apenas hubiera espacio para insertar una breve indicación de edad, mientras que la lín. 3 quedaría reservada para una fórmula funeraria corta con los caracteres muy espaciados. Por el tipo de la construcción y el formulario, se podría datar, probablemente a mediados del siglo I d. C.

Procedencia desconocida

331. J. M. ABASCAL, 2015a, 79, con fotografías; *AE* 2016, 837. Fragmento correspondiente al cuerpo de un ara de caliza. Medidas: (18) x (29) x 15. Letras: 4,5-3; el nexa de lín. 2 de 5. Se desconoce el lugar de hallazgo. Se conserva en el Museo Provincial de Cuenca.

- - - - - ? / Miner[va] / e P(- - -) Italicus /³ex voto / [p]os[uit]

Por su frecuencia, cabría restituir el *nomen Pompeius*. No hay elementos que permitan establecer una datación precisa, por lo que se ofrece un arco amplio entre los siglos I y III d. C.

GERONA**Bellcaire d'Empordà**

332. J. CASAS – V. SOLER, 2015, 25, con dibujo, fig. 7, 24. Noticia del hallazgo de una copa de cerámica gris monocroma, de la forma 6, con un grafito griego. No se ofrece lectura. Procede del yacimiento de del estrato 3099, fechado en la segunda mitad del siglo VI a. C.

La Escala

333-360. M^a P. DE HOZ, 2014. Veintiuna inscripciones inéditas, y diferentes aportaciones de otras seis ya conocidas, procedentes de Ampurias.

333. M^a P. DE HOZ, 2014, 46, n^o 6, con fotografía. Grafito de trazo muy fino apenas visible, en la base de un fragmento de pie de *kylix* de barniz negro. Medidas: (6,5) x (3). Letras: 0,5. Se desconocen las circunstancias del hallazgo. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2734.

Ἀναξιδίκα (quizá Ἀναξιδίκα[ι])

El nombre Ἀναξιδίκα está documentado Mitilene (*cf. IG XII Suppl.* 72). El signo complementario para la /ks/ está en alfabeto rojo y el dialecto no es jónico-ático. El autor, por la combinación de alfabeto y rasgos lingüísticos, podría ser de origen dorio. Puede tratarse de la indicación de propiedad en nominativo, o del dativo de persona a la que está destinado el recipiente. Se data a fines del siglo V por el tipo de soporte.

334. M^a P. DE HOZ, 2014, 46-47, n^o 7, con fotografía. Grafito en el fondo externo de un fragmento de base de *skyphos* grande de cerámica ática. Medidas: 10,8 diám. base. Se halló en el año 2009 en la excavación del sector de la estoa (UE 1902; Sigla 07-N-15-1902-7). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11583.

ἡ Τατ<α>ί[η]/ς

La H inicial puede ser el artículo de un nombre femenino seguido del nombre del propietario en genitivo, una marca de mercader o un numeral. La Σ puede ser la última letra del genitivo del antropónimo, o una marca de mercader.

Aunque la secuencia TATAI es desconocida en griego, se podría pensar que quizá el grabador olvidara trazar el travesaño de la alfa, y la lectura correcta sea la que propone, sino es que se trata de una marca comercial. El nombre Tatas, la forma femenina Tata, y derivados como Tataia son muy corrientes, sobre todo en Asia Menor (*cf. IG X,2 2, 353* de Iliria). Por las características cerámicas se data en la segunda mitad siglo V a. C.

335. M^a P. DE HOZ, 2014, 47, n^o 8, con fotografía Grafito (parcialmente conservado) en la superficie de apoyo del pie de un fragmento de pie de copa C de cerámica ática de barniz negro. Medidas: 9,8 diám. base. Se encontró en el año 1987 en las excavaciones del sector meridional de la Neápolis, sector 1, UE 6015 (Sigla 87-N-1-6015-288). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11593.

[- -]+ατος

La + es un trazo vertical que podría corresponder a una N o una I. Nombres con un nominativo en -νατος o -ιατος son muy raros, aunque acaso se trate de un genitivo de propiedad de un antropónimo masculino, por ejemplo, Ἐρμιατός, Ἰππίατος, Φοινάτος, o femenino como Δημητριάτος o Ἀπολλωνιάτος. Por el contexto arqueológico y las características cerámicas se data a fines del siglo VI-primer tercio del siglo V a. C.

[En la foto parece leerse ΑΤΥΟΣ. J.C.]

336. M^a P. DE HOZ, 2014, 47-48, n^o 9, con fotografía. Grafito en el fondo externo de un fragmento de base de copa de pie bajo de cerámica ática de figuras rojas, que conserva parte del medallón central interior, enmarcado por una banda de grecas y con una figura de un sátiro en postura de genuflexión, con un posible ritón. Medidas: 7 diám. base. Letras: ?. Se halló en el año 2008 en la excavación del sector de la estoa, fragmentos en las UE 1879 y 1880 (Sigla 08-N-15-1879-1). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11590.

στρέψας ἰδέο

El grafito en el pie invita al bebedor que encuentre el vaso boca abajo a que lo dé la vuelta para ver las figuras rojas del interior de la copa. También puede explicarse como un juego de escritura en un contexto simposíaco. Se data en el siglo V a. C., dentro de un contexto del último tercio siglo V a. C.

337. M^a P. DE HOZ, 2014, 49, n^o 11, con fotografía. Grafito en la base, grabado en la franja exterior de barniz negro, concéntrico al miltos de un fragmento de pie y base de una copa Cástulo. Medidas: 6,3 x 5 x c. 5 diám. base. Letras: 0,6: regulares y claramente trazadas. Se halló recientemente en una excavación en el solar del nuevo centro de recepción del yacimiento (10-SU-28-D1-1031), junto con materiales de cronología romana tardorrepública. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11639.

[- -]? Διτυσιο[- -]?

El texto conservado posiblemente pertenece al genitivo del antropónimo Διωνύσιος. Si no se trata de un error de grafía, este epígrafe añade un nuevo ejemplo a la forma Διτύσ- del nombre del dios, atestiguada escasamente hasta ahora. Sería, junto con un testimonio de Berezán en el Mar Negro (*SEG* 30.881) y uno de Éfeso (*IKÉphesos* 3133: el genitivo

Διτυσιφ[α]νεος), ambos del siglo V a. C., también, el más antiguo de esta variante. Por la tipología sería posterior a mediados del siglo V a C.

338. M^a P. DE HOZ, 2014, 49-50, n^o 12, con fotografía. Grafito en dos fragmentos, que, aunque no casan totalmente, parecen ir seguidos de un de un *skyphos* de cerámica ática de barniz negro; en el más pequeño aparece la primera letra del nombre, en el otro el resto. Medidas: 9,8 diám. máx. de la base. Se encontró en las excavaciones del año 1985 en la zona norte de la Neápolis (UE 85-N-1056). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11694.

Εὐκράτεω

Εὐκράτεω (= Εὐκράτεω) es el genitivo de Εὐκράτης. El genitivo singular en -εω para temas en sigma del tipo de los nombres en -κράτης es corriente desde época temprana. La grafía con omicron en vez de omega hace pensar que el grafito llegó inscrito de Atenas, lo que resulta extraño en un grafito de propiedad, o bien que fue escrito en Ampurias por algún griego de zona jonia no oriental. Por la tipología cerámica y el contexto arqueológico se data en la segunda mitad del siglo V a. C.

339. M^a P. DE HOZ, 2014, 54-55, n^o 20, con fotografía. Grafito en el borde inferior de un pie de *kylix*. Medidas: 8 diám. Letras: 1,5. Se halló en el año 1910; aunque se ignoran los detalles y lugar exacto del hallazgo. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2757.

Αε

Nexo AE. Podría corresponder a una de las frecuentes marcas comerciales formadas por una alfa y otras letras o signos no alfabéticos, o de un nombre abreviado, por ejemplo, Αέτης. Por la tipología cerámica se data en el siglo V-IV a. C.

340. M^a P. DE HOZ, 2014, 55, n^o 21, con fotografía. Grafito en el fondo externo de un fragmento de base de *skyphos* de cerámica ática. Medidas: 5,2 diám. base. Se encontró en el año 2008 en la excavación del sector de la estoa, UE 1872 (Sigla 08-N-15-1872). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11591.

Αι

Posiblemente se trate de la abreviatura de un nombre propio como Ασχρίων, Ασχίνης, etc. Por características cerámicas se data a fines del siglo V-IV a. C.

341. M^a P. DE HOZ, 2014, 56, n^o 23, con fotografía. Grafito en la parte inferior de la base, concéntrico y junto al borde. un de pie roto en tres fragmentos, perteneciente a un plato de barniz negro con palmetas pequeñas en el centro. Medidas: ϵ : 9,5 diám. Letras 0,5-0,7. Se halló en el año 1936; en circunstancias ignoradas. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2736.

Αννε[- -]Σ

La letra final es una posible sigma o marca no alfabética. Si la sigma pertenece al nombre, a juzgar por el espacio perdido y la época podría tratarse de un nombre como Ἀνεκτος (frecuente en Delos), Ἀνεῖος o Ἀνερός, en nominativo y con geminación de la ny por hipercorrección. Por tipología cerámica se data a fines del siglo V-IV a. C.

342. M^a P. DE HOZ, 2014, 56, n^o 24, con fotografía. Grafito inscrito en la cara interior del fondo, entre el miltos y un segundo círculo concéntrico trazado entre éste y el borde de un pie y parte de la base con pared de una *kylix* de barniz negro. Medidas: ?. Letras: ?. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias.

ΑϞι

Las letras están escritas formando un monograma, como ocurre algunas veces en los grafitos comerciales arcaicos. Una lectura ΑϞι(---), aunque no imposible, es muy poco probable debido a la rareza de antropónimos con este inicio en época arcaica y clásica. Se data en el siglo V a. C.

343. M^a P. DE HOZ, 2014, 58, n^o 29, con fotografía. Dos grafitos independientes en la cara externa, en lados opuestos de un fondo de una pieza ática de barniz negro con decoración impresa de ovas y palmetas en el interior. Medidas: 7,5 x 5 x ?. Letras: 1,2. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2732.

a)

Ν

b)

ΒιϞ(- - -)

El primer grafito es posiblemente una marca de comerciante. El segundo grafito puede ser un antropónimo abreviado (Βίοςτος, Βιοτέλης, Βιότης etc.). Por tipología cerámica se data en el último cuarto del siglo V-primer cuarto del siglo IV a. C.

344. M^a P. DE HOZ, 2014, 59-60, n^o 32, con fotografía. Grafito en la base exterior de un pie de *kylix*. Se encontró en el año 1923. Medidas: ?. Se ignoran las circunstancias del hallazgo. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2741.

Εὐ

Si se trata de nombre propio abreviado, las posibilidades de resolución son numerosísimas.

345. M^a P. DE HOZ, 2014, 62, n^o 38, con fotografía. Grafito en el fondo externo del fragmento de base de un cuenco pequeño de cerámica ática. Medidas: 5,7 diám. base. Se encontró en el año 2009 en la excavación del sector de la estoa, UE 1883 (Sigla 09-N-15-1883-185). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11584.

Λε

Los nombres que empiezan por estas dos letras son numerosos, Λεπτίνης, Λεύκων, Λέων, etc. Por las características cerámicas se data en la segunda mitad del siglo V a. C.

346. M^a P. DE HOZ, 2014, 63, n^o 40, con fotografía. Grafito en el fondo externo de un fragmento de base de cuenco o copa de cerámica ática de barniz negro, posiblemente del tipo bolsal. Medidas: 11 diám. base. Letras: ?. Se encontró en el año 1987 en las excavaciones del sector meridional de la Neápolis, estratigrafía adyacente a la muralla griega, UE 5025 (Sigla 87-MN-5028-25). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11594.

Με[- - ?]

Si se trata de un nombre, las posibilidades son numerosas, tales como Μένων, Μενέξενος, Μένης, etc. Por las características cerámicas y el contexto arqueológico se data en el último cuarto del siglo V a. C.

347. M^a P. DE HOZ, 2014, 66, n^o 49, con fotografía. Grafito en el fondo externo de un fragmento de base de copa o plato de cerámica ática (falta el pie), similar al tipo Agora 809-814. Medidas: 9 diámetro aprox. en el arranque del pie. Se encontró en el año 2007 en la excavación del sector de la estoa, UE 9032 (Sigla 07-N-15-9032-8). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11582.

ΥΕ

Nexo YE. Más que un etnónimo o un antropónimo, muy probablemente este grafito sea una marca de comerciante. Por las características cerámicas se data en la segunda mitad del siglo V a. C.

348. M^a P. DE HOZ, 2014, 75, n^o 68, con fotografía. Grafito en la cara exterior de la base de un fragmento de pie de un vaso ático. Medidas: 5,5 x 2,5 x ?. Letras: 1. Se ignoran las circunstancias del hallazgo. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2739.

ΠΙΠΠ

El numeral probablemente se trate de la cantidad de vasos que componían el lote al que pertenece éste. Por la tipología cerámica se data en el siglo V-IV a. C.

349. M^a P. DE HOZ, 2014, 78-79, n^o 73, con fotografía (J. TREMOLEDA – M. SANTOS, 2013, 62, referencia sin texto). Grafito en un ánfora griega conservada prácticamente completa. Parece deberse a dos manos diferentes. Medidas: 77 alto x 12,3 diám. borde x 33,5 diám. máx. Se encontró el año 2010 en las excavaciones del sector de la estoa, UE 1013 (Sigla 10-N-15-1013). Posiblemente proceda del área septentrional del Egeo. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 10-N-15-1013-1.

Υ / ΙΑΙΙΑ ΔΔΔΠΠΠ / ³H Πδ Δ Δ Δ

La Υ de la lín. 1 es una letra que se encuentra en otros grafitos de Ampurias, posiblemente sea una marca de comerciante. Por el *ductus* podría ser obra de la misma mano que la lín. 2. La interpretación de los numerales de lín. 2-3 no es fácil. La cifra de lín. 3 podría ser la cantidad de piezas transportadas por un mercader, aunque, 190 ánforas, parece un número excesivo. El numeral de lín. 2, 38, podría ser un total de ánforas cuyo precio total fuera de 190, es decir 5 unidades de valor cada una, aunque 5 óbolos, parece poco y 5 dracmas demasiado. El hecho de que los dos numerales sean de manos diferentes tampoco apoya esa hipótesis.

Las letras ΙΑ delante del primer numeral no responden a ninguna palabra griega y su interpretación como ibérico plantea problemas. Según información de J. de Hoz, ΙΑ correspondería en ibérico a *bal* o *baka*, atestiguados ambos como posibles marcas, aunque la triple repetición no tiene sentido, y más que un texto parece algún tipo de anotación convencional, ibérica o no. En cualquier caso, las indicaciones deben de pertenecer a dos agentes y momentos diferentes en el proceso de comercialización de este producto, vino seguramente. Por criterios cerámicos se data en el siglo V a. C.

350. M^a P. DE HOZ, 2014, 79, n^o 74, con fotografía. Grafito sobre la superficie superior de un fragmento de plato de pescado (forma Lamb. 23) de cerámica barnizada de origen púnico. Medidas: 23 diám. máx. aproximado. Se encontró en el año 1986 en las excavaciones del sector meridional de la Neápolis, sector 1, UE 7003 (Sigla 86-N-1-7003). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11595.

[- -]ου

La desinencia conservada es de un genitivo masculino, seguramente de un antropónimo en -ος. Se trata de un testimonio más del contacto greco-púnico en el comercio peninsular. Por las características cerámicas se data en el siglo III a. C.

351. M^a P. DE HOZ, 2014, 81, n^o 78, con fotografía. Grafito en un fragmento interior de cerámica campaniense A. Medidas: 7,5 x 5. Letras: 3-2; muy irregulares. Se halló en el año 1910 en el yacimiento. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2747.

Βα

Podría ser latino. Si es un grafito griego, probablemente se trate de la abreviatura de un nombre propio como Βάκχιος o Βάθυλλος. Por la tipología cerámica se data en el siglo II a.C.

352. M^a P. DE HOZ, 2014, 82, n^o 80, con fotografía 80. Grafito *post coctionem* en la pared externa fragmento de borde y pared de un vaso de la forma Morel 3421 de campaniense A (vaso con asa y estrechamiento en la boca); está dispuesto en la pared respetando la decoración del vaso, formada por líneas en zig-zag. Medidas: 6 x 6,5. Se encontró en la excavación del sector de la estoa, UE 12003 (uno de niveles constructivos de la estoa, siglo II a. C.) (Sigla 07-N-15-12003-41). Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11589.

[T]ῆς Ὑ^(vacat)γίη[ς]

Ὑγίης = Ὑγείας, escrito en dialecto jonio. El grafito pudo hacerse en el lugar de fabricación del vaso (lo normal en estos grafitos, en Ampurias o en un posible lugar intermediario como Marsella). Una docena de vasos idénticos, con esta misma inscripción, bien con sigma lunar como aquí o, menos frecuentemente, cuadrada, se han encontrado en el pecio de Grand Conglué, en Marsella. En el grafito se refleja la costumbre típica en el mundo griego de época helenística (entre el siglo IV y el II a. C.) grabar en el vaso el nombre de la divinidad a la que se hacía la libación, en genitivo de posesión o con valor

implícito de invocación, entre los cuales destaca Hygieia. El término con el que se conoce este tipo de inscripciones es γραμματικά ἐκπώματα, y ya Ateneo hacía alusión a su existencia (11.784D-467C: τὸ γράμματα ἔχον ἐγκεχαραγμένα). Por la tipología cerámica y contexto arqueológico se data a mediados del siglo II a. C.

353. M^a P. DE HOZ, 2014, 146, n^o 147, con fotografía. Fragmento inferior central de una lápida de piedra pizarrosa con moldura. Medidas: 5 a. moldura. Letras. 8,5; de trazo toscó. Se encontró en la excavación del 2005 en la taberna n^o 36005, en el ángulo sudoriental de la ínsula 30 en la ciudad romana de Ampurias. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 11056.

----- / [---]+I I[---/---]N Σ[---]

Por la paleografía se data en el siglo I a. C.

354. M^a P. DE HOZ, 2014, 147, n^o 149. También J. TREMOLEDA – M. SANTOS – P. CASTANYER, 2016, 70, fig. 14 (fotografía). Noticia de la aparición de un mosaico hallado en las excavaciones de Ampurias, el cual presenta un texto idéntico al de IGEP 148.

J. Tremoleda *et alii* señalan que se trata de un pavimento de *opus signinum*, con la inscripción realizado con teselas blancas. Se descubrió al realizarse unas obras entre los años 1978 y 1983 en el aparcamiento del yacimiento, que sacaron a la luz una serie de construcciones tardorrepublicanas en el espacio suburbano al sur de la ciudad griega de Ampurias, concretamente en la parte meridional del área excavada, donde se detectaron una serie de restos que podrían relacionarse con un edificio termal o bien con una construcción anexa de carácter residencial.

Ἀγαθὸς δαίμων χαῖρε

355. M^a P. DE HOZ, 2014, 41-42, n^o 1, con fotografía (LAGIL 44; SEG 28, 827bis; SEG 37, 839; EGRH 2.38; HEP 12, 2002, 246; IGA I 2; EGRC 64). La lectura que se propone para este grafito de fragmento del pie de un *kylix* ático de figuras negras, conservado en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n^o inv. 2673, coincide con la propuesta por A. E. Prescott Piera (1977, 819-820): Ἄρκυλος μὴν ἔηκε μ'ἐρούρωι συν[εταίρωι], sin correcciones.

La partícula μὴν cumple el objetivo de transformar el texto en un hexámetro dactílico, con sínicesis de las dos primeras vocales en ἔηκε y con

alargamiento de la primera *ι* en ἐριήρωι. A estas adaptaciones métricas se añade, la variante de la fórmula homérica ἐριήρες ἑταῖροι, que se encuentra en nominativo, acusativo o genitivo singular siempre a final de verso detrás de la cesura heptemímeros. El autor del grafito ha creado una variante de la fórmula, en este caso detrás de la cesura trocaica junto con el με, acusativo referido al vaso dedicado: μ'ἐριήρωι συν[εταίρωι]. El término συνἑταίρος no es muy frecuente en época arcaica y clásica en las fuentes literarias y no se atestigua en las epigráficas; por el contrario, son muy numerosos los testimonios en la Septuaginta y en escritores cristianos. El tema de compañero en el contexto del *symposion* parece frecuentemente en los vasos. El nombre ἄρκυλος («osito» o «cachorro de oso», está atestiguado en las formas ἄρχυλλος, ἄρκηλος, ἄρκυλος, ἀρκτύλος (*IG XII 9*, nº 56, 50).

356. M^a P. DE HOZ, 2014, 42-43, nº 2, con fotografía (*LAGIL 42; SEG 55*, 1083; *EGRH 2.43; IGA I 3; EGRC 67*). El grafito sobre un fragmento de cerámica griega, conservado en el Museo Arqueológico de Cataluña-Barcelona, nº inv. 24355, cuyo texto dice: Σάνης· δίζησθαι / Ἐρμῆς ὦν, aunque completo, el sentido del texto dista de estar claro; las interpretaciones dadas hasta ahora no resultan convincentes. Σάνη posiblemente se trate de un nombre propio, un hápax, el femenino correspondiente a Σάνος, atestiguado en el Peloponeso y en Polirrinia en Creta (*LGPN IIIA 1997*, I 1987 respectivamente). El infinitivo δίζησθαι es una forma atemática reduplicada atestiguada en autores arcaicos que corresponde a ζητέω en jónico-ático, «buscar», «inquirir», «tratar de conseguir». Entre las atribuciones de Hermes está la de adivinar el porvenir, y también la de encontrar o proporcionar tesoros, lo que ha dado lugar al uso de su nombre en frases hechas como la que aparece en *AP V 127*, en que una madre le dice a su hija «Ἐρμῆς κοινός» en el sentido de «vamos a medias en las ganancias». Tal vez la inscripción quiera decir que hay que poseer el don de la adivinación de Hermes para encontrar el vaso o el *ostrakon* escondido de Sane, o su poder de encontrar tesoros. También podría encerrar otra frase hecha más de las atestiguadas en griego con el nombre de Hermes (*vid. LSJ s.v. Ἐρμῆς*), quizá «teniendo la suerte de Hermes». La cerámica inscrita podría estar destinada a esconder un tesoro o ser pieza de un juego.

357. M^a P. DE HOZ, 2014, 74, nº 65, con fotografía (*EGRC 109; HÉp 12*, 2002, 240). El grafito en la base de un fragmento de pie de skyphos ático fue considerado como inédito y perdido por *EGRC cit.* La *editio princeps* se debe a A.

E. Prescott Piera, 1977, 832. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n° inv. 905.

ΗΠΘ / ποι(κίλοι)

358. M^a P. DE HOZ, 2014, 125-126, n° 131, con fotografía (*LAGIL* 21; *SEG* 35, 1071; *EGRH* 2.16; *HEp* 7, 1997, 333; *IGAI* 5; *EGRC* 5). Nueva lectura e interpretación de la inscripción escrita en dialecto psilótico de esta laminilla rectangular de plomo hallada en el año 1950 en la Neápolis de Ampurias. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n° inv. 2669.

[- - -] κα+[...]αυ[- - - / - - -]έει ὑμέω[ν] τη[- - - /³- - -]ι
 Πυθαγόρ[η]ς ἐ[- - - / - - -] Αγαθόκλ[η]ς με[- - - / - - -]ενος νυν μοι
 [.]την[- - - /⁶- - -]κο ἐσχατο (vacat 2?) [.]σα[? / - - -]ι ὄμος ὑμέ[α]ς
 τοῦ [- - - / - - -]μεθα καὶ τῆς γρ[αφῆ]ς? - - -]

En lín. 2 ὑμέων es un jonismo claro; en lín. 3-4 los nombres Pitágoras y Agatocles son nombres muy bien testiguados en el mundo jonio, aunque no sólo; en lín. 6-7 las anteriores lecturas κατοικίσαι en la lín. 6 y νόμος en la lín. 7 no responden a los trazos que se ven en el plomo. Se trataría de una carta privada, posiblemente comercial, lo que apoya el uso de formas pronominales y verbales de primera y segunda persona, no sería un fragmento de ley o referente a una fundación y también la lectura de un nombre propio en la lín. 5, ni una *defixio*. Por la paleografía y los paralelos en plomo se dataría en los siglos V-IV a. C.

359. M^a P. DE HOZ, 2014, 132-133, n° 135, fig. 135 (*CIL* II 4623; *EE* VIII p. 166; *IG* XIV 377*; *LAGIL* 1; *IRC* III 30; *IRC* V *ad* *IRC* III 30; *HEp* 4, 1994, 402; *HEp* 6, 1996, 581; *EGRH* 2.2; *EGRC* 126; *HEpOL* 10269). Nueva lectura de la lín. 5 de esta inscripción bilingüe, conservada en el Museo Arqueológico de Cataluña-Ampurias, n° inv. 2565.

Δημοκρί[τωι] / Σωστράτ[ου] /³Paulla / Aemilia / b(ic) s(itus) [e(st)]

Considerada bien funeraria, bien honorífica, la lectura de la lín. 5 deja claro que se trata de una inscripción funeraria. El fallecido es Demokritos y Paula Emilia la dedicante, que para algunos está relacionada con algún *Marcus Aemilius* (*vid.* *IRC* III *cit.*).

360. M^a P. DE HOZ, 2014, 133-136, n° 136, con fotografías (*EE* VIII 291-293a; *LAGIL* 5-8; *SEG* 33, 837; *SEG* 47, 1537; *HEp* 6, 1996, 582; *EGRH* 2.3; *EGRC* 127). Nueva colocación de los 7 fragmentos de este *carmen*, conservados en el Museo Arqueológico de Cataluña-Gerona, n° inv. 12-115.

Ταῖς βο]υλαῖς Μο[ιρῶν, παροδοιπόρ]ε, ἦνυσσά πό[τμον / -]
 σὺμ πο[- - - τεθ]νάμεν[ος· /³-]το[- - - - -]ξ καὶ [-
 / - - -]ρ[- - - / -]τη]νδε φερ[- - -]ογ[ι[- - - /⁶-]ος
 γενόμη[ν -] ἀπ' ἔμπορ[ί]ης / -]ραμεν που[- - -]ετο καὶ
 πόλιν ἄλλ[ην / ἄχρισ ἐν ἀλλοδαπῇ τοὺς καμάτ]ους ἐθέμην·
 /⁹[ῆ δὲ Τύχη] τόδε μοι τέλος ἤθελε] μηδ' ἐπὶ γαῖαν / [πατριδο]ς
 ἦδε[ϊαν ἦγε πάλιν Πρ]όμαχον. / - - - - - / [-]πολε]ίτην [- - - - -
]η μέγαν [- /¹²- - - - - κείμεν]ον ἐμ φ[θιμένοις / - - - - -
]τιστ[- - -] / - - - - -

El fragmento A7 está colocado en el mismo lugar que *EGRC* 127, aunque colocando la lín. 1 una línea por encima de la primera del fragmento A4, de forma que la lín. 4 del fragmento A4, que está completa por el final y debido a la métrica tiene que ser un pentámetro, corresponda al verso 8 y por tanto a un pentámetro y no a un hexámetro.

En lín. 1 las Moiras son el agente divino al que con más frecuencia se atribuye la muerte en todo el mundo griego. La expresión de la muerte como cumplimiento o final es frecuente. En lín. 6: ἀπ' ἔμπορ[ί]η[---] no sería una referencia a Emporion, sino, más probablemente, una referencia a la profesión del muerto, comerciante, muy acorde con una muerte lejos de la patria. En lín. 7 la muerte en tierra extranjera, que se puede deducir de la expresión καὶ πόλιν ἄλλ[ην], es un elemento frecuente de lamento en los epitafios griegos, sobre todo en los dedicados a náufragos. En lín. 9 la expresión ἐπὶ γαῖαν posiblemente insista en la idea de haber muerto en tierra extranjera. El término γαῖα es frecuentísimo en los epitafios referidos a la tierra extranjera, a la tierra que se abandona, a la tierra que cubre el cuerpo, a la tierra en la que queda el recuerdo o a la vuelta a la tierra como fin de un ciclo. La mención de un nombre propio como Promachos (L. Moretti, 1984) parece bastante convincente. En lín. 12 *EGRC* 127 propone restituir una forma de ἐμφ[ύω] o ἐμφ[έρω], y señala, erróneamente, que no hay espacio para la propuesta ἐμ φθ[ιμένοις] de Moretti.

Ya L. Moretti (1984, 63-70; *SEG* 33, 837) consideró que el texto era un epigrama funerario de un comerciante al que Tyche no quiso devolver a su patria e hizo morir en suelo extranjero, y basa sus reconstrucciones en el hecho de que los fragmentos conservados pueden responder a un ritmo dactílico, lo que a su vez apoya la pertenencia a la lengua poética común de algunos términos como ἐθέμην o γαῖαν. Lo poco conservado del epitafio parece responder a una tradición muy común de epigramas funerarios, y en concreto la del epigrama a un muerto en tierra ajena. El supuesto comerciante, o alguno de sus acompañantes, en caso de que una muerte súbita no diera tiempo a éste a

preparar su propio epitafio, venía de un ambiente en que la epigrafía sepulcral en verso era probablemente normal y conocía los tópicos transmitidos por la tradición funeraria epigramática. Podría proceder del oriente griego, aunque también de alguna comunidad griega en Italia. En este contexto de epigrafía en piedra tan pobre en la única ciudad griega de la Península, es significativo que el único testimonio griego poético sea un epigrama funerario dedicado a un extranjero.

361. M. MAYER I OLIVE, 2015a, 333-339, con fotografía; *AE* 2015, 718 (*IRC* III 48; *HEp* 4, 1994, 410; *HEpOL* 15794). Nueva propuesta de lectura de este epígrafe fragmentario, procedente de Ampurias.

----- / [---]AED[--- /---] tr(ierarchus, -ierarcho) V(penteris) P[---
/3---]CELS[---] /-----

En lín. 2, además de P[---], podría leerse B[---] o R[---]. La inscripción parece aportar una información que hasta el momento no se poseía sobre la ciudad y que, en cierto modo, resulta lógica, dada su condición de puerto de mar. En la primera línea conservada no parece probable que se mencione la magistratura local *aedilis*, como se sospechó en *IRC* III 48; si bien se conocen otros casos de oficiales de la flota que, concluido su servicio, desempeñaron cargos en las ciudades en que se establecieron, la práctica epigráfica pasa por indicar primero la titulación militar y no la civil, como resultaría aquí. En consecuencia, es más prudente suponer que los trazos de esta primera línea corresponden al nombre del homenajeado (o quizá, mejor, recordado), a un segmento de su *nomen* o *cognomen*, que podría incluso corresponder a un *cognomen* griego como [Ph]aed[imus], entre otras muchas posibilidades. En lín. 2 se registrarían los datos relativos a su carrera «classiaria», de la que resta la indicación de su grado de trierarco de un *quinqueremis*, *penteris* en su forma habitual tomada del griego; ello permitiría comprobar cómo parece ser cierta la aserción de que los *trierarchi*, a pesar de la etimología de su cargo, ejercieron, como grado de oficial, en naves de superior categoría que las *trieres*, trirremes, como correspondería a los *officia classiaria*. Dado su hallazgo en *Emporiae*, lo lógico sería suponer que se trataba de un miembro de la *classis Misenensis*, la más cercana, pero el epígrafe correspondiente a *CIL* II 4063 = *CIL* II²/14, 798, de *Dertosa*, impide excluir la Ravenate. En la misma línea se encuentra el nombre de la nave, que comenzaría con P, B, o R; a la vista de los nombres de las naves romanas de guerra que se conocen, se considera preferible un nombre iniciado con P, siendo posible y más fácil suponer un nombre tipo *Padus*, *Parthicus*, *Pax*, *Perseus*, *Phryx*, *Pollux*, *Pietas*, *Pinnata*, *Providentia*, todos ellos bien documentados.

Este dato constituye una novedad de gran interés, ya que se conoce tan sólo el nombre de otras dos naves de esta dimensión, poco frecuente, pertenecientes respectivamente a la *classis Misenensis* y a la *Ravennas*. En la última línea conservada se encontraría el nombre del dedicante, integrable como *Celsius*, *Celsinius*, *Celsidius*, *Celsinius*, *Celso*, *Celsus*, como *nomina*, y *Celsus*, *Celsanus*, *Celsulus*, *Celsianus*, *Celsinianus*, *Celsinio* o *Celsinus*, como *cognomina*. Por la paleografía y el horizonte epigráfico ampuritano se fecha en el siglo I d. C., quizá en su primera mitad.

362. N. MONCUNILL, 2015, 67-83, figs. 1-7 (fotografías y dibujos); J. VELAZA, 2016, 349, nº 4, figs. 13-14 (fotografías) (*LAGIL* 5; *MLH* III C.1.5). Nueva edición de esta inscripción en caracteres ibéricos que estaba en paradero desconocido. Se trata de una placa de plomo preparada para ser fijada a una piedra cilíndrica, tallada previamente, con el fin de ser expuesta en un entorno funerario. Este uso público de inscripciones en plomo es desconocido en el mundo ibérico, y también es raro en el mundo antiguo en un sentido más amplio. Se trata de un *unicum* epigráfico que documenta la exhibición pública de un plomo. Medidas: 6,50 x 17,50 x ?. Interpunción: ?. Se conserva en la casa que fue de Catalina Albert Paradís, más conocida por su pseudónimo de Víctor Català.

lakefeiar · tufba / baisebilos · belešta/³banar · of[- c. 4/5-]ś / enatilar

La variante ibérica utilizada es el sistema no dual nororiental, lo que concuerda con la datación general de la necrópolis (siglo II-I a. C.)

En lín. 1 **lakefeiar**, muy plausiblemente se trata de un nombre personal, cuyo primer componente también está atestiguado en otras inscripciones de Ampurias (*MLH* III C.1.27), así como en una inscripción sepulcral latina (*CIL* II 462); la interpretación de la segunda parte del nombre sigue siendo dudosa, el sufijo **-ar** está bien atestiguado en combinación con nombres personales ibéricos en las fórmulas de propiedad atestiguadas en jarrones de cerámica, por lo que tradicionalmente se ha asumido que este sufijo tiene un valor próximo al genitivo. **tufba** está separada del resto del texto por una interpunción y, por lo tanto, debe considerarse como una palabra independiente, incluso si no hay paralelos exactos en el léxico ibérico actual, donde las palabras que terminan un **-a** son raras; un paralelo puede ser **tuñane**, presente en dos láminas de plomo de Orlell (Castellón, *MLH* IV F.9.5 y F.9.7), que podría interpretarse como sustantivo. En lín. 2 **baisebilos** es un nombre personal compuesto por dos antropónimos bien atestiguados en el repertorio

ibérico: **baise** (*MLH* III.1 §7.23) y **bilos** (*MLH* III.1 §7.39). En lín. 2/3 **beleštabanar** probablemente sea un nombre personal, formado por los elementos antroponímicos **beles** y **ta(r)ban**, seguido de sufijo **-ar**, que debe estar vinculado con la expresión de propiedad. En lín. 3 en **of[-c. 4/5-]ś** el comienzo de la secuencia podría ser la parte inicial de otro nombre personal formado por el conocido elemento antroponímico **ofin** (*MLH* III.1 §7.95), el segundo elemento podría ser el **beles** de la palabra anterior y se podría restituir **of[tinbele]ś**. En lín. 4 **enatilar** podría ser otro nombre personal constituido por el elemento **en(a)** (*MLH* III.1 §7.52); sin embargo, un segundo elemento **til** o **(a)til** no coincide con ningún elemento antroponímico documentado hasta ahora. La secuencia **atilar** se documenta en las inscripciones votivas rupestres de Osseja (Pirineos Orientales, Francia) (*MLH* III B.23.21); al final de la secuencia podría estar de nuevo el sufijo **-ar**, posiblemente atestiguado ya en **lakefeiar** y **beleštabanar**.

Dada la acumulación de nombres personales, si se tratase de un texto funerario, la interpretación más plausible sería identificar el nombre del difunto, seguido quizás por el nombre de los dedicantes.

[La edición de J. Untermann en los *MLH* estaba basada en fotografías y dibujos, pero la localización de la inscripción en la colección Víctor Català ha permitido llevar a cabo una autopsia y estudio exhaustivo de este *unicum* en la epigrafía paleohispánica y revisar su lectura. En realidad, la lectura propuesta difiere poco de la que se ofrecía en *MLH* y únicamente se aparta de ella en dos puntos: interpunción entre las dos palabras de la lín. 1 y lectura de la segunda palabra de esta línea como **tufba** (en vez de **tufu**); y lectura **[-]ś** (en vez de **[-]+re**) tras la rotura de la lín. 3.

En cuanto a la interpretación, la presencia de varios nombres personales seguidos del sufijo **-ar** es clara, pero no así la función general de la inscripción. **E.L.**]

Ger

363. J. FERRER I JANÉ, 2014, 240-241; *ID.*, 2014a, 14, fig. 3 (dibujo) (*HEp* 2013, 224); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 42. Nueva propuesta de lectura de la inscripción del alfabeto ibérico rupestre de Ger corregida a partir de la lectura de una nueva inscripción rupestre procedente de la Latour-de-Carol (Cerdagne, Pirénées-Orientales). El texto contiene la secuencia **kutu** que también se documenta quizás sobre un texto sobre *dolium* de Val de Alegre (*vid. infra* n° 638, Azaila, Teruel) y también se reconstruye en otro abecedario rupestre de El

de *skyphos* de cerámica ática de barniz negro. Medidas: 4,5 diám. Letras: 0,7-1. Se conserva en el Museo Arqueológico de Cataluña-Gerona, n° inv. 14873.

ΔΔ / Ἀρτι

La indicación numeral de la lín. 1 posiblemente haga referencia al número de vasos de la partida. En lín. 2 el nombre tal vez pueda corresponder a Ἀρτίμιος, aunque también existe Ἀρτιχίας, Ἀρτιξ, Ἀρτις, Ἀρτίβιος, Ἀρτιδόνιος, Ἀρτίμης, etc. Puede tratarse del nombre del comerciante o del propietario. Por las características cerámicas y las letras se data en el siglo V-IV.

366. M^e P. DE HOZ, 2014, 159-161, n° 165, con fotografía (*SEG* 33, 841; *SEG* 47, 1536; *HEp* 7, 1997, 338; *EGRH* 1.1; *EGRC* 9). Lectura de la inscripción de esta lámina de plomo fragmentada, de la que sólo se conserva una fotografía.

[---]νις / [---]hΑΛΙΑ /^β[---]ΟΛΚΟ / [---]AETE (ο ΛΕΤΕ) / [--- ν]ὺν
δὲ /^γ[---]Ν κ' ἄπο (ο Υ κ' ἄπο, ΑΣ κ' ἄπο) / [---]Χ? GENΥ (ΓΕΝΝ) /
[--- εὐτύ]χει

Muchas de las letras son de muy difícil identificación; tampoco se puede descartar que algunos de los signos sean numéricos. En lín. 1 [---]νις puede tratarse del final de un nombre propio de mujer, aunque también de hombre. En lín. 2: si, dado el carácter tan irregular de las letras, la primera es una K (a la que le falta un trazo y distinta de la de la lín. 6), la palabra podría ser el genitivo del antropónimo Καλίας, pero también el sustantivo καλιά (granero, habitáculo, cabaña); si la primera letra fuera un signo de aspiración, tendríamos la palabra hαλία («assemblea» en rodio). En lín. 3 ὀλκός puede ser una brida o rienda, pero también un dique o canal, o una máquina para transportar naves por tierra o sacarlas del agua, lo que haría pensar en un contexto similar al de las cartas en plomo de Pech Maho (*IGF* 135) y de Ampurias (*IGEP* 129). En lín. 4 si la lectura correcta es AETE, podría tratarse de una terminación verbal de la segunda persona de plural de un verbo en ἄω sin contracción, aunque muchas más posibilidades ofrece la lectura ΛΕΤΕ, entre ellas verbos que aparecen en cartas privadas como ἐπαγγέλλετε, ἐπιστέλλετε, βούλετε. En lín. 5 podría ser νῦν δὲ, apropiado en una carta privada. En lín. 6 posiblemente κ' ἄπο. En lín. 7 tal vez una forma del verbo γίγνομαι, frecuente en las cartas. En lín. 8 acaso [εὐτύ]χει como forma de despedida. El hecho de que el plomo apareciera fragmentado pero enrollado hace pensar que se partiera en al menos dos partes quizá como muestra de hospedaje o amistad, quizá por razones mágicas, lo que apoya la suposición de que fuera o bien una carta personal o bien una *defixio*, dos

de los tipos de documentos mejor atestiguados en este tipo de soporte epigráfico.

GRANADA

Galera

367. M^a P. DE HOZ, 2014, 327, n^o 319, con fotografía. Grafito inscrito en la base exterior del un fragmento de pie de una cratera de campana, mirando hacia el agujero central. Medidas: (8) x (5) x 5,5; 10-12 diám. base. Letras: 2,5-2,2. Se halló en las excavaciones del año 1920 del Cerro del Real. Se conserva en el Museo Arqueológico Nacional, n^o inv. 1979/70/258.

ΔΔ[---]

El numeral seguramente se refiere al número de vasos más pequeños asociados con la cratera, o quizá al precio. Por criterios cerámicos se data en el siglo V-IV a. C.

368. L. A. CURCHIN, 2015, 83, n^o 949 (*AE* 1983, 609; *ILPGR* 28; *CILA* 8, 154; *HEpOL* 17593). Nueva propuesta de lectura del *cognomen* del dedicante de este pedestal dedicado bien a Caracalla, bien a Heliogábalo. Se valora la posibilidad de leer *Chanus[īnus]*, una variante del latín *Canusinus*.

GUADALAJARA

Anguita

369-371. E. GAMO PAZOS, 2014. Nueva lectura de tres inscripciones.

369. E. GAMO PAZOS, 2014, 55-59, n^o 16, figs. 17-19 (dibujo y fotografías); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 232, n^o 3.15, fig. 16 (fotografía) (*HEp* 19, 2010, 163a). Nueva lectura de la inscripción celtibérica rupestre, escrita en signario celtibérico oriental, situada junto a la entrada de la cueva del Robusto (pedanía de Aguilar de Anguita), en la pared izquierda, denominado ahora Panel C, que es el que tiene la inscripción más larga; el panel B sólo conserva una inscripción de dos signos (*vid.* *HEp* 19, 2010, 163b-c). Medidas Panel C: 33,5 (anchura). Letras: 6,5. La inscripción se conserva *in situ*.

z[---]kakar o z[---]kakan

La Cueva del Robusto es conocida desde el Marqués de Cerralbo, quien la incluye en su obra inédita *Páginas de la Historia Patria* (1911). En la cueva,

interpretada como área de culto, además de la inscripción, hay representaciones de arte rupestre de distintos períodos cronológicos. Es posible que durante la Edad Media la cueva se ampliara para convertirla en eremitorio, añadiendo una galería de unos 20 metros de profundidad. Se data a comienzos del siglo I a. C. por comparación con las inscripciones rupestres en escritura paleohispánica.

[La primera posibilidad de lectura coincide con la propuesta por Arenas, 2010, pero, en todo caso, la lectura de esta inscripción rupestre es muy insegura. Su interés fundamental radica en que, como ya señalara Arenas, Peñalba de Villastar dejaría de ser el único santuario celtibérico de frontera con epigrafía. **E.L.**]

370. E. GAMO PAZOS 2014, 60-62, nº 16, figs. 20 (dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 233, n. 3.16, fig. 17 (dibujo) (N. MORÈRE, 1983, 16). Nueva edición de este grafito sobre una placa de cerámica elíptica, que contiene una perforación en su extremo superior, para usarse como colgante. En el anverso aparecen cuatro signos grafemáticos y un motivo cruciforme en el centro, que parece tratarse de un motivo tipo «calvario» de la Edad Moderna. En el reverso hay representada de forma esquemática una figura antropomorfa. Medidas: 2,5 x 1,3 x 0,3. Letras: 0,4. Según el Marqués de Cerralbo esta pieza procede de la Necrópolis de la Vía Romana o de la Carretera (siglos IV a II-I a. C.) y fue localizada durante las excavaciones que se llevaron a cabo en el yacimiento, con anterioridad a 1911. Se conserva en el Museo Arqueológico Nacional de Madrid.

a) Gamo

Se hace un intento de lectura de los signos representados como **ku3** o **r7**, quizás **ka5**, **1** y variante de **ko**, y pretende identificarlos con el signario celtibérico.

b) Jordán

Después de un examen autóptico, piensa que la pieza no ha de considerarse celtibérica y que la imagen representada es, en efecto, un calvario de la Edad Moderna y que el signo interpretado como **ko** es en realidad un número ocho.

371. E. GAMO PAZOS, 2014, 63-64, nº 17, figs. 21 (fotografías); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 233, nº 3.17, fig. 18 (fotografía) (J.A. ARENAS, 1999, 60, fig. 40). Grafito inciso *post coctionem*, supuestamente paleohispánico, sobre la mitad superior de una fusayola, fragmentada. Esta

fractura también afecta al epígrafe. En la mitad inferior de la pieza se conservan algunos trazos que pudieran corresponderse con un signo epigráfico. Medidas: 4 x 3,5. Letras: 1,2. El objeto se halló en la Necrópolis de la Cerrada de los Santos, que se corresponde con el lugar de enterramientos del poblado de El Palomar, durante trabajos de excavación entre los años 1990 y 1994, concretamente en el *silicernium* (cata C-10/C-11), que se asocia a la fase más reciente del cementerio de La Cerrada II. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

[- - -?]bakoka+[- - -?]

Del grafito se conservan, en primer lugar, un trazo vertical muy deteriorado, del que el autor no ofrece interpretación. A continuación, una línea vertical que es interpretada como **ba**. El tercer signo es un aspa que parece unir sus trazos inferiores mediante una línea horizontal muy erosionada pero no segura, lo que lleva a interpretar el signo como **ko2** o **ta**. Seguidamente existe otro trazo vertical, quizás **ba**. Los siguientes signos son de difícil interpretación, dado que podrían haberse realizado sobre una decoración punteada anterior. A continuación podría leerse un signo **n2** o **a**, cursivo, compuesto de un trazo curvo y otro oblicuo partiendo de éste, pero punteado. El último signo podría interpretarse como un **e1** deteriorada tumbada hacia la derecha, compuesto por dos líneas horizontales paralelas y una vertical que los une. Se señala que la lectura ofrecida es muy hipotética. Se data probablemente en el siglo II a. C.

C. Jordán Cólera duda del carácter grafemático de los signos.

[La consideración de este grafito como escritura es, efectivamente, muy dudosa. **E.L.**]

Almoguera

372.E. GAMO PAZOS, 2014, 36-37, n° 3, fig. 4 (fotografía); C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 230, fig. 5 (fotografía). Grafito *post coctionem* sobre un fragmento de cerámica a torno con cocción oxidante y engobe rojo que se corresponde con un borde de cuenco. Medidas: 4,2 x 3,2. Letras: 0,6. El fragmento procede de una prospección del Cerro de Valdecalá. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

a) Gamo

baban

El grafito se compone de dos trazos paralelos y otro signo. Se propone la lectura dada o interpretarlo como numeral. Se data entre el siglo II y principios siglo I a. C.

b) Jordán

También comparte esta segunda interpretación, y explica que el último signo probablemente sean dos trazos unidos o tachados mediante otro trazo perpendicular. La interpretación como **n** del signario celtibérico oriental o **m** del occidental es poco probable.

Carduente

373. E. GAMO PAZOS 2014, 65-66, n° 18, fig. 22 (dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 233, n° 3.18, fig. 19 (dibujo) (J. ARENAS, 1999, 30-34, 49, fig. 32). Grafito *post coctionem* sobre la pared externa, cerca del borde, de una vasija de almacenamiento de grandes dimensiones, tipo «alduratin». Medidas: 11 x 7,5. Letras: 1. Fue encontrada por J. Arenas durante una prospección en el yacimiento de El Palomar-Sector Molino, Aragoncillo, en el año 1991, el cual está situado en la ladera noreste del poblado celtibérico de El Palomar y representa un pequeño enclave, sin defensas, que tuvo ocupación desde época prehistórica hasta el siglo I a. C. Se conserva en el Museo de Guadalajara. Por el contexto arqueológico y el soporte se propone datarlo en el siglo I a. C.

a) Gamo

El único signo conservado podría ser una marca.

b) Jordán

tal

Quizás sea una ligadura de dos signos que podría leerse como **tal**.

Driebes

374. E. GAMO PAZOS 2014, 37-41, n° 4, figs. 5 (fotografía); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 230, n° 3.4 (*EPPRER* 102; *HEp* 13, 2003/4, 345). En la *editio princeps* (vid. *EPPRER cit.*) de esta pieza de plata, una posible tésera en forma de disco semicircular con inscripción celtibérica en una de sus caras, posiblemente **katea**, adquirida en el mercado numismático, se señalaba como procedencia un lugar indeterminado denominado «Liebres», en la provincia de Guadalajara. Ahora se propone como procedencia el municipio de Driebes, dada su semejanza con «Liebres», concretamente del yacimiento del Cerro de la Virgen de la Muela, conocido sólo por prospección, y donde aparecieron objetos argénteos de cronología similar. Su fase carpetana se data posiblemente en el siglo III a. C. por el tipo de material arqueológico. El periodo de mayor esplendor del yacimiento ocurre en época imperial, (siglos I y II d. C.), con materiales como un as de Calígula, *terra sigillata* itálica, gálica e hispánica lisa y

decorada, cerámica común romana e indígena decorada y de paredes finas. Se conserva en el Museo Arqueológico Nacional, nº inv. 2000/3/71.

Guadalajara

375. E. GAMO PAZOS, 2014, 41-42, nº. 5, fig. 6 (fotografía); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 230, nº 3.5, fig. 6 (fotografía). Grafito paleohispánico *post coctionem* sobre una fusayola de pasta gris. Medidas: 4,2 x 1,8. Letras: 0,9. La pieza parece que procede de hallazgos superficiales en el yacimiento del Arroyo de la Huerta-Arroyo del Pozo, junto al río Henares. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

a) Gamo

ka+ o l+

La lectura ofrecida se hace suponiendo que los trazos están realizados de forma centrípeta. Por el contexto arqueológico se data entre los siglos II y I a. C.

b) Jordán

m̄ba o m̄ke

La lectura se basa en realización centrífuga de los signos, lo que ofrece otros resultados en la lectura.

Herrería

376. E. GAMO PAZOS 2014, 78-82, nº 26, figs. 36-37 (fotografía y dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 235, nº 3.26, fig. 27 (fotografía). Grafitos en escritura paleohispánica incisos sobre un morillo de cerámica a mano con forma rectangular. El morillo presenta dos remates en los extremos de la parte superior, decorados con aspas, y dos orificios en su mitad superior. Tiene un signo en el centro de la parte superior y otro en uno de los laterales de la pieza. Medidas: 30 x 13 x 6. Letras: 5-3. Se encontró en el castro celtibérico de El Ceremeño, en la margen derecha del río Saúco, durante trabajos arqueológicos dirigidos por M. L. Cerdeño. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

El signo situado en la parte superior, con forma en zig-zag, es interpretado por Gamo como **be4** o **s**, mientras que Jordán ofrece la alternativa de lectura **z3**. El segundo signo, situado en el lateral, podría leerse como **ko** (**ko1**). Por el contexto arqueológico se data entre mediados del siglo VI y siglo V a. C.

Huertahernando → Luzaga

Luzaga

377. E. GAMO PAZOS 2014, 82-93, nº 27, fig. 38 y 39 (dibujo y fotografía); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 335, nº 3.27 (*MLH* IV K. 6.1; *HEp* 11, 2001, 267; *HEp* 14, 2005, 179; *HEpOL* 129). Se propone una nueva procedencia de esta bien conocida inscripción celtibérica sobre bronce, hallada en 1877, en paradero desconocido, derivada de la primera documentación sobre la pieza; en ella se afirmaba que la pieza procedía de Huertahernando, del enclave de El Despoblado. Fita cambió de opinión a partir de una carta que remitió Juan Morales a Román Andrés de la Pastora, donde se señalaba como procedente de Luzaga. Además, en esta carta se demostraba el origen en Luzaga dado los vestigios arqueológicos celtibéricos en esta localidad. Tal atribución de la pieza a Luzaga se basa sólo en la presencia de ruinas celtibéricas en Luzaga y mantiene la primera noticia de procedencia de la pieza dada por Fita, en Huertahernando, localidad a 21 km de Luzaga.

Luzón

378. E. GAMO PAZOS 2014, 93-95, nº 28; también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 235, nº 3.28. Placa de piedra, reutilizada como material constructivo, y bastante deteriorada, con supuesta inscripción paleohispánica conocida por la documentación de Fidel Fita, conservada en la Real Academia de la Historia, siendo posterior a 1882. La inscripción, según Fita, constaba de seis signos. La lápida estaba empotrada en «la tapia de la casa de campo», junto a una necrópolis, cerca de Luzón. Hoy en día la pieza está perdida.

I+bikeel o I+biboel

Se interpreta la transcripción ofrecida por Fita, basada en los valores del sistema de transcripción de Zóbel. Dado los pocos datos que se tienen sobre la procedencia exacta de la pieza, se considera posible una cronología entre los siglos II-I a. C., pues en las cercanías de Luzón se encuentra el *oppidum* de La Cava.

Molina de Aragón

379. E. GAMO PAZOS 2014, 75-76, nº 22, figs. 32-33 (fotografía y dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 234, nº 3.24 (*HEp* 2012, 348). Grafito *post coctionem* sobre la pared externa, cerca del borde, de un pequeño vaso globular, incompleto, con borde exvasado, de pasta beige de buena calidad y con engobe en la superficie de color marrón claro. Medidas: 10 (diám. boca) x 0,4 (grosor) cm. Letras: 1-0,8 cm; Long. inscripción: 3,3 cm. El objeto fue encontrado en el *oppidum* de Los Rodiles, Cubillejo de la Sierra, durante los

trabajos arqueológicos llevados a cabo por el equipo de M. L. Cerdeño, M. Chordá y E. Gamo. Concretamente se encontró sobre la muralla, en el punto de máxima anchura, que se adosa a la gran torre sureste. Se conserva en el Museo de Guadalajara. N. sigla: RO-09/4c/2031-1096.

[- -]tekuke

Las variantes de los signos utilizados en este grafito son: **te2**, **ku2**, **ke3**. Se asocia la pieza a la fase Rodiles II, que tiene una cronología que abarca desde la segunda mitad del siglo II hasta comienzos del siglo I a. C.

El Pedregal

380-381. E. GAMO PAZOS, 2014. Nueva procedencia de dos inscripciones.

380. E. GAMO PAZOS, 2014, 96-99, n° 29, fig. 41 (fotografía); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 235, n° 3.29 (*MLH IV K.4.1*). Esta placa de piedra arenisca con inscripción celtibérica, un hallazgo casual que se produjo en 1882 durante tareas agrícolas, no procedería de una necrópolis excavada en su momento, sino del paraje de La Jaquesa, cerca del límite entre las provincias de Teruel y Guadalajara, donde existe un poblado celtibérico con una muralla ciclópea. Se conserva el Museo Arqueológico Nacional de Madrid.

381. E. GAMO PAZOS, 2014, 100-101, n° 30, figs. 42-43 (dibujos); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 235, n° 3.30 (*MLH IV K.4.2*). Esta inscripción celtibérica sobre fragmento de piedra arenisca, actualmente en paradero desconocido. tendría una procedencia igual que la inscripción la anterior, La Jaquesa, a partir de una carta de 1883 de R. A. de Pastora que comenta la aparición de dos inscripciones en este lugar y de los dibujos transmitidos por Fita en su cuaderno de notas y Hübner (*vid. MLH IV cit.*), que parecen presentar la misma pieza.

Prados Redondos

382. E. GAMO PAZOS 2014, 67-68, n° 19, figs. 24 (dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 234, n° 3.19, fig. 21 (dibujo) (J. A. ARENAS, 1987-1988, 93-95, fig. 2.2; *ID.*, 1999, 127, fig. 90). Grafito *post coctionem* sobre la pared externa de un *kalathos* decorado a base de motivos geométricos con pintura anaranjada. Medidas: 15 x 11 cm. Letras: 2-1. Se halló de manera casual en el yacimiento de El Pinar (Chera). No se conoce el lugar de conservación de la pieza.

a+

El primer signo es **a4** con un trazo adicional encima, lo que podría significar una ligadura de este signo con otro signo **ke**. El segundo signo quizás sea una marca. Por el contexto arqueológico y la tipología de la pieza se data en el siglo I a. C.

Quer

383-384. E. GAMO PAZOS, 2014. Nueva lectura de dos inscripciones.

383. E. GAMO PAZOS 2014, 42-45, n° 6 figs. 7-8 (fotografía y dibujo); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 230-231, n° 3.6, fig. 7 (fotografía). Grafito *post coctionem* sobre cuenco de cerámica gris. Medidas: 9,5 x 3,2. Letras: 2-1,3. Se halló en el yacimiento de La Guirnalda en las excavaciones llevadas a cabo en el año 2007 por la empresa AUDEMA, S.A. y dirigidas por E. Agustí; apareció en el nivel de derrumbe (UE 23008) de una estructura habitacional carpetana, denominada cabaña 23000. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

be+

El objeto contiene dos supuestos signos. El signo leído como **be** parece estar rematado por dos líneas oblicuas a las anteriores, mientras que el segundo signo podría ser un nexo entre silabogramas o una marca. Su datación, con base en su contexto arqueológico y material asociado, podría ser *ante quem* de la década de los 70 a. C.

Jordán duda de que ambos signos conformen una única secuencia y de que tengan valor grafemático.

384. E. GAMO PAZOS 2014, 48-49, n° 10, fig. 12 (fotografía); C. JORDÁN CÓLERA 2015, 231-232, n° 3.10, fig. 11 (fotografía). Grafito *post coctionem* sobre la base externa de una cerámica común de cocción reductora. Medidas: 7,5 x 3,2. Letras: 2. Se encontró en el yacimiento de La Guirnalda en las excavaciones llevadas a cabo en el año 2007 por la empresa AUDEMA, S.A. y dirigidas por E. Agustí; apareció en la UE 90003. Se conserva en el Museo de Guadalajara, n° inv. 2529.

a) Gamo

ka

El grafito representa un único signo, incompleto en su parte superior, interpretable como **ka4**. Se data la pieza entre finales del siglo II y comienzos del siglo I a. C. según la tipología cerámica del objeto y su contexto arqueológico.

b) Jordán

ll o kal o mím

El signo recuerda a uno parecido sobre un fragmento de borde-tapadera procedente de *Contrebia Belaisca* (Zaragoza) (HEp 11, 2001, 602). Otros posibles paralelos para este grafito como son un grafito sobre boca de *dolium* de *Contrebia Belaisca* con posibles lecturas: **m̄i**, **m̄e** o **kal**, quizás un grafito sobre campaniense C del mismo yacimiento cuya forma es W con trazo horizontal interior y prolongamiento oblicuo descendente desde el extremo final y por último en *MLH* IV K.1.5 hay un signo parecido que Untermann interpreta como un **m2**, sin el hasta vertical.

Taracena

385. E. GAMO PAZOS 2014, 54-53, n° 14, fig. 16 (fotografía); también C. JORDÁN CÓLERA 2015, 232, n° 3.14, fig. 15 (fotografía). Grafito *post coctionem* sobre un fragmento, a partir de dos fragmentos, de arranque de borde de una urna de cerámica carpetana decorada, de cocción oxidante. El grafito se sitúa en la pared externa, cerca del borde, entra dos bandas de decoración pintadas en marrón oscuro y semicírculos concéntricos. Medidas: 6,5 x 4. Letras: 1-0,7. Se halló de forma casual en el *oppidum* carpetano de La Muela. Se conserva en el Museo de Guadalajara, al que fue donado por Ángel Romera.

[- - -]ratu s +[- - -]

Se conservan un total de seis signos que se corresponden a: **r4**, **a1**, **tu2**, **s1**. El quinto signo está separado del resto por un espacio mayor que el existente entre el resto de signos anteriores y de él sólo se conserva un trazo vertical. Para la interpretación del texto están basadas en las indicaciones que J. de Hoz le hizo al editor, esto es, que se trate de un nominativo de tema en nasal **[- - -]ratu** y el comienzo de otra palabra, **s+[- - -]**, quizás un patronímico. Sin embargo, se comenta que esto no es común en grafitos. Por el contexto arqueológico se data entre finales del siglo II y comienzos del siglo I a. C.

La Yunta

386. E. GAMO PAZOS, 2014, 103-106, n° 32; también C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 236, n° 3.32, fig. 29 (dibujo) (M. R. GARCÍA-HUERTA – V. ANTONA, 1992, 29, 133). Nueva edición de este grafito *post coctionem*, posiblemente paleohispánico, sobre el fondo externo de un cuenco a torno, de paredes rectas con borde biselado al interior. Medidas: 9,2 x 14 (diám. boca) x 6,5 (diám. fondo). Letras: 1 (altura) x 2,7 (anchura). Se encontró durante trabajos de excavación realizados por M. R. García-Huerta y V. Antona entre los años 1984 y 1987, en la Tumba 13 de la necrópolis de La Yunta. Se conserva en el Museo de Guadalajara.

En la *editio princeps* no se ofreció lectura del grafito, señalándose sólo que era de difícil lectura. Para Gamó podría tratarse de una marca. Sin embargo, Jordán señala que, aunque su forma recuerda a un signo **to** simple cuyos trazos verticales se terminan en unos oblicuos hacia fuera, en sentidos opuestos, podría tratarse de dos signos **ml**, unidos por un trazo accidental.

Se data en la Fase II de la necrópolis, nivel más reciente y al que pertenece la tumba donde se halló el objeto. Esta fase se correspondería con finales del siglo III y el siglo II a. C., o quizás comienzos del siglo I a. C.

HUELVA

Alosno

387. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 104, nº 17, lám. 17 (fotografía) (*CIL* II 62532; *IHC* 434; *ILCV* 916A; *ICERV* 405; *CILA* 2, 159). Nueva edición de esta inscripción de un ladrillo de pasta roja. En uno de sus lados mayores lleva una inscripción hecha con molde antes de la cocción. El texto parece incompleto. Medidas: 5,5 x 33 x 16,5. Letras: 2-1,5; prominentes, con marcados refuerzos en los extremos. Procede de las Minas de Tharsis. Considerado como desaparecido, el ladrillo se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, signatura LA 311 = Inv. CAUS 566.

Diona cum filis Chedera

Diona parece ser el nombre femenino griego *Dione*. El texto debe estar incompleto, y seguiría con algún elemento verbal en otro ladrillo. Se data en los siglos IV o V.

Huelva

388-389. M^a P. DE HOZ, 2014. Nueva interpretación de dos grafitos.

388. M^a P. DE HOZ, 2014, 346-347, nº 337, con fotografía (*HEp* 19, 2010, 174). Se propone una nueva interpretación de este grafito sobre un fragmento de cerámica gris, y conservado en el Museo de Huelva. Los primeros editores (vid. *HEp cit.*) interpretaron su lectura ΣΤΙΑΙΟΣ Δ? como una dedicación cultual, relacionada con la diosa Hestia. De todas formas no puede descartarse la lectura de un nombre propio abreviado (antropónimo de comerciante) seguido de una indicación comercial numeral: Ἰστιαῖ(ος, /-ου) δ. El nombre, Ἰστιαῖος en dialectos no psilóticos está bien atestiguado en prácticamente todas las áreas del mundo griego, entre otras en Mileto, de donde

es tirano un Ἰστυαῖος en el siglo VI a. C. La Δ (= 4) sería el número de recipientes del lote.

389. M^a P. DE HOZ, 2014, 350-351, n^o 340, con fotografía (*HEp* 18, 2009, 166). Los primeros editores de este grafito griego sobre un fragmento de cerámica gris local, hallado en el Cabezo de San Pedro, y conservado en el Museo de Huelva (n^o inv. A/DJ 8108/1), con lectura ΝΙΚΗΣΕΙ, consideraron que se podría interpretar como simposíaco o cultural. Otra posibilidad es la lectura de Nike como antropónimo femenino, el cual está bien atestiguado. Esta interpretación avalaría la importancia que recientemente se está dando a la existencia de un asentamiento griego no meramente comercial y de paso en Huelva.

Minas de Río Tinto

389A. J. BERMEJO MELÉNDEZ – J. RUIZ ACEVEDO, 2014, 105-116, figs. 2.3 (fotografías). Inscripción realizada sobre madera, repetida dos veces, conocida por dos fotografías inéditas conservadas en una colección particular. En una en la que aparece en detalle la marca sobre la madera y otra en donde se aprecia a determinadas personas en actitud de pose junto al madero. La inscripción se realizó mediante algún tipo de *signaculum*. Medidas aproximadas del madero: 1,30/50 alto (por comparación con las personas junto al madero). Campo epigráfico: 10/15 x 5/8, aprox. Interpunción: triángulo.

C(- -) · C(- -) · V(- -) · ET · L(- -) · I(- -) · V(- -) GRATIOR

La inscripción muy probablemente estaría en genitivo, y expresaría pertenencia como suele ser habitual en este tipo de elementos. Ésta aparece repetida en dos ocasiones en la superficie de la pieza quizás porque en la primera marca no se aplicó la suficiente presión para que pudiera ser leída correctamente. Entre el material recopilado Lothar Wickert durante su estancia en los años 20 en España, se encuentra una carta de la viuda de Bonsor donde se refiere el hallazgo una serie de maderas con inscripciones (cuatro) procedentes de Riotinto en el año de 1928, junto con la noria de Masa Planes, y confirma que se encontraban en el museo de la Compañía, donde parece que las vio. Uno de los textos del material de Wickert coincide con el de la foto, aunque no se trata de la misma inscripción. En los textos transmitidos por Wickert se pueden identificar diversos *nomina*, como sucede con *Calini(us)*, nombre constatado como *praenomen* y *nomen* (*CIL* III 3461; *CIL* X 2204), o *Curba(nius)* nombre constatado en distintas inscripciones de Dalmacia (*CIL* III 13224; *CIL* VIII 11389; *ILJug* 1, 199; *ILJug*. 2, 800); acaso el *nomen Narsa(lius)* documentando en inscripciones de la *Proconsularis* (*CIL* 8, 5282, 15955) y de Roma (*ILCV*

3103a). Además de estos nombres se pueden identificar conjuntos de letras que bien podría corresponderse con *tria nomina*, las iniciales *SPR*, *OFV* o *GOP*. La existencia de otros *tria nomina*, esta vez por parejas, se constatan para el caso de *CCV ET LIV*, y las iniciales *TCKPTR*, *CTSO*, *TTRO* en la que aparecerían las iniciales del *praenomen+nomen* de dos individuos. Aparecen asociados aquellos personajes que son *tria nomina* o que muestran su *praenomen+nomen* mientras que los individuos que tan sólo portan un nombre (peregrinos) aparecen siempre solos. Puesto que estas maderas se han conservado en el interior de los pozos y galerías de las minas la relación de nombres que ofrecen estaría en relación con personas que tendrían especial vinculación con la explotación de las mismas, esto es, colonos que tienen la concesión de los pozos tal y como se recoge en la legislación minera. Además, el hecho de que aparezcan nombres por parejas lleva a considerar la posibilidad de que fueran colonos asociados en la explotación de los mismos, es decir *socii* mineros como es el ejemplo de *C·C·V·ET·L·I·V*. Por la paleografía se data a fines del siglo I d. C.

Valverde del Camino

390. H. GIMENO PASCUAL – J. A. PÉREZ MACÍAS, 2015, 237-244, fig. 5. Fragmento de placa de caliza bien pulida y parece que está rota por todos sus lados, aunque también pudiera haber sido recortada para su reaprovechamiento. Medidas: (7,5) x (5) x 2. Letras: 2; librería de no muy buena factura. Se encontró en la zona de El Piñón, en el sitio de Las Lagunitas, junto al Arroyo del Castaño y a los restos del camino romano que se dirigía hacia Niebla. Se conserva en el Museo de Huelva.

----- / [---]orum [---] / -----

Las letras conservadas corresponden al final de un complemento nominal en plural, que podría completarse de diferentes formas: con el nombre de los habitantes de una comunidad cívica (*res publica/ordo* etc. [---]orum), de una unidad militar (*alae/cobors...* [---]orum) o de cualquier asociación (*collegium* [---]orum), entre otros. No obstante, tanto por razones estadísticas, como por el tipo de soporte, una placa, muy común en los enterramientos de la zona occidental del valle del Guadalquivir, lo más probable es que dichas letras pertenezcan a la indicación de la edad de un difunto o difunta escrita por entero, [ann]orum, para lo que no faltan paralelos en la Bética. Por el tipo de monumento, la forma de las letras y la consignación de *annorum* por extenso se data en la segunda mitad del siglo II o comienzos del siglo II d. C.

HUESCA

El Grado

391. J. ANDREU PINTADO – M^a J. PÉREX AGORRETA, 2014, 107-112, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2014, 711. Fragmento correspondiente a la parte central de una placa de caliza de procedencia local, del mismo tipo de caliza eocénica con alveolinas y aspecto rugoso en que se esculpieron algunos de los pedestales altoimperiales recuperados en la zona y que se conservan hoy empotrados en la pared oeste de la ermita, en cuyas proximidades apareció (*CIL* II 5844 y 5845). Medidas: (16) x (15,5) x 6. Letras: 5-3; capital cuadrada con tendencia a la actuaria, de trazos muy bien marcados con surco triangular y acusados ápices en los extremos; conserva restos de la *rubricatura*. Líneas guía. Se halló casualmente en el año ¿2012? en el almendral que rodea la ermita de Nuestra Señora del Socorro, en el Monte Cillas de Coscojuela de Fantova, asiento del presunto municipio flavio de *Barbotum*, de donde se conocían trece evidencias epigráficas hasta el momento. Se conserva en el Museo Arqueológico de Huesca.

[[praenomen) *Ca]esiu[s* (cognomen?) / - - -] *defu[nc]tus* [- - - / - - - *hic*
s]ep[ultus est - - -]

Teniendo en cuenta la escasez del texto conservado, la restitución se ha realizado considerando que se trate de un texto funerario y las características propias de la epigrafía funeraria de Coscojuela de Fantova. Así, en la lín. 1. estaría el nombre del difunto, y en las restantes, seguramente, la fórmula funeraria. Por la paleografía se data en la segunda mitad del siglo II d. C.

La Puebla de Castro

392. M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014. Edición de seis *arulae* anepígrafas, inéditas, procedentes de diferentes espacios de *Labitolosa*. No se descarta que, originalmente, las piezas estuviesen estucadas y estuviesen pintadas o decoradas. Las tres primeras pudieron ser producto de un taller local.

a) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n^o 1, 478-479, fig. 1 (fotografía) y lám. I (dibujos). Árula de estructura tripartita, realizada en caliza blanquecina local y en buen estado de conservación, a excepción de pequeños desperfectos en los ángulos superior e inferior de su cara frontal. Dotado de *foculus*, el coronamiento está compuesto por dos boceles separados por una escocia; el frente de ambos boceles presenta líneas incisas oblicuas de izquierda a derecha. El neto, prismático y de sección cuadrada, presenta en cada una de sus cuatro caras una rosa hexapétala inscrita

en un círculo, trazada a compás. El zócalo está compuesto por un listel en relieve seguido de segundo listel hueco y de una banda. Medidas: 10,7 x 7,5 x 5,8. Se halló en el año 1993 en el ángulo nordeste de las Termas I, en el *frigidarium*, en el habitáculo central de los tres realizados tras la reforma efectuada a fines del siglo I d. C. (UE 03043). Se conserva en el Museo de Huesca, n° inv. 10169.

b) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n° 2, 479-480, fig. 2 (fotografía) y lám. II (dibujos). Árula de estructura tripartita, realizada en caliza blanca amarillenta local, con notables desperfectos en el coronamiento y la base. La mayor parte de la cara superior del coronamiento está ocupada por el *foculus*; el neto presenta una línea dispuesta en diagonal en tres de sus caras y dos diagonales que se cruzan formando un aspa en la cuarta. La base, poco resaltada y muy erosionada, está decorada por dos filetes de anchura decreciente coronados por una banda que, a su vez, se separa del neto por una estría incisa, similar a la que decora el propio neto. Medidas: 7,5 x 4,2-3,8 x 3,8. Se halló en el año 1994 en la zona de la *cella soliaris* de las Termas I, en el *frigidarium*, en unos niveles de escombros (UE 03034). Se conserva en el Museo de Huesca, n° inv. 9985.

c) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n° 3, 480-481, fig. 3 (fotografía) y lám. III (dibujos). Árula de estructura tripartita, realizada en caliza amarillenta local, bien conservada, aunque del coronamiento sólo se conserva uno de sus lados. El coronamiento presenta un perfil compuesto, de abajo a arriba, por un filete hueco inverso seguido de un talón, filete en relieve o banda y un plinto, hueco en su interior para crear el *foculus*. El neto carece de decoración. El perfil del zócalo presenta, de abajo arriba, un plinto seguido de un listel hueco, un segundo en relieve, seguido de gola y filete hueco. Medidas: 16 x 8,5-6,5 x 8,5-6,5. Se halló en el año 1993 en las Termas I, en un contexto de escombros de los muros acumulados tras su abandono (UE 03012). Se conserva en el Museo de Huesca, n° inv. 9985.

d) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n° 4, 481-482, fig. 4 (fotografía) y lám. IV (dibujos). Árula de estructura tripartita, realizada en caliza amarillenta, muy mal conservada, rota en diferentes fragmentos, ha perdido las molduras de su coronamiento y uno de los ángulos de la base. El neto carece de decoración. El perfil de la base está compuesto, de arriba abajo, por un plinto y tres filetes sucesivos decrecientes. Medidas: (13) x 15-11,5 x 15-11,5. Se halló en el año 1994 en la zona este de las Termas I, en un contexto de derrumbes (UE 03235). Se conserva en el Museo de Huesca, n° inv. 9983.

e) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n^o 5, 482-483, fig. 5 (fotografía) y lám. V (dibujos). Fragmento superior de un árula realizada en caliza amarillenta, muy mal conservada. El coronamiento está dotado de *foculus* y se remata con *pulvini* y frontón en cada una de sus caras; presenta un perfil complejo, aunque las molduras están separadas simplemente con estrías incisas: caveto seguido de dos boceles y banda. Medidas: (6,5) x 9 x 9. Se halló en el año 2004 en el sector 13, sito en el lado suroeste de las Termas II (UE 13080); por los materiales hallados en esta unidad, se considera verosímil que perteneciese a una de las casas de época augústea destruidas en el último cuarto del siglo I d. C. para construir las segundas termas. Se conserva en el Museo de Huesca, n^o inv. 9982.

f) M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – M. NAVARRO CABALLERO – P. SILLIÈRES, 2014, n^o 6, 483-484, figs. 6-7 (fotografías). Árula realizada en yeso alabastrino, partida en dos fragmentos. El coronamiento está dotado de *foculus* y se remata con *pulvini* y frontón en sus cuatro caras; presenta un perfil compuesto por un listel hueco seguido de un talón, un listel en relieve y una banda superior. La base, casi simétrica, presenta (de arriba a abajo) plinto, listel en relieve, gola y listel hueco. Medidas: 19 x 10 x 8,5-7,5. Se halló, en el año 2008, en un pequeño espacio de una vivienda que se halla bajo el camino antiguo que desde La Puebla de Castro conduce a Barasona (UE 18002); es posible que dicha vivienda pueda fecharse en época flavia.

392A. M^a P. DE HOZ, 2014, 449-500, n^o 449, con fotografía (*HEp* 6, 1996, 597e). Nueva lectura de este grafito de un vaso para beber, encontrado en la excavación de las termas de *Labitolosa* del año 1993. Se conserva en el Museo Arqueológico de Huesca, n^o inv. 14/22/435/13. Lectura a partir de la fotografía.

Περιοδ[- -]

Antes se había leído como Περοσοδ[---]. Si se considera que el antropónimo restituible no existe, que la cuarta letra no parece una Σ y que la O es muy dudosa, la lectura debe de ser otra. Quizá tenga que ver con la conmemoración de alguna victoria agonística y haya que leer una palabra relacionada con περιόδος o περιουδονίκης.

JAÉN

Bailén

393.J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, 2014a, 361-363, n° 3, lám. III (fotografía); *AE* 2014, 736. Placa de mármol blanco, que ha perdido pequeñas lascas en su contorno, especialmente en el superior. Medidas: 41 x 37 x 4,5. Letras: 4-2; típicas de la escritura visigoda. Se encontró en el año 1990 en el despoblado de La Toscana, donde se ha localizado una necrópolis en la cual se han encontrado numerosas inscripciones romanas, así como una inscripción cristiana del año 691 (*IHC* 172; *ICERV* 312). Se conserva en una colección particular en Herrera (SE).

Ccrux graeca \supset *Florenti/nus /³famu/lus Chr(ist)i vix/it annos LXVII /⁶recessit in pa/ce era DCLXVII*

Florentinus no estaba atestiguado en las inscripciones hispanas, aunque si *Florentina*, la hermana de San Isidoro y San Leandro de Sevilla. Se data en el año 629 d. C.

Baños de la Encina

394.L. ARBOLEDAS MARTÍNEZ – J. M. ROMÁN PUNZÓN – J. J. PADILLA FERNÁNDEZ – S. MOYA GARCÍA, 2014, 182-183, fig. 16 (fotografía). Fragmento de asperón local, que parece que tuvo un remate semicircular, aunque el avanzado estado de erosión, así como su posible reutilización posterior como material constructivo, podrían haber alterado esta forma. Medidas: (21) x 30 x ?. Letras: ?. Se halló durante la intervención arqueológica llevada a cabo entre los años 2007 y 2008 en el interior del castillo medieval de Burgalima, situado en el Cerro del Cueto, que sacó a la luz restos ibéricos y altoimperiales. Apareció en los niveles superficiales, revueltos por las sepulturas de época contemporánea. Ante los signos evidentes de erosión y huellas de arado, podría tratarse de una pieza reaprovechada en la construcción de las sepulturas contemporáneas.

Êlícia / ITA co[- -] / - - - - -

El epígrafe parece dedicado a una mujer, cuyo *cognomen* es *Felicia* y no parece existir espacio disponible delante para el *nomen*; se trata de un *cognomen* frecuente y del que se conocen diversos ejemplos en la Bética. En lín. 2 las letras *ITA*, deben referirse a la *origo* de esta mujer, ¿*Ita(licensis)*?; finalmente parecen conservarse dos letras correspondientes a otra palabra, ya que su tamaño varía y hay una distancia notable respecto a la palabra anterior, incluso para una posible interpunción, *CO* se podría interpretar de diversas formas: como la mención de

una *colonia* o a un *collegium*, aunque resulta muy arriesgado sacar conclusiones a partir de tan escasos signos. Por la paleografía se data en época antonina.

[El nexo inicial *FE* no es perceptible en la fotografía, si bien puede asumirse. En cualquier caso, de no existir espacio para un *nomen*, más que de *cognomen* convendría hablar de nombre único. **J.M.**]

Fuerte del Rey

395. M. CIVERA I GÓMEZ, 2014-2015, 166-167 (*AE* 2007, 760; *HEp* 16, 2007, 446; *HEpOL* 25969). Nueva interpretación de la inscripción de este pequeño bloque de caliza procedente de Las Atalayuelas: *BETA · TU · N / AELLA · BELESI · AR / SORTE · IUSU / V · S · L · M.*, que se considera que tiene una estructura paralela con una inscripción en ibérico procedente del santuario saguntino de la Montaña Frontera (*MLH* IV F.11.28): *iltu bokon te tu ar*, consagrada al dios *tu*. En la *editio princeps* el teónimo de lín. 1 (*BETA · TU · N*), se interpretó como *Betatum*, sin tener en cuenta las interpunciones. *Beda* podría corresponder a la voz vasca *bide* que significa «camino» o quizás «montaña», si se consideran los topónimos Idubeda [Cordillera Ibérica], Orospeña [Sierra Morena] de Estrabón (3, 4, 10) 29; *Tu* es el nombre del dios (el cual aparece en la inscripción de la Montaña Frontera); la *N* líquida hay que leerla *en* y es generalmente aceptada por la preposición de genitivo «de»; *Aelia Belesi* es el nombre de la dedicante, la esposa de un Beles como indica la *í*; en este sentido en Sagunto se documenta la esposa del magistrado Aiu Bas, Aiuni Baisea. Los Belés o Beles están bien documentados en el territorio de Arse. La partícula *ar* en ibérico es la contracción «al» cómo se puede ver en la inscripción de la Montaña Frontera (*MLH* IV F.11.28). La traducción de la inscripción es: «Aelia Balas al (dios) *Tu* del Camino por su suerte ha cumplido su voto de buena gana, como era necesario». El dios era *Tu*, si bien la divinidad era abogada para la protección de los caminos (o de la montaña).

[La interpretación de **tu** como teónimo carece totalmente de base y los supuestos paralelos alegados no son tales, por lo que la segmentación morfológica, análisis lingüístico y la traducción propuesta de las dos primeras líneas de la inscripción no pueden aceptarse de ninguna manera. **E.L.**]

Linares

396. M^a P. DE HOZ, 2014, 329-330, n^o 322, con fotografía. Grafito en el pie de una cratera casi completa de cerámica campana ática con figuras rojas y

blancas sobre fondo negro. En la cara A tiene una escena de grifomaquia; en la cara B se presenta una escena de palestra con jóvenes vestidos con *himation*. Medidas: 33,7 alto x 35 diám. máx. x 15,8 diám. base x 35 diám. boca. Interpunción: dos rayitas. Se encontró en una tumba de incineración ibérica (CE 19), en la llamada Necrópolis de Puerta Norte, durante los trabajos de seguimiento y excavación dirigidos por Y. Jiménez Morillas en relación con la Actividad Arqueológica Preventiva para el acondicionamiento del camino y carretera de acceso a Cástulo y la línea de media tensión en dicha ciudad, actividad que finalizó en julio del 2011. Dentro de la cratera apareció un anillo de bronce y junto a ella, como parte del ajuar funerario, una urna, un plato con engobe rojo, una copita y tres fusayolas. Se conserva en los Fondos del Museo del Conjunto Arqueológico de Cástulo (nº de inv. en la catalogación DOMUS DJ03328; nº inv. de excavación 1047, algunos fragmentos con el nº 1018).

Λυχνοί · δπ

La cratera transportaría quince lamparitas destinadas seguramente a la venta en Cástulo. Por contexto arqueológico y criterios cerámicos se data en el siglo IV a. C.

397.J. M. ABASCAL, 2015a, 188-193 (*CIL* II 3289; *CIL*A 6, 122; *HEpOL* 9430). Precisiones de lectura de esta bien conocida estela castulonense.

Chrisis · an(norum) · XV · pia · in suis / hi(c) · s(ita) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

Al comienzo de lín. 2, un golpe antiguo no impide reconocer la secuencia HI, pese a que Hübner identificó la *I* como una *E*. Se corrige, en consecuencia, la fórmula final. El tipo de letra y el formulario aconsejan datarla entre finales del siglo I y comienzos del II d. C.

398.E. SÁNCHEZ LÓPEZ, 2015, 45-54, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 670 (*CIL* II 3269a-c; *AE* 1959, 85; *AE* 1973, 280; *CIL*A 6, 88a-c; *HEpOL* 9407, 9408 y 9409). Fragmento correspondiente a una inscripción triplicada que conmemoraba la celebración de unos juegos en *Castulo*. Medidas: (38,5) x (64) x c. 30. Letras: 11,5-8,5. Interpunción: ?. Se localizó en la década de los años 80 del siglo XX durante el derribo de varias viviendas sitas en la Plaza del Gallo; se conserva en Linares, empotrado en una construcción reciente.

[- - -]r Aug(ustus) G[- - -] Valeria P(ublii) f(ilia) V[- - -] /³- - -]dis impensa (sic) [- - -]

Se considera que el fragmento corresponde a la copia que Á. D'Ors (1966) definió como nº 3, a la que se atribuyen, según autores, uno o dos

fragmentos; concretamente, este fragmento debió encontrarse directamente a la izquierda del que, según M. Jimena Jurado (1639, f. 31v.), fue trasladado al jardín del obispo Sancho Dávila en Jaén. La reconstrucción de los epígrafes a partir de la combinación de los fragmentos conocidos demuestra que, aunque el texto era el mismo, existían variaciones en la composición entre las tres copias, debido principalmente a las diferencias en los espacios. El formulario del epígrafe, en el que el emperador Claudio aparece vinculado a unos particulares como cofinanciador en la construcción de un edificio público, constituye un elemento destacable. La coautoría se basa en la lectura realizada por D'Ors, que propone *et* como última palabra de la lín. 1 del texto, basándose en dos argumentos: por una parte, la última letra de la lín. 1 de la lectura de Jimena Jurado del fragmento trasladado al jardín del obispo Sancho Dávila y, por otra, su conclusión de que a esta misma inscripción debe pertenecer también un texto reproducido por Jimena Jurado (1639, f. 104v.), aunque interpolado en otro epígrafe. Ante esta infrecuente estructura para el texto, con la utilización de la conjunción *et* tras el nombre del emperador, se plantea una alternativa a la propuesta de D'Ors: con base en el espacio sobrante a la derecha de la primera línea de la inscripción en las reconstrucciones aquí propuestas, se considera que la letra *e* del fragmento de epígrafe trasladado a Jaén corresponde en realidad a la primera letra de la fórmula *eius inssu*. De este modo, Claudio ya no aparece como cofinanciador de la obra junto a Publio Cornelio Tauro y Valeria Verecunda, sino como promotor o instigador, a cuyas órdenes actuaron los evergetas locales. En consecuencia, el texto de la inscripción CIL II 3269 sería:

*Ti(berius) Claudius Caesar Aug(ustus) Germanicus p(ater) p(atriciae) eius inssu
/ P(ublius) Cornelius P(ublī) f(ilius) Gal(eria tribu) Taurus et Valeria
P(ublī) F(ilia) Verecunda uxor d(e) s(na) p(ecunia) f(ecerunt) /³P(ublius)
Cornelius P(ublī) f(ilius) Gal(eria tribu) Taurus f(ilius) ludis impensa sua factis
dedicavit*

Por lo que respecta a la funcionalidad de estos tres epígrafes, se recuerda que la repetición de las inscripciones es una realidad relativamente frecuente, sobre todo en el caso de ciertos edificios que, por su estructura arquitectónica, hacían necesaria la reiteración de la información para potenciar su visibilidad. La mención de un edificio, junto con la posterior celebración de unos *ludi*, invita a pensar en algún edificio destinado a la celebración de los mismos, quizá un anfiteatro, como ya propusiera J. M^a Blázquez (1984, 306-307).

[La autora señala (p. 54) que la inscripción no está registrada en *EAOR* VII; las razones de su exclusión se indican en esta misma obra, 22-23, escl. n. 10. **J.M.**]

Pegalajar

399. M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 89B, con foto y dibujo. En uno de los cuatro miliarios que aparecieron en el verano del año 1966 en la orilla izquierda del río Guadalbullón, en el pueblo de La Cerradura se leyó una inscripción del César Maximino (*AE* 1976, 282b; *HEp* 4, 1994, 486; *CILA* 7, 622; *MPT* 161; *CIL* XVII/1, 89A; *HEpOL* 12332). En el lado opuesto presenta otra inscripción que, cubierta por concreciones calcáreas, había pasado desapercibida. Letras: 6-5. Interpunción: triángulo, de la que quedan vestigios en las lín. 1, 5 y 6. Se conserva en el Museo de Jaén, n° inv. CE/DA01726.

*D(omino) n(ostro) Imp(eratori) Fl(avio) / Magnēntio /³Pio Felīci Invi(cto
sempe/ r Augusto, /⁶bono rei p(ublicae) / nato*

Se dataría entre el año 350, cuando Magnencio fue proclamado agosto, y el 10 de agosto del año 353, cuando muere.

Úbeda

400. M. PASTOR MUÑOZ – J. F. BERMÚDEZ CALLE, 2014, 195-199, figs. 2-3 (fotografía y dibujo); *AE* 2014, 738. Parte superior de un ara de piedra caliza de color beige, que ha perdido la basa. La cornisa está formada por dos niveles, separados por molduras rectangulares; en la superior lleva inscrita la fórmula *D. M. S*; sobre las molduras se aprecia una especie de frontón alargado, en cuyos laterales aparecen motivos geométricos concéntricos bastante desgastados; en la parte superior lleva un *foculus* circular, algo rebajado. El fuste, pulido por delante, está partido en forma transversal, de izquierda a derecha. Medidas: (53) x 40 x 26. Campo epigráfico: 30,5? x 38/14?. Letras: 5,5-3,5; capital cuadrada de buena ejecución, con tendencia a la actuaria. Interpunción: punto. Líneas guía. Fue encontrada en el año 1988 por D. Antonio José Clavijo Vargas en una finca privada cercana al Guadalquivir durante la construcción de la carretera que iba desde Jódar a Úbeda, exactamente en término de la localidad de Donadío, a 2 km de la estación de ferrocarril de Jódar-Úbeda, en dirección a Peal de Becerro. Se conserva en el domicilio particular del descubridor.

*D(is) · M(anibus) · s(acrum) · || Cornelia · Mod[es]/³tina · ann(orū) ·
XVI[II] / pia in suis · h(ic) · s(ita) · e(st) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)*

Onomástica bien conocida y documentada. Por la paleografía y el formulario se data en el siglo II d. C.

401. M^a DEL R. HERNANDO SOBRINO, 2015, 533-534 (*CIL* II 3346; *CILA* 7, 363; *HEpOL* 9486). Nueva lectura del *nomen* del dueño de la esclava recordada en esta inscripción, perdida, a partir de un apunte autógrafo de Nicolás Antonio inserto en uno de los *Adversaria* conservados en los fondos de la Biblioteca Nacional de España, en concreto en el Ms. 7361, en el apartado relativo a la letra I. De dicho apunte, en el que N. Antonio afirma seguir a D. Palomino (fuente de la que bebió, a su vez, F. Rus Puerta), se deduce que el *nomen* no comienza por *A*, sino por *L* (una *L* en todo semejante a las que se advierten en lín. 3 y 4) y que el tercer rasgo de su abreviatura no es *R*, sino *T*; en consecuencia, se plantea la posibilidad de entender *Lutatius*, un *nomen* menos frecuente que *Aurelius* (el propuesto hasta la fecha), pero que no carece de testimonios en la epigrafía hispana.

Procedencia desconocida

402. M. ALMAGRO-GORBEA – X. BALLESTER – M. TURIEL, 2015, 233-238, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2015, 671. Monumento de arenisca de forma circular y peso considerable. Medidas: 62,5 x 61 x 11. Letras: 4,5; capital clásica de buena factura. Fue localizada por M. Turiel en la provincia de Jaén y, aunque se desconoce su procedencia exacta, ésta podría ser *Castulo*. Fue adquirida por su descubridor y donada a la Real Academia de la Historia, pasando a integrar la colección que, en dicha institución, porta el nombre del donante.

‡(ubl̄ius) Ped(ianus) Rufus l(ibens) m(erito) v(otum) s(olvit) / Lymphis

Ped(anus) constituye, en términos estadísticos, el desarrollo más probable para la abreviatura *PED*, por más que corresponda a un *cognomen*; *Rufus*, también *cognomen*, está abundantemente documentado en todo el Imperio, siendo muy común en Hispania. Lo más notable del texto es la dedicación a las *Lymphae*, divinidades de origen griego vinculadas a los ríos y otros elementos hídricos de la naturaleza, que están escasamente representadas en la epigrafía imperial y se atestiguan por primera vez en territorio hispano en virtud de este epígrafe. Esta escasez de testimonios se explica atendiendo bien al carácter culto y literario que estas divinidades tuvieron en época romana, bien a su posible asimilación con divinidades locales. Pese a las circunstancias de su hallazgo, los autores consideran que la coherencia del texto y, sobre todo, la calidad de las letras, constituyen argumentos para defender su autenticidad, aunque, obviamente, ésta no pueda garantizarse.

En *AE* 2015, 671 se señala que en lín. 1 debe leerse *Ped(anus)*.

[Otras posibles *Lymphis* en Portugal, *vid. infra* n^o 861. E. T.]

LEÓN

Astorga

403. M^a P. DE HOZ, 2014, 476, n^o 435, con fotografía. Grafito en la pared externa de un fragmento de base y paredes de un bote de cerámica de paredes finas. Medidas: (3) alto x: 3,5 diám. de base x 7 diám. mín. boca. Letras: 1-0,5. Se encontró en la campaña de excavación del año 2003, en la calle García Prieto, n^o 11-13, esquina con la calle Manuel Gullón, n^o 28, dentro de la muralla de la ciudad, en una de las zonas arqueológicas más prolíficas. Se conserva en el Museo de León, inv. 2003/12/1/1070/138.

Εὐξείνου Α

La primera Ε cuadrada, la segunda lunar y mas pequeña; la Α es latina, acaso sea una marca. Εὐξεινος se trata de la forma jonia correspondiente al ático (y forma de koiné) Εὐξενοσ, «hospitalario», un nombre propio muy extendido en Ática y Grecia central y atestiguado en todo el mundo griego. La forma jonia, aunque rara en época imperial, se encuentra p. e. en una inscripción de Hadrianoi junto al Olympos en Misia (*IK* 33, 56). El propietario del bote de Astorga era, seguramente, de origen minorasiático. Por las características cerámicas y el contexto arqueológico se data en el siglo II d. C.

[No es en absoluto seguro que el propietario fuera «seguramente de origen minorasiático»: Ξείνοσ (= Ξένοσ) es en su origen jonio (y poético), pero los nombres formados sobre esta forma están documentados en todas la regiones griegas. Por el mismo motivo, nombres como Διοσκουζίδησ y Ἐπίκουροσ no indican origen jonio, como puede comprobarse fácilmente. J.C.]

404. J. M. ABASCAL, 2015a, 93-94; *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 2637; *CIL* II 5082; *ERCAs* 9; *AE* 1966, 187; *IRPLE* 78; *IRPLE* 138; *ILAs* 19; *ILAs* 85; *ERPLE* 142; *ERPLE* 220; *HEpOL* 8448; *HEpOL* 11841). El análisis conjunto de ciertos manuscritos conservados en la Real Academia de la Historia (RAH-9/6120) y en la Biblioteca Nacional (Mss. 18.227 y 7.879) permite confirmar la idea expuesta ya en su día por M. A. Rabanal – E. González Alonso, 1996: no se trata de dos inscripciones diferentes, sino de una única.

405. A. RODRÍGUEZ COLMENERO, 2015, 25-27, n^o 1, fig. 1 (fotografía); también A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2016, 58-61, fig. 1 (fotografía) (*AE* 1987, 611; *HEp* 1, 1989, 384; *HEp* 2, 1990, 439; *HEp* 3, 1993, 242; *HEp* 7, 1997, 376; *AE* 1998, 762; *MRCL* 5; *ILAs* 20; *ERPLE*

19; *HEp* 16, 2007, 452; *HEpOL* 12872). Nueva propuesta de lectura del epígrafe registrado en esta bien conocida ara procedente de Astorga.

*L(aribus) Asturice/ [ns]ium · C(aius) · Af/³[ra]nius Ag[ri]/ cola eq(ues) /
[a(lae) II] Fl(aviae) · L(ucius) · Iust(inus) /⁶[c]urator*

Tras la autopsia de la pieza, en lín. 1 se ha advertido un rasgo inicial vertical nítido que sólo puede ser de una *I* o una *L*; posee más sentido que sea de la segunda, de ahí la restitución propuesta, que se sustenta también en el precedente de *Conimbriga* (cf. *AE* 1969-1970, 247). El nombre completado en lín. 2-4 es el más verosímil en atención a los rasgos conservados, mientras que la unidad reconstruida en lín. 5 presenta la ventaja de ser bien conocida en la comarca por tener su base en Rosinos de Vidriales y haber dejado otros testimonios en *Asturica* y *Legio*. En la dedicatoria intervienen, por tanto, dos personajes: un dedicante principal, jinete del ala II Flavia, y un *curator* responsable de la logística de la misma unidad y, por tanto, de que la ofrenda se efectuase realmente.

Bembibre

406. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2015, 209-215, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2015, 614 (*HEpOL* 31101). Ara de granito (de Monte Arenas, Ponferrada, León) deformada por su uso como material de construcción: parte del campo epigráfico permanece oculto y presenta la base rebajada, aunque aún sobresale levemente y conserva la línea de la moldura que la separaba del neto. Medidas: (42) x 31 x 21. Letras: 7-5; *O minuta* de 3 en lín. 2-3; capital de factura regular. Se halló en el año 2008, en el transcurso de las obras realizadas en la iglesia de San Román Mártir, en la localidad de San Román, pedanía de Bembibre, al retirar el encalado de las paredes; allí se conserva, reutilizada como sillar, dispuesta en horizontal y en la cuarta hilada de un pilar del crucero situado en el lado de la Epístola.

-----? / *Mar/ti Pro/³pitio*

No parece posible determinar si el epígrafe constaba de más líneas de texto en las que se registrase el nombre del dedicante; este hecho, junto con la ausencia de fórmulas finales –frecuente en la epigrafía de la zona–, impide asegurar que se trate de un epígrafe votivo. Este testimonio se suma a los cuatro que dan cuenta del culto a esta divinidad en tierras leonesas: *Mars Tillenus* (Quintana del Marco, *ERPLE* 22); *Mars Gradivus* y *Mars Sagatus* (Astorga, *ILAS* 14 y 16) y *Mars Cemenilus* (León, *HEp* 2013, 286). Es la primera vez que *Propitius* se documenta en la epigrafía hispana como epíteto de Marte, si bien su uso como adjetivo –que no es abundante en la epigrafía del Imperio– no es

desconocido en el registro votivo peninsular, pues se documenta en Condeixa-a-Velha (Condeixa-a-Nova, Coimbra, *AE* 1975, 480, asociado a Marte), en Penafiel (Porto, *CIL* II 6259,24) y en Terena (Alandroal, Évora, *IRCP* 495, asociado a Endovélico). Se trata, en consecuencia, de un Marte Benévolo, Propicio, que responde positivamente a los ruegos de sus *cultores*. El epígrafe viene a completar la nómina de epítetos clásicos (más abundantes que los locales) de Marte conocidos en Hispania hasta la fecha: *Ultor*, *Campester*, *Augustus*, *Pater*, *Gradivus* y *Sagatus*.

407. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015b 122, nº 16, fig. 16 (fotografía) (*HEp* 7, 1997, 379; *MRCL* 60; *RSERMS* 176; *AUCCL* N-55; *HEp* 8, 1998, 321; *ERPLE* 23; *AE* 2002, 766; *HEpOL* 16499). Nueva lectura de las lín. 2-4 de esta ara dedicado a la *Matres* procedente de El Corón de La Escrita, en la pedanía de San Esteban del Toral.

Matri/bus pa/³gus Ve/nasarum

La lectura de *pagus*, con el significado de aldea, resulta indudable, dada la certeza de la *G* frente a la *C*; tampoco admite dudas la lectura *Venasarum*. Por tanto, sería el conjunto de los moradores de *Venasa* el que protagonizó la ofrenda. Dado que el epígrafe se localiza en el territorio del *castellum Paemeiobrigense* y que, según se deduce del bronce del Bierzo, éste pertenecía a los *Susarri*, se puede establecer la siguiente secuencia político-administrativa de ámbito local: *populus Susarorum* / *castellum Paemeiobrigensium* / *pagus Venasarum*.

[La lectura para lín. 2-3 -el término *pagus* seguido del nombre de una comunidad rural- ya fue sugerida por *AE* 2002, 766. **J.M.**]

{Cistierna} → Prado de la Guzpeña (nº 414)

Crémenes

408. D. MARTINO GARCÍA, 2014, 200-205, nº 1, figs. 1-3 (fotografías); *AE* 2014, 681 (*HEp* 20, 2011, 398; *HEpOL* 27081). Primera edición completa de esta estela de cuarcita rojiza, un canto rodado de origen fluvial sin trabajar en el que se aprovechó la parte lisa para inscribir el texto. Está partida a lo largo de toda su parte superior, lo que ha ocasionado la pérdida de parte de la decoración y de la primera línea del letrero. Por la forma en que la pieza está fracturada, parece que fue obra del cantero con el fin de acomodar la piedra al umbral del que formó parte. Así mismo, todo parece indicar que también está rota por su lado inferior, faltando así parte del extremo puntiagudo

que servía para hincarla sobre el terreno. Presenta un rebaje semiesférico en la parte superior de la quinta línea, entre las letras *L* y *O*, que sin duda fue practicado para alojar el quicio de la puerta. En el centro de la cabecera, se aprecia con claridad un trazo semicircular que debe ser interpretado como un torques, flanqueado por dos arbolitos, de los que sólo se conservan la base de ambos y un par de ramas en el derecho y dos pares en el izquierdo, los cuales se suelen identificar con tejos, ornamentos, todos ellos, bien documentado en el *corpus* epigráfico vadiniense. Medidas: (80) x 50 x 15. Campo epigráfico: 21x 48. Letras: 4, capital de buena factura y módulo. *Ordinatio* cuidada. Interpunción: punto. Estaba colocada como umbral en una casa de La Velilla de Valdoré desde tiempos inmemoriales. En la actualidad se conserva en el interior de la misma casa. Con esta nueva pieza son ya tres los epígrafes procedentes de esta localidad (*CIL* II 5716 y *CIL* II 5722), los cuales, tal vez se puedan poner en relación con el paraje llamado San Egidio, en las inmediaciones del pueblo, que parece tener trazas de asentamiento castreño.

*M(onumentum) / Tridio · Quiêto · Be/³dunigum · Corai · / f(ilio) ·
 V̂a(diniensi) · ân(norum) · L · Origenus / âv(u)ncul[o] s(uo) · p(osuit) · h(ic) ·
 s(itus) · e(st)*

La composición es la habitual en el *corpus* vadiniense. El difunto presenta un sistema onomástico de tipo indígena y refleja la condición de hombre libre: dos nombres personales, uno indígena y otro latino, la referencia a la *cognatio*, la filiación y, finalmente, la mención de la *origo*. Presenta una nueva variante en heterogéneo sistema onomástico vadiniense, al incluir la *cognatio*. *Tridius* es nombre indígena claramente indoeuropeo ya atestiguado en el área vadiniense, en Remolina (*HEpOL* 6586) y también en Riaño (*HEpOL* 6580). El bien conocido *cognomen* *Quietus*, estaba ausente hasta ahora entre los vadinienses. El antropónimo indígena *Coraus* es novedoso, y en la misma forma de genitivo figura, seguramente, en un epígrafe votivo de Fuenteguinaldo, (Salamanca, *HEpOL* 21799). *Bedunigum* es un hápax, una *cognatio* que debe relacionarse con algún antepasado de nombre *Bedunus*. También es posible que este genitivo de plural se esconda un topónimo, *Bedunia*, una población cuyos habitantes serían los Bedunigos, que sería, no la ciudad homónima de los astures, sino algún núcleo de población menor englobado en la *civitas* vadiniense. La *origo* fue inscrita en la forma abreviada *Va(diniensi)*, menos frecuente que *Vad(iniensi)*, aunque bien atestiguada en varias ocasiones siempre al sur de la Cordillera. *Origenus*, el idionimo del dedicante que parece ser la latinización de un antropónimo céltico, que era ya conocido en la cercana estela de Lois (*HEpOL* 19280); se trata de un nombre compuesto a partir de *-genus*, similar a otros ya

conocidos entre los vadinienses tales como *Medugenus* que está presente también en otras zonas de la Hispania indoeuropea. El monumento fue erigido para su tío materno, el *avunculus*, un nuevo testimonio de esta relación de parentesco entre los vadinienses, siempre documentada en ejemplares hallados en el área meridional (*CIL* II 5708, 5713, 5720, y 5716). El monumento, que reúne las características habituales de la epigrafía vadiniense, se dataría en el siglo II d. C.

[Véase el comentario realizado ya, al respecto de esta lectura, en *HEp* 20, 2011, 398. J.M.]

Folgozo de la Ribera

409-411. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015b. Dos inscripciones inéditas y nueva lectura de otra ya conocida, procedentes de diversos lugares del término municipal de Folgozo de la Ribera.

409. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015b, 119, nº 13, fig. 13 (fotografía). Ara moldurada de granito muy tosco, con la cornisa cercenada y muy erosionada. Medidas: (73) x 30-27 x 30-27. Letras: 5. Interpunción: ? Procede del castro cercano a Folgozo de la Ribera, situado en las proximidades del Camino de La Vela, antigua vía romana coincidente con la XIX del Itinerario de Antonino, entre *Lucus* y *Asturica*. Se conserva en un domicilio particular de Folgozo de la Ribera.

M(arcus) · Aurel(ius) / Cel(er) · Abo/³lodene/co · vot(um) [s(olvit)]

Abolodeneucus es un teónimo indígena que se constata en este epígrafe por vez primera; ofrece una forma adjetival que parece exigir un teónimo anterior de referencia o, simplemente, el término *d(eo)*.

410. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015b, 119-120, nº 14, figs. 14, 14a y 14b (fotografías). Fragmento correspondiente a la parte superior de un ara que conserva, aunque en mal estado, la cornisa y parte del cuerpo central; presenta diversos motivos decorativos, de naturaleza astral, en alto relieve: crecientes lunares en los laterales y un disco solar con rayos dextrógiros en la cara posterior. Medidas: ?. Letras: ?, biseladas, de gran calidad. Interpunción: ?. Se conserva en un domicilio particular de Tedejo.

Reâe Ba/ndu/³gâe · L(ncius) · Iu[l(ius)]? / [- - -] ex v(oto) / - - - - -

Dado que no se ha podido efectuar una autopsia directa del epígrafe, su estudio definitivo se hará posteriormente. En cualquier caso, faltaría el dedicante, debido a la pérdida de la mitad inferior del monumento (aunque tal pérdida no se indica en la lectura que se acompaña). Se trata de una inscripción

excepcional en el ámbito de las divinidades indígenas, dado que asocia dos teónimos, *Reva* y *Bandua*, transformando de modo insólito el segundo –con la *C* sonorizada en *G*– en epíteto del primero. Se considera que la iconografía que presenta el altar, más usual en las inscripciones funerarias que en las votivas, podría representar a las divinidades mencionadas y, en consecuencia, que éstas pueden relacionarse con el culto a la fertilidad, del que los signos astrales suelen ser paradigma.

411. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015b, 122-123, n° 17, (fotografía) fig. 17 (*ERPLE* 24; *RSERMS* 187; *HEp* 10, 2000, 351; *HEpOL* 15738). Nueva lectura de esta inscripción procedente de la localidad de El Valle.

Navi/ae d(onum)? /³Castellum \supset *P(aemeiobrigensium) p(ublice) r(etulit)*

La lectura se ofrece como probable, si bien se considera que el desarrollo *c(astellum) P(aemeiobrigensium)* viene avalado por la inscripción de San Esteban del Toral (*vid. supra* n° 407). Se trataría, en consecuencia, de la renovación de una antigua ofrenda realizada por el *castellum* a la diosa *Navia*; el adverbio *publice* encajaría bien con una dedicatoria de carácter colectivo.

León

412. M^a P. DE HOZ, 2014, 485-486, n° 441, con fotografía. Tapadera de bronce, posiblemente de un pequeño bote médico, con el centro marcado mediante un círculo diminuto y otra línea concéntrica mayor, con un sello impreso entre dicha línea y el borde. Medidas: 2,5 diám. conservado. Letras: 0,15. Se encontró en la campaña de excavaciones del año 2010 en la *cannaba*. Se conserva en el Museo de León, n° inv. 2010/10/7/2/II/7209/41.

Χοεικός

O y E lunares. Χοεικός = χοϊκός. Ya que la tapadera parece pertenecer a un bote muy pequeño, quizá de algún producto médico o de belleza, el sello podría indicar el contenido: «hecho de arcilla», elemento que se utilizaba para cremas o afeites, no obstante, el adjetivo con este sentido parece un hápax. Puesto que el sello se lee mal, y si se acepta que la aparente χ sea una κ mal escrita, podría poner κοεινός = κοινός («común»): término con el que se designa un colirio básico. Este tipo de sellos y otros muchos con nombres de fabricantes de colirios o médicos, nombre de colirios y nombres de enfermedades oculares han sido hallados sobre todo en el imperio romano occidental; y aunque la mayoría están inscritos en latín, los nombres de colirios y de enfermedades oculares para las que sirven son transcripciones del griego. Si la

lectura correcta fuera ésta, se habría utilizado uno de estos sellos para marcar la tapa de bote, que debía contener un colirio «común» de uso genérico. Por el contexto arqueológico se data en los siglos III-IV d. C.

Prado de la Guzpeña

413-414. D. MARTINO GARCÍA, 2014. Edición completa de una inscripción y nuevas aportaciones sobre otra ya conocida.

413. D. MARTINO GARCÍA, 2014, 205-208, n° 2, figs. 4-5 (fotografías); *AE* 2014, 679 (*HEp* 20, 2011, 400, noticia del hallazgo; *HEpOL* 27477). Estela de piedra caliza grisácea que actualmente presenta un aspecto de bloque prismático pues fue labrada por todos sus lados para su reutilización como solera, lo que ha ocasionado la práctica desaparición del campo epigráfico, aunque es posible asegurar la existencia de al menos cinco líneas separadas por renglones. Medidas: (100) x (40) x (20). Letras: 3. Líneas guía. Estaba colocada desde antiguo como solera de una puerta de la iglesia de San Pelayo de Robledo de la Guzpeña. Actualmente se conserva a cubierto en una dependencia aneja a esta misma iglesia.

----- / [- - -] [.] + D [- - - / - - -] VALA + [- - -] / ³ann(orum) [- - -] / suo
[- - -] / ++

Los restos permiten asegurar que se trata de un epígrafe funerario semejante al resto del *corpus* vadiniense. Es posible interpretar las tres primeras letras de la lín. 2 como la abreviatura de un *Val(erius, -a)*.

414. D. MARTINO GARCÍA, 2014, 208-210, n° 3; *AE* 2014, 680 (*AE* 1997, 875; *HEp* 7, 1997, 380; *ERPLE* 374; *HEpOL* 7456). La inscripción de *Doviderus Amparami f. princeps Cantabrorum* había sido considerada como procedente de Valmartino (Cistierna). Recientes pesquisas indican que procede de Robledo de Guzpeña, donde fue recogida en tiempos imprecisos y colocada en la iglesia de San Pelayo. Este cambio de procedencia sitúa la inscripción de *Doviderus* en el curso alto del río Cea, donde los hallazgos son menos numerosos que el valle del Esla, de donde proceden la mayoría de las piezas vadinienses. El *Deobrigi* que aparece en lín. 6/7 indicaría la existencia de un topónimo *Deobriga* entendido como uno de los poblados del territorio vadiniense, presumiblemente el de residencia de *Doviderus*, que no habría que identificar con la *Deobriga* autrigona (Ptolomeo II.6.52), y que estaría en las proximidades del lugar de procedencia de la estela. Aunque faltan estudios arqueológicos sobre los yacimientos de la zona, en un yacimiento muy próximo a Robledo, el llamado El Pico del Castro situado sobre un farallón rocoso elevado, se ha recogido

abundante y variado material en superficie que confirma su ocupación en época romana.

Riaño

415. D. MARTINO GARCÍA, 2013 [2015], 330-332, figs. 3-4 (fotografía y dibujo); *AE* 2015, 615 (*IRPLE* 255; *ERPLE* 347; *HEpOL* 14523). Precisiones de lectura del epitafio contenido en esta estela vadinense procedente de Anciles. La nueva restitución propuesta parte de la consideración de que falta texto por el lateral derecho, afectando a todas las líneas.

*D(is) M(anibus) m(onumentum) [p(ositum)] / Accna Abil[io] /³filio suo [-
c.3-4-] / pientissim[o]*

La fórmula de lín. 1 se completaría, en consecuencia, con el término *p(osuit)* o *p(ositum)*, usual, también en la forma *pos(uit)*, en las estelas vadinienses. En la lín. 3, donde hay espacio para unas tres letras, es posible que se hubiera escrito la edad del difunto. Por la fórmula de consagración, el adjetivo superlativo y la estructura se data en el siglo III d. C.

Santa Colomba de Somoza

416. S. M^a GARCÍA MARTÍNEZ – M^a Á. SEVILLANO FUERTES, 2015, 185-191, fig. 1 (fotografía) (*HEpOL* 29394). Fragmento de forma trapezoidal correspondiente a la parte central de una inscripción realizada en cuarcita pizarrosa local. Presenta numerosos desconches, especialmente en su cabecera, y su factura es, en líneas generales, muy tosca, propia de un *lapicida* o *quadratarius* indígena. Medidas: (55) x (53) x 12-10. Letras: 5-4; de ejecución tosca, predominando la capital actuaria. Interpunción: irregular, en ocasiones asemeja puntos y en otras intenta representar triángulos. Fue retirada a finales del año 1995 del umbral de la puerta de una cuadra situada en Andiñuela de Somoza. Se conserva en el Museo Romano de Astorga desde el año 2015.

-----? / + S[- - -] / *Sextil[io], -a? Am?* /³*monis · f(ilius), -a) · Clun(iensi)*
/ *an(norum) · LI · MEN / hic · s(itus) · e(st)*

No se puede determinar si existió o no una línea inicial con la invocación a los Manes. El nombre del difunto o difunta pudo ser *Sextilio*, *Sextiliae*, *Sextiliano* o *Sextiliana*; el antropónimo que consta en la filiación se propone a la luz del paralelo constatado en *CIL* II 2797, así como por el cálculo de espacios, aunque no se descarta que pueda leerse *Monis f.* (cf. *HEp* 4, 1994, 538). Al final de lín. 4 se podría contemplar el desarrollo de *men(sium)*, pero resultaría extraño dada la disposición de los elementos del epígrafe, en el que no parece faltar ningún rasgo epigráfico; por ello, se plantean como correcciones

alternativas *mem(oriā) posuit* o *m(onum)en(tum) posuit*, fórmulas constatadas en la epigrafía del área de *Asturica Augusta*. La presencia de un nuevo cluniense en estas tierras se relaciona con la atracción ejercida sobre individuos de origen indígena en vías de promoción social por las explotaciones auríferas y la significación del *conventus Asturum*, y de su capital en especial, dentro del contexto administrativo del noroeste.

LÉRIDA

Cogull

417-424. M. I. PANOSA DOMINGO – I. RODÀ DE LLANZA – J. UNTERMANN, 2014. Diversas aportaciones sobre las inscripciones ibéricas y latinas presentes en el conjunto rupestre de La Roca de los Moros, un abrigo situado a unos 300 m de altitud sobre el curso del río Set, cerca de la vía *Tarraco-Ilerda*. Cuatro de ellas, dos ibéricas y dos latinas, son inéditas. Tanto las inscripciones como los dibujos incisos en la roca se hallan en el mismo panel, en el que las inscripciones evitan los dibujos. Las inscripciones se encuentran *in situ*.

417. M^a I. PANOSA – I. RODÀ – J. UNTERMANN, 2014, 30-31, n^o a, fig. 7 (dibujo) (*MLH* III, D.8.1b-c). Nueva propuesta de lectura del ahora denominado texto a. Longitud: 25. Letras: 1,8-1.

**+aṛafistif+lake+a+ kašakō[.] / aiuniltifte[++]a+ṛaṛ+akoan
šailtifte [++]akāifbe[- - -?]**

Se compone de dos líneas escritas por la misma mano, cuya segunda mitad cambia de dirección hacia arriba formando un ángulo con respecto a la primera mitad. El tercer signo de la primera línea podría leerse tanto como **r** o como **I** superpuesta a los restos de un signo anterior. A continuación, se identifican los elementos antropónimos **aṛs**, aquí quizás en segunda posición de un antropónimo o ser la primera parte de un compuesto, y **lakeṛ**, quizás unido a la secuencia anterior **istif** o a la siguiente, de difícil segmentación. Una posible interpretación para la presencia de estos dos nombres en la primera línea sería entender el primero como el nombre del dedicante y el segundo como su patronímico. En la segunda línea se identifica posiblemente otro nombre personal en **aiuniltif**, compuesto por los elementos **aiun** e **iltif**, seguidos de un sufijo **-te**. Dado que este sufijo acompaña tanto a antropónimos como a topónimos se ofrece otra alternativa de interpretación: **aiun** funcionaría como nombre propio mientras que **iltif** podría ser el topónimo *Illirta*, ciudad situada no lejos de la cueva. **aiun** podría ser un visitante

procedente de la citada ciudad. Para Untermann habría dos textos superpuestos, un comienzo **alaun** (en lugar de **aiun** leído por Panosa) y otra secuencia **iuś** superpuesta a aquélla. Para el investigador alemán podría tratarse de un intento de enmendar un error del texto anterior por parte de un visitante de la cueva. Seguidamente se distingue **ako**, también al final de la primera línea, elemento que encuentra paralelos en Azaila como texto aislado y como parte de una secuencia más larga, así como en el plomo de la Moleta del Remei (*HEp* 2012, 448): **akoboailtun**. Después, la secuencia **ansailtirte** formada por un elemento **ansa** seguido de la palabra o elemento antropónimo **iltir** y el sufijo **-te**. Recuerda a la secuencia anterior **aiuniltirte**.

[La lectura, al igual que la del resto de inscripciones de este importante conjunto, supone un claro avance sobre la propuesta en *MLH*, pero, al mismo tiempo, refleja bien la dificultad de fijar el texto de este tipo de inscripciones rupestres y, por tanto, la inseguridad con la que trabajamos sobre ellas. E.L.]

418. M^a I. PANOSA – I. RODÀ – J. UNTERMANN, 2014, 31, n^o b, fig. 8 (dibujo). El texto b, no incluido en *MLH* III, D.8.1, se sitúa a 2 cm a la derecha del texto a. Longitud: 1,2-0,6. Letras: 1,2-0,6.

kelṭua

El texto carece de paralelos, pero recuerda al antropónimo **kertubelus** de Cástulo (*MLH* IV, L.8.20). La lectura del segundo signo como **l** no es segura, por lo que no se descarta la presencia del elemento **kertu** del antropónimo de Cástulo, aquí seguido de un sufijo **-a**, asociado a nombres personales. Si se acepta su lectura con **l** tendría como paralelo el antropónimo **aitikeltun** procedente del plomo de La Consolación (*MLH* III, G.15.1, A). Podría interpretarse como la firma de un visitante del lugar.

419. M^a I. PANOSA – I. RODÀ – J. UNTERMANN, 2014, 32, n^o c, fig. 9 (dibujo) (*MLH* III, D.8.1d). Longitud: 33. Letras: 3,5.

bal[+]tar n[.]f[?] - -]

Esta secuencia queda interrumpida en su parte central. Al comienzo **bal-** podría ser el comienzo de un elemento antropónimo como **balke**. En esta secuencia el final **-ltar** recuerda a la palabra **seltar**, frecuente en inscripciones funerarias. Sin embargo, la lectura es insegura, dado que los trazos están muy desgastados. De esta manera el signo leído como **n** también podría interpretarse como **i**.

420. M^a I. PANOSA – I. RODÀ – J. UNTERMANN, 2014, 32, n^o d, fig. 10 (dibujo). El texto *d* no está incluido en *MLH* III, D.8.1. Longitud: 5,5. Letras: 1,2-0,6.

tal[.]ke / nmí ++ti

El último texto, que está compuesto de dos líneas, es posible que contenga signos ibéricos, pero el estado de conservación es muy malo, por lo que ofrecer una interpretación podría ser muy aventurado. En la segunda línea el último signo, leído como **ti**, parece corregir un trazo mal realizado o bien superponerse a un signo anterior. Otra posibilidad es que se tratase de dos letras. Como paralelos para esta secuencia se aporta el elemento antroponímico **nmíke(i)**, por lo que para esta segunda línea podría pensarse en un nombre propio.

421. M. I. PANOSA DOMINGO – I. RODÀ DE LLANZA – J. UNTERMANN, 2014, 34-35, n^o 2, fig. 14 (dibujo); *AE* 2015, 662b (*IRC* II 88b; *HEp* 1, 1989, 423b; *IRC* V, *ad IRC* II 88b; *HEp* 12, 2002, 324; *HEpOL* 17836). Nueva lectura, y segmentación, de uno de los textos latinos del conjunto rupestre de La Roca de los Moros.

*Hic [- -] pactus est termus / set ad PE+++N penden+++ /³+++A++++
NAT Novalis / dilendit ? (vacat) CA*

En lín. 1, tras *hic*, hay unos trazos que se confunden con los del animal, quizá un bóvido, grabado inmediatamente, en alto; la fórmula *pactus est termus* podría corresponder a una delimitación territorial según un pacto o establecimiento de un término, pensando que *termus* está en lugar de *terminus*, si bien se admite la dificultad de esta consideración. Para la lín. 2 se admite que la transcripción de Almagro, quien proponía *ad pedem*, se ajusta a un texto de delimitación, pero lo cierto es que no se aprecian tales rasgos. A continuación, se lee la palabra *penden I*, y después del cuello del cérvido, una *E* clara; este término se podría relacionar con un participio presente de *pendeo*. En lín. 3 parece muy clara la lectura *novalis*, por lo que se podría pensar que se alude a una tierra de barbecho; dado que en la secuencia precedente la *N* inicial no es clara, no se descarta leer *at* por la preposición *ad*, lo que reforzaría el carácter territorial del texto: *at Novalis*, pudiendo ser *Novalis* un topónimo; no obstante, no se descarta que sea un *cognomen*, raro, pero constatado. La secuencia de lín. 4 podría corresponder a un tiempo verbal, quizá *defendit*. Si *Novalis* no es un antropónimo, se puede interpretar el sentido global del texto con una delimitación territorial,

carente de carácter votivo. Se fecha en el siglo I d. C., siendo indudablemente posterior al registrado en IRC II, 88a (primera mitad del siglo I d. C.).

422. M. I. PANOSA DOMINGO – I. RODÀ DE LLANZA – J. UNTERMANN, 2014, 35, nº 3, fig. 15 (dibujo); *AE* 2015, 662c (IRC II 88b; *HEp* 1, 1989, 423b; IRC V, ad IRC II, 88b; *HEp* 12, 2002, 324; *HEpOL* 17836). Nueva lectura e individualización de este texto, localizado en el conjunto rupestre de La Roca de los Moros, justo bajo el precedente. Las letras son capitales cuadradas de una medida parecida a las del texto previo, aunque más grandes, de trazo más irregular e inscritas sobre los cuerpos de los dos bóvidos.

Provus (sic) +++++? / *X facit* ?

Se propone considerar *Provus* como un antropónimo, una variante de *Prouv*, testimoniado como *cognomen* en el Nórico y derivado, a su vez, de *Probus*. Se podría pensar en un nuevo texto votivo, posterior cronológicamente al registrado en IRC II 88a (primera mitad del siglo I d. C.), con la traducción de «*Provus* hace (su voto)».

[Más probablemente *fecit* en lugar de *facit*. Habría que interpretar mejor cómo una simple confusión entre v/b (*Provus*/ *Probus*). C.C.]

423. M. I. PANOSA DOMINGO – I. RODÀ DE LLANZA – J. UNTERMANN, 2014, 35, fig. 16 (dibujo). Identificación de un cuarto e hipotético texto latino, inédito, situado por encima del texto ibérico principal A. Consiste en dos líneas de escritura, muy borradas, en las que se aprecia la sombra de dos U cuya forma es sospechosa, si bien la secuencia *NTIIST.T* parece romana.

[¿Correspondería a un *A]ntest[ius]*? C.C.]

424. M. I. PANOSA DOMINGO – I. RODÀ DE LLANZA – J. UNTERMANN, 2014, 35. Identificación de un quinto e hipotético texto latino, inédito. Más problemático aún que el precedente, consiste en un conjunto de trazos situado a la izquierda y bajo la figura del bóvido de mayor tamaño sobre el que se grabó el comienzo del texto nº 3 (*vid. supra* nº 422). Se pueden distinguir posibles trazos de letras, pero resultan ininteligibles.

Procedencia desconocida

425. L. AMELA VALVERDE, 2015, 63, nota 75. Noticia, comunicada por el Dr. López Vilar, del hallazgo de nuevas *glandes inscriptae* en la zona de la

desembocadura del río Cinca, en poblados que parecen haber sido destruidos durante la guerra civil. Su hallazgo, fruto de prácticas ilegales, ha impedido comprobar las inscripciones.

LUGO

Lugo

426-427. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015e.

Una inscripción inédita y revisión de lectura de otra ya conocida.

426. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015e, 133-134, n° 26, fig. 26 (fotografía). Fusayola de pizarra, quizá correspondiente a una *tessera* para los espectáculos, parcialmente desmochada en su borde. Muestra haber sido perfectamente redonda, con perforación de perfil cónico en el centro. En la superficie de su anverso se simulan tres arandelas circulares concéntricas: la exterior, de mayor radio, recibe una inscripción perimetral (en adelante **a**), la siguiente, a manera de banda estrecha, aparece rehundida; la tercera consiste en un anillo emergente. En el anverso se vislumbran letras sueltas (en adelante **b**), pero las pérdidas sufridas, tanto en los bordes como en la superficie, han desnaturalizado su *ductus*. En el anverso presenta líneas incisas que dividen el espacio en cuadrantes y que afectan a varios caracteres, lo que implica que la pieza fue reutilizada. Medidas: ?. Letras: ?; **a**) capital de excelente factura; **b**) de factura más ruda. Fue hallada por uno de los autores en el año 2007, en las excavaciones realizadas en parte del solar en el cual se encuentra el hospital de Nosa Señora dos Ollos Grandes, calle de Montevideo, en Lugo.

a)

Reburriçânus Sorivîo

b)

Enemeo A[u]gust]i [serv]us

En **a**) *Reburricanus*, desconocido hasta la fecha, sería una variante de *Reburrus*; aunque lo normal habría sido *Reburricus*, nada impide considerar que convivan los sufijos *-cus* y *-anus*, de carácter indígena y romano respectivamente. En cuanto al más que probable antropónimo *Sorivio*, aquí en dativo, cuenta con paralelos. En **b**) la lectura no es segura, de confirmarse, ahondaría en la idea de que no se trata de una simple fusayola.

[La lectura de la inscripción parece bastante clara, a pesar de lo insólito del antropónimo *Reburricanus*. La lectura de la inscripción **b**), como

afirman los propios autores, es insegura. En cuanto a la naturaleza del objeto, la afirmación de los autores de que podría tratarse de una *tessera* para los espectáculos no parece muy verosímil, pues, al menos, hay tres personajes reflejados en la misma. **J.S.Y.]**

427. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015e, 132, nº 25, fig. 25 (fotografía) (*HEp* 4, 1994, 502; *ERPLU* 114; *HEpOL* 15577). Nueva lectura de este fragmento aparecido en la década de los noventa del siglo pasado en una intervención realizada en la muralla de Lugo.

-----? / [--- a]uguri [---] / -----?

No se descarta la lectura *[a]uguris*, si se considera como *S* la letra que se vislumbra en un subfragmento desgajado del mismo bloque. Se trataría de la primera alusión a la magistratura de este nombre aparecida en Lugo, pero no sería de índole municipal sino, tal vez, de una alusión a Lucio César, nieto de Augusto, a quien la *Callaecia* erigió en *Bracara*, por aquel tiempo, una dedicatoria.

[Si ya resulta arriesgado dar una nueva lectura, *[a]uguris*, simplemente a partir de una foto de «no muy buena calidad», como reconocen los propios autores, sin examen directo de la piedra, pues está desaparecida, no lo es menos interpretar este término como referido al nieto de Augusto, Lucio César, simplemente por una comparación muy forzada con una inscripción de *Bracara*.

J.S.Y.]

428. J. M. ABASCAL, 2015a, 85-87; *AE* 2016, 781 (*IRG* II 74; *HAE* 1727; *IRPLU* 42; *HEp* 15, 2006, 250; *HEpOL* 25990). Identificación, nueva edición y lectura de este fragmento. La inscripción registrada en el número de *HEp* 15 indicado no es inédita, sino que corresponde al fragmento hallado en 1788 en Porta Miñá del que daban cuenta los dos repertorios de la epigrafía lucense (*IRPLU* e *IRG* II). Medidas: (21) x (63) x ?. Letras: 7,5-6,5. Interpunción: triángulo apuntado hacia abajo.

Iuniu[s] Capito / an(norum) X h(ic) s(itus) e(st) /³Viria · Flavin[a] / filio · f(aciendum) · c(uravit)

Los rasgos paleográficos (*O* bastante oblonga, *F* de trazos altos y cortos) y la formulación empleada sugieren una datación en la segunda mitad del siglo II d. C.

[Si ya la magnífica fotografía del autor hacía muy probable su lectura, el análisis directo de la pieza confirma esta lectura, pues el trazo diagonal

derecho de la *V* es bien visible con una luz apropiada, por lo que *Viria* es el *nomen* de la madre, dedicante de esta inscripción funeraria. **J.S.Y.]**

Procedencia desconocida

429. L. A. CURCHIN, 2015, 74, n° 786 (*AE* 1984, 553; *AE* 1987, 561; *AE* 1989, 431; *HEp* 1, 1989, 458; *HEp* 3, 1993, 247; *HEp* 4, 1994, 505; *AE* 1997, 862; *HEp* 7, 1997, 402; *AE* 2002, 750; *AE* 2004, 758; *HEpOL* 14896). Nueva propuesta de lectura para el nombre que consta en la línea final de este controvertido documento. Si bien no resulta congruente con respecto a la estructura onomástica del otro legado citado en la *tabula Lougeiorum* (*Silvanus Clouti f.*), se advierte que en la inscripción parece leerse *NOPPIUS*, secuencia que podría entenderse como *N(umerius) Oppius*.

MADRID

Alcalá de Henares

430. H. GIMENO PASCUAL – S. TANTIMONACO, 2014, n° 515, con dibujo; *AE* 2014, 715 (*HEpOL* 27941). Inscripción inédita transmitida por J. Capistrano de Moya, en su obra *Confutación a los Señores Abates Hervás, sobre supuesta intrusión del Obispo de Cuenca en pueblos de la orden de Santiago: P. Mestro Risco, i Abate Masden sobre el verdadero sitio de la antigua Segobriga*, Cuenca, 1802. La inscripción se encontró en enero de 1792 en el sitio denominado Huerta de las Fuentes (también conocida como Huerta del Juncal, donde se han encontrado varios epígrafes), con ocasión de una crecida del arroyo Camarmilla en su confluencia con el río Henares. Nada se señala sobre las características del soporte, medidas, etc., aunque su estado era deficiente. A partir del texto transmitido, se propone la siguiente lectura:

----- ? / Valeri[o]+[- -] / annor(um) [- -] /³Val(eri)[- -]O[- -] /
patr[ono] pientis/ simo [h(ic) s(itus)] e(st) s(it) ʀ̄ ʀ̄(ibi) ʀ̄(erra) l(evis)

Se trata de un epígrafe funerario puesto por un liberto a su patrono. De todas formas, es evidente que el apógrafo no tiene necesariamente carácter probatorio en relación con la distribución del texto sobre el soporte, por lo que la interpretación debe mantenerse en un estado meramente hipotético. Aun así, quizá podría ser significativo que la *gens Valeria* se documenta en otra inscripción funeraria de *Complutum* (*HEpOL* 17540), que se fecharía por el formulario a finales del siglo II d. C. o inicios del III, donde el padre difunto es justamente un liberto de *Valerius Crescens* y el hijo lleva el nombre del patrono de su padre.

También la nueva inscripción se podría fechar por el formulario a finales del siglo II o comienzos del III d. C.

431. S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014, 220, figs. 5a-c (fotografías); *AE* 2014, 713. Pequeño cipo de caliza. Medidas: 47,5 x 32,5 x 4,5/29,5. Letras 5-3. Se halló en *Complutum*. Se conserva en el Museo Arqueológico Regional de Alcalá de Henares, n° inv. 2003/87/1.

D(is) M(anibus) / Lucifero /³N(- - -) C(- - -) ser(vo) / vixit an(nis) XI / parentes f(ecerunt) /⁶s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)

432. J. MANGAS, 2015, 149-160, con fotografías y dibujo; *AE* 2015, 663 (*HEpOL* 32498). Ara de estructura tripartita y realizada en caliza. Su cabecera remata en un frontón triangular flanqueado por acróteras; en su parte superior, en el centro, presenta un círculo entre almohadillados que pudo servir de receptáculo para ofrendas. Ha perdido el extremo superior de su lateral derecho; el campo epigráfico no está delimitado y el texto, íntegro, se concentra en la parte superior de la cara frontal. Medidas: 172 x 50 x 39. Campo epigráfico: 46 x 48. Letras: 7,5, si bien las *S* finales de lín. 3 y 4 son más pequeñas. Interpunción: ?. Se recuperó en el año 2014 al hilo de las excavaciones realizadas en el Cerro del Castillo, en Alcalá la Vieja, en la fortaleza andalusí conocida como Qal'at `Abd al-Salam, en un estrato de derrumbe datado en el siglo XIV.

Marti / sacr(um) /³Ligurius / Primitivus / ex · voto

El *nomen* *Ligurius* no es frecuente en la epigrafía hispana y se constata en raras ocasiones, una de ellas en el propio conjunto complutense (*cf.* *HEp* 6, 1996, 369). Por el contrario, *Primitivus*, nombre usual entre esclavos, cuenta con abundantes paralelos; se considera muy probable, en consecuencia, que *Ligurius Primitivus* fuera un liberto. Se trata del séptimo testimonio relativo al culto de Marte atestiguado en el territorio de la actual Comunidad de Madrid y del quinto en la antigua *Complutum*, no faltando entre sus dedicantes individuos cuyos *cognomina*, griegos, parecen indicar que también se trataba de libertos (*cf.* *CIL* II 3028 o *CIL* II 6305); esta concentración indica la existencia de un lugar de culto a Marte en la ciudad, si bien faltan datos para precisar si se trataba de un *templum*, un *aedes* o simplemente un *lucus*. Frente a otras advocaciones más conocidas de la divinidad, la guerrera y la agraria, el perfil de los dedicantes orienta a que estamos ante un Marte pacificador de los conflictos sociales. Por el tipo de letra y los nexos se fecha en el siglo II d. C.

433. M^o P. DE HOZ, 2014, 504, n^o 453, con fotos (*HEp* 7, 1997, 405j). Nueva lectura de este grafito en un fragmento de copa hispánica, hallada en la Casa de *Hippolytus*. Se conserva en el Servicio de Arqueología del Ayuntamiento de Alcalá de Henares, n^o inv. 51112158/1442.

Εὐτύχει

Probablemente se trata del dativo del antropónimo Εὐτύχης, «para Eutyches», más que un deseo de buen augurio. Este nombre, aunque bien conocido en todo el mundo griego, está muy bien atestiguado en Hispania, donde aparece como *cognomen* de libertos privados o imperiales y esclavos. También podría tratarse del nominativo femenino Εὐτύχει (= Εὐτύχη) con itacismo normal en la época.

[En efecto, ΕΥΤΥΧΕΙ puede ser un imperativo, un dativo o incluso, en esta época, un vocativo (de Εὐτύχης o de Εὐτύχιος). Véase A. Wilhelm, 1902. La traducción «Para Eutyches» por tanto es sólo una posibilidad. J.C.]

Lozoya del Valle

434. A. U. STYLOW, 2014, 101-106. Inscripción falsa transmitida, al parecer, en un manuscrito de 1543 titulado *Copilación de los fechos... en el concexo de Loçoya* donde un tal Pedro García, párroco de Lozoya, compiló una serie de documentos de su pueblo. El tal manuscrito se perdió, pero en la primera mitad del siglo XX un particular copió una parte, que quedó en posesión de su viuda, según refiere J. García Domingo, que la vio (1997, 51). Entre los documentos venía la noticia de una «piedra grand que parescio a la puente iter concexo comarcano de Cannencia y es acesorio al molyno de grand muela de preçio que muele para aquestos concexos e que metise en fabrica de nueva iglesia». El texto dice: D. M. S. / C. FLAMINIVS. / SOLVIT. LIBENTER. / PON. VICVS: / FLAMINIVM. LITABRVM. El interés de la inscripción, donde se mezcla una fórmula funeraria con otra votiva, es la presencia de Gayo Flaminio, que hace algo con un puente del pueblo de *Flaminium Litabrum*. El interés del autor del texto radica en esos nombres para ponerlos en relación con el episodio de la conquista de *Licabrum* por el propretor de la *Hispania citerior* Gayo Flaminio en el 192 a. C. relatado por Livio (35, 22, 5), y que serviría para demostrar que el lugar de ese *oppidum* estaba por la zona de Lozoya.

Meco

435. H. GIMENO PASCUAL – S. TANTIMONACO, 2014, n^o 514, con dibujo; *AE* 2014, 714 (*LICS* 163; *HEp* 6, 1996, 643; *HEpOL* 17569; *HEpOL*

27940). Inscripción transmitida por J. Capistrano de Moya, en su obra *Confutación a los Señores Abates Hervás, sobre supuesta intrusión del Obispo de Cuenca en pueblos de la orden de Santiago: P. Mestro Risco, i Abate Masdeu sobre el verdadero sitio de la antigua Segobriga*, Cuenca, 1802, y que habría de ser considerada como la *editio princeps*. Señala que la inscripción apareció por los años de 1760 durante unas obras para un cimiento. Esta inscripción debe ser la misma referida en las *Relaciones* del Cardenal F. A. Lorenzana remitidas por el cura doctor José Hernández (1785), que señala que apareció en el paraje de la Egida. La primera edición fue atribuida equivocadamente por R. Knapp a las *Relaciones* de Felipe II, que interpretó mal la noticia editada por Jiménez de Gregorio (1971, 329). A partir del apógrafo de Capistrano, que no hace ninguna referencia sobre el soporte, se propone la siguiente lectura:

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Feliciae /³coniugi ChederaD / q(uae) · v(ixit)
· a(nnis) LXXVI / Agrippa ChederaD /⁶bene me/renti · / posuit

Tanto *Felicia*, síncopa de *Felicula*, como *Agrippa*, son bien conocidos. Seguramente se trataría de un matrimonio de esclavos por mencionar sólo su nombre personal. La fórmula biométrica, *qui uixit annis*, curiosamente aparece abreviada, la variante extendida se documenta sólo en Aranjuez (*HEpOL* 8900) y en Arganda del Rey (*HEpOL* 17580). Por el formulario se data en el siglo II d. C. avanzado o a inicios del III.

MÁLAGA

Antequera

436. J. GÓMEZ PALLARÉS, 2014, 168-178, figs. 1-5 (fotografías y dibujos); *ID.*, 2015, 55-62; *AE* 2015, 574a-c (*HEp* 2013, 319, sólo con la leyenda b). Lectura conjunta de los diferentes letreros (a-c) hallados en un pavimento musivo con decoración acuática localizado en la *pars urbana* de la villa romana del Caserío Silverio Mayorga.

a)

[- -]anto Cyrene soror

b)

Unde pater Tiberinu[s - -]

c)

[- -]m per c[an?]d[ida- - -?]

Los tres letreros registran fragmentos del libro IV de las *Geórgicas* de Virgilio relativos a la historia de Aristeo y Cirene: a) corresponde al último

espondeo del v. 353 y a la secuencia espondeo + dáctilo del v. 354 y queda claro, desde el punto de vista epigráfico, que el texto queda interrumpido tras *soror* y no hubo voluntad de proseguir con el v. 354; **b)** corresponde al inicio del v. 369; por el mal estado del pavimento no es posible saber si proseguía, y hasta dónde, el verso virgiliano; la lógica métrica aconsejaría que estuviese completo, pero no se puede descartar que *Tiberinus* cerrase la composición; **c)** corresponde a la parte central del v. 337; por los restos conservados parece que este verso pudo haberse copiado completo. En su condición de versos musivos, los tres fragmentos del Virgilio antequerano carecen de paralelos en el mundo romano: en este sentido, y con este soporte, son únicos; no obstante, sí existen precedentes, aunque escasos, del uso de otros versos de Virgilio en la musivaria romana, entre ellos el procedente de la localidad oscense de El Grado (cf. *HEp* 11, 2001, 273). Por los restos de iconografía conservados, parece que los versos venían a dar apoyo al tema del mosaico. No parece casualidad que la persona o personas que idearon el pavimento escogieran, precisamente, unos versos de Virgilio en los que, por primera vez en Roma, se alude a *Cyrene soror*, a *Tiberinus pater* y se ofrece, además, un catálogo único de nombres de Ninfas, agrupadas en torno a Cirene. En un contexto decorativo acuático y, quizá, en un contexto decorativo termal, la alusión al primer autor romano que, en verso, habló de la historia de la ninfa Cirene como madre de Aristeo e hija o nieta de Péneo (allí donde todos los ríos, incluido el Tíber, se reúnen antes de salir a la superficie) muestra un alto nivel cultural. La referencia al padre Tíber, como a otros ríos, tiene su origen en Homero (*Il.* 12.20-22) y Hesíodo (*Theog.* 337-345) y sigue vigente por lo menos hasta Claudiano (1.256-260). En cuanto a la secuencia de lectura, el carácter circular del pavimento facilitaba las cosas: todas las lecturas y todas las contemplaciones eran posibles; dado que se desconoce dónde estaban los puntos de acceso a la estancia, nada se puede decir al respecto del orden de lectura, pero lo más razonable es pensar que quien propuso la lectura de Virgilio en Antequera conocía bien ese texto y que, en consecuencia, el orden sería el de la propia narración virgiliana: primero **c)**, después **a)** y, por último, **b)**. Se fecha en el siglo III d. C.

Casares

436A. J. DEL HOYO CALLEJA, 2014a, 87-91, con fotografía (*CIL* II 1937; *AE* 2006, 651; *HEp* 15, 2006, 263; *HEpOL* 1574). Revisión de lectura de la inscripción de este pedestal moldurado de caliza grisácea, al que le falta toda la parte superior y el costado derecho. Procede del cortijo de Alechipe (*Lacippo*), y se conserva en el almacén de piezas del yacimiento de *Carteia* (Cádiz).

L(ucio) · Servil[io -c.4-5-] / Canuleiae · Q[uinti] /³filiae · uxori s[uae] /
 L(ucius) · Valerius · Rufus [h]/êres · L(ucii) · Servilii Probi /⁶d(e) · s(ua) ·
 p(ecunia) · d(edit) · d(edicavit)

El pedestal se ofrece como homenaje conjunto a un matrimonio. L. Servilius (Probus) y Canuleia, el cual es costado por Lucio Valerio Rufo, heredero de L. Servilio Probo, que no parece tener ninguna relación de parentesco con el matrimonio. Sorprende en Canuleia, además de la filiación en *scriptio plena*, la falta de *cognomen* y la especificación de *uxori s[uae]*. El *nomen* de la esposa está documentado con seguridad en Hispania sólo en otra inscripción también procedente de Lacippo (HEp 15, 2006, 261). En el resto del Imperio está escasamente presente: 23 ejemplos en Italia, dos en Bélgica y uno en Dalmacia. La presencia de este *nomen* debe estar relacionada de alguna forma con el pretor L. Canuleius, que estableció la colonia de Carteia. Por la paleografía se data en la segunda mitad del siglo II d. C.

Ronda

437-438. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014. Dos inscripciones inéditas.

437. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 104, nº 16, láms. 16.1-16.4. Ladrillo de pasta blanquecina, fracturado en una esquina. En los cuatro lados presenta sendas inscripciones con letras prominentes, realizadas con un molde antes de la cocción, que se leen de derecha a izquierda. Medidas: 6/5,5 x 29,5 x 15. Letras: 3-2,5. Procede de Acinipo (Ronda la Vieja). Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 592 = Inventario CAUS-565.

a) en uno de los lados mayores

Flav(i) Demetriani

b) en uno de los lados menores

Flav(i) Dem(etriani)

c) en el otro lado mayor

Ann(iae) Cassiae

d) en el otro lado menor

Ann(iae) C[assi]/ae

Los dos personajes nombrados, quizá un matrimonio, probablemente eran propietarios de la *figlina*, e incluso puede que también el edificio al que eran destinados los ladrillos. El nombre *Flavius* se introduce en el siglo IV por la dinastía constantiniana y está en uso hasta el siglo V como signo de rango social elevado.

438. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 117, nº 18, láms. 18.1-18.2 (fotografías). Ladrillo de pasta blanquecina, fracturado en una esquina. En los lados mayores presenta sendas inscripciones idénticas con letras prominentes, realizadas con un molde antes de la cocción, que se leen de derecha a izquierda, y parcialmente borradas. Medidas: 5/4,5 x 28 x 18. Letras: 3,2-2,5. Procede de Ronda la Vieja. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 592 = Inventario CAUS-565.

ϸhrismoϸ *Chioni vivas*

Ladrillos con varios tipos de inscripciones de (*Flavius*) *Chionius* se han encontrado en diversos lugares de la campiña cordobesa y Sevilla, además de la Subbética malagueña.

Torrox

439. M^a P. DE HOZ, 2014, 578-579, Apen. III, nº 3, con foto (*ECIMH* MA3). La leyenda de este mosaico que había sido leída como griega: [---]ΠΟΥΧΙΑ no es tal. El mosaico ya se había considerado una falsificación. Se trata de una copia de monedas del siglo II-I a. C. que muestran dos atunes en el reverso y la cabeza de Heracles en el anverso. Normalmente encima de los atunes se representa una estrella (copiada en el mosaico) y debajo un creciente que no aparece sin embargo en esta copia. La leyenda que llevan las monedas entre los dos atunes es neopúnica, encuadrada en una cartela: mp'l sks (mp'l = «obra de», «acuñación»; sks = Sex). El trazo vertical final parecido a una iota puede ser una errónea interpretación de la línea que a modo de cartela enmarca la leyenda, posiblemente muy deteriorada en la moneda usada como modelo.

MURCIA

Águilas

439A. P. PÉREZ MULERO – A. R. LLORACH ASUNCIÓN, 2014-2015, 235-273 (*IHC* 182; *ICERV* 266; *IRPA* 18; *IRILAD* 100; *AE* 1997, 952; *HEp* 7, 1997, 2; *IRILAD*² 100; *HEpOL* 19025). Corrección de la procedencia de esta inscripción, actualmente perdida, y nueva lectura de sus líneas finales. Tras el análisis de la documentación relativa a este epígrafe y, en particular, del manuscrito original de la obra *Ilustración a la Historia de las Inscripciones del Reino de Valencia, y noticia de los Colectores que las han publicado hasta el presente* del conde de Lumiares (RAH-9/4772), erudito del que depende en exclusiva su conocimiento, los autores llegan a la conclusión de que no procede sino de

Águilas (Murcia). Esta procedencia, ya intuida con anterioridad por otros investigadores, es ahora confirmada por este documento; la inscripción estuvo en poder del propio Lumières, a quien posiblemente se la entregó Diego Joaquín Leonés, erudito lorquino que fue su contacto en tierras murcianas. La nueva lectura se basa en el cotejo de los datos transmitidos por el manuscrito citado y la obra *Barros saguntinos*, también de Lumières (véase Valcárcel Pío de Saboya y Moura 1779).

Aurelius puer rec(essit) / ann(orum) XII fidelis Cchrismo⊃ /³Sarra pue(lla) /
rec(essit) ann(orum) [- - fidelis?] / h(ic) s(ití) [s(unt)?]

Cartagena

440-442. M^a P. DE HOZ, 2014. Un inscripción inédita y nueva lectura de otras dos.

440. M^a P. DE HOZ, 2014, 308-309, n^o 297, con fotografías. Grafito en el galbo de una jarra cerámica. Medidas: 16,9 alto x 12 diám. aprox. galbo. Letras: 1,5. Se encontró en la necrópolis tardoantigua del sector suroriental excavado en el casco antiguo de la ciudad. Se conserva en el Museo Arqueológico Municipal, n^o inv. CA4 12356-184-1.

Ccruz⊃ M Λ I E

La Λ con un trazo vertical en su interior es abreviatura frecuente para *litra*, pero ya que la capacidad de la jarra no puede acoger 5 *litrai* (= 1.635 gr.), no puede hacer referencia a la capacidad. Otra posibilidad es que haya una referencia al peso y al contenido de la jarra, usada para un aceite especial, miel o algún tipo de bálsamo, la M anterior a la indicación metrológica podría ser abreviatura del contenido: μ(έλιτος). Si el contenido tuviera un uso litúrgico o funerario, la cruz inicial indicaría esa función religiosa. Las indicaciones en grafitos y sobre todo en *tituli picti* en ánforas importadas desde oriente muy frecuentemente aúnan contenidos religiosos con indicaciones de peso, capacidad y contenido. No se puede descartar que el trazo vertical del interior de la Λ, más largo que ésta, no perteneciera realmente a la letra, en cuyo caso habría acaso una indicación numeral (Λε = 35) precedida de la letra que marca el contenido y posiblemente seguida de una letra en la parte fragmentada de la jarra que indicaría unidad métrica. También sería posible que se tratara de la aclamación religiosa muy bien atestiguada Χριστόν Μαρία γεννώ, pero la interpretación sería más forzada. Por el contexto arqueológico se data en los siglos VI-VII.

441. M^a P. DE HOZ, 2014, 302-303, n^o 292, con fotografía (HEp 18, 2009, 246). Nueva propuesta de la lectura para la lín. 3-4 de este grafito en un fragmento de estuco de pared pintada en color rojo. Se conserva en el Museo Arqueológico Municipal, MOL-08 30755-403-01.

[Εὐρ]ύπυλος λέγει ὅς κε Α[- - - / - - -]ς λέγουσιν . ἃ θέλου[σιν
/³λε]γέτωσαν, οὐ μέλι σοι . [Σὺ φίλι / μ]ε, συνφέρι σοι . ταῦ[τα
/ γρ]άψας γ'

Se traduciría como: *Eurypylos, el también llamado A[---]s, dice: «Hablan. Que digan lo que quieran, a ti no te importa. [Quiérem]e, te conviene». Habiendo escrito esto 3 veces (?) (o habiendo escrito estas letras).*

Las tres líneas centrales del texto contienen, como ya se indica en *editio princeps* (vid. HEp cit.), una máxima que reaparece en varias inscripciones griegas, en unos casos sólo la primera parte: Λέγουσιν | ἃ θέλουσιν· | Λεγέτωσαν, | οὐ μέλι μοι (SEG 37, 1750); en otros está seguida de σὺ φίλι με, συνφέρι σοι (IK Estremo Oriente 87; SEG 42, 933, 1a, Roma). Con este paralelo es posible el suplemento propuesto en las líneas 3-4. Éste se diferencia de los demás testimonios en que el autor firma sus palabras al comienzo y en que añade al final, si la interpretación es correcta, que lo repite tres veces. En los anteriores testimonios el texto fue grabado en gemas de sortijas o colgantes, lo que reafirma la idea de que más que una máxima se trata de un sortilegio o de un amuleto propiciatorio para conseguir el amor deseado. La importancia de la repetición o de la fijación del número de veces, días en que debe hacerse algo, o letras que debe tener una palabra en los textos de carácter mágico es bien conocida, siendo el tres uno de los números mágicos principales. Otra variante de este texto frente a los paralelos señalados es la expresión οὐ μέλι σοι en vez de οὐ μέλι μοι. A juzgar por cómo están encajadas la I y Σ de μέλι σοι a posteriori, el texto fue copiado. Por la terminación conservada el nombre más probable es [Εὐρ]ύπυλος, ya que, aun sin estar muy atestiguado, es el más frecuente, con todo no se puede descartar otro nombre, como por ejemplo Δρούπυλος, a pesar de que éste sólo está atestiguado una vez en Tesalia (IG IX,2, 234).

442. M^a P. DE HOZ, 2014, 304-305, n^o 293, con dibujo (IHC 178; IGCVO 724; ICERV 422; DECAR 213; SEG 55, 1082.4) Nueva lectura de esta inscripción perdida (datada en el siglo VI-VII d. C.), a partir del dibujo de Hübner en IHC, y nuevo comentario.

Θωμᾶς / υἱὸς Ἐσ³τεφάν/ου ἔνθα / ἐπληρώ/θη μετὰ ε/⁶ρήν·ης
μέ/μνησο / [- - - - -] /⁹Ccrux▷ / [- - -] Ccrux▷

En lín. 1 el antropónimo Thomas está atestiguado en Asia Menor, Egipto, Arabia y, sobre todo, en Siria. En lín. 2-3 Ἐστέφανος por Στέφανος con vocal protética típica del latín vulgar durante los siglos IV y V (a veces antes). En lín. 5-6 la interpretación más acertada es sin duda la de Tybout (*vid. SEG cit*), basada en la similitud paleográfica de ΕΤΤΑΗΡΩΘΗ y ΕΠΛΗΡΩΘΗ. Como señala Tybout, el verbo πληροῶ está a menudo atestiguado en inscripciones funerarias en el sentido de «morir», aunque en voz activa con un complemento como ἔτη, βίον, etc. En lín. 6-7: μετὰ τῆς εἰρήνης no es la expresión habitual, pues la normal en griego es ἐν εἰρήνῃ, muy frecuente en inscripciones cristianas y judías de Italia, pero escasamente usada en la zona oriental del imperio; acaso sea una traducción del latín que, aunque como el griego, generalmente utiliza la expresión *in pace*, también atestigua *cum pace*. Los únicos otros dos testimonios encontrados de μετὰ εἰρήνης son *I Catania* 179: μετὰ εἰρ[ήνης] y *CIG* 9704 (= *ICV R IX*, 24609) de Roma: εὖ κίτε μετὰ εἰρήνης καὶ μνημόνευσα..., en combinación también con el verbo μνημονεύω. La expresión *complevit in pace* se atestigua en una inscripción de Tomi (Moesia inferior; siglos V-VII d. C.: *CIL* III, 7582). Las particularidades de esta inscripción hacen pensar que su autor era un latino parlante que hace honor al muerto escribiéndole un epitafio en la lengua materna de éste, o quizá un oriental de habla griega materna que ha pasado gran parte de su vida en occidente y utiliza el latín como lengua de comunicación.

443. R. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ – J. A. BELMONTE MARÍN – J. M^a MARÍN MUÑOZ, 2014, 97-109, figs. 3-7 (fotografías y dibujo); *AE* 2014, 740. Grafito *post coctionem* en la parte exterior de una jarra de cerámica común romana, de boca ancha y con un asa, asimilable al tipo Vegas 44. Medidas: 15,5 alto x 9,4 diám. boca x 6,5 diám. base. Letras: 2,1-1; letra capital semicursiva, de *ductus* natural y trazado irregular. Se halló durante las excavaciones arqueológicas realizadas entre los años 2009-2010, junto con material cerámico diverso, en el Pasaje Conesa, al pie de la ladera oeste del Cerro del Molinete, en el flanco occidental de la ciudad, en el denominado Edificio 2. Los trabajos pusieron de manifiesto una zona donde se habían instalado artesanos y comerciantes de la antigua *Carthago Nova*.

C(aius) Cornēlius C(aii) filius) Sedbal

El personaje que porta *tria nomina*, incluida la filiación, algo infrecuente en los grafitos, debía ser un ciudadano romano de segunda generación. El *nomen* está perfectamente documentado en Cartagena. Por el contrario, el *cognomen*, de clara raigambre púnica no estaba documentado. *Sedbal* es un *cognomen* teofórico

compuesto de ŠD «el dios Šid» (divinidad fenicia asociada en Cartago con Melqart) y de B^l «señor, propietario, amo», «Baal, el Señor». Nombre propio formado a partir de una oración nominal: «Šid (es) el Señor». Este nuevo testimonio vendría a enriquecer el amplio catálogo de nombres de carácter semítico de la ciudad. Se data en el siglo I a. C.

444-460. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015. Diferentes fragmentos de dieciseis epígrafes, inéditos, y nueva edición de otro ya conocido, todos procedentes del teatro romano de Cartagena.

444. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 535-538, fig. 2.1-2.2 (fragmentos a y b) (fotografías) (B. SOLER HUERTAS, 2012, 203 y 207, primera mención) Diferentes fragmentos de una gruesa placa de mármol de Luni, que podría haber formado parte de una inscripción monumental correspondiente al friso de la *scaena frons* del teatro de Cartagena. Se trata de ocho fragmentos recuperados en distintos puntos del *hyposcaenium*, de ellos sólo cuatro (a-d) presentan trazas legibles del epígrafe monumental.

a) Procede de las campañas de excavación de los años 1988-1989; pulido por ambas caras. Medidas: (22) x (14) x 4. Letras: 21; capital de surcos muy profundos y acusado bisel.

[- -] Q [- -]

El rasgo, un trazo curvo a bisel, puede también corresponder a una C.

b) Fragmento que presenta en su cara posterior una muesca vertical de 1-0,9 con restos de un clavo o vástago de hierro, probablemente utilizado para fijar la placa al bloque del friso. Medidas: (16,5) x ? x 4,8. Letras: c. 6; capital de surcos muy profundos y acusado bisel. N^o inv. CP-I-8D-PC-240-1.

[- -] I [- -]

El trazo, vertical, ancho y profundo, descansa sobre una base triangular muy marcada que se prolonga en ápices muy alargados. Además de la propuesta, cabe también leer una P, entre otras posibilidades.

c) Fragmento recuperado en el relleno de nivelación del pavimento de la taberna n^o 4 del complejo comercial/mercado de época tardorromana, en el foso central del *hyposcaenium*, Medidas: (21,5) x (10) x 5,5. Letras: ?; capital de surcos muy profundos y acusado bisel, resaltada en rojo.

[- -] C [- -]

d) Fragmento descubierto en el estrato de colmatación que se dispone entre el relleno de nivelación de la taberna n^o 7 del complejo comercial/mercado de época tardorromana y el abandono del teatro. Medidas:

(26) x (26) x 4,1. Letras: ?, capital de surcos muy profundos y acusado bisel, resaltada en rojo. N° inv. 5633-250-1.

[- - -] I [- - -]

La extremada fragmentación impide una restitución coherente del texto; no obstante, el gran tamaño de las letras –en altura y anchura– y su pintura roja debieron facilitar su lectura desde puntos alejados.

445. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 539; fig. 2.9 (fotografía). Fragmento de placa de mármol de «giallo antico». La cara posterior tiene la mitad superior cortada de forma irregular y la inferior pulimentada. Medidas: (8,5) x (6) x 1,3. Letras: ?; capital elegante con ápices estilizados. Fue hallada en un relleno de época islámica sobre la *media cavea*. N° inv. 8285-250-1.

----- / [- - -] G [- - - / - - -] Q V [- - -] / -----

La primera letra conservada en lín. 2 puede ser también una *Q*, de la *V* que sigue sólo resta su trazo oblicuo izquierdo. Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico

446. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 539-540, figs. 2.4A-B (fotografías). Dos fragmentos de placa de mármol numídico, coincidentes **(a)** y **(b)**. Medidas: a) (14) x (10) x 1,7; b) (6,7) x (12) x 1,6. Letras: 10,4-10; capital alargada, de factura cuidada y profundos surcos biselados de sección en V. Interpunción: trisquel. El fragmento **a)** se halló en el relleno del *aulcum*, foso situado tras la *frons pulpiti*; el fragmento **b)** se localizó en enero del año 1989, en el estrato XVI del corte 5B/6B.

----- / [- - -] A T E [- - - / - - -] · f(ilius, -o) · [- - -] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. Para la secuencia de lín. 1 se podría sugerir una reconstrucción [*potest*] *ate*, lo que remitiría al emperador o a algún miembro de la familia imperial que ostentó el cargo; si bien lo usual es que la dignidad tribunicia aparezca abreviada, *trib(unicia) pot(estate)*, no faltan ejemplos en los que se registre por extenso (cf. *CIL* II²/5, 750 de Antequera). No obstante, y en atención a la filiación que consta en lín. 2, es posible que se aluda a algún miembro notable de la familia de los *Atelii*, bien representada en la ciudad. Se podría, incluso, pensar en una lectura que incluya las dos precedentes: una dedicación al emperador en la primera parte y, en la segunda, el dedicante.

447.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 540, fig. 2.5 (fotografía). Fragmento de placa de mármol. Medidas: (13) x (13,5) x 1,1. Letras: *c.* 10-9,5; capital cuadrada. Procede de un nivel de abandono del teatro, bajo la U.E. 6528.

----- / [---]NN[---] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. Dado el carácter de la placa, la secuencia conservada podría ser parte de un nombre propio, por ejemplo *Bennius*, nombre que porta el quinquenal, prefecto de Augusto, que firma las emisiones monetales del año 12-11 a. C.

448.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 540, fig. 2.6 (fotografía). Fragmento de placa de «pavonazzetto», con las dos caras pulidas. Medidas: (6,5) x (11,2) x 1,1. Letras: ?; capital cuadrada, profunda y con acusado bisel. Interpunción: ?. Fue descubierto en el relleno de colmatación de la fase 8, junto al muro de la escena y puerta del teatro; junto a ella apareció otro fragmento anepígrafa, realizado en idéntico mármol, que pudo formar parte de la misma placa.

----- / [---]C(aio) ·[---] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico.

449.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 540, fig. 2.7 (fotografía). Fragmento de placa de mármol importado. Medidas: (9,5) x (10,5) x 1,3. Letras: (4,3). Se halló en un relleno constructivo acumulado bajo un pavimento de argamasa blanca localizado en el sector oriental de la exedra del mercado tardorromano, que se superpone a las gradas de la *proedria e ima cavea* (U.E. 4860).

----- / [---]PPV[---] / -----

La segunda letra conservada podría ser también una R. Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. Entre otras muchas propuestas, sería factible la lectura *p(ecunia) p(ublica)*.

450.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 540. Fragmento de placa de mármol importado. Medidas: (17) x (14) x 2,3/1,5. Letras: (7). Se halló en el estrato amarillento que nivelaba las gradas para la construcción de la galería anular superior del complejo comercial del siglo V d. C., erigido sobre el teatro.

----- / [---]O[---] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico.

451. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 540-541. Fragmento de placa de mármol importado. Medidas: (7,5) x (8) x 2/1,8. Letras: ?. Se halló en el año 1996 junto a la zapata de cimentación de la columna nº 9 del pórtico que contorneaba la exedra del complejo comercial del siglo V d. C., superpuesta a las gradas más bajas de la *ima cavea*. Nº inv. 4910-250.

----- / [- - -] + [- - -] / -----

Sólo se aprecia un trazo vertical y otro oblicuo, que podrían pertenecer a una *N* o *M*. Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico.

452. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 541. Fragmento de placa de mármol importado. Presenta la cara posterior sin trabajar. Medidas: (12) x (10,5) x 3,5. Letras: (8). Se halló en el relleno de un pozo de época imperial. Nº inv. 6219-250-1.

----- / [- - -] LN [- - -] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico.

453. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 541, fig. 2.8 (fotografía). Fragmento de placa de «pavonazzetto». Medidas: (9,5) x (13) x 3. Letras: (6); capital de excelente factura, con los surcos biselados y profundos y elegantes ápices ondulados. Se halló en el año 1996, en un estrato del nivel de abandono del teatro previo a la construcción del complejo comercial del siglo V d. C. (U.E. 5554-250-1).

----- / [- - -] AR [- - - / - - -] + [- - -] / -----

El rasgo de lín. 2 puede ser una *N* o una *M*. Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. La secuencia de lín. 1 bien podría corresponder a *[Caes]ar[i]*.

454. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 541, fig. 3.1 (fotografía). Fragmento de placa de «pavonazzetto». Medidas: ?. Letras: ?; capital con refuerzos. Interpunción: triángulo. Se halló en el año 1996, en un posible nivel de abandono del *aditus* oriental.

----- / [- - -] NCI [- - - / - - -] + NO · AL [- - - / ³- - -] VS · I · ET [- - -]
/ -----

En lín. 3 la *V* pudiera ser también una *I*, mientras que la *I* pudiera ser una *L*. Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. En la lín. 1 es sugerente una restitución como *[pri]nci[pi]s iuventutis[?]*, mientras que en la lín. 2 se podría ver el inicio del *cognomen Albinus*, precedido de *Magno* si el resto inicial, correspondiente a un trazo curvo, fuese una *G*.

455.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 541, fig. 3.2 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco con vetas azuladas. Medidas: (21,5) x (16) x 3. Letras: 9; capital cuadrada con surco profundo y biselado y sección en V. Se halló en la U.E. 11730, en el relleno de la canalización o cloaca que discurre bajo el eje axial del cuerpo escénico, en la zona más próxima al muro trasero de la *frons pulpiti* y del nicho semicircular central.

[---Au]gu[st- ---] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. El amplio espacio vacío que se advierte en la parte superior indica que, probablemente, se trata de la primera línea de la inscripción. Se podría restituir bien [Au]gu[sto], bien [Au]gu[sti f(ilio)]. El grosor de la pieza podría indicar su ubicación bajo un nicho de la escena, donde se emplazaría la imagen ensalzada en el texto; podría ser también la placa de revestimiento de un pedestal.

456.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 541-542, fig. 3.3 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco con vetas azuladas. Presenta la cara posterior sin alisar. Medidas: (7) x (17) x 5. Letras: (5,3); capital con refuerzos. Se halló en la U.E. 11734, en el relleno de la canalización o cloaca que discurre bajo el eje axial del cuerpo escénico, en la zona más próxima al muro trasero de la *frons pulpiti* y del nicho semicircular central.

----- / [---] publi[ce? ---] / -----

Se trataría de un epígrafe de carácter honorífico. Así entendido, el texto aludiría a los honores públicos obtenidos por el personaje representado en la inscripción; no obstante, no se puede descartar que se refiriese a una intervención de carácter público en la construcción o reconstrucción de algún elemento del teatro.

457.S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 542, fig. 3.4 (fotografía). Fragmento de sillar de caliza gris. Presenta la cara posterior sin alisar. Bajo el texto se advierte un espacio vacío de 13 cm. Medidas: (20) x (44) x (17). Letras: 7. Interpunción: aspa. Se halló reutilizado en el muro occidental de la taberna nº 11 del complejo comercial del siglo V d. C. superpuesto al teatro, junto a dos basas de mármol blanco y un sillar moldurado del *podium* de la *scaenae frons*. Nº inv. 1602-250-1.

----- / [---] · desig(nat-) +++[- - -]

El carácter del epígrafe es incierto. Los dos primeros restos conservados corresponden a otros tantos trazos verticales; el tercero, peor conservado, es oblicuo. Si bien la restitución de la secuencia conservada no

plantea dudas, los trazos que se advierten tras la misma permiten diferentes propuestas: *pri[nc(ípi) iuventutis]*, que remitiría a Cayo o Lucio César, o *Im[p(eratori)]*, aunque en este caso la vinculación del texto con el nieto mayor de Augusto sería complicada, puesto que recibió la aclamación con posterioridad al ejercicio del consulado, probablemente en el año 3 d. C. No se descartan, con todo, soluciones como la de *Ivir designatus*, documentada en el propio registro de Cartagena (cf. *DECAR* 52).

458. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 543. Losa de caliza gris, que debió formar parte de una inscripción con *litterae aureae*. Presenta un surco profundo en el que debió incrustarse una letra de bronce dorado con las cavidades para dos pernos de sujeción. Medidas: ?. Letras: 22. Interpunción: triángulo. Se halló reutilizada como pavimento en una de las *tabernae* del mercado/almacén del siglo V d. C.

[- - -]? · I · [- - -]?

Si bien se conocen este tipo de inscripciones en los teatros de *Italica* y Málaga, la ausencia de otras piezas similares en los contextos de colmatación del foso del *hyposcaenium*, donde se ha encontrado la mayor parte del programa epigráfico y ornamental original de teatro, inclinaría a considerar que la losa procediese del foro, donde sí se han hallado piezas de características similares. No obstante, no se puede desechar la idea de que perteneciese a una inscripción colocada ante el *frons pulpiti*, de cuya reconstrucción o restauración quedan trazas.

459. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 543; fig. 3.5 (fotografía). Bloque de mármol de Cabezo Gordo, de forma cuadrangular. Presenta inscripciones en sus caras frontal y superior, aunque la de esta última resulta ilegible por el desconchado de la piedra. Medidas: 41 x 37 x 13. Letras: 4. Interpunción: ?. Se descubrió en el interior del *vomitorium* oriental, en niveles de época islámica o bizantina (U.E. 10074) y su adscripción al teatro resulta incierta.

AT · IIV · SAL / [- - - - -]

La secuencia *IIV* podría referirse a la magistratura del duunvirato, pero no hay certeza. La secuencia *SAL* puede ser parte de un nombre, como *Salvius*, o también *sal(ve)* o *sal(ute)*, en función del carácter del epígrafe.

460. S. F. RAMALLO ASENSIO, 2015, 539, fig. 2.3. (fotografía) (*HEp* 10, 2000, 380). Edición completa de este fragmento correspondiente a un bloque rectangular de arenisca. Medidas: (24) x (32) x ?. Letras: 12,5; capital de

surco profundo pintada en rojo. Se halló en el desplome del brazo oriental del pórtico y se relaciona con el texto inscrito sobre el entablamento que coronaba la columnata exterior de la *porticus post scaenam*, situada a seis metros por debajo de la cota de uso del escenario.

[- -] PR[- -]

Sin descartar que pueda leerse *pr[incipes iuventutis]*, insertando el epígrafe en el marco de exaltación a los dos nietos de Augusto, no se descartan otras posibilidades, como desarrollar *pr[aeffectus]* –en alusión a algunos de los magistrados locales que habrían sustituido en el duunvirato quinquenal a miembros de la casa imperial u otros personajes de elevado rango nombrados de forma honoraria para este cargo– e, incluso, considerar que respondiese al nombre de un particular que hubiese intervenido en la financiación del edificio.

461. S. M^a MARENGO, 2014, 193-196; *AE* 2014, 739 (*HEp* 5, 1995, 585; *DECAR* 167; *HEp* 11, 2001, 331; *AE* 2006, 145; *CLEC* 4; *HEpOL* 14116). En un *carmen* epigráfico encontrado en el Cerro de la Concepción, y conservado en el Museo Arqueológico Municipal (n^o inv. 136) con el siguiente texto: *Sei quaeris / nomen consis/³te et percipe pauca / dum vixei et potuei / [P]ontiliena e[^t] Pont[ⁱ]^li^eni /⁶ [L]iberta et filia eadem, / moriens et fui et sum / epistolium. Vale*. La penúltima palabra (lín. 8) *epistolium* había sido considerado como un término literario, y que se podría interpretar como «breve carta o mensaje», un nombre común. Pero, en realidad, *Epistolium* también está atestiguado como antropónimo en inscripciones de Roma, Italia centro meridional y en la isla de Samos. *Epistolium* sería el *cognomen* de esclava de la actual liberta *Pontiliena*. Así, el sentido de la poesía resulta más coherente y mejor articulado, conociéndose el *cognomen* de la mujer. Además, sería un ejemplo del uso anfibiológico de los nombres personales que identifican y califican al mismo tiempo. La inscripción estaría dentro del grupo de las que establecen una especie de diálogo, con un saludo del o al viajero que retomará el camino. Si la nueva lectura es correcta, la disposición de la inscripción y la posición de nombre inmediatamente junto al verbo de saludo crean una doble resonancia: el saludo de la mujer al *viator* y la devolución del saludo del viajero a la mujer: *Epistolium, vale*.

Lorca

462. A. MARTÍNEZ RODRÍGUEZ – J. PONCE GARCÍA, 2014, 59-72, láms. 1, 2, 4, y 7 (fotografías), y fig. 3 (dibujo); *CIL* XVII/1, 73; *AE* 2015, 676. Noticia del hallazgo en L. BENÍTEZ DE LUGO ENRICH, 2013, 71. Miliario de calcarenita marina local, acaso procedente de la cantera del cerro del Castillo de

Lorca, con una basa pseudocuadrada, cuyo lado que está a la izquierda de la inscripción ha perdido un fragmento; en la parte inferior del fuste presenta una ancha hendidura horizontal de 50 cm de longitud. La zona preparada para recibir la inscripción muestra las marcas de la gradina. Medidas: 270 alto x 65/59 diám; medidas basa: 62 alto x 67 ancho. Letras: 10,5-7,5; capital cuadrada, proporcionada y armónica. Interpunción: triángulo. Se descubrió en febrero del año 2013 durante unos trabajos en el camino que circula junto a la margen izquierda del cauce del río Guadalentín, en el paraje del Hornillo, en el tramo comprendido entre Lorca y El Consejero, a unos 4,5 km de Lorca. El análisis de los sedimentos donde se encontraba el miliario apuntaría que pudo volcarse durante una antigua riada del Guadalentín, siendo sepultado en el cauce del río. Otra riada, en este caso la de San Wenceslao (otoño del 2012), provocó la retirada de los depósitos que lo cubrían dejándolo muy próxima a la superficie y finalmente las obras de infraestructura en el camino dejaron parte de la base al descubierto. Se conserva en el Museo Arqueológico Municipal de Lorca, n° inv. 3193.

[I]mp(erator) · Caesar · Divi · f(ilius) / Augustus · co(n)s(ul) · XII
/ tribunic(ia) · potest(ate) · XVI / imp(erator) · XIII · pontifex (sic) /
maximus (sic) /⁶XXXXVIII (milia passuum)

Se trata de un miliario de Augusto, y como en otros del primer emperador se emplea la forma arcaica *pontifex maximus*, versión documentada en otros miliarios y documentos augústeos (*vid.* miliario siguiente, n° 463). Por la titulación imperial se data entre el 1 de julio del año 8 y el 30 de junio del año 7 a. C.

463. M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 71, con fotografía y dibujo; *AE* 2015, 675. Breve noticia en A. MARTÍNEZ RODRÍGUEZ – J. PONCE GARCÍA, 2014, 66, Miliario fragmentado en dos partes que casan, de arenisca rojiza, roto por arriba y por abajo. Medidas: (68) alto x 53 diám. Letras: 7-6; regulares y profundamente grabadas. Interpunción: triángulo. Fue descubierto en el año 1997 por Antonio Rus Espigares en el cortijo de Hoya España, en la pedanía de Hinojar, al sur de Lorca. Se conserva en el Museo Arqueológico Municipal de Lorca, n° inv. 2495.

----- / [--- tri]bunic(ia) potestate / [XVI, p]ontifex (sic) /³[max]imus,
co(n)s(ul) [XI, / imp(erator)] XIII, ---, -----

El miliario sería de Augusto, aunque el orden de los componentes de la titulación imperial está alterado, con la *tribunicia potestas* situada antes que el

consulado, y éste después del pontificado. Como el miliario precedente, se dataría entre el 8 y el 7 a. C.

Mazarrón

464. M^a P. DE HOZ, 2014, 314-315, n^o 307, con fotografía. Grafito en el exterior y sello latino en el interior de un fragmento de fondo de un plato de *terra sigillata* tardoitálica, forma Dragendorff 18, decorada de círculos concéntricos. El grafito, escrito en griego, está inscrito siguiendo el reborde circular de la moldura del pie por dentro. Medidas: 4 alto x 10,5 diám. base. Letras: 1,8-1,5. Se encontró en el dragado del Puerto Pesquero de Mazarrón realizado en abril y mayo del año 1978, fuera de contexto arqueológico. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología Subacuática de Cartagena (ARQUA), n^o inv. 09411/1.

a) grafito

Δη[μητρο]ίου

b) sello

S(extus) M(urrius) F(estus)

El sello latino corresponde al de un alfarero de la misma familia que el de otro sello también corriente (*S.M.P.*), coetáneos y que trabajan en la *figlina* de los Murris, familia que trabajaba en la zona de Pisa desde el reinado de Nerón hasta posiblemente Trajano. Se conocen numerosos ejemplares con este sello. Por la cronología del sello latino se data entre los años 60-120 d. C.

San Pedro del Pinatar

465. M^a P. DE HOZ, 2014, 313-314, n^o 306a, con fotografía. Grafito *post coctionem* en la pared externa en un pivote de ánfora romana de tipo posiblemente Dressel 2-4, en su variante italiana, de pasta dura con la superficie deteriorada con marcas del uso. Medidas: (23,3) x (16). Se encontró en el año 1959 en el yacimiento del pecio romano de Punta de Algas con un importante cargamento de ánforas del tipo Lamboglia 2. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología Subacuática de Cartagena (ARQUA), n^o inv. 11380.

ΥΑ

Podría tratarse de una indicación comercial, acaso la abreviatura de un nombre propio como Ὑλλας, etc., lo que concordaría con los nombres griegos de los sellos latinos. Se dataría a finales de siglo I a. C.-mediados de siglo II d. C. por el contexto arqueológico y las características cerámicas.

NAVARRA

Los Arcos

466-468. J. VELAZA, 2014-2015, 95-100. Dos inscripciones inéditas, y otra acaso anepígrafa, recogidas en un informe realizado en 1605 por Juan de Amiax, presbítero y beneficiado de las parroquias de Viana, para la concesión de ejecutoria de nobleza al linaje de los Zufia (para más detalles sobre las características y circunstancias del informe y su autor, *vid.* F. Segura Urra, 2014-2015, 87-93). Las inscripciones proceden del lugar de Yaniz, asiento de la antigua *Curnonium*. En el informe se señala que las tres estelas «están siempre derechas y medidas en tierra», aunque no es posible saber si esa era su posición original o si se colocaron de ese modo en tiempo posterior. De todas formas, el hecho de que las tres estelas se hallaran próximas invita a pensar en la presencia en ese lugar de una necrópolis, quizás situada junto a uno de los caminos que salían de *Curnonium*.

466. J. VELAZA, 2014-2015, 95-97, nº 1. Según el dibujo que aparece en el informe era una estela de cabecera semicircular que debía de estar rodeada totalmente por un margen en el que se habían grabado al menos once círculos con rosas, al parecer tetrapétalas, en su interior. La parte interior de la estela se dividiría en cuatro campos: el superior, también de forma semicircular por arriba, contendría un segundo margen de idéntica forma, dentro del cual habría otro círculo con tetrapétala; inmediatamente debajo se configuraría un segundo campo, ornamentado con cinco símbolos de difícil interpretación pero que parecen disponerse en una forma simétrica; bajo este, un nuevo campo ornamental compuesto por cinco arcos sustentados sobre columnas. Este tipo de decoración tiene buenos paralelos en la epigrafía de la parte septentrional del *conventus Caesaraugustanus* y zonas aledañas. En el campo inferior se recoge el texto; que según el dibujo de Amiax no se veía totalmente, porque su parte inferior estaría hincada en la tierra, lo que probablemente explicaría el hecho de que el texto legible no presente fórmula funeraria alguna. Medidas aprox: 208 x 105 x 31. Letras: 5; capital. De esta inscripción aparece una referencia escueta en los *Anales* del padre Moret (1766), y de la que sólo ofrece la traducción: «Otra (memoria funeral) se ve junto la villa de Los Arcos, en el termino del muy antiguo Palacio de Yaniz, y es memoria funeral puesta a *A Emilio, que murió de cinquenta años, y à Gemelio (que no se vè de que edad) à Sila su Muger, que murió de quarenta años, à Fusca su Nieta, que murió de quatro, y Gemelio su Nieta, que murió de cinco*». A partir de la transcripción de Amiax (que copió el texto sin comprender lo que copiaba) y la traducción de Moret, se ofrece la siguiente lectura:

*Áemilius M(arci) l(ibertus) / Gemellu[s] an(norum) - - - ? /³S]ila ux(or)
an(norum) XL / Fusca nep(tis) an(norum) IV / Gemellus nep(os) a n(norum) V
/⁶[b(ic) s(titi) s(unt)? - - -]*

Por la mención en nominativo de los difuntos y la ausencia de la fórmula *D(is) M(anibus)* se podría datar en el siglo I o comienzos del II.

467. J. VELAZA, 2014-2015, 97-98, nº 2. Según su dibujo, se trataría también de una estela de cabecera semicircular, pero sin ofrecer más detalles, salvo las letras, que ocupan casi toda la amplitud de la estela, lo que, de aceptar que las medidas de esta son las mismas o similares a las de la anterior, nos daría un módulo excesivamente grande. Habría que considerar, más bien, que Amiax no respetó en este caso en su diseño la auténtica morfología de la pieza, sino que, al estar el ejemplar más deteriorado y las letras más borradas, solo copió aquellas que «se conocen bien y patentemente». También la restitución del texto es mucho más insegura que en el caso de la estela anterior. Al decir de Amiax, «se deja bien conocer aver avido Letrero en ella, porque se descubren particulas de algunas letras, que no se conocen aora, por el rigor de los tiempos, excepto, las catorce letras que aqui se contienen». Amiax pudo leer algo parecido a esto:

[- - - ?]SVS[- - -] / ONIAFESTA /³M[- - -]T

En lín. 1 quizás haya el final de un nombre personal masculino, un *nomen* o un *cognomen* imposible de restituir con sólo tres letras. En lín. 2 parece que se menciona a una mujer cuyo *cognomen* es *Festa* y cuyo *nomen* podría ser *Sempronia*, *gens* que está bien testimoniada en la zona. En lín. 3 las letras son más difíciles de interpretar: el hecho de que Amiax las dibuje al comienzo y al final de la línea pudiera ser porque la parte central está dañada. E. g., se podría pensar en una restitución del tipo «*m[ater feci]t*» o similares.

468. J. VELAZA, 2014-2015, 98, nº 3. Parece tratarse también de una estela de cabecera semicircular. Amiax indica que «no se conoce letra ninguna», pero ello no obliga necesariamente a considerar que se tratara de una estela originariamente anepígrafa: podría haber perdido por completo su texto por una erosión todavía más acentuada de la que había afectado a la inmediatamente contigua.

Arróniz

468A. J. VELAZA, 2014, 177-180, fig. 4 (fotografía). Bloque de arenisca local, que debió de ser recortado para su reutilización como elemento constructivo; por el texto conservado seguramente está fragmentado en las

partes superior y derecha. Medidas: (47) x (55) x 22. Letras: 7,3-6; capital cuadrada. Se conserva inserta en la fachada que queda a la izquierda de la ermita de Santa María de las Viñas, situada a pocos kilómetros del casco urbano de Arróniz, en dirección a Los Arcos, en el término de Androneca. La ermita en la actualidad se halla en ruinas.

----- / *[b(ic) s(it-)] est d / [e] suo /³[f]fecit*

Erro

469-470. C. CAMPEDELLI, en *CIL XVII/1*. Datos metrológicos de dos miliarios procedentes de la localidad de Espinal.

469. C. CAMPEDELLI, en *CIL XVII/1*, 197, con dibujo; *AE* 2015, 653 (*HEp* 2013, 326). Las medidas de este miliario de Aureliano encontrado en Espinal, son: 200 alto x 56 diám. La lectura coincide con la reportada en *HEp* 2013, 326.

470. C. CAMPEDELLI, en *CIL XVII/1*, 198; *AE* 2015, 654 (*HEp* 2013, 327). Las medidas de este miliario de Costancio Cloro, procedente de Espinal, son: (182) alto x 44 diám. La lectura coincide con la reportada en *HEp* 2013, 327.

Iruñuela

471. J. VELAZA, 2015, 389-390, n° 5, figs. 9-10 (fotografías); *AE* 2015, 649 (*AE* 1982, 583; *HEpOL* 6720). Nueva lectura de esta estela funeraria, con decoración singular, hallada en Iruñuela y hoy depositada en el Museo de Navarra.

HOBLICIN / Silbani /³filia

En la lín. 1 es muy difícil identificar un nombre de persona y quizás haya que pensar en una fórmula del tipo *b(ic) ob(it) Licin(ia)*; en lín. 2 el nombre del padre, *Silbanus*, con betacismo. Tanto la hipotética fórmula como el fenómeno fonético latino vulgar invitarían a una datación tardía del epígrafe.

Javier

472. M. G. SCHMIDT, en *CIL XVII/1*, 182, con fotografía y dibujo; *AE* 2015, 651. Miliario de ¿granito? Medidas: 165 alto x 50 diám. Letras: 5-4. Estaba en el castillo de Javier, donde, en el año 1974, fue localizado y referenciado por el suizo Lucien Villars, de quien proceden los datos. En la actualidad se desconoce su paradero.

Invicto indulgēti / [ssi]mo piēntissimo /³Imp(eratori) Caes(ari) L(ucio) D(omitio) Aureliano / P(io) F(elici) Aug(usto), p(ontifici) m(aximo), t(ribunicia) p(ostestate)

Los epítetos del emperador no son habituales, especialmente *piētissimus*. Se trata de un miliario del emperador Aureliano, datable entre los años 270 y 275, acaso en el año 274.

Lana

473-474. P. OZCÁRIZ GIL, 2015. Dos inscripciones inéditas procedentes de la ermita de San Sebastián de Gastiáin.

473. P. OZCÁRIZ GIL, 2015, 366, nº 1, figs. 3.1 y 4.1-4.2 (fotografías). Fragmento de caliza. Medidas: (45) x (24) x ?. Letras: ?; de incisión poco profunda. Líneas guía. Se encuentra a 25,5 cm del marco izquierdo de la puerta de la ermita de San Sebastián de Gastiáin y a 119 cm de altura, a la derecha del hueco abierto en la pared por los furtivos para expoliar el aguabenditera.

[- - -]M [- - -] / +N+[- - -] /³an(norum) [- - -] / h(ic) [s(itus) e(st)]

Si bien advierte sus semejanzas, el autor considera que no se trata de la misma inscripción, perdida, registrada en *CIL* II 5831.

474. P. OZCÁRIZ GIL, 2015, 367, nº 2, , figs. 3.2 y 5 (fotografías). Fragmento decorativo correspondiente a una estela funeraria. Presenta un motivo central simétrico, no identificado –aunque no se descarta sea de carácter vegetal–, inscrito entre bandas laterales, por lo que parece formar parte de las cenefas que decoran otras inscripciones. Medidas: (9) x (17) x ?. Se encuentra a 122 cm del marco izquierdo de la puerta de la ermita de San Sebastián de Gastiáin y a 129,5 cm de altura, a la derecha del hueco abierto en la pared por los furtivos para expoliar el aguabenditera.

475. J. M. ABASCAL, 2015c, 46, nota 26, fig. 6 (fotografía) (*CIL* II 2970; *IRMNA* 42; *HEpOL* 8804). Se insiste en que el nombre de la difunta de esta estela, procedente de la ermita de San Sebastián de Gastiáin y conservada en el Museo de Navarra, es *Ant(onia) Buturra* y no *An(n)i(a) Buturra*, pues el nexo *NT* es perfectamente visible en la inscripción. Sobre la misma inscripción y la lectura del nombre P. OZCÁRIZ GIL, 2015, 361.

Mendigorría

476. J. VELAZA, 2014a, 171-176. Pequeño fragmento de forma paralelepípedica de caliza, empotrado en un muro de la ermita de Nuestra

Señora de Andión (Muruzábal de Andión), muy semejante a la inscripción *CIL* II 2966, también empotrada en la misma ermita. La cara inscrita conforma un rectángulo cuya longitud de base dobla aproximadamente la de su altura. Hacia el cuarto inferior de la superficie presenta un rebaje que tal vez sea antiguo. No se ha podido tener acceso directo a la pieza, la descripción se ha hecho gracias a unos prismáticos. Medidas: (¿28,5?) x (¿60?) x ?; considerando que no serían diferentes a las de *CIL* II 2966. Letras: ¿10?-¿8?; capital cuadrada de muy buena factura y provistas de remates. Se detectó durante unos arreglos realizados en el tejado de la sacristía. Está empotrado en el exterior de la pared norte de la sacristía, a unos 8 m del suelo.

----- / [- - -]CVM E[- - -] / -----

Dada la exigüidad del texto conservado, cualquier propuesta de lectura sería hipotética. El final [- - -]cum casa mal con un formulario funerario. Podría tratarse, mejor, de un final en acusativo de una palabra más habitual en inscripciones públicas o edilicias. Se podría sugerir muy prudentemente algo del tipo [- - - porti]cum. Por la paleografía se dataría en un período cronológico parecido a las otras piezas del *corpus* epigráfico andelonense, en la época Flavia, cuando *Andelo* accede al estatuto privilegiado.

[El tipo y el tamaño de las letras se compadecen bien con la posibilidad propuesta por el autor. Lo que no se aprecia con claridad a partir de la foto es la *E. J.S.Y.*]

Pamplona

477. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2015, 177-182, figs. 1-2 (fotografías). Grafito *post coctionem* sobre el fragmento de una vasija de cerámica celtibérica, f.8 de Castiella, taza.2. La fractura del soporte sólo permite leer dos signos. Letras: 0,6-05. Se encontró en el año 2009 durante unas obras realizadas en la plaza de la Navarrería, una zona del Casco Antiguo pamplonés donde se ubicaba un *oppidum* prerromano; el fragmento apareció dentro de un depósito en hoyo, documentado bajo el pavimento de una calle fechada a inicios del siglo I d. C., junto con más fragmentos cerámicos de tradición celtibérica, que se datarían entre los siglos III y II a. C.

bof[- - -?] o bor[- - -?]

Los signos empleados son **bo2** y **f3**. La diferencia de lectura depende si se considera que el grafito está en signario ibérico, como es el primer caso, o en signario celtibérico, como es el segundo caso. Ambos signos se documentan tanto en el repertorio ibérico como en el celtibérico y, por tanto, el epígrafe es

perfectamente legible dentro de ambos códigos gráficos. La secuencia **bof[---]** podría corresponder al formante onomástico ibérico homógrafo, pero la parte conservada es tan breve que también podría pertenecer a un antropónimo procedente de otro ámbito lingüístico –el celtibérico o el vascónico, por ejemplo–, siempre y cuando fuera un nombre personal lo que el epígrafe transcribía, y no otro tipo de secuencia. La importancia del grafito radica en que representa uno de los pocos testimonios del uso de un signario paleohispánico en el territorio de la antigua *Pompelo*.

478-486. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014. Ocho inscripciones inéditas de orden diverso, y edición completa de otra, aparecidas durante diversas intervenciones arqueológicas realizadas entre los años 2003 y 2004 en San Fermín de Aldapa, y entre los años 2008 y 2009 en la Plaza de la Navarrería.

[Las inscripciones nn. 1-4 fueron ya editadas por los mismos autores con anterioridad, de las cuales se dio oportuna cuenta en *HEp* 16, 2007, 484-487. E.T.]

478. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 334-335, n° 5, fig. 6 (fotografía). Dos fragmentos de una placa de mármol blanco-amarillento con vetas verdes, rota por todas partes. El primer fragmento tiene forma aproximadamente triangular, contiene restos de dos líneas de escritura. *Ordinatio* muy cuidada. El segundo es mucho más pequeño y sólo conserva restos de una letra compatibles con N; por sus dimensiones, es muy probable que se trate del extremo superior de la N mutilada en el fragmento anterior. Junto a los fragmentos anteriores se halló otro fragmento anepígrafo del mismo material y que presenta una decoración en forma de líneas alargadas (tal vez columnas) y, a pesar de la diferencia de su grosor, no puede descartarse que se trate de parte de la misma placa. Medidas: (19,5) x (2,05) x 3,1; fragmento anepígrafo: (17,5) x (14,5) x 5. Letras: 7,9; capital elegante, de sección triangular, que conservan restos de pintura. Líneas guía. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos.

----- / [---]NA[--- / ---]+O[---] / -----

La *crux* de lín. 2 corresponde a la parte superior de un trazo vertical, seguramente I o L. Naturalmente, con los restos de texto de los que

disponemos, poco puede decirse del contenido de la inscripción. Por sus características formales y paleográficas, se dataría en época augústea, por lo que sería una de las inscripciones más antiguas de las hasta ahora conocidas en *Pompelo*.

[El primer trazo, no completo, de lo queda de línea 2 no es del todo vertical. Se ve claro, si lo comparamos con los restos del trazo vertical derecho de *N* de línea 1. Junto a la propuesta de los autores, se podría, por ello, proponer también la posibilidad del trazo de la derecha de una *V*, aunque quizás sea arriesgado por ser pequeña la parte conservada. Del segundo fragmento no se ofrece fotografía. J.S.Y.]

479. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 336-337, n^o 7, fig. 9 (fotografía). Grafito en la parte inferior de la pared de un fragmento de fondo de una forma 37 de *terra sigilla* hispánica tardía, decorada por series de círculos con rosetas inscritas, barniz anaranjado mate. Letras: 1,6; capital. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos. N^o inv. 8986; C-747.

[- -]ON A+ [- -]

480. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 337, n^o 8, fig.10 (fotografía). Grafito en la parte exterior de la pared de un fragmento de una forma indeterminada de *terra sigilla* hispánica. Letras: 1,3 aprox.; capital. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos. N^o inv. 9384; C-1044.

Va[*ler*?]

Por la tipología se data en los siglos II-III d. C.

[Si se considera como *nomen*, se trata del segundo gentilicio más frecuente en Hispania con evidencias repartidas por las tres provincias, como puede confirmarse por los Índices de *HEp*, aunque quizás, si pensamos en un *cognomen*, podría reconstruirse como *Va*[*leriani*?], también bien representado en la epigrafía latina de Hispania. J.S.Y.]

481. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 337, n^o 9, fig. 11 (fotografía). Grafito en la parte exterior de la pared de un fragmento de *sigilla* hispánica, forma 8. Letras: 0,5/2, muy desiguales, con evidente tendencia a la ornamentación. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos. N^o inv. 9091; C-831.

[Q]uintiola?

Por la tipología se data entre los siglos IV-V d. C.

[Aunque es complicado por la paleografía datar los grafitos, sin duda el trazado desigual y la forma de las letras sí pueden llevarnos a una época tardía. **J.S.Y.**] –

482. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 337, 339, n^o 10, fig. 12 (fotografía). Grafito en la parte exterior del fondo de un fragmento de fondo de una forma indeterminada de fragmento de *terra sigilla* hispánica. Letras: 0,6; capital. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos. N^o inv. 9146; C-878.

[- -]ER+[- -]

La *crux* es N o M, por lo tanto, tal vez haya que restituir [Pat]ern[i].

Por la tipología se data en los siglos I- II d. C.

[A partir de la fotografía que ofrecen los autores parece muy probable que la tercera letra sea una N, pero no hay datos objetivos para proponer [Pat]ern[i] y no [Mat]ern[i]. **J.S.Y.**]

483. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 339, n^o 11, fig. 13 (fotografía). Grafito en la parte inferior del fondo de un fragmento de de *terra sigilla* gálica, forma 29 decorada. Letras: 0,8; capital. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos. N^o inv. 8893; C-668.

Mar[celli,-ae?]

Por la tipología sería datable en los siglos I-II d. C.

[La propuesta que hacen los autores es una de las varias que podrían hacerse, dados los distintos *cognomina* de los aparecidos en la epigrafía hispana que comienzan por *Mar-*, por ejemplo, *Marcellinus/-a*, *Marcus/-a*, *Marcus*, *Martius/-a*, *Martialis*, etc., algunos bastante frecuentes. En cuanto a la fecha asignada al grafito no parece que los trazos de la *M* sean de época tan temprana como la propuesta. **J.S.Y.**]

484. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 340-341, n^o 13, fig. 14 (fotografía); también M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 196a; *AE* 2014, 697. Miliario de piedra caliza roto en cinco fragmentos principales que encajan y en numerosos fragmentos anepígrafos de pequeño tamaño, con la cara inscrita muy erosionada. Medidas (parte reconstruible): (77) x 34 x 27. Letras: 6-5; capital con remates. Interpunción: punto. Se descubrió durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2008 y 2009 en la Plaza de la Navarrería con motivo de las obras de reurbanización del casco antiguo de la ciudad, saliendo a la luz importantes restos materiales de los siglos I-III d. C., donde estaba reutilizado.

a) García-Barberena et alii

Imp(eratori) · Caes(ari) / P(ubl)io · Licinio /³Valeriano / Galieno / p(io) · f(elici) · Aug(usto) · pon(tifici) /⁶max(imo) · tr[ib(unicia)] pot(estate) / p(atri) · p(atriciae) · co(n)s(uli) [- -]

A pesar del estado de conservación del miliario, la lectura es segura casi en su totalidad; al final de lín. 7 figuraría el número de consulados. Se trata de un miliario del emperador Galieno; en los otros tres miliarios suyos documentados en la Tarraconense también se menciona a su padre, el emperador Valeriano. Por el lugar del hallazgo, parece probable que el miliario perteneciese a la vía de *Hispania in Aquitaniam, ab Asturica Burdigalam*, de la que *Pompelo* fue *mansio* según se documenta en el Itinerario de Antonino (455, 5). Se dataría entre los años 260 y 268, época del gobierno en solitario de Galieno.

b) Schmidt

Lectura realizada a partir de una foto proporcionada por J. Velaza.

----- / (vacat) [et (vacat)?] / *Imp(eratori) Cães(ari) /³P(ubl)io Licinio / Valeriano / Gallieno /⁶P(io) F(elici) Aug(usto), pon(tifici) / max(imo), tr[ib(unicia)] pot(estate), / p(atri) p(atriciae), co(n)s(uli), /⁹[proco(n)s(uli)?] / ----- ?*

Al principio, en la parte perdida deberían aparecer los nombres y los títulos del padre de Galieno, el emperador Valeriano, de lo que sería un indicio

la conjunción *et* que hubo en la lín. 1. Se dataría entre los años 253 y 260, los del reinado conjunto de Valeriano y Galieno.

[A partir de la buena foto que presentan los autores de la propuesta **a)**, que será a la que Schmidt hace referencia como enviada por Velaza, es mucho más verosímil la lectura ofrecida por García-Barberena *et alii*. No hay indicios de la falta de líneas en la parte superior donde Schmidt coloca la conjunción *et*, que es fundamental para asignar el miliario a Galieno y a su padre o únicamente a Galieno, de donde la divergencia en la fecha de García-Barberena *et alii* y Schmidt. El que en una línea desaparecida tras el número de consulados de línea 7 de García-Barberena *et alii* (para el que Schmidt no deja espacio en su transcripción) estuviera grabado, en la parte perdida, el término *PROCOS* es una mera posibilidad. **J.S.Y.**]

485. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 340-341, n^o 14, figs. 15-16 (fotografías); *AE* 2014, 698. Inscripción estampillada en una cartela moldurada en un fragmento de mortero, que en su parte inferior llevaba probablemente decoración de la que apenas se conservan unos restos. Letras: 1,2; capital. Se encontró durante las obras de rehabilitación entre los años 2005-2006 de la Casa del Condestable.

Velox

Están documentados morteros semejantes con el mismo nombre de productor, p. e. *AE* 1995, 512, que parecen datables en el siglo I.

486. M^a GARCÍA-BARBERENA – M. UNZU – J. VELAZA, 2014, 335-336, n^o 6, figs. 7-8 (fotografías); *AE* 2014, 696; también referido por J. M. ABASCAL, 2015c, 55, nota 61 (*HEp* 19, 2010, 225; *HEp* 2012, 407; *HEpOL* 27138). Edición completa de este *signaculum* rectangular de bronce. En la parte posterior tiene una anilla de agarre, en cuya superficie superior achatada aparece inciso el texto A, compuesto por letras especulares. El texto B corresponde propiamente al sello, y está compuesto por letras especulares en relieve. Después de la última letra aparece una forma alargada oblicuamente que podría representar una hoja de palma y que parece usada a modo de punto final. Medidas: 2,5 × 5,5 × 0,6. Letras: **a)** 0,6. Apareció durante una intervención arqueológica realizada entre los años 2003 y 2004 con el fin de comprobar la posibilidad de construir un aparcamiento subterráneo en el solar de San Fermín de Aldapa, que sacó a la luz importantes restos arqueológicos.

a)

L(uici) C(orneli) C(elsi)

b)

L(uici) Corneli Celsi Cpalma∩

El sello pertenecía a un ciudadano romano, llamado Lucio Cornelio Celso. Un personaje homónimo se documenta en Tarragona (*CIL* II 4266 = *CIL* II²/14, 1016). Una *gens Cornelia* está documentada en *Pompelo* (*CIL* II 4208) un homenaje a *G(aio) Cornelio Valenti Pompaelonensi*, que en el año 173 llevó a cabo con éxito en Sirmio una *legatio censualis* ante el emperador Marco Aurelio. Se data entre fines del siglo I y comienzos del siglo II d. C.

487. J. M. ABASCAL, 2015c, 62-63, fig. 18 (fotografía) (*HEp* 19, 2010, 242; *HEpOL* 27155). Este grafito, identificado en la base de una *terra sigillata* procedente de las excavaciones realizadas en la plaza del Castillo de Pamplona, debe completarse con la bien conocida frase [*pone*] *fur*. Constituye la evidencia de que el latín había penetrado profundamente en la sociedad de la antigua Navarra a comienzos del Principado.

Sangüesa

488. M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 186; *AE* 2015, 652 (*HEp* 2013, 335, noticia de la aparición). Miliario de arenisca, roto por todos los lados. Medidas: (40) alto x (18) diám. Letras: 4,9-3,3; de carácter desigual y remates marcados. Interpunción: vírgula. Líneas guía. Apareció en la localidad de Gabarderal, en un camino entre las localidades de Campo Real y Santa Criz de Eslava

[Imp(eratori) Caes(ari) / M(arco) Aur(elio) C]aro P(io) F(elici) /³[Inv(icto)]
Aug(usto), pont(ifici) / [max(imo)], trib(unicia) pot(estate), / [p(atri)
p]at(riae), con(suli), (vacat) /⁶[proco(n)s(uli)], / - - - - -

Se trata de un miliario del emperador Caro. Se dataría en el año 282 d. C.

Santacara

489. M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 151, con fotografías y dibujo. Miliario fragmentado de arenisca rugosa, roto en dos partes, con la zona superior ligeramente redondeada. Su superficie está cubierta por excrementos de paloma. En el lado izquierdo tiene fijado un cable de la luz. Medidas: (121) alto x cic. 53 diám. Letras: 9-85; regulares y de grabado profundo. Interpunción: triángulo, que parece colocada en todos los sitios. Fue encontrado en el año

2010 por C. Campedelli, A. Schützsak y M. G. Schmidt reutilizado en una edificación agraria a modo de viga, donde sigue.

*Imp(erator) Caesar Divi f(ilius) / [Au]g(ustus), co(n)s(ul) XI, /³trib(unicia)
potest(ate) XVI, / imp(erator) XIII, pont(ifex) max(imus), / - - - - -*

Se trata de un miliario de Augusto, fechado, por la titulación imperial, entre el 26 de junio del año 8 a. C. y el 25 de junio del año 7 a. C.

ORENSE

Cartelle

490. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015c, 127-128, nº 21, fig. 21 (fotografía) (*HEp* 8, 1998, 380; *HEp* 13, 2003-2004, 478; *AE* 2010, 703; *HEp* 19, 2010, 264; *HEpOL* 17042). Nueva autopsia y lectura de la inscripción de esta ara procedente de la aldea de Couxil.

Áipêlîus Ábî/aecus Vê/³vêlúcêlco / v(otum) s(olvit) l(íbens) m(erito)

La lectura, que parte de la detección de un «paraíso de los nexos», arrojaría la siguiente traducción: «Aipelio Abiaeco cumplió con ánimo complacido su voto a Vevelucelco». Pese a que *Apilus* es de sobra conocido, los nexos obligan a interpretar la variante propuesta. Por lo que respecta a *Abiaecus*, presenta un sufijo *-co*, frecuente en los epítetos indígenas, aunque no con la función de *cognomen*, como en este caso; no obstante, el fenómeno se repite en otro antropónimo identificado en un epígrafe de la localidad, también orensana, de Monterrey (*vid. infra* nº 493).

[Realmente se trata de un epígrafe en mal estado de conservación y de difícil lectura. A partir de la excelente foto no se puede leer lo que proponen los autores en lo que ellos consideran líneas 1 y 2 por estar demasiado deteriorada la piedra. La lectura más segura a partir de la foto es [-----] /+++us *Ábî/nîcus Vê/vêlúcêlco / v(otum) s(olvit) l(íbens) m(erito)*. *Abinicus* con triple nexos y sin que exista nexos *AE*, sino *NI* si comparamos las supuestas dos *A* de la inscripción, la primera con trazo horizontal y la segunda sin dicho trazo. La divinidad es *Vevelucelo*, pues la última letra de la penúltima línea es una *O* incompleta por la ruptura del soporte en su lateral derecho. **J.S.Y.**]

Castro Caldelas

491. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015g, 140, figs. 30-31 (fotografías). Noticia de que entre los diversos materiales romanos

amortizados en lienzo exterior meridional de la iglesia de San Juan de Camba se localizan, además de fragmentos de cornisas y fustes, vestigios de inscripciones romanas presumiblemente votivas.

Maceda

492. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015f, 136-137, n° 28, fig. 28 (fotografía). Fragmento de un miliario de granito de grano fino. Medidas: (100) x 35 (diám.). Letras: c. 8; ?. Fue descubierto en el año 2014 por el profesor J. M. Pascual Ramos en el mismo lugar en el que se encuentra: en pie e invertido, formando parte de un muro divisorio entre dos predios en ruinas en la barriada de Casal do Campo, en la periferia de la aldea de Tioira, término municipal de Maceda.

Imp(eratori) Caes(ari) C(aio) V[alerio] Diocle[ti]/³ano [A]ugu[sto]

La última letra de lín. 1 es dudosa, dada su verticalidad, pero el hecho de estar precedida de una *C* impide suponer se trata de una *M*, pues ambas siglas se excluyen mutuamente ya que en los miliarios de Diocleciano cuando aparece una no lo hace la otra; las dificultades quedarían obviadas si se considera una *I* y se resuelve *Iovio*, título sacro que adoptó este emperador al creerse protegido por Júpiter. Son escasas, tanto en Galicia como en el resto de la Península, las dedicatorias a Diocleciano, es posible que esta ausencia se deba al hecho de que, tras el reparto, correspondió a Maximiano, el otro miembro eminente de la tetrarquía, el gobierno de Hispania entre otros ámbitos.

[A partir de la foto que presentan los autores es difícil leer tantas letras como ellos proponen. **J.S.Y.**]

Monterrey

493-495. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015c. Tres inscripciones inéditas procedentes de la pedanía de Villaza.

493. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015c, 125-126, n° 18, fig. 18 (fotografía). Estela incompleta y dañada por sus sucesivas reutilizaciones. Medidas: ?. Letras: ?. Interpunción: ?. Se encuentra reutilizada en la fábrica de la capilla de la Cruz de Villaza, al exterior de su pared septentrional.

D(iis) · M(anibus) · p(ositum) / Coreid/³aeconi / Comine/meris s(ervus) (sic) · /⁶an(norum) XXXV / Ar(temius)? · Tas(ius)? · S/áni · f(ilio) (sic) · an(norum) /⁹XVIII · Iu[lius, -nius?] / - - - - -

E = II. Se destaca, en primer lugar, la aparición de la fórmula *D(iis) M(anibus) p(ositum)* en lugar de la más usual *D(iis) M(anibus) s(acrum)*. La lectura

de los nombres no es indudable, pese a los calcos y fotografías realizados. En la estela se recuerda a dos difuntos, con filiación y edad expresas, que quizá murieron por efecto de un accidente compartido por ambos; en la última línea conservada se indicaría el nombre del dedicante. El primer difunto, de condición servil, porta un antropónimo desconocido hasta la fecha, *Coreidaeco*; sorprende tanto su radical –carente de paralelos en sentido estricto, aunque con testimonios afines, como *Coridius*, *Coricius*, *Coretius*, *Corellius*, *Corellus*, *Corentius* y *Coreulum*– como su sufijo, *-co*, frecuente en los epítetos indígenas, aunque no con la función de *cognomen*, como en este caso; en cualquier caso, se trataría de un sustantivo de tema en *-o*, que aparece aquí en dativo. En cuanto al hipotético *Cominemer*, o *Cominemerus*, de confirmarse su lectura debiera considerarse un antropónimo indígena. Por lo que se refiere al segundo difunto, presenta *nomen* –*Artemius*, *Artemisus*, *Artemis*–, *cognomen* –*Tasius*, *Tasulus*, *Tasgius*, etc.– y filiación, *Sanus*, un adjetivo sustantivado, poco frecuente como antropónimo.

494. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015c, 126-127, nº 19, fig. 19 (fotografía). Ara de granito en mal estado de conservación. Medidas: 63 x 25 x 20. Letras: 4. Interpunción: ?. Se conserva en un domicilio particular sito en el paraje de O Caneiro, en Villaza.

I(ovi) · O(ptimo) · M(aximo) / C(â)mal/³[i]elus f(aciendum) · / curâv[ît] / deo ex /⁶visu

Mientras que la lectura del teónimo no ofrece dudas, la del nombre del dedicante no es segura. *Camalielus* sería el hipocorístico de *Camalus*, un antropónimo indígena frecuente en el ámbito de Braga y, más concretamente, en la citania de Briteiros. Las expresiones *f(aciendum) curâv[ît]* y *ex visu* son también conocidas en la epigrafía votiva del Noroeste, aunque no es frecuente que *curavit* y *ex visu* aparezcan, como aquí, por extenso.

495. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015c, 127, nº 20, fig. 20 (fotografía). Dos fragmentos correspondientes a un miliario de granito. Medidas: (77) x 37 (diám.), cada fragmento. Letras: ?. Ambos fragmentos se conservan reutilizados en la cornisa lateral sur de la que fuera capilla de San Brais, sita en el confín meridional de Villaza. Aunque el miliario porta inscripción su ubicación impide su lectura. En el mismo lugar se conservan otros fustes de diversos tamaños; no se descarta que también correspondan a miliarios pues «habla Cornide [no se especifica obra] de un nido de siete miliarios que se hallaban reunidos al borde del camino real, la vía

romana en cuestión en este punto, en la cuesta que bajaba de Guimarei a Alvarellos. Y aquí pudo haber acontecido algo similar».

Orense

496-497. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2014. Dos inscripciones, inéditas, aparecidas durante unas excavaciones en la zona conocida como Las Burgas. Así ya son seis los testimonios encontrados en el mismo entorno consagrados a esta divinidad, y que confirman la existencia de un lugar de culto salutífero en los límites de la antigua *civitas* galaica de *Aurium*.

496. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2014, 574; *AE* 2014, 674. Inscripción aparecida durante unas excavaciones realizadas en la zona conocida como Las Burgas.

Reve Anabara/ego Severus Lu/³perci / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

497. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – M. RAMÍREZ SÁNCHEZ, 2014, 574; *AE* 2014, 675. Inscripción aparecida durante unas excavaciones realizadas en la zona conocida como Las Burgas.

Reve An(abaraego) / Memmius /³Evaristus / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)

Vilardevós

498. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015f, 135-136, n^o 27fig. 27, (fotografía). Miliario de granito, cuyo texto es apenas legible por su reutilización como material constructivo. Medidas: 145 x 25 (diám.). Letras: 10-7; ?. Se halló en el mes de septiembre del año 2014 en el lugar en el que permanece, integrado en la fábrica de una vivienda situada en el callejón conocido como O Canto, en Vilardevós.

[Imp(eratori) Caes(ari) M(arco) Aur(elio) Pr]obo / [- - - t]r(ibunicia) po[t](estate) - - -

Se considera que se trata de un miliario reaprovechado, práctica bien conocida en el periodo bajoimperial. El hallazgo vendría a corroborar el trazado de una posible vía romana entre *Aquae Flaviae* y *Asturica* que discurriría por Lamadarcos, Vilarelho da Cota, Enxames, Vilardevós, Progo, Castrelo, Pentas, Tameixón, etc., tal y como en su día defendió A. Rodríguez Colmenero (1975, 64-68 y 123).

[A partir de la foto que presentan los autores es difícil comprobar la lectura que proponen. J.S.Y.]

PALENCIA

Castrejón de la Peña

499.C. JORDÁN, 2014, 715-722, con fotografías (*HEp* 20, 2011, 422A). Edición realizada a través de fotografías de esta tésera de hospitalidad zoomorfa en alto relieve, en forma de cabeza de carnero con inscripción celtibérica en su variante de escritura oriental. En una publicación anterior (*vid. HEp. cit.*) se indicaba que, además de esta pieza, existía otra muy similar (Villar, 1999, CT-5). Las dos se realizaron con un cuerno muy estilizado y en ellas se marcó el ojo, la oreja y la boca del animal; ambas presentan, además, dos líneas paralelas a mitad del morro y en la base del cuello. La diferencia entre las dos piezas radica en que las dos líneas citadas son paralelas al cuello en la que aquí se presenta, mientras que en la otra son oblicuas; además esta tésera presenta dos líneas paralelas más a mitad del cuello y mira a la izquierda, no a la derecha, como la otra. La inscripción se sitúa en la cara plana, comenzando en la base del cuello y subiendo hasta el pescuezo y frente del animal, ocupando todo el espacio disponible. Medidas: *c.* 3,5 x 3,5 x 1,2. Peso: *c.* 45,96 gr. Letras: *c.* 0,6-0,4. Interpunción: 3 y 4 puntos. Parece que procede de un yacimiento indeterminado de la localidad de Cantoral de la Peña.

loukes/tero · uisko/³lanian · / kas

Las variantes de los signos utilizadas en este texto son: **11**, **o3**, **s1**, **r5**, **u1**, **i**, **a3**, **n1**, **te2**, **ko3**. **ke** parece presentar una nueva variante. Todos los silabogramas son complejos, aunque parece que la pieza es incongruente con el sistema dual. En la lín. 3 el último signo también podría leerse como **i**, sin embargo, la lectura que se prefiere es **laniankas**, que morfológicamente es mejor y que permite una lectura mediante el signario celtibérico oriental. Esta palabra se interpretaría como un genitivo singular de un tema en *-a* con sufijo de derivación en *-anko-*, lo que supone una derivación adjetiva. Esta palabra podría ser un topónimo, por una parte, por la posición y que ocupa dentro de la formulación de un pacto bilateral, tras idiónimo y el patronímico; por otra, por su etimología, **(p)lá-n(o)-yo-* «plano, llano», propia de la toponimia celta; y, finalmente, porque desde el punto de vista morfológico la secuencia *-anka* no es rara en la toponimia peninsular paleohispánica. La interpunción que se encuentra entre **lanian** y **kas** es explicada como delimitación de la línea de **lanian**, colocada en un sentido, contrario a la línea de **uisko**. La primera palabra del texto, **loukestero**, es un genitivo singular de un antropónimo de tema en *-o*, que cuenta con un paralelo en la epigrafía latina como *Lougesteri Caranicum* (*CIL* II 2849 = *CIL* II 5797; *Eph* 423a, de Pozalmuro, Soria). La oclusiva velar en la

inscripción celtibérica tendría que estar representada, por lo tanto, por el silabograma simple, para ser sonora como en el ejemplo latino, y no es el caso. No obstante, dada la etimología de la palabra, **lewke-*, «brillar», y el sufijo comparativo **-teros*, el autor piensa en el origen sordo de la labiovelar y, por lo tanto, en que la inscripción sí es coherente con el sistema dual. A continuación, **uisko** es un genitivo singular de un antropónimo de tema en -o, que parece estar formado por una base **nis-* y un sufijo *-keo*, lo que cuadraría también con el sistema dual de escritura. La interpretación del texto podría ser: «Pacto de la población de Lanianca para con Luguestero, hijo de Visco». Tras todo este análisis, no obstante, también se plantea la duda sobre la autenticidad de la pieza y, ello, por varios motivos: la similitud entre **lanian/kas** con **slaniaz** (Villar 1999 = CT-5), el paralelo **loukesterio/Lougesteri**, la posible relación morfológica entre **uisko/Visico** y el parecido formal con la otra tésera mencionada arriba, además del uso de variedades de ambos signarios celtibéricos. Se data, con dudas, entre los siglos II o I a. C.

Palencia

500-502. J. M. ABASCAL, 2015a. Nuevas lecturas de tres inscripciones conocidas, pero perdidas, derivadas del cotejo de un informe de la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Palencia, fechado el 6 de julio de 1870 y conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7369), con los restantes documentos disponibles al efecto.

500. J. M. ABASCAL, 2015a, 106-107; *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 5769; *ERPP* 54; *IRPP* 85; *HEpOL* 12080). Nueva resolución de la línea final de este epígrafe, inscrito en una cupa funeraria hoy perdida, a la luz del informe redactado por la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Palencia, de 6 de julio de 1870 y conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7369).

*D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Cl(audio) · Reburro · /³L(ucius) · Cassius ·
Reb(urrus) · / P(ubli) · f(ilius) · f(aciendum) · c(uravit) ·*

Frente a resoluciones tales como *p(atri) f(ilius)* o *p(ater) f(ilio)*, la que aquí se propone parece más probable, pues el dedicante presenta *tria nomina*, mientras que el difunto no los ostenta y, además, no hay coincidencia en el *nomen gentile*; es posible, en consecuencia, que entre uno y otro no existiera relación paterno filial. Por el formulario se fecha a finales del siglo II d. C.

501. J. M. ABASCAL, 2015a, 107-108, figs. 5 y 8 (dibujos) (*CIL* II 5764; *ERPP* 58; *IRPP* 103; *HEpOL* 12075). Precisiones de lectura y nuevos datos relativos a este epígrafe funerario, hoy perdido, a la luz del informe redactado por la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Palencia, de 6 de julio de 1870 y conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7369). Según permite apreciar el dibujo adjunto en dicho informe, se trataba de una estela, rota por arriba y por abajo, de la que se conservaban dos fragmentos correspondientes al campo epigráfico, que estaba rebajado y limitado por una moldura.

*L(ucio) · Attio Proclo / Caesaráugus/³tano an(norum) XXXX / Attia
S[at]urn/ [ina ---] / -----?*

En el final debe faltar, por lo menos, una línea que contuviese la relación entre la dedicante y el difunto y, posiblemente, otra más con las fórmulas funerarias. En lín. 1 y 4 se debe entender la presencia de nexos, lo que permite leer *Attio* y *Attia*; en lín. 1 probablemente habría una *C* inserta dentro de la primera vocal del *cognomen*, de modo que, frente a las formas *Prolo*, *Pro[c]lo* o *Pro(c)lo* debe leerse *Proclo*. Por el uso del dativo no debería ser anterior a finales del siglo I d. C.

502. J. M. ABASCAL, 2015a, 108, figs. 5 y 9 (dibujos); *sub AE* 2016, 634 (*CIL* II 5772; *ERPP* 51; *IRPP* 44; *HEpOL* 12083). Nueva propuesta de lectura de la lín. 1 de este epígrafe funerario a la luz del dibujo inserto en el informe redactado por la Comisión de Monumentos Históricos y Artísticos de Palencia, fechado el 6 de julio de 1870 y conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7369).

-----? / M(arco) · [.]urio / Cantab/³ro sibi / -----?

Frente a la resolución propuesta por Hübner en lín. 1 no parece factible entender *V[.]urio*, pues ello exigiría insertar una letra donde el dibujo no muestra ninguna laguna; es más factible suponer la pérdida de letra inicial del *nomen*, aunque no sea posible optar por uno de entre los diversos *nomina* atestiguados en Hispania que se acomodan a lo conservado: *Curius*, *Furius*, *Lurius*, *Surius*, etc. *Cantabro* no constituye una referencia étnica, sino el dativo del *cognomen Cantaber*. En la parte inferior hay que suponer la pérdida de alguna/s línea/s, cuando menos con la indicación de la edad del difunto y la formulación. Tampoco se descarta que, en su inicio, falte la invocación a los Manes. Por el uso del dativo debe ser posterior a finales del siglo I d. C.

[Lo cierto es que el dibujo del epígrafe contenido en el informe de 1870 tampoco parece consentir la nueva sugerencia, por más que parezca más factible. R.H.]

Pomar de Valdivia

503. J. F. TORRES MARTÍNEZ – X. BALLESTER, 2014, 263-286, figs. 3-7 (fotografías y dibujos) (*HEp* 2013, 338). Análisis filológico de la inscripción de esta lámina de bronce, interpretada como *tessera hospitalis*, con forma de cuarto trasero de suido (un cerdo o un jabalí), hallada en la campaña del año 2012 en el yacimiento de Monte Bernorio, Villarén de Valdivia.

[- - -]ium : kaa : sa

La escritura empleada, el signario celtibérico en su variedad occidental, y la lengua serían compatibles en principio con una lengua céltica por contener una posible desinencia de genitivo plural en **-ium**. Ésta pertenecería a un tema en **-i** no atestiguado hasta ahora. **kaa**, dada su brevedad, no es excluible que se trate de una abreviatura o notación incompleta de **kar**, habitual sobre téseras de hospitalidad. La redundancia vocálica del término en este texto estaría notando una vocal larga. El segmento **sa**, si se interpreta como una forma pronominal –demostrativa probablemente– femenina y singular sería compatible con lo esperable para una lengua céltica. Esta forma concordaría con **kaa(r)**, lo cual es coherente dado que en otros sintagmas con esta palabra la concordancia se establece con un adjetivo femenino en singular. Este sintagma, por lo tanto, podría interpretarse como «esta (tésera de) hospitalidad».

La escritura empleada, el signario celtibérico en su variedad occidental, y la lengua serían compatibles en principio con una lengua céltica por contener una posible desinencia de genitivo plural en **-ium**. Ésta pertenecería a un tema en **-i** no atestiguado hasta ahora. **kaa**, dada su brevedad, no es excluible que se trate de una abreviatura o notación incompleta de **kar**, habitual sobre téseras de hospitalidad. La redundancia vocálica del término en este texto estaría notando una vocal larga. El segmento **sa**, si se interpreta como una forma pronominal –demostrativa probablemente– femenina y singular sería compatible con lo esperable para una lengua céltica. Esta forma concordaría con **kaa(r)**, lo cual es coherente dado que en otros sintagmas con esta palabra la concordancia se establece con un adjetivo femenino en singular. Este sintagma, por lo tanto, podría interpretarse como «esta (tésera de) hospitalidad».

El nuevo hallazgo supondría un testimonio de la presencia de lengua celtibérica en la franja cantábrica. Se propone llamar a dicha lengua hispanocéltica, de forma más genérica, dado que el documento, junto con otros

testimonios (Santander, *MLH* IV K.26.1), se encuentra fuera de la Celtiberia establecida por las fuentes clásicas. No existen elementos que la relacionen con ninguna de las lenguas no indoeuropeas peninsulares, hoy suficientemente conocidas: ni con el aquitano ni con el ibérico.

PONTEVEDRA

Silleda

504. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2014, 237-243, fig. 1 (fotografía). Ara de granito rosado, rota en su parte inferior. Está muy modificada para alguna reutilización, ya que se redujo toda su parte izquierda, eliminando las letras iniciales de todas las líneas. Además, también se alteró la cabecera, donde no hay rastro alguno del *focus*, se eliminó la parte superior derecha y se rebajó igualmente la cara posterior, donde no quedan rastro de las molduras e, incluso, su superficie no es del todo plana. Conserva la moldura superior de la parte frontal y el lado derecho parece estar intacto. Medidas: (45) x (34) x ?. Letras: 7-6. Al parecer apareció en Oleiros, en una iglesia, aunque no se puede descartar que sea de algún otro lugar de la comarca de Deza. Se conserva desde el 2011 en el Museo de Pontevedra, nº 017519, aunque estuvo durante más de 30 años en un sótano de la Delegación Territorial de Cultura de Pontevedra.

[De]o Coso / [.]oñrego /³[.]inus / - - - - -

En lín. 1-2 está el teónimo. Se trata de una dedicación a *Cosus*, divinidad venerada en el Noroeste. Al epíteto le falta la primera letra, y se desconoce la raíz y, por tanto, es difícil conocer el origen del mismo, pero guarda semejanzas con etnónimos paleohispánicos, como *autrigones*, que tendría una relación directa con *Antraca vaccea*. También se podría relacionar el epíteto con el etnónimo *alotriges*, que cita Estrabón en referencia a los montañeses del norte de la Península Ibérica situados entre *Gallaecia* y el territorio vascón. También muestra elementos documentados en otros epítetos teonímicos de Hispania, como *Natrico*, testimoniado en un ara de Alba de Tormes (Salamanca), que, para Solana y Sastre, derivaba de **netr-* o **natr-* ‘culebra, serpiente’ (*HEp* 16, 2007, 503); y como *Niaetreo*, apelativo del dios lusitano *Arantius*, aparecido en un ara de Cerezo (Cáceres, *HEp* 18, 2009, 77). En lín. 3 estaría la mención del dedicante, cuyos restos admiten varias posibilidades, tales como, *Aminus*, *Amminus*, *Apinus* y *Asinus*. Se dataría entre los siglos I-III d. C., sin poder precisarse más.

[Cualquiera de los nombres propuestos para el dedicante sería válidos, salvo *Amminus*, porque necesitaría más espacio para ser grabado que el que, según el propio autor, con toda probabilidad correspondería a la fractura del margen izquierdo. En la fotografía del autor sí parece que hay restos de una posible *P*, por lo que habría quizás que añadir (por espacio) a los posibles nombres del devoto el antropónimo *Alpinus*, que se constata en la zona de León y en Marvão. Por otra parte, cabe la posibilidad de que únicamente falte la línea 4, donde estaría la fórmula votiva: *V S L M* o *EX VOTO*, ambas posibles, pues hay suficiente espacio para cualquiera de las dos. **J.S.Y.**]

LA RIOJA

Calahorra

505.I. SIMÓN CORNAGO, 2014, 123-126, figs 2-3 (dibujo y fotografía); *AE* 2014, 706. Grafito inciso *post coctionem* bajo el labio de un cuenco fragmentado de *terra sigillata* hispánica lisa (forma Ritt. 8). La rotura afecta a la integridad del grafito que está incompleto; utiliza una moldura que recorre el cuerpo del cuenco a modo de demarcación de la caja de escritura en su extremo inferior. Letras: 2,2-1,2. Apareció en el año 1978 durante unos sondeos realizados en el yacimiento del Calvario. Se conserva en el Museo Municipal de Calahorra, n° inv. 1662.

[*Ia*]nvariae

E = II. Se trata de un *cognomen* bien conocido y ampliamente documentado en Hispania. Es frecuente en el ambiente servil.

506-507. R. A. LUEZAS PASCUAL, 2015. Edición completa de dos ámulas procedentes de la antigua colección de D. Pedro Gutiérrez Achútegui; inicialmente expuestas en la biblioteca del Ayuntamiento de Calahorra, pasaron después, de modo consecutivo, a la Casa Municipal del Arte y al Museo Municipal, hasta integrarse en el Museo de la Romanización de La Rioja, en Calahorra. Ambas piezas fueron dadas a conocer por el propio P. Gutiérrez Achútegui (1981, 25-26), cuyos datos reiteró J. Cañada Sauras (1973, 150), pero han pasado desapercibidas en la bibliografía específica.

506.R. A. LUEZAS PASCUAL, 2015, 131-133, fig. 2 (fotografías); también mencionada por *ID.*, 2019, 253 (*HEpOL* 6898). Ámula anepígrafa de barro cocido, y carente de decoración, se encuentra mutilada por su parte posterior y sólo se conservan dos de sus caras con remate superior y pie

moldurado, plinto con molduras; en su cabecera presenta *foculus* con huellas de uso. Medidas: 7 x 6-4,5. Se encontró en la calle Mediavilla al realizar las obras del colector general, dato que sitúa su hallazgo en el año 1940. Se conserva en el Museo de la Romanización de La Rioja, en Calahorra, expuesta en la sala V.

507. R. A. LUEZAS PASCUAL, 2015, 133-134, fig. 3 (fotografía); también es mencionada por *ID.*, 2019, 253 (*HEpOL* 25327). Ara moldurada, de mármol blanco prácticamente completa, aunque mellada en los ángulos de su cabecera y base. Carece de *foculus* y en la cara anterior del cuerpo central presenta varios motivos decorativos: en la parte superior tiene incisiones en forma de X que flanquean un pequeño círculo central, donde se aprecia la huella de un motivo decorativo en relieve o de un aplique perdido; bajo este registro, y separado del mismo por una línea incisa, un motivo en zig-zag que arranca de la cara lateral izquierda y que Gutiérrez Achútegui comparó con una *N* inclinada. Medidas: 5,5 x 4,5. Se encontró en la calle Cavas. Se conserva en el Museo de la Romanización de La Rioja, en Calahorra.

Pradejón

508-509. M. MASSARO, 2015. Comentarios relativos al presunto carácter métrico de las leyendas intradecorativas que portan dos vasos del taller de C. Valerio Verdullo.

508. M. MASSARO, 2015, 243-245; también S. ROCCHI, 2014, 107-109, lám. 1 (fotografía), que comenta un término de la leyenda (*HEp* 7, 1997, 590; *AE* 2013, 862; *CLEHisp* 102; *HEpOL* 16632).

a) Massaro

Se rechaza el carácter métrico de las leyendas intradecorativas presentes en este vaso, con representación figurada de tema erótico, del taller de C. Valerio Verdullo, sostenido en *CLEHisp* 102. No obstante, se admite que en la secuencia *[L]ascivae ludunt semper vol[u]ptate puellae utinam ve[---]* se podría escandir un hexámetro regular hasta *puella*, sólo suponiendo un fenómeno de *correptio iambica* que abreviase la segunda sílaba de *voluptate*; sin embargo, *utinam* no podría situarse al inicio de otro verso dactílico y la laguna que sigue no permite plantear hipótesis. Con todo, parece posible presumir que se trataba de una frase unitaria y, si estaba en verso, debía continuar tras *puella* con el presunto ritmo hexamétrico (o elegíaco). Por esta razón, y en atención a la iconografía del vaso, se considera probable que toda la leyenda correspondiese a una sentencia o proverbio incisivo de matriz popular construida, «de oídas», sobre el ritmo de un hexámetro.

b) Rocchi

Algunas precisiones sobre el origen y formación del término NATICOSA que aparece en una frase que acompaña una escena erótica que aparece en uno de los vasos más famosos del taller de Valerio Vérdulo. De esa manera es referida la hetera de la escena por el hombre, cuando practican el *coitus a tergo* sobre un κλίτη. NATICOSA es una palabra que no está atestiguada en latín en ningún sitio y por lo tanto hay que interpretarla como nueva palabra. En la *editio princeps* se consideró que debía ser un nombre propio o un mote en vocativo y por ello *Naticosa* ha de ir en el texto con mayúscula. M. Mayer se percató que era más evidente explicar el vocablo como adjetivo, *naticosa*.

Naticosa estaría en la línea de otros adjetivos en *-osus* que remiten a partes del cuerpo, enfermedades o defectos y rasgos característicos, como p. ej. *bucosus*, «de gran boca» *gibbosus*, «jorobado», *gulosus* «entregado a los placeres», *lacertosus*, «musculoso», *linguosus*, «chismoso», *ventriosus*, «de gran vientre», *mamm[osa]* «provista de grandes senos», etc., los cuales pertenecen a un contexto erótico-obsceno. Con un único testimonio existen: *membrosus* («provisto de gran miembro»; Priap. 1,5 *hortorum custos membrorior aequo*, sc. «Priapus», *pectorosus* («provisto de pecho fuerte», Priap. 36, 9 *nemo est feroci pectorosior Marte*) y sobre todo *landicosa* «provista de gran clitoris», grafito de Pompeya, *CIL IV 10004 Eupl[i]a laxa landicosa*) y *culosa* («provista de gran culo», Marcial 11,99). Los dos primeros están atestiguados por primera vez literariamente y son muy extraños. Los otros dos *-hapax legomena-* dan lugar a la acuñación de nuevas formaciones divertidas e improvisadas como parece ser el caso de *naticosa*. Para su formación se toma como base el adjetivo *natica* («nalga»), y se podría comparar con *bellicosus*, *cicatrosus*, *pumicosus*, *spicosus*, *vericosus*, *verrucosus*, en las que el sonido «c» pertenece a la raíz de la palabra base.

509. M. MASSARO, 2015, 245-248 (*HEp* 7, 1997, 591; *AE* 2009, 615; *HEp* 18, 2009, 282; *CLEHisp* 103; *HEpOL* 16634). Se considera de todo punto insostenible la hipótesis de ver en esta leyenda intradecorativa, integrada en el conocido como «vaso del Zodíaco», del taller de C. Valerio Verdullo, una composición métrica. En *CLEHisp* 103 se considera la existencia de un *carmen* constituido por dos senarios yámbicos: el primero formado por los nombres de los diferentes signos del zodíaco y el segundo por la sentencia *His signis et astris nascuntur homines*. Limitándose a esta última, se señala que está compuesta por palabras de uso corriente, cuyo orden no presenta ninguna elaboración especial que permita sospechar un carácter métrico; lejos de poder relacionarla conceptualmente con versos de Manilio (*cf.* Manil. 4.16, presente en *CLE* 1489,

de *Tarraco*), por la propia naturaleza del pensamiento que expresa parece claro que la fuente de la que procede no puede ser otra que una genérica cultura astrológica, incluso de nivel popular.

El Rasillo de Cameros

510. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015, 195-196, n° 4, fig. 7 (fotografía) (*AE* 1976, 335; *IRR* 40; *ERRI* 60; *HEpOL* 14648). Algunas precisiones de lectura de la inscripción de esta ara fragmentada, conservada en la actualidad en el domicilio de D. Jesús Gil Gibernau, calle Belén, n° 2 de Navarrete (La Rioja), colocada en el porche del jardín, debidamente protegida.

Caldo / [.]*uledico* /³[--] *V*[.] / -----

Respecto a lecturas previas al comienzo de lín. 2 existiría una letra que no aparece en el estado actual del monumento; la letra *O* no consta en su totalidad, ni está omitida, pues se ve la parte izquierda de la misma, por lo que, es muy probable que el teónimo *Caldo* esté completo quedando, de este modo, centrado con respecto al apelativo. En lín. 3 existe una letra, pero no es *M*, sino *V* y que, probablemente, pertenece al nombre del dedicante.

[Por la magnífica fotografía del autor se ve claramente que al inicio de línea 1 quedan restos de la *C* y que a final de línea 2, tras la *C*, hay restos claros de una *O*. Al inicio de esta línea, si tenemos en cuenta la paginación, probablemente central, faltaría realmente una letra, como indica el autor. También claramente los restos de línea 3 pertenecen a una *V* y no a una *M*.

J.S.Y.]

Tricio

511. J. C. SÁENZ PRECIADO – M^a P. SÁENZ PRECIADO, 2015, 203-222, figs. 1-3 (fotografías y dibujos); *AE* 2015, 639. Sello en un sobremolde de lucerna. Corresponde a la valva inferior de un molde, realizado en arcilla, que conserva la totalidad del *infundibulum* circular y la parte inferior del *rostrum* y del *margo*, presentando en general una buena ejecución. La valva presenta en su interior, en lo que será la base del *infundibulum*, un sello rectangular. El molde presenta en los extremos tres acanaladuras verticales paralelas y simétricas entre sí de 4 mm de anchura en las que se encajaría un cordaje que mantendría sujetas, con la mayor presión posible, ambas *valvae* durante el proceso de secado de la pieza. Más que de un molde original, debe tratarse de un sobremolde elaborado a partir de una lucerna previa. Es difícil establecer cuál es la variante concreta de lucerna de disco que elaboró; no obstante, por las piezas firmadas conocidas del

mismo alfarero, es posible que se tratase de una Dressel 20, que constituye el tipo mayoritario entre las versiones más antiguas de lucernas de disco. Medidas del sello: 0,35 x 0,5. Letras: ?; muy desgastadas y con las S retocadas, de suerte que asemejan Z. Se halló en las excavaciones realizadas en los años 1998-1999 en el término de El Quemao, distante unos 300 m del actual Tricio, afectado por obras de ampliación y mejora del cruce de las carreteras locales LR-136 y LR-430, que comunica Tricio con Arenzana de Abajo; se localizó en el Sondeo 2 (UE 2006), en un testar.

[*M(arcus)*] *Oppi(us) Sosi(us)*

Debido a la mala impresión en el momento de la realización del sobremolde, falta el *praenomen* del alfarero, apreciable en las lucernas conocidas, especialmente en las africanas; no obstante, existe un espacio al inicio del sello en el que cabe perfectamente la *M*, que evidentemente no se imprimió bien. Aunque no se puede establecer con seguridad, dada la comercialización de sus productos no se descarta que el taller de *M. Oppius Sosius* estuviese en *Africa Proconsularis*; los ejemplares de lucernas de esta oficina halladas en la Península Ibérica son escasísimas (dos ejemplares: uno en *Tarraco* y otro en *Segobriga*). La presencia de este sobremolde en *Tritium* parece poder relacionarse con la *vexillatio* de la *legio VII gemina* asentada en sus inmediaciones, según se desprende de la documentación epigráfica; entre otras alternativas, se considera la posibilidad de que a su regreso de África, a donde se enviaron efectivos de dicha legión en época antonina, las lucernas de este alfarero llegasen en la impedimenta de algún legionario o en la logística de la unidad. Más difícil es establecer la causa de la copia, máxime siendo *Tritium* un centro alfarero con una tradición importante en la fabricación de lucernas; se podría pensar que la lucerna portaba en el disco algún motivo decorativo o peculiaridad atractiva. En el testar en que se halló destaca la presencia de platos *Hisp. 15/17* y cuencos *Hisp. 27* firmados por *Agilianus*, sin que se pueda asegurar que fuese éste el autor del sobremolde y sin que se deba descartar este extremo, dada la ausencia en esa unidad de otros alfareros. La presencia en el mismo testar de varios vasos *Hisp. 2* decorados mediante barbotina, técnica que dejará de emplearse ya a mediados del siglo II d. C., o unas décadas antes, aporta un importante dato cronológico al contexto cerámico y, por extensión, al molde estudiado.

SALAMANCA

Lumbrales

512. J. M. ABASCAL, 2015a, 43-44; *sub AE* 2016, 634 (*HEp* 15, 2006, 311; *HEpOL* 25594). Nuevos datos y nueva lectura de la lín. 2 de esta inscripción, transmitida en un documento anónimo conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7567-I-15). La fuente explicita que se halló en el año 1769 al demoler la iglesia parroquial de la localidad, así como que estaba fracturada y medía «dedo más o menos, media vara de largo y tercia de ancho», esto es, unos (28) x (42).

*Reburria/nus Reburri f(ilius) an(norum) /³XXV h(ic) s(itus) s(it) t(ibi)
t(erra) l(ocus)*

E = II. El nombre resultante en la filiación es *Reburrus*, -a, uno de los nombres personales más corrientes en Hispania. Por su formulario, en el contexto, se fecha en la segunda mitad o finales del siglo I d. C.

[La corrección de lín. 2, de la que resulta el común *Reburrus*, seguido de la *f.* de la filiación, es del todo pertinente. **R.H.**]

Salvatierra de Tormes

513. V. PÉREZ DE DIOS, 2015, 195-199, con fotografía y dibujo, fig. 2; *AE* 2015, 561 (*HEpOL* 31765). Placa de pizarra grisácea de superficie escamosa y forma alargada; muestra una única fractura en su lateral izquierdo, que afecta parcialmente a la lectura del texto. *Ordinatio* aparentemente descuidada. Medidas: 29,5 x (65) x 6,5. Letras: 15-12; capital alargada. Se halló en los trabajos de prospección arqueológica efectuados en septiembre del año 2014 en el yacimiento de Cortinal de San Juan, emplazado en un espigón del río Tormes e inserto en una red de asentamientos de cronología tardorromana y visigoda.

[- -]aniliae [- -]

Si bien no se descarta la posibilidad de que se registre un antropónimo completo –como *Anelia* (atestiguado en la localidad vallisoletana de Valdenebro de los Valles, *IERP* 22) o *Anilia* (documentado en Alcaudete, Jaén, *CIL* II²/5, 234)–, se considera más probable la presencia de un *cognomen* incompleto. En este sentido, y considerando *-iliae* como un ortógrafo de *-illae*, se valoran *cognomina* tales como *Canilla* (*Tarraco*, *CIL* II 6108), *Hispanilla* (Talavera de la Reina, *IRPT* 140), *Fulbianilla* (*Barcino*, *CIL* II 4522), *Silvanilla* (Batalha, Leiria, *CIL* II 340) o *Firmanilla*, atestiguado en el territorio salmantino

(Salamanca, *ERPSA* 89). En atención a la morfología de la pieza, sus dimensiones y los posibles *cognomina* con los que se establecen los paralelos, se considera que el texto pudo formar parte de un epígrafe funerario del que sólo se conserva parte del nombre de la difunta, sin que se haga mención de su filiación o a su edad. Dadas las características de la grafía, la inscripción se asocia a la ocupación cronocultural romana del asentamiento, una época en la que la pizarra no era, sin embargo, un soporte frecuente.

SEGOVIA

Pedraza

514-517. S. ALFAYÉ, 2014. Revisión de lectura de algunos de los grafitos parietales de la Cueva de la Griega.

514. S. ALFAYÉ, 2014, 280, nº I, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 682 (*AUCCL* N-170; *ERSG* 170022; *HEp* 7, 1997, 680; *HEpOL* 16665). Nueva lectura de este grafito parietal, en el que un desconchón de la pared ha provocado la pérdida de varias letras.

V[ale]ria

No hay duda de que después de la última *A* no existen restos de más letras, por lo que no debe leerse *Va[l]eria[nus?]*, sino el *nomen* propuesto.

[Pese a las dificultades que entraña la apreciación de este grafito, la fotografía aportada respalda la nueva lectura. **R.H.**]

515. S. ALFAYÉ, 2014, 280-281, nº II, fig. 2a-c (fotografías); *AE* 2014, 683 (*HEP* 5, 1995, 685; *AE* 1997, 894; *HEp* 7, 1997, 690; *AUCCL* N-142; *ERSG* 170032; *HEpOL* 7478). Nueva lectura de este grafito, localizado en el sector V, a unos 1,83 m de altura; se encuentra en la pared izquierda de la galería que da acceso al sector VI, una ubicación liminal que es compartida por otros epígrafes con similar paleografía; esta coincidencia podría no ser casual y debería ser examinada.

Nemedo / Augusto /³Aiunco +++medani

La nueva autopsia permite ratificar la lectura dada en *HEp* 7 *cit.* para las lín. 1-2, así como para el primer término de lín. 3, *Aiunco*, que corresponde a un epíteto teonímico en dativo. En el segundo término de lín. 3, los restos obedecen a letras arrasadas por cinco líneas verticales que se realizaron con posterioridad y que impiden su identificación.

[La O final de *Aiunco*, si bien incompleta, es visible en las figs. 2a y 2b. **R.H.**]

516. S. ALFAYÉ, 2014, 281, n° III, fig. 3a-c (fotografías); (*AE* 1997, 895; *HEp* 7, 1997, 693; *AUCCL* N-132; *ERSG* 170035; *HEpOL* 7479). Nueva lectura de este grafito, localizado sobre la cornisa rocosa de un tramo del sector V; se encuentra muy deteriorado, así como afectado por la superposición de trazos y grabados de cronología diversa.

GALLVS ¿H?S ¿D?+SERANVS LENE RES · FORNO /
DOIOIÏRO VS SILVANVS ·G CON+IET[---]

La lectura es de carácter provisional, dado que incluso parecen identificarse dos tipos de surcos que bien podrían corresponder al uso de dos instrumentos distintos en la factura del epígrafe, bien mostrar que nos encontramos ante dos letreros diferentes. *DOIOIÏRO* o *DOIDIÏRO* puede corresponder al nombre indígena *Doiderus*, en dativo, si bien se sugiere la posibilidad de que se trate de un nuevo teónimo.

[Las fotografías no resultan, en este caso, esclarecedoras. **R.H.**]

517. S. ALFAYÉ, 2014, 282, n° V, fig. 5 (fotografía); *AE* 2014, 684 (*AE* 1997, 905; *HEp* 7, 1997, 729; *AUCCL* N-129; *ERSG* 170071; *HEpOL* 7489). Rectificación de lectura de la lín. 2 de este grafito, localizado en el sector X, el más recóndito de la cueva.

G(aius) Sempronius / III nona(s) Maia(s)

Con seguridad no existe la letra *S* detrás de *nona*.

[En la fotografía se aprecia, sin embargo, un trazo que pudiera identificarse con tal letra. **R.H.**]

Sepúlveda

518. Á. L. HOCES DE LA GUARDIA BERMEJO – J. SANTOS YANGUAS – S. MARTÍNEZ CABALLERO, 2015-2016, 9-15, figs. 1-3 (fotografías); *AE* 2016, 801. Pequeña ara de presumible estructura tripartita y en estado fragmentario, realizada en caliza blanquecina. Su coronamiento, afectado por la fractura en su cara anterior y ángulo derecho, conserva *focus*, *pulvini* (sólo en la cara posterior) y, entre estos –y también sólo en la cara posterior–, *fastigium*. La transición al neto se realiza mediante molduras decrecientes y de diferente anchura, molduras que posiblemente se repetirían en la transición a la basa. El campo epigráfico

presenta el texto sin enmarcar, afectado por la pérdida del lateral derecho. Medidas: (8,5) x (7,4/5,3) x 6,2-4,3. Letras: 1-0,7; capital rústica de factura deficiente. Líneas guía. Fue hallada de manera casual en la superficie de la parcela nº 43 del polígono 4 de Duratón, en el yacimiento de Los Mercados, donde se localiza la ciudad romana de *Confloenta*. Se conserva en el Museo de Segovia, nº inv. A-18238.

Valeri[us] / Clar[us M]/³ercur[io] / v(otum) s(olvit) l(ibens) m(erito)?]

La onomástica del dedicante es claramente latina; el *nomen Valerius* es bien conocido en la epigrafía hispana, por el contrario, el *cognomen Clarus* está poco representado. El culto a *Mercurius*, divinidad protectora de comerciantes y viajeros, está documentado en todas las provincias hispanas y tuvo una especial difusión en las áreas célticas, como resultado de procesos de sincretismo con deidades locales. Por la paleografía se fecha en el siglo II d. C.

519. Á. PALOMINO LÁZARO – J. M^o GONZALO GONZÁLEZ – S. MARTÍNEZ CABALLERO – J. SANTOS YANGUAS – Á. L. HOCES DE LA GUARDIA BERMEJO, 2015-2016, 17-23, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2016, 802 (S. MARTÍNEZ CABALLERO, 2014, 233, noticia previa). Ara de estructura tripartita de piedra caliza. Presenta su coronamiento con moldura, fragmentada, y conserva restos del *focus* y del *pulvinus* izquierdo, habiéndose perdido el derecho; el cuerpo, prismático, está completo, si bien el desgaste de las aristas afecta, en el margen izquierdo, a la primera letra de cada línea del texto; la base se compone de toro, muy fragmentado, y molduras lisas, con las aristas muy gastadas. Medidas: (11,4) x (6,1/5,5) x 4,7. Letras: 1,6-1; capital alargada de incisión profunda. Líneas guía. Se halló, de manera casual, en la superficie de la parcela nº 47 del polígono 3 de Duratón, en el yacimiento de «Los Mercados», donde se localiza la ciudad romana de *Confloenta*. Se conserva en el Museo de Segovia, nº inv. A-18223.

Epoña(e) / sācur(m) (sic)

En lín. 2 *V* incluida en *C*, si bien resulta claro debe entenderse *sacru(m)*, con transposición de *RV*. *Epona* viene a sumarse a la nómina de deidades atestiguada en el lugar, integrada por *Minerva*, *Mercurius* (*vid. supra* nº 518), *Fortuna Balnearis* y las *Matres*. Dada la cronología de los escasos testimonios hallados en Hispania (en Lara de los Infantes, Burgos –*ERLA* 40–, Sigüenza, Guadalajara –*CILPGU* 117–, Aguilar de Campoo, Palencia –*AE* 1965, 62– y Andújar, Jaén –*HEp* 12, 2002, 299–), se considera que en la Península la extensión del culto a esta divinidad céltica, protectora de los équidos y patrona de soldados y oficiales de caballería en época imperial, puede deberse a movimientos militares en avanzada época imperial; arraigaría especialmente en

zonas de herencia cultural céltica, más permeables a recibir cultos fácilmente vinculables con otros locales, de raigambre indígena, asociados a cultos telúricos relacionados con diosas madre. Se destaca que, en el ámbito galo, en el que fue especialmente venerada esta diosa, *Epona* y las *Matres* suelen ir asociadas, asociación que también se constata en *Confluenta*. Por los rasgos paleográficos se data entre fines del siglo II y el III d. C.

[La confluencia de epígrafes votivos dedicados a Mercurio y Epona en un lugar en el que se viene defendiendo la existencia de un *forum pecuarium* (cf. entre otros, Martínez Caballero 2013) resulta, cuando menos, sugestiva. **R.H.**]

SEVILLA

Alcalá de Guadaira

520-534. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 207-209. Conjunto de quince inscripciones inéditas procedentes del extremadamente expoliado yacimiento de Gandul, ubicado en una meseta que cierra la formación geológica de Los Alcores por el sudoeste, extendido por más de 40 Ha de superficie, verosímil ubicación de la antigua ciudad de *Irippa*, a la que no se refiere Plinio, pero que sí está ampliamente documentada por sus acuñaciones, y en algunas referencias epigráficas. Las inscripciones, todas de carácter fragmentario, fueron encontradas en las prospecciones superficiales llevadas a cabo en el yacimiento por el equipo dirigido por Simon J. Keay en la campaña del año 1997, así como en algunas visitas posteriores entre dicho año y el de 2002. Los fragmentos se conservan en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

520. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 210-211, nº 1, lám. 1 (fotografía); *AE* 2014, 617. Fragmento de una muy gruesa placa de mármol blanco (Almadén de la Plata) rota por todo su perímetro, con el reverso liso, pero no perfectamente pulido. La superficie de ambos lados está muy erosionada y alterada por deposiciones calizas. *Ordinatio* muy descuidada, no siendo los renglones ni rectos, ni paralelos entre sí. Medidas: (21) x (8,5) x 4,5. Letras: ?; imperfectas y poco profundamente rascadas, de un surco poco definido, un *ductus* impreciso y un módulo no homogéneo, causando una impresión de poco cuidado e impericia. Lo cual, unido al fuerte deterioro por rodamiento de la superficie, dificulta sobremanera la identificación de las letras, e impide confirmar la transcripción. Fue encontrado en superficie en el año 1997 en el

yacimiento de Gandul por el arqueólogo de la Delegación Provincial de Cultura J. M. Rodríguez Hidalgo, donde se conserva.

----- / [- - -] + [- - -] / - - -] + N + [- - -] / ³ - - -] + SN [- - -] / - - -] X S A N [- - -]
/ - - -] T I M [- - -] / -----

En lín. 4 A. U. Stylow propone leer *[m]xs(it) an[nnis]*; en lín. 4, de acuerdo con lo anterior, se podría desarrollar...*requievi]t in...* Por las características materiales y estructurales de la inscripción, así como por la forma de las letras, permiten asignarle al epígrafe una cronología hacia el siglo IV.

521. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 211, n° 2, lám. 2 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro. con reverso desbastado. Medidas: (7,7) x (9,7) x 2. Letras: ?. Se encontró durante la campaña del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- - -] + [- - -] / - - -] + [- - -] / -----

Conserva resto de dos letras en dos líneas superpuestas, la primera cruz puede ser *D, C, O*; la segunda una *D, o*, alternativamente *B, P, R*.

522. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 211, n° 3, lám. 3 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro, con el reverso pulido fino. Medidas: (6) x (10) x 1,6. Letras: 7-6,5. Se encontró durante la campaña del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- - -] O [- - -] / -----

523. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 211-212, n° 4, lám. 4 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco, que no conserva ningún borde original, con el reverso pulido fino. Medidas: (8,5) x (11) x 2,3. Letras: 4. Restos de línea de guía. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / E + [- - -] / -----

La cruz puede ser a *A, M* o *N*. Por la paleografía se da en el siglo II d. C.

524. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 212, n° 5, lám. 5 (fotografía).
 Fragmento de placa de mármol blanco, rota por todo su perímetro, con el reverso pulido fino. Medidas: (9,8) x (6,3) x 1,8. Letras: 7/7,5. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [---]M[---] / -----

Por el tipo de letra se data hacia el siglo II.

525. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 212-213, n° 6, lám. 6 (fotografía).
 Fragmento de placa de mármol blanco, rota por todo su perímetro, con la superficie muy alterada por la erosión. El anverso y reverso están lisos. Medidas: (4,5) x (3,8) x 1,5. Letras; 3,5; de surco muy fino y poco preciso, que parece más rascado que grabado. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [---]N+[---] / -----

La cruz puede ser B, P, R. Por la paleografía se podría datar en el siglo III d. C.

526. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 213, n° 7, lám. 7 (fotografía).
 Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro. Medidas: (8,3) x (7,5) x 1,85. Letras: 7,5. Interpunción: triángulo. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [---]E[--- / ---] · V[---] / -----

527. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 213, n° 8, lám. 8 (fotografía).
 Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por arriba, a la izquierda y por abajo. Conserva parte del borde derecho, recto, pulido. El reverso presenta un desbastado fino. Medidas: (9,1) x (7) x 2,1. Letras: 9. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [---]C / -----

528. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 214, nº 9, lám. 9 (fotografía); *AE* 2014, 618. Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro. Medidas: (4,7) x (8) x 2,3. Letras: 3,5-2,5. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- -]EM[- -] / [- -]ASCV[- -] / -----

A. U. Stylow sugiere identificar en la lín. 2 el *cognomen Masculus*. Por la paleografía puedo datarse en el siglo III.

529. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 214-215, nº 10, lám. 10 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro con el reverso pulido. Medidas: (7,5) x (4,5) x 1,3. Letras: 7,5-6,3. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- -]Q+[- -] / -----

La cruz parece ser una *M*.

530. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 215-216, nº 11, lám. 11 (fotografía); *AE* 2014, 619. Fragmento de una gruesa placa de excepcional factura, de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro. El anverso está finísimamente pulido, el reverso pulido, pero con concreciones calizas. Medidas: (16,6) x (15) x 3,8. Letras: 7. Interpunción: triángulo. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- -]PO+[- -] / [- -]T+[- -] / -----

La cruz de lín. 2 puede ser *B/P/R*. Por su lugar de hallazgo y las características de la pieza podría ser una inscripción honorífica, donde resulta posible como hipótesis pensar en restituir en la lín. 1, bien *pon[tifex?]*, o incluso *[tribunic(ia)] pot(estate)*. Por la paleografía se dataría a mediados o en la segunda mitad del siglo I d. C.

531. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 216, nº 12, lám. 12 (fotografía). Fragmento de mármol blanco (Almadén de la Plata), roto por todo su perímetro. Medidas: (4,7) x (9,6) x 3,8. Letras: ?; capital sin rasgos de cursividad. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el

yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- - -] + [- - -] / [- - -] + [- - -] / -----

La primera cruz podría ser *O*, *B* o *D*; la segunda *B*, *P* o *R*. Se dataría en el siglo II o III.

532. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 217, nº 13, lám. 13 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco (Almadén de la Plata), rota por todo su perímetro siguiendo el surco de la letra, desigualmente ancho y en forma de *V*. Medidas: (8,5) x (6,6) x 1,3. Letras: *ϵ*. 15. Se encontró en prospecciones superficiales en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- - -] S [- - -] / -----

533. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 217, nº 14, lám. 14 (fotografía). Fragmento de placa de mármol blanco, rota por todo su perímetro, con el anverso y el reverso lisos. La superficie está alterada por la erosión, que también ha suavizado los bordes, redondeándolos. Medidas: (7,7) x (7,3) x 1,9. Letras: *?*. Se encontró prospecciones superficiales en el año 2002 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

----- / [- - -] E o F [- - -] / -----

534. A. CABALLOS RUFINO, 2014, 217, nº 15, lám. 15 (fotografía). Grafito *ante coctionem*, cerca del borde inferior en un fragmento de tégula de color rojizo, a horno fuertemente oxidante, con desgrasante fino. Está rota a la izquierda, arriba y a derecha. Medidas: (8,2) x (5/7,6) x 2,8. Letras: 1,3. Se encontró durante las prospecciones superficiales del año 1997 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en la Delegación Provincial de Cultura de la Junta de Andalucía en Sevilla.

ANM

535. S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014a, 218-219, nº 16, lám. 16 (fotografía); *AE* 2014, 620. Fragmento de forma triangular de una placa de mármol blanco de grano grueso y brillante (¿Almadén de la Plata?), rota por todo su perímetro. En el borde superior conserva embutido parte de uno de los vástagos de hierro que fijarían la inscripción a un soporte. El anverso y el reverso están finamente pulidos. *Ordinatio* cuidada. Medidas: (14,5) x (8,5) x 1,8-

2,4. Letras: 3,7; capital libraria con *ductus* muy cuidado. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo y a la derecha. Se halló en el año 1980 en el yacimiento de Gandul. Se conserva en una colección particular de Sevilla.

----- / [- - -] + [- - - / - - -] EPVLT[- - - /³- - -] + A · + [- - -] / -----

En lín. 1 la cruz puede ser *M*; en lín. 2 el término *sepult*, que únicamente puede referirse a *sepultus-a*, *sepulti* o *sepultura*; en lín. 3 la primera cruz puede ser *H*, *I*, *N*, o *V*; la segunda + puede ser una *A*. Muy probablemente se trate de una inscripción funeraria, opción preferible, por entorno de proveniencia, tipología y cronología, a pensar en un eventual homenaje municipal con mención del *locus sepulturae* y los otros honores usuales. Por la paleografía se dataría a fines del siglo II d. C.

Alcalá del Río

536-537. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014. Dos marcas sobre téglas, inéditas.

536. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 98-99, n° 10, lám. 10 (fotografía). Tégula de cerámica de color ocre. Está serrada y alisada en todo su perímetro. Lleva una marca impresa rectangular. Medidas: (9) x (12) x 3. Letras: 1. La procedencia no es del todo segura. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 313 = Inv. CAUS-453.

QFLQ

Se podría interpretar como *officinae* L(---) O(---) o C(---) o Q(---).

537. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 100-101, n° 12, lám. 12 (fotografía). Fragmento de tégula de cerámica de color ocre, rota por todo su perímetro, con una marca impresa. Medidas: (11,5) x (10) x 2,9. Letras: 2,5-2. Según el inventario de la colección del Laboratorio de Arte procede de *Iliþa*. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 337 = Inv. CAUS-452.

M̂(arci) V̂al(erii) P̂ĥilom[- - -]

Esta marca, inédita hasta ahora, debería vincularse a diversos ejemplares conocidos de la estampilla *M VAL FR*, el primero de los cuales fue publicado por Hübner (*CIL* II 6252₁₄) como procedente de Itálica. Las otras conocidas proceden de Itálica e *Hispalis*. Se puede suponer la existencia de un taller donde trabajaron, por lo menos, *M. Val(erius) Fr(onto)* y *M. Val(erius) Philom*[- - -], dos dependientes de extracción servil de un *M. Valerius*.

538. G. GONZÁLEZ GERMAIN, 2014, 243-254, figs. 1-3 (dibujos); también en L. A. CURCHIN, 2015, 91, n° 1022; *AE* 2014, 608 (*CIL* II 1090; *CILA* 2, 298; *HEpOL* 495). Nueva lectura de esta inscripción perdida, sólo conocida por fuentes manuscritas, a partir de la transcripción recogida en el manuscrito 2/Ms. 23, f. 156 (siglo XVII), conservado en la Real Academia de la Historia de Madrid, y debida a Francisco Porras de la Cámara, muerto en 1616, racionero de la catedral de Sevilla. La versión es la más completa (y antigua) que la que aparece en otras fuentes manejadas (Rodrigo Caro, Marcos García Merchante) por Hübner y J. González. Una transcripción, menos completa, aunque de tradición independiente, aparece en un manuscrito de autoría incierta conservado en la Biblioteca Capitular y Colombina de Sevilla (ms. 59-1-3, *olim* 84-7-19), cuyo título es *Memorias eclesiásticas y seculares de la muy noble y muy leal ciudad de Sevilla, copiadas en Sevilla año de 1698*, y reúne materiales diversos relacionados con la historia de Sevilla, la cual se atribuye a Cristóbal Báñez de Salcedo, y que corrobora las primeras líneas de la versión de Porras. Se trataba de un pedestal moldurado de mármol blanco. Medidas: *c.* 125 x *c.* 63/42 x ?. Estaba en el pórtico de la iglesia de Santa María, pegado a la pared.

*Q(uinto) Fabio C(ai) f(ilio) Q(uinto) n(epoti) / Gal(eria tribu) Rustico
MAR/³NO Valer(io) Cinnae / Luciano p̄raef̄(ecto) / fab̄r̄[u]m Romae
/⁶Pvir [- -]+[- -]R / pon[t](ifex) Aug(usti) ROMAN / V[- -]M
/⁹A[- -]NEMA / ē[x testame?]nto / Fabia Quinti lli ā na (?) /¹²bas[im
et st]ā tua m (?) / posuit*

El texto resultante sería una dedicación de carácter honorífico más que funerario, aunque probablemente póstuma, realizada por una sola dedicante y a una única persona, un miembro destacado de oligarquía ilipense, de elevada extracción social. En lín. 1-4 aparece la doble estructura onomástica del personaje honorado, un poliónimo, respectivamente, *Q. Fabio Rustico Mar[i]no?* y *Valer(io) Cinnae Luciano*, algo frecuente en personajes de rango senatorial o ecuestre. En lín. 4-7 aparece su *cursus honorum*, que no sigue un orden cronológico, de reconstrucción más incierta, pues se basa en su mayor parte en restituciones. En lín. 4-5 se menciona su cargo de *praefec. fabrum Romae*, secuencia de uso bastante limitado y más difícil de interpolar, de la que se conocen seis testimonios en inscripciones latinas (*CIL* V 545-546; *CIL* IX 1619; *CIL* XI 4813; *CIL* XIII 1900; *AE* 1925, 44), más algunas formas equivalentes en inscripciones griegas, y que suele aparecer en inscripciones de época antonina, y se habría tratado de asistentes de cónsules (y quizá pretores) durante su año de mandato. En lín. 6 parece segura la magistratura municipal, a lo que se adecúa perfectamente su cargo de *pont(ifex) Aug(usti)*, exclusivo de las inscripciones

béticas. En lín. 7-9, las de transmisión más problemática, es posible que hubiera un cargo más, acaso un *flaminatus*, aunque no se puede descartar que se mencionara la concesión de suelo público para la estatua por parte del *ordo decurionum*; dependiendo de la presencia o no de la cláusula relativa al *locus statuae*, habría que pensar en un lugar de exhibición para la estatua y su base, bien público o bien, por el contrario, en un ambiente privado. En lín. 10 estaría la dedicante, un miembro de su familia, su hija o su nieta, *Fabia Quinti lli a na*. Por los cargos desempeñados y por la onomástica del individuo homenajeado se dataría en el siglo II d. C.

[Lín. 1 *Q(uinti) n(epoti)*, seguramente por un *lapsus calami* del autor. Lín. 7: *pon[t](ifici), aug(uri)* (sobre esto *vid. infra, in fine*). Lín. 11: si lo hubo, sería mejor *Quinti lli a na* (?), con una sola *ele*, mucho más frecuente que con dos. En cualquier caso, los cuatro textos aportados (p. 249) pudieron transmitir en realidad dos inscripciones distintas, y no sólo una, por estos motivos:

En primer lugar, resulta francamente extraño que la lectura de F. Porras de la Cámara, *ca.* 1607 o algo antes, sea tan completa, con 13 líneas, y que no tantos años después, entre 1634 y 1647, un más que acreditado lector de inscripciones como Rodrigo Caro sólo acertara a leer de ella una línea y media del inicio (BNE Mss 2053, fol. 80 v.), sin mencionar siquiera que era una basa (sólo dice «*en el porche está una (inscripción) de mármol blanco con solas estas letras que se pueden leer...*»), ni que tenía muchas más líneas, pero eran ilegibles. En realidad, Caro sólo termina la lín. 2 de ésta con siete puntos, y no señala ninguna línea siguiente (aunque sí es añadida por el autor en su p. 249, dando a entender así erróneamente que Rodrigo Caro vio de ella más líneas).

A este dato ha de unirse otro a mi juicio más llamativo todavía. Según F. Porras de la Cámara (p. 247): «*En un porticu [sic] que esta en la entrada de la iglesia mayor de la villa que se intitula Sancta Maria a la mano derecha de la dicha puerta, esta una piedra arrimada a la pared frontera...*», mientras que según García Merchante (1755 y 1771): «*En la pared junto al portal de abajo de la yglesia parroquial esta embutido un marmol blanco o ba(s)a... junto al suelo*» (p. 245). Se deduce de ello, por tanto, que ambos pórticos e inscripciones eran distintos.

Y, en efecto, sabemos que esta iglesia poseyó varios pórticos. Según la ficha de la «Iglesia de Santa María de la Asunción de Alcalá del Río» en la *Guía Digital del Instituto Andaluz de Patrimonio Histórico*: «...en sus fachadas poseyó pórticos mudéjares realizados en ladrillo, con arcos apuntados y de medio punto enmarcados por alfices. Los pórticos de las fachadas laterales fueron macizados, creándose diversas dependencias, y el pórtico de los pies se destruiría en la

ampliación antes apuntada». Según esto, habría opciones para que en uno de dichos pórticos hubiera una inscripción más corta «*embutida en la pared*», y en el otro existiera una verdadera basa que, por el contrario, no estaba embutida, sino «*arrimada a la pared frontera*» o, lo que es lo mismo, exenta y frente a la puerta de la iglesia. Si aceptamos la posibilidad de que fueran dos inscripciones (lo cual se desprende de las propias fuentes manejadas, pero G. González Germain no lo menciona), entenderemos mejor las evidentes discrepancias que existen entre las lecturas transmitidas (en las que no entro por no extenderme más y ser obvias).

Esto en principio no obstaría para que ambas se refirieran al mismo notable local, sólo que una más breve (la transmitida por Rodrigo Caro) y la otra más completa. Sin embargo, me parece más probable que se trate de dos individuos distintos, uno de ellos *Q. Fabio Q. f. Q. n. Gal. Ruf[ino?]* y el otro *Q. Fabio C. f. Q. n. Gal. Rustico*, ya que Porras estaba tan seguro de esta filiación y *cognomen*, que tampoco coinciden con los que transmitió Rodrigo Caro.

Quizá algún día puedan reencontrarse alguna o ambas inscripciones, y confirmar así esta nueva hipótesis de la duplicidad. Aunque da la sensación de que una de ellas se perdió del todo cuando «el pórtico de los pies» (¿quizá el «*portal de abajo*» de García Merchante?) se destruyó para (o a causa de) rehacer y ampliar la iglesia tras el terremoto de 1755. Y obsérvese de paso la coincidencia temporal con la primera referencia de García Merchante, que es justamente de ese mismo año, pero quizá anterior al terremoto.

Por último, con respecto a la restitución que hace el autor en lín. 7 de *pon[ti]fici Aug(usti)* (p. 254 y nota 29), de la que en p. 252 (con nota 23) afirma «Por otro lado, ello se adecuaba perfectamente con el ejercicio de un sacerdocio municipal como el de *pontifex Aug(usti)*, secuencia que se encuentra exclusivamente en inscripciones de la Bética...», hay que señalar que la existencia misma de tal cargo es un *constructum* actual, siendo éste ya el octavo caso en el que tal cargo se fuerza en la Bética: *CIL* II 1188 (*Hispalis*), 1380 (Carmona, *bis*), 1570 (Castro del Río), 2132 (Porcuna), 2149a (Lopera), 2342 (Azuaga), y éste. En la realidad hasta ahora no existe ni una sola inscripción en la que se vea ese *AVG* desarrollado por entero *Augusti*, pues en todos los epígrafes únicamente se lee *PONT · AVG*. Pero en tal caso lo más lógico es que en todos ellos lo que se mencionara fuera el doble ejercicio de *PONT(ifex)*, *AVG(ur)*, ya que sabemos que ambos son cargos sacerdotales muy habituales en los municipios y colonias, y suelen ser mencionados juntos, *ad ex. EDCS-09700882 (Cales): ...prosperis felicibusque auspici(i)s dedicata / est per pontifices et augures...* etc. En cuanto a que mi propuesta esté «plenamente rechazada» (cf. su nota 23) es al menos discutible. Véase sin ir más lejos la lectura de la de *Hispalis* en *EDCS-*

05501191, donde se acepta *aug(uri)*: «...aed(i)li) *IIvir(o) c(olonorum) C(oloniae) R(omulensium) / pont(i)fici) aug(uri) ex d(ecreto) d(ecurionum)*...», por no recordar la de *C(aio) Caesari Aug(usti) f(ilio) / pont(i)fici) auguri / Callaecia (Bracara Augusta, CIL II 2422)* y otras varias.

Sobre el peligro de las excesivas suposiciones en epígrafes perdidos me extendí años atrás, en *HEp* 2000, 162, por un caso bastante sangrante de tales prácticas, justo el de Castro del Río (CO), *CIL II 1570*.

Añádanse a las referencias actuales de esta inscripción *EDCS-71300338* y *EpRom 2014_16_001*, aunque en la realidad, como propuse, deberían de ser dos, *CIL II 1090* y esta nueva de F. Porras, y diferenciarse. **A.C.**]

Arahal

539. J. GONZÁLEZ – J. BERMEJO, 2015, 477-491, con fotografía; *AE* 2015, 570 (*AE* 2013, 828; *HEp* 2013, 355). Nueva lectura e interpretación de este fragmento de bronce jurídico hallado en un lugar impreciso del término municipal de Arahal y conservado en el Museo Provincial de Huelva.

----- / [*possessa proscriptave sunt erunt queive iudicio publico / Romae condemnatus est erit quo circa eum in Italia esse / non liceat neque in integrum restitutus est erit queive in eo / municipio colonia praefectura foro] con[ciliabulo quouis erit / iudicio publico condemnatus est erit] quem[e k(alumniae) praevareicationis causa accusasse fe]cisseve [quid iudicatum est / erit quoive apud exercitum igno]miniae [caussa ordo ademptus / est erit quemve imperator ignomini]ae ca[ussa ab exercitu / decedere insit inserit queive ob caput c(ivis) R(omanei) referundum pecuniam / praemium aliudve quid cepit ceperit queive corpore quaestum] / -----*

Frente a la opinión de la *editio princeps* (vid. *HEp cit.*), el fragmento no corresponde a una ley municipal, sino a las lín. 119-121 de la *Tabula Heracleensis* (*CIL I², 593 = ILS 6085*), aunque con otra distribución lineal. Esta coincidencia convierte al fragmento en una pieza de singular importancia, un *unicum*, ya que parece ser la primera vez que se constata la existencia de la misma cláusula en una *lex* de Italia, la *Tabula Heracleensis*, y en otra de Hispania; no obstante, esta misma coincidencia plantea el dilema de si el fragmento corresponde a la misma *lex* copiada también en la *Tabula Heracleensis* o si, por el contrario, se trata simplemente de un párrafo traslaticio incluido en otra *lex* distinta, cuyo restante texto no tendría por qué coincidir con el de la citada *Tabula*. Resulta imposible responder de forma objetiva a tal dilema, sin embargo, se considera que se puede establecer con cierta seguridad la existencia de una *lex Iulia municipalis* de César, a la que se referiría Cicerón en enero del 45 a. C. (Cicerón, *ad fam.* 6.18.1)

y cuyo contenido tiene un reflejo evidente en la *Tabula Heracleensis*; es muy probable que, por su prematura muerte, César no pudiese desarrollar plenamente el contenido de la misma y que fuese Augusto el encargado de hacerlo mediante una nueva ley, que seguramente se denominaría *lex Iulia municipalis*, en cuya redacción cabe admitir que habría utilizado en gran medida el contenido de aquélla, y que años más tarde tendría un amplio eco en la *lex Flavia municipalis*. Considerando, por un lado, que la actividad legislativa de César en Hispania estuvo condicionada por el limitado espacio de tiempo transcurrido entre la batalla de Munda y su inesperada muerte en el 44 a. C., y, por otro, que la actividad de Augusto está ya documentada en el 34 a. C. con la fundación de la colonia *Norba Caesarina*, se concluye que el fragmento, más que una copia de la misma ley transcrita en la *Tabula Heracleensis*, aunque no se pueda descartar plenamente esta posibilidad, correspondería probablemente a la citada *lex Iulia municipalis* de Augusto, cuyo contenido, al coincidir parcialmente con el de la *Tabula Heracleensis*, explicaría la presencia de un párrafo idéntico. Ahí radica la aportación básica del fragmento desde el punto de vista de la colonización de Hispania: la presencia de un documento legal de Augusto en una de las provincias romanas más intensamente colonizadas por el *princeps*: la *Baetica*. No se ofrece datación del fragmento de forma expresa, pero al desestimar la propuesta inicial de la *editio princeps* (*vid. HEp. cit.*), quienes señalaban que los rasgos paleográficos eran de la misma cronología que las diferentes versiones de la *lex Latī*, se señala que un texto legal puede ser grabado en bronce en una fecha muy posterior a la de su promulgación.

Cantillana

540.J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, 2014a, 363-367, n° 4, lám. IVa (fotografía); *AE* 2014, 606. Bloque de granito de color amarillentos con vetas grises, que ha sufrido serias pérdidas en los márgenes, aunque sin afectar al texto. El campo epigráfico está fuertemente desgastado. Medidas: 72 x 23 x 34,5. Letras: 5,6-4,5; de forma descuidada tanto en aspecto como en tamaño, preludiando la escritura mozárabe. Se encontró durante unas faenas agrícolas en una finca. En el año 1990 se conservaba en el domicilio del doctor López Molina en Villaverde del Río.

Ccrux∅ <H>ic est [o]pe[r]ta? Ri/vā? bon<a>e řecorda/³tionis et
 ĐESVIN/ĐES vicsit a(n)nos / circiter XX se/⁶mis et cum vi/ro suo
 Aq(u)l/ añe anno mē/⁹nse ζIII re/cessit accep/ta penitenti/¹²a in pace sū⁷b⁷
 d(i)e / pridie id̄ u⁷s Đecem(bre)s / era DCCđecim/¹⁵a

En lín. 1 donde debería figurar el nombre de la difunta hay un espacio barrado de 1 o 2 letras y luego se lee con claridad *PETARI*; las soluciones serían dos, pensar en el objeto que cubre la sepultura y leer *[ru]pe Tari/va*: «aquí está bajo esta piedra Tavira», o suponer el participio de un verbo que signifique «cubrir, tapar» y transcribir *[o]pe[r]ta*: «aquí está enterrada Riva»; no obstante, ninguno de los nombres esta documentado. En lín. 9 se emplea el signo del *episemon* ζ en el numeral de los meses. En lín. 12 *sup*. En lín. 13 *idos*. En lín. 14/15 aparece una grafía mixta para expresar el número de la era *DCCdecima*. Se data el 12 de diciembre del año 672 d. C.

AE 2014, 606 destaca la infrecuentísima secuencia *accepta penitentia* (*CIL* XII 690 = *ILCV* 155, Aix-en-Provence).

Carmona

541-543. J. D. MENDOZA ÁLVAREZ, 2015. Tres inscripciones inéditas, procedentes de diferentes puntos del municipio.

541. J. D. MENDOZA ÁLVAREZ, 2015, 196-197, nº 1, fig. 1. (fotografía). Fragmento correspondiente a la parte inferior izquierda una placa de mármol blanco, con pátina amarillenta, alisada en su cara anterior y con la posterior sin trabajar. Medidas: (12) x (16,5) x 4. Letras: 2,5; capital cuadrada con refuerzos. Interpunción: punto. Se desconocen el lugar y las circunstancias exactas de su hallazgo. Fue donada por el Colegio de Educación Infantil y de Primaria Pedro I de Carmona, al Museo de la localidad.

----- / *an(norum)* · XX / *b(ic)* · *s(itus, -a)* · *[e(st)]* / ³*s(it)* · *t(ibi)* [*t(erra)*
l(evis)]

Por la paleografía, el formulario y el material se podría fechar en el segundo cuarto del siglo II d. C.

542. J. D. MENDOZA ÁLVAREZ, 2015, 197-199, nº 2, fig. 2. (fotografía). Fragmento correspondiente a la parte inferior izquierda de una placa de mármol blanco, con pátina ocre, que presenta ambas caras alisadas. Medidas: (3,5) x (8) x 3,7. Letras: 2,7; capital estilizada con rasgos librarios. Interpunción: romboidal. Se halló en el año 2011, en el curso de las excavaciones realizadas en el solar de la calle Juan Fernández López nº 3, en la tumba de pozo nº 12. Se conserva en el Museo de Carmona.

----- / *m(enses)* · X [- - - *b(ic)* *s(itus, -a)* *e(st)* / · *s(it)* · [*t(ibi)*] [*t(erra)*
l(evis)]

Por la formulación, la interpunción, los rasgos paleográficos y el empleo del mármol en el soporte se fecha en el segundo cuarto del siglo II d. C.

543.J. D. MENDOZA ÁLVAREZ, 2015, 199-203, n° 3, fig. 3, (fotografía); también *ID.*, 2014, 8-14, fig. 1 (fotografía). Placa de mármol blanco, rota en dos fragmentos que encajan y, en consecuencia, completa; aunque la rotura afecta a la lín. 3 del texto, ésta resulta legible. Las caras anterior y posterior están trabajadas. Medidas: 25,5 x 19,5 x 2,5. Letras: 3,3-1,8; capital con refuerzos. Interpunción: triángulo. Se desconocen las circunstancias y lugar exacto de su hallazgo. En el siglo XX fue donada al Museo de Carmona, donde se encuentra expuesta

*D(is) · M(anibus) · s(acrum) / C(aius) · Mamilius / ³Cbrestus / annor(rum)
· LXXII / hic · situs · est / ⁶t(e) · r(ogo) · p(raeteriens) · d(icas) · s(it) · t(ibi)
· t(erra) · l(evis)*

El difunto presenta *tria nomina*, siendo su *nomen* y su *cognomen*, griego, bien conocidos. Por la invocación a los Manes, la formulación, la interpunción, los rasgos paleográficos y el empleo del mármol en el soporte se fecha en el segundo cuarto del siglo II d. C.

544. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 92-93, n° 4, lám. 4.1-3 (fotografía) (*CIL* II 6249₁₁; *CIL*A 4, 848). Nueva edición de esta inscripción reaparecida. Urna cineraria de plomo, con el cuerpo de forma cilíndrica. Tiene algunos aplastamientos por compresión desde la parte superior en forma diagonal y compresión lateral. La tapa tiene forma convexa, en cuya parte tiene la inscripción. Medidas: 24,6 alto x 24,5 diám; altura de la tapa: 10,4. Letras: 1,3-1,2. Desaparecida a finales del siglo XIX, desde el año 1899 se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 164 = Inv. CAUS-598.

F(abiae) M(arci) f(iliae) Fabulae / f(- -)

544A. J. D. MENDOZA ÁLVAREZ, 2015a, 33-50, figs. 1-2 (fotografía y dibujo) (*CIL* II 129*). Fragmento rectangular de una placa de mármol blanco cubierto por una capa de concreciones de color beige, con la superficie alisada. La parte izquierda e inferior podría corresponder a los ángulos originales de la placa, que están muy desgastados. Medidas: (30) x (26) x 6. Letras: 4-1,5; capital cuadrada de *ductus* recto, con restos de pintura roja. Interpunción: punto. Fue donada por el colegio Pedro I de Carmona al Museo Arqueológico de la localidad.

R · E · S · P · V · N · C · E · E · L / A · L · S · A · N · T · A · I · D · I / ³H · R · O · S · Y · S · V

Se trata de una inscripción que se corresponde con una parte del texto de *CIL* II 129*, transmitido en los manuscritos de Casto María de

Trigueros (1736-1798), figura controvertida como falsificador y erudito, ya en su época y que Hübner incluyó entre las falsas. La ciudad aludida en la inscripción no sería Carmona, sino *Carthago Nova*. El texto del falso pudo ser: *Imp(erator) Caisari divi f(ilio) August/ o Pontifex Maximus Tribunicia Potestate XXXIII co(n)sul XIII P(ater) P(atriciae) f(iliae) p(ublica) u(rbes) iulia N(ova) C(arthago) e(t) e(gregius) l(aude) d(om)icane dicante P(ublio) V(alerio) / A(emilio) l(ocus) statuam (posuit ob honorem) aedil censor(i) bis IIII/II(u)ro S(acerdotum) S(a)tu(rni) (et) S(ua) V(i)rg(ini) V(es)t(ali) Imp(erator) f(aciendum) c(uravit) D(ecreto) D(ecurioni)*. Debió de tratarse de una falsificación muy cuidada, y que Trigueros transmitió. No se puede asegurar plenamente que Trigueros estuviera detrás de la falsificación. Tal vez fuese víctima de un engaño.

Écija

545. S. ORDÓÑEZ AGULLA – J. C. SAQUETE – S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA, 2014, 301-322; *AE* 2014, 645; también en L. A. CURCHIN, 2015, 88, n° 989 (*HEp* 2013, 366, noticia de la aparición). Fragmento de una placa de mármol blanco de Luni de grano grueso, fracturada en tres trozos que casan; conserva el borde inferior y presenta un fino y regular apomazado en el anverso, borde y reverso. Es probable que el soporte fuera reutilizado. *Ordinatio* aparentemente cuidada, aunque con algunos deslices. Medidas: (84,5) x (52) x 5,5. Letras: 7-6; capital actuaria de buena factura y trazo elegante, con refuerzos estilizados marcados, *ductus* de grabado profundo y biselado muy marcado. Líneas guía. Interpunción: *bedera*. Se encontró en el año 2005 durante la Fase III de las excavaciones junto a la base del paramento exterior del *peribolos*, a cuyo exterior podría haber estar fijado, del *témenos*. Formaba parte del nivel deposicional de relleno con el que se amortizó este tramo de la calzada a partir del siglo VIII, cuando se convirtió en un cementerio andalusí. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

----- / ++++CA[--- /---]+illi v(iri) c(larissimi) con[sularis] --- /³---]s
excultas e[ti] / dedicatas / [curan]te Aur(elio) Florentio curat(ori) colon[iae]
/⁶Astigitanae

En lín. 1 estaría el nombre del personaje, y en la parte superior perdida podría haber figurado el nombre del emperador o emperadores del momento. En la lín. 2 estaría el final de su *cognomen* y sus cargos en genitivo, era *v(ir) c(larissimus) consularis*, el gobernador de rango senatorial de la provincia, cuyo *cognomen* podría haber sido *Lucillus*. Se conoce un *Plotius Acilius Lucillus, vir clarissimus* que fue *pontifex (deae) Vestae* y que restauró las *mansiones Saliorum* en Roma (*CIL* VI 2158). La posible identificación es una mera hipótesis. Lo que si

es probable es que no fuera originario de la provincia, aunque sí de la parte occidental del imperio. Se trataría de la primera mención en la epigrafía astigitana de un miembro del orden senatorial. En lín. 3 y 4 aparece la secuencia *excultas e[t] dedicatas* que hace referencia al objeto de dedicación, algún tipo de obra pública, pero no resulta posible dilucidar cual fue el motivo de la actividad edilicia. En cualquier caso, sería una muestra de la existencia de un centro urbano y con una actividad administrativa en pleno funcionamiento. El final aparece el encargado de la consecución de las obras, *Aur(elius) Florentius curat(or) colon[iae] Astigitanae*, con un *nomen* bien conocido. *Florentius*, un *nomen* en función de *cognomen* está escasamente representado en la Península, con un par de testimonios en la Bética. El cargo de *curator coloniae*, equivalente al de *curator rei publicae*, está menos documentado en la epigrafía que este último. *Aurelius Florentinus* pertenecería a la oligarquía de la colonia, y habría alcanzado la curatela después de haber ejercido las magistraturas municipales. Es destacable que para esta época se siga utilizando en el lenguaje oficial el término de *colonia*, que seguía teniendo un valor cívico, así como el nombre popular, *Astigi*, en vez del oficial, *colonia Augusta Firma*. El cargo de *consularis* permitiría fechar la inscripción con posterioridad al 353, cuando la Bética es elevada al rango de *provincia consularis*.

546-551. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014.

Cinco inscripciones y un soporte anepígrafo, inéditos. Proceden en su mayoría de las excavaciones realizadas en la plaza de España entre los años 1997 y 2007; aparecieron reutilizadas en contextos secundarios en época tardoantigua y andalusí. Algunas de las inscripciones, conservadas en la actualidad en el Museo Histórico Municipal de Écija, proceden de colecciones privadas, aunque consta que fueron encontradas en el entorno de la ciudad.

546. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, n° 517, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 640 (*HEpOL* 27944). Dos fragmentos que casan correspondientes a la parte inferior de una placa de mármol blanco de grano grueso, con vetas oscuras. Está cuidadosamente pulida tanto en el reverso como en el anverso, aunque deteriorado por efecto de los agentes atmosféricos. El borde izquierdo está perfectamente escuadrado y pulimentado; el aspecto que presentan los márgenes derecho e inferior, groseramente desbastados, aunque de diferente factura, sugiere que la inscripción fue realizada sobre una placa preexistente, que fue reutilizada para este propósito, por lo que los caracteres de la última línea se alinean a la izquierda para evitar el desconchón del borde inferior. En un segundo momento, la placa habría perdido su borde derecho,

para facilitar la reutilización de la misma, lo que explicaría que el texto se encuentre descentrado en el campo epigráfico para adaptarse a aquella irregularidad. En el fragmento izquierdo se aprecia parte del hueco del perno que sostenía la placa. Medidas: (15,0) x (26,5) x 3,38. Letras: 3,5; capital libraria con refuerzos marcados en los trazos verticales y *ductus* biselado de grabado poco profundo. *Ordinatio* descuidada. Interpunción: *bedera* (lín. 1 y 3) y triángulo con el vértice hacia abajo (lín. 2). Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

----- / [ann(orum)] / LXX · pia in /³suis · h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) /
· t(erra) · l(evis) ·

Por la paleografía se data a fines del siglo II o principios del III d. C.

547. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, n° 518, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 641 (*HEpOL* 27945). Árula paralelepípedica de caliza dolomítica muy afectada por la meteorización y los golpes que ha sufrido en diferentes momentos. En la parte superior tiene *foculus* circular, enmarcado por sendos *pulvini* laterales de factura muy esquemática, así como un *urceus* en su lado izquierdo. El reverso está someramente desbastado, con huellas visibles de herramientas, por lo que el *arula* acaso estuvo adosada a alguna estructura. Campo epigráfico moldurado y muy dañado, percibiéndose seis líneas de texto. En la base de la pieza aparece una gran oquedad, realizada para su reutilización, proceso en el que se recortó asimismo el flanco derecho, en el que no pueden reconocerse huellas de una posible *paterna*. Medidas: 63 x 27,5 x 16,5/19. Letras: 2. Apareció en la Fase II de las excavaciones en la plaza de España. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

D(is) M(anibus) s(acrum) / -----

El texto reconocible se limita la fórmula *D M S* en lín. 1, una *V* en lín. 2 y la secuencia *S T* en lín. 6. El monumento aportaría un testimonio más al muy escaso número de aras funerarias documentadas en la epigrafía astigitana. Por la tipología se dataría a principios del siglo II d. C., momento de la generalización del uso de aras funerarias en Hispania.

548. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, n° 519, fig. 3 (fotografía); *AE* 2014, 642 (*HEpOL* 27946). Estela de cabecera semicircular de caliza dolomítica, con la superficie alisada con la técnica del abujardado. Fue reutilizada como umbral de puerta, para lo cual se talló el encastre del gozne de la misma, así como el consiguiente desgaste en su superficie, que ha dañado notablemente el texto. Después fue usada como pared

de separación en los mausoleos reseñados, ya que sufrió un reúso anterior. Campo epigráfico rehundido y con restos del enmarcado por un doble biselado en el margen derecho; este tipo de campo epigráfico es un rasgo característico de las estelas astigitanas y sus campiñas circundantes, lo cual permite incluirla dentro del tipo I.A.2 de la tipología de estelas funerarias establecida por Vaquerizo y Sánchez, un modelo formal muy bien atestiguado, y predominante en el repertorio de soportes funerarios empleados en *colonia Augusta Firma*. Medidas: 88 x 41 x 16/25. Campo epigráfico: 55 x 29. Letras: 5-3,5; capital libraria de módulo uniforme y *ductus* de grabado poco profundo. Interpunción: punto. Apareció en posición secundaria en las excavaciones de la plaza de España, formando parte de la cubierta de la tumba nº 13 del recinto funerario tardoantiguo. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

*C(ains) Caecilius C(ai) lib(ertus) / [-c.8- a]nm(orum) /³L[- - b(ic) s(itus)]
e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) / in [fr(onte)] p(edes) · XXVI / in [agr(o)]
p(edes) · XV*

Los *Caecilii* constituyen una de las familias más importantes de la aristocracia astigitana, la cual participa en el exorno del templo principal de la colonia. Las medidas del *locus sepulturae*, según indica la pedatura, 26 x 15, indican una superficie de 390 pies cuadrados (34,09 m²). La cifra de XXVI pies no estaba documentada en Hispania ni para el frente del costado ni para el fondo. Por el contrario, las medidas *in agro*, XV, son bastante habituales. El sepulcro de *Caecilius* es el segundo de mayor extensión en Écija hasta el momento, por detrás del de *Acilia Thiatis*, 500 pies cuadrados (HEpOL 3431). Por la tipología y la ausencia de la fórmula *DMS* se data a lo largo del siglo I d. C.

549. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, nº 520, fig. 4 (fotografía); AE 2014, 643 (HEpOL 27947). Fragmento de placa de mármol blanco de grano grueso, con el anverso y el reverso esmeradamente pulimentados, que conserva el borde inferior. Medidas: (10) x (8,5) x 3. Letras: 2,5; capital libraria con refuerzos poco marcados y *ductus* superficial. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Apareció en la Fase II de las excavaciones realizadas en la plaza de España, formando parte de los niveles deposicionales tardoantiguos de amortización del estanque trasero del templo sobre podio de cronología augústea. Sigla P.ES. 01/19 - 8094 - nº288. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

----- / [- - - pius, -a] in [suis / b(ic)] · s(itus, -ita) · e(st) [s(it) t(ibi)
t(erra) l(evis)]

Por el tipo de lera y el formulario, se podría datar, con las debidas reservas dado el escaso texto conservado, en el siglo II d. C.

550. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, n° 521, fig. 5 (fotografía); *AE* 2014, 644 (*HEpOL* 27948). Fragmento de placa de mármol dolomítico de grano grueso, con un pulimentado muy esmerado en el reverso, tratamiento que sería similar en el anverso, pero que fue afectado por la meteorización, presentado ahora una textura granulosa. La pieza fue recortada por la derecha, lo que supuso la pérdida de parte del texto. Medidas: (10,7) x (9,7) x x3. Letras: 3,5-2; capital librería, con refuerzos poco marcados y *ductus* profundo. Interpunción: trazos diagonales. Estaba en la Colección Nogueras, a la que se incorporó en circunstancias que no han quedado documentadas, ignorándose su origen preciso, situado en todo caso en la ciudad de Écija. Se conserva en el Museo Histórico Municipal de Écija.

----- / [- - - *p*ius, -a in] suis b(ic) · s(itus, -ita) · e(st) / [s(it) t(ibi)]
t(erra) l(evis)

Por el formulario y la paleografía se data en la primera mitad del siglo III d. C.

551. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2014, n° 522, fig. 6 (fotografía) (*HEpOL* 27949). Árula de mármol blanco de grano grueso, muy desgastado por los agentes atmosféricos, aunque se conserva completa. En su parte superior presenta un *foculus* cuadrangular, flanqueado por sendos *puluini* laterales de tosca ejecución. En el costado izquierdo aparece un *urceus*, mientras que en el derecho se dibuja una *patena*. El reverso está esmeradamente pulimentado, lo que señala que la pieza estaba trabajada para estar exenta. En el anverso tiene delimitado un posible campo epigráfico, en el que no resulta posible reconocer la huella de ningún trazo, dado el nivel de degradación y desgaste de la pieza. Medidas: 54 x 25 x 18,0 cm de fondo. Medidas: 54 x 25 x 18,0. Campo epigráfico: 20,5 x 14,5. Su procedencia es desconocida. Forma parte de la colección arqueológica de la iglesia de Santa María de Écija.

552. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2015, 311-328, con fotografías; *AE* 2015, 576. Fragmento de placa de mármol blanco de grano grueso, hallado en una intervención arqueológica realizada en un solar sito en la calle Elvira n° 3 y la calle Fernández Pintado n° 5. Medidas: (12,9) x (13,8) x 2. Letras: 1,9 (días y festividades)-0,9 (fechas); capital cuadrada,

estilizada y con marcados refuerzos. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo, señalada de forma ocasional.

[A E]q[uirria] [pr[idie] / B E]id(us) /³[C] f(as) XVII · k[al(endas) / D] Liber(alia) · XVI / E c(omitia) /⁶F Quinq(uatrus) · XIII

Se trata de un fragmento de calendario, y del primero hallado en la Península Ibérica, que tiene claros paralelos, especialmente en la tipología de sus caracteres (la letra no es la habitual de la colonia, sino que evoca modelos metropolitanos, por lo que no se descarta que la pieza fuese importada o, mejor, que lo fuese el modelo o minuta empleado para su redacción), en los *Fasti Caeretani* y en los *Fasti Ostienses*; estos paralelos permiten reconstruir la inscripción y deducir que la secuencia conservada se refiere al periodo comprendido entre los días 14 y 19 de marzo. Los mismos paralelos, junto con el texto conservado, permiten proponer que sus dimensiones mínimas serían de 0,75 x 2,60 m, es decir, prácticamente 2 m²; se puede pensar que estuvo compuesta por varias placas, al menos tres. Se trata claramente, pues, de unos *fasti*, que combinan la usual columna alfabética destinada a señalar las *nundinae* (E y F en lín. 5-6), seguida de la caracterización jurídica y religiosa del día, añadiendo la notación relativa a las *kalendae*. En los *fasti* conocidos la notación de los días no suele aparecer y, si lo hace, consta siempre en una segunda columna tras las *litterae nundinales*; en este ejemplar, sin embargo, esta notación aparece pospuesta al resto del texto. Cabe esperar que cerrasen las líneas correspondientes las fórmulas caracterizadoras de los días, como NP o EN, y anotaciones diversas relacionadas con las festividades. En lín. 1 se registra el día de las segundas *Equirria* (14 de marzo); en lín. 2 las *idus* de marzo (15 de marzo), sin que se pueda verificar si se hacía mención de Júpiter (como en los *fasti Verulani*) o de *Anna Perenna* (como en los *fasti Antiates*, *Vaticani* y *Farnesiani*); en lín. 3 se señala el 16 de marzo, *dies fastus*, constituye el primer caso en que se especifica, junto al numeral, que se trata de las *kalendas*; en lín. 4 se hace referencia a las *Liberalia* (17 de marzo), comienzo de año en el calendario arcaico y día en el que los jóvenes asumían la toga, por lo que era una fiesta muy popular; en lín. 5, 18 de marzo, aparece sólo la mención del día como *C(omitia)*, esto es, *dies comitialis*; en lín. 6 se registra el día denominado *Quinquatrus* (19 de marzo), consagrado a Marte y a Minerva. Se trata, en suma, no de fiestas locales, sino de fiestas de la *Urbs*, de suerte que estos *fasti* deben interpretarse como una muestra más de la potenciación de la epigrafía como mecanismo de difusión de la ideología imperial augústea y el nuevo orden imperante; en este caso concreto, el calendario, que representa una imagen perfecta de romanidad, podía ser un buen instrumento para recalcar la vinculación de la comunidad astigitana

(inicialmente compuesta de militares licenciados) con Roma, señalando sus relaciones privilegiadas con la capital del Imperio y reforzando su identidad en un contexto indígena generalizado. Se carece de datos que permitan considerar la presencia de un listado paralelo de magistrados locales o de una relación de miembros o dirigentes de una eventual asociación o *collegium* donante que acompañara al texto; tampoco es posible saber si iba emparejado con una lista consular, asociación frecuente documentada en al menos una docena de *fasti*. La pieza se halló en el centro histórico de Écija, pero sin vinculación evidente con ningún ámbito de carácter público de la antigua *Astigi*, por lo que no se puede precisar el lugar de exposición de estos *fasti*; no obstante se valora, con suma cautela, la posibilidad de relacionarlos con unas hipotéticas termas situadas, según se desprende de una noticia aportada por Martín de Roa en el siglo XVII, en el entorno de la iglesia de Santa María, pues no faltan ejemplares de *fasti* que, como los *Sorrinenses minores*, se relacionen con ambientes termales. A la vista de la secuencia de las *nundinae*, el calendario es posterior a la reforma cesariana; el tipo de letra empleado y, sobre todo, las fiestas mencionadas, apuntan a una datación en época augústea o tiberiana. De otro lado, las similitudes con respecto a los *fasti Caeretani*, fechados antes de los años 12 y 9 a. C., casan bien con los momentos iniciales de *Colonia Augusta Firma*, aunque lo cierto es que el soporte mármereo para uso epigráfico no se generaliza en el contexto hasta fechas posteriores.

[Lín. 1: + · *k(alendas)*?, pues la primera letra no parece una *Q*, y a continuación se ve bien una *K* similar a la de la lín. 3, aunque no encajaría bien en esas fechas. Ésta sería una muestra de que, como los propios autores observan, las similitudes con otros fastos de Italia son reconocibles pero no exactas, y quizá por ello algunas letras no llegan realmente a poderse asegurar aquí (*ad ex.* lín. 1, 3 y 6 *in.*). Pero hacen un buen trabajo de aproximación, que podrá completarse cuando aparezcan más fragmentos. Dada su reutilización en un contexto secundario, la ubicación original es muy difícil de saber, pero no parece probable que estuvieran dentro de un conjunto termal, por más que haya un caso de ello (el de los *Fasti Sorrinenses minores*), sino mejor debajo de la propia iglesia de Santa María, que pudo situarse a su vez (su precedente mudéjar del siglo XIII y alguno árabe anterior, se entiende) sobre algún edificio religioso romano.

Sobre la siempre repetida y supuesta «fundación colonial *ex novo*» (que ahora dicen «una fundación del *Princeps*», parágr. 20, y sitúan «ca. el cambio de Era», parágr. 21) de una ciudad de nombre tan indígena como *Astigi*, me permito

recordar de nuevo el caso de Mérida, en el que la astronomía nos ha comprobado en efecto una existencia previa al menos cesariana (Canto, 2017, *passim*). Por otro lado los autores, con frases como «...el calendario podía ser un buen instrumento que recalcará esa vinculación, señalando sus relaciones privilegiadas [de *Astigi*] con la capital del Imperio y su cabeza dirigente, y contribuyendo al reforzamiento de su identidad en un contexto indígena generalizado» parecen olvidarse de Estrabón 3.2.15, cuando, ya desde un tiempo anterior, pero seguro entre Augusto y Tiberio, decía precisamente esto (sigo mi traducción en Canto, 2003, 433): «... *La mayoría (de los Turdetanos) se han convertido en ciudadanos Latinos y han acogido nuevos colonos romanos, de forma que es poco lo que les separa de ser todos Romanos*». Así que hacia el cambio de era tal «contexto indígena generalizado» en *Astigi* sería más que discutible, y para todos los astigitanos tener las mismas *feriae publicae* que Roma algo de lo más natural (además de legal); puede incluso que muchos de tantos supuestos «indígenas» seguramente ya ni conocieran otras fiestas que las romanas. Añádanse a las referencias EDCS-72800101 y *EpRom* 2015_16_005.A.C.]

553. S. GARCÍA-DILS DE LA VEGA – S. ORDÓÑEZ AGULLA, 2015a, 281-289, (fotografías), figs. 1-6; *AE* 2015, 577 (*HEp* 15, 2006, 315; *HEpOL* 27702). Primera edición completa de esta placa de mármol blanco de grano fino, cuidadosamente pulimentada en ambas caras. Se encuentra rota y de ella se han recuperado un total de quince fragmentos, algunos de los cuales encajan, de suerte que pueden formarse cuatro partes: la A, integrada por doce fragmentos y que conserva los bordes izquierdo e inferior, y las piezas B, C, y D, correspondientes a un único fragmento cada una de ellas. Medidas: A: (53) x (49,2) x 2,9-3,2; B: (20) x (26) x 3; C: (9) x (17) x 3,2; D: (7) x (10) x 3. Medidas totales (cálculo): 54 x 138. Letras: 7-4; capital cuadrada de tendencia libraria, algunas con huellas de pigmentación roja en el fondo del *ductus*. Interpunción: ?. Procede de las excavaciones realizadas entre los años 1997-2007 en el área de la plaza de España, asiento del foro colonial; fue hallada al pie de la jamba de la puerta del acceso monumental cubierto, construido en época flavia, que conducía al *témenos* ubicado en el sector septentrional del foro, amortizada bajo los niveles de relleno resultado de la remodelación del área en el siglo V d. C., momento en que dichas *porticus* se convirtieron en un cementerio cristiano.

Imp(eratore) · Ca[es(are) · L(ucio) · Septimio · Severo · Pio · Pertin] / n[ace · Aug(usto) · Arabico · Adiabenco · et] / ³M(arco) · Aure[lio · Antonino · Pio · Felice · Aug(usto) · et] / [[P(ublio) · Septimi]o · Geta - - -]] / porticus

*Munatiān[as - - vet]ustat[e co]nlapsa[s] /⁶Ast[i]gitani [sua pecunia]
restit[uer]u[n]t / et b[as]ilicam [ampliato op]ere rinov[av]eru[nt]*

La inscripción registra una actuación edilicia y, por tanto, forma parte de una tipología bien conocida, lo que permite establecer con suficiente garantía las líneas maestras de su reconstrucción. La *N* inicial de lín. 2 podría inicialmente identificarse con el habitual enunciado de la filiación imperial, *n(ēpos)*; sin embargo, dado el tamaño de las letras y la anchura calculada para el texto, que imposibilitarían el encaje en lín. 1 del resto de los nombres habituales, se considera debe interpretarse como parte de uno de los títulos de Septimio Severo: [*Perti*]n[ace] o [*Adiabe*]n[ico]. En lín. 4, pese a la *damnatio memoriae*, aún se pueden distinguir, con ayuda de luz rasante, tenues huellas de varias letras que conforman el *praenomen* y *nomen* de Geta. En lín. 5 el espacio existente entre *Munatianas* y *vetustate conlapsas* puede albergar muy distintas expresiones, de entre 9 y 12 caracteres, alusivas bien a otras construcciones públicas (*thermas, aedes*), bien a la falta de mantenimiento de las *porticus (longa incuria)*. En lín. 6, en el espacio que media entre *Astigitani* y *restituerunt*, caben múltiples propuestas, se ofrece *sua pecunia* sólo a título ilustrativo. En lín. 7 se emplea el menos frecuente verbo *renovaverunt* (bajo la forma *rinovaverunt*), precedido por un término habitual en contextos de operaciones edilicias, [*op*]ere; si se acepta la reconstrucción propuesta para la lín. precedente, es necesario incluir aquí un término que matice el carácter de la obra realizada, como *novo* o *ampliato*, en general, o, de modo particular, *tectorio, signino* o *quadratario*. Dado que se cita el edificio en su conjunto, y considerando el sentido de *renovaverunt*, se propone *ampliato*, sin que pueda descartarse *tectorio*, que ocuparía en la placa un espacio equivalente. La inscripción se suma al registro epigráfico de *porticus* en la *Baetica*, hasta ahora integrado por los testimonios de *Munigua* (*CIL* II 1074, *CIL* II 1075, *CIL* II 1076, *CIL*A 5, 1077), *Naeva* (*CIL* II 1191, *CIL*A 2, 271), *Cartima* (*CIL* II 1956), *Italica* (*CIL*A 3, 382) y *Siarum* (*CIL*A 4, 937). Estas *porticus* se vinculan con la *gens Munatia* –representada en *Astigi* sólo por un testimonio, *CIL* II²/5, 1149– indicando bien que esta familia sufragó la construcción original de las *porticus* en época flavia, bien que fue una obra de munificencia realizada por una aristócrata astigitana de ese nombre; sea como fuere, la asociación del nombre del constructor con la edificación que erige es un fenómeno escasamente representado en la epigrafía hispana, del que son buena muestra las *thermae Cassiorum* de *Olisipo* (*CIL* II 191) y las *thermae Montanarum* de *Tarraco* (*CIL* II 4112). Del mismo modo, este epígrafe constituye el primer testimonio relativo a una *basilica* en *Astigi*, así como el cuarto en toda la Bética, junto con los de *Abdera* (*CIL* II 1979), *Iliberris* (*CIL* II 2083 y 2084) y *Singilia* (*CIL* II²/5, 794). En

atención al lugar de hallazgo de la placa, y considerando que la *basilica* forense debía estar justo en el lado opuesto –el meridional– del foro, se plantea la posibilidad de que el término *basilica* –ambiguo y polisémico– tenga aquí otro sentido; dado que en algunas inscripciones de los siglos II y III d. C. de las provincias occidentales, básicamente en *Gallia* y *Africa*, el término se encuentra asociado directamente a santuarios, generalmente dedicados al culto imperial, con diversidad de formulaciones arquitectónicas, entre las que no faltan las que le hacen representar el papel de entrada monumental al recinto sagrado, se estima que la *basilica* astigitana puede entenderse mejor como una de las edificaciones que conformaban el conjunto sacro de la plaza de España. La inscripción, en suma, constituye una evidencia más de la combinación de sistemas existente en las ciudades para financiar las obras públicas: la iniciativa privada, representada aquí por los *Munatii*, y la pública, representada por el colectivo de los *Astigitani*, que años después, siendo ya de propiedad municipal los edificios, acometieron la restauración y renovación de las *porticus* y la *basilica*, hecho que muestra la buena salud financiera de la *colonia*. La mención conjunta de Septimio Severo, Caracalla y Geta dataría la inscripción entre el otoño del año 197, cuando Caracalla y Geta fueron proclamados Augusto y César, respectivamente, y la muerte del emperador Septimio Severo, el 4 de febrero del año 211 d. C.

[La aproximación a la restitución es bastante aceptable, aunque queda mucho espacio para otras opciones. Por ejemplo, la combinación de *Astigitani* a secas y *sua pecunia* (siendo esta indicación más frecuente cuando intervienen particulares) podría llevar antes una mención de los *decuriones* que toman el acuerdo (como en el caso de las tres inscripciones de *Gillium*, en el África Proconsular: CIL VIII 26224-26), o después, con un *decreto decurionum* más o menos abreviado, lo que haría ocioso el *sua pecunia*, etc. Por otro lado, no sería preciso que la *porticus* original «fuera debida a una obra de munificencia realizada por una aristócrata astigitana de ese nombre» (p. 287), porque es el género femenino de *porticus* el que determina el adjetivo *Munatianae*, y se llamarían igual si el evergeta hubiera sido un hombre. Es grande la tentación de asociar este nombre al del muy rico italicense *L. Munatius Flaccus*, quien debió de dejar por la zona descendientes acaudalados, o pudo hacer tal regalo él mismo. Pues, aunque hacia 48-45 a. C. militara en el bando pompeyano, luego fue perdonado por César y admitido en su bando, a pesar de sus brutales acciones durante el asedio de *Ategua* (*Bell. Hisp.* 19.4 y 52.3-4, entre otras fuentes). Por último, aunque haya ejemplos de asociación de basílicas a templos, no es esto lo normal, sino su uso

ordinario con fines judiciales. Máxime en el caso de esta colonia concreta, *Astigi*, por su carácter añadido de capital de *conventus*, por el que parece inexcusable que siguiera manteniendo tal uso exclusivo, al menos mientras no aparezca alguna inscripción que realmente sugiera otra cosa. Añádanse a las referencias EDCS-67100101 y *EpRom* 2015_16_012. **A.C.**]

554-556. S. MAUNÉ *ET ALII*, 2014. Tres grafitos inéditos procedentes del taller de ánforas DR 20 de Las Delicias, ubicado en la orilla derecha del río Genil.

554. S. MAUNÉ *ET ALII*, 2014, 427, figs. 8.3 (dibujo) y 9 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de cuenco procedente del yacimiento cerámico de Las Delicias.

Ro(manus)

Se trataría del nombre de un *offinator*.

555. S. MAUNÉ *ET ALII*, 2014, 427, figs. 7.4 (dibujo) y 9 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de cuenco procedente del yacimiento anfórico de Las Delicias.

Sul[- -]

Se trataría del nombre de un *offinator*.

556. S. MAUNÉ *ET ALII*, 2014, 427, figs. 7.1 (dibujo) y 9 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de cuenco procedente del yacimiento anfórico de Las Delicias.

[S]ul[- -]

Se trataría del nombre de un *offinator*.

Gilena

557. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 107-108, n° 19, lám. 19 (fotografía); *AE* 2014, 636. Placa de pasta amarilla, que presenta una decoración con molde *ante concionem*. Presenta un arco sustentado sobre dos columnas con sus capiteles rematados por una venera. Dentro está el criptograma PX entre alpha y omega, y encima de la P descansa un delfín. A los lados del arco hay media flor octopétala debajo de un medio frontón que sale de los capiteles. Debajo está la inscripción. Medidas: 35 x 22/22,5 x 5. Letras: 2,5. Se conocen cinco ejemplares de esta placa (*CIL* II²/1019), de los que sólo uno tiene procedencia, y fue encontrado en una finca de Gilena. Es probable que todos procedieran de un mismo monumento y fueran realizados con un mismo

molde, todo en la zona de Gilena. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Inv. CAUS-564.

Utere felix fecet P(- - -)

La placa, junto con otras placas iguales, habría formado parte de un friso continuo, dispuesto, seguramente, como zócalo de un muro. No se menciona al destinatario de los ladrillos, pero sí al fabricante *fecet P(---)*. Sería de finales del siglo IV o del siglo V.

Lora de Estepa

558. M. G. SCHMIDT, 2014, 301-302, con foto; L. A. CURCHIN, 2015, 93, nº 1039; *AE* 2014, 635. Pedestal fragmentado de caliza local del que se conserva la mitad derecha. El campo epigráfico está enmarcado por un friso. Fue recortado para servir de cubierta de una tumba tardía. Medidas: 120 x ? x ?. Letras: ?; inspirada en la escritura actuaria. Está reutilizado en el muro de una casa de Lora de Estepa.

[- - - *Qu*] *irina* (tribu) *Puden*[*ti* / *aed(ili)?*] (vacat) *II vir* /³[*huic ordo m(unicipum) m(unicipii) Flavi Olaurensis* / [*decrevit locu*]*m sepulturae* / [*funeris impe*]*nsam et statuam* /⁶[- - -]*ianus pater* / [*et - - - Pelagia mater* / [*honore ace*]*pto impensam* /⁹[*remise*]*runt* / [*et sua pecu*]*nia d(ederunt) d(edicaverunt)*)

En lín. 1 el haber grabado *in extenso* la mención de la tribu en la que está inscrito el difunto ha obligado al lapicida a juntar el texto y acaso tener que recurrir a las ligaduras al fin de la línea. La mención sin abreviar de la *Quirina*, normalmente *Quir.*, podría estar ligada a la obtención de la ciudadanía romana por parte del difunto. En lín. 2 la presencia del *dunvirato* al final de la línea, sugiere la mención de otra magistratura, probablemente la edilidad, que ocuparía, por simetría el comienzo de la línea, delante del *vacat*. En lín. 3 la fórmula restituida se documenta en otras ciudades de la Bética, como *Arva* o *Canama* (*CIL* II 1066; *EE* VIII 91), y confirma la promoción de *Olaurum* al rango de municipio flavio. En lín. 6-7 están los dedicantes del monumento, el final [---]*ianus* del *cognomen* del padre es común y el *cognomen* de la madre, *Pelagia*, es seguro.

Según *AE* 2014, 635 en lín. 10 la restitución [*et sua pecu*]*nia* es redundante con respecto a la expresión *impensam* [*remise*]*runt* que la precede. No se puede descartar que en la última línea figurase la indicación de un dedicante que terminaría en *-nia*, seguido por la expresión *d(onum) d(edit)*.

[Muy interesante el pedestal de este joven finado olaurense. Tiene razón *AE* en que en la lín. 10 el *[et sua pecu]nia* suena algo redundante. Pero es muy poco probable que hubiera otra dedicante al final, lo que en todo caso habría exigido el fallecimiento casi seguido de ambos padres, y como ejecutora habría debido además llevar un *heres* tras su nombre, y luego un *d(edit) d(edicavit)que*, por ejemplo. Por ello parece mejor dejar lo propuesto por M. Schmidt. Añádanse a las referencias *EDCS-65000078* y *EpRom 2014_16_017*.

A.C.]

Osuna

559.J. GONZÁLEZ, 2014b, 290-299, n° 2, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 637. Fragmento de forma irregular de una placa de mármol blanco, que conserva su margen derecho, con restos de moldura, y al parecer, el superior. Existe un gran espacio en blanco entre la lín. 2 donde figura el *cursus honorum* del pretor y la lín. 3 donde aparece el nombre del emperador que ha sufrido la *damnatio memoriae*. Medidas: (35) x (37) x 4,8. Letras: 5,8 (*A*, lín. 1, 9); capital actuaría muy estilizada. Se encontró en el año 1990 en Osuna en circunstancias desconocidas. Estuvo en posesión de un anticuario de Sevilla. En la actualidad se ignora su paradero.

[- - D]eciano (?) praetori / [urbano flamin]i sacrorum quae /³[ob natalem]
[[Imp(eratoris) Caes(aris) M(arci)]] A[[iureli]] / - - - - -

A pesar del escaso texto conservado, parece tratarse de una inscripción honoraria, con la que la *colonia Iulia Genetiva* honra a un personaje, posible hijo de la colonia, y que en ese momento era pretor. Podría ser, por tanto, el primer senador oriundo de la colonia. En lín. 1 estaría el nombre completo del senador del que sólo queda parte del *cognomen*, que serían posibles varios, *Marciano*, *Reciano*, *Deciano*, etc. El nombre del senador podría ocupar entre 10/11-13/14 letras. En lín. 2 *QVAE*, más que el principio de una magistratura, con un raro corte silábico, sería un relativo cuyo antecedente sería *sacrorum*. Se trataría de unos *sacra*, sacrificios públicos relacionados con la persona del emperador, realizados por un cargo religioso, algún tipo de sacerdocio provincial vinculado a los cultos de la colonia, como *pontifex* o (*flamen*) *sacrorum*, documentados en algunas ciudades privilegiadas béticas, con el que Deciano iniciaría su *cursus honorum*. Considerando que estos *sacra* hubieron de ocurrir en la *colonia*, habría que pensar que se hicieron para celebrar el *dies natalis* del emperador, más que en la celebración de una *votorum nuncupatio pro salute Augusti*, o el *dies imperii*, grandes actos realizados en las sedes de los *conclia provinciae*, con la presencia de soldados y provinciales. Por el tipo de letra y la *damnatio memoriae*

se dataría entre los siglos II-III, aunque en ese período hubo varios emperadores que la sufrieron: Cómodo, Macrino, Heliogábalo, y Severo Alejandro.

[Esta inscripción, que ha sido nuevamente leída por W. Eck (2016, p. 207): [---?M]aeciano praetori, / [--- reg]i sacrorum quae³[vacat stori] vacat / [--- (sic) [- - -]] A[[- - -]] (sic) / -----]?, (cf. ya en *AE* 2014, 637 = *EpRom* 2014_16_018 = *EDCS*-64000108, será objeto de comentario en el próximo volumen de *Hispania Epigraphica*. **A.C.**]

559A-559B. J. MARTÍN CAMACHO, 2014. Nuevo estudio de dos *carmina*, solo conocidos por la tradición manuscrita, y que presentan algunos puntos en común.

559A. J. MARTÍN CAMACHO, 2014, 148-159; *AE* 2015, 575 (*CIL* II 1413; *CLE* 1069; *CILA* 4, 662; *CIL* II²/5, 1055; *HEpOL* 3297). Nuevo estudio y comentario de un *carmen* únicamente conocido por la tradición manuscrita. Se logra identificar su fuente original, el *Memorial de antigüedades* de Fernández Franco (última década del siglo XVI), toda vez que las dos fuentes que anota *CIL* II²/5, 1055, Velázquez y Ponz, reconocen no haber visto la piedra. La obra de Fernández Franco ubica el hallazgo de la inscripción en la necrópolis de Las Cuevas (Osuna), sita al este de Carmona, en dirección a Aguadulce, a ambos márgenes de la Cañada Real de Marchena a Estepa. Sobre su soporte material apostilla el *Memorial* lacónicamente que es una «piedra pequeña», no advirtiendo en ningún momento que estuviera fragmentada, tal y como propusiera Hübner (al cual siguen el resto de editores modernos). Dicha interpretación se sustentaría en la versión de la lín. 1 publicada por Ponz: *C · L · Faustus*. Hübner supuso que *C · L*, estando los dos abreviados, no podían ser *praenomen* y *nomen*, sino que se trataba de *C(ai) L(ibertus)* y, por tanto, el epígrafe se hallaba incompleto por su parte superior. A la luz de las copias de la obra de Franco se propone el siguiente texto:

C(aius) · Laelius · Faustus · XX · ann(or)um / hic · situs · est · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis) /³immatura · tui · properantur · tempora · fati · / primaq(ue) · precipiti · limine · vita · ruit · / viginti · tecum · nam · fers · non · amplius · annos · /⁶set · decuit · talem · longior · hora · virum

Las lín. 1-2, en mayúsculas en la versión manuscrita de Franco, corresponden al *praescriptum* en prosa, mientras que las cuatro siguientes, en minúsculas, forman dos dísticos elegíacos impecables. La parte métrica probablemente ha servido de modelo para *CIL* II²/5, 1079 (*vid. infra* n° **559B**) En cuanto a su dimensión lingüística, cabe mencionar la forma mono-ptongada

precipiti por *praecepiti*, y *set* por *sed* con la grafía fonética de la dental final. También es digno de reseña el uso irreal del indicativo *deceit* en una perífrasis de obligación o conveniencia construida en pasado, habitual en la poesía epigráfica para subrayar el lamento por la *mors immatura* del joven fallecido. Precisamente, esa *mors immatura* será el tema central de la composición. En el primer dístico se incide en la idea de la rapidez (*properantur, precipiti, ruit*) de una antinatural muerte dictada por el hado (*fati*). El segundo dístico añade en su hexámetro la tierna edad del fallecido, oponiéndola en el pentámetro al deseo de prorrogar su corta vida. El adjetivo *immatura* no acompaña, según es costumbre en los *CLE*, al sustantivo *mors* o al día de la muerte. La juntura *immatura tempora*, que indica el momento de la muerte, no aparece en ningún otro *carmen* conocido. Más usual es la idea de *fatum*, entendido no como el tiempo de vida que tiene cada uno asignado, sino como el momento final de este periodo (así, por ejemplo, en *CLE* 1159, 4 o *CLE* 1055). Puede decirse, por tanto, que *immatura tempora fati* es una estructura paralela a la bien conocida *mors immatura*. Cuenta, a su vez, la expresión *tempora fati* con paralelos literarios: Ovidio, *Trist.* 4.1.86: *heu nimium fati tempora longa mei!*; Valerio Flaco, *Arg.* 3.378-380: *...non si mortalia membra / sortitusque breues et parui tempora fati*; Estacio, *Silu.* 3.5.40: *scilicet exhausti Lachesis mihi tempora fati / te tantum miserata dedit*; Silio Itálico, *Pun.* 11.589: *Hannibal et regnum trahat usque in tempora fati?* Por otra parte, la idea de apresuramiento inherente a *propero* es habitual tanto en los *CLE*, *vid.* *CLE* 55, 7 o *CLE* 1168, 9, como en literatura, así Propercio, 2.28.25 o Marcial, 11.91.11. Algunos editores han planteado entender el segundo verso con una doble hipálage y, por tanto, con *prima* adjetivando a *limine* y *precipiti* a *vita*, con lo que se estaría aludiendo a otro tópico: el de la muerte en el umbral de la vida. Abundantes paralelos autorizan esa propuesta. En primer lugar, si bien *prima vita* tiene paralelos epigráficos cercanos como *prima aetas* o *prima iuventus*, estos solo aparecen en ablativo o como sujeto indicando la edad, jamás con un verbo como *ruit*. *Praeceps*, por su parte, designa siempre a un sustantivo en movimiento, especialmente si este es veloz y/o violento, con lo que semánticamente estaría más cerca de *ruit* que del complemento circunstancial de lugar. Asimismo, *limine primo* está atestiguado en el ámbito funerario a lo largo de una amplia tradición que parece partir del pasaje de Virgilio, *Aen.* 6.427-429: *infantumque animae flentes in limine primo / quos dulcis uitae exsortis et ab ubere raptos / abstulit atra dies et funere acerbo*. Tienen eco las palabras del poeta mantuano en *CLE* 567, 4; *CLE* 569, 3; *CLE* 1385, 12. El segundo dístico se dirige en segunda persona al difunto a modo de despedida. En él merece ser destacado el uso de *hora*, cuyo significado parece abarcar todo el periodo de la vida de una persona. Los únicos ejemplos

que existen de esta acepción son epigráficos y, específicamente, del ámbito de los *CLE*, vid. *CLE* 1082, 1; *CLE* 1552A, 1-2; *CLE* 1309, 1; *CLE* 1432, 3. El uso de *fero* expresando los años que una persona se lleva consigo cuando le llega la muerte aparece de nuevo en no pocas ocasiones en la poesía epigráfica, acompañado la mayoría de ellas por *mecum*, *tecum* o *secum*: véase *CLE* 2171, 5 *quae tulit secum ann(os) XXXXVI*; *CLE* 420, 19-20 *hinc me / igitur nosces sextum decimumque tulisse / annum*. A nivel estilístico destaca la cuidada disposición de los vocablos, especialmente en el v. 1, que es áureo, en las estructuras quíásticas de los v. 2 y 4 (*prima precipiti limine vita; talem longior hora virum*), en la doble hipálage ya mencionada y en la inclusión de la edad al principio y final del v. 3. Resulta evidente, a su vez, la aliteración de los sonidos *t*, *r* y *p* en el primer dístico. En lo referente a la onomástica, tanto el *nomen Laelius* (con ocho ejemplos más), como el *cognomen Faustus* (uno de los más abundantes del mundo latino) son bien conocidos. Aunque no hay datos suficientes para proponer una datación determinante, la monoptongación en *E* de *AE* y la abreviatura *ann.* por *annorum* sugieren el siglo II d. C. como fecha de realización del epígrafe.

559B. J. MARTÍN CAMACHO, 2014, 148-159; *AE* 2015, 575 (*CIL* II 1414; *CLE* 1069; *CIL*A 4, 664; *CIL* II²/5, 1079; *HEpOL* 3320). Nuevo estudio y comentario de un *carmen* únicamente conocido por la tradición manuscrita, cuya fuente original se identifica con la *Historia, Antigüedad y Excelencias de la Villa de Osuna*, obra de Antonio García de Córdoba, corregidor de Osuna. Se ubica el hallazgo de la inscripción en la necrópolis de Las Cuevas (Osuna), sita al este de Carmona, en dirección a Aguadulce, a ambos márgenes de la Cañada Real de Marchena a Estepa. No tenemos información alguna sobre sus rasgos externos. La lectura propuesta es la siguiente:

----- / L · L · XX · *tecum transfers / non amplius annos debue*³*ras tamen habuisse mille / s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*

Las lín. 1-2 corresponderían al *praescriptum* en prosa. Su primer verso, (*viginti*) *tecum transfers non amplius annos*, es un hexámetro correcto tanto desde el punto prosódico como métrico (presenta las tres cesuras y cláusula 3+2), pero el segundo, *debueras tamen habuisse mille*, no encaja en ninguna estructura conocida. Tan solo la primera palabra podría corresponder a un esquema similar al anterior con un inicio de métrica dactílica: hexámetro hasta la tritemímeres o primer pie y medio del pentámetro. Sin embargo, la siguiente sucesión de cuatro breves impide encajarlo en cualquier esquema de este tipo. Ni siquiera el final del verso, posición que habitualmente suele quedar libre de errores por marcar el ritmo de la composición, muestra una cláusula conocida. Se han propuesto

varias soluciones a este problema, bien que sea un pentámetro fallido (Cholodniak), bien que sea un pentámetro influido por el acento (Mariner). No obstante, la respuesta estaría en el carmen precedente (*vid. supra* n° 559A), encontrado en el mismo yacimiento y cuyo tercer verso es *viginti tecum nam fers non amplius annos*. Varias razones llevan a suponer que este ha servido de modelo para el *carmen* aquí estudiado. La primera de ellas, la extrañeza que produce la conjunción en un mismo dístico de un hexámetro sin tacha y un pentámetro completamente incorrecto, algo impropio de un versificador que incluso ha logrado incluir con éxito la edad del difunto en el v. 1. Además, la única diferencia entre ambos versos, la conjunción *nam* y el preverbio *trans-*, indica que la primera forma pertenece a la inscripción que ha servido de modelo: *nam* encaja en una composición como *CIL* II²/5, 1055, donde la edad justifica el tópico de la muerte prematura, pero en *CIL* II²/5, 1079 aparecería al principio de la composición, donde no tendría sentido. Esto habría obligado al versificador a modificar el verso. Llama la atención el cambio del mencionado preverbio, motivado quizá por analogía con otros casos de simple y compuesto como *ago* y *transigo* o por extensión con un verbo de semántica similar como *profero*, pues *transfero* no se utiliza para designar la edad. Es un *hapax* semántico, no aparece una sola vez con este sentido ni en textos epigráficos ni literarios. Si bien el v. 2 trata el mismo tema que el v. 4 de *CIL* II²/5, 1055, el nuevo autor ha querido separarse del modelo incluyendo cierto sentido hiperbólico a sus palabras: *debueras tamen habuisse mille (annos)*. Es, de nuevo, al separarse del original, cuando el autor deja a la vista su incapacidad como versificador. Por lo que respecta al contenido, el poema está dedicado por completo al tópico de la *mors immatura*. Carece, sin embargo, de algunas de las características habituales de los *CLE* de esta temática: el verbo no tiene la carga semántica de violencia de *rapio*, *aufero* o *subduco*, ni hay personificación de la muerte. Se muestra original en su tratamiento al expresar explícitamente el deseo irrealizable, a la vez que motivo de elogio, de que el difunto hubiera vivido mucho más. Sólo existen unos pocos ejemplos de ello, siempre con la figura del hado impidiendo ese anhelo, véase *CLE* 404, 3-4 *felix, si longior aetas / mansisset, quam dura sibi Fortuna negavit*; *CLE* 1058, 5 *cumque pater materque deos pro me adularent, / at saeuos Pluto rapuit me ad infera templa*. Si se exceptúan estas inscripciones de Osuna, *CIL* II²/5, 1055 y *CIL* II²/5, 1079, los otros dos únicos paralelos para esta expresión hiperbólica pertenecen también a una misma ciudad y en ellos se deja ver la influencia del uno sobre el otro (o de un modelo común). Se trata de *CLE* 1328 y 1329, de Haidra (Túnez), datadas entre los siglos II-III d.C.: *vivere debueras annis fere centum, licebat*. La cifra mil, ya desde los inicios de la literatura griega se usa para designar

una cantidad general innumerable. Así, en la *Historia Augusta*, cuando se narran los festejos que suceden al triunfo de Aureliano sobre los sármatas, cantan una cancioncilla en la que se le desea que viva mil años por los enemigos que ha hecho caer en derrota: *mille mille mille decollauimus / unus homo! mille decollauimus, / mille vivat qui mille occidit*. A nivel estilístico, es de destacar cómo ha habido una preocupación por destacar las dos nociones más importantes, las edades, por medio de la posición que ocupan en el texto: al principio del v. 1 y al final del v. 2, abriendo y cerrando la composición y quedando *annos*, que rige a los dos, en su mitad exacta, el final del pentámetro. Sobre la onomástica la información que aporta es escasa, pues solo se conservan dos letras de dudosa interpretación del *praescriptum*. Cholodniak restituye *L(uci) L(ibertus)*, pero sería extraño que faltara la mención posterior al *cognomen* del liberto. *CILA* propone un *l(ibens) l(aetus)* poco satisfactorio para una inscripción funeraria. Asimismo, la pérdida de la casi totalidad del *praescriptum* provoca que no haya elementos de juicios suficientes para proponer una datación siquiera aproximada.

La Puebla de Cazalla

560.J. GONZÁLEZ, 2014a, 356-358, nº 1, lám. I (fotografía); *AE* 2014, 638. Bloque de piedra caliza blanquecina de gran dureza, que ha perdido su margen izquierdo, con algunos daños en la cara inscrita debido a la erosión. Medidas: 21 x (97) x 53. Letras: 6,3; capital cuadrada, tosca y desigual, con algunas características de la escritura visigótica. Interpunción: *hedera*. Se encontró en el año 1980 en el cortijo La Jerena, localizado a unos 5 km al sur de la Puebla de Cazalla, en dirección al yacimiento del *municipium Flavium Villonense*; con posterioridad se llevó a la próxima finca de El Caracol.

[- -]npositum Chr(ist)o mirabile templum · / [- -] S(eptem)b(re)s? · fuisse · factum CchristonD

La *E* y la *I* de *mirabile* están incluidas dentro de la *M* y la *B*. Se trata de una pieza de difícil interpretación, aunque pudiera parecer un dintel, su grosor hace pensar mejor fuera un altar. El infinitivo *fuisse factam* también plantea otros interrogantes, pues en las inscripciones monumentales de este período suele aparecer el nombre del dedicante en nominativo, habitualmente un obispo, con verbos como *fundavit*, *constituit*, etc., y sugiere la posibilidad de una expresión como *titulus indicat* o similar, en el sentido de que «esta inscripción indica que este admirable templo consagrado a Cristo había sido construido por... en la era ... el día ... de septiembre». No se puede descartar que el texto continuase por alguno de los otros bordes del altar. Resulta novedosa la expresión *mirabile templum*, en vez de la normal *templum venerabile*, igualmente el giro *inpositum Christo*,

en vez del habitual *dedicare*. Por la paleografía y el empleo de *bederas* se data en el siglo V-VI d. C.

San Juan de Aznalfarache

561. J. GONZÁLEZ, 2014b, 283-289, nº 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 616. Fragmento de una placa de mármol blanco, que sólo conserva su margen superior. Medidas: (43) x (46) x ?. Letras: 9-6; capital cuadrada de trazado regular. Interpunción: triángulo. Fue encontrada de forma casual y en superficie en el cerro de la Chavoya, lugar de *Osset Constantia Iulia*, por un grupo de alumnos del Colegio San Pedro Crisólogo, que la cedieron a su actual depositario, D. Antonio Muñoz Aguilar.

[P(ublius) Mummius] · P(ublii) · f(ilius) G[al(eria) tribu] Sisenna Rutilianus /
flamen Aug(usti) p[ro]vinciae · [Baeticae Xvir stl(itibus) iud(icandis) tribunus]
mil(itum) l(egionis) V [Mac(edonicae) quaestor]r · design(atus) · [templum
faciendum iussit / Sisenna patr]e · et · Ruti[lia - - - matre curaverunt]

El escaso texto conservado dificulta la restitución. El tipo de soporte y el hecho de que el personaje aparezca en nominativo lleva a considerar que se trate de una inscripción monumental, que recuerde algún tipo de acto munificente. En lín. 1 se reconstruye el nombre de este influyente senador, del cual se ha encontrado en el próximo pueblo de Tomar un pedestal honorífico (*CIL* 2, 589), pero no se puede descartar que pudiera tratarse de otro miembro de esta familia, originaria de *Osset*, con diferente *cognomen*. En lín. 2/3 se describe su *cursus honorum*, del que sólo se conservan [p]rovinciae y [---]r designatus, que señala que la inscripción se ha ofrecido en un momento inmediato al de su elección como *quaestor*, mejor que *praetor*, por la importancia que para un senador de origen provincial tenía la elección como cuestor, pues suponía su ingreso en el senado de Roma y su subsiguiente ascenso en la escala social. La restitución del flaminado provincial cabría en la parte perdida y su posición al comienzo del *cursus* no es imposible, ya que es habitual empezarlos con los cargos religiosos. En el espacio restante deberían figurar las demás magistraturas propuestas. En la lín. 3 estaría la mención del acto munífico realizado por *Rutilianus* y alguna fórmula *ad hoc*, tipo *fecit* o *faciendum iussit*. En lín. 4, también de restitución problemática, figurarían los nombres de las personas que se ocupan de que el monumento ofrecido sea realizado, pues el personaje homenajeado estaría en Roma, seguramente sus padres (*Mummius*) *Sisenna* y *Rutilia*. Por la paleografía se data en la primera mitad del siglo II d. C.

[Restituciones demasiado hipotéticas. En todo caso, en la lín. 4 sería mejor *[Sisenna patr]e · et · Ruti[li]a --- matre curantibus*]. La fórmula final que propone el autor: *[Sisenna patr]e · et · Ruti[li]a --- matre curaverunt*, aunque se conserve una *e* de *patre*, es incorrecta en latín, no puede combinarse un ablativo absoluto con un verbo como *curaverunt*, y de hecho no hay un solo paralelo de ello. Por otro lado, por más que esté muy vulgarizado el nombre de *Osset Constantia Iulia* que usa el autor, la ciudad se llamaba más correctamente *Constantia Iulia Osset* (*AE cit.* sí la cita bien). Y el yacimiento es el «Cerro Chavoya» o «de Loreto».

Como en el caso anterior de Osuna (*vid. supra n° 559*), W. Eck ofreció (2016, 202-206) otra lectura distinta para este senador (para él un anónimo), que es la seguida por *AE 2014 cit.*, así como por *EDCS-64000107* y por *EpRom 2014_16_006*, de la que nos ocuparemos en el número siguiente de esta revista.

A.C.]

Santiponce

562-564. A. CABALLOS RUFINO, 2014a. Tres inscripciones inéditas, procedentes de Itálica.

562. A. CABALLOS RUFINO, 2014a, 274-277, n° I; *AE 2014*, 609. Placa de mármol de Almadén de la Plata, rota por todo su perímetro y partida en dos fragmentos que casan por un corte diagonal. Medidas: (12,5) x (29,59) x 3,7. Letras: 5-3,9. Líneas guía. Se encontró durante las excavaciones del año 2009 realizadas por Á. Jiménez Sancho en el *parascaenium* norte del teatro. En el año 2013 estaba en el almacén de materiales del teatro (sign. teatro Itálica.2009, Área 3, Sector E, UE 463).

----- / V(- - -) L(- - -) [- - -] / HISP A+[- - -]

En lín. 1 habría alguna de las fórmulas de las inscripciones votivas del tipo *ex voto* o *votum libens animo* / *merito solvit* / *posuit, votum libens laetus solvit*, etc. En lín. 2 la cruz seguramente es una *N*, lo conservado pertenecería al *cognomen* del dedicante, *Hispan(us)* o *Hispan(ianus)*. Por la paleografía se data hacia la segunda mitad del siglo I o comienzos del siglo II.

563. A. CABALLOS RUFINO, 2014a, 277-280, n° II, con foto; *AE 2014*, 610. Grueso fragmento de mármol en forma de sector circular, roto por todos los lados, menos por el superior, perteneciente a una *mensa marmorea*. El reverso está labrado con un cuidadoso picado fino de su superficie. Conserva parte de una línea perimetral de texto, que sigue el perfil circular del borde, comenzando a 3 cm de éste; siendo el diámetro de la circunferencia del pie de

las letras de 97 cm, mientras que la circunferencia que marca la línea de guía de las letras, lo que equivale a la máxima longitud teórica del texto, es de 304,74 cm. Medidas: (17) x (17,5) x 5,1. Letras: 3; homogénea y de labra muy cuidada. Se encontró durante las excavaciones del año 2010/2011 realizadas por Á. Jiménez Sancho al desmontar los perfiles testigos dejados durante la excavación de A. S. Romo Salas, sobre el sector nororiental de la calzada romana situada al nordeste de la *porticus post scaenam* del teatro de Itálica, en acumulación de materiales de derrumbe. En el año 2013 estaba en el almacén de materiales del teatro (sign. excavación, Área 3, UE 660).

[- - mensam marmo]ream ·pe[cunia ? publica/sua ? - - -]

En el caso de que el texto ocupase la totalidad de la circunferencia, éste contendría unas 250 letras. Por su grosor y forma circular debe de tratarse de una *mensa marmorea*, y sería uno de los muy escasos ejemplares de mención epigráfica de las mesas sacrificiales (*CIL* VI 10353; *CIL* X 6683), grabada sobre la propia piedra, donde se depositaban las ofrendas y los objetos de culto. Es presumible que fuera el ara de consagración de la etapa inicial del teatro. Por la paleografía y su parecido con la de la basa honorífica a *L. Pontius* (*AE* 1985, 550), también procedente del teatro, se data a comienzos del siglo I d. C.

[La inscripción no tenía necesariamente que cubrir toda la circunferencia del tablero, como se ve en el bonito y completo ejemplo de *mensa marmorea rutunda* de Roma *CIL* VI 10353 (en los Museos Vaticanos). A las referencias que cita el autor sobre epigrafía italicense pueden añadirse las habitualmente omitidas de *ERIT* 1983 (publ. 1985), donde, por ejemplo, se publicó la basa inédita de *L. Pontius*, nº 61 y láms. XXXIVb y XXXV (datada en época flavia), la estela con salutación final del liberto *L. Ferronius* (*CIL* II 6279 = *ERIT* 108 = *HEp* 2006, 327), o la dedicación de una *tabula marmorea* a la *statio serrariorum Augustorum* (*ERIT* nº 44, con láms. XXIIIb y XCIV a, c), entre otras.

A.C.]

564. A. CABALLOS RUFINO, 2014a, 280-285, nº III, con foto; L. A. CURCHIN, 2015, 92, nº 1029; *AE* 2014, 611. Bloque paralelepípedo de mármol de Almadén de la Plata, roto por la derecha y abajo, con la superficie muy erosionada, habiendo prácticamente desaparecido el texto. El lateral izquierdo y el reverso están pulimentados, y los cantos están redondeados. La parte superior presenta un desbastado somero, lo que sería una prueba de que soportaba otra pieza que lo coronaría, formando parte de un monumento compuesto, por lo que *stricto sensu* no se puede definir como pedestal. El campo epigráfico conserva

restos de moldura en el lateral derecho. Medidas: (59) x (41) x 44,5. Campo epigráfico: 33 x 41,5. Letras: 4,3-4. Se encontró durante las excavaciones del año 2010/2011 realizadas por Á. Jiménez Sancho al desmontar los perfiles testigos dejados durante la excavación de A. S. Romo Salas, sobre el sector nororiental de la calzada romana situada al nordeste de la *porticus post scaenam* del teatro de Itálica, en acumulación de materiales de derrumbe. Se conserva en el patio central del patio de la *porticus post scaenam* del teatro (sign. excavación, Área 3, UE 660).

*M(arvo) F(abio) C(aci) f(ilio) / [G]a[l(eria tribu) At]i[li]o / ³A[n]t[oni]o Avito /
 IIp[ir(o) ? - - -]*

Se trataría del homenaje realizado en el teatro italicense a un personaje con poliónimo adscrito a la *tribus Galeria*, y que fue *duovir*. No existen indicios que permitan relacionarlo con otros *Fabii* conocidos de Itálica. Por la paleografía se data en el siglo II avanzado o comienzos del siglo III lo que concuerda con otros poliónimos italicenses formalmente similares (*CIL* II 1120; *AE* 1972, 250).

[La lectura es bastante hipotética a causa de la gran erosión que presenta el texto, y la foto no permite otras aproximaciones, aunque en principio resulta extraño tanto su adscripción a la *tribus Galeria* como que, siendo sólo *duovir*, sea un poliónimo. De nuevo el autor omite cualquier cita de *ERIT*, aunque fue el primer repertorio italicense publicado. Así, *CIL* II 1120 es el famoso pedestal de *G. Vallius Maximianus* = *ERIT* n° 74, con fotos. Y *AE* 1972, 250 fueron las dos basas gemelas de *M. Lucretius Iulianus*, inéditas publicadas primero en Canto 1973 y luego en *ERIT*, núms. 53 y 54, etc. Añádase la referencia *EDCS-69200596. A.C.*]

565-568. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014. Tres inscripciones inéditas y nueva edición de otra.

565. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 90, n° 2, lám. 2 (fotografía); *AE* 2014, 612. Placa de mármol blanco brillante y translúcido de Almadén de la Plata, con granos de mica visibles. Está rota por arriba y por la izquierda. Medidas: (19,5) x (26) x 3,5. Letras: 4,5. Interpunción: triángulo. Posiblemente proceda de Itálica, como otra placa de la Colección de la Universidad de Sevilla, tanto por el tipo de mármol, como por las características formales. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 58, Inv. CAUS-564.

----- / (vacat) ++ / [- -]ri ·f(ecit) ·lib(enter)

Por la paleografía se data en la segunda mitad o finales del siglo II d. C.

566. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 101-103, nº 13, lám. 2 (fotografía). Fragmento de ladrillo o tégula de color ocre-amarillento. Está por arriba y por la izquierda. Contiene letras impresas dentro de un marco rectangular. Medidas: (11) x (11) x 4,1. Campo epigráfico: 2,9 x 6,7. Procede de Itálica. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 335 = Inv. CAUS-451.

Cânûlei

En *CIL* II 4968_{18=b} se recoge esta marca, de la que se conocen varios ejemplares, en una pieza conservada del Museo Arqueológico de Sevilla, junto con otras en fragmentos anfóricos descubiertos en Itálica. Los *Canuleii* están pocos documentados en la Bética durante el Imperio. Por la paleografía se data en la segunda mitad o finales del siglo I a. C.

567. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 101-103, nº 15, lám. 15 (fotografía). Grafito *ante coctionem* en uno de los lados mayores de un ladrillo de pasta beige. Medidas: 5/6 x 2,5 x 22,5. Letras: 3,5-2. Procede de Itálica. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Inv. CAUS-568.

III CCC LXV GHH VCC

Se trata probablemente de un albarán de alfar que acompañaría un envío de ladrillos, cuyas especificaciones no son fáciles de dilucidar. Se data probablemente en los siglos I o II.

568. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 88-89, nº 1, lám. 1 (fotografía) (*CIL* II 6281; *ERIT* 113; *CILA* 3, 446; *HEpOL* 1894). Nueva edición de esta inscripción reaparecida. Se trata de una placa de mármol blanco, de vetas rojizas, con el borde inferior y derecho rotos, el superior tiene marcas de fractura. Le falta un fragmento en la esquina superior izquierda. Medidas: 21,2 x 33,7 x 3,7. Letras: 3,7-2,7. Interpunción: *bedera* esquemática. Fue encontrada conjuntamente con las placas funerarias de *T. Flavius Callistus* (*CIL* II 6280) y *Lucretia Optatina* (*CIL* II 6282) en las excavaciones realizadas en 1890 por A. Engel, J. Bonsor y A. M^a Ariza en la necrópolis italicense de Las Alcantarillas. Aunque considerada desaparecida desde Hübner, se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, inv. CAUS-552.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Fructuosus /³vix(it) · an(nis) · XVIII / m(ensibus) · X · pius in suis / s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis) · h(ic) s(itus) · est ·

Se data en el siglo III d. C.

[Lín. 1: · *D(is) · M(anibus) · s(acrum)* · (tiene interpunciones también antes y después de la fórmula, en esta línea más bien ángulos invertidos). Lín. 5 *in fine. h(ic) s(i) · t(us) · est*, con interpunción entre *S* y *T*. En *ERIt* n° 113, considerándola perdida (pero imaginando, p. 408, que «es posible que (ésta y) las otras tres estén juntas en alguna colección privada», como así era, probablemente en la de F. Caballero Infante, uno de los orígenes privados de la actual colección de la USE), repetí la lectura del *CIL*, que tampoco acertó por el calco, y daba *h(ic) si(tus) est*. Pero ahora, gracias a la excelente foto de los autores (que no han reparado en este detalle), podemos comprobar que ahí la lápida realmente trae *S(i)T(us)*. En todo caso, como entonces apunté, es «un peculiar desarrollo de *H.S.E.*, como rellenando espacio». Sigo creyendo que se dataría mejor en la segunda mitad del siglo II d.C. **A.C.**]

569. M^a P. DE HOZ, 2014, 381-382, n° 362, con fotografía (*HEp* 6, 1996, 872). Transcripción y comentario de las inscripciones en ambas caras de esta cornalina ovalada. La inscripción del reverso está dentro de un ouroboros. Se conserva en la Colección de la marquesa de Lebrija en Sevilla. El estudio se ha realizado a partir de la *editio princeps* (*vid. HEp cit.*), pues no se permitió a la autora el acceso directo a la pieza.

a) anverso

Αἰανάγβα / Ἀμοράχθι /³Σαλαμάζα / Βαμεάζα

b) reverso

EXIXE / XEEI

Las palabras de **a)** y **b)** son *voces magicæ*, ya documentadas en otros amuletos. Generalmente el segundo nombre aparece como Σαλαμάζα. Βαμεάζα se pronunciaba igual que Βαμαιάζα, la forma más normal atestiguada en estos amuletos. Las pequeñas variantes de grafía o de caracteres en el reverso se deben a los autores de recetas mágicas o a los grabadores. El reverso tiene generalmente letras o caracteres, entre los que predominan la E y la X, a veces retrógradas, inscritos en un ouroboros.

En amuletos en los que se invoca la protección de fuerzas divinas aparece el término Ἀμοράχθει que forma parte del nombre compuesto de

Κύριος Κόσμου (PGM IV 390 y XVI 9), ο Αμαρχθα que forma también parte del nombre del gran dios creador del mundo.

En la colección Vico en Madrid se conserva una pieza como la italecense, aunque de procedencia desconocida, cuyo anverso es casi idéntico al de la pieza de Itálica, aunque se diferencian en el orden de dos de las palabras mágicas y en la forma Βαμιαιάζα de la pieza de Vico en vez de Βαμεάζα.

Sevilla

570. P. LE ROUX, 2014b, 281-282, y 285, nº 5; *AE* 2014, 613 (*AE* 2001, 1186; *HEp* 10, 2000, 576; *HEp* 17, 2008, 122; *HEpOL* 5960). Nueva lectura de lín. 5 de la inscripción de este pedestal, embutido en la base de la Giralda, junto a la entrada del crucero norte.

M(arco) Iul(io) H[er]mesian[o] / diffusori olei ad annon[am] /³Urbis c[urator]i corpo[r]is / olea[r]iorum st[ationi]s / Romul[ens]is ite[r]um? /⁶huic corpus [ole]ari[orum] / splend[idi]ssim[um] / mer[ito] s[tatu]am /⁹pon[enda]m [de]crevit / M(arcus) Iulius Hermes Fro[nti]nianus / filius honore accepto /¹²impensam remisit

La *statio Romulensis* era un puesto anónimo y aduanero, donde el *corpus* de los mercaderes del aceite tendría su sede o local, y que llevaría el nombre de *statio*. Se dataría con anterioridad a los Severos.

571-572. M^a P. DE HOZ, 2014. Diferentes precisiones de dos inscripciones.

571. M^a P. DE HOZ, 2014, 373-374, nº 356 (*CIL* II, p. 1025, XII, 4; *EGRH* 18.3). Comentario de las inscripciones de esta gran piedra de ónice, adornada con dos soldados armados con lanzas, con una estrella sobre la cabeza (*vid. CIL cit.*). Según Hübner procedía de *Hispalis*. Se desconoce su paradero.

a)

Σέο(γ)ιος

b)

Βάκχος

Es posible que se trate de un amuleto inscrito con fines mágicos o de protección siguiendo la costumbre, bien conocida a través de los papiros mágicos así como por amuletos encontrados sobre todo en Egipto y Siria, paganos, judíos y cristianos, de grabar nombres de potencias divinas en piedras preciosas con estos objetivos. Aquí se invoca a santos mártires Σέογιοις y Βάκχοις, muy venerados, especialmente el primero, en Siria. Fueron oficiales en las tropas imperiales fronterizas, por lo que se representan como soldados.

Gozaron de alta estima en la corte hasta que se supo su fe cristiana y fueron martirizados en el 305 en la provincia Augusta Euphratesia al norte de Siria. Ambos santos aparecen asociados en inscripciones sirias en las zonas de Bostra y Emesa. Este amuleto sería un testimonio más de la presencia de sirios en Hispania, aunque en una época mucho más tardía que la que reflejan los otros testimonios. Pudiera haber pertenecido a un sirio llegado en viaje comercial a Hispania o quizá establecido en una de las colonias de comerciantes orientales de la costa hispánica, quizá ya de época bizantina, y a las que pertenecen las inscripciones judías y cristianas halladas en la península con fecha del siglo IV en adelante. A favor de su origen bizantino está su representación, ya que en dicha época la imagen de estos dos santos como oficiales se extiende por occidente junto a su invocación como protectores de la guerra. Por otros paralelos se data en los siglos IV-V.

572. M^o P. DE HOZ, 2014, 374-375, n^o 357, con dibujo (*EPPRER* F-2A y 2-B). Edición y comentario de esta inscripción a partir del dibujo de J. A. Conde conservado en la Real Academia de la Historia (Conde -15A; n^o registro 9/5967/58) y copia en limpio del mismo (Conde-15B; n^o registro 9/5967/57) 1804-1808, editado por M. Almagro (*vid. EPPRER cit.*). Se trata de una «pieza de cristal de hechura acabada» con inscripción al menos por una cara. Medidas supuestas del original: «tamaño de un huevo». En su momento estuvo en Sevilla en manos de D. Luis de Arroyo, racionero de la Santa Iglesia de Sevilla. Actualmente se ignora su paradero.

Σθονβαολη / μαλακ[ι]σθων / βμαλακομψολη / αβραμαωθ / αβραμηλ

Se trataría de un amuleto con una serie de términos relacionados con la magia. La palabra mágica σθονβαολη está atestiguada en diversos amuletos de carácter solar. En la secuencia μαλακ[ι]σθων μαλακομψολη se encuentra la raíz μαλακ-, muy frecuente en griego sobre todo con un carácter peyorativo aludiendo a debilidad, cobardía, afeminamiento, aunque en ciertos casos, como por ej. el adjetivo μαλακώδης, atribuido a piedras, significa «suave». Son numerosas las palabras mágicas terminadas en ωθ, como Σαβαωθ, Ταώθ, Θωθ, φνουκενταβαωθ, Φαμενώθ, etc. como puede comprobarse en los repertorios de amuletos. La palabra Αβραμηλ es una combinación de la fórmula mágica anterior y una terminación también típicamente mágica en -ηλ, posiblemente a partir de la importante función de los santos Γαβρηλ, Μιχαηλ, Ουρηλ, Σουρηλ, Ραφαηλ en amuletos y otro tipo de testimonios mágicos. Una combinación de palabras mágicas muy similar a la de esta gema aparece en

dos amuletos con el signo de Chnoubis en el reverso: Στοχβαθη / μαλακισθομ / μαλακοχ ψοχλ / Αβραμ μαωθη / Αβραμμηα Αβ/ραμαωθη (A. Delatte - Ph. Derchain, 1964, nn. 83 y 84).

La terminología empleada en los amuletos se puede decir que se trata de una lengua mágica atestiguada en el mundo grecorromano y formada por mezcla de elementos lingüísticos de diversos orígenes, griegos, hebreos, egipcios, repeticiones sin sentido y otros recursos propios de la magia. El original pudo existir, no necesariamente ha de ser una falsificación. Se trataría uno de los numerosos amuletos atestiguados en el mundo greco-romano en época helenística tardía y sobre todo romana, y el soporte «de cristal» posiblemente fuera una gema. Se data en época imperial.

Utrera

573.J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, 2014a, 358-361, nº 2, lám. II (fotografía); *AE* 2014, 621. Placa de granito grisácea, partida en dos trozos por una fractura horizontal. Ha perdido sus márgenes lateral derecho e inferior, así como pequeñas lascas en su perímetro; en la cara inscrita presenta algunas pequeñas hendiduras producidas por el arado. Medidas: 39,5 x 30 x y 3,5. Letras 2,3-2,3; capital cuadrada de buena factura, típica de la escritura visigótica. Fue encontrada en el cortijo de Fuente Lozana, en las proximidades del poblado de Trajano.

Ccruz graeca ⊃ *Perpet[ua ho]/nesta fe[mina] /³famula [Dei vix]/it plus m[inus an]/nos X̄LIII re[cessit in] /⁶paxe sub d[ie - - -] / Martia[s era - - -] - - -] ++ [- - -]*

Las dos ++ de lín. 8 corresponden a la parte superior de sendas letras que corresponderían al número de la era, sin que sea posible determinar cuáles son. El nombre de la difunta, *Perpetua*, no estaba documentado en la onomástica cristiana de la Península, por el contrario, la expresión *honesta femina* está testimoniada en sendos epígrafes de Córdoba (*ICERV* 165) y Mértola (*ICERV* 488). El lugar de hallazgo de la inscripción de *Perpetua* pertenece al territorio de la antigua *Siarum* y más concretamente a los latifundios de una poderosa familia senatorial, la de los *Messii Rustici* (*CIL*A 3, 961-962). De *Siarum* proceden también varias inscripciones cristinas (*CIL*A 3, 958-959, 960; 956-957). Por el formulario y la paleografía se data en la segunda mitad del siglo V o VI.

Procedencia desconocida

574. I. GRADEL, 2014, 284-286, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2014, 628. Pequeño fragmento triangular de bronce, roto por todos los lados, que conserva la patina, y tiene diversas incrustaciones en ambas caras. El fragmento forma parte de la Copia A del senadoconsulto de Pisón padre, que por algún motivo desconocido no estaba entre los 23 fragmentos de la Copia A que se dieron a conocer en el año 1996 (*HEp* 6, 1996, 881g; *HEpOL* 948). Medidas: (4,25) x (3,93) x (3,3) x 0,45 (grueso). El fragmento procede del mercado de antigüedades. Está prevista su integración en el ejemplar de la Copia A del senadoconsulto conservado en el Museo Arqueológico de Sevilla. En negrita el texto del fragmento.

*[Germanicus Caesar Cn. Pison]i [patri scripsisset, producti testes quouisque ordinis sint, / admirari singularem mod]era[tionem patientiamq Germanici Caesaris evic| tam esse feritate morum Cn] Pison[is patris atq ob id morientem Germanicum Cae| sarem, cuius mortis fuisse] **causam Cn** [Pisonem patrem ipse testatus sit, non inme|rito amicitiam ei renun]tias[s][e, qui - cum deberet meminisse adiutorem se datum]etc*

El principio del texto del fragmento encaja en la lín. 25 del senadoconsulto. Por otro lado, confirma el texto de A que se dio en la edición alemana (W. Eck – A. Caballos – F. Fernández, 1996), que restituía *CAVSSAM* y no *CAVSSAM*.

575. S. ORDÓÑEZ AGULLA – J. I. RUIZ CECILIA, 2015, n° 544a-b, con fotografías; *AE* 2015, 572a-b (*HEpOL* 31246; *HEpOL* 31247). Tres fragmentos inéditos, que no casan entre sí, correspondientes a una o dos placas de barro. Aunque no conservan la leyenda al pie de la composición figurada, no cabe duda de que pertenecen a la serie de placas cristianas que portan la leyenda *utere felix fecet P(---)*. Estas piezas son el resultado de la aplicación de un mismo molde y, supuestamente, deben provenir del mismo emplazamiento, de localización imprecisa, donde acaso se usaron para la realización de un friso continuo en una edificación de culto a juzgar por la aparente ausencia de tabicas que delimiten el espacio de apoyo en las vigas.

a)

Fragmento de placa de barro de color amarillento, que conserva 4,5 cm del borde izquierdo original. De la decoración impresa a molde, previa a la cocción, sólo se aprecian tres pétalos de la flor, una porción del fuste de la columna izquierda que soporta el arco, el nudo del crismón con parte del trazo

inferior izquierdo de la X y la letra alpha (2,5 cm). Medidas: (10) x (15) x 4. Se conserva en una colección privada de Osuna.

b)

Dos fragmentos contiguos, actualmente pegados, de una placa de barro de color amarillento, que conserva partes de los bordes izquierdo, superior y derecho. De la decoración impresa a molde, previa a la cocción, se conservan el arco con la venera, una porción de la columna derecha con su capitel, el delfín sobre el cristograma –del que solo se mantiene el bucle de la P y parte del trazo superior derecho de la X–, tres pétalos de la flor derecha y las molduras que generan los frontones triangulares a izquierda y derecha. Medidas: (20) x 22,5 x 4. Se conserva en una colección privada de Osuna.

[*Vid. supra* n° 557 (Gilena). E.T.]

SORIA

Alconaba

576. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015, 192-195, n° 3, figs. 5-6 (fotografías) (*ERPS* 2; *AE* 1999, 929; *HEp* 9, 1999, 527; *AUCCL* R-56; *RSERMS* 207 y 289; *MRCL* 93; *HEpOL* 17253). Nueva lectura de la inscripción de esta ara, ubicada junto a la carretera de entrada al pueblo, viniendo desde Soria, en el comienzo de un camino que parte desde la citada carretera hacia la izquierda en dirección norte, donde sirve de pedestal a la cruz de un calvario.

V[a- o r]soca/e Caelius l(ibens) /³v(otum) s(olvit)

La lectura de una *S* en la lín. 1, y una *E* al comienzo de la lín. 2 permite un cambio en la interpretación e identidad del teónimo, que ahora se convierte deidad femenina *Vasocae* o *Ursocae*, dependiendo de si la segunda letra de lín. 1 es *A* o *R*, pues se percibe únicamente la parte inferior de sus trazos. De este modo, quedaría eliminado el pretendido nuevo testimonio de *Vacoca*(burio) en la Celtiberia y el epíteto *V[...]ocio*, que también se asemejaba a paralelos europeos. Si el teónimo o apelativo fuera *Vasocae*, habría algunos paralelos cercanos en el epíteto de Mercurio Vassocleti, procedente de Bitburg (Tréveris, Rheinland-Pfälz) y también muestra semejanza fonética con el conocido apelativo de Mercurio Visucio, documentado en Agoncillo (*HEp* 1, 1989, 496) y que en una ocasión es adorado junto a la deidad femenina Visucia (*CIL* XIII 6384.); existe un testimonio lusitano vinculable Lusitania en el probable epíteto Vaseco o Vasego (*HEp* 4, 1994, 1047) que, según Prósper, tendría un significado

hidronímico. El nombre del dedicante *Caelius*, y menos probable *C(aius) Aelius*, pues no existe interpunción, aparece en Hispania como *cognomen* en contextos indígenas.

Burgo de Osma

577-578. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015. Dos inscripciones inéditas procedentes del Alto de Castro (*Uxama*), reaprovechadas en el castillo de Osma.

577. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015, nº 555, con fotografía; *AE* 2015, 633. Estela de caliza local grisácea, con la cabecera semicircular, rota por todas partes, pero pulimentada por arriba y su cara anterior. Medidas: (29,5) x (24,5) x 20. Letras: 6,5-5; capital cuadrada elegante. Se encontró durante unas excavaciones de urgencia realizadas en el verano del año 2009 en el castillo de Osma (Soria), en medio de gran número de sillares romanos que habían sido expoliados del Alto del Castro, antigua *Uxama*, y que fueron reaprovechados en el castillo en el siglo X. Se conserva en los depósitos del Museo Numantino de Soria, nº inv. 2010/46/3/23.

ABIN [- -] / I [- - - /³ - - - - -]

Pudiera ser funeraria. Aunque resulta prácticamente imposible aventurar un intento de restitución, se señala que en Hispania se identifica la secuencia *Abini* en Torre de Don Miguel (Cáceres, *CIL* II 754), en Donai (Bragança, *HEp* 2, 1990, 766) y en diversos grafitos del levante (*Valentia*: *CIL* II 4972,2; *Tarraco*: *CIL* II 4970,18d). Por la paleografía se podría datar en el siglo I d. C.

578. J. DEL HOYO – M. RODRÍGUEZ CEBALLOS, 2015, nº 556, con fotografía; *AE* 2015, 634. Bloque, quizás correspondiente a una estela, de caliza local grisácea. Está roto por todos los lados, aunque mantiene la moldura original derecha; la superficie anterior está pulimentada y el campo epigráfico rebajado. Medidas: (15,5) x (45) x (40). Letras: 5-3; capital cuadrada de buena factura. Interpunción: triángulo con el vértice hacia arriba. Se encontró durante unas excavaciones de urgencia realizadas en el verano del año 2009 en el castillo de Osma (Soria), en medio de gran número de sillares romanos que habían sido expoliados del Alto del Castro, antigua *Uxama*, y que fueron reaprovechados en el castillo en el siglo X. Se conserva en los depósitos del Museo Numantino de Soria, nº inv. 2010/46/10/51.

- - - - - / + + + + no / Grâno · an(norum) /³XII +

El *nomen* del difunto no se puede identificar; su *cognomen*, *Granus*, muy poco usual, está documentado en *Clunia* (vid. *supra* n° 159) y en Hinojosa del Duero (*HEp* 6, 1996, 824). Por la paleografía se dataría entre finales del siglo I y mediados del siglo II d. C.

579. M. MAYER I OLIVÉ, 2015, 201-205, con fotografía; *AE* 2015, 635 (*HEp* 19, 2010, 301; *HEpOL* 27200). Nueva lectura del grafito inscrito en la cara externa, rodeando el pie, de un plato de *terra sigillata* hispánica. de la forma 15/17, realizada a partir del análisis de una fotografía.

a)

+(- -) He(- -)

b)

L(- -) *Napenis*

Si se observa la disposición de ambos esgrafiados en el fondo de la pieza es lícito dudar que estén relacionados, aunque en ningún caso pueda descartarse este extremo; la distancia entre ambos quizás aconseje dejar abierta la cuestión. En **a)** el resto inicial podría corresponder a I o L, por lo que tanto puede esconder la abreviatura de un *nomen* y *cognomen* –por ejemplo *I(ulius) He(rmes, -lio-dorus)* o *I(ulia) He(done, -lpis)*, o alguna combinación con el *nomen Licinius*– como de un *praenomen* y un *nomen* –así, *L(ucius) He(rennius)*–. En **b)** la lectura *lavapenis* propuesta en la *editio princeps* no tiene en cuenta el punto que parece seguir a la L inicial y no considera la posibilidad de que lo que se interpreta como VA sea en realidad una N, con lo cual la lectura se reduciría a L · *Napenis*, una forma mucho más corriente que indicaría una nota de posesión del recipiente y no la forma o utilidad del mismo. *Nape* es un nombre griego relativamente frecuente entre esclavas y libertas y está atestiguado en la Península Ibérica precisamente en *Termes*, Tiermes, ciudad próxima a *Vxama* (*CIL* II 5795); como genitivo de *Nape*, *Napenis* corresponde a una forma de declinación griega, o grecánica, que cuenta con paralelos (así *CIL* VI 21938, de Roma). La L inicial podría responder a un *nomen* como *Licinia*, abreviado –como sucede con los *nomina* frecuentes e inteligibles en un contexto social– con una sola letra seguida de punto. Si se admitiese que existe relación entre los dos esgrafiados se debería considerar que el primero es el nombre antepuesto en genitivo de un personaje, masculino o femenino, que sería el patrono o patrona de *Nape*, de este modo, la L del segundo esgrafiado estaría como abreviatura de *liberta* y por consiguiente se podría entender que la vasija pertenece a *Nape liberta* de L(---) He(---), en la forma: *L(uci) He(renni?) I(libertae) Napenis*. No presentaría problema la anteposición del nombre de un *patronus* liberto el considerar el texto

del primero de los esgrafiados como el nombre de un personaje de tal condición, con lo cual podríamos reconstruir: *L* o *I*(--) *He*(--) *l(ibertae, -i) Napenis*. Se puede pensar en una forma *L(uci) He(renni) l(iberti) Napenis*, o en una reconstrucción *L(icinia) He(lpidis) l(ibertae) Napenis*, por ilustrar la propuesta con algunas posibilidades de restitución. No se descarta que la letra inicial del primer esgrafiado fuera también *L* y que pudiera tratarse de la abreviación de un *nomen*, tipo *Licinius*; de este modo, el *nomen* sería el mismo para los personajes presentes en los dos segmentos, abriendo así la posibilidad de que se tratara de dos propietarios o quizás, mejor, dos propietarias del recipiente –simultáneas o sucesivas– y pertenecientes a una misma familia.

[Esta nueva lectura e interpretación resultan mucho más lógicas y posibles. Y deshacen el extraño *larapenis* que ya había suscitado los reparos de mi colega Felisa del Barrio en *HEp* 19, 2010, 301. I.V.]

Calderuela

580. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – D. MARTINO GARCÍA, 2015, nº 540, con fotografías; *AE* 2015, 637 (*HEpOL* 15078). Gran laja de arenisca local rota en la parte superior y en los costados. La parte trasera conserva la superficie original, mientras que la delantera apenas fue alisada antes de grabarse el texto que, por lo mismo, resulta parcialmente legible. Medidas: (145) x (55) x 22. Letras: 9-8; capital esbelta, descuidada y poco profunda. Estuvo colocada en la cara externa de la pared oriental de una majada o dependencia agrícola ubicada en el Cerro de la Magdalena. Actualmente se conserva en la plaza de la fuente de Calderuela, a donde fue trasladada en el año 2002.

[- -]+++ / lei[- -]³leius [-c. 5-] ++ /³et libertus to(n)/sor · bic sit(-) / est

En lín. 1 los rasgos obedecen a letras no identificables y lo que queda en lín. 2-3 impide decidir si estamos ante el nombre del difunto, del dedicante o de ambos. En cualquier caso, las dos secuencias conservadas apuntan a uno de los muchos gentilicios terminados en *-leius*, *-a* y sus derivados, si bien los únicos que cuentan con más de un registro en la *Citerior* son *Appuleius* y *Venuleius*. La secuencia *et libertus* de lín. 4, de lectura segura, exige que en el final de lín. 3 se oculte un término como *filius*, *frater*, *soror*, etc. En cuanto al término *tosor*, forma vulgar de *tonsor*, que constituye lo más singular del epitafio, cuenta con un único paralelo hispano, un grafito de Cartagena (*HEp* 18, 2009, 134). Este término se usó en relación con los dos significados principales de *tondeo*: las tareas relacionadas con uñas y pelo en humanos (barberos y peluqueros) y animales (esquiladores) y las concernientes a la cosecha y poda vegetal; como este

epígrafe procede de una *villa* o de un pequeño asentamiento rural, debe dejarse abierta la cuestión de a qué tipo de *tonsor* alude.

[Otro *tonsor* en Alconaba, Soria, *HEp* 2012, 442. **E.T**]

Montejo de Tiermes

581-593. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014. Trece inscripciones inéditas procedentes del yacimiento de Tiermes.

581. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 5, con foto. Fragmento de caliza. Medidas: (12,4) x (7,4) x (7,4). Letras: 4; capital. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes, inv. 87/2/789.

----- / [- - -]P VII[- - -] / -----

582. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 6, con foto. Fragmento de caliza. Medidas: (45) x (49) x ?. Letras: 3; capital. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

P(- - -) P[- - -] / CO[- - -]N[- - -] / ³D[- - -]

Se data en época altoimperial.

583. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 7, con foto. Fragmento de caliza muy meteorizada. Medidas: (45) x (49) x ?. Letras: 3; capital. Procede del área del Canal Norte; testigo 10a-10b, nivel III (1995). Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes, nº inv. 95/1/3423.

----- / [- - -]PC[- - -] / -----

584. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 8, con foto. Fragmento de caliza. Medidas: (13,8) x (68) x 11,9. Letras: 5,4; capital. Interpunción: triángulo. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

[- - -]E · PA[- - -] / -----

Se data en época altoimperial.

585. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 10, con foto. Fragmento de caliza, recortado para su

reaprovechamiento como sillarejo. Medidas: (11,2/6,2) x (7,5) x 12,3. Letras: 5,5; capital. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes, nº inv. 87/24/6/9.

----- / [- - -] + [- - -] / -----

El rasgo vertical conservado podría pertenecer a una *A* o una *V*.

586. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 118, nº 11, con foto. Fragmento de caliza, recortado para su reaprovechamiento como sillar. Medidas: (18) x (19) x 22. Letras: 6; capital. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

----- / [- - -] TIO [- - - / - - -] VA [- - -] / -----

Se data en época altoimperial.

587. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 126, nº 23, con foto. Fragmento opistógrafo de arenisca, reaprovechado como sillar. Medidas: (59) x (45) x 30. Letras: 6. Procede de la zona sur, donde se conserva *in situ*.

a)

E[.]O[- - -]

b)

LX[- - -]

Se data en el siglo I d. C.

588. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 128, nº 24, con foto. Bloque de arenisca, reaprovechado como sillar. Medidas: (64) x (59) x 44. Letras: 12,5; capital. Se conserva *in situ* en el muro al noroeste del foro, reaprovechado como sillar.

----- / [- - -] CA · · P o R [- - -]

Se data en el siglo I d. C.

589. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 128, nº 28, con foto. Bloque de caliza, reaprovechado como sillar. Medidas: (32) x (22) x 13,2. Letras: ?. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

[- - -] VI[.]OR[VA - - - / - - -] + IVS [- - -] / -----

Se data en los siglos I-II d. C.

590. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 128, nº 29, con foto. Bloque de caliza en mal estado de

conservación. Medidas: (33,5) x (37) x 13,5. Letras: 5,3. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

-----? / [------ / --]A / -----?

591. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 132, nº 47, con foto. Plancha de plomo, con una serie de perforaciones en su contorno, que conservan *in situ* algunos clavos de hierro. Medidas: 10,40 x 89 x 0,5. Letras: 2,4-1,9. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

P C XXXV

Se data en el siglo I d. C.

592. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 135, nº 65, con foto. Grafito en un fragmento de tégula. Medidas: 24,6 x (31,4) x 2,2. Letras: 4,3. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

R

Se data en los siglos I-II d. C.

593. C. PÉREZ GONZÁLEZ – E. ILLARREGUI GÓMEZ – P. ARRIBAS LOBO, 2014, 137-138, nº 71, con foto. ¿Grafito? en un fragmento de tégula. Medidas: (13) x (70) x ?. Letras: 2,2. Se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes.

B

Se data en los siglos I-II d. C.

594. C. PÉREZ GONZÁLEZ, 2015, 34-35, nº 2, fig. 2 (J. L. ARGENTE – A. DÍAZ DÍAZ – A. BESCÓS CORRAL, 1994, 48, 42, sólo fotografía). Fragmento de *terra sigillata* itálica con restos de marca intradecorativa. Corresponde a la parte superior de un vaso, ¿cáliz?, que presenta una orla de perlitas y, bajo ella, los restos de un motivo decorativo: una cítara –de la que se aprecia el yugo con los montantes y once cuerdas– y una mano derecha extendida en ademán de tañer, pero sin *plectron*. Medidas: ?. Letras: ?. Apareció en las excavaciones del Canal Norte del Acueducto (Tiermes) del año 1994; se conserva en el Museo Monográfico de Tiermes, nº inv. 94/2/2643.

AN[- -]

La segunda letra puede corresponder también a una R. Se trataría de la marca del ceramista, intercalada, en positivo, en la decoración de la pieza. Su

adscripción a una *figlina* determinada es problemática, pero se puede vincular con los talleres aretinos.

595. C. PÉREZ GONZÁLEZ, 2015a, 114-115, n° 2, fig. 1 (fotografía) (J. L. ARGENTE – A. DÍAZ DÍAZ – A. BESCÓS CORRAL, 1995, 38, 28, sólo fotografía de un fragmento). Seis fragmentos de un cuenco de *terra sigillata* gálica con restos de marca intradecorativa, inédita. Se trata de seis fragmentos, no coincidentes, de un cuenco de la forma Knorr 78; conserva una decoración que se desarrolla ocupando toda la pared, en un friso donde se entremezclan motivos arbóreos y animales (¿leones, jabalíes, perros, ciervos?), enmarcada en la parte inferior por una línea de perlas y una moldura. Procede de las excavaciones desarrolladas en el año 1995 en el área del Canal Norte del Acueducto (Tiermes). No se especifica lugar de conservación.

[Ger]mani f(ecit)

Germanus, alfarero de la Graufesenque (Aveyron), de Banassac y Le Rozier, se caracteriza por una producción abundante y muy original no desconocida, sin ser notable, en Hispania. Su obra se sitúa entre los años 60 y 90 d. C.

Renieblas

596. M. G. SCHMIDT, en *CIL* XVII/1, 246, con fotos y dibujo; *AE* 2015, 636. Miliario de caliza, roto por abajo y seccionado transversalmente por detrás. Medidas: (30,5) alto x circ. 60 diám. Letras: circ. 7,5; de buena factura e incisión profunda. Interpunción: triángulo con el vértice hacia arriba. Se descubrió, antes de 1852, reutilizado en una ermita abandonada, junto con otras inscripciones romanas, entre los pueblos de Renieblas y El Tiñoso. Se conserva en el patio del bar del ayuntamiento de Renieblas.

[Ti(berius) Ca]e(s(ar) di[vi / Au]gusti [fil(ius) / ³divi Iuli ne]p(os)
[Aug(ustus)] / - - - - -

Se trata de un miliario del emperador Tiberio, datado entre los años 33 y 34 d. C.

San Esteban de Gormaz

597-598. F. GARCÍA PALOMAR – J. L. GÓMEZ-PANTOJA, 2015. Dos inscripciones inéditas registradas en un manuscrito, también inédito, del fraile benedictino Gregorio de Argaiz (1602-1678); el manuscrito, que fue conocido y «descaradamente» aprovechado por Juan Loperráez, se titula *Memorias illustres de la Santa Iglesia y Obispado de Osmá*, está datado en 1660 y se conserva en el archivo

de la catedral de El Burgo de Osma. Ambas, como otras piezas incrustadas en el castillo de la localidad, debieron ser arrancadas y finalizar su camino en alguna de las edificaciones de la misma.

597. F. GARCÍA PALOMAR – J. L. GÓMEZ-PANTOJA, 2015, 347-349. De acuerdo con los datos proporcionados por Gregorio de Argaiz en su manuscrito *Memorias illustres de la Santa Iglesia y Obispado de Osma*, f. 498v., se encontraba en San Esteban de Gormaz, «en el cimientto de una de las torres de el Castillo (...) i aunque esta con algunas letras borradas deel (sic) tiempo (...) está de este modo»:

[- -]ANDER[- - / - -]ACEDO

El texto, breve y fragmentario, no admite más que suposiciones y conjeturas.

598. F. GARCÍA PALOMAR – J. L. GÓMEZ-PANTOJA, 2015, 359-360. De acuerdo con los datos proporcionados por Gregorio de Argaiz en su manuscrito *Memorias illustres de la Santa Iglesia y Obispado de Osma*, f. 499r.-v. se encontraba en San Esteban de Gormaz, «A la esquina de la puerta principal del Castillo en la muralla esta esta otra que solo tiene lo siguiente»:

P. TRIBVNO / - - - - -

La escueta inscripción hace mención a un término polivalente, que suele ofrecerse abreviado, en el desempeño de funciones de mayor o menor relieve dentro de la organización de magistraturas y cargos públicos en la historia de Roma. La dificultad de ofrecer una interpretación correcta es sumamente elevada.

599. J. L. GÓMEZ-PANTOJA – F. GARCÍA PALOMAR, 2014, 107-116, fig. 3 (fotografía); *AE* 2014, 687 (*EE* VIII 146; *ERPS* 104; *HEpOL* 25667). Nueva edición de esta inscripción reaparecida. Se trata de un cipo o laja rectangular, de cabecera redondeada, mutilada parcialmente en la cabecera y especialmente por la parte inferior, lo que ha ocasionado la pérdida parcial de la inscripción y todo el pie del monumento, que también fue recortado de modo irregular por ambos costados. La cabecera está decorada con una circunferencia levemente tallada en bajorrelieve, en la que se incluyó una roseta hexapétala, cuyos cuatro intersticios están ocupados por sendos círculos concéntricos. En los polos de la roseta y superando el perímetro circular, casi se aprecian sendos motivos redondeados, el inferior muy erosionado y el superior casi invisible por la mutilación de la estela. Finalmente, flanqueando el borde inferior de la roseta, presenta dos cruces gamadas. El campo epigráfico, desigualmente erosionado

debido a su reutilización como asiento, estaba dividido en dos tablas verticales por un toro; sin embargo, aunque las líneas saltan el marco prefijado, guarda una cierta intención de simetría. Medidas: 66 x 35 x ?. Campo epigráfico: 14 x 41. Letras: 4; capital rústica sumariamente ejecutada. Interpunción: punto. La inscripción fue publicada por el padre Fita en primera instancia en el *Boletín de la Real Academia de la Historia*. Tuvo noticia de ella gracias a la información que le proporcionó uno de sus corresponsales, Nicolás Rabal en 1893, así como un calco, actualmente desaparecido, de la inscripción. Pero el padre Fita no respetó la lectura, bastante ajustada, proporcionada por Rabal, y se basó en el calco, que no debía ser muy bueno, que también sirvió de fuente a Hübner para su edición en *Ephemeris Epigraphica*. Además de otras variantes, en ambas se obviaba la mención de los dioses Manes que sí estaba en el apógrafo que Rabal envió a Fita. En la actualidad la lápida está empotrada en la pared inmediata a la puerta del vestíbulo de la casa de la calle Herradores, nº 1, que es propiedad de la familia Molinero Gómez. Se descubrió al picarse la capa de cal que la recubría.

D(is) M(anibus) / Domittia · Fid/³e[li]a m[ater] [fi]/lio pos(uit)
 <S>u[er]picio sibiq[ue] / - - - - -

La presente lectura combina la autopsia con el apógrafo de Rabal y las versiones de Fita y Hübner a partir del calco desaparecido. *Fidelia* es lectura segura, aun siendo un *cognomen* escaso.

600-601. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015. Nueva lectura de dos inscripciones procedentes de la aldea de Olmillos.

600. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015, 187-190, nº 1, figs. 1-2 (fotografías) (*AE* 1995, 868; *HEp* 6, 1996, 893; *AUCCL* N-262; *RSERMS* 166; *MRCL* 36; *HEp* 11, 2001, 513; *AE* 2002, 790; *HEpOL* 16354). Nueva lectura, autóptica, de la inscripción de esta ara, encontrada en la aldea de Olmillos, y conservada en el domicilio de D. Gonzalo Macarrón en Olmillos.

Drubune / Necisad[e?] ||³*Diocus* / [.]*juntan/us v[er]otum s[er]oluit* ||⁶*(ibens)*
n[er]ito

La actual propuesta permite leer en lín. 1-2 el téonimo *Drubune* y su epíteto *Necisad[e?]*. El teónimo *Drubune* derivaría de una base *deru- / *dr(e)u- «árbol» y se referiría, especialmente, a aquellos árboles del género *quercus*, como el roble, que se relacionaría con otro sentido de esa raíz, «poderoso» o «robusto», pero también con la madera y diversos utensilios creados con este material (en lecturas previas se propuso *Drusune* y *D(eo) Dubunecisao*). *Necisad[e?]*, el epíteto, podría derivar del protoindoeuropeo *nek- «muerte», «difunto», del que derivarían, por ejemplo, el sustantivo latino *nex*, *nevis* «muerte», «asesinato», el

verbo *necāre* «matar», así como el griego νεκρός «muerto». El segundo elemento onomástico del dedicante, [.]untanus, podría tratarse de *Muntanus*, antropónimo bien conocido. El hecho de que tanto esta ara, como otra con la que se halló (*HEp* 6, 1996, 894; *vid. infra* n° 601), careciesen de *foci*, y estuviesen dedicadas a la misma deidad por individuos de familias diferentes, podría indicar que se hallaron en un pequeño recinto sagrado, que tendría un lugar preciso donde realizar los rituales de cremación de las ofrendas a la deidad.

601. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015, 190, nota 6, *sub* n° 1 (*AE* 1995, 869; *HEp* 6, 1996, 894; *AUCCL* N-261; *RSERMS* 167; *MRCL* 37; *HEpOL* 16355). Nueva resolución del teónimo de la inscripción de esta ara, según la lectura propuesta para la anterior, con la que apareció en la aldea de Olmillos.

Atto Ca|ebaliq(um) /³Elaesi f(i)lius / D(rubune) v(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)

Yanguas

602. J. C. OLIVARES PEDREÑO, 2015, 190-192, n° 2, figs. 3-4 (fotografías) (*ERPS* 36; *HEp* 5, 1995, 756; *HEp* 7, 1997, 951; *AUCCL* R-86; *RSERMS* 31; *MRCL* 6; *HEp* 10, 2000, 593; *HEp* 14, 2005, 353; *HEpOL* 12390). Nueva lectura, autóptica, de la inscripción de esta ara conservada en el Museo Numantino de Soria.

*Pompeia Can[-c.1-2-] / M(arci) Pompei(i) /³[F]lac(i) f(ilia) Nem[.]ntina
Atem[.]niae v(otum) s(oluit) l(ibens) m(erito)*

En lín. 1 existe de una *A* muy pequeña al final del *nomen Pompeia*, insertada por el lapicida, probablemente, después de haberla omitido por error, no observada con anterioridad, lo que elimina la posibilidad de un *nomen Pompei* en genitivo y, en consecuencia, la necesidad de plantear una línea previa donde aparezca la fórmula *pro salute*, por otra parte, no es visible en la inscripción (*vid. HEp* 5, 1995, 756). Los leves rasgos rectos arriba de la lín. 1 son sólo resultado de la eliminación de su moldura para reutilizar el monumento, lo que se plasma en el hecho de que no aparecen trazos horizontales en todo ese espacio; su *cognomen* es, quizá, *Cania* o *Cantia*. Al inicio de la lín. 2 es posible que se sitúe el *praenomen Marcus*, aunque no es descartable que hubiera una ausencia del mismo y que ese inicio de línea fuera la parte final del *cognomen* de la dedicante; en cualquier caso, seguirían los dos nombres restantes del padre, *Pompeius Flaccus*. En lín. 3/4 el término *Nem[.]ntina* que habría de ser la *origo* de la mujer, que se debería resolver, como *Nementina*, y aludiría a un topónimo *Nementia*, con paralelos lingüísticos en *Numantia* o en *Nemanturisa*, registrado éste por

Ptolomeo y situado por distintos autores en la región nororiental de Hispania; el sufijo *-ntia/-ntium* está presente en numerosos topónimos hispanos, como *Termantia*, *Pallantia*, *Salmantica*, etc. En lín. 4/5 estaría el teónimo en dativo *Atem[.]niae* seguido de la fórmula votiva; como al final de lín. 3, faltaría una letra después de la *M*, ya que existe incluso más espacio que en la línea anterior para la misma y, además, el resultado fonético sería más plausible.

TARRAGONA

Alcanar

603-604. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Una inscripción inédita y nueva lectura de otra.

603. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 54-56, n^o 14, figs. 56-57 (fotografías); J. VELAZA, 2016, 352, n^o 6.5, fig. 19 (fotografía). Esgrafiado sobre la pared externa de un fragmento de base de un cuenco de cerámica campaniense de barniz negro reconstruido. Medidas: 8 alto x 18 diám. máximo x 6 grosor. Letras: 3-2,7. Fue descubierto por miembros del Grupo de Investigaciones Arqueológicas de Amposta en el yacimiento de la Moleta del Remei. Se conserva en el Museo Municipal de Alcanar, n^o inv. 696.

bal

Es muy probable que **bal** sea una forma abreviada del formante antroponímico **balke** (*MLH* III C.11.3; *MLH* IV G.3.1). El mismo texto, como forma abreviada (**bal**), se documenta en *MLH* IV E.1.442 y *MLH* IV G.9.4. Una lectura inversa posible sería **m̄ba**. Aunque no es seguro podría ser un texto latino *LA* o *VI*. Se trataría de una inscripción de propiedad con el nombre abreviado. Se dataría entre finales del siglo III y el siglo II a. C.

J. Velaza señala que pudiera ser un esgrafiado latino y leerse como *Vi[---]* o como un numeral.

604. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 56-58, n^o 15, figs. 59-61 (fotografía y dibujo); J. VELAZA, 2016, 353, n^o 6.6, fig. 19 (*HEp* 2012, 448). Nueva lectura de la inscripción en signario ibérico de este plomo procedente de la Moleta del Remei y conservado en el Museo Comarcal del Montsià, Amposta. n^o inv. 3313.

[---]ṛaka / ḳkoboailṭun / ³*ḳ[---]rtinaba[? ---]

Las tres líneas formarían parte del mismo proceso de edición. A pesar de su deterioro y fragmentación parece segura la presencia de dos nombres personales, **iltun** y **[o]rtin**, o acaso **[o]rtinaba[f]**.

Alcover

605. J. LÓPEZ VILAR, 2015, 125-128, fig. 1 (fotografía); *AE* 2016, 887. Precinto de plomo, consistente en una placa rectangular que presenta una rotura antigua en el extremo izquierdo, mientras que el derecho está bien acabado. Presenta una inscripción enmarcada entre dos filetes. Medidas: 4 x 1,5 x 0,3-0,2. Letras: ?. Interpunción: ?. Fue hallado de forma casual en el yacimiento de El Burguet, una *villa* romana no excavada que, en atención a la cerámica visible en superficie, se data en época altoimperial. Se conserva en el Museo de Alcover.

[T(iti) Gallo]ni(i) ·Quinti

La lectura se ha completado gracias a *CIL* II²/14, 2079, de *Tarraco*, con el que comparte texto, medidas y paleografía. El gentilicio *Gallonus*, bien conocido en Roma, norte de Italia y África, sólo aparece en Hispania en estas dos piezas. Por la fórmula onomástica parece difícil que se trate de un nombre servil, aunque no falten esclavos en los pocos ejemplares conocidos de este tipo de soportes, de momento concentrados en el área catalana. Los nombres registrados en estos precintos aludirían a productores o comerciantes, quienes sellarían los contenedores (sacos, cajas, etc.) mediante ellos, no a los destinatarios finales de los mismos. A semejanza de la placa tarraconense, se fecha en los siglos I-II d. C.

Altafulla

606. M^a P. DE HOZ, 2014, 232, n^o 237, con fotografías. Dipinto sobre un fragmento de ánfora oriental. Medidas: (67) alto x 10 diám. de boca. Letras: 1-0,5. Posiblemente procedente de la *villa* romana dels Munts. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n^o inv. 45031.

a)

ᾠστρακον / καθαρόν /³ΚΛ ++

b)

ξ ια / ξ να /^β ος

Aunque **b)** está separado a la derecha de **a)**, posiblemente sea una indicación en *xestai* añadida para indicar el peso del recipiente vacío y lleno. El término ᾠστρακον en inscripciones en recipientes cerámicos es frecuente para

indicar el peso del recipiente vacío; la indicación aparece generalmente en *litrai*. Se data en el siglo I a. C.-I d. C.

Amposta

607.I. PANOSA DOMINGO, 2015, 62-63, n° 18, figs. 72-74 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 355, n° 6.7, fig. 23 (fotografía). Grafito sobre un fragmento informe de cerámica campaniense B, acaso una taza o un bol. Medidas: (3,9) x (5) x 0,5. Se ignora el lugar exacto del hallazgo. Se conserva en el Museo Comarcal del Montsià, n° inv. 25800.

kuł [- - -]

Si la lectura efectivamente es **kuł**, podría tratarse del formante antroponímico **kule(ś)**. Se trataría de una inscripción de propiedad. Se data en la segunda mitad del siglo II o primera mitad del siglo I a. C.

Cambrils

608.Mª I. PANOSA DOMINGO, 2015, 39-42, n° 9, figs. 39-40 (fotografía y dibujo); J. VELAZA, 2016, 352, n° 6.3, fig. 20 (fotografía) (Mª I. PANOSA DOMINGO, 2005, 1063-1064, n° 6.1). Nueva lectura del grafito *post cotionem* en signario ibérico sobre un fragmento de bol de cerámica campaniense B, procedente de la *villa* romana de la Llosa, conservado en el Museo Molí de les Tres Eres, Cambrils, n° inv. CLL93-1513.

[- - -]tīfēaka*

Se podría reconstruir **[il]tīf-e-aka(ś)**, que se trataría del nombre del propietario del propietario más su filiación, o de dos nombres.

J. Velaza considera que el grafito está escrito en griego.

[Como ha defendido Velaza (ya desde Velaza 2005, 312, n.º 22, a partir del dibujo publicado en aquel momento), la forma de las letras apunta a que se trata de una inscripción griega y no ibérica. Velaza ha propuesto la lectura +ΦΕΡΑ. A partir de la fotografía y el dibujo creemos que puede leerse:

[- -]ΥΦΕΡΑ +[- - -]

Esta secuencia no es muy frecuente en griego y nos llevaría automáticamente a proponer una restitución **[T]ουφέρα**, con lo cual tendríamos aquí un nuevo testimonio de un nombre femenino bien documentado en la epigrafía griega. De hecho, el nombre también está atestiguado en la epigrafía latina de *Tarraco* en la forma *Trypher(a)* (RIT 609). **E.L.**]

Capsanes

609-610. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Nueva lectura de dos grafitos.

609. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 67-68, n^o 20, figs. 83-84 (fotografía y dibujo); J. VELAZA, 2016, 355, n^o 6.8, fig. 24 (fotografía) (L. VILASECA BORRÀS, 1958, 18). Nueva lectura del grafito sobre una pátera incompleta de cerámica campaniense B, forma Lamboglia 5. Se conserva en el Museo de Arqueología Salvador Vilaseca de Reus, n^o inv. 5770.

ikoí

La identificación del último signo como **f** permite interpretar la secuencia con el formante antroponímico **ikoí**, bien documentado (p. e., *MLH* IV F.21.1; *MLH* IV F.20.3; *MLH* IV F.2.2).

610. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 68-69, n^o 21 figs. 86-88 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 355, n^o 6.9, fig. 25 (fotografía) (L. VILASECA BORRÀS, 1958, 18). Nueva lectura del grafito en la parte exterior del pie de una pátera de cerámica campaniense B, forma Lamboglia 5. Se conserva en el Museo de Arqueología Salvador Vilaseca de Reus, n^o inv. 3217.

a) Panosa**kaça**

Es probable que los dos signos sean el mismo. Se podría comparar con la secuencia **[---]kaka** o **[---]kaka** (Enserune, *MLH* II B.1.138 y B.1.197). No se puede descartar que se trate de un texto latino: *AA*.

b) Velaza**lake**

Probablemente hay que interpretar como forma abreviada de un nombre personal **lake(f?)**.

Miravet

611-612. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Dos grafitos inéditos.

611. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 72-73, n^o 22, figs. 99-101 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 355, n^o 6.10, fig. 26 (fotografía). Grafito *post coctionem* en la parte inferior, cerca del pie, de un fragmento de pátera de cerámica campaniense. Medidas: 2,4 alto x 8,5 longitud x 4,7 ancho. Letras: 1,7-1,4. Se descubrió en el año 2007 en la campaña de excavación en el yacimiento del Castillo de Miravet, UE 3021 de la nave de las caballerizas. Se conserva en el Museo Comarcal del Montsià, Amposta, n^o inv. 26311.

a) Panosa**baete**

El texto podría estar incompleto al inicio y al final. No existen paralelos para esta secuencia. Se data en siglo II o primera mitad del siglo I a. C.

b) Velaza**[- - -?] ·ete**

El primer signo es en realidad un trazo de altura mucho menor que la de los otros dos, situado al centro de la caja, a modo de interpunción (si es que no se trata realmente de un trazo adventicio).

612. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 73-74, n^o 23, figs. 102-104 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 356, n^o 6.11, fig. 27 (fotografía). Grafito *ante coctionem* en un fragmento informe de ánfora ibérica o de gran vasija de cerámica ibérica hecha a torno. Medidas: (6,1) x 7,4 x 1,1-1,5. Se descubrió en el año 2007 en la campaña de excavación en el yacimiento del Castillo de Miravet, UE 3013 de la nave de las caballerizas. Se conserva en el Museo Comarcal del Montsià, Amposta, n^o inv. 26305.

[- - -]is[- - -]

Si se trata de un segmento unitario, **is** podría ser una forma abreviada del bien documentado formante antropónimo **isker**. Posiblemente sea la inscripción de fabricante. Se data en el siglo II o primera mitad del siglo I a. C.

Els Pallaresos

613. J. LÓPEZ VILAR – D. GOROSTIDI, 2015, 251-255, figs. 1-3 (fotografías y dibujo); *AE* 2017, 851. Bloque en piedra del Médol. Su cara superior presenta una serie de marcas y una inscripción, la superficie de sus laterales cortos y su cara superior está almohadillada, mientras que la de la cara inferior está trabajada con líneas a espina de pez, como para facilitar el encaje de otro bloque. Estos indicios señalan que el monumento se componía de, al menos, dos bloques superpuestos, de los que solamente resta el superior. Está muy deteriorado, pues ha perdido el cuarto superior derecho y los ángulos superior izquierdo e inferior derecho y, en su cara frontal, muy erosionada, presenta una profunda marca longitudinal producida por la maquinaria. En la misma cara frontal, en la parte superior central, presenta un pequeño sector rebajado que afecta un rectángulo de 20 x 25 y, a la izquierda de éste, otro pequeño rebaje de 8 x 7 con una figura incisa que pudiera corresponder a una roseta (un círculo con líneas internas radiales). Medidas: 150 x 80 x 35. Letras: ?. Se encontró en el año 1992, durante las obras realizadas en la urbanización

«Jardins Imperi», en uno de los dos pozos de acceso a una conducción romana, un acueducto, de la que se destruyeron centenares de metros.

A[qu]am [Augus]ta[m]

La lectura se justifica por el contexto del hallazgo. En realidad, las letras que se suplen no se han perdido por desgaste o rotura, sino que siempre faltaron en el bloque; este extremo se explica considerando que se trata de una inscripción que se realizó sobre el estuco que recubría la cara frontal de la piedra, de carácter poroso y difícil de pulimentar. De acuerdo con esta técnica epigráfica, documentada en *Tarraco* en época de Augusto (cf. *RIT* 116a-c = *CIL* II²/14, 874), los caracteres se cincelaban sobre el estuco aún fresco, siendo después repasados con color rojo; en ocasiones, como ésta, la fuerza ejercida por el lapicida traspasaba la capa estucada, dejando las huellas de las letras en la propia piedra. La inscripción constituye la primera línea de un texto más largo que continuaba en un segundo bloque, no localizado; en cualquier caso, de ser correcta su lectura, permitiría la identificación de la denominación oficial *Aqua Augusta* de uno de los acueductos de *Tarraco*, nombre ya documentado en las otras capitales provinciales. Su formulación en acusativo es característica de una secuencia epigráfica en la que se indica al promotor –o restaurador– de la obra en cuestión, como puede advertirse, por ejemplo, en dos inscripciones del área de Córdoba (cf. *CIL* II²/5, 316 y *CIL* II²/7, 798). De acuerdo con estos paralelos, en la parte perdida de este nuevo testimonio constarían el nombre del individuo encargado de la realización o gestión de las obras, ya fuese a título público –en calidad de magistrado de la ciudad–, ya a título privado; cabría también considerar que se indicase la titularidad pública del agua, máxime teniendo en cuenta que nos encontramos en un lugar que quedaba claramente fuera del ámbito urbano. Por la técnica epigráfica y las características de la labra del bloque se considera debe ser de data antigua: «*Aquam Augustam*, és, a fi de comptes un encapçalament molt escaient per a un text trobat a la vora d'un aqüeducte datat aproximadament en època d'August».

614. M. MASSARO, 2015, 242-243 (*IRC* V 14; *AE* 2002, 870; *HEp* 12, 2002, 382; *IRAT* 102; *HEp* 19, 2002, 377; *CLEHisp* 101; *HEp* 2013, 446; *HEpOL* 18262). Se rechaza el carácter métrico del grafito que consta en el fondo de una pátera de *terra sigillata* aretina de la forma Drag. 17B. Si bien en *CLEHisp* 101 –donde se lee *Heraclida / habet / catinum / et neminem / [d]o[n]at / [et ab] alis / gratis non rogat*– se recoge como un dístico yámbico epódico, constituido por un senario y un cuaternario, resulta lógico preguntarse qué sentido podría tener recurrir a una estructura métrica tan inusual para expresar

un concepto completamente popular y en términos tan ordinarios, sin ninguna palabra poética.

La Palma

615. J. FERRER I JANÉ, 2014b, 17-28, figs. 3a, 3b (fotografía y dibujo); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 47, n° 5. Pequeño fragmento de lámina de plomo de forma rectangular con inscripción ibérica. El plomo presenta más de cien perforaciones posteriores al texto, y tiene una pátina de concreción amarillenta que afecta a algunos trazos. Las perforaciones y el texto no están relacionados, dado que éstas no respetan los signos. El texto corre sobre la parte inferior del plomo, en una línea. Parece que el plomo tuvo tres usos diferentes. El primer uso fue para el texto, el segundo se corresponde con las perforaciones, y posteriormente debió haber un tercero, dado que las perforaciones están cortadas en los laterales. Los trazos están bien marcados y son profundos, aunque algunos están menos marcados. Medidas: 5 x 3. Letras: ?. Interpunción: 3 puntos. El plomo se encontró, plegado, durante unas prospecciones superficiales con detectores de metales en el campamento romano militar de l'Aldea, el 28 de agosto del año 2009. Se conserva en el Laboratorio de arqueología de la Universidad de Barcelona. En el futuro pasará a conservarse en el Museu de les Terres de l'Ebre (Amposta), n° inv. LPL'2009-221.

[- - -]+biṭjukin : beta++[- - -]

La inscripción se compone de ocho a diez signos. Al inicio hay un posible trazo diagonal, ligeramente más elevado que el resto de signos, que podría representar un signo fragmentado. Las variantes de los signos empleadas en este plomo son: **bi3** o **a3**, **ti1** (o quizá **to1** o incluso, pero menos probable, un **te16**), **u3**, **ki6**, **n1**, **be11**, **ta1**. A continuación hay tres trazos verticales aparentemente inconexos, pues los dos primeros podrían estar unidos en la parte inferior y representar el signo **to** de dos trazos. Sin embargo, la presencia de una perforación en esta parte dificulta reconocer este posible trazo inferior. También se plantea que se trate de un signo **o1** u **o3**, en el caso de que el trazo central estuviera disimulado por la pátina. También se ofrece otra interpretación uniendo los tres trazos juntos, y dando una posible lectura como **to1** o **i2** o **i3** si los enlazara un trazo diagonal por el centro. Si, por el contrario, los dos primeros de estos trazos no conectaran podrían identificarse unidades metrológicas. En cuanto al último trazo, que es menos vertical, podría pensarse que formara parte de un signo **ku2** o **te11**, afectado por una de las perforaciones. Aunque la cronología del texto lo hace compatible con el sistema dual de escritura, cuya lectura resultante sería **[--]bidiugin:beda+ +[--]**, al no

haber presentes dualidades gráficas específicas, no puede confirmarse su carácter dual.

En cuanto a la interpretación del texto, la secuencia **biṭiukin** recuerda a **biteukin** del tercer plomo de Monteró, de la cual podría ser una variante. Ambas formas podrían integrarse dentro de un paradigma verbal, representado por la forma **bitefokan** (*MLH* II, B.7.38 y *MLH* III, H.0.1). La raíz de este paradigma podría ser **(e)rók(e)** a la que se añadirían los morfos **b(i)**, **d(e/i)**, **an** que transmitirían la información relativa a persona, número, tiempo. En el caso de la forma de este texto y la de Monteró su núcleo podría ser **uki(n)**, **iuki(n)** o quizás **euki(n)**, forma que aparece texto único en un ánfora (*MLH* III C.14.1) y quizás también en la secuencia **(i)euki(ar)** duplicada en la estela de Sinarcas (*MLH* III F.14.1) y quizás también el segmento **eukilu** del plomo de Castellet de Bernabé (*MLH* III F.13.73). A continuación, **beta++** recuerda al formante **betan/betar**, presente en algunas inscripciones como una de las placas de piedra de Sagunto (*MLH* III F.11.3). Se plantea la posibilidad de que el elemento **beta(r)** sea una unidad de medida.

El uso de este plomo se relaciona con el reaprovechamiento del metal por las actividades metalúrgicas propias del campamento militar en el que se halló. Se data probablemente entre el siglo III y IV a. C. basándose en la paleografía de los signos **ki6** y **be11**, o *ante quem* a finales del siglo III a. C., dado los datos de las fuentes antiguas que identifican el yacimiento con *Nova Classis*.

[Agradecemos a don Joan Ferrer que nos haya confirmado el depósito actual de la pieza, que aún se guarda en la Universidad de Barcelona. **E.T.**]

Puigpelat

616. D. GOROSTIDI PI, 2015, 215-216, fig. 16 (fotografía) (*IRAT* 128; *HEp* 19, 2010, 336; *HEpOL* 26950). Nueva lectura del grafito que consta en este fragmento de *terra sigillata* hispánica, forma Drag. 15/17, procedente de la *villa* romana de Torrent de les Voltes.

Calī(ae) Saat(imis, -iae, -inae?)

Es inusual la presencia de *tria* y *duo nomina* en los grafitos de Tarragona, en cuyo conjunto abundan los *cognomina* o nombres propios en genitivo. En este caso, la identificación con el nombre de una mujer se debe principalmente a la ausencia de *praenomen*, aunque también podría tratarse de un joven varón antes de la toma de la *toga praetexta*. El *nomen Calius*, aunque documentado aquí por primera vez en Hispania, está bien atestiguado, en especial en *Gallia Narbonensis*, *Traspadana*, *Pannonia* y *Germania*. En cuanto al

cognomen, la forma *Sapat(---)* sólo cuenta con único paralelo tardío, aunque hispano (*HEp* 15, 2006, 324, de Écija). La alternancia p/b se documenta en las formas *Sab(b)atius/Sab(b)atis*, alusivas al nombre hebreo referido al *Sabbath*, muy difundidas en época tardía y visigoda, pero la cronología de la forma cerámica (70-120 d. C.) desaconseja esta opción. También aparece en el adjetivo *Sabatinus*, -a, referido tanto al étnico de los *Sabatii* como al topónimo de la ciudad etrusca de *Sabate* –latinizada *Sabatia*– y recordada por Estrabón (5.9). Esta última interpretación vendría avalada por la datación de la pieza; en consecuencia, podría pensarse en un *cognomen* originado en un topónimo. Una última posibilidad, aunque no documentada epigráficamente en Hispania, sería considerar su origen en el teónimo derivado del dios *Sabazios*, ante lo cual se trataría de un personaje de origen servil.

Reus

617. M^a I. PANOSA, 2014, 219-221, figs. 1-4 (fotografías y dibujos). Grafito ibérico *post coctionem* en la cara externa de la base de un bol incompleto de cerámica de paredes finas, forma López 56, reconstituido a partir de diversos fragmentos. Medidas: (7) alto x 5,5 diám. de la base. Procede de un vertedero que se lleva excavando desde hace tiempo en la *villa* romana de Els Antigons, datado en el siglo III d. C., con lo que su procedencia original es desconocida. Se conserva en el Museo de Arqueología Salvador Vilaseca de Reus, n^o inv. MJM 8169.

boḃo

Se trata de la repetición del signo **bo2**. El segmento **bobo** sugiere una integración en designaciones antroponímicas, como **bobala** en una cerámica de Enserune (*MLH* II, B.1.26), **biur**o**bo** en una cerámica de Pech Maho (*MLH* II, B.7.32) y **bobofba** con el texto duplicado en una cerámica de Ullastret (*MLH* III, C.2.18). Otra posibilidad es que el segundo signo fuera una **u** de trazo irregular o con las líneas desviadas, pero no es seguro, con lo que la lectura podría ser **bou**. No se puede dejar de considerar que el grafito sea una sucesión de dos marcas anepigráficas de carácter simbólico. Se trata del único ejemplo de un grafito ibérico en un ejemplar cerámico de paredes finas, también sería uno de los pocos testimonios que corroboran el uso de la escritura ibérica al menos hasta la época de Augusto. Por la tipología se data entre el año 20 a. C. y el 20 d. C.

618. D. GOROSTIDI PI, 2015, 209, fig. 8 (fotografía) (*IRAT* 55; *HEp* 19, 2010, 338; *HEpOL* 26953). Nueva propuesta de orientación y desarrollo de

la inscripción que consta en este *catillus* procedente de la *villa* romana de Els Antigons.

Hos(tit?)

Se indica que la propuesta parte de la edición de un ejemplar hallado en *Stabiae*, donde se aboga por este nombre para el fabricante de las piedras de molino a la luz de un nombre semejante hallado sobre unas *tegulae* fechadas en época de Tiberio.

Riudoms

619. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 46, n^o 11, fig. 47 (dibujo); J. VELAZA, 2016, 353, n^o 6.4, fig. 21 (fotografía); *AE* 2016, 886. Grafito *ante coctionem* en un bol de *terra sigillata*, forma Drag. 27, sólo conocido por un dibujo. Medidas: 4,5 x 8,5 diám. borde x 4 diám. base. Letras: 1,7-1,5. Se encontró en la *villa* romana de Mas d'en Corts. Fue depositado en los almacenes de la empresa COTA 64, donde no ha sido posible encontrarlo.

a) Panosa

[- - -?] *ķumí*

La lectura es insegura al no haberse podido hacer la autopsia. El primer signo visible es enigmático, parece un **ku**. El siguiente es más claro, tiene el aspecto de dos signos unidos en ligadura: **ń** y **i**. Se trataría del morfema que alude al objeto, que se atribuiría a su propietario, aquí con un nombre incompleto. Por la tipología se data en el siglo I d. C.

b) Velaza

Alo(- -)

Lectura a partir de una fotografía facilitada por J. Ferrer. El grafito es latino no ibérico. La forma puede explicarse quizás como escritura defectiva del *cognomen* céltico *Al(l)o(nis)*, aunque no habría de descartarse un nombre personal ibérico formado con el elemento **alo(f/s)**.

[A partir de la fotografía publicada el grafito parece, efectivamente, latino y no ibérico, con la lectura propuesta por Velaza. **E.L.**]

Tarragona

620-621. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Dos inscripciones inéditas.

620. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 118-119, n^o 51, figs. 173-174 (fotografías); J. VELAZA, 2016, 356, n^o 6.14, fig. 30 (fotografía). Grafito *post coctionem* en una pátera incompleta de cerámica campaniense B. Medidas: 13 longitud x 12 ancho. Se descubrió en el año 1999 durante la excavación realizada

en la zona portuaria de *Tarraco*, a 300 m de la fuente de los Leones, y no lejos de la torre donde se había emplazado el asentimiento ibérico. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n° inv. 2823-84.

órti

La secuencia, que está completa, pertenece a un elemento antroponímico bien conocido, **órtin**, al que le falta en último signo. Se trataría del nombre del propietario abreviado. Por el contexto arqueológico se data entre los años 100 y 50 a. C.

621. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 119, n° 52, figs. 175 (fotografía). Grafito *post coctionem* en fragmento informe de una posible pátera de cerámica campaniense B. Medidas: 4 longitud x 4 ancho. Se descubrió en el año 1999 durante la excavación realizada en la zona portuaria de *Tarraco*, a 300 m de la fuente de los Leones, y no lejos de la torre donde se había emplazado el asentimiento ibérico. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona.

bi[- -]

Es probable que se trate del inicio de un nombre propio, siendo los más habituales iniciados por **bi-**, **bilós** i **biuñ**. Se trataría de una inscripción de propiedad. Por el contexto arqueológico se data entre años 100 y 50 a. C.

622-628. M^a P. DE HOZ, 2014. Seis inscripciones inéditas y nueva lectura de otra.

622. M^a P. DE HOZ, 2014, 194, n° 206.1, con fotografía. Sello anfórico de forma rectangular, y sentido retrógrado. Medidas sello: 5,5 x 1,5. Letras: 0,6-0,9. Procede de la Colección de Bonaventura Hernández Sanaguja. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n° inv. 936.

ΑΥΤΙΟ

Se trataría del nombre del fabricante, quizá ΑΥΤΙΟ(ΧΟΥ). Se data en el siglo III-II a. C.

623. M^a P. DE HOZ, 2014, 194, n° 206.2, con fotografía. Fragmento de asa anfórica, con sello rectangular, en sentido retrógrado. Podría tratarse de un ánfora oriental. Medidas: ? x 10 x 4 Sello: 4 x 1. Letras: 0,5-0,7. Procede de los terrenos de la cantera. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n° inv. 873.

ΔΙΟΝ

Se data en el siglo III-II a. C.

624. M^a P. DE HOZ, 2014, 195, n^o 206.3, con fotografía. Fragmento de ánfora tarraconense (?), con sello. Medidas: 11,5 x 10,5/8. Sello: 3 x 1,3-1,4. Letras: 1. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n^o inv. 34509-1.

Εὐγ

Se data en el siglo III-II a. C.

625. M^a P. DE HOZ, 2014, 207-208, n^o 218, con fotografía. Fragmento de placa de mármol blanco. Medidas: (9,2); x 13,1 x 3,1 /3,5. Letras: 2-1,6. Se encontró en un área cercana a la Necrópolis Paleocristiana, en la reserva arqueológica de la calle Eivissa. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona, n^o inv. MNAT TRACE-09-1027-1.

- - - - - / Ταρσε[ί Μο]/δέστ[ιος - - -] /^βστήλη[ην ἀνέστησεν] /

El término στήλη, propio sobre todo de los decretos, se documenta en inscripciones funerarias de Caria y zonas del interior de Asia Menor, en el Danubio oriental, en Panópolis en Egipto, en Siria, y en inscripciones cristianas en general. En epitafios es más frecuente la expresión στήλην ἀνέστησεν que στήλην ἀνέθηκεν. Los restos de las dos primeras líneas pueden corresponder a los antropónimos del dedicante, el muerto, o ambos. ΤΑΡΣ[---] puede ser un antropónimo pero también el étnico de Tarsos en Cilicia. [---]ΔΕΣΤ[---] puede ser parte del antropónimo Modestos, pero también del nombre común κηδεστής (suegro, cuñado o yerno), que aparece a menudo en inscripciones funerarias minorasiáticas o cristianas de zonas diversas. Por tanto, la inscripción se podría entender como: *[A NP] de Tars[os Mo]dest[io --- le erigió la] estel[a ---]*, o como *A NP de Tarsos, su cuñado --- la dedicó la estela*. Por el contexto arqueológico y la paleografía se data en el siglo III d. C.

626. M^a P. DE HOZ, 2014, 211, n^o 222, con fotografía. Plinto de una estatua muy desgastado e irregular, con restos de un pie en relieve por la parte superior del bloque, con letras en la parte inferior. Medidas: 50 x c. 68 x c. 15 cm. Letras: 10-8,5. Se desconocen la circunstancias del hallazgo. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona.

Θ Ι Φ

Las letras parecen marcas de construcción en obras arquitectónicas. Es posible que se haya reutilizado un bloque destinado a una construcción arquitectónica como plinto para una estatua, o que la estatua (que a juzgar por lo poco conservado del pie debía de ser de un tamaño superior al natural), formara

parte de un complejo arquitectónico. Las letras pueden ser numerales o abreviaturas de palabras indicando una posición dentro de una construcción mayor. Se data en el siglo I-III d. C.

627. M^a P. DE HOZ, 2014, 213-215, n^o 224a, con fotografías. Vaso de vidrio de color amarillo-naranja (forma I II Harden). La parte inferior decorada con estrías verticales unidas por líneas curvas en los extremos y una parte superior formada por una ancha cenefa con palmetas y dos recuadros centrales, en lados opuestos, que forman el campo epigráfico. Medidas: 8 alto x 12,7 diám. máx. Campo epigráfico: 3,85 x 2,60. Letras: 0,9-0,5. Se encontró en el año 2012 durante las excavaciones arqueológicas del Mercado Central de Tarragona en un nivel de vertido que colmataba un depósito localizado en una zona suburbial próxima a la muralla (UE 4640); por los paralelos con otras piezas similares podría proceder de Italia o Sicilia. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona.

cara a)

Ἐννίω/ν ἐπιό³ησεν

cara b)

μ[νη]θη/ό [ἀ]γορ³άζων

Σ y E lunares. Ennion es un vidriero (activo en el siglo I d. C) del que están documentados recipientes de vidrio firmados en otros lugares, y forman parte de un gran conjunto de vidrios con inscripciones griegas hechas en molde y sistematizada por D. B. Harden (1935). Esta misma inscripción, aunque con otra disposición en las líneas aparece en *IG XIV 2410a*. Expresiones con la forma verbal μνησθη, 3^a pers. del aoristo pasivo de subjuntivo del verbo μνάομαι, que puede entenderse en sentido activo o pasivo, son muy frecuentes sobre todo en el Oriente griego, aunque especialmente en el siglo III d. C. (*IGLS* 2. 393; *IGLS* 1. 230). Por la cronología del autor de la copa se dataría en el siglo I d. C. El contexto arqueológico parece situarse entre finales del siglo I e inicios del II d. C., periodo en el que habría sido amortizada la copa.

[El nombre Ἐννίων merecía un comentario, cf. J. Curbera, 2017, 269-272. J.C.]

628. M^a P. DE HOZ, 2014, 202-203, n^o 214, fig. 214 (*HAE* 882; *RIT* 505; *EGRC* 140; *CIL* II²/14, 2, G 1; *HEp* 20, 2011, 458). Nueva restitución de lín. 5 de la inscripción de esta lápida conservada en la colección privada de L. Bonet Amigó (Villa Mare Nostrum).

Ἀμμων[ία / ?] μήτηρ] /³Δωρίων[ι / Ἀ]λεσάνδο[ου. /
ἐπεκ]λώσθη]

Antropónimos formados a partir del teónimo Amón son frequentísimos en Egipto (*cf. PHI 7*), aunque no desconocidos en otras zonas (*cf. LGPN I-V*). Δωρίων, aunque atestiguado en prácticamente todo el mundo griego oriental, es especialmente frecuente en Egipto (*cf. PHI 7*). Es muy posible, por tanto, que esta inscripción sea un epitafio de una madre a su hijo, ambos de origen egipcio, asentados en Tarraco, aunque no se puede descartar un origen en otro lugar del imperio oriental. Ἀλέξανδρος se encuentra por ejemplo en *SEG 29, 760* (Samos, siglo II d. C.) o en *IHistriae I, 275*. La restitución de lín. 5: [ἐπεκ]λώσθη] se entiende como «(el hilo de su muerte) estaba tejido». El verbo se usa en inscripciones funerarias referido a la muerte urdida por las moiras o el destino.

629. A. PEÑA – D. GOROSTIDI – J. M. MACÍAS – A. MUÑOZ – I. RODÀ – I. TEIXELL, 2015, 181-189, fig. 2 (fotografía); *AE 2016, 881bis*; también referencia en J. C. RUIZ RODRÍGUEZ, 2016, 109, fig. 2. Fragmento de mármol de Luni, correspondiente a la parte central de una placa que presenta la cara inscrita lisa y la posterior repicada e irregular. Medidas: (18) x (22) x 6,5. Letras: 4,3; *I longa* de lín. 3: 5; capital, de excelente ejecución, de elegantes biseles y marcado claro-oscuro. Interpunción: triángulo de trazos ligeramente lanceolados. Sus dimensiones, así como su ejecución paleográfica, permiten pensar en una lastra monumental que en origen pudo contar con una anchura máxima de, al menos, 120/160. Se encontró en el año 2000, en el transcurso de la campaña efectuada en el subsuelo de la casa dels Canonges, contigua a la catedral –en su momento, al exterior del pórtico del *témenos* flavio– y dentro de un gran corredor perimetral excavado en la roca, junto a la capilla de San Salvador y en una fase de expolio del siglo XIII, como parte de una estratigrafía de saqueo de una escalinata de acceso al claustro medieval. N° inv. CAT-00-3174-11.

----- / [- - -]+[- - - / - - - · curatori · te]mpli · Di[vi · Aug(usti) · - - -
/³- - - · flamin(i) · p(rovinciae) · H(ispaniae) · c(eterioris) · p]rimo (vacat)
[- - -? / -----]

En lín. 3, delante de la *I*, se aprecia refuerzo inferior de un astil marcadamente oblicuo que únicamente puede corresponder a una *A* o *R*; se opta por la segunda, que rinde una secuencia sobradamente documentada en epigrafía, por cuanto la primera comporta una lectura *-AIMO* que carece de paralelos lógicos dentro de la lengua latina. Aunque descontextualizada, el emplazamiento de su hallazgo y la presencia en la estratigrafía medieval de

numerosos elementos arquitectónicos pertenecientes al recinto de culto, sustentan la atribución de esta inscripción a este espacio; se trataría, por tanto, de un importante testimonio relativo al culto imperial y, al mismo tiempo, a la presencia de un templo dedicado a un *divus*. En este sentido –y puesto que las edificaciones de este recinto corresponden a dos fases constructivas: la primera de época tiberiana y la segunda de época flavia– sólo se pueden considerar cuatro posibilidades: *Divus Augustus*, *Divus Claudius*, *Divus Vespasianus* y *Divus Titus*. Dado que existe consenso en situar el templo de Augusto de *Tarraco* en el emplazamiento de la actual catedral, lo más probable es que el edificio mencionado sea el del *Princeps* divinizado. La referencia al templo en genitivo implica la existencia de un sustantivo relacionado con el edificio, seguramente un cargo; aunque se valoran otras posibilidades, se considera como más probable el de *curator*, pues en el registro epigráfico es el más frecuente antes de la secuencia *templum divi* (cf. *AE* 1951, 62, de Paguignan, *Gallia Narbonensis*; *CIL* IX 2595, de *Terventum*, *Sammium*, y *CIL* XII 392, de *Olbia*, *Gallia Narbonensis*, esta última según la lectura de D. Fishwick, 2002, 163-172). El uso del dativo en lín. 3 indica que se trata de un epígrafe honorífico por lo que, en las líneas iniciales, constaría el nombre del personaje homenajeado o algún otro cargo de su *cursus honorum*. Tras el análisis directo del ya citado paralelo correspondiente a *AE* 1951, 62, se considera que lo más probable es restituir delante de *primus* un sacerdocio que el ignoto personaje habría sido el primero en investir; dado el contexto arqueológico y la abundancia de inscripciones que atestiguan el flaminado provincial en *Tarraco*, reconstruir este mismo sacerdocio resulta una hipótesis bastante verosímil. Esta solución no entraría en conflicto con la cronología tiberiana del culto imperial provincial de la *Hispania citerior*, bien al contrario, el posible *flamen primus* aquí mencionado sería el primer sacerdote de un culto imperial provincial reformado en época de Vespasiano. Es a esta data, de época flavia, a la que remiten las características paleográficas.

630. M^a C. GONZÁLEZ RODRÍGUEZ – E. ORTIZ DE URBINA ÁLAVA, 2014, 525-542; *AE* 2014, 770; también L. CURCHIN, 2015, 85, n^o 972 (*EE* VIII 199; *AE* 1897, 100; *RIT* 284; *HEp* 15, 2006, 341; *AE* 2006, 695; *CIL* II²/14, 2, 1145; *HEpOL* 19580). Nuevas lecturas en lín. 1-3 y 7-9 de la inscripción de este pedestal roto en su parte derecha.

*M(arco) Iulio [Q(uinti) f(ilio)?] Qu(ir(ina tribu) Se]/reniano Ad[³vo ex
Cconventu Lucen[sium] / omnib(us) ho[norib(us)] / in re publi[ca sua]
/ ⁶functo sa[cerdoti] / Romae et Au[g(usti) praef(ecto) o praeef(ecto) (?)] /
Gitori³s maris [H(iberici) (?)] o B(alearici) (?)] ad[⁹lecto in quin]/que*

*decuri(as) eq[uitum] / Romanor(um) a [Divo] /¹²Commodo f[l(amini)
p(rovinciae) H(ispaniae) c(iterioris)] p(rovincia) H(ispania) c(iterior) patrono
m[erentissimo]*

En lín. 1-3 aparece la secuencia onomástica que presenta una estructura anómala, con ausencia de la filiación y la presencia de un segundo *cognomen* que constituye un *unicum*. En lín. 1 se restituye la filiación, ya que su ausencia sería algo excepcional en este tipo de dedicaciones. En lín. 2/3 el supuesto segundo *cognomen* ocupa el lugar donde debería hacerse mención de la comunidad cívica, al estilo de otras menciones de *origo* testimoniadas en flámenes provinciales de los *conventus Asturum* y *Bracaraugustanus* (CIL II²/14, 1135 y 1136), lugar donde *Serenianus* desempeñó los honores locales. La secuencia *ADQ/VO* correspondiente a la *origo*, que derivaría del nombre del nombre de los *Adovi* mencionados por Plinio (*Nat. Hist.* IV, 20.11.) entre los del *conventus Lucensis*, localizados en la provincia de Lugo, en el área del valle del Masma y la región de Mondoñedo. Esta propuesta no precisa de ninguna restitución. En lín. 8 las enigmáticas letras LEIVS MARIS, que se deberían a un error del *quadratarius*, hacen una imposible una reconstrucción plenamente exenta de dudas del texto. En la última edición del CIL II²/14, 1145 se proponía *sa[cerdoti] / Româe et Au[g(usti) Cconventus] Lu[c]e[n]s[iu]m Aris [Aug(ustanis)]*. Esta reconstrucción de la segunda parte del título sacerdotal conventual encaja con otras titulaturas sacerdotales conventuales (sobre todo con CIL II²/14, 1114) y tiene en cuenta la mención del *conventus Arae August(a)e* de la *tabula Lougeiorum* (HEp 1, 989, 458). Presenta en su contra que la fórmula *Aris Augustis* en ablativo constituye un hápax, en vez del esperable genitivo. Teniendo en cuenta las dificultades que plantean esas líneas, se propone una nueva restitución considerando que no habría un error del *quadratarius*, sino unas expresiones infrecuentes, que dado el recorte en el lado derecho del texto son más difíciles de interpretar. Se podría pensar en un cargo relacionado con labores de policía, vigilancia y defensa del litoral de la *Hispania citerior*, (*prâef(ecto) (?)*) / *Γίτορι's maris* [*H(iberici) (?)*] o *B(learici)* donde encajaría el término MARIS, con competencias similares a las de los *praefecti orae maritimae*.

[En lín. 4 habría que leer: *Luc[e]nsium*; en lín. 8: *Rom[a]e*; en lín. 10: *ad[l]ecto in qui[n]*; en lín. 10: *e[q]uitum*; en lín. 12: *[merentissimo]*. C.C.]

631. J. LÓPEZ VILAR – D. GOROSTIDI PI, 2015b, 131-146, fig. 4 (fotografía); *AE* 2015, 712 (*HEp* 10, 2000, 600; *AE* 2007, 838; *HEpOL* 17481). Nueva edición y estudio integral de esta excepcional placa funeraria que honra la

memoria de la *beata Thecla*. Placa de mármol blanco, ligeramente amarillento, rota en dos fragmentos coincidentes. Medidas: 44 x 18,5 x 4,2-3,5. Letras: 3; *L* de lín. 1 de 3,4; *P* y *T* final de lín. 2,4 y 1,4, respectivamente; siguen el módulo de la capital cuadrada, a excepción de las *V* y *G*, de grafía uncial; de extraordinaria calidad. Interpunción: *hedera* al final de lín. 4, con una voluntad claramente decorativa. Se halló en el año 1995 en las excavaciones realizadas en una basílica funeraria paleocristiana ubicada a poniente de Tarragona, junto a la ribera del río Francolí; erigida en los primeros años del siglo V d. C., sirvió de área funeraria desde su origen y su subsuelo estaba completamente ocupado por unas doscientas tumbas, regularmente distribuidas, de las que más de un 90% se encontraban ya abiertas o destruidas. La placa se localizó, concretamente, sobre la tumba 136, en el estrato general de espolio y destrucción de la basílica y, en consecuencia, desplazada de su lugar originario. Se conserva en el Museo Nacional de Arqueología de Tarragona.

*Haec hic beata Thecla / virgo ΧϞΙ(στος) ει patria Aegypt(us) /³vixit ann(is)
LXXVII ut meru/it in pace requievit D(omi)ni Chedera*

Se vuelven a destacar las numerosas particularidades del texto: la expresión *haec hic*, una «clara paronomàsia referida a la santa (*haec*), per una banda, i al lloc d'enterrament (*hic*), per l'altra», la expresión *virgo Christi*, la indicación de la *origo*, inusual en la epigrafía cristiana, y la prolongación de la fórmula *in pace* con el genitivo *Domini*. Se incide de modo muy particular en la importancia del contexto arqueológico, que se afina aún más. Así, se destaca cómo la escasez de epígrafes documentados en la basílica en la que se produjo su hallazgo hace pensar que se señalaron con lápidas sólo casos muy puntuales: éste, el de *Lupulus* (cf. *HEp* 10, 2000, 601; *HEp* 16, 2007, 565; *AE* 2007, 838; *CIL* II²/14, 2129) y el de otros dos epígrafes más que, por fragmentación, resultan ilegibles. Este dato, unido a la calidad de la inscripción y a la importancia del personaje, que se deduce del propio texto, permite sospechar que el enterramiento de *Thecla* debió ocupar un lugar privilegiado; sin embargo, dado que, como ya se indicó *supra*, la placa se halló desplazada de su lugar originario, sobre la tumba 136 –curiosamente, ¿o no?, una de las tres del templo en que reposaban mujeres de edad avanzada–, nada se puede precisar al respecto. La falta de cerámicas características de la segunda mitad del siglo V d. C. y aún posteriores en los pavimentos, que debían rehacerse tras la deposición de cada cadáver, indica que las tumbas deben datarse en la primera mitad de la citada centuria, a la que se ajustan bien las características paleográficas de la inscripción; esto es, dada su avanzada edad (77 años), cabe suponer que *Thecla* desarrolló su actividad en un periodo comprendido entre la segunda mitad del

siglo IV y la primera mitad del siglo V d. C. Teniendo en cuenta este marco cronológico, y en atención a los estudios de S. J. Davis (1999 y 2001) relativos a la difusión del culto y nombre de santa Tecla en Egipto, documentado por vez primera en un papiro de Oxyrrinco datado a mediados del siglo IV d. C., se destaca que la de la inscripción de Tarragona no sólo constituye la primera Tecla documentada en Hispania, sino que también debió de ser de las primeras egipcias en portarlo. De otro lado, y más allá de la coincidencia del nombre, la virgen egipcia aquí inhumada no tiene nada que ver con santa Tecla, patrona de la ciudad de Tarragona desde época medieval: de un lado, y pese al calificativo de *beata* –con diversos significados dentro del vocabulario epigráfico paleocristiano, pero siempre referidos a la felicidad en Dios–, no existen evidencias que permitan considerar que fuese objeto de veneración; de otro, no hay indicios ni documentos relativos al establecimiento de un culto a santa Tecla en Tarragona, ni de la beata egipcia ni de la mártir de Iconio, por lo que la ligazón entre ambas no parece posible.

En *AE* 2015, 712, se advierte que en *CIL* II²/14, 4, 2150 se señalan interpunciones triangulares en lín. 2, enmarcando las letras XPI, así como que no hay *T* al final de la misma línea.

[Se trata de un estudio concluyente sobre esta preciosa placa funeraria.

I.V.]

Tivisa

632-633. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Una inscripción inédita y nueva lectura de otra.

632. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 92-93, n^o 33, figs. 131-132 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 356, n^o 6.13, fig. 29 (fotografía). Grafito sobre un fragmento de pátera de cerámica de barniz negro. Se encontró en la campaña de excavación del año 2003 en el yacimiento del Castellet de Bañolas en la UE1, en un estrato superficial. Se conserva en el Laboratorio de Arqueología de la Universidad de Barcelona.

luis / bo[- -]

Los signos son claramente identificables, aunque el tercero esté afectado por una incisión arbitraria; aparentan un estilo arcaizante. El contenido es enigmático. La inscripción es sospechosa, tanto por el contenido, como por haberse hallado en superficie.

633. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 89, n^o 31, figs. 131-132 (fotografías y dibujo); J. VELAZA, 2016, 356, n^o 6.12, fig. 28 (fotografía); *AE* 2016, 856 (M^a I. PANOSA DOMINGO, 2001, 529, n^o 14.1). Nueva lectura del grafito sobre este bol de cerámica de barniz negro del taller de Rosas, forma Lamboglia 27ab, procedente del yacimiento del Castellet de Bañolas. Se conserva en el Museo de Arqueología Salvador Vilaseca de Reus, n^o inv. 94182.

a) Panosa

llkaḷe

b) Velaza

Mag(- -)

Se trata de un esgrafiado en alfabeto latino, no en signario ibérico. La forma abreviada permite desarrollos diversos, *Mag(ni)* o *Mag(ili)* serían de los más probables.

[A la vista de la paleografía de los signos la lectura como grafito latino propuesta por Velaza resulta mucho más verosímil. **E.L.**]

Tortosa

634-635. D. GOROSTIDI PI – I. RODÀ DE LLANZA, 2015. Dos inscripciones inéditas procedentes de las excavaciones realizadas en el año 2010 en la calle de la Mercè de Tortosa.

634. D. GOROSTIDI PI – I. RODÀ DE LLANZA, 2014-2015, 79-80, n^o 1, con fotografía, fig. 1; R. FERRÉ ANGUIX – J. DILOLI FONS, 2014-2015, 74; *AE* 2015, 707. Placa rectangular moldurada de caliza local conocida como «jaspí de la Cinta». Se encuentra bien conservada, aunque el desgaste dificulta la lectura de las líneas finales. *Ordinatio* de eje central con disminución progresiva del tamaño de las letras. Medidas: 55 x 73 x 10. Campo epigráfico: 34,5 x 51. Letras: 5-3; destaca la forma de la *M*, con astiles exterior verticales, de la *Y*, con astiles superiores curvilíneos, y de la *B*, con las panzas desiguales. Interpunción: *bedera*. Se halló en las excavaciones realizadas en el año 2010 en la calle de la Mercè de Tortosa; se conserva en el Museo de Tortosa, n^o inv. NJT-10.

M(arco) B(aebio?) / Glyconi /³M(arcus) B(aebius?) Crassus / Opsequens / parenti + /⁶++VN+

En lín. 5-6 podría completarse *s(ua) pecunia*, habitual en las inscripciones de *Dertosa* (*CIL* II²/14, 783 y 191). La inscripción tiene una curiosa disposición pues en lín. 1 presenta las abreviaturas de *praenomen* y *nomen* ocupando la posición habitualmente reservada a la invocación a los Manes. El *cognomen* del difunto, *Glycon*, es de origen griego, y es muy habitual entre esclavos

y libertos; *M. Baebius Crassus Opsequens*, hijo del anterior, parece también un liberto, probablemente del legado *M. Baebius Crassus*, quien se encargó de erigir el pedestal dedicado a Antonino Pío en la propia ciudad (*CIL* II²/14, 786). La paleografía y el tipo de moldura empleado permiten proponer una cronología en el siglo II d. C., datación que concuerda con la inscripción dedicada a Antonino Pío.

635. D. GOROSTIDI PI – I. RODÀ DE LLANZA, 2014-2015, 80-81, n° 2, con fotografía, fig. 2; R. FERRÉ ANGUIX – J. DILOLI FONS, 2014-2015, 74; *AE* 2015, 708; previamente registrado en M. MAYER, 2014, 170, nota 38. Fragmento correspondiente al ángulo inferior derecho de una lastra moldurada realizada en caliza de la Cinta. Sólo conserva parte de la moldura en el lateral derecho. Medidas: (38) x (31) x 11-6. Letras: 5,5-3,5. Se halló en las excavaciones realizadas en el año 2010 en calle de la Mercè de Tortosa; se conserva en el Museo de Tortosa.

a) Mayer

[- -]lliss[. / - - - fe]cit sibi et /³[- -]to coniu / [gi - - - / - -]ae Aphro /⁶[- - - peregre?] (vacat) def(unctae) / [- -]XXII (vacat)

b) Gorostidi – Rodà

- - - - - / [- - - in]feli(c)i]ssi[ma - - - / - - - fe]cit sibi et (vacat) /³[- -]to coniu(gi) (vacat) || (vacat) || [- -]ae Aphro (vacat) / [- -](iliae)?] def(unctae) (vacat) /⁶[ann(orum) -]XXII (vacat) / - - - - -

Para Mayer la inscripción podría venir a sumarse al conjunto de inscripciones dertosanas que contienen a locución *peregre defunctus*. Gorostidi Pi y Rodà de Llanza anotan que la secuencia *felissi* puede ser identificada con una forma sincopada del adjetivo *felicissimus*, tal y como se observa en un epígrafe de *Alba Fucens* (*CIL* IX 3949); se trataría del epitafio de diversos miembros de una misma familia de los que sólo se conserva un *cognomen* griego, femenino, *Aphro*. Por la paleografía y la presencia del superlativo se data en el siglo II d. C.

[En en la lín. 4 de **b)** podría pensarse en un *cognomen* más largo que *Aphro* que cubriera el *vacat* de la línea.

Se publica también en M. González Herrero, «La exposición pública del sentimiento a través del monumento epigráfico. El lamento por una *mors peregrina*», [en]: A. Donati (ed.), *L'iscrizione esposta*, Faenza, 2016, 251-263, en concreto en la p. 261, n° 3, siguiendo la lectura de Mayer. **C.C.**]

Valls

636-637. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015. Una inscripción inédita y nueva lectura de otra, procedentes del yacimiento de El Vilar.

636. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 32-33, n^o 5, figs. 19-21; J. VELAZA, 2016, 352, n^o 6.2, fig. 19 (fotografía). Grafito en el fragmento de base de una pátera de cerámica ática de barniz negro. En el centro presenta una decoración circular de rueda y un diseño de palmetas. El texto está completo, con los signos dispuestos en forma de semicírculo alrededor del punto central de la base. Medidas: 11,7 diám. del pie x (4,8). Letras: 1,16-1,1. Se descubrió durante la campaña de excavaciones de los años 2007-2008 efectuada en el sector oeste del yacimiento de El Vilar, en el solar anexo al CEIP Eugeni d'Ors. Se conserva en el Institut d'Estudis Vallencs en Valls.

gařaniřařen

El penúltimo signo es una rectificación hecha sobre un signo previo, por lo que una **e** se superpone a una **a**. Otro punto destacable es la presencia de un emblema o marca –en principio anepigráfica– bajo el primer signo de la secuencia. Se puede individualizar un nombre propio, *gařaniř*, seguido del sufijo *-aren*, que a su vez se puede descomponer en *-ar-en*. Aunque se carece de paralelos exactos para *gařaniř*, su terminación (*-aren*), se asocia habitualmente a nombres de persona. Respecto al primer formante **kař**, puede ser variante del formante **kaře / kaře**, que se documenta en **kařesbanite** (MLH IV F.13.5), **kařestabikiř** (MLH IV F.13.3,5), **kařaresir** (MLH IV F.13.3,1) y **gařeřor** (MLH II B.1.373,3). Para la secuencia **niř** no hay paralelos estrictos, sólo ejemplos con el formante antropónimo **an** (MLH II B.1.40; MLH III C.18.5). El texto se trataría de una marca de propietario.

J. Velaza para el primer formante recuerda la secuencia **kařain** (MLH III C.18.3); el segundo formante debe ser el que aparece en **niř uni-ar** (MLH IV F.11.25) y **niř uni-n** (MLH IV F.13.11), así como en **niř keře** (MLH 1.3.I-36). Tal segmentación dejaría una secuencia *ař-en*. Otra segmentación valorable sería *gařaniřařen*.

637. M^a I. PANOSA DOMINGO, 2015, 28-31, n^o 4, figs. 15-21; J. VELAZA, 2016, 352, n^o 6.1, fig. 19 (fotografía) (HEp 2012, 580). Nueva propuesta de lectura del grafito *ante coctionem* en signario ibérico nororiental, efectuado sobre la pared lateral del cono superior de una fusayola procedente del yacimiento del Vilar, conservada en la colección J. M. Ribé Martí (Valls).

uřtařĩatařsũęiařsinekunsĩř / ĩbaibar

La expresión **uštańi** está formada por **ušta** y **ńi**. El primer segmento, **ušta**, es una palabra que se puede confrontar con **uštalaibi** (*MLH* IV F.13.2, B-2) y **uštalar** (*MLH* IV F.9.5). Se propone interpretar **ńi** como el pronombre de primera persona «yo», que aquí estaría asociado a la palabra precedente, tal vez un atributo si **ušta** tiene valor de sustantivo: «yo (soy) el **ušta** ...», cuyo significado es ignoto, pero que quizás tiene relación con el objeto o soporte. La secuencia **atařsu** parece un nombre personal compuesto de **ata** y **ars** y seguido del sufijo **-u**, ambos elementos bien testimoniados en la antroponimia ibérica. El sufijo **-u** puede completar segmentos nominales, tal vez como marca que indica posesión o destino. Una segmentación **atař** con sufijo **-su** tampoco sería imposible. La palabra **ekiař** (o **egiar**), por los contextos en que se documenta, parece que se corresponde con una forma verbal comparable a la fórmula latina *fecit*, con un posible significado aproximado a «hacer» o «fabricar», que iría asociado al nombre siguiente, que podría ser entonces el fabricante o autor del objeto dedicado; **sinekunsif** se trata muy seguramente de un antropónimo.

El elemento antropónimo **sine** está presente en **sinebetin** (*MLH* IV F.6.1,1) y en **[a]lořsin** (*MLH* IV F.7.2). El segundo elemento, **unsif** aparece en *MLH* IV F.13.28. La secuencia **libaibaf** (o **baibaibaf**) no resulta clara; se puede distinguir un segmento **ibaf** (o **ibar**) al final de la cadena, aunque también podría considerarse sólo como **bař**, que tiene numerosos paralelos.

Muy probablemente se trata de una dedicatoria que incluye con bastante seguridad el nombre del destinatario o propietaria de la fusayola, el nombre de la persona que la fabricó o que la dedicó (caracterizada por la expresión **ekiar**) y, posiblemente, la forma pronominal (**ńi**) que identifica al objeto que «emite» el mensaje. La lín. 2 comprende una secuencia de contenido no definido. Una hipótesis de traducción aproximada podría ser: «Yo (soy) el **ušta** de *Atař*, hecho por *Sinekunsif* ...».

J. Velaza, 2016, considera que es preferible la lectura que aparece recogida en *HEp* 2012, 580: **irekeřta(ń)natařřuegiarsinekun / baibaibar**.

TERUEL

Azaila

638. J. FERRER I JANÉ, 2014, 236-237, fig. 4 (fotografía y dibujo); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 54, n° 3 (*HEp* 2012, 568). Nueva interpretación del texto sobre un *dolium* procedente de Val de Alegre en base a la interpretación de las inscripciones con comienzo en **kutu** como abecedarios (*vid. supra* n° 143, Cabrera de Mar; n° 144, El Esquirol; y n° 363, Ger). Aunque este texto se conserva incompleto, **kutuki[---]**, las dimensiones del borde, donde se localiza la inscripción, permitirían reconstruir una inscripción de unos 28 o 29 signos que podrían completar un abecedario no dual. Asimismo, la posición que ocupa el texto dentro del objeto y el hecho de haberse realizado antes de la cocción apoyan su interpretación como texto votivo o propiciatorio, propio de los abecedarios. El texto podría reconstruirse e identificarse como un abecedario no dual, dado que contiene la secuencia **kutu** (que cuenta con las variantes **kutur** y **kutun**) que se asocia con los abecedarios no duales y que se interpreta como una palabra dentro del campo semántico de la escritura, quizás «inscripción» o «texto», e incluso alguna nueva acepción en el campo semántico de las inscripciones votivas provocado por su uso en este tipo de inscripciones de abecedario votivo.

Oliete

639. J. FERRER I JANÉ, 2014, 237, fig. 5 (fotografía y dibujo) (*HEp* 11, 2001, 542; *HEp* 2012, 583; *HEpOL* 24600). Nueva interpretación del texto **kutuInnmbafbianer** en escritura ibérica sobre una fusayola procedente del yacimiento de El Palomar, con base en la interpretación de la secuencia **kutu** (que tiene las variantes **kutur** y **kutun**) con la que comienzan algunas inscripciones, en su mayoría rupestres (Cabrera de Mar n° 143, El Esquirol n° 144, y Ger n° 363), cuyos textos se identifican como abecedarios no duales. Dicha secuencia fue interpretada en una publicación anterior del este autor como una palabra del léxico común. Ahora concreta esta interpretación y la sitúa dentro del campo semántico de la escritura, quizás «inscripción» o «texto», e incluso alguna nueva acepción en el campo semántico de las inscripciones votivas provocado por su uso en este tipo de inscripciones de abecedario votivo. Asimismo, a la presencia de **kutu** se añade la secuencia de nasales seguidas **Inn**, lo cual aporta un indicio más a su interpretación como abecedario. Así pues, en el caso de esta fusayola se trataría de un abecedario incompleto, cuyo final es **Inn**, incorporado a un texto más largo, **bafbianer**. No obstante esta

interpretación, se plantean otras dos posibilidades de secuenciar el texto. La primera sería interpretar el comienzo de la secuencia **ba**f**bianer**, es decir, **(a)ba**f**bi** como forma alternativa del posible numeral doce **(a)ba**f**bin** o **aba**f**kebi**, aunque no parece el contexto favorable para esta interpretación, y poniendo el final **aner** en relación con **an**e**f** presente en algunos plomos de La Punta d'Orleyl (*MLH* III, F.9.5, F.9.8). Y la segunda pasa por interpretar **kutu**I**n** como el abecedario simplificado mientras que el resto del texto, **n**í**ba**f**bianer**, se interpretaría como la anterior alternativa planteada.

Además, se determina la interpretación del tercer signo, **I**, como signo nasal variante de **m**, que hasta ahora había sido interpretado como separador (vid. *HEp* cit.) e improbablemente como variante del signo **ba**, por su parecido formal. En apoyo a esta nueva interpretación del signo **I** como variante de **m**, que ya fue propuesta por Gómez-Moreno y el mismo autor en un artículo anterior (J. Ferrer i Jané, 2008, 260, nota 5), concretamente interpretación con valor nasal y componente vocálico, /ma/), presenta el testimonio del abecedario rupestre de Ger (vid. *supra* n° 363), donde aparece junto a **m**, signo del cual se había pensado hasta ahora que podría ser variante.

TOLEDO

Ajofrín

640-641. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Nueva lectura de dos inscripciones conservadas en los paramentos de la denominada «cárcel visigoda» de Ajofrín.

640. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 53, n° 1, fig. 9 (fotografía) (*AE* 1992, 1061; *HEp* 4, 1994, 880; *HEpOL* 154). Nueva lectura de esta inscripción, correspondiente a un ara, que se conserva inserta en el ángulo noroccidental de la torre de la «cárcel visigoda» de Ajofrín.

[E]laes^s / a**n**(*norum*) · C · S(- - -) /³[- - -] + A+++ / - - - - -

Los nombres como *Elaesus*, *Balaesus*, *Equaesus*, etc., son frecuentes entre los vetones. El tipo de monumento y la forma de las letras aconsejan una datación a fines del siglo I o en el siglo II d. C.

641. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 53-54, n° 2, fig. 10 (fotografía) (*AE* 1992, 1060; *HEp* 4, 1994, 879; *HEpOL* 153). Nueva lectura de la primera línea conservada de este epígrafe, inscrito en una estela conservada

junto a la pieza precedente, reutilizada en la torre de la «cárcel visigoda» de Ajofrín.

----- / [a]nn(orum) LII / h(ic) · s(it-) · e(st) /³s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

El tipo de soporte y la formulación aconsejan datar el epígrafe como muy tarde a fines del siglo I d. C.

Albarreal de Tajo

642.S. TANTIMONACO – H. GIMENO, 2014, 213-226, figs. 1A-E (fotografías); *AE* 2014, 718; también en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 275, n° 256, fig. 295 (fotografía) (*HEpOL* 31826). Cipo de caliza muy erosionado, al que se le ha pretendido dar cierta forma de estela. Presenta los laterales y la parte posterior sin desbastar y está roto en la parte inferior derecha. El frente de la parte superior tiene esculpida una forma oval en el centro, flanqueada por lo que en apariencia son más bien dos acróteras que *puhini*, estando rota la de la derecha. El resultado de esta elaboración es una cabecera que presenta tres ligeras redondeces. El óvalo situado entre las acróteras puede evocar un rostro humano y las dos acróteras laterales pueden ser la estilización de unas manos. En la parte delantera inferior y superior quedan las huellas de la pala que la recogió al sacarla a la luz, mientras que la existencia de unos pegotes de cemento en los laterales sugiere que fue empotrada en una estructura mural de época posterior, lo que explica su presencia en el vertedero de escombros edilicios. Medidas: 77 x 21,5 x 12/21,5/28. Campo epigráfico: 43 x 19. Letras: 2,5-1,7; de factura irregular y descuidada. Se encontró hacia el año 2006 en una escombrera adyacente a la finca Cambrillos, utilizada como vertedero de las obras de la ciudad de Toledo y de los pueblos inmediatos a ella en un radio de aproximadamente 20 km. Hasta septiembre del año 2013 se conservó en el jardín del propietario de la finca, ingresando después en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

a) Tantimonaco – Gimeno

D(ís) M(anibus) s(acrum) / [L]aetiṅa (?) /³[a]n(n)o/rum / XXVI s(emis) /⁶Porci / Laetini / serva /⁹hic sita / est sit / tibi terra /¹²levis

b) Abascal – Alföldy

D(ís) M(anibus) s(acrum) / Paēliṅa /³[a]n(n)o/rum / XXVI s(emis) /⁶Porci / Laetini / serva /⁹hic sita / est sit / tibi terra /¹²levis

Para Tantimonaco y Gimeno el nombre de la esclava es el mismo que el *cognomen* del amo, y es posible que éste también fuera de origen servil, liberto. No se puede excluir que hubieran tenido un mismo dueño y que

existiera entre ellos algún tipo de relación familiar, en sentido amplio. Se puede suponer que *Laetinus* pondría el monumento a su *serva*, con la que tendría una relación de *concupinatus* más que de *contubernium*, pues no aparece la mención de *contubernalis*. Tampoco es descartable que fueran padre e hija. Resulta notable la redacción por extenso de casi todo el texto, habida cuenta de las características del soporte. Datan la inscripción en el siglo III d. C. Por su parte, Abascal y Alföldy señalan que *Paelina* es una variante del nombre itálico *Paeligna*, común en la *Regiones* II y IV incluso entre esclavas; indican, igualmente, que esta inscripción atestigua por vez primera a la *gens Porvia* en el territorio toledano. Por el formulario y el tipo de letra la fechan a finales del siglo II o comienzos del III d. C.

Aldeanueva de San Bartolomé

643-644. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Una estela inédita, presumiblemente anepígrafa, y revisión de lectura de otra ya conocida.

643. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 59, n° 7, fig. 19 (fotografía), (*HEpOL* 31748). Estela funeraria de granito, con la cabecera ligeramente semicircular y decorada con una roseta de seis pétalos lanceolados en su parte inferior, detalle por completo anómalo. Medidas: 123 x 38 x ?. Se encuentra empotrada en una pared del lado oriental de la calle de La Estrella, en Aldeanueva de San Bartolomé; está prácticamente cubierta de yeso, aunque aparentemente carece de texto.

644. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 56-58, n° 5, figs. 14-16 (dibujo y fotografías) (*HAE* 10; *HEpOL* 156). Nueva edición y lectura de esta ara de granito, rota por su parte superior. Medidas: (63) x 38 x 27. Letras: 7,5-7; *S* inicial de lín. 5 de 10,5; descuidadas. Interpunción: punto. Fue identificada en el año 1948 por F. Jiménez de Gregorio integrada en los muros de una casa de la calle de la Iglesia, en Aldeanueva de San Bartolomé, donde aún lo vio G. Alföldy en el año 1983. En la actualidad el lugar no es visible.

----- / [------] / +++d/³ura / *Viroti* / *f(ilia) viro* /⁶ suo ·s/*tatuit*

Se ha perdido el nombre del difunto, su edad (seguramente) y parte del nombre de la esposa dedicante. El nombre del padre de esta última, *Virotius*, es conocido en el ámbito vetón. El uso de la forma *statuit* no es desconocido en la epigrafía funeraria. La estructura del contenido y el tipo de letra aconsejan datar el epígrafe a mediados o fines del siglo II d. C.

Casarrubios del Monte

645. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 79-80, n° 25, figs. 42-43 (fotografía y dibujo) (*HEpOL* 31751). Estela de granito, cortada para ser reaprovechada como material de construcción y muy erosionada. Medidas: 131 x (40) x 16. Letras: 10-9. Se descubrió en el año 1983 en la esquina de la calle de las Monjas con la calle del Pósito, en Casarrubios del Monte.

*D(is) M(anibus) [s(acrum)] / ++++++[- - -] /³RAÑ[- - -] / CIM[- - -] /
IICEA[- - -] /⁶an(n)o[rum - - -] / ++[- - -] / - - - - -*

En lín. 2 los restos responden a trazos verticales; en lín. 7 el primero pudiera ser una *A*, el segundo es también un trazo oblicuo. Se data entre los siglos I y III d. C.

Consuegra

646-648. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Nueva edición de tres epígrafes procedentes de diversos lugares de Consuegra.

646. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 86, n° 32, fig. 54 (fotografía) (*HEpOL* 31754); previamente en J. F. PALENCIA GARCÍA, 2011, 159. Fragmento de epígrafe de caliza, roto por todos sus lados. Medidas: (22) x (21) x (11). Letras: 9,5. Se halló hacia el año 2009 en excavaciones realizadas en el casco urbano de Consuegra. Se conserva en el Museo Municipal de Consuegra.

- - - - - / [- - -]AR[- - -]

Por la forma de las letras se podría datar entre fines del siglo I y mediados o segunda mitad del II d. C.

647. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 86-87, n° 33, fig. 55 (fotografía) (*HEpOL* 31753); previamente en J. J. MUÑOZ VILLARREAL, 2011, 102. Grafito en la cara superior de un *pondus* de terracota de forma troncopiramidal. Se descubrió en el Cerro de Zuqueca, en el término municipal de Consuegra. Se conserva en el Museo Municipal de Consuegra.

RII

Es probable que haya que entender *RE*.

648. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 87, n° 34, fig. 56 (fotografía) (*HEp* 11, 2001, 572; *HEpOL* 29510). Nueva edición y lectura de este letrero. Corresponde a un fragmento de antefija de arcilla cocida. Medidas: (5,4) x (11,5) x (2). Se descubrió a unos 8 km al norte de Consuegra, en el lugar

conocido como Casas de Campillo o Azuqueca. Se conserva en el Museo Municipal de Consuegra.

[- -]XIIIV [- -]

Se fecha en los siglos I-II d. C.

Corral de Almaguer

649. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 87-88, n° 35, fig. 57 (fotografía) (*HEp* 11, 2001, 574; *HEpOL* 29512). Nueva lectura de esta ara de arenisca procedente del Cerro de la Altovela, en el término municipal de Corral de Almaguer. Se desconoce su paradero.

*H*adria / + + + + / ³+ + + + + R / + + + + CIIM / *v*(otum) *s*(olvit) *l*(ibens) *m*(erito)

No hay criterios para fechar el texto, que se sitúa entre los siglos I y III d. C.

Dosbarrios

650. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 88, n° 36. Referencia de la existencia de una estela de piedra caliza, de características y texto desconocidos, vista en una colección particular de Dosbarrios por J. A. Abásolo y S. Cortés en el año 1987.

Gálvez

651-652. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Una inscripción inédita y nueva edición de otra ya editada.

651. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 95, n° 45, fig. 66 (fotografía) (*HEpOL* 31758). Ara moldurada de granito, rota por la parte inferior y muy desgastada; su cabecera está provista de *pulvini* y *focus* y en su frente presenta una perforación en forma de cruz. Medidas: (82) x 54 x 33. Letras: *c.* 6. Se halló en la finca Carrascosa. Se conserva en la Casa de Cultura de Gálvez.

A [- -] V / + [- -] / - - - - -

El resto de lín. 2 corresponde a una *O* o una *Q*.

652. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 92-93, n° 42, fig. 62 (fotografía) (*HEpOL* 17487). Nueva edición de esta ara votiva, cuyo texto se considera ilegible, dado a conocer por T. HUERTAS GUADAMUR, 1993, 16-17. Ara moldurada de granito de estructura tripartita, con coronamiento y zócalo prominentes por las cuatro caras y está provista de acróteras. Medidas: 19 x 11 x 8. Letras: ?. Se halló «cerca de Gálvez», junto con otros restos y fragmentos de

lápidas de mármol. Se ignora su paradero, si bien su primer editor señalaba que el deseo de su descubridor era entregarlo al Museo Provincial.

La Guardia

653. F. MITTHOF – TH. PANTZER – CH. CENATI, 2015, 305-308, fig. 1 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 96, n° 46 (*HEp* 9, 1999, 563; *HEpOL* 31760). Primera edición, aunque preliminar, de esta *tabula cerata*, que constituye la primera hallada en la Península Ibérica. La tablilla, de madera bien conservada, constituye la parte superior o inferior de un códice de tamaño desconocido, formado por placas enceradas, que posiblemente constituía un cuaderno de notas privado o de un negocio, destinado a notaciones efímeras. De forma alargada y vertical, presenta una curvatura convexa en su parte exterior, así como tres orificios –dos en la parte superior e inferior de uno de sus lados largos y uno en el otro lado– destinados a fijar la tablilla y, quizá, para engarzar una hebilla. En la parte central de uno de sus lados cortos se advierte un motivo decorativo, detalle que indica que, originalmente, ese lado correspondía a la parte superior del códice y que la tablilla fue girada 180° en su última fase de uso, cuando el códice primigenio estaba ya desmembrado. La superficie interior conserva el campo epigráfico encerado, muy dañado; no obstante, se advierten dos textos grabados con punzón por dos manos diferentes, en adelante **a)** y **b)**. Medidas: 19,5 x 9,7 x 0,5-0,2. Campo epigráfico: 18,3 x 8,5. Letras: ?; **a)** cursiva poco cuidada, que simula capitales; **b)** cursiva obra de un escribiente profesional. Fue descubierta hacia el año 1976 en una de las diversas cuevas artificiales conocidas como Villapalomas, a pocos kilómetros al nordeste de La Guardia. Fue guardada en un granero hasta el año 1996, fue depositada primero en el Museo Sefardí de Toledo y después, en el año 1999, en el Museo de Santa Cruz, donde se conserva, n° inv. 2001/G/1.

a)

+++++ *ç(n)ş(ulibus)* / +++A+++R+++++vius
 /³[.] *scr[ip]si [acc]epis{i}s(e) me/ a F[...T][...]*+++++AMEA / ++++
şestertia tria /⁶milia trecenta / novem RĒM +++/BOFRVÇT[.] FE+VM
 /⁹INPRĀE[- -]ISINPR / TIOV[- -]++TITV / QVI[- -]+++ŞŞQ
 /¹²actum CV[.]A+[..]+

b)

*Pridie kal(endas) Iunias P[...SITA[....?]] / ex ferro RĀ++++[- -]/³ex
 H++RĒS+++++ / et+++++*

a) En lín. 3 el término inicial también pudiera ser *[i]scripsi*, de reconstruirse esta forma verbal, puede existir en esta línea una *i* protética; en la misma lín. *accepis* por *accepisse*. Es un recibo (*apocha*) en forma de resguardo manuscrito (*chirographum*), de donde se deduce la estructura del documento, conocida por los ejemplares de Pompeya y Herculano: 1) Fecha: año de los cónsules, mes y día; 2) Nombre del otorgante o beneficiario en nominativo; 3) *scripsi me accepisse*; 4) *a N. N.*: nombre del acreedor en ablativo; 5) Importe: *sestertia/HS tot*; 6) Información sobre el objeto de pago; 7) Lugar de suscripción: *actum* + topónimo. Por lo que respecta al lugar de redacción de esta *apocha*, algunos de los rasgos conservados en lín. 12 recuerdan a *Consabura*, con el que limita *el ager toletanus* por el sur; sin embargo, la *V* que sigue a la *C* no permite sino pensar en el topónimo *Cusabura*, documentado en la tésera de Herrera de Pisuerga (IRPP 114); la lejanía de Herrera de Pisuerga con respecto a La Guardia, la onomástica, cántabra, que figura en dicha tésera y el hecho de que el topónimo de esta *tabula* no termine en *-ae* sino en *-a*, obligan a desestimar esta identificación y a dejar la cuestión abierta. El aspecto exterior de la tablilla, la escritura poco cuidada y las incertidumbres lingüísticas del escribiente –quizá influido por el latín vulgar– indican que se trata de un borrador. Por lo que respecta a b), parece ser una lista de pagos o de mercancías que comienza con el último día de un mes; podría tratarse del primer elemento de la suma correspondiente al mes anterior. Como paralelo para este tipo de texto se remite a IDR I 46, de Transilvania. El contenido de la *tabula* no ofrece ninguna evidencia segura para su datación; no obstante, por los paralelos mencionados de Pompeya, Herculano y Transilvania, podría datarse entre mediados del siglo I y la segunda mitad del II d. C.; sólo si se considera que en la lín. 3 de a) existe una *i* protética podría plantearse una datación posterior, a mediados o en la segunda mitad del siglo II d. C.

Herreruela de Oropesa

654. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 96-97, n° 47, fig. 67 (fotografía) (HEpOL 31986). Nueva edición de esta estela, dada a conocer por M. DE LA VEGA JIMENO – C. PACHECO JIMÉNEZ – M. RICO CANTERO, 2010, 21-22. Estela de granito gris de grano grueso, rota por la parte superior y la inferior y alisada en todas sus caras. La cabecera pudo ser semicircular o triangular; la cara frontal está rebajada y delimitada por una moldura de unos 4 cm de anchura y está dividida en dos registros por otra moldura algo más estrecha. El registro superior presenta un retrato muy esquemático y, bajo él, una creciente lunar; el registro inferior está ocupado por el texto, muy gastado.

Medidas: (96) x 39 x 27/24. Campo epigráfico: (50) x 30. Letras: 3,5-3; capital rústica muy desigual. Interpunción: punto. Fue hallada a principios de los 70 del siglo XX en el paraje de Los Burros; se conserva en el portal del Ayuntamiento de Herrerueta de Oropesa.

*D(is) M(anibus) s(acrum) / L(uci-) · P[ui] [- -] / 3+ [- -] / an[no] [ru]m / LV
Iul++ / 6++ · A++ / h(ic) s(itus) e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)*

La lectura debe tomarse con cautela debido a la erosión de la superficie. En lín. 2 parece clara la presencia de *praenomen* y *nomen*, por lo que cabe considerar que en lín. 3 estaría el *cognomen*, pudiendo figurar la filiación en esta línea o al final de la previa; en las lín. 5-6 estaría el nombre del dedicante y quizá la indicación de su parentesco con el difunto. Por el tipo de monumento y el formulario se fecha en la segunda mitad del siglo II o en la primera del siglo III d. C.

Hontanar

655-656. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014. Una inscripción y un soporte inéditos, procedentes ambos del despoblado de Malamonedá.

655. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 254-255, nº 6, fig. 6 (fotografía); *AE* 2014, 722; también en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 98-99, nº 49, fig. 69 (fotografía); y referencia en J. M. ABASCAL, 2016, 730-731; noticias previas en V. LEBLIC GARCÍA, 2001, 15-16, fig. 2, y 2013, 23, con dibujos y sin lectura (*HEpOL* 31764). Ara de granito con base y coronamiento prominente por todas las caras excepto por la posterior; en el coronamiento presenta *pulvini* laterales y tímpano central; el plinto en la actualidad está ligeramente recortado y con algunas fracturas y erosiones por la arista derecha, afectando a los finales de algunas de las líneas. Medidas: 87 x 44 x 38. Letras: 5; regulares. Interpunción: punto. Fue descubierta en el año 1997 junto a otro monumento anepígrafo en el paraje conocido como El Pasadero, cerca de la confluencia del río Cedena y el arroyo Pasadero, junto a los vestigios del despoblado de Malamonedá. Se conserva en el domicilio de Ventura Leblic, en Navahermosa.

*D(is) M(anibus) s(acrum) / C<a>ecilia Mu[]³sice · marito / p[re]ntis<si>m[]⁰ /
Geminio Ma[]⁶terno anno[r(um) L:] / <h>i(c) · s(itus) · s(it) · t(ibi) · t(erra) ·
[l(evis)]*

Los nombres registrados son corrientes; el *nomen* *Caecilius* está ya documentado en la inscripción rupestre localizada en el mismo despoblado de Malamonedá (cf. *HEp* 4, 1994, 888) y se considera probable que se trate de miembros de la misma familia. Por el tipo de monumento y el formulario, se fecharía entre finales del siglo II y la primera mitad del III.

656. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 255, nota 8, *sub* n° 6, fig. 7 (fotografía); también en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 103-104, n° 53, fig. 75 (fotografías); y referencia en J. M. ABASCAL, 2016, 730-731; noticias previas en V. LEBLIC GARCÍA, 2001, 14 y 16, y 2013, 22-23, con dibujo (*HEpOL* 31762). Ara moldurada anepígrafa. Presenta *focus* y pulvinos, de los que ha desaparecido el derecho por la fractura que afecta a ese extremo de la pieza. En su parte posterior presenta dos perforaciones destinadas a su fijación a otro monumento o a una pared. Medidas: 98 x 37 x 40. Las letras se borraron con el paso del tiempo o, más probablemente, eran pintadas. Apareció en 1997, con la precedente, en el paraje conocido como El Pasadero, cerca de la confluencia del río Cedená y el arroyo Pasadero, junto a los restos del despoblado de Malamonedá. Se conserva en el domicilio de Ventura Leblic, en Navahermosa.

Mazarambroz

657. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 346-347, n° 27, figs. 46-47 (fotografía y dibujo); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 109, n° 58a (*HEpOL* 15212). Fragmento de estela o bloque de granito gris local, roto por todos los lados y muy deteriorado. Campo epigráfico delimitado en su parte superior por una moldura. Medidas: (48) x (47) x ?. Campo epigráfico: (31) x (47). Letras: 7,5-7; capital rústica ancha y poco profunda. Está integrado en la fábrica de una nave de la calle Nueva n° 4, en Mazarambroz, a unos 3 m de altura.

Cáeciliū[s] / CEL[- - -] /³TV an(norum) + [- - -] / - - - - -

Propuesta de lectura orientativa: sólo es seguro el *nomen*; en lín. 2-3 debió estar el *cognomen* y/o la filiación, de suerte que al final de lín. 3 es posible que comience la indicación de edad.

Mérida

658. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 110-111, n° 60, figs. 85-86 (dibujo y fotografía) (*AE* 1986, 432; *HEp* 1, 1989, 609; *HEpOL* 204). Nueva lectura de esta inscripción hallada en el año 1981 en las cercanías de la ermita de Berciana, en Mérida, y conservada en el Museo de Santa Cruz de Toledo, n° inv. 26095.

[.]atio / Duniq(um) /³Caesaro/nis · an(n)or/um · C · /⁶s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(ewis) ·

E = II. En lín. 1 el nombre del difunto está en nominativo. El nombre que consta en la filiación, *Caesaro*, se documenta en territorios muy alejados de este lugar toledano (*cf.* *CIL* II 2700, de Oviedo, *CIL* II 5712, de

Valverde de la Sierra, León, y *CIL* II 5762, de Paredes de Nava, Palencia, aquí en la forma *Caisaros*). La *cognatio Duniq(um)* sólo se documenta en esta inscripción. La forma de las letras, la estructura del texto y las fórmulas sugieren una datación a fines del siglo I o comienzos del II d. C.

Mohedas de la Jara

659-660. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Dos inscripciones inéditas.

659. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 113-114, n° 64, figs. 91-92 (fotografías); *AE* 2016, 830 (*HEpOL* 31768). Ara de caliza, rota por arriba y por abajo, con pulvinos –de los que sólo se conserva el izquierdo– y el coronamiento separado del fuste por molduras. Medidas: ?. Letras: ?. Se desconocen el lugar y circunstancias de su hallazgo; se conserva en un domicilio particular de la calle Real n° 12, en Mohedas de la Jara.

Marsus / Acili f(ilius) / ³+++++S+ / - - - - -

No es posible dilucidar el carácter del ara. El *cognomen Marsus* no es común en la epigrafía hispana (cf. *HEp* 2, 1990, 34, de Mérida); por el contrario, el *nomen Acilius* es corriente.

660. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 114, n° 65, fig. 93 (fotografía) (*HEpOL* 31767). Estela de cabecera recta de granito gris claro, que ha perdido su parte inferior y, en consecuencia, el texto. En la parte conservada corre una banda horizontal que define dos registros: uno superior, decorado con una roseta de seis pétalos inscrita en un doble círculo, y uno inferior en el que se advierten restos de una guirnalda funeraria. Medidas: (98) x (34) x 47. Se conserva reutilizada en la jamba izquierda de la puerta de la ermita de la Virgen del Prado, en Mohedas de la Jara.

Navahermosa

661. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 120, n° 70, fig. 100 (fotografía) (*HEpOL* 31769). Estela de granito, con cabecera semicircular, que está rota en su parte inferior y presenta numerosos golpes en sus laterales. La cara frontal, completamente borrada, está delimitada por una banda que circunda el campo epigráfico, rebajado. Medidas: ?. Letras: ?. Se encuentra en el despoblado de Castillejos, al norte de Navahermosa, donde fue reconocida por V. Leblic.

Navalmoralejo

662. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 120-122, n° 71, figs. 101-102 (dibujo y fotografía) (*CIL* II 5339; *EpH* 448; *HEpOL* 217). Nueva lectura de las líneas finales de esta ara procedente del paraje Fuente del Apio, sito al nordeste de Navalmoralejo y al oeste de las ruinas de Vascos.

Suris/ca vot(um) /³s(olvit) Ambo/[- -]duiitio

El nombre griego de la dedicante, *Surisca*, es común en ambientes serviles y no es desconocido en la Península. Bajo la secuencia *Ambo[---]duiitio* pudo haber un teónimo, desconocido, seguido de un apelativo. No hay criterios para precisar su datación, pero debe situarse, seguramente, entre los siglos I y II d. C.

663. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 123-124, n° 74, fig. 106 (fotografía) (*HEpOL* 31770). Edición completa de esta ara, conocida solamente por las imágenes publicadas por G. Gamer, 1989, lám. 66b-c, quien la confundió con *CIL* II 5339. Se trata de un ara de granito, partida por su parte inferior; presenta un coronamiento prominente, dotado de *focus* y pulvinos, que rodea las cuatro caras y conserva el arranque del fuste. El texto se ha perdido, aunque podrían apreciarse restos de letras de un renglón inicial. Medidas: (51) x 30 x 22. Letras: c. 4. Se desconoce su lugar de hallazgo, si bien es posible que proceda del despoblado de Vascos. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo, n° inv. 26592.

+++++ / - - - - -

Orgaz

664-665. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Una estela inédita y precisiones de lectura de otra ya conocida, ambas procedentes de la pedanía de Arisgotas.

664. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 61, n° 9, fig. 21 (fotografía); *AE* 2016, 829 (*HEpOL* 31771). Estela de granito grisáceo, fracturada en su parte superior, aunque posiblemente provista en su día de acróteras, presenta magulladuras en sus laterales y una fractura en la arista izquierda. Medidas: 82 x 43 x 30. Letras: 8-7,5; S de lín. 3 de 10. Se halló en la calle Pozonuevo de la pedanía de Arisgotas (Orgaz), reutilizada en una construcción; se conserva en la misma localidad, en un domicilio particular sito en la calle Real.

Tertu/[ll]a h(ic) s(ita) /³e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(ewis)

El tipo de soporte, la forma de las letras y la formulación aconsejan datar el epígrafe a fines del siglo I d. C.

665. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 59-61, n° 8, fig. 20 (fotografía) (*AE* 2008, 718; *HEp* 17, 2008, 148; *HEpOL* 28671). Nueva lectura de las lín. 3-4 de esta estela procedente de la pedanía de Arisgotas (Orgaz).

Retugen/ us Mori/ ³ciq(um) C(aecilt?) Vir[o]/ ni f(ilius) h(ic) s(itus) e(st)

La lectura aquí propuesta desestima que *Retugenus*, que se considera originario de algún lugar de la Celtiberia, fuese liberto. Por la estructura del texto, el formulario y el tipo de letra se fecha a mediados o en la segunda mitad del siglo II d. C.

Oropesa

666. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 346, n° 26, fig. 45 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 130, n° 82 (*HEpOL* 31772). Fragmento correspondiente a la parte superior de un ara de mármol amarillento. Presenta un coronamiento prominente por la cara anterior y los laterales, separado del cuerpo por molduras, y todas sus caras pulidas. Medidas: (16) x 20 x 7. Campo epigráfico: (7) x (20). Letras: 2,8-2,7; capital algo estilizada, muy superficial. Se encontró en el año 1988 en una suerte de escombrera en la parte más alta de Oropesa. Se conserva en Talavera de la Reina, en una colección particular.

Aviniaē M(arci) + / [a]nnorum / ³[- - - - -] / - - - - - ?

Al final de lín. 1 el resto corresponde a una asta, por lo que puede entenderse tanto *f(iliae)* como *l(ibertae)*. El *nomen Avinius*, -a, sólo cuenta con un paralelo peninsular, localizado en un epígrafe de la localidad vecina de Alcolea de Tajo (*AE* 2005, 770); se confirma, por tanto, la existencia de un grupo familiar extendido en este ámbito. Por el tipo de letra se data en el siglo II d. C., aunque no se descarta una fecha algo más avanzada.

667. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 131-132, n° 84, fig. 118 (fotografías); *AE* 2016, 831 (*HEpOL* 31773). Estela de granito gris rosado, rota por la parte superior y algo dañada en la parte anterior izquierda. En la cabecera presenta un rectángulo rehundido que alberga un creciente lunar y, sobre el mismo, lo que debió de ser una máscara o un retrato esquemático. Medidas: (86) x 32 x 22. Letras: 6-5,5; irregular, con huellas notorias de rubricatura en color rojo. Interpunción: punto. Fue recogida en la década de los 90 del siglo pasado en una escombrera local. Se conserva en Oropesa, en un domicilio particular.

Turen/da · Val/³uti · Vîva/ [t]î (fîlia) ân(norum) VII / Tõngi/⁶yṣ [- - -] /

El nombre *Turenda* se documenta aquí por primera vez en femenino y, en masculino, sólo cuenta con un paralelo (cf. *AE* 1984, 478, de Penamacor, Castelo Branco). Por lo que respecta al nombre que consta en la filiación, el *nomen* *Valutius*, sin ser frecuente, no es desconocido en la epigrafía peninsular, contando con tres testimonios procedentes del cuadrante noroccidental; el *cognomen* plantea dificultades de lectura, pero *Vîvatus*, pese a no estar documentado, parece una buena opción. En lín. 5-6 comienza un nombre que podría corresponder bien al dedicante, bien a un segundo difunto. La estructura del texto y la paleografía sugieren una datación en el siglo I d. C.

[La lectura *Turendi* de Penamacor no parece ser más que una propuesta de *AE*: *Tureius* es lo que se registra, por ejemplo, en el Atlas de Lusitania, p. 327; así pues, éste sería el primer testimonio inequívoco del nombre. R.H.]

Polán

668-672. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Tres inscripciones inéditas y nueva lectura de otras dos ya conocidas.

668. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 135-136, nº 89, fig. 123 (fotografía); *AE* 2016, 832 (*HEpOL* 31777). Estela de granito rosado que está fracturada en su parte inferior; presenta una cabecera semicircular rematada con acróteras y decorada con una roseta de cuatro pétalos y botón central, de 26-25 cm de diámetro. El campo epigráfico está ligeramente rehundido. Medidas: (68) x 44 x ?. Campo epigráfico: (25) x 31. Letras: 7-6; de trazado toscó. Interpunción: punto. Fue descubierta hacia los años 2010-2011 en el paraje de Las Morras, se conserva reutilizada en la vivienda de la finca Casas de las Morras, en Polán.

G(aius) · Aeli/⁹us · Pro/³pinqu(u)s / -----

El mayor interés del epígrafe radica en presentar un difunto con *tria nomina*, circunstancia no habitual en este territorio; un difunto que, además, porta el *nomen* *Aelius*, inédito en tierras toledanas y escaso en las provincias vecinas. El tipo de monumento y la consignación del nombre del difunto en nominativo permiten datar la estela en el siglo I d. C.

669. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 139, nº 93, fig. 128 (fotografía) (*HEpOL* 31775). Estela fragmentada de granito rosado, de cabecera

aparentemente semicircular, rota por todos los lados salvo por el derecho. Presenta dos registros: el superior alberga un botón o umbo en relieve y el inferior el campo epigráfico. Medidas: (60) x 41 x ?. Campo epigráfico: (19) x 32. Letras: ϵ 5. Fue descubierta hacia 2010-2011 en el paraje de Las Morras. Se conserva reutilizada en la vivienda de la finca «Casas de las Morras», en Polán.

$D(is) M(anibus) s(acrum) / ++++ / -----$

No se descarta que este fragmento pueda pertenecer a la misma estela que el siguiente. De confirmarse la lectura, se dataría en el siglo II o inicios del III d. C.

670. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 139-140, n° 94, fig. 129 (fotografía) (*HEpOL* 31776). Estela fragmentada de granito rosado que sólo conserva un cuadro rebajado con una guirnalda funeraria. Medidas: (63) x (41) x ?. Fue descubierta hacia 2010-2011 en el paraje de Las Morras, se conserva reutilizada en la vivienda de la finca Casas de las Morras, en Polán.

671. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 133-134, n° 87, figs. 120-121 (dibujo y fotografía) (*AE* 1992, 1045; *HEp* 4, 1994, 885; *HEpOL* 194). Nueva lectura de esta inscripción procedente de la finca Fuente del Caño, en el término de Polán, donde se conserva.

$[.]EANA / mulier/^{3}es \cdot Albi/ume/s \cdot votum (solverunt)$

En lín. 1 las letras están muy borradas, no se descarta figure en ella, en dativo, *Deanae*, esto es, *Dianae*, entendiendo un nexo final *AE*, como propuso A. U. Stylow (*ad HEp* 4, 1994, 885), pero falta la letra inicial. El nombre *Albiumes* presente en lín. 3-5, de lectura segura, es completamente desconocido, pero se supone puede referirse a un *pagus* o *vicus*. Por el tipo de monumento se data entre los siglos I y II d. C., sin poder precisar más.

672. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 134-135, n° 88, fig. 122 (fotografía) (*HEp* 7, 1997, 976; *HEpOL* 230). Nueva lectura de las lín. 3-4 de esta inscripción hallada en el paraje de Los Bañuelos y conservada en un domicilio particular de Polán, en la calle Mártires n° 8.

$Mavo s(acrum) \cdot / L(ucius) \cdot Aemi/^{3}lius \cdot Lu/percu[s] / -----$

Esta propuesta descarta la lectura de una *cognatio* en lín. 4 y proporciona el *cognomen* *Lupercus*, común y conocido en el propio conjunto de Polán (*cf. IRPTO* 90). Por el tipo de monumento se data, sin precisión, entre los siglos I y II d. C.

Pueblanueva

673. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 145-146, sin número, fig. 134 (fotografía) (*HEp* 7, 1997, 977; *HEpOL* 238 y *HEpOL* 29948). Aunque los rasgos de esta escultura, si bien recuerdan a determinadas estelas antropomorfas, parecen más propios de un monumento medieval o moderno, y así se prefiere considerar.

Pulgar

674. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 253-254, n° 7, fig. 8 (fotografía); *AE* 2014, 723; también en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 146-147, n° 98, fig. 135 (fotografía) (*HEpOL* 31778). Bloque (¿estela?) de piedra arenisca rosada, roto por su parte derecha y con la superficie anterior muy erosionada. Medidas: 61 x 51 x ?. Letras 9-7. Interpunción: signo deforme. Se descubrió en algún lugar hoy no precisable dentro del término municipal de Pulgar. En la actualidad está reutilizada en el muro exterior de un solar de la calle Chorrillo, en el tramo situado entre las calles Chozo y Pozuelo, en la misma localidad.

[S]empro[ni]/ae L(uci) · libe[r]/³ta<e> b(ic) <s(ita)> e(st) s(it) [t(ibi)] /
t(erra) l(evis)

E = II (lín. 2-3). Por el formulario podría datarse a finales del siglo I d. C.

San Pablo de los Montes

675-676. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Nueva lectura de dos inscripciones procedentes de diversos parajes de este municipio.

675. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 151-153, n° 103, figs. 141-142 (fotografía y dibujo); y referencia en J. M. ABASCAL, 2016, 732 (*AE* 1986, 427; *HEp* 1, 1989, 615; *HEpOL* 244). Nueva lectura de las lín. 5-7 de la inscripción esta estela hallada en la finca de Cabrahigos, en el término de San Pablo de los Montes, y conservada en el Museo de Santa Cruz de Toledo, n° inv. 19250.

D(ís) M(anibus) · s(acrum) / Po<m>peia /³Vereq<un>da / an(norum)
XXIII / s(it) <t(ibi)> · t(erra) · l(evis) · Vale/⁶r²ius · / Arq<u>f us⁷ /
faciē n⁷ <d>u(m) /⁹quravi(t) / titulu(m)

Nótese el empleo de *Q* por *QV* en lín. 3 y 7 y de *SV* por *VS* en lín. 7. Por la estructura del texto y el formulario se data en la segunda mitad del siglo II d. C.

676. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 153, n° 104, fig. 143 (fotografía); y referencia en J. M. ABASCAL, 2016, 732 (*AE* 1992, 1059; *HEp* 4, 1994, 897; *HEpOL* 245). Nueva lectura de esta ara descubierta en el paraje de Baños de Robledillo, en el término de San Pablo de los Montes, y conservada en un domicilio privado de Santa Cruz del Retamar.

Q(u)int/ia[nu]s + /³an(norum) [-2-3-] / +++st

En lín. 4 probablemente estaba escrito *[b(ic) s(itus) e]st* o algo parecido. El tipo de monumento y el lugar en que fue descubierto sugieren fecharlo entre los siglos I y II d. C.

Talavera de la Reina

677-685. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015. Ocho inscripciones inéditas, halladas en las campañas de excavación efectuadas en la Alcazaba de Talavera de la Reina entre los años 2007 y 2011, y nueva edición y lectura de otra ya conocida conservada en la muralla. Todas ellas se insertan también en el *corpus* de J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, simplemente haciendo referencia a este trabajo, que constituye el Apéndice 2 inserto en esta misma obra.

677. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 310-311, n° 1, figs. 1-2 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 243, n° 201 (*HEpOL* 31789). Estela de granito, rota tanto por arriba como por abajo y muy erosionada. Medidas: (105) x 40 x ?. Letras: ?. No se especifica ubicación concreta, pero de la fotografía aportada se deduce que está integrada en la fábrica de la Alcazaba de Talavera de la Reina.

++++ / âusus /³+AL_LA+ / +[.] b(ic) s(itus) e(st)

En lín. 1, los restos no son identificables, aunque el segundo y el tercero podrían corresponder, respectivamente, a una *O* y una *V*. El nexa de lín. 2 no es seguro. El último rasgo de lín. 3 corresponde a una asta vertical y el primero de lín. 4 a un rasgo oblicuo. En la lín. 1 debió comenzar el nombre del difunto, del que en lín. 2 resta sólo la secuencia *-ausus* (o *-usus*), cuyo único paralelo sería *Lausus* (cf. *CIL* II 114). Por las características físicas y el formulario se fecha en torno a la primera mitad del siglo I d. C.

678. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 311-312, n° 2, figs. 3-4 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 200, n° 156 (*HEpOL* 31805). Estela de granito, muy erosionada y presenta el campo epigráfico

encuadrado por líneas verticales y horizontales, a modo de pautado, que distribuyen su contenido en varios espacios. Medidas: (115) x 40 x ?. Letras: ?. No se especifica ubicación concreta, pero de la fotografía aportada se deduce que está integrada en la fábrica de la Alcazaba de Talavera de la Reina.

F̄lāv/iae [S]/³ēcn/ndus / vir s(uus) f(ecit) /⁶b(īc) s(īta) [est / s(it) t(ībi) t(erra) l(evis)]

Los nombres registrados en el epígrafe son comunes; *Flavius*, -a está también atestiguado como *cognomen* en el propio conjunto de Talavera (CIL II 5323). Por el uso del dativo para el nombre del difunto y la formulación final se data en la segunda mitad del siglo I d. C.

679. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 312-313, n° 3, figs. 5-6 con fotografías; también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 215, n° 171 (HEpOL 31817). Estela de granito local, algo erosionada, con una cabecera semicircular decorada con un disco solar señalado mediante un círculo y tres líneas homogéneamente distribuidas. Medidas: (160) x 46 x ?. Campo epigráfico: 24 x 46. Letras: 6,5. Se localizó en la calle de las Carnicerías, entre las torres 1 y 2, formando parte de la cimentación del extradós del lienzo de la muralla de Talavera de la Reina, donde permanece.

Medugen/ [a] Meduge/³ni f(ilia) b(īc) <s(īta)> s(īt) t(ībi) t(erra) l(evis)

El nombre personal *Medugenus*, -a, está bien documentado en la epigrafía peninsular, no faltando testimonios en Lusitania. Por la formulación se data en la segunda mitad del siglo I d. C.

680. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 313-314, n° 4, figs. 7-8 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 180, n° 135 (HEpOL 31806). Estela de granito local, con la cabecera semicircular, posiblemente decorada con un disco solar que sólo se aprecia parcialmente. El texto muestra una paginación centrada y está afectado por un surco profundo que recorre la estela de arriba a abajo, difuminando el comienzo de cada línea, y otro oblicuo en su parte inferior, que cruza las dos líneas finales. Medidas: 240 x 48 x 30. Campo epigráfico: 43 x 48. Letras: 6,5; capital. Interpunción: triángulo. Se localizó durante los trabajos de limpieza y documentación de la puerta de la Alcazaba de Talavera de la Reina, en la esquina sureste de la torre 4, bajo los sillares usados en la rehabilitación de dicha torre en el año 1981, donde permanece.

Dis · Manib(us) / Aemili /³Statuti / Ambirodaci / s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)

El *nomen Aemilius*, bien conocido, no estaba atestiguado hasta la fecha en el conjunto de *Caesarobriga*; el *cognomen Statutus* está documentado en la epigrafía peninsular. La organización suprafamiliar *Ambidoracus* está ya atestiguada en la onomástica de un uxamense registrado en *Tarraco* (CIL II²/14, 1266). De este modo, esta estela daría testimonio de la presencia en la ciudad de un inmigrante, seguramente procedente de tierras sorianas. Por el formulario se fecha entre fines del siglo I y la primera mitad del II d. C.

681. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 316-317, n° 6, figs. 13-14 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 193, n° 146 (HEpOL 31792). Fragmento de mármol roto por todos sus lados. Por la paginación pudiera corresponder a la parte derecha de un bloque. Medidas: (20) x (10) x c. 25. Letras: 3-1. Interpunción: triángulo de vértices prolongados. Fue hallado como material reutilizado en un muro de cronología altomedieval en el área 3 de la excavación, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina (sigla TA/200/ALC/A-3/3234).

----- / [- -]us · / [- -] *infra scr]ipti* /³[- -] C]allistu[s / - -]cens / [- -]anu[s /⁶- -]us / [- -] N[- -] / -----?

Falta, al menos, una línea inicial, en la que iría el nombre del difunto en nominativo, seguramente seguido de una fórmula funeraria. Figuran después los dedicantes del monumento, todos herederos o familiares, quizá precedidos por una expresión como [*qui infra scr]ipti [sunt]*, [*sibi et infra qui scr]ipti [sunt]*] o [*heredes infra scr]ipti*], atestiguadas en Italia y en la Narbonense (cf. CIL VI 34476, CIL XI 4857, etc.). El primero de los nombres puede completarse como [C]allistus, nombre griego muy corriente en Hispania; el segundo puede ser [Cres]cens, [Inno]cens, [Lu]cens o similar; del tercero sólo se conserva su final; hay un cuarto seguro y quizá más. A la izquierda de estos *cognomina* habría espacio para indicar los *nomina* abreviados. El tipo de letras (en especial de la C, N y S) sugiere datar el monumento entre fines del siglo I y la primera mitad del II d. C.

682. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 317-318, n° 7, fig. 15 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 243, n° 202 (HEpOL 31782). Fragmento de placa de mármol blanco, roto por todos sus lados y con la cara posterior alisada. Medidas: (8) x (9) x ?. Letras: 5,5; de excelente grabación y

con remates triangulares. Fue hallado como material reutilizado en un muro de cronología altomedieval en el área 3 de la excavación, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de la localidad (sigla TA/200/ALC/A-3/3234).

----- / [- -]ĤE[- -] /-----?

Por el tipo de letra se fecha entre la segunda mitad del siglo I y finales del II d. C.

683. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 318, nº 8, figs. 16-17 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 166, nº 118 (*HEpOL* 31780). Ara de granito en deficiente estado de conservación. Está rota por la izquierda y por la parte superior y presenta retallado su zócalo, en el que aparecen dos oquedades seguramente causadas por su reutilización. Medidas: (38) x 26 x ?. Letras: *c.* 5-4,5. Interpunción: punto. Se encuentra empotrada en el paramento norte de la torre 65, en la muralla de Talavera de la Reina.

----- / [- -?]++++ / [- -?]++++ /³[- -?]++++ / *a(nimo) · v(otum) · l(ibens) / s(olvit)*

La forma de la *L* podría indicar una datación entre los siglos I y II d. C., pero es un rasgo propio de una *officina* local que, incluso, podría ser posterior.

684. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 318-319, nº 9, figs. 17-18 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 167, nº 121 (*HEpOL* 31804). Ara de granito, con zócalo y coronamiento prominentes, separados del fuste por molduras simples. Medidas: 75 x 40 x ?. Se encuentra empotrada en la cimentación del extradós del lienzo de la murallade Talavera de la Reina, entre las torres 1 y 2, en el tramo de la calle Carnicerías, junto a la estela que recuerda a *Medugena* (*vid. supra* nº 679). El texto bien puede estar en la cara que permanece oculta, bien pudo estar pintado.

685. A. MORALEDA OLIVARES – S. SÁNCHEZ SANZ – S. DE LA LLAVE MUÑOZ – M. RICO CANTERO, 2015, 314-316, nº 5, figs. 9-12 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 223, nº 177 (*HEp* 18, 2009, 438; *HEpOL* 26733). Nueva edición y lectura de la inscripción de este cipo de granito, con fracturas en su cabecera y su lateral izquierdo y muy desgastado, lo que afecta al texto. Su cabecera es redondeada y presenta un creciente lunar orientado hacia arriba; su campo epigráfico está

ligeramente rebajado y limitado por una moldura cóncava. Medidas: 74 x 51 x 37. Campo epigráfico: 46 x 37. Letras: 6,5-6; capital cuadrada. Interpunción: punto. Fue hallado en las obras de restauración de la muralla de Talavera de la Reina realizadas en el año 1987; permanece empotrado en la parte inferior del extradós del lienzo de muralla en la calle Carnicerías.

*D(is) M(anibus) / Pompeius /³Augustin(i) f(ilius) / Pom̄ p̄ e[io] / Trip[on]i
/⁶Pompeio / Doriccio / f(aciendum) · c(uravit) ·*

En lín. 4 se lee POMEE. Se trata del epitafio de dos libertos, *Pompeius Tripo* y *Pompeius Doriccus*, seguramente dedicado por un miembro de la familia del patrono. *Pompeius* es un *nomen* sobradamente conocido, atestiguado también en el propio conjunto de Talavera; *Tripo* sería una variante de *Trypho*, mientras que *Doriccus* carece de paralelos, aunque parece más hispano que griego. La invocación a los Manes, la moldura empleada y la tipología de las letras permiten datar el epígrafe en la segunda mitad del siglo II d. C.

686-710. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015. Dieciséis inscripciones inéditas procedentes de diversos puntos de la ciudad de Talavera de la Reina y nueva edición de otras ocho parcialmente conocidas. Se insertan también en el *corpus* de J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, simplemente haciendo referencia a este trabajo, que constituye el Apéndice 3 inserto en esta misma obra.

686. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 323-325, n° 2, figs. 2-5 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 241, n° 196 (*HEpOL* 31786). Fragmento correspondiente a un bloque de granito gris local, roto por arriba y muy erosionado. Medidas: (44) x 62 x 90. Letras: 6-4,5; capital de factura algo desigual, profunda y en casos ligeramente estilizada. Interpunción: punto. Fue identificada en el año 1992 en el lugar en el que permanece: formando parte de la jamba izquierda del acceso abierto en la torre 38 del primer recinto de la muralla de Talavera de la Reina, en la calle del Charcón, a ras de suelo; posiblemente procedía de la necrópolis romana de la calle del Charcón o de la Puerta de Mérida.

*-----? / Vitulo [- -] / f(ilio) an(norum) · L · Paterniu[s] /³Aper · f(ilio)
· f(aciendum) · c(uravit)*

Pudo haber una línea inicial con el *praenomen* y *nomen* del difunto, e incluso una más con la invocación a los Manes; al final de lín. 1 debió constar algún elemento del nombre del padre, posiblemente el *cognomen*, habida cuenta del espacio y en atención a que su lectura es clara en lín. 3: *Aper*. La estructura del texto es peculiar, pues el padre y dedicante, *Paternius Aper* (cuyos elementos onomásticos son bien conocidos en la epigrafía hispana), se presenta sin

praenomen, mientras que su *cognomen* se repite en la filiación y la dedicación final; no faltan, sin embargo, paralelos para esta última circunstancia (cf. *CIL* II 779, de Coria). Por el tipo de letra y el formulario se fecha en el siglo II d. C.

687.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 325-327, n° 3, figs. 6-8 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 194, n° 148 (*HEpOL* 31812). Estela de granito gris claro, con la cabecera semicircular, fracturada en su lateral izquierdo. Tiene el texto alineado a la izquierda, a excepción de la lín. 1, casi centrada. Medidas: 100 x 45 x ?. Letras: 5-4; capital de trazado desigual pero profundo. Interpunción: punto. Se encuentra empotrada en el pavimento del claustro del convento cisterciense de San Benito de Talavera de la Reina y posiblemente procedía de la necrópolis romana de la calle del Charcón o de la Puerta de Mérida.

*D(is) M(anibus) / [?] Çarpetienu/s Arbaiz̄a fi/[l̄]uṣ et Donat/[a]
fil̄ a⁷ ·f(aciendum) ·c(urav-)*

En lín. 5 el epígrafe reza *filie*. Al inicio de lín. 2 hay espacio para la abreviatura de un *nomen* corriente, como *I(ulius)* o *V(alerius)*. La comprensión de la estructura sintáctica del texto es compleja, pues todos los nombres están en nominativo sin que sea fácil distinguir quién o quiénes son los difuntos. Es improbable que *Carpetienus* sea el dedicante y sus hijos los difuntos, porque, aunque explicaría el *filie* de lín. 5, obligaría a corregir el *filius* de lín. 4; la solución inversa plantea los mismos problemas. Los nombres *Carpetienus* (con resonancias étnicas en el entorno geográfico inmediato) y *Arbaiz̄a*, ambos masculinos, carecen de paralelos; en lo que respecta al último, se señala que, en la Península, y exceptuados los nombres griegos, el uso de la *Z* se restringe a zonas muy concretas del centro y, básicamente, a la Carpetania. De este modo, la asociación de estos dos nombres, ambos unidos a una misma región, podría atestiguar nuevamente la presencia de inmigrantes en *Caesarobriga*, engrosando una nómina ya bien nutrida y en aumento progresivo. Por el formulario se fecha en el siglo II d. C., probablemente en su segunda mitad.

688.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 327-329, n° 4, figs. 9-11 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 194, n° 149 (*HEpOL* 31783). Estela de granito gris, con la cabecera semicircular, la cual está decorada con una roseta hexapétala inscrita en un círculo; es algo más estrecha que el fuste y en la unión de ambos elementos están bien marcados los hombros del monumento; su cara frontal está muy gastada por la erosión. Medidas: 216 x 51 x 34. Letras: 6,5-5; capital irregular de grabado superficial.

Interpunción: punto. Se encuentra empotrada en el pavimento del claustro del convento de San Benito de Talavera de la Reina y posiblemente procedía de la necrópolis romana de la calle del Charcón o de la Puerta de Mérida. Se conserva en el huerto del convento cisterciense de San Benito de Talavera de la Reina, reutilizada, en horizontal, junto al pozo.

*D(is) · M(anibus) / [- -]SE[.]O /³an(norum) · XXXV / Callae[- -] /
ob meriti[s] (sic) /⁶adfinēs / f(aciendum) · ç(uraverunt) / b(ic) · s(itus) · s(it) ·
t(ibi) · t(erra) · l(evis)*

No es posible identificar al difunto, que pudo ser un *Callae[ens]*. En lín. 5 cabría esperar la fórmula *ob merita*, pero la lectura consignada es clara y en la epigrafía imperial es usual la asociación de *ob* con el ablativo *meritis* (cf. *CIL* II 1271, *CIL* XI 4751 o *CIL* XII 4393, entre otros). El término *adfinēs*, que alude a los parientes adquiridos por matrimonio, sin ser común, no es desconocido en la epigrafía hispana (así *CIL* II 254, de Lisboa, *CIL* II²/14, 338 de Sagunto; *CIL* II²/14, 1079 de Tarragona, etc.). Por el formulario y la paleografía se dataría en la segunda mitad del siglo II o inicios del III d. C.

689.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 336, n° 12, fig. 29 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, n° 215 (*HEpOL* 31788). Fragmento correspondiente a la parte superior central de una placa de mármol blanco, con la superficie frontal pulida. Conserva restos de una moldura y el campo epigráfico ligeramente rebajado. Medidas: (9) x (9,5) x 3. Campo epigráfico: (3,5) x (11,5). Letras: 2,2; capital casi actuarial. Interpunción: triángulo apuntado hacia abajo. Se encontró en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el solar de la calle Adalid Meneses n° 3-5-7, en Talavera de la Reina, en el perfil norte del mismo, formando parte de un relleno de material constructivo del siglo XVIII. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

[- -] + ex · P[- -] / - - - - -

El resto de lín. 1 es parte de una asta vertical. Por el tipo de letra se data en la segunda mitad del siglo II o en la primera del III d. C.

690.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 336-337, n° 13, fig. 30 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, n° 218 (*HEpOL* 31797). Fragmento de un bloque o pedestal de caliza blanca, roto por todos sus lados. Medidas: (11,5) x (12) x (6,5). Letras: 4,8; capital cuadrada, algo estilizada, de grabado profundo y con refuerzos en sus extremos. Se encontró en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el solar de la calle

Adalid Meneses nº 3-5-7, en Talavera de la Reina, en el perfil norte del mismo, formando parte de un relleno de material constructivo del siglo XVIII. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

-----? / [- - -] + [- - - / - - -] TER [- - -] / -----?

El resto de lín. 1 corresponde a un trazo curvo de C, G, O o Q. Por el tipo de letra se puede fechar, con muchas precauciones, en el siglo II d. C.

691. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 337, nº 14, fig. 31 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, nº 212 (*HEpOL* 31814). Fragmento de un bloque o pedestal de caliza blanca, roto por todos sus lados, inédito. Medidas: (14) x (13) x (9,5). Letras: 3,5-2,6; capital cuadrada de buena factura, grabado profundo y con refuerzos en sus extremos. Interpunción: triángulo apuntado hacia arriba (lín. 3) y *virgula* (lín. 4). Se encontró en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el solar de la calle Adalid Meneses nn. 3-5-7, en Talavera de la Reina, en el perfil norte del mismo, formando parte de un relleno de material constructivo del siglo XVIII. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

-----? / [- - -] RC [- - - / - - -] F C [- - - / 3 - - -] IG · T̄ [- - - / - - -] NTO ·
ST [- - - / - - -] sibi [- - -] / -----?

Sin descartar otras posibilidades, la secuencia *-ig* de lín. 3 podría corresponder a la indicación de *origo C[Caesarobr]ig(ens-)* que, efectivamente, pudo comenzar en la lín. 2; de ser así, la paginación consentiría completar las lín. 3-4 con el término *t[estame]nto* y tras él, quizá, *st(atuit)*, entre otras soluciones. Por el tipo de letras se data a fines del siglo I o inicios del II d. C.

692. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 338, nº 15, fig. 32 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, nº 217 (*HEpOL* 31821). Fragmento correspondiente a la parte superior de una placa de mármol blanco, con la superficie frontal pulida, rota por debajo y por los laterales. En su parte superior presenta un borde moldurado, con una faja plana exterior, que enmarca un campo epigráfico rebajado. Medidas: (21) x (18) x 6. Campo epigráfico: (10) x (16,5). Letras: 6,5; capital cuadrada de excelente factura y grabado. Se encontró en el año 2009 en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el núcleo del torreón septentrional de la Puerta de Mérida, en Talavera de la Reina, reutilizado como material constructivo; si fuese de carácter funerario podría proceder de la necrópolis romana de la calle del Charcón o de la Puerta de Mérida. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de la localidad.

[- - -] N + [- - -] / -----

El resto de lín. 1 es una asta vertical, posiblemente de *I* o *N*. Por el tipo de letra se data en los siglos I o II d. C.

693.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 339-340, n° 17, fig. 34 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 171, n° 125 (*HEpOL* 31800). Fragmento de un bloque de mármol blanquecino, roto por todos sus lados menos por el izquierdo; presenta la superficie frontal muy pulida y pudo pertenecer a la parte media de un fuste o pedestal. Medidas: (28) x (17) x (17). Letras: 8-6,5; capital cuadrada de excelente factura. Se encontró en el año 2006 en Talavera de la Reina, en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizado en un muro romano tardío. Se conserva expuesto en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

-----? / *Q*(*uint*-)? +[- -] / *C*[- -] / -----?

El resto de lín. 1 parece corresponder a la asta izquierda de una *M*; la *Q* es una abreviatura, aunque no haya interpunción tras ella. Por el lugar de hallazgo podría ser un pedestal o texto honorífico del programa epigráfico del foro de *Caesarobriga*. Por el tipo de letra se data en el siglo I d. C., quizá en su primera mitad o en sus años centrales.

694.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 340, n° 18, fig. 35 (fotografía) también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 171, n° 126 (*HEpOL* 31790). Fragmento de un bloque de mármol blanco, roto por todos sus lados y con la superficie frontal muy pulida. Medidas: (11,5) x (13,5) x (9). Letras: c. 4,5; capital cuadrada de muy buena factura. Se encontró en el año 2006 en Talavera de la Reina, en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizado en un muro romano tardío. Se conserva expuesto en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

[- -]PRO[- -] / -----

La distancia entre las letras y el vértice superior del fragmento parece indicar que estamos ante la primera línea del texto, quizá de carácter honorífico; por ello, las letras conservadas podrían formar parte de un nombre personal como, por ejemplo, [*Sem*]pro[*ni*].

695.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 340-341, n° 19, fig. 36 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 171, n° 127 (*HEpOL* 31810). Fragmento de un bloque de mármol blanco, roto por todos sus lados y con la superficie frontal muy pulida, que pudo pertenecer a un pedestal de carácter honorífico. Medidas: (12,5) x (13,5) x (6,5). Letras: 5,5; capital de buena factura, aunque no muy profunda, aunque con buenos refuerzos. Se encontró en el año 2006 en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizado en un muro romano tardío. Se conserva expuesto en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

[- -]ÇOR[- -] / - - - - - ?

Si los rasgos conservados corresponden a un nombre, se podría leer, por ejemplo, *Cor[neli-]*.

696.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 341, n° 20, fig. 37 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 250, n° 219 (*HEpOL* 31795). Fragmento de un bloque de mármol blanco, roto por todos sus lados menos por el derecho y con la superficie frontal bien pulida, quizá perteneciente –por su lugar de hallazgo– a un pedestal. Medidas: (20) x (18) x ?. Letras: 5,5-5; *T longa* de 6 y *O minuta* de 3 (lín. 2); capital cuadrada de excelente factura, elegante y con buenos refuerzos. Se encontró en el año 2006 en Talavera de la Reina, en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizado en un muro romano tardío. Se conserva *in situ*, formando parte de dicho muro, en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

- - - - - / [- -]O / [- - ex testa]menò /³[- -]++ f(aciendum)? c(urav-)?

El formulario final parece apuntar a un texto funerario, pero no se puede descartar que fuese honorífico. El tipo de letra permite fecharlo a fines del siglo I o inicios del II d. C.

697.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 341-342, n° 21, fig. 38 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 171, n°

128 (*HEpOL* 31807). Fragmento correspondiente a la parte superior de un bloque de mármol blanco, roto por todos sus lados y con la superficie frontal bien pulida; que presenta el campo epigráfico rehundido, enmarcado por una moldura, y restos de pautado en las dos primeras líneas. Medidas: (47) x (16) x (12). Campo epigráfico: (25) x (14,5). Letras: 5,5-5; capital cuadrada de excelente factura, con buenos refuerzos. Interpunción: punto. Se encontró en el año 2006 en Talavera de la Reina, en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizado en un muro romano tardío. Se conserva *in situ*, formando parte de dicho muro, en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

[- -] + ERF + [- - / - -] C · + [- - / 3 - -] + V [- -]

Pudiera tratar de una inscripción de carácter honorífico. El resto inicial de lín. 1 es el trazo inferior, horizontal, de *C* o *L*; el final es el ángulo superior izquierdo de *E*, *F*, *R* o *P*. El resto de lín. 2 es la parte superior de *B*, *R* o *P* y, finalmente, el de lín. 3, corresponde a dos astas horizontales de *E* o *F*. Es difícil dar sentido al texto de no suponer algún error del grabador y, por ejemplo, sustituir la *F* de lín. 1 por *E*, para entender, por ejemplo, *Cerer[ī]*, pues las letras conservadas no convienen a ningún nombre personal. Por el tipo de letras se puede fechar a fines del siglo I o inicios del II d. C.

698.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 343, n° 23, figs. 40-42 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 165, n° 116 (*HEpOL* 31809). Fragmento correspondiente a la parte superior de un ara de granito gris local. Presenta un coronamiento prominente en las cuatro caras y aún conserva vestigios de dos *pulvini* laterales y un *focus* cuadrado. Medidas: totales (30,5) x 27 x 18; fuste (13) x (20). Letras: 2-1,5; capital rústica de factura tosca. Interpunción: punto. Se encontró en el año 1993 en la escombrera del Paredón de los Frailes, lugar situado en la ribera izquierda del Tajo, en Talavera de la Reina. Se conserva en una colección privada de la localidad.

V(a)elico · sac[/ r] um [- - - / - - - - -] / - - - - - ?

El epígrafe, que viene a engrosar el elenco de divinidades indígenas atestiguadas en la ciudad, constituye el primer testimonio de *Vaelicus* hallado fuera de la ermita de San Bernardo de Postoloboso (Candeleda, Ávila), por lo que pudo ser de alguien procedente del lugar que se asentó en *Caesarobriga*. Las pequeñas dimensiones del ara evidencian un culto doméstico.

699.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 344-345, n° 24, fig. 43 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 244, n° 203 (HEpOL 31808). Dos fragmentos contiguos de una placa de mármol blanco, rota por la izquierda, con la superficie frontal pulida. El campo epigráfico, que presenta el texto centrado, está rebajado y delimitado por una sucesión de molduras que terminan al exterior en una faja plana; en los ángulos está marcado el inglete de encuentro de las molduras verticales y horizontales. Medidas: (46) x (28,5) x 7. Campo epigráfico: (31) x (28,5). Letras: 3,5; capital de buena factura, con extremos reforzados. Interpunción: triángulo, con el vértice hacia abajo en lín. 1 y 3, de orientación variable y con los extremos prolongados en lín. 5. Se encontró en el año 2001 en la escombrera del Paredón de los Frailes, lugar situado en la ribera izquierda del Tajo, en Talavera de la Reina. Se conserva en una colección privada de la localidad.

[- -] + · / [- - - - - /³ - - -]umi · / [ff(ili-)? - - -]EM / [- - -] ·ff(ec-) ·

El resto del lín. 1 corresponde al extremo inferior de una asta, aparentemente vertical. En lín. 1-2 debió constar el nombre del difunto y en lín. 3-4 la indicación de la filiación, bien ingenua o libertina, de ahí la interrogación que sigue a la F; dicha filiación seguramente se indicó con *nomen* y *cognomen*, o incluso con *tria nomina*, pudiendo constar en posición de *cognomen* nombres tales como [Dec]umi, [Max]umi, etc. La dedicatoria pudo ser realizada por una o varias personas, de ahí que no se resuelva la abreviatura de lín. 5, en la que se advierte un intento de mantener la simetría del texto.

700.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 335, n° 11, figs. 27-28 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 253, n° 226 (HEpOL 31793). Ara anepígrafa de granito gris local y estructura tripartita, con sus caras bien alisadas. Presenta zócalo y coronamiento pronunciados en sus cuatro caras; su cabecera está provista de *pulvini*, fastigio frontal y *focus* central; las transiciones se realizan mediante molduras simples. Medidas: 83 x 45 x 38. Se encontró en el año 2008 en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el solar de la calle Adalid Meneses, n° 3-5-7, esquina a la calle Francisco Arroyo, n° 5, en Talavera de la Reina, reutilizada en un muro. La ausencia de texto indica que quizá estuvo pintada. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

701.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 342, n° 22, fig. 39 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 253, n° 227 (HEpOL 31791). *Cupa* funeraria de granito gris local, prácticamente

completa. Tiene sección semicircular y presenta en la parte curva superior una *tabula ansata* sin texto, que debió estar pintado. Medidas: 118 x 66 diám. Apareció durante las excavaciones realizadas en la calle Ronda del Cañillo 16, en el denominado Huerto del Cura, en Talavera de la Reina, reutilizada en un muro. Se conserva a la intemperie en el Parque de la Alameda de la misma localidad.

702.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 329-330, nº 5, figs. 12-15 (fotografías y dibujo); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 244, nº 204; previamente en D. PORTELA, 2002, fig. 10, lám. 6, e *ID.*, 2003 b, f. 66, fig. 2 (*HEpOL* 31811). Nueva edición de este fragmento de bloque de granito rosado, que se encuentra muy erosionado. Medidas: (38) x (48) x ?. Letras: 9-7,5; capital de factura regular. Interpunción: punto. Se encuentra empotrado en la fachada meridional de un tramo de la muralla del primer recinto de Talavera de la Reina, en la calle Ronda Sur (actual Avenida Real Fábrica de la Seda), en la parte superior izquierda de un desagüe de origen romano; debe proceder de una necrópolis situada al oeste de la ciudad, cerca de este tramo de muralla.

----- / [- - -] h(ic) s(it-) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis) / [- - -] d(e) · s(ua) ·
p(ecunia) · f(ecit)

El formulario conservado y el uso del superlativo en el penúltimo renglón (*sic*), permiten datar el monumento en la segunda mitad del siglo II o comienzos del III d. C.

703.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 330-331, nº 6, fig. 16 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, nº 214; previamente en D. PORTELA, 2002, fig. 71, lám. 6 (*HEpOL* 31799). Nueva edición de este fragmento de bloque o placa de mármol blanco, que se encuentra roto por todos sus lados y presenta su superficie pulida. Medidas: (7) x (10,5) x (3). Letras: *c.* 4; capital cuadrada, de buena factura, pero poco profunda y de surco estrecho. Se encontró en el año 2000, fuera de contexto, en el tramo I de la ribera, en la zona de la muralla de la Ronda Sur, actual Avenida de la Real Fábrica de la Seda de Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

-----? / [- - -]ET[- - -] / -----?

704.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 331, nº 7, fig. 17 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 249, nº 216 (previamente en D. PORTELA, 2002, f. 114 y 123, lám. 6; *HEpOL* 31819).

Nueva edición de este fragmento de bloque o placa de mármol blanco, que se encuentra roto por todos sus lados y presenta su cara frontal bien pulida. Medidas: (21) x (23) x ?. Letras: (7); capital cuadrada muy bien tallada. Se encontró en el año 2000 en el tramo de la ribera situado entre el puente viejo y el de hormigón, fuera de contexto y formando parte de las tierras procedentes de las obras del casco antiguo de Talavera de la Reina que se fueron vertiendo en la zona durante el proceso de la ampliación de la ciudad por la misma. Se conserva en el Museo Ruíz de Luna de Talavera de la Reina.

-----? / [- - -] + NC[- - - / - - -] TEM[- - -] / -----?

El resto de lín. 1 corresponde al pie de un trazo quizá vertical. Por el tipo de letra y las características de su talla se podría datar en la segunda mitad del siglo I o inicios del II d. C.

705. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 331-332, n° 8, figs. 18-20 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 209, n° 165 (*HEpOL* 31796). Publicada con anterioridad por F. JIMÉNEZ DE GREGORIO, 1990 (que la consideró medieval); D. PORTELA, 1994, 63; C. PACHECO, 2001, 166, nota 8; D. URBINA, 2001, 151, n° 60; D. PORTELA, 2002, lám. 6; e *ID.* 2003, f. 172, fig. 1. Nueva edición de esta estela de granito de grano grueso, incompleta y muy erosionada debido a su ubicación; presenta el campo epigráfico rebajado y rodeado por una moldura, aunque dos líneas se inscribieron bajo ella. Medidas: (54) x (55) x ?. Campo epigráfico: (17) x 36. Letras: 6-5; capital profunda y de buena ejecución. Interpunción: punto. Se encuentra reutilizada en el espolón de la pila del primer arco del lado septentrional del puente de Santa Catalina de Talavera de la Reina.

----- / [- - - an(norum) - - -] VI æ / ro(rum) · XV · LQ/³S++[...] I/us
[fili]o? / 6du[lcissi]m(o?) / [f(aciendum) c(uravit)?]

En la parte perdida debería estar el nombre, grado y unidad a la que pertenecía el soldado y, ya en la primera línea conservada, su edad, de la que restan dos numerales; de su condición no dejan duda los rasgos iniciales del lín. 2, pues la forma abreviada *aero(rum)*, aunque infrecuente, no es desconocida (*cf.* *CIL* XIII 6922). La solución de las lín. 4-6 debe tomarse con cautela. El tipo de monumento, el formulario y la paleografía sugieren una datación entre fines del siglo I e inicios del III d. C.

706. D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 333-334, n° 9, figs. 21-23 (fotografías y dibujo); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 194, n° 150; previamente en D. PORTELA, 2013a, 139, fig. 44 (*HEpOL* 31801).

Nueva edición de esta estela funeraria de mármol beige, ligeramente amarillento, rota por todos sus lados (salvo el izquierdo) y pulida en todas sus caras. En su cabecera presenta los restos de un nicho que albergaba un retrato, del que sólo se conservan el arranque del cuello y parte de los pliegues de la túnica; en el lateral izquierdo corría una decoración arquitectónica de la que se aprecia una columna de basa ática. Medidas: (33) x (21) x (13). Letras: 2; capital de factura algo tosca y poco profunda. Se encontró en el año 2002 en las excavaciones arqueológicas efectuadas en la Plaza del Pan, nº 11-12 de Talavera de la Reina, donde hoy se encuentra la Cámara de Comercio. Se conserva en el Museo Ruiz de Luna de Talavera de la Reina.

Clau[di- - -] / M[- -] / - - - - -

La ausencia de *praenomen* podría indicar que se trata de una sepultura femenina. La tipología de la estela, desconocida hasta la fecha en Talavera, responde a un tipo bien conocido en *Augusta Emerita*; puede tratarse de una pieza importada y retallada en *Caesarobriga*. Por el soporte y la forma de las letras se fecha en el siglo II d. C.

707.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 334-335, nº 10, figs. 24-26 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 241, nº 197; previamente en D. PORTELA, 2013a, 133, sin texto (*HEpOL* 31798). Edición completa de esta estela de granito local, en origen de cabecera semicircular, aunque ha perdido la cabecera y está muy erosionada; conserva parte de un creciente lunar por encima del cual parece advertirse una pequeña roseta. Medidas: (103) x 42 x 29. Letras: 8-7; capital rústica. Interpunción: punto. Se encuentra reutilizada en la fachada principal de la colegiata de Santa María de Talavera de la Reina, en la esquina suroccidental de un cuerpo situado entre la puerta y la torre, dispuesta en horizontal y en la décima hilada.

[- -]+ICE/+ici f(ili-) /³[an(norum)] XXX · / h(ic) · s(it-) · e(st) · s(it) · t(ibi) / t(erra) · l(evis) ·

El resto de lín. 1 responde a un trazo vertical aparentemente rematado en su pie, quizá una *L*; el de lín. 2 es un trazo curvo, posiblemente una *S*. El tipo de monumento y el formulario sugieren una datación en el siglo I d. C.

708.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 338-339, nº 16, fig. 33 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 168, nº 123 y registrada en L. A. CURCHIN, 2015, 48, nº 322; previamente en D. PORTELA, 2013b, 498 (*HEpOL* 31813). Nueva edición de dos fragmentos

contiguos de un pedestal de mármol ligeramente beige, quizá de Buixcarró, con la superficie frontal muy bien pulida, roto por todos sus lados menos por el izquierdo. En su lado izquierdo presenta un borde moldurado, con una faja plana exterior, que enmarca un campo epigráfico rebajado. Medidas: (20) x (40) x (14). Campo epigráfico: (14) x (26). Letras: 4,5; capital cuadrada de excelente factura. Interpunción: triángulo en posición oblicua. Ambos fragmentos se encontraron en el año 2006 en Talavera de la Reina, en las excavaciones arqueológicas efectuadas en el ala norte del Hospital de la Misericordia, en la Plaza del Pan (lugar donde parecen reconocerse plantas y alzados de templos vinculados al foro del municipio), amortizados en un muro romano tardío. Se conservan expuestos en el espacio musealizado de «La Domus del Hospital y los templos romanos de Caesarobriga», en el Centro Cultural Rafael de Morales de Talavera de la Reina.

----- / *Quir(ina tribu)* [- - -] / *Triuir* · *t[er - - -]* / -----

El epígrafe, honorífico, hace referencia a un individuo inscrito en la *tribus Quirina* que fue duunviro tres veces, como se documenta en el relativo a *L. Annius Avitus* (CIL II 896), perdido; aunque se descarta que se trate del mismo monumento, sí se considera que se trata del mismo personaje, dado lo improbable –aunque no imposible– de que los dos únicos magistrados conocidos en *Caesarobriga* hubiesen desempeñado el duunvirado tres veces. Sea como fuere, se trata del primer testimonio físico de la *Quirina* en la ciudad, dado que los otros ejemplos corresponden a piezas perdidas. Por el tipo de letra se data a fines del siglo I o inicios del II d. C.

709.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 323, n° 1, fig. 1 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 273, n° 225 (previamente en D. PORTELA, 1994, 63; *HEpOL* 31794). Ara anepígrafa de granito y estructura tripartita, con sus caras bien alisadas. Presenta zócalo y coronamiento pronunciados en la cara frontal y los laterales, así como sendos pulvinos en su cabecera. Medidas: 166 x 100. Cabecera: 40 x 90 x 54. Neto: 76 x 68 x 42. Base: 50 x 100 x 50. Se encontró en el año 1991 al demoler una vivienda en la calle Cerería n° 6, lo que permite suponer procedía de la necrópolis romana de la Plaza del Reloj. Fue entregada al Ayuntamiento de Talavera de la Reina.

710.C. PACHECO JIMÉNEZ, 2015, 349-351, Apéndice 4, figs. 1-2 (fotografías); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 183, n° 138 (*HEpOL* 31823). Sillar de granito de grano grueso, que conserva en la parte

derecha restos de pigmentación rojiza de su revestimiento original (la técnica de la rubricatura está bien documentada en el conjunto epigráfico de Talavera) y presenta la izquierda muy erosionada. El campo epigráfico se ordena en dos columnas, cada una con una inscripción diferente, pero el texto se unifica en las líneas finales, donde constan los dedicantes. Medidas: (95) x (44). Letras: 7. Se encuentra integrado en la muralla, en el tramo inscrito entre los n° 53-35 de la calle Corredera del Cristo de Talavera de la Reina, en una de las hiladas del extradós, entre la T-23 y la T-24, a ras de suelo y en posición invertida.

*Alla · M[- - -] Arco/ni · f(ilia) a[nn(orum) - - -] /³h(ic) · s(ita) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis) || [- - -]L.VII / [- - -]f(il-) an(norum) - - -] /³h(ic) · s(it-) · s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis) || *Maternus et O[- - -]c̄c̄a / f(aciendum) c(uraverunt)**

En el primer texto se recuerda a una mujer, *Alla* o *Alia M[---]* cuyo padre debió llamarse *Arconus*, nombre menos frecuente que *Arco*, pero atestiguado ya en la epigrafía peninsular (*CIL* II 5307, de Sierra de Fuentes, Cáceres, y *AE* 1971, 160, de Serpa, Beja). El nombre del otro difunto o difunta se ha perdido, mientras que de los dedicantes sólo se aprecia completo el nombre del varón, correspondiente al bien conocido *Maternus*.

711-728. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Tres inscripciones inéditas y nueva edición o lectura de otras quince parcialmente conocidas.

711. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 211, n° 167, figs. 208-209 (fotografías) (*HEpOL* 31820). Estela de granito de grano grueso, toscamente alisada por sus cuatro caras, de la que se conservan dos fragmentos no coincidentes (a y b). Su cabecera (fragmento a) está decorada con una roseta de seis pétalos inscrita en un círculo ligeramente rehundido. Medidas: a) (22,5) x 22 x 20; b) (19) x 22 x 20. Letras: 6,5-4; de grabación profunda. Se halló en Talavera de la Reina, pero se desconocen las circunstancias de su hallazgo. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

D(is) M(anibus) / Lu[- - -] / - - - - -

En lín. 2 parece comenzar un nombre personal. Por el formulario se fecha en el siglo II d. C.

712. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 252, n° 222, fig. 258 (fotografía) (*HEpOL* 31815). Ara de granito, que ha perdido su cabecera y presenta el fuste diferenciado de la basa por una faja plana. Estuvo trabajado por las cuatro caras, pero sólo conserva la moldura en la frontal. No se conservan huellas del epígrafe. Medidas: (60) x 37 x 24. Procedente de Talavera

de la Reina, se desconocen las circunstancias y lugar concreto de su hallazgo. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

713. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 252-253, n° 224, fig. 260 (fotografía) (*HEpOL* 31816). Ara anepígrafa de granito, rota por su parte inferior, su cabecera está diferenciada del fuste sólo en la cara frontal. No se observan restos del epígrafe, que pudo estar pintado. Medidas: (70) x 31 x 18. Se halló en el año 1995 en el seguimiento arqueológico de un solar de la calle Lechuga, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo (sign. TAL./Lechuga/95).

714. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 161, n° 112, fig. 154 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 56, n° 9, fig. 10 (*HEpOL* 31572). Nueva edición y lectura de esta ara de granito muy erosionada, con base y coronamiento levemente diferenciados y salientes por las cuatro caras. Medidas: totales 40 x 24 x 23; fuste 28 x 21 x 21. Letras: c. 4. Fue hallada en el año 1995 en el seguimiento arqueológico de las obras en la calle Lechuga, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

[*Tovi*] / O(*ptimo*) M(*aximo*) /³*l(ibens) a(nimo) v(otum) s(oluit)*

La lín. 1 está completamente borrada, pero a la vista de lo conservado en lín. 2 debe ser una invocación a Júpiter. Sus dimensiones hacen pensar en un espacio de culto doméstico, de ahí la ausencia del nombre del dedicante.

715. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 166-167, n° 120, fig. 161 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 55, n° 7, fig. 8, sin propuesta de lectura (*HEpOL* 31784). Nueva edición de esta ara de granito, muy erosionada, que ha perdido el coronamiento y parte del fuste; la base es ligeramente prominente y recorre las cuatro caras. Medidas: (30) x 28 x 23; fuste (13) x 22 x 20. Letras: c. 5-4. Interpunción: *virgula*. Hallado en el año 2005 en la intervención arqueológica del solar de la calle Lechuga n° 1, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

----- / [---]+[--- /---]V[--- /³---] · V++S

El texto parece contener una fórmula final de carácter votivo; aunque no es posible ofrecer una solución, no se descarta algo como [*ex*] *vot(o) s(oluit)*.

716. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 182, n° 137, fig. 175 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 55, n° 6, fig. 7 (*HEpOL* 31571). Nueva edición y lectura de esta estela de granito, alisada por todas sus caras, rota por abajo y el lateral derecho. Presenta la cabecera semicircular rematada en un apéndice a modo de fastigio; una línea incisa divide su frente en dos registros: el superior, con un motivo decorativo consistente en dos semicírculos concéntricos apuntados hacia abajo, y el inferior, con el campo epigráfico. Medidas: (56) x 28 x 21. Letras: *c.* 4-3; irregular y de tosca ejecución, parece cursiva en algunos casos. Interpunción: punto. Fue hallada en el año 1995 en las excavaciones arqueológicas realizadas en un solar de la calle José Luis Gallo, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

D(is) · M(anibus) · s(acrum) / Agate/³meru[s] / an(norum) XIV / Boto/⁶lā fē̄ c<i>t / h(ic) s(itus) [e(st) s(it) t(ibi) t(erra) l(evis)]

Agatemerus – *Agat(h)emerus*– es una forma irregular del conocido nombre griego *Agathemer*, documentado con diversas variantes en Hispania. *Botola* es un *unicum*, si bien puede relacionarse con *Buttola* (cf. *AE* 1985, 608, de *Complutum*). El formulario sugiere una datación en la segunda mitad del siglo II o inicios del III d. C., aunque el uso del nominativo parece llevar la cronología a la parte final de esa horquilla.

717. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 190-192, n° 144, fig. 186 (fotografía) (*CIL* II 5330; *EpH* 469b; *HEpOL* 305). Nueva propuesta de lectura del epígrafe que consta en esta *cupa* de granito, hallada en 1887 entre los materiales del derribo del arco de San Pedro de Talavera de la Reina y conservada en el Museo Arqueológico Nacional (expediente 1969/14/17).

D(is) · M(anibus) / [Br]ut(t)ia · M(arci) /³[[f(ilia) B]urra · Fe/[-c.2-]+++ · soro/ [ri] +++V+++

La solución propuesta parte de considerar que faltan dos letras al inicio de cada línea y arroja un nombre compuesto por *nomen*, filiación y *cognomen* (lín. 2-3), seguido, probablemente, por el nombre del dedicante (lín. 3-4). El *nomen Bruttius*, -a, con la consonante sin geminar, cuenta con paralelos en la provincia de Sevilla (cf. *CIL* II²/5, 1148, de Écija, y *CIL* II 1373, de Arahal). *Burra*, *cognomen* cuya lectura ya fue propuesta por Mª L. Albertos 1977, 46, es conocido, especialmente en masculino. Por la fórmula inicial se data entre los siglos II y III d. C.

718. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 195-196, n° 152, fig. 191 (fotografía) (*HEp* 2, 1990, 692; *AE* 1991, 985; *AE* 1992, 1050; *HEp* 4, 1994, 901; *HEpOL* 269). Nueva propuesta de lectura de las lín. 4-5 de esta inscripción funeraria integrada en el lienzo de la muralla de Talavera de la Reina.

D(is) · M(anibus) · / [F]laccilla · /³Tancini · / u^rx^rs(or) (sic) · filiae · / m(ea)e · Modest(a)e /⁶annorum / XXV · mater / posuit ·

E = *II* en lín. 4 y 5. Al inicio de lín. 4 se aprecian las letras *V**S*, para cuya comprensión la solución más sencilla pasa por vincularlas con el texto de las líneas precedentes y desarrollar *u^rx^rs(or)*, entendiendo una sustitución *S* por *X* que no es desconocida en epigrafía. Al final de lín. 4 e inicio de lín. 5, donde la *E* se escribe *II*, hay que entender la solución propuesta: *filiae m(ea)e Modest(a)e*; la expresión *filiae meae* –abreviada o sin abreviar y con numerosas incorrecciones gráficas y formas arbitrarias– es común en los epitafios de diferentes regiones del Imperio, más raro es encontrarla, como aquí, con los términos en orden inverso, secuencia para la que sólo se conoce un paralelo en un texto cristiano de Roma (cf. *ICVR* X 26334).

719. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 201-204, n° 159, figs. 198-199 (dibujos y fotografía) (*CIL* II 5327; *CLE* 1454; *EpH* 459; *HEpOL* 287). Nueva lectura de las lín. 4-5 y otras precisiones al respecto de esta inscripción integrada en la torre de la parroquia de Santa María de Talavera de la Reina.

Dibus (sic) · M/anibus /³M(arco) G(- -) Pol/ibio · C(- -) · A/mabili/⁶s de suo / f(aciendum) · c(uravit) · q(ui) · r(ogat) · t(e)?

La lectura cambia de modo radical, pues hay que sustituir el nombre del dedicante y, además, eliminar la octava línea del texto que Hübner imaginó se había perdido, pues dicha línea nunca existió. Los *nomina* de *Polibius* y *Amabilis*, *cognomina* bien atestiguados en Hispania, deben ser corrientes, por ejemplo *Grattius* y *Caecilius* o *Cornelius*. La estructura del texto sugiere una datación en el siglo II d. C. avanzado.

720. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 206-207, n° 162, fig. 205 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 53-54, n° 2, fig. 2 (*HEpOL* 31569). Nueva edición y lectura de este bloque de granito fino, alisado por su cara frontal, roto por arriba y el lateral izquierdo. Presenta el campo epigráfico rebajado y delimitado por una moldura cóncava sencilla. Medidas: (46) x (64) x (35). Campo epigráfico: (37) x (50). Letras: *c.* 4,5-3; I *longa* en lín. 3 de 6. Interpunción: punto. Fue hallado en el año 1996, reutilizado en construcciones posteriores en el Lagar de los

Jerónimos, sede del Museo Etnográfico de Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo del Ejército de Toledo.

Dis · Man(ibus) / [.] Iuli +[- - - /³- - - v]eteraⁿi / [L(ucius?) A]nⁿius · Placi/dus · f(aciendum) · c(uravit)

No se excluye que al inicio de lín. 4 hubiera más texto, pero parece improbable. Del nombre del difunto no resta más que el *nomen*; por lo que respecta al dedicante, bien pudiera ser el magistrado caesarobrigense atestiguado en *CIL* II 896, pero no se descarta que se trate de un individuo homónimo. Por el formulario se fecha en la segunda mitad del siglo II d. C.

721. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 220-221, n° 175, figs. 220-221 (fotografías); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 55, n° 5, fig. 6 (*HEpOL* 31570). Nueva edición y lectura de esta estela de granito, muy erosionada; presenta la cabecera ligeramente semicircular y en ella se aprecian restos de una roseta o disco solar que parece tuvo rayos interiores. Medidas: 111 x 35 x 31. Letras: *c.* 6,5. Interpunción: punto. Se halló en el año 1995 en la intervención arqueológica realizada en la calle Lechuga. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

D(is) [M(anibus)] / A+++ /³Mus/taru/s + f(aciendum) · c(uravit) /⁶b(ic) <s(it-)> · s(it) · t(ibi) · t(erra) / l(evis)

Lo que queda en lín. 2 del nombre del difunto o difunta no permite ninguna propuesta. El dedicante, cuya relación de parentesco puede esconderse tras el resto que se aprecia en lín. 5, presenta un nombre –*Mustarus*– bien conocido en la Hispania occidental y atestiguado ya en el registro de Talavera (*cf.* *CIL* II 904). Por la formulación se data en la segunda mitad del siglo II o comienzos del III d. C.

722. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 223-225, n° 178, fig. 224 (fotografía) (*CIL* II 5331; *EpH* 461; *HEpOL* 309). Nueva lectura de la lín. 3 de esta inscripción funeraria, que cambia el *praenomen* y el *nomen* del dedicante y esposo de la difunta: debe leerse *C(ains) Accius Diodatus*.

723. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 225, n° 179, fig. 225 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 53, n° 1, fig. 1 (*HEpOL* 31568). Nueva edición de esta placa de mármol blanco, ligeramente rota en el ángulo superior derecho, que presenta su superficie frontal muy bien pulida. El texto aparece en una cartela rebajada limitada por molduras y una faja exterior plana. Medidas: 41 x 43,5 x

(4). Campo epigráfico: 29 x 32. Letras: *c.* 3-2,5. Interpunción: triángulo; de vértices prolongados y orientación variable. Se halló en la década de los años 80 del siglo XX entre los materiales de derribo de una casa frente al puente viejo, en el entorno del Alcázar de Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

Dis Manibus / Pub(licio) · Fabato / ³Pub(licia) · Atta / filio · et · sibi / f(aciendum) · c(uravit)

El *nomen Publicius* sugiere que madre e hijo eran libertos. *Atta* es un nombre indígena muy bien conocido, por el contrario, *Fabatus* sólo cuenta con un registro en la epigrafía hispana (cf. *AE* 1982, 536, de Niebla, Huelva). Por la paleografía, el formulario y la consignación por extenso de la invocación a los Manes se fecha a mediados o en la segunda mitad del siglo II d. C.

724. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 231-232, n° 186, fig. 233 (fotografía) (*HAE* 2346; *AE* 1966, 180; *HEpOL* 314). Nueva lectura del nombre del difunto que consta en esta inscripción, integrada en la fachada oriental de la basílica de Nuestra Señora del Prado, en Talavera de la Reina.

Satum/inus M̄a/³gilonis (filius) / ân(norum) XXX / -----

Los nombres citados en el texto son comunes y se encuentran bien documentados en el registro hispano.

725. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 232-233, n° 187, fig. 234 (dibujos y fotografía) (*CIL* II 5333; *EpH* 454; *HEpOL* 315). Nueva lectura, realizada a través de un calco conservado en la Real Academia de la Historia (RAH-9/7581 f. 41), de esta inscripción, que estuvo integrada en una pared en la calle del Baño, en Talavera de la Reina, y hoy se da por perdida.

D(is) M(anibus) s(acrum) / S̄ege++[.] / ³S̄egei [f(ilius)] / ân(norum) LXXI / h(ic) s(itus) e(st)

El calco desmiente la lectura aportada por Fita, de quien la tomó Hübner, así como la propuesta formulada por este último para lín. 2 (*Serenus*). Frente al extraño *Secenus* leído hasta la fecha, en lín. 2 debe pensarse en nombres como *Segeius* o *Segius*, bien conocidos en la onomástica de la Hispania septentrional. La invocación a los Manes, la formulación y la presumible presencia del nombre del difunto en nominativo fechan la inscripción a finales del siglo II o comienzos del III d. C.

726. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 233-235, n° 188, figs. 235-236 (dibujos y fotografías) (*CIL* II 5335; *EpH* 469b; *HEp* 17, 2008, 152;

HEpOL 320). Nueva lectura de esta inscripción procedente de Talavera de la Reina y hoy conservada en el Museo Arqueológico Nacional (expediente 1969/14/16).

- - - - - / Uralo P[- - / - - -] T̄(h)allusa /³patronae / d(e) · s(uo) ·
f(aciendum) · c(uravit)

En lín. 1-2 debe estar el nombre de la patrona de la dedicante; ésta porta un nombre griego, *Thallusa*, ya atestiguado en Hispania. Por el formulario se podría datar en el siglo II d. C.

727. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 240, n° 194, fig. 243 (dibujo) (*CIL* II 911; *HEpOL* 298 y *HEpOL* 31787). Nueva propuesta de lectura del nombre del difunto que consta en la lín. 2 de esta inscripción, conocida desde el siglo XVII y hoy perdida. La solución que se propone, *L(ucio) V(alerio?) P̄[ri]meo* (?), no está exenta de problemas y contempla la presencia del único *cognomen* conocido cuyas últimas letras se ajustan a lo recogido en la tradición literaria.

728. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 252, n° 223, fig. 259 (fotografía); con anterioridad en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 56, n° 8, fig. 9 (*HEpOL* 31575). Nueva edición de esta ara anepígrafa, que ha perdido parte de la cabecera y se encuentra rota en el ángulo inferior izquierdo. No presenta restos del epígrafe, que debió estar pintado. Medidas: totales 60 x 33 x 27; fuste 21 x 30 x 23. Se halló en el año 1998 en el seguimiento arqueológico de un solar de la calle Lechuga, en Talavera de la Reina. Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

729. J. M. ABASCAL, 2015a, 218-220, con fotografías (*IHC* 44; *ICERV* 50; *HEpOL* 341). Precisión de lectura de la lín. 6 del bien conocido epígrafe funerario, cristiano, de *Litorius*. Del análisis ocular de la pieza se deduce que no se escribió *KALS*, con una *S* volada, sino *KAL*, seguido de una interpunción; así pues, no debe leerse *kal(endas) Iulias*, sino *kal(endas) · Iulias*.

Toledo

730-731. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014. Dos inscripciones inéditas procedentes de las excavaciones realizadas en un solar del área de la Vega Baja.

730. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 253-254, n° 4, fig. 4 (fotografía); *AE* 2014, 720; J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 271-272, n° 249, fig. 289 (fotografía) (*HEpOL* 31830). Fragmento de una estela de caliza, rota por la

izquierda, por arriba y por abajo y bien alisada en la parte frontal. Está decorada con motivos vegetales en la parte superior y series de arcos flanqueadas por retículas en la inferior. El área inscrita está ligeramente rebajada. Medidas: (58) x (27) x 35. Campo epigráfico: 12 x (17,5). Letras: 4; de buena factura. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Se descubrió durante las excavaciones realizadas en el año 1992 en un solar del área de la Vega Baja, a las afueras de Toledo (Paseo de la Basílica n° 2). Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

[- - -] S · AM / [- - - - -]

El texto sólo tuvo originalmente dos líneas, de las que se conserva la parte derecha de la primera. El nombre del difunto a la izquierda de la lín. 1; es probable que la S pertenezca a la desinencia de su *nomen* o *cognomen*. La *officina* de la estela estaría relacionada con un taller segobrigense bien identificado por el uso de las series de arcos, aunque no se trata de un motivo decorativo exclusivo de ese centro. Por el tipo de decoración se dataría en el siglo II d. C.

731. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014, 254-255, n° 5, fig. 5 (fotografía); *AE* 2014, 721; J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 272-273, n° 250, fig. 290 (fotografía) (*HEpOL* 31829). Fragmento inferior de una pequeña estela de caliza blanquecina. Fracturada por su parte superior, está muy erosionada por la inferior y apenas alisada en sus caras laterales. Se encontraba flanqueada por un cordón espigado que sólo se conserva en la parte izquierda. Superficie inscrita ligeramente rebajada. Medidas: (32,5) x (22,5) x 15. Campo epigráfico: (14) x 16. Letras: 2-1,5. Interpunción: pequeñas señales deformes. Fue descubierta durante las excavaciones llevadas a cabo en el año 2006 en un solar del área de la Vega Baja, a las afueras de Toledo (*sector R3, corte 134, UE 303*). Se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

- - - - - / [- - - - -] / ta · híc · s(íta) · /³est · s(it) · t(íbi) t(erra) l(evis)

Por el formulario empleado y el tipo de monumento se podría datar en la segunda mitad o finales del siglo I d. C.

732. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014a, 304-305, n° 2, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 719; J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 267-268, n° 243, fig. 282 (fotografía) (*HEpOL* 31827). Ara de caliza local, ligeramente rota por su parte derecha, y cortada intencionadamente por la izquierda, así como por arriba y por abajo. La superficie estuvo pulida, aunque ahora presenta algunos arañazos y erosiones fruto de su reutilización en un muro de época medieval. Algunas letras conservan restos de pintura roja. Medidas: 59 x 35 x 33.

Letras: 5-4,5; T *longa* en lín. 4. Fue descubierta en las excavaciones del año 2002 en la iglesia del Salvador, en Toledo, donde había sido empotrada en un muro medieval.

*D(is) M(anibus) s(acrum) / Pōmponiūs /³Ianuāriūs / Abiutel++ / vix(it)
ann(is) XX[.] /⁶Oct(avius) Quinti| nus frate[r] posuīt*

Los *Pomponii* no estaban documentados en la provincia de Toledo y en territorios limítrofes se conocen sólo un par de testimonios. En lín. 4. *Abiutel+o[.]* –o *Abiutel+q[---]*– correspondería a una organización suprafamiliar, no a una *origo*. Por el formulario, la paleografía y la ausencia de *praenomina* en el difunto y el dedicante se data en la primera mitad del siglo III d. C.

733-738. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015. Dos inscripciones inéditas y cuatro revisiones de lectura.

733. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 264-266, n° 240, figs. 277-278 (dibujo y fotografía) (*HEpOL* 31382). Ara de caliza blanca muy erosionada, con coronamiento (dotado de *pulvini*) y zócalo prominentes en sus cuatro caras, está alisada por el frente y los laterales y sólo desbastada por detrás; ha perdido la parte superior-media de su lado derecho. Medidas: 62,5 x 26 x 24; fuste: 32 x 23 x 25,5. Letras: 4,5-3. Líneas guía, aunque muy borradas. Se desconocen las circunstancias de su hallazgo; se cree procede de las excavaciones realizadas en las afueras del casco urbano de Toledo. Se conserva en el Museo de Santa Cruz.

[L]uċceius / Šalviāñu[s /³- - -] + ERI / [- - - - -]

Posiblemente fuera funeraria. El resto de lín. 3 puede ser *N* o *M*. Los *Luceii* son particularmente conocidos en el ámbito lusitano (*Augusta Emerita*, *Olisipo*, *Conimbriga* y *Caesarobriga*). Por la forma de las letras se data en el siglo II d. C.

734. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 275-276, n° 257, fig. 296 (fotografía) (*HEpOL* 31831). Bloque o estela de caliza amarillenta, roto por arriba y por los lados y dañado en su frente por un surco inciso; presenta el campo epigráfico ligeramente rebajado. Medidas: ?. Letras: ?. Se halló a las afueras de Toledo, en el lugar conocido como La Vinagra (finca San José), junto al km 2,8 de la carretera que desde la capital conduce a Mocejón. Se ignora su paradero actual.

- - - - - / AŠAIVVA[- - -] / piano [- - -]

Pudiera tratarse de una inscripción funeraria. No es posible establecer el sentido del texto.

735. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 256-257, n° 230, fig. 264 (fotografía) (*HEp* 17, 2008, 156; *HEpOL* 28676). Nueva lectura de esta estela, hallada en la necrópolis del Paseo del Cristo de la Vega de Toledo y conservada en el Museo de Santa Cruz, n° inv. 92/2/4.

Apicula / Valerij /³+++ / - - - - -

En lín. 3 debe estar el *cognomen* del padre o patrono de la difunta. No se puede precisar la datación, por lo que, de modo genérico, se sitúa entre fines del siglo I y comienzos del III d. C.

736. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 262-264, n° 238, figs. 273-275 (dibujo y fotografías) (*HEp* 17, 2008, 155; *HEpOL* 28675). Nueva lectura de esta estela, hallada en la necrópolis del Paseo del Cristo de la Vega de Toledo, reutilizada en una tumba de época posterior, y conservada en el Museo de Santa Cruz, n° inv. 92/2/1.

*Lauru/s · Se^r r^a/³ni (filius o servus) · ân(norum) / XX b(ic) s(itus) / e(st)
· s(it) · t(ibi) · t(erra) · l(evis)*

Frente a *Laurus*, documentado especialmente en la mitad oriental de Hispania, *Seranus* es un *cognomen* mucho más popular. Por la fórmula final podría datarse a finales del siglo I d. C.

[La lectura viene a respaldar la ofrecida, sobre fotografía y dibujo, por J.G-P. en *HEp* 17. **E.T.**]

737. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 270-271, n° 247, fig. 287 (fotografía) (*HEp* 17, 2008, 157; *HEpOL* 28677). Nueva lectura de esta estela, rota por arriba y por abajo, hallada en la necrópolis del Paseo del Cristo de la Vega de Toledo y reutilizada en una tumba de época posterior. Se conserva en el Museo de Santa Cruz, n° inv. 32/2/5

Valeri/ân(-) +++++/³bi(c) est

En lín. 1 *E = II*. Con los restos de lín. 2 habría que leer algo como *ICIIQ*, *ISIIQ* o *ICIIO*; seguramente escondan la abreviatura de un nombre de *cognatio*, del nombre del padre o patrono, etc. Por la fórmula final se fecha a finales del siglo I d. C.

[Suponemos hay un error y el inventario debe ser 92/2/5. **E.T.**]

738. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 273, n° 251, fig. 291 (fotografía) (*HEp* 17, 2008, 154; *HEpOL* 28674). Nueva lectura de esta estela

funeraria, hallada en la necrópolis del Paseo del Cristo de la Vega de Toledo, donde estaba reutilizada en una tumba de época posterior. Se conserva en el Museo de Santa Cruz; n° inv. 92/2/3.

Aca+++? / QVI++ /³serŋa

En lín. 1, el primer resto puede ser una *S*; los otros dos son astas rectas. En lín. 2 la *O* inicial pudiera ser también *Q*; el primer resto probablemente es una *S*, el segundo es un hasta vertical. De ser *Quintus* el nombre del patrono se escribió con sólo 5 letras. Por la sencilla estructura del texto se data en el siglo I d. C.

739.D. PORTELA – J. M. ABASCAL, 2015, 345, n° 25, fig. 44 (fotografía); también censada en J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 273, n° 252 (*HEpOL* 31828). Fragmento correspondiente a una placa de caliza de color claro, rota por arriba y por la derecha, presenta la cara frontal pulida, huellas de pautado en lín. 4 y restos de pintura roja en casi todas las letras. Medidas: (13) x (13,5) x 8. Letras: 2,7-2,6; capital rústica de sección triangular y profunda. Interpunción: punto. Fue hallada en el año 2010 en el parque del circo romano de Toledo, en un montón de piedras; se conserva en el Museo de Santa Cruz de Toledo.

*-----? / [------] / DVM[- -] /³an(norum) · [- -] / V[- -] / h(ic)
· s(it-) [e(st) - - -?]*

La *V* de lín. 3 podría responder a una indicación como *v(inus, -a) f(ecit)* o similar.

Torralba de Oropesa

740. J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY, 2015, 281-282, n° 262, fig. 304 (fotografía); previamente en M. DE LA VEGA – A. MORALEDA – C. PACHECO, 2006-2007, 54, n° 3, fig. 3 (fotografía) (*HEpOL* 31578). Nueva edición de esta estela de granito, rota por arriba y por abajo y muy dañada en sus laterales. En su parte superior presenta un retrato esquemático inciso. Medidas: ?. Letras: ?; capitales, de tamaño regular y aspecto tosco. Interpunción: punto. Se halló empotrada a gran altura, en el muro septentrional de la iglesia de Torralba de Oropesa, donde continúa.

D(is) M(anibus) · s(acrum) / Dugi/³dio /-----

El antropónimo documentado, que se lee sin dificultad, carece de paralelos y debe ser indígena. Por la fórmula inicial se fecha en la segunda mitad del siglo II o a comienzos del III d. C.

VALENCIA

Alcira

741-742. F. ARASA I GIL – A. FERRER CLARÍ, 2015. Dos inscripciones inéditas.

741. F. ARASA I GIL – A. FERRER CLARÍ, 2015, 274-275, n° 1, con dibujo, fig. 2; *AE* 2015, 705. Fragmento que parece corresponder a la porción un poco inferior de la mitad derecha de una losa con el campo epigráfico rebajado o delimitado por una moldura; sus tres costados originales se encontraban bien conservados y la línea de fractura se disponía en diagonal, de derecha a izquierda. Se desconoce el tipo de piedra en el que se estaba ejecutado. La *ordinatio* parece cuidada y sigue un eje de simetría. Medidas: ?. Letras: ?. Se halló en el año 1950 al realizar las obras de construcción de la caserna de la Guardia Civil. La inscripción, actualmente perdida, se conoce gracias a un dibujo realizado por el pintor Ricardo Fluixá Gómez (1918-1994), natural de Alcira.

[- - -]o / [- - -]or / ³[- - -]sī]bi / [- - -]obiit / [- - -]XXXII

En lín. 1 el espacio restante al final aconseja considerar la -o conservada como la marca de dativo del *nomen* de la persona fallecida, por lo que cabría considerar la ausencia de la dedicatoria a los Manes. En lín. 2 las letras conservadas pueden pertenecer al *cognomen*. En lín. 3 se podría pensar en alguna de las fórmulas que contienen el pronombre *sibi* y en la lín. 4 es factible suplir la forma verbal *obiit*, que no es muy frecuente en las inscripciones romanas de la Comunidad Valenciana. La edad del difunto parece ser *XXXII*, si bien los dos primeros signos se hallan más separados que el resto. En las fórmulas en las que figuran el verbo y el numeral, ante éste aparece el término *annis*, que podría ir abreviado. Por las características físicas de la pieza, el texto en dativo y el uso de una fórmula que incluye *sibi* se podría datar, con reservas, en el siglo II d. C.

742. F. ARASA I GIL – A. FERRER CLARÍ, 2015, 275-277, n° 2, (fotografías), figs. 3-4; *AE* 2015, 706. Sillar paralelepípedo de caliza clara, que posiblemente corresponda a un pedestal; presenta un importante rebaje, de 11,5 de profundidad y 11 de anchura, en una franja perimetral en su cara frontal. Medidas: 60 x 83,5 x 33. Campo epigráfico: (19) x (50). Letras: 7,5-5,5; muy cuidadas y con refuerzos. Interpunción: triángulo con el vértice hacia abajo. Se halló entre un grupo de sillares conservados en el solar de la antigua Casa del Rey, un edificio situado al lado de la calle Mayor de Santa María.

----- / [- - -]h]uic · ordo [Saetab(itanorum) / - - -]locu]m sepult(urae)
inp[ensam / ³funeris - - -]decrevit - - - / -----

El texto debió de constar de un mínimo de cinco líneas. Pese a su estado fragmentario, resulta del mayor interés, porque da cuenta de la dedicatoria realizada por el *ordo* de *Saetabis* –que puede aparecer en la forma en que se da abreviada *supra* o como *Saetabi Aug(ustanorum)*– al que debió de ser un destacado personaje de la comunidad, posiblemente un antiguo magistrado; se trataría del segundo documento de estas características hallado en Alcira (cf. *CIL* II 3655). Puede que el homenajead, cuyo nombre y *cursus* –posiblemente abreviado– irían al inicio del texto, fuese también merecedor de una *statua* y una *laudatio*. Completaría el epígrafe la fórmula de la dedicatoria del *ordo*. *Inpensam* por *impensam* es un error frecuentemente detectado. La buena factura de las letras permite datar la inscripción entre la segunda mitad del siglo I y la primera del II d. C.

Ayora

743-745. J. FERRER – A. J. LORRIO – J. VELAZA, 2015, 161-176. Dos nuevas inscripciones ibéricas y revisión de otra, en signario meridional o suroriental, procedentes del yacimiento ibérico del Castellar de Meca. El período de máximo esplendor del yacimiento fue entre los siglos IV y finales del siglo III-inicios del II a. C., momento final de este *oppidum*.

743. J. FERRER – A. J. LORRIO – J. VELAZA, 2015, 164-165. fig. 4 (fotografía) Pequeño fragmento de plomo con inscripción ibérica en signario meridional o suroriental. En el extremo inferior parece haber existido un agujero, del que sólo se conserva su mitad izquierda. Por la morfología de la pieza, este fragmento podría corresponderse con un pliegue de un plomo de la misma tipología al del Llano de la Consolación (*MLH* III G.15.1), aunque tampoco se descarta que, dada la falta de curvatura típica en los plomos plegados, se tratase de un texto corto a modo de etiqueta o ficha. La dirección de la escritura es levógira. Medidas: 2,5 x 2,1 x 1. Letras: 1; de incisión profunda. Se halló en superficie, en la zona central del *oppidum* del Castellar de Meca, a unos 50 m al norte del vial principal. El plomo perteneció a una colección particular, pero en la actualidad se conserva en el Museo Municipal Casa Alamanzón de Utiel (Valencia).

[- - -]bekon[- - -]

Las variantes de los signos son: S41.2, **ko**2, **n**1. La secuencia conservada se interpreta como un formante antropónimo ibérico bien atestiguado.

744. J. FERRER – A. J. LORRIO – J. VELAZA, 2015, 161-176. fig. 7 (fotografía). Grafito ibérico en signario meridional o suroriental sobre *ostrakon* de cerámica común oxidante ibérica. Medidas: 2,1 x 1,8 x 0,4 cm. Letras: 0,7-0,5; de dirección dextrógira. El hallazgo fue casual, pero se sitúa junto al extremo de la meseta superior del cerro donde se encuentra el yacimiento del Castellar de Meca. El *ostrakon* perteneció a una colección particular, pero en la actualidad se conserva en el Museo Municipal Casa Alamanzón de Utiel (Valencia). Dadas las circunstancias del hallazgo los autores plantean su sospecha sobre la autenticidad de la pieza.

utałbi

Las variantes de los signos utilizadas son: **u2**, **ta2**, **11**, **bi1**. El signo está completo a la derecha y probablemente también a la izquierda. El texto es segmentado como **utal** y **bi**. Ambos elementos podrían considerarse formantes antroponímicos. Para **bi** también se plantea su interpretación como numeral cuantificador, correspondiente al número dos, y en este caso **utal** podría explicarse como variante de la unidad de medida de peso **otar** o estar relacionada con otras posibles unidades de medida de forma similar como **uštal** o **ustar**. Con ello la interpretación de este texto sería «2 **utal**».

745. J. FERRER – A. J. LORRIO – J. VELAZA, 2015, 161-176, fig. 3 (fotografía) (P. PARIS, 1904, 100, fig. 202). Relectura de una inscripción ibérica pintada en escritura meridional o suroriental sobre fragmento de cerámica. Los signos se reparten en dos líneas y su dirección es dextrógira. Conocida desde principios del siglo XX, se conserva en el Museo del Louvre.

[- -]+ §[- - - / - - -]iłun[- - -] o [- - -]iķaun[- - -]

Las variantes de los signos utilizadas son: **ś1/ś2** o **n1/n2**, **i2**, **ka1** o **11**, **u3**, **n2**. En la primera línea entre un pequeño trazo en la base, quizás un signo o algún elemento decorativo, y primer signo identificable, hay un espacio en blanco que podría considerarse como separador si ese trazo correspondiese a un signo, o bien haya mayor espacio entre los signos en esta línea. Los editores presentan para la segunda línea dos propuestas de lectura, la primera, la lectura ya conocida y seguida hasta el momento de la presente publicación, y una segunda que defienden paleográficamente como la más plausible. Si la primera lectura fuera la correcta podría pensarse en un formante antroponímico por sí mismo o como forma alternativa del formante antroponímico **ildun**. O bien como propone E. Orduña (2006, 403) podría tratarse como una forma para el numeral 3, junto con **irur** (J. Ferrer, 2009). Sin embargo, en el caso de que la lectura fuera **[- -]iķaun[- - -]** podría reconstruirse un antroponónimo **[s]iķaun[in]**,

quizás relacionado con el antropónimo **sikeunin** (*MLH* III, F.11.6), que podría formarse con base en un formante **sika**, como variante del más habitual **sike**, al que se le añadiría como segundo formante **unin**. Otra alternativa de interpretación sería interpretar **kaun** como sustantivo o como formante antroponímico, relacionado con uno de los nombres presentes en la *Turma Salluitana* (*CIL* II 709), [---]ELGVAN.

Casinos

746.J. FERRER I JANÉ – V. ESCRIVÁ, 2014, 205-227, figs. 1-2 (fotografías y dibujos); V. SABATÉ VIDAL, 2016, 48-49, n° 8. Lámina opistógrafa rectangular de plomo. Su lado izquierdo se redondeó ligeramente mientras que su lado derecho es recto con marcas de fractura de antiguo, y con una muesca ocupando una tercera parte. El lado izquierdo, es decir, el lado redondeado, se compone de tres fragmentos originados a partir de un agujero similar al del lado derecho. Estos dos agujeros pudieron haberse usado para sujeción de la lámina cuando estuviera desplegada. Parece que el plomo estaba doblado. Presenta tres líneas de texto, no es seguro que esté completo, en ibérico en cada cara, invertidas con respecto al lado contrario. Aunque al plomo no se le ha realizado un análisis metalográfico para comprobar su autenticidad, presenta ciertas características que apuntan que el plomo es auténtico. Separadores: dos puntos. Medidas: 5,3 x 2,7 x 0,05. Letras: ?. Interpunción: doble punto. Parece que se descubrió de forma fortuita, más probablemente clandestina, en un yacimiento imprecisable de la comarca de Casinos; los yacimientos más importantes de época ibérica son el de Torre Seca, la Monravana y La Seña, tres establecimientos rurales de tamaño mediano y completamente amurallados. A finales del año 2001 fue donado por un particular al Museo Arqueológico de Liria, n° inv. MALL.780.

a) cara A

aitušinḳa : a IIIIII ·[- - -]? / **abaḳḳeḳes eḳeil** [- - -]? /³**šciar** : **bi**

b) cara B

ideḳ:takan [- - -]? / **šišbibeibin** /³**a I** : o I ki I

Las variantes empleadas de los signos en **a)** son: **a3**, **e1**, **i1**, **r3**, **r5**, **l2**, **s2**, **n2**, **ba1**, **bi4**, **ka3**, **ke10**, **tu6**; y en **b)**: **a3**, **i1**, **o3**, **r5**, **s2**, **n1**, **ba1**, **be5**, **bi4**, **ka1**, **ki1**, **ta1**, **te10**. Parece hacerse uso del sistema dual de escritura.

En la lín. 1 de **a)** se aísla el antropónimo **aitusinka**, al que le sigue un sufijo **ka**, asociado habitualmente a antropónimos en textos sobre láminas de plomo con el esquema: NP + **ka** + expresión metrológica. A continuación, hay una secuencia metrológica que pertenece al sistema **a**, **o** y **ki** que consiste en un

número variable de barras verticales o puntos (sólo en signario meridional) y los signos **a**, **o**, **ki** como las posibles formas abreviadas de unidades metrológicas. En la lín. 2 **abañķēfes** podría ser un antropónimo o un numeral formado por **abaf** como 10, **ke** como morfo de elemento de unión y **(e)fes**. Después, **efeil** podría segmentarse en **efe** e **il**. En la lín. 3 la secuencia **šeiār** se divide en los elementos **šei**, un elemento identificado como numeral por Orduña (2005) y Ferrer (2009), y **ar**, morfo tras antropónimos y usado en textos cortos sobre objetos personales y sobre estelas, alternando con el morfo **(e)n**, precediendo al morfo **-mī**. Sin embargo, el contexto en este texto para este morfo parece diferente y podría funcionar lexicalizando el numeral indicando algún concepto multiplicativo o de frecuencia basado en el numeral. Finalmente, habría otro numeral léxico, **bi(n)**, identificado con el valor de 2 (Orduña, 2005, Ferrer, 2009), interpretado aquí en relación con el numeral precedente como cuantificador suyo (2 **šeiār**) o como ordinal (2º **šeiār**).

En **b)** la lín. 1 comienza con una secuencia sin paralelos claros, pero para la que se apunta un posible valor verbal por comparación con **idefoke** (*MLH IV D.13.1*, J. Ferrer *et alii*, 2009), forma perteneciente al paradigma verbal **efoke** (Ferrer 2006, anexo 13). La secuencia siguiente, **takan**, leída en escritura dual como **dagan**, podría admitir una segmentación **dag(e)+an**, con interpretación como forma verbal, quizás del verbo «ser», reforzada por la presencia del morfo *an*, presente en supuestas formas verbales. Como posibles paralelos se aducen **dake** (Oceja, *MLH IV B.23.1*; *MLH IV C.18.5*, *MLH IV F.11.6*, *MLH IV F.11.1*), **ḍeki** (*MLH IV C.18.6*), **deike** (*MLH IV D.13.1*) y **dako** (*MLH IV D.15.1*). En la lín. 2 el segmento **sisbibeabiabin** contiene dos posibles numerales: **sisbi** (7) y **bin** (2), y el morfo **ei**, presente en derivados numerales y en unidades de medida. **sisbi** es la segunda ocasión en la que se documenta (*MLH IV B.1.373*, Y. Solier – H. Barbouteau, 1988). Se interpreta este segmento, de manera hipotética, como 72 o 2/7. En lín. 3 la secuencia final, **a I. o I. ki I**, representa una expresión metrológica del sistema denominado **a – o – ki**.

Por motivos paleográficos y arqueológicos se dataría de entre finales del siglo III y comienzos del II a. C.

Liria

747-748. J. FERRER I JANÉ – V. ESCRIVÀ TORRES, 2015. Dos inscripciones ibéricas inéditas, procedentes, al parecer del Tossal de San Miguel. Fueron donadas al Museo Arqueológico de Liria.

747. J. FERRER I JANÉ – V. ESCRIVÀ TORRES, 2015, 143-148, fig. 1 (fotografías). Pequeña lámina de plomo opistógrafa de forma ligeramente trapezoidal. Parece estar completa por tres lados, el lateral derecho de la cara A y los laterales superior e inferior, y fracturada por el lateral izquierdo de la cara A, que presenta una curvatura hacia arriba. La mitad izquierda de la cara A está mucho mejor conservada que la mitad derecha, probablemente debido a que la mitad derecha en el plegado original sería el fragmento que quedaría al descubierto. Si esta hipótesis fuera correcta, esto significaría que el plomo habría tenido que aparecer más entero que como ha llegado o que había algún otro elemento que protegía la mitad izquierda de la **cara A** de la degradación que presenta la **cara B** y la mitad derecha de la **cara A**, cuyo texto sigue una línea de pautado que podría dar la vuelta, de forma que el texto comenzaría en la línea inferior y daría la vuelta para continuar en la línea superior. La disposición diferente del texto en ambas caras podría deberse al reaprovechamiento de la lámina de plomo con dos textos no relacionados, aunque la paleografía de los textos de ambas caras es compatible. Alternativamente, el cambio de disposición también podría ser causado por el hecho de que la superficie de la **cara B** fuera la superficie visible después de realizar el plegado y, por lo tanto, quizá el texto de la **cara B** se podría haber realizado con el plomo ya plegado. Se ignora el tratamiento que pudiera haber recibido el plomo, mientras estuvo en manos de los que lo encontraron. Medidas: 2,8 x 3/2,2. Letras: 0,8-0,4. Interpunción: tres puntos. Supuestamente procede del Tossal de San Miguel, lo que vendría confirmado por el análisis paleográfico de los signos. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria, nº reg. MALL-783.

a) cara A

[- -]loriske[r?]: ++ kuen[- -]

b) cara B

++lâkun [- - / - -] + : +[- -]

La presente transcripción es de carácter provisional, ya que es probable que después de un proceso de restauración de la lámina que eliminase la pátina superficial, se podría realizar una lectura más precisa del texto, especialmente de **b)**. Los signos identificados son **l2**, **o6**, **f7**, **i1**, **s5**, **ke12**, **ku4**, **e4**, **n1** y **â** (**ka7** / **e7**). A pesar de la ausencia de dualidades explícitas, algunos de los signos usados en esta inscripción, **ke12**, **ku4**, **e4**, **o6** y **s5**, encajan como variantes complejas de un abecedario dual ampliado, que es el característico de la zona edetana en los siglos IV/III a. C., tal como documentan los abecedarios del Castellet de Bernabé y del Tos Pelat, que presenta dualidades adicionales a

las habituales de las oclusivas velares y dentales, en las vocales y en algunas consonantes continuas.

En **a)** el segmento *[---]loriske[?]*: podría ser un antropónimo, donde acaso se puede identificar como segundo formante al elemento **iske** o **iskef**, presente, por ejemplo, en **iskenius** (*MLH* III F.9.8) o en **laufiskef** (*MLH* III F.9.5). Los posibles formantes que encajarían con *[---]lof* como primer formante, serían **alof**, presente, por ejemplo, en **alofbefi** (*MLH* III C.4.2) o en **alofildun** (*MLH* III D.10.1). El segundo segmento de **a)**, *++kuen[---]*, resulta menos claro, aunque se puede especular con la presencia del morfo **en** que combina habitualmente con antropónimos, aunque la cercanía de la interpunción no permitiría reconstruir un antropónimo muy largo. El signo **ku** anterior podría actuar como segundo formante como variante del más frecuente **ko** o bien quizá como signo final de un antropónimo unimembre como **lâku** tal como se documenta en **b)**.

En **b)** en el segmento *++lâkun[---]*: se identifica un probable formante antroponímico **lâkun**, plausible variante del más frecuente **laku** presente por ejemplo en la forma **lakun** en el antropónimo **lakunmiltif** (*MLH* III F.9.7) y en la forma **lâku** en el antropónimo **aidulâku** (*MLH* III F.13.10). Por lo paralelos epigráficos se podría datar en los siglos IV-III a. C., o quizás a principios del siglo II a. C., fecha plausible para la destrucción tanto del Tossal de San Miguel, como del Castellet de Bernabé.

748.J. FERRER I JANÉ – V. ESCRIVÀ TORRES, 2015, 148-151, fig. 4 (fotografía y dibujo). Pequeño objeto de plomo de forma ligeramente prismática, la base plana y el extremo superior redondeado, donde tiene un orificio centrado, quizás fuera un colgante o una etiqueta. La inscripción se desarrolla de izquierda a derecha desde el extremo superior hasta la base de forma centrada en una de las caras planas. Aunque el objeto parece auténtico, tipológicamente es una excepción y no dispone de ningún paralelo formal en el corpus ibérico; esparcidos por la superficie inscrita hay un cierto número de marcas de golpes posteriores a la inscripción que en algunos casos afectan y deforman los signos. Sin embargo, no se ha realizado ningún análisis metalográfico que permita confirmar la autenticidad del soporte o la antigüedad de la pátina. Medidas: 4 x 1,4/0,9 x 0,4. Letras: 0,25-0,6; bien marcadas. Peso: 16 gr. Supuestamente procede del Tossal de San Miguel. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria, n° reg. MALL-782.

ilerebatereugi

Los signos identificados son **i3**, **l2**, **e4**, **r3**, **e4**, **f5**, **f6** o **f9** circular con un punto central, **ba2** y **te14**, **r3**, **e4**, **u3** y **ki1**. El signo más dudoso es el séptimo que podría ser un **ba2** o un **ke7** poco marcado, aunque es más probable **ba2**, ya que en Liria lo más normal es encontrar las variantes **ke10** y **ke12**. Probablemente sea un texto dual, aunque no se documente ninguna dualidad explícita. Son destacables la presencia de la variante **i3** que encajaría como variante marcada de **i1** en el contexto edetano como parece que refleja el signario del Tos Pelat (*HEp* 20, 2011, 544); y la variante **f5/f6** con lo que parece un punto en el centro del círculo que si se confirma podría interpretarse como una posible variante compleja de la dualidad de la vibrante.

La segmentación es problemática; como primera hipótesis se puede proponer **ilererí** + **bater** + **eugi** que permitiría identificar algunos elementos familiares, pero sin encajar en ningún esquema conocido. El paralelo más cercano para el comienzo **iler** es **ilereutinir** de uno de los plomos de Pech Maho (Y. Solier, 1979); existe un segmento incompleto con el mismo principio en la jarrita de la Joncosa, **ile+---** (*HEp* 15, 2006, 89). La forma **iler** también coincidiría con la versión latina de la forma ibérica **ildif**, verificable, por ejemplo, al par ILERDA / **ildifda**, pero que no aparece claramente en textos ibéricos. Quizás también podría estar relacionado con el elemento **gilerí** del posible topónimo **saldugilerí** + **ku** de uno de los plomos de Ullastret (*MLH* III C.2.3). Alternativamente, acaso **iler** fuera una variante con cambio de vibrante del formante antropónimo **elef** documentado por ejemplo en el antropónimo **elefbaás** presente en una cerámica de Elna (*MLH* III B.9.1). Quizás después de **iler** hubiera el morfo **ef**, también con cambio de vibrante, presente en ocasiones como parte de antropónimos como SANIBELSER, lo que permitiría identificar un posible antropónimo **ilererí** quizás variante de un hipotético ***elefer**. El posible segundo elemento **bater** podría tener relación con el segmento **badeige** de uno de los plomos de Pech Maho (Y. Solier, 1979) o con **badeire** (*MLH* III C.21.2) de una de las vajillas del tesoro de plata de Tivissa, donde al menos en el último se puede aislar un elemento **bade**. El final **eugi** recuerda el **eukin** que aparece como único texto en un fragmento de ánfora (*MLH* III C.14.1) de Les Soleies (Collbató). Una forma similar podría estar en la base de las formas, probablemente, verbales **biteukin** del último plomo de Monteró (Camarasa, *HEp* 19, 2010, 189c) y **bitiukin** del plomo de La Palma (*vid. supra* n° 615), también podría estar relacionada con el fragmento **eukiar** presente por duplicado en la estela de Sinarcas (*MLH* III F.14.1) y, quizás, también en el segmento **eukilu** del plomo del Castellet de Bernabé (P. Guérin – L. Silgo, 1996, 203).

Otras posibilidades de segmentación serían *ilereŕba* + *t(e)* + *ereugi*, que generaría un esquema más familiar del estilo NP + *te* + V, pero formado por elementos poco familiares; o, finalmente, situar los signos *r* en posición final, e interpretar *iler* + *erŕbater* + *eugi*.

Dada su singularidad, poco se puede aventurar sobre su significado. Se puede descartar que se trate de una marca de propiedad, o una marca de producción.

749-756. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014. Ocho inscripciones inéditas.

749. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 243-244, nº 1, con foto; *AE* 2014, 756. Dos fragmentos de un ara moldurada de piedra caliza rosácea con tonalidades grises tal vez por efecto del fuego (mármol de Buixcarró). La cara frontal y las dos laterales están pulidas. El fragmento superior, el de menor tamaño con las lín. 1-2, fue recuperado con anterioridad (*AE* 1998, 794; *HEp* 8, 1998, 496; *HEpOL* 7557). El monumento en la actualidad conserva completo el basamento y la práctica totalidad del fuste. Medidas: (22,2) x 22,2 x 16,5. Líneas guía. Interpunción: triángulo. Letras; 2- 1,5. Apareció en el ámbito del santuario y termas romanas de la partida de Mura. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

P(ublius) · Êeren[nius] /³Floru[s] / ex · voto / Fortunae / d(ono) · d(edit)

Se trata de una dedicación a la diosa Fortuna, cuya relación con los balnearios es bien conocida. La onomástica del dedicante está bien documentada. Por la paleografía debe fecharse a finales del siglo I o primera mitad del siglo II d. C.

750. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 244, nº 2, con foto. Fragmento de un gran friso de piedra caliza local, perteneciente a un edificio público, alisado en la cara frontal. Medidas: 30,5 x (36) x 16,5. Letras: 23,5. Interpunción: triángulo orientado hacia abajo, con una marcada curvatura hacia la izquierda. Se recuperó en las termas mayores de Mura.

[- -] f(ili-) · G(aleria tribu) [- -]

De la inscripción sólo se conservan únicamente referencias a la filiación del personaje que probablemente dedicaría el edificio del que formaba parte el friso. El tamaño de las letras es extraordinario. En *Edeta* el único paralelo es otro fragmento de friso, procedente del santuario y termas de *Mura*,

atribuido al senador consular edetano *M. Cornelius Nigrinus* (HEp 8, 1998, 490). Considerando las extraordinarias dimensiones de la inscripción, no es descartable su emplazamiento en el friso de la *basilica thermarum* de las termas mayores de Mura. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria. Por la paleografía y el lugar de hallazgo, debe datarse en el último tercio del siglo I d. C.

751. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 244-245, n° 3, con foto; *AE* 2014, 757. Pedestal de piedra caliza local alisada por tres de sus caras, con un marco moldurado. En su parte superior presenta un rebaje trapezoidal, en forma de cola de milano para acoplar el bloque a otra pieza, tal vez a la cornisa. Medidas: 93,5 x 58 x 53. Campo epigráfico: 39,5 x 45. Letras: 6,5-4. Interpunción: triángulo orientado hacia abajo. Se recuperó durante las obras de urbanización de la U.E. 14, algo alejada del núcleo urbano de la ciudad romana y cerca de la bifurcación de las antiguas vías que conducían a *Saguntum* y a *Valentia*. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

Grattiae / C(ai) · f(ilia) /³Maximillae / L(ucius) · Annius / Vitulus · et /⁶Licina · L(uci) · f(ilia) / Tranquilla / adf(ini)

La homenajeadá debió de ser un personaje importante de *Edeta*, cuyo pedestal, muy probablemente, estaría situada en el foro de la ciudad. Pertenecía a una destacada familia de la zona, con representantes en *Valentia* y el *territorium* de *Saguntum* (*CIL* II²/14, 83 y *CIL* II²/14, 739). *Grattia Maximilla* también estaría emparentada con *Baebia L. f. Fulvia Claudia Paulina Grattia Maximilla*, una dama de rango senatorial que aparece en una inscripción de Roma (*CIL* VI 1361), y con el flamen provincial *M. Valerius Propinquus M. f. Gratus Cerealis* (*CIL* II 4251). Los dedicantes tal vez eran familiares políticos – *adf(ini)*–, *L. Annius Vitulus* y *Licina Tranquilla*, cuya onomástica está bien documentada en Hispania y en la zona. El *cognomen Tranquilla* es menos frecuente en Hispania y del que se documenta un testimonio en la cercana ciudad de *Valeria*. Por el tipo de monumento y paleografía debe datarse a finales del siglo I d. C.

752. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 245-246, n° 4, con fotos y dibujo; *AE* 2014, 758. Estela de piedra azul de Alcublas, con el campo epigráfico bastante desgastado, situado en la parte superior. Medidas: 135 x 48,5/52 x 30/31.

Letras: 5,8-3,8. Interpunción: ?. Se encontró reutilizada como umbral en una estancia del *hospitium* del santuario y termas romanas de *Edeta*, donde sigue.

C(aius) · Corneliu[s] / Festus · b(ic) · s(itus) · e(st)

Onomástica bien documentada. Reutilizada en una construcción de época flavia, debe datarse en época augústea o primera mitad del siglo I.

753.V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 246-247, nº 5, con fotos y dibujo; *AE* 2014, 759. Estela de cabecera semicircular de piedra azul de Alcublas, con algunos desperfectos en la parte inferior. Medidas: 93 x 42/38 x 19. Letras: 5,5-4,2. Se recuperó en las excavaciones de la partida de Mura, cerca de la necrópolis denominada de la Puerta Este. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

Grattia · C(ai) / lib(erta) · Mauruca /³an(norum) · XXXX · b(ic) · s(ita) · e(st) / Atimetus / sorori

La difunta, *Grattia Mauruca*, sería una liberta privada, probablemente relacionada con *Grattia Maximilla*, hija de *Caius* (vid. *supra* nº 751). El *cognomen Mauruca* parece corresponder a su *origo* y la terminación «uca» debe relacionarse con su filiación. *Atimetus* es un nombre personal de esclavo, poco frecuente en Hispania. En *Valentia* está documentado un liberto con este *cognomen* (*CIL* II²/14, 65). Por paleografía y el formulario puede datarse en el siglo I d. C.

[¿El *cognomen* de la liberta sería *Maurica*? **C.C.**]

754.V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 246-247, nº 6, con fotos y dibujo. Dos fragmentos de una placa de mármol blanco con las caras anterior y posterior pulidas. El lateral derecho está alisado y corresponde a uno de los extremos de la placa. El fragmento superior, que tiene la parte superior de una letra, ya era conocido (*HEp* 8, 1998, 498). Conserva parte de dos líneas e indicios de una tercera en su parte superior. Hasta el final se conserva un espacio libre de 5 cm, lo que podría marcar el final de la inscripción. Medidas: (27,5) x (16,5) x 2. Letras: 8,5-8,2. Ambos fragmentos se descubrieron en el santuario y termas romanas de *Mura*, donde debieron ser reutilizados. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

[- - - - -] ? / [- - -] la /³[- - -] XX

Se conserva el final de un *cognomen* femenino y numerales relativos a la edad de su fallecimiento, probablemente ocurrido a los 20 o 30 años.

755. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 247-248, nº 7, con fotos y dibujos; *AE* 2014, 760. Cuatro grafitos *ante coctionem* en la pared exterior de un *dolium defossus* del que se conserva, prácticamente completo, el tercio superior. La disposición de los grafitos sigue la dirección contraria a la de las agujas del reloj; uno de ellos fue inscrito en posición vertical, de panza a borde, y el resto siguiendo la habitual trayectoria horizontal. Medidas: 45 alto x 110 diám. máx. Letras: **a)** 10,3-9,5; **b)** 12,5-12; **c)** ?; **d)** 6-5,5; de carácter cursivo. Se recuperó en la calle de las Ventas, formando parte del relleno interior de un pozo de época romana excavado en el terreno natural. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

a)

Caesi

b)

B(onorum) · p(ossesoris)

c)

IIII

d)

M(odii) XX s(extarii) VI

En **a)** *Caesius*, un *nomen* bien documentado, que podría designar al propietario del *dolium* o, quizás, al propietario de la tierra de la que se obtiene el producto envasado. En **b)** la abreviatura *BP* se interpreta como la fórmula *bonorum possessio* en referencia a la fórmula hereditaria por medio de la cual fue adquirida la propiedad de la tierra donde se producía el producto envasado en el *dolium*, o bien como *bonorum possessor* si se refiere a *Caesi* como el propietario de estas tierras. En **c)** los signos parecen corresponder a alguna anotación contable. En **d)** estaría el numeral alusivo a la capacidad del *dolium*, destinado al almacenaje de cereal.

756. V. ESCRIVÀ TORRES – C. MARTÍNEZ CAMPS – A. SABATER PÉREZ – X. VIDAL FERRÚS, 2014, 248-250, nº 8, con fotos y dibujos. Diversos fragmentos del tercio superior de un *dolium*, probablemente *defossus*. En su pared exterior, sobre el hombro, presenta tres grafitos *post coctionem*, cuya dirección es contraria a la de las agujas del reloj, y todos ellos se encuentran dispuestos en sentido horizontal. Medidas: 45 alto x 115 diámetro máx. Letras: **a)** 4-3,5; **b)** 8; **c)** 3; de carácter cursivo. Se recuperó en el año 2007 en la calle de las Ventas, formando parte del relleno interior de un pozo de época romana excavado en terreno natural (U.E. 2003). Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria.

a)

M(odii) XXII

b)

C[---]

c)

XX[---]

En **a)** habría un numeral y la medida de capacidad para sólidos. En **b)** *C[---]* sería el inicio de un probable *nomen* o *cognomen*. Por su proximidad con el *dolium* anterior de manera hipotética se podría pensar en el genitivo *Caesi*, aunque no existen suficientes elementos para su atribución. En **c)** habría otro numeral; probablemente esta cantidad tenga relación también con la capacidad de la pieza, aunque en esta ocasión, probablemente, estuviera medida en ánforas. La dualidad de registros numerales estaría en relación con un sistema doble de capacidades, uno para sólidos y otro para líquidos, lo que permite plantear la posibilidad de que este gran contenedor pudiera utilizarse como *dolium frumentarium* y, asimismo, como *dolium vinarium*.

757-765. M^a P. DE HOZ, 2014. Diferentes aportaciones sobre nueve de los grafitos del gran conjunto que apareció en los años 2003-2004 durante una intervención arqueológica efectuada en el solar de la avenida dels Furs n^o 24 y Pla de l'Arc, n^o 9, enterrados en sendos pozos.

757. M^a P. DE HOZ, 2014, 259, n^o 256.7, con fotografía (*HEp* 2012, 606). Nueva interpretación de este grafito sobre la pared exterior de un vaso caliciforme de cerámica gris.

[Δ]αδούχ(ου)

Sería un término correspondiente a un alto cargo iniciático en los misterios de Eleusis. Está especialmente bien atestiguado en el Ática.

758. M^a P. DE HOZ, 2014, 260, n^o 256.17, con dibujo (*HEp* 2012, 616). En el grafito de este cuenco, ΔΙΟ ΘΗ, considera que Διο es una abreviatura, frecuente, de Διόνυσος (en nominativo o genitivo) y Θη podría serlo de Θησεύς o Θησέως, siendo ambos especialmente representativos del Ática.

759. M^a P. DE HOZ, 2014, 260-261, n^o 256.21, con dibujo (*HEp* 2012, 620). Nueva lectura de este grafito en la pared exterior de un cuenco de cerámica común, sin base.

Ευτυχῆ(δος) Ὑακινθί(ων)

Para esta lectura *vid. infra* el comentario del n° 761.

760. M^a P. DE HOZ, 2014, 261, n° 256.22, con dibujo (*HEp* 2012, 621). Nueva lectura de este grafito en la panza de un vaso de *terra sigillata* hispánica.

Εὐτυχή(δος) Ὑακινθί(ων)

Para esta lectura *vid. infra* el comentario del n° 761.

761. M^a P. DE HOZ, 2014, 261, n° 256.23, con dibujo (*HEp* 2012, 622). Nueva lectura de este grafito en la pared exterior de un cuenco de cerámica común.

Ὑακινθίων Εὐτυχήδος τῶν παιδίων

Esta lectura parece más probable, con grafía frecuente en E del diptongo αι de παιδίων («de los muchachos»), con base en el paralelo latino *HEp* 2012, 618, de este mismo conjunto de grafitos. Εὐτυχήδος es un genitivo muy poco corriente de Εὐτύχης (*SEG* 31, 1206: Pisidia, *SEG* 38, 1237: Lidia); aunque también podría ser el genitivo (= Εὐτυχίδος) con pronunciación itacista de la E, del antropónimo femenino Εὐτυχίς, o el nominativo, con itacismo, del masculino Εὐτυχίδος, frecuente en Ática (*IG* II² 1795, 2059, 2061, 2193 etc.). Ὑακινθίων está muy poco documentado como nombre propio (*cf. Iscr. Cos* EF 592; *Clara Rhodos* 6/7 (1932-33), 549), siendo el antropónimo normal Ὑάκινθος. Ὑακινθίων corresponde sobre todo al genitivo plural de Ὑακίνθια, el nombre de unas fiestas celebradas en Laconia en honor de Jacinto y mencionadas por varios autores, entre ellos Heródoto, Tucídides, Jenofonte. El texto podría significar: «Hyakinthion, de los niños de Eutyches» o bien «de las fiestas Hyakinthia (referido al recipiente), de los niños de Eutyches»; más difícil sería explicar Eutychedos como nominativo: quizá firmante del vaso, propiedad o destinado a los *paides* para las fiestas Hyakinthia. Παιῖδες puede tener el sentido de «hijos» o también de muchachos correspondientes a la categoría educativa anterior a la efebía.

762. M^a P. DE HOZ, 261-262, 2014, n° 256.26, con fotografía y dibujo (*HEp* 2012, 624). Nueva interpretación de este grafito en la pared exterior de un cuenco de cerámica común.

a)

Πάν

b)

θῆ

Las abreviaturas podrían corresponder a las fiestas Θησεία y Παναθηναία, que con mucha frecuencia aparecen en las inscripciones efébicas atenienses (cf. IG II² 958, IG II² 1006, IG II² 1008, IG II² 1009, etc.). Cf. sin embargo, *Pan* en *HEp* 2012, 613, en latín, que posiblemente tenga el mismo sentido que esta forma griega. Para Θη cf. *supra* n° 758 e *infra* n° 763.

763. M^a P. DE HOZ, 2014, 262, n° 256.27, con dibujo (*HEp* 2012, 625). Nueva interpretación de este grafito en la pared exterior de una jarrita de cerámica común.

Θ THESEI ΘII

Podrían ser ejercicios de escritura en latín y griego, con el uso de abreviaturas y palabras enteras. Acaso distintas formas de representar el nombre de Teseo.

764. M^a P. DE HOZ, 2014, 262, n° 256.51, con dibujo (*HEp* 2012, 655). Nueva interpretación de este grafito sobre la pared exterior de vaso caliciforme de cerámica gris.

ΔΑΔΠΠΕΙΜΙ

Podría leerse: Δαδ(οὔχος) πρ(ότος) εἶμι (*vid. supra* n° 757).

Paterna

765-770. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014. Cuatro inscripciones y dos grafitos inéditos aparecidos durante las excavaciones realizadas entre los años 2007 y 2011 en la *villa* suburbana de *Río 3*, hallados en niveles de amortización, asociadas a estructuras tardías de la villa rústica.

765. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 148-149, n° 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 751. Fragmento de una placa de bronce rota por arriba y por la izquierda, y que conserva aún parte de los bordes inferior y derecho del soporte original. En la parte inferior tiene un recorte del ángulo inferior derecho, destinado a recibir la grapa metálica que fijaba la placa a una pared o un monumento. Medidas: (21,9) x (19) x 0,2. Letras: 2-1,7. Líneas guía. Se encontró en el nivel de amortización del *preaefurnium* de los baños de la *villa Río 3* (UE 2226; inv. 3428). Se conserva en el Museo de Cerámica de Paterna.

[- - - ve]terano / [- - - annis - - -] mensibus /³[- - - diebus (?) - - - s]cripserit
/ [dabit ? - - - HS - - - m(ilia) n(ummum)]

La propuesta de reconstrucción es e.g. Lo conservado pertenece a una inscripción funeraria. En la lín. 1 permite la restitución propuesta. En lín. 2 lo conservado muestra la gran laguna existente por la izquierda queda el final de

una edad indicada en ablativo en la forma *annis + mensibus (+ diebus)*. El sujeto debía estar situado en la última lín, entre la edad y el verbo, un miembro de la familia o un compañero de armas del *veteranus*, cualquiera de las opciones supone una considerable longitud. En lín. 3 está el verbo *scripserit* cuyo uso es muy escaso en la epigrafía romana, reduciéndose a unos pocos documentos jurídicos, y un epígrafe funerario de Roma (*CIL VI 24799*) empleado en un contexto para señalar el pago de una multa sepulcral de 20.000 sestericios para los posibles usuarios posteriores de la tumba. Por la paleografía se podría datar en el siglo II d. C.

766. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 149-150, nº 2, figs. 2-3 (fotografías); *AE* 2014, 752. Estela de cabecera semicircular de arenisca local, rota por abajo. En la parte superior la cabecera ha perdido casi toda su forma original. En la parte inferior conserva un pequeño zócalo perteneciente a la parte destinada a hincarse en el suelo. Medidas: (67) x 39,5 x 27. Letras: 5,8-4,5; de trazado tosco e irregular. Interpunción: punto. Se descubrió en una de las estancias dedicadas a la producción en la *villa*, reaprovechada en un muro posterior a la fecha de su tallado (UE 5001; inv. 9986) de la *villa suburbana Río 3*. Se conserva en el Museo de Cerámica de Paterna.

Corneli/a · M(arci) · l(iberta) · Ebo/³vin(a) · hū(c) · si(ta) · a(nnorum) / LXXV

El *cognomen* de la liberta era desconocido hasta ahora. Se destaca el corte silábico al final de lín. 1, la forma curiosa de la fórmula funeraria y la indicación de los años sólo con *A*. La *L* del numeral tiene forma de \perp . Esta forma peculiar aseguraría una datación temprana, no más allá del tercer cuarto del siglo I d. C.

[Si se conoce el *cognomen Eburus* del que quizá este deriva. **C.C.**]

767. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 150-151, nº 3, fig. 4 (fotografía); *AE* 2014, 753 Fragmento de una placa de mármol blanco con veta gris, rota por arriba y por la izquierda, con todas las caras pulidas. Medidas: (11,5) x (18,7) x 1,9. Letras: 2,5-1,5. Interpunción: *bedera*. Apareció en un nivel de relleno (UE 2008; inv. 3567) de la *villa suburbana Río 3*.

----- ? / [- ----- / *b(ic) s(ita) e(st) ann(orum) XXX · /³[Co]r(nelius) Lupulus / [u]xori b(ene) m(erenti) ·*

En la parte perdida del comienzo debería aparecer la invocación a los Manes y el nombre de la difunta. El bien conocido *nomen Cornelius* se repite en la inscripción anterior, y se documenta en muchos epígrafes del sur del *conventus Tarraconensis*. *Edeta* es la patria del senador *M. Cornelius Nigrinus Curiatius Maternus*. El *cognomen Lupulus* es bien conocido. Por la paleografía, la fórmula funeraria y la dedicación *b(ene) m(erenti)* se dataría en la primera mitad del siglo III d. C.

768. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 151-152, n° 4, figs. 5-7 (fotografías); *AE* 2014, 754. Fragmento de una placa de mármol blanco con veta gris, rota por arriba y por la derecha, con los bordes izquierdo e inferior casi intactos, y pulida por ambas caras. Campo epigráfico moldurado. Medidas: (16,5) x (23) x 3,6. Letras: 3,6-2,8. Apareció en un nivel de relleno (UE 2008; inv. 3568) de la *villa* suburbana *Río 3*. Se conserva en el Museo de Cerámica de Paterna.

----- / [--- hoc] mo/ nime[ntum bere]/ dem [non sequet(ur)]

La fórmula está bien documentada en la zona. Por el tipo de letra se data en la primera mitad del siglo II d. C.

769. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 152, n° 5, fig. 8 (fotografía). Grafito *ante coctionem* en la pared exterior de un fragmento de *dolium*. Medidas: (40) x (35) x 3,4. Letras: 5,2. Se descubrió en las excavaciones de la *villa* suburbana *Río 3* (UE 2226; inv. 9991). Se conserva en el Museo de Cerámica de Paterna.

[M(odii)] XVIII [s(extarii) - -]

El grafito aludiría a la capacidad del *dolium*.

770. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 152-153, n° 6, figs. 9-11 (fotografías); *AE* 2014, 755. Tres grafitos *post coctionem* en la pared exterior de un vaso de *terra sigillata* hispánica (Drag. 37a), partido en 14 fragmentos, actualmente reconstruido. Está decorado con dos frisos de círculos concéntricos. Medidas: 17 diám. Se descubrió en las excavaciones de la *villa* suburbana *Río 3* (UE 2226; inv. 9991). Se conserva en el Museo de Cerámica de Paterna.

a)

Felix / emit

Se trata de un grafito muy singular. La lectura es clara, *Felix emit*, es decir, «Felix lo compró». Este uso del verbo *emo* en recipientes cerámicos era

desconocido. En el ámbito epigráfico se usa habitualmente para aludir a la compra de espacios funerarios o de urnas de incineración, habitualmente en Roma.

b)

K Iulī

Parece de un genitivo que indicaría la propiedad de la pieza. Habría que entender <C> *Iulī*.

c)

EN

Por la tipología se data a finales del siglo I o en el siglo II.

Requena

771. J. M. ABASCAL PALAZÓN, 2014a, 305-305, nº 3, figs. 3 y 4 (fotografías); *AE* 2014, 761 (*AE* 1989, 480; *HEp* 2, 1990, 709; *HEp* 12, 2002, 447; *IRET* 141; *IRET*² 179; *HEp* 17, 2008, 187; *HEpOL* 15216). Nueva lectura de la inscripción de este bloque de caliza hallado en Casilla Herrera, cerca de la aldea de El Pontón, y conservado en la próxima finca El Ardal. El elevado grado de erosión de la superficie dificulta una lectura satisfactoria.

[.] *In*[- -]++ / +*V*[- -] *Sosi*³*na*++*gi* *f*(*ilius*) · *Gili*/*t*(*anus*) · *an*(*norum*) + *b*(*ic*) [*s*(*itus*)] *e*(*st*) / *ḍoḷo* · [*la*]*tṛon*/⁶*[u]**m manu o*<*c*>/*cisus* · *sum* · *fili*/*us* · *et* · *generes* /⁹*ho*[*c*] *mibi* *f*(*ecerunt*) · *m*/ [*o*]*numentum*

La cruz de lín. 2 puede ser *T* o *I* El nombre ibérico del padre del difunto debió de ser *Sosina*++*gius* o *Sosina*++*gus*. Un *Sosimilos* se documenta en Cástulo (*CIL* II 3295), y en la *Tabula Contrebiensis* se menciona a unos *Sosinestaneis* (*CIL* I 2951a); estos paralelos señalan que el radical es claramente ibérico. La *origo* del difunto, *Gilit*(*anus*), debe ponerse relación con el *oppidum* ibérico de *Kili*/*Gili*, que es conocido por sus acuñaciones emisiones del siglo II a. C. y I a. C. en las denominado *Gili*/*ki.li.n*. Recientemente, se ha propuesto identificar *Gili*/*Kili* con el *oppidum* de La Carencia (Torís, Valencia). Por la paleografía y el formulario se datarse a mediados o en la segunda mitad del siglo I d. C.

[Nótese la relación del nombre *Gilitanus* con el nombre del río *Singilis* (Genil) en la provincia de Granada. **C.C.**]

772. J. M. ABASCAL, 2015, 362-366, nº 5, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2015, 704 (*AE* 1989, 478; *HEp* 3, 1993, 386; *HEp* 5, 1995, 819; *IRET* 138; *IRET*² 175; *HEpOL* 18623). Precisiones de lectura de esta estela procedente de la pedanía de Arcís.

*Cornelia / Ma<n>sueta /³annoru(m) XXV / [Iu]lia (?) [I]u<s>tina /
[a]n[n]q[r]u(m) L /⁶Cornelius / Notus [u]lso/ri (sic) p(osuit) et socra>e (sic)*

En lín. 4 el *nomen Iulia* es la opción más probable, por espacio y por estadística; el *cognomen Iustina* está fuera de duda habida cuenta de los trazos conservados y de la omisión de otras letras en las lín. 2, 5 y 7; además es preferible a *Utina*, un nombre rarísimo en la onomástica romana. En la lín. 8 la lectura *socrii* es clara y los problemas que de su consignación se derivan se resuelven considerando dos fenómenos: el uso de *II* por *E* y la reducción de la desinencia de dativo *-ae* a *-e*, fenómenos ambos bien atestiguados en la epigrafía peninsular y en la del entorno inmediato. La forma del monumento y las letras aconsejan datar la estela en la segunda mitad del siglo II d. C.

Ribarroja de Turia

773-774. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014.

Una inscripción y un grafito inéditos procedentes las excavaciones de la *villa* romana del Pou de la Sargueta, a unos 13 km al este de la ciudad de Valencia, enclavada, por tanto, en el *territorium* de la antigua *Valentia*.

773. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 154-155, nº 9, fig. 14 (fotografía). Fragmento de una placa de mármol claro con vetas grisáceas y muchas concreciones en superficie, roto por todos los lados y con la cara anterior pulidas. Medidas: (11,1) x (12,5) x ?. Letras: 2,5; capital ligeramente cursiva. Se descubrió durante las excavaciones del año 2006 al E de la *pars rustica* de la *villa* del Pou de la Sargueta, en un nivel alterado y afectado por labores agrícolas.

-----? / [- - -]+I (vacat) AN[- - - / - - -]er (vacat) H+[- - -] / -----?

Se trataría de una inscripción funeraria. Por la paleografía se dataría en la segunda mitad del siglo II o primera mitad del siglo III d. C.

774. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 155, nº 10, fig. 15 (fotografía). Fragmento de una pared de *dolium* con un grafito *post coctionem*. Medidas: ?. Letras: ?. Se descubrió durante las excavaciones del año 2007 en un vertedero situado al exterior de la *villa* del Pou de la Sargueta.

[M(odii) - - -]XI s(extarii) X[- - -]

El grafito aludiría a la capacidad del *dolium*.

Sagunto

775. C. ARANEGUI GASCÓ – E. HERNÁNDEZ HERVÁS, 2014, 261-266, figs. 2a-b (fotografías); breve noticia de la aparición en G. CASO DE LOS

COBOS – A. M^a CANTO – J. D. ÁLVARES FERNÁNDEZ, 2014. Árula moldurada de caliza porosa anaranjada (Viver-Segorbe), de proporciones cuadradas, fragmentada en la parte superior. Medidas: 32,2 x 25,6 x 24,5. Letras: 3-2,5; con restos de pintura roja. Se encontró en el año 2014 en las proximidades de la iglesia arciprestal de Santa María, reemplada en un muro que sigue siendo popularmente atribuido al *templo de Diana* aunque es más probable que pertenezca a una torre albarrana comunicada con el recinto fortificado del *Saguntum* posterior a la segunda guerra púnica.

Draconibus / P(ublius) Baeb(ius) Herma /^{3v}(otum) s(oluit) l(ibens) a(nimo)

Se trata de una dedicación realizada por un liberto a los *Dracones*, siendo la primera mención en la epigrafía hispánica. La serpiente *-draco-* cuenta con una mitología relativamente amplia en las fuentes escritas e iconográficas clásicas. Se la puede encontrar asociada a rituales de carácter público cuando la serpiente aparece con Zeus, Atenea, Hécate, Juno Sospita, Vesta, Esculapio, Hércules..., o de carácter privado, cuando se representa como un genio del ámbito doméstico o funerario al que, como en el primer caso, hay que nutrir para que sea benéfico con huevos, piñas o tortas de harina que se colocan sobre un Ara. La mención aparece en plural como una invocación genérica similar, por ejemplo, a las de los dioses lares o manes, o a las de las ninfas. La serpiente, en su acepción salutífera, guarda también relación con los balnearios de aguas termales. La mención en plural parece, en principio, apropiada en referencia a los seres que confieren temperatura y propiedades terapéuticas a las aguas subterráneas. Es muy probable que se trate de una dedicación dentro del ámbito privado. El dedicante, con el *cognomen* griego *Herma*, es un liberto de *P. Baeb(ius)* perteneciente a la *gens* mejor conocida de *Saguntum*, en la que el *praenomen* Publio se data hacia las épocas flavia o antonina y entre cuyos libertos no constaba ningún *Herma* hasta ahora. Un *Herma* aparece documentado en *CIL* II²/14, 525. Se data en época altoimperial.

776. M^a P. DE HOZ, 2014, 256-258, n^o 255, con fotografía (*HAE* 2341; *ELST* B.3; *EGRH* 9.1; *HEp* 11, 2001, 584; *IRSAT* 285; *SEG* 54, 1002; *IGPV* 15). Nueva lectura de lín. 8 y comentario de este *carmen* conservado en el Museo Arqueológico de Sagunto (SI 215).

----- / [- - -]ας πρόφασ[iv - - - / - - -]ς ῥεύσας πι[- - -
/³- - -]μάστυν ση+[- - - / - - -]οτας άγνωτ[- - - / - - -]μοῖραι κλω[- - -
/⁶- - -]τατον ἐξ [- - - / - - -]μαι κινουμ[- - -] / ο. θεσμ[ο]ύς α[- - -]
/-----

En lín. 1 ἀπὸ μηδεμίας προφάσεως, el término πρόφασις aludiría al tópico de que la muerte no admite excusas y aunque no está atestiguado con este sentido en la epigrafía, sí lo está en la *Antología Palatina*: 7.583, 634; 9.56, 309, 488. En lín. 2 ῥεύσας (forma inusual del aoristo de ῥέω, aunque bien documentada), quizá se refiera a la marcha del alma como un fluir o quizá, aunque menos probable, una forma de verbo de oficio en -εύω; también podría pensarse en verbos de contenido cultural como ἰερεύσας o θερεύσας. En lín. 3 el término μάρτυν quizá exprese el significado de la inscripción o tumba como testimonio del interés de los parientes por el muerto. En lín. 4 el adjetivo ἀγνωστάτος ο ἀγνωτοαφές puede hacer referencia a la sacralidad de la tumba o quizá a las Moiras, como ya se había propuesto. En lín. 5 la mención de las *Moirai* hace pensar en un epigrama funerario; la forma verbal κλώσαν ο κλωστήρες, epíteto de las Moiras, son otras alternativas (*vid. HEP cit.*). En lín. 7 parece segura una forma del verbo ἰκνοῦμαι; podría pensarse en el participio ἰκνούμενος en el sentido de conveniente, justo. En lín. 8 Redondo (*vid. HEP cit.*) considera que se trata de la última línea, y propone una forma del verbo τίθημι seguida de la palabra Μοῦσανο, no obstante, parece que la piedra está cortada por abajo, con lo que posiblemente no sea la última línea y podría tratarse de una secuencia como la que aparece en un epigrama funerario de Egipto (*IMEG*, 71, 18) del siglo I-II d. C.: θεσμούς ἀτρέπτους διαφυγεῖν ποτ' ᾤήθη. En el resto de la inscripción egipcia se señala la imposibilidad para cualquier mortal de escapar a la urdimbre de las Moiras: οὐδείς γὰρ ἐξήλυθε τὸν μίτον Μοιρῶν / οὐ θνητός, οὐκ ἀθάνατος, οὐδ' ὀ δεσμώτης / οὐδ' αὖ τύραννος βασιλικὴν λαχὼν τιμὴν / θεσμούς ἀτρέπτους διαφυγεῖν ποτ' ᾤήθη. Por los términos conservados, el epitafio parece contener algunos de los tópicos más frecuentes en los epigramas funerarios. Su mala conservación impide conocer el nombre del muerto, étnico o causas de la muerte, lo que imposibilita saber si se trata de un oriental de paso o asentado en Sagunto, o quizá un romano de élite que quiera presumir de su cultura helénica.

Sinarcas

777. J. FERRER I JANÉ – V. ESCRIVÀ TORRES, 2015, 151-155, figs. 5-6 (fotografías y dibujo). Grafito *post coctionem* en un fragmento de una pequeña urna o píxide sin asas de cerámica común ibérica y con una tapa troncocónica dentada (forma Mata y Bonet, tipo II.4.2). Conserva uno de los laterales de la mitad superior de la urna y casi la totalidad de la tapa, excepto uno de los dientes. La inscripción se efectuó sobre la zona dentada, de forma que los dos fragmentos de texto de los extremos se sitúan en los dientes del vaso, mientras

que el fragmento central se sitúa en el diente de la tapa, los signos se adaptan a los dientes. La pieza había sido restaurada, de forma que los diversos fragmentos de la tapa habían sido pegados y el diente que falta en la tapa había sido reconstruido con yeso. La inscripción está claramente completa por la derecha, aunque podría estar incompleta por la izquierda, pues faltan los dos dientes anteriores, uno correspondiente a la tapa, reconstruido con yeso, y uno inferior, correspondiente a la urna, que podrían llegar a contener unos tres signos cada uno. El texto señalaría como debía encajarse la tapa en el vaso. Medidas: 11 altura máx. Letras: 1,2-0,4. Parece que la urna fue localizada cerca del Charco Negro, según información de la persona que la donó al Museo de Liria. Quizás se podría tratar del yacimiento del Charco Negro II, ya en el municipio de Benagéber, aunque en la zona hay otros posibles yacimientos de época ibérica, como El Pozo de donde procede una estela (*MLH* III F.14.1) con una larga inscripción ibérica. Se conserva en el Museo Arqueológico de Liria, nº reg. MALL-781.

[- - -]bankuśban o *[- - -]banguśban*

Los alófonos identificados son **ba**1, **n**1, **ku**3, **f**7, **s**3, **ba**1 y **n**1. La lectura depende si se interpreta el signo **ku**3 bien como simple, o sea sonoro, o bien como signo complejo, o sea sordo. Es plausible que se estuviera usando un signario dual, lo que afectaría, como mínimo, a la lectura del signo **ku**. Sería permitido reconstruir el esquema N + *ban* + *guś*, de forma que el sustantivo (N) perdido debería ser del estilo de *eriar*, *baltuśer* y *abardan* que aparecen frecuentemente en este esquema en las cerámicas pintadas de Liria. Si el término *baltuśer*-, se utiliza para identificar el propio objeto, pues una urna similar con tapa dentada presenta una inscripción con este término, el texto de esta cerámica se podría reconstruir, de manera hipotética, como *[baltuśer]banguśban*, cuyo significado sea plausiblemente cultural o votivo. Por su brevedad el paralelo más cercano por este texto es el de la fusayola del Gebut *kaštaunbanguś* (*MLH* III D.11.3). Probablemente la presencia del elemento **ban** final no alterara significativamente la semántica del texto, el de la fusayola referido a *kaštaun*, término recurrente sobre fusayolas, y el de esta cerámica en el probable elemento perdido, quizás **baltuśer**.

Valencia

778-781. M^a P. DE HOZ, 2014. Cuatro sellos anfóricos griegos inéditos.

778. M^a P. DE HOZ, 2014, 241, n^o 244.3. Sello anfórico rodio hallado en la excavación del año 1988 en La Almoína. Se conserva en el Servicio de Investigación Arqueológica Municipal (depósito de piezas museables, n^o 0/560).

ἐπι Ἀρι[στ]ώ/νος / ³Υα[κι]νθίου.

Aristón II está atestiguado como epónimo en los años 167-165 a. C. Por criterios cerámicos y epigráficos se data en el siglo II a. C.

779. M^a P. DE HOZ, 2014, 242, n^o 244.4, con fotografía. Sello anfórico rodio hallado en la excavación del año 2002 en La Almoína. Se conserva en el Servicio de Investigación Arqueológica Municipal (depósito de piezas museables, n^o 0/1488).

Λέοντος

El epónimo se documenta en algunas estampillas de Rodas: ἐπι Λέ/οντος (*IG XII*, 1, 1163, 1); ἐπι Λέοντ/ος. Παν/άμου (*IG XII*, 1, 1163, 2); en Creta: *SEG* 39, 905,1 y 2 (Gortina). Existe también al menos un testimonio de estampilla cnidia con este mismo epónimo: *Bull.Ép.* 1969.536: ἐπι Λέοντο[ς] / Θευγένε[υς] / Κνιδίου. Por criterios cerámicos y epigráficos se data en el siglo II a. C.

780. M^a P. DE HOZ, 2014, 242, n^o 244.7, 244. Sello anfórico rodio hallado en La Almoína en la excavación del año 2002. Se conserva en el Servicio de Investigación Arqueológica Municipal (depósito de piezas museables, n^o 0/1507).

Ἀγαθοκλεῦς

Ἀγαθοκλῆς está documentado como fabricante de ánforas. Por criterios cerámicos y el nombre del fabricante atestiguado, se data entre los años 220-180 a. C.

781. M^a P. DE HOZ, 2014, 243, n^o 245, con fotografía. Sello anfórico cnidio hallado en La Almoína en la excavación del año 2002. Se conserva en el Servicio de Investigación Arqueológica Municipal (depósito de piezas museables, n^o 1484).

Ἐπι Εὐκράτε[υς] / Κνίδι(ον) Ccaduceo ∩ / ³Ἀριστοκλεῦς

En las estampillas cnidias es habitual la indicación del epónimo, el étnico cnidio y el nombre de fabricante, todo ello en la misma estampilla, como en este caso. Por criterios cerámicos data en el siglo II a. C.

782-783. F. ARASA I GIL – A. RIBERA I LACOMBA, 2014. Dos inscripciones inéditas.

782. F. ARASA I GIL – A. RIBERA I LACOMBA, 2014, 29-34, nº 1, fig. 1 (fotografía); *AE* 2014, 749 (*HEp* 20, 2011, 676, noticia de la aparición). Fragmento de una losa de piedra caliza gris de Alcublas, rota por todos los lados y la parte posterior. El campo epigráfico está alisado y presenta un golpe en la parte central que afecta a dos letras, pero que no impide su lectura. Medidas: (17) x (34,5) x (25). Campo epigráfico: (14) x (25). Letras: 3,7-3,3; de trazo inseguro. Interpunción: triángulo. Se encontró en el año 1993 en las excavaciones realizadas en un solar de la calle Roque Chabas (situada en el lado norte del *forum* de la colonia), reaprovechada en los cimientos de una casa del período andalusí (UE 1271/114).

-----? / [- - -]++[- - - / - - -] *Antonius* [- - - /³- - -] *Bellona*[e - - - / *de sua pecuni]a · refecit* [- - -] / -----?

El estado fragmentario del texto limita mucho las posibilidades de interpretación. Se trata de una dedicación a *Bellona*, por parte de un destacado personaje de la colonia, perteneciente a la *gens* de los *Antonii*, de la que se conocen once miembros, que va a reconstruir [*de sua pecuni]a* un monumento, un *templum* o, más probablemente, una *aedes* según se puede deducir de la forma verbal *refecit*, normalmente empleada en este tipo de inscripciones. El final de la palabra anterior al teónimo está en nominativo/ablativo por lo que estaría relacionada con una palabra anterior, y si lo fuera con el teónimo habría que pensar en un error del lapicida y restituir la terminación *-na<e>*; de todas formas, no se corresponde con ninguno de los términos conocidos que normalmente preceden a este teónimo. De Montánchez procede una inscripción consagrada a *Bellona* donde se la denomina *d(ea) d(omina) s(ancta)* (*HEp* 6, 1996, 237). Se trata del primer testimonio de esta divinidad en *Valentia*. La casi totalidad de los testimonios conocidos de *Bellona* se documentan en la zona *Turyalium*, y su culto se asocia a la presencia de tempranos inmigrantes de origen itálico. En *Valentia*, una antigua colonia, se puede considerar un origen republicano del culto entre la población. La fórmula *refecit* señala la existencia anterior del edificio de culto, y puesto que el epígrafe no es de carácter monumental, no sería de grandes dimensiones. Por su aspecto general y la paleografía se data en la segunda mitad del siglo II o principios del siglo III d. C.

783. F. ARASA I GIL – A. RIBERA I LACOMBA, 2014, 34-36, nº 2, fig. 2 (fotografía); *AE* 2014, 750 (*HEp* 20, 2011, 675, noticia de la aparición). Bloque de piedra caliza negruzca de Alcublas, roto por percusión mecánica en el lado

izquierdo, lo que afecta al comienzo de las tres líneas del texto. Presenta un rebaje en el borde superior de 3 cm de ancho. Medidas: 64 x 107 x 20. Letras: 9,5-8; de buena factura. Se encontró en el año 2002 en el transcurso de la duodécima campaña de excavaciones, reaprovechada en unos cimientos de un edificio de época andalusí (UE 7765), situado en la zona norte del solar de La Almoína.

[C(aiò) C]ornelio C(aii) f(ilio) / [C]ol(lina tribu) Liciniano /³Viccianus filio

La onomástica del difunto, inscrito en la tribu *Collina*, es bien conocida. Su tribu es poco frecuente en Hispania, aunque en *Valentia* ya se conocía otro testimonio (*vid. infra* n° 786). El *cognomen* del padre, *Viccianus*, es un hápax. El infrecuente *nomen* *Viccus* tiene dos testimonios en la población castellanense de Bechís (*IRAPELT* 63 y 67). Por las características del soporte y la paleografía se puede datar en la segunda mitad del siglo I d. C.

[Nótese que *Viccianus* debe ser una reconstrucción. ¿Hay un error en la transcripción? Para otro testimonio de la *tribus Collina* *vid. infra* n° 786. C.C.]

784-785. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014. Dos inscripciones inéditas.

784. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 153-154, n° 7, fig. 12 (fotografía). Fragmento de una placa de caliza de Buixcarró, con la cara anterior pulida, y la posterior alisada. Medidas: (14,2) x (7,5) x 3. Letras: 3,2; capital cursiva de buena factura. Líneas guía. Se descubrió en un solar de la calle Palomar n° 8, durante las excavaciones realizadas por D. Guillermo Pascual.

[D(is)] M(anibus) [s(acrum)? / - - -]LA[- - - / - - -] + I + [- - -] / - - - - - ?

Por la fórmula inicial y la paleografía se data en el siglo II d. C.

785. J. M. ABASCAL PALAZÓN – R. CEBRIÁN FERNÁNDEZ, 2014, 154, n° 8, fig. 13 (fotografía). Fragmento de una *crusta* moldurada de caliza marmórea de Buixcarró, rota por la izquierda, la derecha y por abajo, conservando una parte original del borde superior. La superficie anterior está pulida. Medidas: (11,5) x (12) x ?. Interpunción: triángulo. Se descubrió en el año 2003 en un solar de la calle La Purísima n° 3 (UE 1615; n° inv. PUR3/1615/048), durante las excavaciones dirigidas por D. Ignacio Hortelano, en un relleno de amortización datado en el siglo X de una fosa vertedero de época califal.

Dīs · M[an(ibus) / - - -]TR[- - -] / - - - - -

Lo conservado en lín. 2 debe corresponder a parte del nombre del difunto. Por la paleografía se data en la primera mitad del siglo II d. C.

786. M. MAYER I OLIVÉ, 2015b, 271-283, figs. 1-2 (fotografías); *AE* 2015, 703 (*IRVT*² 26a; *AE* 2009, 652; *HEp* 18, 2009, 453; *AE* 2012, 813; *HEpOL* 26740). Nuevo análisis de la inscripción dedicada a *M(arcus) Allius M. f. Collina tribu) Avitus*, individuo a quien los *Valentini veterani et veteres* dedicaron un pedestal ecuestre en *Valentia*. Se insiste en el origen foráneo del personaje y se reconsidera su posible relación con *Sardinia* y, más concretamente, con *Turris Libisonis*, la actual Porto Torres, colonia cuya adscripción a la tribu *Collina*, por más que discutida, es muy probable. La familia *Allia* de *Turris Libisonis* ascendió al más alto grado de las magistraturas de su ciudad, pero se desconoce cómo y cuándo tuvo lugar su promoción al *ordo equester*; si la relación con el personaje documentado en *Valentia* fuera cierta, nos hallaríamos ante el hecho de que uno de sus miembros pudiera haber ya alcanzado dicho *ordo* en el primer tercio del siglo II d. C. –como podría parecer desprenderse de la naturaleza del pedestal, si bien se admite que una estatua ecuestre no es un argumento decisivo al respecto– y sería, por lo tanto, el primer caso documentado de tal promoción. No se explicitan en la breve inscripción valenciana los motivos por los que *M. Allius Avitus* se hizo acreedor del homenaje, que debían resultar obvios; no obstante, se considera que respondió, sin duda, a un acto más o menos continuado de evergetismo, *indulgentia* y generosidad, hecho que implica que se trataba de un individuo con gran capacidad económica e intereses en la ciudad. Se descarta que fuese un funcionario ecuestre y, en atención a su presumible origen, se vincula su riqueza con el comercio, señalando, en calidad de hipótesis, la posibilidad de que fuese uno de los que financiaban o participaban en el comercio de los *naviculari Turritani* mencionados en los mosaicos del foro de las corporaciones de *Ostia* (cf. *CIL* XIV 4549,19). Dada la situación de *Turris Libisonis*, se podría pensar que este puerto sardo hubiese jugado un papel de intermediación en la circulación de bienes entre la Península Itálica y la Ibérica, hecho que daría aún más sentido a la propuesta.

[Para otro testimonio en *Valentia* de la *tribus Collina* vid. *supra* n° 783.

E.T.]

787. M. MASSARO, 2015, 250-255 (*AE* 1979, 370; *IRVT* 113; *HEp* 5, 1995, 861; *CIL* II²/14, 1, 35; *IRVT*² 135; *HEp* 2012, 679A; *CLEHisp* 132; *HEpOL* 11823). Se cuestiona la naturaleza métrica de la secuencia *Solve quod*

mi/nus fecisti et / sic gratias a/ge et duas / amplius quia min/nus numerasti que se lee en un grafito grabado –junto con un texto en prosa relativo al pago de una partida de *tegulae*– en una teja procedente de La Boatella. De entrada, y de ser un texto en verso, se preferiría mantener la división métrica tras *age* (así en J. W. Zarker, 1958, n° 153), no tras *duas*, como se hace ahora en *CLEHisp* 132. Se señalan aquí los riesgos derivados de la interpretación extemporánea de este tipo de textos, producidos para uso exclusivo de relaciones privadas, que no esperan ni consideran lectores externos, y que aluden a situaciones o eventos determinados imposibles de reconstruir. Que el cliente pensase en grabar su queja sobre la misma teja recibida, en forma de septenario trocaico compuesto en el momento y para la ocasión, parece, intuitivamente, una hipótesis a excluir. Una de dos: o la configuración métrica de la primera frase del texto es casual e involuntaria, o se trata de una frase hecha, es decir, de una frase idiomática, de estilo de los *versus popularis*, difundidos en el uso corriente.

ZAMORA

Fuente Encalada de Vidriales

788. M. RODRÍGUEZ CEBALLOS – J. SALIDO DOMÍNGUEZ – Á. MORILLO, 2015, 294-298, fig. 1 con dibujo; *AE* 2015, 613. Fragmento correspondiente a la parte superior de un árula, presumiblemente realizada en mármol. La cabecera, moldurada, ha perdido el ángulo anterior derecho y está recortada para su reutilización como material de construcción, por lo que no se puede aventurar si contó con *pulvini*, frontón o *focus*. Medidas: (33) x 24 x 10. Letras: 3,5; capital cuadrada uniforme y de buena factura. Interpunción: ?. Al parecer se localizó en Fuente Encalada de Vidriales, municipio situado a apenas 3 km del campamento de *Petavonium* (Rosinos de Vidriales), por lo que es legítimo considerar que procediese de éste o de su cercano *vicus* militar. Se desconoce su paradero y se describe mediante un dibujo proporcionado por la profesora Milagros Esteban (Universidad de Deusto) a quien se debe el conocimiento del hallazgo.

Tib(erius) Iunius / Tib(eri) fil(ius) Qui(rina tribu) /³Quadratus / [d]omo / [Roma] / - - - - -

La inscripción presenta a un individuo con *tria nomina*, filiación y *tribus*, conocido ya por otros tres epígrafes en los que se registra de modo casi idéntico (lo que posibilita la restitución de la lín. 5): *CIL* II 2600, un epígrafe dedicado a Marte presumiblemente originario del área zamorana pero trasladado

a Galicia –donde se le pierde la pista–, *HEp* 6, 1996, 944, de Rosinos de Vidriales y dedicado a *Diana Sancta*, y *HEp* 15, 2009, 239, un ara procedente de Astorga. Al igual que estos tres paralelos, el árula pudo tener un carácter votivo, aunque quizá con el teónimo elidido, como ocurre en el caso del de Astorga, pues no existe espacio para su consignación. Los testimonios de Galicia y Zamora permiten identificar al personaje como *praefectus equitum* del *ala II Flavia*, unidad auxiliar de la *legio VII gemina* que se asentó en *Petavonium* en el último cuarto del siglo I d. C. y permaneció en el mismo campamento hasta avanzado el siglo III d. C. Es poco habitual, aunque no extraordinario, que un mismo individuo mandase colocar diferentes inscripciones votivas; de las cuatro erigidas por *Tib. Iunius Quadratus*, las dos que presentan el teónimo remiten divinidades que gozaron de gran predicamento en estamentos militares. Por los paralelos aludidos se data a principios del siglo II d. C.

ZARAGOZA

Agón

789. F. BELTRÁN LLORIS, 2014, 56-73; *ID.*, 2014a; *AE* 2014, 708; M. TARPIN, 2014, 265-272; *AE* 2014, 707, diferentes aportaciones sobre la *lex rivi Hiberiensis*. De contenido eminentemente jurídico son las siguientes publicaciones, que no han sido recensionadas: E. HERMON, 2014, 1-32; J. PLATSCHKEK, 2014, 121-144; y L. MAGANZANI, 2014, 181-222 (*AE* 1993, 1043; *HEp* 5, 1995, 911; *HEp* 9, 1999, 612; *HEp* 13, 2003/4, 731; *AE* 2006, 676; *AE* 2008, 709; *HEp* 17, 2008, 202; *HEp* 18, 2009, 511; *HEpOL* 16111).

a) Beltrán Lloris, 2014

Por un lado, realiza una síntesis de los principales puntos de la *lex*, que aporta información excepcional sobre dos aspectos, para los cuales constituye un documento casi único en su tipo en el Imperio Romano: el funcionamiento de un consorcio de riego y la organización de los *pagi* municipales. El texto dirime el litigio sobre la administración del *rivus Hiberiensis*, que enfrenta a tres comunidades de dos ciudades diferentes: *Belsino*, integrado en el municipio augústeo de *Cascantum* y los *pagi Gallorum* (Gallur) y *Segardenensis* de la colonia augústea de *Caesar Augusta*, en el cual intervienen un *magister pagi*, *Lucius Manlius [Mate]rnus* y el legado imperial [---] *Fu]ndanus Augustanus Alpinus*. Por otro lado, también refiere las principales sugerencias de lectura o interpretación de la *editio princeps*.

Por lo que se refiere a los senadores que aparecen en la *lex*, el legado que ratifica el documento, [--- *Fu*]ndanus *Augustanus Alpinus*, es el *legatus iuridicus*, y no el gobernador provincial; así, III. 44-45 debe reconstruirse en la forma *leg(atus) / [Imp(eratoris) Caesaris Tra]iani Hadriani Augusti* o parecida. El personaje mencionado en III. 32-33, *Mi*[--- /---]ani, autor del edicto relativo a la prestación del *vadimonium*, sería el gobernador y que las palabras que siguen a *leg(ati) Aug(usti), clarissimi viri*, informarían el contenido del edicto: *ut in* [---]. El gobernador podría ser identificado con *C. Minicius L. f. Pap. Fundanus*, originario de Ticino, *consul suffectus* en el año 107 y procónsul de Asia en 122-123. Las fechas para el ejercicio de su legatura estarían comprendidas en el período 123-133. La coincidencia de *cognomen* con el *legatus iuridicus* [--- *Fu*]ndanus *Augustanus Alpinus* evidenciaría la existencia de algún tipo de parentesco entre ambos. Es muy posible que hubiera sido adoptado por *Minicius Fundanus*, que sólo tuvo dos hijas; su nombre pudo ser *Ti. Claudius Fundanus Augustanus Alpinus*, o, acaso, *M. Minicius Fundanus Augustanus Alpinus*.

Los dos últimos puntos se refieren a la superposición del consorcio de riego a las instituciones del *pagus*, el *concilium* aparece como en el principal órgano de toma de decisiones del consorcio de riego; y, finalmente, al contexto de la infraestructura de riego en la colonia de *Caesar Augusta*.

b) Beltrán Lloris, 2014a

Profundiza sobre la posible identidad y las carreras de los dos miembros del orden senatorial mencionados en la *lex rivi Hiberiensis*, *Mi*/[---]anius, como *leg(atus) Aug(usti)* y *clarissimus vir*, y [--- *Fu*]ndanus *Augustanus Alpinus*, aparece al final del documento sancionando la *lex* con el título de *leg(atus) / [---? Imp(eratoris) Caes(aris) Tra]iani Hadriani Aug(usti)*. El primer personaje, *Mi*/[---]anius, se trata del gobernador provincial, un senador de rango consular, muy verosíblemente identificable *Gaius Minicius Fundanus*, cónsul suffecto de 107, hombre cultivado y estrechamente relacionado con personajes como Plinio el Joven, Tácito o Plutarco, que posiblemente fuese originario de la Transpadana. De su carrera se sabe, gracias a una inscripción dálmata en estado fragmentario (*IL jug*, III 1627) que fue *VIIvir epulonum*, tribuno militar en la legión XII *Fulminata*, cuestor, tribuno de la plebe, pretor, legado de la legión XV *Apolinar*, posiblemente legado de la legión XXX *Ulpia* o *curator viae Appiae*, [*praefectus aerarii Sat*]ur(ni). En el 107 fue cónsul suffecto, junto con *C. Vettenius Severus*. En el 123 aparece como procónsul de Asia, atestiguado por el famoso rescripto de Adriano sobre el enjuiciamiento de los cristianos. Su presencia en la Tarraconense habría de producirse después de su estancia en Asia (122/123); entre el 117 y 122 está comprobada en la Citerior la actividad de un legado

jurídico diferente –Tiberio Claudio Cuartino– al que figura en la *Lex rivi Hiberiensis* y en el 133 el gobernador es *Iunius Homullus*. En ese lapso, 123/133, ejercería su legatura en la Tarraconense. Se sabe que tuvo, al parecer, dos hijas. La falta de hijos varones, le movería a adoptar a algún joven, seguramente después de la muerte de su hija mejor, que no sería otro que el [--- *Fu*]ndano Augustano Alpino que sanciona la ley. *Fundanus* es un *cognomen* raro entre las familias senatoriales, que, además de en el caso de Gayo Minicio Fundano, sólo está atestiguado una sola vez más (*PIR*², A 651). Por tanto, padre e hijo (adoptivo) son los dos senadores mencionados en la *Lex rivi Hiberiensis* y explicaría que ambos portaran el mismo *cognomen*. Si, en efecto, Fundano Augustano Alpino fue adoptado por Gayo Minicio Fundano, podría sugerirse para la parte perdida de *LrH* III.44 una restitución del tipo [*Hanc legem* (?) *Minic. Fu*]ndanus Augustanus Alpinus u otra similar, quizá *C. Min.* o *C. Minic.* Es probable que Fundano Augustano Alpino, también originario del norte de Italia, estuviera estrechamente emparentado con *Ti. Claudius Augustanus Alpinus L. Bellicius Sollers*, cónsul sufecto de época trajanea, sin que se puede especificar la relación. El nombre completo pudo ser [¿*C. Minicius?* *Fu*]ndanus Augustanus Alpinus, *leg(atus)* / [*Imp(eratoris) Caes(aris) Tra]jiani Hadriani Ang(usti)*].

c) Tarpin

Nueva propuesta de restitución del título de la *lex rivi Hiberiensis*. La realizada en la *editio princeps* (*vid. HEp* 13 *cit.*) se basaba en la hipótesis de una lista de tres *pagi*, obtenida por extrapolación de los dos nombres de los *pagi* conservados: *Gallor[um]*, [*Be*]lsinonensis, *Segardinensis*. Es preciso considerar que los fragmentos se ordenan por grupos, que no casan en la parte central del bronce, y la estimación de esta laguna es de gran importancia para la interpretación de la ley. Además, según se desprende, del texto de la ley, *Belsino* no es un *pagus*. Si el título comenzaba por *lex*, [*paganic*]a, (restitución hecha en virtud de la longitud de la laguna existente), se trata de una expresión que no está atestiguada, no es necesaria y es incompatible con la decisión de un legado imperial. Más aceptables parecen [*lex aquari*]a propuesta por C. Castillo (*vid. HEp* 17, 2008, 202a) o [*lex de aqua ducend*]a, propuesta P. Le Roux (*vid. HEp* 18, 2009, 511). En un fragmento de Festo (p. 458 L) se menciona una *lex rivalicia*, por lo que una posible restitución [*rivalici*]a encajaría para rellenar parte de la laguna. Para *Belsino* las dos posibilidades que más se ajustan para definir su posible estatus jurídico serían [*civitatis*] o [*castelli*], ambas con espacio suficiente para rellenar la laguna. *Castellum* se adecua mejor al espacio de las letras, aunque necesite de *et*, y a la posible categoría de *Belsino*, una entidad menor, y se menciona al final de la inscripción; existen varios ejemplos africanos que

autorizan esta identificación (p. e., *CIL* VIII 8369), sin olvidar las menciones del bronce de Bembre, en el noroeste hispano. El *incipit* quedaría así: [*lex rivalici*]a *pagi Gallor[um et castelli Be]lsinonensis pagi Segardenensis*. La *lex* concierne, por tanto, a un *pagus Gallorum* y a un *castellum Belsinonensis*, este último bajo la autoridad del *pagus Segardinensis*, vecino del anterior, como se muestra en la tabla de Gallur (*HEp* 4, 1994, 950; *HEp* 18, 2009, 515), dependientes todos de *Caesaraugusta*. El *pagus Gallorum* era el único que tenía razones para ser citado en el desarrollo de la *lex*, ya que la responsabilidad del mantenimiento del canal recaía en sus *magistri*. Por lo tanto, no es necesario imaginar la presencia de *Cascantum* al final del texto. En este sentido conviene recordar la restitución de Carmen Castillo para III 40–42: *quae lex est ex conventione paga/ [nica (?) omnium (?) C]aesaraugustanorum Gallorum Cas/ [tellanorum Bels]inonensium paganorum (...)*. Hay que considerar que los *pagani*, no tienen una entidad jurídica, no son «ciudadanos» de un *pagus*, son simplemente *possesores pagi*, y su estatus puede ser variable. Parece poco probable que los magistrados de *Cascantum* pudieran juzgar un problema territorial de *Caesaraugusta* y viceversa.

Belchite

790. P. RODRÍGUEZ SIMÓN – D. DIEZ DE PINOS LÓPEZ 2014, 245-262, figs. 8-11 (fotografías). Bloque, en la actualidad de forma cuadrangular, de piedra caliza biostromal de gasterópodos (de las canteras de Fuentetodos o La Puebla de Albornón, Zaragoza), una roca con tendencia a los vacíos porosos, que fue retallado a lo ancho y quizás también en su altura para su reutilización. Las partes superior e inferior están muy erosionadas y han sufrido pérdidas de material. El campo epigráfico, cuadrangular, debió estar alisado, y en él se ha plasmado el texto a media altura, ocupando todo el ancho. Se conserva una sola línea de texto, enmarcada por líneas guía, pero hay restos de otros posibles trazos y líneas guía. Medidas: 36 x 32 x 13,4-15,2 Letras: 7,6. Líneas guía. Se halló durante la campaña de excavaciones del año 2013 en el yacimiento de El Pueyo de Belchite, ubicado a 3 km al oeste del núcleo urbano de Belchite, en un cerro amesetado presidido por la ermita de Nuestra Señora del Pueyo, que domina una extensa llanura de producción de cereal y olivar. Se encontró amortizado en una estructura (EU 1506) reformada y construida en época julioclaudia (mitad del siglo II d. C.) sobre un muro inferior, a base de materiales reutilizados. Es muy posible que la localización original de la inscripción no fuera ni el mismo cabezo del Pueyo de Belchite ni su entorno inmediato. Se conserva en el Museo de Zaragoza, nº inv. 511/2013/35, NIG. 56649.

----- / [---]+?[- - - ? / - - -]+rtuños[- - - ?]

Las variantes de los signos utilizadas son: **r1**, **tu7**, **n1**, **o1**, **s2**. Parece que la inscripción contiene un nombre personal celtibérico, en genitivo singular masculino, que tiene como paralelos **skirtunos** y **tirtunos** del Bronce de Botorrita III (*MLH* IV, K.1.3). La inscripción, por tanto, es posible que representara una fórmula onomástica de la que sólo se conserva el patronímico, **-rtunos**.

Su datación es complicada, dado que procede de un contexto secundario. Sin embargo, basándose en la cronología de la epigrafía celtibérica se propone una cronología de finales del siglo II a. C.-I a. C.

Borja

791. I. AGUILERA ARAGÓN – C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 131-141, figs. 1 (fotografía y dibujo). Grafito celtibérico *post coctionem* en la pared exterior de un fragmento de cuenco de tipo celtibérico de color marrón amarillento. Medidas: (6,4) x (3,2). Letras: 1,1-0,5; de incisión fina. Interpunción: dos puntos. Se encontró en las excavaciones de urgencia de los años 1986 y 1987 llevadas a cabo en el solar donde se ubica la antigua ciudad celtibérica de **burzau**/**Bursao*, citada en las fuentes clásicas por Tito Livio (frag. 91), Plinio el Viejo (*Nat. Hist.* 3,24) y Ptolomeo (2, 6, 57), y que acuñó moneda con la leyenda de **burzau**, identificada con la actual ciudad de Borja. Se conserva en el Museo de Zaragoza, nº inv. NIG 56859.

[- - -]+neṭotes : ar+[- - -]

Las variantes de los signos son: **n1**, **e1**, **to1**, variante cuadrangular de **te2**, **s2**, **a1**, **r2** sin astil. Los trazos conservados del primer signo podrían corresponderse con los signos **be**, **bo**, **ta** o **ka**. El signo leído como **to1**, con tres trazos verticales, podría ser también **to3** si el trazo interior se realizó a propósito y de este modo podría considerarse variante dual, es decir, indicaría la dental sonora. También el signo **te2** cuadrangular es un signo complejo y podría pensarse también en él como signo dual, cuyo contenido fónico marcaría la dental sorda [te].

La primera secuencia **[- - -]+neṭotes** podría estar omitiendo un signo nasal ante oclusiva, por lo podría hacer referencia a unas secuencias **[- - -]+nentotes**, **[- - -]+nentontes**, **[- - -]+netontes**. Esta secuencia podría contener un antropónimo cuyo final *-es* sería un genitivo singular de un tema dental ***-netot-es** o de un tema en *-nt-* ***-netontes**, o incluso de un tema en *-i* ***-netoteys** > ***-netotēs**. Si no fuera un antropónimo, ese final podría corresponderse al de un nominativo plural de un tema en dental, de un tema en *-nt-*, etc. Se data

en el siglo I a. C. por el contexto arqueológico, pues se encuadra en la 3ª fase de la ciudad celtibérica.

Botorrita

792. I. SIMÓN CORNAGO, 2015, 59-74, fig. 2 (fotografías y dibujos); *AE* 2015, 658 (*AE* 1989, 470; *HEp* 3, 1993, 414; *ELRH* C106; *HEpOL* 15373). Nueva interpretación del texto que consta en este cono de alabastro hallado a mediados de los años 1970 en el lugar conocido como Eras Bajas.

Munig(- -) Elaisio

Aunque la nueva lectura sólo cambia una letra, la final del primer grupo, permite excluir definitivamente la posibilidad de que se mencione aquí un *municipium*. El texto contiene dos elementos onomásticos, con paralelos en la antroponimia peninsular, que pueden referirse bien a dos individuos bien a uno solo, posiblemente el propietario del objeto. El primer elemento aparece indudablemente abreviado, mientras que el segundo, *Elaiso*, si bien no puede descartarse completamente que corresponda a la abreviatura de *Elaisio(cum)*, puede considerarse como un genitivo singular celtibero de tema en -o. Es muy posible que el texto, aunque escrito en alfabeto latino, fuese redactado en lengua celtibera. La función del cono permanece incierta, pudiendo tratarse bien de un *pondus*, bien de un sello. El lugar de hallazgo de la pieza, así como los rasgos paleográficos arcaizantes de su texto, consienten una datación en el siglo I a. C.

Mara

793. A. LÓPEZ FERNÁNDEZ, 2014, 249-254, figs. 1-3 (fotografías); C. JORDÁN CÓLERA, 2015, 237-238, nº 4, figs. 36-39 (fotografías). Fusayola troncocónica con un grafito y decoración incisos *ante coctionem*. El interior está algo resquebrajado y la factura –que se podría calificar de *doméstica*– de la pieza es mala, pues su forma no es totalmente regular en todo su diámetro. La decoración, en el cono superior, consiste en líneas onduladas de trazo fino e irregular. El grafito, consta de doce signos, y recorre la parte del cono inferior en una sola línea. La incisión del trazo de la inscripción es menos profunda y más fina que el de la decoración, lo que lleva a pensar que la incisión se ha realizado con diferente buril. Medidas: 3,40 alto x 5,05 diám. Longitud de la inscripción: 1,07. Letras: 1,8-0,7; de factura descuidada e irregular. Se halló durante la campaña de excavación efectuada durante el año 2008 en el yacimiento celtibérico de *Segeda*, en el área 7, sector 2, sobre una plataforma, que resultó ser un patio de yeso, muy cerca del *impluvium*, a un nivel alto de la denominada «casa

del *strigilum* una gran casa cuyo dueño era un hombre rico e importante, a juzgar por el material hallado allí y en las proximidades.

estukaetuskamusku

Las variantes de los diferentes signos son: **s3, tu5** (ó **tu4**), **ka2, e1, m2, u1**. Otra posible lectura sería **stukaetuskamuskue**, pues se contaría con un atractivo final **-kue**, que podría interpretarse como la conjunción enclítica, precedida de dos palabras con un mismo final en **-us**, es decir, **stukaetus** y **kamus**. El grafito presenta dificultades en su lectura, al estar casi todos los signos enlazados en ligadura, excepto el signo **ku**, y **e** sólo en su comienzo, que parecen ser el cierre y el inicio del texto. En el análisis paleográfico de los signos, **tu** plantea alguna dificultad de lectura, ya que no cierra en su parte inferior, con lo que en lugar de una **tu** podría tratarse de **u**. En cualquier caso, si la lectura no fuera **tu**, sino **u**, el texto se leería como: **esukaeskamusku** (o **sukaeskamuskue**).

La longitud del grafito no es lo suficientemente larga como para contener una frase, que necesitaría de un verbo, por lo que habría que atenerse a nombres personales. La segmentación se basaría en dos o tres palabras: **estukaetus** (o **esukaetus**) y **ka-musku**, o bien, **estu** (o **esu**), **kaetus** (**kaetus**) y **kamusku**. Resulta difícil de establecer la etimología de las palabras, especialmente por la inseguridad del corte y, por lo tanto, del número exacto que se esconde en el grafito. La primera supuesta palabra, **estukaetus** (o **esukaetus**), presenta un comienzo de palabra habitual en celtibérico, **es-**, tanto seguido de oclusiva como de vocal. Puede tratarse de un prefijo **egh-s* (**eks*, en su forma celta) que puede tener diferentes funciones y que aparece en **eskeinis** o **esainis** (MLH IV K.23.2), **eskeninum** (MLH IV K.1.3), **eskeninum** (MLH IV K.1.3), **kenis** (MLH IV K.6.1), **esankios**, frente a **ankios** (MLH IV K.1.1, A-9), **es-uertai** (MLH IV K.1.1, A-6), y quizás también en **esozere** y **esianto** (K.0.14). No parece que **kaetus** tenga relación con el ibérico **kaitiu** (MLH F.13.2, B-1b). Para la secuencia **estukaetus** / **esukaetus** dentro de los antropónimos posibles paralelos son: *Esuccus*, *Esugenus*, *Esto*. Si **es-** fuera un prefijo o preposición, para **-tuka** existen paralelos como *Tucca* (dudoso), *Tucci*, *Tuccus* o *Tucius*. Para la segunda palabra, **kamusku**, cuya segmentación sería **kam-usku** o **kamu-sku**, tenemos *Kamoula*, *Camulodono*, *Camulodunon*, *Camulos*, *Camu*, y otros derivados, tanto de *kamo-* como de *camu-*.

[Se trata de una inscripción de lectura muy difícil, por lo que hay que ser cautos con las conclusiones que puedan extraerse de su análisis e interpretación. **E.L.**]

Muel

794-800. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 573-598. Siete marcas sobre sillares utilizados en la construcción del muro exterior la presa romana del río Huerva, uno de los cuales ya era conocido (*vid. infra n^o 800*). Salieron a la luz durante unos sondeos realizados en el año 2009. En un primer momento se considero que la *L*, acompañada de los numerales *III*, *VI* y *X*, pudiera ser la abreviatura de *l(egio)*, lo que implicaría la participación del ejército en el proceso constructivo de la presa; pero aparte de la *L*, aparece con seguridad la *P*, que no ayuda a aclarar la presencia de las legiones. Estas letras se podrían asociar al proceso de extracción de los sillares y de la obra. La letra *L* sería la abreviatura de *l(oco)*, del lugar donde se extrajo el bloque, puesto que se conservan en otros lugares marcas en las que aparece de forma íntegra, *loco*, o parcial, *loc(o)* o *lo(co)*, una marca de cantero que indica el lugar donde se extrajo el bloque en cuestión, y los numerales señalan a un emplazamiento en la cantera. Las marcas representaban indicaciones referidas al inventario de los bloques tras su extracción, destinadas al control o pago del trabajo realizado por el equipo del emplazamiento. La resolución de la *P* es más difícil, en el sillar **n^o 800**, el texto es más largo *PVI*, escrito de manera apresurada, que permitiría alguna propuesta. De manera hipotética, el adjetivo que me que mejor casaría con *l(ocus)* sería *p(ublicus)*. Las marcas indicarían que determinados sectores o zonas de sectores eran públicos, probablemente propiedad de la ciudad *Caesarangusta* en la que estaba situada la cantera.

794. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 584, n^o 1; figs. 13a-b (fotografías). *AE* 2014, 699a. Sillar paralelepípedo de caliza local en buen estado de conservación, toscamente desbastado. Medidas: 49 x 29. Campo epigráfico: 32 x 14. Letras: 23,7; capital cuadrada irregular. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n^o 9, donde sigue.

L(oco) VI p(ublico?)

El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca **n^o 800**. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

795. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO

LORAS, 2014, 585, n° 2, figs. 14a-b (fotografías); *AE* 2014, 699b. Sillar paralelepípedo de caliza local en correcto estado de conservación, toscamente desbastado. Medidas: 49 x 29. Campo epigráfico: 38 x 16. Letras: ?; capital cuadrada irregular. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n° 9, donde sigue.

L(oco) VI p(ublico?)

El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca n° 800. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

796. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 586, n° 3, figs. 15a-b (fotografías); *AE* 2014, 699c. Sillar paralelepípedo de caliza local en correcto de conservación, toscamente desbastado. Medidas: 56 x 45. Campo epigráfico: 24 x 13. Letras: ?; capital cuadrada irregular. Interpunción: punto. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n° 9, donde sigue.

L(oco) II · p(ublico?)

La *L* está al revés. El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca n° 800. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

797. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 588, n° 5, figs. 17a-b (fotografías); *AE* 2014, 699e. Sillar paralelepípedo de caliza local en buen de conservación, toscamente desbastado, que sobresale del muro de la presa. Medidas: 84 x 64. Campo epigráfico: 30 x 0.9. Letras: ?; capital cuadrada irregular. Interpunción: punto. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n° 11, donde sigue.

L(oco) · III p(ublico?)

El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca n° 800. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

798. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 589, n^o 6, figs. 18a-b (fotografías); *AE* 2014, 699f. Sillar paralelepípedo de caliza local en buen de conservación, toscamente desbastado, que sobresale del muro de la presa. Medidas: 73 x 57. Campo epigráfico: 36 x 11. Letras: ?; capital cuadrada irregular, de *ductus* bastante descuidado. Interpunción: punto. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n^o 11, donde sigue.

L(oco) III p(ublico?)

El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca n^o 800. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

799. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 590, n^o 7, figs. 17a-b (fotografías); *AE* 2014, 699g. Sillar paralelepípedo de caliza local en buen de conservación, toscamente desbastado, que sobresale del muro de la presa. Medidas: 51 x 59. Campo epigráfico: 33 x 16. Letras: ?; capital cuadrada irregular. Salió a la luz en el año 2009 durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n^o 13, donde sigue.

L(oco) VI p(ublico?)

El desarrollo de la *P*, es hipotético. La propuesta se basa en el contexto y en los elementos paleográficos presentes en la marca n^o 800. Por el contexto arqueológico con datación de C 14, se fecha a finales del reinado de Augusto.

800. M. NAVARRO CABALLERO – M^a Á. MAGALLÓN BOTAYA – P-URIBE AGUDO – R. DOMINGO MARTÍNEZ – M. MARTÍNEZ BEA – J. FANLO LORAS, 2014, 587, n^o 4, figs. 16a-b (fotografías); *AE* 2014, 699d (*HEp* 20, 2011, 610). Sillar paralelepípedo de caliza local en buen de conservación, cuidadosamente desbastado, creando una superficie lisa en su cara frontal. Medidas: 71 x 57. Campo epigráfico: 24 x 13. Letras: ?; capital cuadrada irregular; de incisión profunda y en la lín. 1, de incisión menos profunda en la lín. 2, y aspecto cursivo. Interpunción: punto. Salió a la luz en el año 2009

durante la campaña de excavaciones de la presa romana, colocado en la hilada n° 11, donde sigue.

L(oco) · IIII / pub(lico?)

La lín. 2 con más letras que en las marcas de los bloques precedentes ha permitido la restitución *publico*.

Sofuentes

801. C. CAMPEDELLI, en *CIL* XVII/1, 177, con fotografía. Posible miliario de caliza, muy deteriorado. Medidas: (59) alto x cir. 30 diám. Fue descubierto por Alejandro Primicia en el paraje La Mora Baja, no lejos de la vía romana, en dirección a Sofuentes, donde se conserva.

Uncastillo

802-806. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 243-255. Cinco inscripciones inéditas descubiertas *in situ* durante la campaña de excavaciones del año 2013, en uno de los recintos, de naturaleza cultural y autorepresentativa, en los que se abría el pórtico occidental del foro de la ciudad romana de Los Bañales. Este recinto está situado a la derecha de la exedra, donde se recuperaron cuatro inscripciones, también *in situ* (*vid. HEp* 2012, 721-724). El recinto se trata de una habitación de planta cuadrada de 5,34 x 4,70 m. Las inscripciones conservadas están dispuestas en el muro del fondo de la *aedicula*, de frente a la puerta de acceso, formando un podio corrido con cornisa y zócalo moldurados, sobre el cual se asienta el cuerpo del monumento, formado por pedestales o placas de arenisca de 82 x 97 cm de media, para terminar con una cornisa corrida, de 26,5 x 77 cm, sobre la cual se conservan las cunas de anclaje de las estatuas que completarían el conjunto. El campo epigráfico de los textos tiene forma de *tabula ansata*. Se trata de un conjunto monumental, de carácter dinástico y promovido por *M. Fabius Novus* y *Porcia Faventina*, integrado por dos homenajes, y dos inscripciones autoconmemorativas, articuladas en torno a una dedicatoria a la *Victoria Augusta*, los cuales pertenecerían a la oligarquía local. Se trata de un conjunto estatuario familiar que copiaba los programas dinásticos que los emperadores erigían en los foros de las ciudades del Imperio.

802. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 249, n° 1, fig. 13 (fotografía); *AE* 2014, 701. Pedestal o placa de arenisca. Conserva las cunas de anclaje de la estatua. Medidas: 81,5 x 97 x ?. Campo epigráfico: 29 x 45. Letras: 8-7,5; capital cuadrada. Interpunción: triángulo. Se descubrió en las

excavaciones del año 2013, junto con otros cuatro pedestales, en una *aedicula* que se abría al pórtico occidental del foro. Se conserva *in situ*.

M(arcus) · Fabius / Novus

Los *Fabii* están documentados en la zona. *Novus* es un *cognomen* poco frecuente en la epigrafía peninsular. Por la paleografía se data en época julio-claudia.

803. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 249, nº 2, fig. 14 (fotografía); *AE* 2014, 702. Pedestal o placa de arenisca. Conserva las cunas de anclaje de la estatua. Medidas: 81,5 x 98 x ?. Campo epigráfico: 29 x 45,5. Letras: 7,5-4; capital cuadrada. Interpunción: triángulo. Se descubrió en las excavaciones del año 2013, junto con otros cuatro pedestales, en una *aedicula* que se abría al pórtico occidental del foro. Se conserva *in situ*.

Porcia / Faventina

Onomástica conocida. El *nomen* está atestiguado en el *conventus Caesarangustanus*. Por la paleografía se data en época julio-claudia.

804. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 249-250, nº 3, fig. 15 (fotografía); *AE* 2014, 703. Pedestal o placa de arenisca. Conserva las cunas de anclaje de la estatua. Las letras de lín. 5 presentan un mayor grado de desgaste. Medidas: 82 x 97 x ?. Campo epigráfico: 39,5 x 46,5. Letras: 6,5-6; capital cuadrada. Interpunción: triángulo. Se descubrió en las excavaciones del año 2013, junto con otros cuatro pedestales, en una *aedicula* que se abría al pórtico occidental del foro. Se conserva *in situ*.

Victoriae / Aug(ustae) · M(arcus) · Fabius /³Novus · et · Por/cia · Faventina / s(ua) · p(ecunia) · f(ecerunt)

Hasta el momento se conocen treinta y dos testimonios de la diosa Victoria en Hispania. Las dedicaciones sin el epíteto *augusta* se localizan en la zona de Mérida, por lo que se ha pensado que oculte alguna deidad indígena prerromana. En la zona de Levante y la Bética se documentan los testimonios a *Victoria Augusta*, espacio geográfico a la que pertenece esta dedicación. Los dedicantes aparecen en las inscripciones **nn. 802-803**. Por la paleografía se data en época julio-claudia.

805. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 250, 252, nº 4, fig. 19 (fotografía); *AE* 2014, 704. Pedestal o placa de arenisca. Conserva las cunas de anclaje de la estatua. Las letras de lín. 5 presentan un mayor grado de desgaste. Medidas: 82 x 96 x ?. Campo epigráfico: 30 x 45. Letras: 6,5-4,5;

capital cuadrada. Interpunción: triángulo. Se descubrió en las excavaciones del año 2013, junto con otros cuatro pedestales, en una *aedicula* que se abría al pórtico occidental del foro. Se conserva *in situ*.

Porciae / Germullae /³Porcia · Fa/ventina · d(e) s(uo) · f(aciendum) c(uravit)

El *cognomen* *Germulla* constituye un *hápax* en la epigrafía peninsular, tanto en masculino como en femenino, si bien se conoce en otras partes del Imperio. Los dos personajes de la inscripción, que comparten el mismo *nomen*, podrían ser hermanas o menos probable, madre e hija. Por la paleografía se data en época julio-claudia.

806. Á. A. JORDÁN LORENZO – J. ANDREU PINTADO, 2014, 252, n° 5, fig. 20 (fotografía); *AE* 2014, 705. Pedestal o placa de arenisca. Conserva las cunas de anclaje de la estatua. Las letras de lín. 5 presentan un mayor grado de desgaste. Medidas: 82 x 94 x ?. Campo epigráfico: 29,5 x 46. Letras: 6,5-3,5; capital cuadrada. Interpunción: triángulo. Se descubrió en las excavaciones del año 2013, junto con otros cuatro pedestales, en una *aedicula* que se abría al pórtico occidental del foro. Se conserva *in situ*.

L(ucio) · Fabio · Pla/cido · M(arcus) · Fabius /³Novus · patruo / d(e) · s(uo) · f(aciendum) · c(uravit)

El homenajeado *Fabius Placidus* era tío paterno de *M. Fabius*, el promotor del conjunto. Por la paleografía se data en época julio-claudia.

807-808. J. ANDREU, 2015. Dos inscripciones inéditas procedentes de las excavaciones del foro de la ciudad romana de Los Bañales.

807. J. ANDREU, 2015, 296-299, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 656. Bloque paralelepípedo de arenisca local, prácticamente completo excepto en su parte trasera izquierda, algo dañada, presumiblemente un pedestal. Medidas: 88 x 57 x 82. Letras: 8-4; capital cuadrada. Interpunción: lanceolada. Se descubrió el 22 de mayo del año 2015, en el transcurso de los trabajos de excavación de la planta inferior, en el cripto-pórtico, de la *porticus duplex* oriental del foro de Los Bañales, en un contexto secundario que incluía material arquitectónico y moldurado de diverso tipo.

Ti(berio) · Caesari · Aug(usti) · / f(ilio) Divi · n(epoti) · Aug(usto) ·
 /³pont(ifici) · maximo / imp(eratori) · VIII · trib(unicia) · pot(estate)
 / XXXIII · co(n)s(uli) · V · /⁶Q(uintus) · Sempronius · L(ucii) · f(ilius)
 / Vitulus · dec(urio) · equit(um) / test(amento) · f(ieri) · iussit

Se trata de una dedicatoria –seguramente un pedestal para estatua, aunque no se conserve su moldura de base ni su cimacio de coronamiento– al emperador Tiberio. El dedicante es el oficial de caballería *Quintus Sempronius Vitulus*, que porta una onomástica netamente romana en la que es especialmente reseñable su gentilicio, *Sempronius*, que está muy bien atestiguado no sólo en el distrito de *Caesar Augusta*, sino en el propio enclave de Los Bañales; de hecho, en función de esa presencia, se había planteado la vinculación de los *Sempronii* a la oligarquía local, hipótesis que queda perfectamente confirmada con este personaje, hasta el momento el más antiguo de los testimonios indicados. El *cognomen* *Vitulus* está particularmente bien representado en Lusitania, en especial en el *conventus Emeritensis*, aunque no faltan algunos testimonios en la Meseta Norte, en el área celtibérica y en el Ebro Medio. El promotor del homenaje indica su condición de *dec(urio) equit(um)*, comandante de una *turma* de caballería de algún *ala* auxiliar del ejército romano que, sin embargo, no se especifica en esta pieza (*vid. infra* n° 808). Se fecha entre el 26 de junio del año 31 y el 25 de junio del año 32 d. C., por la alusión al quinto consulado de Tiberio y a su trigésimo tercera *potestas tribunicia*.

808.J. ANDREU, 2015, 299-302, fig. 2 (fotografía); *AE* 2015, 657
 Pedestal de arenisca local, notablemente dañado en su parte izquierda, lo que afecta al texto. Medidas: 87 x 56 x 66. Letras: 5-3; capital cuadrada. Interpunción: triángulo, excepto *hedera* en lín. 5. Se halló en el transcurso de las excavaciones realizadas en Los Bañales el 9 de junio del año 2015, no demasiado lejos de la pieza precedente, aunque en el mismo contexto de amortización.

[Q(uinto)] Sempronio L(uci) · f(ilio) / Vitulo · dec(urioni) · equit(um) ·
 /³alae Taurianae · / [s]ub · praefecto · / [c]ob(ortis) · Germanorum ·
 /⁶[c. 4.]ns lib(ertus) · / [p(osuit?)] · ex · test(amento) ·

El dedicante es un liberto del homenajeado, cuyo *cognomen* no se ha preservado –aunque *cognomina* como *Argus*, *Laetus*, *Formus*, *Protus*, *Primus* o *Rectus*, no encajarían mal en el espacio disponible–, que hizo constar, siguiendo la manda testamentaria de su patrono, su destacado *cursus honorum*. Gracias a este segundo pedestal, sabemos que *Q. Sempronius Vitulus* sirvió primero como oficial de caballería en el *ala Tauriana* y después fue *subpraefectus* de la *cohors Germanorum*, un puesto subalterno al servicio del *praefectus cohortis* que, como sabemos, se

extinguió pronto en el marco de la organización de las unidades auxiliares del ejército romano; este testimonio viene, precisamente, a engrosar el magro listado de los que se conocen. El epígrafe aporta un testimonio temprano para el *ala Tauriana*, que quizá actuó como unidad auxiliar de la *legio VI Victrix* entre Augusto y los Flavios antes de su traslado a *Lugdunum* en el año 69 d. C. Del mismo modo, este pedestal proporciona uno de los testimonios más precoces, único además en *Hispania*, de la *cobors Germanorum*, que con los Flavios pasará a denominarse *cobors I Germanorum*. Teniendo en cuenta la movilidad de estas unidades, los hábitos de reclutamiento de Roma en la zona y la falta de la indicación de *origo*, nada impide considerar que *Q. Sempronius Vitulus* fuese natural de la ciudad romana de Los Bañales. Resulta difícil precisar por qué en el pedestal dedicado a Tiberio (*vid. supra* n° 807) *Q. Sempronius Vitulus* se presenta sólo como *decurio equitum* cuando por este segundo sabemos había alcanzado el más notable rango de *subpraefectus cohortis*; al respecto se plantean diferentes hipótesis: en primer lugar, puede obedecer al hábito de las oligarquías locales de omitir su rango en la dedicación de estatuas, dando prioridad al honrado o reservando la plasmación de su *cursus* para otros pedestales erigidos en el mismo recinto, como pudiera ocurrir en este caso. En segundo lugar, se podría pensar que *Q. Sempronius Vitulus* hubiese hecho un primer testamento, depositado ante instancia pública, durante su servicio en el *ala Tauriana*, para completarlo después, ya como *subpraefectus* y ante instancia privada, con otra disposición, siendo su albacea su liberto. Por último, si se considera que el *ala Tauriana* pudo tener alguna relación especial con la ciudad romana de Los Bañales o con su entorno, quizá por ello *Q. Sempronius Vitulus* prefirió destacar, en el homenaje a Tiberio, el puesto que había desempeñado en dicha unidad y no el desarrollado en *Germania*. No es inusual que los militares actúen como promotores de homenajes imperiales, pero la conexión con los germanos se presenta como la mejor explicación para el realizado por Sempronio Vitulo; de otro lado, en el marco de la política tiberiana, y además de la recepción del quinto consulado por parte del emperador (que pudo constituir una buena ocasión para erigir el pedestal), esta muestra de lealtad parece propia de la actitud del ejército en la época, con el que Tiberio mantuvo una especial relación. Desde un punto de vista local, no debe olvidarse que en Los Bañales se constata una reforma del foro en época julio-claudia, que bien podría haber comenzado en este momento, generando nuevos recintos susceptibles de albergar homenajes, entre ellos, quizá, el ciclo estatuario dedicado a Druso y Germánico en el que, según lo habitual, bien pudo figurar Tiberio. De otro lado, debe destacarse que Los Bañales se muestra en consonancia con el panorama conocido en otras ciudades

del mismo *conventus*, como *Bilbilis* o *Caesaraugusta*, donde también se conocen honras escultóricas en honor a Tiberio. Finalmente, se debe valorar la atención prestada en este momento, bien certificada por la miliarios tiberianos, a la vía que desde Los Bañales se bifurcaba en dos ramales: uno hacia el nordeste, en dirección *Benebarnum*, otro hacia el noroeste, en dirección *Pompaelo*; esta vía ya había recibido atención oficial previa, con los trabajos de las *legiones IV Macedonica, VI Victrix* y *X Gemina*, documentadas a partir de los miliarios, una de las cuáles, además, habría contribuido a la construcción del acueducto con que, al menos desde los años 9-5 a. C., contó la ciudad.

[El hallazgo de otro pedestal en Los Bañales con el mismo dedicante, que será reseñado en el próximo volumen de *Hispania Epigraphica*, permite restituir el nombre del liberto como *[Aesop]us* (J. Andreu – E.-M. Felice, 2016).

E.T]

809. J. ANDREU PINTADO, 2015a, 135-139, fig. 1 (fotografía); *AE* 2015, 655. Fragmento correspondiente a la parte inferior de una estela de arenisca local, con el campo epigráfico rebajado y cuidada *ordinatio*; por la anchura conservada se aventura que pudo ser de cabecera triangular. Medidas: (40) x (22) x (25). Letras: 6-5; capital cuadrada de buena factura. Interpunción: punto. Procede del entorno de la ermita de Nuestra Señora de Los Bañales y se conserva en las dependencias de la Fundación Uncastillo.

----- / [O]ctav[ia] --- ? / Gem[?]ella · f[ilia] /³f[aciendum] · c[uravit]

Lo conservado remite al nombre de la dedicante, para la que no se descartan otros posibles *cognomina*, tales como *Marcella* o, menos probable, *Nigella*, si bien se opta por *Gemella* por estar ya atestiguado, en masculino, en una *cupa* del propio conjunto de Los Bañales (*HEp* 2012, 726). El *nomen Octavius*, no muy común en la Península, cuenta sin embargo con paralelos en el territorio próximo, como en Zaragoza (*ERZ* 67) y en la vecina localidad de Sofuentes (*ERZ* 39). Por el formulario y los caracteres paleográficos podría datarse entre finales del siglo I e inicios del siglo II d. C.

Zaragoza

810. M. BELTRÁN LLORIS, 2014, 146-153, figs. 2-4 (fotografías); *AE* 2014, 710. *Titulus pictus* y sello rectangular en un ánfora Dr. 21-22. Medidas sello: 0,7 x 1,5. Letras: **b)** 5; capital, de fuerte relieve. Interpunción: **a)** punto; **b)** triángulo. Se encontró formando parte de un conjunto de ánforas junto a la muralla del convento del Santo Sepulcro.

a) titulus pictus

T(¿?) ·LXV

La cifra del *titulus* alude al peso del envase vacío: 14,5 kg.

b) sello

Iuli Theophil(i)

El nombre del productor está documentado en otras ánforas tarraconenses, forma Pasc. 1, y que sería de ascendencia hispánica. Estas ánforas tarraconenses imitarían producciones del Lacio y la Campania destinadas a las conservas de fruta en miel. El personaje del sello hay que identificarlo con el productor tarraconense, *Iulius Theophilus*, que estuvo activo en el último cuarto del siglo I a. C. y dedicado al envasado y comercialización de vino y salazones.

PROCEDENCIA DESCONOCIDA

811. L. SILGO GAUCHE, 2015, 369-371, con fotografía; J. VELAZA, 2016, 357, nº 7, fig. 31 (fotografía). Pequeña lámina de plomo escrita en ibérico. Está doblada sobre sí misma y ligeramente torcida hacia arriba en su margen inferior; presenta sendos agujeritos en los ángulos; la parte inferior es lisa, ligeramente abombada hacia el extremo derecho. Medidas: 3,9 x 2,1 x 0,1. Letras: 0,5-04; bien trazadas. Se conserva en el Museo de Játiva donde ingresó hacia los años 80 del siglo XX. El donante dijo que procedía de Alcoy, pero la información no es nada fiable.

rrenbai

J. Velaza considera que por la extraña morfología de la pieza y por la rareza de su texto, conviene poner en cuarentena su autenticidad.

812. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 103, nº 14, con lám. 14 (fotografía). Fragmento de pieza circular de cerámica gris, con moldura exvasada al borde y anillo al interior. Sería seguramente un opérculo de ánfora. En la franja circular rehundida conserva la inscripción. Medidas: anillo 11 diám. Letras: 1. Se ignora su procedencia. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura Inventario. CAUS-461.

[- - -]OCRAINO+[- - -]

813. J. M. ABASCAL, 2015a, 129-130, con fotografía; *AE* 2016, 762 (*ILSEG* 10; *HEPOL* 24138). Nueva lectura y corrección de la procedencia de esta ara conservada desde el año 1973 en la colección arqueológica de *Segobriga*.

El nº 469 del inventario de la colección de Manuel de Góngora (Museo Arqueológico Nacional, Archivo, Expediente 19), adquirida por el Estado en 1885, registra una pieza, descrita como pedestal o ara, cuyas medidas y transmitido permiten considerar es la misma que la albergada en *Segobriga*, de procedencia desconocida. Dado que la colección Góngora estuvo formada exclusivamente por piezas béticas, éste debe ser también el origen de esta inscripción.

----- / [.]EP+[- - -] / dant P[ub]/³licio Fort[u]/nato · ^rG^ral/llo
 ē r Pu[b]/⁶licio · Ni++/[.]oro^{ti} / SA[- - -]

En lín. 1 + es el pie de un trazo vertical. En lín. 6 el primer resto puede corresponder a C o G, el segundo es el trazo vertical de una I o una R. En lín. 6-7 es posible que haya que entender formas anómalas del dativo de *Nicephor*, como *Nice[ff]oroti* (!) o *Nice[p(h)]oroti* (!). Por el tipo de letra se puede fechar a fines del siglo I o inicios del siglo II d. C.

ALIENAE IN HISPANIA SERVATAE

814-819. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014. Seis inscripciones inéditas.

814. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 94-95, nº 5, lám. 5.1-3 (fotografías). *Fistula aquaria* plúmbea, rota en dos fragmentos, con letras en relieve en cada uno de ellos. Los fragmentos no casan ahora bien por el daño sufrido por la rotura, debido a la maleabilidad del plomo. Medidas: **a)** 23 longitud x 17 perímetro; **b)** 20,5 longitud x 17 perímetro. Letras: a) 1,9-1,5; **b)** 1,8. Procede de Roma. Ambos fragmentos se conservan en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, **a)** Signatura LA 166 = Inventario CAUS-581; **b)** Signatura LA 165 = Inventario CAUS-580.

a) fragmento mayor

a₁) anverso

[- - -]doni · Tau[- - -]

a₂) reverso

[- - -]relius Florenti+[- - -]

b) fragmento menor

[- - -]+*μs* fēc

Se trataría de un nuevo y hasta ahora desconocido ejemplar de una estampilla de fistula, procedente de Roma, perteneciente al *plumbarius Aurelius Florentinus* (CIL XV 7573). El texto puede restituirse así:

[Co]doni Tau[ri c(larissimi) v(iri) || Au]relius Florentinus fec(it)

Se data en época severiana.

815. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 96, n° 6, lám. 6 (fotografía). Fragmento de tégula rota por todo su perímetro, de color rojizo, con letras impresas sin cartela. Medidas: (5,5) x (7,4) x 3,7. Letras: 0,9. Procede de Roma. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 315 = Inventario CAUS-456.

[- -]MSQVILG / [- -]QSERVPVDEA[- -]

El fragmento pertenecería a un nuevo ejemplar de una bien conocida marca latericia de la que se han conservado numerosos ejemplares en Roma. El texto completo dice: *T(ito) Atil(io) Tit(iano) M(arco) Squil(la) Gal(licano) co(n)s(ulibus) / ex pr(aediis) Q(uinti) Serv(ili) Pud(entis) fa(cit?) Fave(ntinus?)*

Q. Servilius Pudens está ampliamente documentado como *dominus* entre los años 123 y 129, propietario de las *figlinae Naeviana* y *Narniensis*. Por los cónsules se data en el año 127 d. C.

816. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 96-97, n° 7, lám. 7 (fotografía). Fragmento de tégula rota por todo su perímetro, de color rojizo, con letras impresas sin cartela. Medidas: (8) x (4,5) x 3,1. Letras: 0,9. Procede de Roma. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 316 = Inventario CAUS-457.

[- -]MSQV+[- - / - -]RVPVD+[- -]

El fragmento pertenecería a un nuevo ejemplar de una bien conocida marca latericia de la que se han conservado numerosos ejemplares en Roma. El texto completo dice: *T(ito) Atil(io) Tit(iano) M(arco) Squil(la) Gal(licano) co(n)s(ulibus) / ex pr(aediis) Q(uinti) Serv(ili) Pud(entis) fa(cit?) Fave(ntinus?)*.

Q. Servilius Pudens está ampliamente documentado como *dominus* entre los años 123 y 129, propietario de las *figlinae Naeviana* y *Narniensis*. Por los cónsules se data en el año 127 d. C.

817. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 97, n° 8, lám. 8 (fotografía). Fragmento de tégula de color rojizo, rota o recortada por todo su perímetro y alisada, con una marca rectangular. Medidas: (5,3) x (9) x 3,6. Letras: 1. Debe proceder de Roma. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 329 = Inventario CAUS-455.

Ex pro[- -]

El fragmento debe corresponderse con una marca de la que se conservan ejemplares procedentes de Roma (*CIL* XV 2634₁), *Volubilis* (*AE* 1949, 63), Alejandría, la Alcudía de Elche (*HEp* 9, 1999, 28) y Jávea (*HEp* 9, 1999, 47), con el texto *Ex prov(incia) / Mauretan(ia) / Caes(ariensi) Tub(usuctu)*, la *colonia Iulia Augusta Tubusucta* en la moderna Tiklat (Argelia). Se data a fines del siglo II o comienzos del III.

818. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 98, nº 9, lám. 9 (fotografía). Fragmento de tégula de color ocre, conserva los bordes derecho e izquierdo. Se serró en diagonal arriba y abajo, con bordes posteriormente alisados y restos de mortero en el inferior. La marca está iterada dos veces. Medidas: (6,5) x 24 x 3,7. Letras: ?. Debe de proceder de Roma. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 308 = Inventario CAUS-458.

LVP · Q

La marca está documentada en Roma.

819. A. CABALLOS RUFINO – A. U. STYLOW, 2014, 99, nº 11, lám. 11 (fotografía). Tégula de pasta ocre, rota por todo su perímetro. En la parte superior conserva la señal horizontal de la impresión de la estampilla conteniendo el texto en altorrelieve. Medidas: (8,6) x 3 x ?. Letras: 2, muy regulares y de surco grueso. Debe proceder de Roma. Se conserva en la Colección de Patrimonio de la Universidad de Sevilla, Signatura LA 336 = Inventario CAUS-454.

[- -]b Sulp[- -]

El paralelo más próximo se corresponde con la marca *Coss(...)* *Amb(...)* *Sulp(icianum)*, datada en época de Adriano y documentada ampliamente en muchos lugares de Roma.

820. S. PEREA YÉBENES, 2015, 311-324, figs. 1-4 (fotografías); *AE* 2015, 1874. Estatuilla acéfala de mármol blanco, de una sola pieza, que muestra la imagen de Silvano, enhiesto sobre una base irregular que se adapta a la forma del conjunto. El dios está acompañado por el perro en el lado derecho, sosteniendo con su brazo izquierdo una colecta de frutos que alberga en un pliegue de su capa; por la composición general se puede pensar que el brazo derecho, perdido, estaba levantado y extendido, portando, quizá, una lanza metálica, a la que remiten los restos de oxidación –de forma circular– visibles en la base. La inscripción se localiza en la base, en el frontal, bajo los pies del dios.

Medidas: 28,5 x 15. Campo epigráfico: 4,5 x 11,5. Letras: 1-0,4; irregulares. Se conserva en la Galería Bagot de Barcelona.

Γάιος Σέλευκο[ς] / στρατιώτης / ³Διεὶ Δαλβηνῶ / εὐ[χ]ήν

La vestimenta y la inscripción griega permiten afirmar con bastante verosimilitud que el origen de la escultura es oriental, posiblemente de alguna de las regiones occidentales, quizás Frigia o Licia. En lín. 1 Γάιος, desarrollo del *praenomen* latino *Caius*, hace las veces de *nomen*. El monumento, entendido en su conjunto, resulta incongruente, pero es indiscutible que se trata de una imagen de Silvano acompañada por la dedicación de un soldado, Gayo Seleuco, a Zeus (cuya lectura es indiscutible en lín. 3), teónimo que se completa con un apelativo –un etno-topónimo– desconocido hasta la fecha. Silvano, que encuentra entre sus fieles a muchos sectores sociales de la sociedad romana, más bien clases humildes y medias, también es objeto de culto por parte de los militares entre los siglos I-III d. C. Las inscripciones dedicadas por soldados a Silvano suponen un 14% del total e incluyen todo tipo de rangos, pero siempre, circunstancia que se destaca, redactadas en latín. En atención a la data de otras imágenes que representan a Silvano vistiendo túnica a la griega, se fecha en época de Adriano.

Para *AE* 2015, 1874, la fórmula onomástica propuesta por el autor resulta insólita; se considera más probable Γάιος Σελεύκο[υ], como un *praenomen* romano tratado como un nombre griego. Del mismo modo, se indica que la escritura orienta hacia una datación más baja, lo que no entraría en conflicto con el estilo de la escultura.

PORTUGAL

DISTRITO DE BEJA

CONCELHO DE BEJA

Freguesia de Baleizão

821. A. M. DE FARIA – R. M. G. M. SOARES – A. M. M. SOARES, 2014, 159-166, fig. 1 (fotografía y dibujo); también J. A. CORREA RODRÍGUEZ, 2016, 342, nº 8. Fragmento de placa de esquistos descubiertos en el año 2013 en superficie en el yacimiento de Folha do Ranjão, con una inscripción en escritura del sudoeste. Este fragmento se puede integrar en otro fragmento opistógrafo de esquistos hallado en el mismo lugar en 1997 y conservado en el Museu Rainha D. Leonor, en Beja (Faria – Soares, 1998). El nuevo fragmento permite tener una idea más precisa de las dimensiones de la pieza, al tiempo que proporciona un análisis más seguro del texto en la cara A, que contendría sólo una línea de texto; dada su orientación, ahora no resulta nada seguro que la incisión diagonal subyacente a los signos **Ho** corresponda a las huellas de una cartela o una línea que delimita el campo epigráfico, cuya aparición en la cara B aparece, por otro lado, indiscutible. La contigüidad entre ambos fragmentos permite, con las reservas dictadas por la falta de definición del cuarto signo, la siguiente transliteración, aunque no es posible asegurar que el texto esté completo o no:

[- -]p^ooi-ec^u[- -]

Suponiendo que el texto estuviese completo, no sería imposible interpretarlo como NP, susceptible de estar relacionado con *Boiēci* (gen.) (*HEp* 14, 2005, 207), si el valor fonético atribuible a *Y* no choca con tal aproximación.

[El valor fonético del signo escaliforme (el quinto signo desde la derecha) no está asegurada, aunque su transcripción como **k^u** es defendida por varios estudiosos y su aparición en esta inscripción seguido del signo vocálico **u** es un argumento a favor. El hallazgo de este segundo fragmento de la inscripción hace que su interés sea aún mucho mayor, pues queda asegurado que en ella se da la redundancia vocálica (uso del signo de vocal a continuación del signo silábico que incluye esa misma vocal), rasgo característico de las estelas del sudoeste. Sin embargo, por sus propias dimensiones (unos pocos centímetros en la parte conservada) esta inscripción no encaja en dicho tipo epigráfico, por lo que resulta un *unicum* en la epigrafía paleohispánica, ya que hasta ahora uso redundante de los signos vocálicos y el tipo epigráfico concreto de las estelas funerarias iban unidos dentro de conjunto de inscripciones paleohispánicas del

sur de la Península. Para una contextualización mayor remitimos a E. Luján (2020, 573-574 y 583-584). **E.L.**]

Freguesia de Beja

822. H. SOLIN, 2014, 393-396; *AE* 2014, 568 (*EE* VIII 266; *IRCP* 240; *HEpOL* 23630). En la lín. 3 de la inscripción de este herma marmóreo dedicado a *D. Iulius D. f. Ga[l.] Sat[ur]ninus* donde aparece el nombre del dedicante, *EE* VIII leyó *Publica liberta* e *IRCP publici liberti*. Aunque el autor ha dispuesto de una buena foto facilitada por J. d'Encarnação, dado el mal estado del soporte, no resulta posible decantarse por alguna de las dos propuestas. *Publica* como nombre no está documentado, aunque sí un *Publicus* en una tabula de Vindolanda (*Tab. Vindol.*, III, 639). Los *publici liberti* serían los esclavos de la *colonia de Pax Iulia*, a los que *Saturninus* habría liberado. En todo caso la expresión normal debiera haber sido *liberti publici*.

Freguesia de Quintos

823. J. DE ALARCÃO, 2015, 147-149, con dibujo; *AE* 2015, 531 (*CIL* II 101; *IRCP* 288; *RAP* 54; *HEp* 4, 1994, 988; *HEp* 6, 1996, 1015; *HEpOL* 21190). Nueva lectura del grafito inscrito en el borde de un vaso, recogido probablemente en la Herdade da Torre da Cardeira –donde hubo una rica *villa*– por Fray Manuel do Cenáculo en el siglo XVIII. Actualmente perdido, se conserva un dibujo de Cenáculo en la Biblioteca Pública de Évora.

Deae Sanc(tae) hae crat(er)(ae) s(acratae) ceracantilio se(stertiis) CCC

Teniendo en cuenta el posible lugar de procedencia, el santuario privado de una *villa*, es lícito considerar la omisión del dedicante en esta pieza sin duda dedicada a *Ataecina*. La presencia del adjetivo demostrativo *hae* permite desarrollar *crat(er)(ae)* y este desarrollo, a su vez, entender *s(acratae)*; se habrían dedicado, así, varias cráteras a la divinidad. La palabra *ceracantilio*, en ablativo, recuerda al término latino, de origen griego, *cerachates*, ágata amarilla, piedra de cierto valor con la cual se podían hacer vasos; habría que suponer, en consecuencia, la omisión de la *H* y la introducción de una *N*, bien se tratase de un simple error de grafía, bien reflejase un error de pronunciación. El uso del diminutivo, en este caso, pudo tener un carácter despectivo, indicando que la piedra no era exactamente *cerachates*, sino alguna otra de aspecto similar. La mejor interpretación para el final, pasa por identificar una indicación del valor de la pieza o de la cantidad que el dedicante pagó por ella; en este sentido, la abreviatura *SE*, por *sestertius*, sin ser común no es desconocida.

[Esta hipótesis interpretativa plantea sobre todo la cuestión de la sintaxis rara de la inscripción. **A.G.**]

CONCELHO DE MÉRTOLA

Freguesia de Mértola

824. L. A. CURCHIN, 2015, 50, n° 360 (*CIL* II 15; *IRCP* 96; *HEpOL* 21094). Nueva propuesta de lectura de la lín. 1 de este epígrafe de *Myrtilis*: *Ex d(ecreto) d(ecurionum) m[unicip]es m[unicipii] Myr[tiliano]r(um)*. Se fecharía en el año 164 d. C.

[Debe reconocerse que no existe ningún testimonio antiguo del derivado de *Myrtilensis*. El único testimonio posiblemente relacionado con el topónimo *Murtili* / *Myrtilis* podría ser el registro *Myrtilianus* (*CIL* VI 1455-56), compatible con la referencia a la *sacrosancta {a}ecl<e>ia Mertilliana* en la epigrafía paleocristiana (*ICERV* 93). De esta manera, podría justificarse mejor *Myr[tiliano]r(um)*. **A.G.**]

825-827. M^a. P. DE HOZ, 2014. Diferentes aportaciones a tres inscripciones ya conocidas.

825. M^a. P. DE HOZ, 2014, 402-403, n° 375, con fotografía (*ICERV* 524; *SEG* 41, 894; *AE* 2000, 673; *HEp* 10, 2000, 714; *SEG* 50, 1085; *SEG* 54, 1010; *SEG* 56, 1176; *CIPTP* 37). Nueva interpretación del étnico Λιβισιντεούς (lín. 4/5) del primero de los tres textos de esta lápida conservada en el Museo Nacional de Arqueología. La lectura del término como un étnico, más que como un antropónimo, se ajusta mejor a su colocación en el texto y a sus características lingüísticas. El étnico Λιβισινδεύς, con un sufijo en -εύς bien atestiguado en la formación de étnicos, deriva de un topónimo Libisinda, por el momento no atestiguado, con un sufijo -ίνδα no étnico pero sí topónimo minorasiático (así Αλινδεύς de Alinda en Rodas, Σειλινδεύς de Silinda en Frigia, Ισινδεύς de Isinda en Pisidia, etc.). Tal suposición se ve apoyada por el hecho de que en una inscripción emeritense con parecido étnico, el antropónimo que le acompaña, Σανβάτιος, es típicamente minorasiático (*IGEP* 405, *HEp* 9, 1999, 223). Εὐτύχης, por el contrario, es un nombre muy corriente en todo el mundo griego.

[El nombre semítico Sambatios, por frecuente que sea en Asia menor, no es «típicamente minorasiático». De hecho es más frecuente en Italia.

Deducciones sobre la procedencia de una persona origen basadas sólo en el *Lexicon of Greek Personal Names* son inseguras, dado que enteras regiones (Egipto, Siria, o Roma), no están incluidas. Alinda es ciudad de Caria, no de Rodas. J.C.]

826. M^a. P. DE HOZ, 2014, 407-408, n^o 379, con fotografía (*AE* 2013, 759; *HEp* 2013, 539). Nueva lectura en lín. 4 de la inscripción de lápida partida en 6 fragmentos, conservada en el Centro Arqueológico de Mértola (u.e. 1540 / n^o ach. 1042).

⊔⊔⊔⊔⊔⊔ εἴθηα κ/ ἀτάκιτ/³ε Πέτρος υἱ<ὸ>ς φύ(λατος) ἔζησεν / ⁶ζη
⊔ε' ⊔⊔⊔⊔⊔

La lectura propuesta, υἱ<ὸ>ς φύ(λατος), presenta el problema de que parte de un error de grafía del grabador, si bien un error frecuente de repetición de una letra, que se basa en el hecho de que el adjetivo φίλατος (aquí con grafía itacista), es especialmente frecuente en los epitafios griegos de Italia y Sicilia, y de Asia Menor referido a hijos y padres. Menos probablemente quizá podría leerse υἱ<ὸ>ς Φυ(---), siendo Φυ abreviatura del nombre del padre (Φύλακος, Φυλίων, Φυλεὺς, Φύρσων, etc.), suponiendo que los greco-orientales de la comunidad se conocían todos bien entre ellos como para poder escribir sus nombres abreviados.

827. M^a. P. DE HOZ, 2014, 408-409, n^o 381, con fotografía (*FE* 41, 184; *AE* 1992, 934; *SEG* 42, 979; *HEp* 5, 1995, 953; *CIPTP* 60). Nueva lectura de la última línea de la inscripción de esta lápida fragmentada, conservada en el Núcleo Paleocristião do Campo Arqueológico de Mértola.

----- / ἔξεσε[ν ἐτῶν - - -?] / ξ' πλέω[ν] /³ελάττω. ἐκ/οιμέθε ἐν
ιοήνη / μη(νί) Ἀπρελλίω /⁶η' ἰνδ[ικτιῶνος - - - ἔρ]/α δ[- - -]

En lín. 7 la Δ podría ser la unidad de un numeral griego, pero quizá también la Δ podría ser correspondiente al numeral latino *D*, apropiado a la fecha del epitafio y atestiguado en otros epitafios griegos de Mérida (*IGEP* 404 y 421) y Mértola (*IGEP* 378).

DISTRITO DE BRAGA

CONCELHO DE BRAGA

União das freguesias de Braga (Maximinos, Sé e Cividade)

828-829. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015. Nueva lectura e interpretación de dos epígrafes ya conocidos.

828. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015, 110-111, nº 7, fig. 7 (fotografía) (*CIL* II 2421; *RAP* 478; *HEp* 7, 1997, 1162; *HEpOL* 8249). Nueva interpretación de esta célebre inscripción conservada en una de las paredes de la catedral bracarense.

Conditum · sub · [iussu] / Imp(eratoris) · Caesaris · [Divi f(iliū)] /³patris · patri[ae]

Se traduce como «Construido bajo mandato del César Emperador, hijo del Divino (Julio) y Padre de la Patria». No es posible determinar a qué tipo de edificio se refería el texto, pero debió tratarse de un vocablo en género neutro alusivo a una construcción que estaría a la vista y, por lo mismo, no precisaba ser explicitada. De no ser así, habría que suponer que, para su reutilización como material constructivo, se cortó la mitad superior de la cartela, perdiéndose así el nombre de la edificación.

[La justificación de los autores para la propuesta se basa en la idea de que el verbo *condo, es, ere, didi, itum* tiene el significado preferente de fundar o construir y que la inscripción está completa a la izquierda, prosiguiendo, en un único bloque, solo a la derecha, respetando la euritmia visible en el lado completo. Sin embargo, la propuesta de restitución no sostiene esta conjetura sobre la paginación. La fórmula *sub-iussu* también es inusitada en la comunicación epigráfica antigua. **A.R.**]

829. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015, 111-113, nº 8, fig. 8 (fotografía y dibujo) (*CIL* II 2437; *HEpOL* 8265). Nueva lectura de este epígrafe conservado en la fachada principal de la catedral de Braga, sobre el dintel de la puerta derecha.

[T(ito) Ca]elio T(iti) f(ilio) / Quir(ina tribu) /³[Flac]co

Se considera, en suma, que la inscripción es igual a la correspondiente a *CIL* II 2438, también bracarense, tanto desde el punto de vista formal –se trata de dos placas idénticas en todos sus detalles– como desde el textual. Ambas piezas debieron ser dedicadas por los bracarense en su conjunto en honor de

este individuo en dos ámbitos: el oficial, colocando una inscripción en el foro (*CIL* II 2437 se reutilizó en la fábrica de la catedral, sin duda próxima al emplazamiento del foro de *Bracara Augusta*), y el privado, situando la otra en la probable cercana villa del homenajeado, la cual estaría ubicada dentro del ámbito de la actual aldea de Lomar (en cuya iglesia parroquial se conserva *CIL* II 2438). De otro lado, se considera que *T. Caelius Flaccus* guarda relación familiar con los *Caelici Frontones* de la Fonte do Idolo; dicha relación se deduce de la onomástica: el *praenomen Titus* y, sobre todo, el *nomen Caelius* se comparten, si bien este último aparece en este epígrafe en su forma primitiva (*Caelius*) y en las distintas inscripciones relacionadas con la fuente bajo las formas derivadas *Caelicus* y *Celicus*. Todo lleva a atribuir a *CIL* II 2438 una data más reciente, cuando, en teoría, debería ser al revés, pero no existe contradicción alguna pues, con frecuencia, ciertos *nomina* efectúan un recorrido circular en su evolución a lo largo de las generaciones.

[Según las fuentes modernas, como ya afirmase E. Hübner en *CIL* II, el texto de la inscripción de Lomar (*CIL* II 2438) y el de ésta no serían exactamente iguales, difiriendo al nivel del *praenomen*, identificando ésta un *A. Caelius T. f. Quir. Flaccus*. La autopsia del monumento permite la siguiente lectura: *[A(ulo)] Caeliō T(iti) filiō / Quir(ina tribu) /³[Fla]cco. A.R.]*

DISTRITO DE BRAGANÇA

CONCELHO DE TORRE DE MONCORVO

União de Freguesias de Adeganha e Cardanha

830-834. A. J. M. DA SILVA, 2014, nn. 496-500. Cinco inscripciones inéditas provenientes del yacimiento de Chão da Capela.

830. A. J. M. DA SILVA, 2014, nº 496, con fotografía; *AE* 2014, 667. Estela grabada sobre un bloque de granito con forma de placa rectangular en la parte superior. El campo epigráfico, rebajado, parece estar limitado por una moldura. Medidas: 80 x 49 x 25. Campo epigráfico: 54 x 37. Letras: 7-6,5; capital cuadrada monumental (lín. 1) y capital actuaria. Interpunción: punto. ¿Líneas guías? Fue localizada por A. J. Marques da Silva en el año 2002 en el yacimiento de Chão da Capela en la aldea de Junqueira, en el marco de las labores de seguimiento arqueológico de la implantación del sistema de regadío del Vale da

Vilariça. Se conserva en el Museu do Ferro e da Região de Moncorvo en Torre de Moncorvo.

D(- - -) · Mae/çia · Pelli /³(ília) · an(norum) · LXX / b(ic) · s(íta) · s(it) · t(íbi) · t(erra) · l(evis)

El primer rasgo de lín. 1 puede ser también una *C* o una *L*; la abreviatura, en cualquier caso, no parece admitir soluciones. En la lectura del nombre de la difunta la *C* no es del todo clara, por lo que no se descarta deba leerse *Maelia*, que cuenta con más testimonios y que no corresponde, como *Maecia*, a un *nomen*. El patronímico, *Pellius* o *Pellus*, es bien conocido. La omisión de la forma verbal *e(st)* en la fórmula final es característica de la oficina del lugar (*vid. infra nn. 831-833*). Por el modo en que se identifica a la difunta y la sencillez del texto se data en el siglo I d. C.

Según *AE* 2014, 667 no se puede excluir la lectura *D. M. Aelia*.

[La lectura de este epitafio debe revisarse con respecto a la fórmula inicial y el idionimo de la difunta. A pesar de que la lín. 1 presenta un único punto, después de la primera letra, la interpretación de la dedicatoria *D(is) M(anibus)* para empezar el texto es incuestionable, seguida del antropónimo *Attia* translineado, cuyo uso como idionimo y *cognomen* está documentado en Hispania. La última letra de la lín. 1 y la primera de la lín. 2 son indudablemente *T* y el carácter rudo general está de acuerdo con la falta de criterio en el uso de ~~h~~ interpunción, que no se ve utilizada de forma tan sistemática como señala el autor. **A.R.**]

831. A. J. M. DA SILVA, 2014, n° 497, con fotografía; *AE* 2014, 668. Fragmento inferior de una estela grabada sobre un bloque de granito de grano fino. Medidas: (35) x 30 x 16. Campo epigráfico: (14) x (22). Letras: 7; capital actuaria rústica. Interpunción: punto. Fue localizada por A. J. Marques da Silva en el año 2002 en el yacimiento de Chão da Capela, en el marco de las labores de seguimiento arqueológico de la implantación del sistema de regadío del Vale da Vilariça. Se conserva en el atrio de la iglesia de Junqueira.

----- / b(ic) · s(itus?) · s(it) · t(íbi) · t(erra) · [l(evis)] / Şain? [f(aciendum) · c(uravit)?]

La lectura de la última línea conservada no resulta convincente, no tanto por el hecho de que el nombre resultante sea desconocido (¿*Sainia*?) como por su desinencia, en genitivo. Dado que con determinados efectos de luz parece que se puede apreciar una *B*, no se descarta que deba leerse *Sabinia*,

también inusitado como nombre único, pero que puede relacionarse con *Sabimiana*. Por la paleografía se fecha en el siglo I d. C.

832. A. J. M. DA SILVA, 2014, n° 498, con fotografía; *AE* 2014, 669. Fragmento inferior de una estela granito de grano fino, con el campo epigráfico ligeramente rebajado y el texto bien paginado. Medidas: (43) x 42 x 22. Campo epigráfico: (31) x 36. Letras: 5-4; actuaria de trazado fino. Interpunción: punto. Fue localizada por A. J. Marques da Silva en el año 2002 en el yacimiento de Chão da Capela, en el marco de las labores de seguimiento arqueológico de la implantación del sistema de regadío del Vale da Vilarça. Se conserva en el atrio de la iglesia de Junqueira.

$[- \text{ } - \text{ } - \text{ }]_{us} \cdot C \cdot et \cdot I[- \text{ } - \text{ } / - \text{ } - \text{ } - \text{ }] \cdot PC \text{ } s(it) \cdot t(ib\bar{i}) \cdot t(erra) / ^3[l(ewis?)] \cdot M(- \text{ } - \text{ }) \cdot AN(- \text{ } - \text{ })$

La interpretación del texto, cuanto menos, resulta compleja; en lín. 2 parece aislarse la típica fórmula funeraria, mientras que en lín. 3 se podría pensar en *an(norum)*. Se data en el siglo I d. C.

833. A. J. M. DA SILVA, 2014, n° 499, con fotografía; *AE* 2014, 670. Estela de granito de grano medio, cuya superficie está muy desgastada. en lín. 2 parece aislarse la típica fórmula funeraria, mientras que en lín. 3 se podría pensar en *an(norum)*. Medidas: 80 x 39 x 15. Campo epigráfico: 37 x 26. Letras: ?; actuaria. Texto alineado a la izquierda. Fue localizada por A. J. Marques da Silva en el año 2002 en el yacimiento de Chão da Capela, en la aldea de Junqueira, en el marco de las labores de seguimiento arqueológico de la implantación del sistema de regadío del Vale da Vilarça. Se conserva en el atrio de la iglesia de Junqueira.

$D(is) M(a)n(ibus)? / Cila N[- \text{ } - \text{ }]/^3oni [ann(orum?)] / LX h(ic) [s(ita) s(it)] / t(ib\bar{i}) t(erra) l(ewis)$

La reconstrucción de la dedicación a los Manes en los términos propuestos es hipotética. Al nombre de la difunta –*Cila*, formado sobre un radical conocido, pero escasamente documentado– le seguiría un patronímico breve, de confirmarse en lín. 3 la lectura de *-oni*, con marca de genitivo. Dado que la lectura del numeral es clara al inicio de lín. 4, es de suponer que al final de lín. 3 se indicase la abreviatura de *annorum*, sin que pueda precisarse la forma exacta de la misma. Se data en el siglo I d. C.

[La restitución hipotética de la fórmula de dedicación a los Manes es poco plausible. Por lo que la fotografía permite observar, la lín. 2 parece

terminar con una *B*, lo que abre la posibilidad de que el patronímico corresponda al antropónimo latino *Bonus*. **A.R.**]

834. A. J. M. DA SILVA, 2014, nº 500, con fotografía; *AE* 2014, 671. Estela de granito de grano fino. Medidas: (44) x (34) x 12. Campo epigráfico (rebajado): (29) x (24). Letras: 5; capital actuaria de trazo fino. Texto alineado a la derecha. Fue localizada por A. J. Marques da Silva en el año 2002 en el yacimiento de Chão da Capela, en la aldea de Junqueira, en el marco de las labores de seguimiento arqueológico de la implantación del sistema de regadío del Vale da Vilaria. Se conserva en el atrio de la iglesia de Junqueira.

[-----] / *ISSI* / *VISI* /³[--] *HVV* / -----

Los restos conservados no permiten ofrecer hipótesis de lectura; sin embargo, es tentador ver en el conjunto *SSI* de lín. 1 la presencia de un superlativo como *püssimo*, *piéntisimo*, etc.

[Tras la lín. 3 hay una más en la que se aprecian vestigios de caracteres indefinidos. **A.R.**]

União de Freguesias do Felgar e Souto da Velha

835-836. F. J. C. SANTOS – F. ROCHA – E. PINHEIRO, 2014, nn. 501-502. Dos inscripciones inéditas, reemplazadas en el sitio protohistórico fortificado de Castelinho, Cilhades (Felgar).

835. F. J. C. SANTOS – F. ROCHA – E. PINHEIRO, 2014, nº 501, con fotografía; *AE* 2014, 672. «Estela» rectangular de esquisto azul, local, con una cabecera semicircular; la cara inscrita está cuidadosamente alisada, con el texto centrado y bien alineado, mientras que la posterior no fue trabajada. Medidas: 74 x 17 x 3. Letras: 5,1-2,5; actuaria. Se halló en el transcurso de las excavaciones realizadas entre los años 2011 y 2013 en el sitio protohistórico de Castelinho, localizado en la aldea de Cilhades, concretamente en la UE 590, correspondiente a un nivel de condena intencionada de la puerta suroeste del recinto fortificado. La pieza se ha incluido en el inventario de piezas de arte rupestre de Castelinho con el nº inv. 248.

Iulii / *Rati*

El genitivo *Iulii*, correspondiente a un *nomen* sobradamente conocido, actuaría aquí como marcador de propiedad. El término de lín. 2 carece, a primera vista, de paralelos; sin embargo, en este contexto debe relacionarse con el vocablo *ratio*, al que se puede atribuir el significado de «parcela», «dote» o «parte». La «estela», en consecuencia, sería un hito que vendría a señalar el límite

de una propiedad. Siendo Torre de Moncorvo una zona minera, la posibilidad de interpretar la inscripción desde esta perspectiva resulta altamente verosímil, máxime si se tiene en cuenta que *ratio* se usaba también para designar al conjunto de minas o canteras, ya de propiedad pública, ya privada. No obstante, la ausencia de vestigios claros de explotación minera en el lugar, junto con el uso del recinto de Castelinho como granero en época romana, inclinan a los autores a relacionar el texto con el aprovechamiento agrícola. Por el contexto arqueológico se fecha en la primera mitad del siglo I d. C.

[Si no se confirma un eventual uso funerario que los autores no han descartado, cabrá considerar la posibilidad de que el segundo término pueda corresponder al dativo de *ratīs*. En este caso, se consideraría la posibilidad de que la placa de esquisto, no discorde de la litología local y a de las losas utilizadas en la arquitectura del poblado, pudiera haber servido para identificar una carga –de grano, posiblemente considerando la gran cantidad de estructuras de almacenamiento en–el interior del poblado– destinada a ser transportada por vía fluvial. La rápida ejecución del texto, rasgado sobre la lisa superficie de esquisto, documentaría una funcionalidad asociada al cotidiano del poblado, con ubicación dominante sobre el curso del río Sabor. **A.R.**]

836. F. J. C. SANTOS – F. ROCHA – E. PINHEIRO, 2014, n° 502, con fotografía; *AE* 2014, 673; también *FE* 120, ad n° 502. Bloque de esquisto de forma rectangular, con el campo epigráfico alisado. El texto se distribuye en cuatro (*sic*) líneas de escritura. Medidas: 13 x 18 x 4,9. Letras: 1,6-1,1; posiblemente grabadas con una fina punta metálica. Se halló en el transcurso de las excavaciones realizadas entre 2011 y 2013 en el sitio protohistórico de Castelinho, aldea de Cilhades, concretamente en la UE 590, correspondiente a un nivel de condena intencionada de la puerta suroeste del recinto fortificado. La pieza se ha incluido en el inventario de piezas de arte rupestre de Castelinho con el n° inv. 439.

ABCcDIII GHIL?GIM / ABCDE?F?GHIJMNOP?

Las letras, ofrecidas en secuencia, sugieren la posibilidad de que se trate de una tablilla de aprendizaje, en la que se grabó el alfabeto latino, más visible en la lín. 2 que en la lín. 1. Dado que por el contexto arqueológico se fecha en la primera mitad del siglo I d. C., la pieza –que recuerda al signario de Espanca– conforma un testimonio de gran interés sobre el aprendizaje de la escritura.

En *AE* 2014, 673, y al respecto de la *J* de lín. 2, se señala que o bien es errónea, o bien se trata de un falso. Igualmente, se considera que la interpretación es discutible.

En *FE* 120, *ad* n° 502 se transmite que, ante la posibilidad de que se trate de un ejercicio maestro-alumno, J. Cardim Ribeiro se pregunta cuál será el uno y cuál el otro: el problema radicaría sobre todo en la *K*, bien arriba y mal, incompleta, abajo; además, ninguno de los dos alfabetos es perfecto ni las letras impecables. Por ello, Cardim Ribeiro se plantea la posibilidad de que se trate de un registro alfabético doble, realizado por mano(s) poco hábil(es) en el ejercicio de la escritura y con un objetivo de carácter apotropáico.

DISTRITO DE CASTELO BRANCO

CONCELHO DE FUNDÃO

Freguesia de Vale de Prazeres

837. M^a J. ÂNGELO – A. LOURENÇO – N. GONÇALVES PEDROSA – C. ALEGRIA RIBEIRO, 2015, n° 532, sin fotografía; *AE* 2015, 556 (*HEpOL* 27565). Ara fragmentada de granito de grano medio, de la que sólo queda la cabecera. Medidas: (29) x 38,5 x 21,2. Letras: 3,4-2,8; capital actuarial. Interpunción: punto. Se halló en un pajar abandonado en Quinta de Feijoeira, cerca del yacimiento de la Torre dos Namorados. No se señala el lugar de conservación.

D(iis) · M(anibus) o O(ptimo) · M(aximo) / - - - - -.

Se puede interpretar como un altar funerario con la advocación a los dioses Manes o como un ara votiva a Júpiter siendo, en este caso, el segundo testimonio dedicado a la misma divinidad en el yacimiento de Torre dos Namorados. Se carece de datos para ofrecer una datación.

838. M^a J. ÂNGELO, 2015, n° 537, con fotografía (*HEpOL* 27979). Ara anepígrafa, de granito de grano fino. Se encuentra muy desgastada y fragmentada; presenta la cabecera separada del campo epigráfico por un filete y es posible la existencia de toros. Medidas: (36) x (35) x (35); campo epigráfico: (18) x (35). Procede de la Quinta de Antão Alves, lugar muy próximo a Torre dos Namorados, lugar de Quintas da Torre, freguesia de Vale de Prazeres/Mata da Rainha, donde ya se conocían otras cuatro aras. Se encuentra expuesta en el Museu Arqueológico Municipal José Monteiro de Fundão, n° inv. MAMJM.Q.A.A.-185.

CONCELHO DE IDANHA-A-NOVA

Freguesia de Aldeia de Santa Margarida

839. F. HENRIQUES – F. P. CURADO – H. PIRES – J. CANINAS, 2015, 147-154, figs. 1-4 (fotografías). Miliario de granito de grano medio-grosso, de forma subcilíndrica. Se encuentra en muy mal estado de conservación, de suerte que el epígrafe está prácticamente borrado; para su lectura se ha recurrido tanto a las técnicas tradicionales (calco y fotografía con luz rasante) como a la digital o Modelo de Residuo Morfológico (MRM). Medidas: (78) x c. 43 diám. Letras: 10-5. Se halló en el año 2014 en las ruinas de una casa de campo próxima a la aldea de Águas. Se conserva en una casa privada en Aldeia de Santa Margarida, usado como mesa en un área destinada al ocio.

*Dom[inis nostris Imp(eratoribus, quattuor) / Maximi]ano [et] Ma[x]i[m]ino /³
Constanti]no [et] Lic[ini]o / [(...) Aug(gustis)] / (milia passuum ab
Igaeditaniam) IIX (octo)*

Se trata de un miliario en homenaje a los emperadores integrantes de la cuarta tetrarquía (308-311 d. C.), extremo que es confirmado por la inclusión de Valerio Liciniano Licinio. Uno de los elementos más interesantes del miliario, desde el punto de vista histórico, es el orden en que se registran los tetrarcas, guardando las precedencias: se debe fechar entre abril del año 310 y mayo del 311 d. C., después de que Maximino y Constantino fuesen reconocidos como augustos y se considerase su antigüedad, por lo que se mencionan antes que Licinio; éste había sido nombrado Augusto por Galerio en noviembre de 308 d. C., sin haber sido nunca César, lo que contravenía las reglas tetrárquicas. Es posible que la razón directa de la erección de este miliario fuese el augustado de Constantino. Perteneció a la vía que unía *Igaeditania* con *Centum Cellas* y, habida cuenta del numeral registrado, su lugar de ubicación primigenio correspondería a las inmediaciones de la aldea de Bemposta.

[*Ab Igaeditaniam* – Además del hecho de que la preposición *a* o *ab* rige ablativo, es preciso tener en cuenta que el topónimo *Igaeditania* solo se documenta en fuentes posteriores. **A.G.**]

Freguesia de Penha Garcia

840. J. C. RIBEIRO, 2014, 128-129, figs. 4-5 (fotografías), *AE* 2014, 584 (*AE* 1977, 381; *RAP* 195; *HEpOL* 20305). Nueva lectura de esta ara dedicada a Trebaruna a la luz del análisis, también novedoso, de la inscripción rupestre de Cabeço das Fráguas (*vid. infra* n° 864).

*Ṭrebarun(e, -i) / M(arcus) Protæ(idius) /³Dancini f(ilius) / sacera s(olvit)
l(ibens) / d(e) s(uo) p(osuit) m(onumentum?) /⁶G(aius) Froñt(onius?) Câmâl(us)*

Frente a la precedente, esta lectura dota al texto de una estructura sintáctica canónica: en lín. 1 iría el teónimo, en dativo, no en nominativo; en lín. 2-3 el nombre del dedicante, compuesto por *praenomen*, *nomen* y filiación, en nominativo, que no en dativo. En lín. 4 *sacera*, epéntesis de *sacra*, aludiría a los ritos cumplidos.

[Desde el punto de vista lingüístico, la lectura anterior del teónimo inicial como *Trebarun/na*, con un final en *-a*, se reconciliaba mal con la morfología esperable para lo que parece ser un tema en *-n* a juzgar por el resto de testimonios del teónimo. Con la lectura propuesta la desinencia estaría elidida y, como señala el autor, la estructura del texto pasa a ser más normal. **E.L.**]

CONCELHO DE PENAMACOR

Freguesias de Pedrógão, São Pedro e Bemposta

841. M^a J. ÂNGELO – A. LOURENÇO – N. G. PEDROSA – C. A. RIBEIRO, 2015b, n° 545, con fotografía; *AE* 2015, 558 (*HEpOL* 31248). Fragmento de bloque funerario de granito local, roto en su parte superior. Medidas: (37,5) x 29,5 x 20/12,5. Campo epigráfico: 26,2 x 25,4. Letras: 6,5-3,5; capital actuaria irregular. Se localizó en 1989 en el sitio de Azinheira, pero en la ficha de inventario se indica que procede de Quinta de Matos Barrinhos, desde donde se llevó al lugar de hallazgo. Se conserva en el Museo Municipal de Penamacor.

[- - - - -] / Iuni(i) n(atione?) /³Cluni(ensis) an(norum) / XIII hic s(itus) e(st)

El difunto provenía de *Clunia* y se afincó en la *civitas Igaeditanorum* que era un polo de atracción debido a sus potencialidades socioeconómicas (minería aurífera, agricultura, red viaria). Su nombre, *Iunius*, estaría empleado como nombre único. Aunque no se plantean hipótesis al respecto del origen de la pieza, sí se señala que en las proximidades del *vicus* romano de Torre dos Namorados, en el concelho vecino de Fundão, se atestiguan diversos individuos

con la misma *origo*. Por paleografía y la fórmula funeraria se debe fechar en la primera mitad del siglo I d. C.

Freguesia de Penamacor

842. M^a J. ÂNGELO – A. LOURENÇO – N. G. PEDROSA – C. A. RIBEIRO, 2015a, n^o 539, sin fotografía; *AE* 2015, 557 (*HEp* 5, 1995, 994; *HEpOL* 15075; *HEpOL* 23171). Primera edición completa de esta ara, muy fragmentada y deteriorada, realizada en granito fino. En el coronamiento presenta dos toros, pero no vestigios de *foculus*. Medidas: 50,5 x 32,5 x 27. Campo epigráfico: 20,5 x 25,8. Letras: 5,5-3; capital actuaria, con *ductus* irregular. Interpunción: punto. Fue localizada por José Cristovão reaprovechada en el muro de una cerca en Olival Queimado, lugar arqueológico calificado como *villa*. Se conserva en el Museu Municipal de Penamacor.

L(ncius) Coutiliu[s] / Bulcai · l(ibertus) · B/³andi · Vort/[ae]co · v(otum) · l(ibens) · a(nimo) · s(olvit)

El dedicante porta una onomástica mixta: un *praenomen* latino, *Lucius*, y un *nomen*, *Coutilius*, indígena, formado sobre un radical frecuente en la antroponimia celta. Se identifica como liberto de *Bulcainus*, antropónimo que en Hispania sólo cuenta con un paralelo en Sabrosa, Vila Real (*AE* 1982, 568 = *AE* 1983, 585). El culto a *Banda*, con diferentes grafías y epítetos, está bien documentado en la región; el epíteto *Vortaeco* se encuentra atestiguado en la Beira Baja y en la parte occidental de la provincia de Cáceres. Por la paleografía, la onomástica y la fórmula final, hay que fechar de la primera mitad del siglo I d. C.

CONCELHO DE VILA VELHA DE RÓDÃO

Freguesia de Vila Velha de Ródão

843-851. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015. Nueve inscripciones inéditas, fragmentarias, recogidas en superficie, en 2004 y 2013, en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera aurífera de Charneca de Ródão.

843. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 135-136, n^o 1, fig. 4 (fotografía); *AE* 2015, 534. Dos fragmentos correspondientes a una placa realizada en roca metasedimentaria con pátina cenicienta clara en su superficie. Medidas: (23,5) x (12,3) x 1,8. Letras: 4,4-2,7; de grabado tenue. Líneas guía apenas perceptibles. Fueron recogidos en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

$A[- - -] / Ita[licus - - - ?] / {}^3Clun[(iensis) - - - ?] / - - - - -$

Italicus, *cognomen* ya conocido en Lusitania, quizá estaría aquí en calidad de nombre único. Los numerosos testimonios de clunienses hallados en esta zona minera aconsejan el desarrollo propuesto en lín. 3.

844. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 137, nº 2, fig. 5 (fotografía). Fragmento de placa realizada en lutita. Medidas: (20,5) x (21,5) x 3,3. Letras: 5,5-4; de grabado tenue. Fue recogida en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

$- - - - - / IV[- - -] / TOBI[- - -] / {}^3++[- - -] / - - - - -$

Los restos de lín. 3 obedecen a dos trazos verticales. En lín. 1 los rasgos conservados consentirían, a modo de tentadora sugerencia, completar el *nomen* *Iu[lius]*. En lín. 2 se podría pensar en la presencia del nombre indígena *Paetobius* o *Petobius*, no desconocido en Lusitania. Por la paleografía se puede datar a comienzos del siglo I d. C.

845. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 137-138, nº 3, fig. 6 (fotografía). Dos fragmentos de placa, que encajan entre sí, de lutita cenicienta. Medidas: (15) x (11) x 1,5. Letras: (6); de grabado tenue. Fueron recogidos en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

$- - - - - / IR?[- - -] / PÁEQ[- - -] / - - - - -$

846. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 138, nº 4, fig. 7 (fotografía). Fragmento irregular de placa de lutita cenicienta. Medidas: (9,5) x (8) x 1. Letras: ?. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

$- - - - - / [- - -]+[- - - / - - -]S+[- - -] / - - - - -$

El resto de lín. 1 corresponde al tazó curvo de una *D* o una *O*; el de lín. 2, muy bien grabado, puede ser *F* o *E*, de barras horizontales impecablemente perpendiculares.

847. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 139, nº 5, fig. 8 (fotografía). Fragmento de placa de forma irregular. Medidas: (22) x (19) x 3. Letras: ?; levemente grabadas. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

$- - - - - / [- - -]+[- - - / - - -]X[- - -] / - - - - -$

El resto de lín. 1 se asemeja a una lambda.

848. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 139, n° 6, fig. 9 (fotografía). Fragmento de placa realizada en lutita cenicienta. Se aprecian líneas guía dobles. Medidas: (7,7) x (3,5) x 0,8. Letras: ?; grabadas de modo delicado. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

----- / [---]N[---] / ---]V[---] / -----

849. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 140, n° 7, fig. 10 (fotografía). Fragmento de placa de lutita cenicienta, en forma de triángulo rectángulo. Medidas: (12) x (16) x 2,5. Letras: 3,2; levemente grabadas. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

----- / [---]X[---] / -----

850. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 140, n° 8, fig. 11 (fotografía). Fragmento de placa de caliza rosada, de forma vagamente cuadrangular. Medidas: (9,5) x (10,7) x 2,4. Letras: ?. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

----- / [---]K[---] / -----

Lectura hipotética.

851. J. D'ENCARNAÇÃO – F. HENRIQUES – J. CANINAS, 2015, 141, n° 9, fig. 11 (*sic*) (fotografía). Minúsculo fragmento de configuración trapezoidal y color ferruginoso. Medidas: (11) x (9) x 1,3. Letras: ?; grabadas con estilete, como si fuera un grafito. Fue recogido en superficie en el Monte do Chaparral, encuadrado en la región minera de Charneca de Ródão.

----- / [---]+[---] / -----

El resto conservado podría corresponder a una *V* o a una *A* sin travesaño horizontal, dependiendo de cómo se oriente el fragmento.

DISTRITO DE COIMBRA

CONCELHO DE ARGANIL

União de Freguesias de Côja e Barril de Alva

852. J. D'ENCARNAÇÃO – M. C. LOPES, 2014, nº 492, con fotografía; *AE* 2014, 579 (*HEpOL* 26327). Miliario de granito rosáceo local, incompleto en la parte inferior. Medidas: 77 alto x 29/39. Letras: 10,65-7,41; capital irregular. Se desconocen las circunstancias del hallazgo. Se conserva en la capilla de Nossa Senhora da Ribeira, en Côja.

*DD(omni) nn(ostri) (sic) / Fla(vius) /³Tbeu/dosius (sic) / perpe/⁶[tuus
Aug(ustus) - - -] / - - - - -*

No es posible, por ahora, identificar el segundo emperador mencionado en la parte perdida del bloque junto a Teodosio, que pueden ser Valentiniano II (375-392), Máximo (383-388), Flavio Víctor (384-388) o Eugenio (392-394). Podría proceder de Vale de Carro, importante yacimiento romano, a unos 500 m de Côja, acaso una pequeña *masio* al lado de una carretera, con la que el miliario estaría relacionado; otra opción podría ser Vale Moleiro, a 1,5 km donde se cruzan varios caminos antiguos, o del mismo lugar de hallazgo. En cualquier caso, se trataría de un miliario colocado en una vía secundaria, ligada a ejes viarios principales, como el de *Olisipo* a *Bracara Augusta*, y el que, pasando por Viseu, se dirigía a *Emerita Augusta*. Fecha en función del reinado de Teodosio I (378-395).

Según *AE* 2014, 579 si *DD NN* no es un error por *DN*, lo más simple sería pensar en Teodosio I y Arcadio (392-393 d. C.), antes de la ascensión de Honorio (Augusto en Occidente), en enero del año 393 d. C.

DISTRITO DE ÉVORA

CONCELHO DE ARRAIOS

União das Freguesias de São Gregório e Santa Justa

853. R. BARBOSA – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014, nº 527, con fotografía; *AE* 2014, 571 (*HEpOL* 27614). Placa moldurada de mármol blanco de Estremoz/Vila Viçosa, rota en su ángulo inferior derecho y superior izquierdo, que no impide leer el texto grabado, el cual está alineado a la izquierda. Medidas: 57 x 91 x 9. Campo epigráfico: 37 x 71. Letras: 7; capital actuaria, de *ductus*

levemente inclinado. Líneas guías. Posiblemente provenga de Monte das Flores, cerca de la vía que unía *Ebora* con *Salacia*. No se señala el lugar de conservación.

*Iulia Q(uinti) f(ilia) Amoena / ann(orum) XX h(ic) s(ita) e(st) s(it) t(ibi) t(erra)
[l(evis)] /³Terentia P(ubli) f(ilia) Aunia / mater f(aciendum) c(uravit)*

Los antropónimos son todos latinos, salvo *Aunia*, de origen indígena. Por el formulario, sin invocación a los *Manes* y la paleografía, se fecharía en la primera mitad del siglo I d. C.

CONCELHO DE ESTREMOZ

Freguesia de Veiros

853A. F. BILOU – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014, n° 530. *Cupa* funeraria, anepígrafa, ejecutada en mármol blanco de Estremoz-Vila Viçosa. Presenta un tronco cilíndrico regular en buen estado de conservación, con cuatro aros triples (y no dobles, como es lo habitual) representados en bajorrelieve; esta circunstancia, junto con la inusitada proporción de sus dimensiones, le confiere una cierta singularidad dentro del conjunto de *cupae* de esta región de Lusitania. Medidas: 165 x 90 (plinto). Se identificó en noviembre de 2014 en el sitio de Penha, en el límite urbano de Veiros, si bien parece proceder del atrio de la vecina iglesia de Nossa Senhora dos Remédios, de la que proceden numerosos vestigios romanos y en la que se presupone la existencia de una necrópolis de esta época. Esta *cupa* indicaría la existencia de un taller lapidario en el lugar.

CONCELHO DE ÉVORA

Freguesia de Évora

854. C. FABIÃO, 2014, 588-592; *AE* 2014, 570 (*CIL* II 114; *IRCP* A; *RAP* IIc*; *HEp* 14, 2005, 441; *HEpOL* 21203). Nueva información a propósito del contexto y las circunstancias en que se produjo la destrucción de este epígrafe –sobre cuya autenticidad se viene dudando– a la luz del manuscrito de João José Miguel Ferreira da Silva Amaral, fechado en 1854 y titulado *Memoria Historia e Archeologica*, del que se conserva una copia en la Biblioteca Nacional de Rio de Janeiro (Coleção Portugal, I-32, 27, 017, n° 004). De acuerdo con esta *Memoria*, el epígrafe, que se encontraba bajo el escudo de armas del octavo duque de Aveiro en su casa de Évora, habría sido destruido en 1759, como resultado del proceso incoado contra del citado duque, José de Mascarenhas da Silva e Lencastre, acusado de participar en una presunta tentativa de regicidio contra José I. El proceso culminó no sólo con la condena y ejecución del duque,

sino también con la destrucción de sus casas y la depuración de sus blasones de armas. Esta destrucción explica que John Breval pudiese ver el epígrafe cuando pasó por Évora en 1726, así como la ausencia de datos al respecto del mismo en el relato de otro viajero inglés, James Murphy, que visitó la ciudad en 1798. Pese a que se puede considerar a Amaral como una fuente bien informada y creíble, que debió de conocer la inscripción, lo cierto es que el dibujo y transcripción que presenta dependen de André de Resende, la fuente de la que bebió, y de la cual sospechó Hübner; así pues, en nada ayuda su testimonio a despejar las dudas relativas a su autenticidad.

Freguesia de Nossa Senhora da Graça do Divor

855. J. D'ENCARNAÇÃO – J. P. JOAQUIM, 2014, nº 528, con fotografía; *AE* 2014, 572 (*HEpOL* 27615). Piedra de granito grisáceo. Medidas: 40 x 37 x ? Letras: 9; con tendencia a la monumental cuadrada, pero rústicamente grabadas. Texto alineado a la izquierda. Está empotrada en el muro del local de la Hermandad de Moita.

[- - -]*liae* / *Docq* / ³*uiri* · *f(iliae)* / + [- - -]

El nombre de la difunta puede haber sido *Aemilia* o *Iulia*, que se presentaría con filiación indígena, con la mención del antropónimo de su padre, *Docquirus*, frecuente en *Lusitania*. En la lín. 4, la *crux* se refiere a una letra curvada, que podría ser una *C*, que aludiría a la fórmula *faciendum curavit* o *hic situs/a*. Por el tipo de filiación y la paleografía se dataría a principios del siglo I d. C.

União das Freguesias de São Manços e São Vicente do Pigeiro

856. J. D'ENCARNAÇÃO – N. M. C. MOURINHA, 2014, nº 490, con fotografía; también *FE* 120, *ad.* nº 490; *AE* 2014, 569 (*HEpOL* 26325). Fragmento opistógrafo de *imbrex* con un grafito *ante cotionem*, la cara anterior, alisada, lleva el texto A, la posterior, más rugosa, lleva el texto B. Medidas: (6) x (5,5) x 1,3. Letras: 6-0,6 (cara A); 1 (cara B); actuaria. Se halló en el año 2005 en Quinta de Don Pedro durante unos trabajos arqueológicos. Se conserva en la Direcção Regional de Cultura do Alentejo en Évora (*cf.* *FE* 120, *ad.* nº 490).

[- - -]*MIL*[- - - / - - -]*IMTOY*[- - - / ³ - - -]*ICEXE*[- - - || - - -]*CILIO*[- - - / - - -]*Aviti* [- - -]

Resulta imposible saber con certeza si el texto era seguido entre ambas caras. Por el contexto arqueológico y la forma de grabar el texto, se debe fechar en el siglo I d. C.

CONCELHO DE REGUENGOS DE MOSARAZ

Freguesia de Corval

857. J. DEL HOYO, 2015, 255-263, con fotografías; *AE* 2015, 532 (*IHC* 12; *ICERV* 291; *CLE* 718; *HEpOL* 29956). Nueva edición de este *carmen* que Hübner editó a partir de un calco que quizá no era del todo fiable. Se trata de una placa de mármol rosado con vetas grises; actualmente está rota en seis fragmentos, que encajan entre sí, hecho que ha comportado la pérdida de parte del texto. Una cruz latina inicial con remates triangulares en los cuatro brazos se extiende al inicio de las lín. 1-2, por lo que estas comienzan sangradas. Por su forma y dimensiones pudo haber servido en un primer momento de cubierta de la tumba de *Venantia*. Medidas: 178 x 59 x 14. Letras: 3,3-2,5; visigoda, irregular en ejecución y tamaño, con cierta tendencia a la cursiva en algunos de rasgos. Interpunción: los puntos señalados por Hübner en lín. 7 y 10 no son tales, sino marcas fortuitas; no obstante, el final de cada hexámetro está señalado por un signo de interpunción específico, muy original, una *S* cuyo trazo inferior se prolonga horizontalmente, reforzado además por un *vacat* al final de los versos 1, 2 y 6; tras el cuarto verso, también existe este signo de interpunción, en nexa con la *S* de *annos*, no visto anteriormente. La inscripción se encontró en 1813 en el monte de Asinheira, cerca de Évora; pasó al Museo de Évora, donde estuvo empotrada en la pared, y, al comenzar las obras de remodelación del Museo, fue arrancada de la pared y se llevó a uno de los claustros menores de la Cartuja de Évora. Actualmente se conserva en el Museo de Évora, n.º inv. ME 1727.

CcruxD Dum sim̄ul dulce/m cum viro carpe/³re(m) vitam signum (vacat) / ilico
me Fortuna {tu/na} tulit semper nox/⁶sea cuntis signum (vacat) / vita(m)
duñ vix(i) Venantia / nomen in seculo gesi signum /⁹ter deciens̄ quater in pa/ce
quietos per {XIV} (!) annōs signum / ultim̄um iam solvi de/¹²vitum com̄uñem
omni/bus unum signum hoc / loco erga meos elēgi /¹⁵quiescere proles signum
(vacat) / [d]udum quos Dominus / [vo]cavit purgatos un/¹⁸[da] labacri signum
requi/ [evi]t in pace sub d(i)e XI / [k(a)l(endas)] Feb̄ruar(ias) er(a) DLXXXI

Hay repetición de *tuna* en la secuencia *Fortuna tuna tulit* (lín. 4-5), ante una minuta que debía de presentar *Fortuna tulit*, por una distracción del lapicida. En lín. 10 un interesante XIV extramétrico recoge con números el *deciens quater* del verso (véase *infra*). La extraña *N* de *deciens* podría esconder un nexa *SN* con una escritura *decies̄n*; si hay *S* en la palabra, nada tiene que ver con resto de las *S* del texto. El texto tiene cortes de palabra asilábicos, a veces violentos (*dulce/m*, lín. 1-2) y no justificados por falta de espacio en la piedra. Igualmente, presenta algunos errores del lapicida (*ulltum*, lín. 11), aunque menos que los señalados

por editores previos. Presenta omisión de *-m* final (*carpere* en lín. 2-3, si bien hay sobrelínea abreviativa, o *vita*, lín. 7), aunque anota *-m* analógica en *comunem*, lín. 12 (con un paralelo bastante exacto en Roma, *CLE* 693,5); hay confusión de grafías *-b/-v-* por betacismo en posición intervocálica (*devitum* por *debitum*, lín. 11-12; *labacri* por *lavacri*, lín. 18); monoptongación de *ae*(*seculo*, lín. 8), proceso iniciado en el siglo I y perfectamente consolidado en el VI; apertura de *e* por *i* en hiato (*noxsea*, lín. 5-6); simplificación de geminada (*comunem*, *gesi*); desdoble gráfico del grafema bifonemático *x* (*noxsea*), algo frecuente en la epigrafía hispana; y simplificación de un grupo de tres consonantes (*cuntis*, lín. 6), proceso que ya se había iniciado en época clásica y será rasgo distintivo en el latín de Hispania. Desde el punto de vista léxico, usa *proles* (lín. 15) con el significado restrictivo de «hijo» y *erga* (lín. 14) con el sentido de *in**x**ta*. Desde el punto de vista estilístico son notables las aliteraciones, razón por la cual parece más apropiada la restitución *[d]udum* que *[no]ndum* en lín. 16. La elección de vocablos con un interés fónico, como el verbo *quiescere* en lugar de otros sinónimos (véase *infra*), o el valor de *dulcis* aplicado a *vita* (lín. 1-2), indica que se trata de un texto pensado y elaborado, a pesar de algunas peculiaridades métricas.

El epitafio recuerda la muerte repentina de una mujer cristiana. Ensambla dos textos independientes. El primero, en siete versos (lín. 1-18), está redactado en primera persona y sintetiza la vida de la difunta; reúne una serie de tópicos heredados del mundo pagano: estadio de felicidad y tranquilidad que la muerte viene a quebrantar, *Fortuna* como diosa arrebatadora de la vida, la vida como un préstamo que el hombre ha de devolver, la elección del lugar de la sepultura junto a los hijos... El nombre de la difunta, *Venantia* (un *cognomen* muy poco conocido, que en *Hispania* se documenta sólo en este epígrafe), está expresado de una forma perifrástica, salvando así la métrica, cosa siempre difícil en la notación del sistema onomástico en los *CLE*. Quizás lo más notable de este texto sea la expresión de la edad en el v. 4, redactada mediante una fórmula cabalística: *ter deciens quater*, que podría significar treinta y cuatro años [(3 x 10) + 4], como se señala en *ICERV*, entre otros, o bien cuarenta y dos [3 x (10 + 4)]; aunque al final se decanta por esta última cifra, pues ésta podría deducirse, precisamente, del XIV extramétrico que el lapicida ha repetido escribiendo el numeral, a partir de una minuta donde debía de estar escrito XIV sobre el *deciens quater*, quizás como aclaración, y que el lapicida no debió entender. Según vio J. Gil (1978, 99), el redactor de la minuta habría anotado originalmente *TER XIV* (es decir, 42); el mal desarrollo del numeral como *deciens quater* habría conllevado el desplazamiento de la nota por parte del lapicida a un lugar no deseado, justamente en la línea de abajo.

Desde el punto de vista métrico, se trata de *rhythmici* (versos rítmicos derivados del hexámetro dactílico), identificables según S. Mariner (1952, 146, 165) por cierta regularidad en el número de sílabas y por el uso de la cláusula heroica acentual, aunque no hay ninguno cuantitativamente correcto. Tiene número de acentos variable: cinco en los vv. 1 y 4; seis en los vv. 3 y 6; ocho en el v. 5; siete en los vv. 2 y 7. Se entiende que debe hacerse hiato en los vv. 5 y 6.

*Dum simul dulcem cum viro carpere(m) vitam,
 ilico me Fortuna tulit semper noxsea cuntis.
 Vita(m) dum vix(i), Venantia nomen. In seculo gesi
 ter deciens quater in pace quietos per annos.
 Ultimam iam solvi devitum comunem omnibus unum.
 Hoc loco erga meos elegi quiescere proles,
 dudum quos Dominus vocavit purgatos unda labacri.*

Por su parte, el segundo texto corresponde a un *subscriptum* en prosa (lín. 18-20), escrito en tercera persona, como es habitual en las inscripciones sepulcrales, con una fórmula de deposición típicamente cristiana, y la fecha exacta del deceso.

Entre ambos textos no hay ninguna marca diferenciadora (ni el tipo de letra, ni el tamaño, etc.), frente a lo que es habitual en los *CLE* de época clásica; tan sólo están separados por un signo de interpunción, el mismo que hace la función de frontera de verso en el interior del *carmen* otras seis veces. El punto de conexión entre ambas partes hay que buscarlo en el léxico, en concreto en el sintagma *in pace*, presente en las dos, y en el verbo *quiescere*. Aunque se trata de dos textos yuxtapuestos e independientes, el participio *quietos* acompañando a *annos* y el infinitivo *quiescere* en lugar de *iacere* u otros verbos análogos, mucho más frecuentes, parecen querer engarzar el *carmen* con el *requievit* de la prosa. Por ello puede decirse que salvo la cruz inicial, que pertenece al ámbito de la iconografía, y el *subscriptum* en prosa, pocos elementos indican que estamos ante un epitafio cristiano en verso: tan sólo la referencia *in pace* (v. 4) y la alusión al *Dominus* que ha llamado a los hijos purificados en el bautismo (*lavacrum*). Debe datarse el 22 de enero del año 543.

[Se trata de un estudio detallado y acertado de este *carmen*. La hipótesis de que la extraña inclusión del numeral *XIV* junto a la formulación *ter deciens quater*, proceda de una posible aclaración de esta última expresión en la minuta es muy sugerente y explicaría bien dicha inclusión que, lógicamente, debe editarse como hacen los autores: {*XIV*}. Por otra parte, la fórmula *ter deciens* (por *decies*) *quater* se suma a expresiones similares en otras inscripciones de la

época. Por último, sobre el carácter rítmico de este poema, que se suma a otros también de esta época, derivado del sistema dactílico cuantitativo, puede consultarse Velázquez, 2003. I.V.]

DISTRITO DA GUARDA

CONCELHO DA GUARDA

Freguesia de Gonçalo

858-859. F. P. CURADO, 2015. Dos inscripciones inéditas, procedentes de la Quinta da Granja/Quinta do Prazo.

858. F. P. CURADO, 2015, 194, nº 1, fig. 1 (fotografía). Placa de granito de grano medio amarillento, toscamente trabajada; presenta una línea incisa que hace las veces de moldura periférica y se encuentra algo fracturada. Medidas: (52) x 59 x (30,5-20). Campo epigráfico: 36-35 x (47). Letras: 9-8, *V minuta* en lín. 1 de 4; capital actuaria. Interpunción: punto. Procede de la Quinta da Granja/Quinta do Prazo, donde fue recogida, en una fecha sin precisar, por el Sr. Manuel Mateus da Fonseca Pina, quien la entregó al Museu da Guarda, donde se conserva, nº inv. 3331.

Arquius / Tangini · f(ilius) / ³b(ic) · s(itus) · est

La *F* de lín. 2 se grabó sobre la moldura. La estructura onomástica es sencilla: nombre propio y filiación. Ambos antropónimos son típicamente lusitanos. Se fecha en el siglo II d. C.

859. F. P. CURADO, 2015, 194, nº 2, fig. 2 (fotografía). Fragmento de granito de grano medio, correspondiente a la pared lateral izquierda del nicho (*loculus*) de un monumento funerario, que estaría compuesto por una parte superior en arco y una pared lateral derecha, simétrica a la conservada. En su parte superior presenta una cartela que incluye una rosácea, incompleta, de 13 cm de diámetro. Bajo este motivo se aprecian cuatro cartelas, de 5 x 24, que albergarían el texto, prácticamente perdido. Medidas: (50) x 29 x 27. Letras: ca. 4. Interpunción: ?. Procede de la Quinta da Granja/Quinta do Prazo, donde fue recogida, en una fecha sin precisar, por el Sr. Manuel Mateus da Fonseca Pina, quien la entregó al Museu da Guarda, donde se conserva, nº inv. 3332

[----- / ----- / ³----- / ---] f(aciendum) · c(uravit, -erunt)

Se fecha en los siglos II-III d. C.

CONCELHO DE MEDA

Freguesia de Coriscada

860. A. S. COIXÃO – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014a, n° 526, con fotografía; *AE* 2014, 581 (*HEpOL* 27974). Pendiente de asta de toro bravo de color negro, con un crismón en su anverso y el texto en su reverso, el cual está inserto en una doble circunferencia (en cuyo interior tiene 27 puntos), y dividido por tres líneas horizontales, todo ello realizado mediante la técnica de la incisión con un estilete metálico; en el reverso la inscripción está ejecutada con la misma técnica e inscrita en una corona similar, cuyas líneas, que no respetan la separación de sílabas, están divididas por trazos horizontales paralelos. Medidas: 3,5 (alto) x 2,5 (diámetro exterior) x 1,5 (diámetro interior). Letras: 0,4-0,2. Interpunción: punto. Se descubrió en 2014 durante las excavaciones llevadas a cabo en el *vicus* romano de Vale do Mouro, en un nivel de ocupación altomedieval.

⊂Christi monogramma⊃ || *Ute/re ·fel/³ex* (sic)

Felex denota influencia del lenguaje oral. Por el contexto arqueológico se data entre los siglos V y IX.

Freguesia de Longroiva

861. A. S. COIXÃO – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014, n° 489, con fotografía; también *FE* 120, *ad.* n° 489; *AE* 2014, 580 (*HEpOL* 26324). Ara fragmentada de granito rosado local, que para su reutilización fue recortado, perdiendo así su cabecera y su base. *Ordinatio* cuidada. Medidas: 60 x 30 x ?. Letras: 6-3,5; capital actuaria. Interpunción: punto. Se desconocen las circunstancias del hallazgo. Se encuentra embutida, en horizontal, en la pared lateral derecha, según se entra por la puerta principal, de la iglesia de Longroiva. Si bien se desconoce su lugar de procedencia, teniendo en cuenta el epíteto *Longobricus* portado por *Bandua* en otro altar hallado en la capilla de Torrão (*cf.* *RAP* 26), en la misma localidad, se considera verosímil que Longroiva deba identificarse con un *vicus* o *castellum* denominado *Longobriga*.

Potitus / Reburri /³f(ilius) ·Lumbis / votum / solvit

El dedicante, cuyo nombre se inscribe antes que el de la divinidad, se identifica a la manera indígena, mediante un nombre único ya latino, *Potitus* –ya conocido, aunque escasamente documentado en Lusitania–, seguido de la filiación, en la que consta un antropónimo típicamente lusitano y muy común, *Reburrus*. Frente a la vulgaridad de la antroponimia, destaca la singularidad del teónimo, carente de paralelos; de estar bien leído, pues se presenta en calidad de hipótesis, respondería al dativo plural de *lumbus*, vocablo que designa la zona

lumbar del cuerpo humano y que, en sentido figurado, tiene connotaciones sexuales (*cf.* Iuv. 6.314).

En FE 120, *ad* n° 489, y a la vista de las sugerencias realizadas por diferentes investigadores se señala que puede tratarse de una grafía extraña de *Nymphis* (el uso de *L* por *N* está documentado, dando *Lymphae*), optando por esta hipótesis hasta que surja otra interpretación más verosímil. J. C. Ribeiro propone leer *Lumpis*, una forma arcaica para referirse a las ninfas. P. Le Roux sugiere *[N]umpis* por *Nymphis*. Por el tipo de la onomástica del dedicante y la fórmula votiva por extenso, se debe fechar de mediados del siglo I d. C.

[La lectura *Lumpis* para el teónimo es creíble, aclarando que la dedicación se refiere a ninfas acuáticas. *Vid.* también *supra* n° 402, *Lymphae*.

A.R.]

CONCELHO DE PINHEL

Freguesia de Pomares

862. F. P. CURADO, 2013, 64-66, fig. 3 (fotografía) (*HEp* 1, 1989, 682; *RAP* 479; *HEp* 15, 2006, 502). Considerada previamente como una inscripción de carácter honorífico o como un *terminus*, se defiende aquí que este epígrafe, procedente de la iglesia de Argomil, es un miliario de Augusto. Se retoma así la primera interpretación avanzada, a tal efecto, por J. de Alarcão (1983, 106) y se considera que comparte características, titulación y datación (entre el 2 de enero del año 23 y el 31 de diciembre del 21 a. C.) con el también discutido miliario de Alfaiates (*vid. infra* n° 863).

CONCELHO DO SABUGAL

Freguesia de Alfaiates

863. F. P. CURADO, 2013, 59-64, figs. 1-2 (fotografías) (*AE* 1967, 185; *HEp* 15, 2006, 505; *HEpOL* 20173). Nueva lectura y datación de este epígrafe, que vuelve a considerarse como miliario, tras el análisis realizado con posterioridad a la limpieza a que fue sometido en 2008 por los técnicos del Museo Nacional de Arqueología de Lisboa, donde se conserva.

(*Milia passuum*) C[XX(?)]X] / Im[p(erator)] /³Caesa[r] / Divi f(ilius) / Augustu[s] /⁶c[o(n)s(ul)] XI / imp(erator) V[III]

En lín. 1, sin duda, un numeral largo, que arrojaría una milla encuadrada entre la CXXIX y la CXXX; en lín. 6, y al margen de otros trazos

verticales que deben ser accidentales y modernos, es nítido el numeral XI. La lín. 7 está muy gastada, pero los trazos conservados consienten leer una V, lo que permite la lectura VIII, que vendría a confirmar el numeral de la línea precedente. La ausencia de la indicación del lugar de origen en la cuenta de las millas (*ab Emerita*), en aquel momento y en aquel lugar, es perfectamente aceptable por estar implícita, ya que no podía ser otra. La titulación sería, en consecuencia, idéntica a la del miliario de Argomil (*vid. supra* n° 862) y dataría el miliario entre el 2 de enero del año 23 y el 31 de diciembre del 21 a. C.

União de Freguesias de Pousafoles do Bispo, Penalobo e Lomba

864. J. C. RIBEIRO, 2014, 99-128, fig. 1 (dibujo), *AE* 2014, 583 (*RAP* 466; *CIRNO* 47; *AE* 1994, 819; *HEp* 5, 1995, 1029; *HEp* 6, 1996, 1042; *MLH* IV L.3.1; *HEp* 9, 1999, 745; *HEp* 13, 2003/2004, 992; *HEp* 17, 2008, 248; *HEpOL* 23173). Nueva interpretación de esta inscripción rupestre lusitana, transliterada en latín, localizada en Cabeço das Fráguas. La interpretación se basa, fundamentalmente, en considerar que el texto corresponde a una *invocatio* o, si se prefiere, a cinco *invocaciones* secuenciadas según un criterio jerárquico y funcional. Se destacan los siguientes elementos: 1) Estructura morfo-sintáctica: ac. + voc., *indí*, ac. + voc.; ac. + voc.; ac. + voc., *indí*, ac. + voc. 2) Contenido semántico: nombre de animal de tema en -a en acusativo + teónimo de tema en -a en vocativo, partícula copulativa, nombre de animal de tema en -o en acusativo + teónimo de tema en -n en vocativo; nombre de animal de un tema en -a en acusativo + teónimo de tema en -a en vocativo + epíteto de tema en -a en vocativo; nombre de animal de tema en -a en acusativo + adjetivo de tema en -a en acusativo + teónimo de tema en -i en vocativo, partícula copulativa, nombre de animal de tema en -o en acusativo + adjetivo de tema en -i en acusativo + teónimo de tema en -i en acusativo + epíteto en vocativo. 3) Idea básica: perfecta simetría formal de los componentes textuales y los respectivos contenidos semánticos. Se interpreta ahora el epígrafe como la cristalización intencionada, a través de la escritura en alfabeto latino y en soporte rupestre, de una plegaria ritual; una plegaria transmitida oralmente de generación en generación, periódicamente pronunciada en este mismo santuario —que puede calificarse de auténtico *omphalos* del ámbito territorial circundante— que adquiere así una omnipresente transtemporalidad. 4) Propuesta de traducción: «(Te damos) esta oveja, ¡oh *Trebopala*, y (te damos) este cerdo, ¡oh *Labbo!* (Te damos) esta *comaia*, ¡oh *Iccona Loiminna!* (Te damos) esta oveja *ussea*, ¡oh *Trebarunel*, y (te damos) este toro consagrado, ¡oh *Reve Trē[...]*!». Al igual que los demás epígrafes del occidente hispánico que testimonian ofrendas plurales (*cf.* Lamas de Moledo,

Arronches, Marecos), no se trata de un texto votivo, pues no se expresa la idea de promesa o de cumplimiento de un voto, sino de un «texto litúrgico» que testimonia la práctica local de determinadas prescripciones sacrificiales y rituales, centrada en la ofrenda de ciertos animales a una serie de dioses, relacionados entre sí por su sexo y su importancia o valor relativos; se trata, en suma, de un acto público y de significado colectivo en el ámbito de una sociedad ancestralmente vinculada a dicha práctica y beneficiada por el ritual cumplimiento de la misma. El uso del vocativo para designar teónimos se impone, frente al dativo, para llamar a los dioses, para hablar con ellos directamente y facilitar la proximidad, como ocurre en diferentes plegarias transmitidas por las fuentes (Cat. *Agr.* 132.2, 134.2-3, 141.3-4; Tert. *Coron.* 12.3; *CIL* II 2660e; *CIL* VI 32323; *AE* 2001, 1135; *Tabulae Iguvinae*; *Acta Arvalia*, *IDR* III, 2, 241).

[A pesar de los paralelos aducidos de plegarias en las que, como resulta esperable, se utiliza el caso vocativo para interpelar a los dioses, la propuesta resulta difícil de aceptar desde un punto de vista lingüístico, especialmente en lo referente a las formas *Trebarune* y *Rene*, cuya interpretación como dativos cuadra más con el resto de testimonios de los teónimos en otras inscripciones. Por otro lado, la estructura sintáctica propuesta con acusativos coordinados entre los que se intercalan dativos no acaba de hallar buenos paralelos incluso en el conjunto de la documentación aducida. E.L.]

CONCELHO DE VILA NOVA DE FOZ CÔA

Freguesia de Vila Nova de Foz Côa

865. J. DE HOZ, 2014, 189-204; *AE* 2014, 582 (*HEp* 2013, 594). Nueva interpretación y lectura de este grafito rupestre de Vale da Casa, en la margen izquierda del río Duero. En la actualidad la roca con el epígrafe está sumergida bajo las aguas del embalse de Pocinho. La inscripción, que en la actualidad sólo se conoce por fotografías y dibujos, se había venido considerando como ibérica o iberoide.

ABCDEFGHIJK[L]MNOPQRSJT++

Su mal estado de conservación, así como la mala comprensión de los signos 5º y 6º llevaron en fechas recientes a considerar que se trataba un alfabeto griego, jónico (*cf.* *HEp* 2013, 594), lo que comportaba unas conclusiones históricas de gran trascendencia. Sin embargo, se trata de un alfabeto latino, si bien, y en contra de la norma latina, la dirección de la escritura es sinistrorsa.

Hay secuencias pocas claras, cierto, pero que se resuelven sin dificultad desde la lógica interna del abecedario latino; en concreto, la *E* y la *F*, que provocaron la confusión, responden a las viejas formas cursivas, no extrañas en época imperial, formadas por trazos paralelos verticales. Los trazos finales son difícilmente identificables, pero tensando al máximo las posibilidades inverosímiles se puede proponer una secuencia con doble ligadura *VXY*, una solución casi desesperada, pero que proporciona un final de abecedario completo; en todo caso se advierte que, a juzgar por las fotografías, el autor no carecía de espacio para poder haber trazado cada letra con toda claridad. El epígrafe no guarda relación directa con los otros grabados que forman el conjunto, aunque sí secundaria: fue grabado en el lugar precisamente porque en él existían previamente los dibujos, es decir, porque el lugar poseía un carácter sagrado del que los dibujos dan testimonio. El texto pertenece a dos clases epigráficas de difícil definición en sí mismas, los *abecedaria* y las inscripciones rupestres, pero cuando ambas se combinan tienen una función sacral que puede considerarse, incluso, votiva; así parece deducirse de los paralelos de Amorgos, en Grecia (*IG* XII, 7, 414), Valcamonica, en Italia, o de los signarios de la propia Península Ibérica, como los de Cerdeña, Peñalba de Villastar o la Cueva del Barranco de los Grajos de Cieza. Estos paralelos demuestran que estamos ante un tipo de documento bien definido, propio de contextos religiosos tradicionales cuyas raíces son muy anteriores a la introducción de la escritura en las respectivas zonas. A pesar de la dificultad que entraña, a partir de determinados signos, como la *Q* y la *G* se podría datar de forma provisional en el siglo II d. C.

DISTRITO DE LEIRIA

CONCELHO DE ÓBIDOS

Freguesia de Amoreira

866. J. D'ENCARNAÇÃO – C. PEREIRA, 2014, n° 509, con fotografía; *AE* 2014, 578 (*HEpOL* 27421). Fragmento de placa de caliza rosácea, con la parte delantera alisada. Medidas: ? Letras: ?; actuarial. Interpunción: punto. Fue descubierta durante la demolición de un banco del patio de la iglesia Nossa Senhora do Aboboriz, para despejar el acceso a una puerta gótica de los siglos XV-XVI. Puede proceder del expolio de la antigua y vecina ciudad antigua de *Eburobrittium*. En estos momentos se desconoce su paredero.

[D(is)] M(anibus) / [Capi]to an(norum) /³[- - -]V · Au[relia? - - -]A /
[- - - - -] (?)

El difunto podía haberse llamado *Capito*, que sería en este caso un *cognomen*, sin descartar un nombre único, mientras que el/la dedicante sería un/a *Aurelius*, -a, más probablemente *Aurelia*.

[Ambas propuestas para la onomástica son problemáticas, especialmente la primera. La interpretación de [Capi]to parece estar basada en la suposición incierta de que el nombre del difunto está nominativo. **A.G.**]

Freguesia de Óbidos

867. M^a. P. DE HOZ, 2014, 362-363, n^o 348, con fotografía (*HEp* 12, 2002, 652). Nueva edición de este fragmento de depósito y base de una lucerna tipo B-II, la cual está decorada con un motivo vegetal y circundada por dos molduras, la más externa decorada con círculos. Presenta una inscripción griega realizada a molde, como la decoración vegetal, en la parte inferior de la pared tocando y siguiendo la línea circular de la base. Medidas: 5 diám. base. Se encontró en el año 1997 en las excavaciones de *Eburobritium*, en el cuadrado V-258 del compartimento n^o 1 de las termas, junto a otros dos fragmentos de lucerna y otros fragmentos cerámicos. Se conserva en el depósito arqueológico de la excavación, inv. n^o 1231-1232/97.

[Θ]εοῦ χάρις

La interpretación es problemática. Podría tratarse de una imitación de inscripción como se conoce en otras lucernas de la misma época. Por razones arqueológicas relativas al soporte epigráfico se data a fines del siglo II-inicios del III, aunque podría ser más tardía.

DISTRITO DE LISBOA

CONCELHO DE ARRUDAS DOS VINHOS

Freguesia de Arrudas dos Vinhos

868. G. CARDOSO – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014a, n^o 508, con fotografía; *AE* 2014, 576. Grafito *ante coctionem* en un pequeño fragmento de peso de telar paralelepípedo de cerámica de producción manual y posiblemente norteafricana poco cuidada y de color naranja. Medidas: 8,9 x 3,1. Descubierto

durante las excavaciones llevadas a cabo en una tumba de la necrópolis ubicada en la calle de Adro.

GAI o *GAF*

Se trataría de las iniciales de los *tria nomina* del dueño del peso a menos de entender de que se trataba de una mujer *Gai[a]*. Por el contexto arqueológico, fecha en el siglo I d. C.

[Creo que deberían considerarse otras hipótesis de lectura, a saber, *Gal[---]*, que abre, en este caso, un amplio campo de posibilidades en la onomástica femenina. **A.G.**]

CONCELHO DE LISBOA

Freguesia de Santa Maria Maior

869. A. GUERRA, 2015, n° 541, con fotografías; *AE* 2015, 535 (*HEpOL* 31233). Ara de caliza rosada, algo desgastada y rota en su parte inferior, por lo que se han perdido la última línea del texto y la base. La parte superior está formada por un plinto sobre una cornisa, en cuya parte inferior hay una moldura bien marcada. Medidas: 79 x 43 x 31. Letras: 8,9-3,8; capital cuadrada de *ductus* irregular. Se descubrió en junio de 2013, en el marco de unas obras de abastecimiento de un edificio al final de la Travessa das Merceeiras, cerca del Teatro romano y de la Sé, en el corazón de la antigua ciudad romana.

*D(is) B(onis) sac(rum) / Cinteri et Munio /³G(aius) P(- - -) Marcín(us) / cum
fíl(i)o) / G(aio) P(- - -) Marcello /⁶Crescen[te] / - - - - -*

La fórmula *Dis Bonis sacrum* no tiene parangón en *Hispania*, pero cuenta con paralelos en el ámbito africano (cf. *CIL* VIII 2590, *CIL* VIII 8246-8247, *CIL* VIII 8269). En cuanto a los dativos *Cinteri* y *Munio*, no están documentados como teónimos. *Munio* podría vincularse a la onomástica indígena, sin descartar los antropónimos latinos *Munius* o *Munilla*, a menos que se trate de una alusión a la invocación *Munidi* (*AE* 1967, 142; *CIL* II 424; *HEp* 2, 1990, 792; *AE* 1916, 8; *HEp* 17, 2008, 251; *CIL* II 738). También hay nombres que se podrían relacionar con *Cinteri*, cuyo radical, *Cintu-*, está bien atestiguado en la onomástica gala, pero se carece de datos para validar ninguna hipótesis al respecto. La onomástica plenamente romana de los dedicantes, el segundo de los cuales porta un doble *cognomen*, está en consonancia con la tendencia verificada en la epigrafía de *Olisipo*. El *nomen* –abreviado, *P(---)*– bien podría ser *Pompeius*, muy bien documentado en la ciudad. El *cognomen* *Marcínus* es muy raro tanto en Lusitania como en la Península, por lo que podría admitirse un nexo *AN* que permitiría

leer el más común *Marciannus*. Por la paleografía y el carácter del epígrafe, se podría fechar en época tardía.

870-872. J. D'ENCARNAÇÃO – M. LEITÃO – V. LEITÃO, 2015. Tres inscripciones inéditas procedentes de la muralla romana, localizadas durante unos trabajos de restauración realizados en el año 2012.

870. J. D'ENCARNAÇÃO – M. LEITÃO – V. LEITÃO, 2015, nº 548, con fotografía; *AE* 2015, 536 (*HEpOL* 31478); véase también L. A. CURCHIN, 2015, 97, nº 1098. Cipo paralelepípedo de caliza rosa, prácticamente intacto, presentando sólo una leve rotura en su parte inferior. Medidas: (72) x 48,5 x 29,5. Campo epigráfico: 71 x ?. Letras: 7-4,5; bien grabadas a bisel. Se encontró en el año 2012 durante unos trabajos de restauración y conservación de la muralla romana, en la parte ubicada en el patio de la Sra. de Murça, calle de S. João da Praça, nº 18, donde estaba reutilizado como sillar, y donde sigue.

Cassius · L(uci) · f(ilius) / Gal(eria tribu) · Iustus /³d(ecurio) · aedilicius / dumviralis (sic) / flaminicus /⁶ann(orum) · LXXV / b(ic) · s(itus) · e(st)

El difunto pertenecía la *gens Cassia*, una de las más importantes de la ciudad, de la que fue magistrado, decurión y *flamen*; presenta, por tanto, un *cursus* notable, incluso por la singularidad de los términos utilizados con que se representa epigráficamente. Por la paleografía y la simplicidad del formulario, se debe fechar a mediados del siglo I d. C.

871. J. D'ENCARNAÇÃO – M. LEITÃO – V. LEITÃO, 2015, nº 549, con fotografía; *AE* 2015, 537 (*HEpOL* 31479). Dos fragmentos de placa de caliza rosa, faltando el ángulo superior izquierdo y el principio de texto. La parte posterior está alisada. El campo epigráfico está limitado por una línea incisa, la *ordinatio* es cuidada y presenta líneas guía. Medidas: 18 x 30 x 1,8/2,2. Campo epigráfico: (16,4) x 27. Letras: 2,7-1,9; capital actuaria. Interpunción: triángulo (lín. 2) y cola de golondrina (lín. 4). Se encontró en el año 2012 durante unos trabajos de restauración y conservación de la muralla romana, en la parte ubicada en el patio de la sra. de Murça, calle de S. João da Praça, nº 18. Se conserva en el Centro de Arqueología de Lisboa (Departamento de Património Cultural, Câmara Municipal de Lisboa).

[- - - / - - - a?]gio / a[nnoru?]m · XV /³Calli[o]pe mater / filio piissimo · / f(aciendum) c(uravit)

No resulta posible identificar el nombre del difunto. Por su nombre, *Calliope*, la madre sería de condición servil; de este antropónimo sólo se conocen

cuatro testimonios en Lusitania. Por el tipo de letra y el formulario, se debe fechar de la segunda mitad del siglo II d. C.

872. J. D'ENCARNAÇÃO – M. LEITÃO – V. LEITÃO, 2015, n° 550, con fotografía; *AE* 2015, 538 (*HEpOL* 31480). Fragmento correspondiente al ángulo inferior derecho de una placa de piedra caliza rosa. Medidas: (20,4) x (15,7) x 2,5/2,8. Letras: 5,2-5; capital actuarda, gravada a bisel. Se encontró en el año 2012 durante unos trabajos de restauración y conservación de la muralla romana, en la parte ubicada en el patio de la sra. de Murça, calle de S. João da Praça, n° 18. Se conserva en el Centro de Arqueología de Lisboa (Departamento de Património Cultural, Câmara Municipal de Lisboa).

----- / [- -]ano / [- -]na uxor p(ientissima?) s(ua?)

Por el tipo de letra y la simplicidad del formulario, se debe fechar a mediados del siglo I d. C.

Freguesia de Santiago

873. L. FERNANDES – C. LOUREIRO – S. BRAZUNA – A. SARRAZOLA – S. PRATA, 2015, 207 y 220, con fotografía. Noticia del hallazgo de un fragmento correspondiente a un posible epígrafe, con forma de edícula, realizado en piedra caliza. En miniatura y de forma esquemática, la pieza representa un pequeño templo con tímpano y arquitrabe sustentado por columnas con capiteles de orden corintio, de las que sólo se conserva la parte superior de una. Este templo enmarcaría un espacio vacío en el que presumiblemente constaría una inscripción, ya funeraria, ya honorífica. Medidas: (31,8) x (30,7) x ?. Se descubrió en las intervenciones arqueológicas realizadas en 2005 en la calle Saudade, n° 2 y se data, probablemente, a finales del siglo I d. C.

Procedencia desconocida

874. J. D'ENCARNAÇÃO, 2015, 195-202, con fotografías; *AE* 2015, 539 (*CIL* II 205; *EO* 142; *HEpOL* 20932). En atención a la tipología de esta ara funeraria, con claros paralelos en Roma (en especial *CIL* VI 9711 y *CIL* VI 22078), y a la onomástica de los personajes registrados en su texto (los hermanos difuntos *Caecilius P. f. Hermetianus* y *P. Caecilius Silicianus*, y el padre, dedicante, *Hermes*), con fuertes resonancias africanas, el autor considera su posible origen romano. Es posible que Fray Manuel do Cenáculo, a través del cual llegó este altar al Museo de Évora (donde se conserva; inv. n° 1720), lo trajese desde Roma, ciudad que visitó en la segunda mitad del siglo XVIII.

CONCELHO DE SINTRA

Freguesia de Colares

875. M^a. P. DE HOZ, 2014, 360-361, n^o 347, con fotografía. Fragmento de un ara muy estropeada, con una gran parte superior perdida. La inscripción está tan desgastada que sólo es legible una parte del centro del campo epigráfico. Medidas: ? Letras: ? Se encontró en el año 2012 durante la campaña de excavaciones en el santuario, en un nivel superficial de un área de muy poca potencia estratigráfica, justo junto al precipicio sobre el mar. Se conserva en el Museo Arqueológico de São Miguel de Odrinhas.

- - - - - ? / [- - -]ΠΕΣ[- - -]ΤΑ / Ἡλίω Μήνη κε^β[χαρ]αγμένα
δῶ/[ρατ]ὰ Μουσῶν / - - -]ΤΕ ἀγαθοῖο ΠΠ[- - -] / - - - - -

Aunque la inscripción está muy dañada, resulta posible reconocer una dedicación a Helios y Mene como don de las Musas, con palabras poéticas como ἀγαθοῖο en la parte inferior, de más difícil lectura. Las tres líneas restituidas enteras forman un hexámetro. La inscripción recuerda al epigrama votivo dedicado a Ártemis también como don de las musas por el cónsul Adriano en Córdoba (*vid. supra* n^o 302). Podría tratarse de la dedicación de un procurador imperial realizada en su lengua natal, similar a las tres inscripciones halladas hasta ahora en el santuario grabadas en aras y dedicadas por legados o procuradores imperiales. Por el contexto arqueológico y la paleografía se data en los siglos II-III d. C.

CONCELHO DE TORRES VEDRAS

Freguesia de Freiria

876. G. CARDOSO – J. D'ENCARNAÇÃO, 2014, n^o 503, con fotografía; también *FE* 120, *ad.* n^o 503; *AE* 2014, 577. Grafito en un pequeño fragmento irregular de *imbrex* de color naranja. Medidas: (7) x (5) x (1,5). Letras: 4,3-3,5. Se encontró el 31 de julio de 2002 en la parte meridional de la zanja norte-sur abierta junto al peristilo de la *domus* de la *villa* de Freiria.

IX

El numeral aludiría a una marca de cuentas, número de hornada o de lote. En *FE* 120, *ad.* n^o 503, P. Le Roux señala que habría de ser más prudente en la interpretación.

DISTRITO DE PORTALEGRE

CONCELHO DE ARRONCHES

Freguesia de Assunção

877. J. C. RIBEIRO, 2015a, 35-40; e *ID.*, 2015b, 46, con fotografía; *AE* 2015, 533 (*AE* 2008, 640; *HEp* 17, 2008, 251; *AE* 2010, 645; *HEp* 19, 2010, 534; *HEpOL* 27346). Precisiones de lectura y nuevos comentarios relativos a esta inscripción lusitana, descubierta en 1997 en Monte do Coelho, que se presentan como hipótesis para su futuro desarrollo, fundamentación e incluso corrección.

*Hq[-4-5-]am oilam erban[-4-5-] / Harase oila X Broeneiae H[aracae] /³oila
X Reve A(ugusto?) Haracui t.au[ro] / ifate X Bandi Haracui aur[-2-3-] /
Munitie carla Cantibidone A[-1-2-] / (vacat) /⁶Apinus Vendicus Eriacainu[s]
/ ongurani / icinui panditi attedia M(- - -?) Tr(- - -?) /⁹pumpi canti ailatio*

El rasgo final conservado en lín. 5 puede corresponder también a una *M*. Se insiste en la idea de que el texto está dividido en dos partes distintas pero complementarias: una primera de connotación consagratoria y sacrificial (lín. 1-5) y una segunda en la que se alude a los oficiantes y, posiblemente, a determinados contextos relacionados con los rituales realizados (lín. 6-9). En la primera parte, a su vez, se aíslan tres secuencias: un sacrificio triple a una divinidad femenina (lín. 1), un bloque de tres invocaciones, quizá de connotación trifuncional, que culmina con *Reve* (lín. 2-4), y un bloque reservado a las más significativas divinidades de carácter tutelar del área lusitano-galaica, aquí bajo su forma lusitana: *Bandi* y *Munitie* (lín. 4-5). El elemento *Har-* atraviesa todo el texto, tanto en forma de sufijo, en epítetos y teónimos, como tal vez también en una forma esencialmente restringida al propio tema, al comienzo mismo de la inscripción, *Hq[rae?]*, en la invocación inicial. Quizá estemos ante vocablos explicables a través del protoindoeuropeo **ǵʰrH-u-*, «intestinos», que en sánscrito ha dado *hirá*, «vena», y en latín *haru-spex*, «adivinar a través del examen de las entrañas (de los animales sacrificados)»; el sustantivo umbro *arvia*, aunque no hay consenso al respecto, es traducido por algunos filólogos como «parte del animal sacrificado»; finalmente, en latín *hara* designa un pequeño cercado con animales domésticos. Por ello, se plantea la posibilidad de admitir una progresión semántica del estilo «intestinos» > «entrañas de los animales sacrificados» > «lugar donde se reúnen los animales sacrificados» > «cerco de animales domésticos». Si se acepta esta hipótesis se podría comprender el término inicial de la inscripción como resultado expresivo de la teonimización

de un espacio sagrado en el que se reúnen y sacrifican múltiples animales –35 en este caso–, remitiendo de un modo u otro a esa misma realidad el teónimo *Harase* (registrado sin aspiración inicial en dos epígrafes de la Sierra de la Estrella, cf. *HEp* 17, 2008, 239 [comentario de J. L. I. Vaz] y 244) y los epítetos *H[araca]* y *Haracui* que acompañan a *Broeneiae*, *Reve* y *Bandi*. Por lo que respecta a *Broeneia*, y abundando en lo expuesto por el propio autor en 2010 (filiación con el protoindoeuropeo **bbrens-*, que podía conducir a un significado semántico apropiado para la designación de una «diosa virgen» con características guerreras), se señala que el germánico **bruniā* adquirió, por evolución metonímica, el sentido de «coraza (pectoral)» y se propone la posibilidad de que el término lusitano subyacente al teónimo haya sufrido una transformación semántica idéntica, lo que apuntaría de nuevo a su carácter guerrero. *Broeneia* se inserta entre *Harase* y *Reve*, en una serie ternaria aparentemente ascendente –*Reve* recibe la mayor ofrenda: 10 toros– que podría, de acuerdo con una interpretación «trifuncional», respaldar esta propuesta. Por su parte, se considera legítimo presumir que la *A* que sigue a *Reve* se deba desarrollar como *A(ugusto)*, epíteto que porta en un texto de Cáparra (cf. *CILCC* III, 1014) *Trebaruna*, divinidad lusitana que antecede inmediatamente a *Reve* en la inscripción de Cabeço das Fráguas (cf. *HEp* 17, 2008, 248, con las referencias previas) y que sería de nivel próximo. La secuencia *Munitie carla Cantibidone* se interpreta a semejanza del esquema morfosintáctico que consta en un altar de Talaván (*Munidi Eberobrigae Toudopalandaigae*, cf. *HEp* 6, 1996, 246): teónimo y epíteto estarían en dativo y el elemento intermedio en genitivo. Para el análisis de *Munitie* se propone un acercamiento al protoindoeuropeo *b₂moi-no-*, *b₂moi-ni-*, «cambio», de donde derivan, entre otros, el término latino *munus* –«cargo», «función», «obligación», «deber», etc.–, de suerte que se tendría la progresión **moinit-* > **muinit-* > *munit/d-* y se podría considerar como una diosa reguladora social, garantía de la cohesión intracomunitaria, relacionada con el cumplimiento de los deberes instituidos por ley/pactos y con las relaciones y deberes recíprocos establecidos a través de pactos intercomunitarios. Por su parte, para *carla*, relacionada etimológicamente con el sustrato prerromano **kar-*, «piedra», derivado a su vez del indoeuropeo **ker-*, «cortar», se propone, simplemente, que sea el vocablo lusitano para «lápida». No se analiza con detalle el epíteto *Cantibidone* (del protoindoeuropeo **km-ti-*, «junto a» + **bheidh-e/o*, «confiar»?), que se considera palabra completa, no mera abreviatura del estilo de *origo*; este epíteto, que se documenta calificando a la diosa *Erbine* en dos aras de Segura (Idanha a Nova, cf. *HEp* 5, 1995, 992-993), no se articula directamente con la realidad subyacente al tema *har-*, sino que parece estar vinculado a la protección

de la propia lápida, o de lo que ésta simboliza para la comunidad. En las dos primeras líneas de la segunda parte del texto (lín. 7-8) aparecen tres augures (*auguranti*), cuyos antropónimos presentan ya sufijación latinizada: *Apinus*, *Vendicus* y *Eriacainu[s]*; por lo que respecta a las dos líneas finales, de problemática interpretación, el autor se aleja de las sugerencias realizadas en 2010, si bien sigue pensando que las abreviaturas *M(---)* *TR(---)* remiten a palabras latinas y que *pumpi* se refiere al numeral cinco. *Attedia* puede ser un antropónimo o un cargo, pero parece el sujeto de la frase; por su parte, *panditi* pudiera responder la 3ª persona del singular de una forma verbal, quizás etimológicamente relacionada con el latín *pand*, *pand re*, «extender», «desdoblarse», «alejar», del protoindoeuropeo **pt-n(é)-h₂-*, «esparcir». Se debe confrontar *canti* con el protoindoeuropeo **km-ti-*, «reunido con», «junto a», del cual derivan, por ejemplo, el gallo *canti(-)*, «con», «en conjunto», o, en el dominio céltico, **kantyo*, «asamblea», «lugar de reunión». La primera palabra de esta frase, *iccinui*, se debe analizar como una forma compuesta, *ic-cinui*: el prefijo *ic-* corresponde al latino *ec* (arcaico por *ex*), griego *ly*, !~; i:K; l:x, del protoindoeuropeo **h₁egh₂*, **h₁éghs₂*, «fuera»; el elemento *cín-* corresponde al protoindoeuropeo **ken-*, «aparecer», «nacer», «comenzar», «nuevo», «joven», representado en el proto-itálico *-kent(i)*, «nuevo», «joven» (latín *re-cens*, *re-centis*), en el proto-céltico **ken-o-*, «nacer», «surgir», o en el griego *Katvóro*, «inaugurar», *Katvóc*, «nuevo», «reciente». De hecho, el compuesto *ic-cinui*, en su totalidad y en este mismo contexto filológico, parece poder ponerse en paralelo, bajo la perspectiva formal, con el compuesto griego *ly-K<útv<;tc;*, *ty-Kaívroc;ic;* (de **ly-Kaívóro*), «consagración». El contenido semántico del vocablo lusitano *iccinui* (¿ablativo plural?; **-uis* > *-ui*) tal vez se refiera, pues, a una ceremonia o conjunto de ritos de *inauguratio*.

[Para los vocativos y la estructura sintáctica de la primera parte del texto véase lo ya dicho a propósito del n.º 864 (Cabeço das Fraguas). Por lo que se refiere a las etimologías planteadas, resultan muy cuestionables, por lo que no pueden servir de apoyo para las propuestas de interpretación del texto. E.L.]

DISTRITO DE PORTO

CONCELHO DE MARCO DE CANAVESES

Freguesia de Alpendurada, Várzea e Torrão

878-879. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015d. Varios fragmentos correspondientes a una inscripción inédita y nueva lectura de otra ya conocida.

878. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015d, 130, nº 23, fig. 23 (fotografías). Tres fragmentos de sillar (en adelante a, b, c), no coincidentes, pero presumiblemente pertenecientes a una misma inscripción. Medidas: **a)** 117 x 40 x ?; **b)** 75 x 40 x ?; **c)** 67 x 39 x ?. Letras: 12; capital cuadrada de buena factura. Los tres fragmentos se hallan integrados en el lienzo exterior de la pared septentrional de la iglesia del antiguo convento de Alpendurada, actualmente templo parroquial de Matos.

a)

-----? / [---po]rticum II (secundum) in[st]ruc[i]t? --- / --- strenua cura
labore mul]toque ru[m]p[erunt --]?

b)

-----? / [---]us co[n]st[ru]xit? --- / --- c]um gra[dis]

c)

-----? / [---fla]m[en] / [---Iucun]dus c[larissimus] v[ir]

Pese a las dudas iniciales al respecto de la filiación de estos textos, se decantan finalmente por considerarlos de época romana. Es probable que se trate de fragmentos correspondientes a un texto parecido a la dedicatoria a un emperador también procedente de Alpendorada (*HEp* 14, 2005, 452; *vid. infra*, nº 879), realizado en este caso por un legado de rango consular o, tal vez, un *flamen* del *conventus* de *Bracara* de alcurnia social eminente. Las lecturas, que se ofrecen en calidad de hipótesis, respetan una elemental coherencia e interacción de los vocablos conservados, que parecen aludir al ámbito de la construcción o de la arquitectura. Se trataría de la construcción de un posible segundo pórtico, con su escalinata respectiva; para ella se habrían tajado los afloramientos rocosos existentes en el lugar con riguroso cuidado y fuerza, una manera de encajar ese semicubierto posible adjetivo seguido de la conjunción postpositiva *-que*, por cuanto la expresión *labore multo* es una frase tópica en el ámbito constructivo. Finalmente, el esclarecido varón, *c[larissimus] v[ir]*? [*Iucun]dus*, gobernador de la provincia, legado jurídico o *flamen*, sería, tal vez, el promotor de la obra, según se indicaría en la dedicatoria.

[La atribución de los tres fragmentos reutilizados a la época romana no puede darse por segura, como de inmediato indicia la vacilante confesión de los autores. La paleografía es compatible con una datación moderna. **A.R.**]

879. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015d, 129-130, nº 22, con fotografía, fig. 22 (*HEp* 1, 1989, 688; *RAP* 559; *HEp* 14, 2005, 452; *HEpOL* 14971). Nueva lectura y restitución de este epígrafe, actualmente conservado en el claustro interior del antiguo convento de Alpendurada, hoy convertido en un lujoso hotel.

*[Imperatori Caesari / Divi f(ilio) Augusto /³tribunicia pot]estate pontific[i] - - -
/ sa]crum II Bracari*

Se trataría de una segunda dedicatoria a Augusto, de tipo sacro-honorífica realizada por los brácaros. Es de suponer que tal dedicatoria se efectuó en el mismo lugar que la primera, si bien no es seguro.

[La interpretación del numeral *II* es muy dudosa, sobre todo porque este registro es diferente de las características paleográficas generales de la inscripción, cuyo soporte fue reutilizado como sarcófago. Los autores no abordan la cuestión de su contexto original, refiriéndose únicamente a un hipotético monumento o construcción de carácter cultual; sin embargo, los datos arqueológicos actuales no permiten confirmar la ocupación romana local. Además de considerarse el desplazamiento de la pieza, su integración monumental permite también un amplio abanico de hipótesis, como la admisión de la posibilidad de que remonte a una cronología julio-claudia, concretamente a la época de Calígula o Claudio. **A.R.**]

CONCELHO DE PENAFIEL

Freguesia de Capela

880. M. J. C. SANTOS – H. A. M. PIRES, 2014, nº 510, con fotografía; *AE* 2014, 663 (*HEp* 2013, 602, edición preliminar; *HEpOL* 27422). Primera edición completa de esta estela realizada en granito de grano medio-grueso, de forma rectangular; presenta los laterales y la parte posterior sin trabajar, mientras que la cara anterior está enteramente ocupada por una figura femenina en bajorrelieve en cuya falda se grabó el texto. La figura aparece con el torso desnudo, destacándose la representación de los senos expuestos; la mano derecha, con el puño cerrado, parece tocar e incluso empujar el seno izquierdo; por su parte, el brazo derecho se cruza sobre el vientre, terminando con el puño

cerrado sobre la cadera. Medidas: (140) x 32/55 x 20. Campo epigráfico: 35 x 45. Letras: 12-7; de *ductus* irregular. Interpunción: ¿punto? Se halló durante obras en la calle de Oliveira, expoliada quizás de la necrópolis de Capela. Se conserva en el jardín de Manuel Coelho.

D(ís) I(nferis) M(anibus) / Patern/³ae po(suit) · sta(tuam) / memoria(m) / an(norum) LX r(equiescit) h(ic)

Gracias a un proceso fotogramétrico, se consiguió mejorar la lectura del texto. El nombre de la difunta, *Paterna*, se encuentra muy bien documentado en el registro peninsular; no puede decirse lo mismo de la invocación inicial, cuyos testimonios son escasos en conjunto y se concentran especialmente en la Citerior. Se destaca que en la expresión *sta(tuam) memoria(m)* de lín. 3-4 el segundo término se registre por extenso; del mismo modo, se pone de relieve la fórmula final, que indica que no se trata de un cenotafio. Por lo que se refiere a la figura femenina representada en la estela, que carece de paralelos estrictos (aunque, en algunos rasgos, se asemeja a *CIRG* II 52, de Vigo), se considera probable que evoque la representación de una *nutrix*, pudiendo constituir el retrato de la propia difunta; la ausencia de dedicante y la consignación de *po(suit)*, pueden indicar que fue ella misma quien, en vida, encargó el monumento, lo que indicaría que gozaba de liquidez. Sus caracteres paleográficos, en particular las *M*, de astas largas, aconsejan datar la pieza a partir del siglo III d. C., lo que concuerda con la cronología de la necrópolis de Capela.

[La interpretación del final de la inscripción no ofrece coherencia interna al texto del epitafio y parece incongruente con el registro epigráfico, sin que tampoco se haya hecho la transcripción completa de la puntuación patente en las lín. 1 y 3. Dependiendo de la observación de la documentación publicada, y de la autopsia realizada, habrá que revisar las lín. 3 y 5. Después del final del nombre de la difunta, siguen las abreviaturas *P* y *Q* asociadas a interpunción y correspondientes a la identificación del, o de la, dedicante, precediendo la abreviatura de la forma verbal *-sta(tuit)-* que confiere lógica al epitafio y tiene apoyo en la epigrafía regional. Después del complemento directo *memoria(m)* de la siguiente línea, la última corresponde completamente con la mención de la edad de la difunta: *annoñm LV*. La puntuación de la primera línea, que enmarca la fórmula dedicatoria antes y después de la primera y de la tercera letra, respectivamente, es descartada por los autores. Para una actualización de esta lectura nos remitimos a A. Gutiérrez Alonso *et al.*, e. p. **A.R.**]

CONCELHO DE VILA NOVA DE GAIA

União de Freguesias de Gulpilhares e Valadares

881. J. LEITE – A. BEITES – A. COELHO, 2012-2013, 49-60, figs. 3-5 (fotografías y dibujos). Fragmento de miliario de granito fino. Muy reducido en sus dimensiones, obedece apenas a un segmento del cilindro que, además, fue cortado por la mitad para ser reutilizado. En la cara posterior que resultó de dicho corte se grabó, posiblemente en la Edad Media, una cruz. Medidas: (28) x 57 diám. Letras: 9-8. Interpunción: punto. Se halló de forma fortuita en octubre del año 2000 en el lugar de Tartomil, junto a un pontón que cruza el cauce del río Valverde; se considera muy probable que proceda del Castro de Valadares, que dista unos 1,5 km en línea recta del lugar de su hallazgo. Se conserva en la colección arqueológica de la Casa Municipal de Cultura de Vila Nova de Gaia - Solar Condes de Resende desde el 16 de mayo del año 2001.

----- / [div]i · Antonini · Pi[i] pronepoti / divi H]adriani · abn[e]p[oti]
/ -----

Se trata de un miliario de Caracalla, que se suma a los 38 ya conocidos en el Noroeste peninsular. Se relaciona con una vía secundaria que, partiendo de Cale, seguiría por el litoral hasta entroncar con la vía XVI del Itinerario de Antonino. Se data, a semejanza de los miliarios del Noroeste dedicados al mismo emperador, entre los años 213-214 d. C.

[La transcripción propuesta por los autores contradice lo que afirman sobre una estrategia de omisión intencionada de la *E* de *abnepoti* por parte del lapicida y la existencia de un lapso en la ausencia de la *H* en el nombre de Adriano, siendo que este último aspecto que sugieren no es demostrable debido al seccionamiento de la pieza. **A.R.**]

DISTRITO DE SANTARÉM

CONCELHO DE RIO MAIOR

Freguesia de Rio Maior

882. J. D'ENCARNAÇÃO – J. B. MOREIRA – C. PEREIRA, 2014, nº 516, con foto. Grafito con un crismón al final del mismo en un *imbrex* cuyos distintos fragmentos han sido pegados. No se ofrece lectura del grafito, cuyo significado es difícil de interpretar: ¿dueños cristianos? ¿fue grabado tras el abandono y

posterior saqueo de la *villa*? ¿pertenece a un huésped de la *villa*? Se encontró en 1995 durante las excavaciones de la *villa* de Rio Maior.

DISTRITO DE SETÚBAL

CONCELHO DE ALCÁCER DO SAL

Freguesia de Alcácer do Sal

883. L. A. CURCHIN, 2015, 53, nº 392 (*AE* 1982, 461; *IRCP* 186; *RAP* 523; *HEpOL* 23587). Nueva propuesta de lectura de las lín. 7-9 de este epígrafe de *Salacia*. Se considera que [L.?] *Iunius L. f. Gal. [P]hilo* fue honrado por los decuriones [*secu*]ndum m[erita] in rem p[ublicam] [et] plebem suam; para la fórmula *secundum merita* véase *CIL* IX 804; *AE* 1924, 128.

CONCELHO DE GRÂNDOLA

Freguesia de Carvalhal

884. J. D'ENCARNAÇÃO, 2014, nº 493, con foto (*HEpOL* 26328). Parte superior derecha de un ladrillo de barro rojo, con un grafito. Medidas: (13,3) x (16) x 5. Letras: 2,6-0,9; de carácter irregular. Se encontró como desecho del yacimiento de Tróia.

ITIQVRI / INTIIIET

Lectura incierta, por el estado del ladrillo.

885. J. D'ENCARNAÇÃO, 2014a, nº 494, con foto (*HEpOL* 26329). Fragmento de placa de mármol de Estremoz/Vila Viçosa, con parte delantera alisada, con un grafito. Medidas: (10,8) x (12) x 1,5. Letras: 4-1. Se encontró mientras se realizaban labores de construcción en el yacimiento de Tróia, del que se debe considerar despojo.

N / TERVM /³TF

CONCELHO DE SANTIAGO DO CACÉM

Freguesia de Santiago do Cacém

886. L. A. CURCHIN, 2015, 50, nº 357 (*CIL* II 25; *IRCP* 150; *AE* 2008, 638; *HEpOL* 21105). Nueva propuesta de lectura de las lín. 5-6 de este epígrafe

de *Mirobriga*. Se plantea la posibilidad de que, en lugar de *cod[icario]*, pueda desarrollarse *[ex] / cod[icillīs]*.

DISTRITO DE VIANA DO CASTELO

CONCELHO DE ARCOS DE VALDEVEZ

União de Freguesias de Arcos de Valdevez (São Paio) e Giela

887. A. RODRÍGUEZ COLMENERO – S. FERRER SIERRA, 2015, 109-110, nº 6, con fotografía, fig. 6 (*AE* 1983, 565; *RAP* 573; *HEp* 14, 2005, 455; *HEpOL* 6780). Nueva lectura de la inscripción que consta en dos de las caras de esta ara conservada en el Museo Pío XII.

*Do(minae) · Sa(nctae) / Lala(e) /³a(ram) · p(osuit) · q(nae) · / vo(tum) ·
fr(atris) · Souđi / Cámál(i) /⁶co(mplevit) R / uřila*

La nueva lectura pasa por entender que las dos líneas que constan en la segunda cara (aquí fin de la lín. 4 y lín. 5) se añadieron fuera de lugar en un intento del lapicida por enmendar un olvido. Se traduce como: «A la Santa Señora Lala dedica este altar Rufila, quien ha dado cumplimiento al voto de su hermano Soudo, hijo de Camalo». El teónimo *Lala* carece de paralelos hasta la fecha, lo mismo que el antropónimo *Soudus*; *Rufila* y *Rufina* son las dos formas posibles y correctas a la hora de conformar la versión hipocorística de *Rufa*.

[En la segunda línea de la inscripción, un punto discreto en medio de los cuatro caracteres, perceptible en observación directa, hace que la lectura ahora propuesta de un nuevo teónimo sea improbable, siendo que su interpretación debe también hacerse teniendo en cuenta otro altar de la misma localidad (*AE* 1983, 564; *HEp* 14, 2005, 454) cuyo texto apoya la referida separación. Las abreviaturas que siguen admiten otras posibilidades de desdoblamiento y la explicación de que la inclusión de dos líneas en la cara lateral derecha corresponde a una enmienda es meramente especulativa. En la primera línea de la cara lateral, la lectura de *Souđpi* parece preferible. **A.R.**]

União de Freguesias de Vilela, São Cosme e São Damião e Sá

888-889. J. DA S. FERREIRA – A. C. F. DA SILVA, 2015. Dos aras inéditas, una de ellas anepígrafa.

888. J. DA S. FERREIRA – A. C. F. DA SILVA, 2015, 200-201, nº 1, y 202-204, con fotografías, figs. 1-2; *AE* 2015, 611. Ara tripartita de granito local,

de grano fino. El coronamiento presenta dos toros laterales, doble frontón, en el anverso y en el reverso, y *focus*. La transición al neto se realiza mediante molduras, muy erosionadas, que se repiten en la transición a la basa, inesperadamente gruesa, pero que permitía su disposición segura en el suelo. Las cuatro caras fueron trabajadas. Medidas: 95 x 40 x 47. Campo epigráfico: 25 x 22. Letras: 6,5-3,8; grabadas sin especial cuidado. Se encontraba junto a la pared oeste de la iglesia parroquial de Sá, sirviendo de peana para una bella cruz monolítica con un Cristo crucificado; se conserva en la misma iglesia, en un nicho preexistente que servía anteriormente de osario.

Sabinu/s Albini f(i)lius /³v(otum) Soli / I(m)ictu) solvit

La mayor novedad que comporta este monumento dedicado al *Sol I(m)ictus*, identificado con Mitra, consiste en que constituye un raro testimonio de la penetración de los cultos orientales en el Noroeste, donde, por lo común, los epígrafes conocidos dan cuenta del culto tributado por individuos vinculados a la administración. En este caso, sin embargo, se trata de una dedicatoria personal, que manifiesta una fe individual. No obstante, se considera que el exvoto pudo ser dirigido a la divinidad en calidad de *numen* del panteón romano y no necesariamente como divinidad oriental, exótica. *Sabinus*, el nombre del dedicante, es un antropónimo bien conocido; otro tanto puede decirse del antropónimo que consta en la filiación, *Albinus*. Por los rasgos paleográficos se data en los siglos II-III d. C.

889. J. DA S. FERREIRA – A. C. F. DA SILVA, 2015, 201, n° 2, fig. 3 (fotografía). Ara anepígrafa, de granito fino. Las cuatro caras del cuerpo fueron trabajadas y presentan una superficie lisa; en el coronamiento, muy dañado, no se identifican ni toros ni frontones ni *focus*, pero una suave ondulación en su parte superior sugiere que originalmente los tuvo y se han perdido por causa de la erosión y otros daños. La transición al cuerpo se realiza con una moldura imperfecta y la del cuerpo a la base carece de molduras. La base es robusta, con forma paralelepípedica. Medidas: 92 x ? x ?. Se encuentra utilizada a modo de hito divisorio con la freguesia de Vilela en el Monte do Padrão.

DISTRITO DE VILA REAL

CONCELHO DE CHAVES

Freguesia de Chaves (Santa Maria Maior)

890. N. ARES VÁZQUEZ, 2014, 28-29, nº 1, foto 2 (AE 1933, 23; HAE 34; *Aquae Flaviae* I, 67; RAP 440; *Aquae Flaviae* I², 80; HEpOL 6389). Nueva lectura del nombre del dedicante que consta en esta ara dedicada a Venus y conservado en el Museo de Chaves.

Veneri / Victrici /³Ia Chedera ⊃ *ex vi(stu)*

Se considera que, al inicio de lín. 3, el nombre del dedicante no se registra abreviado, *L(---) A(---)*, sino completo: se trataría del *cognomen* femenino *Ia*, del que se conocen diversos testimonios (cf. CIL VI 37692 y CIL VI 22842, entre otros). Del mismo modo, se advierte que la presencia de la *hedera* como signo de interpunción pudo tener un significado expresamente buscado por parte de la dedicante, en atención a las palabras de Festo: *hedera vincit ad quodcumque se applicat*.

[Llama la atención el hecho de que el carácter que comienza en la lín. 3 es claramente distinto de las *I* que se identifican en la inscripción, ya sea al final de esta línea o en las dos anteriores. Al contrario de esas letras, tiene en la parte inferior una barra ligeramente ondulada, pero que no está centrada como dice el autor en la justificación de su interpretación, siendo precisamente este aspecto el que diferencia y justifica la interpretación como *L*. Sin embargo, dado que no hay interpunción antes del siguiente carácter, que antecede a la *hedera*, se debe privilegiar la lectura *La(---)*, como abreviatura correspondiente al nombre del dedicante. **A.R.**]

CONCELHO DE VILA REAL

União de Freguesias de Constantim e Vale de Nogueiras

891-893. M. J. C. SANTOS – H. PIRES – O. SOUSA, 2014. Nueva lectura de tres de las inscripciones rupestres del santuario de Panóias a través del Modelo de Residuo Morfológico (MRM). La sucesión de rocas indica un recorrido ritual, aún por reconstituir, pero éste no estaría relacionado con la revelación progresiva del nombre de los dioses, como sugirió G. Alföldy (1995, 257 y 1997, 244-246), sino con otro aspecto ritual propio de los cultos místicos. El santuario parece corresponder exclusivamente a la iniciativa de G.

C. Calpurnius Rufinus, individuo de rango senatorial que sólo se documenta en este lugar.

891. M. J. C. SANTOS – H. PIRES – O. SOUSA, 2014, 205-210, figs. 3-7 (fotografías y dibujos); *AE* 2014, 664 (*CIL* II 2395a; *Aquae Flaviae* I 77; *CIRNO* 33; *RAP* 471; *HEp* 5, 1995, 1062; *HEp* 6, 1996, 1081; *Aquae Flaviae* I² 86; *AE* 1997, 858; *HEp* 7, 1997, 1263; *HEpOL* 8213). Nueva lectura de este bien conocido epígrafe del santuario de Panóias tras su levantamiento a través del sistema MRM.

Dii Serapidi Isidi / Dii Deabus omni/³bus lacum et [hanc?] / aedem G(aius?)
[C(- - -) C]alp(urnius) Ru/finus v(ir) c(larissimus)

La nueva lectura permite identificar claramente los teónimos de la lín. 1, Serapis e Isis, que vendrían a engrosar el magro repertorio de dedicaciones realizadas a ambos dioses de modo conjunto conocidas en la Península; asimismo, permite reconocer una lín. 2 desconocida hasta la fecha, donde prosigue la dedicatoria a los *Dii Deae omnes* y corregir la lín. 3. De este modo se obtiene una lectura más coherente y acorde con las restantes inscripciones del conjunto, donde se lee *Dii Deabusque aeternum lacum omnibusque numinibus* (*CIL* II 2395b; en el trabajo, por error, se señala la a) y *Dii cum aede(m) et lacum* (*CIL* II 2395d; *vid. infra*, nn. 892 y 893). Por el empleo de la forma *Serapidi* y la fórmula *Dii Deabus omnibus* se fecha en el siglo III d. C.

[La lectura propuesta por los autores para la lín. 1 de la inscripción, que permite aclarar que este registro está dedicado a Serapis e Isis, es correcta y comprobable en autopsia. Sin embargo, no es verdad que este estudio haya reconocido por primera vez la lín. 2 de la inscripción, pues la misma fue señalada y registrada en dibujo de Rodríguez Colmenero (1999), autor cuya propuesta se omite estratégicamente, ya que se cita su obra y se destacan sus lecturas en relación con las demás inscripciones del santuario. El texto ahora propuesto para las líneas restantes también pasa por alto aspectos seguros de las lecturas más antiguas, de los siglos XVIII y XIX, y sigue una línea interpretativa que incluso difiere de los resultados obtenidos a partir del MRM. Teniendo en cuenta estos resultados recientes, la crítica cuidada a las lecturas más antiguas, los estudios monográficos de la segunda mitad del siglo XX y también con recurso a la observación directa, en 2015 realizamos una relectura de la inscripción, que se presentó, con propuesta de revisión crítica del nombre del dedicante, en el XV Colloquio Borghese (*cf.* A. Redentor, 2016). La lectura establecida es la siguiente:

*Diis Serapidi Isidi / diis deabusq(ue) cum /³templo et lacum et / aedem.
G(aius?) [C(aristanius?)] Calp(urnianus) Rufinus v(ir) c(larissimus).*

A.R.]

892. M. J. C. SANTOS – H. PIRES – O. SOUSA, 2014, 213-218, figs. 13-17 (fotografías y dibujos); *AE* 2014, 665 (*CIL* II 2395c; *AE* 1897, 86; *Aquae Flaviae* I 81; *CIRNo* 31; *RAP* 473; *HEp* 5, 1995, 1060; *HEp* 6, 1996, 1083; *Aquae Flaviae* I² 89; *AE* 1997, 860; *HEp* 7, 1997, 1265; *HEpOL* 8215). Nueva lectura de este bien conocido epígrafe repestre del santuario de Panóias tras su levantamiento a través del sistema MRM.

Υψισ(τω) · τῶ Σερά/πιδι σύν ἄν Κό/ρα καὶ μυστα/ρίοις · p(osuit?)
G(aius) C(- -) Calp(urnius) / Rufinus v(ir) · c(larissimus)

En lín. 2-3 no se descarta la lectura Γᾶ Κό/ρα. Se señala la corrección del griego empleado. La existencia de un punto en lín. 1 parece sugerir una fórmula abreviada, sin embargo, resulta más verosímil considerar un error del lapicida y entender Υψισ(τω)·τῶ de modo conjunto. Se destaca el hecho de que, de acuerdo con la nueva lectura, el dios Hypsistos Serapis aparezca asociado a Κό/ρα –Core se identifica con Perséfone, asimilada en el mundo greco-latino a Isis–, lo que parece desvincular la invocación del ámbito religioso henoteísta y pudiera reflejar una fase de transición del culto de Isis en el territorio peninsular que, desde los rasgos predominantemente ctónicos, evolucionaría hacia una nueva acepción. Se fecha en el siglo III d. C.

En *AE* 2014, 665, se advierte que esta nueva publicación no aporta argumentos para renunciar a la lectura de Alföldy que, a diferencia de la aquí propuesta, tiene sentido y se ve apoyada por los trazos visibles de letras.

[Las mayores dificultades que presenta el texto están relacionadas con los caracteres finales de la segunda línea, como resultado del desgaste extremo que les afecta, realidad que viene provocando vacilaciones interpretativas. La nueva propuesta también adolece de dificultades de ajuste al registro conservado, además de las interpretativas, considerando la dedicación a Serapis y Core. Los propios autores admiten, a la vista de los resultados del MRM, la lectura ΓΑ para los caracteres que siguen al final de la mención Σεράπιδι σύν y el siguiente trazo, adaptándose mal a K, puede ser C, y no será imposible tener al final de esta lín. 2 una T, sosteniendo la propuesta de G. Alföldy (1995 y 1997). En el caso de la letra final, aunque los resultados del modelo parecen indicar ahí un carácter circular, hay que tener en cuenta las irregularidades de la roca, y para esta posición Vasconcellos (1913), a partir de autopsias realizadas en

1888 y 1895, simplemente señaló un surco vertical. El uso de la conjunción *καὶ* que precede a *μυσταρίοις*, posiblemente en la acepción de utensilios de culto, supone que antes se refiera otra realidad material compatible, lo que encaja bien con la lectura *γάστρα* del epigrafista húngaro. Además, la preposición precedente *σὺν* tiene precisamente el mismo significado que el uso de *cum* en las otras inscripciones (*CIL* II 2395a, b y d), introduciendo la identificación de las realidades dedicadas. Así, la lectura propuesta por G. Alföldy (1995 y 1997) seguirá siendo preferible pues demuestra coherencia interna y con el contenido de las demás inscripciones, así como articulación con la evidencia arqueológica inmediata. Tampoco la *P* que se propone para la lín. 4, antes de la identificación del dedicante tiene comprobación. **A.R.]**

893. M. J. C. SANTOS – H. PIRES – O. SOUSA, 2014, 219-221, figs. 19-23 (fotografías y dibujos); *AE* 2014, 666 (*CIL* II 2395d; *HEp* 1, 1989, 693; *Aquae Flaviae* I 82; *CIRNO* 32; *RAP* 474; *HEp* 5, 1995, 1061; *HEp* 6, 1996, 1084; *Aquae Flaviae* I² 164; *AE* 1997, 861; *HEp* 7, 1997, 1266; *HEpOL* 7696). Nueva lectura de este bien conocido epígrafe del santuario de Panóias tras su levantamiento a través del sistema MRM.

*Diis cum aede(m) / et lacum quo /³voto misce/tur / G(aius) C(- - -)
Calp(urnius) /⁶Rufinus v(ir) c(larissimus)*

Al final de lín. 1 se debe leer *aede(m)*, no *hoc*, mientras que en lín. 3 se confirma la presencia de la *T* de *voto*. La nueva lectura destaca la homogeneidad del formulario empleado en todo el conjunto y comporta la dedicatoria de otra *aedes* y otro *lacus* a los *Diis* que, en opinión de los autores, no son otros que Serapis e Isis. Se fecha en el siglo III d. C.

ÍNDICES* EPIGRÁFICOS

* Los números en negritas corresponden a propuestas que aparecen en los corchetes de comentario.

I. NOMINA

VERSALITAS: NOMINA PERTENECIENTES AL ORDEN SENATORIAL

Cursiva: nomina pertenecientes al orden ecuestre

A		
C.	Accius Diodatus, 722	[At]ilius A[n]tonius Avitus, M. Fabius Cn. f. [G]a[l.], 564
	Acilius, 659	[T. ATIL(IVS) TIT(IANVS)], 815, 816, (<i>cos.</i>)
	Aelia Belesi (uxor), 395	Attia S[at]urn[ina], 501
G.	Aelius Propinqu(u)s, 668	[-. A]ttius Arcinicius, 285
	Aemilius Statutus	L. Attius Proclus Caesaraugustanus, 501
	Ambirodacus, 680	Au[relia? ---]a, 866
	Aemili(a) Atesta...liberta, 319	Ma. Aur(elius), 205
	Aemilia Optata, 274	M. Aurel(ius) Cel(er), 409
	Aemilia, Paulla, 359	[Au]relius Florentin[us], 814a
	Aemilius M. I. Gemellu[s], 466	Aur(elius) Florentius, 545
	Aemilius I(u)ventus libertus, 319	Avinia M(arci) f./l., 666
L.	Aemilius Lupercu[s], 672	A(---) E(---), 282
M.	Aemilius Serg. Nig[rinus?], 287	
L.	Aemili(us) Terentianus, 319	
L.	Aemilius Vitulus, 69	
M.	A[emilius ---], 287	B
C.	Af[ra]nius Ag[ri]cola, 405	P. Baebius Baesisceris, 288
L.	Alfidius L. f., 260	M. B(aebius?) Crassus Opsequens, 634
L.	Alfidius L. f. Ingenuos, 259	M. B(aebius?) Glycon, 634
M.	Allius M. f. Col. Avitus, 786	P. Baeb(ius) Herma, 775
C.	Allius Quadratus, 57	P. Baebius Venetus, 288
	Ann(ia) Cassia, 437c	P. Baebius Venustus P. Baebi Veneti f. P. Baebi Baesisceris nepos Oretanus, 288
	Ann(ia) C[ass]a, 437c	
[L.	A]nnius Placidus, 720	C. B[aebius? ---], 235
L.	Annius Vitulus, 751	[Br]ut(t)ia M. [f. B]urra, 717
	Ant(onia) Buturra, 475	Bruttia Prisca, 245
	A[n]tonius Avitus, M. Fabius Cn. f. [G]a[l. At]ilius], 564	
	Antonius [---], 782	
	Atilia [F]ratern[a], 168	
	At[i]lia Proculina, 181	C
		C<a>ecilia Musice, 655

- Caecili[s] CEL[---], 657
 Caecilius P. f. Hermetianus, 874
- Q. Caecilius Q. f. Segoss(us), 68
 P. Caecilius Silicianus, 874
- [Q.?] Caecilius Sex. f. Teirus?, 68
 C(aecilius?) Vir[o]nus, 665
- C. Caecilius C. lib. [---], 548
- [A.] Caelius T. f. Quir. [Fla]ccus, **829**
- [T. Ca]elius T. f. Quir. [Flac]cus, 829
 Caesius, 755a
 C(aesius?), 756b
- [-. Ca]lesiu[s ---?], 391
 Cali(a) Saat(ia?), 616
 Calpurnia Lupercilla, 277
- L. Calpurnius Mercator, 65
 CALP(VRNIVS) RVFINVS,
 G. C(---), 891-893
 Canuleius, 566
- G. [C(ARISTANIVS?)]
 CALP(VRNIANVS) RVFINVS, **891**
- S[EXTVS] CARMINIVS VETVS, 112 (*cos.*)
 [C]as(sia) Ambad<a> Festi f., 149
 Cassia C. f. Ma(xima?), 109
 Cassius L. f. Gal. Iustus, 870
- L. Cassius Reb(urrus) P. f., 500
 (SEX. CATIVS CLEMENTINVS)
 [P]R[IS]CILLIANVS, 113 (*cos.*)
 Cels[---], 361
- L. Claudiu[s] Donatus, 93
 Cl(audius) Reburus, 500
 Clau[di---], 706
 [CO]DONIVS TAV[RVS], 814a
 Cor[nel(ia) ---] l. Cin[---], 290
- Cornelia M. l. Ebovin(a), 766
 Cornelia Ma<n>sueta, 772
 Cornelia Mod[es]tina, 400
 Cornelia Phoebas, 274
 Cornelia L. f. Rufina, 308
- Cn. Cor(nelius) Baria, 112
- L. Cornelius Q. f. Campanus, 292
- L. Cornelius Celsus, 486b
- L. C(ornelius) C(elsus), 486a
 [-.] Corne[lius ---. f.] Crescens, 109
- C. Corneliu[s] Festus, 752
 Corneli[us] Firmus, 37
- L. Cornelius Fundanus, 109
- Q. Co[rnelius?] Iu[---], 330
- [C. C]ornelius C. f. [C]ol. Licinianus, 783
 [Co]r(nelius) Lupulus, 767
- Q. Cornelius Maternus, 271
 Cor(nelius) Musaeus, 328
 Cornelius Notus, 772
- C. Cornelius C. f. Sedbal, 443
- P. Cornelius P. f. Gal. Taurus, 398
- P. Cornelius P. f. Gal. Taurus f., 398
- Cornel[ius, -ia ---], 215
- Q. Cor[nelius ---], 94
 C(---) Amabilis, 719
- G. C(---) A(---), 270
- G. C(---) CALP(VRNIVS) RVFINVS, 891-893
- ### D
- Didia Par[t]henope, 258
 Didius [E]udaem[on], 257
 Domitia Fidelia, 599
 Dom(itius) Fla[vus], 51
 D(---) Maelia Pelli f., 830

- E**
- M. Eg(natius?) Max(imus?), 221
- F**
- F(abia) M. f. Fabula, 544
 Fabia Quinti^lli^ana^l, 538
- M. Fabius Cn. f. [G]a[l. At]ilius
 A[n]tonius Avitus, 564
- M. Fabius Novus, 802, 804, 806
- L. Fabius Placidus, 806
- Q. Fabius Q. f. Q. n. Gal.
 Ruf[inus?], 538
- Q. *Fabius C. f. Q. n. Gal. Rusticus*
Mar[?]nus Valer(ius) Cinna
Lucianus, 538
- Flavia Patricia Fl. Primegini
 lib., 86
- M. Fla[uius], 269
 Flav(ius) Demetrianus, 437a
 Flav(ius) Dem(etrianus), 437b
 Fl(avius) Primeginius, 86
- G. Front(onius?) Camal(us), 840
- C. Fulvius V(---), 121
- G**
- [T. Gallo]ni(us) Quintus, 605
- M. Gavius M. (et) L. l. Amphio,
 309
- M. GAVIVS SQ[V]ILLA
 GA[L]LICANVS, 112 (*cos.*)
 Geminius Maternus, 655
 Grattia C. lib. Mauruca, 753
 Grattia C. f. Maximilla, 751
- G. G(---) A(---), 270
- M. G(---) Polibius, 719
- H**
- L. He(rennius?), 579a
- P.**
- Heren[nius] Floru[s], 749
 Hortens(ius?) Segontius, 152
 Hos(tius?), 618
- I**
- Iulia, 261a
 Iulia Q. f. Amoena, 853
 Iulia C. f. Iuliana, 128a
 I(ulia) C. f. I(uliana), 128b
 [Iu]lia (?) [I]u<s>tina, 772
- <C.> Iulius, 770b
- P. Iulius [---] Eros, 134
- M. Iulius Hermes Fro[nti]nianus
 filius, 570
- M. Iul(ius) H[e]rmesian[us], 570
- L. Iul(ius) Rex, 71
- D. Iulius D. f. Ga[l.] Sat[ur]ninus,
 822
- M. *Iulius [Q. f.?] Qu[ir. Se]renianus*
Adq[ui]vus ex C[on]ventu
Lucent[isium], 630
- Iulius Theophilus, 810b
 Iu[lius, -nius?], 493
- [---] Iulius +[---], 720
- L. Iu[l(ius)?] [---], 410
 Iul[---] A[---], 654
Iunius[s] Capito, 428
- [L.?] Iunius L. f. Gal. [P]hilo, 883
- Tib. Iunius Tib. fil. Qui.
 Quadratus, 788
- [.] Iu[---]++ +V[---] Sosina++gi
 f. Gilit(anus), 771
 I(---) He(---), 579a
- L**
- C. Laelius Faustus, 559A (*in carmine*)
 Licinia Sex. l. Alauca, 298
 Licini(a) Amb(ata?) C[---], 50

Licina M. lib. Gallula, 272
 Licinia Sex. I. Philema, 298
 Licinia L. f. Tranquilla, 751
 Lici[nius], 170
 [L]icinius, 140
 Sex. Licinius Sex. I. Satullio, 298
 Ligurius Primitivus, 432
 [L]ucceius Salvianu[s], 733
 Lucretius Hermes, 289
 Lutatius, 401
 L(---) Go[uti]na A[ll]bini f.,
 211b
 L(---) Goutius Alboni f[ili]us,
 216
 L(---) Nape, 579b

M

Mae[cius Maecianus], 130
 C. Mamilius Chrestus, 543
 [-.] Meius [---]us, 179
 Memmius Evaristus, 497
 Minicius [---], 327
 Minicius Florus, 2
 MI[NICIVS FVND]ANVS, 789a-b
 [çC. MINICIVS? FV]NDANVS
 AVGVSTANVS ALPINVS,
 789a-b
 [-. Min]icius [-. f. Gal.?] Iustus
 327
 [-. Min]ucius Q. f., 311
 [-. Minuciu]s Q. f. Pap. Aug. Fir.,
 311
 Mu[mmia] L. f. [---], 294
 (MVMMIVS) [SISENNA], 561
 [P. MVMMIV]S P. F. G[AL].
 SISENNA RVTILIANVS],
 561
 [L.] M[ummius ---], 293

[-.] Mu[mmius?] L. f. [---], 294
 S. M(urrius) F(estus), 464b

N

Q. Nonius Pri(mus?), 96
 [N]onius Victor, 113
 Norbana Turina, 212
 Numerius, 113
 N(umerius) Oppius, 429
 N(---) C(---), 431

O

[O]ctav[ia --- ? Gem?]ella, 809
 Oct(avius) Quintinus, 732
 [M.] Oppi(us) Sosi(us), 511

P

Paterniu[s] Aper, 686
 Ped(anus), 402
 P. Ped(---) Rufus, 402
 Pompeia Can[ia, -tia?] M.
 Pompei(i) [F]lac(ci) f.
 Nem[e]ntina, 602
 POM[PEIA] QVI[NTI] F.
 FALCO[NILLA] Q.
 POM[PEI SOSI] PRISCI
 [SOROR], 137
 Pomp[eia Cn. f.?] Urba[na], 263
 Po<m>peia Vereq<un>da, 675
 Pompeius Augustin(i) f., 685
 Pompeius Doriccus, 685
 Pompei(us) [F]lac(cus), 602
 P(ompeius?) Italicus, 331
 G. P(ompeius?) Marcellus
 Crescen[s], 869
 G. P(ompeius?) Marcin(us), 869
 Q. POM[PEIVS SOSIVS] PRISCVS,
 137

- Pom^r p^re[ius] Trip[o], 685
 Pomponius Ianuarius
 Abiutel++, 732
- L. Pom[ponius?] Nat[alis], 207
 Pomp[---] Urba[nus, -a?], **263**
 [P]ontiliena Ponti[[i]eni
 [[i]berta et filia, 461
(in carmine)
 Ponti[[i]enus, 461 *(in carmine)*
 Porcia Faventina, 803-805
 Porcia Germulla, 805
 Porcius Laetinus, 642
 Propertia Maura, 87
 Prope{r}tius Afer, 87
 Propertius Africanus, 87
- M. Protae(idius) Dancini f., 840
 Pub(licia) Atta, 723
 Pub(licius) Fabatus, 723
 P[ub]licius Fort[u]natus
^rG^rallus, 813
 Pu[b]licius Nice[f]or, 813
- L. Pu[---] +[---], 654
 P(---) A(---), 278
- S**
- Q. Sacar, 120b
 [S]empro[ni]a L. libe[r]ta, 674
 [Sem]pronius, 43 *(in carmine)*
- G. Sempronius, 517
- C. Sempronius Campanus, 329
- L. Sem(pronius) Grano, 159
 Sempronius Seranus, 201
- Q. Sempronius L. f. Vitulus, 807
- [Q.] Sempronius L. f. Vitulus, 808
- Q. Se[mpr(onius)] Q. f. [---], 42b
 Sergi[---], 132
- Q. Se[rto(rius)], **42**
- Q. Serv(ilius) Pud(ens), 815, 816
- M. SQVIL(LA) G[AL(LICANVS)],
 815, 816 *(cos.)*
 SQ[V]ILLA GA[L]L(LICANVS), M.
 GAVIVS, 112 *(cos.)*
 <S>u^rT^rpicus, 599
- M. Sulpicius Ca[ppu]r[ni]anus, 277
- [M. Sulpiciu]s Cris[pu]s, 277
- T**
- Terentia P. f. Aunia, 853
 Ter(entia) B[a]rbar[a], 154
 Ter(entius) Attius, 154
- C. T(---) Gra[ttus, -cchus], 321
- V**
- Valeria Firmilla, 180
 Val(eria) Part^rh^re^rn^rope, 257
 Valeria P. f. Verecunda, 398
 Va[lerius?], 480
 Val(erius), 430
 V(alerius?) Am[batu?]s
 Serani f., 2
 Vale^r r^rius Arq<u>i^rus^r, 675
- A. Val(erius) A(---), 141
Valer(ius) Cinna Lucianus, Q.
Fabius C. f. Q. n. Gal.
Rusticus Mar[iz]nus, 538
 Valeri[us] Clar[us], 518
- M. Valerius Gal. Flac<c>us, 308
- [-.] Valerius C. [f. P]ap.
 Maxumu[s], 310
 Valerius Novimbrus, 180
- M. Val(erius) Philom[---], 537
- L. V(alerius?) ^rP^r[ri]meus, 727
- M. Valerius Vitulus, 322b
(in carmine)
 Valerius [---], 735
 Valeri[us] +[---], 430

Valutius Vivatus, 667
 A. Vibius Scrof(ula), 120a
 Vinuleia Severa, 262
 Viria Flavin[a], 428
 (L.) VIRIVS (AGRICOLA), 701 (*cos.*)

INDETERMINADOS

[---]ia [---]ia, 1
 [---]ius Iu[---], 243
 [---]leius, 580
 [---]mia P. f. Polla, 311
 ++++nus Granus, 578
 M. [.]urium Cantaber, 502
 ++us Abinicus, 490

II. COGNOMINA Y NOMBRES PERSONALES

VERSALITAS: COGNOMINA PERTENECIENTES AL ORDEN SENATORIAL

Cursiva: cognomina pertenecientes al orden ecuestre

Con ℣: nombres personales en lenguas y/o escrituras palaeohispánicas

Con †: *cognomina* y nombres personales de individuos de religión cristiana

A

abárkees?, 746 ℣
 Abiaecus, Aipelius, 490
 Abil[ius], 415
 Abinicus, ++us, 490
 [Ab]urnus, 191
 Acastus, 230
 Aca+++? OVI++ serva, 738
 Acca, 168
 Acca Amb[at]iq(um), 56
 Accua, 415
 Actiacus, 117
 Acutia Proculi[n]a, 167a
 [Adar?]bal, 273
 Aeba[rus] Aius Segi f., 160
 Aelia, 830
 [Aesop]us lib., 808
 Afer, Prope{r}tius, 87
 Africanus, Propertius, 87
 Agatemeru[s], 716
 Ἀγαθοκλής, 780
 Ἀγαθόκλ[η]ς, 358

Ag[ri]cola, C. Af[ra]nius, 405
 (AGRICOLA), (L.) VIRIVS, 701 (*cos.*)
 Agrippa, 435
 Aia, 178
 Aipelius Abiaecus, 490
 aitusin, 746 ℣
 aiun?, 417 ℣
 aiuniltír?, 417 ℣
 Aius Segi f., Aeba[rus], 160
 Alauca, Licinia Sex. l., 298
 Albinus, 211a, 888
 Albinu[s], 211b
 A[ll]binus, 211b
 Albonius, 216
 Alca[---], 155
 Ἀλέξανδρος, 628
 Alla, 25
 Alla M[---] Arconi f., 710
 A[ll]luquius, 228
 Aloncus Ambati filius, Segontius, 189
 ALPINVS, [C. MINICIVS? FV]NDANVS
 AVGVSTANVS, 789b

- Amand[us, -a?], **263**
 Ambad<a> Festi f., [C]as(sia), 149
 Ambaia Doghica Viganì f., 150
 Amb(ata) C[---], 50
 Amb(ata?) C[---], Licini(a), **50**
 Ambatus, 189
 Am[batu?]s Serani f., V(alerius?), 2
 Ἀμμων[ία], 628
 [Am?]monis, 416 (*gen.*)
 Amoena, Iulia Q. f., 853
 Amparamus, 414
 Amphio, M. Gavius M. (et) L. l., 309
 Ampliata, 241
 Ἀναξιδίκα, 333
 Anc(h)ar[i]us r. p. Veleian. ser, 6
 And[re]a[s], 148 †
 Anne[---], 155
 Ἄννε[---]Σ, 341
 anśailtír?, 417 ℥
 Ansuruena, 314
 Ἄντιο(---), 622
 Antronice, 261c
 Ant[---], 10
 Anus, 261a
 Aper, Paterniu[s], 686
 Aphro, 635
 Apicula Valeri [---], 735
 Apinus, 877
 [A]ran<t>o?nius, 214
 Arbaiza, 687
 Arcinicius, [-. A]ttius, 285
 Arconus, 710
 Aretinus, 268
 Ἀριστοκλής, 781
 Ἀρίστων, 778
 Ἄρκυλος, 355
 APPIANOS, 302 (*in carmine*)
 Aq(ui)lanis?, 540 †
- Arquiùs Tangini f., 858
 Arq<u>í'us ℥, Vale' r'ius, 675
 Ἀρτεμίσι[ος, -α] Δημητ[ρίου], 286
 Ar(temius)? Tas(ius)? Sani f., 493
 Artionis, 16 (*gen.*)
 Ἄρτι(---), 365
 AR+[---], 242
 atáśu, 637 ℥
 Atesta...liberta, Aemili(a), 319
 Atimetus, 753
 Atta, Pub(licia), 723
 Attedia?, 877
 Attia, **830**
 Attius, Ter(entius), 154
 Atto Caebaliq(um) Elaesi f., 601
 At(---), 17
 Aucta, 261a
 AVGVSTANVS ALPINVS, [εC. MINICIVS?
 FV]NDANVS, 789b
 Augustinus, 685
 Aunia, Terentia P. f., 853
 Aurelius, 439A †
 Avitus, M. Allius M. f. Col., 786
 Avitus, M. Fabius Cn. f. [G]a[l. At]ilius
 A[n]tonius, 564
 AV[---], Nothu[?], 214
 A(---), G. G(---), **270**
 A[---], Iul[---], 654
 A(---), P(---), 278
 A(---), A. Val(erius), 141
 A+++ , 721
- B**
- Baesisceris, P. Baebius, 288
 baisebilos, 362 ℥
 Βάκχος, 571b †
 bal, 603 ℥
 bal[+]?, 419 ℥

B[a]rbar[a], Ter(entia), 154
 Baria, Cn. Cor(nelius), 112
 Bartotmeus (*sic*), 148 †
 Bas(s)us, 284
 Bα(---), 351
 Belesi, 359 (*gen.*)
 beleštaban, 362 ℣
 Betelu(s), 320
 bil[---], 621 ℣
 Bio(---), 343b
 bobo?, 617 ℣
 bor[---] o bor[---], 477 ℣
 Bononus, 313
 Bonus, **833**
 Botola, 716
 Boucarus Duati (f.), 210
 Boucatus, 107
 Boutia Acasti f., 230
 Boutiu(s) Eburacicum, 318
 Briseis, 209
 Bulcaius, 842
 [B]urra, [Br]ut(t)ia M. [f.], 717
 Buturra, Ant(onia), 475

C

Cabureina Nigrini (f.), 208
 Cadanus, 53
 Caelius, 576
 Caeno, 220
 Caeno Do[q]uiri f., 213
 Caesaro, 658
 C<a>laet(us), 187
 Calli[o]pe, 871
 [C]allistu[s], 681
 CALP(VRNIANVS) RVFINVS, G.
 [C(ARISTANIVS?)], **891**
 Cal[pu]r[ni]anus, M. Sulpicius 277
 Camal[i]elus, 494

Camal(us), 887
 Camal(us), G. Front(onius?), 840
 Campanus, L. Cornelius Q. f., 292
 Campanus, C. Sempronius, 329
 Can[ia, -tia?] M. Pompei(i) [F]lac(ci) f.
 Nem[e]ntina, Pompeia, 602
 Cantaber, 4
 Cantaber, M. [.]uriius, 502
 Capito, 223
 [Capi]to, 866
Capito, Iuniu[s], 428
 Capra, 307
 Capra Quieti (¿servus?), **307**
 Carpetienu[s], 687
 Carpetus Uxamaibarcensis, Flav[i]nus,
 204
 Cassia, Ann(ia), 437c
 C[assi]a, Ann(ia), 437c
 Cel(er), M. Aurel(ius), 409
 [Cel?]eriu[s], 227
 Celsus, L. Cornelius, 486b
 C(elsus), L. C(ornelius), 486a
 Cels[---], 361
 CEL[---], Caeciliu[s], 657
 Cermatius, 299 (*in carmine*)
 Chanu[s]inus, 368
 Charis → Karis
 C(h)elido, 261a
 Chionius, 438 †
 Chrestus, C. Mamilius, 543
 Chrisis, 397
 Cila N[---]oni (f.), 833
 [Ci]lea, 232
 Cimisek, 261c
Cinna Lucianus, Q. Fabius C. f. Q. n.
Gal. Rusticus Mar[i]nus Valer(ius),
 538
 Cin[---], Cor[nel]ia --- l., 290

Clar[us], Valeri[us], 518
 (CLEMENTINVS) [P]R[IS]CILLIANVS,
 (SEX. CATIVS), 113 (*ov.*)
 Cloutius, 429
 Cominemer?, 493
 Coraus, 408
 Coreidaeco Cominemeris s., 493
 Coreta Vi(r)giliani s., 91
 [C]oria A[l]luqui [f.]?, 228
 Coutiliu[s] Bulcai l., L., 842
 Crassus Opsequens, M. B(aebius?),
 634
 Crescens, [-] Corne[lius - f.], 109
 Crescen[s], G. P(ompeius?) Marcellus,
 869
 Criscentio, 111 †
 Cris[pu]s, [M. Sulpiciu]s, 277
 Cri[sp-], 171
 Cuntario, 313
 C[---], Amb(ata), 50
 C(---), N(---), 431

D

Dancinus, 840
 [D]ECIANVS, [---], 559
 De(cimus?) Proclus, 52
 Δειός, 325
 Demetrianus, Flav(ius), 437a
 Dem(etríanus), Flav(ius), 437b
 Δημήτριος, 286
 Δη[μήτρ]ιος, 464a
 Δημόκρι[τος] Σωστροάτ[ου], 359
 De{e}natiá, 300
 Den<t>atia, 300b
 Δινύσιος, 337
 Dio, 261a
 Dioc(h)are, 261
 Diocus [M]untanus, 600

Diodatus, C. Accius, 722
 Diona, 387 †
 Dion^γῶσια Den<t>atia^ε ancilla, 300b
 Διον(---), 623
 Διόφαντος, 301a,b
 Docquirus, 855
 Doghica Vigani f., Ambaia, 150
 Doiderus, 516
 Donat[a], 687
 Donatus, L. Claudiu[s], 93
 Do[q]uirus, 213
 Doriccus, Pompeius, 685
 Δωρίων [A]λεσάνδρ[ου], 628
 Doviderus Amparami f., 414
 Duatia L(---) Gouti f., 211a
 Duatius, 210
 Dugidio, 740

E

Ebovin(a), Cornelia M. l., 766
 Elaesus, 601
 [E]laesus, 640
 Elanicca Vigani f., Elgion, 151
 Elgion Elanicca Vigani f., 151
 Emilia (*sic*), 100 †
 enatilar?, 362 ℥
 Enemeo A[u]gust[i] [serv]us, 426a
 Ἐννίων, 627a
 Epistolium, 461 (*in carmine*)
 Equipus, 107
 Eriacainu[s], 877
 Eros, P. Iulius [---], 134
 Ἐστέφανος, 442 †
 Etanicus Hortens(i?) Segonti f., Segilus,
 152
 [E]judaem^οῶν, Didius, 257
 Eύγ(---), 624
 Εὐκράτης, 338

Εὐκράτη[ς], 781
 Εὐοδίων, 106
 [Εὐο]ύπυλος, 441
 Εὐτύχης, 433, 760, 761, 825
 Εὐξεινος, 403
 Εὐ(---), 344
 Evaristus, Memmius, 497
 E(---), A(---), 282

F

Fabatus, Pub(licius), 723
 Fabula, F(abia) M. f., 544
 Fabulla, 261a
 FALCO[NILLA] Q. POM[PEI SOSI]
 PRISCI [SOROR], POM[PEIA]
 QVI[NTI F.], 137
 Faustus, C. Laelius 559A (*in carmine*)
 Faventina, Porcia, 803-805
 Felicia Ita(licensis?), 393
 Felicla, 435
 Felix, 133, 261c, 770a
 [Fer?]ox, **275**
 Festa, S[empr?]onia, 467
 Festus, 149
 Festus, C. Corneliu[s], 752
 F(estus), S. M(urrius), 464b
 Fe[---], 717
 Fidelity, Domitia, 599
 Firmilla, Valeria, 180
 Firmus, Corneli[us], 37
 [F]laccilla Tancini u^rx^rs(or), 718
 [Fla]ccus, [A.] Caelius T. f. Quir., **829**
 [Flac]cus, [T. Ca]elius T. f. Quir., 829
 [F]lac(cus), Pompei(us), 602
 Flac<c>us, M. Valerius Gal., 308
 [Fl]accus M. [f.], [---]?, 182
 Flaus, **50**
 Flavia, 678

Flavin[a], Viria, 428
 Flav^riⁿus Carpetus Uxamaibarcensis,
 204
 Flavius, 154
 Fla[vus], Dom(itius), 51
 Florentinus, 393 †
 Florentin[us], [Au]relius, 814a
 Florentius, Aur(elius), 545
 Florus, 2
 Floru[s], P. Heren[nius], 749
 Florus, Minicius, 2
 Fort[u]natus ὐΓ^rallus, P[ub]licius, 813
 [F]ratern[a], Atilia, 168
 Fra[ternus], 5
 Frontaca, 261c
 Fro[nti]nianus filius, M. Iulius Hermes,
 570
 Fructuosus, 568
 Fundanus, 88
 Fundanus, L. Cornelius, 109
 [FVND]ANVS, MI[NICIVS], 789a-b
 [FV]NDANVS AVGVSTANVS ALPINVS,
 [εC. MINICIVS?], 789b
 Fusca, 466

G

Gai[a]?, 868
 Γάιος Σέλευκο[ς], 820
 Γάιος Σελεύκο[υ], 820
 Galla, 295
 GA[L]LICANVS, M. GAVIVS SQ[V]ILLA,
 112 (*cos.*)
 G[AL(LICANVS)], M. SQVIL(LA)
 815, 816 (*cos.*)
 Gallula, Licinia M. lib., 272
 Gallus, 516
 ὐΓ^rallus, P[ub]licius, Fort[u]natus, 813
 ga^rani^s, 636 ὐ^r

[G?]audenti[us?], 97 †
 [Gem?]ella, [O]ctav[ia --- ?], 809
 Gemellus, 466
 Gemellu[s], Aemilius M. l., 466
 Γεώργιος, 123b †
 Γε[ω]ργύ[ος], 124b †
 [Ger]manus, 595
 Germulla, Porcia, 805
 Glycon, M. B(aebius?), 634
 [Γ]?όγ[δ]ος, 122b †
 Go[uti]na A[ll]bini f., L(---), 211b
 Goutius, 211a
 Goutius Alboni f[ili]us, L(---), 216
 Gra[cchus?], C. T(---), 321
 Granus, ++++nus, 578
 Gra[ttus?], C. T(---), 321
 G[---], 261b

H

Hadria[---], 649
 Helene, 261c
 Heraclida, 614
 Herma, P. Baeb(ius), 775
 Hermes, 874
 Hermes, Lucretius, 289
 Hermes Fro[nti]nianus filius, M.
 Iulius, 570
 H[e]rmesian[us], M. Iul(ius), 570
 Hermetianus, Caecilius P. f., 874
 He(---), I(---), 579a
 (H)ilario Flav̄īni Carpeti
 Uxamaibarcensis servus, 204
 Hispan[us, -ianus], 562
 [Hya]cynthi[---], 135

I

Ia, 890
 [Iacob]us, 148 †

[Ia]nuaria, 505
 Ianuarius Abiutel++, Pomponius, 732
 ibe?, 279 ℣
 ikoř, 609 ℣
 ileref?, 748 ℣
 ilerefba?, 748 ℣
 ilti?, 40
 Ingenuos, L. Alfidius L. f., 259
 Ioannes, 148 †
 Ioann[---], 126 †
 Ἰστυαῖ(ος), 388
 Ita[licus?], 843
 Italicus, P(ompeius?), 331
 [il]tíreaka(s)?, 608 ℣
 iltun, 604 ℣
 is[ker]?, 612 ℣
 Iucu[nda] M. Valeri Vituli ser., 322b

(in carmine)

[IVCVN]DVS, [---], 878c
 Iulius, 835
 Iuliana, Iulia C. f., 128a
 I(uliana), I(ulia) C. f., 128b
 Iunius, 841
 [I]u<s>tina, [Iu]lía (?), 772
 Iust(inus), L., 405
 Iustus, Cassius L. f. Gal., 870
 Iustus, [-. Mini]cius [-. f. Gal.], 327
 I(u)ventus libertus, Aemilius, 319
 Iu[---], Q. Co[rnelius?], 330
 Iu[---], [---]ius, 243

K

Καλιας?, 366
 Karis, 261c
 keltua?, 418 ℣
 kul[---], 607 ℣
 kustunuo, 190 ℣

L

[L]aetina... Porci Laetini serva, 642a
 Laetinus, Porcius Porcius, 642
 lake+, 417 [℣]
 lake(ř)?, 610 [℣]
 lakeřei, 362 [℣]
 Lancius Tancini (f.), 210
 Laturus Tediuluanus C<a>laet(i) f., 187
 Laurus Se^r rⁿ rani (f./ser.), 736
 [L?]ausus, 677
 La(---), **890**
 Λέων, 779
 Λευκάς?, 118c †
 Λε(---), 345
 Licin(inia) Silbani (*sic*) filia, 471
 Licinianus, [C. C]ornelius C. f. [C]ol.
 783
 Litorius, 729 †
 lokestero, 499 [℣]
 Longinus, 53
 [L]on[gi]nus, 203
 [Lo?]ngus, [---]ougan[.], 178
 Lovesius Toutoni f., 283
*Lucianus, Q. Fabius C. f. Q. n. Gal.
 Rusticus Mar[?]nus Valer(ius)
 Cinna*, 538
 Luciferus N(---) C(---) ser., 431
 [L]VCILLVS?, [---], 545
 Lupercilla, Calpurnia, 277
 Lupercus, 496
 Lupercu[s], L. Aemilius, 672
 Lupulus, [Co]r(nelius), 767
 Lu[---], 711
 Lyde, 328 [℣]
 L(---) Gouti f., Duatia, 211a

M

Maduus, 231

[Maecianus], Mae[cius] 130
 [MA]ECIANVS, [---], **559**
 Maelia Pelli f., D(---), 830
 Maganus Nigrini f., 208
 Magilo, 724
 Mag(---), 633b
 [Maharba?]al, 273
 Mailo Qu[e?]rati (f.), 228
 Ma<n>sueta, Cornelia, 772
 Mar[cellus, -a?], 483
 Marcellus Crescen[s], G. P(ompeius?),
 869
 Marcin(us), G. P(ompeius?), 869
*Mar[?]nus Valer(ius) Cinna Lucianus, Q.
 Fabius C. f. Q. n. Gal. Rusticus*, 538
 Marsus Acili f., 659
 [M?]ascu[lus?], 528
 Ma[terna?], Semplicia, 203
 Maternus, 710
 [Mat]ern[us], **482**
 Maternus, Q. Cornelius, 271
 Maternus, Geminius, 655
 Matugeno Turaedoqu(m) Cadani f., 53
 Maura, Propertia, 87
 Maurica, **753**
 Mauruca, Grattia C. lib., 753
 Ma(xima?), Cassia C. f., 109
 Μαξιμιανὰ Νικολάου, 219 †
 Maximilla, Grattia C. f., 751
 Max(imus?), M. Eg(natius), 221
 Maxumu[s], [---] Valerius C. [f. P]ap.,
 310
 Medugen[a] Medugeni f., 679
 Medugenus., 679
 Melissus, 33
 Melmani, 185 (*gen.*)
 [M]emori[nus, -na?], 184
 Mena, 261c

Mercator, L. Capurnius, 65
 Meritus, 39
 Mε[---?], 346
 Modesta, 718
 Mod[es]tina, Cornelia, 400
 [Mo?]δέστ[ιως?], 625
 [M]untanus, Diocus, 600
 Musaeus, Cor(nelius), 328
 Musice, C<a>ecilia, 655
 Mustarus, 721
 M[---] Arconi f., Alla, 710

N

Nape, L(---), 579b
 Nat[alis], L. Pom[ponius?], 207
 Naticosa, 508b
 [[N]eocra[tes], 195a
 Nesori, 17 (*gen.*)
 Ne(sori), **15** (*gen.*)
 Nice[for], Pu[b]licius, 813
 N[i]colave, 261b
 Nigella, 322b (*in carmine*)
 Niger Capitonis (f.), 223
 Nigrinus, 208 (*bis*)
 Nig[ri]nus?, M. Aemilius Serg., 287
 Νίκη, 389
 Νικόλαος, 219 †
 N[---]onus, 833
 Nothu[?]s AV[---], 214
 Notus, Cornelius, 772
 Novalis?, 421
 Novimbrus, Valerius, 180
 Novus, M. Fabius, 802, 804, 806
 N[---]oni (f.), 833

O

Oppius, N(umerius), 429

Opsequens, M. B(aebius?) Crassus,
 634
 Optata, Aemilia, 274
 Optate, 261a
 Origenus, 408
 ορί, 620 ℥
 [o]rtinabaí, 604 ℥
 oí[tinbele?]ś, 362 ℥
 Outeidus, 315
 O[---]cia. 710

P

Pac(atus)?, **28**
 [P]aelina...Porci Laetini serva, 642b
 [Pae?]tobi[us?], 844
 Paterna, 880
 [Pat]ern[us], 482
 [Part]henis, 304
 Par[t]henope, Didia, 258
 Part^he^rn^ope, Val(eria), 257
 Patricia Fl. Primegini lib., Flavia, 86
 Paula, 102
 Pa[ul]us, 148 †
 Paulla Aemilia, 359
 [Pe]lagia, 558
 Pellius, 830
 Pellus, 830
 Perpet[ua], 573 †
 Πέτρος, 826
 Petrus, 148 †
 [Ph?]aed[imus?], 361
 Philema, Licinia Sex. l., 298
 P[hilippus], 148 †
 [P]hilo, [L.?] Iunius L. f. Gal., 883
 Philom[---], M. Val(erius), 537
 Philonia, 261c
 Phoebas, Cornelia, 274
 Φούσ[κος], 77

Φυ(---)?, 826 †
 Piganco Melmani f., Reburus, 185
 Pi[---], 21
 Placidus, [L. A]nnius, 720
 Placidus, L. Fabius, 806
 Polibius, M. G(---), 719
 Polio, 261b
 Polla, [---]mia P. f., 311
 Pota, 281
 Potitus Reburri f., 861
 Primeginus, Fl(avius), 86
 P[ri]meus, L. V(alerius?), 727
 Primitivus, Ligurius, 432
 Pri(mulus?), Q. Nonius, 96
 Primus, 261a
 Pri(mus?), Q. Nonius, 96
 Prim[---], 203
 Princeps, 261b
 Prisca, Bruttia, 245
 [P]R[IS]CILLIANVS, (SEX. CATIVS
 CLEMENTINVS), 113 (*ov.*)
 PRISCVS, Q. POM[PEIVS SOSIVS], 137
 Proclus Caesaragustanus, L. Attius,
 501
 Proclus, De(cimus?), 52
 Procula [-. A]tti Arcinici (s.), 285
 Proculi[n]a, Acutia, 167a
 Proculina, At[i]lia, 181
 Proculinus, 167b
 Προμάχος, 360 (*in carmine*)
 Propinqu(us), G. Aelius, 668
 Provus, 422
 Publica liberta, 822
 Pud(ens), Q. Serv(ilius), 815, 816
 Pudens, [--- Qu]irina, 558
 Pupilius, 185
 Pusellio, 261c
 Πυθαγόρη]ς, 358

P(---), 557 †

Q

Qua(d)ratus, **228**
 Quadratus, C. Allius, 57
 Quadratus, Tib. Iunius Tib. fil. Qui.,
 788
 Qu[e, -ei?]ratus, 228
 Quietus, 307
 Quietus Bedunigum Corai f.
 Va(diniensis), Tridius, 408
 Q(u)intia[n]s, 676
 Quinti[li]a[na], Fabia, **538**
 Quinti[li]a[na], Fabia, 538
 Q(u)intillus?, 265
 Quintinus, Oct(avius), 732
 [Q]uintiola?, 481
 Quintus, [T. Gallo]ni(us), 605

R

Reburrianus Reburri f., 512
 Reburricanus, 426a
 Reburus, 512, 861
 [Re]bur[rus], 200
 Reburus Piganco Melmani f., 185
 Reb(urrus) P. f., L. Cassius, 500
 Reburus, Cl(audius), 500
 Retucenus Telassicus, 326
 Retugenus Moriciq(um) C(aecili?)
 Vir[o]ni f., 665
 Rex, L. Iul(ius), 71
 Riva?, 540 †
 Ro(manus), 554
 Ruffa, 887
 Rufina, Cornelia L. f., 308
 Rufinus, 113
 RVFINVS, G. [C(ARISTANIVS?)]
 CALP(VRNIANVS), **891**

RVFIVS, G. C(---) CALP(VRNVS),
891-893

Ruf[inus?], Q. Fabius Q. f. Q. n.
Gal., 538

Rufus Equipi f. Limicus Ccastello⊃
Elapiocelo, 107

Rufus, P. Ped(---), 402

Rustica, 261a,c

*Rusticus Mar[i]nus Valer(inus) Cinna
Lucianus, Q. Fabius C. f. Q. n. Gal.,
538*

RVTI[LIA], 561

[RVTILIANVS], [P. MVMMIV]S P. F.
G[AL. SISENNA], 561

S

Saat(ia?), Cali(a), 616

Sabinia?, 831

Sabinus Albini f., 888

Sainia?, 831

Salpina, 300b

Salvianu[s], [L]ucceius, 733

Σάβη, 356

Sanus, 493

Sarra, 439A †

Satullio, Sex. Licinius Sex. l., 298

S[at]urn[ina], Attia, 501

Saturninus Magilonis (f.), 724

Sat[ur]ninus, D. Iulius D. f. Ga[l.], 822

Σαχαρία, 118a †

Scrof(ula), A. Vibius, 120a

[S]ecundus, 678

Sedbal, C. Cornelius C. f., 443

Segeius, 725

Sege++[.] Segei [f.], 725

Segilus Etanicus Hortens(i?) Segonti f.,
152

Segius, 160

Segontius Aloncus Ambati filius, 189

Segoss(us), Q. Caecilius Q. f., 68

Semplicia Ma[terna?], 203

S[empr?]onia Festa, 467

Senes, 101a †

Seranus, 2, 516

Se^r r^{an}us, 736

Seranus, Sempronius, 201

[S]erena [Guiu]nta[na Ins]ulae Ma[ioris],
[---], 130

[Se]renianus *Adqvs ex Cconventu*⊃

Lucen[sium], M. Iulius [Q. f.?] Qu[ir.]
630

Σέρο(γ)ιος, 571a †

[S]erot[us], 134

Severa, Vinuleia, 262

Severa Norb[ens]is, [---], 108

Sever[us, -a], 157

Sever[us, -a] Caenonis (f.), 220

Severus Luperci (f.), 496

Sextil[i- Am?]monis f. Clun(iensis), 416

[S]ila, 466

Silicianus, P. Caecilius, 874

Silbanus (*sic*), 471

Silvanus, 516

Silvanus Clouti f., 429

sinekunsi^r, 637 ^r

[SISENNA], (MVMMIVS), 561

[SISENNA RVTILIANVS], [P. MVMMIV]S
P. F. G[AL.], 561

Sorivius, 426a

Sosina++gius?, 771

Sosina++gus?, 771

Sosi(us), [M.] Oppi(us), 511

[SOSIVS] PRISCVS, Q. POM[PEIVS], 137

Σώστρατος, 359

Soudus Camal(i) f., 887

So[---]ce, 261b

Stabilio, 261b
 Statutus Ambirodacus, Aemilus, 680
 Storge, 261c
 Stric[o], A., 197
 [S]ucces(s)o(r) Ma. filius, 226
 Sul[---], 555
 [S]ul[---], 556
 Sum[.]ni, 261b
 Surisca, 662
 Symphorus, 209

T

Tancinus, 210, 718
 Tanginus, 858
 Tanniber, 136
 Tariva?, 540 †
 Tas(ius)? Sani f., Ar(temius)?, 493
 Tατ<α>ί[η], 334
 [T]aurus, 188
 TAV[RVS], [CO]DONIVS, 814a
 Taurus, P. Cornelius P. f. Gal., 398
 Taurus f., P. Cornelius P. f. Gal., 398
 Tediuluanus C<a>laet(i) f., Laturus,
 187
 Teirus?, [Q.?] Caecilius Sex. f., 68
 Telassicus, Retucenus, 326
 [[T]]eocha[ris], 195a
 Terentianus, L. Aemili(us), 319
 Tertu[ll]a, 664
 Tert(---), 19
 Teuda, 130
 [T](h)alame, 261b
 T(h)allusa, 726
 Thecla, 631 †
 [[Th]]eocra[tes], 195a
 Theophilus, Iulius, 810b
 Θωμάς υἱὸς Ἑστεφάνου, 442 †

[TIT(IANVS)], [T. ATIL(IVS)], 815, 816
 (cos.)
 Tongius, 667
 Toutonus, 283
 Tranquilla, Licinia L. f., 751
 Traxe, 261
 Tridius Quietus Bedunigum Corai f.
 Va(diniensis), 408
 Trip[o], Pom^r p^r[ius], 685
 [T]ρῦφέρα, **608**
 [T]uraesamus Cantabri f., 4
 Turenda Valuti Vivati (f.), 667
 Turina, Norbana, 212
 Turro, 49
 T?V[---] Sosina++gi f. Gilit(anus), [.]
 Iu[---]++, 771

U

uisko, 499 ℣
 Uralus?, 726
 Urba[na], Pomp[eia Cn. f.], 263
 Urba[nus, -a?], Pomp[---], **263**
 utalbi?, 744 ℣

V

V[ale]ria, 514
 Val[erianus, -a], 203
 Va[lerianus?], **480**
 Valerian(us, a), 737
 Valerius Cuntarioni (f.), 313
 Velox, 485
 [Vel?]ox, **275**
 Venantia, 857 † (*in carmine*)
 Vendicus, 877
 Venetus, P. Baebius, 288
 Venustus P. Baebi Veneti f. P. Baebi
 Baesisceris nepos Oretanus, P.
 Baebius, 288

Verecunda, Valeria P. f., 398
 Vereq<un>da, Po<m>peia, 675
 [Ver]naclus, 304
 Vetus, 183
 VETVS, S[EXTVS] CARMINIVS, 112 (*cos.*)
 VE(---), 14
 Viccianus, 783
 Victor, [N]onius, 113
 VICT[---], 254
 Vic[---], 7
 Viganus, 150, 151
 Vi(r)gilianus, 91
 [V]ironi[us] T]auros f., **188**
 [V]ironus [T]auros f., 188
 Vir[o]nus, C(aecilius?), 665
 Virocius, 644
 Vitulus, 686
 Vitulus, L. Aemilius, 69
 Vitulus, L. Annius, 751
 Vitulus, Q. Sempronius L. f., 807
 Vitulus, [Q.] Sempronius L. f., 808
 Vitulus, M. Valerius, 322b (*in carmine*)
 Vivatus, Valutius, 667
 Vodoira, 315
 V(---), C. Fulvius, 121

Y

Υακινθή(ων)?, 759, 760
 Υακινθίων, 761

INDETERMINADOS

[---]a, Au[relia?], 866
 [---]acia, 232
 [---a?]gius, 871
 [---]aiu[s], 275
 [---?]anica Flori ancilla, 3
 [---]anilia, 513

[---]anus, 872
 [---]aris, 261b
 [---]asia, 261b
 [.]atio Duniq(um) Caesaronis (f.), 658
 [---]+ατος, 335
 [---]bekon[---], 743 ℣
 [-c. 2-]cea Madui f., 231
 [---]cens, 681
 +++dura Viroti f., 644
 [---]EFRI, 22
 [---]IA, 34
 [---]ia, [---]ia, 1
 [---]ianus, 558
 [---]ikaun[---?]?, 745 ℣
 [---]ilis, 89 (*in carmine*)
 [---]ilun[---?]?, 745 ℣
 [.]inus, 504
 [---]+inu[s], 156
 [---]ku, 619a ℣
 [---]la, 754
 ++lâkun [---], 747 ℣
 [---]lia Docquiri f., 855
 [---]lofiske[í?], 747 ℣
 +++medani, 515
 [---]na, 872
 [---]+netotes?, 791 ℣
 [---]nia?, 558
 [---]nis, 8
 [---]νις, 366
 [---]ώ?δορος, 78
 [---]ος, 350
 [---]ri, 20
 [---]+rtunos[---], 790 ℣
 [---]+suru, 280
 [---]tana, 261a
 [---]umus, 699

III. RELIGIÓN

A. DIVINIDADES GRECORROMANAS

APOLLO

- Phoebus, 322b (*in carmine*)

ARTEMIS/ ἌΡΤΕΜΙΣ

- Ἄρτεμις, 302 (*in carmine*)

ΑΤΕΝΕΑ/ ἈΘΗΝΑ

- Ἀθηνᾶ Ἀλλᾶθ Λ[αοδι]κείκα, 303

AVGVSTI, DII

- L(ares?) A(ugusti?), 96
- L(iber?) A(ugustus?), 96
- Nemedus Augustus Aiuncus, 515
- Victoria Aug(usta), 804

A(---)

- A(---), 270

BELLONA

- Bellona, 782

CERES

- Ceres, 69

ΔΑΛΒΗΝΟΣ → ΖΕΥΣ

DEA

- dea sanc[ta] Proserpin[a], 93
- deae et dei, 222

DEVVS/DEI/DII

- deus, 494
- [d]eus Iuppiter, 132
- d(eus) O(ptimus) M(aximus), 214, 837
- deae et dei, 222
- dei, 300b
- dei Inferi, 300b
- dīi, 893

DIANA

- Deana, 139b
- [D]eana, 671

DIONYSOS/ ΔΙΟΝΥΣΟΣ

- Διό(νυσοσ?), 758

DRACONES

- Dracones, 775

EPONA

- Epona, 518

FONTANVS

- Fontanus et Fontilis, 71

FONTILIS

- Fontanus et Fontilis, 71

FORTVNA

- Fortuna, 749, 852 † (*in carmine*)
- Fortuna Redux, 186

GENIVS

- Genius m(unicipum) m(unicipii) Reginensis, 65

HELIOS/ ἩΛΙΟΣ

- Ἡλιος, 875
- Ἡλιος μέγας Φορην Ἐλαγάβαλος, 303

HERMES/ ἙΡΜΗΣ

- Ἑρμῆς, 356

HEROS/ ἩΡΩΣ

- Ἡρωσ?, 138a

HYGIEIA/ ὙΓΙΗ

- Ὑγίη, 353

INFERI, DEI

- dei Inferi, 300b
- Inferi, 300b

IVPPITER

- [d]eus Iuppiter, 132
- d(eus) O(ptimus) M(aximus), 214, 837

- [Iuppiter] O(ptimus) M(aximus),
714
- I(uppiter) O(ptimus) M(aximus),
217, 494
- Iuppiter Repullsortius, 216
- KORE/ ΚΟΡΗ
- Κόρη?, 892
- ΚΥΠΡΙΣ → VENVS
- ΛΑΟΔΙΚΕΙΚΑ → ATENEA
- LARES
- L(ares) Asturice[ns]ium, 405
- L(ares?) A(ugusti?), 96
- LIBER
- L(iber?) A(ugustus?), 96
- LVNA → MENE
- LYMPHAE → NYMPHAE
- MARS
- Mars, 289, 432
- Mars Propitius, 406
- MANES, DII
- 1, 3 (*bis*), 45b, 46, 50-52, 86-88,
154, 172, 205-208, 215, 221, 245,
262, 308, 315, 328, 400, 415, 431,
435, 493, 500, 543, 547, 568, 599,
642, 645, 654, 655, 669, 675, 680,
685, 687, 688, 711, 716-721, 723,
725, 732, 740, 784, 785, 830, 833,
837?, 866
- MANES INFERI, DII
- 167b, 880
- MENE/MHNE
- Μήνη, 875
- MERCVRIVS
- Mercurius, 212
- [M]ercur[ius], 518
- MINERVA
- Miner[va], 331
- MOIRAE/ΜΟΙΡΑΙ
- Μοῖραι, 776 (*in carmine*)
- Μοῖραι], 360 (*in carmine*)
- NEMEDVS
- Nemedus Augustus Aiuncus, 515
- NYMEN
- numina fausta, 322b (*in carmine*)
- NYMPHAE
- Limpae (*sic*), 861
- Lymphae (*sic*), 402
- PAN/ΠΑΝ
- Παν, 762a
- [Π]αν, 77
- PHOEBVS → APOLLO
- PROSERPINA
- Proserpina, 95
- dea sanc[ta] Proserpin[a], 93
- Salpin{i}a, 300
- SALVS
- sacerdos [Sa]lutis iterum, 292
- THEOS/ΘΕΟΣ
- [ἐπή]κοοι θε[ε](οί), 302
- [Θεοί] ἐπήκοοι καὶ εὐεργέται, 302
- TYCHE/ ΤΥΧΗ
- Τύχη], 360 (*in carmine*)
- VENVS
- Κύπρις Χάρις Ναζαία, 303
- Venus Victrix, 890
- VICTORIA
- Victoria Aug(usta), 804
- ZEVS/ZEVS
- Ζεὺς Δαλβηνός, 820

B. DIVINIDADES ORIENTALES

ALLATH/ἈΛΛΑΘ	- Dii Serapis Isis, 891
- Ἀθηνᾶ Ἀλλᾶθ Λ[αοδι]κείκα, 303	NAZAIA
DEAE	- Κύπρις Χάρις Ναζαία, 303
- Dii Deae omnes, 891	PHREN/ΦΡΗΝ
DII	- Ἥλιος μέγας Φρην Ἐλαγάβαλος, 303
- Dii Deae omnes, 891	SERAPIS/ ΣΕΡΑΠΙΣ
- Dii Serapis Isis, 891	- Dii Serapis Isis, 891
ELAGABAL/ΕΛΑΓΑΒΑΛΟΣ	- Ὑψισ(τος) Σέραπις, 892
- Ἥλιος μέγας Φρην Ἐλαγάβαλος, 303	SOL
GARIS/ΧΑΡΙΣ	- Sol I(nvictus), 888
- Κύπρις Χάρις Ναζαία, 303	THEOS/ΘΕΟΣ
GENNEAS/ΓΕΝΝΕΑΣ	- [ἐπή]κοοι θ[ε](οί), 302
- Γεν[νεάς?], 303	- [Θεοί] ἐπήκοοι καὶ εὐεργέται, 302
ISIS	ΥΨΙΣΤΟΣ → SERAPIS

C. DIVINIDADES HISPÁNICAS

ABOLODENECVS	BANDVGA → REVE
- Abolodeneus, 409	BONI, DII
AIVNCVS	- d(i) b(oni)...Cinter et Munus, 869
- Nemedus Augustus Aiuncus, 515	BROENEIA
AMBO[---], 662	- Broeneia H[araca], 877
- Ambo[---]duitio, 662	CALDVS
ANABARAEGO → REVE	- Caldus [.]uledicus, 510
ANAVRESO	CALOBEDAICENSES, DEI
- d(eus) Anaureso, 314	- dei Calobed[ai]censes, 220
ATAECINA	CINTER
- dea Sanc(ta), 823	- d(i) b(oni)...Cinter et Munus, 869
- dea sanc[ta] Proserpin[a], 93	COHVETENA
- [dea?] Tur[ibrigensis?], 94	- Cohue(tena), 313
ATEM[.]NIA	COSVS
- Atem[.]nia, 602	- Cosus Calaeu(cus), 312
BANDA	- [de]us Cosus [.]otregus, 504
- Bandi Haracui, 877	DEA
- Banda Vortaeus, 843	- dea Sanc(ta), 823

III. RELIGIÓN

<p>- dea sanc[ta] Proserpin[a], 93 - [dea?] Tur[ibrigensis?], 94 DEVS/DEI/DII - d(eus) Anaureso, 314 - [de]us Cosus [.]otregus, 504 - dei Calobed[ai]censes, 220 - d(ii) b(oni)... Cinter et Munus, 869 DRVBVNE - D(rubune), 601 (<i>dat.</i>) - Drubune Necisad[e?], 600 (<i>dat.</i>) HARASE - Ha[rae?], 877 - Harase, 877 ICCONA - Iccona Loiminna, 864 LABBO - Labbo, 864 LALA - do(mina) sa(ncta) Lala, 887 LOIMINNA → ICCONA MATRES - Matres, 407 MAVVS - Mavus, 672 MVNITIE - Munitie carla Cantibidone, 877 MVNVS - d(ii) b(oni) ...Cinter et Munus, 869 NAVIA - Navia, 411 NECISADE → DRVBVNE</p>	<p>REVE - Rea Banduga, 410 - Revve Anabaraego, 496 - Revve An(abaraego), 497 - Reve A(ugusto?) Haracui, 877 - Reve Tre[---], 864 SALPINA - Salpina, 300a SANCTA - dea Sanc(ta), 823 TREBARONA/TREBARVNA - Trebarona, 840 - Trebaruna, 864 TREBOPOLA - Trebopala, 864 TV - beda Tu (?), 395 URSOCA - U[r]soca?, 576 VAELICVS - V(a)elicus, 698 VASOCA - V[a]soca?, 576 VELEIA - (Veleia) mater dea, 6 VEVELVCELCVS - Vevelucelus, 490 VELVCELVS - Vevelucelus, 490 VORTAECVS → BANDA</p>
--	---

D. SERES MITOLÓGICOS

<p>ACTAEON - Actavon, 139b CYRENE - Cyrene soror, 436a (<i>in pavimento tessellato</i>)</p>	<p>MVSAE / ΜΟΥΣΑΙ - κε[χαρ]αγμένα δώ[ρατ]ὰ Μουσών, 875</p>
--	--

PARIS

- Paris, 240 (*bis, in carmine*)

THESEVS/ΘΗΣΕΥΣ

- Θη(σεύς), 758, 762b?

- 763

TIBERINVS

- pater Tiberinu[s], 436b (*in pavimento tesellato*)

E. SACERDOCIOS PÚBLICOS ROMANOS

AVGVR

- [a]ugur, 427

REX SACRORVM

- [rex] sacrorum, 559

F. SACERDOCIOS PROVINCIALES

FLAMEN PROVINCIAE BAETICAE

- [flamen Aug(usti) p]rovinciae
[Baeticae], 561

FLAMEN PROVINCIAE HISPANIAE

CITERIORIS

- [flamen p(rovinciae) H(ispaniae)
c(terioris) p]rimus, 629
- fl(amen) p(rovinciae) H(ispaniae)
c(terioris)], 630

FLAMEN SACRORVM

- [flamen] sacrorum, 559

FLAMINICA PROVINCIAE BAETICAE

- flaminica provinc(iae) Baeticae et
Norbensium, 108

SACERDOS ROMAE ET AVGVSTI

- sa[cerdos] Romae et Au[g(usti)], 630
- sac(erdos) [---] prov[*i*]n[*c*iae ---] (?), 305

INCIERTO

- [fla]men [---], 878c

G. SACERDOCIOS DE COLONIAS Y MUNICIPIOS

AVGVR

- aug(ur), 538

FLAMEN

- fla[men], 5a
- fla[m(en) Romae], 323
- flaminicus, 870

FLAMINICA

- flaminica provinc(iae) Baeticae et
Norbensium, 107

PONTIFEX

- pon[t](ifex), 538
- pon[t](ifex) Aug(usti), 538

SACERDOS

- sacerdos [Sa]lutis iterum, 292

H. RES SACRAE

AEDIS

- aedis, 891, 893

ARA

- aram Cereri, 69
- do(minae) Sa(nctae) Lala(e) a(ram)
p(osuit), 887
- d(eo) Anauresoni a(ram) p(osuit),
314

AVGVRES

- ougurani (*sic*), 877

ΔΑΔΟΥΧΟΣ

- δαδούχος, 757
- δαδ(οὔχος) πρ(ῶτος), 764

DONVM

- d(onum)?, 411
- d(ono) d(edit), 749

FERIAE ET FESTA

- (dies) f(as), 552
- [E]q(uirria), 552
- Liber(alia), 552
- Quinq(uatrus), 552

FÓRMULAS DE DEDICACIÓN

DE SVO

- d(e) s(uo) p(osuit) m(onumentum?),
840

IVSSVS

- sorte iusu, 395

SORS

- sorte iusu, 395

VISVS

- ex visu, 494

VOTVM Y OTRAS

- a(nimo) v(otum) l(íbens) s(olvit),
683
- ex voto, 65, 214, 432, 749
- ex [voto?], 94

- ex v(oto), 410
 - ex voto [p]os[uit], 331
 - ex v[oto] posuit, 93
 - (ex) v(oto) p(osuit), 71
 - [ex] vot(o) s(olvit), 715
 - l(íbens) a(nimo) s(olvit), 223
 - l(íbens) a(nimo) v(otum) s(olvit),
216, 714
 - l(íbens) m(erito) v(otum) s(olvit),
402
 - l(íbens) v(otum) s(olvit), 576
 - lib(enter), 565
 - solvit, 107
 - [so]lvit] an(imo), 214
 - s(olvit) l(íbens), 840
 - votum, 300b
 - v(otum) a(nimo) l(íbens) s(olvit), 96
 - vo(tum)...co(mplevit), 887
 - v(otum) l(íbens) a(nimo) s(olvit),
842
 - v(otum) l(íbens) s(olvit), 220
 - v(otum) [p(osuit) l(íbens)] a(nimo),
312
 - votum solvit, 861
 - vot(um) [s(olvit)], 409
 - v(otum)...solvit, 888
 - v(otum) s(olvit) l(íbens) a(nimo),
775
 - v(otum) s(olvit) l(íbens) m(erito),
44, 289, 395, 490, 496, 497, 588,
600-602, 649
 - votum (solverunt), 671
 - voto miscetur, 893
- INVOCATIO
- 864, 877

MENSA MARMOREA

- [mensa marmo]rea, 563

MYSTERIA

- μυσταρία, 892

OFRENDAS

- aedis, 891, 893
- agn(us), 69
- ara, 69
- a(ra), 314
- ceracantilius (*scil.* cerachates?), 823
- comaia, 864
- crat(e)r(ae) s(acratae), 823
- gem<m>a, 65
- lacus, 891, 893
- tau[ro] ifate X, 877
- oila X, 877 (*bis*)
- oila erba, 877
- templum, **891**

- ussea, 864

SACER

- D(is) B(onis) sac(rum), 869
- D(is) M(anibus) s(acrum), 45b, 46, 86-88, 215, 221, 245, 262, 308, 328, 400, 435, 500, 543, 547, 568, 645, 654, 655, 669, 716, 725, 740, 784
- Epona(e) sacur(m) (*sic*), 519
- Marti sacrum), 432
- Mavo s(acrum), 672
- V(a)elico sac[r]um, 698

SACRA

- sacra (*sic*), 840

TEMPLVM

- [curator te]mpli Di[vi Aug.], 629
- templum, **891**
- [templum]?, 561

IV. EMPERADORES Y FAMILIA IMPERIAL

AVGVSTVS

27 a. C. – 14 d. C.

- Imp. Caesar [Divi f.] pater patri[ae], 828
- [Imperator Caesar Divi f. Augustus tribunicia pot]estate pontifex [---], 879

23-21 a. C.

- Im[p.] Caesa[r] Divi f. Augustu[s] c[os.] XI imp. V[III], 863 (*in miliario*)
- 862 (*in miliario*)

8-7 a. C.

- [I]mp. Caesar Divi f. Augustus cos. XI tribunic. potest. XVI imp. XIII pontufex (*sic*) maxumus (*sic*), 462 (*in miliario*)
- [--- tri]bunic. potestate [XVI p]ontufex (*sic*) [max]umus cos. [XI imp.] X[III ---], 463 (*in miliario*)

7 a. C.

- Imp. Caesar Divi f. [Au]g. cos. XI trib. potest. XVI imp. XIII, pont. max.[---], 489 (*in miliario*)

Indeterminada

- [Au]gu[stus]?, 455
- [curator te]mpli Di[vi Aug.], 629

C. CAESAR o L. CAESAR

6/3 a. C. – 2/4 d. C.

- [--- C]ae[sar ---] Divi ne[pos] prince[ps iuvent.] patr[on]us, 116

GERMANICVS

20 d. C.

- 574 (*senadoconsulta de Cn. Pisón padre*)

TIBERIVS

31-32 d. C.

- Ti. Caesar Aug. f. Divi n. Aug. pont. maxumus imp. VIII trib. pot. XXXIII cos. V, 807

33-34 d. C.

- [Ti. Ca]e. Di[vi Au]gusti [fil. Divi Iuli ne]p. [Aug. ---], 596 (*in miliario*)

CLAVDIVS

41-54 d. C.

- Ti. Claudius Caesar Aug. Germanicus p. p., 398

VESPASIANVS

70-79 d. C.

- leg. imp. Vesp[asi]ani Ca[esaris Aug. le]g. VII gem[inae et leg. VI v]ictric[is] in Hisp[an]ia, 85

HADRIANVS

123-133 d. C.

- leg. [Imp. Caes. Tra]jiani Hadriani Aug., 789b

COMMODVS

post 192 d. C.

- [ad]lectus in quinque decuri(as) eq[uitum] Romanor(um) a [Divo] Commodo, 630

SEPTIMIVS SEVERVS

197-211 d. C.

- Imp. Ca[es. L. Septimius Severus Pius Pert]in[ax Aug. Arabicus Adiabenicus], 553 (*con Caracalla y Geta*)

ANTONINVS SEVERI FILIVS

197-211 d. C.

- M. Aure[lius Antoninus Pius Felix Aug.], 553 (*con Septimio Severo y Geta*)

213-214 d. C.

- [--- div]i Antonini Pi[i] pronepos divi H[adriani] abn[e]p[os ---], 881 (*in miliario*)

GETA

197-211 d. C.

- [[P. Septimi[us Geta ---]], 553 (*con Septimio Severo y Caracalla*)

VALERIANVS

253-260 d. C.

- cf. 484b

GALLIENVS

253-260 d. C.

- [--- et ?] Imp. Caes. P. Licinius Valerianus Gallienus P. F. Aug. pon. max. trib. pot. p. p. cos. [procos.?), 484b (*in miliario*)

260-268 d. C.

- Imp. Caes. P. Licinius Valerianus Galienus p. f. Aug. pon. max. tr[ib.] pot. p. p. cos. [---], 484a (*in miliario*)

AVRELIANVS

274? d. C.

- Invictus indulgenti[ss]imus pientissimus Imp. Caes. L. D. Aurelianus P. F. Aug. p. m. t. p., 472 (*in miliario*)

275 d. C.

- 469 (*in miliario*)

PROBVS

276-282 d. C.

- [Imp. Caes. M. Aur. Pr]obus [--- t]r. po[t. ---], 498 (*in miliario*)

CARVS

282 d. C.

- [Imp. Caes. M. Aur. C]arus P. F. [Inv.] Aug. pont. [max.] trib. pot. [p. p]at. con. [procos.], 488 (*in miliario*)

CARINVS

283-285 d. C.

- [Imp. Ca]es. M. Aurelius Karin[us ---], 146 (*in miliario*)

DIOCLETIANVS

284-305 d. C.

- Imp. Caes. C. V[alerius] Diocle[ti]anus [A]ugu[stus], 492 (*in miliario*)

MAXIMIANVS

310-311 d. C.

- Dom[ini nostri Imp. Maxim]ianus [et] Ma[x]i[minus Constanti]nus [et] Lic[in]ius --- Aug., 839 (*con Maximino, Constantino y Licinio, in miliario*)

CONSTANTIVS I

293-305 d. C.

- 470 (*in miliario*)

CONSTANTINVS I

306-337 d. C.

- D. n. Fl. Vale. Constan[t]inus [---], 225 (*in miliario*)

310-311 d. C.

- Dom[ini nostri Imp. Maxim]anus [et] Ma[x]i[minus Constanti]nus [et]
Lic[inius --- Aug.], 839 (*con Maximiano, Maximino y Licinio, in miliario*)

MAXIMINVS DAIA

310-311 d. C.

- Dom[ini nostri Imp. Maxim]anus [et] Ma[x]i[minus Constanti]nus [et]
Lic[inius --- Aug.], 839 (*con Maximiano, Constantino y Licinio, in miliario*)

LICINIVS

310-311 d. C.

- Dom[ini nostri Imp. Maxim]anus [et] Ma[x]i[minus Constanti]nus [et]
Lic[inius --- Aug.], 839 (*con Maximiano, Maximino, y Constantino, in miliario*)

MAGNENTIVS

350-353 d. C.

- D. n. Imp. Fl. Magnentius Pius Felix Invictus semper Augustus bono rei
p. natus, 399 (*in miliario*)

VALENTINIANVS II

375-392 d. C.

- 852? (*¿con Teodosio I? in miliario*)

MAXIMVS

383-388 d. C.

- 852? (*¿con Teodosio I? in miliario*)

FLAVIVS VICTOR

384-388 d. C.

- 852? (*¿con Teodosio I? in miliario*)

THEODOSIVS I

378-395 d. C.

- Dd. nn. (*sic*) Fla(vius) Theodosius (*sic*) perpe[ttus Aug(ustus) ---] , 852 (*in miliario*)

ARCADIVS

392-393 d. C.

- 852? (*¿con Teodosio I? in miliario*)

EVGENIVS

392-394 d. C.

- 852? (*¿con Teodosio I? in miliario*)

INDETERMINADOS

- A[qu]a [Augus]ta, 613
- [Caes]ar, 453
- [--- Ca]esa[r ---], 115
- [--- Caes]ar, 114b
- [Imp. Caes M.] A[urelius] [---], 559
- Imp. [---], 114a

V. CONSULADOS Y OTROS SISTEMAS DE DATACIÓN

A. CONSULADOS

- 127 [T(ito) Atil(io) Tit(iano)] M(arco) Squil(la) G(al(licano) co(n)s(ulibus)], 815, 816
- 150 M(arco) Gavio Sq[ui]lla Ga[l]licano S[exto] Carminio Vetere co(n)s(ulibus), 112
- 230 [P]r[is]cilliano et Virio [---] co(n)s(ulibus), 113

B. ERA CONSULAR HISPANA

- 543 . sub d(ie) XI [k(a)](endas) Februar(ias) er(a) DLXXXI, 857
- 544 [--- ἔρ]α φπβ, 75
- 567 . [die t]ertio k(a)](endas) Oc[tob]res era DLXVII, 111
- 56? μη(νί, -ός) φ[εβρουαρίω, -ου ἔρ]α? DLX[---], 74
- 5?? μηη(νός) [--- ἔρ]α D[---], 82
- 613 μη(νί) νωηβρ(ίω) ιε' ἐμέρ]α παρ]α(σ)κε(νῆς) ἔρ]α χιγ', 219
- 629 era DCLXVII, 393
- 672 su⁷b⁷ d(i)e pridie id⁷u⁷s Decem(bre)s era DCCdecima, 540
- ? μη(νί) Ἀπρ]ελλίω ιη' ἰνδ[υκτιῶνος --- ἔρ]α δ[---], 827
- ? μη(νί) Ἀγού[στω ---] ἔρ]α [---], 80
- ? ἔρ]α [---], 76
- ? sub d[ie ---] Martia[s era ---], 573

D. INDICIONES

.? μη(νί) Ἀπρελλίω ιη' ἰνδ[ικτιώνος --- ἔρ]α δ[---], 827

E. CALENDAS. NONAS. IDUS Y OTROS

KALENDAE

FEBRVARIAS

- d(ie) XI [k(a)](endas) Februar(ias),
857

APRILES

- XVII k[al(endas *scil.* Apriles), 552
- XVI (*scil.* kalendas Apriles), 552
- XIII (*scil.* kalendas Apriles), 552

MAIAE

- XI k(alendas) Maias, 112

IVNIAE

- pridie kal(endas) Iunias, 653b

IULIAE

- kal(endas) Iulias., 729

OCTOBRES

- [die t]ertio k(a)](endas) Oc[tob]res,
111

MES INDETERMINADO

- XII kale[nd---], 236

NONAE

MAIAE

- III nona(s) Maia(s), 517

IDVS

- [pr(idie *scil.* eidus Martias)], 552
- [e]id(us *scil.* Martias), 552

DECEMBRES

- d(i)e pridie id' u' s Decem(bre)s, 540

ΠΑΡΑΣΚΕΥΗ

- μη(ν) νωηβρ(ίω) ιε' ἑμέρα
παρα(σ)κε(υῆς), 219

F. MESES

FEBRVARIVS

- μη(ν) φ[εβρουαρίω, -ου], 74

KALENDAE

- d(ie) XI [k(a)](endas) Februar(ias),
857

MARTIVS

IDVS

- [pr(idie *scil.* eidus Martias)], 552
- [e]id(us *scil.* Martias), 552

INDETERMINADO

- d[ie ---] Martia[s], 573

APRILIS/ Ἀπριπιαίος

- μη(νί) Ἀπρελλίω ιη', 827

KALENDAE

- XVII k[al(endas *scil.* Apriles), 552
- XVI (*scil.* kalendas Apriles), 552
- XIII (*scil.* kalendas Apriles), 552

MAIVS

KALENDAE

- XI k(alendas) Maias, 112

NONAE

- XI k(alendas) Maias, 112

IVNIVS

KALENDAE

- pridie kal(endas) Iunias, 653b

ΥΑΚΙΝΘΙΟΣ

- ἐπι[ι Ἀρι]στώνος Ὑα[κι]νθίου,
778

IVLIVS

KALENDAE

- kal(endas) Iulias., 729

AVGVSTVS

- μη(v) Ἀγού[στω ---], 80

SEPTEMBER

INDETERMINADO

- [---] S(eptem)b(re)s?

OCTOBER

KALENDAE

- [die t]ertio k(a)l(endas) Oc[tob]res, 111

NOVEMBER

- μη(v) νωηβρ(ίω) ιε' ἐμέρα
παρα(σ)κε(υῆς), 219

DECEMBER

IDVS

- d(i)e pridie id̄u's Decem(bre)s, 540

VI. CARGOS E INSTITUCIONES DEL IMPERIO

A. ORDEN SENATORIAL

ἈΝΘΥΠΑΤΟΣ

- ἀνθύπατος, 302 (*in carmine*)

AVGVR

- [a]ugur, 427

CLARISSIMVS

- clarissimus vir, 789a-b
- c(larissimus) v(ir), 878c
- [c(larissimus) v(ir)], 814a
- v(ir) c(larissimus), 891-893
- v(ir) c(larissimus) con[sularis], 545

CONSVLARIS

- v(ir) c(larissimus) con[sularis], 545

XVIR

- [Xvir stl(ītibus) iud(īcandis)], 561

IMPERATOR

- [imperator], 539 (*in fragmento legis*)

LEGATVS AVGVSTI

- leg(atus) Aug(usti), 789a-b

LEGATVS IVRIDICVS

- leg(atus) [Imp(eratoris) Caes(aris)
Tra]jiani Hadriani Aug(usti), 789b

LEGATVS LEGIONIS

- leg(atus) imp(eratoris) Vespa]siani
Ca[esaris Aug(usti) le]g(ionis)
VII gem[inae et leg(ionis) VI
v]ictric[is? in Hisp]ania, 85

PRAETOR

- praetor, **559**
- [praeto]r design(atus), **561**
- praetor [urbanus], 559

PROCONSVL → ἈΝΘΥΠΑΤΟΣ

QVAESTOR

- quae[stor], **559**
- [quaesto]r design(atus), 561

REX SACRORVM

- [rex] sacrorum, **559**

B. ORDEN ECUESTRE

ADLECTVS

- [ad]lectus in quinque decuri(as)
eq[uitum] Romanor(um) a
[Divo] Commodo, 630

EQVES

- [ad]lectus in quinque decuri(as)
eq[uitum] Romanor(um) a
[Divo] Commodo, 630

IVDEX QVINQVE DECVRIAS

- [ad]lectus in quinque decuri(as)
eq[uitum] Romanor(um) a
[Divo] Commodo, 630

PRAEFECTVS FABRVN

- p̄raef̄(ectus) fab̄r̄[u]m Romae,
538

PRAEFECTVS LITORIS MARIS

- [praef(ectus) (?)] l̄itorī's maris
[H(iberici) (?)] o B(alearici) (?), 630

C. FUNCIONES SUBALTERNAS

DIFVSSOR OLEI

- diffusor olei ad annon[am] Urbis,
570

SERVVS AVGVSTI

- A[u]gust̄i [serv]us, 426a

D. ERARIO Y FISCO. CENSOS Y TRIBUTOS

ANNONA

- c[urator] corpo[r]is olea[r]iorum
st[ationi]s Romul[ens]is

ite[rum?], 570

- diffusor olei ad annon[am] Urbis, 570

VII. EJÉRCITO

A. EJÉRCITO

EXERCITVS

- [exercitus], 539 (*bis, in fragmento legis*)

B. LEGIONES

LEGIO MARTIA

- [leg(ío M)art(ia): [mil(es)], 311

LEGIO IV MACEDONICA

- leg(ío) IV: Ccenturio⊃, 311

LEGIO V MACEDONICA

- [l(egio) V]: [tr(ibunus) mil(itum)],
561

LEGIO VI VICTRIX

- leg(i)o VI: Ccenturio⊃, 311
- [leg(i)o VI v]ictrix: leg(atus)
Imp(eratoris) Vespa]siani
Ca]esaris Aug(usti)], 85

LEGIO VII GEMINA

- [le]g(i)o VII gem[ina]: leg(atus)
Imp(eratoris) Vespa]siani
Ca]esaris Aug(usti)], 85
- leg(i)o VII gemin(a) f(elix): miles, 96

LEGIO (XXX) CLASSICA

- legio [cl]assica: [em]e(ritus), 310
- legio [cl]assica: [ve]te(ranus), **310**

LEGIO XXXIII

- [le]g(i)o XXXIII, 291

C. ALAS

ALA F(---)

- ala F(---): miles, 201

ALA MILARIA

- al(a) C miliaria⊃: vet(eranus), 89
(in carmine)

ALA VETTONVM

- ala [Vet]tonum: [eq]ues, 53

ALA TAVRIANA

- ala Tauriana: dec(urio) equit(um)
808

ALA II FLAVIA

- [a]la II Fl(avia): eq(ues), 405

D. COHORTES AUXILIARES

COHORS GERMANORVM

- [c]oh(ors) Germanorum: [s]ub praefectus 808

E. ORDEN SENATORIAL

IMPERATOR

- [imperator], 539 *(in fragmento legis)*

LEGATVS LEGIONIS

- leg(atus) imp(eratoris) Vespa]siani
Ca]esaris Aug(usti) le]g(ionis)
VII gem[inae et leg(ionis) VI

v]ictric[is? in Hisp]ania, 85

TRIBVNVS MILITVM

- [tr(ibunus) mil(itum) l(egionis) V
Mac(edonicae)], 561

F. GRADOS INFERIORES

CENTVRIO

- Ccenturio⊃ leg(ionum) VI et IV, 311

CVRATOR

- [c]urator, 405

DECVRIO

- dec(urio) equit(um), 807
- dec(urio) equit(um) alae Taurianae, 808

EMERITVS

- [em]e(ritus) ex legio[ne cl]assica, 310

EQVES

- [eq]ues ala(e) [Vet]tonum, 53
- eq(ues) [a(lae) II] Fl(aviae), 405

MILES

- miles, 189
- miles al(a)e F(---), 201
- [mil(es) leg(ionis) M]art(iae), 311
- [miles]leg(ionis) V[II], 198
- miles leg(ionis) VII gemin(a)e f(elicis), 96

- στρατιώτης, 820

SESQVIPLICARIVS

- sesqu{i}plicari(u)s, 53

SVB PRAEFECTVS

- [s]ub praefectus [c]oh(ortis) Germanorum, 808

TRIERARCHVS

- tr(ierarchus) V(penteris), 361

VETERANVS

- [v]eteranus, 720
- [ve]teranus, 198, 765
- vet(eranus) al(a)e C miliariae, 89 (*in carmine*)
- [ve]te(ranus) ex legio[ne cl]assica, **310**
- 291

G. RES MILITARIS

AERORVM

- aero(rum) XV, 705

DONA

- [donis do]natus, 198

VIII. TRIBUS ROMANAS

A. TRIBUS Y MUNICIPIOS

STATUS: β = magistrado municipal; γ = ciudadano; δ = soldado; ε = senador o caballero; λ = liberto. ORIGEN: orig. = originario; Ign. = ignoto; Corduba. Emerita etc... = lugar de origen; Al. = alienus.

COLLINA

VALENTIA

- Col(lina), 786 (γ, Al.?)
- [C]ol(lina), 783 (γ, Al.?)

GALERIA

CASTVLO

- Gal(eria), 398 (*bis*, γ, orig.)

CLVNIA

- Gal(eria), 170 (γ, orig.)

EDETA

- G(aleria), 750 (γ, orig. ?)

ILIPA MAGNA

- Gal(eria), 538 (ε, orig.)

ITALICA	
- [G]a[l(eria)], 564 (β, orig.)	
OLISIPO	
- Ga[l(eria)], 870 (β, orig.)	
OSSET	
- G[al(eria tribu)], 561 (ε, orig.)	
PAX IVLIA	
- Ga[l(eria)], 564 (γ, orig.)	
SALACIA	
- Gal(eria), 883 (β, orig.)	
MUNICIPIO DESCONOCIDO	
<i>La Vileta (Puente Genil, CO)</i>	
- Gal(eria), 308 (γ, orig.?)	
IVLIA (PSEUDO TRIBU)	
EMERITA	
- Iulia, 89 (δ, Baga) (<i>in carmine</i>)	
PAPIRIA	
ASTIGI	
- Pap(iria), 310 (δ, ?)	
	QVIRINA
	ASIDO
	- Q[uir(ina?)], 265 (γ, orig.?)
	BRACARA AVGVSTA
	- Quir(ina), 829 (γ, orig.)
	CAESAROBRIGA
	- Quir(ina), 708 (β, orig.)
	CLVNIA
	- Qu[ir(ina)], 200 (γ, orig.?)
	OLAVRVM
	- [Qu]irina, 558 (β, orig.)
	PETAVONIVM
	- Qui(rina), 788 (δ, Roma)
	TARRACO
	- Qu[ir(ina)], 341 (ε, Adovus)
	VELEIA
	- Q(uirina), 5a (β, orig.)
	SERGIA
	ORETVM
	- Ser(gia), 287 (γ, orig.?)

B. MUNICIPIOS Y TRIBUS

STATUS: β = magistrado municipal; γ = ciudadano; δ = soldado; ε = senador o caballero; λ = liberto. ORIGEN: orig. = originario; Ign. = ignoto; Corduba. Emerita etc... = lugar de origen; Al. = alienus.

ASIDO	
QVIRINA	
- Q[uir(ina?)], 265 (γ, orig.?)	
ASTIGI	
PAPIRIA	
- Pap(iria), 310 (δ, ?)	
BRACARA AVGVSTA	
QVIRINA	
- Quir(ina), 829 (γ, orig.)	
CAESAROBRIGA	
QVIRINA	
- Quir(ina), 708 (β, orig.)	
	CASTVLO
	GALERIA
	- Gal(eria), 398 (<i>bis</i> , γ, orig.)
	CLVNIA
	GALERIA
	- Gal(eria), 170 (γ, orig.)
	QVIRINA
	- Qu[ir(ina)], 200 (γ, orig.?)
	EDETA
	GALERIA
	- G(aleria), 750 (γ, orig.?)

EMERITA

IVLIA (PSEUDO TRIBU)

- Iulia, 89 (δ, Bagai) (*in carmine*)

ILIPA MAGNA

GALERIA

- Gal(eria), 538 (ε, orig.)

ITALICA

GALERIA

- [G]al[leria], 564 (β, orig.)

OLAVRVM

QVIRINA

- [Qu]irina, 558 (β, orig.)

OLLISIPO

GALERIA

- Ga[l(eria)], 870 (β, orig.)

ORETVM

SERGIA

- Ser(gia), 287 (γ, orig.?)

OSSET

GALERIA

- G[al(eria tribu)], 561 (ε, orig.)

PAX IVLIA

GALERIA

- Ga[l(eria)], 564 (γ, orig.)

PETAVONIVM

QVIRINA

- Qui(rina), 788 (δ, Roma)

SALACIA

GALERIA

- Gal(eria), 883 (β, orig.)

TARRACO

QVIRINA

- Qu[ir(ina)], 341 (ε, Adovus)

VALENTIA

COLLINA

- Col(lina), 786 (γ, Al.?)

- [C]ol(lina), 783 (γ, Al.?)

VELEIA

QVIRINA

- Q(uirina), 5a (β, orig.)

MUNICIPIO DESCONOCIDO

La Vileta (Puente Genil, CO)

GALERIA

- Gal(eria), 308 (γ, orig.?)

IX. GEOGRAFÍA

A. PROVINCIAS. REGIONES. CONVENTUS

AEGYPTVS

- patria Aegypt(us), 631 †

BAETICA

- [flamen Aug(usti) p]rovinciae
[Baeticae], 561- flaminica provinc(iae) Baeticae et
Norbensium, 108

HISPANIA

- [leg(atu)s imp(eratoris) Vesp]asiani
Ca[esaris Aug(usti) le]g(ionis)VII gem[inae et leg(ionis) VI
v]ictic[is? in Hisp?]ania, 85

HISPANIA CITERIOR

- fl(amen) p(rovinciae) H(ispaniae)
c(iterioris)], 630- [flamen p(rovinciae) H(ispaniae)
c(iterioris) p]rimus, 629

- p(rovincia) H(ispania) c(iterior), 630

INSVLA MAIOR

- ἄρχ[χ]ων Μαίτουρίων, 122b †

<p>- [Guiu]nta[na Ins]ulae Ma[iori]s, 130</p> <p>ITALIA</p> <p>- [Italia], 539 (<i>in fragmento legis</i>)</p>	<p>LUCENSIS, CONVENTUS</p> <p>- Ad<u>o</u>vus ex Cconventu<u>D</u> Lucen[sium], 630</p> <p>MAVRETANIA CAESARIENSIS</p> <p>- ex pro[v(incia) Maur(etania) Cae]s(ariensi) Tubus(uctu)], 817</p>
--	---

B. ROMA

<p>CIVIS ROMANVS</p> <p>- c(ivis) R(omanus), 539 (<i>in fragmento legis</i>)</p> <p>EQVES ROMANVS</p> <p>- [ad]lectus in quinque decuri(as) eq[uitum] Romanor(um) a [Divo] Commodo, 630</p> <p>FLVMEN TIBER</p> <p>- pater Tiberinu[s], 436 (<i>in pavimento tesellato</i>)</p>	<p>ROMA</p> <p>- diffusor olei ad annon[am] Urbis, 570</p> <p>- [d]omo [Roma], 788</p> <p>- $\overline{r} \overline{p} \overline{r} \overline{a} \overline{e} \overline{f} \overline{f}$(ectus) fab$\overline{r}$ \overline{r}[u]m Romae, 538</p> <p>- [Roma], 539 (<i>in fragmento legis</i>)</p> <p>- sa[cerdos] Romae et Au[g(usti)], 630</p> <p>ROMANVS</p> <p>- [ad]lectus in quinque decuri(as) eq[uitum] Romanor(um) a [Divo] Commodo, 630</p>
---	--

C. CIVITATES. PAGI. VICI.

<p>ADOVVS</p> <p>- Ad<u>o</u>vus ex Cconventu<u>D</u> Lucen[sium], 630</p> <p>ALBIVMES</p> <p>- mulieres Albiumes, 671</p> <p>ASIDO</p> <p>- A(sidonensis), 270</p> <p>ASTIGI</p> <p>- Ast[i]gitani, 553</p> <p>- Aug(usta) Fir(ma), 311</p> <p>- curat(or) colon[iae] Astigitanae, 545</p> <p>- magister pagi (Veneri), 309</p>	<p>- pagani pagi Veneri(i), 309</p> <p>- pagani pagi Veneri(ensis), 309</p> <p>- porticus Munatian[ae], 553</p> <p>ASTVRICA AVGVSTA</p> <p>- L(ares) Asturice[ns]ium, 405</p> <p>BAGAI</p> <p>- Bagai, 89 (<i>in carmine</i>)</p> <p>BELSINO</p> <p>- [castellum Be]lsinonensis pagi Segardenensis, 789c</p> <p>BRACARI</p> <p>- Bracari, 879</p>
--	--

CAESARAVGVSTA	MYRTILIS
- Caesaraugustanus, 501	- m[unicip]es m(unicipii)
CAESAROBRIGA	Myr[tilitano]r(um), 824
- C[aesarobr]ig(ensis)?, 691	NEMENTIA
CALLAECVS	- Nem[e]ntina, 602
- Callae[cus]?, 688	NORBA
CLVNIA	- flaminica provinc(iae) Baeticae
- Clun(iensis), 416	et Norbensium, 108
- Clun(iensis), 843	- Norb?(ensis), 108
- n(atione?) Cluni(ensis), 841	NOVALIS
CNIDVS	- Novalis?, 421
- Κνίδιος, 781	OLAVRVM
CVSABVRA	- [ordo m(unicipum) m(unicipii)
- Cu[s]ab[ura], 653a	F]lavi Olaurensis, 558
ELAPIIOCELVN, CASTELLVN	ORETVM
- Limicus Ccastello Elapiioceלו, 107	Oretanus, 288
GALLORVM, PAGVS	PAEMEIOBRIGA
- pagus Gallorum, 789c	- Ccastellum P(aemeiobrigensium),
GILI	411
- Gilit(anus), 771	REGINA
GVIVM	- Genius m(unicipum) m(unicipii)
- [Guiu]nta[na Ins]ulae Ma[iori]s, 130	Reginensis, 65
HISPALIS	ROMVLENSIS, STATIO → HISPALIS
- c[urator] corpo[r]is olea[r]iorum	SAETABIS
st]ationi[s] Romul[ens]is	- ordo [Saetab(itanorum)], 742
ite[rum?], 570	SEGARDENENSIS, PAGVS
ITALICA	- pagus Segardenensis 789c
- Ita(licensis?), 393	TARRACO
LAODICEA AD LYCVN	- [or]do Tar[racon(ensis)], 137
- Ἀθηνᾶ Ἀλλᾶθ Λ[αοδικε]ίκα, 303	TAPPOC
*LIBISINDA	- Ταρρ[εύς], 625
- Λιβισινδεύς, 825	TVBVSCTA
LIMICVS	- ex pro[iv]nc(ia) Maur(etania)
- Limicus Ccastello Elapiioceלו, 107	Cae]s(ariensi) Tubus(uctu)], 817
MARTIALIS, PAGVS	TVRIBRIGA
- pagus Martial(is), 69	- [dea?] Tur[ibrigensis?], 94
ME[---]OS	VGIA
- Me[---]ος, 78 †	- mun(---) U[---], 256

VXAMA BARCA
 - Uxamaibarcensis, 204
 VADINIA
 - Va(diniensis), 408
 VALENTIA
 - Valentini veterani et veteres, 786
 VELEIA
 - r(ei) p(ublica) Velean(ae)
 ser(vus), 6

VENASARVM, PAGVS
 - pagus Venasarum, 407
 VENERIENSIS, PAGVS
 - pagani pagi Veneri(ensis), 309
 VENERIVS, PAGVS
 - magister pagi (Venerii), 309
 - pagani pagi Veneri(i), 309

D. INDICACIONES DE CARÁCTER GEOGRÁFICO

FLVMEN TIBER
 - pater Tiberinu[s], 436b (*in pavimento
 tessellato*)
 MARE BALEARICVM
 - [praef(ectus)?] I(toni) maris
 [H(iberici)? o B(alearici)?, 630

MARE HIBERICVM
 - [praef(ectus)?] I(toni) maris
 [H(iberici)? o B(alearici)?,
 630

X. ADMINISTRACIÓN LOCAL

A. RES PVBLICA

CIVIS
 - c(ivis) R(omanus), 539 (*in fragmento legis*)
 COLONIA
 - [colonia], 539 (*in fragmento legis*)
 - curat(or) colon[iae] Astigitanae, 545
 COMITIA
 - (dies) c(omitialis), 552
 CONCILIABVLVM
 - con[ciliabulum], 539 (*in fragmento legis*)
 FORVM
 - [forum], 539 (*in fragmento legis*)
 MVNICIPES
 - Genius m(unicipum) m(unicipii)
 Reginensis, 65

- m[unicip]es m(unicipii)
 Myr[tilitano]r(um), 824
 - [ordo m(unicipum) m(unicipii)
 F]lavi Olaurensis, 558
 MVNICIPIVM
 - Genius m(unicipum) m(unicipii)
 Reginensis, 65
 - m[unicip]es m(unicipii)
 Myr[tilitano]r(um), 824
 - [ordo m(unicipum) m(unicipii)
 F]lavi Olaurensis, 558
 - [municipium], 539 (*in fragmento legis*)
 - mun(---) U[---], 256

PAGANVS

- pagani pagi Veneri(i), 309
- pagani pagi Veneri(ensis), **309**

PAGVS

- magister pagi, 789a
- pagani pagi Veneri(i), 309
- pagani pagi Veneri(ensis), **309**
- pagus Gallorum, 789c
- pagus Martial(is), 69

- pagus Segardenensis 789c
- pagus Venasarum, 407

PRAEFECTVRA

- [praefectura], 539 (*in fragmento legis*)

RESPVBLICA

- res publica, 883
- r(ei) p(ublicae) Veleian(ae)
ser(vus), 6

B. CONCILIVM PROVINCIAE. ORDO. POPVLVS.

A. CONCILIVM PROVINCIAE

CONCILIVM PROVINCIAE BAETICAE

- [flamen Aug(usti) p]rovinciae
[Baeticae], 561
- flaminica provinc(iae) Baeticae
et Norbensium, 108

CONCILIVM PROVINCIAE HISPANIAE

- CITERIORIS
- f[l(amen) p(rovinciae) H(ispaniae)
c(terioris)], 630
- [flamen p(rovinciae) H(ispaniae)
c(terioris) p]rimus, 629

B. ORDO. POPVLVS.

DECVRIO

- d(ecurio), 870
- dec(reto) d(ecurionum), 270
- [e]x dec(reto) d(ecurionum), 48
- ex d(ecreto) d(ecurionum), 824
- d(ecreta) d(ecurionum), 297

ORDO

- [ordo m(unicipum) m(unicipii)
F]lavi Olaurensis, 558

- ordo [Saetab(itanorum)], 742
- [or]do Tar[racon(ensis)], 137

PATRONVS

- patronus, 205

PLEBS

- plebs, 883

SENATVS

- s[e]natus, 205

C. MAGISTRATURAS

AEDILIS

- aedilicius, 870

- [aed(ilis)?], 558
- aedil(es), 68

CVRATOR

- curat(or) colon[iae] Astigitanae, 545
- [curator te]mpli Di[vi Aug(usti)],
629

XVIR

- Xvir, 205
- Xv(ir), 112

II VIR

- IIvir, 311, 538, 558
- IIv[ir?], 564
- [II]ir, 5a
- IIvir t[er], 708
- dumviralis, 870

HONORES FVNCTI

- ho[nori]bus omni[bus] fun]cta, 130
- omnib(us) ho[norib(us)] in re publi[ca]
sua] functus, 630

MAGISTER

- magister pagi, 789a
- magister pagi (Veneri(i)), 309

VIII VIR

- VIIIvir, 57

QVAESTOR

- quaestor, 57

III VIR

- IIIvir, 67

D. FUNCIONES SUBALTERNAS Y ESCLAVOS PÚBLICOS

LIBERTVS

- publici liberti, 822

SERVVS

- r(ei) p(ublicae) Veleian(ae) ser(vus), 6

E. MUNIFICENCIA

FÓRMULAS DE DONACIÓN

DEDIT DEDICAVIT/DEDICAVIT

- d(edit) d(edicavit), 288
- d(e) s(ua) pecuⁿ(ia) dedit et
dedicavit, 65
- ludis inpensa sua factis dedicavit,
398
- [sua pecu]nia d(ederunt)
d(edicaverunt), 558

DE SVA PECVNIA/ SVA PECVNIA

- d(e) s(ua) pecuⁿ(ia) dedit et
dedicavit, 65
- [sua pecu]nia d(ederunt)
d(edicaverunt), 558
- d(e) s(ua) p(ecunia) f(ecerunt), 398
- [de sua pecuni]a refecit, 782

- s(ua) p(ecunia) f(ecerunt), 804

DE SVO

- d(e) s(uo) f(aciendum) c(uravit),
805, 806
- de [s(uo)] f(ecit), 292
- d(e) s(uo) p(osuit) m(onumentum?),
840

DONVM DEDIT

- d(onum) d(edit), **279**, 558

EX TESTAMENTO/ TESTAMENTO

- [p(osuit?)] ex test(amento), 808
- test(amento) f(ieri) iussit, 807

SVMPTV SVO

- s(umptu) s(uo) d(edit), 309

IMPENSA

- ludis inpensa sua factis
dedicavit, 398

LVDI

- ludis inpensa sua factis dedicavit,
398

OBRAS PÚBLICAS Y SUS

ELEMENTOS DECORATIVOS

- paganicum, 309
- porticus, 309
- porticus Munatian[ae], 553
- [templum], 561

VARIA

- gem<m>a, 65

F. HONORES PÚBLICOS Y PRIVADOS

HONOS

- honore accepto impensam remisit,
308, 570
- [honore ace]pto impensam
[remise]runt, 558

IMPENSA

- honore accepto impensam remisit,
308, 570
- [honore ace]pto impensam
[remise]runt, 558

FVNERIS IMPENSA

- [huic ordo m(unicipum) m(unicipii)
F]lavi Olaurensis [decrevit
locu]m sepulturae [funeris
impe]nsam et statuam, 558
- [h]uic ordo [Saetab(itanorum) ---
locu]m sepult[ur]ae
inp[ensam funeris --- decrevit],
742

LOCVS

- [--- accepto o dato] loco [e]x
dec(reto) d(ecurionum), 49

- l(oco) ad(signato), 205

LOCVS SEPVLTVRAE

- [huic ordo m(unicipum) m(unicipii)
F]lavi Olaurensis [decrevit locu]m
sepulturae [funeris impe]nsam et
statuam, 558
- [h]uic ordo [Saetab(itanorum) --- locu]m
sepult[ur]ae inp[ensam funeris ---
decrevit], 742

PATRONVS

- patronus, 630

STATVA

- huic corpus [ole]ari[orum]
splend[idissi]mum mer[ito]
s]tatu[am] pon[enda]m [decre]vit, 570
- [huic ordo m(unicipum) m(unicipii)
F]lavi Olaurensis [decrevit locu]m
sepulturae [funeris impe]nsam et
statuam, 558

G. RES MVNICIPALIS

LOCVS PVBLICVS

- l(oco) II p(ublico?), 796

- l(oco) III p(ublico?), 797, 798, 800
- l(oco) VI p(ublico?), 794, 795, 799

PECVNIA PVBLICA

- pe[cunia? publica], 563

- [sua pecunia], 553

H. ESTRUCTURAS INDÍGENAS

CASTELLVM

- [castellum Be]lsinonensis pagi
Segardenensis, 789c
- Limicus Ccastello⊃ Elapiiocelo,
107
- Limicus Ccastello⊃ Elarciocelo,
107
- Ccastellum⊃ P(aemeiobrigensium),
411

PRINCEPS

- princeps Cantabrorum

UNIDADES SUPRAFAMILIARES

- Abiutel++, 732
- Amb[at]iq(um), 56
- Ambirodacus, 680
- Bedunigum, 408
- Caebaliq(um), 601
- Duniq(um), 658
- Eburacicum, 318
- Elaisio(cum)?, 792
- Moriciq(um), 665
- Turaedoqu(m), 53

XI. COLEGIOS Y ASOCIACIONES

CORPVS OLEARIORVM

- corpus [ole]ari[orum]
splend[idissi]mum, 570
- c[urator] corpo[r]is olea[r]iorum
st]ationi[s] Romul[ens]is
ite[r]um?, 570

MAGISTRADOS DE LOS COLEGIOS

- c[urator] corpo[r]is olea[r]iorum
st]ationi[s] Romul[ens]is
ite[r]um?, 570

SOCIETAS

- [s(ocietas)?] a(rgentifodinarum?)
Ba(---), 59, 63, 64
- s(ocietas) Ba(---), 60
- s(ocietas) B(---)
a(rgentifodinarum?), 58
- s(ocietas) C(---), 61a-b, 62

SODALES

- [so]dales t(abulae) sal(utaris), 66

TABVLA SALVTARIS

- [so]dales t(abulae) sal(utaris), 66

XII. OFICIOS Y PROFESIONES

OLEARIVS

- corpus [ole]ari[orum]
- splend[idissi]mum, 570
- c[urator] corpo[r]is olea[r]iorum
- st]ationi[s] Romul[ens]is
- ite[rum?], 570

TONSOR

- to(n)sor, 580

VATES

- vates, 322b (*in carmine*)

XIII. INSCRIPCIONES PALEOHISPÁNICAS

A. ONOMÁSTICA

A

- abañkéres?, 746
- aitusin, 746
- aiun?, 417
- aiuniltír?, 417
- anšailtír?, 417
- atařsu, 637

B

- baisebilos, 362
- bal, 603
- bal[+]?, 419
- beleštaban, 362
- bil[---], 621
- bobo?, 617
- bof[---] o bor[---], 477

E

- enatilar?, 362

G

- gařaniš, 636

I

- ibe?, 279
- ikoř, 609
- ilerer o ilererba?, 748
- ilti?, 40
- [il]tíreaka(s)?, 608
- iltun, 604
- is[ker]?, 612

K

- keltua?, 418
- kul[---], 607
- kustunuo, 190

L

- lake+, 417
- lake(ř)?, 610a
- lakeřei, 362
- loukestero? 499

O

- órti(n), 620
- [o]rtinabař, 604
- ór[tinbele?]š, 362

S

- sinekunsif. 637

U

- uisko, 499
- utalbi?, 744

INDETERMINADOS

- [---]ilun[---] o [---]ikaun[---]?, 745
- [---]ku, 619a
- +lâkun [---], 747
- [---]+netotes?, 791
- [---]lořiske[ř?], 747
- [---]+rtunos[---], 790

B. TOPÓNIMOS

iltír, 417

laniankas?, 499

C. ¿NUMERALES?

abaŕkeés?, 746

šeiar, 746

sisbibeiabín, 746

C. VARIA

ABECEDARIOS

- 143, 144, 363, 638, 639

INSCRIPCIONES SOBRE OBJETOS

METÁLICOS

BRONCE

- téseras, 377, 499, 503

PLATA

- tésera, 374

PLOMO

- láminas, 604, 615, 743, 746, 747,
811

- placa, 362

- indeterminado, 748

GRAFITOS

CERÁMICA

- campaniense, 40, 603, 607, 609-
611, 620, 621

- celtibérica, 477, 791

- común y otras, 91, 370a, 373, 379,
384-386, 632, 633a

- dolium, 638

- griega, 382, 636

- gris, 383

- ibérica, 612, 744, 777,

- fusayolas, 371, 372, 375, 637,
793

- paredes finas, 617

PIEDRA

- tésera, 279

RUPESTRES

- 144, 363, 369, 417-420

TITVLI PICTI

- cerámica, 745

XIV. INSCRIPCIONES CRISTIANAS

A. ONOMÁSTICA

A

And[re]ja[s], 148

Aq(ui)lanis?, 540

Aurelius, 439A †

B

Βάκχος, 571b

Bartotmeus (*sic*), 148

C

Chionius, 438

Criscentio, 111

D	L	R
Diona, 387	Λευκάς?, 118c Litorius, 729	Riva?, 540
E	M	S
Emilia, 100 Ἐστέφανος, 442 †	Μαξιμιανὰ Νικολάου, 219	Σαχαρίας, 118a Sarra, 439A Senes, 101a
F	N	T
Florentinus, 393	Νικόλαος, 219	Tariva?, 540 Thecla, 631 Θωμᾶς υἱὸς Ἐστέφανου, 442
G	P	V
[G?]audenti[us?], 97 Γεώργιος, 123b Γε[ω]ργί[ος], 124b [Γ]?όρ[δ]ι[ος], 122b	Pa[ul]us, 148 Perpet[ua], 573 Πέτρος, 826 Petrus, 148 P[hilippus], 148 Φυ(---)?, 826 P(---), 557	Venantia, 857 (<i>in carmine</i>)
I		INDETERMINADOS
[Iacob]us, 148 Ioannes, 148 Ioann[---], 126		[---]ώ?δορος, 78

B. NOMINA SACRA

APÓSTOLES Y SANTOS

- And[re]a[s], 148
- Βάκχος, 571b
- Bartotmeus (*sic*), 148
- [Iacob]us, 148
- Ioannes, 148
- Pa[ul]us, 148
- Petrus, 148
- P[hilippus], 148
- ἅγιος Σαχαρίας, 118a
- Σέο(γ)ιος, 571a

CHRISTVS

- [i]npositum Chr(ist)o, 560
- vírgo Χρι(στου), 631

DEVS

- in Deo viv[as], 125

DOMINVS

- Dominus, 857 (*in carmine*)
- in pace requievit D(omi)ni, 631

EMMANVEL

- Em(m)anuel, 147a

ΚΥΡΙΟΣ

- Κ(ύρι)ε βωή(θ)ι, 119

MARIA

- ἅγια Μαρία, 70

ΘΕΟΣ

- [Θ]εοῦ χάρις?, 348
- [Θε]οῦ χά(ρις), 41

ΘΕΟΤΟΚΟΣ

- Θεοτόκος, 122b

- Θεο[τό]κος, 124b

- [Θεο]τό[κος], 123b

C. DIGNIDADES CRISTIANAS

ἈΡΧΩΝ

- ἄρχ[ων] Μαιουρίκωι, 122b

ΒΕΑΤΑ

- beata, 631

ΔΟΥΛΟΣ

- δούλος, 122b

- [δούλοι], 118

ἘΠΑΡΧΟΣ

- [ἀ]πό ἑπαρχ[ος], 124b

FAMVLVS/FAMVLA

- famula [Dei], 573

- famulus Chr(ist)i, 393

- famulus Dei, 11

FIDELIS

- fidelis, 439A

- [fidelis?], 439A

VIRGO

- virgo Χρι(στου), 631

D. MONVMENTA SACRA

TEMPLVM

- mirabile templum, 560

E. CARMINA

- dum simul dulcem cum viro carpere(m) vitam, 857

F. RES CHRISTIANAE

ANAGLIFOS

- alfa, omega, 97, 98

- Christi monogramma, 97, 98, 438,
439A, 560, 860, 882

- cruces, 70, 78, 84, 100, 122-124,
147, 148, 219, 393, 440, 442,
540, 573, 826, 857

FÓRMULAS

- ἁγία Μαρία βοήθι τῆ φωρούσαι,
70

- ἀμὴν, 70

- ἐκοιμέθε ἐν ἰρήνῃ, 827

- ἔνθα κατάκιτε, 219, 826

- [ἐν]θα κατάκιτε, 78

- [ἐνθα κατά]κιτε, 83

- [ἐνθα κατάκιτε], 80

- in Deo viv[as], 125

- in pace requievit D(omi)ni, 631

- recessit accepta penitentia in pace,
540

- recessit in pace, 393

- re[cessit in] pace, 573

- requi[ev]it in pace, 857 (<i>in carmine</i>)	- βοήθι τῆ φωρούσαι, 70
- [re]quievit in pace, 111	- ceracantilius (<i>sic</i> . cerachates?), 823
- Θεότοκε βοέθε τῶ σῶ δούλω, 122b	- δοῦλος, 122b
- [Θ]εοῦ χάρις?, 348	- [δούλοι], 481
- utere felex (<i>sic</i>), 860	- [Ego sum via] e[ti] veri[tas], 147b
- utere felix, 557	- ἐ[κοιμήθη ἐν εἰ]ρήνε, 80
- v[iv]as, 38	- ἡκοιμέθε μη(νι) νωηβρ(ίω) ε' ἑμέρα παρα(σ)κε(υῆς) ἔρα χιγ', 219
GRAFITOS	- ἔνθα ἐπληρώθη μετὰ ερήνης, 442
- cerámica, 38, 440	- εὐπλοία συ εὐτυ[χιῆς], 41
- ímbrice, 882	- [i]npositum Chr(ist)o, 560
- parietales, 119, 126	- Κ(ύρι)ε βωή(θ)ι, 119
INSCRIPCIONES SOBRE OBJETOS	- Luna, 147d
METÁLICOS	- λυχνοί δπ, 396
BRONCE	- mirabile templum, 560
- anillos, 100, 104, 125, 127	- [Sol], 147c
- incensario, 118	- σοσθις [ἐκ τ]οῦ πλοίου [ὑπό χ]θονός, 78
ORO	- [s]cripserit, 765
- anillos, 101, 125	- Θεο[τό]κε β[ο]ή[θη], 124b
- fíbula, 70	- [Θεο]τό[κε β]οή[θη], 123b
PLOMO	- Θεότοκε βοέθε τῶ σῶ δούλω. 122b
- sellos, 122-124	- ὑπὲρ εὐχῆς καὶ σώσματος <σ>υνκυβερνήσεως καὶ πάντων τῶν ὕ(ν)πολιτῶν, 84
LADRILLOS	
- 387, 438	
MOSAICOS	
- 41	
PLACAS	
- 557, 575	
NOTABILIA	
- accepta penitentia, 540	

XV. NOTABILIA

A. ARQUITECTURA

AEDIS

- aedis, 891, 893

AQVA

- A[qu]a [A]ugus[ta], 613

AREA

- a[rea?], 68

BASILICA

- b[as]ilica, 553

BASIS

- bas[is et st]a^rtua^r, 538

GRADVS

- gradus, 878b

LACVS

- lacus, 891, 893

MONVMENTVM

- monimendum (*sic*), 107

- monime[ntum], 768

- m[o]numentum, 771

- m(onumentum), 191, 408, 415

- [m(onumentum)], 50

- 51

MVRVS

- mur(us), 68

PAGANICVM

- paganicum, 309

PORTICVS

- porticus, 309

- [po]rticus II, 878a

- porticus Munatian[ae], 553

SEPVLCRVM

- sepulcrum, 43 (*in carmine*)

STATVA

- bas[is et st]a^rtua^r, 538

- statua, 558

- sta(tua), 880

- [s]tatu[a], 570

TEMPLVM

- [curator te]mpli Di[vi Aug.], 629

- templum, 560 †, 891

- [templum]?, 561

B. EXPRESIONES DE ELOGIO Y PÉSAME

AMANTISSIMA

- [uxor?] amant[issima], 263

AMANTISSIMVS → ΦΥΛΑΤΑΟΣ

BENEMERENS

- benemerens, 435

- [u]xor b(ene) m(erens), 767

BENEMERENTISSIMA

- uxor benemerentissima, 257

CARA

- c(ara) s(uis), 241

- [c(ara)] s(uis) o(mnibus) v(ixit),
211a

- c(ar-) s(uis), 242

- co(n)iu[x] car(a), 50

CARIOR

- [co]niux carior, 322b (*in carmine*)

DVLCISSIMVS

- filius dulcissimus, 277

- [fili]us? du[lcissi]m(us)?, 705

HONESTA

- [ho]nesta fe[mina], 573 †

INCOMPARABILIS

- filia inco^rm p^ra^rbⁱlis, 258

INFELICISSIMA

- [in]feli(ci)ssi[ma], 635b

INFELICISSIMVS

- [p]a[t]er in[f]elicissimus, 258

MERENTISSIMVS

- patronus m[erentissimus], 630

OPTIMVS

- patro(nus) opti(mus), 319

ΦΥΛΑΤΑΤΟΣ

- υί<ό>ς φύ(λτατος), 826 †

PIA

- pia in suis, 397, 400, 546
- [pia?] in [suis], 549
- [pia? in] suis, 550

PIENTISSIMA

- uxor p(ientissima?), 872

PIENTISSIMVS

- filius suus [-c.3-4] pientissim[us],
415
- maritus pientis<si>m[us], 655
- patr[onus] pientissimus, 430

PISSIMVS

- filius piissimus, 871

PISSVMVS

- ʳavʳunc<u>lus piissumus, 308

PIVS

- p(ater) p(ius), 211b
- pius in suis, 568
- [pius?] in [suis], 549
- [pius? in] suis, 550

SPLENDIDISSIMVS

- corpus [ole]ari[orum]
splend[idissi]mum, 570

INDETERMINADO

- [---]cissi[m---], 97 †

C. RELACIONES FAMILIARES

ADFINIS

- adfinis, 751
- adfines, 688

AVIA

- avia, 221

AVVNCVLVS

- ʳavʳunc<u>lus, 308
- av(u)ncul[us], 408

CONIVX

- coniux, 315, 435, 635a
- [co]niux, 322b (*in carmine*)
- co(n)iu[x], 50

FILIA

- filia, 167a, 258,
- filʳaʳ, 687
- fi(lia), 211b
- f(ilia), 154, 809
- filia m(ea), 718

FILIVS

- filius, 243, 277, 415, 428, 570,
599, 723, 771, 783, 871
- fi[li]us, 687
- [filiu]s?, 705
- fil(ius), 781
- f(ilius), 686
- υί<ό>ς, 826 †

FRATER

- frater, 208, 311
- frate[r], 732,
- fr[ater], 43 (*in carmine*)
- frat(er), 185
- fra(ter), 201
- fr(ater), 887

GENER

- gener, 771

ΚΗΔΕΣΤΗΣ → LEVIR

LEVIR

- [κη]δεστ[ής]?, 625

MARITVS

- maritus, 655
- [m]aritus, 158
- m(aritus), 191

MATER/ MHTHP

- mater, 213, 228, 274, 298, 311, 322b (*in carmine*), 558, 599, 718, 853, 871
- m[at]er, 46
- [mater], 561
- ma(ter), 178, 181, 211b
- μήτ[ηρ], 628

NEPOS

- nep(os), 466

NEPTIS

- nep(tis), 466

PARENS

- parens, 154, 634
- parentes, 322b (*in carmine*), 431
- [p]arentes, 203
- [par]entes, 189

PATER

- pater, 558
- [p]a[t]er, 258
- [pat]er, 243
- [pater], 561
- p(ater), 211b

PATRVVS

- patruus, 806

PROLES

- proles, 857 † (*in carmine*)

PVELLA

- pue(lla), 439A †

PVER

- puer, 439A †
- pueri, 199a

SOCRA

- socr<a>, 772

SOROR

- soror, 201, 753
- soro[r], 201

VXOR

- [u]cso[r], 772
- uxor, 87, 191, 209, 257, 298, 328, 398, 872
- uxo[r], 211a
- [u]xor, 767
- [ux]or, 89 (*in carmine*)
- [uxor?], 263
- ux(or), 275, 466

VIR

- vir, 540 †, 644, 678, 857 † (*in carmine*)
- v(ir), 315

D. RELACIONES SOCIALES

ANCILLA

- ancilla, 3, 300b

DOMINVS

- dominus, 299 (*in carmine*)

HERES

- heres, 185
- [here]s, 768

LIBERTA

- liberta, 822
- libe[r]ta, 674
- [l]iberta, 461 (*in carmine*)
- lib(erta), 86, 272, 753
- l(iberta), 290, 298 (*bis*), 666?, 766

LIBERTVS

- libertus, 580

<ul style="list-style-type: none"> - lib(ertus), 548, 808 - l(ibertus), 298, 309, 466.842 - liberti, 87, 319 <p>PATRONA</p> <ul style="list-style-type: none"> - patrona, 726 <p>PATRONVS</p> <ul style="list-style-type: none"> - patr[onus], 430 - patro(nus), 319 	<p>SERVA</p> <ul style="list-style-type: none"> - serva, 642, 738 - ser(va), 322b (<i>in carmine</i>) - s(erva), 91 <p>SERVVS</p> <ul style="list-style-type: none"> - servus, 204 - ser(vus), 431, 493
--	--

E. METROLOGÍA

<p>MODIVS</p> <ul style="list-style-type: none"> - [m(odii)] XVIII, 769 - m(odii) XX, 755d - m(odii) XXII, 756a - [m(odii) ---]XI, 774 <p>᾽ΟΣΤΡΑΚΟΝ</p> <ul style="list-style-type: none"> - ᾽οστρακον καθαρόν, 606a <p>PASSVS</p> <p>PES → <i>vide infra</i> I. DELIMITACIONES</p> <p>SEPULCRALES</p>	<p>SESTERTIVS</p> <ul style="list-style-type: none"> - se(stertii) CCC, 823 <p>SEXTARIVS</p> <ul style="list-style-type: none"> - s(extarii) VI, 755d - s(extarii) X[---], 774 - [s(extarii) ---], 769 <p>XESTAI</p> <ul style="list-style-type: none"> - ξ ια, 606b - ξ να, 606b
---	---

F. INTERJECCIONES

<p>ΧΑΙΠΕ</p> <ul style="list-style-type: none"> - αγαθος δαιμων χαιρε, 354 - ἄλυ[πε] χ[αῖρε], 286 - χαιρε, η̅νο(ρε̅α?), 268 <p>VALE</p> <ul style="list-style-type: none"> - vale, 315, 461 (<i>in carmine</i>) 	<ul style="list-style-type: none"> - usque vale, 322b (<i>in carmine</i>) <p>OTRAS</p> <ul style="list-style-type: none"> - μ[νη]θη̅ό [ἀ]γοράζων, 627a - συλκαταίχαρε και̅ ε̅χφραίνου, <p style="text-align: center;">110</p>
---	--

G. NOTABILIA VARIA

<ul style="list-style-type: none"> - accepta penitentia, 540 † - aeflanti verpa, 267 - αγαθος δαιμων χαιρε, 354 - ἄλυ[πε] χ[αῖρε], 286 - [ἀ]πὸ̅ ἔπαρχ[ος], 124b † 	<ul style="list-style-type: none"> - ἄρ[χ]ων Μαιουρικωι, 122b † - b(onorum) p(ossessio, -ossessor), <p style="text-align: center;">756</p> <ul style="list-style-type: none"> - βο̅ήθι τη̅ φωρούσαι, 70 † - βουλεντής, 301a,b
--	---

- [c(ara)] s(uis) o(mnibus) v(ixit),
211a
- catinus, 614
- (dies) c(omitialis), 552
- dei Calobed[ai]censes, 220
- d(is) B(onis) sac(rum), 869
- d(iis) M(anibus) p(ositum), 493
- dolo [la]tron[u]m manu o<c>cisus
sum, 771
- δουλός, 122b †
- [δούλοι], 481 †
- Dracones, 775
- [Ego sum via] e[t] veri[tas], 147b †
- ἐ[κοιμήθη ἐν εἰρήνῃ, 80 †
- [em]e(ritus) ex legio[ne cl]assica,
310
- ἔνθα ἐπληρώθη μετὰ ερήνης,
442 †
- [ἐπεκ]λώσθη[η], 628
- [E]q(uiirria), 552
- ἥρως, 138
- εὐπλοιά σου εὐτυ[χη]ς, 41 †
- Felix emit, 770a
- Fontilis, 71
- his signis et astris nascuntur
homines, 509
- [i]npositum Chr(ist)o, 560 †
- [i(n)] s(uis) o(mnibus) v(ixit), 211a
- χάρις, ἡνο(ρέα?), 268
- χοεικός, 412
- [I]ascivae ludunt semper vol[u]ptate
puellae utinam ve[---], 508a
- Liber(alia), 552
- Luna, 147d †
- Lymphae, 402
- Mars Propitius, 406
- [mensa marmo]rea, 563
- mirabile templum, 560 †
- mulieres Albiumes, 671
- ob meriti[s], 688
- paganicum, 309
- porticus Munatian[ae], 553
- po(suit) sta(tuam) memoria(m),
880
- pota, **281**
- [praef(ectus) (?)] Γ[ι]τορι[ο]ς maris
[H(iberici) (?)] o B(alearici) (?),
630
- p(ublice) r(etulit), 411
- rati[us] (*sik.* ratio), 835
- Quinq(uatrus), 552
- r(equiescit) h(ic), 880
- ῥώμη[η], 105
- Σάνης διζρησθαι Ἐρμῆς ὄν, 356
- si me sustuleris eris frigidus, 145
- [si quis me confr]egerit duos
solvet, 142
- [so]dales t(abulae) sal(utaris), 66
- [Sol], 147c †
- σοσθίς [ἐκ τοῦ] πλοίου [ὑπὸ
χ]θονός, 78 †
- statuit, 644
- στήλη[ν ἀνέστησεν], 625
- στρέψας ἰδέο, 336
- συλκαταίχαρε καὶ ἐχφραίνου,
110
- [t]es(tamento) li(bero?), 211a
- Θεο[τό]κε β[ιο]θή[θη], 124b
- [Θεο]τό[κε] β[ιο]θή[θη], 123b †
- Θεότοκε βοέθε τῷ σῶ δούλω.
122b †
- tr(ierarchus) V(penteris), 361
- ὑπερ εὐχῆς καὶ σώσματος
<σ>υγκυβερνήσεως καὶ
πάντων τῶν ὕ(ν)πολιτῶν,
84 †

- usque vale, 322b (*in carmine*)

- vates, 322b (*in carmine*)

H. FÓRMULAS Y TERMINOLOGÍA DE ÍNDOLE SEPULCRAL

DEFVNCTA

- [f(ília)?] def(uncta), 635b
- [peregre?] def(uncta), 635a

DEFVNCTVS

- defu[nc]tus, 391
- ἥρωζ?, 138a

DEPRECATIO

- [dicas praeteriens sit t]ibi terra
levis, 240 (*in carmine*)
- t(e) r(ogo) p(raeteriens) d(icas)
s(it) t(ibi) t(erra) l(evis), 204,
543

DE SVO

- d(e) s(uo), 66, 185, 211a
- de suo f(aciendum) c(uravit), 719
- d(e) s(uo) f(aciendum) c(uravit),
726
- d(e) s(uo) p(osuit), 53

ἩΡΩΣ

- ἥρωζ?, 138a

MEMORIA

- [m]emori[a], 184
- [memo]ria, 89 (*in carmine*)
- m[emoria?], 252
- pos(ì)ta <m>e<m>oria, 315
- po(suit) sta(tuam) memoria(m), 880

MONVMENTVM

- m[o]numentum, 771
- [hoc] monime[ntum here]dem
[non sequet(ur)], 768
- m(onumentum) [p(ositum)], 415
- m(onumentum)...p(osuit), 408

- m(onumentum) p(osuit), 191
- [m(onumentum)] pos(suit), 50
- 51

OBIIT

- h(ic) ob(iit)?, 471
- [--- o]biit, 741

PECVNIA

- d(e) s(ua) p(ecunia), 702
- p(ropia) p(ecunia), 167a
- s(ua) pecunia, 634

SEPVLCRVM

- sepulcrum, 43 (*in carmine*)

SEPVLTVS

- [hic s]ep[ultus est], 391

STATVA

- po(suit) sta(tuam) memoria(m), 880

TESTAMENTVM

- ex testamento, 210
- ex t[e]stamento, 287
- "e"[x testame?]nto, 538
- [ex testa]mento, 696
- t[estame]nto, 691
- [t]es(tamento) li(bero?), 211a

TITVLVS

- facie" n" <d>u(m) quravi(t)
titulu(m), 675
- titulum feci, 89 (*in carmine*)

VIVVS

- filio dulcissimo et sibi se vivi
fecerunt , 277
- vi[vus sibi et par]entib[us fecit], 198

I. DELIMITACIONES SEPULCRALES

IN AGRO

- in [agr(o)] p(edes) XV, 548

IN FRONTE

- in [fr(onte)] p(edes) XXVI, 548

J. ALFARES Y TALLERES

OFFICINA

- of(ficina) L(---) O(---), 536

XVI. TIPOLOGÍA

A. JURÍDICAS

LEYES

- lex Iulia municipalis (tabula Heracleensis), 539
- lex rivi Hiberiensis, 789a-b
- lex rivalicia pagi Gallorum et castelli Belsinonensis pagi Segardenensis, 789c
- fragmento de ley colonial, 67

SENADOCONSULTO

- senatus consultum de Cn. pisone patre, 574

TABVLA PATRONATVS

- tabula Lougeiorum, 429

TESSERAE HOSPITALES

- 499 ^l, 503 ^l

INDETERMINADAS

- 35, 36, 256

B. PALEOHISPÁNICAS

CELTIBÉRICAS

- 190, 369-386, 477, 499, 503, 790, 791, 792?, 793

IBÉRICAS

- 40, 143, 144, 279, 362, 363, 417-420, 603, 604, 607-612, 615, 619-621, 632,

633a, 636-639, 743-748, 777, 811

LUSITANAS

- 864, 877

OTRAS

- 821

C. GRIEGAS

- 41 †, 70 †, 72, 73-76 †, 77, 78 †, 79, 80 †, 81, 82 †, 83 †, 105, 106, 110, 118 †, 119 †, 122 †, 123 †, 124 †, 127 †, 129, 138a, 194, 196, 219 †, 268, 286, 301-303, 324?, 325, 332-	360, 364-367, 388, 389, 392A, 396, 403, 412, 433, 440 †, 441, 442 †, 464a, 465, 569, 571 †, 572 †, 606, 608, 622-628, 776, 778-781, 825 †- 827 †, 867, 875
--	--

D. CRISTIANAS Y VISIGODAS

- 38, 41, 70, 73-76, 78, 80, 82, 83, 97, 98, 100, 101, 104, 111, 118, 119, 122, 123, 125, 127, 147, 219, 236, 387,	393, 438, 439A, 440, 442, 540, 557, 560, 571-573, 575, 631, 729, 825- 827, 857, 860, 867?, 882
--	--

E. BILINGÜES

GRIEGO Y LATÍN

- 359, 892

F. ANEPÍGRAFAS E ILEGIBLES

- 161-166, 173-177, 192, 202, 224, 229, 392, 468, 495, 506, 507, 551, 643, 652, 656, 660, 661, 663, 670,	684, 700, 701, 709, 712, 713, 728, 801, 838, 853A, 873, 889
--	--

G. GLÍPTICA

- cornalina, 569 - gema, 572	- ónice, 571 †
---------------------------------	----------------

H. MILIARIOS

- 146, 218, 225, 399, 462, 463, 469, 470, 484, 488, 489, 492, 495, 498,	596, 801, 839, 852, 862?, 881
--	-------------------------------

I. RUPESTRES

- 112, 113, 144 ℣, 363 ℣, 369 ℣, 417 ℣-420 ℣, 421-424, 864, 865, 891-893

J. MARCAS Y ESTAMPILLAS

CERÁMICA

- ánforas, 129, 301, 622-624, 778-781, 810b
- ladrillos, 387 †, 437, 438 †, 566
- lucerna, 511, 867
- mortero, 485

- placas, 557 †, 575 †
- téglas, 536, 537, 815-819
- terra sigillata, 138b, 464b

PLOMO

- fistula aquaria, 814
- lingote, 136

K. TABELLAE DEFIXIONVM Y MAGIA

TABELLAE DEFIXIONVM

- 261, 300, 366?

TESSERA DEFIXIONVM

- 300

VOCES MAGICAE

- αβραμαωθ, 572
- αβραμηλ, 572

- αϊανάγβα, 569a
- ἀμοράχθι, 569a
- βαμεάζα, 569a
- μαλακ[ι]σθων, 572
- μαλακομψολη, 572
- σαλαμάζα, 569a
- σθονβαολη, 572

L. INSCRIPCIONES SOBRE OBJETOS METÁLICOS

Con el signo ℣ inscripciones en escritura o letras paleohispánicas

BRONCE

- anillos, 100 †, 104 †, 125 †, 127 †
- incensario, 118 †
- letra, 92
- placas, 35, 36, 65, 67, 256, 429, 574, 765
- plancha, 789
- sellos, 117, 128, 486
- tapa de bote, 412
- téseras, 377 ℣, 499 ℣, 503 ℣
- indeterminado, 121

ORO

- anillo, 101 †
- fíbula, 70 †

PLATA

- anillo, 282

- tésera, 374 ℣

PLOMO

- fistula aquaria, 814
- glande, 425
- láminas, 261, 300, 358, 366, 604 ℣, 615 ℣, 743℣, 746℣, 747℣, 811℣
- lingote, 136
- placas, 44, 102, 362 ℣
- plancha, 591
- precintos, 58-64, 605
- sellos, 122-124 †
- tésera, 321
- urna, 544
- indeterminado, 748℣

M. INSCRIPCIONES SOBRE MOSAICO

- 41 †, 354

N. INSCRIPCIONES EN HUESO

- placa, 90

Ñ. INSCRIPCIONES EN VIDRIO

- vaso, 627

O. DIPINTOS Y TITVLI PICTI

Con el signo ℞ inscripciones en escritura o letras paleohispánicas

DIPINTOS

CERÁMICA

- ánfora, 606
- vasos, 77, 364

TITVLI PICTI

CERÁMICA

- ánfora, 810a
- vaso, 39
- indeterminado, 745 ℞

PARIETALES

- 147 †, 148 †

P. GRAFITOS

Con el signo ℞ grafitos en escritura o letras paleohispánicas

CERÁMICA

- ánforas, 307, 349, 465
- campaniense, 40 ℞, 351, 352, 603 ℞, 607 ℞, 609 ℞-611 ℞, 620 ℞, 621 ℞
- celtibérica, 477 ℞, 791 ℞
- común y otras, 23-25, 133, 141, 145, 153, 280, 316, 317, 320, 367, 370a ℞, 373 ℞, 379 ℞, 384 ℞ - 386 ℞, 392A, 433, 440 †, 443, 554-556, 632 ℞, 633a ℞
- dolia, 638 ℞, 755, 756, 769, 774
- fusayolas, 371 ℞, 372 ℞, 375 ℞, 637 ℞, 639 ℞, 793 ℞

- griega, 333-348, 355-357, 382 ℞, 396, 636 ℞
- gris, 332, 383 ℞, 388, 389
- ibérica, 612 ℞, 744 ℞, 777 ℞,
- ímbrices, 856, 876, 882 †,
- ladrillo, 567, 884
- lucerna, 278
- paredes finas, 131, 132, 142, 403, 617 ℞
- pondera, 647, 868
- púnica, 350
- tégulas, 534, 592, 593, 787
- terra sigillata, 7-22, 26-33, 72, 120b, 138, 267, 281, 324?, 325?, 464b, 479-483, 487, 506, 579, 614,

<p>616, 770 - indeterminada, 38 †, 267</p> <p>HUESO - placa, 90</p> <p>MADERA - tabula cerata, 653</p>	<p>PIEDRA - fusayola, 426 - pavimento, 297 - placa de mármol, 885 - tésera, 279 ℣, 426</p> <p>PARIETALES - 119 †, 126 †, 140, 194-196, 199, 441, 514-517</p>
--	--

Q. LEYENDAS CERÁMICAS INTRADECORATIVAS

-54, 55, 139, 508, 509, 594, 595, 648

R. FALSAS Y MODERNAS

- 118c, **308**, 370b, 434, 439, 544A, 673, 811 ℣?, 836?

XVII. CARMINA

- [cor d]olet amissos post mortem quaerere natos, 322a
- Cermati vitam iussi m[---] quem dominus iussit nasc[---], 299b
- dum simul dulcem cum viro carpere(m) vitam, 857 †
- fessa tribus lustris, anno propensior uno, 322b
- hic iacet ad [-c. 17-] vincen[s], 240
- immatura tui properantur tempora fati, 559A
- sei quaeris nomen consiste et percipe pauca, 461
- [ταῖς βο]υλαῖς Μο[ι]ρῶν, παροδοιπόρ]ε, ἦγυσα πό[τ]μον], 360
- XX tecum transfers non amplius annos, 559B
- [---]ας πρόφασ[ι]ν ---]ς ῥεύσας πι[---], 776
- [---]t rigidare lacerto [--- mor]bidus ille dies, 45a
- *vid.* también 43, 89, 233, 302, 436, 614?, 787?, 875

XVIII. INSCRIPCIONES INÉDITAS Y COMENTADAS

A. INÉDITAS

- 5, 7-36, 39, 42, 44-49, 54-56, 58-61, 65, 66, 68, 71-77, 85-88, 90, 92-94, 96-101, 104, 105, 107, 111, 114, 115, 120-127, 129, 138, 140, 141, 144, 146-166, 169-177, 188-192, 194-198, 202, 203, 206, 207, 209-214, 217, 218, 220-259, 261-269, 275, 276, 278-287, 289-291, 293-299, 304, 307-310, 316-321, 327, 328, 330-354, 364, 365, 367, 372, 375, 376, 378, 385, 390, 391, 393, 394, 396, 399, 400, 402, 403, 406, 409, 410, 412, 413, 416, 418, 420, 423-426, 430-432, 437, 438, 440, 443-459, 462-468, 472-474, 476-	485, 488, 489, 491-498, 504, 505, 511, 518-537, 540-543, 545-552, 554-567, 573-575, 577, 578, 580-598, 603, 605-607, 611-613, 615, 617, 619-627, 629, 632, 634-636, 642, 643, 645-647, 650, 651, 654-657, 659-661, 663, 664, 666-670, 674, 677-684, 686-701, 706-708, 710-713, 730, 731, 733, 734, 739, 741-744, 746-756, 765-770, 773-775, 777-785, 788, 790, 791, 793-812, 814-821, 830-839, 841, 843-853, 855, 856, 858-861, 866, 868-873, 875, 876, 878, 881, 882, 884, 885, 888, 889
--	---

B. COMENTADAS

- 1-7, 10, 13, 15, 25, 28, 40-42, 45, 49, 50, 52, 53, 55, 56, 77, 78, 102, 107, 114, 150, 152, 154, 155, 159, 160, 167, 168, 170, 171, 178, 179, 182, 185, 188, 189, 191, 195, 197, 199, 203, 204, 228, 230, 233-235, 239, 240-243, 245, 256-258, 260-262, 265, 267, 268, 270, 272-275, 279, 281, 291, 292-294, 307-310, 313-317, 335, 362, 369, 371, 394, 395, 398, 402, 403, 407, 408, 417, 422, 426-428,	433, 476, 478, 480-484, 490, 492, 498, 502, 504, 510, 514-517, 519, 538, 552, 553, 558, 559, 561, 563, 568, 564, 575, 579, 580, 608, 615, 619, 627, 630, 631, 633, 635, 667, 736, 737, 753, 766, 771, 783, 786, 793, 808, 821, 823, 824, 825, 828, 829, 830, 833, 834, 835, 839, 840, 857, 861, 864, 866, 868, 877, 879-881, 887, 890-892
---	---

XIX. FUENTES CLÁSICAS

AGENIO ÚRBICO - <i>De contr. agr.</i> 33 310	APIANO - <i>B.C.</i> 4.115-116 311
--	--

-B.C. 5.111	310	HIGINO	
APPENDIX VERGILIANA		- <i>De lim. const.</i> 201	310
- <i>Culex</i> 39	322	HOMERO	
- <i>Culex</i> 375	322	- <i>Il.</i> 12.20-22	436
CATÓN		HORACIO	
- <i>Agr.</i> 132.2	864	- <i>Epist.</i> 1.5.29	307
- <i>Agr.</i> 134.2-3	864	- <i>Serm.</i> 11.4	322
- <i>Agr.</i> 141.3-4	864	JUVENAL	
CATULO		- 10.201	322
- 28.12	267	LAUS PISONIS	
- 60	307	- 131	240
CÉSAR		LIVIO	
- <i>Bell. Hisp.</i> 19.4	553	- 9.3.5	322
- <i>Bell. Hisp.</i> 52.3-4	553	- 64	273
CICERÓN		- frag. 91	791
- <i>ad fam.</i> 6.18.1	539	LUCANO	
- <i>Arch.</i> 26	68	- 8.70	322
- <i>Verr.</i> 1, 153	307	MARCIAL	
- <i>Verr.</i> 2, 219	307	- 1.78.8	322
CLAUDIANO		- 1.88.2	322
- 1.256-260	436	- 3.93	307
CORPUS PRLAPEORUM		- 8.57.4	322
- 34.5	267	- 8.72.1-2	240
COSMAS VESTITOR		- 11.91.11	559A
- <i>Laudationes III in</i> <i>S. Zachariam</i> 1.3	118	- 11.46.2	267
ESTACIO		- 11.91.7	322
- <i>Ach.</i> 1.16	322	OVIDIO	
- <i>Silu.</i> 3.5.40	559A	- <i>Am.</i> 1.9.40	240
ESTRABÓN		- <i>Am.</i> 3.5.42	145
- 3.2.15	352	- <i>Epist.</i> 6.76	322
FOCIO		- <i>Epist.</i> 15.178	322
- <i>Bibl.</i> 348a	303	- <i>Epist.</i> 21.242	240
FRONTINO		- <i>Fast.</i> 2.596	322
- <i>De contr. agr.</i> 51-52	310	- <i>Fast.</i> 4.702	322
HESÍODO		- <i>Met.</i> 1.729	240
- <i>Theog.</i> 337-345	436	- <i>Met.</i> 7.601	322
		- <i>Met.</i> 14.381	240
		- <i>Pont.</i> 13.67	322

XIX. FUENTES CLÁSICAS

- <i>Pont.</i> 1.6.54	322	SÉNECA	
- <i>Pont.</i> 1.7.56	322	- <i>Ep. ad Lucilium</i> 71.20	45
- <i>Pont.</i> 3.4.76	322	- <i>Herc. fur.</i> 544	240
- <i>Trist.</i> 2.105-106	139	- <i>Herc. O.</i> 593	240
- <i>Trist.</i> 3.1.13	240	SILIO ITÁLICO	
- <i>Trist.</i> 3.3.32	322	- <i>Pun.</i> 11.589	559A
- <i>Trist.</i> 3.12.49	322	SUETONIO	
- <i>Trist.</i> 4.1.86	559A	- <i>Cal.</i> 50	307
- <i>Trist.</i> 4.2.30	240	TÁCITO	
- <i>Trist.</i> 4.10.68	240	- <i>Dial.</i> 9.2	322
- <i>Trist.</i> 5.4.14	322	TEODORETO DE CIRO	
- <i>Trist.</i> 514.2	322	- <i>collectio Sirmondia,</i>	
- <i>Trist.</i> 5.5.8	322	epist. 137	84
PETRONIO		TEODORO ESTUDITA	
- <i>Sat.</i> 20.2	145	- Cartas 62.8, 275.58	84
PLAUTO		TERTULIANO	
- <i>Most.</i> 149	322	- <i>Coron.</i> 12.3	864
PLINIO		TIBULO	
- <i>Nat. Hist.</i> 3.24	791	- Ps. Tib. (Sulp.) 3.17.2.	322
- <i>Nat. Hist.</i> 3.7.18	67a	VALERIO FLACO	
- <i>Nat. Hist.</i> 4.117	68	- 3.378-380	559A
- <i>Nat. Hist.</i> 37.24.97.127	65	- 6.479	240
PROPERCIO		VARRÓN	
- 2.28.25	559A	- <i>De re rust.</i> 2.1.10	307
PRUDENCIO		VIRGILIO	
- <i>C. Symm.</i> 1.383	240	- <i>Aen.</i> 1.546	240
PS. TIB. (SULP.) → TIBULO		- <i>Aen.</i> 5.370	240
PTOLOMEO		- <i>Aen.</i> 5.814	322
- 2.6.57	791	- <i>Aen.</i> 6.427-429	559A
SALUSTIO		- <i>Aen.</i> 7.493	139
- <i>Iug.</i> 5.7	273	- <i>Aen.</i> 9.246	322
		- <i>Epist.</i> 21.242	240
		- <i>Georg.</i> 4.353-354	436

XX. TABLAS DE CORRESPONDENCIAS

L'ANNÉE ÉPIGRAPHIQUE

Revue des publications épigraphiques relatives à l'Antiquité romaine, Paris.

AE 1897, 100 = 630	AE 1991, 985 = 718	AE 2002, 865 = 142
AE 1934, 23 = 300	AE 1992, 934 = 827	AE 2002, 870 = 614
AE 1959, 85 = 398	AE 1992, 1001 = 314	AE 2004, 758 = 429
AE 1966, 180 = 724	AE 1992, 1037a = 167	AE 2006, 145 = 461
AE 1967, 185 = 863	AE 1992, 1045 = 671	AE 2006, 651 = 436A
AE 1966, 187 = 404	AE 1992, 1050 = 718	AE 2006, 676 = 789
AE 1973, 280 = 398	AE 1992, 1059 = 676	AE 2006, 695 = 630
AE 1976, 282b = <i>cf.</i> 399	AE 1992, 1060 = 641	AE 2007, 760 = 395
AE 1976, 335 = 510	AE 1992, 1061 = 640	AE 2007, 805 = 322
AE 1977, 381 = 840	AE 1993, 1043 = 789	AE 2007, 838 = 631
AE 1977, 389 = 215	AE 1993, 1051r = 37	AE 2008, 638 = 886
AE 1977, 427 = 216	AE 1994, 819 = 864	AE 2008, 640 = 877
AE 1977, 462 = 277	AE 1995, 868 = 600	AE 2008, 709 = 789
AE 1979, 370 = 787	AE 1995, 869 = 601	AE 2008, 718 = 665
AE 1982, 583 = 471	AE 1997, 804 = 95	AE 2009, 519 = 89
AE 1982, 461 = 883	AE 1997, 858 = 891	AE 2009, 582 = 67
AE 1983, 565 = 887	AE 1997, 860 = 892	AE 2009, 615 = 509
AE 1983, 609 = 368	AE 1997, 861 = 893	AE 2009, 652 = 786
AE 1984, 553 = 429	AE 1997, 862 = 429	AE 2010, 645 = 877
AE 1986, 427 = 675	AE 1997, 875 = 414	AE 2010, 703 = 490
AE 1986, 432 = 658	AE 1997, 894 = 515	AE 2011, 549 = 323
AE 1986, 438 = 38	AE 1997, 895 = 516	AE 2012, 777 = 6
AE 1987, 561 = 429	AE 1997, 905 = 517	AE 2012, 813 = 786
AE 1987, 611 = 405	AE 1997, 952 = 439a	AE 2013, 759 = 826
AE 1988, 778 = 168	AE 1997, 954 = 43	AE 2013, 828 = 539
AE 1988, 779 = 182	AE 1998, 762 = 405	AE 2013, 862 = 508
AE 1988, 780 = 181	AE 1999, 929 = 576	AE 2013, 923 = 116
AE 1988, 807 = 183	AE 2000, 673 = 825	AE 2014, 568 = 822
AE 1988, 832b = 136	AE 2001, 1186 = 570	AE 2014, 569 = 856
AE 1989, 431 = 429	AE 2002, 750 = 429	AE 2014, 570 = 854
AE 1989, 470 = 792	AE 2002, 766 = 407	AE 2014, 571 = 853
AE 1989, 478 = 772	AE 2002, 790 = 600	AE 2014, 572 = 855
AE 1989, 480 = 771	AE 2002, 863 = 139	AE 2014, 576 = 868

XX. TABLAS DE CORRESPONDENCIAS

AE 2014, 577 = 876	AE 2014, 622 = 256	AE 2014, 675 = 497
AE 2014, 578 = 866	AE 2014, 623 = 270	AE 2014, 676 = 312
AE 2014, 579 = 852	AE 2014, 624 = 262	AE 2014, 677 = 49
AE 2014, 580 = 861	AE 2014, 625 = 263	AE 2014, 679 = 413
AE 2014, 581 = 860	AE 2014, 626 = 267	AE 2014, 680 = 414
AE 2014, 582 = 865	AE 2014, 627 = 269	AE 2014, 681 = 408
AE 2014, 583 = 864	AE 2014, 628 = 574	AE 2014, 682 = 514
AE 2014, 584 = 840	AE 2014, 629 = 240	AE 2014, 683 = 515
AE 2014, 585 = 66	AE 2014, 630 = 241	AE 2014, 684 = 517
AE 2014, 586 = 89	AE 2014, 631 = 242	AE 2014, 686 = 191
AE 2014, 587 = 85	AE 2014, 632 = 243	AE 2014, 687 = 599
AE 2014, 588 = 207	AE 2014, 633 = 244	AE 2014, 689 = 201
AE 2014, 589 = 221	AE 2014, 634 = 233	AE 2014, 690 = 187
AE 2014, 590 = 208	AE 2014, 635 = 558	AE 2014, 696 = 486
AE 2014, 591 = 215	AE 2014, 636 = 557	AE 2014, 697 = 484
AE 2014, 592 = 222	AE 2014, 637 = 559	AE 2014, 698 = 485
AE 2014, 593 = 223	AE 2014, 638 = 560	AE 2014, 699a = 794
AE 2014, 594 = 107	AE 2014, 640 = 546	AE 2014, 699b = 795
AE 2014, 595 = 209	AE 2014, 641 = 547	AE 2014, 699c = 796
AE 2014, 596 = 210	AE 2014, 642 = 548	AE 2014, 699d = 800
AE 2014, 597 = 220	AE 2014, 643 = 549	AE 2014, 699e = 797
AE 2014, 598 = 217	AE 2014, 644 = 550	AE 2014, 699f = 798
AE 2014, 599 = 213	AE 2014, 645 = 545	AE 2014, 699g = 799
AE 2014, 604 = 108	AE 2014, 648 = 300b	AE 2014, 701 = 802
AE 2014, 605 = 109	AE 2014, 649 = 298	AE 2014, 702 = 803
AE 2014, 606 = 540	AE 2014, 650 = 65	AE 2014, 703 = 804
AE 2014, 608 = 538	AE 2014, 663 = 880	AE 2014, 704 = 805
AE 2014, 609 = 562	AE 2014, 664 = 891	AE 2014, 705 = 806
AE 2014, 610 = 563	AE 2014, 665 = 892	AE 2014, 706 = 505
AE 2014, 611 = 564	AE 2014, 666 = 893	AE 2014, 707 = 789b
AE 2014, 612 = 565	AE 2014, 667 = 830	AE 2014, 708 = 789a
AE 2014, 613 = 570	AE 2014, 668 = 831	AE 2014, 710 = 810
AE 2014, 616 = 561	AE 2014, 669 = 832	AE 2014, 711 = 391
AE 2014, 617 = 520	AE 2014, 670 = 833	AE 2014, 713 = 431
AE 2014, 618 = 528	AE 2014, 671 = 834	AE 2014, 714 = 435
AE 2014, 619 = 530	AE 2014, 672 = 835	AE 2014, 715 = 430
AE 2014, 620 = 535	AE 2014, 673 = 836	AE 2014, 716 = 53
AE 2014, 621 = 573	AE 2014, 674 = 496	AE 2014, 718 = 642

AE 2014, 719 = 732	AE 2014, 767 = 277	AE 2015, 575 = 559A-B
AE 2014, 720 = 730	AE 2014, 770 = 630	AE 2015, 576 = 552
AE 2014, 721 = 731	AE 2014, 776 = 141	AE 2015, 577 = 553
AE 2014, 722 = 655	AE 2015, 531 = 823	AE 2015, 578 = 309
AE 2014, 723 = 674	AE 2015, 532 = 857	AE 2015, 579 = 310
AE 2014, 724 = 321	AE 2015, 533 = 877	AE 2015, 580 = 311
AE 2014, 726 = 328	AE 2015, 534 = 843	AE 2015, 581 = 307
AE 2014, 727 = 329	AE 2015, 535 = 869	AE 2015, 582 = 245
AE 2014, 728 = 35	AE 2015, 536 = 870	AE 2015, 583 = 252
AE 2014, 729 = 36	AE 2015, 537 = 871	AE 2015, 584 = 254
AE 2014, 730 = 37	AE 2015, 538 = 872	AE 2015, 585 = 275
AE 2014, 731 = 34	AE 2015, 539 = 874	AE 2015, 586 = 235
AE 2014, 732 = 33	AE 2015, 541 = 93	AE 2015, 587 = 261
AE 2014, 733 = 330	AE 2015, 542 = 94	AE 2015, 588 = 257
AE 2014, 734 = 318	AE 2015, 544 = 96	AE 2015, 589 = 258
AE 2014, 735 = 319	AE 2015, 545 = 68	AE 2015, 592 = 299
AE 2014, 736 = 393	AE 2015, 546 = 212	AE 2015, 593 = 67
AE 2014, 738 = 400	AE 2015, 549 = 226	AE 2015, 611 = 888
AE 2014, 739 = 461	AE 2015, 550 = 227	AE 2015, 613 = 788
AE 2014, 740 = 443	AE 2015, 551 = 214	AE 2015, 614 = 406
AE 2014, 743 = 44	AE 2015, 552 = 230	AE 2015, 615 = 415
AE 2014, 745 = 128	AE 2015, 553 = 231	AE 2015, 616 = 50
AE 2014, 747 = 117	AE 2015, 554 = 232	AE 2015, 617 = 51
AE 2014, 749 = 782	AE 2015, 555 = 228	AE 2015, 619 = 154
AE 2014, 750 = 783	AE 2015, 556 = 837	AE 2015, 620 = 181
AE 2014, 751 = 765	AE 2015, 557 = 842	AE 2015, 621 = 182
AE 2014, 752 = 766	AE 2015, 558 = 841	AE 2015, 622 = 155
AE 2014, 753 = 767	AE 2015, 559 = 225	AE 2015, 623 = 167
AE 2014, 754 = 768	AE 2015, 560 = 211	AE 2015, 624 = 157
AE 2014, 755 = 770	AE 2015, 561 = 513	AE 2015, 625 = 158
AE 2014, 756 = 749	AE 2015, 567 = 71	AE 2015, 626 = 159
AE 2014, 757 = 751	AE 2015, 570 = 539	AE 2015, 627 = 160
AE 2014, 758 = 752	AE 2015, 571 = 307	AE 2015, 628 = 180
AE 2014, 759 = 753	AE 2015, 572a = 575a	AE 2015, 629a = 195a
AE 2014, 760 = 755	AE 2015, 572b = 575b	AE 2015, 629b = 195b
AE 2014, 761 = 771	AE 2015, 574a = 436a	AE 2015, 630 = 200
AE 2014, 765 = 281	AE 2015, 574b = 436b	AE 2015, 631 = 197
AE 2014, 766 = 282	AE 2015, 574c = 436c	AE 2015, 632 = 198

AE 2015, 633 = 577	AE 2015, 677 = 40	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 326
AE 2015, 634 = 578	AE 2015, 678 = 39	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 404
AE 2015, 635 = 579	AE 2015, 679 = 38	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 500
AE 2015, 636 = 596	AE 2015, 681 = 43	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 502
AE 2015, 637 = 580	AE 2015, 682 = 131	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 512
AE 2015, 639 = 511	AE 2015, 683 = 132	AE 2016, 741 = 291
AE 2015, 640 = 203	AE 2015, 685 = 116	AE 2016, 743 = 297
AE 2015, 641 = 206	AE 2015, 686 = 137	AE 2016, 756 = 305
AE 2015, 642 = 149	AE 2015, 689 = 133	AE 2016, 757 = 305
AE 2015, 643 = 150	AE 2015, 690 = 134	AE 2016, 758 = 304
AE 2015, 644 = 151	AE 2015, 691 = 135	AE 2016, 762 = 813
AE 2015, 645 = 152	AE 2015, 692 = 136	AE 2016, 781 = 428
AE 2015, 646 = 188	AE 2015, 695 = 120	AE 2016, 801 = 518
AE 2015, 647 = 189	AE 2015, 696 = 121	AE 2016, 802 = 519
AE 2015, 648 = 5	AE 2015, 700 = 112	AE 2016, 806 = 203
AE 2015, 649 = 471	AE 2015, 701 = 113	AE 2016, 829 = 664
AE 2015, 651 = 472	AE 2015, 703 = 786	AE 2016, 830 = 659
AE 2015, 652 = 488	AE 2015, 704 = 772	AE 2016, 831 = 667
AE 2015, 653 = 469	AE 2015, 705 = 741	AE 2016, 832 = 668
AE 2015, 654 = 470	AE 2015, 706 = 742	AE 2016, 834 = 327
AE 2015, 655 = 809	AE 2015, 707 = 634	AE 2016, 837 = 331
AE 2015, 656 = 807	AE 2015, 708 = 635	AE 2016, 839 = 283
AE 2015, 657 = 808	AE 2015, 712 = 631	AE 2016, 840 = 284
AE 2015, 658 = 792	AE 2015, 714 = 146	AE 2016, 841 = 287
AE 2015, 662b = 421	AE 2015, 715a = 147a	AE 2016, 842 = 290
AE 2015, 662c = 422	AE 2015, 715b = 147b	AE 2016, 850 = 42
AE 2015, 663 = 432	AE 2015, 715c = 147c	AE 2016, 856 = 633
AE 2015, 665 = 322	AE 2015, 715d = 147d	AE 2016, 881bis = 629
AE 2015, 666 = 54, 55	AE 2015, 716 = 148	AE 2016, 886 = 619
AE 2015, 667 = 56	AE 2015, 718 = 361	AE 2016, 887 = 605
AE 2015, 668 = 320	AE 2015, 1874 = 820	AE 2016, 895a = 147a
AE 2015, 669 = 289	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 3	AE 2016, 895b = 147b
AE 2015, 670 = 398	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 4	AE 2016, 895c = 147c
AE 2015, 671 = 402	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 69	AE 2016, 895d = 147d
AE 2015, 675 = 463	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 103	AE 2017, 692 = 292
AE 2015, 676 = 462	AE 2016, <i>sub</i> 634 = 260	AE 2017, 851 = 613

A. RODRÍGUEZ COLMENERO

Aquae Flaviae. I: Fontes epigráficas, Chaves, 1987.

Aquae Flaviae I 67 = 890	Aquae Flaviae I 81 = 892	Aquae Flaviae I 82 = 893
Aquae Flaviae I 77 = 891		

A. RODRÍGUEZ COLMENERO

Aquae Flaviae. I: Fontes epigráficas de Gallaecia meridional interior, Chaves, 1997.

Aquae Flaviae I ² 80 = 890	Aquae Flaviae I ² 89 = 892	Aquae Flaviae I ² 164 = 893
Aquae Flaviae I ² 86 = 891		

S. CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE – Á. ALONSO ÁVILA

Auctarium a los corpora de epigrafía romana en el territorio de Castilla y León: novedades y revisiones. Fuentes epigráficas para la historia social de la Hispania romana, Valladolid, 2000.

AUCCL N-55 = 407	AUCCL N-142 = 515	AUCCL N-262 = 600
AUCCL N-129 = 517	AUCCL N-170 = 514	AUCCL R-56 = 576
AUCCL N-132 = 516	AUCCL N-261 = 601	AUCCL R-86 = 602

E. RODRÍGUEZ ALMEIDA

Ávila romana. Notas para la arqueología, la topografía y la epigrafía romanas de la ciudad y su territorio (2ª Edición corregida y ampliada), Ávila, 2003.

AVRO² 64 = 53

C. VENY

Corpus de las inscripciones baleáricas hasta la dominación árabe, Madrid, 1965.

CIB 14 = 118	CIB 124 = 130	CIB 144 = 113
CIB 42 = 116	CIB 143 = 112	CIB 157 = 119
CIB 61 = 137		

J. L. RAMÍREZ SÁDABA – P. MATEOS CRUZ

Catálogo de las inscripciones cristianas de Mérida

(Cuadernos Emeritenses 16), Mérida, 2000.

CICME 100 = 83

CICME 144 = 79

CICME 178 = 84

CICME 182 = 78

CICME 183 = 80

CICME 191 = 81

CICME 192 = 82

P. PIERNAVIEJA

Corpus de inscripciones deportivas de la España romana, Madrid, 1977.

CIDER 8 = 302

CIDER 44 = 288

E. HÜBNER

Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae,

Berlín, 1869, 1892.

CIL II 66* = 69

CIL II 129* = 544A

CIL II 15 = 824

CIL II 25 = 886

CIL II 101 = 823

CIL II 114 = 854

CIL II 205 = 874

CIL II 508 = 103

CIL II 724 = 57

CIL II 911 = 727

CIL II 1090 = 538

CIL II 1307 = 260

CIL II 1322 = 271

CIL II 1327 = 272

CIL II 1413 = 559A

CIL II 1414 = 559B

CIL II 1937 = 436A

CIL II 2228a-b = 305

CIL II 2348 = 306

CIL II 2395a = 891

CIL II 2395c = 892

CIL II 2395d = 893

CIL II 2421 = 828

CIL II 2437 = 829

CIL II 2637 = 404

CIL II 2773 = 186

CIL II 2801 = 167

CIL II 2803 = 185

CIL II 2854 = 204

CIL II 2873 = 201

CIL II 2883 = 205

CIL II 2903 = 187

CIL II 2951 = 2

CIL II 2955 = 3

CIL II 2957 = 4

CIL II 2970 = 475

CIL II 3221 = 288

CIL II 3269a-c = 398

CIL II 3289 = 397

CIL II 3346 = 401

CIL II 3712 = 130

CIL II 3718 = 112

CIL II 3720 = 113

CIL II 4050 = 277

CIL II 4623 = 359

CIL II 5082 = 404

CIL II 5327 = 719

CIL II 5330 = 717

CIL II 5331 = 722

CIL II 5333 = 725

CIL II 5335 = 726

CIL II 5339 = 662

CIL II 5407 = 270

CIL II 5752 = 51

CIL II 5753 = 51

CIL II 5754 = 50

CIL II 5764 = 501

CIL II 5769 = 500

CIL II 5772 = 502

CIL II 5866 = 53

CIL II 5992 = 112

CIL II 5994 = 113

CIL II 6249₁₁ = 544

CIL II 6253 ₂ = 387	CIL II 6339 = 288	CIL II, p. 1025, XII,
CIL II 6254 II = 301		4 = 571
CIL II 6281 = 568		

A. U. STYLOW – R. ATENCIA PÁEZ – J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ –
 C. GONZÁLEZ ROMÁN – M. PASTOR MUÑOZ – P. RODRÍGUEZ OLIVA (eds.)
Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera.
Pars V. Conventus Astigitanus, Berlín-Nueva York, 1998.

CIL II ² /5, 1055 = 559A	CIL II ² /5, 1079 = 559B	CIL II ² /5, 1284 = 311
-------------------------------------	-------------------------------------	------------------------------------

A. U. STYLOW (ed.)
Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae.
Editio altera. Pars VII. Conventus Cordubensis, Berlín-Nueva York, 1995.

CIL II ² /7, 250 = 300	CIL II ² /7, 299 = 305	CIL II ² /7, p. 202 =
CIL II ² /7, 298 = 305	CIL II ² /7, 789 = 306	

G. ALFÖLDY – M. CLAUSS – M. MAYER OLIVÉ (eds.)
Corpus Inscriptionum Latinarum, II: Inscriptiones Hispaniae Latinae.
Editio altera. Pars XIV, fasciculus I. Pars meridionalis conventus Tarraconensis,
 Berlín-Nueva York, 1995.

CIL II ² /14, 1, 35 = 787		CIL II ² /14, 1, 767 = 277
--------------------------------------	--	---------------------------------------

G. ALFÖLDY (ed.)
Corpus Inscriptionum Latinarum II: Inscriptiones Hispaniae Latinae.
Editio altera. Pars XIV, fasciculus II. Colonia Iulia Urbs Triumphalis Tarraco,
 Berlín-Nueva York, 2011.

CIL II ² /14, 2, G 1 = 628		CIL II ² /14, 2, 1145 = 630
---------------------------------------	--	--

M. G. SCHMIDT – C. CAMPEDELLI (eds.)
Corpus inscriptionum latinarum XVII: Miliaria imperii romani, pars prima:
provinciarum Hispaniae et Britanniae. Fasciculus primus: Miliaria provinciae
Hispaniae Citerioris, Berlín-Boston, 2015.

CIL XVII/1, 16 = 146	CIL XVII/1, 71 = 463	CIL XVII/1, 73 = 462
----------------------	----------------------	----------------------

CIL XVII/1, 89A = cf. 399	CIL XVII/1, 182 = 472	CIL XVII/1, 197 = 469
CIL XVII/1, 89B = 399	CIL XVII/1, 186 = 488	CIL XVII/1, 198 = 470
CIL XVII/1, 151 = 489	CIL XVII/1, 196a = 484	CIL XVII/1, 246 = 596
CIL XVII/1, 177 = 801	596	

J. GONZÁLEZ

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla.

Tomo 1: La Vega (Hispalis), Sevilla, 1991.

CILA 2, 159 = 387

CILA 2, 298 = 538

J. GONZÁLEZ

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla.

Tomo 2: La Vega (Italica), Sevilla, 1991.

CILA 3, 446 = 568

J. GONZÁLEZ

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla.

Tomo 3: La Campiña, Sevilla, 1991.

CILA 4, 662 = 559A

CILA 4, 664 = 559B

CILA 4, 848 = 544

C. GONZÁLEZ ROMÁN – J. MANGAS

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III: Jaén. Tomo 1,
Sevilla, 1991.

CILA 6, 88a-c = 398

CILA 6, 122 = 397

C. GONZÁLEZ ROMÁN – J. MANGAS

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III: Jaén. Tomo 2,
Sevilla, 1991.

CILA 7, 363 = 401

CILA 7, 622 = 399

M. PASTOR MUÑOZ

Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen IV: Granada, Sevilla, 2002.

CILA 8, 154 = 368

J. ESTEBAN ORTEGA

Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. I. Norba, Cáceres, 2007.

CILCC I 225 = 216

J. ESTEBAN ORTEGA

Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. II. Turgalium, Cáceres, 2012.

CILCC II 457 = 208

M^a M. A. DIAS – C. I. S. GASPAR

Catálogo das Inscrições Paleocristãs do Território Português, Lisboa, 2006.

CIPTP 37 = 825

|

CIPTP 60 = 827

G. PEREIRA MENAUT

Corpus de inscripciones romanas de Galicia. I. Provincia de A Coruña, Santiago, 1991.

CIRG I 70 = 312

|

CIRG I 77 = 314

|

CIRG I 81 = 315

A. RODRÍGUEZ COLMENERO

Corpus-Catálogo de inscripciones rupestres de época romana del cuadrante noroccidental de la Península Ibérica, Sada-La Coruña, 1993.

CIRNo 31 = 892

|

CIRNo 33 = 891

|

CIRNo 47 = 864

CIRNo 32 = 893

S. CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE – A. ALONSO ÁVILA

Corpus de inscripciones romanas de la provincia de Burgos. Fuentes epigráficas para la historia social de Hispania romana, Valladolid, 2000.

CIRPBU 48 = 167

|

CIRPBU 85 = 186

|

CIRPBU 125 = 185

CIRPBU 164 = 168	CIRPBU 275 = 193	CIRPBU 317 = 192
CIRPBU 165 = 182	CIRPBU 290 = 200	CIRPBU 453 = 201
CIRPBU 191 = 181	CIRPBU 309 = 178	CIRPBU 543 = 204
CIRPBU 256 = 184	CIRPBU 314 = 183	CIRPBU 551 = 205
CIRPBU 257 = 179		

F. BÜCHELER

Carmina Latina Epigraphica, I-II, Leipzig, 1895, 1897.

CLE 718 = 857	CLE 1069 = 559A	CLE 1454 = 719
---------------	-----------------	----------------

R. HERNÁNDEZ PÉREZ – X. GÓMEZ FONT

Carmina Latina Epigraphica Carthaginis Novae, Valencia, 2006.

CLEC 4 = 461

P. CUGUSI

*Carmina Latina Epigraphica Hispanica post Buechelerianam
collectionem editam reperta cognita (CLEHisp)*, (Epigrafia e antichità, 31),
Faenza, 2012.

CLEHisp 99 = 139	CLEHisp 102 = 508	CLEHisp 104 = 145
CLEHisp 100 = 142	CLEHisp 103 = 509	CLEHisp 132 = 787
CLEHisp 101 = 614		

J. M. ABASCAL PALAZÓN – S. F. RAMALLO ASENSIO

La ciudad de Carthago Nova: la documentación epigráfica, Cartagena, 1997.

DECAR 167 = 461	DECAR 213 = 442
-----------------	-----------------

J. L. GÓMEZ-PANTOJA, J. Garrido (col.)

*Epigrafia anfiteatrale dell'Occidente Romano. VII.
Baetica, Tarraconensis, Lusitania* (Vetera 17), Roma, 2009.

EAOR VII pp. 22-23 = **398**

J. GÓMEZ PALLARÈS
Epigrafia cristiana sobre mosaico de Hispania
 (Opuscula Epigraphica 9), Roma, 2002.

ECMH A2 = 41

J. GÓMEZ PALLARÈS
Edición y comentario de las inscripciones sobre mosaico de Hispania.
Inscripciones no cristianas (Studia archaeologica), Roma, 1997.

ECIMH MA3 = 439

EPHEMERIS EPIGRAPHICA
Corporis Inscriptionum Latinarum supplementum, Berlín.

EE VIII, p. 166 = 359	EE VIII 199 = 630	EE IX 95 = 69
EE VIII, p. 409 = 500	EE VIII 266 = 822	EE IX 119 = 57
EE VIII 146 = 599	EE VIII 291-293a = 360	EE IX 362 = 119

I. CANÓS I VILLENA
L'epigrafia greca a Catalunya, Debrecen, 2002 (HPS 9).

EGRC 5 = 358	EGRC 67 = 356	EGRC 127 = 360
EGRC 9 = 366	EGRC 109 = 357	EGRC 140 = 628
EGRC 64 = 355	EGRC 126 = 359	

M^e P. DE HOZ
 «Epigrafía griega en Hispania», *Epigraphica* 59, 1997, 29-96.

EGRH 1.1 = 366	EGRH 2.38 = 355	EGRH 23.1 = 301
EGRH 2.2 = 359	EGRH 2.43 = 356	EGRH 23.3 = 302
EGRH 2.3 = 360	EGRH 9.1 = 776	EGRH 23.4 = 303
EGRH 2.16 = 358	EGRH 18.3 = 571	

B. DÍAZ ARIÑO

Epigrafía latina republicana de Hispania
(Col·lecció Instrumenta 26), Barcelona, 2008.

ELRH C106 = 792

|

ELRH U33 = 300

F. BELTRÁN LLORIS

Epigrafía latina de Saguntum y su territorium, Valencia, 1980.

ELST B.3 = 776

A. V. DA SILVA

Epigrafía de Olisipo (Subsidios para a História da Lisboa romana),
Lisboa, 1944.

EO 142 = 874

J. M. ABASCAL – H. GIMENO, I. VELÁZQUEZ col.

Epigrafía hispánica. Catálogo del Gabinete de Antigüedades,
(Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia.
Catálogo del Gabinete de Antigüedades. I. Antigüedades. I.1.2), Madrid, 2000.

EpH 448 = 662

|

EpH 459 = 719

|

EpH 469b = 717

EpH 454 = 725

EpH 461 = 722

M. ALMAGRO-GORBEA

(M. Molina – J. M. Galán – L. A. Ruiz – C. Blasco, cols.)
Epigrafía prerromana. (Catálogo del Gabinete de Antigüedades de la
Real Academia de la Historia I, 1), Madrid, 2003.

EPPRER 102 = 374

|

EPPRER F-2A-B = 84

L. GARCÍA IGLESIAS

Epigrafía romana de Augusta Emerita
(tesis doctoral dactilografiada), Madrid, 1972.

ERAE 177 = 103

J. C. ELORZA Y GUINEA

«Ensayo topográfico de Epigrafía Romana Alavesa»,

Estudios de arqueología alavesa 2, 1967, 119-185.

ERAlavesa 21 = 3		ERAlavesa 25 = 4		ERAlavesa 30 = 1
ERAlavesa 24 = 2				1

F. DIEGO SANTOS

Epigrafía romana de Asturias, Oviedo, 1959.

ERAs 38 = 52		ERAs 54 = 50		ERAs 56 = 51
--------------	--	--------------	--	--------------

M. MACÍAS GARCÍA

Epigrafía romana de la ciudad de Astorga, Orense, 1903.

ERCAs 9 = 404

M^a DEL R. HERNANDO SOBRINO

Epigrafía romana de Ávila (Petra Hispaniarum n° 5),
Burdeos-Madrid, 2005.

ERAV 116 = 53

P. DE PALOL – J. VILELLA

Clunia II: La epigrafía de Clunia (EAE 150), Madrid, 1987.

ERCLU 6 = 186		ERCLU 64 = 178		ERCLU 107 = 179
ERCLU 38 = 168		ERCLU 78 = 185		ERCLU 189 = 193
ERCLU 39 = 182		ERCLU 103 = 183		ERCLU 190 = 192
ERCLU 40 = 167		ERCLU 106 = 184		ERCLU 191 = 200
ERCLU 41 = 181				

J. ESTEBAN ORTEGA – J. SALAS MARTÍN

Epigrafía romana y cristiana del Museo de Cáceres
(Memorias 3), Cáceres, 2003.

ERCMCC 93 = 216

J. SANTOS YANGUAS – Á. L. HOCES DE LA
 GUARDIA BERMEJO – J. DEL HOYO CALLEJA
Epigrafía romana de Segovia y su provincia, Segovia, 2005.

ERSG 170022 = 514		ERSG 170035 = 516		ERSG 170071 = 517
ERSG 170032 = 515				

A. M^a CANTO
La Epigrafía Romana de Itálica
 (Tesis doctoral 188/85. Edición facsímil, U.C.M. 1983),
 Madrid, 1985.

ERIT 113 = 568

J. A. ABÁSOLO ÁLVAREZ
Epigrafía romana de la región de Lara de los Infantes, Burgos, 1974.

ERLA 125 = 201		ERLA 197 = 204		ERLA 200 = 205
----------------	--	----------------	--	----------------

M. A. RABANAL ALONSO – S. M^a GARCÍA MARTÍNEZ
Epigrafía romana de la provincia de León: revisión y actualización, León, 2001.

ERPLE 19 = 405		ERPLE 142 = 404		ERPLE 220 = 404
ERPLE 23 = 407		ERPLE 347 = 415		ERPLE 374 = 414
ERPLE 24 = 411				

J. GÓMEZ VILA
Epigrafía romana de la provincia de Lugo, Londres, 2009.

ERPLU 114 = 427

L. SAGREDO SAN EUSTAQUIO – S. CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE
 «Epigrafía romana de la provincia de Palencia: Estudio social, análisis
 antroponímico y *corpus* de inscripciones», *PITTM* 40, 1978, 125-184.

ERPP 51 = 502		ERPP 54 = 500		ERPP 58 = 501
---------------	--	---------------	--	---------------

A. JIMENO

Epigrafía romana de la provincia de Soria, Soria, 1980.

ERPS 2 = 576

ERPS 36 = 602

ERPS 104 = 599

U. ESPINOSA

Epigrafía romana de la Rioja, Logroño, 1986.

ERRI 60 = 510

FICHEIRO EPIGRÁFICO

Suplemento de *Conimbriga*. Departamento de História,
Arqueologia e Artes. Instituto de Arqueologia, Coimbra.

FE 41, 184 = 827

FE 120, 512 = 210

FE 125, 532 = 837

FE 114, 489 = 861

FE 120, *ad* 489 = 861

FE 125, 533-1 = 230

FE 114, 490 = 856

FE 120, *ad* 490 = 856

FE 125, 533-2 = 231

FE 114, 491 = 208

FE 120, *ad* 502 = 836

FE 126, 534 = 229

FE 115, 492 = 852

FE 120, *ad*. 503 = 876

FE 126, 535 = 232

FE 115, 493 = 884

FE 121, 513 = 221

FE 126, 536-1 = 226

FE 115, 494 = 885

FE 121, 514 = 435

FE 126, 536-2 = 227

FE 115, 495 = 217

FE 121, 515 = 430

FE 126, 537 = 838

FE 116, 496 = 830

FE 121, 516 = 882

FE 127, 538 = 212

FE 116, 497 = 831

FE 122, 517 = 546

FE 127, 539 = 842

FE 116, 498 = 832

FE 122, 518 = 547

FE 127, 540 = 580

FE 116, 499 = 833

FE 122, 519 = 548

FE 128, 542 = 245

FE 116, 500 = 834

FE 122, 520 = 549

FE 128, 543-1 = 246

FE 117, 501 = 835

FE 122, 521 = 550

FE 128, 543-2 = 247

FE 117, 502 = 836

FE 122, 522 = 551

FE 128, 543-3 = 248

FE 117, 503 = 876

FE 123, 523 = 207

FE 128, 543-4 = 249

FE 118, 504 = 213

FE 123, 524 = 209

FE 128, 543-5 = 250

FE 118, 505 = 224

FE 123, 525 = 191

FE 128, 543-6 = 251

FE 118, 506 = 222

FE 123, 526 = 860

FE 128, 543-7 = 252

FE 118, 507 = 223

FE 124, 527 = 853

FE 128, 543-8 = 253

FE 118, 508 = 868

FE 124, 528 = 855

FE 128, 543-9 = 254

FE 119, 509 = 866

FE 124, 529 = 215

FE 128, 543-10 = 255

FE 119, 510 = 880

FE 124, 530 = 853A

FE 129, 544a = 575a

FE 119, 511 = 220

FE 125, 531 = 211

FE 129, 544b = 575b

FE 129, 545 = 841	FE 131, 550 = 872	FE 132, 555 = 577
FE 129, 546 = 228	FE 131, 551 = 218	FE 132, 556 = 578
FE 130, 547 = 225	FE 132, 552 = 203	FE 133, 557 = 214
FE 130, <i>ad</i> 531 = 211	FE 132, 553 = 206	FE 133, 558 = 154
FE 131, 548 = 870	FE 132, 554 = 202	FE 140, <i>ad</i> 552 = 203
FE 131, 549 = 871		

HISPANIA ANTIQVA EPIGRAPHICA

Suplemento anual de *Archivo Español de Arqueología* (1959-1969).«Instituto Rodrigo Caro». Consejo Superior de Investigaciones Científicas,
Madrid.

HAE 10 = 644	HAE 1727 = 428	HAE 2533 = 1
HAE 34 = 890	HAE 1760 = 315	HAE 2751 = 116
HAE 882 = 628	HAE 2341 = 776	HAE 2770 = 137
HAE 1034 = 326	HAE 2346 = 724	HAE 2797 = 113
HAE 1047 = 326	HAE 2398 = 315	HAE 2798 = 112

HISPANIA EPIGRAPHICA

Publicación del Archivo Epigráfico de Hispania.

Universidad Complutense, Madrid.

HEp 1, 1989, 216 = 270	HEp 2, 1990, 106 = 181	HEp 4, 1994, 191 = 63, 64
HEp 1, 1989, 217 = 272	HEp 2, 1990, 127 = 178	HEp 4, 1994, 347 = 314
HEp 1, 1989, 332 = 329	HEp 2, 1990, 138 = 185	HEp 4, 1994, 348 = 315
HEp 1, 1989, 384 = 405	HEp 2, 1990, 156 = 183	HEp 4, 1994, 402 = 359
HEp 1, 1989, 423b = 421	HEp 2, 1990, 157 = 184	HEp 4, 1994, 410 = 361
HEp 1, 1989, 423b = 422	HEp 2, 1990, 158 = 179	HEp 4, 1994, 486 = <i>cf.</i> 399
HEp 1, 1989, 458 = 429	HEp 2, 1990, 177 = 200	HEp 4, 1994, 502 = 427
HEp 1, 1989, 609 = 658	HEp 2, 1990, 244 = 273	HEp 4, 1994, 505 = 429
HEp 1, 1989, 615 = 675	HEp 2, 1990, 439 = 405	HEp 4, 1994, 879 = 641
HEp 1, 1989, 682 = 862	HEp 2, 1990, 692 = 718	HEp 4, 1994, 880 = 640
HEp 1, 1989, 688 = 879	HEp 2, 1990, 709 = 771	HEp 4, 1994, 885 = 671
HEp 1, 1989, 693 = 893	HEp 3, 1993, 14 = 3	HEp 4, 1994, 897 = 676
HEp 2, 1990, 78 = 145	HEp 3, 1993, 242 = 405	HEp 4, 1994, 901 = 718
HEp 2, 1990, 103 = 168	HEp 3, 1993, 247 = 429	HEp 4, 1994, 988 = 823
HEp 2, 1990, 104 = 182	HEp 3, 1993, 386 = 772	HEp 5, 1995, 22 = 37
HEp 2, 1990, 105 = 167	HEp 3, 1993, 414 = 792	HEp 5, 1995, 43 = 62

HEp 5, 1995, 44 = 61	HEp 7, 1997, 376 = 405	HEp 10, 2000, 714 = 825
HEp 5, 1995, 76 = 95	HEp 7, 1997, 379 = 407	HEp 11, 2001, 73 = 131
HEp 5, 1995, 145 = 167	HEp 7, 1997, 380 = 414	HEp 11, 2001, 74 = 132
HEp 5, 1995, 338 = 326	HEp 7, 1997, 402 = 429	HEp 11, 2001, 267 = 377
HEp 5, 1995, 585 = 461	HEp 7, 1997, 405j = 433	HEp 11, 2001, 331 = 461
HEp 5, 1995, 685 = 515	HEp 7, 1997, 590 = 508	HEp 11, 2001, 513 = 600
HEp 5, 1995, 756 = 602	HEp 7, 1997, 680 = 514	HEp 11, 2001, 542 = 639
HEp 5, 1995, 819 = 772	HEp 7, 1997, 690 = 515	HEp 11, 2001, 572 = 648
HEp 5, 1995, 861 = 787	HEp 7, 1997, 693 = 516	HEp 11, 2001, 574 = 649
HEp 5, 1995, 911 = 789	HEp 7, 1997, 729 = 517	HEp 11, 2001, 584 = 776
HEp 5, 1995, 953 = 827	HEp 7, 1997, 951 = 602	HEp 12, 2002, 22 = 139
HEp 5, 1995, 994 = 842	HEp 7, 1997, 976 = 672	HEp 12, 2002, 240 = 357
HEp 5, 1995, 1029 = 864	HEp 7, 1997, 977 = 673	HEp 12, 2002, 246 = 355
HEp 5, 1995, 1060 = 892	HEp 7, 1997, 1162 = 828	HEp 12, 2002, 324 = 421,
HEp 5, 1995, 1061 = 893	HEp 7, 1997, 1263 = 891	422
HEp 5, 1995, 1062 = 891	HEp 7, 1997, 1265 = 892	HEp 12, 2002, 382 = 614
HEp 6, 1996, 574 = 311	HEp 7, 1997, 1266 = 893	HEp 12, 2002, 447 = 771
HEp 6, 1996, 581 = 359	HEp 8, 1998, 321 = 407	HEp 12, 2002, 652 = 867
HEp 6, 1996, 582 = 360	HEp 8, 1998, 380 = 490	HEp 13, 2003/4, 310 = 313
HEp 6, 1996, 597e = 392A	HEp 8, 1998, 498 = cf. 754	HEp 13, 2003/4, 345 = 374
HEp 6, 1996, 643 = 435	HEp 9, 1999, 39c = 41	HEp 13, 2003/4, 478 = 490
HEp 6, 1996, 872 = 569	HEp 9, 1999, 174 = 79	HEp 13, 2003/4, 731 = 789
HEp 6, 1996, 881g = cf. 574	HEp 9, 1999, 206 = 81	HEp 13, 2003/4, 992 = 864
HEp 6, 1996, 893 = 600	HEp 9, 1999, 207 = 82	HEp 14, 2005, 62 = 133
HEp 6, 1996, 894 = 601	HEp 9, 1999, 224 = 80	HEp 14, 2005, 68 = 132
HEp 6, 1996, 1015 = 823	HEp 9, 1999, 229 = 117	HEp 14, 2005, 123 = 277
HEp 6, 1996, 1042 = 864	HEp 9, 1999, 238 = 137	HEp 14, 2005, 179 = 377
HEp 6, 1996, 1081 = 891	HEp 9, 1999, 527 = 576	HEp 14, 2005, 353 = 602
HEp 6, 1996, 1083 = 892	HEp 9, 1999, 563 = 653	HEp 14, 2005, 441 = 854
HEp 6, 1996, 1084 = 893	HEp 9, 1999, 612 = 789	HEp 14, 2005, 452 = 879
HEp 7, 1997, 2 = 439A	HEp 9, 1999, 745 = 864	HEp 14, 2005, 455 = 887
HEp 7, 1997, 3 = 38	HEp 10, 2000, 96 = 199	HEp 15, 2006, 162 = 304
HEp 7, 1997, 10 = 43	HEp 10, 2000, 163 = 300	HEp 15, 2006, 250 = 428
HEp 7, 1997, 178 = 137	HEp 10, 2000, 351 = 411	HEp 15, 2006, 263 = 436A
HEp 7, 1997, 288 = 302	HEp 10, 2000, 380 = 460	HEp 15, 2006, 311 = 512
HEp 7, 1997, 289 = 303	HEp 10, 2000, 576 = 570	HEp 15, 2006, 315 = 553
HEp 7, 1997, 333 = 358	HEp 10, 2000, 593 = 602	HEp 15, 2006, 341 = 630
HEp 7, 1997, 338 = 366	HEp 10, 2000, 600 = 631	HEp 15, 2006, 502 = 862

HEp 15, 2006, 505 = 863	HEp 19, 2010, 71 = 112	HEp 2012, 580 = 637
HEp 16, 2007, 30 = 134	HEp 19, 2010, 72 = 113	HEp 2012, 583 = 639
HEp 16, 2007, 31 = 135	HEp 19, 2010, 163a = 369	HEp 2012, 606 = 757
HEp 16, 2007, 37 = 137	HEp 19, 2009, 174 = 388	HEp 2012, 616 = 758
HEp 16, 2007, 177 = 322	HEp 19, 2010, 225 = 486	HEp 2012, 620 = 759
HEp 16, 2007, 203 = 325	HEp 19, 2010, 242 = 487	HEp 2012, 621 = 760
HEp 16, 2007, 342 = 324	HEp 19, 2010, 264 = 490	HEp 2012, 622 = 761
HEp 16, 2007, 446 = 395	HEp 19, 2010, 301 = 579	HEp 2012, 624 = 762
HEp 16, 2007, 452 = 405	HEp 19, 2010, 336 = 616	HEp 2012, 625 = 763
HEp 17, 2008, 122 = 570	HEp 19, 2010, 338 = 618	HEp 2012, 655 = 764
HEp 17, 2008, 148 = 665	HEp 19, 2010, 377 = 614	HEp 2012, 679A = 787
HEp 17, 2008, 152 = 726	HEp 19, 2010, 534 = 877	HEp 2013, 45 = 106
HEp 17, 2008, 154 = 738	HEp 20, 2011, 32 = 143	HEp 2013, 46 = 108
HEp 17, 2008, 155 = 736	HEp 20, 2011, 74 = 291	HEp 2013, 47 = 109
HEp 17, 2008, 156 = 735	HEp 20, 2011, 97 = 323	HEp 2013, 56 = 116
HEp 17, 2008, 157 = 737	HEp 20, 2011, 398 = 408	HEp 2013, 176 = cf. 292
HEp 17, 2008, 187 = 771	HEp 20, 2011, 400 = 413	HEp 2013, 192 = 513
HEp 17, 2008, 202 = 789	HEp 20, 2011, 422A = 499	HEp 2013, 224 = 363
HEp 17, 2008, 248 = 864	HEp 20, 2011, 458 = 628	HEp 2013, 319 = 436
HEp 17, 2008, 251 = 877	HEp 20, 2011, 610 = 800	HEp 2013, 326 = 469
HEp 18, 2009, 24 = 53	HEp 20, 2011, 675 = 783	HEp 2013, 327 = 470
HEp 18, 2009, 31 = 67	HEp 20, 2011, 676 = 782	HEp 2013, 335 = 488
HEp 18, 2009, 32 = 89	HEp 2012, 1 = 6	HEp 2013, 338 = 503
HEp 18, 2009, 166 = 389	HEp 2012, 167 = 208	HEp 2013, 355 = 539
HEp 18, 2009, 246 = 441	HEp 2012, 273 = 292	HEp 2013, 366 = 545
HEp 18, 2009, 282 = 509	HEp 2012, 348 = 379	HEp 2013, 446 = 614
HEp 18, 2009, 438 = 685	HEp 2012, 407 = 486	HEp 2013, 539 = 826
HEp 18, 2009, 453 = 786	HEp 2012, 448 = 604	HEp 2013, 594 = 865
HEp 18, 2009, 511 = 789	HEp 2012, 568 = 638	HEp 2013, 602 = 880

HISPANIA EPIGRAPHICA ON LINE

<http://eda-bea.es>

HEpOL 129 = 377	HEpOL 204 = 658	HEpOL 245 = 676
HEpOL 153 = 641	HEpOL 217 = 662	HEpOL 269 = 718
HEpOL 154 = 640	HEpOL 230 = 672	HEpOL 287 = 719
HEpOL 156 = 644	HEpOL 238 = 673	HEpOL 298 = 727
HEpOL 194 = 671	HEpOL 244 = 675	HEpOL 305 = 717

HEpOL 309 = 722	HEpOL 7479 = 516	HEpOL 12390 = 602
HEpOL 314 = 724	HEpOL 7489 = 517	HEpOL 12872 = 405
HEpOL 315 = 725	HEpOL 7696 = 893	HEpOL 13721 = 277
HEpOL 320 = 726	HEpOL 7930 = 116	HEpOL 13923 = 312
HEpOL 341 = 729	HEpOL 7949 = 137	HEpOL 13927 = 314
HEpOL 495 = 538	HEpOL 7998 = 113	HEpOL 14116 = 461
HEpOL 948 = <i>cf.</i> 574	HEpOL 8213 = 891	HEpOL 14169 = 168
HEpOL 1277 = 260	HEpOL 8215 = 892	HEpOL 14171 = 181
HEpOL 1292 = 271	HEpOL 8249 = 828	HEpOL 14197 = 183
HEpOL 1297 = 272	HEpOL 8265 = 829	HEpOL 14200 = 184
HEpOL 1574 = 436A	HEpOL 8448 = 404	HEpOL 14201 = 179
HEpOL 1828 = 270	HEpOL 8599 = 186	HEpOL 14282 = 200
HEpOL 1894 = 568	HEpOL 8627 = 167	HEpOL 14523 = 415
HEpOL 2848 = 212	HEpOL 8629 = 185	HEpOL 14648 = 510
HEpOL 3297 = 559A	HEpOL 8682 = 204	HEpOL 14896 = 429
HEpOL 3320 = 559B	HEpOL 8701 = 201	HEpOL 14495 = 52
HEpOL 3527 = 311	HEpOL 8711 = 205	HEpOL 14971 = 879
HEpOL 3825 = 300	HEpOL 8785 = 2	HEpOL 15025 = 145
HEpOL 3877 = 305	HEpOL 8789 = 3	HEpOL 15075 = 842
HEpOL 3878 = 305	HEpOL 8791 = 4	HEpOL 15078 = 580
HEpOL 4082 = 214	HEpOL 8804 = 475	HEpOL 15212 = 657
HEpOL 4387 = 306	HEpOL 9362 = 288	HEpOL 15216 = 771
HEpOL 5382 = 63, 64	HEpOL 9407 = 398	HEpOL 15373 = 792
HEpOL 5479 = 62	HEpOL 9430 = 397	HEpOL 15577 = 427
HEpOL 5480 = 61	HEpOL 9486 = 401	HEpOL 15738 = 411
HEpOL 5483 = 95	HEpOL 9770 = 130	HEpOL 15794 = 361
HEpOL 5960 = 570	HEpOL 9776 = 112	HEpOL 16013 = 326
HEpOL 6040 = 273	HEpOL 10269 = 359	HEpOL 16111 = 789
HEpOL 6162 = 274	HEpOL 11823 = 787	HEpOL 16354 = 600
HEpOL 6389 = 890	HEpOL 11841 = 404	HEpOL 16355 = 601
HEpOL 6720 = 471	HEpOL 12065 = 51	HEpOL 16499 = 407
HEpOL 6780 = 887	HEpOL 12066 = 50	HEpOL 16632 = 508
HEpOL 6898 = 506	HEpOL 12075 = 501	HEpOL 16634 = 509
HEpOL 7052 = 182	HEpOL 12080 = 500	HEpOL 16665 = 514
HEpOL 7083 = 136	HEpOL 12083 = 502	HEpOL 16677 = 199
HEpOL 7335 = 37	HEpOL 12155 = 53	HEpOL 17253 = 576
HEpOL 7456 = 414	HEpOL 12332 = <i>cf.</i> 399	HEpOL 17481 = 631
HEpOL 7478 = 515	HEpOL 12369 = 178	HEpOL 17042 = 490

HEpOL 17147 = 117	HEpOL 25799 = 200	HEpOL 27940 = 435
HEpOL 17481 = 631	HEpOL 25969 = 395	HEpOL 27941 = 430
HEpOL 17487 = 652	HEpOL 25990 = 428	HEpOL 27944 = 546
HEpOL 17569 = 435	HEpOL 26183 = 322	HEpOL 27945 = 547
HEpOL 17593 = 368	HEpOL 26324 = 861	HEpOL 27946 = 548
HEpOL 17836 = 421, 422	HEpOL 26325 = 856	HEpOL 27947 = 549
HEpOL 18262 = 614	HEpOL 26326 = 208	HEpOL 27948 = 550
HEpOL 18294 = 142	HEpOL 26327 = 852	HEpOL 27949 = 551
HEpOL 18295 = 139	HEpOL 26328 = 884	HEpOL 27971 = 207
HEpOL 18623 = 772	HEpOL 26329 = 885	HEpOL 27972 = 209
HEpOL 18680 = 315	HEpOL 26330 = 217	HEpOL 27973 = 191
HEpOL 19025 = 439A	HEpOL 26359 = 131	HEpOL 27974 = 860
HEpOL 19026 = 38	HEpOL 26393 = 67	HEpOL 27976 = 229
HEpOL 19580 = 630	HEpOL 26394 = 89	HEpOL 27977 = 232
HEpOL 20173 = 863	HEpOL 26733 = 685	HEpOL 27978 = 226
HEpOL 20305 = 840	HEpOL 26740 = 786	HEpOL 27979 = 838
HEpOL 20312 = 215	HEpOL 26950 = 616	HEpOL 27980 = 227
HEpOL 20347 = 216	HEpOL 26953 = 618	HEpOL 28118 = 188
HEpOL 20634 = 69	HEpOL 27081 = 408	HEpOL 28671 = 665
HEpOL 20932 = 874	HEpOL 27102 = 134	HEpOL 28674 = 738
HEpOL 21094 = 824	HEpOL 27103 = 135	HEpOL 28675 = 736
HEpOL 21105 = 886	HEpOL 27138 = 486	HEpOL 28676 = 735
HEpOL 21190 = 823	HEpOL 27155 = 487	HEpOL 28677 = 737
HEpOL 21203 = 854	HEpOL 27200 = 579	HEpOL 29394 = 416
HEpOL 21528 = 103	HEpOL 27346 = 877	HEpOL 29510 = 648
HEpOL 21702 = 57	HEpOL 27421 = 866	HEpOL 29512 = 649
HEpOL 23171 = 842	HEpOL 27422 = 880	HEpOL 29948 = 673
HEpOL 23173 = 864	HEpOL 27423 = 220	HEpOL 29949 = 108
HEpOL 23587 = 883	HEpOL 27477 = 413	HEpOL 29950 = 109
HEpOL 23630 = 882	HEpOL 27564 = 211	HEpOL 29956 = 857
HEpOL 24138 = 813	HEpOL 27565 = 837	HEpOL 31101 = 406
HEpOL 24600 = 639	HEpOL 27566 = 230	HEpOL 31233 = 869
HEpOL 25327 = 507	HEpOL 27567 = 231	HEpOL 31234 = 245
HEpOL 25503 = 133	HEpOL 27614 = 853	HEpOL 31235 = 246
HEpOL 25509 = 132	HEpOL 27615 = 855	HEpOL 31236 = 247
HEpOL 25503 = 133	HEpOL 27702 = 553	HEpOL 31237 = 248
HEpOL 25594 = 512	HEpOL 27931 = 210	HEpOL 31238 = 249
HEpOL 25667 = 599	HEpOL 27936 = 221	HEpOL 31239 = 250

HEpOL 31240 = 251	HEpOL 31754 = 646	HEpOL 31804 = 684
HEpOL 31241 = 252	HEpOL 31758 = 651	HEpOL 31805 = 678
HEpOL 31242 = 253	HEpOL 31760 = 653	HEpOL 31806 = 680
HEpOL 31243 = 254	HEpOL 31762 = 656	HEpOL 31807 = 697
HEpOL 31244 = 255	HEpOL 31764 = 655	HEpOL 31808 = 699
HEpOL 31246 = 575a	HEpOL 31765 = 513	HEpOL 31809 = 698
HEpOL 31247 = 575b	HEpOL 31767 = 660	HEpOL 31810 = 695
HEpOL 31248 = 841	HEpOL 31768 = 659	HEpOL 31811 = 702
HEpOL 31249 = 228	HEpOL 31769 = 661	HEpOL 31812 = 687
HEpOL 31250 = 225	HEpOL 31770 = 663	HEpOL 31813 = 708
HEpOL 31382 = 733	HEpOL 31771 = 664	HEpOL 31814 = 691
HEpOL 31466 = 155	HEpOL 31772 = 666	HEpOL 31815 = 712
HEpOL 31467 = 156	HEpOL 31773 = 667	HEpOL 31816 = 713
HEpOL 31468 = 161	HEpOL 31775 = 669	HEpOL 31817 = 679
HEpOL 31469 = 157	HEpOL 31776 = 670	HEpOL 31819 = 704
HEpOL 31470 = 158	HEpOL 31777 = 668	HEpOL 31820 = 711
HEpOL 31471 = 159	HEpOL 31778 = 674	HEpOL 31821 = 692
HEpOL 31472 = 162	HEpOL 31780 = 683	HEpOL 31823 = 710
HEpOL 31473 = 164	HEpOL 31782 = 682	HEpOL 31826 = 642
HEpOL 31474 = 163	HEpOL 31783 = 688	HEpOL 31827 = 732
HEpOL 31475 = 165	HEpOL 31784 = 715	HEpOL 31828 = 739
HEpOL 31476 = 160	HEpOL 31786 = 686	HEpOL 31829 = 731
HEpOL 31477 = 166	HEpOL 31787 = 727	HEpOL 31830 = 730
HEpOL 31478 = 870	HEpOL 31788 = 689	HEpOL 31831 = 734
HEpOL 31479 = 871	HEpOL 31789 = 677	HEpOL 31934 = 154
HEpOL 31480 = 872	HEpOL 31790 = 694	HEpOL 31986 = 654
HEpOL 31481 = 218	HEpOL 31791 = 701	HEpOL 32069 = 1
HEpOL 31568 = 723	HEpOL 31792 = 681	HEpOL 32494 = 289
HEpOL 31569 = 720	HEpOL 31793 = 700	HEpOL 32495 = 189
HEpOL 31570 = 721	HEpOL 31794 = 709	HEpOL 32496 = 5
HEpOL 31571 = 716	HEpOL 31795 = 696	HEpOL 32498 = 432
HEpOL 31572 = 714	HEpOL 31796 = 705	HEpOL 32356 = 313
HEpOL 31575 = 728	HEpOL 31797 = 690	HEpOL 32500 = 56
HEpOL 31578 = 740	HEpOL 31798 = 707	HEpOL 32568 = 222
HEpOL 31748 = 643	HEpOL 31799 = 703	HEpOL 32569 = 224
HEpOL 31751 = 645	HEpOL 31800 = 693	HEpOL 32571 = 223
HEpOL 31753 = 647	HEpOL 31801 = 706	

M. ALMAGRO BASCH

Las inscripciones ampuritanas: griegas, ibéricas y latinas
(Monografías ampuritanas II), Barcelona, 1952.

IAGIL (ibérica) 5 = 362	IAGIL 21 = 358	IAGIL 44 = 355
IAGIL 1 = 359	IAGIL 42 = 356	
IAGIL 5-8 = 360		

M^a I. PANOSA DOMINGO

Inscripcions ibèriques de les comarques de Tarragona
(Treballs d'arqueologia de la mediterrània antiga 2), Tarragona, 2015.

ICCT 4 = 637	ICCT 15 = 604	ICCT 23 = 612
ICCT 5 = 636	ICCT 18 = 607	ICCT 31 = 633a
ICCT 9 = 608	ICCT 20 = 609	ICCT 33 = 632
ICCT 11 = 619a	ICCT 21 = 610a	ICCT 51 = 620
ICCT 14 = 603	ICCT 22 = 611a	ICCT 52 = 621

J. VIVES

Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda,
Barcelona, 1969².

ICERV 50 = 729	ICERV 419 = 219	ICERV 426 = 84
ICERV 266 = 439A	ICERV 422 = 442	ICERV 433 = 41
ICERV 291 = 857	ICERV 424 = 110	ICERV 524 = 825
ICERV 405 = 387		

G. KAIBEL – A. LEBEGUE (eds.)

Inscriptiones Siciliae et Italiae additis Graecis Galliae, Hispaniae, Britanniae,
Germaniae inscriptionibus, Berlín, 1890.

IG XIV 377* = 359

H. RODRÍGUEZ SOMOLINOS

«*Inscriptiones graecae antiquissimae Iberiae [IGAI]*»,

[en]: J. Mangas – D. Plácido, eds., *Testimonia Hispaniae Antiqua II A*,
Madrid, 1998, 333-362.

IGAI 2 = 355

IGAI 3 = 356

IGAI 5 = 358

C. WESSEL

Inscriptiones Graecae Christianae veteres Occidentis, Bari, 1989.

IGCVO 724 = 442

M^a. P. DE HOZ

Inscripciones griegas de España y Porgual

(*Bibliotheca Archaeologica Hispanica* 40), Madrid, 2014.

IGEP 1 = 355

IGEP 80 = 352

IGEP 256.7 = 757

IGEP 2 = 356

IGEP 131 = 358

IGEP 256.17 = 758

IGEP 6 = 333

IGEP 135 = 359

IGEP 256.21 = 759

IGEP 7 = 334

IGEP 136 = 360

IGEP 256.22 = 760

IGEP 8 = 335

IGEP 147 = 353

IGEP 256.23 = 761

IGEP 9 = 336

IGEP 149 = 354

IGEP 256.26 = 762

IGEP 11 = 337

IGEP 155 = 365

IGEP 256.27 = 763

IGEP 12 = 338

IGEP 165 = 366

IGEP 256.51 = 764

IGEP 20 = 339

IGEP 182 = 364

IGEP 266 = 41

IGEP 21 = 340

IGEP 206.1 = 622

IGEP 292 = 441

IGEP 23 = 341

IGEP 206.2 = 623

IGEP 293 = 442

IGEP 24 = 342

IGEP 206.3 = 624

IGEP 297 = 440

IGEP 29 = 343

IGEP 214 = 628

IGEP 306a = 465

IGEP 32 = 344

IGEP 218 = 625

IGEP 307 = 464

IGEP 38 = 345

IGEP 222 = 626

IGEP 319 = 367

IGEP 40 = 346

IGEP 224a = 627

IGEP 322 = 396

IGEP 49 = 347

IGEP 237 = 606

IGEP 337 = 388

IGEP 68 = 348

IGEP 244.3 = 778

IGEP 340 = 389

IGEP 65 = 357

IGEP 244.4 = 779

IGEP 347 = 875

IGEP 73 = 349

IGEP 244.7 = 780

IGEP 348 = 867

IGEP 74 = 350

IGEP 245 = 781

IGEP 356 = 571

IGEP 78 = 351

IGEP 255 = 776

IGEP 357 = 572

IGEP 362 = 569	IGEP 407 = 75	IGEP 453 = 433
IGEP 366 = 301	IGEP 410 = 78	IGEP 459 = 324
IGEP 368 = 302	IGEP 416 = 79	IGEP 460 = 325
IGEP 369 = 303	IGEP 417 = 80	IGEP 469 = 286
IGEP 375 = 825	IGEP 420 = 81	IGEP 481 = 118
IGEP 379 = 826	IGEP 421 = 82	IGEP 487 = 138
IGEP 381 = 827	IGEP 422 = 83	IGEP 491 = 129
IGEP 389 = 70	IGEP 422a = 76	IGEP 494 = 119
IGEP 390 = 110	IGEP 423 = 84	IGEP 496 = 123b
IGEP 391 = 106	IGEP 425 = 219	IGEP 497 = 124b
IGEP 392 = 72	IGEP 435 = 403	IGEP 498 = 122b
IGEP 392a = 77	IGEP 441 = 412	IGEP p. 458 = 105
IGEP 403 = 73	IGEP 449 = 392A	IGEP Apén. III 3 = 439
IGEP 404 = 74		

J. CORELL – X. GOMEZ FONT

«Las inscripciones griegas del País Valenciano (IGPV)»,
 [en]: Á. Martínez Fernández (coord.), *Estudios de epigrafía griega*,
 La Laguna, 2009, 25-56.

IGPV 4 = 41

IGPV 15 = 776

E. HÜBNER

Inscriptiones Hispaniae Christianae, Berlín, 1871.

IHC 12 = 857

IHC 182 = 439A

IHC 178 = 442

IHC 40 = 84

IHC 44 = 729

IHC 434 = 387

T. MAÑANES

Inscriptiones latinas de Astorga

(Serie Historia y Sociedad, nº 84), Valladolid, 2000.

ILAs 19 = 404

ILAs 20 = 405

ILAs 85 = 404

E. DIEHL

Inscriptiones Latinae Christianae Veteres, Berlín, 1961.

ILCV 916A = 387

A. RUIZ CASTELLANOS – E. J. VEGA GEÁN – F. A. GARCÍA ROMERO
Inscripciones latinas de Jerez de la Frontera: epigrafía y contexto, Cádiz, 2016.

ILJF 31a = 260

|

ILJF 43 = 256

M. PASTOR MUÑOZ – Á. MENDOZA EGUARAS
Inscripciones latinas de la provincia de Granada, Granada, 1987.

ILPGR 28 = 368

M. ALMAGRO BASCH
Segobriga II. Inscripciones ibéricas, latinas paganas y latinas cristianas,
(EAE 127), Madrid, 1984.

ILSEG 10 = 813

|

ILSEG 188 = 329

J. SALAS MARTÍN – J. ESTEBAN ORTEGA –
J. A. REDONDO RODRÍGUEZ – J. L. SÁNCHEZ ABAL
Inscripciones romanas y cristianas del Museo Arqueológico Provincial de Badajoz,
Badajoz, 1997.

IMBA 2 = 57

J. MALLON – T. MARÍN
Las inscripciones publicadas por el Marqués de Monsalud (1897-1908).
Estudio crítico (Scripturae Monumenta et Studia 2), Madrid, 1951.

IPMM 267 = 110

J. CORELL
*Inscripciones romanes del País Valencià II: 1. L'Alta Palància, Edeba, Lesera
i els seus territoris* (Fonts històriques valencianes 18), Valencia, 2005.

IRAPELT 89 = 277

D. GOROSTIDI PI (P. BERNI MILLET, col.)
Ager Tarraconensis 3. Les inscriptions romanes (IRAT)
 (Documenta 16), Tarragona, 2010.

IRAT 55 =	IRAT 102 = 614	IRAT 128 = 616
-----------	----------------	----------------

J.-N. BONNEVILLE – S. DARDAINE – P. LE ROUX
Les inscriptions romaines de Baelo Claudia. Belo V: L'épigraphie, Madrid, 1988.

IRBC 22 = 274	IRBC 34 = 273
---------------	---------------

G. FABRE – M. MAYER – I. RODÀ
Inscriptions romaines de Catalogne. II. Lérida, París, 1985.

IRC II 88b = 421, 422

G. FABRE – M. MAYER – I. RODÀ
Inscriptions romaines de Catalogne. III. Gérone, París, 1991.

IRC III 30 = 359	IRC III 48 = 361
------------------	------------------

G. FABRE - M. MAYER - I. RODÀ
*Inscriptions romaines de Catalogne. V. Suppléments aux volumes I-IV
 et instrumentum inscriptum*, París, 2002.

IRC V 14 = 614	IRC V 55 = 145	IRC V ad IRC III 30 = 359
IRC V 46 = 142	IRC V ad IRC II 88b	
IRC V 47 = 139	= 421	

J. D' ENCARNANÇAO
Inscrições romanas do conventus Pacensis, Coimbra, 1984.

IRCP 96 = 824	IRCP 186 = 883	IRCP 288 = 823
IRCP 150 = 886	IRCP 240 = 822	IRCP A = 854

J. CORELL I VICENT

Inscripciones romanes d'Edeta i el seu territori, Valencia, 1996.

IRET 138 = 772

|

IRET 141 = 771

J. CORELL I VICENT

Inscripciones romanes del País Valencià. IV. Edeta i el seu territorio
(Fonts històriques valencianes 137), Valencia, 2008.

IRET² 175 = 772

|

IRET² 179 = 771

F. BROUZA BREY – A. D'ORS

Inscripciones romanas de Galicia I. Santiago de Compostela,
Santiago de Compostela, 1949.

IRG I 9 = 312

F. VÁZQUEZ SACO – M. VÁZQUEZ SEIJAS

Inscripciones romanas de Galicia. II. Provincia de Lugo,
Santiago de Compostela, 1955.

IRG II 74 = 428

J. FILGUEIRA – Á. D'ORS

Inscripciones romanas de Galicia, III. Museo de Pontevedra, Santiago, 1955.

IRG III 42 = 315

J. CORELL I VICENT

Inscripciones romanes d'Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus territoris,
Valencia, 1999

IRILAD 47 = 41

|

IRILAD 100 = 439A

|

IRILAD 101 = 38

J. CORELL I VICENT

*Inscripcions romanes del País Valencià. VI. Ilici, Lucentum, Allon, Dianium
i els seus territoris* (Fonts històriques valencianes 52), Valencia, 2012.

IRILAD ² 47 = 41	IRILAD ² 101 = 38	IRILAD ² 168a = 43
IRILAD ² 100 = 439A		

C. CASTILLO – J. GOMEZ-PANTOJA – M^a D. MAULEON

Inscripciones romanas del Museo de Navarra, Pamplona, 1981.

IRMNA 42 = 475

M. A. RABANAL – J. M. ABASCAL

«Inscripciones romanas de la provincia de Alicante»,
Lucentum 4, 1985, 191-244.

IRPA 18 = 439A	IRPA 19 = 48
----------------	--------------

J. M. ABASCAL PALAZÓN

Inscripciones romanas de la provincia de Albacete, Albacete, 1990.

IRPAB 22 = 37

J. GONZÁLEZ FERNÁNDEZ

Inscripciones romanas de la provincia de Cádiz, Cádiz, 1982.

IRPCA 11 = 271	IRPCA 19 = 270	IRPCA 115 = 260
IRPCA 16 = 272	IRPCA 54 = 274	

F. DIEGO SANTOS

Inscripciones romanas de la provincia de León, León, 1986.

IRPLE 78 = 404	IRPLE 138 = 404	IRPLE 255 = 415
----------------	-----------------	-----------------

F. ARIAS VILAS – P. LE ROUX – A. TRANOY
Inscriptions romaines de la province de Lugo, París, 1979.

IRPLU 42 = 428

L. HERNÁNDEZ GUERRA
Inscripciones romanas en la provincia de Palencia (Historia y Sociedad 39),
 Valladolid, 1994.

IRPP 44 = 502	IRPP 85 = 500	IRPP 103 = 501
---------------	---------------	----------------

J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY
Inscripciones romanas de la provincia de Toledo (siglos I-III)
 (Real Academia de la Historia. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades.
 Bibliotheca Archaeologica Hispana 42), Madrid, 2015.

IRPTO 1 = 640	IRPTO 65 = 660	IRPTO 127 = 695
IRPTO 2 = 641	IRPTO 70 = 661	IRPTO 128 = 697
IRPTO 5 = 644	IRPTO 71 = 662	IRPTO 135 = 680
IRPTO 6 = 655	IRPTO 74 = 663	IRPTO 137 = 716
IRPTO 7 = 643	IRPTO 82 = 666	IRPTO 138 = 710
IRPTO 8 = 665	IRPTO 84 = 667	IRPTO 144 = 717
IRPTO 9 = 664	IRPTO 87 = 671	IRPTO 146 = 681
IRPTO 25 = 645	IRPTO 88 = 672	IRPTO 148 = 687
IRPTO 32 = 646	IRPTO 89 = 668	IRPTO 149 = 688
IRPTO 33 = 647	IRPTO 93 = 669	IRPTO 150 = 706
IRPTO 34 = 648	IRPTO 94 = 670	IRPTO 152 = 718
IRPTO 35 = 649	IRPTO 98 = 674	IRPTO 156 = 678
IRPTO 36 = 650	IRPTO 103 = 675	IRPTO 159 = 719
IRPTO 42 = 652	IRPTO 104 = 676	IRPTO 162 = 720
IRPTO 45 = 651	IRPTO 112 = 714	IRPTO 165 = 705
IRPTO 46 = 653	IRPTO 116 = 698	IRPTO 167 = 711
IRPTO 47 = 654	IRPTO 118 = 683	IRPTO 171 = 679
IRPTO 49 = 655	IRPTO 120 = 715	IRPTO 175 = 721
IRPTO 53 = 656	IRPTO 121 = 684	IRPTO 177 = 685
IRPTO 58a = 657	IRPTO 123 = 708	IRPTO 178 = 722
IRPTO 60 = 658	IRPTO 125 = 693	IRPTO 179 = 723
IRPTO 64 = 659	IRPTO 126 = 694	IRPTO 186 = 724

IRPTO 187 = 725	IRPTO 216 = 704	IRPTO 240 = 733
IRPTO 188 = 726	IRPTO 217 = 692	IRPTO 243 = 732
IRPTO 194 = 727	IRPTO 218 = 690	IRPTO 247 = 737
IRPTO 196 = 686	IRPTO 219 = 696	IRPTO 249 = 730
IRPTO 197 = 707	IRPTO 222 = 712	IRPTO 250 = 731
IRPTO 201 = 677	IRPTO 223 = 728	IRPTO 251 = 738
IRPTO 202 = 682	IRPTO 224 = 713	IRPTO 252 = 739
IRPTO 203 = 699	IRPTO 225 = 709	IRPTO 256 = 642b
IRPTO 204 = 702	IRPTO 226 = 700	IRPTO 257 = 734
IRPTO 212 = 691	IRPTO 227 = 701	IRPTO 262 = 740
IRPTO 214 = 703	IRPTO 230 = 735	IRPTO p. 145-146 =
IRPTO 215 = 689	IRPTO 238 = 736	673

J. C. ELORZA – M^a L. ALBERTOS – A. GONZÁLEZ

Inscripciones romanas en la Rioja, Logroño, 1980.

IRR 40 = 510

J. CORELLI VICENT

Inscripcions romanes del País Valencià I. Inscripcions romanes de Saguntum y el seu territori (Fonts històriques valencianes 12), Valencia, 2002.

IRSAT 285 = 776

J. CORELLI VICENT

Inscripcions romanes de Valentia i el seu territori, Valencia, 1997.

IRVT IV = 326

IRVT 113 = 787

J. CORELLI VICENT

Inscripcions romanes del País Valencià V. Valentia i el seu territori (Fonts històriques valencianes 44), Valencia, 2009.

IRVT² V = 326

IRVT² 26a = 786

IRVT² 135 = 787

D. NOY

*Jewish Inscriptions of Western Europe. Volumen I: Italy
(excluding the city of Rome), Spain and Gaul*, Cambridge, 1993.

JIWE 180-2 = 41

R. C. KNAPP

Latin Inscriptions from Central Spain (Classical Studies 34),
Berkeley-Los Angeles, 1992.

LICS 65 = 53

LICS 163 = 435

J. UNTERMANN

Monumenta linguarum Hispanicarum. III.
Die iberischen Inschriften aus Spanien, Wiesbaden, 1990.

MLH III C.1.5 = 362 | MLH III D.8.1b-c = 417 | MLH III D.8.1d = 419

J. UNTERMANN

Monumenta Linguarum Hispanicarum IV.
Die tartesischen, keltiberischen und lusitanischen Inschriften, Wiesbaden, 1997.

MLH IV F.11.28 = cf. 395 | MLH IV K.4.2 = 381 | MLH IV L.3.1 = 864
MLH IV K.4.1 = 380 | MLH IV K.6.1 = 377

J. LOSTAL PROS

*Los miliarios de la provincia Tarraconense (Conventus Tarraconense,
Cesaraugustano, Cluniense y Cartaginense)*, Zaragoza, 1992.

MPT 161 = cf. 399

S. CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE – A. ALONSO ÁVILA

*Las manifestaciones religiosas del mundo antiguo en Hispania romana:
el territorio de Castilla y León. I. Las fuentes epigráficas*, Valladolid, 1999.

MRCL 5 = 405 | MRCL 36 = 600 | MRCL 60 = 407
MRCL 6 = 602 | MRCL 37 = 601 | MRCL 93 = 576

J. M. GARCIA

Religiões antigas de Portugal. Aditamentos e observações às «Religiões da Lusitânia» de J. Leite de Vasconcelos. Fontes epigráficas, Lisboa, 1991.

RAP 54 = 823	RAP 473 = 892	RAP 523 = 883
RAP 195 = 840	RAP 474 = 893	RAP 559 = 879
RAP 440 = 890	RAP 478 = 828	RAP 573 = 887
RAP 466 = 864	RAP 479 = 862	RAP IIc* = 854
RAP 471 = 891		

G. ALFÖLDY

Die römische Inschriften von Tarraco, Berlín, 1975.

RIT 284 = 630		RIT 505 = 628
---------------	--	---------------

J. M^a SOLANA SÁINZ – L. HERNÁNDEZ GUERRA

Religión y sociedad en época romana en la Meseta septentrional, Valladolid, 2000.

RSERMS 31 = 602	RSERMS 187 = 411	RSERMS 207 = 576
RSERMS 166 = 600	RSERMS 176 = 407	RSERMS 289 = 576
RSERMS 167 = 601		

SUPPLEMENTVM EPIGRAPHICVM GRAECVM

Amsterdam

SEG 4, 164 = 303	SEG 36, 954 = 303	SEG 52, 1003 = 84
SEG 26, 1215 = 302	SEG 37, 839 = 355	SEG 52, 1012 = 81
SEG 27, 711 = 302	SEG 41, 894 = 825	SEG 52, 1013 = 82
SEG 28, 827bis = 355	SEG 42, 970 = 302	SEG 54, 998 = 41
SEG 32, 1083 = 80	SEG 42, 979 = 827	SEG 54, 1002 = 776
SEG 32, 1084 = 78	SEG 46, 1368bis = 302	SEG 54, 1010 = 825
SEG 33, 837 = 360	SEG 47, 1536 = 366	SEG 55, 1082.4 = 442
SEG 33, 839 = 118	SEG 47, 1537 = 360	SEG 55, 1083 = 356
SEG 33, 840 = 119	SEG 50, 1085 = 825	SEG 56, 1176 = 825
SEG 33, 841 = 366	SEG 51, 1470 = 41	SEG 57, 990 = 302
SEG 35, 1071 = 358	SEG 52, 1001 = 302	

J. M. ABASCAL – G. ALFÖLDY – R. CEBRIÁN
Segóbriga V. Inscripciones romanas (1986-2010)
(*Bibliotheca Archaeologica Hispana* 38), Madrid, 2011.

Segobriga V 24 = 323

P. P. RIPOLLÉS
«Sipnosis de epigrafía latina castellonense»,
CPAC 3, 1976, 229-277.

SELC 3 = 277

L. ABAD – J. M. ABASCAL
Textos para la Historia de Alicante. Edad Antigua, Alicante, 1991.

THA 3 = 41

XXI. LUGARES DE PROCEDENCIA

Los números incluidos en { } corresponden a lugares erróneos que se han corregido

Con el signo ℞: inscripciones en escritura o letras paleohispánicas

Con †: inscripciónes cristianas y visigodas

A

Abadía, lugar de (Valdeganga, AB), 37	Albarreal de Tajo (TO), 642
Abadías, Residencial Las (Mérida, BA), 93, 97 †, 98 †, 99	Albercón, El (Villamartín, CA), 276
Abertura (CC), 207	Alberite (Villamartín, CA), 275
Adeganha e Cardanha, Fregs. de (Conc. de Torre de Moncorvo, BRG), 830-834	Alburquerque (BA), 57
Agón (Z), 789	Alcácer do Sal, Freg. de (Conc. de Alcácer do Sal, SET), 883
Águas, aldea de (Freg. de Aldeia de Santa Margarida, Conc. de Idanha- a-Nova, CAS), 839	Alcalá de Chivert (CS), 277
Ajofrín (TO), 640, 641	Alcalá de Guadaira (SE), 520-535
Alayor (PM), 112, 113	Alcalá de Henares (M), 430-433
	Alcalá del Río (SE), 536-538
	Alcalá la Vieja (Alcalá de Henares, M), 432
	Alcanar (T), 603 ℞, 604 ℞

- Alcazaba (Mérida, BA), 85, 86
 Alcira (V), 741, 742
 Alconada (SO), 576
 Alcover (I), 605
 Alcudia (PM), 114-117
 Alcudia, yacimiento de la (Elche, A),
 40 [℣], 41
 Aldea, despoblado de La (Mata de
 Alcántara, CC), 216
 Aldea, L' (La Palma, T), 615 [℣]
 Aldeanueva de San Bartolomé (TO),
 643, 644
 Aldeavieja, localidad de (Santa María
 del Cubillo, AV), 56
 Aldeia de Santa Margarida, Freg. de
 (Conc. de Idanha-a-Nova, CAS),
 839
 Alfaiates, Freg. de (Conc. de Sabugal,
 GUA), 863
 Algaida (PM), 118 †
 Algeciras (CA), 233, 234
 Alicante (A), 38
 Alienae in Hispania servatae, 814-820
 Allande (O), 49
 Almanzora, pedanía del (Cantoria,
 AL), 45
 Almoguera (GU), 372 [℣]
 Almoína, La (Valencia, V), 778-781,
 783
 Alosno (H), 387 †
 Alpendurada, Várzea e Torrão, Fregs.
 de (Conc. de Marco de Canaveses,
 POR), 878, 879
 Altafulla (I), 606
 Alto de Castro (Burgo de Osma, SO),
 577, 578
 Alturas de Abajo, finca (Plasencia,
 CC), 218
 Amoreira, Freg. de (Conc. Óbidos,
 LEI), 866
 Amposta (I), 607 [℣]
 Ampurias (La Escala, GE), 333-361,
 362 [℣]
 Anciles (Riaño, LE), 415
 Andíñuela de Somoza (Santa
 Colomba de Somoza, LE), 416
 Anguita (GU), 369[℣]-371[℣]
 Antão Alves, Quinta de (Freg. de
 Vale de Prazeres, Conc. de Fundão,
 CAS), 838
 Antequera (MA), 436
 Antigons, *villa* romana de Els (Reus, T),
 617 [℣], 618
 Anzur, Castillo de (Puente Genil, CO),
 308
 Aragoncillo (Carduente, GU), 373 [℣]
 Arahál (SE), 539
 Araño (Rianxo, C), 315
 Arcaya, termas romanas de (Vitoria,
 VI), 7-29
 Arcís, pedanía de (Requena (V), 772
 Arcos, Los (NA), 466-468
 Arcos de la Frontera (CA), 235
 Arcos de Valdevez (São Paio) e Gíela,
 Fregs. de (Conc. de Arcos de
 Valdevez, VIA), 887
 Argomil, iglesia de (Freg. de Pomares,
 Conc. de Pinhel, GUA), 862
 Arisgotas, pedanía de (Orgaz, TO),
 664, 665
 Arróniz, 468A
 Arroyo Almarda (Bornos, CA), 237
 Arrudas dos Vinhos, Freg. de
 (Conc. de Arrudas dos Vinhos,
 LIS), 868

Asinheira, Monte de (Freg. de Corval,
Conc. de Reguengos de Mosaraz,
EVO), 857 †
Assunção, Freg. de (Conc. de
Arronches, POA), 877
Astorga (LE), 403-405
Atalayuelas, Las (Fuerte del Rey, J), 395

Aubenya, predio de (Randa,
Algaida, PM), 118 †
Ávila (AV), 53
Ayora (V), 743^l-745^l
Azaila (TE), 638^l
Azuaga (BA), 58-64

B

Badalona (B), 139
Baena (CO), 291-297
Bailén (J), 393 †
Bailén, partida de (Uclés, CU), 328
Baleizão, Freg. de (Conc. de Beja,
BEJ), 821^l
Bañales, yacimiento de Los (Uncastillo,
Z), 802-809
Baños de la Encina (J), 394
Baños de Robledillo, paraje de (San
Pablo de los Montes, TO), 676
Baños, *villa* romana de Los
(Monforte del Cid, A), 42
Bañuelos, paraje de Los (Polán, TO),
672
Barcelona (B), 140
Barcina del Barco (Valle de Tobalina,
BU), 206
Beja, Freg. de (Conc. de Beja, BEJ),
822
Belchite (Z), 790^l

Bellcaire d'Empordà (GE), 332
Belorado (BU), 149-153
Bembibre (LE), 406, 407
Benaocaz (CA), 236 †
Berciana, ermita de (Méntrida, TO),
658
Berzocana (CC), 208
Boatella, La (Valencia, V), 787
Borja (Z), 791^l
Bornos (CA), 237-239
Botorrita (Z), 792
Braga (Maximinos, Sé e Cividade),
Fregs. de (Conc. de Braga, BRA),
828, 829
Burgalima, castillo de (Baños de la
Encina, J), 394
Burgas, Las (Orense, OR), 496, 497
Burgo de Osma (SO), 577-579
Burriana (CS), 278
Burros, paraje Los (Herreruela de
Oropesa, TO), 654

C

Cabeço das Fráguas (Fregs. de
Pousafoles do Bispo, Penalobo e
Lomba, Conc. do Sabugal, GUA),
864

Cabezo de San Pedro (Huelva, H), 389
Cabrahigos, finca (San Pablo de los
Montes, TO), 675
Cabrera, isla de (Palma, PM), 133-136

- Cabrera 5, pecio de (Cabrera, Palma, PM), 136
- Cabrera de Mar (B), 141, 142, 143 †
- Cádiz (CA), 240-255
- Calahorra (LO), 505-507
- Calderuela (SO), 580
- Calescoves (Alayor, PM), 112, 113
- Calvario, yacimiento del (Calahorra, LO), 505
- Camachas, lugar de Las (El Albercón, Villamartín, CA), 276
- Cambrillos, finca (Albarreal de Tajo, TO), 642
- Cambrils (T), 608 †
- Camorra de las Cabezuelas, La (Santaella, CO), 309
- Campillo de Aranda (BU), 154
- Caneiro, O (Villaza, Monterrey, OR), 494
- Cangas de Onís (O), 50, 51
- Cantillana (SE), 540 †
- Cantoral de la Peña (Castrejón de la Peña, P), 499 †
- Cantoria (AL), 45
- Cañada del Hoyo (CU), 318, 319
- Capela, Freg. de (Conc. de Penafiel, POR), 880
- Capera*, yacimiento de (Oliva de Plasencia, CC), 217
- Capsanes (T), 609 †, 610 †
- Cardenillas, Las (Cañada del Hoyo, CU), 318
- Carduente (GU), 373 †
- Carija, yacimiento del Cortijo de (Bornos-Espera, CA), 238, 239
- Carmona (SE), 541-544
- Carrascosa, finca (Gálvez, TO), 651
- Cartagena (MU), 440, 441, 442 †, 443-461
- Cartagena, Teatro romano de (Cartagena, MU), 444-460
- Cartelle (OR), 490
- Carvalho, Freg. de (Conc. de Grândola, SET), 884, 885
- Casa Blanca, paraje (Golosalvo, AB), 35, 36
- Casablanca, paraje de (Viator, AL), 47
- Casa de Hippolytus (Alcalá de Henares, M), 433
- Casa del Condestable (Pamplona, NA), 485
- Casal do Campo (Tioira, Maceda, OR), 492
- Casarrubios del Monte (TO), 645
- Casas de Campillo (Consuegra, TO), 648
- Casas Ibáñez (AB), 33
- Casas de Reina (BA), 65
- Caserío Silverio Mayorga, *villa* romana del (Antequera, MA), 436
- Casilla Herrera (Requena (V), 771
- Casilla de Malpica (Palma del Río, CO), 307
- Casinos (V), 746 †
- Castelinho, yacimiento de (Cilhades, (Fregs. de Felgar e Souto da Velha, Conc. de Torre de Moncorvo, BRG), 835, 836
- Castell, Es (PM), 119 †
- Castellar de Meca, yacimiento de (Ayora, V), 743 †-745 †
- Castellet de Bañolas, yacimiento del (Tivisa, T), 632 †, 633 †
- Castillejos, despoblado de (Navahermosa, TO), 661

- Castrejón de la Peña (P), 499 ^ℓ
 Castro Caldelas (OR), 491
 Castuera (BA), 66
Castulo, yacimiento de (Linares, J),
 396-398
 Cerrada de los Santos, necrópolis
 (Anguita, GU), 371 ^ℓ
 Cerradura, La (Pegalajar, J), 399
 ¿Cerro de Gibalbín? (Jerez de la
 Frontera, CA), 256
 Cerro de la Altovela (Corral de
 Almaguer, TO), 649
 Cerro El Castellar, (Crevillente, A), 39
 Cerro del Castillo (Alcalá de
 Henares, M), 432
 Cerro de los Cercos, yacimiento del
 (Medina de las Torres, BA), 71
 Cerro de la Chavoya (San Juan de
 Aznalfarache, SE), 561
 Cerro de la Concepción (Cartagena,
 MU), 461
 Cerro del Cueto, (Baños de la
 Encina, J), 394
 Cerro de la Magdalena (Calderuela,
 SO), 580
 Cerro del Molinete (Cartagena, MU),
 443
 Cerro Pelado, finca del (Castuera, BA),
 66
 Cerro del Real (Galera, GR), 367
 Cerro de la Virgen de la Muela,
 yacimiento del (Driebes, GU),
 374 ^ℓ
 Cerro de Valdealcalá (GU), 372 ^ℓ
 Cerro de Zuqueca (Consuegra, TO),
 647
- Chão da Capela, yacimiento de (Fregs.
 de Adeganha e Cardanha, Conc. de
 Torre de Moncorvo, BRG),
 830-834
 Chaparral, Monte do (Freg. y Conc.
 de Vila Velha de Ródão, CAS),
 843-851
 Charco Negro (Sinarcas, V), 777 ^ℓ
 Chaves (Santa Maria Maior), Freg.
 de (Conc. de Chaves, VII), 890
 Chera (Prados Redondos, GU), 382 ^ℓ
 Chillón (CR), 283-285
 Cidadela, campamento romano de
 (Sobrado de los Monjes, C), 316,
 317
 Cilhades, aldea de (Fregs. de Felgar e
 Souto da Velha, Conc. de Torre de
 Moncorvo, BRG), 835, 836
 Cilleros (CC), 209
 Cistierna (LE), {414}
 Ciudadela (PM), 120, 121, 122 †-127 †,
 128
Clunia, yacimiento de (Peñalba de
 Castro, Huerta de Rey, BU), 190,
 192-196, 199, 200
 Cogull (L), 417 ^ℓ-420 ^ℓ, 421-424
 Côja e Barril de Alva, Fregs. de
 (Conc. de Arganil, COI), 852
 Colares, Freg. de (Conc. de Sintra,
 LIS), 875
 Constantim e Vale de Nogueiras,
 Fregs. de (Conc. de Vila Real,
 VII), 891-893
 Consuegra (TO), 646-648
 Contrasta (VI), 1-4
 Córdoba (CO), 298-305
 Coria (CC), 210

- | | |
|--|---|
| <p>Coriscada, Freg. de (Conc. de Meda, GUA), 860 †</p> <p>Corón de La Escrita, El (San Esteban del Toral, Bembibre, LE), 407</p> <p>Corral de Almaguer (TO), 649</p> <p>Cortinal de San Juan, yacimiento de (Salvatierra de Tormes, SA), 513</p> <p>Coruña del Conde (BU), 155-186</p> <p>Coruña del Conde, Castillo de (Coruña del Conde, BU), 169, 173, 174, 178, 179</p> <p>Coruña del Conde, Cementerio de (Coruña del Conde, BU), 170, 175, 180</p> <p>Corval, Freg. de (Conc. de Reguengos de Mosaraz, EVO), 857</p> | <p>Coscojula de Fantova (El Grado, HU), 391</p> <p>Couxil (Cartelle, OR), 490</p> <p>Cova dels Jurats (Caescoves, Alayor, PM), 112, 113</p> <p>Crémenes (LE), 408</p> <p>Crevillente (A), 39</p> <p>Cristo de la Vega, necrópolis del Paseo del (Toledo, TO), 735-738</p> <p>Cruz, capilla de la (Villaza, Monterrey, OR), 493</p> <p>Cuacos de Yuste (CC), 211</p> <p>Cuartel de Hernán Cortés (Mérida, BA), 88</p> <p>Cubillejo de la Sierra (Molina de Aragón, GU), 379 ℣</p> <p>Cueva de la Griega (Pedraza, SG), 514-517</p> |
|--|---|

D

- | | |
|---|---|
| <p>Dehesa, yacimiento de La (Fuencaliente, CR), 286</p> <p>Delicias, yacimiento de Las (Écija, SE), 554-556</p> <p>Dodro, monte (Porto do Son, C), 314</p> <p>Don Diego, cortijo de (Zurgena, AL), 48</p> <p>Don Pedro, Quinta de (Fregs. de São Manços e São Vicente do Pigeiro, Conc. de Évora, EVO), 856</p> | <p>Donadío, cortijo El (Santaella, CO), 310</p> <p>Donadío, localidad de (Úbeda, J), 400</p> <p>Dosbarrios (TO), 650</p> <p>Dos Torres (CO), 306</p> <p>Driebes (GU), 374 ℣</p> <p>Dureixa (Santa María de Alto Xestoso, Monfero, C), 313</p> |
|---|---|

E

- | | |
|--|--|
| <p><i>Eburobritium</i>, yacimiento de (Freg. y Conc. de Óbidos, LEI), 867</p> <p>Écija (SE), 545-556</p> | <p>Egida, paraje de la (Meco, M), 435</p> <p>Elche (A), 40 ℣, 41</p> <p>Eras Bajas, lugar de (Botorrita, Z), 792</p> |
|--|--|

Erro (NA), 469, 470
 Escala, La (GE), 333-361, 362 †
 Escurial (CC), 212
 Espinal (Erro, NA), 469, 470

Esquirol, El (B), 144 †
 Évora, Freg. de (Conc. de Évora,
 EVO), 854

F

Feijoeira, Quinta de (Freg. DE Vale
 de Prazeres (Conc. de Fundão,
 CAS), 837
 Felgar e Souto da Velha, Fregs. de
 (Conc. de Torre de Moncorvo,
 BRG), 835, 836
 Flores, Monte das (Fregs. de São
 Gregório e Santa Justa, Conc. de
 Arraiolos, EVO), 853
 Folgoso de la Ribera (LE), 410-411
 Folha do Ranjão, yacimiento de
 (Freg. de Baleizão, Conc. de Beja,
 BEJ), 821 †
 Foncalent, sierra de (Alicante, A), 38
 Font, yacimiento de Sa (Cabrera,
 Palma, PM), 135
 Forcall (CS), 279 †, 280-282
 Forniellu, necrópolis de El (Leces,
 Ribadesella, O), 52

Freiria, Freg. de (Conc. de Torres
 Vedras, LIS), 876
 Fresneña (BU), 187
 Fresno del Río Tirón (BU), 188, 189
 Frías, cortijo de (El Portal, Jerez de
 la Frontera, CA), 261
 Fuencaliente (CR), 286
 Fuente del Apio, paraje de
 (Navalmoralejo, TO), 662
 Fuente del Baile, partida de (Uclés,
 CU), 328
 Fuente del Caño, finca (Polán,
 TO), 671
 Fuente de los Santos (Santaella, CO),
 311
 Fuente Encalada de Vidriales (ZA),
 788
 Fuente Lozana, cortijo de (Utrera,
 SE), 573 †
 Fuentealbilla (AB), 34
 Fuerte del Rey (J), 395

G

Gabarderal (Sangüesa, NA), 488
 Galera (GR), 367, 368
 Gálvez (TO), 651, 652
 Gandul, yacimiento de (Alcalá de
 Guadaira, SE), 520-535
 Garrovilla, La (BA), {95}
 Ger (GE), 363 †

Gilena (SE), 557 †
 Golosalvo (AB), 35, 36
 Gonçalo, Freg. de (Conc. de Guarda,
 GUA), 858
 Grado, El (HU), 391
 Granátula de Calatra (CR), 287, 288

Granja, Quinta da (Freg. de Gonçalo,
 Conc. de Guarda, GUA), 858, 859
 Guadalajara (GU), 375 †
 Guardia, La (TO), 653
 Guijo de Granadilla (CC), 213

Guirnalda, yacimiento El (Quer,
 GU), 383 †, 384 †
 Gulpilhares e Valadares, Fregs. de
 (Conc. de Vila Nova de Gaia,
 POR), 881

H

Haza del Cura (Tarancón, CU), 327
 Herrería (GU), 376 †
 Herrerueta de Oropesa (TO), 654
 Hinojar, pedanía de (Lorca, MU), 463
 Hontanar (TO), 655, 656
 Hornillo, paraje del (Lorca, MU), 462

Hoya España, cortijo de (Hinojar,
 Lorca, MU), 463
 Huelva (H), 388, 389
 Huerta del Juncal (Alcalá de
 Henares, M), 430
 Huerta de Rey (BU), 190-200

I

Ibahernando (CC), 214
 Iruña de Oca (VI), 5, 6
 Iruñuela (NA), 471

Italica, yacimiento de (Santiponce,
 SE), 562-569

J

Jaquesa, paraje La (El Pedregal, GU),
 380 †, 381 †
 Jaraicejo (CC), 215
 Javier (NA), 472

Jerena, cortijo La (La Puebla de
 Cazalla, SE), 560 †
 Jerez de la Frontera (CA), 256-261
 Jurisdicción de Lara (BU), 201

L

Labitlosa, yacimiento de (La Puebla
 de Castro, HU), 391
 Lagunitas, sitio de Las (Valverde del
 Camino, H), 390
 Laje (C), 312
 Lana (NA), 473-475

Lara de los Infantes (Jurisdicción de
 Lara, BU), 201
 Leces (Ribadesella, O), 52
 León (LE), 412
 Linares (J), 396-398
 Liria (V), 747 †, 748 †, 749-764

Llano de Bureba (BU), 202
 Llenín (Cangas de Onís, O), 51
 Lloc des Pou-Sant Joan Gran, Es
 (Tanca de sa Talaia, Ciudadela,
 PM), 122 †, 125 †
 Llosa, *villa* romana de la (Cambrils,
 T), 608 †
 Lomo, paraje El (Villamiel, CC), 232
 Longroiva, Freg. de (Conc. de Meda,
 GUA), 861

Lora de Estepa (SE), 558
 Lorca (MU), 462, 463
 Lozoya del Valle (M), 434
 Lugo (LU), 426-428
 Lugo, Muralla romana de (Lugo,
 LU), 427
 Lumbrales (SA), 512
 Luzaga (GU), 377 †
 Luzón (GU), 378 †

M

Maceda (OR), 492
 Maguilla (BA), 67
 Mahón (PM), 129, 130
 Malagón (CR), 289
 Malamoneda, despoblado de
 (Hontanar, TO), 655, 656
 Malladeta, santuario de La
 (Villajoyosa, A), 44
 Mara (Z), 793 †
 Marjalet, yacimiento de El (Burriana,
 CS), 278
 Mas Castellar, yacimiento de (Pontós,
 GE), 364
 Mas d'en Corts, *villa* romana de
 (Riudoms, T), 619 †
 Mas de la Bassa de Boch (Alcalá de
 Chivert, CS), 277
 Mas Gusó, yacimiento de (Bellcaire
 d'Empordà, GE), 332
 Mata de Alcántara (CC), 216
 Mataró (B), 145
 Matos Barrinhos, Quinta de (Fregs. de
 Pedrógão, São Pedro e Bemposta,
 Conc. de Penamacor, CAS), 840
 Mazarambroz (TO), 657

Mazarrón (MU), 464
 Meco (M), 435
 Medellín (BA), 68-70 †
 Medina de las Torres (BA), 71
 Medina Sidonia (CA), 262-272
 Medina Sidonia, Castillo de (Medina
 Sidonia, CA), 264, 266, 269, 271
 Mendigorriá (NA), 476
 Méntrida (TO), 658
 Mérida (BA), 72, 73 †-76 †, 77, 78 †,
 79, 80 †-84 †, 85-96, 97 †, 98 †, 99,
 100 †, 101 †, 102, 103
 Mérida, Teatro romano de (Mérida,
 BA), 90, 100 †
 Merindad de Cuesta-Urria (BU), 203
 Mértola, Freg. de (Conc. de Mértola,
 BEJ), 824, 825, 826 †, 827 †
 Mesa, yacimiento de La (Belorado,
 BU), 150, 153
 Mezquitilla, yacimiento de La
 (Benaocaz, CA), 236 †
 Minas de Tharsis (Alosno, H), 387 †
 Miravet (T), 611 †, 612 †
 Miravet, Castillo de (Miravet, T),
 611 †, 612 †

Mohedas de la Jara (TO), 659, 660
 Moleta dels Frares, La (Forcall, CS),
 279 †, 280-282
 Molina de Aragón (GU), 379 †
 Monfero (C), 313
 Monforte del Cid (A), 42
 Monte Bernorio (Villarén de
 Valdivia, Pomar de Valdivia, P),
 503 †
 Monte Cillas (Coscojula de
 Fantova, El Grado, HU), 391
 Montejo de Tiermes (SO), 581-595
 Monterrey (OR), 493-495
 Montijo (BA) 104, 105

Mora Baja, paraje la (Sofuentes, Z),
 801
 Morería, yacimiento de la (Mérida,
 BA), 75 †
 Morras, paraje Las (Polán, TO),
 668-670
 Morvedra Nou (Ciudadela, PM),
 127 †
 Muel (Z), 794-800
 Muela, *oppidum* de La (Taracena,
 GU), 385 †
 Mura, yacimiento de (Liria, V), 749,
 750, 753, 754
 Muruzábal de Andión (Mendigorría,
 NA), 476

N

Navahermosa (TO), 661
 Navalmorelejo (TO), 662, 663
 Navas de Estena (CR), 290
 Nosa Señora dos Ollos Grandes,
 hospital de (Lugo, LU), 426
 Nossa Senhora do Aboboriz,
 Iglesia de (Freg. de Amoreira,
 Conc. de Óbidos, LEI), 866
 Nossa Senhora da Graça do Divor,
 Freg. de (Conc. de Évora, EVO),
 855
 Nossa Senhora dos Remédios, Iglesia
 de (Freg. de Veiros, Conc. de
 Estremoz), 853A

Nuestra Señora de Andión, ermita de
 (Muruzábal de Andión,
 Mendigorría, NA), 476
 Nuestra Señora de la Asunción,
 iglesia de (Cuacos de Yuste,
 CC), 211
 Nuestra Señora de Elizmendi, ermita
 de (Contrasta, VI), 1-4
 Nuestra Señora del Socorro, ermita
 de (Coscojula de Fantova, El
 Grado, HU), 391

O

Óbidos, Freg. de (Conc. de Óbidos,
 LEI), 867
 Oleiros (Silleda, PO), 504

Oliete (TE), 639 †
 Oliva de Plasencia (CC), 217

Olival Queimado, *villa* de (Freg. y
 Conc. de Penamacor, CAS), 842
 Olivenza (BA), 106
 Olmedilla de Alarcón (CU), 320
 Olmillos (San Esteban de Gormaz,
 SO), 600, 601
 Orense (OR), 496, 497

Oretum, yacimiento de (Granátula
 de Calatra, CR), 287
 Orgaz (TO), 664, 665
 Oropesa (TO), 666, 667
 Osuna (SE), 559
 Otero, finca Los (Cañada del
 Hoyo, CU), 319

P

Padrão, Monte do (Freg. de Sá, Conc.
 de Arcos de Valdevez, VIA), 889
 Palacés, barriada de (Zurgena, AL), 48
 Palacio de los Marqueses del Fresno,
 huertas del (Vitoria, VI), 30-32
 Palencia (P), 500-502
 Pallaresos, Els (T), 613, 614
 Palma (PM), 131-136
 Palma, La (T), 615 [℣]
 Palma del Río (CO), 307
 Palomar, poblado de El (Anguita,
 GU), 371 [℣]
 Palomar, yacimiento El (Aragoncillo,
 Carduente, GU), 373 [℣]
 Palomar, yacimiento de El (Oliete,
 TE), 639 [℣]
 Palomarejos (Taracón, CU), 327
 Pamplona (NA), 477 [℣], 478-487
 Panóias, santuario de (Fregs. de
 Constantim e Vale de Nogueiras,
 Conc. de Vila Real, VII), 891-893
 Papatrigo (AV), 54, 55
 Pastell d'enfora, Es (Sant Joan Gran,
 Ciudadela, PM), 126 †
 Paterna (V), 765-770
 Pedraza (SG), 514-517
 Pedregal, El (GU), 380 [℣], 381 [℣]
 Pedreguer (A), 43

Pedrógão, São Pedro e Bemposta,
 Fregs. de (Conc. de Penamacor,
 CAS), 840
 Pegalajar (J), 399
 Penamacor, Freg. de (Conc. de
 Penamacor, CAS), 842
 Penha, sitio de (Freg. de Veiros, Conc.
 de Estremoz), 853A
 Penha Garcia, Freg. de (Conc. de
 Idanha-a-Nova, CAS), 840
 Peñalba de Castro (Huerta de Rey, BU),
 191, 197, 198
 Petra (PM), 137
 Pico San Chuis, yacimiento del castro
 de (Allande, O), 49
 Pinar, yacimiento El (Chera,
 Prados Redondos, GU), 382 [℣]
 Piñon, El (Las Lagunitas, Valverde
 del Camino, H), 390
 Pla de ses Figueres (isla de Cabrera,
 Palma, PM), 133, 134
 Plasencia (CC), 218
 Plasenzuela (CC), 219 †
 Plaza de la Navarrería (Pamplona,
 NA), 477 [℣], 484
 Plaza del Castillo (Pamplona, NA), 487
 Polán (TO), 668-672

Pollentia, yacimiento de (Alcudia, PM),
114-117
Pomar de Valdivia (P), 503 †
Pomares, Freg. de (Conc. de Pinhel,
GUA), 862
Pontós (GE), 364
Porta Miñá ((Lugo, LU), 428
Portal, El (Jerez de la Frontera, CA),
261
Porto do Son (C), 314
Pou de la Sargueta, *villa* romana de
(Ribarroja de Turia, V), 773, 774
Pousafolos do Bispo, Penalobo e
Lomba, Fregs. de (Conc. do
Sabugal, GUA), 864
Pozuelo de Zarcón (CC) ; 220
Pradejón (LO), 508, 509
Prado de la Guzpeza (LE), 413, 414
Prados Redondos (GU), 382 †

Prazo, Quinta do (Freg. de Gonçalo,
Conc. de Guarda, GUA), 858, 859
Proserpina, embalse de (Mérida, BA),
95
Proserpina-Los Milagros, conducción
hidráulica de (Mérida, BA), 102
Puebla de Castro, La (HU), 392, 392A
Puebla de Cazalla, La (SE), 560 †
Pueblanueva (TO), 673
Puente Genil (CO), 308
Puerto de Santa Cruz (CC), 221
Pueyo de Belchite, yacimiento de
(Belchite, Z), 790 †
Puig de Son Tica, yacimiento
talayótico de (Morvedra Nou,
Ciudadela, PM), 127 †
Puigpelat (T), 616
Pulgar (TO), 674
Punta de Algas, pecio romano de
(San Pedro del Pinatar, MU), 465

Q

Quemao, El (Tricio, LO), 511
Quer (GU), 383 †, 384 †
Quintanilla de las Viñas (BU), 204

Quintos, Freg. de (Conc. de Beja,
BEJ), 823

R

Randa (Algaida PM), 118 †
Rasillo de Cameros, El (LO) 510
Redoña (Belorado, BU), 149
Regina, yacimiento de (Casas de Reina,
BA), 65
Renieblas (SO), 596
Requena (V), 771, 772
Retorto, río (Fresno del Río Tirón,
BU), 189

Reus (T), 617 †, 618
Revilla del Campo (BU), 205
Rianxo (C), 315
Riaño (LE), 415
Ribadesella (O), 52
Ribarroja de Turia (V), 773, 774
Río 3, *villa* suburbana de (Paterna, V),
765-770

Rio Maior, Freg. de (Conc. de Rio Maior, SAN), 882
 Rio Maior, *villa* de (Freg. de Rio Maior, Conc. de Rio Maior, SAN), 882
 Riudoms (T), 619 [℣]
 Robledo de la Guzpeña (Prado de la Guzpeza, LE), 413, 414
 Robusto, cueva del (Anguita, GU), 369 [℣]

Roca de los Moros, yacimiento de la (Cogull, L), 417 [℣]-420 [℣], 421-424
 Rodiles, *oppidum* de Los (Cubillejo de la Sierra, Molina de Aragón, GU), 379 [℣]
 Ronda (MA), 436, 437
 Ronda la Vieja (Ronda, MA), 436, 437
 Rosas (GE), 365, 366

S

Sá, iglesia parroquial de (Fregs. de Vilela, São Cosme e São Damião e Sá, Conc. de Arcos de Valdevez, VIA), 888
 Saelices (CU), 321-325
 Sagunto (V), 775, 776
 Salvatierra de Tormes (SA), 513
 San Agustín, convento de (Medina Sidonia, CA), 272
 San Brais, capilla de (Villaza, Monterrey, OR), 495
 San Esteban, cueva de la cala de (Es Castell, PM), 119 †
 San Esteban de Gormaz (SO), 597-601
 San Esteban del Toral, pedanía de (Bembibre, LE), 407
 San Fermín de Aldapa (Pamplona, NA), 478-483, 486
 San José, necrópolis de (Mérida, BA), 101 †
 San Juan de Aznalfarache (SE), 561
 San Juan de Camba, iglesia de (Castro Caldelas, OR), 491
 San Llorente, paraje de (Campillo de Aranda, BU), 154

San Martín de Beduledo (Allande, O), 49
 San Martín de Tours, iglesia parroquial de (Coruña del Conde, BU), 155, 156, 161, 167
 San Pablo de los Montes (TO), 675, 676
 San Pedro del Pinatar (MU), 465
 San Pelayo, iglesia de (Robledo de la Guzpeña, Prado de la Guzpeza, LE), 413, 414
 San Román, pedanía de (Bembibre, LE), 406
 San Román Mártir, iglesia de (San Román, Bembibre, LE), 406
 San Roque, ermita de (Coruña del Conde, BU), 157
 San Sebastián de Gastiáin, ermita de (Lana, NA), 473-475
 San Vicente de Alcántara (BA), 107
 Sangüesa (NA), 488
 Sant Cugat del Vallés (B), 146
 Sant Joan Gran (Ciudadela, PM), 126 †

- Santa Catalina, barriada de (Mérida, BA), 73 †, 74 †
- Santa Coloma de Tobaína (Merindad de Cuesta-Urria, BU), 203
- Santa Colomba de Somoza (LE), 416
- Santa Eulalia de Abamia (Cangas de Onís, O), 50
- Santa María, iglesia arciprestal de (Sagunto, V), 775
- Santa María, paraje de (Villamiel, CC), 231
- Santa María de Alto Xestoso (Monfero, C), 313
- Santa María del Cubillo (AV), 56
- Santa Maria Maior, Freg. de (Conc. de Lisboa, LIS), 869-872
- Santa María de las Viñas, ermita de (Arróniz), 468A
- Santacara (NA), 489
- Santaella (CO), 309-311
- Santiago, Freg. de (Conc. de Lisboa, LIS), 873
- Santiago, monasterio de (Uclés, CU), 329
- Santiago do Cacém, Freg. de (Conc. de Santiago do Cacém, SET), 886
- Santiponce (SE), 562-569
- Santo Cristo del Espíritu Santo, ermita del (Malagón, CR), 289
- Santo Cristo de San Sebastián, ermita de (Coruña del Conde, BU), 158, 159, 162-165, 168, 181-184
- Santo Domingo, ermita de (Jerez de la Frontera, CA), 257, 258
- Santos, iglesia visigótica de Los (Medina Sidonia, CA), 270
- Santos de Maimona, Los (BA), 108, 109
- São Gregório e Santa Justa, Fregs. de (Conc. de Arraiolos, EVO), 853
- São Manços e São Vicente do Pigeiro, Fregs. de (Conc. de Évora, EVO), 856
- Segeda*, yacimiento de (Mara, Z), 793 ^ℳ
- Segobriga*, yacimiento de (Saelves, CU), 321-325
- Sepúlveda (SG), 518, 519
- Serradilla (CC), 222-224
- Sevilla (SE), 570-572
- Sierra Aznar (Venta de la Perdiz, Arcos de la Frontera, CA), 235
- Silleda (PO), 504
- Sinarcas (V), 777 ^ℳ
- Sisante (CU), 326
- Sobrado de los Monjes (C), 316, 317
- Sofuentes (Z), 801
- Solana de los Barrios (BA), 110
- Solo, término de El (Belorado, BU), 151
- Son Domingo (Ciudadela, PM), 120
- Son Oms (Palma, PM), 131, 132

T

- Tabafueros, paraje (Casas Ibáñez, AB), 33
- Talaies de Baix, Ses (Ciudadela, PM), 128

- Talavera de la Reina (TO), 677-729
 Tanca de sa Talaia (Ciudadela, PM),
 122 †, 125 †,
 Tanca des Pou (Pleta des Rebles,
 Ciudadela, PM), 120
 Tanca des Vell (Ciudadela, PM), 123 †,
 124 †
 Taracena (GU), 385 ℞
 Tarancón (CU), 327
 Tarifa (CA), 273, 274
 Tarragona (I), 620 ℞, 621 ℞, 622-630,
 631 †
 Tarrasa (B), 147 †, 148 †
 Tartomil, lugar de (Fregs. de
 Gulpilhares e Valadares, Conc. de
 Vila Nova de Gaia, POR), 881
 Tejada de Tiétar (CC), 225
 Tiermes, yacimiento de (Montejo de
 Tiermes, SO), 581-595
 Tíjola (AL), 46
 Tioira (Maceda, OR), 492
 Tirón, río (Fresno del Río Tirón, BU),
 188
 Tivisa (I), 632 ℞, 633 ℞
 Toledo (TO), 730-739
 Toledo, Circo romano de (Toledo,
 TO), 739
 Torralba de Oropesa (TO), 740
- Torre Águila, villa romana de
 (Montijo, BA), 104, 105
 Torre da Cardeira, Herdade da
 (Freg. de Quintos, Conc. de Beja,
 BEJ), 823
 Torre Trencada (Tanca des Vell,
 Ciudadela, PM), 123 †, 124 †
 Torrecilla, finca La (Trujillo, CC),
 226, 227
 Torrefalluda, poblado talayótico de
 (Ciudadela, PM), 121
 Torremilano (Dos Torres, CO), 306
 Torrent de les Voltes, *villa* romana de
 (Puigpelat, I), 616
 Torreparedones (Baena, CO), 291-297
 Torrox (MA), 439
 Tortosa (I), 634, 635
 Toscana, despoblado de La (Bailén,
 J), 393 †
 Tossal de San Miguel (Liria, V),
 747 ℞, 748 ℞
 Tricio (LO), 511
 Tróia, yacimiento de (Freg. de
 Carvalhal, Conc. de Grândola,
 SET), 884, 885
 Trujillo (CC), 226, 227
 Turuñuelo, necrópolis del
 (Medellín, BA), 70 †

U

- Úbeda (J), 400, 401
 Uclés (CU), 328, 329

- Uncastillo (Z), 802-809
 Utrera (SE), 573 †

V

- Val de Alegre (Azaila, TE), 638 ℞

- Valdeganga (AB), 37

- Valdeganga de Cuenca (CU), 330
 Valdelosozos, finca (Villamiel, CC),
 230
 Vale da Casa (Freg. y Conc. de Vila
 Nova de Foz Côa, GUA), 865
 Vale do Mouro, *vicus* romano de
 (Freg. de Coriscada, Conc. de
 Meda, GUA), 860
 Vale de Nogueiras → Constantim
 Vale de Prazeres, Freg. de (Conc.
 de Fundão, CAS), 837, 838
 Valencia (V), 778-787
 Valle, El (Folgozo de la Ribera, LE),
 411
 Valle de Tobalina (BU), 206
 Valls (T), 636 [℣], 637 [℣]
 Valverde del Camino (H), 390
 Valverde del Fresno (CC), 228, 229
 Vascos, despoblado de (Navalmoralejo,
 TO), 663
 Vega Baja (Toledo, TO), 730, 731
 Veguillas, finca Las (Maguilla, BA), 67
 Veiros, Freg. de (Conc. de Estremoz),
 853A
Veleia, yacimiento de (Iruña de Oca,
 VI), 5, 6
 Velilla de Valdoré, La (Crémenes, LE),
 408
 Venta de la Perdiz (Arcos de la
 Frontera, CA), 235
 Verdeancho, río (Belorado, BU), 152
 Vía Romana, necrópolis de la
 (Anguita, GU), 370 [℣]
 Viator (AL), 47
 Vila Nova de Foz Côa, Freg. de
 (Conc. de Vila Nova de Foz Côa,
 GUA), 865
 Vila Velha de Ródão, Freg. de
 (Conc. de Vila Velha de Ródão,
 CAS), 843-851
 Vilar, yacimiento de El (Valls, T),
 636 [℣], 637 [℣]
 Vilardevós (OR), 498
 Vilela, São Cosme e São Damião e
 Sá, Fregs. de (Conc. de Arcos de
 Valdevez, VIA), 888, 889
 Villa la Viagaría, paraje (Los Santos
 de Maimona, BA), 109
 Villajoyosa (A), 44
 Villamartín (CA), 275, 276
 Villamiel (CC), 230-232
 Villapalomas (La Guardia, TO), 653
 Villarén de Valdivia (Pomar de
 Valdivia, P), 503 [℣]
 Villares de Carboneras, Los
 (Fuentealbilla, AB), 34
 Villargordo (BA), 111 †
 Villaza, pedanía de (Monterrey,
 OR), 493-495
 Vinagra, paraje La (Toledo, TO),
 734
 Virgen del Prado, ermita de la
 (Mohedas de la Jara, TO), 660
 Vitoria (VI), 7-29

Y

- Yanguas (SO), 602
 Yaniz, lugar de (Los Arcos, NA),
 466-468
 Yunta, La (GU), 386 [℣]

Z

Zaragoza (Z), 810

Zurgena (AL), 48

PROCEDENCIA DESCONOCIDA

Procedencia desconocida (CU), 331

Procedencia desconocida (ESPAÑA),
811 №, 812, 813

Procedencia desconocida (J), 402

Procedencia desconocida (L), 425

Procedencia desconocida (LIS), 874

Procedencia desconocida (LU), 429

Procedencia desconocida (PM), 138

Procedencia desconocida (SE), 574,

575

ALIENAE IN HISPANIA SERVATAE

- 814-820

XXII. ABREVIATURAS DE PROVINCIAS Y DISTRITOS

A

A = Provincia de Alicante

AB = Provincia de Albacete

AV = Provincia de Ávila

B

B = Provincia de Barcelona

BA = Provincia de Badajoz

BEJ = Distrito de Beja

BRA = Distrito de Braga

BRG = Distrito de Bragança

BU = Provincia de Burgos

C

C = Provincia de La Coruña

CA = Provincia de Cádiz

CAS = Distrito de Castelo Branco

CC = Provincia de Cáceres

CO = Provincia de Córdoba

COI = Distrito de Coimbra

Conc. = Concelho

CR = Provincia de Ciudad Real

CS = Provincia de Castellón

CU = Provincia de Cuenca

E

EVO = Distrito de Évora

F

FAR = Distrito de Faro

Freg. = Freguesia

G

GE = Provincia de Gerona

GU = Provincia de Guadalajara

GUA = Distrito de Guarda

H

H = Provincia de Huelva
 HU = Provincia de Huesca

J

J = Provincia de Jaén

L

L = Provincia de Lérida
 LE = Provincia de León
 LIS = Distrito de Lisboa
 LO = Provincia de La Rioja
 LU = Provincia de Lugo

M

M = Provincia de Madrid
 MA = Provincia de Málaga
 MU = Provincia de Murcia

N

NA = Provincia de Navarra

O

O = Provincia de Asturias
 OR = Provincia de Orense

P

P = Provincia de Palencia
 PM = Provincia de Baleares
 POA = Distrito de Portalegre
 POR = Distrito de Porto

S

S = Provincia de Cantabria
 SA = Provincia de Salamanca
 SE = Provincia de Sevilla
 SET = Distrito de Setúbal
 SO = Provincia de Soria

T

T = Provincia de Tarragona
 TE = Provincia de Teruel
 TO = Provincia de Toledo

V

V = Provincia de Valencia
 VA = Provincia de Valladolid
 VI = Provincia de Álava
 VIL = Distrito de Vila Real

Z

Z = Provincia de Zaragoza
 ZA = Provincia de Zamora

BIBLIOGRAFÍA

BIBLIOGRAFÍA

ABAD, L. – ABASCAL, J. M.

— (1991): *Textos para la Historia de Alicante. Edad Antigua*, Alicante (= *THA*).

ABASCAL PALAZÓN, J. M.

— (1990): *Inscripciones romanas de la provincia de Albacete*, Albacete (= *IRPAB*).

— (1994): *Los nombres personales en las inscripciones latinas de Hispania*, Murcia.

— (2014): «Nuevas inscripciones romanas de la meseta sur (*Hispania Citerior, Conventus Carthaginiensis*)», *Lucentum* 33, 251-260.

— (2014a): «Inscripciones romanas de Cuenca, Toledo y Valencia (*Hispania citerior, conventus Carthaginiensis*)», *ZPE* 192, 303-308.

— (2014b): «Un fragmento de plomo con inscripción latina», [en]: P. Rouillard – A. Espinosa Ruiz – J. Moratalla Jávega (eds.), *Villajoyosa antique (Alicante, Espagne): Territoire et topographie. Le sanctuaire de La Malladeta* (Collection de la Casa de Velázquez 141), Madrid, 172-173.

— (2015): «*Socrus non socra* (*App. Pr.* 170). El dossier epigráfico hispano», *Emerita* 83/2, 359-368.

— (2015a): *Estudios sobre la tradición manuscrita de la epigrafía hispano-romana* (Real Academia de la Historia, serie Antiquaria Hispanica 27. Manuscripta Antiquitatum 8), Madrid.

— (2015b): «La ermita del Santo Cristo de San Sebastián (Coruña del Conde, Burgos) y sus monumentos de época romana», *AEspA* 88, 223-246.

— (2015c): «Escritura, hábito epigráfico y territorio en la Navarra romana», *PV* 261, 41-69.

— (2016): «Ordenación territorial romana y evidencia epigráfica en los montes de Toledo», [en]: *Libro jubilar en homenaje al profesor Antonio Gil Olcina. Edición ampliada*, Alicante, 725-740.

ABASCAL, J. M. – ALFÖLDY, G.

— (2015): *Inscripciones romanas de la provincia de Toledo (siglos I-III)* (Real Academia de la Historia. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades. Bibliotheca Archaeologica Hispana 42), Madrid (= *IRPTO*).

ABASCAL, J. M. – ALFÖLDY, G. – CEBRIÁN, R.

— (2011): *Segobriga V. Inscripciones romanas (1986-2010)* (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la RAH. Biblioteca Archaeologica Hispana, 38), Madrid (= *Segobriga V*).

- ABASCAL PALAZÓN, J. M. – CEBRIÁN FERNÁNDEZ, R.
- (2006): *Manuscritos sobre Antigüedades de la Real Academia de la Historia* (Real Academia de la Historia. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades. Antiquaria Hispanica 12), Madrid.
 - (2014): «Inscripciones romanas de Paterna, Valencia y Riba-roja de Túria (*Territorium* de Valentia, Hispania Citerior)», *Saguntum* 46, 147-157.
- ABASCAL, J. M. – GIMENO, H. (I. VELÁZQUEZ, col.)
- (2000): *Epigrafía hispánica* (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Catálogo del Gabinete de Antigüedades. I. Antigüedades. I.1.2), Madrid (= *EpH*).
- ABASCAL PALAZÓN, J. M. – RAMALLO ASENSIO, S. F.
- (1997): *La ciudad de Carthago Nova: la documentación epigráfica*, Cartagena, 1997 (= *DECAR*).
- ABASCAL, J. M. – SCHMIDT, M. G.
- (2014): «*Carmen* epigráfico y fragmentos de inscripciones funerarias de *Gades*», *ZPE* 192, 108-114.
- ABÁSOLO ÁLVAREZ, J. A.
- (1974): *Epigrafía romana de la región de Lara de los Infantes*, Burgos (= *ERLA*).
- AGUILERA ARAGÓN, I. – JORDÁN CÓLERA, C.
- (2015): «Dos nuevos grafitos celtibéricos procedentes de *Burzau* (Borja, Zaragoza)», *Palaeohispanica* 15, 131-141.
- ALARCÃO, J. DE
- (1983): *Portugal romano*, Lisboa.
 - (2015): «Notas de arqueología, epigrafía e toponímia-VII», *RPA* 18, 147-160.
- ALBA CALZADO, M.
- (1998): «Vaso (*Vascellum?*) y Cantarilla (*Hidria*)», [en]: *Ana-Barraeca, confluencia de culturas. Catálogo de la exposición*, Mérida, 69-70.
- ALBERTOS, M^a L.
- (1977): «Correcciones a los trabajos sobre onomástica personal indígena de M. Palomar Lapesa y M^a Lourdes Albertos Firmat», *Emerita* 45, 33-54.
 - (1978): «A propósito de la ciudad autrigona de *Uxama Barca*», *EAA* 9, 281-291.
 - (1997): «Onomástica personal en las inscripciones romanas de Álava», [en]: *La formación de Álava, Congreso de Estudios Históricos*, Vitoria-Gasteiz, 33-61.

ALFAYÉ VILLA, S.

- (2014): «Relecturas de algunas inscripciones latinas de la cueva-santuario de “La Griega”, Pedraza (Segovia)», *Veleia* 31, 279-287.
- (2016): «Los temores del mago: miedos en torno a la acción mágica en la antigua Roma», *Arx*, 14, 109-152.

ALFÖLDY, G.

- (1975): *Die römischen Inschriften von Tarraco*, Berlín (= *RIT*).
- (1995): «Inscripciones, sacrificios y misterios el santuario rupestre de Panóias/Portugal: informe preliminar», *MM* 36, 252-258.
- (1997): «Die Mysterien von Panóias (Vila Real, Portugal)», *MM* 38, 176-246.

ALFÖLDY, G. (ed.)

- (2011): *Corpus Inscriptionum Latinarum II: Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars XIV, fasciculus II. Colonia Iulia Urbs Triumphalis Tarraco*, Berlín-Nueva York (= *CIL* II²/14, 2).

ALFÖLDY, G. – CLAUSS, M. – MAYER OLIVÉ, M. (eds.)

- (1995): *Corpus Inscriptionum Latinarum II: Inscriptiones Hispaniae Latinae, editio altera. Pars XIV, fasciculus I. Pars meridionalis conventus Tarraconensis* Berlín-Nueva York (= *CIL* II² /14, 1).

ALMAGRO BASCH, M.

- (1952): *Las inscripciones ampuritanas griegas, ibéricas y latinas* (Monografías ampuritanas II), Barcelona (= *LAGIL*).
- (1984): *Segobriga II. Inscripciones ibéricas, latinas paganas y latinas cristianas*, (*EAE* 127), Madrid (= *ILSEG*).
- (1983): «Las esculturas de togados halladas en la escena del teatro romano de Segobriga», *AEspA* 56, 131-150.

ALMAGRO-GORBEA, M.

- (2003): *Inscripciones prerromanas (Catálogo del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia I, 1)*, Madrid (= *EPPRER*).

ALMAGRO-GORBEA, M. – BALLESTER, X. – TURIÉL, M.

- (2015): «Inscripció hispano-romana en dedicació a les limfes», *Revista Murciana de Antropología* 22, 233-238.

ÁLVAREZ MARTÍNEZ, J. M. – SAQUETE CHAMIZO, J. C. – NOGALES BASARRATE, T. – RODRÍGUEZ MARTÍN, F. G.

- (2014): «El complejo religioso del foro de Regina», [en]: J. M. Álvarez Martínez – T. Nogales Basarrate – I. Rodà de Llanza (eds.), *Centro y periferia en el mundo clásico. Actas del XVIII Congreso Internacional de Arqueología Clásica*, vol. I, Mérida, 1639-1642.

ÁLVAREZ SÁENZ DE BURUAGA, J.

- (1956): «Nuevas adquisiciones: Museo Arqueológico de Mérida (Badajoz)», *MMAP 1952-1953*, Madrid, 2-11.

AMELA VALVERDE, L.

- (2015): «Tarraco tardorepublicana», *HA* 39, 47-70.
- (2016): «Las colonias “cesarianas” del mediodía peninsular. Una síntesis», *HA* 40, 85-117.

ANDREU PINTADO, J.

- (2004): «Apuntes sobre la *Quirina tribus* y la municipalización flavia de Hispania», *RPA* 7/1, 343-364.
- (2015): «Un homenaje a Tiberio y un *subpraefectus cohortis* al Norte de la Tarraconense (Los Bañales de Uncastillo, Zaragoza)», *ZPE* 196, 296-302.
- (2015a): «Una nueva inscripción funeraria romana procedente de Los Bañales (Uncastillo, Zaragoza)», [en]: I. Aguilera Aragón – F. Beltrán Lloris – M^a J. Dueñas Jiménez – C. Lomba Serrano – J. Á. Paz Peralta (eds.), *De las ánforas al museo. Estudios dedicados a Miguel Beltrán Lloris*, Zaragoza, 135-139.

ANDREU, J. – FELICE, E.-M.

- (2016): «*Q. Sempronius Vitulus* y un conjunto epigráfico de época julio-claudia al norte de la *Hispania Citerior* (Los Bañales de Uncastillo, Zaragoza)», *ZPE* 200, 553-556.

ANDREU PINTADO, J. – PÉREX AGORRETA, M^a J.

- (2014): «Un fragmento epigráfico con *litterae rubricatae* procedente de Coscojuela de Fantova (Huesca)», [en]: A. Duplá Ansuategui – M^a V. Escribano Paño – L. Sancho Rocher – M^a A. Villacampa Rubio (eds.), *Miscelánea de estudios en homenaje a Guillermo Fatás Cabeza*, Zaragoza, 107-112.

ÂNGELO, M^a J.

- (2015): «Ara anepígrafa da Quinta de Antão Alves, Fundão (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 126, n^o 537.

ÂNGELO, M^a J. – LOURENÇO, A. – PEDROSA, N. G. – RIBEIRO, C. A.

- (2015): «Ara romana da Quinta da Feijoeira, Torre dos Namorados (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 125, n^o 532.
- (2015a): «Epígrafe votiva do Olival Queimado (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 127, n^o 539.
- (2015b): «Epígrafe funerária da Azinheira (Pedrógão, Penamacor) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 129, n^o 545.

- ANTOLINOS MARÍN, J. A. – DÍAZ ARIÑO, B.
- (2015): «Los precintos de plomo del museo de Badajoz y la actividad de las compañías mineras romanas en el sur de *Hispania* a comienzos de época imperial», *MM* 56, 2015, 211-231.
- ARANEGUI GASCÓ, C. – HERNÁNDEZ HERVÁS, E.
- (2014): «Un ara dedicada a los *dracones* hallada en *Saguntum* (Valencia)», *Lucentum* 33, 261-266.
- ARASA I GIL, F.
- (1987): *Lesera (La Moleta dels Frares, El Forcall)*, *Estudi sobre la romanització a la comarca dels Ports*, Castellón.
 - (2014): «Trobada de dos fragments de la inscripció *CIL* II²/14, 767 (Alcalà de Xivert, Castelló)», *QPAC* 32, 117-123.
 - (2014a): «Noves inscripcions ibèriques i romanes de *Lesera* (la Moleta dels Frares, Forcall – Castelló)», *Saguntum* 46, 219-223.
- ARASA I GIL, F. – FERRER CLARÍ, A.
- (2015): «Noves inscripcions romanes d'Alzira (València)», *Saguntum* 47, 274-278.
- ARASA I GIL, F. – RIBERA I LACOMBA, A.
- (2014): «Noves inscripcions romanes de *Valentia*», *SEBarc* 12, 29-36.
- ARBOLEDAS MARTÍNEZ, L. – ROMÁN PUNZÓN J. M. – PADILLA FERNÁNDEZ, J. J. – MOYA GARCÍA, S.
- (2014): «Poblamiento ibérico y romano en Sierra Morena oriental: el castillo de Burgalimar (Baños de la Encina, Jaén)», *Zephyrus* 73, 171-193.
- ARENAS, J. A.
- (1987-1988): «El poblado celtibero-romano de la Huerta del Marqués (Herrería, Guadalajara)», *Actas I Congreso de Historia de Castilla-La Mancha*. Tomo IV, Ciudad Real, 171-181.
 - (1999): *La Edad de Hierro en el Sistema Ibérico Central, España*, Oxford.
 - (2010): «Sobre la identificación de entornos religiosos en el horizonte prerromano celtibérico», [en]: F. Burillo Mozota (ed.), *Ritos y mitos. VI Simposio sobre Celtíberos*, Daroca, 87-102.
- ARES VÁZQUEZ, N.
- (2014): «Ara dedicada a Venus Vitoriosa en Chaves», *Croa* 24, 28-29.
- ARGENTE OLIVER, J. L. – DÍAZ DÍAZ, A. – BESCÓS CORRAL, A.
- (1994): *Tiermes IV. La Casa del Acueducto (domus alto-imperial de la ciudad de Tiermes)*. Campañas 1979-1986 (EAE 167), Madrid.
 - (1995): *Tiermes. Excavación arqueológica. Campaña 1995*, Soria.

- ARIAS VILAS, F. – LE ROUX, P. – TRANOY, A.
 — (1979): *Inscriptions romaines de la province de Lugo*, París (= IRPLU).
- AVRAM, A. (ed.)
 — (2000): *Inscriptiones Scythiae minoris graecae et latinae. Volumen III. Callatis et territorium*, París (= IScM III).
- AYERBE VÉLEZ, R.
 — (2000): «Intervención arqueológica en la urbanización Jardines de Mérida de la Avda. vía de la plata. Excavación de un tramo de la conducción hidráulica “Proserpina-Los Milagros”», *Mérida. Excavaciones arqueológicas 1998* (Memoria 4), 39-58.
- BARATTA, G.
 — (2014): «Tre signacula bronzei dalle Isole Baleari (Menorca e Mallorca)», *SEBArc* 12, 181-192.
- BARBAZÁN DOMÍNGUEZ, S. – CAAMAÑO GESTO, J. M. – LOZANO HERMIDA, H. – RAMIL REGO, E.
 — (2014): «La cerámica común del campamento romano de Cidadel (Sobrado dos Monxes, A Coruña). Campaña 2007», *Gallaecia* 33, 189-214.
- BARBOSA, R. – D’ENCARNAÇÃO, J.
 — (2014): «Placa funerária romana da Herdade da Comenda Grande (*Conventus Pacensis*)», *FE* 124, nº 527.
- BARRERO MARTÍN, N.
 — (2014): *Catálogo de toréntica de la antigüedad tardía (siglos IV-VIII d.C.) del Museo Nacional de Arte Romano -bronces y orfebrería-* (Cuadernos emeritenses 38), Mérida.
- BASSOLS DE CLIMENT, M.
 — (1983): *Fonética Latina*, Madrid, C.S.I.C. (reprod. offset de la 1ª de 1962).
- BELTRÁN FORTES, J.
 — (2010): «Cap. III. Estudio arqueológico de la “Tumba de los Pompeyos”», [en]: J. Beltrán Fortes – J. Maier Allende – J. Miranda Valdés – J. A. Morena López – P. Rodríguez Oliva, *El mausoleo de los Pompeyos de Torreparedones (Baena. Córdoba). Análisis historiográfico y arqueológico (Salsum 1. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Antiquaria Hispanica, 17)*, Baena, 75-140.
- BELTRÁN LLORIS, F.
 — (1980): *Epigrafía latina de Saguntum y su territorium*, Valencia (= ELST).
 — (2014): «La *lex rivi Hiberiensis* nel suo contesto: i *pagi* e l’organizzazione dell’irrigazione in *Caesar Augusta*», [en]: L. Maganzani – C. Buzzacchi (eds.), *Lex rivi Hiberiensis. Diritto e tecnica in una comunità di irrigazione della*

- Spagna romana. Atti del convegno tenuto in Università Cattolica del Sacro Cuore: Giornate di studio in ricordo di Giorgio Luraschi, Milán, 2-3 luglio 2012* (Istituto Giuridico, Atti di Convegni n° 2), Nápoles, 55-73.
- (2014a): «(C.) Mi[nicio Fund]ano y [¿C. Minicio?] Fundano Augustano Alpino, gobernador y legado jurídico de la Hispania Tarraconense en época de Adriano», [en]: M. L. Caldelli – G. Luca (eds.), *Epigrafía e ordine senatorio, 30 anni dopo*, 727-734.
- BELTRÁN LLORIS, M.
- (2014): «*Iulius Theophilus*. Un nuevo fabricante de salazones en época de Augusto», [en]: A. Duplá Ansuategui – M^a V. Escribano Paño – L. Sancho Rocher – M^a A. Villacampa Rubio (eds.), *Miscelánea de estudios en homenaje a Guillermo Fatás Cabeza*, Zaragoza, 143-153.
- BENÍTEZ DE LUGO ENRICH, L.
- (2013): «El cruce de la vía 30 del Itinerario de Antonino, Item a Liminio Toletum sobre el río Gigüela: el puente de Villarta de San Juan (Ciudad Real), estudio histórico, arqueológico y proceso de restauración», *El Nuevo Milenario* 16, 61-75.
- BERMEJO MELÉNDEZ, J. – RUIZ ACEVEDO, J.
- (2014): «C·C·V·ET·L·I·V GRATIOR. Una inscripción inédita procedente del distrito minero de Riotinto», *Huelva Arqueológica*, 23, 105-116.
- BERNAND, E.
- (1969): *Inscriptions métriques de l'Égypte gréco-romaine. Recherches sur la poésie épigrammatique des Grecs en Égypte* (Annales littéraires de l'Université de Besançon 98), Paris.
- BILOU, F. – ENCARNAÇÃO, J. D'
- (2014): «Cupa funerária anepígrafa em Veiros (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 124, n° 530.
- BLÁZQUEZ, J. M^a
- (1984): «Castulo a través de las inscripciones latinas», [en]: *Épigraphie hispanique. Problèmes de méthode et d'édition*, Paris, 304-314.
- BONNEVILLE, J.-N. – DARDAINE, S. – LE ROUX, P.
- (1988): *Les inscriptions romaines de Baelo Claudia. Belo V: L'épigraphie*, Madrid (= IRBC).
- BROEKAERT, W. – BERNI, P. – MOROS DÍAZ, J.
- (2015): «Goats in the Workshop: Graffiti and Humour in a Spanish *Figlina*. The Malpica Pottery and the Discovery of a Remarkably Well-preserved Graffito», [en]: M. Scholz – M. Horster (eds.), *Lesen und*

Schreiben in den Römischen Provinzen. Akten des 2. Internationalen Kolloquiums von DUCTUS – Association internationale pour l'étude des inscriptions mineures, RGZM Mainz, 15.-17. Juni 2011 (RGMZ – Tagungen 26), Mainz, 165-177.

BROUZA BREY, F. – D'ORS, Á.

— (1949): *Inscripciones romanas de Galicia I. Santiago de Compostela*, Santiago de Compostela (= IRG I).

BÜCHELER, F.

— (1895, 1897): *Carmina Latina Epigraphica*, I-II, Leipzig (= CLE).

CABALLOS RUFINO, A.

— (2014): «Fragmentos epigráficos de Gandul (Alcalá de Guadaíra, Sevilla)», *Habis* 45, 207-219.

— (2014a): «Tres inscripciones del teatro de Itálica», [en]: A. Caballos Rufino – E. Melchor Gil (eds.), *De Roma a las provincias: las elites como instrumento de proyección de Roma. Juan Francisco Rodríguez Neila in honorem*, Sevilla, 273-285.

— (2016): «Mutación de los referentes provinciales romanos entre Ulterior y Baetica. Del *Bellum Hispaniense* a la expresión honorífica de las nuevas élites cívicas en la provincia», [en]: F. Marco Simón – F. Pina Polo – J. Remesal Rodríguez (eds.), *Autorretratos. La creación de la imagen personal en la Antigüedad* (Col·lecció Instrumenta 53), Barcelona, 187-212.

CABALLOS RUFINO, A. – STYLOW, A. U.

— (2014): «La colección epigráfica de la Universidad de Sevilla», *Chiron* 44, 87-118.

CABRÉ, J.

— (1944): *Corpus Vasorum Hispanorum. Cerámica de Azaila*. Madrid.

CABRERA GARCÍA, A.

— (2014): «Estudio de una lucerna romana inédita hallada en Burriana (Castellón)», *Saguntum* 46, 225-227.

CANÓS I VILLENA, I.

— (2002): *L'epigrafia grega a Catalunya*, Debrecen (HPS 9) (= EGRC).

CANTO, A. M^a

— (1973): «Dos basas con inscripciones gemelas de Itálica», *Habis* 4, 311-318.

— (1985): *La Epigrafía Romana de Itálica* (Tesis doctoral 188/85. Edición facsímil U.C.M. 1983), Madrid (= ERIT).

— (1991-1992): «CIL II, 997 (“Zafra”) y los *Sosii Prisci* de la Bética», *Anas* 4-5, 13-30.

- (1999): «La *Vetus Urbs* de Itálica, quince años después: la planta hipodámica de D. Demetrio de los Ríos, y otras novedades», *CuPAUAM* 25.2, 145-191.
- (2003): «Sinoicismo y *stolati* en *Emerita, Caesar Augusta* y *Pax*: Una relectura de Estrabón III, 2, 15», *Gerión* 19, 425-476.
- (2017): «Treinta años de reflexiones sobre la *Emerita* cesariana. De lo que Dión Casio nunca dijo, a la alineación astronómica de la ciudad y los *auspicia* de César», [en]: T. Nogales Basarrate (ed.), *Actas de la IX Mesa Redonda Internacional de Lusitania Romana: Del pasado al presente de la investigación* (M.A.N. 29-30 septiembre 2016), Mérida, 341-391.
- CAÑADA SAURAS, J.
- (1973): «Restos arqueológicos y numismáticos en la colección Gutiérrez Achútegui de Calahorra», [en]: J. Cañada Sauras (ed.), *Miscelánea de Arqueología Riojana*, Logroño, 147-161.
- CARCEDO DE ANDRÉS, B. P.
- (2014): «Entre Fresneña (Burgos) y Astorga. En torno a los epígrafes *CIL* II 2903, 2905 y 2906», *ETF* 27, Serie II, 109-119.
- (2014a): «Estela funeraria encontrada en Fresno de Río Tirón», *Programa Oficial de Fiestas 2014*, Fresno del Río Tirón, 32-33.
- CARDOSO, G. – D'ENCARNAÇÃO, J.
- (2014): «Grafito en *imbrex*, de Freiria (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 117, nº 503.
- (2014a): «Peso de tear romano com inscrição de Arruda dos Vinhos (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 118, nº 508.
- CARRASCO SERRANO, G. – VELAZA FRÍAS, J.
- (2015): «Ara votiva procedente de Malagón (Ciudad Real): un nuevo testimonio de culto a Marte en la Meseta Sur», *HLA* 39, 143-148.
- CASAS, J. – SOLER, V.
- (2015): «La ceràmica grisa monocroma de Mas Gusó (Belcaire d'Empordà)», *AIEG* 56, 9-62.
- CASO DE LOS COBOS, G. – CANTO, A. M^a – ÁLVAREZ FERNÁNDEZ, J. D.
- (2014): «Aparece en Sagunto (Valencia) un pequeño altar con inscripciones de época romana», *Arqueología, Historia Antigua y Medieval. Terrae Antiquae* 19-20 de junio de 2014.
- CASTILLO, C. – GÓMEZ-PANTOJA, J. – MAULEÓN, M^a D.
- (1981): *Inscripciones romanas del Museo de Navarra*, Pamplona (=IRMNA).

CERRATO CASADO, E.

- (2014): «El epígrafe funerario de *Cermatius*: ¿un testimonio arqueológico del primer cristianismo cordobés?», [en]: D. Vaquerizo – J. A. Garriguet – A. León (eds.), *Ciudad y territorio: transformaciones materiales e ideológicas entre la época clásica y el Alto Medievo* (Monografías de Arqueología Cordobesa 20), Córdoba, 105-120.

CIPRÉS, P. – NÚÑEZ, J. – GORROCHATAGUI, J.

- (2015): «Nuevo fragmento de inscripción procedente de *Veleia* (Iruña de Oca, Álava) con posible expresión de un magistrado local», *Veleia* 32, 217-229.

CIVERA I GÓMEZ, M.

- (2014-2015): «El santuari de la Muntanya Frontera de Sagunt (de *Tu a Liber pater*)», *Arse* 48-49, 151-172.

COIXÃO, A. S. – D'ENCARNAÇÃO, J.

- (2014): «Inscrição votiva de Longroiva (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 114, nº 489.
- (2014a): «Pendente com crísmom e inscrição», *FE* 123, nº 526.

COLLS, D. – DOMERGUE, C. – GUERRERO AYUSO, V.

- (1986): «Les lingots de plomb de l'épave Cabrera 5 (île de Cabrera, Baléares)», *Archeonautica* 6, 31-80.

CORELL, J.

- (1991): *Inscripcions romanes d'Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus territoris*, Valencia (= IRILAD).
- (1996): *Inscriptions romanes d'Edeta i el seu territori*, Valencia (= IRET).
- (1997): *Inscripcions romanes de Valentia i el seu territori*, Valencia (= IRVT).
- (2002): *Inscripcions romanes del País Valencià I. Inscripcions romanes de Saguntum y el seu territori* (Fonts històriques valencianes 12), Valencia (= IRSAT).
- (2005): *Inscripcions romanes del País Valencià. II: 1. L'Alt Palància, Edeba, Lesera i els seus territoris* (Fonts històriques valencianes 18), Valencia (= IRAPELT).
- (2008): *Inscripcions romanes del País Valencià. IV. Edeta i el seu territori* (Fonts històriques valencianes 37), Valencia (= IRET²).
- (2009): *Inscripcions romanes del País Valencià V. Valentia i el seu territori* (Fonts històriques valencianes 44), Valencia (= IRVT²).
- (2012): *Inscripcions romanes del País Valencià. VI. Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus territoris* (Fonts històriques valencianes 52), Valencia (= IRILAD³).

- CORELL, J. – GÓMEZ FONT, X.
 — (2009): «Las inscripciones griegas del País Valenciano (*IGPV*)», [en]: Á. Martínez Fernández, coord., *Estudios de epigrafía griega*, La Laguna, 25-56 (= *IGPV*).
- CORREA RODRÍGUEZ, J. A.
 — (2016): «Crónica epigráfica del sudoeste», *Palaeohispanica* 16, 337-342.
- CORTE RUANO, M. DE LA
 — (1839a-b): «Descubrimientos de Baena», *Semanario Pintoresco Español* n° 40, 6 de octubre de 1839, 319, y n° 41, 13 de octubre de 1839, 327.
- CORZO, R. – JIMÉNEZ, A.
 — (1980): «Organización territorial de la *Baetica*», *AEspA* 53, 21-47.
- CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE, S. – ALONSO ÁVILA, A.
 — (1999): *Las manifestaciones religiosas del mundo antiguo en Hispania romana: el territorio de Castilla y León. I. Las fuentes epigráficas*, Valladolid (= MRCL).
 — (2000): *Corpus de inscripciones romanas de la provincia de Burgos. Fuentes epigráficas para la historia social de Hispania romana*, Valladolid, 2000 (= CIRPBU).
 — (2000a): *Auctarium a los corpora de epigrafía romana en el territorio de Castilla y León: novedades y revisiones. Fuentes epigráficas para la historia social de la Hispania romana*, Valladolid (= AUCCL).
- CUGUSI, P. (SBLENDORIO CUGUSI, M. TH., col.)
 — (2012): *Carmina latina epigraphica hispanica. Post Buebelerianam collectionem editam reperta cognita (CLEHisp)* (Epigrafía e antichità 31), Faenza (= CLEHisp).
- CURADO, F. P.
 — (2013): «Notas sobre dois marcos miliários prismáticos, de Augusto (23 a. C.), da região de Guarda (1)», *Sabucale* 5, 59-74.
 — (2015): «Alguns materiais romanos da Quinta da Granja e Prazo, Gonçalo (Guarda)», *Praça Velha* 35, 193-198.
- CURBERA, J.
 — (2017): «Words, Names and Suffixes. Four Notes», [en]: *La suffixation des anthroponymes grecs antiques*, Ginebra, 267-278.
- CURCHIN, L. A.
 — (2015): *A Supplement to The Local Magistrates of Roman Spain*, Waterloo.
 — (2016): «The Octovirate and Decemvirate in Italian Municipal Politics», *Latomus* 75, 27-50.

- DAVIS, S. J.
- (1999): «Namesakes of Saint Thecla in Late Antique Egypt», *BASP* 36, 71-81.
 - (2001): *The Cult of Saint Thecla: a Tradition of Women's Piety in Late Antiquity*, Oxford.
- DECOURT, J.-C.
- (2004): *Inscriptions grecques de la France* (Travaux de la Maison de l'Orient 38), Lyon (= IGF).
- DE HOZ, J.
- (2010): *Historia lingüística de la Península Ibérica en la Antigüedad. Vol. I: Preliminares y mundo meridional prerromano* (Manuales y Anejos de Emerita, L), Madrid.
 - (2014): «El abecedario latino de Vale da Casa (Vila Nova de Foz Côa, Portugal)», *Palaeohispanica* 14, 189-204.
- DE HOZ, M^a P.
- (1997): «Epigrafía griega en *Hispania*», *Epigraphica* 59, 29-96 (= EGRH).
 - (2014): *Inscripciones griegas de España y Portugal* (Bibliotheca Archaeologica Hispanica 40), Madrid (= IGEP).
- DELATTE, A. – DERCHAIN, PH.
- (1964): *Les intailles magiques gréco-égyptiennes*, París.
- DÍAS, M^a M. A. – GASPAR, C. I. S.
- (2006): *Catálogo das Incrições Paleocristãs do Território Português*, Lisboa (= CIPTP).
- DÍAZ ARIÑO, B.
- (2008): *Epigrafía latina republicana de Hispania* (Col·lecció Instrumenta 26), Barcelona (= ELRH).
- DIEGO SANTOS, F.
- (1959): *Epigrafía romana de Asturias*, Oviedo (= ERAS).
 - (1986): *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León (= IRPLE).
- DIEHL, E.
- (1961): *Inscriptiones Latinae Christianae Veteres*, Berlín (= ILCV).
- D'ORS, Á.
- (1966): «El conjunto epigráfico del Museo de Linares (IX)», *Oretania* 23-24, 277-285.
- ECK, W.
- (2016): «Zwei fragmentarische Inschriften für Senatoren aus Andalusien», *ZPE* 199, 202–207.

- ECK, W. – CABALLOS, A. – FERNÁNDEZ, F.
 — (1996): *Das senatus consultum de Cn. Pisone patre*, Múnic.
- EDMONDSON, J. – CAMPO LASTRA, R. – GAGO SALDAÑA, M^a DEL V.
 — (2011): «La aplicación de la técnica de modelo de residuo morfológico (M.R.M.) para la recuperación de dos *cupae* funerarias emeritenses», *Anas* 24, 119-123.
- ELORZA Y GUINEA, J. C.
 — (1967): «Ensayo topográfico de Epigrafía Romana Alavesa», *EAA* 2, 119-185 (= *ERAlavesa*).
- ELORZA, J. C. – ALBERTOS, M^a L. – GONZÁLEZ, A.
 — (1980): *Inscripciones romanas en la Rioja*, Logroño (= *IRR*).
- ENCARNAÇÃO, J. D'
 — (1984): *Inscrições romanas do conventus Pacensis*, Coimbra (= *IRCP*).
 — (2014): «Grafito em tijolo, de Tróia (*Conventus Pacensis*)», *FE* 115, n^o 493.
 — (2014a): «Fragmento de placa com grafitos, de Tróia (*Conventus Pacensis*)», *FE* 115, n^o 494.
 — (2015): «*CIL* II 205, notável altar funerário (de *Olisipo*?)», *RPA* 18, 195-202.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – HENRIQUES, F. – CANINAS, J.
 — (2015): «As epígrafes romanas do Monte do Chaparral (Vila Velha de Ródão)», *Açafa On Line* 10, 130-143.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – JOAQUIM, J. P.
 — (2014): «Estela funerária da Herdade da Moita (*Conventus Pacensis*)», *FE* 124, n^o 528.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – LEITÃO, M. – LEITÃO, V.
 — (2015): «Inscrições de *Olisipo* identificadas na “cerca velha”», *FE* 131, nn. 548-550.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – LOPES, M. C.
 — (2014): «Marco de Teodósio em Coja, Arganil (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 115, n^o 492.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – MOREIRA, J. B. – PEREIRA, C.
 — (2014): «*Imbrex* com inscrição paleocristã de Rio Maior (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 121, n^o 516.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – MOURINHA, N. M. C.
 — (2014): «Fragmento cerâmico com duplo grafito», *FE* 114, n^o 490.
- ENCARNAÇÃO, J. D' – PEREIRA, C.
 — (2014): «Fragmento de placa funerária romana de Óbidos (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 119, n^o 509.

ESCRIVÀ TORRES, V. – MARTÍNEZ CAMPS, C. – SABATER PÉREZ, A. – VIDAL FERRÚS, X.

- (2014): «Novedades epigráficas de *Edeta* (Ilíria, Valencia)», *Lucentum* 33, 243-250.

ESPINOSA, U.

- (1986): *Epigrafía romana de la Rioja, Logroño* (= *ERRI*).

ESTEBAN ORTEGA, J.

- (2007): *Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. I. Norba, Cáceres* (= *CILCC I*).
- (2012): *Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. II. Turgalium, Cáceres* (= *CILCC II*).
- (2014): «Estela de *Maganus* (Berzocana – Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 114, n° 491.
- (2014a): «Ara a Júpiter en Cáparra (Oliva de Plasencia, Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 115, n° 495.
- (2014b): «Epigafia votiva de Serrradilla (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 118, nn. 505-507.
- (2014c): «Ara a los dioses en Pozuelo de Zarzón (*Caurium - Conventus Emeritensis*)», *FE* 119, n° 511.
- (2014d): «Epitafio de *M. Egnatius Maximus* en Puerto de Santa Cruz (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 121, n° 513.
- (2014e): «Fragmento de estela en Abertura (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 123, n° 523.
- (2014f): «Placa funeraria de Cilleros (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 123, n° 524.
- (2015): «Epitafio de Duatia y L. Goutina (Cuacos de Yuste-Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 125, n° 531.
- (2015a): «Dos inscripciones inéditas de Villamiel (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 125, n° 533/1-2.
- (2015b): «Estela de Valverde del Fresno (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 126, n° 534.
- (2015c): «Capitel con inscripción en Villamiel (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 126, n° 535.
- (2015d): «Dos inscripciones de *Turgalium* (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 126, n° 536.
- (2015e): «Ara a Mercurio en Escurial (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 127, n° 538.

- (2015f): «Nueva estela de Valverde del Fresno (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 129, nº 546.
- (2015g): «Miliario de Constantino I - Tejeda de Tiétar (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 130, nº 547.
- (2015h): «Un nuevo miliario de Plasencia, Cáceres (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 131, nº 551.
- ESTEBAN ORTEGA, J – MORENO CARRASCO, J. P.
- (2014): «Estela de *Lancius* en *Caurium* (Coria, Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 120, nº 512.
- ESTEBAN ORTEGA, J. – PAJUELO JIMÉNEZ, J. A.
- (2014): «Estela de Jaraicejo (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 124, nº 529.
- (2015): «Ara votiva en Ibahernando (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 133, nº 557.
- ESTEBAN ORTEGA, J. – REDONDO RODRÍGUEZ, J. A.
- (2014): «Un nuevo *castellum limicorum* en San Vicente de Alcántara (Badajoz)», *Gallaecia* 33, 315-324.
- (2015): «Ara votiva en Ibahernando (Cáceres) (*Conventus Emeritensis*)», *FE* 133, nº 557.
- ESTEBAN ORTEGA, J. – SALAS MARTÍN, J.
- (2003): *Epigrafía romana y cristiana del Museo de Cáceres* (Memorias, 3), Cáceres (= *ERCMCC*).
- FABIÃO, C.
- (2014): «Quién, cuándo, cómo y por qué se destruyó la conocida inscripción *CIL* II, 114, *IRCP*, falsa A», [en]: P. Bádenas de la Peña – P. Cabrera Bonet – M. Moreno Conde – A. Ruiz Rodríguez – C. Sánchez Fernández – T. Tortosa Rocamora (eds.), *Homenaje a Ricardo Olmos. Per speculum in aenigmate. Miradas sobre la Antigüedad* (Anejos de *Erytheia*, Estudios y Textos 7), Madrid, 588-592.
- FABRE, G. – MAYER, M. – RODÀ, I.
- (1985): *Inscriptions romaines de Catalogne. II. Lérida*, París (= *IRC* II).
- (1991): *Inscriptions romaines de Catalogne. II. Gérone*, París (= *IRC* III).
- (2002): *Inscriptions romaines de Catalogne. V. Suppléments aux volumes I-IV et instrumentum inscriptum*, París (= *IRC* V).
- FARIA, A. M. DE – SOARES, A. M. M.
- (1998): «Uma inscrição em caracteres do Sudoeste proveniente da Folha do Ranjão (Baleizão, Beja)», *RPA* 1/1, 153–160.

FEHÉR, B.

- (2016): «A Coptic Magical Name in a Pannonian *Phylacteriom*», *Acta Classica Univ. Scient. Debrecen.* 52, 79-88.

FERNANDES, L. – LOUREIRO, C. – BRAZUNA, S. – SARRAZOLA, A. – PRATA, S.

- (2015): «Paisagem urbana de *Olisipo*: fatias da história de uma cidade», *RPA* 18, 203-224.

FERNÁNDEZ CORRAL, M.

- (2015): «Dos inscripciones funerarias y una estela oikomorfa en Oña (Burgos)», *FE* 132, nn. 552-554.
- (2015a): «Nuevos monumentos funerarios de Belorado (Burgos)», *Lucentum* 34, 323-331.

FERNÁNDEZ CORRAL, M. – CARCEDO DE ANDRÉS, B. P.

- (2015): «Dos nuevas estelas funerarias en Fresno del Río Tirón (Burgos)», *Veleia* 32, 177-187.

FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, C.

- (2014): «IHC 65. Análisis de los argumentos para decidir su autenticidad o falsificación y nuevas aportaciones científicas», *AEspA* 87, 257-271.

FERRÉ ANGUIX, R. – DILOLI FONS, J.

- (2014-2015): «Intervencions arqueològiques al carrer de la Mercè (Tortosa). Campanya del 2010», *BA* 36-37, 71-78.

Ferreira, J. da S. – Silva, A. C. F. da

- (2015): «Aras romanas na freguesia de Sá (Arcos de Valdevez). Notícia do achado e seu contributo para o estudo da romanização do Alto Minho», *Portugalia* 36, 199-206.

FERRER I JANÉ, J.

- (2008): «Ibèric **kaštaun**: un element característic del lèxic sobre torteres», *Cypsela* 17, 253-271.
- (2009): «El sistema de numerales ibérico: avances en su conocimiento», *Palaeohispanica* 9 (F. Beltrán – J. d'Encarnação – A. Guerra – C. Jordán – B. Díaz Ariño (eds.), *Acta Palaeohispanica X. Actas do X Colóquio Internacional sobre línguas e culturas paleo-hispánicas, Lisboa, 26-28 de Fevereiro de 2009, Zaragoza*) 451-479.
- (2010): «La llengua i l'escritura ibèrica a la Cerdanya», *Ker* 4, 50-59.
- (2014): «Ibèric “kutu” i els abecedaris ibèrics», *Veleia* 31, 227-259.
- (2014a): «Deux nouveaux alphabets ibères rupestres de Cerdagne», *Sources* 2, 11-20.
- (2014b): «El plom ibèric del campament romà de la Palma – Nova Classis (l'Aldea)», *SEBar* 12, 17-28.

- FERRER, J. – ESCRIVÀ, V.
- (2014): «Un plomo ibérico de Casinos (Valencia) con numerales léxicos y expresiones metrológicas», *Palaeohispanica* 14, 205-227.
 - (2015): «Tres nuevas inscripciones ibéricas del Museo Arqueológico de Llíria», *Palaeohispanica* 15, 143-159.
- FERRER, J. – LORRIO, A. – VELAZA, J.
- (2015): «Las inscripciones ibéricas en escritura suroccidental del Castellar de Meca (Ayora)», *Palaeohispanica* 15, 161-176.
- FERRER, J., ET ALII
- (2009): «Els materials arqueològics i epigràfics de Monteró (Camarasa, la Noguera). Troballes anteriors a les excavacions de 2002», *QPAC* 27, 109-154.
- FICHEIRO EPIGRÁFICO (FE)
- (2014): «Addenda et corrigenda», *FE* 120.
 - (2016): «Addenda et corrigenda», *FE* 140.
- FILGUEIRA, J. – D'ORS, Á.
- (1955): *Inscripciones romanas de Galicia, III. Museo de Pontevedra*, Santiago (= IRG III).
- FISHWICK, D.
- (2002): *The imperial cult in latin West. Provincial cult. The provincial priesthood*, vol. III, 2, Leiden.
- FITA, F.
- (1896): «Arcos de la Frontera. Excursión epigráfica.», *BRAH* 29, 427-451.
- GAMO PAZOS, E.
- (2014): *Epigrafía paleohispánica entre Carpetania y Celtiberia*, Madrid.
- GARCIA, J. M.
- (1991): *Religiões antigas de Portugal. Aditamentos e observações às «Religiões da Lusitânia» de J. Leite de Vasconcelos. Fontes epigráficas*, Lisboa (= RAP).
- GARCÍA, S. M^a – SEVILLANO, M^a A.
- (2015): «Nueva inscripción romana en Andiñuela de Somoza (León)», *Astoria* 34, 185-191.
- GARCÍA-BARBERENA, M^a – UNZU, M. – VELAZA, J.
- (2014): «Nuevas inscripciones romanas de Pompelo», *Epigraphica* 76, 323-344.
 - (2015): «Esgrafiado en signario paleohispánico hallado en Pamplona», *Palaeohispanica* 15, 177-182.

- GARCÍA BUENO, C. – FERNÁNDEZ RODRÍGUEZ, M. D. M.
 — (2010): «Aportación al conocimiento de las inscripciones romanas de Fuencaliente (Ciudad Real)», [en]: E. Romero Macías (coord.), *Una apuesta por el desarrollo local sostenible*, Huelva, 373-383.
- GARCÍA-DILS DE LA VEGA, S. – CAGULLA, S.
 — (2014): «Nuevas inscripciones funerarias astigitanas», *FE* 122, nn. 517-522.
 — (2015): «*Fasti Astigitani*. Fragmento de calendario epigráfico de *colonia Augusta Firma* (Écija – Sevilla)», *Pallas* 99, 311-328.
 — (2015a): «Nueva inscripción edilicia de *colonia Augusta Firma Astigi* (Écija, Sevilla): primera evidencia epigráfica de las *porticus Mumatiana* y la *basilica*», *ZPE* 194, 281-289.
- GARCÍA DOMINGO, J.
 — (1997): *Lozoya, pueblo y valle*, Madrid.
- GARCÍA-HUERTA, R. – ANTONA, V.
 — (1992): *La necrópolis celtibérica de La Yunta (Guadalajara). Campañas 1985-1987*, Toledo.
- GARCÍA IGLESIAS, L.
 — (1972): *Epigrafía romana de Augusta Emerita* (tesis doctoral dactilografiada), Madrid, UCM (= *ERAE*).
- GARCÍA LINARES, A.
 — (1984): «Hallazgo de un fragmento de molino circular epigráfico, en El Castro de San Chuis», *La Maniega*, nov.-dic., 10-11.
- GARCÍA MARTÍNEZ, S. M^a – SEVILLANO FUERTES, M^a Á.
 — (2015): «Nueva inscripción romana en Andiñuela de Somoza (León)», *Astórica* 34, 85-191.
- GARCÍA PALOMAR, F. – GÓMEZ-PANTOJA, J. L.
 — (2015): «Inscripciones latinas de San Esteban de Gormaz en el manuscrito de Gregorio Argaiiz *Memorias illustres de la Santa Iglesia y Obispado de Osma...* (1660)», *Celtiberia* 109, 343-372.
- GIL, J.
 — (1978): «Epigraphica III», *CFC* 14, 83-120.
- GIMENO PASCUAL, H.
 — (1997): *Historia de la investigación epigráfica en España en los siglos XVI y XVII a la luz del recuperado manuscrito del Conde de Guimera*, Zaragoza.
 — (2012): «*Supersunt adhuc lapidis hostiles minae*: de nuevo sobre la inscripción de Honorato, pontífice hispalense», [en]: J. Carbonell – H. Gimeno – J.

- L. Moralejo (coords.), *Dossier monográfico: Memoria de la epigrafía latina de la Tardoantigüedad al Renacimiento* (= *Veleia* 29), Vitoria-Gasteiz, 83-98.
- GIMENO PASCUAL, H. – MORALEJO ÁLVAREZ, J. L.
 — (2015): «Una nueva jarra de barro con inscripción en contexto funerario tardo-antiguo», *SEBar* 13, 207-217.
- GIMENO PASCUAL, H. – PÉREZ MACÍAS, J. A.
 — (2015): «Fragmento de placa con inscripción romana de Valverde del Camino (Huelva)», *Onoba* 3, 237-244.
- GIMENO PASCUAL, H. – TANTIMONACO, S.
 — (2014): «Nuevos datos para la epigrafía de *Complutum* en una obra de Capistrano de Moya», *FE* 121, nº 514.
- GÓMEZ PALLARÉS, J.
 — (1997): *Edición y comentario de las inscripciones sobre mosaico de Hispania. Inscripciones no cristianas* (Studia archaeologica), Roma (= *ECIMH*).
 — (2002): *Epigrafía cristiana sobre mosaico de Hispania* (Opuscula epigraphica 9), Roma (= *ECMH*).
 — (2014): «Virgilio musivo en Antequera», [en]: M. I. Cisneros García – M. Fernández Rodríguez – M. Romero Pérez (eds.), *La villa romana de Caserío Silverio*, Antequera, 168-178.
 — (2015): «Virgils's heritage on the floor», *Rivista Storica dell'Antichità* 45, 55-62.
- GÓMEZ-PANTOJA, J. L.
 — (2009): *Epigrafía anfiteatral de l'Occidente romano, VII: Baetica, Lusitania, Hispania Citerior*, con la colaboración de J. Garrido (Vetera 17), Roma (= *EAOR* VII).
 — (2014): «Miles Ale F(---)», *ZPE* 191, 282-284.
 — (2015): «Una cupa burgalesa», *FE* 133, nº 558.
- GÓMEZ-PANTOJA, J. L. – GARCÍA PALOMAR, F.
 — (2014): «El lápiz rojo del P. Fita», [en]: *Realidad, ficción y autenticidad en el mundo antiguo: la investigación ante documentos sospechosos* (*Antigüedad y Cristianismo* 29), 107-116.
- GÓMEZ-PANTOJA, J. L. – MADRUGA, J.-V.
 — (2014): «*Flaminica Provinciae Baeticae et Norbensium*», [en]: A. Caballos Rufino – E. Melchor Gil (eds.), *De Roma a las provincias: las élites como instrumento de proyección de Roma. Juan Francisco Rodríguez Neila in honorem*, Sevilla, 247-272.
- GÓMEZ-PANTOJA, J. L. – MARTINO GARCÍA, D.
 — (2015): «Un *tonsor* en Calderuela, Soria», *FE* 127, nº 540.

- GÓMEZ-PANTOJA, J. L. – RODRÍGUEZ CEBALLOS, M. – FASOLINI, D.
 — (2015): «*Mínima epigráfica Cluniensis*», *ETF* 28, Serie II, 109-120.
- GÓMEZ VILA, J.
 — (2009): *Epigrafía romana de la provincia de Lugo*, Londres (= ERPLU).
- GÓMEZ VILLAR, R.
 — (2015): «El paisaje rural en época romana. Un ejemplo en el Tirón Medio», *BIFG* 248, 217-236.
- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, J.
 — (1982): *Inscripciones romanas de la provincia de Cádiz*, Cádiz (= IRPCA).
 — (1991): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 1: La Vega (Hispalis)*, Sevilla (= CIL A 2).
 — (1991a): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen. II: Sevilla. Tomo 2: La Vega (Italica)*, Sevilla (= CIL A 3).
 — (1991b): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 3: La Campiña*, Sevilla (= CIL A 4).
 — (1995): «De nuevo en torno a la fundación de la colonia *Astigi Augusta Firma*», *Habis* 26, 281-293.
 — (2011): «*Asido quae Caesarina*», [en]: J. González – J. C. Saquete (eds.), *Colonias de César y Augusto en la Andalucía romana* (serie L'Erma: Hispania Antigua. Serie Historica 6), Roma, 273-296.
 — (2014): «Inscripción romana del yacimiento de Gibalbín (Cádiz) con indicación de su condición de municipio», *Spal* 23, 191-196.
 — (2014a): «Epigrafía cristiana de la Bética. Nuevos testimonios», [en]: I. Ruiz Arzalluz (coord.), A. Martínez Sobrino – M^a T. Muñoz García de Iturraspe – I. Ortigosa Egiraum – E. San Juari Manso (eds.), *Estudios de filología e historia en honor del profesor Vitalino Valcárcel* (Anejos de *Veleia*, Series Minor 32), Vitoria-Gasteiz, vol. I, 355-367.
 — (2014b): «Dos nuevas inscripciones senatoriales de la Bética», *Epigraphica* 76, 283-299.
 — (2015): «*Tabella defixionis* del siglo I a. C. encontrada en El Portal (provincia de Cádiz)», *Epigraphica* 77, 103-116.
- GONZÁLEZ, J. – BERMEJO, J.
 — (2015): «Fragmento de texto legal encontrado en la *Baetica* con parte de un capítulo de la *Tabula Heracleensis*», *Athenaeum* 103, 477-491.
- GONZÁLEZ, J. – MONTAÑÉS, S.
 — (2014): «*CIL* II 5407 y otros epígrafes de *Asido Caesarina*», *Habis* 45, 221-242.

- GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, R. – BELMONTE MARÍN, J. A. – MARÍN MUÑOZ, J. M^e
 — (2014): «*C. Cornelius C. F. Sedbal*. Nuevo ejemplo de antroponimia feniciopúnica en *Carthago Nova*», *CUPAUAM* 40, 97-109.
- GONZÁLEZ GERMAIN, G.
 — (2014): «Un *dvovir* en *Ilípa* (Alcalá del Río): *CIL* II 1090 a la luz del manuscrito de Porras de la Cámara», *Habis* 45, 243-254.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M^e C. – ORTIZ DE URBINA ÁLAVA, E.
 — (2014): «Élites locales de Hispania Citerior a las puertas de la élite imperial: observaciones a propósito de *CIL* II²/14, 1145 y 1188», [en]: A. Caballos Rufino – E. Melchor Gil (eds.), *De Roma a las provincias: las élites como instrumento de proyección de Roma. Juan Francisco Rodríguez Neila in honorem*, Sevilla, 523-546.
- GONZÁLEZ RODRÍGUEZ, M^e C. – RAMÍREZ SÁNCHEZ, M.
 — (2014): «Hacia la elaboración del *corpus* de divinidades locales de *Gallaecia* (HC): novedades y revisiones epigráficas», [en]: W. Eck – P. Funke (eds.), *XIV Congressus Internationalis Epigraphiae Graecae et Latinae* 27. – 31. *Augusti MMXII Akten* (CIL Auctarium Series Nova IV. Öffentlichkeit-Monument-Text), Berlín-Boston, 573-575.
 — (2015): «Una nueva dedicación a Marte en Bembibre (León)», *Veleia* 32, 209-215.
- GONZÁLEZ ROMÁN, C. – MANGAS, J.
 — (1991): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III: Jaén. Tomo 1*, Sevilla (= *CILA* 6).
 — (1991a): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III: Jaén. Tomo 2*, Sevilla = *CILA* 7).
- GOROSTIDI PI, D.
 — (2010): *Ager Tarraconensis 3. Les inscriptions romanes (IRAT)* (Documenta 16), Tarragona (= *IRAT*).
 — (2015): «Epigrafía “menor” del *ager Tarraconensis* (Hispania Citerior). Novedades del camp de Tarragona», [en]: M. Scholz – M. Horster (eds.), *Lesen und Schreiben in den Römischen Provinzen. Akten des 2. Internationalen Kolloquiums von DUCTUS – Association internationale pour l'étude des inscriptions mineures*, RGZM Mainz, 15.-17. Juni 2011 (RGMZ – Tagungen 26), Mainz, 205-220.
- GOROSTIDI, D. – LÓPEZ VILAR, J.
 — (2016): «Inscripciones visigodas en el *ordo Apostolorum* del ábside de Sant Miquel de Terrassa (Barcelona)», *JbAC* 59, 114-136.

- GOROSTIDI PI, D. – RODÀ DE LLANZA, I.
 — (2014-2015): «Dues noves inscripcions de Dertosa», *BA* 36-37, 79-82.
- GORROCHATÉGUI, J.
 — (2014): «Nueva inscripción funeraria celtibérica procedente de *Clunia*», *Palaeohispanica* 14, 229-236.
- GORROCHATÉGUI, J. – FERNÁNDEZ CORRAL, M.
 — (2016): «Cinco nuevas estelas funerarias procedentes de Belorado (Burgos)», *ZPE* 197, 276-282.
- GRADEL, I.
 — (2014): «A new fragment of copy A of the Senatus Consultum de Cn. Pisone Patre», *ZPE* 192, 284-286.
- GUÉRIN, P. – SILGO, L.
 — (1996): «Inscripción ibérica sobre plomo de Castellet de Bernabé (Llíria, Valencia)», *Revista d'Arqueologia de Ponent* 6, 199-206.
- GUERRA, A.
 — (2015): «Uma consagração aos Deuses Bons proveniente de Lisboa (*Olisipo*) (*Conventus Scallabitanus*)», *FE* 128, nº 541.
- GUTIÉRREZ ACHÚTEGUI, P.
 — (1981): *Historia de la muy noble, antigua y leal ciudad de Calahorra*, Calahorra.
- GUTIÉRREZ ALONSO, A., *ET ALII*
 — (e. p.): «Ingeniería y epigrafía caminan de la mano: aplicaciones de análisis digital en epígrafes latinos de difícil lectura (*FE* 510, *IRCP* 339 y *CPILC* 221)», [en]: I. Velázquez – J. Martínez (eds.), *Falsificación Documental y Literaria en el Mundo Antiguo*, Madrid.
- GUTIÉRREZ GONZÁLEZ, R.
 — (2015): «La necrópolis de El Forniellu (Leces, Ribadesella, Asturias)», *CAUN* 23, 291-323.
- HARDEN, D. B.
 — (1935): «Romano-Syrian glasses with mould-blown inscriptions», *JRS* 25, 163-183.
- HENRIQUES, F. – CURADO, F. P. – PIRES, H. – CANINAS, J.
 — (2015): «O marco miliário de Aldeia Santa Margarida (Idanha-a-Nova) e outros materiais da época romana», *Açafa On Line* 10, 145-160.
- HERMON, E.
 — (2014): «*Lex rivi Hiberiensi*», [en]: L. Maganzani – Ch. Buzzacchi (eds.), *Lex rivi Hiberiensi. Diritto e tecnica in una comunità di irrigazione della Spagna romana. Atti del convegno tenuto in Università Cattolica del Sacro Cuore: Giornate*

di studio in ricordo di Giorgio Luraschi, Milán, 2-3 luglio 2012 (Istituto Giuridico, Atti di Convegni n° 2), Nápoles, 1-32.

HERNÁNDEZ GUERRA, L.

— (1994): *Inscripciones romanas en la provincia de Palencia* (Historia y Sociedad 39), Valladolid (= IRPP).

HERNÁNDEZ PÉREZ, R.

— (2015): «El epitafio de la citareda Jucunda (AE 2007, 805: *Segobriga*). Nueva lectura e interpretación», *Habis* 46, 187-213.

HERNÁNDEZ PÉREZ, R. – GÓMEZ FONT, X.

— (2006): *Carmina Latina Epigraphica Carthaginis Novae*, Valencia (= CLEC).

HERNÁNDEZ PÉREZ, R. – SILES RUIZ, J.

— (2015): «Un posible *carmen latinum epigraphicum* en una inscripción sepulcral del *ager Dianensis* (Pedreguer, Alicante)», *Habis* 46, 99-104.

HERNANDO GARRIDO, J. L.

— (2002): «Coruña del Conde. Ermita del Santo Cristo», [en]: M. A. García Guinea – J. M. Pérez González, *Enciclopedia del románico en Castilla y León. Burgos*, Aguilar de Campoo, vol. IV, 2745-2754.

HERNANDO SOBRINO, M^a DEL R.

— (2005): *Epigrafía romana de Ávila* (Petra Hispaniarum n° 5), Burdeos-Madrid (= ERAV).

— (2014): «A propósito de CIL II 5866 (Ávila): Un epígrafe recuperado, aumentado y corregido», *AEspA* 87, 273-286.

— (2015): «Apuntes de epigrafía de Nicolás Antonio: manuscritos autógrafos de la Biblioteca Nacional de España (Madrid)», [en]: J. M^a Maestre Maestre – S. I. Ramos Maldonado – M. A. Díaz Gito – M^a V. Pérez Custodio – B. Pozuelo Calero – A. Serrano Cueto (eds.), *Humanismo y pervivencia del mundo clásico. V. Homenaje al profesor Juan Gil*, vol. 1, Alcañiz-Madrid, 523-540.

HIDALGO MARTÍN, L. Á.

— (2012): «44. Vaso de *Coreta*», [en]: *El Consorcio y la arqueología emeritense, de la excavación al museo*, Mérida, 144-145.

— (2014): «15. Vaso de cerámica», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 48-49.

— (2014a): «19. Etiqueta de plomo», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 56-57.

- (2014b): «21. Fragmento de recipiente cerámico», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 62-63.
- (2014c): «30. Lápida de mármol», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 80-81.
- (2014d): «*Ars Scribendi*. Alfabeto griego sobre cerámica», *Foro* 75, 6.
- HIDALGO, L. Á. – BUSTAMANTE, M. – BERNAL, D.
- (2016): «Etiquetas comerciales de plomo para textiles en *Augusta Emerita*», [en]: J. Ortiz – C. Alfaro – L. Turell – M.^a J. Martínez (eds.), *Textiles, Basketry and Dyes in the Ancient Mediterranean World. Proceedings of the Vth International Symposium on Textiles and Dyes in the Ancient Mediterranean World (Montserrat, 19-22 March, 2014)*, (Purpureae vestes V), Valencia, 221-237.
- HIDALGO MARTÍN, L. Á. – SASTRE DE DIEGO, I.
- (2015): «Pequeño altar votivo de un soldado de la *Legio VII Gemina* descubierto en Mérida», *Mérida. Excavaciones arqueológicas, 2005* (Memoria 11), 465-479.
- HOCES DE LA GUARDIA BERMEJO, Á. L. – SANTOS YANGUAS, J. – MARTÍNEZ CABALLERO, S.
- (2015-2016): «Ara votiva de *Confluenta* (Duratón, Segovia) dedicada a *Mercurius*», *Segovia Histórica* 2-3, 9-15.
- HOYO, J. DEL
- (2013-2014): «Inscripciones inéditas del Museo de Villamartín (Cádiz)», *Almajar* 4-5, 83-93.
- (2014): «Dos nuevas inscripciones halladas en Algeciras (Cádiz)», *ETF, Serie II*, 27, 95-99.
- (2014a): «*Canuleii* en *Lacippo*. Nueva lectura de *CIL* II 1937», [en]: J. M^a Maestre Maestre *et alii* (eds.), *Baetica renascens*, vol. I, Cádiz-Málaga, 87-91.
- (2015): «*Solvi devitum (naturae)*. Inscripción métrica de Évora», *Euphrosyne* 43, 255-263.
- HOYO, J. DEL – FERNÁNDEZ MARTÍNEZ, C. – CERRATO CASADO, E.
- (2015): «*Cermatius, requiescat in pace?* Relectura y nueva interpretación de un *carmen epigraphicum* procedente de Córdoba», *ZPE* 194, 91-96.
- HOYO CALLEJA, J. DEL – RODRÍGUEZ CEBALLOS, M.
- (2014): «Epigrafía de *Clunia* (Burgos) en los *Cuadernos de Excavaciones de Blas Taracena*», *ETF* 27, *Serie II*, 121-135.

- (2015): «Dos nuevas inscripciones procedentes de *Uxama* (Soria)», *FE* 132, nº 555-556.
- (2015a): «A tiro de piedra. Nuevos epígrafes de *Clunia* en Coruña del Conde (Burgos)», *Habis* 46, 105-126.
- (2015b): «Vestigios epigráficos procedentes de *Clunia* en Coruña del Conde (Burgos)», *CAUN* 23, 255-278.
- HÜBNER, E.
- (1869, 1892): *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae*, Berlín. *Corpus Inscriptionum Hispaniae Latinarum Supplementum*, Berlín (= *CIL* II).
- (1871): *Inscriptiones Hispaniae Christianae*, Berlín (= *IHC*).
- HUERTAS GUADAMUR, T.
- (1993): «Un ara en la comarca de los Montes de Toledo», *Montes de Toledo*, 61, 16-17.
- IGLESIAS GIL, J. M. – SAQUETE CHAMIZO, J. C.
- (2014): «Una placa votiva de bronce y el genio municipal de *Regina* (*Hispania Baetica*)», *ZPE* 192, 297-300.
- JIMENA JURADO, M.
- (1639): *Antigüedades de Jaén*, manuscrito.
- JIMÉNEZ DE GREGORIO, F.
- (1990): «Crónica de Talavera. Las raíces del puente viejo (I)», diario *Voz del Tajo*, 5 de agosto.
- JIMENO, A.
- (1980): *Epigrafía romana de la provincia de Soria*, Soria (= *ERP3*).
- JORDÁN CÓLERA, C.
- (2014): «Una tésera celtibérica procedente de Cantoral de la Peña (Palencia)», [en]: A. Martínez Fernández (coord.), *Ágalma: ofrenda desde la Filología clásica a Manuel García Teijeiro*, Valladolid, 715-722.
- (2015): «Chronica Epigraphica Celtiberica IX», *Palaeohispanica* 15, 227-248.
- JORDÁN LORENZO, Á. A. – ANDREU PINTADO, J.
- (2014): «Un nuevo conjunto epigráfico en el foro romano de Los Bañales (Uncastillo, Zaragoza)», *AEspA* 83, 243-255.
- KAIBEL, G. – LEBEGUE, A. (eds.)
- (1890): *Inscriptiones Siciliae et Italiae additis Graecis Galliae, Hispaniae, Britanniae, Germaniae inscriptionibus*, Berlín (= *IG* XIV).
- KAJANTO, I.
- (1965): *The Latin Cognomina*, Helsinki.

KNAPP, R. C.

- (1992): *Latin Inscriptions from Central Spain*, Berkeley-Los Ángeles (*Classical Studies* 34) (= LICs).

LANGA AGUILAR, A.

- (2009): *Colouniocu, Clunia, Coruña del Conde*, Burgos, II vols.

LÁZARO PÉREZ, R.

- (2014): «Nuevas aportaciones a la epigrafía latina de Almería», [en]: J. M^o Maestre Maestre *et alii* (eds.), *Baetica renascens*, vol. I, Cádiz-Málaga, 125-130.

LEBLIC GARCÍA, V.

- (2001): «Nuevos hallazgos hispanorromanos en Los Montes», *Montes de Toledo* 93, 14-16.
- (2013): *El despoblado de Malamoneda*, Toledo.

LEITE, J. – BEITES, A. – COELHO, A.

- (2012-2013): «Un marco miliário de Caracalla, em Vila Nova de Gaia, no contexto do noreste peninsular», *Oppidum* 6, 49-60.

LE ROUX, P.

- (2014): «Fragments epigraphiques d'Estrémadure», [en]: C. Zaccaria, cur., *L'epigrafia dei porti. Atti della XVIIe rencontré sur l'epigraphie du monde romain. Aquileia, 14-16 ottobre 2010* (= *Antichità Altoadriatiche* 79), Trieste, 251-253.
- (2014a): «Un vétéran Bagaiensis à Mérida de Lusitanie: questions et éclairages», *Aouras* 8, 113-124.
- (2014b): «Les provinces ibériques romaines et la question de la *statio*», [en]: J. France – J. Nelis-Clément (eds.), *La statio. Archéologie d'un lien de pouvoir dans l'empire romain* (Ausonius Éditions. Scripta Antiqua 66), Burdeos, 279-286.

LÓPEZ CASTRO, J. L. – BELMONTE MARÍN, J. A.

- (2012): «Pervivencias de la Antroponimia fenicia en época romana en la Península Ibérica», [en]: B. Mora Serrano – G. Cruz Andreotti (coords.), *La etapa neopúnica en Hispania y el Mediterráneo centro occidental: identidades compartidas* (Serie Historia y Geografía n^o 246), Sevilla, 141-164.

LÓPEZ FERNÁNDEZ, A.

- (2014): «Una nueva fusayola segedense con inscripción», [en]: F. Burillo (ed.), *VII Simposio sobre los celtíberos. Nuevos hallazgos. Nuevas interpretaciones*, Teruel, 249-254.

LÓPEZ JIMENO, A.

- (1990): «Las cartas de maldición», *Minerva*. 4, 131-144.

LÓPEZ VILAR, J.

- (2015): «Precinto plúmbeo de “Titus Gallonius Quintus”», *Faventia* 37, 125-128.

LÓPEZ VILAR, J. – GOROSTIDI PI, D.

- (2015): «*Aqua Augusta a Tarraco?*», [en]: J. López Vilar (cur.), *Tarraco Biennal. Actes 2^m congrès internacional d'arqueologia i món antic. August i les províncies occidentals. 2000 aniversari de la mort d'August. Tarragona, 26-29 de novembre de 2014*, Tarragona, vol. 2, 251-255.
- (2015a): «Les inscripcions visigodes de l'absis de Sant Miquel», *Terme* 30, 101-109.
- (2015b): «Noves consideracions sobre la inscripció tarraconense de la beata Thecla (segle V)», *Pyrenae* 46/1, 131-146.

LORRIO ALVARADO, A. J. – PÉREZ BLASCO, M. F.

- (1990): «La inscripción latina pintada sobre cerámica de El Castellar (Crevillent, Alicante)», *Lucentum* 34, 311-321.

LOSTAL PROS, J.

- (1992): *Los miliarios de la provincia Tarraconense (Conventus Tarraconense, Caesaraugustano, Cluniense y Cartaginense)*, Zaragoza (= MPT).

LOZA URIARTE, M. – NISO LORENZO, J.

- (2014): «III. 2. Estudio de los materiales arqueológicos. 2.1. Cerámica», [en]: R. Loza Lengaran – M. Loza Uriarte – J. Niso Lorenzo, *Las termas romanas de Arcaya/Suestatium. Memoria de las intervenciones arqueológicas en Otazibarra. 1976-1982* (Memorias de yacimientos alaveses 13), Vitoria, 73-122.
- (2014a): «III. 2. Estudio de los materiales arqueológicos. 2.1. Cerámica. 2.1.2. *Terra sigillata* hispánica avellana», [en]: R. Loza Lengaran – M. Loza Uriarte – J. Niso Lorenzo, *Las termas romanas de Arcaya/Suestatium. Memoria de las intervenciones arqueológicas n Otazibarra. 1976-1982* (Memorias de yacimientos alaveses 13), Vitoria, 123-128.
- (2014b): «III. 2. Estudio de los materiales arqueológicos. 2.1. Cerámica. 2.1.3. Cerámica común», [en]: R. Loza Lengaran – M. Loza Uriarte – J. Niso Lorenzo, *Las termas romanas de Arcaya/Suestatium. Memoria de las intervenciones arqueológicas n Otazibarra. 1976-1982* (Memorias de yacimientos alaveses 13), Vitoria, 129-205.
- (2014c): «III. 2. Estudio de los materiales arqueológicos. 2.3. *Calculi* o fichas de juego», [en]: R. Loza Lengaran – M. Loza Uriarte – J. Niso Lorenzo, *Las termas romanas de Arcaya/Suestatium. Memoria de las*

intervenciones arqueológicas en Otañizarra. 1976-1982 (Memorias de yacimientos alaveses 13), Vitoria, 298-305.

- (2014d): «IV. 3. Otras intervenciones arqueológicas desarrolladas en Arcaya (1994-2011)», [en]: R. Loza Lengaran – M. Loza Uriarte – J. Niso Lorenzo, *Las termas romanas de Arcaya/Suestatium. Memoria de las intervenciones arqueológicas en Otañizarra. 1976-1982* (Memorias de yacimientos alaveses 13), Vitoria, 435-448.

LUEZAS PASCUAL, R. A.

- (2015): «Testimonios de culto privado en el *Municipium Calagurris Iulia Nassica* (Calahorra, La Rioja)», *Kalakorikòs* 20, 127-158.
- (2019): «La colección arqueológica Gutiérrez Achútegui», *BMAN* 38, 241-258.

LUJÁN, E. R.

- (2020): «El sudoeste de la península Ibérica», *Palaeohispanica* 20 (= F. Beltrán (ed.), *Actas del congreso internacional «Lenguas y culturas epigráficas paleoeuropeas. Retos y perspectivas de estudio» (Roma, 13-15 marzo 2019)*, Zaragoza), 561-589.

MADRUGA, J. V.

- (2014): «Otra vez los *sodales salutaris* en Castuera, Badajoz», *ZPE* 188, 291-292.

MAGALLÓN BOTAYA, M^a Á. – NAVARRO CABALLERO, M. – SILLIÈRES, P.

- (2014): «*Arnulae* de Labitlosa», [en]: A. Duplá Ansuategui – M^a V. Escribano Paño – L. Sancho Rocher – M^a A. Villacampa Rubio, (eds.), *Miscelánea de estudios en homenaje a Guillermo Fatás Cabeza*, Zaragoza, 477-486.

MAGANZANI, L.

- (2014): «La formula con *intentio incerta* della *lex rivi Hiberiensis* (§ 15 III.39-43)», [en]: L. Maganzani – C. Buzzacchi (eds.), *Lex rivi Hiberiensis. Diritto e tecnica in una comunità di irrigazione della Spagna romana. Atti del convegno tenuto in Università Cattolica del Sacro Cuore: Giornate di studio in ricordo di Giorgio Luraschi, Milán, 2-3 luglio 2012* (Istituto Giuridico, Atti di Convegno n° 2), Nápoles, 181-222.

MAIER, J. – BELTRÁN, J.

- (2010): «Apéndice documental», [en]: J. Beltrán Fortes – J. Maier Allende – J. Miranda Valdés – J. A. Morena López – P. Rodríguez Oliva, *El mausoleo de los Pompeyos de Torreparedones (Baena. Córdoba). Análisis historiográfico y arqueológico* (*Salsum* 1. Publicaciones del Gabinete de

- Antigüedades de la Real Academia de la Historia. *Antiquaria Hispanica*, 17), Baena, 209-355.
- MALLON, J. – MARÍN, T.
 — (1951): *Las inscripciones publicadas por el Marqués de Monsalud (1897-1908). Estudio crítico* (Scripturae Monumenta et Studia 2), Madrid (= IPMM).
- MANGAS, J.
 — (2015): «Ara votiva consagrada a Marte, hallada en Alcalá la Vieja (Alcalá de Henares, Madrid)», *HLA* 39, 149-160.
- MAÑANES, T.
 — (2000): *Inscripciones latinas de Astorga*, Valladolid (= *ILAs*).
- MARCO SIMON, F.
 — (2010): «La expresión epigráfica de la divinidad en contextos mágicos del Occidente romano: especificidad, adaptación e innovación», *CCGG* 21, 293-304.
 — (2013): «Salpina, ¿Ataecina? A propósito de un texto execratorio de Córdoba (*AE* 1934, 23)», [en]: O. Loretz – S. Ribichini – W-G. G. Watson – J. A. Zamora (eds.), *Ritual, Religion and Reason. Studies in the Ancient World in Honour of Paolo Xella* (Alter Orient und Altes Testament 404), Münster, 581-588.
- MARENCO, S. Mª
 — (2014): «*Pontiliena Epistolium* in una iscrizione di *Carthago Nova*», *SEBar* 12, 193-196.
- MARINER, S.
 — (1952): *Inscripciones hispanas en verso*, Barcelona-Madrid.
- MARTÍN CAMACHO, J.
 — (2014): «Edición y comentario filológico de *CIL* II/5, 1055 y *CIL* II/5, 1079: la necesidad de contar con el entorno epigráfico para estudiar los *Carmina Latina Epigraphica*», [en]: J. Mª Maestre Maestre *et alii* (eds.), *Baetica renascens*, vol. I, Cádiz-Málaga, 147-159.
- MARTÍNEZ CABALLERO, S.
 — (2013): «*Forum, forum pecuarium* y *campus*: difusión de modelos arquitectónicos en las ciudades romanas de *Confluentia-Duratón* y *Termes*», [en]: R. Cid López – E. García Fernández (eds.), *Debita verba. Estudios en homenaje al profesor Julio Mangas Manjarrés*, vol. I, Oviedo, 69-92.
 — (2014): *Confloenta, la ciudad romana de Duratón. La historia, la ciudad, el territorio, los cultos*, Segovia.

MARTINEZ DE MORENTIN, M.

- (2016): «Los *Pagi*, estructuras territoriales básicas en la organización administrativa romana», *Revista digital de Derecho Administrativo* 16 (segundo semestre), Universidad Externado de Colombia, 117-144.

MARTÍNEZ MELÓN, J. I.

- (2006): «El vocabulario de los asentamientos rurales (siglos I-IX d.C.): Evolución de la terminología», [en:] A. Chavarría – J. Arce – G. P. Brogiolo (eds.), *Villas tardoantiguas en el Mediterráneo Occidental (Anejos de AEspA 39)*, Madrid, 113-132.

MARTÍNEZ RODRÍGUEZ, A. – PONCE GARCÍA, J.

- (2014): «El descubrimiento de un nuevo miliario en el Hornillo, Lorca (Murcia)», *Alberca* 12, 59-72.

MARTINO GARCÍA, D.

- (2013): «El padre Eutimio Martino y los cántabros vadinienses. Su contribución epigráfica y nuevas propuestas de lectura», [en:] *Toponimia e Historia Antigua. Homenaje al P. Eutimio Martino S. J. al cumplir sus 90 años* (Antigüedad y Cristianismo 30), Murcia, 321-336.
- (2014): «Nuevas aportaciones al *corpus* epigráfico vadiniense», *Veleia* 31, 199-211.

MASSARO, M.

- (2015): «*Mali versus an proba oratio?* (epigrafía latina su *instrumentum e carmina epigraphica*)», *SEBar* 13, 237-261.

MATEOS CRUZ, P. – PIZZO, A.

- (2015): «Un santuario urbano hallado en *Contributa Iulia* (Medina de las Torres, Badajoz)», *Lucentum* 34, 231-246.

MAUNÉ, S., ET ALII

- (2014): «L'atelier d'amphores à huile DR. 20 de las Delicias à Ecija (Prov. de Séville, Espagne)», [en:] *SFECAG. Actes du congrès de Chartres (29 mai - 1er juin 2014) - Entre Seine et Loire: les Carnutes, des faciès céramiques contrastés; Actualité des recherches céramiques*, Marsella, 419-444.

MAYER I OLIVÉ, M.

- (2014): «*Peregre defunctus*. Los cenotafios de *Dertosa* y su *ager*: un indicio para estudiar los desplazamientos de población en una ciudad portuaria», *SEBar* 12, 155-170.
- (2015): «*Lavapenis* (*HEp* 19, 2010, 301): una propuesta alternativa de lectura», *SEBar* 13, 201-205.
- (2015a): «Sobre *IRC* III 48 de *Emporiae*: la presencia de un posible *trierarchus* embarcado en una *penteris*», [en:] C. Chillet – C. Courrier – L.

- Passet (éds.), *Arcana Imperii. Mélanges d'histoire économique, sociale et politique, offerts au Professeur Yves Roman*, París, 333-339.
- (2015b): «A propósito de un nuevo pedestal ecuestre, *HEp* 2009, 652, hallado recientemente en Valencia. Consideraciones sobre los *Allii de Turris Lisibonis*, *Epigraphica* 77, 271-283.
- (2015c): «Santuario en época romana de la Cova dels Jurats o Església: estudio epigráfico de los paneles en el exterior de la gruta», [en]: M. Orfila – G. Baratta – M. Mayer – E. Sánchez – M. Gutiérrez – P. Marín, *Los santuarios de Cales Coves (Alaior, Mallorca)*, (Llibres d'Alaior 20), Menorca, 77-88.
- (2015d): «Novetats i revisions d'inscripcions romanes de les Illes Balears», [en]: A. Martínez Ortega – G. Graziani Echávarri (coords.), *VI Jornades d'Arqueologia de les Illes Balears (Formentera 26, 27 i 28 de setembre, 2014)*, Formentera, 261-264.
- (2015e): «Personatges de *Mago* amb relacions directes amb altres indrets de les *insulae Baliares*», [en]: C. Andreu – C. Ferrando – O. Pons (eds.), *L'entretexcit del temps. Miscel·lània d'Estudis en homenatge a Lluís Plantalamor Massanet*, Palma, 2015, 257-264.
- MÉNDEZ GRANDE, G.
- (2015): «Hallazgo de un cuarto Acueducto en *Augusta Emerita*, junto a la Vía de la Plata. Intervención arqueológica efectuada en el Residencial Las Abadías (Mérida)», *Mérida. Excavaciones arqueológicas, 2005* (Memoria 11), 17-100.
- (2015a): «Hallazgos de dos nuevas piezas de mármol con dedicatorias a Ataecina-Proserpina en *Augusta Emerita*», *Mérida. Excavaciones arqueológicas, 2005* (Memoria 11), 447-463.
- MENDOZA ÁLVAREZ, J. D.
- (2014): «Nueva inscripción funeraria procedente de Carmona (Sevilla)», *Ligustinus* 3, 8-14.
- (2015): «Tres epígrafes inéditos procedentes de Carmona (Sevilla)», *Vínculos de Historia* 4, 195-209.
- (2015a): «Prueba material de la existencia de una falsificación epigráfica en Carmona (Sevilla)», *Revista de Humanidades* 26, 33-50.
- MÉRIMÉE, P.
- (1844): «Inscriptions romaines de Baena.», *RA*, 1ère année, nr. 1 (15 avril au 15 septembre), 176-181.

- MITTHOF, F. – PANZER, TH. – CERATI, CH.
 — (2015): «Apéndice 1. *Tabula cerata* de La Guardia», [en]: J. M. Abascal – G. Alföldy, 2015, 305-308.
- MOLINA MAS, F. A.
 — (2015): «Redescubriendo la Villa Romana de La Agualeja (Monforte del Cid, Alicante) 20 años después», *Marq* 6, 89-115.
- MONCUNILL, N.
 — (2015): «The iberian lead plaque in the Víctor Català collection», *Epigraphica* 77 (1-2), 67-83.
- MORALEDA OLIVARES, A. – SÁNCHEZ SANZ, S. – DE LA LLAVE MUÑOZ, S. – RICO CANTERO, M.
 — (2015): «Apéndice 2. Nuevos epígrafes latinos hallados en la Alcazaba de Talavera de la Reina (Toledo) (*Hispania Citerior, Conventus Emeritensis*), Oropesa y Mazarambroz», [en]: J. M. Abascal – G. Alföldy, 2015, 309-321.
- MORALES, A. DE
 — (1793): *Opúsculos castellanos de Ambrosio de Morales cuyos originales se conservan inéditos en la Real Biblioteca del Monasterio del Escorial, ahora por la primera vez impresos, ordenados y anotados con varias noticias históricas por el P. Fr. Francisco Valerio Cifuentes...*, Madrid, 3 vols.
- MORENA LÓPEZ, J. A.
 — (2010): «Investigaciones recientes en Torreparedones: prospección geofísica y excavaciones en el santuario y puerta oriental», [en]: J. Beltrán Fortes – J. Maier Allende – J. Miranda Valdés – J. A. Morena López – P. Rodríguez Oliva, *El mausoleo de los Pompeyos de Torreparedones (Baena, Córdoba). Análisis historiográfico y arqueológico (Salsum 1. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Antiquaria Hispanica, 17)*, Baena, 171-207.
- MORENA LÓPEZ, J. A., ET AL.
 — (2011): «El foro de la ciudad romana de Torre-paredones (Baena, Córdoba): primeros resultados de la investigación arqueológica (campaña 2009-2010)», [en]: *La explotación y el empleo de marmora en la Baetica: un proyecto de investigación de base arqueométrica, Itálica* 01, 145-169.
- MORÈRE, N.
 — (1983): *Carta arqueológica de la región seguntina*, Guadalajara.
- MORETTI, L.
 — (1984): «Eroi Greci fondatori di Alicante e di Ampurias?», *RFIC* 112, 63-70.

MUÑOZ VILLARREAL, J. J.

- (2011): «Evolución de la ciudad y el territorio de *Consabura* (Consuegra). Épocas prerromana y romana», [en]: F. Domínguez Gómez – J. García Cano (eds.), *Consuegra en la historia*, vol. 1, Consuegra, 75-127.

MURATORI, L. A.

- (1739-1742): *Novus thesaurus veterum inscriptionum in praecipuis earundem collectionibus hactenus praetermissarum*, Milán, 4 vols.

NAVARRO CABALLERO, M. – MAGALLÓN BOTAYA, M^a Á. – URIBE AGUDO, P. – DOMINGO MARTÍNEZ R. – MARTÍNEZ BEA, M. – FANLO LORAS, J.

- (2014): «La presa romana de Muel (Zaragoza, España) ¿una obra militar?», [en]: F. Cadiou – M. Navarro Caballero (eds.), *La guerre et ses traces: conflits et sociétés en Hispanie à l'époque de la conquête romaine (IIIe-Ier s. a. C.)*, Burdeos, 573-598.

NAVASCUÉS Y DE JUAN, J. M^a DE

- (1934): «Plomos romanos con inscripción mágica, hallados en Córdoba» *AEspAA* 28, 51-60.
- (1937): «Nuevas inscripciones de San Pedro de la Nave (Zamora)», *AEspAA* 13, 61-71.

NICOLÁS MASCARÓ, J. C. DE – MOLL MERCADAL, B.

- (2013): «Sellos bizantinos de Menorca. Un arconte mallorquín para las Baleares en el siglo VIII», [en]: A. Mastino – P. G. Spanu – R. Zucca (eds.), *Tharros Felix* 5, Roma, 537-582.

NICOLÁS MASCARÓ, J. C. DE – OBRADOR CURSACH, B.

- (2015): «Novetats epigràfiques menorquines I», *SEBar* 13, 135-143.

NOGUERA CELDRÁN, J. M. – MADRID BALANZA, M^a J.

- (2014): «*Carthago Nova*: fases e hitos de monumentalización urbana y arquitectónica (siglos III a.C.-III d.C.)», *ETF* 7, Serie I, 13-60.

NOY, D.

- (1993): *Jewish Inscriptions of Western Europe. Volumen I: Italy (excluding the city of Rome), Spain and Gaul*, Cambridge, 1993 (= *JIWE*).

OLIVARES PEDREÑO, J. C.

- (2014): «Una ofrenda votiva dedicada al dios *Cosus* procedente de Oleiros (Silleda, Pontevedra)», *Palaeohispanica* 14, 237-243.
- (2015): «Nueva interpretación de cuatro inscripciones votivas de Soria y La Rioja», *Palaeohispanica* 15, 187-198.

ORDÓÑEZ AGULLA, S.

- (2014): «Inscripción funeraria de un grupo de libertos procedente de *colonia Patricia*», *SEBar* 12, 145-153.

- (2014a): «*Addendum*: una inscripción más de Gandub», *Habis* 45, 218-219.
- ORDÓÑEZ AGULLA, S. – RUIZ CECILIA, J. I.
- (2015): «Placa decorada cristiana», *FE* 129, nº 544.
- ORDÓÑEZ AGULLA, S. – SAQUETE, J. C. – GARCÍA-DILS DE LA VEGA, S.
- (2014): «Un gobernador de la Bética en una inscripción edilicia hallada en *Astigi*», *Epigraphica* 76, 301-322.
- ORDUÑA, E.
- (2005): «Sobre algunos posibles numerales en textos ibéricos», *Palaeohispanica* 5, 491-506.
- (2006): *Segmentación de textos ibéricos y distribución de los segmentos*, Tesis Doctoral, UNED.
- ORIA SEGURA, M.
- (1996): «Relieve con gigantomaquia de la villa de Torre Aguila», *Anas* 9, 89-100.
- OZCÁRIZ GIL, P.
- (2015): «Inscripciones de la ermita de San Sebastián de Gastiáin. Estudios modernos (1946-2014) y nuevos fragmentos epigráficos», *PV* 261, 359-371.
- PACHECO JIMÉNEZ, C.
- (2001): «Obras públicas en Talavera de la Reina: los puentes medievales. Aproximación histórica y arqueológica», *ETF* 14, *Serie III*, 163-191.
- (2015): «Apéndice 4. Nueva inscripción romana en la calle Corredera del Cristo, de Talavera de la Reina», [en]: J. M. Abascal – G. Alföldy, 2015, 349-351.
- PADILLA MONGE, A.
- (2015): «La epigrafía funeraria de *Baelo Claudia*», [en]: F. Prados Martínez – H. Jiménez Vialás (eds.), *La muerte en Baelo Claudia. Necrópolis y ritual en el confín del Imperio Romano*, Alicante, 139-150.
- PALENCIA GARCÍA, J. A.
- (2011): «*Consabura*: una de las ciudades romanas más desconocidas de la antigua Carpetania», [en]: F. Domínguez Gómez – J. García Cano, eds., *Consuegra en la historia*, vol. 1, Consuegra, 129-177.
- PALOL, P. DE – VILELLA, J.
- (1987): *Clunia II: La epigrafía de Clunia (EAE 150)*, Madrid (= *ERCLU*).

- PALOMINO LÁZARO, Á. – GONZALO GONZÁLEZ, J. M^a – MARTÍNEZ CABALLERO, S. – SANTOS YANGUAS, J. – HOCES DE LA GUARDIA BERMEJO, Á. L.
- (2015-2016): «Nueva ara votiva de *Confloenta* (Duratón, Segovia) dedicada a la diosa *Epona*», *Segovia Histórica* 2-3, 17-23.
- PANOSA DOMINGO, M^a I.
- (2001): «Novedades de epigrafía ibérica en Cataluña y algunos aspectos metodológicos», [en]: F. Villar – M^a P. Fernández Álvarez (eds.), *Religión, lengua y cultura prerromanas de Hispania. VIII Coloquio sobre lenguas y culturas paleohispánicas*, Salamanca, 511-540.
- (2005): «Nous documents ibèrics de l'àrea catalana», *Palaeohispanica* 5, 1049-1066.
- (2014): «7.2. Inscripció ibèrica en un bol de ceràmica de parets fines», [en]: R. Jarrega – M. Prevosti (eds.), *Ager Tarraconensis 4. Els Antigons, una vil·la senyorial del Camp de Tarragona*, Tarragona, 219-221.
- (2015): *Inscripcions ibèriques de les comarques de Tarragona* (Treballs d'arqueologia de la mediterrània antiga 2), Tarragona (= ICCT).
- PANOSA DOMINGO, M^a I. – RODÀ DE LLANZA, I. – UNTERMANN, J.
- (2014): «Les inscripcions ibèriques i llatines del Cogul (les Garrigues, Lleida)», *Revista d'Arqueologia de Ponent* 24, 27-40.
- PARDO DE FIGUEROA, M. → THEBUSSEM, DOCTOR
- PARIS, P.
- (1904): *Essai sur l'art et l'industrie de l'Espagne primitive*, vol. II, París.
- PASTOR MUÑOZ, M.
- (2002): *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen IV: Granada, Sevilla* (= CILA 8).
- PASTOR MUÑOZ, M. – BERMÚDEZ CALLE, J. F.
- (2014): «Inscripción funeraria inédita procedente de Jódar-Úbeda (Jaén)», *Flor. Il.* 25, 195-199.
- PASTOR MUÑOZ, M. – MENDOZA EGUARAS, Á.
- (1987): *Inscripciones latinas de la provincia de Granada*, Granada (= ILPGR).
- PEÑA, A. – GOROSTIDI, D. – MACÍAS, J. M. – MUÑOZ, A. – RODÀ, I. – TEIXELL, I.
- (2015): «Más datos sobre el templo del *divus Augustus* de Tarraco: a propósito de una nueva inscripción», [en]: J. López Vilar (cur.), *Tarraco Biennial. Actes 2^m congrès internacional d'arqueologia i món antic. August i les províncies occidentals. 2000 aniversari de la mort d'August. Tarragona, 26-29 de novembre de 2014*, Tarragona, vol. 2, 181-189.

PEREA YÉBENES, S.

- (2015): «El voto de un soldado a Silvano – Zeus *Dalbenus?*», *Gerión* 33, 311-324.

PEREIRA MENAUT, G.

- (1991): *Corpus de inscriçions romanas de Galicia. I. Provincia de A Coruña*, Santiago (= CIRG I).

PÉREZ DE DIOS, V.

- (2015): «Nuevo epígrafe romano procedente del Cortinal de San Juan (Salvatierra de Tormes, Salamanca)», *Zephyrus* 76, 105-199.

PÉREZ GONZÁLEZ, C.

- (2015): «Notas sobre *terra sigillata* itálica de *Termes* (Soria)», *Oppidum. Cuadernos de Investigación* 11, 31-46.
- (2015a): «Un vaso de *Germanus* y otros alfareros gálicos en Tiermes», *Oppidum. Cuadernos de Investigación* 11, 113-126.

PÉREZ GONZÁLEZ, C. – ILLARREGUI GÓMEZ, E. – ARRIBAS LOBO, P.

- (2014): «Tiermes 2013. Intervención arqueológica y parerga epigráfica», *Oppidum. Cuadernos de Investigación* 10, 107-146.

PÉREZ LÓPEZ, R.

- (2006-2007): «Una estela antropomorfa de Camarena», *Cuaderna* 14-15, 207-214.

PÉREZ MARTÍN, M^a J.

- (1961): *Una tumba hispano-visigoda excepcional hallada en el Turruñuelo. Medellín (Badajoz)*, Madrid.

PIERNAVEJA, P.

- (1977): *Corpus de inscripciones deportivas de la España romana*, Madrid (= CIDER).

PINEDA Y ESCALERA, D. DE

- (1839): «Copia del texto de las inscripciones halladas en el interior de un mausoleo funerario en el cortijo de la Vírgenes en Baena y de una inscripción honorífica procedente del mismo lugar», mss. ref. CAICO/9/3938/08(36), Real Academia de la Historia, s.f. (c. agosto-septiembre) (en línea en Cervantes Virtual).

PLATSCHEK, J.

- (2014): «*Jusiurandum* und *vadimonium* in der *lex rivi Hiberiensis*», [en]: L. Maganzani – C. Buzzacchi (eds.), *Lex rivi Hiberiensis. Diritto e tecnica in una comunità di irrigazione della Spagna romana. Atti del convegno tenuto in Università Cattolica del Sacro Cuore: Giornate di studio in ricordo di Giorgio*

Luraschi, Milán, 2-3 luglio 2012 (Istituto Giuridico, Atti di Convegni n° 2), Nápoles, 121-144.

POLO ALONSO, F.

- (2015): «Nuevo testimonio de genitivo de plural hallado en Aldeavieja (Santa María del Cubillo, Ávila)», *ZPE* 193, 299-301.

PORTELA, D.

- (1994): «Talavera en la antigüedad», [en]: *Talavera en el tiempo. Primer Ciclo de Conferencias 92''* (Colección Padre Juan de Mariana 3), Talavera, 51-73.
- (2002): *Memoria Arqueológica Plan de Riberas. Talavera de la Reina*, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Registro n° 7007, 8 de enero de 2002, inédita.
- (2003a): *Memoria Arqueológica de restauración, consolidación y acondicionamiento del puente de Santa Catalina. Talavera de la Reina*, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Registro n° 7251, 26 de febrero de 2003, inédita.
- (2003b): *Memoria Arqueológica - consolidación - restauración y registro arqueológico del lienzo de muralla de Ronda Sur. Talavera de la Reina*, Junta de Comunidades de Castilla-La Mancha, Registro n° 61993, 10 de abril de 2003, inédita.
- (2013a): «Origen y evolución del cristianismo en Talavera. Romanos-visigodos-árabes y cristianos. Santa María y la red parroquial», [en]: *Santa María la Mayor. VIII centenario de la colegial de Talavera de la Reina (1211-2011)*, Talavera de la Reina, 111-256.
- (2013b): «La *domus* del Hospital y los templos romanos de *Caesarobriga*: puesta en valor y musealización - Talavera de la Reina (Toledo)», [en]: *VI Congreso internacional de musealización de yacimientos y patrimonio. Arqueología, Patrimonio y Paisajes Históricos para el siglo XXI. Toledo, 22, 23, 24 y 25 noviembre 2010 de la colegial de Talavera de la Reina (1211-2011)*, Toledo, 491-502.

PORTELA, D. – ABASCAL, J. M.

- (2015): «Apéndice 3. Inscripciones inéditas de Talavera de la Reina, Toledo, Oropesa y Mazarambroz», [en]: J. M. Abascal – G. Alföldy, 2015, 323-348.

PRESCOTT PIERA, A. E.

- (1977): «Unas nuevas lecturas e interpretaciones de inscripciones emporitanas», *XIV Congreso Nacional de Arqueología (Vitoria 1975)*, Zaragoza, 819-832.

- RABANAL, M. A. – ABASCAL, J. M.
 — (1985): «Inscripciones romanas de la provincia de Alicante», *Lucentum* 4, 191-244. (= IRPA).
- RABANAL ALONSO, M. A. – GARCÍA MARTÍNEZ, S. M^a.
 — (2001): *Epigrafía romana de la provincia de León: revisión y actualización*, León (= ERPLE).
- RABANAL, M. A. – GONZÁLEZ ALONSO, E.
 — (1996): «Manuscritos y epigrafía latina. Notas de lectura sobre *CIL* II 2637 y 5082», *Estudios Humanísticos* 18, 27-37.
- RAMALLO ASENSIO, S. F.
 — (2015): «Nuevos restos epigráficos del teatro de Cartagena», [en]: J. García Sánchez – I. Mañas Romero – F. Salcedo Garcés (eds.), *Navigare necesse est. Estudios en homenaje a José María Luzón Nogué*, Madrid, 534-546.
- RAMÍREZ SÁDABA, J. L. (coord.)
 — (2008): *La Pamplona reencontrada*, Pamplona.
- RAMÍREZ SÁDABA, J. L. – MATEOS CRUZ, P.
 — (2000): *Catálogo de las inscripciones cristianas de Mérida* (Cuadernos Emeritenses 16), Mérida (= CICME).
- RASCON MARQUES, S. ET AL.
 — (1994): «Grafitos sobre *Terra Sigillata* Hispánica hallados en un vertedero del siglo I en la Casa de *Hippolytus* (*Complutum*)», *CuPAUAM* 21, 235-270.
- REBUFFAT, R.
 — (1988): «Vocabulaire thermal. Documents sur le bain romain», [en]: *Les thermes romains. Actes de la table ronde de Rome (11-12 novembre 1988)*, (Collection de l'École Française de Rome 142), 1-34.
- REDENTOR, A.
 — (2016): «Da exibição de inscrições em santuários rupestres: os casos da Fonte do Ídolo e de Panóias», [en]: *L'iscrizione esposta: Atti del Convegno Borghesi 2015* (Epigrafia e Antichità 37), Faenza, 189-220.
- REYES HERNANDO, O. V.
 — (2000): *El conjunto epigráfico de Belorado* (Burgos), Valladolid (= CEBEL).
- RIBEIRO, J. C.
 — (2014): «“Damos-te esta ovelha, ó Trebopala!”. A *invocatio* lusitana de Cabeço das Fráguas», *Conimbriga* 53, 99-144.
 — (2015): «La inscripción lusitana de Arronches», [en]: J. M. Álvarez Martínez – A. Carvalho – C. Fabião (eds.), *Lusitania Romana. Origen de dos*

- pueblos / Lusitânia Romana. Origem de dois povos. Catálogo de la exposición* (Studia lusitana 9), Mérida, 35-40.
- (2015a): «Inscripción de Arronches», [en]: J. M. Álvarez Martínez – A. Carvalho – C. Fabião (eds.), *Lusitania Romana. Origen de dos pueblos / Lusitânia Romana. Origem de dois povos*, (Studia lusitana 9), Mérida, 46.
- RIO-MIRANDA ALCÓN, J.
- (2014): «Epitafio de *Caeno Doquiri f. Guijo de Granadilla* (Cáceres)», *FE* 118, n° 504.
- RÍOS GONZÁLEZ, S.
- (2009): «Excavaciones arqueológicas en la iglesia de Santa Eulalia de Abamia (Cangas de Onís)», [en]: *Excavaciones arqueológicas en Asturias 2003-2006*, Oviedo, 201-208.
- RIPOLLÉS, P. P.
- (1976): «Síntesis de epigrafía latina castellonense», *CPAC* 3, 229-277 (= *SELC*).
- ROCCHI, S.
- (2014): «Naticosa Bemerkungen über ein bislang unbelegtes Adjektiv auf *-osus*», *ZPE* 189, 107-109.
- RODÀ, I.
- (2014): «*Licinius Sura, Hispanus*», [en]: I. Piso – R. Varga (eds.), *Trajan und seine Städte. Colloquium Cluj-Napoca, 29. September – 2. Oktober 2013*, Cluj-Napoca, 21-35.
- (2016): «La epigrafía, mensaje en directo de la Antigüedad», *Conimbriga* 55, 91-129.
- RODRÍGUEZ ALMEIDA, E.
- (2003): *Ávila romana. Notas para la arqueología, la topografía y la epigrafía romanas de la ciudad y su territorio. 2ª Edición corregida y ampliada*, Ávila (= *AVRO*²).
- RODRÍGUEZ CEBALLOS, M. – SALIDO DOMÍNGUEZ, J. – MORILLO, Á.
- (2015): «Nueva dedicación de un *praefectus* del *ala II Flavia* procedente de Fuente Encalada de Vidriales (Zamora)», *ZPE* 193, 294-298.
- RODRÍGUEZ COLMENERO, A.
- (1975): *La red viaria romana del sudeste de Galicia*, Valladolid.
- (1987): *Aquae Flaviae. I. Fontes epigráficas*, Chaves (= *Aquae Flaviae*).
- (1993): *Corpus-catálogo de inscripciones rupestres de época romana del cuadrante noroccidental de la Península Ibérica* (Larouco, Anejos 1), Sada-La Coruña (= *CIRNO*).

- (1997): *Aquae Flaviae. I. Fontes epigráficas de Gallaecia meridional interior*, Chaves (= *Aquae Flaviae*²).
- (2015): «Sobre dos divinidades poliadas del norte peninsular ibérico: *Asturica Augusta* y *Veleia (Caristiorum)*», *Larouco* 6, 25-31.
- RODRÍGUEZ COLMENERO, A. – FERRER SIERRA, S.
- (2015): «Revisiones epigráficas. I. Nuevos hallazgos y contribuciones a la reinterpretación de otros ya conocidos en la epigrafía romana de la ciudad de Braga (Portugal)», *Larouco* 6, 101-113.
- (2015a): «Revisiones epigráficas. II. Hallazgo reciente de la singular dedicatoria a una divinidad indígena y revisión de lectura del texto de otra ara, además del de una estela gigante, todas ellas de la provincia de A Coruña», *Larouco* 6, 115-118.
- (2015b): «Revisiones epigráficas. III. Relectura de algunas conocidas inscripciones del ámbito de El Bierzo (León) y edición de otras nuevas de gran interés», *Larouco* 6, 119-123.
- (2015c): «Revisiones epigráficas. IV. Algunas novedades epigráficas del ámbito ourensano. Tres nuevos epígrafes romanos en Villaza (Verín, Ourense) y la reinterpretación del ara de Conxil, Cartelle», *Larouco* 6, 125-128.
- (2015d): «Revisiones epigráficas. V. Las dedicatorias a Augusto de las riberas del Duero/Támega», *Larouco* 6, 129-131.
- (2015e): «Revisiones epigráficas. VI. Revisiones de lecturas y nuevas aportaciones a la epigrafía lucense», *Larouco* 6, 133-134.
- (2015f): «Revisiones epigráficas. VII. Otros dos importantes miliarios aparecidos en la provincia de Ourense», *Larouco* 6, 135-138.
- (2015g): «De *re archeologica romana*: aportaciones recientes a la arqueología del Noroeste», *Larouco* 6, 139-140.
- (2016): «Una divinidad poliada en *Asturica Augusta*», [en]: M. Á. Sevillano Fuertes (coord.), *La dea Asturica (la diosa Astorga)*, Astorga, 58-61.
- RODRÍGUEZ SIMÓN, P. – DIEZ DE PINOS LÓPEZ, D.
- (2014): «Nueva inscripción celtibérica en piedra de El Pueyo de Belchite (Zaragoza)», *Palaeohispanica* 14, 245-262.
- RODRÍGUEZ SOMOLINOS, H.
- (1998): «*Inscriptiones Graecae Antiquissimae Iberiae*»: [en]: J. Mangas – D. Plácido (eds.), *Testimonia Hispaniae Antiquae* II A, Madrid, 333-362. (= *IGAI*).
- ROMERO DE TORRES, E.
- (1909): «La ermita de Los Santos en Medinasidonia», *BRHI* 54/1, 45-54.

- ROSSELLÓ ESTEVE, J. M.
- (2015): «Los oficiales bizantinos en las islas», [en]: A. Martínez Ortega – G. Graziani Echávarri (coords.), *VI Jornades d'Arqueologia de les Illes Balears (Formentera 26, 27 i 28 de setembre, 2014)*, Formentera, 309-312.
- RUIZ CASTELLANOS, Á.
- (2015): «Nueva inscripción funeraria gaditana», *FE* 128, nº 542.
- RUIZ CASTELLANOS, Á. – MARTELO FERNÁNDEZ, M. A.
- (2015): «Inscripciones funerarias romanas de Cádiz», *FE* 128, nº 543.
 - (2015a): «Nuevas inscripciones latinas de la necrópolis gaditana», *Onoba* 3, 245-251.
- RUIZ CASTELLANOS, A. – VEGA GEÁN, E. J. – GARCÍA ROMERO, F. A.
- (2016): *Inscripciones latinas de Jerez de la Frontera: epigrafía y contexto* (Monografías Historia y Arte, Diputación de Cádiz), Cádiz (= *ILJF*).
- RUIZ RODRÍGUEZ, J. C.
- (2016): «El uso del mármol lunense en la epigrafía de ámbito público. El caso de *Tarraco* en época altoimperial (siglos I-II n.e.)», *CAUN* 24, 103-120.
- RUSSU, I. I.
- (1975): *Prolegomena historica et epigraphica. Diplomata militaria, tabulae ceratae*, Bucarest (= *IDR* I).
- SABATÉ VIDAL, V.
- (2016): «Novetats sobre epigrafia ibèrica (2007-2014)», *Revista d'Arqueologia de Ponent* 26, 35-71.
- SABIO GONZÁLEZ, R.
- (2011): «La Ermita de los Santos de Medina Sidonia: una hipótesis de trabajo sobre su origen y sentido», *Almoraima* 42, 445-475.
 - (2014): «14. Placa de hueso», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 46-47.
 - (2014a): «17. Anillo de oro», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 52-53.
 - (2019): «El bronce de Bonanza. Contextualización arqueológica y toponímica de un documento jurídico romano», *BMAN* 38, 91-104.
- SABIO GONZÁLEZ, R. – ALONSO, J.
- (2014): «18. Letra de bronce», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 54-55.

- SABIO GONZÁLEZ, R. – BUSTAMANTE ÁLVAREZ, M.
 — (2014): «20. Copa de cerámica», [en]: *Ars Scribendi, la cultura escrita en la antigua Mérida* (Catálogo de la nueva sala temática del Museo Nacional de Arte Romano de Mérida), 60-61.
- SÁENZ PRECIADO, J. C. – SÁENZ PRECIADO, M^a P.
 — (2015): «La fabricación de lucernas en *Tritium Magallum*. un molde inédito de *M. Oppi Zosii*», *AEsp.A* 88, 203-222.
- SAGREDO SAN EUSTAQUIO, L. – CRESPO ORTIZ DE ZÁRATE, S.
 — (1978): «Epigrafía romana de la provincia de Palencia: Estudio social, análisis antroponímico y *corpus* de inscripciones», *PITTM* 40, 125-184 (= *ERPP*).
- SALA, F.
 — (1992): *La «tienda de alfarero» del yacimiento ibérico de La Alcudia (Elche, Alicante)*, Alicante.
- SALAS MARTÍN, J – ESTEBAN ORTEGA, J – REDONDO RODRÍGUEZ, J. A. – SÁNCHEZ ABAL, J. L.
 — (1997): *Inscripciones romanas y cristianas del Museo Arqueológico Provincial de Badajoz*, Badajoz (= *IMBA*).
- SALIDO DOMÍNGUEZ, J. – VILLA VALDES, Á.
 — (2014): «Molino rotatorio romano con inscripción *Turro* procedente del Castro de San Chuis (San Martín de Beduledo, Allande, Asturias)», *Zephyrus* 73, 217-229.
- SALINAS DE FRÍAS, M. – RODRÍGUEZ CORTÉS, J.
 — (2016): «Prosopografía de Lusitania romana. *Flaminicae et feminae notabiles Lusitaniae*», *Conimbriga* 55, 221-250.
- SÁNCHEZ GONZÁLEZ, L. M.
 — (2015): «Villargordo: aportaciones a la historiografía del lugar a través de los restos depositados en el MUVB», *REE* 71/2, 795-826.
- SÁNCHEZ LEÓN, M^a L. – ZUCCA, R.
 — (2015): «I graffiti latini del santuario di Son Oms (Palma de Mallorca)» [en]: P. Ruggeri (ed.), *L'Africa romana 20. Atti del XX Convegno Internazionale di studi «L'Africa romana. Momenti di continuità e rottura: bilancio di trent'anni di convegni» (Alghero - Porto Conte Ricerche, 26-29 settembre 2013)*, vol. 2, Roma, 1553-1559.
- SÁNCHEZ LÓPEZ, E.
 — (2015): «Nuevo fragmento perteneciente a la inscripción *CIL* II, 3269», *SEBar* 13, 45-54.

- SÁNCHEZ NATALIÁS, C.
 — (2014): «... Ut illam ducas...! Una nueva interpretación de la *defixio* contra *Salpina*», *ZPE* 191, 278-281.
- SANTOS, F. J. C. – RÓCHA, F. – PINHEIRO, E.
 — (2014): «Duas epígrafes romanas do sítio fortificado do Castelinho (Cilhades, Felgar, Torre de Moncorvo)», *FE* 117, nn. 501-502.
- SANTOS, M. J. C. – PIRES, H. A. M.
 — (2014): «A estela funerária de Capela, Penafiel (*Conventus Bracaraugustanus*)», *FE* 119, nº 510.
- SANTOS, M. J. C. – PIRES, H. – SOUSA, O.
 — (2014): «Nuevas lecturas de las inscripciones del santuario de Panóias (Vila Real, Portugal)», *SEBAR* 12, 197-224.
- SAQUETE CHAMIZO, J. C. – GUERRA MILLÁN, S.
 — (2015): «Una inscripción constructiva procedente de *Metellinum* (provincia Lusitania)», *ZPE* 196, 303-306.
- SCHMIDT, M. G.
 — (2014): «*Municipium Flavium Olaurense*. Eine neue Inschrift aus Lora de Estepa», *ZPE* 192, 301-302.
- SCHMIDT, M. G. – CAMPEDELLI, C. (eds.)
 — (2015): *Corpus inscriptionum latinarum, vol. XVII: Miliaria imperii romani, pars prima: provinciarum Hispaniae et Britanniae. Fasciculus primus: Miliaria provinciae Hispaniae Citerioris*, Berlín-Boston (= *CIL* XVII/1).
- SEGURA URRÁ, F.
 — (2014-2015): «El informe de Juan de Amiax (1605)», *CEENA* 89, 87-93.
- SEVILLANO LÓPEZ, D. – RODRÍGUEZ CEBALLOS, M.
 — (2014): «Nueva inscripción funeraria en Peñalba de Castro (Burgos)», *FE* 123, nº 525.
- SILGO GAUCHE, L.
 — (2015): «Plomo ibérico escrito del Museo de Xátiva», *ELEA* 14, 369-371.
- SILVA, A. J. M. DA
 — (2014): «Cinco estelas funerárias do Chão da Capela (Junqueira, Adeganha, Torre de Moncorvo)», *FE* 116, nn. 496-500.
- SILVA, A. V. DA
 — (1944): *Epigrafia de Olisipo (Subsidios para a História da Lisboa romana)*, Lisboa (= *EO*).
- SIMÓN CORNAGO, I.
 — (2012): «Revisión de epigrafía turolense», *Zephyrus* 69, 199-211.

- (2014): «Un nuevo testimonio del *cognomen* latino *Ianuaria* (Calahorra –La Rioja)», *Kalakorikos* 19, 121-126.
- (2015): «Note de lecture sur une brève inscription de Botorrita (*Contrebia Belaisca*)», *Etudes Celtiques* 41, 59-74.
- (2015): «*Tanniber*: un productor de metal de posible origen ibérico», *Pallas*, 97, 181-192.
- SIMÓN CORNAGO, I. – JORDÁN CÓLERA, C.
- (2014): «*Ildi*: un grafito de La Alcudia de Elche (Alicante)», *APL* 30, 263-273
- SINNER, A. G. – VELASCO FELIPE, C. – VELAZA, J.
- (2014): «Una tapadera cerámica con esgrafiado hallada en Cabrera de Mar (El Maresme, Barcelona)», *SEBArc* 12, 97-104.
- SISANI, S.
- (2011): *In pagis forisque et conciliabulis*. Le strutture amministrative dei distretti rurali in Italia tra la media repubblica e l'età municipale, *Atti della Accademia Nazionale dei Lincei*, Serie IX, vol. 27/2, 551-780.
- SOLANA SÁINZ, J. M^a – HERNÁNDEZ GUERRA, L.
- (2000): *Religión y sociedad en época romana en la Meseta septentrional*, Valladolid (= *RSERMS*).
- SOLER HUERTAS, B.
- (2015): «Planificación, producción y costo del programa marmóreo del teatro romano de Cartagená», [en]: V. García-Entero (ed.), *El marmor in Hispania: explotación, uso y difusión en época romana*, Madrid, 193-228.
- SOLIER, Y.
- (1979): «Découverte d'inscriptions sur plombs en écriture ibérique dans un entrepôt de Pech Maho (Sigean)», *RAN* 12, 55-123.
- SOLIER, Y. – BARBOUTEAU, H.
- (1988): «Découverte de nouveaux plombs, inscrits en ibère, dans la région de Narbonne», *RAN* 21, 61-94.
- SOLIN, H.
- (2014): «*Analecta epigraphica CCXCII–CCCI*», *Arctos* 48, 347–413.
- SOLIN, H. – SALOMIES, O.
- (1988): *Repertorium nominum gentilium et cognominum Latinorum*, Hildesheim (2^a ed. aum. Alpha-Omega, Reihe A, LXXX, 1994).
- SORDI, M.
- (2006): «La più antica iscrizione latina in *Hispania*», [en]: A. Sartori – A. Valvo (eds.), *Hiberia-Italia. Italia-Hiberia. Convegno internazionale di Epigrafia*

- e Storia Antica* (Gargnano-Brescia 28-30 Aprile 2005) (Acta et Studia, 2), Milán, 1-14.
- SPANU, P. G. – ZUCCA, R.
 — (2004): *I sigilli bizantini della Sardinia*, Roma.
- STYLOW, A. U.
 — (2014): «*Flaminium Litabrum* en una inscripción falsa de la Sierra de Madrid», [en]: *Realidad, ficción y autenticidad en el mundo antiguo: la investigación ante documentos sospechosos* (Antigüedad y Cristianismo 29), 101-106.
- STYLOW, A. U. (ed.)
 — (1995): *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars VII. Conventus Cordubensis*, Berlín-Nueva York (= CIL II²/7).
- STYLOW, A. U. – ATENCIA PÁEZ, R. – GONZÁLEZ FERNÁNDEZ, J. – GONZÁLEZ ROMÁN, C. – PASTOR MUÑOZ, M. – RODRÍGUEZ OLIVA, P. (eds.)
 — (1998): *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars V. Conventus Astigitanus*, Berlín-Nueva York (= CIL II²/5).
- TANTIMONACO, S.
 — (2015): «Epigrafía de Cabrera y Formentera (Islas Baleares)», *SEBar* 13, 111-134.
- TANTIMONACO, S. – GIMENO, H.
 — (2014): «Un nuevo epitafio de una esclava en *Toletum*», *Veleia* 31, 213-226.
 — (2014-2015): «Tres inscripciones inéditas de la Bética en RAH 2/Ms.23», *AAC* 25-26, 333-344.
- TARPIN, M.
 — (2014): «La *lex rivi Hiberiensis*: une restitution graphique de l'*incipit*», *ZPE* 192, 265–272.
- THEBUSSEM, DOCTOR
 — (1892): «Tres preguntas.– Á Don Adolfo de Castro.– 1888», [en]: *Tercera Ración de Artículos del...* (pseud. de M. Pardo de Figueroa), Madrid, 385-389 (y para el título *cf.* la p. VIII).
- TORRES MARTÍNEZ, J. F. – BALLESTER, X.
 — (2014): «La *tesera* de hospitalidad del *oppidum* de Monte Bernorio (Villarén de Valdivia, Palencia)», *Palaeohispanica* 14, 263-286.
- TOVAR, A.
 — (1974): *Iberische Landeskunde. Zweiter Teil. Die Völker und die Städte des antiken Hispanien. Band I. Baetica*, Baden-Baden.

TREMOLEDA, J. – SANTOS, M.

- (2013): «El comercio oriental en época helenística: los sellos anfóricos», [en]: M^a. P. de Hoz – G. Mora (eds.), *El Oriente griego en la Península Ibérica. Epigrafía e Historia* (Bibliotheca Archaeologica Hispana 39), Madrid.

TREMOLEDA, J. – SANTOS, M. – CASTANYER, P.

- (2016): «Una nova fortificació d'època republicana a Empúries. Una base militar per a la conquesta d'Hispania», *AIEE* 47, 47-74.

UNTERMANN, J.

- (1990): *Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band III. Die iberischen Inschriften aus Spanien*, Wiesbaden (= MLH III).
- (1997): *Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band IV. Die tartesischen, keltiberischen und lusitanischen Inschriften*, Wiesbaden (= MLH IV).

URBINA, D.

- (2015): *Talavera de la Reina en la antigüedad. Una ciudad romana de los orígenes al siglo V d.C.*, Talavera de la Reina.

VALCÁRCEL PÍO DE SABOYA Y MOURA, A. DE

- (1779): *Barros saguntinos*, Valencia.

VALLEJO J. M.

- (2016): *Onomástica paleohispánica: Antroponimia y Teonimia. I. Antroponimia y Teonimia. 1. Testimonios epigráficos latinos, celibéricos y lusitanos, y referencias literarias*, UPV, 2016.

VEGA, M. DE LA – MORALEDA, A. – PACHECO, C.

- (2006-2007): «Nueva epigrafía romana inédita en Talavera de la Reina y comarca (I)», *Cuaderna* 14-15, 53-58.

VEGA JIMENO, M. DE LA – PACHECO, C. – RICO CANTERO, M.

- (2010): «Un ara romana inédita de Herrerueta de Oropesa», *Agua Zarca* 9, 21-22.

VELAZA, J.

- (2006): «Chronica epigraphica iberica VII (2004-2005)», *Palaeohispanica* 6, 303-327.
- (2014): «Nueva inscripción romana en la ermita de Santa María de las Viñas de Arroniz», *SEBArc* 12, 177-180.
- (2014a): «Nueva inscripción romana de Andelo (Muruzábal de Andión, Navarra)», *SEBArc* 12, 171-176.
- (2014-2015): «Las inscripciones», *CEENA* 89, 95-100.
- (2015): «Crónica de epigrafía antigua de Navarra IV», *PV* 261, 385-396.

- (2016): «Chronica epigraphica iberica XIII (2015)», *Palaeohispanica* 16, 343-358.
- VELÁZQUEZ, I.
- (2003): «Primeras manifestaciones de poesía rítmica en inscripciones hispanas», [en]: E. D'Angelo – F. Stella (eds.), *Poetry of the early medieval Europe. Manuscripts, language and Music of the Rhythmical Latin Texts*. Florencia, 5-30.
- VÁZQUEZ SACO, F. – VÁZQUEZ SEIJAS, M.
- (1954): *Inscripciones romanas de Galicia II. Provincia de Lugo*, Santiago de Compostela (= IRG II).
- VENTURA VILLANUEVA, Á.
- (1996): «Magia en la Córdoba romana», *AAC* 7, 141-162.
- (2011): «Nuevo descubrimiento epigráfico en Torreparedones», *BAPMLC* 12, 49-55.
- (2012): «Nuevo descubrimiento epigráfico en Torreparedones», *Ituci* 2, 38-42.
- (2014): «Culto a la Salud en Torreparedones», *Ituci* 4, 52-55.
- (2014a): «La ocupación del territorio y la ciudad en época romana», [en]: C. Márquez – J. A. Morena – R. Córdoba – Á. Ventura, *Torreparedones-Baena, Córdoba- Investigaciones arqueológicas (2006-2012)*, Baena, 29-38.
- (2014b): «El foro», [en]: C. Márquez – J. A. Morena – R. Córdoba – Á. Ventura, *Torreparedones-Baena, Córdoba-Investigaciones arqueológicas (2006-2012)*, Baena, 69-85.
- (2015): «Nuevos datos sobre la cronología de la *deductio* de *Augusta Firma Astigi* y sobre sus colonos veteranos», *Romula* 14, 7-27.
- (2017): «Torreparedones (*colonia Virtus Iulia Ituci*) entre Severo y Constantino: ¿*oppidum labens uel damnatum et adtributum?*», [en]: J. Andreu Pintado (ed.), *Oppida labentia: Transformaciones, cambios y alteración en las ciudades hispanas*, Uncastillo, 443-487.
- VENTURA VILLANUEVA, Á. – MORENA LÓPEZ, J. A.
- (2016): «Una arquitectura definida: la inscripción pavimental con *litterae aureae* y el foro de la colonia bética *Virtus Iulia Ituci* (Torreparedones, Baena, provincia de Córdoba)», [en]: R. Renaud (ed.), *In Dire L'architecture dans l'Antiquité (Colloque organisé par l'Institut de Recherche sur l'Architecture Antique et Le Centre Paul Albert Février. Aix-en-Provence. Maison Méditerranéenne des Sciences de l'Homme, (28-29-30 Octobre 2010)*, Aix-en-Provence, 411-448.

- VENTURA VILLANUEVA, Á. – STYLOW, A. U.
 — (2015): «El *pagus Venerius* (*pertica Astigitana*) y su *paganicum*. Nuevos datos sobre la organización del territorio de la colonia *Augusta Firma* en una inscripción de “La Camorra de las Cabezuelas”», *Antiquitas* 27, 85-94.
- VENY, C.
 — (1965): *Corpus de las inscripciones baleáricas hasta la dominación árabe*, Madrid (= CIB).
- VILASECA BORRÀS, L.
 — (1958): *El poblado ibérico de Serra de l'Espasa, Capsanes. Materiales arqueológicos*, Reus.
- VIVES, J.
 — (1969²): *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*, Barcelona (= ICERV).
- WESSEL, C.
 — (1989): *Inscriptiones Graecae Christianae veteres Occidentis*, Bari (= IGCHVO).
- WILHELM, A.
 — (1902): «EYTYXEI EYTENI», *WS* 24, 596-600.
- WILMANN, G. (comp.)
 — (1881): *Corpus Inscriptionum Latinarum VIII. Inscriptiones Africae Latinae, Partes I-V*, Berlín (= CIL VIII).
- ZARKER, J. W.
 — (1958): *Studies in the Carmina Latina Epigraphica*, Princeton.

ABREVIATURAS BIBLIOGRÁFICAS Y PUBLICACIONES PERIÓDICAS

AAC	<i>Anales de Arqueología Cordobesa</i> . Área de Arqueología. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Córdoba <Córdoba>.
Açafa On-Line	<i>Açafa On-Line</i> . Associação de Estudos do Alto Tejo http://www.altotejo.org/acafa/default.asp
Acta Classica Univ. Scient. Debrecen.	<i>Acta Classica Universitatis Scientiarum Debreceniensis</i> . Universidad de Debrecen. <Debrecen>.
AE	<i>L'Année épigraphique</i> . Revue des publications épigraphiques relatives à l'Antiquité romaine <París>.
AEspA	<i>Archivo Español de Arqueología</i> . Departamento de Historia

- Antigua y Arqueología. Instituto de Historia. Consejo Superior de Investigaciones Científicas <Madrid>.
- AEspAA *Archivo Español de Arte y Arqueología*. Centro de Estudios Históricos, Junta para Ampliación de Estudios e Investigaciones Científicas <Madrid>.
- Agua Zarca *Agua Zarca. Revista de cultura y tradiciones populares*. Fundación Museo Etnológico de Herrerueta <Herreruela de Oropesa>.
- AIEE *Annals de l'Institut d'Estudis Empordanesos*. Institut d'Estudis Empordanesos <Figueras>.
- AIEG *Annals de l'Institut d'Estudis Gironins*. Institut d'Estudis Gironins <Gerona>.
- Alberca *Alberca. Revista de la Asociación de Amigos del Museo Arqueológico de Lorca*. Asociación de Amigos del Museo Arqueológico de Lorca <Lorca>.
- Almajar *Almajar. Revista de Historia, Arqueología y Patrimonio de Villamartín y la Sierra de Cádiz*. Museo Histórico Municipal de Villamartín <Villamartín>.
- Almoraima *Almoraima. Revista de Estudios Campogibaltareños*. Instituto de Estudios Campogibaltareños <Algeciras>.
- Anas *Anas*. Museo Nacional de Arte Romano <Mérida>.
- Antiquitas *Antiquitas*. Museo Histórico Municipal de Priego de Córdoba <Córdoba>.
- Aouras *Aouras*. Societé d'études et de recherches sur l'Aurès Antique <Versalles>.
- APL *Archivo de Prehistoria Levantina*. Museu de Prehistòria de València <Valencia>.
- Aquae Flaviae A. Rodríguez Colmenero, *Aquae Flaviae I. Fontes Epigráficas*, Chaves, 1987.
- Aquae Flaviae² A. Rodríguez Colmenero, *Aquae Flaviae. I. Fontes epigráficas de Gallaecia meridional interior*, Chaves, 1997.
- Arctos *Arctos. Acta Philologica Fennica*. Classical Association of Finland <Helsinki>.
- Arse *Arse*. Boletín anual del Centro Arqueológico Saguntino <Sagunto>.
- Arys *Arys. Antigüedad: religiones y sociedades*. Universidad Carlos III de Madrid: Instituto de Historiografía «Julio Caro Baroja» <Madrid>.

Astórica	<i>Astórica. Revista de estudios, documentación, creación y divulgación de temas astorganos.</i> Centro de Estudios Astorganos «Marcelo Macías» <Astorga>.
Athenaeum	<i>Athenaeum.</i> Studi di letteratura e Storia dell'antichità. Università degli Studi di Pavia <Pavía>.
AUCCL	S. Crespo Ortiz de Zárate – Á. Alonso Ávila, <i>Auctarium a los corpora de epigrafía romana en el territorio de Castilla y León: novedades y revisiones. Fuentes epigráficas para la historia social de la Hispania romana</i> , Valladolid, 2000.
AVRO ²	E. Rodríguez Almeida, <i>Ávila romana. Notas para la arqueología, la topografía y la epigrafía romanas de la ciudad y su territorio.</i> 2ª edición corregida y ampliada, Ávila, 2003.
BA	<i>Bulletí Arqueològic.</i> Reial Societat Arqueològica Tarraconense <Tarragona>.
BAPMLC	<i>Boletín de la Asociación Provincial de Museos Locales de Córdoba.</i> <Córdoba>.
BASP	<i>Bulletin of the American Society of Papyrologists.</i> American Society of Papyrologists. Duke University <Durham>.
BIFG	<i>Boletín de la Institución Fernán González.</i> Institución Fernán González. Real Academia Burgense de Historia y Bellas Artes <Burgos>.
BMAN	<i>Boletín del Museo Arqueológico Nacional.</i> Museo Arqueológico Nacional <Madrid>.
BRAH	<i>Boletín de la Real Academia de la Historia.</i> Real Academia de la Historia <Madrid>.
CAUN	<i>Cuadernos de Arqueología de la Universidad de Navarra.</i> Universidad de Navarra <Pamplona>.
CCGG	<i>Cahiers du Centre Gustave Glotz.</i> Centre Gustave Glotz <París>.
CEBEL	O. V. Reyes Hernando, <i>El conjunto epigráfico de Belorado (Burgos)</i> , Valladolid, 2000.
CEENA	<i>Cuadernos de etnología y etnografía de Navarra.</i> Institución Príncipe de Viana <Pamplona>.
Celtiberia	<i>Celtiberia.</i> Centro de estudios sorianos. <Soria>.
CFC	<i>Cuadernos de Filología Clásica.</i> Facultad de Filología. Universidad Complutense <Madrid>.
Chiron	<i>Chiron.</i> Mitteilungen der Kommission für Alte Geschichte und Epigraphik des Deutschen Archäologischen Instituts

- <Múnich>.
- CIB C. Veny, *Corpus de las inscripciones baleáricas hasta la dominación árabe*, Madrid, 1965.
- CIDER P. Piernaveja, *Corpus de inscripciones deportivas de la España romana*, Madrid, 1977.
- CIG A. Boeckh, *Corpus Inscriptionum Graecarum*, I-IV, Berlín 1828-1877.
- CIL II E. Hübner (ed.), *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae*, Berlín, 1869; *Inscriptionum Hispaniae Latinarum Supplementum*, Berlín, 1892.
- CIL II²/5 A. U. Stylow – R. Atencia Pérez – J. González Fernández – C. González Román – M. Pastor Muñoz – P. Rodríguez Oliva (eds.), *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars V. Conventus Astigitanus*, Berlín-Nueva York, 1998.
- CIL II²/7 A. U. Stylow (ed.), *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars VII. Conventus Cordubensis*, Berlín - Nueva York, 1995.
- CIL II²/14, 1 G. Alföldy – M. Clauss – M. Mayer Olivé (eds.), *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars XIV, fasciculus I. Pars meriodinialis conventus Tarraconensis*, Berlín-Nueva York, 1995.
- CIL II²/14, 2 G. Alföldy (ed.), *Corpus Inscriptionum Latinarum II. Inscriptiones Hispaniae Latinae. Editio altera. Pars XIV, fasciculus II. Colonia Iulia Urbs Triumphalis Tarraco*, Berlín-Nueva York, 2011.
- CIL III Th. Mommsen, Th. (ed.), *Corpus Inscriptionum Latinarum III. Inscriptiones Asiae, provinciarum Europae Graecarum, Illyrici Latinae*, Berlín, 1873.
- CIL VIII G. Wilmanns (comp.), *Corpus Inscriptionum Latinarum VIII. Inscriptiones Africae Latinae, Partes I-V*, Berlín, 1881.
- CIL XV H. Dressel (ed.), *Corpus Inscriptionum Latinarum XV. Pars prior. Inscriptiones urbis Romae Latinae. Instrumentum domesticum*, Berlín, 1891.
- CIL XVII/1 M. G. Schmidt – C. Campedelli (eds.), *Corpus Inscriptionum Latinarum XVII. Miliaria Imperii Romani. Pars prima. Provinciarum Hispaniae et Britanniae. Fasciculus primus. Miliaria Provinciae Hispaniae Citerioris*, Berlín – Boston, 2015.

- CILA 2 J. González Fernández, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 1: La Vega (Hispalis)*, Sevilla, 1991.
- CILA 3 J. González Fernández, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 2: La Vega (Italica)*, Sevilla, 1991.
- CILA 4 J. González Fernández, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 3: La Campiña*, Sevilla, 1996.
- CILA 5 J. González Fernández, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen II: Sevilla. Tomo 4: El Aljarafe, Sierra Norte, Sierra Sur*, Sevilla, 1996.
- CILA 6 C. González Román – J. Mangas Manjarrés, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III: Jaén. Tomo I*, Sevilla, 1991.
- CILA 7 C. González Román – J. Mangas Manjarrés, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía. Volumen III. Jaén. Tomo 2*, Sevilla, 1991.
- CILA 8 M. Pastor Muñoz, *Corpus de inscripciones latinas de Andalucía, Volumen IV. Granada*. Sevilla, 2002.
- CILCC I J. Esteban Ortega, *Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. I. Norba*, Cáceres, 2007.
- CILCC II J. Esteban Ortega, *Corpus de inscripciones latinas de Cáceres. II. Tiurgalum*, Cáceres, 2012.
- CICME J. L. Ramírez Sádaba – P. Mateos Cruz, *Catálogo de las inscripciones cristianas de Mérida* (Cuadernos Emeritenses 16), Mérida, 2000.
- CIPTP M. M. A. Dias – C. I. S. Gaspar, *Catálogo das inscrições Paleocristãs do Território Português*, Lisboa, 2006.
- CIRG I G. Pereira Menaut, *Corpus de inscripciones romanas de Galicia. I. Provincia de A Coruña*, Santiago, 1991.
- CIRNO A. Rodríguez Colmenero, *Corpus-catálogo de inscripciones rupestres de época romana del cuadrante noroccidental de la Península Ibérica* (Anejo nº 1 de Larouco), Sada - La Coruña, 1993.
- CIRPBU S. Crespo Ortiz de Zárate – Á. Alonso Ávila, *Corpus de inscripciones romanas de la provincia de Burgos. Fuentes epigráficas para la historia social de Hispania romana*, Valladolid, 2000.

- CLE F. Bücheler, *Carmina Latina Epigraphica*, Leipzig, 1895, 1897.
- CLEC R. Hernández Pérez – X. Gómez Font, *Carmina Latina Epigraphica Carthaginis Novae*, Valencia, 2006.
- CLEHisp P. Cugusi (M. Th. Sblendorio Cugusi, col.), *Carmina latina epigraphica hispanica. Post Buechelerianam collectionem editam reperta cognita (CLEHisp)* (Epigrafia e antichità 31), Faenza, 2012.
- Conimbriga *Conimbriga*. Revista do Instituto de Arqueologia da Faculdade de Letras de Coimbra. Instituto de Arqueologia <Coimbra>.
- CPAC *Cuadernos de Prehistoria y Arqueología Castellonenses*. Servicio de Investigaciones Arqueológicas y Prehistóricas de la Diputación Provincial de Castellón <Castellón>.
- CPILC R. Hurtado de San Antonio, *Corpus provincial de inscripciones latinas de Cáceres*, Cáceres, 1977.
- Cuaderna *Cuaderna*. Revista de estudios humanísticos de Talavera y su antigua tierra. Colectivo Arrabal <Talavera de la Reina>.
- Croa *Croa*. Boletín da Asociación de Amigos do Museo do Castro de Viladonga. Lugo <Lugo>.
- CUPAUAM *Cuadernos de Prehistoria y Arqueología de la Universidad Autónoma de Madrid*. Universidad Autónoma de Madrid <Madrid>.
- Cypsela *Cypsela*. Centre d'Investigacions Arqueològiques de Girona <Gerona>.
- DB~e *Diccionario Biográfico Español* de la Real Academia de la Historia en línea. <http://dbe.rah.es/> <Madrid>.
- DBLupa *Ubi erat lupa. Bilddatenbank zu antiken Steindenkmälern*. lupa at. <Viena>.
- DECAR J. M. Abascal Palazón – S. F. Ramallo Asensio, *La ciudad de Carthago Nova: la documentación epigráfica*, Cartagena, 1997.
- EAA *Estudios de arqueología alavesa*. Instituto alavés de arqueología Diputación foral de Álava <Vitoria>.
- EAE *Excavaciones Arqueológicas en España*. Ministerio de Cultura <Madrid>.
- EAOR VII J. L. Gómez-Pantoja (J. Garrido, col), *Epigrafía anfiteatral de l'Occidente romano, VII: Baetica, Lusitania, Hispania Citerior*, Roma, 2009.

- ECIMH J. Gómez Pallarés, *Edición y comentario de las inscripciones sobre mosaico de Hispania. Inscripciones no cristianas* (Studia archaeologica), Roma, 1997.
- ECMH J. Gómez Pallarés, *Epigrafía cristiana sobre mosaico de Hispania* (Opuscula epigraphica 9), Roma 2002.
- EDCS *Epigraphik – Datenbank Claus / Slaby*.
http://db.edcs.eu/epigr/epi.php?s_sprache=es
 <Eichstätt-Ingolstadt>.
- EE *Ephemeris Epigraphica. Corporis Inscriptionum Latinarum supplementum* <Berlín>.
- EGRC I. Canós i Villena, *L'epigrafia greca a Catalunya* (HPS 9), Debrecen, 2002.
- EGRH M^a P. de Hoz, «Epigrafía griega en Hispania», *Epigraphica* 59, 1997, 29-96.
- ELEA *Estudios de lenguas y epigrafía antiguas*. Real Academia de Cultura Valenciana Sección de estudios ibéricos «D. Fletcher Valls» <Valencia>.
- ELRH B. Díaz Ariño, *Epigrafía latina republicana de Hispania* (Col·lecció Instrumenta, 26), Barcelona, 2008.
- ELST F. Beltrán Lloris, *Epigrafía latina de Saguntum y su territorium*, Valencia, 1980.
- Emerita *Emerita*. Revista de lingüística y filología clásica. Consejo Superior de Investigaciones Científicas, CSIC: Instituto de Filología <Madrid>.
- EO A. V. da Silva, *Epigrafía de Olisipo (Subsidios para a História da Lisboa romana)*, Lisboa, 1944.
- EpH J. M. Abascal – H. Gimeno (I. Velázquez, col.), *Epigrafía hispánica* (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Catálogo del Gabinete de Antigüedades. I. Antigüedades. I.1.2), Madrid, 2000.
- Epigraphica *Epigraphica*. Rivista italiana di Epigrafia. Universidad de Bolonia <Bologna>.
- EPPRER M. Almagro-Gorbea (M. Molina – J. M. Galán – L. A. Ruiz – C. Blasco, cols.), *Epigrafía prerromana* (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la Real Academia de la Historia. Catálogo del Gabinete de Antigüedades. I. Antigüedades. I.1.1), Madrid, 2003.
- EpRom <http://www.epigraphica-romana.fr/>

ERAE	L. García Iglesias, <i>Epigrafía romana de Augusta Emerita</i> (tesis doctoral inédita dactilografiada), Madrid, 1972.
ERAlavesa	J. C. Elorza y Guinea, «Ensayo topográfico de Epigrafía Romana Alavesa», <i>EAA</i> 2, 24, 1967, 119-123.
ERAV	M ^a del R. Hernando Sobrino, <i>Epigrafía romana de Ávila</i> (Petrae Hispaniarum, 3), Burdeos-Madrid, 2005.
ERCLU	P. de Palol – J. Vilella, <i>Clunia II: La epigrafía de Clunia</i> (EAE 150), Madrid, 1987.
ERCMCC	J. Esteban Ortega – J. Salas Martín, <i>Epigrafía romana y cristiana del Museo de Cáceres</i> (Memorias 3), Cáceres, 2003.
ERIT	A. M ^a Canto, <i>La Epigrafía Romana de Itálica</i> (U.C.M, serie Tesis Doctorales 188/85, edición facsímil de 1983), Madrid, 1985.
ERLA	J. A. Abásolo Álvarez, <i>Epigrafía romana de la región de Lara de los Infantes</i> , Burgos, 1974.
ERPLE	M. A. Rabanal Alonso – S. M ^a García Martínez, <i>Epigrafía romana de la provincia de León: revisión y actualización</i> , León, 2001.
ERPLU	J. Gómez Vila, <i>Epigrafía romana de la provincia de Lugo</i> , Londres, 2009.
ERPP	L. Sagredo San Eustaquio – S. Crespo Ortiz de Zárate, «Epigrafía romana de la provincia de Palencia: Estudio social, análisis antroponímico y corpus de inscripciones», <i>PITTM</i> 40, 1978, 125-184
ERPS	A. Jimeno, <i>Epigrafía romana de la provincia de Soria</i> , Soria, 1980.
ERRI	U. Espinosa, <i>Epigrafía romana de la Rioja</i> (Biblioteca de temas riojanos, 62), Logroño, 1986.
Estudios Humanísticos	<i>Estudios Humanísticos. Geografía, historia y arte</i> . Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de León <León>.
ETF. Serie I	<i>Espacio, tiempo y forma. Serie I, Prehistoria y Arqueología</i> . Revista de la Universidad Nacional de Educación a Distancia <Madrid>.
ETF. Serie II	<i>Espacio, tiempo y forma. Serie II, Historia Antigua</i> . Revista de la Universidad Nacional de Educación a Distancia <Madrid>.
ETF. Serie III	<i>Espacio, tiempo y forma. Serie III, Historia Medieval</i> . Revista de la Universidad Nacional de Educación a Distancia

	<Madrid>.
Etudes Celtiques	<i>Etudes Celtiques</i> . Société d'Éditions "Les Belles Lettres" <París>.
Euphrosyne	<i>Euphrosyne. Revista de filología clásica</i> . Centro de Estudos Clássicos. Universidade de Lisboa <Lisboa>.
Faventia	<i>Faventia</i> . Universitat Autònoma de Barcelona <Bellaterra>.
FE	<i>Ficheiro Epigráfico</i> . Suplemento de <i>Conimbriga</i> . Departamento de História, Arqueologia e Artes. Instituto de Arqueologia <Coimbra>.
Flor. II.	<i>Florentia Iliberritana. Revista de estudios de Antigüedad clásica</i> . Departamento de Historia Antigua. Facultad de Filosofía y Letras. Universidad de Granada <Granada>.
Foro	<i>Foro</i> . Boletín informativo del Consorcio de la ciudad monumental, histórico-artística y arqueológica de Mérida <Mérida>.
Gallaecia	<i>Gallaecia</i> . Revista de arqueoloxía e antigüidade. Departamento de Historia I: Prehistoria, Arqueoloxía, Historia Antiga, Ciencias e Técnicas Historiográficas e Biblioteconomía e Documentación. Universidad de Santiago de Compostela <Santiago de Compostela>.
Gerión	<i>Gerión. Revista de Historia Antigua</i> . Departamento de Historia Antigua. Facultad de Geografía e Historia. Universidad Complutense <Madrid>.
HA	<i>Hispania Antiqua. Revista de Historia Antigua</i> . Universidad de Valladolid <Valladolid>.
Habis	<i>Habis</i> . Servicio de Publicaciones. Universidad de Sevilla <Sevilla>.
HAE	<i>Hispania Antiqua Epigraphica</i> . Suplemento anual de <i>Archivo Español de Arqueología</i> 1959-1969. Instituto «Rodrigo Caro». Consejo Superior de Investigaciones Científicas <Madrid>.
HD	<i>Epigraphic Database Heidelberg</i> . http://edh-www.adw.uni-heidelberg.de/home .
HEp	<i>Hispania Epigraphica</i> . Publicación del Archivo Epigráfico de Hispania. Universidad Complutense <Madrid>.
HEpOL	<i>Hispania Epigraphica on line</i> . http://eda-bea.es .
HPS	<i>Hungarian Polis Studies</i> . Debreceni Egyetem <Debrecen>.
Huelva Arqueológica	<i>Huelva Arqueológica</i> . Diputación Provincial de Huelva <Huelva>.

- LAGIL M. Almagro Basch, *Las inscripciones ampuritanas griegas, ibéricas y latinas* (Monografías ampuritanas II), Barcelona, 1952.
- ICatania K. Korhonen, *Le iscrizioni del Museo Civico di Catania. Storia delle collezioni. Cultura epigráfica. Edizione*, Helsinki, 2004.
- ICCT M^a I. Panosa Domingo, *Inscripcions ibèriques de les comarques de Tarragona* (Treballs d'arqueologia de la mediterrània antiga 2), Tarragona, 2015.
- ICERV J. Vives, *Inscripciones cristianas de la España romana y visigoda*, Barcelona, 1969².
- ICVR IX G. B. de Rossi – A. Ferrua – D. Mazzoleni, *Inscriptiones Christianae urbis Romae septimo saeculo antiquiores. Nova series. Vol. IX. Viae Salariae coemeteria reliqua*, Roma, 1985.
- ICVR X G. B. de Rossi – D. Mazzoleni – C. Carletti, *Inscriptiones Christianae urbis Romae septimo saeculo antiquiores. Nova series. Vol. X. Coemeteria viae Salariae Veteris et viae Flaminiae*, Roma, 1992.
- IDRI I. I. Russu, *Prolegomena historica et epigraphica. Diplomata militaria, tabulae ceratae*, Bucarest, 1975.
- IG II² J. Kirchner, *Inscriptiones Atticae Euclidis anno posteriores, editio minor*, Berlin, 1913-1940.
- IG IX,2 Otto Kern (ed.), *Inscriptiones Graecae, IX,2. Inscriptiones Thessaliae*, Berlin, 1908.
- IG X,2 F. Papazoglu – M. Milin – M. Riel (eds.), *Inscriptiones Graecae, X. Inscriptiones Epiri, Macedoniae, Thraciae, Scythiae. Pars II, fasc. 2: Inscriptiones Macedoniae septentrionalis. Sectio prima: Inscriptiones Lyncestidis, Heracleae, Pelagoniae, Derriopi, Lychnidi*, Berlín, 1999.
- IG XII,1 F. Hiller von Gaertringen (ed.), *Inscriptiones Graecae, XII. Inscriptiones insularum maris Aegaei praeter Delum. 1: Inscriptiones Rhodi, Chalces, Carpathi cum Saro, Casi*, Berlín, 1895.
- IG XIV G. Kaibel – A. Lebègue (eds.), *Inscriptiones Graecae, XIV. Inscriptiones Siciliae et Italiae additis Graecis, Galliae, Hispaniae, Britanniae, Germaniae inscriptionibus*, Berlín, 1890.
- IGAI H. Rodríguez Somolinos, «*Inscriptiones Graecae Antiquissimae Iberiae*»: [en]: J. Mangas – D. Plácido (eds.), *Testimonia Hispaniae Antiquae II A*, Madrid, 333-362.

- IGCHVO C. Wessel, *Inscriptiones Graecae Christianae veteres Occidentis*, Bari, 1989.
- IGEP M^a P. de Hoz, *Inscripciones griegas de España y Portugal* (Bibliotheca Archaeologica Hispanica 40), Madrid.
- IGF J.-C Decourt, *Inscriptions grecques de la France* (Travaux de la Maison de l'Orient 38), Lyon, 2004.
- IGLS *Inscriptions grecques et latines de la Syrie*. Varios volúmenes y autores.
- IGPV J. Corell – X. Gómez Font, «Las inscripciones griegas del País Valenciano (IGPV)», [en]: *Estudios de epigrafía griega*, Á. Martínez Fernández, coord., La Laguna, 2009, 25-56.
- IHC E. Hübner, *Inscriptiones Hispaniae Christianae*, Berlín, 1871.
- IHistriae I D. M. Pippidi, *Inscriptiones Scythiae Minoris Graecae et Latinae, I, Inscriptiones Histriae et viciniae*, Bucarest, 1983.
- IKEphesos *Inscripciones griegas de ciudades de Asia Menor. Die Inschriften von Ephesos*, Bonn.
- IK Kyme H. Engelmann, *Inscripciones griegas de ciudades de Asia Menor. Die Inschriften von Kyme*, Bonn, 1976.
- ILAS T. Mañanes, *Inscripciones latinas de Astorga*, Valladolid, 2000.
- ILC I. Sánchez Albalá – D. Vinagre Nevado, *Corpus de las inscripciones latinas de Coria*, 1998, Coria.
- ILCV E. Diehl, *Inscriptiones Latinae Christianae Veteres*, vols. I-III, Berlín, 1961.
- IIJF A. Ruiz Castellanos – E. J. Vega Geán – F. A. García Romero, *Inscripciones latinas de Jerez de la Frontera: epigrafía y contexto* (Monografías Historia y Arte), Cádiz, 2016.
- ILSEG M. Almagro Basch, *Segobriga II. Incripciones ibéricas, latinas paganas y latinas cristianas* (EAE 127), Madrid, 1984.
- IMBA J. Salas Martín – J. Esteban Ortega – J. A. Redondo Rodríguez – J. L. Sánchez Abal, *Incripciones romanas y cristianas del Museo Arqueológico Provincial de Badajoz*, Badajoz, 1997.
- IMEG É. Bernand, *Inscriptions métriques de l'Égypte gréco-romaine*, París, 1969.
- IPMM J. Mallon – T. Marín, *Las inscripciones publicadas por el Marqués de Monsalud (1897-1908). Estudio crítico* (Scripturae Monumenta et Studia 2), Madrid, 1951.
- IRAPELT J. Corell, *Incripciones romanas del País Valencià II: 1. L'Alt*

- Palància, Edeba, Lesera i els seus territoris. 2. Els mil·liaris del País Valencià* (Fonts històriques valencianes, 18), Valencia, 2005.
- IRAT D. Gorostidi Pi (P. Berni Millet, col.), *Ager Tarraconensis 3. Les inscripcions romanes (IRAT)* (Documenta 16), Tarragona, 2010.
- IRBC J.-N. Bonneville – S. Dardaine – P. Le Roux, *Les inscriptions romaines de Baelo Claudia. Belo V: L'épigraphie*, Madrid, 1988.
- IRC II G. Fabre – M. Mayer – I. Rodà, *Inscriptions romaines de Catalogne. II. Lérida*, París, 1991.
- IRC III G. Fabre – M. Mayer – I. Rodà, *Inscriptions romaines de Catalogne. III. Gérone*, París, 1991.
- IRC V G. Fabre – M. Mayer – I. Rodà, *Inscriptions romaines de Catalogne V. Suppléments aux volumes I-IV et instrumentum domesticum*, París, 2002.
- IRCP J. d'Encarnaçào, *Inscrições romanas do conventus Pacensis*, Coimbra, 1984.
- IRET J. Corell, *Inscriptions romanes d'Edeta i el seu territori*, Valencia, 1996.
- IRET² J. Corell, *Inscripcions romanes del País Valencià. IV. Edeta i el seu territori* (Fonts històriques valencianes 37), Valencia, 2008.
- IRG I F. Brouza Brey – Á. D'Ors, *Inscripciones romanas de Galicia I. Santiago de Compostela*, Santiago de Compostela, 1949.
- IRG II F. Vázquez Saco – M. Vázquez Seijas, *Inscripciones romanas de Galicia II. Provincia de Lugo*, Santiago de Compostela, 1954.
- IRG III J. Filgueira – Á. D'Ors, *Inscripciones romanas de Galicia III. Museo de Pontevedra*, Santiago, 1955.
- IRILAD J. Corell, *Inscripcions romanes d'Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus respectius territoris*, Valencia, 1999.
- IRILAD² J. Corell, *Inscripcions romanes del País Valencià VI. Ilici, Lucentum, Allon, Dianium i els seus territoris* (Fonts històriques valencianes 52), Valencia, 2012.
- IRMNA C. Castillo – J. Gómez-Pantoja – M^a D. Mauleón, *Inscripciones romanas del Museo de Navarra*, Pamplona, 1981.
- IRPA M. A. Rabanal – J. M. Abascal, «Inscripciones romanas de la provincia de Alicante», *Lucentum* 4, 1985, 191-244.
- IRPAB J. M. Abascal Palazón, *Inscripciones romanas de la provincia de Albacete*, Albacete, 1990.

- IRPCA J. González Fernández, *Inscripciones romanas de la provincia de Cádiz*, Cádiz, 1982.
- IRPLE F. Diego Santos, *Inscripciones romanas de la provincia de León*, León, 1986.
- IRPLU F. Arias Vilas – P. Le Roux – A. Tranoy, *Inscriptions romaines de la province de Lugo*, París, 1979.
- IRPP L. Hernández Guerra, *Inscripciones romanas en la provincia de Palencia* (Historia y Sociedad 39), Valladolid, 1994.
- IRPTO J. M. Abascal. – G. Alföldy, *Inscripciones romanas de la provincia de Toledo (siglos I-III)*, (Real Academia de la Historia. Publicaciones del Gabinete de Antigüedades. Bibliotheca Archaeologica Hispana 42), Madrid, 2015.
- IRR J. C. Elorza – M^a L. Albertos – A. González, *Inscripciones romanas en la Rioja*, Logroño.1980.
- IRSAT J. Corell, *Inscripcions romanes del País Valencià I. Saguntum i el seu territori* (Fonts històriques valencianes 12), Valencia, 2002.
- IRVT J. Corell, *Inscripcions romanes de Valentia i el seu territori*, Valencia, 1997.
- IRVT² J. Corell, *Inscripcions romanes del País Valencià V. Valentia i el seu territori. Nova edició corregida i augmentada* (Fonts històriques valencianes, 44), Valencia, 2009.
- IScM III A. Avram (ed.), *Inscriptiones Scythiae minoris graecae et latinae, Volumen III. Callatis et territorium*, París, 2000.
- Iscr. Cos M. Segre, *Iscrizioni di Cos*, Roma, 1994.
- Itálica *Itálica. Revista de Arqueología Clásica de Andalucía*. Publicación de divulgación científica de estudios sobre la cultura material de las sociedades hispanorromanas de Andalucía. Conjunto Arqueológico de Itálica. Junta de Andalucía <Santiponce>.
- Ituci *Ituci. Revista de difusión cultura de Baena y su comarca*. IES Luis Carrillo de Sotomayor - Excmo. Ayuntamiento de Baena <Baena>.
- JbAC *Jahrbuch für Antike und Christentum*. Franz Joseph Dölger-Institut zur Erforschung der Spätantike <Bonn>.
- JIWE I D. Noy, *Jewish Inscriptions of Western Europe. Volumen I: Italy (excluding the city of Rome), Spain and Gaul*, Cambridge, 1993.
- JRS *Journal of Roman Studies*. Society for the Promotion of

	Roman Studies <Cambridge>.
Kalakořikoš	<i>Kalakořikoš. Revista para el estudio, defensa, protección y divulgación del patrimonio histórico, artístico y cultural de Calahorra y su entorno.</i> Asociación de Amigos de la Historia de Calahorra <Calahorra>.
Ker	<i>Ker.</i> Revista del Grup de Recerca de Cerdanya <Puigcerdá>.
Larouco	<i>Larouco. Revista anual da Antigüidade Galaica.</i> Grupo Arqueológico Larouco-Fundación Aquae Querquennae-Via Nova <Bande>.
Latomus	<i>Latomus.</i> Revue d'études latines <Bruselas>.
LICS	R. C. Knapp, <i>Latin Inscriptions from Central Spain</i> (Classical Studies, 34), Berkeley-Los Ángeles, 1992.
LGPN	<i>Lexicon of Greek Personal Names</i> <Oxford>.
Ligustinus	<i>Ligustinus. Revista Digital de Arqueología de Andalucía Occidental.</i> Asociación de Arqueología de Andalucía Occidental. www.revistaligustinus.com. <Sevilla>.
LSJ	H. G. Liddell – R. Scott – H. S. Jones, <i>A Greek-English Lexicon</i> , Oxford.
Lucentum	<i>Lucentum.</i> Universidad de Alicante. Área de Arqueología. Facultad de Filosofía y Letras <Alicante>.
Marq	<i>Marq Arqueología y Museos.</i> Museo Arqueológico de Alicante <Alicante>.
Mérida. Excavaciones arqueológicas	<i>Mérida. Excavaciones Arqueológicas.</i> Memorias del Consorcio Ciudad Monumental Histórico Artística y Arqueológica de Mérida <Mérida>.
Minerva	<i>Minerva. Revista de Filología Clásica.</i> Departamento de Filología Clásica. Universidad de Valladolid <Valladolid>.
MLH III	J. Untermann, <i>Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band III. Die iberischen Inschriften aus Spanien</i> , Wiesbaden, 1990.
MLH IV	J. Untermann, <i>Monumenta Linguarum Hispanicarum. Band IV. Die tartesischen, keltiberischen und lusitanischen Inschriften</i> , Wiesbaden, 1997.
MM	<i>Madrider Mitteilungen.</i> Instituto Arqueológico Alemán <Madrid>.
MMAP	<i>Memorias de los museos arqueológicos provinciales.</i> Dirección General de Bellas Artes . Cuerpo Facultativo de Archiveros, Bibliotecarios y Arqueólogos. Inspección

- General de Museos Arqueológicos <Madrid>.
- Montes de Toledo *Montes de Toledo. Revista de Estudios Monteños*. Boletín Informativo de régimen interior de la Asociación Cultural Montes de Toledo <Toledo>.
- MPT J. Lostal Pros, *Los miliarios de la Provincia Tarraconense (Conventos Tarraconense, Cesaraugustano, Cluniense y Cartaginense)*, Zaragoza, 1992.
- MRCL S. Crespo Ortiz De Zárate – Á. Alonso Ávila, *Las manifestaciones religiosas del mundo antiguo en Hispania romana: el territorio de Castilla y León. I. Las fuentes epigráficas*, Valladolid, 1999.
- El Nuevo Miliario *El Nuevo Miliario*. Boletín sobre vías romanas, historia de los caminos y otros temas de geografía histórica. Fundación Juanelo Turriano <Madrid>.
- Onoba *Onoba. Revista de arqueología y antigüedad*. Facultad de Humanidades. Universidad de Huelva <Huelva>.
- Oppidum. *Oppidum. Revista de Arqueologia, História e Património*. Câmara Municipal de Lousada <Lousada>.
- Oppidum. *Oppidum. Cuadernos de Investigación*. Universidad S.E.K. <Segovia>.
- Cuadernos de Investigación
- Oretania *Oretania*. Boletín del Museo Arqueológico de Linares <Linares>.
- Palaeohispanica *Palaeohispanica. Revista sobre lenguas y culturas de la Hispania Antigua*. Institución «Fernando el Católico». Diputación de Zaragoza <Zaragoza>.
- Pallas *Pallas. Revue d'études antiques*. Universités d'Aix et Toulouse-Le Mirail <Toulouse>.
- PHI *Packard Humanities Institute. Greek Inscriptions* <Santa Clarita, EE.UU>.
- PGM K. Preisendanz – A. J. Henrichs, *Papyri Graecae Magicae*, Stuttgart, 1973-1974².
- PIITM *Publicaciones de la Institución Tello Téllez de Meneses*. Institución Tello Téllez de Meneses <Palencia>.
- Portugalia *Portugalia. Revista de Arqueologia do Departamento de Ciências e Técnicas do património da Faculdade de Letras da Universidade do Porto*. Universidade do Porto <Oporto>.
- Praça Velha *Praça Velha*. Revista cultural da cidade de Guarda. Câmara

	Municipal < Guarda>.
PV	<i>Príncipe de Viana</i> . Diputación Foral de Navarra <Pamplona>.
Pyrenae	<i>Pyrenae</i> . Departamento de Prehistoria, Historia Antigua y Arqueología. Universidad de Barcelona <Barcelona>.
QPAC	<i>Quaderns de prehistòria i arqueologia de Castelló</i> . Diputació Provincial de Castelló. Servei d'Investigacions Arqueològiques i Prehistòriques <Castellón de la Plana>.
RA	<i>Revue Archéologique</i> . Centre national de la recherche scientifique <París>.
RAN	<i>Revue archéologique de Narbonnaise</i> . Université Paul-Valéry Montpellier 3. Presses universitaires de la Méditerranée <Montpellier>.
RAP	J. M. Garcia, <i>Religiões antigas de Portugal. Aditamentos e observações às «Religiões da Lusitânia» de J. Leite de Vasconcelos. Fontes epigráficas</i> , Lisboa, 1991.
REEx	<i>Revista de Estudios Extremeños</i> . Diputación Provincial de Badajoz <Badajoz>.
Revista d'Arqueologia de Ponent	<i>Revista d'Arqueologia de Ponent</i> . Universitat de Lleida, Secció d'Arqueologia, Prehistoria i Historia Antiga <Lérida>.
Revista digital de Derecho Administrativo	<i>Revista digital de Derecho Administrativo</i> . Universidad Externado de Colombia.
Revista de Humanidades	<i>Revista de Humanidades</i> . Centro Asociado de la Universidad Nacional de Educación a Distancia <Sevilla>.
Revista Murciana de Antropología	<i>Revista Murciana de Antropología</i> . Universidad de Murcia <Murcia>.
RFIC	<i>Rivista di Filologia e d'Istruzione Classica</i> <Turín>.
RIT	G. Alföldy, <i>Die römischen Inschriften von Tarraco</i> , Berlín, 1975.
Rivista storica dell'Antichità	<i>Rivista storica dell'Antichità</i> <Bologna>.
Romula	<i>Romula</i> . Universidad Pablo de Olavide. Seminario de Arqueología <Sevilla>.
RPA	<i>Revista Portuguesa de Arqueologia</i> . Instituto Português de Arqueologia <Lisboa>.
RSERMS	J. M. Solana Sainz – L. Hernández Guerra, <i>Religión y sociedad en época romana en la Meseta septentrional</i> , Valladolid,

	2000.
Sabucale	<i>Sabucale</i> . Museu do Sabugal. Câmara Municipal do Sabugal <Sabugal>.
Saguntum	<i>Saguntum. Papeles del Laboratorio de Arqueología de Valencia</i> . Universitat de València. Departament de Prehistòria i Arqueologia <Valencia>.
SEBarc	<i>Sylloge Epigraphica Barcinonensis</i> . Departamento de Filología Latina. Universidad de Barcelona <Barcelona>.
SEG	<i>Supplementum Epigraphicum Graecum</i> <Amsterdam>.
Segovia Histórica	<i>Segovia Histórica</i> . Asociación de Amigos del Museo de Segovia. Junta de Castilla y León <Segovia>.
Segobriga V	J. M. Abascal – G. Alföldy – R. Cebrián, <i>Segobriga V. Inscripciones romanas (1986-2010)</i> , (Publicaciones del Gabinete de Antigüedades de la RAH. Biblioteca Archaeologica Hispana, 38), Madrid, 2011.
SELC	P. P. Ripollés, «Sipnosis de epigrafía latina castellonense», <i>CPAC</i> 3, 1976, 229-277.
Semanario Pintoresco Español	<i>Semanario Pintoresco Español</i> <Madrid>.
Sources	<i>Sources. Les Cahiers de l'Âne Rouge</i> . Revue d'Archéologie, Histoire, Ethnologie et Sciences Naturelles de Cerdagne – Capcir – Pyrénées catalanes.
Spal	<i>Spal. Revista de prehistoria y arqueología de la Universidad de Sevilla</i> . Universidad de Sevilla <Sevilla>.
Terme	<i>Terme</i> . Arxiu Històric de Terrassa. Centre d'Estudis Històrics <Tarrasa>.
THA	L. Abad – J. M. Abascal, <i>Textos para la Historia de Alicante. Edad Antigua</i> , Alicante, 1991.
Veleia	<i>Veleia. Revista de Prehistoria, Historia Antigua, Arqueología y Filología Clásicas</i> . Universidad del País Vasco, Instituto de Ciencias de la Antigüedad <Vitoria>.
Vínculos de Historia	<i>Vínculos de Historia</i> . Revista electrónica del Departamento de Historia de la Universidad de Castilla-La Mancha. http://vinculosdehistoria.com/
WS	<i>Wiener Studien. Zeitschrift für Klassische Philologie und Patristik</i> <Viena>.
ZPE	<i>Zeitschrift für Papyrologie und Epigraphik</i> . Habelt Verlag <Bonn>.

Zephyrus *Zephyrus. Revista de Prehistoria y Arqueología*. Universidad de Salamanca. Departamento de Prehistoria, Hª Antigua y Arqueología <Salamanca>.

Hispania Epigraphica es una colección de actualización bibliográfica y de reseña crítico-científica de las publicaciones relacionadas con la epigrafía latina, griega y en lenguas paleohispánicas de la Península Ibérica, desde las primeras manifestaciones escritas hasta época visigoda incluida. Cada volumen sintetiza los estudios editados en años naturales previos que aportan bien epígrafes inéditos, bien nuevas lecturas, datos relativos a la ubicación, procedencia, características físicas o cuanta información ayude a completar el conocimiento de otros ya publicados. Asimismo, cada volumen se completa con índices temáticos y de correspondencias epigráficas que facilitan la búsqueda interna de los contenidos y contribuyen a la clasificación de los materiales, ofreciendo así un amplio instrumento informativo para sucesivas investigaciones. *Hispania Epigraphica* se elabora en el Archivo Epigráfico de Hispania de la Universidad Complutense de Madrid por un nutrido equipo de investigadores responsables de la selección y revisión de los textos, ayudados por un equipo técnico y por colaboradores, asesorados por un comité científico internacional.



Isabel Velázquez es catedrática de Filología Latina en la Universidad Complutense de Madrid; en la actualidad es la directora del Archivo Epigráfico de Hispania y de la colección *Hispania Epigraphica* y codirectora de la serie *De falsa et vera historia* de Ediciones Clásicas. Es especialista en epigrafía y textos latinos de época tardoantigua y medieval, autora y editora de más de una veintena de monografías y de más de ciento cincuenta artículos y capítulos de libros.

María del Rosario Hernando Sobrino es profesora titular de Historia Antigua en la Universidad Complutense de Madrid; en la actualidad es subdirectora del Archivo Epigráfico de Hispania y directora de la publicación *Gerión. Revista de Historia Antigua*. Su investigación se centra fundamentalmente en la Historia de la Hispania romana, con especial atención a su documentación epigráfica; fruto de esta línea de trabajo son numerosos artículos en revistas científicas y capítulos de libros, así como diversas monografías.



9788466937405



UNIVERSIDAD
COMPLUTENSE
MADRID